

00 mm 60 6

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925

Tél. : PRO 86-60

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9 R.C.Seine376.286 C.C.P. Paris 1678-63

**የ**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1606 Արտասահման տարեկ․ 3500 ֆր․ կամ \$ 10 ՝ ՝ ՝ ՝ ՝ ՝ ՝ ՝ Հ ֆր

trtesueeh นกระบายา

MARDI 1 NOVEMBRE 1955

**Խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 11ՐԳ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 322

# 31ՐԴ ՏԱՐԻ UTL POUPE

# ԱՆՁԿՈՒԹԵԱՆ ԺԱՄԵՐ

- 6-bh 7816 31° ANNEE

Առաջին օրեն իսկ բացողող էր անսա -կետներու տարրերութիլուիը՝ ժորնեւի երկ-բոլու խողջերաժողովին մեջ՝ որ տեղի Առաջերա մասնակորութինամբ չորս մեծ պետութինանց արտասին գործերու նախա-պետութինանց արտասին գործերու նախա-

Դէմբերը ժպտուն են միչտ, մեզրածո-։ իսոկորդումումու

Ժիտական դիրը բռնած ատեն իսկ , երկու կողմերն ալ փափկանկատութեան փորձեր կը կատարեն, որպէսգի դիմացի չվիրաւորուի ։ Չորուցամաք «Ոչ»հրու վարպետը, Մո-

լոթովն անդամ յանախ մեղմօրեն կ'ար այայտուի ։

unps houped, huhummyne Philip կատարուի յուշիկ - յուշիկ, «Ժըններ ողին» չշոգիանայ ։ որպեսգի

դաժողովին բացումը, փոխադարձ բար հացակամուԹհան խօսջերով։

սացողատութեատ թուրելով։
Արևմահամա սկառութելունները չուսաքայիան յուլադիր մը յուրեներ էին օրակարդե առաքին չարցի մասին — Գերմանիա հե ապաչովու ֆեհան ինդիրը։
Ֆ. Միութեան ներկայացուցիչը ան -

միջապես մերժեց միրան առնել այդ յու-շարիրը, առաջարկելով նախ ընհել Եւրո-պայի հաւաջական ապահովութենան խն մասին մանրակրկիա ծրագիր մ չակած են

Եւ սկսաւ Տառերու Տակատամարս որ ամ էն դանե առաջու Տակրաամարաը , որ ամ էն դանե առաջ պաղարիւն համ բե -րութինւն կը պահանջե, անելի մը չյան -դելու համար :

The Sum գուրու տասար Միևոնդի աահև սչ - պաշատհապես կ'արծարծուի նոյնդան ծանրակչիու ևւ ա -շելի անմիջական խնդիր մբ , Միջին Արև-

ւելջի կացութիւնը ։ Այնպէս որ , երկու կողմերն ալ ստիպ – ուած են տասը համրել, վերջին բառը ար-

տասանելէ առաջ ։ Խ. Միութիւնը միչա կը մերժէ առաջ նութիւն տալ Գերմանիոյ երկու մասեր միացման Հարցին, աղատ քուկարկու -

բոտար Իր դլիաւոր առարկուԹիւմն այ<sup>ջ</sup> է Թէ միացհալ եւ վերադինեալ Գերմանիա ժը վտանդաւոր է խաղաղութեեան Համար, մահաւանդ որ պիտի յարի Առլանտեան

մամատակը որ « դուլինդին» Արձամահան պետութիլենները յանձ կ՝առնեն երաչիկչներ տալ որեւէ հաւա նական վտանդի դէմ, միեւնոյն առ ասկան վտանդի դէմ, միեւնոյն անա mi as minkly Գերմանիոյ ազատ կամջին ձգելով Ատ -լանտեան դաչինջին միանալու կամ չէզոջ դրալու խոսիրը

ակուա չի դումանար այս հրաշխիջներով , եւ էր պեպե իր ընդետնուր արտ -րով , եւ էր պեպե իր ընդետնուր ապտ -եռվունեան դալինըին վրայ, դայն բաց պաեհլով ոչ միայն Եւրոպայի բոլոր պե-տունենանց, այլեւ Մ. Նահանդներուն

Արեւմահան պետութիւնները ծածկա -Արհաստաս պատութ ժառւթիւն մը կը տեսնեն այս նոր ծրա -սոին մէջ, — խորտակել Ատլանտեան գրին մէջ, — խորտակել Ատլանահան Կազմակերպութիւնը, որ ազատ աչխար – Հին փրկութեան Հիմնական կռուանն է Արհոմուտրի համար ։ Այս հարցին հետ սերտ առնչութիւն ու-

նի Միջին Արևւելջի տաղնապը, ջանի որ Խ. ՄիուԹիւնո այն դանայով եր եւ այո մի Միջիս Արևունքի տասիապը, ջածի որ Խ Միունինուր լաքր բանալով իր եւ ար-բանհակ պետումենանց՝ գինադամենդում պումերը արարական երկիրները, այն ոչ միայն կը ջաքայնըն՝ վերադինումը՝, այլ եւ ճամբան կը Հարինէ խաղաղ Թա-փանցումի Համար:

, անձկութեան ժամեր կ'անցընկ խաղազասէր մարդկութիւնը, ոպասելով որ դրական ելջի մր յանդի խորհրդաժո – դովը, կամ դոնէ ապահովէ այնջան փա-ռարանուած համակեցութիւնը ։

2.

**ՕՐՈՒԱՆ** ԳԻՊՔԵՐՐ

# **ሀደዓ**· ԺበጊበՎር Կር ՔՆՆԷ ՆՈՐ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Ազգ. ժողովը կիրակի օր սկսաւ ջննել այս դիչեր (երեգչարթիի) Վարչապետը Երգ փոփոխոսերենի ալիաի առարաին Այ փիչարանութիւնները պիտի առարաին Այդ երչեր (երեգչարթիի) Վարչապետը այս դիչեր (երեջչարթիլ)։ Վարչապես արտօնուած է վստաչութեհան ջուէ պա հանջելու որեւէ ատեն։ Ազգ․ ժողովյ ընտրական օրէնչի յանմնախումբը՝ 19ի դէմ՝ 22 ձայնով ջուէարկեց բանաձեւ մը ի նպաստ համեմատական ներկայացուց ը ապատա տան մաստատղատ արջարայացուց -ուրենանչ Աեւիր աստուաց միծամասածու -Բետմեր չոււէարկուեցոււ ուղիք, բանածեւ մեր որ կը արտմադրե հերիայ Ազդ - ժո -դովը փակել 1966 ըսեռուար Հինչ փոխա-մակ երկարանգելու մինչեւ պայմանաժա-մը, 6ուլիս 30: մը, Յուլիս 30: Կիրակի օրուան վիճարանուԹեանց ըն -

որտոլը օրուսա գրատրատությամբ ըն Մացրենցան ջուէարկունեան հղանակի մասին, ընդդէմ յանձնախումրի առաջար-սկատարութեան ։ Լիոն երթալե ռաջ, Տառ մը խօսելով Շալոն սիւռ Սոնի արմատականներուն առջևւ, բացատրեց թե ներկայ խորհրդարանը խոյլ չի տար որ կառավարութիւնները հաստատուն բաղաքականութեան մը հետեւին, մաս – արություն արտաքին դործերու , ինչ -պէս եւ Հիւս ։ Ափրիկէի մէջ ։ Գալով ան -աեսական, եւ ելմաական խնդիրներուն , առապար ու որաապատ լապրորուա , ըսաւ Քէ մեծ յառաջելիմութքիւն կատար -ուտծ է 1953է» ի վեր։ Եւ կոինեց Թէ վեր-ջի՞ն երկու տարիներու ընԹացջի՞ն աչխա հայ 21 թ. ատրիսարու ըսթացցին աչիստ-տավարձչը եւ արտարրութիւհը առեկցած հայ 21 հւ 18 տա Հարիւր , բաղդատելով հախընթաց տարիներուն հետ երբ յաւե – լումը 5 եւ 3 տո հարիւր էր :

Ազդ - ժողովին վիճարանուվժեանց ըն -Սացջին, 77ի ղէժ 441 ձայնով ժերժուե-ցաւ ընտրուժիւնները յետաձղելու առա ցաւ ընտրուքինչները լետաարկերը ատա քարկը։ Մերժուհցաւ ուրիչ րանաձեւ մը որ վհատարարկեր ընտրուքինձները կա -տարել չթիմնային գրուքեամբ եւ մեկ գուեարկունենամբ. «Շատ պարզ ձեւ աներ և այս ոմ քեկիածում որ աժենեն առելի բուէ չահած է ընտրուած կը համարուիչ։

#### 

Մարոքի աջսորական Սուլթանը, Պեն Եուսէֆ մէկ օր յետաձղած ըլլալով մեկնումը, Մատակասջարէն ձամբայ լաւ Կիր․ օր եւ Նիս Տասաւ երէկ։ Ա ուսոցան։ Նուրթու ու օրագի ու եր Հահած էր հեռահալ, իր տեղը ձղելով ար-ջունի խորհուրդի մը, համակ մը դրելով Ֆրահսայի հանրապետունեան հախաղա չին, կ'ըսէ Թէ դահեն կը հրաժարի, իր բոլոր իրառասուհիեմները ձրելով աջ -սորեն վերադարձող ՍուլԹանին ։ Այս վերջինը ազդային շարժման խորհրդա նիչը դարձած է Մատակասջար աջսոր ի վեր : Իր գիրքը աւելի գօրացաւ ուույչ» ը դար : թր դրրքը առոքը դօրացաւ երբ Մարաբեչի փաչան , Էլ Կլաուի որ վճռական դեր կատարած էր իր դահրնկե ցութեան մէջ, յայտարարեց Թէ համա -ձայն է որ Պեն Եռւսէֆ վերահաստատուի

գայն է որ դանին վրայ ։ Գեն Արաֆայի նաժակին յայտնութնենքն երջ, ֆրանսական կառավարութիւն այտարարութիւն մը Հրատարակեց որ կառավարութիւնը թեև տարտամ , տրամադրութիւն ցոյց կուտայ Պեն Եուսէֆի վերո կուտայ Կեն Յուսեֆի վերահաստատան և։ Ցայտարարութիւնը կ՝րսէ Թէ նկատի տո-մելով Մարաբեչի փաչային եւ ուրիչ երե ւեկիներու արտայայտուժիւմները, կա-ռավարութիւնը գոհունակութենամբ կը

## OLC OLP ## .

SARP. RTEP

Ամերիկահայ թերթերէն կ'իմանամ թէ անցեալ Սեպտեմբերին մեռած է այս անցում մոպտոսբերին մեռած է այս հանրաժանօթ պատուելին, 85 տարեկան։ Իրագեկներ անշուշտ պարտք պիտի սե-

պեն մանրամասնօրէն պարզել իր կեանքն ու գործը, որ 80 առ հարիւր անցած հայութեան մէջ, մասնաւորապես վաս պուրական եւ Հայաստան

Ես մէկ անգամ պատհհութիւն ունեցած եմ տեսնելու զինքը, ճակատագրական պահու մր :

Զինադադարի ամենեն տագնապալի օ րերուն, երբ հաշտութեան բանակցու թիւններ կը կատարուէին Փարիզի մէ (1920), Պոլսոյ «Ճակատամարաթին խըմ

(1920), Կոլևոյ «Ճապատասարտ»րև խըս-րագրատունը հանդիպեցաւ Տոքթ․ Ըշըր։ Մտահոգ երեւոյթ մը ուներ, եւ հազիւ սրահ մտած, ըսաւ թէ կ'ուզէ տեսակցի Դաչնակցութեան գլխաւոր ներկայացու – ցիչներուն հետ :

ցելարուս ոստ։ Կէս օր էր եւ հաւաքելով ներկայ ըն – կերները, անհամբեր սպասեցինք իր ը – ubihfhli

Պատուելին, որ լաւ հայերէն գիտէր

ատուհվին, որ լաւ հայերէն գրտւթ՝ պատմեց թէ Հայաստանել կուգայ, թէ շատ ծանր է ժողովուրդին տնտեսական վինակը եւ կուզէ դարման մը տանիլ : Միևնոյն ատեն յայտնեց թէ հանդի - պած է Պատրիարքարանները, թէ ուրիշ կազմակերպուրծանց հետ ալ այիտի խօպ-եւ յետոյ Փարիզ պիտի երթայ, իր ծրա-գրին գործադրութիւնը ապահովելու գրիս համար ։

ի°նչ էր այդ ծրագիրը

Իսչ էր այկ օրագրթը ։ Տոքթ- Ըչգր համատօսակի նկարագրհ-րվ Հայաստանի կացութիւնը, բացատրեց թէ երկիրը նեղ է ու աղքատ եւ չի կրնադ հոգալ հարքերւ հագարաւոր թշուտո գաղ-թականներ : Համանարակներ ալ կրնան ծագիլ ... — Ի՞նչ կ'առաջարկէք ։

= Վան, Մուշ, փոխադրել քանի մը հարիւր հստար գաղթականներ, միջազ -գային *ժանտարվըլի* մը կազմելով, ապա-հովութեան համար։

— Շատ ուշ մնացած էք, սիրհլի Տոքթ « Ըշրը, մենք այլհւս չենք ուզեր մնալ օս-մանհան տիրապետութհան տակ, աւելի քան մեկ միլիոն զոհ տալէ վերջ այլեւս քան աշգ օրլիու Հիայ։ Յաղթականները յանձն առած են միացեալ եւ անկախ Հա-**Ցաղթականները** յաստան կազմել, դաշնագիր ալ ունին... — Մի՛ հաւատաք։ Եւ յետոյ, դուք ի-

— Մի՛ հաւատաք։ Եւ յետոյ, դուք ի-րաւունք չունիք արեւմտեան Հայաստանի մեջ մնացած Թուրքն ու . Քիւրտը տեղա -

Ցնորք է ձեր ծրագիրը, անիմաստ եւ անարդար

— Ես բանլիքս ըսի եւ Փարիզ պիտի եր-թամ քանի մը օրեն, Գերագոյն Խորհուր-դին առջեւ պաշտպաներու համար իմ տեսակետո։ Ձեզի կը մնայ դատել չարն ու բարին։ Ես Քրիստոսի պաշտոնհայ հմ եւ կ՛ուգեմ որ նորեն արիւն չթափի, ոչ Հայու, ոչ ալ այլազգի

եւ հլաւ գնաց, յայտնապես վշտացած։ Փարիզի մէջ ալ ընդունհրութիւն չգտաւ ը ծրագիրը, եւ դէպքերը գահավիժե – ան, սեւերես ձգելով Դաշնակիցները...

### ԱՆՈՐՈՇՈՒԹԻՒՆ ԺԸՆԵՒԻ ՄԻՋ

Վերջին տեղեկութիւնները կր հա տեն Թէ դանդաղ կ'ընթանայ Ժընեւի խոր÷րդաժողովը։ Չորս արտաջին նախաdentitech լաբ երգատորովը : Հորա արտանքա տարա-թարները սկսած են անձնական խոսակցու-Թիւններ կատարել, մշոււը փարտահրա Համար : Պ․ Տրլըս չաբախ օր տեսակցե – ցաւ ՄոոլոԹովի Հետ ։ Երէկ իրիկուն ստոր ընսակը գէն կանրքի շրմաւ ճայք դն մանցբաք անակ շարժիմքից։ Ըահախ օհ-մաշ դունտակը գբն կանրքի շրմաշ ճայք դն յառաջ երթալ։ Երկու կողմերը կառչած են իրենց դիրջերուն, կառչած են իրենց դիրջերուն, փափկանկատութեամբ կ'արտայա Phla դրուդասատությունը պետութիւնները կը Հարցնեն Մոլոթովի Թէ ի՛նչպէս կ՛րմրո -Գերմանիոյ վերամիացման խնդ անդ այս հարցումին բացորոշ պա դանը ստանալու, դժուար Թէ հա իրենց սկղբնական ծրադիրը ։

։ Մորչերդաժողովը այժմ կը ջննէ բաղ -գատարար պարզ խնդիր մը , — դարկ տալ Արևշնլքի եւ Արևւմուաքի փոխանակու -

# (Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

գիտէ որ Հնարաւորութիւններ կր ներկա ւրայան «Հանրաստրությունանը կը մերկա յահան «Հանդարա եւ բարեկարգ, վիճակ մը ապահովելու Մարոջի մէջ »։ Ֆրանսական կառավարութիւնը հաւա – նեցաւ որ Պեն Եուսէֆ Ֆրանսա վերա –

դառնալ, րայց ոչ արջունիջ, դիւրացնե-լու Հաժար րանակցուβիւնները։ Մարոջի աղդայնականներուն Հետ։ Իսկ այժմ նոր կացութիւն մը ստեղծուած է, ջանի որ դահընկէց Սուլթանին հակառակորդները դաշընկէց Սուլխանին շակառակորդուր իրարու հաեւէ կը փոխհն իրենց դիրջը Արջունի խորՀուրդին անդամներէն մէկլ որ Ֆրանսայի կողմէ նշանակուած էր այուսարութեց Թէ իրենց պաչասնան է պարզապէս վերահաստատել Պեն Եռւսէ Ֆը, օրինական պայմաններու մէջ ։

Թերթները կր դրեն թէ անձկարադրելի խանդավառութնեւն կը տիրէ Մարոջի մէջ, Պեն նուսեֆի վերադարձին առջիւ ։

× թնասութրբեն ին հանուրավուկը ՌՈ ծերիոյ մէջ։ Հազարաւոր Թռուցիկներ րաժնուած են , Մեւլուտի առնիւ, դգրգա դին ցոյցեր և դործադուլ կատարելու տար Նոյ. 1ին (այսօր, երեջչարիի)։

# WARZPAULAR ZUBALZE UE

Տեղական թերթ մը, *Օրոռ*, կը գրէ թէ Ժընեւի խորհրդաժողովին՝ սովետական պատուիրակութեան մէջ կը գտնուի խոր-հրդաւոր Հայուհի մը, Նինա Սերգեյով – որբաշոր Հայուրը սը, օրսա Ծորգոյով -նա, որ նախապես գրաքննիչ էր եւ Մոս-կուայի օտար թզթակիցներու հոգին կ<u>ը</u> հանէր, իբրեւ մղձաւանջ ։

- «Նիհա իր ալաւական ձմայքով մեծ յաղթանակ մը չաձեցաւ օտար թղթակից-ներուն քով եւ լուսանկարիչները իր - ը։ Ներում ջով եւ լուսանկարիչները իր պատկերը հանեցին դանադան, ձեւերով ։ Ձուիցերիոյ մամուլը նոր ՄաԹա – Հարի արև)։ Թերթ մը ժողովին «Խորմորդատը արև)։ Թերթ մը ժողովին «Խորմրդատը – արև)։ Թերթ մը ժողովին «Խորմրդատը արույ է արբա որ ապարդու ագութորատությ ծենուր իկ դուսու երր հակարել և իր պար-ծենուր իկ դուսու է իր ժականումեր նրկար պրարաժահերի հաղ, բայց ոչ արև անու -հը։ Ծաքարը օրը, երրարը - իերի ժը յուրաներ իկ իր անումեւ և «ծիկին երևարու Պայասնարկել և երևա իարդժանը եւ օգ-անունել և հաշատաներ Maymotamyte, tepan prapyamup ar imiquibi k honofiqua pip aquanathanih Bhain padaphih, Linhih hiliptah ( hasunfi daninih dhipambanaty): " Zapachi dipi kan dhiyand k hama dhi, asunid mamb' Badhamifi a Chiu աչը, ուսում առած Սումբուայի օստար իսրուհերու ուսում հարարինի մեջ։ Գրենե կատարերապես դետե անդերերնը։ Պատե-դարի մերերցեր չանախ տարմանակատ Կերքեար օստար Քրքեակիցներում։ Տետ, մետոնի դերվով բոլոր փորձանջենըը չ. — Ի՞նչ կ՝րեչ մերծեւի մեջ, Տարջու—

«Անդամ եմ սովետական պատուի րակութեան, իրրեւ թարդման 15/1/ »:

ՍԱՐԻ երեոգի - ժողովը ընդունելով Հոֆմանի կառավարութենան հրաժարու -ժը, առժամեաց կառավարութենան վար-շարհա շարահանը Վերը։ ժողովը պիտի լուծուի դեկա - 17ին եւ նոր ընտրութերն-

ը։ Ներ պիտի կառարուրին դեկտ 18ին։ ԹՈՒՐՔԻՈՑ նոր ժարդահամարին ար – գիւնքը Տաղորդելով , Թուրք ԹերԹերը 23– 24 միլիոն (?) կը հաշուհն ընակչութեան

# **ՀԱՑ. ԵԿԵՂԵՑԻՆ** ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

Սփիւոջի եկեղեցասէր Հայուն Համար Հետաջրջրական է դիանալ Թէ ի՞նչ վի – Տակի մէջ են Հայաստանի եւ սովետական երկիըներու Հայ. եկեղեցիները ։

ծին » ամատրիրն է, որ կանոնամուրապետ կը չրատարակուի 1945են ի վեր։ Բացի այս ամատրին մեր տեղեկունինանից կը պարհեց Հարաստան այկեղաֆերու ըօդ -ուտծերին։ Արդարեւ տակաւ են ըուրեցը, եւ տակայն այս տիլի այ կրնայ մոտուր պարակաց մը տալ եւ մասամը դոշացնել

դադարար որ տալ ու առաջը է գուգարարութ ու տալ ու առաջը է գուգուցի մեր Էջմիածինը և։ Ինչ վիճակի մեջ եին Էջմիածինը և։ նոր ենփակալ Թեժերը մինչևւ 1944, ի՞նչ վիճակի մեջ են այսօր։

բ<sup>5</sup>և վիճակի մէջ են այսօր։

Ցայանի է որ՝ երը 1938ին վախճանե ցաւ հերբե Ա. կախորկուս Մուբաարէ էեան, Էնքիածինը եւ Հայաստանհայց Ե կեղեցին ծանր տարնարի մը մէջ էին։
Երկրորը աշխարհանարա մրած էր ,
երբ 1941ին Մոսկուտ կարածեր եկեղեցցակած ժողովի մբ դումարում է Ս. Էջժիածնի մէջ, ընտրելու համար Աժենայն
Հայոց հոր հայաստակա։
Երերայի հոր հումար Աժենայն
Հայոց հոր հայաստակա։
Յիչնեջ որ Փարիրկ Հայոց եկեղեցին
հունս տաղատարատութակի Ա. Թէր -

արլոնը որ Փարիզի Հայոց եկեղեցի իրբեւ պատղաժաւոր ուղարկեց Ա. Բեր-գիպոյենանը: Պատերապին պատճարա իարը մը Բեմեր չէին մասնակարած ժողո վին, որ ըստականայու անդագար չիս-բելով Գեղորդ արջ Արօքեցնանը, ծնած եռը Նախիկեւան ։ Հայրենասեր եւ վար-Նոր Նախիջնեան Հայրենասեր և վար -չապետ այս ըրաձրաստիճան հոդևւորա -կանը կոնդակներով հրապարակ դրաւ դասը դուդարարու ը ը գույթուր է է։ «Սասունցի Դաւիք» քանդային գօրավու-նի մը Հանդանակունիւնը, որուն մաս – նակցեցաւ նաեւ Սփիւութի Հայունիւնը :

ողցոցու ոսուս - օվը-ար կարկը, սո -չու կառավարութիրենը պատուանչանով օվարձատրեց դինջը :

մը վարձատիսց դիոքը ։ Տեղապահը իր չուրջ Հաւաջեց կղհրա -կանները, որոնք ցրուած էին, վերկադ -մեց ՄիարանուԹիւնը, այն ատեն անոնց Թիւը կը Համեէր տասնըժէկ հողիի ։

1945ին րարևոչեպ հանդիպում մը ունև -ցաւ ՍԲայինի հետ ևւ յաջողեցաւ հանչ -ցնել տալ Էջնիածնի վանջին փաստական իրաւունըներուն իրաշական հանդաման -կը կոչուի պարզապես՝ «Հոգեւոր ձևմա րամել և արարարացում աշտաբերը հետա -ցիչներ է Տեղապանը հաւագից հոդևոր Տեմագրանի եւ Թիֆիիսի Ներսիսեան դրալ -բոցի նախինին ասներեն անձի մի վերապ-րողներ եւ կաղմեց առաջին ուսուցչական

Ս.հա թե ինչ կր ներկայացներ Էջնիո ծինոլ,երը վերջացաւ պատերազմը(1945)։ Գիտենը ԹԷ ինչպէս նոյն տարին դու-ժարուեցաւ Էջմիածնի եկեղեցական ժո -

ղովը ։ Այս ժողովին մասնակցեցան Կի որվը ։ Այս ժողովին ժամանկցերան Կի -իկինո յ Կարեղին կախողիկոսը անձամբ՝ եւ իր հախովոպոսներով, ինչպես ՝ նանւ նրուսայենի եւ Կ Պոլսոյ պատրիարգու-Թանց Ներկայացուցիչները ։ Պատժունինան մէջ աննակընինաց էր Կիլիկիան Ախոսին մասնակցունինւնը այս

ողովին ։

ժողովին։
Այն տահն , 111 պատգամաւորներու
110ի ձայնով Անհնայն Հայոց կախողիկոս
ընտրունցաւ տեղապահը, Գերգը արջ.
ՁԼորեջնեանը, որու օծումը կատարուն
ցաւ ձեծ դուցով։ Այս տարուան ներկե
ցական ժողովին ժամանկցող պատդանաողներու Թիւն էր 137, որոնց 30ը կաժ
42ը) արտասահանելն։ Կը բացակայելն
Կիլիկիոյ կաժողիկոսու Թեան , նրուտագե
փ եւ Կ. Պուսո պաշտանական հերկա պայուցել պատղանաւորները ։ Նորընակը
կախողիկոսը Ն Ս. Օծու Բեան Վաղգեն
. ստացաւ 126 ձայի , 137 ժառնակցող ստացաւ 125 ձայն, 137 մասնակցող

Ա. առուց Ներու վրայ ։ Հայաստանեայց եկեղեցիին բարձրաս Թեւո նուագո արևան եկեղեցականներու Թիւր նուտղած էր։ Նոյն տարին, Գէորդ Ձ․ կաթեղիկոս եպիսկոպոս ձեռնադրեց տասը վարդա – եպիսկոպոս ձեռնագրից տասը վարդա -պետներ։ Իր գլխաւոր Հոդերէն մէկն էր պատրաստել Հոդեւորականներ, երկրէն

— « Հայաստանի ամեն մեկ քաղաք , ամեն մեկ աւան եւ գիւղ պետք է ունենայ իր եկեղեցին եւ հովիւը» կ՛ըսէր վեհա –

Հայաստանի մէջ փակուած էին եկեղև-Հայաստանը մէջ փակուսծ էթշ արդերու գիները և ծույնը՝ իսորերային, երկիրերա, հայի դադրեխներու մէջ: Քաշանաները ցրուտծ՝ չիային, ոչ դարեր, ոչ սարկա-շալ, ոչ հողևւոր իսորեւուրը, ոչ ժամկոչ։ Ցայանի է որ պատերագեի ընթացցին ևւ վերջը խորերային իրխանութներն ևեւ վերջը խորերային իրխանութներն

արել է որ պատորակը ընթացրին Հանդեպ է կղերը այլեւս վտանում է ըչխանունիւնը Հանդէպ է կղերը այլեւս վտանդ մը չէր ներկայացներ պետութեան ջաղաջակա նութեան դէմ ։

Հետղ հետ է Եկեղեցիները բացուն, ամբողջ խորհրդային երկիրներու մէջ

ճետոյ տեղի ունեցաւ ներզադքի (1946 -41): Հայրենագարձներէն չատեր սկսան չենցնել եկեղեցիները։ Ուչագրաւ է որ նորընժայ ջահանաներուն , արեղանե

ծորրծիայ չամահաներուն, արեղանե-րուն եւ դոլիրներուն հեծ մասը ծայրե-հայարժները կր կարմեն : Մեկսեցիներն ու վանգերին չատերը դրուած, չունեին շակաները նատեր կր պաշպանուկին իրրեւ պատմական հիչա-ատեսատենին

րաններ

1945 էն վերջ եկեղեցիներ էն եւ վանքե րէն մաս մը վերարացուհցան, ունե իրևնց ջահանաներն ու վանահայրերը

ւրա գրավում ըլլար կածը առենը բարեր քարատի Գերոր Ձ. կաքեորիկան դոր – ծունելունենան վրայ, որ կրնալ առանձին բարուսծի մը ներն կազմել : Այդորսիկ հայանենը ձկույի օր անոր բրջանը եղաւ Էջժիածնի համար սկիրը մը՝

արող հարեւոր աշխաժացման ։ « ինքիստին» ամսադիրը սկսաւ աեսնել, դառնալով կապ՝ ափիւռջի երկրի հոդեւորականունեան միջեւ։

Հողևութ ձենարանը որու վերարացա Հոլևուր ձենարանը որու վերարացա մը կատարուեցաւ 1945 հոլեմ բերկի՝ ո նեցաւ 20 սաներ միայն ։ Այժմ ար, արդեն ornelly, ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ 268

# ՁԻՆԱՐՇԱՒԸ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԻՋ

«Նիւ Եորը Թայմդ»ի մէկ ԹդԹակիցը վերջերս կը դրէր Թէ «Կրեմկին կը գարնէ Թմրուկը եւ ամրողջ իսլամը ձայն՝ կու ատր», Երբեր այսպես կը մեկնել մտահո-պութի ենբեր այսպես կը մեկնել մտահո-դութեան այն մեծ ալիջը որ կը բարձրա-նայ Արևւմուտջի մէջ, երը Մոսկուա դէնջ կ'առաջարկէ արարական երկիրներուն

Կրեմքին ծախընտրեց Գահիրէն իրրեւ արձադանդ իր Թմրուկին, իսկ իրրեւ նա-խաջայլ Տարեց չեխական գէնը ։

րապայլ ծարող չարադատ գլուը ։ Գաւկրկի խորբորային դետպանը , Գա-ծիկլ Սորտ, որուն դիրջը հետդենակ կո գօրանալ, վասնակ եր ձևուրին մեջ են հւ Միուքինան արևուկան ջաղարջականու. Թեան եւ դառերուն Թեյը դնորապետ կա մալ Նասրի մէջ դատու դինջ հասկցող մը։

«Ինչպես կ'ուցեք որ իշխանութեան գրլուխ մնամ , եթե դենք չտաք մեր «սպա -ներուն եւ դինուորներուն», կ'րսերԵդիպսի վարչապետրՈւոշինկթիրնի, Լոն եւ Փարիզի մէջ։ Եւ սակայն արեւմահան պետութքիւնները չուզեցին լսել։ Անոնջ կը վախնային որ եղիպատկան բանակը կր -

աուած է հորընծայ արեղաներ, որոնք կը

օտապես Հայաստանի եւ տոքեա - երկեր-ներու հայկ . հերեցիներու մեջ : Անցեալ տարի, երր Գեորդ Ձ. փակեց եր այգերը, երկրել եւ տիիւագեհ հոգե -ուրական եւ այհարհիկ պատղամաւորներ փուքացին Էջմիածին :

U.ju unffer, belfmobil ity quedun երյս տարբեր, ջուրհացեր մէջ դումար -ուստ հակակապասական ժողով մեր և Էջքիամին Աքնուին տեղապահ ընտրել Վահան արջ Կատաանետեր, մինչեւ Եղլի-Հ արջ «Լրադիսնաի ժամանումը, ով երբեր տեղի չունեցաւ ։

եպիսկոպոսական ժողովը, 1954*ի* սպժեց նաեւ՝ Էջժիածնի Հոդեւոր Գերա կապմեց նաև։ Էջմիածնի Հոդևոր Կերա-որի հորմուդրդ, որ հրաւիքաց այս արգ ուսա եկեր։ ժողովը։ Արդիմեցը հրա։ մասրուքիներ Վարդեն Մ. կաքողիկոսի։ Էջմիածնի միարանունեան, ձիրդ Թիւր ինձ յայանի է։ Մէկ տարի առաջ հաղկ. 13/ ից համեր։ Հոդևոր ձեմարանը 1954 - 55 լրջանին

հաշուկը երևսուն սաներ ։

Երևջ սարկաւաղներ ուղարկուած է/ ռուսական վանջ մը, Մոսկուայի մօտ ուսանելու։ Այս վանջը ունի 180 ուսա նողներ։ Գրուհցաւ Թէ ասոնջ աստուտ -ծարանուԹիւն ուսանելէ վերջ պիտի վեառնան իջժ իածին

ողատետած բջարաշրը։ Վախճաննալ կաԹողիկոսը կը մտածէր - 3 արեղաներ ուղարկել Պերլին ևւ մտուս, աստուածարանութքիւն ուսանե -

ու Համար։ Ապադան պիտի Հաստատէ այս կարգի Ապադան պրտը .... ձեռնարկներու արդիւնջը : Վ. ՄԵԼԻՔԵԱՆ

(Մնացեալը յաջորդով)

նայ խաղ մը խաղալ Իսրայելի գլխուն

այ րապ սը րապալ բորայուր այրունի։ ունի։ ԸնգՀակառակն, մեծ յոյսեր՝ կը մուրանէ եղիպտական տենչանջներուծ չուսի։ Էոդ-ակատար, ուս յրքուր ը սնուրյան երկարարկան աննումաններում վրայ, որով-նաև դնդ նասը ուժգնոլեն կը պահանի իսլամին դեկավարունինար, իսկ Մոսկասա դիան ԵԼ արանագրելով անոր իր ուղածները, վառողին կրակ աըrmg fillmi :

ոեր կր մաածեն թէ Խ. Միութեան անջանջուղիը դէն : թ. ը, նութիրոր հի – Ռահարա հատև բւ իսնակէլ անոնանիր Ռաբարկանականի մեխարակ հատրեն ին Ռուբուու մելով Եղիպաոսի վարչապետին, չոտ ւելին ձեռը ձգեց :

Գահիրէի մէջ էր որ կազմուհցաւ ևւ անհրաժեչա պիտոյջներով օժտունցաւ աներաժելա պիտոլքներով օժտունցաւ Հիւս Ափրիկկի «աղգային աղատագրու-Թեան բանակը։ Դսկ ատով կը վտանգուի Ատլանտնան գաչինթին լարողներուն պաշտպանողական ամրողջ կազմակեր -

պաշխիւծը ։ Գահիրէ դինուորական դաչինք կնրելու համար բանակցուժեան մէջ մտաւ Սու – րիոյ, Յորդանանի եւ Սէուտական Արա – րիոյ հետ ։ shim: U.ju ձեռնարկն իսկ կը սաիպե որ Մեծն Բրիտանիա վերա գորջին կրճատման ծրագիրը

Լոնտոն արդէն Հաստատեց Թէ խումի մը պարագային, կարելի պիտի չըլրայ ապահովել Սուէզի պաչապանու – Թիւնը ։ Լոնտոն ստիպուտծ է չափէն ա Թիւնը։ Լոմաուն ասիպուտծ է չափեր ա-ուհի գորդ պահել Կիպոսի և Ատեմի մեջ, և տեմիջապես Աժման պիտի դրկէ Միջին Արևւելքի թրիտանական ուժերու Հրամա-նատարը, որպեսզի հնորդանանն ալ չիու-սափի իր արգեցութեննեն։

Ինչպես դիտել կուտայ տեղական Թերթ մը, Եդիպտոս խախտեց այն ամբարտակը զմը Մ․ Նահանդները կ՚ուղէին շինել , գոր Եւ Ծաստակարիը դումբը։ Հնորեիւ Պաղասաի դաչինջին, միակ դի Նակցութեան մը մէջ միացնելով Թուր ջիան, Իրաջը, Իրանը, եւ Փաջիստանը

Այս արդիւնքը կարելի եղաւ ձեռք բե -րել, դիանալով որ Արեւմահանք անկա րող հղան վերջ դնելու արարեւերորայել -եան համակամարտունեան, իսկ Կրեմկին այս արդիւնդները կը նկատէ իրրեւ ըս -

ջերի առաջումէր աւելի վտահղաւոր կը Համալուի Խ Միուքեան դիտումները վերքապես Հաստատուելու Միջին Արև-շերքի մէջ մաստահունը Համաձայնու – Մետն դասական խաղովը ։

բատա դատարվա հաղարդը և իր հպատ -եւ արդե՞ծ դե՞նքի տաաքում ը իր հպատ -տէ այս հպատակին իրագործման։ Այս դե՞նգիսու դե՞նը դեպեսիս, հաճար, երկար տարիներու ընքացրին , երկալասկան բաժողովը արևւնիան երկիրները ալիակ երքայ: Ի վերքոյ Մոսկուա հասկցուց իր երքիայ։ Ի վերքոյ Մոսկուա հասկյուց իր րաշե հայտասից որեր։ Նուարը հասարական լով գրամակուն եւ արչեստապիտական օ-ժամղակունիսն, չինելու համար եկոստի վրայ ալիտաբեր ամԷԿԷԻ մեծ ամրարատ -կը, որու չիմունիամ համար երկարատ 89 միլիստ ֆուտերի փոխառունին, մր փորա լած էր Միջազգային Գրամասունեն։

րաս էր Օրլադրայր» բրաստաությ. Մոսկուա մահապեր իր ծառայունիւն-ները առաջարկեց ԵմԷնի, որու ցեղա -խումիրը պարրիրարար յարձակումներ Ար գործեն Մահիկ քրայ, Սուբիոյ որ սահմանակից է Թուրջիոյ եւ Իրաջի եւ

LAGE U.QUSUAPUAUL AUBRUPLE

# **ԲԺ. ՑԱԿՈԲ ԶԱՒՐԵԱՆ**

(QUAPPER)

Խոր ու անմերի խար վիչտ էր զդում , որ իրեն գրկում էին ծառայելու Հաճոյ -

- U.fup ասա , դիմեց ինձ վչաակոծ պադատանթով , այս անմեղունակ երեխանե -րը երջանիկ են զգում քո ղրկում , իսկ փախչում են ինձնից լեղապատառ ։

Ինչ ասեր. պետը էր մի բան ասել, մի րան ասել, մի բացատրունիւմ աայ նրան ոփոփերու, սիրար Հանդստացնելու հա -մար։ Ձէի իմանում, չփոխուած՝ լուռ ի-րեն նայեցի ։

— Ինչքի՞ ես լռել. մինքէ՞ ամադգու մի բան կայ իմ դէմջի վրայ։ Եւ ապա , կարծես ինչնարդարացումի փորձ անե – լով, աւնլցրեց

— Մանաւանդ դրկեցի նրանց Չերմ դուրդուրանչով, այնջան կերպով, որ ցաւ չպատճառեմ : ձեռներիս, հղունդ իսկ չունեմ : Եւ երկարեց լուծ իր ձեռները ։ Ձաւրիեւի ձեռջերը... Անփոթ ու յրդ-

րայիս, ամսիշերական մատներ՝ լոյսի իկոշակնիս, դպայիկի և օրրադգաց Հո դու լօչափուկներ։ Նրրակացն, ճապուկ , Հորեաբարե իր իրանի հետ, որ դգլիինչ Հրապոյը և տայիս սիրողներին, Ձուրիե-ւի ձեռչերը մատնում էին արուհստասերի

տեալ Սամարացու, որ ձգտում էր հա մայն տիեզերջի տառապանջը առնել իր աղաղուն ուսերի վրայ։ Իր պահեստի բոլոր ներջնաչորերը աստիճանաբար ժանեց դաղԹականներին, այնպէս այլեւս բան չքնաց տալիք։ Այս վիճակի 
մեջ, իր աչբին գարկաւ մի կին, որ անձմեջ, իր այբին դարկաւ մի կին, որ անձ-րևերց հիտում էր կարև, որի չապիկը կա-պել էր մորԹին եւ որ կինաս արուշանկերով, դույդողնեն եւ արակուն, հաղեւ կարողա -հում էր բայլ հահալ։ Ապած դիտում եւ ոպասում էի, Թէ ինչ ճար պիտի որոներ այս Թշուտոի համար։ Մէկ էլ ի՞նչ ահա-ծեմ: Համեց իր կարչել բանվոնը։ Անա Հապես Թույի երկու ձիևրի պարևությալ, մասնակ հանաս և ձեռեւ եւեւեւ վաղեցի իր մշտ եւ ձեռից կրեցի բանկ Նր։ Բողոը ու աղաչանը անօդուտ եղան Անդրանըիս տեղի տուաւ միայն այն ժս ժամասկ, հրբ Համոզուհց , Թէ կիմը այր -ջան Թիկնեղ էր , որ պիտի չկարողանար Հագնել։ Փաստը այնջան ակնրախ էր որ դիջեց եւ յօժարեց , որ իմ բանկոնը Հադ -Blund hopt fin Smumb Uhmnesh ne theor

ձիաւործերով։ Գլժորեցին եւ պորողեցան րժ. Զաւրիեւի տեսջից, այլափոխուել եւ անձանաչելի էր դառել։ Զաւիրեւը կո –

կիկ, մաջուր եւ վայելուչ հաղևուող էր: App, amgang be inspirate sampanan for proposition of the amgang and an impurement of the amgang and appear to the form of the proposition of the amgang and the amgang and the amgang and the amgang and the amgang amgang and the amgang and the amgang and the amgang amgang and the amgang amgang and the amgang am ուրվայաստում չիսա Սեպու-չին եւ Աւո – յին, որոնք անվերապահ պատկառանչ ու ակնածանք ունեին թժ. Ձաւրինել հանդէպ։ Իր կօչիկները տիղմով ծակծկ -ուած, տարատն ու վերարկուն կեզտո – ուտծ, տարասած ու վերարկում ենգաո-ասծ, ցեխը արասառունել էր չծուրծայներ վերը, իսկ Թաβաւում գլխարկից՝ բուրը վաղում էր իր վաստաներ ընչացրի միկով, տարարհերի ինասերով անհրուած եր բուրը։ Եւ այս թոլորի վրալ, նա դծում էր հետիոսմ՝ թոմած ձիան սածել։ Կա ժասորենին իկած ձիերից, որ ինչըր ծատի։ Յաժառորենին գերժեց, տաարկելով Թե՛ ձենո տասենես գենց են Յամառօրէն մերժաց, առաբկելով թե ձին ռազմիկի գէնջն է, որին ինջը կարիջ Հունի։ Վերջապէս ձի նստեց, րայց հաղիւ չունի։ Վերջապէս ձի հստեց, բայց հաղիւ խմրմասիաները մեկնել էին, ծորէն իր ձին առաւ դաղթականներին եւ իր երթը : րունակեց հետիսան թժ. ԵՐ. ԽԱԹԱՆԱՍԵՍՆ

## ዓԱՂበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ՀԱԼԷՊԻ Քարէն Եփորէ նեմարանի բա-բերաբներուն՝ Օր. Քարէն Եփոիէի ևւ տի-կին Էրմոն Մ. Տիզբահետնի լիչաստակին Հայեստարան և Դիկերը Հուսաւորէչ եկեղերին մէջ Թարզման – չաց տոնին օրը։ Նախագահած եւ քո դած է Զարեհ եպիսկ. չեչտելով Թէ դաս չ Հարու ապրող. Հոլաուրդ խչ բա նիացի բարհրարուհի Օր. Գարչն Եփփեխ եւ հայ տիկին իլ. Տիգրանհանի շնորհեւ Քարէն Եփփէ Ճեմարանը օժաուհցաւ նոր stuphpul: Պատարաղէն եւ հոգեհանդստհան պաշտոնեն հաջ, ներկայ խուռն բազ-մուԹիւնը հաշաջուհցաւ Ազգ․ ձեմարանի առեր ընտը չառաջունցու (երգ. ձասարա» Հրջափակին եւ պարտեզին մէջ, ուր հան գիսաւոր բացումը կատարուհցու «Էլմո նէ Տիդրանհան» գիչերօԹիկներու նորա hunny tupli

ՈՂԲԱՑԵԱԼ ընկեր Աստաուր Խարևանի Թաղումը տեղի ունեցած է Սեպա. 29ի՞ս, Նիւ Եսրջի Մ․ Լուսաւորիչ և եկեղեցիին մէջ։ Արսէն Աւ․ գՏոյ. Սիմէոնեանցի անիչ Արաբր Ա. Հուսաւորիչ հկեղեցի «Աչ Արաբր Ա. «Հայ Սիսերոհան գամրանականչեւ վերչ, Նիւ Եորջի չրջա Հ. B. Գ. Կունանչեր Հ. 8. Դ. Կոմիտէներու կողմէ խօսած է ընկեր Վազդէն ԱՀարոնեան։ Գերեդմա – win it fo pound t 2. B. J. Ullaph կայի Կ. Կոնկայեկ կողմել ընկեր Եզ. Սա-Հակհան։ Թաղում էն հար ներկաները ա -ռաջնորդուած են Մորլհանի ընակարանը ուր տեղի ունեցած է հողենաչ եւ ուր խօւծ է ընկեր Մալիսոս : Բոլորն ալ ներ կայացուցած են ողբացեալ Աստոուրի կետնչը, Տանրային զործունեութիւնը , ծառայութիւնները մեր կուսակցութեան

ոչուտական Արաբիոյ ։ Հոն է որ ան ուղ-դակի եւ արձակ համարձակ կը դործէ ։ Եւ սակայն արդաննակներն ալ իրենց դե-րըն ունին ։

pih arkihi:

- Parkipti sty shimulain qthepinain shim
- Samah shimulain qthauf bhog bi. quq - quan . Qthauqula qthauf bhog bi. quq - quan . Qthauqula phab bi. Luchaqualuh
- Bahquanah shimun luduringhihi qu fibilis.
- Qthauquah shimun luduringhihi quanduh
- tukanumin luduringhihi quanduh
- Lukanumin luduringhihi quanduh
- Samayah shim, panquah shimumih shim:
- Jamayah shim, shimulain shimumih shim:
- Jamayah shim, shimulain shimumihi shimu

ատարար ծառ, արադատ Օսատանը ծևու Իսրայելի հետ այլ, արաչեւ հարձչույային Հակապը չի վճատեր դայծակից մբ։ Հվա-ուր կրնայ, պարարակահար, ուրասումոլ, կը նետի իր Հաարաիի չարկեր։ Արևւմանան պետութենանց համար դժ – ուսար եւ վահուկ խնարի գիռ է փոխա-դարձել Մասիսայի դասերուն »

դարձել կտաղուայի դաւորութ.
Անանք ենծ կրնար անելի ապ առանց
այնպես ցուցնելու Բէ կը եքնե Ուրաբելը։
Իսկ ենէ այն ապաւորունինչը պործեն Բէ
Իսլաբելի կողմը կը ըսևննչ ամբողջ արագիա այիսպուրը կրնակ պիտի զարձել։
Եթե Ժընեւի ժողովիչ մեջ արևւմահան

60% օրիներ ժողոլըը ևչ արևուսատո դեսահարկաները դիտուլունիւն բնեն , Մոլոֆով պատրաստ է պատասխածելու -«Վրա է դիտնաց որ և Միուհիւնը իր-րեւ ձեծ պետուլֆիւնւ, բտելեց ունի ՄԷջին հրեւելցի ձէչ՝ Մենջ պատրաստ ենց մի-անալու 1950ի հաճանակումիլեն, որով 55 տես տաշատես տա եսևերի անալու 1950ի Հաժաձայնութիւն, որով յանձն առիջ պահպանել այդ երկիրնե – րուն ռաղժական Հաւասարակչոութիիւնը»:

եւ ժողովուրդին։ Բարհկամներ ազդա կաններ, Մարժիններ ինչպէս եւ Հ. Դ. Աժերիկայի Կ. Կոմիաչն դրկած

Ի հետրորայի ՏՈԲՔ ԷՇԼՐ Սեպա 20/ի մենոած է ՏՈԲՔ ԷՇԼՐ Սեպա 20/ի մենոած է Բալիֆորնիսյ մեջ Ինչպես լայանը է, դես վերջելս աժուռեցյաւ իր ծնեղեած Տնանեակը։ Վերջին անդամ փակա «հաստակը» Տնաժետեր։ Վերբին անդամ փաղագ յայանած է ներկայ բլլալ Վասպուրակա -Եք հերաստեարաի 40աժետկին, որոշե պատությ նախագահ ընտրուած էր քերբեւ տիկչը է հերադիրն էր Վանի առաջին հի-շանդանոցին։ Միսիոնաը չարողիչ , Նիբը հան Իրիինի ամ երիկնան - ներկայացու -տես ես մեն ես առ հետասակայան գնաժաժ ցիչն էր :Ան էր որ հերոսամարտիճդնաժա-մային օրերուն ամերիկեան դրօչին տակ stuph optimite unthiplifum groph und programme augmentation augmentation in processing appropriate quantitation in Etc.; bis unquipming fracunting to make for fraction simple growing to make for fraction in a constitution of the same for sample appropriate propriate and for sample appropriate appear to find the part of the Expert of them is thank a gather through the Emity for the through the Emity for the through the makes for the constitution of makes for the co Բարքչ էի, Երևստիս մէջ աշհայտ է հա պատմանքը դործումեր քին»։ Առողջական պատմատներով ասպարելչե ջարունելն հաջ, սկսաւ դրի առնել իր յուշերը, ո-արևը դարձեպ ծուկրուտ էին հայու-քեան, ահոր մժայիչ երկրին, երկրակա-պարսե է Վանի եւ անոր արգար ու անիրու-ուտծ դատին։ Իր սեհետկին դլիատոր պարսե է Վանի նույաների հայունապատ ձերը։ Արևանի օրկրանի դարձնալ իր դա-տակը առցին - նելկի հիշանդներուն եւ վի-ասույներում ծուռ եւ առներն իր հա րաւորներուն ջուր եւ ուտելիջ կը հաս -աչներ։ Տոջթ. Ըշրրի կինը համաձարակէն վարակուածներուն ծառայած ատեն զո -

ւց իր կեանջը ։ ԿՌՓԱՄԱՐՏԻԿ Ժօրժ Քարթալեան Ա – ԿՈԲՍԱՍԱՐՑԻԿ Ժօրժ Գարքերուիսն Ա. -Ջերիքայի մեկ չամած է «Աիկ հեռևոց » Հրցաչարջը ։ Աիթագիւսի համալսարանին ձե՛ք չահած է ժիք – համալսարանակա ա-հայ հումերները ։ Իսկ բանակին ձե՛ք չահած է բանակի ախուրենութիւնսը ։ Կը պատկանի ձեռ ծումեր կես ծանր դասուն ։

#### LCUSON UCONTUSH

Lust Puzush «U.li ping U.huis» queջին առնիև բազմանիև դնահատական տո-զեր լոյս տեսած են ֆրանսական մամու-լին մէջ, ականաւոր ղէմ բերու ստորա -ղրունհամը։ Ստորեւ ջանի մը ջաղուած-

Ուրախութեամբ ձեր ուչադրութեան կը յունանան նշանառոր պատմուածը մը, դը-նահատելով 27 տարեկան գրագէտ մը որ մեր լեզուն ընտրած է արտայայտուելու համար: (ԺերառՊաուէր, ԿոնջուռիԱկադեմ իայէն)

× Ձարմանահրաչ վէպ մր որ շատ շուտ կը յանդի տեսակ մը սահմոկեցուցիչ ուր-ուականի։— (Լա Թապլը Ռոնտ) ։

Uhifuma buben forbene muly,

Տարօրինակ գիրք մը, դարհուրելի, բա

# **ՑԱՋՈՂ ՁԵՌՆԱՐԿ ՄԸ**

Սերաստիոյ Մուրատ Ուսումնասիրացի տարեկան Թատերապարահանդեսը տե ունեցաւ Հոկտեմբեր 22ին , Իսիի բաղ ջապետութեատ ընդարձակ որահին մէջ , ի ներկայութեան հոծ րազմութեան մը ։ Հանդէսը գլխաւորաբար երեք նպատակ

U.) Ցարդել Մուրատի յիչատակը հա

Ա) Մարդել Մաւրսաի լիրատակը եւ տ-հոր գործ ւձերւβետի ողին հերինչել ժամոււթյարտ հոր սերուհղին։ Բ) Միունեսան դործուհերուհիւնը պար-ղել թուրս Արաստացիներուն, որպեսրի դան միահան չարձուժին, սան մը առելի օգրեղզելու համար, մեկը հազարի ղեժ., հաղարը մեկի համար հրահախոսգով: Բ) Նեւքական հատոլի մը ապահովե։ ան տահարաստան անիանն ռաժան ծախախոր առանորուտի անիանն ռաժան ծախախոր

սնմերժնուաց սարրնուր ուսցար գախնբենն դալու համար ։

չողալու չամար ։ Օրուան խոսնակն էր Ա. Գմրէβեան վարպետ մը իր պաշտոնին մէջ ։ Հանդերկն բացումը կատարեցին Միու-թեան երկու ստենբը, Վարապետ Չա -փուβնեան եւ Համադասա Կեւբեան իրենց դեղեցիկ արտասանութիւններով ։

դողայալը արտաստություսալող : Քեղաբուհատական րաժմին կր մաս -մակցեին Գ. Գոլերենդ (Թու Էուքաև) , Էրդյումի Մարդարիա Մուրատեան , Գ. Գ. Միրաիչ Գոլոսեան եւ Ա. Գերեիլիան, որոնչ երդեցին դաշնակի ընկերակցու -Bland թ Մեսուսենցի , ձեռևադայնակ Գ. Ա. Տէտէնեան, մեները ու արտասանու Թիւն Ա. ԳմբէԹեան եւ Պ. Գարեդին աշուղական երգեր նուադեց Թառի վրայ։

Հանդերի: պատուակալ հախաղած էր Տայրենասէր հիւր մը որ թեմ բարձրացաւ թուռն ծափերու մէջ եւ Մուրատի կեան – քէն գրուագներ պատժեց : Մասնաւորա պէս յիչեց Երգնկայի չրջանին գործու -նէութիւնը, «Մէկ հայ մէկ ոսկի» նչահախոսարով, Քիւրտերու քով ապաստա -հած Հագարաւոր թեկորներ ազատելու Համար։ Թելագրեց Համախմրուիլ ու ոսումրասինանիր շունչ եւ օմրրք արսն ահ-

Այս դեղեցիկ ձևոնարկին իրենց սի րայօժար ժամակցութիւնը բերաօ Պ. Վիդէն Թորոսնան (կովկասնան Հայկական ժենապար), Օր Աշիգն Հայ (Հայկական - Հարսաննկան Հ. (Հայկական - Հարսաննկան ղաչնակի ընկերակցութեամբ տիկին Մ

նաստեղծական , Տակատադրի վէպ մը ամ-րապէս գօդուած իրականին , չատ լաւ գրուած եւ որ անտարրեր էի ձգեր որ եւ է դասակարդի ընթերցող:- (Սիւա -

ուշյար, դառան)։

× Ոչքնչ առելի յուղիչ ան այս դրաշիչ
պատմութիւնը մարդոց։ ՎահէՔաչան ձեր
չունչը կը կորէ աժէն մէկ էջին։ — (Քա-նառ Անչէնէ)։

ստո (ծշչոչ)։ × իր երկրորդ վէպով, Վահէ Քաչա յաջողած է ստեղծել մտացածին մինո – լորտ մը, մասնաշորապէս կախարդական։ (Լը Ֆար, Պրիւսէլ)

Սասունիի), Պ. Ժաղ Տալ (հրդ կիթա ոտվ, Օր . Տիրատուրհան ապանիական հրդ ու պար ։ Բոլոր արուհստադէանհրն՝ ալ ջնրմապէս գնահատուեցան , յանախ կրկ-

Shotungku ghushumarkyun, yasauh yhh-bhayl hapkyo, m. muphyo y.

"Uhn Whish huhumquis, Q. G. Buhup-bush hupo hi, yhyhyhy yushuhoona Phish of yumunghy Uha Phush yaponkha. -Phush yarep?: Bhang uhum. Phushyuhum yumbhya ng wishuhhum ya hami. 3 yan -Paran, oly yhhuduppy, F. Zamytanhay olimi Bundundhum; F. Zamytanhay. թուտո սչէ գորագորը։ միայն Թատերաիաղի վերածած էր Մու -րատին յուշերը Սվադէն Պախում , այլ եւ կրցած էր ասսնեակ մը սիրողներ րեմ

Մուրատի կեանջէն ջաղուած երկո պատկերները կը ներկայացնէին հետեւ եալ դրուադները .—

եալ դրուագները .

Ա Վերաբարձ կուսակցական ժողո Վեն, եննդավետ Մուսանկան կողմե
ուկարկուան նամակը, երեր շղապքիկն հերու ընդունելուքիննը, իր լեռ բարձ
բանարը, իրրեւ ժամադրավայր նամակը
ով Սինեցերիմ Բարաւորին կողմե չին
ուտն հրերսակայան անձրը, իր նար
պատներուն ֆինլեցական շարբարանըը, ու
առանին թոնադրատուն ու հրկեցումը :
հուտու առաների առաջ հերևարարունե ու հրկեցումը :
հուտու առաների առաջ հերևարարին

Երկրուս դատկերը կը ` հերկայացներ դոմի մը մեջ, Մուրատի ջերմե բռնուհիլ եւ Հայ Հերոսուհի մը կողմե մանեակիմը յանձնումը Մուրատին։ Այս տեսարանը յուննաշունը Մուրաստին։ Այս տեսադամեր որ համալիսականները խողատվես յու-գեց, Մուրատը մգեց դերմարդ-կային ձիգ մը փորձել աղզին վերժեր լու-ծերու , թայլ չքեւանը եւ ուժասպատ հր տին ինվաւ, մինչ անդին հայ կիներ եւ աղջիկներ իրենց ամուսիններու ու րայրներու րացակայութիան, երեկոյեմն ժամերդութիւն կը կատարէին։ «Տէր ո -ղորմեա»ն խորապէս յուղեց մեղ րոլորս։

Դերասան Հապելեան կրցած էր բրասան Հապչյան կրցած էր չատ Նրրուβհամը ի մի խմրիլ բաջասիրտ չայ Հերոսուշին, Թուլամորն զգիրը, մոլո ըուն հայ պատանին (Սուիսնցի), յա -խուռն Եղօն ևւ սուրչանդակ Մկրտիչ Ղարիպետնը։ Խաղարկութիւնն ալ խորա պես աղդեց ներկաներուն վրայ ։

ogs majng anjamajnas gjunj:

\*\*Papuhamajnke fiko... fr. 2majt\_
havi (Parpum), Shiph G. \*\*Pamjuskumi
(Wanjh dunghig, Brazamih dungje),

h. hapitahan (biga), Ogs. H. \*\*Gasifahan
(san shapumajn), H. Branghan (majhumajhumajhum),

h. Hapitahan (fr. mamihijamahijumanhum),

h. Majhan (fr. mamihijamahijumanhum),

h. Majhan (fr. mamihijamahijumanhum), արկահապետ) , 6 - Պարիան (Բ- ռասիկա-մի ևո Գորիդ կորից մէջ, Ս - Շերալել -Շեան (Գ- ռատիկան) , Ս - Օմանեան (Նը-լան Մուրատեան) , փորրիկն Ա - Հան -բարարան (պարուանի) , Գեորը - Շամինան (Մուրատի եղրայրը) Գերոր Գշիկեան (հորորը աղան)

Մեր չնորհաւորուβիւններն ու չնորհա-կալուβիւնները բոլոր ժամնակցող դերա-կատարներուն եւ արուեստաղէտներուն , ինչպէս եւ Ուսուժնասիրացի այն բոլոր շլչ, ու псинстинирринуй изи բոլ անդաժներուն որոնք յաջողցուցած էլ այս հանսես mju saingtup :

Կես դիշերեն վերջ, սկսաւ պարահան դեսը, Մատիլեան նուադախու 20.0 0.20.09

«BILLUIL » P PEPPOLE

to, styp phyl

# **UUZUANTAC**

.

**ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ** 

— Ձիա խուրչիա բեղի ըստւ այդ բանը, եւ դուն, դատական նախորդ դործավար Հաֆրդ ՄէՏմէա, լուռ մնացիր, անանկ

Չլոեցի, Էֆէնտիս, խուսափողական պատասիան մը տուի, բան մը կ'ընենը կ'օգնենը, եւն. ըսի։ Ցետոյ Շիւբրիւ պէ ան ալ մահափորձի խեյի հանդիպեցայ, ու տաղողացալ, ան ալ ժաշավորձի իմջ գիրը բացաւ ինծի, ես ալ՝ դացէջ Ձիա Սուոչիաի ծետ խստեցեչ, ըսի։ Առաջին անդամն էր որ Շիւջրիւ պէյ մահավորձի մասին կը խստէր ինծի, անկէ առաջ մի – մասիս դր անույ բարը, ասոչ առաչ ար այն կ՝այեր ին երկրին դործերը դեչ կ՝անիանա կին վրը դանպատեր աւադանինն դեմ են այլ երկու օր վերջ եղրօրոզին Հեյհապը Ձիա Մուրջիան դրկնցի։ Տեր նախադան, լաւ դիակե որ այս տղան չա -րագործ մը չէ, ձկնողսունինւն կ՛րնել:

Lysmy bouty & 2hm buchthinh shin be Տամաձայներ են։ Բայց յետոյ հասկնալով որ դործը աղէաի մը պիտի յանդի, հրա – ժարհցայ այս րոլորէն։ Օր մը կամուրէին վրայ Հիա Խուրջիսի հանդիպեցայ, ի՞ն հղաւ, հարցուցի։ Պատասխանեց Թէ Ան-ղարայի մէջ Սասլիթ եւ Րաուֆ - պէյհրը прира արդելը եղեր են, ինք ալ ստիպուած Իս-Թանպուլ եկեր է ։ «Ձդեցինը, եկանը» բme: Ut չեմ գիտեր Թէ անկէ վերջ ինչեր

— Հաֆըզ պեյ, սաստեց հախազաել , ձեր օգնուխիւնը միայն Վէհապը դրկե -լուն մէջ չի սահմահափակուիր , դուբ չ էր սատմանափակուիր , դուջ դաղոփարով եւ Հոգիով ալ անոնց հետ եր չ

Hamnemed flyms, mynytu gt — Երդումի պէտը չկայ, կը բաւէ։ Հաֆրզ Մէհմէտ սկսաւ մօրութը ջերել, եւ դաւադիրներու դատավարունիւնը վերջ դատ :

boob the 40 all billellands be blibil -LULLE USALERE 4E 88ALL TULL -ԴԻՐՆԵՐՈՒՆ ԱՌՋԵՒ

Ամրաստանագրէն յայտնի կ'րլլայ թէ Սրվազի Համաժողովին նպատակն էր Արե – ւելեան Նահանգները պաշտպանել Հայ – կոմունիստ գրաւման մը դէմ ։

Անկախութեան Ատեանը երկու թուտն մէջ լրացուց՝ ամրաստանեայներու հարցաջննութիւնն ու դատավարութիրեն և յարմար նկատեց ժամ առաջ կարդա -դրել անոնց հաչիւը եւ վճիռ արձակել։

ւն աստոց չաչրեր և Ենիպ Ալի - մին ընդՀ․ դատախաղ Նենիպ Ալի - մին Shugh երը, դասապետը կերկա կեր հիմեր և լոյ աշխատելով դադարատած էր եր ծածրակչիռ աժրատահարկրը, որ ոչ ժիայն ժաճապատիժ կը դահածքեր գլիսո-ուր դաւարիիներուն, դեմ, այլ եւ դատ – ժուժենան, առջեւ խատիւ կը պախարակեր Իքերաց, իր դործած անձերելի եւ աժմոտանալի սխալենրը եւ երկրակործան բաղարականութիւհր , ինչպես հանու դոր ու տարապ հոկած եր ձեռիավործեսու ոու ատևամ փոխագ իև մրիավանդրին րոնը առանց անգրադառնալու իրենց խղ-Ճմտանջին վրայ ծանրացող աՀարկու ատութին վրայ ծանրացող ատարկու պատասխածատուունեան, կը փորձուկին տակաւին կրակի ձետ խաղալ եւ ջաղա – ջական նորանոր արկածախնդրունիիւննե– րով հրկիդել երկիրը

11 8 ուլիս 1926, Կիրակի օր, Անկախութեան Ատեանի ընդք, դատախագր կար -գաց իր երկարայունք ամրաստանագիրը եւ Տշգեց պատասխանատուներն ու յան ցապարտները, որոնց դլխիկոր քախկ կ՚ը-նէին։ Սրահը ամէն ատենէ աւելի թագ -մութիւն կար։ Ամրաստաննալներու յատկացուած տեղը քառասունէ աւելի աթոռ-ներ դրուած էին։ Ցայտնի էր որ արտա -

սովոր ըան մը կար։ Բոլոր ամբաստան հալները մի առ մի ըերուհցան: Առաջին անդամ ներս եկաւ Բեֆեխ փաչա, որուն ապատ սորտ մարտ (Էջթեթ վրաչա, որում լավորդեցին միւս վրաչաները եւ Թերագ -ջջվեկցիչ կաստվոյունեած անդամենքը ։ Անտենքը նրեր կարգի վրայ չարուած եին . – Մահավորձի րում կապմակեր -պիչները, Շիշջրեւ, Արիֆ, Բասիմ , Ձիա, Խուրչիտ, Լաղ Իսմայիլ, Ապիտին, Չօփուր Հիլմի, Կիւրձիւ Եուսուֆ, Սարը Ասվուր Հիլոր, Կուրսը, ստասար, ստե ԼՖԷ Էաիպ, հւայլն, Երրորդ կարդը հատատ ատծ էին ընդպիմադիր երեսփոխանները և Բ. խմրակի պատկանողները :

ու 1-, րարապը պատպահարկերը՝ չպեր դաձեւ Ոսաիկան գինուորհերը՝ չպեր դամեւ չբջապատած էիծ անրաստամեայները եւ պատասբաչ, իր պարգել արտայի տե-սարած մը։ Յուգումը իր դադանեայներին էր հասած եւ ունեխոքը հետաջոր-րունենչ մղուած՝ չեխ կրհար իրենց տե-Thung Jump! :

դերը ստոլ:

- Իրւչանա փայա, գինաւորական ամրաս- Թրւչանա փանաչ հայնային, չափա- գանց վորմիստե ամեկել հայնային, չափա- գանց վորմիստե կ՝ հերեւեր, - Քեսայան հա- բապելիր եւ եկի Ֆուսա հայաները հան- գարտ էին : Շիւջրեւ այել, ըստ ատվորա- կանին, տարբեն և ընդար, հաշկնակը եւ
- գլիայնը ձեռըը, տոստ բրաինը կը Թա- են.

(Tup.)

« BILDILO » 9h 2PILSILPIL40hhP չորև բշարքի , Ամենայն Սրրոց տոնի ար ակուրդին առեիւ

Թեանց ։ Մասնաւոր խօսակցուԹեանց ըն Թացջին , Տրլըս ըսաւ ՄոլոԹովի Թէ ապահովութեան ապահովութեան մոց չօչափելու Գեր – ծրագիրը Եւրոպայի մասին կը խօսի առանց Rulu But մասիոյ միացման խմոլիրը։ Մոլոթե խոստացաւ նոր լուսաբանութիլոններ Հա ղորդել։ Այս առթիւ դանդատեցաւ որ ա երք էրը տանոլույին եր է դիտնբան Ժրևդա-հրուդաբար բևրծ բրևիայանսոնիչրբև բև – Մահետք: «Հր ապեսի։ Վարեան Ժրևա նիան պիտի չյարի որեւէ՝ գինուորակա խմբակցուԹեան։ «ԵԹէ միացեալ Գերմա զինուորական նիան չէզոք պիտի ըլլայ, այն ատեն կր -նանք աշելի նպաստաւոր ձեւով ըննել խնդիրը »

Բոլոր երևւոյթները կը ցուցնեն - թե ժողովին ընթացջը կախում ունի Մոլո -թովի դիրջէն ։ Կարձողներ կան թէ - այո վերջինը յուշագիր մը պիտի ներկայացնե դերժանական հարցի մասին, մինչնւ

. կերաբարթի :

ՆաՀանգներու արտաջին նախաը և Մատրիտ պիտի երքայ այսօր , ե-րեզչաբնի , տեսակցելու Համար դօր , Ֆրանջոյի հետ ։ Քաղաջական չրջանակ – ներու մէջ մեծ կարեւորութիւն կ'ընծայեն այս տեսակցութեան ։

× Նախորդ նախագահ Թրումբն ճառ որ խոսելով , մատմոդունիւն, յայտնեց Միջին Արևւելջի կացունեան մասին։Մե-դադրես հայու ատքու չագան ամմայրակար գնձակնու գրչա դիչոձրբեն գրսք է ասաց վր ուրքու գրուականություն դե Թեանց որոնը կը սպառնան կրակ աւ վառօդին ։ Եւ աւհլցուց .— «Անըմրռնելի 

# OPPINT REAL TURE --ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ

ՄԻ ՔԱՋԱԼԵՐԷՔ ԶԻՆԱՐՇԱՒԸ » « ՄԻ ԻՍԱՀԱԼՄԵՐ ՀՐԻՍԱՐ ՄԱՐԸ, Քողհարումենրը կր լարումակուին Ե -դիպասաի եւ Իսրայելի միջեւ : Թղիակից մը դիաևլ կուտայ իկ արևոնանա պե -տուքիրնները Վատեղուարին յայանե -լով Տանդիրձ, անչարժութեան դատա -պարտուած են ։ Պաղեսաինի դինադաղա պարտուաս ևս: դալոսութը դրապադա թի յածձնակում-րին նակապահը, դօր։ Պրրնա, որ Նիւ Եուբ դնաց ստիպողաբար, դնկուցում տալու Համար Աղդաժողովին, երկար տեսակցուԹիւն մը ունեցաւ ընդՀ․ Թեան ծանրութիւնը Տեսակցութեն Էնվերջ նամակ մրյանձնեցԵդիպտոսի և Իսրայէլի ծամակ մրյանձնեցնդիպաոսի և Իսրայէլի 
ծնորկայացուցիչներուն, անոնց ու արդրուβիշնը հրաւիրելով կացուհնան ծածրացժան մասին։ Այս առժիւ դիանը կարայացուցիչներ
ձեն մասին։ Այս առժիւ դիանը կուտայ
Հե երկու հարկեր այ կիրջերը նոր վաուղթենը դրկած են պաշտպանողական նոր
դիրջեր դրաւելով։ Շելաելով երկու պեաուծանր դարարական պատար արտասահանաաուռեքներ, դորավարը կարդարարէ իէ
պահակողական արարգ իլ ուսո ծանր է
անւանչներ կրնալ ուծենալ։ Ուսուի կը
պահանգական արարգ իլ ուսո ծանր իրենց գորային և
դրանակողական արարգ իրեր չրամայեն իրենց գորջին դարդեցնել որ եռեւ լարձակողական կամ վրէժինդրականեւ դործո –
դութիչն que Plies

երուսաղէմէն կը հեռագրեն Թէ հրկու որ լագհարումներ տեղի ունեցան Կադա-

յի չրջանին մեջ ։ × Ֆրանսայի , Մ. Նահանդներու ե Անգլիոյ արտաջին նախարարները մաս -նաւորապէս տեսակցելով Մոլոթժովի հետ, խորհային որ Խ. Միութիննը չջաջալերէ դինարչաւր Միջին Արեւելթի մէջ ։ Երեջն ալ հաւտաը չունին Թէ արդիւնջի մը պի-աի յանդի այս ձեռնարկը ։ Ամերիկեան ադրիւրէ կը հաղորդեն Թէ

Մ. Նահանգները ի հարկին դէնք պիտի ճարեն Իսրայէլի, ռազմական հաւասարա

ձարեն բեղայելը, ռացմական ծառաապա-կջունեիների պահորաներու համար։ ԱԲԺԱՆԵՐԵՆ փախատական ծախագա -Հին Գերոնի Համար դիկանա բանապա փուրեիշն կառավարկել համեր — անձնա խումերը, իրբեւ Հայրենադու ամրաստա -

լով դայն ։ ԿիՊՐՈՍԻ մէջ նոր խռովութիւններ ծադեցան առջի օր, երբ կառավարութիւնը ջնջեց րացառիկ օրենքը՝ երթեւեկի մա -սին։ Ռումրեր նետուեցան Նիկոսիոյ ,

արա հուագրոր հատունցան Երկրարիայ , հասնակառաքիայի եւ Պանիայի մէջ: ԵԵՐԱԿՈՒՈՅ կայսեր - դամակալու նեան Հասնեակայ գիտի տոնուի արատկարդ չու-գով, վարը, չորեցարքի: Երկիրը ունի 16 միլիա դիանիչ եւ անհետուին - գրիս -տոննայ պետու Քիւմներկեն մին է:

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ

ԱԿԱԵՐ ՄԷՋ 6 Նոյեմրեր, կիրակի կեսօրէ վերջ, ժամը 2-30/ծ, Իմաքիլյեի չբեղ որա -4/ծ մեջ, (24 Ոիս Տիւնուար) Ար ծախագահե թեր Ս. ՄԻՍԼԵԱՆ Կը խօսի թեր ԺԻՐԱՅՐ ԴԱՏԱԻՈՐԵԱՆ Գեպարուհասական բաժին — Երգ. — Մարակորահան քայրիր (Կրը.

*հոսըչն*), Օր. Ուզ Լուիզ Բաբէլեան ։ Ուզունեան (Վիէնէն), Օր. ասանութիւն .\_\_ Օր. Տապադեան

(*Տէսինեն*), Օր․ Սիսլեան (*Կրընոպլեն*) , Չոլաքեան եւ Տէր Ցակոորեան ։

Ջութակ. \_ Պ. Տոստողրուհան

QITERALISMA ETHANAS GUROKIT Օփերեթի ներկայացում Պոմոնի մեջ Նախաձեռնութեամբ ՇԱՆԹ հստական ընկերակցութեան ։ ՀՈՐՐԵ Վեմաև

ունստական ընկիրակցութեան ։ Հեկավարութեամբ եւ մամնակցութեամբ գերասան ԹՐԱԳՕՇի, Նաեւ Տիկին Ռոզա ԱնդրԷասեանի (Վարդիթերի դերով), եւ Կ. Մութեաֆեանի ՇԱՆԹ Թատերախումրի

հիմնադիրներէն։ Այս Շարախ ժամր 9ին Պոմոնի սրահը։

#### UOU EN LUPHER

ւր տորդայացուի մեծ պատրաստու -խեսամբ յայանի վիպասան Պերն Պոօշեանի Հայ կենցազր պատկերացնող լաւազոյն երաժշասկան արամը։ Յաւնյուածաետ՝

Յաւհլուածական ժողովրդական հրդե ով եւ պարերով «Վիճակ»ի եւ «Ջան կիւլիւմ»ի իսադեր, դօտեմարտ (կիւլէչ) , տեսարան ։

կը նուագե սիրուած ջութականար 25ontffibufi

## 2. 8. Դ. ԹԱՆԳԱՐԱՆ

ՇնորհակալուԹեամը ստացած են Տիկին Տ․ Սէրէնկիւլեանէ՝ Աւհտ U.Lunhu U. -գրպանը դմերըս, է, «բաղչանասը իսուը» թացույցը, Սասաշեցի նակար Պարույրեանի ոսկեւդքիայով ոսկի մեծ Հ, 6, Գ, - դի – նանչածը իրեն անդրած Արժէն։ Գարոյի կողմ է, ոսկի մեծ ժատանի է, 2, 6, Դ, - դի-նանչանով եւ մեծադիր Հ, 6, Դ, - դինա –

հանդանով եւ սեծապրը . 0.

1. Նաւասարդեանել (Գահիրկ) է.

Հայրքեանի միկոցաւ, Լինդի Թանարանա, որ որում հերանալ հերջ դատ է հր հրի հարարանարան չարարանան է հերանարան հարարանան (Ապանան) երեց մե 
ծադիր իւղաների հիրանիսի Գրիստակորի, Ռուսասին է Ձուարհանի հերանանի Գրիստակոր և Հորանանի է Ֆ. Գ. Գրողակորանը դու

րանկար Հ. Յ. Դ. Պրոպադանդայի դպ -րոցի ուսուցչական կազմին 1923ին Թաւրոցը ուսուցյուրա դարգը։ ռույ Խ. Մելջուժեանէ (Շիրազ) ինջնավար Սիւծիջի պղնձէ կնիջը եւ չորս խմիսանկար

ուսակցական դէմ ջերու ։ Հայրենակից Ա. Տ.էն Անդրանիկի ան -

ցաղիրը իր նկարով և ստորագրութեամբ, օդտադործուած 1919, 20, 21, 22 Թուա-

Մ. 8. Քիիսէն (Ջարժահալ – Սպահան) մեծ արծախեայ ծխատումը, Քրիստափո – րի, Ռոստոմի եւ Ձաւարեանի նկարով ,

րը, լոստոսը և Հաւարատր ողարող , իր աղջկայ յիչատահին։ Հ. Ստեփանհանէ (Թաւրիզ) վեց ժեծա-զիր նկարներ՝ Թաղէի վանքի , պատմա -կա՝ «Արաուլչի եւ մեծ ու փոքր Մասիս-

#### PULLEDULZUS PUSENT

in Նոյեմբեր, Շաբաթ երեկոյ, ժամը 9ին, Սալ տ՝ԻԷնաի մեջ ։

ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆի նոր կատակերգու Philip

#### ՄՆԿԼԶԱԿՑԻՆԵՐՈՒ **ԲԱՐԵՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ** ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Ազգային կետնք ծագրանկար երեք արար, Փարիզահայ ընտրուած դերասան -ներու կազմով ։

Մանրաժասնու թիւնները յառաջիկային ։

111.1.0. 1.0.11.1.1 111.2

Նոյհմբեր 13ին , կիրակի ժամը 16էն 24 , Պատերազմի Նախկին Գերիներուն սրահը , 49 ռիւ տը Կոլ :

Նախաներնունենամը «Անտոը» եւ Սկ Շաժոնի ենքակոմիակներու եւ ժամնակ ցուննամը Նոր Սևրունդին ։

UULULBLE UL2

Նոյեմբեր 19ին, Շաբաթ իրիկուն ։ Մանրաժասնութիւները յառաջիկային

#### **MULUTSHA 8FLFAUSE**:

Կազմակերպուած Հ. 8. Դ. Նոր Սե րունդեր իսին «Խանասոր» իսունդեր կողմէ, Կիրակի 6 Նոյ., «Խրիմեան» սրահին մէջ, 2 ռիւ տը լաւ Տեֆանս, ժամը 14էն 24 : Կը Հրաւիրուին բոլոր երիտասարգները անխախը, եւ մասնաւորապէս Նոր Սե -

տորատրը, ու տաստանորատրքս նոր - Ծե -թունալի ջոյր ժասմածիւդերը ։ Ծնաժուած դեղարուեստական բաժին Պար Հայկական եւ եւրոպական ։ Պիւֆէ ։

#### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

LULUGU .- U.jph Ships Zhodhut Sto Նուրսում - Նորթ օրդրո գորորա, օ.թ. Դուկատևան եւ Տէր եւ Տիկին Ղուկատևան եւ իր դաշակները կր ծանուցանեն ֆէ ի -րևնց ամուսնոյն եւ հղրօր՝ Սրուանդ Տէր Ղուկասեանի մահուսն դառասունգի առեր Հոդենանդսահան պաշտոն պիտի կա տարուի այս կիրակի, Վարմաի Ս. Գրի-դոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ :

## UED MUPUZULALU

կազմակերպուած Փարիզի Հայ Տիկ *նանց Միութեան* Որբերու Օգնութեան Մարմնի կողմե :

20 Նոյեմբեր, կիրակի օր ։

ժամը 17էն մինեւ կէս գիշեր ։

4PULS'OP ԼԼի սրահներուն մէջ : Մանրամասնութիւնք յաջորդով :

# BULLULLE LULLUL

Նոր չրջանի Բ. դասախոսուխիւնը այս չորհգչարԹի հրհկոյ ժամը 9։15ին, Քատէ սրձարանին վերնայարկը։

4p poup 9. 94npg. 9URP BOUT (4m *գը ընտրուՁեանց պատղամաւոր*) ։ *Նիւթը*՝ Ս. Էջմիածնի եկեղ . ժողովը . Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսին ընտ – րութ-իւնը

## LEPUUTALS LIFE TER

ՎԵՐԵ --- Ֆ. Կ. հայել պորոցները կը ՎԵՐԵ --- Ֆ. Կ. հայել պորոցները կը Վերարացուին, Նոյեմբեր 3ին, Հինդչաթ-Բի, կեսօրէ վերջ ժամը երկուշին, վերի պարոց՝ (Լաֆայել), Վերա առաւտ ժամը 9ին։ Ուսուցչուհին է ընկերուհի Սոնա ։

Քաղաքի դպրոցը՝ Համօ Օհանջանեան Ակումը, հինդչարիի կեսօրէ վերջ ժամը 3ին, ուսուցչութեամր ընկերուհի Ովսան-նա իօրսիւդեանի։ Իսկ Փասդալի չրջանի դասիր շուասվ ին հայատնանուի

Դասաւանդութիւնները ձրի են ։ Sunnabuta

Կը յանձնարարուի բոլոր ծնողներ անկափը ուղարկել իրենց դաւակները ։

### WU.WALL SULL

## **ተጊኑ** ርት ይሀቦቱን8ኑ

Ամբողջական գործը չորս հատորով Իւրաքանչիւր հատոր կը բաղկան րելիածանչիեր հասար հե Իււլե և մեծադիր 400 էջիրէ, ընդամենը 1600 էջ, ընտիր տպագրութծամբ ։ ՄԱՏԵՆԱՇԱՐ ՍԵՒԱՆ, Տպ. Սեւան

Ա. Հատուրը լոյս կը տեսնել Նոյ. 1ին ։ Իւրաքանչիւր Հատուրին դինը՝ 2.50 տո -լար ։ Լիրանանի մէջ կանիրիկ բաժանոր -դադրուքիիւն ամրողջին Համար 20 կիր.

Imprimerie Sévan, Rue Ghalghoul Beyrouth (Liban)

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer. Paris

#### BUPCRSPR

ФИ, СР2 .- U.phed шh шh верппишер Пе-ԳԵԱՐՀ - Երաստասան գրողավը այս ուր սանողական Միութեան Քողովը այս ուր րախ ժամը Գին, Գաֆէ Ռեժան ։ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Հարչուհան ժողովը պիտի դումարուի այս չորեզչարնի, ժամը 6․30ին, որճա -րան Ռէժանի վերնայարկը։ Օրակարդ՝ Ընդհ․ ժողովի պատրաստութիւն։ Պարւորիչ ներկայութիւն ։

## ZULGENOUIL

30 · 4 · Muzh onudoplaneHuw 4μ μαλρ dubudhbep futba δύαηλεμαθ 4μ · squ — chpach δίαμεμαρθθ ση μα halp ημαλο αλλάνως 4μη διαγβάλη, 4μημαθρ σόση 15 - 20, θαγ. από βαιπέρωνημα δρί δξ.ξ., 32 nh. την βηληθη, dttppo Ψαιπέ.

Գեղարուեստական բաժին փոջրիկնե -թու կողժէ, ղեկավարուԹեամբ աւազ Հս-կիչ 9 . Լեւոն Մուքնեանի ։

ՄԵԾԱՊԱՏԻՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐ, գրեց՝ Ցակոր Պարոնեան։ Մատենաչար Էտվան, Երե 22: Գեղեցիկ տպագրութենամբ եւ պատկերադարդ։ Գէյրութ: Գին 200 լիթ.

LAUTHUOFE GA GALLAGAR GUARA. U. PARTECANT BULLAFORNAPHTE ԹՈՌՆԵՐՈՒՆ ՑԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆԸ , զը-բեց՝ Մ․ Հերարդեան։ Տայ Արեւելը , 211/4 :

## 4. POLUSBULL

Մ.յս նոր դիրքը

#### 4 FUILTING

Նուիրուած է 1915ի ջառասնաժետկին ։ Ընդարձակ Պոէմա մը, ուր - ինջնատիպ ձեւով մը արուած է մեր աղղային ահա -

ւոր ստասի ։ Կարևի է դանել րոլոր հայ դրավաճառ Տերու մօտ։ Գին՝ 500 փրանք ։ Քետի ապաղութին», 150 էջ։ Հեղինակին հաս

G. Poladian, 53, Chemin de St. Julien Marseille (B.du R.) France

# UULT ZILONK YUPEKNI

ՍԻՄՈՆ ԳԱՓԱՄԱՃԵԱՆԻ Հայերէնէ - Հայերէն պատկերազարդ բա ռարանը, 1406 էԸ։ Գին՝ 3500 ֆրանը ։ որանը, 1406 էչ։ Իրո 5000 գլու -Մասնաւոր գեղչ, մեծաքանակ դնում -

Ֆրանսայի կեղբոնատեղի՝ Camer Capamadjian, 44, Rue du Commerce Colombes (Seine)

ՊԵՅՐՈՒԹԻ ՍԵՒԱՆ ՄԱՏԵՆԱՇԱՐԸ

ՍԿՍԱԾ Է ՀՐԱՏԱՐԱԿԵԼ Մ. ԱԲԵՂԵԱՆԻ

# ZUBNS ZET PPUHUTNEPHUT ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

(Երկու հատոր, հին ուղղագրութեամր)։ Որ չատոնց սպառած է Հայաստանի մէջ ։ Ամեն շարթու լոյս կը տեսնեն երկու

արակներ, ընտիր տպագրութեամը ։ *Յետադային լրացած եւ կաղմուած օրի- Նակին դինը պիտի ըլլայ 12 լեթ․ ոսկի* ։ ՄԻԵՒՆՈՑՆ ՄԱՏԵՆԱՇԱՐԸ

Կը հրատարակէ հահու ՍՏ . ՄԱԼԽԱՍԵՍԵՒ

#### ՀԱՑԵՐԷՆ ԲԱՑԱՏՐԱԿԱՆ **ԲԱՌԱՐԱՆ**Ը (Չորս հատոր, համագումար 2402 մե ծադիր էջ)

Մարտանելի ոչ միայն արտասահմանի ,

այլ եւ Հայաստանի մէջ ։ ԴիւրուԹեան Համար բաժանորդագրու-Թիւն հաստատուած է։ Կանիիկ բաժնե – ւլ.-ո տաստատուած է։ Կանրիկ րաժնե դին չորո հատոբներուն համար 90 - լիր ոսկի կամ 30 տոլար ։

Գրատուն՝ ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԷԼ,

#### FULLUL BE STUSPARPEUL UPPU.ZUPUBPAP

Ցուցանանդեսիս դատծ յաջողութենկն վերջ կը ստանձնեն, տպսպրանջի վրայ վերք կր ստածձեն , ապարանք կրայ պատրաստել , քանդակուած դործեր (Իսարի) դեմ ք, տեսարան , կառուց -ուտծ ք, (պատմական , կրձնական եւ ար -դծանկային ք է հավաքանին եւ ար -դծանկային ք : Փափաջողներուն մասնա -ւոր դատեր . — Դիմել դրաւոր՝

D. Nichanian, 29, Rue Pixérécourt, Paris



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9° C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine376 286

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** ծրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 գր․, վեցամո 1606 Արտասահման տարեկ 3500 գր․ կամ \$ 10

3 บารุกา TEIIDI 3 NOVEMBRE 1955

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 

UFL POUFC

3104 SUCh - Obb 7817 31 ANNEE

ամրագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԻԱՆ

ъበቦ <u>Շ</u>ቦՋԱՆ, 11ቦԴ <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3228

# ԼՔՈՒԱԾ ՃԱԿԱՏ ՄԸ

Աժ էն անդամ որ դպրոցական մուտի ազդեր կը հրատարակուին, դանա-դան հարցումներ կ՝իյնան մեր գրչին տակ։ ի°ևչ ձեռնարկներ կը կատարուին, մ նաշորապէս նոր սերունդին զարդացման

Հարցը միայն մեր Նոր Սերունդի Մի ութեան չի վերաբերիր, այլ ընդհանուր երիտասարդութեան ։

Ամերես ան միարրե սև չարա թական գրում կոցներուն

Արդ , ի՞նչ աշխատանքներ կր կատար առելի մեծերուն հայկական պաշարը Տոխացնելու , անոնց ընդհանուր զար – դացման հոդ տանելու համար ։

Երիա. Միութիւնները դասախօսու – Թիւններ կը ծանուցանեն, որոնջ պատա – huis lis

Տակահ են։
Մեր խոսութ մասհաւոր դասընքացրեն րու մասին է, միջնակարդ ուսմած ծրա դրով, ծեսակ մը դիլերային դպրոց, ուր
յահախէիչ լափահասհերը։
Արդպեսի ձեռծարկի մը դլուին անցած
է Մարուքյի Համադրայինը, երկաւ աա րիչ ի կեր, կայելուչ սրահ մըն ալ ապահահետ է կայելուչ սրահ մըն ալ ապահահետն է, կայելուչ սրահ մըն ալ ապահահետն է,

Ուրիչ դաղուԹհերու մէջ եւս կան գի – երային դպրոցներ։ Պոլսոյ Էսաեան Սա – ներու Միութիւնն անդամ դիչերային դա-սընթացջ մը հաստատած է, զանագան լեսընթացը մը հաստոտած է, զանագան լե-դուներ եւ դրական դիտելիջներ ուսու -ցանելու համար, ինչպէս կը ծանուցանեն

Փարիզը պարծենալիք բան մը չունի ,

Տակատին վրայ

րերատոտ թջ, տաներնաետն հ մաստիս Այն երկու Լսարանները որ դասախօ սութիւններ կը սարջեն կապ չունին բուն ե լ չունին արուն երիտասարդութքե։ , ոչ ալ յատուկ ծրագիր ։ ոկուջին ալ ունկնդիրները կը րագ

կահան միջին տարիջի եւ աւելի տարհց Հայրենակիցներէ, որոնջ ոչ Թէ «փրկուհ-լու», այլ նորուԹիւններ լսելու կամ վի -

րու», այլ արուջ և Ֆորածելու կ<sup>†</sup>երքժան ։ Թերևու առելի լաւ կ<sup>†</sup>բլլար որ երկուջը ժիածային, Թէ առելի արդիւմաւոր դառ-նալու եւ Թէ արաժաղրելի ուժեր խնայե-Smdmp :

Որքան ալ գնահատելի բլլայ, որջաս ալ դատատար ըլլայ, որդու Լսարամներուն աշխատանջը միայն մաս -նակի պահանջ մը կը դոհացնէ ։ Անդին կը մնայ հիմնականը, — չափա -

Տաս երիտասարդութեան հայեցի ղացման խնդիրը

գացման խնդիրը։ Արս երիատաարունենեն ունկնդիր -ներ՝ մատի վրայ կը համրուին երկու լատրաններուն մէք ալ ։ Շատերը թաւական հայերէն սորված են, դանազան դասընվնացներու հետևշելով

had guping jusaphlind

դատ դարրոց յատարակող ։ Բայց, քայլ մի յառաջ դացած չեն , ասպարէդ նետուելէ վերջ։ Կան ուրիչներ ալ որոնք պատեմութիւն չեն ունեցած Ա. Բ. Գ. էն աւելի րան

Չա°րժեր ձեռնարկ մըն ալ կատարել այս «անտէր»ներուն համար։

Անցեալ տարի ազդեր Հրատարակուհ ցան, ժողովրդական Համալսարանի բացման մասին ։

Շողչողուն ծրադիրները մէկդի դնելով, աւելի գործնական չէ՞ անմիջապէս ձեռ -նարկել դիչերային դասընԹացջի մր , այն-

ոտրդոլ դրչոլույրս դառաթացցը որ, այ-պէս ինչպես Մարսեյլի մեջ ։ ԱՀա կենպանի դործ մը Համադդային ընկերունեան Փարիդի մասնաճիւդին ան -

րակարութատա Գարբզի ստոստաչըւդրո աս -գտոքահրում Համար։ Թերեւս ջիչ մբ աւելի յոզմուշներմ կը որոչանվէ այս ձեռնարկը, բայց աւելի ստիպոզական է ջան չարանական չակա-த்யாமா இக்கம்கு தமாழ கீழ :

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

# ՆՈՐ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ ԽՆԴԻՐԸ **ሀደዓ**· ԺበጊበՎԻՆ ԱՌՋԵՒ

#### LUPSUMESC

#### LUSUZNAPEUL PARE MUZULZES

Ազգ. ժողովը չարունակելով նոր ընտ րունենանց ևւ ընտրական օրենջի փոփոխ -ման խնդիրը, ջուէարկեց համեմատական ընտրունեան ձեւը, առանց մջդելու մանստո խողքրը, բուշարդոց - աստստապատ ընտրութենամ ձևւր, առանց «Հրդերու ման-րամամունին մերը։ Այս առնին հոր դժ-ռասրունին մ ծաղեցաւ, երր կը ջըն -մուեր կառավարութենամ այն օրինադեծը որ կառավարկե հերկայ Ազդ - ժողովը որ դառաքարկը հերդայ ները. ժողու փակիլ 1956 Յունուար 2ին եւ նոր ընտ րութիւններ կատարել ղեկտեմ րերի կի սուն : Ժողովը 145ի դէմ 459 ձայնով մե nd dbpժեղ կառավարութեան առաջարկած ընտ-րական օրէնջը ։ Վարչապետը վստահու -խեան ջուէ պահանջեց ։ Քուէարկութիւնը than ant musimbly "Intemplenthene applied humanists held held held in the applied has been applied to the applied held been applied to the applied held been been applied to the applied held been applied to the applied held been applied to the applied to the applied held been applied to the applied held been applied to the applied to t ցան 11 րահանեւից։ Երեղջարքի օր հա-ժաձախումին կողացա. Հանհմատական դրուքինան ժասին։ Կառավարուքիներ դի-տել տուտ. Ե՛ էի կրհար ընդունիլ բուն հանձատական ներկարարուցյունին բահչ Հանձատահանուներին կրհային չահը Համայնավարհերը— եւ Ե՛ Համաձայն է բայնականակ դրուքինան Հր։ Ժաղովր ձերնեց այս առաջարկը:

Կառավարութիւնը հրկու անդամ վրս -ատեութիւն չաեցաւ վերջին հրկու չա -րաթնհրու ընթացջին, րայց առջի օր Ազգ. ժողովին մթնոլորաը անհպաստ եր օւրը - ուրդըս աթաղորաը աստղասա չր գահլիճին համար ։ Վարչապետը երբ ա ռաքին անդամ կառաջարկեր նոր ընտ -րունիևչններ կատարել 1956 յունիսէն ա -ռաք, յայտարարեց Թէ վստահունիևմ պիաի պահանջէ ։ Աւելի վերջը, նկա նելով արժասական կուտակցուկեան հրծ-ջուժը, հաւանսկաս, որ ժիսանն գննունի կանկահաս ընտրունեանց եւ ընտրական օրենթի բարևվորեմ այ ինպիրները։ Եւ նա-թեն արդապարեց որ եկե դուջում չարուի վիճարանունիւններեն հաջ , ովիաի պա-հանչէ որ ժողովը գուհարկէ ժամանակեն առաջ ընտրաբեիւններ կատարելու հա-ցը։ Ար ապղարարունիւներ սրանալու – կիւն պատճառեց երեսերիաններուն, ո արնչ չեն արեր նոր ընտրունիւներ կա – ապրել ներակալ օրենցով : նելով արմատական կուսակցութեան ձրև-

# HEHOCHGHY, HOMEBUYC **ՓԱՐԻՉ ՓՈԽԱԴՐՈՒԵՑԱՒ**

ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱՄԱՁԱՅՆ Է ՈՐ TEPHZILUSUSOBE ITHPOSE SILZES. 4,00.8

Մարոքի դամընկեց Սուքիանը "ՄուրայՊեն Եռումֆ, Նիս հատնելով իֆաւ մասնաւոր պանգոկ ծը, որ յարգարուած էր իրեն համար։ Յետու յարմար դատուեցաւ փո-իադրել Փարիդ , Հենրիկոս Դ-ի պարաող (ԱԷ ժեռումի ան ելի), ոչ քի երթեւ արա րարկը, այլ իրթեւ չեւր։ Կառավարու — հենու ժանած է եռ դեռու առաւանան րարկը, այլ իրթեւ հեր։ Կառավարու -Բինչը փոխած է իր դիրքը աքաղական վեծապետին ծանդեպ ծկատի առնելով Մարոքի երեւեկներուն եւ ժողովուրդին իանդավառ ցոյցերը՝ անոր վերահաս -պես կատանի մեսին Լիս տոքիլ. Վճապետ Վեր կատարել Մարագելի փալան, ել Կրաւի, որ նպաստած էր Սուրքանին աշահետո Անաի, եսև անի ծկանագես ահընկեցութեան, իսկ այժմ ջերմապես աչիողչցության, իրդ այր ը Հատադովէ անոր վերաչաստատումը Արտաջին նախարարը , Գ. Ա. Փինէ Գչ

օր երկար տեսակցութքիւն մր ունեց։ Սուլթանին հետ, իր ամառնային բնակս բանին մէջ։ Տեսակցութքենէն վերջ, Պ ունեղաւ

# ժԸՆԵՒԻ ԺՈՂՈՎԸ ԱՆԵԼԻ ՄԱՏՆՈՒԱԾ

W. Whatehhir 40 99.99.1 ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՄԻԱՑՈՒՄԸ

Վերջին լուրերը կը հաստատեն թե նո-րէն անելի մը մատնուած է Ժընեւի խոր-

արաժողովը Հոկահերևի 31ին Մոլոքիով նոր դաչինը մը առաջարկեց Եւրոպայի ապահովու -ինեան համար, մինչ արևւմտեան երևը ag mengaphy giranguesse magnisingerfilom's sandang, Alixe myheidendus's hepte
indiponentiality of accept the shopeithin by
indiponentiality of accepting the properties of a securious Alixebia, manimal of Appelloshing of the
mythod damakis. If replicately have dynamply acceptions of Appelloshing purhadisticly
interface of Appelloshing produced high the form of the form of the properties of
freely daminates and the first of the company of
have form of the Appelloshing of the company of
have formed the first of the first of
have quartity for first of
have provided the first of
have provided the first of
have formed the first of
have provided the first of
have formed the
have formed the first of
have formed the
have formed ջարը և արև աչգ, տարա ու և քաղերը ուրիչ հերմանիա։ ԽորՀրդային ծրագիրը ուրիչ Մոլոթով պահանջեց նաեւ որ և լուլին Մոլոթով պահանջեց նաեւ որ

## (Շար.ը կարդալ Գ. Էջ)

Bacus P յայտարարութիւն մր հրատարանեց ուր կ'ըսէ թէ Մարոջի ժողովուրդը իր ժողովրդապետ ները դերիչխանութեան եւ ֆրանջեւմա րոջեան փոխադարձ կախման սկսրուն րոջեան փոխադարձ կախման սիկրունջին վրայ : Այս առքիւ պատդամադիր մը պիտի ուղղչ Մարոջի ժողովուրդին, «յոյս , իմաստուքիւն եւ Հաչաարար ողի

Փին է, որ Ժընհւէն յատկապէս հկած էր Սուլքանին հետ տեսակցելու համար ընդհանրապէս հաշանուքիւն յայտնեց ւ նոր բոնած դիրջին ։

Մրտաջին **նախարարը մասնա**ււ ատրարութեամբ մը հաստատեց Թէ Սուլ-թանին պատգամագիրը « բարեբաստիկ բեռանկար մը կը բանայ ֆրանջեւմարոչ ետա յարարերու⊌եանց Համար»։ Պեն Եռա ոէֆ յանձն առած է Ֆրանսայի Հետ աչ ույֆ յանձն առած է Ֆրահսայի է հա աչ յանն առած է Ֆրահսայի ան է հա
ար է Տեսակցութինոր չատ սիրային ին գործ է և Այունիանը է հույլ է առևալ է իր
արարի դառնութիւնները;
Այումը և երևու ապաորել են և
Լեուն ին երևու հարարայի են արանակ երև
հերջ, Գեն նուտէֆ Ֆրահսայի են արան-

քը կը վայելէ իրրեւ վեճապետ ։ (Պ. Փինէ իր յայտարարութեան մէն Ն. Վենափաունիւն կը կոչէ Սուլնանը) ։ Պեն Եու ոկֆ այժմ դարձած է ազգային հերոս մը, ոչ միայն իր կուսակիցներուն, այլ եւ հա-

կառակորդներուն աչջին ։ Նիս հասած ատեն, Պեն Եսւուֆ դիմարուհցու 9. Փինեի գիւանապետին, Մարոջի արջունի խորհուրդի ներկայա ցուցիչներուն եւ ուրիչ երևւելիներու կող grasphiliparis he arefly toplete former a gra-dit; Whit-humpgaring by Uragele, in big-nits Ift 108 amphiliant it, similaring pe-nits Ift 108 amphiliant it, similaring in through Algungaring by application of the through Algungaring payming with With the Marking and the amphiliant is a thing of the application of the second of the second through the second of th որուն կը հետեւկին ուրիչ քսան ինքնա

չարժանը : Հեռադիրները կր Հաստատեն Թէ աննը-կարադրելի ցնուԹիւն կը տիրէ Մարոջի «ԷԸ : ՌապաԹի րարունիներն ալ ժողով դումարելով, մադԹեցին որ Պեն Եուսէֆ իր գանին վրայ վերանաստատուի օր

Պ. Փինկ նոր տեսակցութիւն մր պիտի ունենայ չարաթ օր։

# ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

իսրայելի վարչապետը, որ ժրիեւ դա -ցած էր, երկար տեսակցութիլւններ ունե-ցաւ Ձորս Մեծերուն հետ։ Հրատարակ -ուսժ տեղեկութեանց համաձայն, Մոլս ուսած անդրվությունը չաստումայս, և ոլո Թով Հասկցուցած է Թէ չի կրհար դադ – րեցնել վէնջերու Հայթայխումը արարա – կան երկիրներու։ Իսրայել իր յոյսը դրած է Մ. Նահանդներուն վրայ

0 . Շառապահրոշո գրայ ։ Մոչէ Շարեխ իր երկիրը վերադարձաւ, ուչ լաւատհսուԽեսոմը , միեւևոյն ատե**ն** որոշ լառատնաուքնեամբ, միևւնոյն տահա դալտոնելով իք իսրայել պատրաստ է որ եւ է պատունականուքնեան հանդէպ ։ «Ժը-սուն ևւ է պատամականունեած մանդեպ ։ «Եբ-ծև։ մասարուած պետուներեները այժծ քիովին ահղեակ են Միին Արևեւքը կա – ցունեան։ Իսրայել պիտի ալիսատի դերա-դոր հատիմանի հարցելի ի։ «Զիապապարի բանձնախումերին հա – հայալույն, որս Գրիա, այրապարայեց Թե ու երկալուս, ու ալ Իսրայել պատեղապա կուղեն բաղայ կայծ մբ երկայ տեղի տալ պատեղացել է Նամանդներու արաացին հախա-բար Մետեյոցի արձակուրգեծ օգտուելով

ajunat pange;

X II. Sunsindyskens, memmeljis sauhum—
empy Utakingh medadhar paggis oquarkind
Umarpim qimig to, kefime mbombyor filosof
of existyme que for kefime mbombyor filosof
of kefimejond & Umarbim i filosof
of kefimejond & Umarbim i filosof
of pagginathing producifs the mediodish kenud for
oquamarbihens djumi, angitude hugan filosof
og jadarhambur Hiffis lipickefigh k. Zhen,
od jadarhambur Hiffis lipickefigh
od jadarhambur filosof
od jadarhambur ketting
od politickefight

X B. Uhar filosof
od jadarhambur ketting
od jadarhambur ketting
155-000 puna. glyrathifi p. marpadar filosof
od jadarhambur f

նարկն ալ ազդակ մը կը նկատ Թեան` Միջին Արեւելթի մէջ։ աէ խաղաղու-

ԱՄԵՐԻԿԱՑԻՆԵՐԸ ԿՐՆԱՆ ՃԱՄԲՈՐԴԵԼ ԿԱՐՄԻՐ ԳԻԾԷՆ ԱՆԴԻՆ

Մում ու և հարաքի արևութեր արևութա Մ. Նահանդներու արտաքին նախաբա բը հոկտ 31ին հաղորդեց ժերնեւի ժողո-վին մէջ իկ այդ օրուընէ կրջնջուին համ-բողղութենան սեղմումները՝ գէպի Խ. րորդունեան սեղմումները՝ դէպի և Միունիւն եւ կարդ մը արդանետկ երկի, ներ: Միևւնոյն ատեն Հրաւիրեց Խ Մի ունիւնը օգտադործել ամերիկե երը օմամրամութիւս ամ չառատար վա «ամ խաչուհակը արդիր կանութը է «աչիկամիր սկափ աւաչանիրը չավանա պարհամիր սկափ առաչանիրը համան գո աշնութը օմատիսես աստիսես պարության անաակության աստիսես աշնութը օմատիսես և աստության անակության աշնության անակության աստիսես աշնության անակության աստիսես աշնության անակության աստիսես աշնության անակության աստիսելու անակության անակություն անակության անակության անակության անակության անակություն անակության անակություն անակություն անակություն անակության անակության անակության անակության անակություն անակության անակություն անակության անակություն անակություն անակություն անակություն ա իսադարձարար ։ ԵԹԷ համաձայնու ղոյանայ այս մասին , խորհրդային ա Sud wan june Pheto արական օգանաւերը պիտի կրնան իջնել Նիւ Եորջի միջազգային օգակայանը, իսկ ամերիկեան օգանաւերն ալ` Մոսկուայի օղակայանը ։

ուժները պիտի ջնջուին հետեւեալ եր -իրներուն համար, - Խ Միութիւն, Լեւնաստան, Հունդարիա , Չեխոսլովաջիա եւ Ռումանիա : Բարդառունինն կը կազմեն Պուլկարիա եւ Ալպանիա որոնց հետ Մ . Նահանգները դիւանադիտական կապեր zuchfin:

Whibblill Str. of the iminfumerpresent of the manager of the second of

րջչպես եւ Թոււթքող ու Բրանի դեսպան -ձերը ժառերա ժողով պիտի դումարներ Գա-հիղէի ժէջ, ջննելու համար Միջին Արև -շելքի ջազաջական կացութիւնը։ Ժողո -վին արևաի նահապահէ Գահիրեի դեսպա-ծը, Դ. Սոլոտ ։

# 2U8. 646 L 686 V ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԽՈՐՀՐԴԱՑԻՆ **ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՄԷՋ**

(P. b. dbpohl fmu)

Այժմ դանը Թեմերուն ։Էջմիածին ունի 5 Թեմեր :1) Շիրակի, 2) Վրաստանի, 3) Ռոստովի, 4) Նոր Նախիջեւանի եւ 5) Բաղուի մէջ։

Առաջնորդները կը նչանակուին էջ -միածնի Գերագոյն Հոդեւոր ԽորՀուրդին

րեւանի ընակիչներուն Թիւը 450.000 երկեսանի ընակիրներուն Թիւր 150-000
ձորի իր ներկայացնեն ու - պալատմական
ադրիւթներ, (1953), եկերկցիներու Թիւն
է երեր, Երեւանի մէջ ինարրեին 18 ջա
«հանուիթ» (1953) անդրույեն 18 ջա
Թուրս այս անդինութիւնները ջագած
են անդրորներու թույարութիիւններէ
փակայինի մէջ Թուականները՝ որուսաժ

տեղեկութեանց ։ Երեւանի Մ․ ՑովՀաննէս եկեղեցիի մէջ՝ արտանում է հրատարարի ավալիցը «Հ. արտասարի հիար արտանում է իր կատարարին միայն իր - ըսկի օրերը ։ Իրրեւ դպրապետ ունին Անթիլիտաի նախկին ամն մի։

Մ. Վարդան դօրավարի եւ Մ. Սարդիս ենիսիցիներու ՔԷ ալ պաշտոն անջ կը
հատասարն ենեանի օրենում (1933)։

պատարուին կիրակի օրերը (1953): Կիրովականի (Ղարացիլիսէ) եկեղեցին ու-նի Հոդեւոր Հովիւ մը (1955) եւ եկեղեցի

ւմը ։ Օջական ուհի Հոյակապ հկեղեցի մը եւ ջահահայ մը (1955) ։ Պաչատն կը կատար-ուի Ս . Մեսրոպի դերեղմահին վրայ ։ Ու -

ուր ս ս ս սուր ը։ Հուր առանին մէջ կ'ապրէին ջանի մբ ջաշանաներ (1953)։ Եկեղեցի չունեքն ։ Սիսիանի մէջ կայ մէկ եկեղեցի՝ եւ մէկ 

0. Շողադաթի եղեղեցիսերուս մէջ, ո -րոեջ մօտ են իչնիածնի ։ Լենինական ունի եկեղեցի մը եւ ջանա-նաներ (անպաշտոն) ։ Շիրակի Թեմի ա -ռաջնորդն էր Սուրէն եպ. Թորսսեան

Հայաստանի միւս աւանները եկեղեցի արդատասր միշտ առածները հեղոկցի հեղին - հեղին - Մերեկր իր արականի և Վրաստանի թեմի առաջնորգն էր Սուրքն հոր - Թորստեսն , առաջնորգական տեղապան էր Գարերին իրը ( 1953) , որ արան հաղուհ առաջնորգն է։ Վրաստանի բանուհ Թեմի այժմու առաջնորդը կը համարուի Վահան արջ Կոստանեանը, որ՝ վերջին Վահան արը Կոստանեանը, որ՝ վերջին ժամանակներս Էջմիածնի հոդեւոր դերա-գոյն Սորհուրդի նախագահուԹիւնը կր

Թիֆլիս Հայաչատ քաղաքը ուներ բաղ Թիֆիիև Հայալստ բազաբը ուներ րաղ-մարկեւ ենկակիներ դուրայել է կր Ֆոս միայն ջանի մը Հատ։ Ս. Սարգիս եկեզե-ցին՝ ունի գալրաց գաս մը եւ ջաշանաց, ուր իր կառարուներ բառաձայն հրգեցո -գուքիւմներ դպրաց դասի մը կողմե (1622)

Ս. Շուչանիկի եկեղեցիին մեջ եւս կը

ոարուի պաշտոն։ Այստեղ կայ Սայ -

հաք Նովայի դերեղմանը։ Թիֆլիսի մօտ Հայերը ունին վանջ մր հւ Ս․ Գէորդ եկեղեցին, ուր պարրերա – ու 0 - Գչորգ ակողոցրա, ուր պարրորա հին օրը Տայ եւ վրացի ժողովուրդին Տա-ւստացնակներ ուխաի կուղանո Վանգը իրաւական սեփականութիենն է Էրքիածնի :

բորասոր: Այս տարի հկեղեցին վերանորուրւե -աւ։ Թիֆրիսի մէջ կ'ապրին 1± ջահանա-եր (1953), (անպաչաշն ?)։

յան։ Իրգրիսի աչք դապրիս 12 ջա հեր (1953), (անպաչասն ?)։ Փակուած է Թիֆլիսի համրո Կուսանանց Վանջը ուր կ'ապրէին սարկաւագուհիներ ժիայն (1953)։

սարկաւաղուհիներ միայն (1963):

Թիֆիիսի Հայոց Ներսիսևան վարժարահը կորւած է հայ համայներն, վերած ուերդ վրացական պետական հաժարա րանի (1963):

Ռուստովի Թեժը առաջնորը չուներ
(1963): Այնտեղ անալատն ի՛աղթի Վարգան վերը. (1955): Այժ Հայերը ունին
միայն մէկ եկեղերի (1955):

Հայ Հայենը ունին

Նոր - Նախիջեւանի *Թեմը* , 1860 *Թուա*նոր - Նախիչիւսամի Թեմը, 1880 Թուտ-կաններում։ Հայկական այս փայքուն դա-գուքը, որում բնակիչները կր Համարուե-ին ծախկին Անեցիներ, այժժ ուշին երեց ներկցից վայի։ Առաքարըն էր Կարա -պետ վա. Վայանագետի (1963), (այժժ էլ իրուիր անունը)։ Ար բարեկան Հո -վելը 1950ին այցելեց էր բրջանի գիւղերն

Նոր Նախիջնւանի Ս. Գրիդոր Լուսա -ւորիչ հկհղեցին, դեղեցիկ չէնը մըն է, ունի Հոգեսոր խորհուրդ, դպրաց դաս հւ երկու ջահանայ։ Կը կատարուի ջառա -

օրկու ջատահալ, Վր կատարուի ջաստ - ձայն պատարար։
1953ին դիրայնորն Դերինիի հալ. Փօ - լատեան այցելեց նոր Նախիկեւան, պա - տարարկի և շարորվա այս եկերկայուր մէջ, « ժողովուրդը գարմացաւ որ, վ'ը - սեր Դերինիկ հալիսելը, ան կրձնական գարող մի խոսան էր, որ ոչինչ ուներ քա-դաքական»։

Նոր Նախիջեւանի Ս. Յովհաննես եկն-ղեցին կառուցուած է 1833ին, հայկական

տճավ :
Հայերը ունին հաևւ գերեղմահատան
Հայերը ունին հաևւ գերեղմահատան
Հայերը ունին հաևւ գերեղմահատան
Հայերնի հանարը հայեր կ 1863;
Նոր Նախիչի տակ իր գահունին դե բեղմահան փանջը, ուր եր գահունին դե բեղմահան հանար և արժանները համա հետհապես եսիսն է և Վերջեն պատերացին
Վերժանները առերած էին վածրը: 1953ին
ատկունի կիսունի վենակի ժՀՀ էր։
Նոր Նախիչինաակի չթիանը ունի հայաբեռի վերժարի և առաններ՝ Մեծ Սալևա,
ունի Ս. Աստուածածի ներերի և և Վեր

բահանայ (1953) ։ Հայերը բարեկեցիկ են

Արմաւիր ջաղաջին մէջ Հայերը ունլ եղեցիկ եկեղեցի մը ևւ մէկ ջահանայ

Չաուչի քայա, (Վ*լատիկովկաս*), յերը ունին դմրեքնաւոր դերեցիկ եկերկր մր եւ մէկ չահամայ (1950), Կրասնօ -

# ՍՏԵՓԱՆ ՄԻԼՏՈՆԵԱՆ

ՏԷՍԻՆ — Հադիւ ճանչցեր էինք զինքը եւ ասուպի պէս անձետացաւ։ Շատ բան կ'ակնկալէր մեր գաղութեր իրմէ։ Որով – Հետեւ Ստեփան օժտուած էր չարժում սանդծելու, կորով ու ողեւորութիւն ներստեղծելու, կորով ու օպեւորություծ ար-ջելերու ձիրջերով։ Գաղությենքը պետը ուշին խանգավու Հողիներու ։ Մանա -շանդ այս մշապլ օրերուծ, երբ ոսկեն մարդ կը հախորհարկ բալուել իր պատես-ծին մեք, հեռուէն դիտելով ազգային

Սաեփան Միլաոնեան անկեղծ հաւատ արդաս գրրաստաս ամղոց» տուաստու որ մին էր որ աջնեցաւ նոյն հաւտաջը փոխանցել նաեւ իր չըջապատին։ Խաշ – նուածջով, դաղափարով Դաչնակցական էր ու նոյնը մնաց մինչեւ իր մահը ։

Բնաշորութեամը համեստ էր եւ ընկե շարաբարար տահետ էր եւ ընկե ըսուկը, մանաւանդ դուարը, եւ էր դեր ւարճալի պատմութիւմներով ծիծաղ ավաէր ընտանեկան ԵԷ հանրային հաւա գոյիներու մէջ :

արցիներու մեջ :
Քերմաւհոյ արժամաւտը գրուակներեն «Զերմաւհոյ արժամաւտը գրուակներեչ Բա - ձակին չետ կր Թարասարգուծիանը պիտուտը կատմաւի Թերական րամակին մեջ ։ Բա - ձակին չետ կը Թավատի Վաև , Մու - « Տրգրամահիկար , Արամատնա կ բլրաց Մեծ հրկանը ապատաներերուն ։ Վր բերաւի գոր - հաւած գրագանութիւնների հրամակալ կ չառատահրուհիւներ ըսրի կը դծեն իր արաքի մեջ ։ Վանի փողոցներեն խնամայալ կը Տառատահիների իր հրավարը , որոց ըն - Թերցումում կը յասինայի բիրջերը, որոց ըն - Թերցումում կը յասինայի իր ձերայի իր հերային հիրենանի նկարը իր կուրծ ընն վրաց և գրանայի թերարանին ու հորինանի արտերագրանը և 1920ին կանցիի Իրվերի - Պարաիզակ ուր ուսուցիչ կը նշանակուի աներիկնան որ -

րանոցին մեջ։ Յոյսի եւ խանդավառու Բեան օրեր էին։ Հայր էր վերջնովուդի ,

կը յառներ է Սանյան ըստացի վրայ կուղայ
բեմայական շարժումեր եւ Մերտոնեան չա անրա հետ կ՝ ապատանի 6 ուն հատանա ծուրնարեկ ու անօգնական զաղուքեր օրէ օր էր ատուայանար , ոյետը ուժել աշխա-առնաի ձեռաիրու ի պարմակերպուելու համար. Մերտոնեան ասպարեց կը ծետ -ուի , ժողովուրդեն ծառայելու մուիրու 
ձակ ։ Մերևունեն «Մեր հատժանեստե է։ րանոցին մեջ։ Յոյսի եւ խանդավառու մով : Միաիլլիի մէջ կր կազմակերպէ Ե ատվ : Արաիլիքի «Էչ չր կարարակերող և -բիտատարգաց բարանը, աղարային այն է գիմարիծ տայու համար շուարուն երի -տատարգունեան : ձևտոլ է անցին Արենը եւ ֆիդիս, հան եւս արուհակելու հա -մար իր պարտականուներձը : Լիփապմայի Սու «Ժ-անա» «Են» 

1924ին կուդայ Ֆրանսա ու կը հաս -1924ին կուզով Ֆրասան ու դը հաս -ատտուի Մարսիլիս չրջանը։ Դր հումուր Հոս եւս չի կասիր։ Կը միրճուի ազգային եւ կուսակական գործունկուննան մեջ՝ , Սէն Ժերոմի եկեղեցւոյ չինուննան յանձրախուդեիր դմիչ ուգն ին Հարմիոպում բւ թախուդեիր դմիչ ուգն ին Հարմիոպոս՝ բւ ձեռնարկը:

Հիմնադիրը կ'րլլայ նաև Սէն Ժերոքի Հ

Հիմը կը դնէ նաև ՔէօԹահիոյ Հայ Միութենան եւ Հայ Երաժշտական Միու

Թեան։ 1925- Արևետ կ՝աչիստաակցի «Յառա-25-ին իրթեւ «Դայուն Մղեքակից։ Աչիսա – տակցած է հաեւ - երզիծաԹերքի, «Ե. Նուբմած եւ Պարքեւ ծածվահաններով: «Արգին տարիներում կաղմակերգուժ է Վերգին տարիներում կաղմակերգուժ էր Արգին, տարի ժեր կ՝ընչի որ հաստատ –

տիօնսք գիւղ *Հայաբնակ եւ Հայախօս* , *Ճէկ փայտաչէն եկեղեցի եւ ջահանայ* , անց վարտավեր նկերկցի և։ բանահայ Բակիկ ունին մեկ Երակիկ գիևու, ձարախոս Հայիր, ունին մեկ եկեղեցի և։ բանահայ, Չակդրը, 1200 թե-ատնիքով Հարկ։ առան մը, ունի 1811ին փառուցուտն եկեղեցի մի և։ երկու ջա – հանայ, ինչպես հաև։ Տարևոր խորհուրը (1950).

Բագու ունի «Ատրբէջանի Թեմական տրհուրդ մը» ։ ԲազմաԹիւ եկեղեցիներէն եր մեայ մայր եկեղեցին (?)։ Կոմիտաս արեղայ Բաղու կը մեար 1953ին, այժմ վրդ. է եւ կը դանուի Էքմիածին ։ Բաղու սպրին ջանի մը ջահանաներ, անպաչ գտարին գտոր եր բաշահաներ, անպաչ -աշե հիրպով Վիջինոս այս բաղաքը։ Էր գտնուկը Սուրկե ևայ Թորոսնան (1955)։ Այս տարի Ատրրկիանի Բեմակալ ա -ապնորդ Էսանակուկաս Հարեսին Մ. Վ. Էկմիածեր ժիարան, նախապես առաջն.

վորանորդ Վրաստանի Թեմին ։ Ի՞նչ վիճակի մէջ են Ատրրէջանի Հայա

ը և որ գրուսըը և չէ որ ծաղարչ հայար հայար Հատ կերգրոններու Հայկական եկեղեցինն-բը, ի՞նչ եղան Գանձակի, Նուիսի և էջ-Հաններու Հայկ․ դիւդերն եւ եկեղեցինն -

րր։ Ինչ մնացին ահաշոր աղկաներկն, jusjuile to style :

յայանի չէ մերի :
Ինչու կատարեցինը այս Բերի վիճա կադրուԲիւնը : Ինչո<sup>6</sup>. Հաւտքեցինը, այս
անցիկուԲիւնները , մերի համար մատրերի
ադրիուներէ : Վասներ կա որերենը Հայ
ենիսիցին եւ ի՞սուինը հասատանլ Թէ
անտարրեր չենը անար
հանագիտ եւ ի՞սուինը հասատանլ Թէ
առով իր տեսնենը սակայն Բէ որես

յետ է մացած բուն Հայաստանը՝ իր եշ կեղեցիներով եւ Թեմական կազմակեր -պունեամը, մինչ Հարկ եկեղեցւոյ երաժշտու թիւնը կը լսուի օտար եւ հեռաւոր վայրերու մեջ ...

վայրերու մէջ ...
Շատերու շետ այն համողումը ունին
ի՞ երերեցնի կորուած է դեր մը կտաա բելու , ինչպես ապատահայանում , ունիս
ովեւ ապահաւացման տեսակետով:
Իսկ Հայաստանի վանդեր՝ բը , ինչժետներ
ներքին կետ՝ երը , Անոր դե՛րը աշխար հացրեւ հայուրեսան մէջ ... Ասուբ հար գրեր և գործը կա յեր են , որոնց պիտի անդրադառնանը յառաջիկային: ...

1. 1811 հաեմե

4. IFhIh Rhilly.

LAKE U.QUSU.SPU.SUS TUBSULFE

## **ԲԺ. ՑԱԿՈԲ ՁԱՒՐԵԱՆ** (91111-17-1614)

pud mjungsu & Hened , np pd . Quepl ինձ այնպէս է Թշում , որ ըս հւր , նման վաղեմի տարահալած ջրիս -տոնհաների , հետամաում էր սուրալ դէպ Խնչպէս լուսատենչիկ ի տառապանջը, ինչպէս լուսատենչյ թիթեոր Թոչում է դէպի ձրադը ։ Զաւ արկինու արդում է դեպի հրապը ։ Զաւ-ըրինը դիշրադրաց սիրաը մովատոն էր գժրականանիր ու հրուսաների տասապահ-գի համար ։ Ուժրնորեն տասնապահ էր պայնականների սունկայի տասապաների եւ հային փոքրդիւում էր նայինող կայ -Հայի որոսով ։ Սակայն Հեր նորում էր Հայիս հրապատությանը, որ համարում էր հոյու բարասան ։ Ամանում էր նայինում անահարան էր հերու բարասան ։ Ամանում էր նայինում իր առանագում էր ծոյնիներն աստապանքը, որ համարում էր 
հուրւ բարասան։ Ամանում էր նա դիսակից ու մոլնումու մարահրայն, որ կրաեր ծենծ ու խոչատանումը հարանի որ կրա
եր ծենծ ու խոչատնոլումը հանուքենացեր ,

իրրեւ ահատապանը կակծծ էր առաքուն 

երին առապանը կակծծ էր առաքուն 

իրեն, բայց իր սեփական աստապանգը 

բեղումում էր իրթեւ ափղանի : Եւ փո 
հանան հենձեւ ևու \*\*\* րրոս, րայց իր սեփական աստապահըը ընդունում էր իրրեւ արկանի : Եւ վա իահակ լինկնուկու նրա գարհուրանելից արորուելու նրա ահարնունենա՝ աստ է արիուքին եւ դիմացկանունինու արաչ թայիում իրեն եւ քրվալում էր կորովը : «Տկար էր մարժիկը, բայց յժմար էր հո-ոչն» »: Գիչերեցինք Էվօդլու գիւղում :

անին

bpp ha myofing ha, hunganepened եմ . մոտանում անցնող օրը իր մաայլովն ու մշուչովը : Էդուց մի նոր կեսմեջ պիտի ոկսի ինձ համար, բոլորիս համար, մեր ներջին լոյսով :

Ապա նկատելով , որ պարտասած ևւ ու-ժաջան են եղած , մօտեցաւ ինձ , խան ժարան եմ եղած, մօտեցաւ ինձ, իան պարտանչով ինչ աչջերը սեռնամ ին վրայ, իր միհար ու ԹեԹեւ ձեռջերը զգ-րաւ ուսերիս, օրհաւԹեն չնորհող պա - Ապրիս, դնա հանդիաւուրահետմի, ասաց - Ապրիս, դնա հանդիաս արա ջեղ ա-

թժ. Ձաւրիեւի անհատականութիւնը , ենք. Հաորիներ ամշատականութքիշեր, այր այրան ձեռիք, ու հաիադրական, այր ծերջին ըսյսի Հունի մէջ էր, որ անմատ – չեր է սովորական մարզուն։ Իր լարժու-ձեւը, իր անասներ արաացինը, իր ա – ձենս իստում բուսական, բարձրաձայն այի որոսացող եւ լարժուն որու մասին, որ իշրաբառուկ ուղիներով ձրաում է ամ – աստ անհակատ ամեսակնու եր մէջ։ Մի իւրայատուկ ուղիհերով ձգտում է ամ -րողջ տիեղևրջը ամփոփելու իր մէջ։ Մի ողի, որ լոյսն է կեանջի ու մահուան եւ ուր այս երկու բեւեռները նոյնանում են համապարփակ միութեան մէջ ։

Անդրանիկ նւ թմ . Ձաւրին։ Երկու Հրա-կաներ - անկարելի երագի բամառ երկր -պարուներ, եւ արտացուտա այնցան տար-տեր իրարկը և Երկու վիկինարի ուժեր -որներ ներիայական այնպերունիննով , ունեին ճակատարկի դարրնելու համարու-ժը, կարողումիներն և մորունը Ակուսը հին իրար աղուցուած Հորիներ , որոնե այն հետիով հիմեր և հիմ գործում։ Մինչ Անդրանիկը միչա դրանւարում էր իր ապ-ըումենրը արևումը, հիրիվայրումենիրը , իչ Հաւրինու գուսը ու ժաշկալ, հոում էր իր ներայիսարնում ։ Անդրանիկը կուղապես գիտակցում էր Անդրանիկ եւ թժ. Ձաւրիեւ՝ երկու հրա

էր իր արությարութում ։ Մադրանիկը խարապես դիտակցում էր Զուրիեւի մեծութիւնը եւ վերարերւում Էր նրա Հետ մեծարահրգի եւ դանիգույս խանականութեամբ, իրբեւ բանիմաց, չոր-ջանայիաց եւ Հուսասարին խորմրդատու եւ օրտակից, որպես Հանգույցներ լուծող

եւ ուղղադատ դործակից : Ձաւրիեւր անպատում հիացում ունէր Անդրանիկի հան-դէպ, որպէս հայութեհան ըմրոստացումի դեպ, որպես հայուրեամ բարասապարեր մարմապրումը, և. մեր պատմունենամ կենդանի առասպելը։ Ձաւբիեւի ակրը դուրդուրանըի դերադանդունին, եր , անձնուեր մօր դորովի նժան, որ յարա-ժամ դողի մեկ է իր դաւիր խարօրունիան ևւ երկանկունիան համար:

են եր լրավությատ տասար։ 
Եահայի անակային մինուրդարի մեջ, պրամիա կատակակայի եւ մանրավետիրով, 
փանամիա բառակայով ու դրի օրգինումի 
մեջ այնջան հնարավան էր Անդրամիկը, , 
Հաւրիեւնի ամօկնած լրջուքիւնը փորձագարի եր գարվում նա եւ ապա իր հարագայան 
գարի եր գարվում և անա ու ապա իր հարագայան 
գարվումի անա հայարան էր հարագայան 
գարմանիկի գուաթինական ինդովանի 
ձայնականիկի գուաթինականին, որոնց 
հարատ դանինի հանաւում էին հարձի 
եւ դառնայինան ամաքերիում, որոնց 
հարատի արձին հետևում էին հարձի 
եւ դառնայինան ամաքերիում, որոնց 
հարատ գարձին էր իսել, բայց կահարակինը սիրում էր իսեկ, բայց կահարակինը արանում, մինչ երի կուլ առանային 
կար առաջանան էր, այնայան 
կար առաջանում էր անարարի կարագայան 
կար առաջանում էր անարարի կարագայան 
կար առաջանում էր արայան 
հարա ակրը իր արայան 
հարա ակրը իր արայան 
հարա ակրը իր արայան 
հետևակիային 
հարա ակրը իր արայանում ու միա 
հետևա ակրը իր արայան 
հետևակիային 
հ Bաsախ մահրմիկ մ թնոլորաի մեջ, սր-

F.J. bp. WU.PULUUBUL (Tmp.)

ուած էր Տէսին իր կնոց՝ արկին Ռերեկա- ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ acud էլ ծերկե իր կեպ" արկին հերկարութի հետ, որ առաժմած էր Ֆ. Կ. հայի արդարեն վարժարանին առաղջական չեր հետ է հայի արդարեն վարժարանին առաղջական չեր կարկան գերարայիլ դործարածը։ Գո՛ւ էր իր վի — Տակեն, իեկեւ յանախ կը դանպատեր իր դործին վասառողը պայմաններին, ։ Գահի գործին վասառողը պայմաններին, ։ Գահի ւտուրասոց։ Հաղառակ բօչդական՝ բոլոր խնամջներուն, իր վիճակը՝ հետղհետէ վատժարացաւ, մինչեւ որ անդուժ մահը եկաւ վերջ դնել իր տառապալից կեան -Plia

ային :

Վերջին օրերուն, երը պայգար կը ժղջի
ժուհուան գլեժ, անհաժրեր կը ապատեր
«Յասածին» Ձենը գիտեր ին ի՞նչ հագեկան անհարութիւններով :

Տարարախա Սահսիանը իր աչգերը փակեց Հ. 8. Դ. ասն վերծայարկի իր անհեակին ժեջ, ըսնադրումին ժոլիա վր իր
Վեժջին վրայ : Կարծելը կը հերձեր ունայհա Սեւհու անացերին կի հերձեր ունայհա Սեւհու անացերին բյանըս դրայլ: տարսչն դր տարչը տութիեւնը աչխարդ-ին եւ անանկութիեւնը տողաջակիրը մարդկութիեան ։ Հոկտեմրեր 17ին, ամպամած երկինջի

տակ կատարուհցաւ յուղարկաւորու -ւնը ։ Դպրոցին աչակերտները կը ջաերևար ։ Իսկուցը առջևւկա, իսկ մեռև կառջին կը հետևւկը սրտարեկ բաղմ Թիւն մը։ Ծաղկեպսակներ բերած կ Թիւև մը, Ծաղկեպսակներ բերած էին , րայի անձատներք, ղարոցին Հողաբար - ձունիւմն ու արևիրաութիներ։ Գերևդ - ժունիսնն ու արևիրաութիւնը։ Գերևդ - ժունատան մէջ, Տողաբարձունիսն եւ նւ Վարդանական ձր կարգաց , տալով ծաևւ հանդույհային համառոտ կենսադրակա - եր, Քերեր Մետաջ Միրսք էր կարգեն դամրանականով մբ յուղեց ներկաները ։ Գնում եմ հս մի մութ աշխարհ, հեռու երկիր ու չեմ դառնայ . Բարի յիչէք ինձ ձիր սրտում "մնա՛ք բա-րով, «Մանք հասնայ .

pnd, dam'f pmpnd ...

(4. Stphub) Այս , սիրելի Ստեփան թու \_ յիչատակդ անքառամ պիտի մնայ միչա մեր սրտե pne 158:

Uzneh & be mbphem fruit 9.11.19.60 4080.260.C

#### BURFIFFIE

### HENRI MONDOR |

Ծանօֆ վիրարոյժ եւ մեծարժէջ գրա -գէտ Անրի Մշնտոր այս տարի այլեւս պի-տի չերեւայ Սարիեֆրիէսի հիւանդանո ցին մեջ , որուն վիրաբուժական բաժնին

Եօթանասուն տարեկան այս միչա եր 

Մեծ թելչկ, ծանօն է իր անտամանու Հունեհամը, որով կարևւոր տեղ մը դրաւէ բժշկական պատմունեան մէջ Pp անունով կը յիչուի այսօր հիւանդու -

Իրրեւ գրագէտ , այսօր կը գրաւէ Փոլ Վալերիի աթոռը Ֆրանսական Ակագե – Ֆիային մէջ ։ Մալարմէի , Վալերիի , Ռեն-

#### « TUTUU480 PEUL OPP» 40CLA911 1112

4PEGATLE, 20 Zulm .- U.ju hppuhl աւմուցի բւ խարմավասունքար օև դե յուկուտը ու ըստորադառությաստ ը դաւ մեր դաղուվի՛ն, որ Հոծ բաղմու -Թեամը եկած էր աշնելու «Դաչնակցու -Թեան Օրը» : Կոմիաէ՛ս՝ մասնակցուԹեամբ Կապոյա Խաչի , Նոր Սերոունդի եւ Սա – նուհիներու ՄիուԹեան ջանը չէր ինայած յաջողութեան համար ։

յանրողունեան համար :
Ճասք «Ֆմին փորադորը կը րացուի
փենդանի պատիկոով մը — երեր ընկեր —
հես կր խորշրդանչեն Դայնակցունին»,
ըսնը կր խորշրդանչեն Դայնակցունին»,
ըսնը կրերը սուրը , եւ կերգե ընկեր
Մարայլեան «Արադի ափին ծնած ընկեր»,
իրորհա ու առնական և Երգրախութը
րադկացած Նոր Սերունդի եւ Սանուհի —
հետո «Մես «Անեն» և «համակատ հետոն ներու Միութենկն եւ ղեկավարութես ընկեր Մարաչլեանի կ'երդէ «Մչակ րան ուորը» ։ Սրահը ոտքի է

ուսըը։ Օրահը տարը չ Խոսհակը , այներ Մարտիկ , կը հրա -ւիրէ ընկեր հախաղահը , իր լապժան խոսքն ըսելու , Ընկեր Հ , ՍերՏփիլուհակը վուռ եւ սեղմ , վերրուժեց ներկայ աչ -խարհի խառնակ վիճակը , եւ մեր կացուիարբե իստածակ վեծակը, եւ մեր կացու-իիւմը, եւ եղրակացուց «Այիարբը բը – ործկած է ազատուքեան կոիւով, բոլոր մեծ Բէ փորր ապրերը, որոնը դերունեան մէկ կապրին, այսօր տարի կանդնաժ կ'ուղեն փշրել սարկուքեան չղքաները : որ արդեր ալիաի գայ հոր-երդային թոնապետուժեան լուծին են Մարկուած ժեծ ու փոջը ազդերուն։ Ազատուժեան պահանջը մեզի համար դարձած է հոդե -կան եւ ֆիզիջական անհրաժեշտութիւն, որու համար Դաչնակցութիւնը վաթ սուն եւ Հինդ տարիչ ի վեր կը պայջարի ղչնջով եւ խօսջով։ Մեր երիտասարդու -Թիւնը պէտը է սերտէ մեր փառաւ անդհայր, մեր ոսկի մշակոյթը, մեր հե րոսական պատմութիւնը։ Պէտք է սորվին այս բոլորը եւ իրենց դլուխը բա պահեն եւ Հալարտանան որ Հայ են»։

Օրիորդներ Այվագեան կ'արտասանէ Թումանեանի մէկ բանաստեղծութիւնը, իսկ Սեդան՝ Վիջթոր Հիւկոյի «Լ'Անֆան րոչ մորտո երգրոր Հրողոյը են գորարող։ Ընկեր Վարզանի հրգը կը գորդացնէ սրահը ։ Մեր պարախումին է՝ Կապոյտ Խաչի պարծանքը։ Կր յառաջանան յուշիկ-յուշիկ դարը տարը։ որ յաստության յուրել իրել հրդերով անուչ-անուշ, ինդրուներին ու աժօβիրմած, ինչպէս ժեր հայրենիջի ան-ժեղ աղջիկները, կը պարեն «Դերիկօ լէ,

պոյի մասին կատարած ուսումնասիրու պայի մասին կատարած ուսումասրիրը.
- Թինմներին դատ, ումեր իս Լկական Նահա-ւոր դիրջեր, — մեծ վիրարոյժներու կետմբեր, Գասժեյոի մասին եւծ . Միեւ-նոյն ատեն մուրդ դժապրի մին է Իր յորելեանին առքիւ. «Լը Մոնա»

ւրը դրորատարա տություն, ««Հը Եստա » Համակրանը յայանելով, կը՝ գրեր Թէ ՍարփեԹրիերի թե չկապետը 52 տարուան դործունչեուԹիւն մի ունեցած է հիւան աղմերու մէջ։ Յետոյ հերկայացնե րազատ դրագէտը կիդրակացներ. Հարադատ դրագէտը կ'հղրակացներ. — «Իսկ իր կեանջին ձժեռը իր երկրորդ դա-

15, 50, նազանըն եւ 50, նար»ը: Սրահը

րանդամառ կը ծափահարէր։ Օր Մարտիրոսեան Գարտասանէ Հատ-ուած մը ԱՀարոնեանի «Մասիս»էն, ապա 4'mgnebbbp of p unhumbe Shapubachb, որ ջաղցը ու գրաւիչ ձայնով, ինչպես ժեղեղի, կ'երդէ Հայաստանի նոր երդե րէն, սարսուռ ցանելով մեր կարձացած

Ահա մեր գլխաւոր բանախօսը, Հրանդ o, w and դրասոր panampoor, դրասե par dtg ptd կր բարձրանայ: Կր խouh յստակ եւ ուժեղ, կչսուած:

Երբ կր վերջանալ, կր դդաս թէ այսօր աւելի բան մը սորվեցար ։ Ընկերը մանր մասն պատմելով Հայկական Դատի ծը ստոս պատոսլու դայլող Խունոբը, Պերլինի դաչնադրի ողին ևւ ծալ-ջերը, ջաղաջակիրի Եւրոպայի հենորու-Թիւնը եւ խաչապաչու ցարականունեան բռնակոլունեան, հասա. Դաչ արությունիան , հասաւ Դաչ -Նակցութեան ծնունոլին ։ Եւ վերջա -ցուց այսպէս «Վախսուն եւ հինգ երկար ոարիներ դործեց Դալնակցութիւնը։ Այդ միջոցին չատ ազգեր կործանեցան, ինչ այէս նաև չատ չատ կուսակցութիւններ. րայց Դաչնակցութիւնը մնաց ան րայց - աշապար-բլու ասաց Պատ մը կարծեցին Թէ մեռաւ եւ Թադումը կատարեցին, բայց ան միչա մնաց - կեն-դանի եւ կենսունակ իր ժողովուրդին պէս, մնաց միչա դործոն իր վիրաւոր mqq/8 Համար, չխնայից նոյնիսկ իր հիմնադիրներուն, մտաւորականը եւ զիւղացին կռուհցան կողջ կողջի, գրա պէտն ու բժիչկը բանուորին հետ ձեռ ձեռջի մտան կրակի մէջ։ Դաչնակցութի նը ծնած է այս ժողովուրդեն, Հայութեան հարազատ զաւակն է, անոր պէս տոկուն, անոր պէս կենսունակ, անոր պէս դոհա բերող եւ մեծ ։ Մե ծնաւ կռունցաւ Հաւատջով, կռունցաւ մեր արար դատին Համար։ Մեր Հաւատրը անխախա կը մնայ։ Նոյն յարատեւութեամբ ևւ գոհոողոթեամբ պիտի կռուինը մին -չևւ որ վերջնապէս ձեռը բերենը մեր Անկան եւ ՄիացեալՀայաստանը» (Ծափեր) ։

Ապա կ'արտասանե Օր. Սր. Ալիջեան, 204 Դաչնակցութեան»ը: Տարձն աղջկան բերնեն խօսքերը կը հոսեին վրե-

and be Iquahad zangarana's

Why napunphareting physiologisthehad
filiphening napuhad allighter quap's baop
engemil f, quan for ell, aligner maplifies

In yampha daiby ne olgaris, daughene; hamband, saduman be quaph nighta for
parambifish, the play bayang for elliphes, day
quadumozis; bah for bah sunghish dangar
quadumozis; bah for bah sunghish dangar
dana naguphaga fur quandum bangan fluedand, hiphita shapunigand, hiphita day
anda hambata aham kumanud andahad որությունը և հարագրություն և հարարությունը հորհեմը ակիրոր կարգատում բունկած կանչերով ։ Ապրիջ աղջիկներ , դուջ մեր Տայրենիջի մէկ մասնիկն էջ այս օտար Հայրենիջի մէկ մասնիկն էջ այս օտալ Հողին վրայ։ Կրկին կ'երեւան Մարտի ըսսեան ջոյրերը, կ'երդեն ուրախ երդ Ծնուսի բարբառով , «Խումար դօտին կա-պեր է» եւ կր իլեն ծափեր ։

Համոգեսը կա վերջանայ երդչախում բի «Ի գէն Հայիթ» երդով եւ նախադահին չնորհակալուԹեան խոստով :

#### ויחדעע אחדע פאעט

4C UTUUDER UEARECEPARE

Պեյրութեի Հնչակեան օրգանի՝ «Ս.րա pmm» 1955 Zulim. 12h Phend Spummառևուած Հայադաւ եւ դագրելի «փաստաթուղք»ին իրրեւ պատասխան՝ մեր պաչ-աշնակիցը՝ «Ադդակ»՝ իր 1955 Հոկտ . 14/ «U.qq.m4» pp 1955 Zn4m . 14h թիւով ջանի մը տողնոց հերջում հրատարակած էր, մատնանշելով, որ «եղածր «Հնչակեան բարոյականի յատուկ չան Aud Int to :

Նոյն բարոյականին յատուկ նոր չան գագ դն քատանբքով, արտնեն, «Ռետ իհնրբ ոնաատանար «Ռոժար»ի, ին 1955 Zulim . 16h Phend be Show «hummuթուղթ»ի «հայհրեն»ով կը գրե.

«ԵԹԷ որեւէ կասկած կայ «Արարատ»ի փաստաԹուղթի «անհիմ» եւ «չինծու ըլլալուն մասին, ապա կ'առաջարկենը.

«Կազմել միջկուսակցական պատուոլ ատեան մը, ուր ներկայ գտնուին երկու կողմ է հրաւիրուած սրացաւ եւ բարե խիզճ ազգայիններ:

«Հոն մենը պատրաստ ենը հաստատելու վուերականունիւնը դաշնակցական պա -«Հոս սոսջ պատուն գրիչ և հած ըլլալուն, ոչ միայն «Արարատ»ի մէջ լոյս տեսած , այլ նաև մեզ մօտ գտնուող ուրիչ կարևւոր փաստաթուղթերով»:

«Mummenj mmhm°%».

Apn's 4km, «U.pmpmm»h... Մ. յուջան ալ լրբութեի ւն...

Կայ միայն մէկ պատուոյ ատեան՝ ՀԱՅ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԸ, որուն ԲՈԼՈՐ «Աարաժադրուած ԲՈԼՈՐ «փաստախուղք» հել «պատասխանատու դրիչ»ներէ իրենց հարաժադրուած ԲՈԼՈՐ «փաստախուղք»հրը Դաչնակցունեան գէմ , Վարևւոր [ժէ անկարևւոր...

Եւ ներկայացնել «պատասխանատու»ներու ԱՆՈՒՆՆԵՐՈՎ...

Ու բոլոր ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵ -ՐՈՎ, ԹԷ Ե՞ՐԲ, Ի՞ՆՉ ՁԵՒՈՎ եւ ՈՒՐ առած են այդ «փաստաթուղթ»երը

Երբ անդի ունենայ այս ՊԱՐՏԱԴԻՐ Հալուհաուութիւնը, որժէ «Արարատ»նե-ըր ԽՈՒՍԱՓԻԼ ԱՆԿԱՐՈՂ ԵՆ, այն ա -տեն անգամ մը եւս Հայ ժողովուրդին տեսանելի պիտի դառնայ պատկերը *ԵԼ՝* Դաչնակցու*Յեա*ն եւ *ԵԼ* անարդ եւ անպաախւ հակառակորդներուն։

40 119111115.8

Ու նորէն կը յայտարարենը, որ «փաս-տախուղթ»երը ոչ Թէ ՀԱՐԻՒՐԻՆ ՄԷԿ, այլ ՀԱՐԻՒՐԻՆ ՀԱԶԱՐ ԿԵՂԾ ԵՆ, ՍՈՒՑ by, Thiranh by:

Դարձևալ կը պնդենը, որ այդ «փաս -տախուղներ»ը ամբողջունեամբ նաս -հաններու՝ Հնչակհան բարոյականի յա -տուկ դրութիւններ են։ (Յուսարեր, 25 2nhm. 1955):

4U.C. U.S.F. bl SU.CU. U. b. 81.F. «BU.O-U.Q.»C

"BUOLLS & PEPPOLP

# ሆ. ՔԷՄԱԼԻ ԴԷՄ ՍԱՐՔՈՒԱԾ MUZUANTAC

# **ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ**

Ձիտ Խուրչիտ ամէն ատենուան պես անտարբեր եւ ժպտուն՝ իր քով՝ նստած Լազ Իսմայիլի հետ կը խոսակցեր ։ Սարը աւելի շելաուած էր կապոյա գոյնը աւելի չեչ Ցայանի էր Թէ կը տառապէր։

Վերջապես դատական մարմինը րավուներում վրայ եւ իրբեւ վերջիի ձե -հայան անան եւ դրաշեցին իրենց տեղերը : հար բառնինչ ակեցց տեղերց : Նա -հար բառնինչ ակեցց տեղերց : Նա -հարարմը տեղարի մի պատացուց տեղայի պետութենան վրայ եւ իրբեւ վերջին ձե - ւակերպութիւն ոտքի հանեց ամրաստանեալներէն Սարը Էֆէ Էտիպը եւ կարդ մը Հարցումներ ուղղեց անոր

շարցումներ ուղղեց անոր - ևոկցինք ինչ երկա պել, անցեալ ատրի կտոավարութենան դիմել ուղած էջ, մաշտիորձի մը ծածուկ դաւսադրութեան մը մասին, Ի՞ծչ է այս պատմութիւնը , լուսարանուիլ կ'ուղինջ :

Գուլ ատասը անցաւ եւ սպաննուհց աիկան զօրջի հետ բախումի մը ընթաց -ջին) Թուրջիա հկած է։ Ես Իսթանպու կը դանուէի, հկեր դիս փնտուհը է, չ դահը ։ Այնուհետնւ Անդարա դացի եւ դի անլ աուի Թէ Հաճի Սումի գտակալութ, մարդ մրի է, ուշադրուԹիւն հրաւիրեցի։ — Հաճի Սամիի դարուն մէջ ի՞նչ կար։ — Մաշադրութի մր համար հկած էր, այնպէս իմացալ։

— Ծաշարալուը -— Ուրկէ՞ իմացալ։ — Ծովային դործավար իՀսան պէյէն։

— Ի՞նչ ըստու: — Ըստու Թէ Հաճին հկեր է: Անկէ վերջ ուր տուի համար հասորմ փաչայի: — Ասոր համար կառավարունենեն դը-ամ չասի՞ը: Աւ, չասի:

\_ Առեր էջ, մի ուրանաջ, Էտիպ պէյ։ յետոյ այս ի՞նչ Տակասութիւն է։ Մէկ կողմ է կառավարու Թեան ու չադրու Թիւնը Հրաւիրել կ՝ ուղէ ը դաւադրու Թեան մասին , միւս կողմէ, այսօր ալ, կը դործակցիջ մահափորձի կազմակերպիչներուն։ — Ես ուղեցի ծառայուԹիւն մատու -

guddy:

— Un boughpy futurum zarbib k kuhiq affi: burg park dhamamambhan haupabi dhamamambhan kuniqubi dhamambhan kuniqubi dhamambhan kuniqubi kumumbha ga makhamb yanghe futuffum she humambhan kuniqubi kumumbhan dhamambha dhamambha thamambha thamambha thamambha thamambha thamambha thamambha thamambha thamambhan thamam

թիւն, ամբաստանեայներուն ձետ երես առ երես բերաւ մահափորձի լրատուն, Կրե-

ակցի Շեվքին։ Չօփուր Հիլմի կը նայեր արցի «չեքը». Հարու երեր եր անչև գումաւոր ատելուփետմը մը։ Շեվեի ան-գում մըն ալ ամեն ինչ պատմեց, իր ձի-ջը փրկած մարդու մը երջանկունեամը։ Blumy functions bulumquish hupach

Luijup.

- Դատը մանրակրկիտ կերպով եւ մինչեւ ամենայետի՝ մանրամանութիկւմը ըննուած է եւ դէպքը լուսարանուած ։ Հիմա ընդհանուր դատախաղը պիտի կարդայ իր ամրաստամադիրը, մտիկ ը -

# U.U.FU.USU.EU.9-P.P.C.

Այս հրաշէրին վրայ, ընդհանուր դա -տախաղ եւ Տէնիդլիի երեսփոխան Նէնիպ տարապ ու աջություրը որասարատա աջուրա Ալի այկ որայի հրաւ, եւ անրաստանհայ – ձերում ջովհաի անհարկ մը `հետելով, սկսաւ Հանր ծանր հարգալ իր կծու ամ – րաստանավիրը, որը յանապարահերը կր յունի յարաճուն յուղումով մը, ոմանջ լույին յարան ահուգողով :

(Tup.)

արհւմահան հւ արհւհլհան Գերմանիոյ աստոսերթակուԹիննները է Երեջ Մեծերը գհահլ տուին Թէ իրրեւ օրինաւոր իչխա – նուԹիւն կը Տանչնան միայն արհւմահան

Դերմանիան : Ժըններ խորհրդային պատուիրակու -Ժեան մամուլի վերատեսուչը, Լէոնիդ Իլիչեւ Նոյ. Լին լրադրական ասուլիս մը սարրելով, յայտարարեց Թէ Գերմանիոյ Իրիչնե ևոլ: Լին լրագրական ասուլիս մի սարջանյով, յայսասրայից ԹԷ Գերմահիոլ վհացաշեր տեղի պիտի չունենայ հերվայ իոր հրգաժողովին մէջ: Այս տոքիև ըստւ ԹԷ հոր տուսարիներ պիտի ներկայա-ցնեն «Դերմանիոլ մասին», րայց ոչ դեր-մանական վերահիայման մասին։ Եւ վեր-մանական վերահիայման մասին։ Եւ վերրը պիտի չարունակէ դէրջ Տարել արարա-չապէս խոստովանեցաւ Թէ Խ․ Միութի։ կան երկիրներուն, ակարացնելու րեւմահան պետութեանց դիրքը Միջին Hubekich sty :

» Հարը խափանելու համար, Անդլիոյ, Ֆրանսայի եւ Մ․ Նահանդներու ներկա -Ֆրանսայի եւ Մ. Նահանդներու հերկա -յացույի չները ժամրաժամ ծրադիր ժը ներկայացույին երկանիայ վարագույթը վերցնելու համար Ծրուրիրը կր արամա-դուի բննդայներ տեղեկու Թեանց փոխանա-դուր իրենները Արևերից եւ Արևահատել ժեջեւ, ծջել դրաբնու Թիւնը, տեղեկա -տու դրասնհանգեր՝ տատատել չորս պե-տու Քևանց մայրարարարևերում ժե՞ն, ա -եկցիել հրատարակու Թեանց փոխանա - Հեյցել հրատարակու Ռեանց փոխանա - արևերեր, ըրկիններու փոխապարձ այ-ցելու Թիւնը և եւ ։

#### 1160114 FAC 46020.8U.F

ՄԻՐԵՆԵՐ ՎԵՐՋԱՅՍԻ

ՄԻՐԼԻՆ Մարկարետ Էլխանուհին յայ ապրարուհիմ մեջ յանձենց ժամաւլին,
ծահուցանելով Բէ որոշած է չաժուտնա նալ դեր. Ռաստանինաի հետ։ Ահաւատիկ
վերդրեր որովանդակունիներ
- «Գիանմ որ հրաժարելով ժառան
- ու Քիանմ որ հրաժարելով ժառան
- ային ամուտնութիւն մը կնթել։ Բայց ,
անապով Եկեղեցութ ուսժունչին, որոշե
համամայն ջրիսոանիական ամումու
- իրեն մը անդուծելի է եւ դիսակից՝ իմ
պարտականուհիան հանդեղ Հասարա
- իրեն մը անդուծելի է եւ դիսակից՝ իմ
պարտականուհիան հանդեղ Հասարա
- հրահահանուհիան հանդեղ Հասարա
- հրահանիան (Որիա կայարութիւն) , կապետութեան (Բրիտ. կայսրութիւն) , վունցի այդ նկատումները վեր դասել ա-

վունցի այր հկատումները գրք գրոււմ Արս արոչման յանդկայալ բոլորովին մի-նակ, եւ ինձի դոլավիր հանդկապաս դեղ. Թասմակնա իր անաստան աջակցու-ննակը եւ անձնուհրունինավը։ Սոլապես երախառայարա եմ բոլոր անոնց որ չա-բունակ աղջենցկն իմ երջանկունինանա Sud mp

ասար »։ Այսպէս կը վերջանայ սիրավէպ մը որ ուրջ մտաՀոդուխեան մատնած էր Մեծն

լուրջ մատերալութեան մատնած էր Մեծն Բրիտանիսյ արցունիցը, Անկիցան նկե – վային եւ կառավարութերը, Անկիցան նկե – վային եւ կառավարութերը։

Աւերոր է կանլ Բէ արսած որոյումը ձեծ ափոխանը պատճառեց անրայն կոկ – թին մէջ։ Ու ժիտյն անգլիական, այլևւ մինադրային մամուլը Երժապես կը դոժեւ Երժանուհի Մարկարնաի ըստեղակենը և անձնուիրութեիւնը, Երխանուհի վերջին անձյան դեպականիչ ենա տեսակցած է Հինալարեին օր, Քենթիային այգիալի հուր հերկայանայել վերջ, Կլ կար հուր թե այդ օրը առած էր իր որոյու մը, անդուշա հարապես

# «ԱՆԱԿՑՈՒԹԻԻՆՆԵՐ ԿԻՊՐՈՍԻ ՄԱՍԻՆ

Կիպրոսի գինուորական կառավարիչը , մառեչալ Մբր Ճոն Հարաինկ , որ Լոնտոն կը գտնուի , երկար խորհրդակցութիւն մբ ունեցաւ դադժային հախարարին հետ : ունեցաւ դադքային հարարարըս ծա Այս առքիւ տեղեկութիւններ Տաղորդեց մաեւ Մակարիոս արջ է ծետ ունեցած տե-սակցութեան, մասին։ Ցոյն կղերականը դարձնալ մերժած է ինջնավարութեան ստիցուհիան, մասին։ Յոյն կղերավարը գարձեալ մերժած է ինջանավարուհիան առաջարիր, պահանջելով Յունաստանի կցել կղզին։ Մակարիոս արջ. ԱԲԵՆջ գացած է եւ հաշանական է որ Լոնսոն անորիայի, հերկայ ըլյալու համալ Կիպ – րոսի հարցին ջինութեան, երևաի ժողո-4/12 1159

գրու տեչ : ցաւ էիմասոլի մէջ, ուրիչ մրն ալ՝ որձա-րանի մը մէջ ուր կը յաձախեն անգլիացի դինուսրներ :

դինուսրներ .

× կարդ մբ բրջանակներ կ'առաջարկեն վերաշատատել Կիպրոսի Թագաւորու Թիւնը, դամ բարձիացներով իրւրածդա կան քենիամու մբ, կաժենեսս :

× նոյ. 1քի Փաքրասի եք վերաշոր ունցած 35 սասիկաններ եւ 40 պաղաա գներ , առանասի արդացներ գարձակեցած 
անդրական չեն գերա գրալ , արդանկեցած 
անդրական չեն գերա վրալ , արդանական գիկորուն , Յուցարարները , արձակեցած 
նիկրում դրաւման դեմ , Ոսաիկանութիւջը կրակ ըսպաւ : Ուսանողները բիրերով

# Դ Ա ՇՆ ԱԿ ՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

**LԻበՆԻ ՄԷՋ** 

U.ju 4 Կիրակի , կեսօրե վերջ , ա, Իմաքիւլեի չջեղ սրա *գրե մեջ*, (24 Ռիւ Տիւնուայ

spa մէջ, (24 lipt Sptilarup)։
Կը Խոփադամէ ընկ ս ՍիՍԱԵԱՆ
Կը խոսի ընկ ԺԻՐԱՅՐ ԴԱՏԱԻՈՐԵԱՆ
Գեղարուեստական բաժին։
Երբ. — Մարտիրոսհան քոյրեր (Կրբ. –
Խաղղքն), Օր։ Ուգունհան (ՎիԼԵՆՆ), Օր.
Լուիզ Բարէլեան։

Ս.րաասանութիւն .\_ Օր. Տապադեան (Տէսինեն), Օր. Սիսլեան (Կրընոպլեն) , Չոլաքեան եւ Տէր Ցակոորեան ։ Ջութակ — Պ․ Տոստողրուեան ։

111.0 1.0.11.1 11.2

Նոյեմրեր 13ին, կիրակի ժամը 16էն 24, Պատերադմի Նախկին Գերիներուն որահը, 49 դիւ ար Կօլ :

Նախաձեռնութեամբ «Անտոջ» եւ Սէն Շաժոնի ենթակոմիտէներու եւ մասնակ ցութեամբ Նոր Սերունդին ։

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

Նոյեմբեր 19ին, Շարաթ իրիկուն ։ Մանրամասնութիւները յառաջիկային ։

#### ULBOCH HIS THE ITHOSELUITS SHEBURY ORCHARDAPHE

## ՆበՅԵՄԲԵՐ 20ԻՆ

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԻՋ

#### Orchestre EDDIE WARNER

et sa MUSIQUE TROPICALE avec 17 EXECUTANTS

Մանրամասնութ-իւնները յաջորդով ։

Ս. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՄԿՐՏԻՉ ԵԿԵՂԵՑԻ Ս · ՖՈՎՀԱՆԵՒՍ ՄԿՐՏԻՑ ԵԿԵՂԵՑԻ Արս կիրակի Հանդիստութը պատարապ պիտի ժատուցուի Փարիդի Ս · ՑովՀան -Նես Մկրտիչ եկերկցին ։ Այս տաքիր կա Քող պատուրիսաի ՍԵՐՈՎԲԵ ԵԳԻՍԿ ՄԱՇՈՒԿԵԱՆ վարդապետական իշխանու-Բեան լորս աստիճաններ պիտի տայ Ա -հուլաւան արեղայ Զղֆանեանի ։ Կը Տրաւիրուի ՀասարակուԲիւնը ։

#### **ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՅ**Թ

Կազմակերպուած Հ. B. 7. Նոր Ub գաղմադրարուս» է, բուծոլի Իսիի «Խանասոր» խումրի կողմէ, Կիրակի 6 Նու , «Խրիմեան» սրահին մէջ, 2 ռիւ տը լաւ Տէփանս, Ժամը 14էն 24 : Կը հրաւիրուին բոլոր երիտասարդները անխաիր, եւ մասնաւորապէս Նոր Սե -

րունդի ջոյր մասնածիւղերը ։ Ծնաժուած դեղարունստական բաժին Պար Հայկական եւ հւրոպական ։ Պիւֆէ ։

### UET MUPUZULTEU

Կաղմակերպուած Փարիզի Հայ Տիկ *հանց Միութեան* Որբերու Օգնութեան Մարմնի կողմ է :

20 **ՆՈՑԵՄԲԵՐ**, ԿԻ**ՐԱ**ԿԻ ՕՐ

ժամը 17էն մինեւ կէս գիշեր ։

GRAND HOTELP UPULLEPAPE UTER Մանրամասնութիւնք յաջորդով :

ՔՈԼՈՐ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷՆ ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

# Z. F. C. UHNHPEUL

# ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ 3 Դեկտ․ շարաթ գիշեր Մարսէյլի ամենաշքեղ սրահին մէջ

յարձակեցան անգլ. դպրոցի մը վրայ, սաիկաններուն pmjg b in danchguit մ է ։ Բոլոր խանութնները փակուեցան Խռովութիւնները տեւեցին Հինդ ժամ եւ դադրեցան չնորհիւ յոյն եպիսկոպոսին ՃիջաժտուԹեան ։

ՍՈՒՐԻՈՑ վարչապետը Աժժան դնաց խորհրդակցելու հաժար Յորդանանի Թա զաւորին եւ կառավարութեան հետ։ Այս առթիւ հրատարակուած զեկոյցի մը մէջ 

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer, Paris

# ZIIIIII99IIBHI, ITTIIL. PILLEPOKBEIII. եՒ ՆՇԱՆ ՓԱԼԱՆՋԵԱՆ ՋԵՄԱՐԱՆԻՆ

AP . 81174

Տիկին մր (ողը. Տիդրան Բաղ -	
տասարեանի մահուան առեիւ)	1.000
Թորոսհան (Սէնթ Լթիէն)	1.000
«Zuduquuy» funcdp (Vmputji)	1.000
Կիւրճեան եղը. (Մարսեյլ)	1.000
	- Contraction

*Բախորդ դումար՝* 861 -700 Chys . quedup 865 - 700

Տէր եւ Տիկին Սարդիս եւ Եղիսարեթ Աֆանասհան եւ զաւակը՝ Աստղիկ, Տեր եւ Տիկին Լեւոն Բոցեվուլ, Տեր եւ Տիկ. Պոպրավորի եւ դաւակը, դաւով կը ծա նուցանեն իրենց Հօր եւ մեծ Հօր՝

ԳՐԻԳՈՐ ԱՖԱՆԱՍԵԱՆ/

յարկարծական ժաշը, որ տեղի ուհեցաւ Հոկա 31ին, 83 տարիկանին։ Յուղարկանուրունիւնը՝ այսօր չինդ -չարքի ժամը 16:30ին, փարիդի Ս.Ֆովչ. Մկրաիչ եկեղեցին՝ ուրկէ ժարմինը պի-աի փոխապրուի ՍԷՆք Ուէմի դերեղմանատ փոխապրուի ՍԷՆք Ուէմի դերեղմանատ

Մասնաւոր մահազդ չստացողներեն կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել

Տէր եւ Տիկին Հրանդ Ցակորեան եւ դ Sky he Shifts Lymby Budyaptus he yan-emphing? Budyap, Lympus S., Bypyus he Upidw, Sky he Shifts Buyanifheh 9n -jerishahi he yanemig Upeyah, 94 pay 9kj-18 shah he yanemiha Upeyah, 94 pay 9kj-ph Shifts Ugumifi Yangambani he yanemb-biqu, Unduka he Buyanifheh, Sky he Shifts Payan Uboyawi Jahah, 8ky he Shif-Umqifu Payanishahi he yanembiquy, 8kh he Shifts Yuniahi 8kifishahi (9afh), ke Shifts Umiahi 8kifishahi (9afh), ու ծիկին Վաչան Քելելհան (Պոլիս), Տեր և Տեկին Օմնիկ Գերպերեան (Գեյ-բուք), Այրի Տիկին Արտալի Տոլմամեան ևւ պատմիները, Տեր ևւ Տիկին Թակոր Ա-Բահեան խորին ցաւով կը ծանուցանեն ի-ջնեց մոր, մեծ մոր, ջորմ, ժորաթրող, Հորաթրող ևւ ազգականին

ՆԵԿՏԱՐ ԳՈՉՈՒՆԵԱՆԻ (Էսկիչէհիրցի) մահը որ տեղի ունեցաւ իր ընակարանին

սչչ։ Ցուղարկաւորունիւմը պիտի կատար – ուի այս ուրբան ժամը 3.30ին, Ալֆորվի-լի Ս․ Պ․ Պ․ եկեղեցին ։

Մասնաւոր մահազդ չստացողներեն կր խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել ։

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ՎԱԼԱՆՍ — Այրի Տիկին Հերժինկ Տէր Ղուկասեան եւ Տէր եւ Տիկին Ղուկասեան աս-ուսանը սահուսան քառասունքը աս-Բիւ Հողեհանդստեսն պաշտոն պիտի կա տարուի այս կիրակի , Վալանսի Ս. Գրի-գոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ ։

# USUBULF

LES MEMOIRES DE MGR. JEAN NAS-LIAN. Evèque de Trébizonde, sur les événements politico-religieux en Proche Orient 1914 à 1928.

երկու ստուար Հատորհեր, կուռ եւ փատացի բովահրակուՌեամբ, ըարտես-հերով եւ բազմաթիւ փաստաթույթերով, առաջինը 607, երկրորգը 1030 էջ։ Տա-Վիէհետ, 1955:

### - SUPERSEST

CHSHAP4 JOTON

ԵԱՅԱԱՐԿ «ԻՐԱԿ Հ. B. Դ. Կեղը» Կոմիակե դնում» ժողո-վի կը հրաշիրէ Փարիրի եւ բրքահի րոլոր բներհրերը եւ Նոր Սերուեդի անգամեկըը, ար արաք ժամը 20-30ին, Սոսիէ ԷԲ Սա-վանիի մէք։ Պիտի դասախոսէ բների Մ. ԹՈՐՈՍԵՄՆ, խոսուն չարժանկարի ցու – ՈՐՈՍԵՆԵՆ, ըստուս չար և չ էլ ոգրութեւամբ ։ ՓԱՐԻՉ.— Արեւմահան Եւրսոպայի Ու–

ΦΠΡΩ — Արևւմահան Եւրսապայի Ու-անողական Միու Բենած Հոդովը այս ուր-բաք ժամը չին, Քաֆի Ռեժան ։ 3. Կ. ԽԱԶԻ Պանկեր Քայանի ժամա -հրվը ընդե. ժողովի կը հրաւիրի իր ան-դամուհիները այս ուրրաժ Համը 8.30/և, 9. Բ. Պատմանեանի ընտկարանը ։ ZUUU.29U.8FL CEYECAFPEUL

Հան աշրարս լաստ արտի դումարուի այս չորեջարկի, ժամը 6:30ին, սրձա ըան Ուքժանի վերնայարկը։ Օրակարդ՝ Ընդհ. ժողովի պատրաստութիւն։ Պարւորիչ ներկայութիւն :

# ZUS - POSA

JAZ . U.UULPEPP FJG4ALPEUL

Թիւ 167 - 8 (Նոյ․ - Դեկտ․) 48 էջ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ.— Բառարան ո ԲՈՎԱՆ-ԱԿՈՒԹԻԻՆ — Բառարան ոաանաւոթ Մեդուհ և եր Վերբը (Տո՞քը .
Ավագիան) — Առաջնորը Բոգաիային
դեմ (Ն ) — Բժ վառքիւհը երկ և այ ոօր (Տո՞քը - Սերարեան) — Մեծորառու —
Թան դիտութիւծը (Տո՞քը - Կապարհան) —
Սեարիս (Տո՞քը - Վագարհան) —
Սեարիս (Երամրութիւներիւ Մանկադին
բարերով : Հականառուժիան ախար
բարերով : Հականառուժիան ախար
Հակին (Շ - Նարդունի) — Արտաջին
դործո միանարառուժին (Տո՞քը -Հասեիք (Շ. Նարդունի) — Արտաջին գործոց ծախարարութքիշն (Տոքթ. Շ. 0 — նարուն (Տոքթ. Ալնհան) — Ի փառո կարաքերն (Տոքթ. Ալնհան) — Ի փառո կարաքերն (Ազառանի) — Ա- ուղղապարութեիչի աներաժերա (Ինչկաարև Թուրաբարութեիչի հարեր երկիչ երկիր։ Բաժանորդարութեիչի հարերևան 1000 ֆրանը (արտասահան 1200 ֆրանը) : Դիմել և արարումել, 32 Ռիւ ար Թրեվիր , ծարար (հարագահեր է 32 Ռիւ ար Թրեվիր , ծարար (հարագահեր է 33 Ռիւ ար Թրեվիր ,

фшрhq (9);

# ՁՄԵՌՆԱՑԻՆ ԵՂԱՆԱԿԻ ԲԱՑՈՒՄ

Օփերեթի ներկայացում Պոմոնի մեջ Նախաձեռնութեամբ ՇԱՆԹ դեղար – ռուստական ընկերակցութեան, ։ Ղեկավարութեամբ եւ մասնակցութեամբ դերասան ԹՐԱԳՕՇԻ, նաեւ Տիկին Ռոգա

դորասան ԻՐԵՐԵԵՐ, ատու Երգը Անդրէասհանի (Վարդիթերի դերով), եւ Կ. Մութաֆեանի ՇԱՆԹ Թատերախումրի S իմնադիրներեն:

Այս Շաբաթ ժամը 9ին Պոմոնի սրահը:

# עטט פא למניזיף פון

Կը ներկայացուի ժեծ պատրաստու-Բետժի յայտնի վիգատան Ֆիդն Պոօբետնի Հայ կենպար պատկերացնող լաւագոյն երաժ չասկան տրաժը Յուելուանան արաժ բով եւ պարերով «Վենակչի եւ «Ջան-կեւլիւժչի խաղեր , դօտեժարտ (կեղեչ) , տեսարան : Կր հուտվ սիրուած Ջուքակամար Ս-Ջեօրեքինան Կը ներկայացուի մեծ

Չէօրէքնեան

### ZUՆԴԻՊՈՒՄ

Ֆ. 4. խաչի օդափոխութեան կայանի մե Կ Սաւք օդափոխումքեան կայան մահուները իրենց ծնողներով իչ Հրա«երույին Հաւաջայքի մը, այս կիր ժամը 15-20, Ազգ։ տան Թատերասրամին մեջ՝, 
32 հիւ ար Թբերիվ, Վերթո Զատե, 
Գեղաբուեստական բաժին փուրիկին — 
բու կողմի, դիկավորումեհամը առագ Հակիչ Գ Լիւոն Մուքնհանը :

# 4. OOLUSHULL

Hyu unp aprec

#### 46040440

Նուիրուած է 1915ի քառասնանեակին ։ Ընդարձակ Պոէմա մը, ուր ինքնատիպ ձևւով մը տրուած է մեր ազգային ահա – ձևւով մը տրո

ւոր առավը ։ Կարելի է դահել բոլոր հայ դրավաճառ Ներու ժօտ։ Գին՝ 500 փրանք ։ Քափ ապաղառքիւհ, 150 էջ։ Հեղենակին հաս դէն՝

G. Poladian, 53, Chemin de St. Julien Marseille (B.du R.) France



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

C.C.P. Paris 1678-63

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9° R. C. Seine376 286

**ՔԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 գր․, վեցամս 1605 Արտասահման տարեկ․ 3500 գր․ կամ \$ 10 հասը .2 գր

4 ՆՈՅԵՄԲԵՐ VENDREDI 4 NOVEMBRE 1955

UPCEILE

310% SILOB — @bb 7818 31° ANNEE

խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ъበ<mark>ቦ ፕ</mark>ሮՋԱՆ, 11<mark>ቦች Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 322

#### THU POURC

# ուր է արդարորթերքը

Թուրջիոյ Աղզ. ժողովին վերաբացման առԹիւ (1 Նոյ.), Հանրապետութեան նա-խաղա՜ր ձառ մը խօսելով, յիչեր է նաեւ Սեպա - 66 ղեպքը

Հեռադիրը կ'ըսկ Թկ հախաղանը ուժ աղկեց յարձակողները, ըսաւ Թե արդարուժիւմը պիտի դործադրուի եւ Թէ կառավարուժիւմը չի կրմար ընդունիլ որ եւ է դաւանական, լեղուական կամ ցեղային խարունիւն իր բաղմազդի հպատակ -ներուն միջեւ ։

մերում միջես։
Ճելու Վարր եւ իր վարչապետը խուս-վուքենանց յաջորը օրն ալ՝ նոյնիմաստ յայտարարութերեններ ըրին։ Խոստացան խոսօրէն պատել յակառուրները եւ Հա-տուցում վճարել գոհերուն, ։

գրեր, համի ճարի դե հահգե տարաշար Բերրերը սերբ հատգարար արօնիրու գրերը ապիսն ին հարա իբ , տակաշիր ասշնուս հշանու վուրնուր :

արհերու տեղափոխութենկն ։ Մինչդեռ, պաշարժան վիճակի - մէջ օրոշըստ, պաշարատ գրտարը դատերը կարճ կը տեւեն եւ վճիռները կը դործադրուին անմիջապես ընթհացջին,

լուցած երկու ասրոսալու ըստրացրը», Հիրցա՝ հերակացուհետե որ յանելի, եր-կու - երեջ ծաղար ամրաստանեայներու ծարցաջննուհետար , Գոնչ փորձեցի՞ն բանալ դործուած բարրարոսուինեանց գաղանիջը, որ այն -

ւն ալ անքափանցելի չէր ։

Առանց ար արգրագրություն չէ հերու և հետապատասիան պատիժները անօրինե -լու, ի՞նչպես կրձան երաչիասւորել ՄԼ ուրիչ աանն ալ պիտի չպատահին այսպիդեպքեր, աւելի անաւոր նետեւանը -

Իրողութիւն է որ փոքրամասնութիւն ները կատարեալ ահուղողի մը մատնուած են , տեմնելով կառավարութեան անչար -

ժութիւնը ։ Գալով Հատուցումներուն, ցարդ լսե ցի° ը որ շօչափելի գումար մը

ցրույթը հետարար հարդքը ։ Եսքսե արդեկունիւրդրեր ին շատա – արր նել է շատումուղ ին վջանրիր հղաշաջ արր նել է չ որ Զիր Հրասուաց Որտա ջի մէտնրեր։ ասւնել մարցբեսվ ակր ճախատւսնրբներ որ Հրա և իրևաներութնեան տուրջին յա-Հորդած է Չջաւորութնեան տուրջը ։ Միւս կողմէ, չատեր ալ կը նախընտրեն

Միշս կողմէ, չատեր ալ կը հե Տատուցում՝ չպահանջել , դ Տետեւանչներէն։ վախնալով

հետեւասըսերչու « Արդարութեան » եւ «անիարականու-թեան » այս ձեւերը նորութիւն չեն մեղի

«աստաը։ Քուրթիոյ հոր վարիչները անչուչա բա-ւական պատմունին, դիտեն , րաղդատե-լու համար երէկն ու այսօրը ։ Կարուած ճամրան չատ կարճ է։ Աւելի ճիչը՝ ձե ւական եւ խարուսիկ

ւապաս ու րարուսրդ ։ Սեպա 66 խոսվուհիւնները ուրիչ իրո-ղութիւն մըն ալ երեւան հանեցին ։ Բոլոր ականատեսները, տեղացի կամ

ւթյոր աղատատասութը, տաղացը դատ օտար , իր վկայեն Սէ ջանուիլու, աւերե-ըս. Հջանագործուհետնց» մէջ մասնաւոր մոլեգնուհետմը կը փայլէին երիտա – սարդները, հոյնիսկ ձեժարանական երի – տասարդուհիներ։

Ուրեմ՝ , ցեղային ատելութեան եւ իա-րականութեան կիրջը տղէտ եւ մոլեռանդ ամրոխէն փոխանցուտծ է նոր սերունդին։ «Հայրենասիրութեան» այս ձեւը ին -

« Հայրենասիրու Բեանց այս ձեւր ին -« Հայրենասիրու իս Հոդերանու ինենի որ երէկ «Շիհաս» սարբել կուտար, ա -թիւնոււտ հետեւանըներով ։ Եւ երր նորահառ երիտասարդուքիներ առուսարսացի կը տարածէ հին եւ հոր ժայրաբաղացներուն մէջ, այլեւս ո՞ր ու-

ժը պիտի սամեկը բուև խուժանը ․․․ Շարունակ ևւ ամէն պարադայի մէ ձգձրել արդարուխեան դործադրուխիւնը կը նչանակէ նուիրադործել անարդարու Թիւնը : Շ.

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

# ապարաՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ՎՍՏԱՀՈՒԹԻՒՆ ՇԱՀԵՑԱՒ

Դահլինը վստահութեան ջուէ չահեցաւ երէկ առաու ժամը 4։15ին, 211ի դէմ 330

Նորկն բուռն վիճաբանութիւններ կ ասրունցան մինչեւ դիչերը ուչ ատեն Կծու խօստիր ալ փոխանակուհցան ջան մր հրեսփոխաններու միկեւ։ Նախկի վարչապետներէն Տալատիէ երը կը խօ ժողովրդական խմբակցութենեն սէր, ժողովրդակաս լ.... ւ Պուքսոմ նախատական րառ մը արտասա-չեւ ու հողսուհղաւ ընդՀանուր ժխորին արաստանական գույանը և հարաստանական հայ որ կորսուեցաւ ընդգնանուր ժիտը «ՀՀ։ Տարատիէ դոշացաւ պատասխանե լով — «Շատ կոպիտ էր»։

Վիճարանութիւնը կը կատարուէր կա ահաս ընտրութեանց մասին։ Դահլի րատաս ըրադրությանը մասըս։ Իրագրուգ վատահունիներ այհան դրարով, ընտրու -Բիմոները պետի կատարունն յառաջիկայ դեկաներիրին համաձայի 1951ի ընտրա - կան օրքեցին է հակորնիաց վիճարանու -Բիանց ընկացքին մերժուհցան 14 ասա ջարկներ, ջղագրդիռ մ թնոլորա մը ստեղ-

Չորեջչարժի դիչերուան վիճարանու Թեանց ընթացրին, համայնավար սակցութեան ներկայացուցիչը, ամայնավար կու -Տիւթլօ յայտարարհց Թէ վստահո ջուէ պիտի տան, Թէևւ հակառակ ջուէ պիտի տաս», Եկեւ շակատալ են գաչույնենը հրա՝ է ջարաջարկանուներնան ։ Կարգ մր թեկրենը կլանի Եկե համայնա վարները փոկական գաշները, իրենց 94 ջունները միացնելով, ժողովրդական Ծարժումի 83 ջուններում։ Կանի մը մա-նուրժումի 83 ջուններում։ Կանի մը մա-

Վիճարանութեանց ատեն բուռն ջար մղեց նախորդ վարչապետը, Մենտէս Ֆրանս, որ Հակառակ է ժամանակէն ա միրանա, որ «ակառուտի է ժամանակին ա-տաք ընտրութերեններ կատարելու, այն այ ներկայ օրէնչով է Բացաարեց Բէ «անար-գար է, ամիպությական և «Բին» ծանե -ժատական ձերկայացուցյունենան եղանա-ելը, որ եր Բոլայարէ ինաժութերեններ Հատասակ։ Ենեասը ըսաս ԵԷ ընդդիվանալ կանկամաս ընտրութենանց կը նրանակե այ հե ժահանա տեսայանենն, այս տասանո է վախմալ ընտրողներէն, այլ բողոջել ջաղաջական ծանր սխալի մը դէմ՝ որ ակիտի բարարագահ գահը հերջին չորս տա -թիններու միւս բաղմախիւ սիայններուն վրայ»։ Իր կարծիջով, կառավարութիիւ -« ջաղաչապարդ նոր ընտրութիիւններ կատարել չոգեպինը, խուսափելու համար հաչուհաուութենն : Գալով ընտրութեան ձեւին, ինջ աւելի յարժար կը դանկ ջուկարկունիւն Թաղաժասկ Թաղաժաս

Նախընքաց նիստի մը մէջ, հրեսփո – խանները ջուէարկած էին համեմատական ընտրութեան սկդրունչը, առանց ձչդեր ժանրաժասնութիւնները ։ Բայց 145 ղէժ 459 ձայնով ժերժեցին , երբ կառա ղէն 459 ձայնով մերժեցին , որը դ վարունիներ հետևենալ պայմանը դրաւ - ենքէ ընտրական ցանկ մը - ջուէներու աշելի ջան յիսուն առ Հարիւթը չահի անոև այսայ ըսլոր անժանները : չանած պիտի ըլլայ բոլոր աթեուներ Այս մերժումէն հաըն էր որ վարչապե վստանութեան թուէ պանանջեց, Ա ժողովը 1956 Յունուար 2ին փակելու զեկտեմ բերի կիսուն նոր ընտրութիւններ hummphine Sudan

ՄՈՍԿՈՒԱՑԷՆ կը հեռագրեն թե dombրլա Պիրժանիա պիտի երթեան մասեչու Բուլկանին եւ Կերը Կակիտէին ընդեւ բարտուղարը, Խրուչչեւ։ Պիրժանիո վարչապետը Մոսկուտ կը դանուի ատենէ

ՄԵԳԼԻՈՅ երեսփ. ժողովը մերժեց կրըծատել պարտասութիչ գիծուորութեան չը -ջանը որ երկու տարի է : Ներկայիս բա նակին Թիւը կը հայուեն 800.000, որոնց 300.000ը արհեստով գինուոր :

### ይብቦ **ው**ቦጃበՒሳ <del>ተ</del>ርፖርትት ቢተል .

## ՄԻՇՏ ԵՐԿՈՒ ԳԵՐՄԱՆԻԱ

Ժընեւի խորհրդաժողովին նոյ . 2ի նիս-ին մէջ, Մոլոթով միչա անտեսելով Գերմահիոյ մեջ ազատ ընտլ կատարելու եւ երկրին երկու ընտրութիւններ գետարոլու ու երկրին երկու մատեր գերման խորհուրդ մը կազմել։ Իր ծրա գերման խորհուրդ մը կազմել։ Իր ծրա գրին համաձայն , հերկայացուցիչներ պի ար առնուին արևւմտեան եւ արեւելեա արի ասմուրիլ արևւհրահան և. արևւնրկաս Զիրմանիուի հրոդ-նղադարաններիչն։ Ծրա գրուած համադիրման խորհուրդը դար պիտի տայ երկու Զերմանիաներու դոր ծակայութենան, դիւրայներու համար վե ըսաքիացումը ։ Միևնույն ատեն ալիա սովյութեում, դերացնելու համար վե-րանիացումը : Միևետերի ատևն պիտի Էտնալ համաձայնունինն մր դույացնե հրկու Գերմանիաներու վիճաշարական ու-ժին եւ ապատագինումենանց մասին, 61 -ասը պիտի որուչ Մէ երկու Գերմանիա-ները ինայես պիտի մասնակցնն, անիա տարար, ներոպայի ապահովունիան դա չինջին։ Եւ վերջապես խորհուրդը մեր -ձեցում պիտի հաստատէ երկու դերման

shiplin be afterbands here in ere of the absorate aphale immanest hefter a should be a discussed by the continuation to the absorate and the absorate and the absorate absorate and the absorate absorate and the absorate aphale absorate absorate aphale absorate absorbing absorate absorate absorate absorbing արը։ Իր արտապատութեամ է դերէ հար Ծւթոպայի ապահովունիան դործը կազ -մակերպեն, աւելի կր դիւրանայ Գերմա-նիոյ միացումը, չան արևւմտհան ծրա -դրին հետեւելով (աղատ ընտրունիւններ լատ ընտրութիւններ ութիւ նորէն սյաջներ he Shugned) : U.ju u ես միացում) ։ Այս առքին հորե՛ս որայներ արձակեց արեւմանա՝ պետուքենանց գչեւ՛, պնդելով որ Գերմանիա յանձն առնել չյա-րիլ որեւէ իսքրակցուքենա եւ դինակցու -քենան : և կանդ առաւ իր յոււարրին վր-բայ - Տամադերմա՛ս խորՏուրդ մը հաս

Ինչպէս կը մաղորդեն բոլոր Թղվետ – կիցները , Խ . ՄիուԹիւնը կը ջանայ տշելի գիջումներ ստանալ ջան անցեալ տարի , գրջուստոր աստանալ քան անցկալ ատրի և

երբ այս ինակրների դի ը ընտուքին Պեր 
լինի մէջ: Իր յուշագիրը կարդայէ վերը,
Մոյսնեսվ առաջարկեց տասը դինուորները
բաշել Գերժանակիայեն տասուր պայժանաժամի մը մէջ: Նայն ազրիւթին հաժաձայն, Մ. Նահանդիներու արտացին նահայն, Մ. Նահանդիներու արտացին նահայտուն հետաած է խարարը վճատած է, րայց եւ այնպես աւտահա կ'երեւայ

Համադերման խորհուրդի մը հաստատ-ման ծրադրին կ՚ընդդիմանայ արեւմտեան Գերմանիոյ կառավարութիրնը, երկ տարիէ ի վեր։ Պ․ Տըլըսի լաւատեսու Թեան պատճառը այն է որ Մոլոթեովի ա blaw mumrump mp 5 op weperen myschafubaw han pomyhop 1 mysche hebe general metal met Գերմանիոյ վրայ

## FULLUR UL LUAGBUR

AULUR II, ՎԱԻԵՑԱԻ Ցունական Մակերմեր ՄԱԼԻդ գաղաքը ժոխիր դարձած է, հրակա կր հաղորդէ Նոյեմրեր 3 Թուակիր Նեսագիր մր։ Ջո-հրում Թիւր կր հայուեն առելի քան հա-բիւր հարկ։ Դապացին փորձեր ըունկցաւ երբ ռազմաների գործարած մի պայքեն -ցաւ ահոկի հարձատումով մր։ Ժողո -վուրդը խումապի մատնուած բլլալով չկրցաւ փրկել վերաւորները։

ՄԱՐՈԶԻ արջունի խորհուրդը իր հրա-ժարականը ներկայացուց Սուդքեան Պեն Եռես Էի, որ կր պատրաստուն քնադար վերադամայու, իրքեւ վեհապետ, «Ես-Քիջալը կուսակցութիներ կը պահանչ! որ վերադարձը տեղի ունենաը որ առաջ : Մեծ պատրաստութիւներ կը տեսնուին ընդուններութեան համար :

# 4hLh4hn3 4UPNZ. SEZUMUZC Կ'ԱՅՑԵԼԷ ՍՈՒՐԻՈՑ ՆԱԽԱԳԱՀԻՆ

Պէյրութի մեր թղթակիցը կը գրե Նոյ.

2 թուսականով (օդային թղթատար) Կիլիկիսյ հորըհակը տեղապա՝ հորէն հպիսկ ևրեկ՝ երկուշարիի առաու մեկ հետևու երկե երկուշարքի առաու մեկ -հայաւ Դամասկու պաշտօսական այցե -բուքինի մը աարու համար Սուրիոլ համա-րասինուկան հահարած նիւջրի հուտի -րապիտական հահարած նիւջրի հուտի րադիտական նախագահ Շրութրի Կուստի -լիի։ Տեղարագեր կ'ինկերանային ձերի -բեր առաջնս փոխանորը Տամատ Մ. վար-դավա Ուրֆալևան, Շաշէ վրզ. Ամեմ -հան եւ Եկորեմ, արկայ Սուրիական ռաժմանին վրայ, տեղա -

արաքը գիմարորունցու Բերիոյ առաջնորդ պահը գիմարորունցու Բերիոյ առաջնորդ Հարեծ հպիսի ի եւ բաղմանքիւ ազգային-ներու կողմէ, որոնք հինդ ինքնաչարժներ րով գինքը առաջնորդեցին սուրիական

4. Ա. Հե ոյրաջադաջը : Ուղղակի Պապ Թումայի Ս. Սարդիա ուրը հկերեցին երթալով , տեղապահը ընդուն-ուեցաւ Դամասկոսի Գաւառ. եւ Քաղա ջական ժողովներու անդամներուն, ժարանի աշակերտունեան եւ ազգա յիններու կողմէ։ Ցետոյ «Հրաչափառ»ով մատւ եկեղեցի ու կանոնական աղօթեջէ մբ

ստաս ակարկայի ու կանանական ազձիք է հար է չնար՝ չակարութինւ , արաննեց եւ օրբնեց ներիան եր արաննեց եւ օրբնեց ներիաները է հար է դապետանրու, Դամասկոսի առաջնորդա -կան փոխանորդ Գրիգոր քահանայ ժա -յասլեանի, Գաւտո. Ժողովի ատենապետ Պ. Ժիրայր Պօյաձետնի եւ նախկին երես-փոխաններ Պ. Պ. Նաղարէի Շադուպետ -4. Ժիջացը Փօրանեանի եւ հանդեր երեա-փոհաններ 4. Գ. Նապարել Աապուունա-ծր եւ Ֆրէա Արպանեանի : Նախադահը չատ քերն եւ սիրայիր ընդունելունիւմ եր ցոյց առաւ անդապահն, որ յայանեց եր հաւտաարնական պրայուններն ու յար-գահջները եւ յանուն Սուրիսյ եւ Լիրա-նանի հայուբերևա՝ Հարբառութի անոր ընտրունիւնը, արևւրատումինե մաղվեն-ում : հումեն հանձե Հարմասութում անովենըտարութարւար, արուլատութիւմ մասքին-լով: Ոսորեն հավակ մասմասուրարար ը-աս. «Հայ ժողովուրդը խամորավառու-ինաժը եւ որտի դահունակունիամը ըն-դունից ձիր ընտրութերներ, որտվհանեւ ձեր անձին մէջ կը տեսնէ իր մեծ բարն-

ձեր անձին մէջ կր անանել եր մեծ րարե կամն ու արտադանը չ։

`Նախաղանը պատասխանելով , ծախ չըծործաւորեց հոգրծարի անդապանը եւ հայ
փրասկից մողընարի անդապանը եւ հայ
փրասկից մողովուրդը, որ արժանագոր
անդապան մը ընտրած է հիրկինան ախ ուն ամար: Նախաղանը առելցուց «Վատան եղէջ որ մեսի համար տարրեր
համարնինը դորսերեր չունին Սուրիայ
ձեժ այլ հայ ձետա ին համար տորեր
ձեժ այլ հայ ձետա հայի համար անգեր մ էջ, այլ կայ միայն մ էկ համայնը, այդ սուրիացի աղդն է, առանց որեւէ խարու-Թեան : Ինծի Համար պատիւ կը նկատեժ prime prop samon quante the humber the prime to the purchase to the principle of the best to the prime to the same the prime the prime the prime to the same the prime the prime to the term of the term of the prime th 16 > :

Ապա շարունակունցան սիրայիր խo ոտվունիւմները։ Նախադահը հետա ըրուեցաւ Սուրիոյ եւ Լիրանանի Հա, թեան վիճակով եւ ստացաւ տեղեկ

# (Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

ՎԲԻՊԱԿ.— Մեր աշխատակցին՝ Մ․ Պարսաժեանի հոկա․ 25ի յողուածին մէջ ագրաստանի չոկու 25ի յոդուածին մ.
անույարդում հանր ազգործ էր հանր հալ նախադասունիներ — «Ուրեմն Լաւ տիվերաացին չայ մատենագիր է անո չամար որ մահ Արրասի արջաւանքը նարարդեչ և և և . - « Acpled's Lun-

Լաստիվերտացին U.phumuly u երիստակեր Լաստիվերտացին Ժեհ.
գալու պատակել է եւ միարագրած է ոչ քեէ
Շաւ Արտոի, այլ Թարարհիրան արչագրումիան արդագրումիան արդատիները (Ժէ. դար) նկաբաղարում է Առաջել Դուրիժեցին, իրրեւ
ականատես

# ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՐՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՍԻՎՐԻՀԻՍԱՐԻ ՄԻՋ

ՎիֆելեԱ, (Bunny) ... Հայաշտա եւ ժեծանուն ջարագներու կարգեն փոզբիկ գիւղագրաններու հրարգեն փոզբիկ գիւղագրաններու եւ «արական հա ժետա բրկանանը ու եւ «արական հա ժետա բրկանանը ու արտանունիներ գրկալու հանար բանանանի հես դետահասագետ արժանի են դետահասագետ հետերուն գիտը առած է տակարվ հորի հետահան (Աթեջա) թր ուսերուն գիտը առած է տակարվ հոր և հետերուն գիտը առած է տակարվ հոր ար Սիգիբերնարի հարդենան հարագետ հարագետ հարագետ հարագետ կարերեն «արուհետ» կար հետեր հետ արաժան արդահան արաժանի արդահանանունին «հետերին» հետերուն հետերին հետերին արև հետերին հետ 4. p. b. b. b. (8 mn mg) .-2.000

օպտաստա ձևոնարդը :

— «ՕԳՆԱԿԱՆ» (ԻՆԵՐՈՒԹԻԻՆ (1868)

Մերիրեֆատրի մեջ հաղույն թնկերու —
Թիւմներու դիշատակունեան ինչ հան հայարական արև հայարական հայարական հայարական արև բեռաջան արև հայարական հայարակ - «ዐԳՆԱԿԱՆ» ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ (1868)

չաց իսկելը անուսուը սուրրոցյաց» (Նա սկա օրարեկեր 4, 4, 4, 1888 թ. 203) ու -կար արանի անպաշտն բացումը նու -կան կնուշ կատարելէ Վեջ՝ Տանդիսա-կան բացումն ալ ըրած են Յուլիս 29ին («Մասիս» չարաքացեքը կ, 4, 4, 1868 թ. 861), Գափոսնանան հուր այլ կր չեջան որ պերերժերի վարժարանի բացումը գլիսա շարապես «Օրանաիս 1894իլու Թեան» կո պարտին», Իսկ Թէ ե՞րը «Էսենուան է թն -կերու երեւնը — ոչ Վեյ լուսարանունիւն» և Աստաղարարի չանակ հը , զրուսա Սիվրիշիսարել 1888 օգոսաոս 20ին՝ չու-չի հուրակա հղում հը չեքնարել ենեա Երուականին» հղում հը չեքնարել ենեա Երուականին» հղում հը չեքնարելու ենեա Արտերայի մեջ՝ 20 հուրել այլ դր բարի հա-խան ընկերութեանը կայ որ բարի հա-խան ընկերութեանը կայ որ բարի հա-խանալութեանի ընկեր հրական արածն առած են դրուղալ երենաքը կանալ արևան առած են գրուղալ երենաքը կանալ արևան առած են գրուղալ երենաքը կանալ արևծն առած են գրուղալ երենաքը կանալ արևին արաի րաատակ նրկբևունիւրն ժիշբնօնիկ վանհորատակ ըսկերութրերը կբչորօթից դաբ ծարան մը Հաստատեց, ուր 14 տղաջ հա-եւ աղջատի զաւակներ կրքունիւն ու աղ-գային դաստիարակունիւն կ՝առնեն » (Մանզումէի էֆքհար, Կ. Չ. 1868 —

744):

Ֆուականի հրունք հեն հպատանը հահետ վահաքույի (կ. 4. 1869 թ. 8) հւ «Նաքանանի» (կ. 9. 1869 թ. 8) հւ «Նաքանանի» (կ. 90 դոս վ. Նաքանանի», 1872, էք 16) տոսի քրատակուքիչները բնկերուքինան։ Ռուրսի» հւ «Մասի»ի (1870 թ. 957) ու առարատաս հարարատ հայարատակիչները «Օգնական Ընկերուքին» ըսկի հարարակ հայարարի ինչը «Օգնական Ընկերուքին» ըսկի հարարակիչները չանի հր տարիկ ի վեր պումին» ունի և հատատառած է Գաղատիր առաջնորը Արիստակես արդ է Ջահրեսաի հեջ 1865-ին րացուսած գիչերոքիի վարժարանին անորին Մինաս Գավասնանին հողին ու հարիչ անարական էք է 1865-ին բացուսած գիչերոքիի վարժարանին անորից Մինաս Գավասնանին հողին ու հարիչ անարական ենի հողին ու

ածորեն Մինատ Գասկամաննան չուրեն աւ գլարել անպարկ կայած է Ալ «Արևական» » եւ ԲԵ «Անձուել» բնկերունիւններու — իսկ բալես անսանց եւ պիտի անձնեց — իսկ բուղարաց Գոյունս Սիվբիհիսար անդե ունեցած է 1868 - Յունիսին վերքերը «Տաքա» «Մասիս» օրարենթեր և 1868 - 1850 , «Հաքաս «Մասիս» օրարենթեր և 1868 - 1850 , «Արական ընհերումիեր» , չանուսած է 1868 - Յունիս — Յուլիսին ։

2. «ԱՆՁՆՈՒԷՐ» ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ (1868) Միմոս Գափամաձետ՝ Սիվրիհի Թարդմանչաց դիչերօնիկ վարժա անօրչնը 1868 Յուլիս 30ին կը դրչ Անձնուէր Ընկերութեան ճիւղ մըն Սիվրիհիսարի անօրչու 1808 Յուքըս մինս որ դրք. «... Անձնուեր Ընկիրութեսան նիւղ մին ավ հաստասանցի։ առ այժմ կիւրակէ՝ օրերը բաւական հասակաւոր ազգայիններ՝ կու գան ձրի գրել եւ կարդալ սորվելու եւ ո-րոնց գանագան նիւթերու վրայ նառախօսութ-իւններ ալ կ'ընեմ» (Մասիս, 1868,

թ. 861) ։ Ընկերութիւնը Հաստատուս լարդություն տասատուն ««օրա-կան Ընկերութեան» հիմնումեն դիչ վերջ, այսինդի՝ 1868 Յուլիսին վերջը (Հժմա նաեւ «Մանդ. Էֆ.» 1868 Թ. 744):

3. ԱՆՁՆՈՒԷՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ (1871) Սիվրինիսար երկրորդ «Անձնուկը Ըն -կերութիւն» մր հւս ունեցած է նախաձեռդորութրուն որ ուս ուսուցում չ ուրաստում ծունքհամ ը Պօղոս Վ. Նաքհանեանի ։ «Հայ-ըննիչ» կը դրէ 1871 Դեկտ․ 11 Թուակա-նով․ — « Բերկրուժեամը կը ծանուցանէ ոսվ. — «լորդրութոսուր դը շատն Մեծ Ֆակոր պատուելի Ձէ՝ Սիվրի Հիսարի մէջ ՆՈՐ Անձնուէր Ընկերութիւն մին ալ կաղմուհը է Նաթանեան Արժ Վողոս Ծ  $t_{pod}$  matically  $t_{p}$  to  $t_{pod}$  more  $t_{p}$ .  $t_{p}$  where, point integrate computation  $t_{p}$  is supported in  $t_{p}$  to  $t_{p}$  and  $t_{p}$  more  $t_{p}$  models  $t_{p}$  to  $t_{p}$  to  $t_{p}$  more  $t_{p}$  models  $t_{p}$  to  $t_{p}$  models  $t_{p}$  mo

79):

1871/ի դադրած էր հաւանօրին առաջին «Անձնուկ»», եւ Մինաս Գափաժահետ – Եին ուրիչներ լախորգած էին։ 1872/ն վիակ «Անձնուկ»» էր իրչուլի, որուն ատենապետ է ճակոր Թեսֆիեսա եւ ա - տենադպերը՝ Ցակոր Թեսֆիեսա եւ ա - տենադպերը՝ Ցակոր Զեվրիոլեան (Մանունի իրքնար, 1872 թ. 1893: (Հժժա. Նաթանևան, Տերեկադրութիիւն, անդ, էջ 16):

4 - ԹԱՆԳԱՐԱՆԻ ԲՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ(1871-2) 4. ԹԱԵՒԱՐԱՆԻ ԷՆԿՈՐՈՒԹԻՐՆԵ(1871-2)
Կը դիրուի 1872 Մարրա քին, Վարզա հանց աձևախաքրու Թինչը կատարած է (փիպուտորին) «Ահեմուերգուին չեա («ՄանդԷԿըիար», 1872 Թ. 1893)» Իր դեպուրո. —
Թինչը կը կապմելին .... Մ. Ցույանական 
Կլիլանա տահետարիա, Մ. Գոգոս Արապ-

Գերբիկան ատենապետ, Ս Վարա Արապ-հան տահնապերի։ Նաքիաննան դիշիքով ընկերուքինա կ՝րպե քե նպատակին է «Իպրոցի պետը և-պատոց ծրի դիրջ տալ»։

5 · ሀሀኒበՒ8 ድኒԿԵՐՈՒԹԻՒՆ (1897)

ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄ բեկերութեւ

Ծաղումը անծանօթ է։ Նամակարիր Ծաղումը անտասար է։ առաղարը ...
Սիվրիհիսարին կը դրէ Թէ «անդւոյս Ադջասափոնամ ընկերութեան 50 ոսկի» կաակած է հանդուցեալ Սաեփան ազա Թո սունեան («Արարատ», անդ)։

ZUBALZPEBEAL QULUPBUE

7. 2.18/11/2/6.16/11/9. 2011/1/16/11/6.
1/16/11/9. (... 1913)
1913/5 տուաք տեղամ մր չերնուած եւ ձիայի կարձատեւ գրութերեծ մր ունեցած ու խանդարուած է, 1913/ին կրկին անդամ կարմուած է միումիեւնը, ինչպես կր անձառի ճարաւքիւն համապիսանի չեւտևեսա գրուքինեն էի. — «Տեղեկայայ բե՛ խերկը Հիայիսի «Հե - փեռի գրուկակը անձերի գահարը մեկ կար-գավապը ունեցիր են Ջուարիանով վե -

ՌՈՒՍԱԿԱՆ пиги и п к и е с **ቀ**ቤቦኮያኮ ሆ**ኮ**Ձ

— Պ. Գալփերին, ձեր պարախումրին մէջ պակասութիւն մը կը նշմարեմ ... Այս խօստերը կուղղեի ռուսական նը -ւաղախումբի դեկավարին, որ միջին աա-րիջով, դանդուր եւ կէս ալեխառն մադեվ մեկն եր, երբ միջնարարին բեմին mbe by Buind hangachth ging: 9. Vac-

աղիյեւ հացակայ էր ։ Հարցուցի իրեն Թէ ինչո՞ւ սովետական պարախումեին մէջ չէր `ներկայացուած հայկականը ։

Ձարմացած այս անակնկալ հարցում էս, Support Bt Zue 1 th :

— Այո , պատասխանեցի , աւելցնե Թէ 80 – 100 Հաղար Հայութիւն կար ։

Գ. Գարիերին, որոշև կուրծջը դար -դարուած էր Ստալինեան փոջրիկ ոսկի չջանչանով, պատասխանեց .- ԵԹէ ու -ղէինջ բեմին վրայ Հանել Խ. Միութեեան զերերը րեմ իր վրաց հանել Խ. Միու քենան երկիրներու արաց հնրկայացությեններ։ Նրագայան հրակայանին իր հիմ պետանորական երկեր հետ հանարան հանարան հանարան հանարան հանարան հանարան հանարան հանարան հայաստեր և հարարան հետությալը հարարացույն հարարան հետությալն հարարան հետությալն հարարան հետությալն հարարան հետության հարարան հետության հարարան հետության հարարան հետության հետություն հետության հետության հետության հետության հետության հետության հետո Մարտիկեանցը

— Այս, ումարեցի ։ Պ. Գարիերին չարունակեց . — Հայ – սկան պարերու մէջ չատ դեղեցիներ կան, ինչպէս օրինակի համար լեզկին -կան, որ Ռուսիոլ մէջ չատ մեծ ընդունեքութիւն դատծ է։ Բայց կարծեմ, Հայկա-կան պարերու բացակայութիւնը՝ արդելջ Հուաւ ձեղի որ Հաձուջ ղգաջ՝ տրուած

այէ»ներէն

Պատասխանեցի թե, բառին բուն իմաս-ոով, չիացած եմ տեսածներէս ։ Դիւթաաով, Հիացած եմ տեսածներիս : Դիւքսական տեսաբաններ էին, այդ շղալէծնե դում եքի տառչիւ ամեր բան կանարզել
էր, լի խանդով եւ գուարքեռնետոք ,
դանաստեղծուքիան և գուարքեռնետոք ,
դանաստեղծուքիան և Շջոլսուդինան ,
մուբը սրամաստելծույինան և հրդիծանջով
եւ չատ արամարանական նկատողուքիեւիհետոն Subpud ...:

նհրով ...;
Այս «ֆութլորիջ» հանդեսը ինձի կը քի բեցներ Իտալիան, ուր այս տարի դայա
եի արձակուրդի համար։ Ինչպես հայտ հայտական ուր կր ահամար։ Ինչպես հայտն
հայտական հաս կը տեսնաշեր Վերածնաշերի
բանչը, կեանջի համաբեպ միևւնայի տերը ,
դեպեցիութեանչ հանդեպ միևւնայի համ գը, միևւնայն տասերնը, եւ միևւնայն փապուն եւ այլազան գոյները ։

տրուն եւ այլապաս դորսերը։
— Սա տարբերումիեսաքի սակայն, մի – Համանց իսկոյն Գ. Գալփերին, ուղելով որրադրել նկատողումիեւններս, որ ոսու-սական որադրաց ընտուղումիելնը կու Վերածուիլ որջան տիսրական նոյեղան ոււխական զգացումներու

Ղեկավարին այս նուրբ եւ արդար դի -

օրեջախորուհ յարմապրմել անձայրածը Ռուսաիս դեպովորական պարերը ու դա – հոնա ենքնարկել գասակահ կարգ ու սպեր գին ու արուսաաին։ Բոլոր պարորվում (33 հոգի) ու պարուհիները (30 հոգի) որակաք իսրագահերերը ինչնուրդի ոճոգ եւ Հրաբալի կերպով կարտայայահն ի

րապրեցծել հայ կինը, կազմելով «Հայուհիներու Զուադեան Միունին հայ մը, ծը պատակ ունենալով ծողատաել իրական
տեսի կրքական բարձրացման։ Հայուհհերու այդարիս հիունինու մբ, Սիկհերու այդարիս հիունինու մբ, Սիկհերու այդարիս հիունինու մբ, Սիկհերու այդարիս հիունին որ այդ դոհեր եւ
դամուհանի ձեռծարկը յունենայ տասի հին կարձ կետնը ... Հայուհիներու Զուարևան Մետի քեւնը պետի բլայ ՍիկՀիտասի փրկունիանը պետի բլայ ՍիկՀիտասի փրկունիանը պետի բլայ ՍիկՀիտասի փրկունիան եւ յտաաջիիմու Բետն լուսատու Ջահը, չանի որ պետի
պատրատու ապաղայ մարիրը «Համանահանչ», Կ. Պ. 1913 թ. 1651: — (Հժա.
«Մարնանակարը», Կ. Պ. 1914, ՀՉ 24):

8. «Шիիին» ԽՈՒՄԲ (1913)

8 · «U.A-P-NO» WANTE (1913) ւ «Անութւս» անուս (1913) Մարմնամարդական ընկերունքիւն մլն , կապմուտծ 1913, վերջը Սիվբիչիսարի Սահակ Մեսրոպետն» վարժարանի չր – անակին մէջ։ Հիմնադիրն է վարժարանի անօրեն՝ Վ. Արժրունի ,որ կը դրե. «... Ծատկապես այս անունով, որպես դի Սիվրի - Հիսարի նոր սերունդը դօրա-նայ, կաղգուրուի եւ մօտաւոր ապադա -

յին ըլլայ իրապէս առիւծ - երիտասար դունիւն մը » («Մարմնամարդ» , Կ. 6 1914, էջ 24):

9. 014,012100.01 20.80. **Urnharkt** (1925)

0 PHIPPIPP ( 1326)

Գագնուս & Մարսելլ, 1925 Փետր20ին, ծարատակ ունենալով «Բոլոր Տայըննակիցներու մէջ փոխապարձ կապ պապանել, ուն տալ անոնց բարոյական և
ժատւոր դարդացնան, օրնել Ֆելենադես
Կարօտեայներուծ»: 1927ին 75 անդամ ուհէ՛ր։ Սարջած էր ցերեկոլե - երեկոլե՝
հե՛ր և Բատերական հերկայացումներ է
1937են ժատուրակում հերկայացումներ է
1937են ժատուրակում և հայակելն, Ա. կ. ուր ու բանաբաղար հերդայացումեր ։ 1927 իր վարուքինոր իր կապմելին, Ա. Կ. Անամենան (սահնապետ) , Մ. Գալիօգեան (ատենադարիր) , Կ. Գորուժեան (գահմա՝ պա՛ս), Ա. Մինասեան, Շ. Գնարոսեան 6 · Ուղանեց , Ա. Սանաալեան, (ֆրանսա -

6. Ուժրասց, 6. Սաստարապ (ֆրաստա Հայ տարեղիրը, Փարիդ, 1927, ԼԷ 246): Միունիևոր մասնահրւդ մր ունեցած Լ Սերանիկ։ Իսկ 1939ին լուծուած Լ՝ ան -դամները ղանագան երկիրներ դրուած բլ -2. 8. 902,00000

LAPL UZUSUS-PUAUL AUSFULLE

## ԲԺ. **8ԱԿՈԲ ՁԱՒՐԵԱՆ** (QUAPABA)

Ու որ չէր յանդդնում յորդոր կար-դալ, որ ժոռանայ իր ժողուքիւներ ։ Միակ անձը, որի հերկայունիետն Անդրանիկը պահում էր չափի պրացունը, դա թժ Զաւրիեւն էր։ Ձէր սում ուրիչների ինդ-րանչը իսկ , որվչետես այդ . Տամարում էր հակակչոի տակ ժանել՝ ուրիչների չը տաղակըն շապ արացներու միտում ։ Նման պարագաներին թժ ․ Ջաշտիներ վերջ կը տար տիսուր եւ անպատեն պոռնկում-

ներին, իր յորղաբուխ եւ սրտառուչ ա ւ իոգմատար

գրադատանջով ։ Արդրանիր բնաւ չէր Հանդուրժում որ ռուս Տրամանատարութիիւնը ռազմա կան Վրամաններ արձակէ նրրեմն ար գար, երբենն անիրաւ ու ջմահան չասու մով անտեսում էր կամ րացարձակ մեր մով անահատում էր կամ բացարմակ միր -մումի անկարգրութը երբիների էր դր -մում և գուր Ձուրիսեր նգակատր էր լի-մում Անգրանիկին հետու պահելու ար պատյան ընհադատութիւմներից եւ կծու, հայհղարից արտայարտութիւններից Ռուսների հանդեպ է մեպրիս, թժ. Ձաւ -րիներ կիրք, կենցադագետ բացատրու - Թիւնների, վտանդաւոր - Թիւրիմացու -Թիւնները փարատւում էին միչտ ։

Մի անդամ , Անդրանիկի անդիջող պն ղումի վրայ, Ձաւրիեւի չետ՝ երկուոսվ դումի վրայ, Ձաւրիեւի չետ՝ երկուոսվ դում են զօրավար Նազարբեկեանի չետ տեսակցելու։ Անդրանիկը կրակ է կարած ահատկցելու. (Արդահիկը կրակ է կարաչ կրչու, կողմիա խաղկիումի դողղում է կոչու բաժածառաբուֆետի, երահանդի դէմ եւ պահանքում Ձուրիեւից Թարդահնել իր առածը՝ Տուրաքենակ եւ ամբողջովին ։ Եմելից Մարդմանում է թողոցի իմասար ներերի փարդեսնում է թողոցի ինասող գողարդիչնով և. Տարայիլ հարձումուծին - որվ : Նագարել հատում ծրն - որվ : Նագարել հանալ, չատ ուշիմ ժարդ , անձանապատասանած է գտնում Մեղրածի- իկ թարկացացա խոսերանիրող , որ հայ հարանանի հայ անածունիւններին է Ձուրիներ Մեղրանիրի բանիուներին է Ձուրիներ Մեղրանիրի բանիուներին և Մեղրանիրի այսրիուներին և Մեղրանիրի այսրիուներին և Մեղրանիրի այսիուներին և Մեղրանիրի այսիուներին և Մեղրանիրի այսիուների և Մերոլանիրի այսիուների և Մերոլանոր է անաբ իր տկար Հայերբերեն եւ Անդրասիկի այի վակին, Քէ ինչը կարող է վաղ Հասկը-նալ նրա միաչը։ Զօրավարը կատակում է, Քէ իրենջ՝ երկու աղէտ Հայեր՝ բը -նականարար դժուստ դիաի Հային, եւ Հա -Հայրվ սեղմում է Անդրանիկի ձևուջը։ Տույթով սեղմում է Անդրանիկի ձևուջը։ «Հասանում հետա առա Հասանում հետաի .... ապատ է Անգլանիկի ձևոլը ։ Անգլանիկը, տուր Հատատունքնանը ժարդ, Թեև կոահում է, որ մի խաղ իսա-գացունց, սակայն համակերպում է եւ Հահուրարում է տես գօր. Նաարբէկեանի Լերմ սիրալիրուժեան ։

1918ի դարհան էր։ Կարինի անկումից դառնացած , Անդ -Կարիսի անդումից դառնացած, Անգ-րանիկը գարումե է և Արևթանարապաղ , Սարիդամիլ ընկած էր եւ Կարար պաշար-ուսծ : Քե՛չ հարած բոլորի գե՛ւ, որվաի ու ձախոզանքի մերջը բոլորովին փախա-Քում էր Աղղային խործուրդի եւ դեկա – վարուԹեան ձիալի՞։

արում էր Ազգային խործուրգի և դեկա վարուհետն ծեպեր։
Հրաստապ խոդիրների մասին խորքը դակցելու ծամար, բազմացիւ պատա
խոսիասու դէմցեր ծոււարուած էին այն տեղ «Քեւ Աղրասնիլ որույած էր մարդ
բերդուհի, սակայ է վարդադատ ձեր մարդ
բերդուհի, սակայ է վարդադատ ձեր մարդ
բերդուհի, սակայ է վարդադատ ձեր մարդ
բերդուհի, սակայ է հարդադատ հետ հանակ և Աշարոնանը, որի հանալեց բարդանը
ու աջանչածը էր տածում , Առանձիներ,
դրուհի դիրի խոսակցեցան առելի ջան մէկ
ժամ ։ Ահարոնանիր ձերհնիրուց իտույ
դեռ Անդարոների չեր խոսապատ է Թարար
օրդ կանոր հակարահը «Դեն հրարաի հարբուրդի ծախապահը, որին Անդանիկը դեր
բում էր։ է հանալատիերի հեռ իսարութիեններ
որի պեժ և ու «Հեկ հեր չեն հանալատ բերեւներ
որի փորար հրա ձոլիեցներ և հեռացառ ինչներ
որի հեռացաւ, տակայն Անդրանիկը
դեռ ևուրարարուած էի ։

F.J. br. hu.putuubut (Մնացեալը յաջորդով)

# ՊԱՏՆԻՇԻՆ ՎՐԱՑ

« Օր »երու եղանակն է որ կը բացուի «Դայնակցուժեան Օր»ով որ արժանի է միչա առաքին տեղը գրաւելու։ « Օր »եր չատ է տեսեր, հայ ժողովուր-

ուր ը ուր չատ է տեսեր, հայ ժողովուր-դուրիան ումին, ուրիչ դեր պիտի կասա-դուրինան ումին, ուրիչ դեր պիտի կասա-ընն իրեն համար։ Անքնին աշերի հիմա սիչաց ունի ան իր ցաշերը ամոցելու, գիչ մը աշերի իսլ իմինրու իր հրադին ժէջ, որպեպի չմարի:

Այսպիսի «Օր»երու պետը ունի ան, ահելտ առելի տոկալու, աւելի ուռնամալու ժոմքար։ Թեւ ու քիկունը հանդիսանանը, Հ. Յ. Դաշնակցունեան։ Որ ինչպէս դաանդիսանանը, Հ. Ծ. բաղապրութատու որ ըսշպէս դա-րուշոր կազմի մել, ուռոնացաւ իր ժողո -վուրդին մէջ, անոր պէս ամուր ևւ հաս -տասուն, տոկաց բոլոր փոթորիկներուն ևւ ջաժիներուն, իրրեւ պահակ ջաջ՝ ու

Ո՞ր դործին մէջ յառաջապահ չէ հղած ան, ո՞ր ձեռնարկին, ո՞ր ա

M ը դործին «Էջ յաստարապա», չ նպատ ար, ո՞ր ձեռնարկին, ո՞ր արզօգուս աչ - իաստանգին ձէջ ինչը չէ նախաձեռնարկն ու նավրան բազողը կաս արևիկը ։ ՄՎ է այնչափ վչսակցեր, կոռևր ա-գումունը արդին արտաուրրունիան - մա -ժար, իրրեւ ռաշվիրայ ու - հաշատարին

րենց Հայրենիջին ընտշորութիրեն ու Հա զին, գիտեն ենթարկուհլ Հասարակաց կանոնի մը որ խումրին կուտայ կատար -եալ ներդաշնակցութեան՝ տպաշորութիւն

կասպա արտադայառեփետն ։ Արտվատվ փրկելով դուրենի Ձել դետական եւ Ձե ժո-դովրդական գիժաղիծը ։ Ուկրայիացի չեորհայի օրիրորդները , ո-րոնը ամեծչն ալ ունին հիևոնդի հասակը եւ որոնց մազերու հիւսուածըը գարդարուս է բաղմիրու վրաուածքը դարդար ռած է բաղմերամդ ծաղիկներով, հիա -նայի ամանակով մի դետին դարնելով ի -ըննց կարմիր կօչիկները, իրենց չուրջ կը ոփոեն ոչ միայն մեջենական դեղեցկու -Թիւն մը, այլ մանաւանը չափազանց սի -

րուն հրապոյր մը ։ Մնոնջ չատ լաւ դիտեն `ներդաչնակել ժպիտը Տչդրտութեան հետ, նման իրենց ∞պիտը օչգրտութեռաս հետ, տոտս իրեաց Ֆեծ ու խորքորաւոր Ուկրայինայի , ուր եկեղեցիներու ոսկեղէն կոմղէզ դժռէքնեւ ,րը եւ Հունձջի ներգաչնակու⊎իւնը, ժեծ-,դի գործատունները եւ ան⊌իւ բանակները փոխն ի փոխ իրարու կը յաջորդեն ։ Այն-աեղ անցած եմ նաև իմ առաջին մանկու-90041116

րացած իր առաջելունեան մեք եւ վստահ իր յաղնքանակին , ան պատնելին վրայ է կրկին , միչա ներկայ եւ պատրաստ , որ – ՎՔԶԻս, միջա ներկայ և պատրաստ, որ -պետքի պործը կեւ բննայ: Արդպես - ու -տուցին իր մեծ հիմնադիրները՝ Քրիս -տափոր որ գոհունցաւ այդ Տամրով - և Ռոստոմ, ու Ջաւարևան, որոնջ ուժաս -պառ ինկան ապատադրուβեան Տամրուն

ժամանակներն ու ղէպրերը նչանակու-Թիւն չունին ԴաշնակցուԹեան համար կ 

ու է թեեւ այդ ճամրան եւ `Բառև Է իքեր այդ մամրան և փջառ՝
իր վերերգը, թայց պետը է մադլցիլ ամէն գնով կատարը ցանկայի ուր թիւրաւոր գունրու ողնները վը սաւառնին ենքերին մէք կապրող, սպասելով «Մեծ Օր»ուան Արչալոյսին ...

#### 4. **649** 4164047703 **442701-1411 448416**

Աղևջոանդրիոյ Հ. Կ. Խաչի կազդուր անդարատղերով Հ. Կ. տաչը դազդուր -ժան կայանը նախախնամական գեր կը կատարէ : Սիտի Պիչըրիի մէջ դեղեցիկ Հէնջի մը վրայ կը ծածանի Հ. Կ. Մայի դրոչը, հայերէն վերտառուԹեամբ ։ Քա-

հայ և Հայաքային վերաասումինամբ ։ Զա-հի մբ աարի առաջուտ, խարիուլ հաս -ասաուհիան տեղ այոց իր րագծգահայ տիպար կայգուցման կայան մբ .
1945նի հիր դայանին ուհի կայգուր-ման կայանը, ուր առաջին տարին ինաժ-ունցած վաքասա հրացիննիս, իրկրորդ տարին Թիւր թարգիսայա 120ի։ Ցարա -ձուն պահածջներուն, գոհացում տարը Համար Հ. 4. հայր ապարգ տարի կա-շեղմիր ձիւղաներուն քիրը ։ Մանուկ -շերյներ ձիւղաներուն քիրը ։ Մանուկ -ձիրու Ժիշը 205ի թարգիսպած էր, բայց Հ. Կ. Խաչը ատիպունցաւ իչեցնել 180ի, իրընւ ձետևանջ ձիւղակերու տերգի Անակի Հետեւանջ ձիւղակերու տեղով Անակի - Հետեւանջ ձիւղակերու տեղով Անակի - Հետեւանջ ձիւղակերու տեղով Անակի - Հետեւանջ ձիւղակերու աժողով Անակի - Հետեւանջ ձիւղակերու աժողով Անակի - Հետեւանջ «հեղակեր» առատ անակա հեժում pepete stantemby specialishipur mbyaja plošalphi step majar samban shiputard -beparts, 2, 4, Burja štanimpilyg inpi lum-publi da glibariblam aparts speky aparts -gue 1955 da pulphi, sugarajatur byajar pumlungarum 1 f. dliplanja zguran ke. hu-mart majar skupe ji pumbanji be hu-partspira — Usangbip kepluha § 7-10 munthum ke shima tikhum zura- 4-10

խում իրու — Առաջինը ևրկանո է 7–10 աարեկան և մանու կենրու չամար է։ Մե-նացնալ երկու խում բերել՝ մեկը աղջիկ – ներու, միշտը աղայ (10–14 աարևկան) ։ Ա-մեր հում է 21–22 օր կր մեայ Կապրուրման կայանին չենցը առ արժմ պիտի բաղկանայ երկու յարկէ, առքյայլեն եւ պարը։ Պիտի լրացել առոջյապահու – վեան եւ չանցառային առաջանում – վեան եւ Տանցառային արականները ։ Առաջեն տահը առեժե առաջան է, ունե քինան եւ Տանդստումեկան պայմանները է ռունի Ասամին դարեր դրենել առարտած է, ունի ընդարձակ հայարան, որ ժինւնայն ատեն կրնայ դործածունի իրթեւ հաւարավայր «հանդահերու համար, փողջիկ հիզա — սենեակ մի եւ այցելու ընդունելու եւ ըն-քերցասրահ, մանուկներու դիրջերու եւ Քերքերու համար, արդիական խոշանոց

## Shrnhauv Fbunrver ULUSOLAH UF2

Հասկորու մր որ վերջերս դահադան ջա-գացներ այցելած էր, վր պատքե — Կեսաբիոյ մէջ աշխատութը, ձեռգեր կա՝ Ուժեիս անդու ելեկոգեր մր, դարոց չուներ, կեւրինի մէջ ջանր մբ մայ ընտա-նիջներ կան — դերմակ, հանունիսյան, , ձահրավամառ Ռոլորի այ դրոյչ են Թուբ-ջիոյ հերջեր դաւսաներուն մէջ Հայերը դենք հարարին այ հեղարանի և հանունիս գլույ տուգրը դատասարանան է Հայիրը դրեկել բոլորի այլ քույքերելի եր խոսին եւ կ ամումասնահատանց կրձական ծեղի։ Հիլեք մեջ Հայ դեսանիրինի ը տահի մր տարի առաջ միայի ջահանայի երևս տե-ած և։ Ինչպես Մերաստիս Հայիրը հոն այլ բարևիցիի եւ ոտ։ Իսկայա Սերաստիայ Հայիրը եռև ալ բարևիկցիկ ևն ։ Սերաստիայ մէջ արհեստաւոր են ։ Տեղ – ւոյն կառավարքէր , ոստիկանագիտը հայ Վերձակի եւ հայ կօչիպարի կը դիմեն Տալակաւոր հաղուստ եւ կօչիկ ունենալու

Համար։ × Կեսարիոյ ջաղաջին մէջ մօտ 150 հայ ընտանիը կայ Հայիրը հաւաջուած են ի-ընտանիը կայ։ Հայիրը հաւաջուած են ի-ըննց եկեղեցիին չուրք, որուն ժրաջան ջահանան է Տէր Հայիազուն։ Ան իր ջա -

աստահան է Տէր Հայիազուն։ Ան իր գաըտրհերը հայերէն կուռայ, յանաին Թուրջիրենի բարձնելով, որովհետև։ Ժողովուրդը Թրջաիսս է։
Կեսարիսյ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեդեցին Հայիսու ձեռջն է, իսկ միստ եկեդեցին Հայիսու ձեռջն է, իսկ միստ եկեդեցին, որ դրասուած էր, հատառաբեւա,
Հարհը Հայիադուն այստահայի կանջեւ
ըստ և ներկայիս ան կարկատի ման հատարուն «և այստահայ «և ան քատարարդ դր հարաքու 1 upmohne Phil

Հայիրը իրենց ապրուստը կը ճարեն ա-ուխտ եւ կամ աղիւս չինելով :Հարուստորութա ու դատ ազրես բրոցիոլ չարուսա-ներ չկան, բայց բոլորն ալ միջին ապ -թուստ մը կապահովնն Հադիւ երեջ-չոր ընտանիջ սեփական տունի տէրն են, միւսները՝ վարձակալներ։

Շրջակայ գիւղերուն եւ Organy դրուրդուն եւ քաղաքներում 45 տեկ երե քիք քիւով ատկովուսամ Հայեր կան։ Օրինակ, Էվերեկի մեջ 40 – 45 ըն-տանիջ։ Ուղանդուի մեջ ջանի մր Հայեր, Թեգրիլի 5-6 տոլ ընտանիջ։ Պօգագլեանի մեջ 40-50 «այ ընտանիջ։ ,

մը հւայլն։ Երկրորդ յարկը պիտի յատ -կացուի ննջասենեակներու 100 մաՀնակալկացուի անչաստատղ...ը հերով ,80-85ժանուկներու , ժնացածը կալ մարմնի անգամներուն հա Նիւխակաչ միջակ կարողութիւն ունեցու աղոց եւս պատե÷ութիւն պիտի արուվ վայելելու ամառնային արձակուրդ մը գայրոլու աստասայիս արձադուրդ մը ։ Վարչուժիները յոյս ունի որ պիտի կրնայ ուսուգչուհիներու արտմադրել երրորդ գարունիւններով ։

ԺՐՆԵԻ խորհրդաժողովից իսակական դիտորը ժեծ դործուհիունինն իր ցույնի։ Կիտուի Բե առանորկան է Մ. Նահանի հերու արտացին հանարարին խորհրդա-ժողով մը կայժանիարել Միջերվրական – հանա պետութին հանարանին իսրորհրդա-ժողով մը կայժանիարել Միջերվրական – հանապետութինչներին,

WUUU4 WUFUAPANDEUL

THE AND THE HANDSHE STUNESTY

ՎԱԼԱՆՍ - Նորատակ չուծիմ կուսակ - ցական վ§Տ ստեղծերու, որով-ճետեւ ա - «եկ գած վեց հովել տարի է որ Վարանսի դարութի իր Ադո «հիունիամը եւ համերաշին կարութե իր Ադո «հրակա եւ Համերաշին կաչխատին։ Բայց չեմ կրհար լսել , տեսնելով որ կարդ վր մարդիկ վերակատ են դործել միուվեան մվջ ! Անիանի տասի հասնուրծականի հոհու Անիանիս տասի հասնուրծականի հոհու

են գործել միուքենան մէ?

Աժիմներ առաջ Բարդնդործականի երկու
պայածեաներ վայանա հկան քանի մր անադամ կապմուտծ եւ բուծուած ժամանութը
վերակացնելու ծամար։ Դերախասան
վերակացնելու ծամար։ Դերախասան
վատկաներին մէջ միայն երկու երև ք իսկապես չէրգ հայրենասերներ կէ դրանուին, մեացեայինը մունին մէջ դործործեր են։ Աւեյի գարմանալին — ասուջ
եւ թո տակավարեկում էր հերկայանա
եւ Բարկործականի անդամ է արդմանա
դրեն։

գրիս։ Այս անձերը տարիներ չարունակ պա -ռակտում եւ ատերութիւն՝ սերմանեցին Վալանսի մէջ, եւ եկաւ ժամանակ մր ցանուած սերմը Հողին տակ փճացաւ ։

ցասուած անրմը է շոլին տակ փմացաւ ։ Հիժա նոր դրաժադլուին մը դտած են, Հողը պարարտ , սերժը նոր ։ Բարեդոր -ծականէն ցորեն պիտի առնեն , բայց դա-րի պիտի ցանեն ։

րի պիտը ցառու ։ Արս բերքինի արգիւնջը ապաղային պի -տի տեսնենջ։ Միայն պիտի Բերարբէի որ տերերծ եւ Հայրենասէր անձեր բարեն -օրեն գո՛ չերքիան անձեց՝ ձենպանոււ -Թեան

ԽԱՆԱԳԻՆի (Իրաց) ՀԱՅ դաղութը կը բաղկահայ 35 ըհատերջէ (140 Հոգի) : Ար-բերը ի՞ալիտասին Իրացի քարիւթի ընկե -բուքիսն «Էէ՝ Հայ ժամունիերը թերև 17. ակուոքս պետական դպրոցը կը յանա-ինն : Հայերջեն ուսուցումը տեղի կ՝ ունե-հայ իրկնունը , օրական երկու ժամ և խակթեարանի եւ ժամկապարական թա -ժիններով։ ժիններով:

Գ. ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆԻ գլխաւոր կտակա հատարը, լորտ Բետրլիֆ ընդունած չըլ -լալով այդ պաշտոնը, կրսուք թե վար -չութեան հախադահութիւնը ստանձնած է հանդուցհային որդին, Պ. Նուպար : չատրուցնային ոզորի, Կ. նուսյար։ Լոնաոնի «Եփիրդ» (ժողովույդ» յարա -Սաքեհրքը չինգ չարաքել ի վեր առասպե-լական պատմունիւններու չարը մր կը չատարակի Գ. Կիւրդեկնեանի անցեալ գործունվունենան մասին։

գործունկուներում մոսին։
ՄԱՄՈԵՒ Անտոս թագացը, որ Քաղապլանգայեն 75 գիլունենը դեպի հարաւ կը
դանուն, ահային վհատներ կրեց՝ ողոդաւններեւ Ան հաւացի թան հայի ձեոտն։ Հրեպիտն քնարը ծածկունցու երկու
ձենը դեկում։ Եւրոպական բացն ող վրհասուները.

«BUNUS» PEPPOLL

(63)

# U. PEULLE TEU UULENEUD **UUZUPNP2C ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ**

Ուշագրաւ էր ամբաստանեալներու վի ճակը եւ ղէմ քի արտայայաութիւնը : իւ ուշի ուշով մաիկ կ՚ընկը։ Շիւջրիւ պեյ, գլուխը կախ, իր մասին եղած ամբաստաւր և և արևակադրեր , ջանալով ինչզվին-ըր անմեր եւ անիրաւուած ձեւացնել։ Ա-արհաին պեյ , որ իր ձեռքի ԹուդԹին վրայ ոլրողու այչ, որ ըր ձառքը քոււլքբող դրող նակ կառմելը, երբ լոհց քի ք ամշտարատին կը պաշտանջուի իր ձնագին այլ, դադրեցուց հաθաղրուքինչը, ձնուգերը մաղկրուն աա-բաւ, ապա նրային շարժումով մի խառ - հրչուկեց դահոնը եւ ձևույը հակաին աարաւ : Ցետոյ ձեռըը վար ինկաւ , գլուխը խոնարհեց, փլաւ մնաց:

ա Խուրչիա ժալիաով լսեց իր մասին պահանկուած մահապատինը։ Կը խնդար ու կը հեղնէր ըստ սովորունեան։ Նոյն-իսկ դատարանէն հլած պահուն, երբ ամէն որ հետաբրբրութեամբ կը նայէր ի - րեն , խնդաց եւ անուլ անուլ նայեցաւ ասաջին կարդին վրայ նստող գեղեցիկ ու դեռատի կնոջ մը երեսին:

Ահա թե ինչ ըստւ ընդհանուր դատա -Jumpe

**Յարդելի դատաւորներ**, ուշի ուլով հետեւեցայ այս դատավարութեան, ուր իրարու կը յաջորդեն ազդակործան դաւագրութեան մը բոլոր դերակատարները, նպատակ ունենալով մահափորձ սարջել Հանրապետութեան Նախադահին անձին ղէմ, եւ այնունետեւ կառավարութիւնը սպալել ու երկիրը տանիլ անիշխանու թեան եւ անստոյգ խառնակութեան մը։ Մի առ մի պիտի Թուհմ իւրաջանչիւր ամբաստանեալի մեղսակցուԹիւնը։ Նախ կր տեսնենը որ Ձիա Խուրչիտ տարի մը ռաջ անպատճառ մահափորձի մը դոր ծադրունեան դաղափարը՝ յղացեր է, վերջ տալու Համար երկրին մէջ մենաչըարհետլ ջաղաքականունեան եւ ստեղծելու համար ժողովրդային իշխանութեւն մը։ Մահափորձի մը անհրաժեչտութիւնը դգալէ վերջ, այսինջն որոշելէ ետջ փնա-ցընել Կազի Փաշային նուիրական կեան ջրով՝ ժաղութե առերագատ դատ «ըւ Ջիա Մուբիա յարարերուքեան՝ մեջ մատե է Անդարայի ծախորը, իուսակալ Ապաիւյգտաիրի հետ եւ անար միջոցաւ կապ հասատած է ԻՄԲԻ հատակած ծա-հոք գործիչ եւ այժմու Իզմիիքի երևակո-

խան Շիւջրիւ պեյի հետ ։ Երեջն այ հա մաձայն դանուած են այս ոճրապար դափարին մէջ եւ խորհրդակցութիւններ ունեցած Փարջին, հասարակաց պարտեղներու եւ մասնաւորաբար Շիւբրիւ պեյի ընսակարանին մէջ եւ այս ոճրին մանրա մասնու թիւնները յատկապես Տշտած են:

2pm Wacpelin hule be want Lung buduյիլի ևւ Կիւրճիւ Եուսուֆի չէ դիմած , այլ Հաֆրդ ՄէՀմէա պէյի եղբօրորդին՝ ամ ստանհալներէն Վէհապը դանելով, իր հղեռնական նպատակը մասամբ պարզած եւ առաջարկած է իրեն հետ միասին Անդարա գալ։ Վեհապ ալ Ձիա Խուրչիտե 100 ոսկի առնելով խոյս տուած է։ Վեհապի միջոցաւ դանուած Քելել ՄԷհմետ ալ այր դաղափարին չէ մօտեցած եւ ասոր վաղենի արիւնարրու չարադործը։ Ձիա Խուրչիա Սամսոնի մէջ դաած է դայն he ըսած . «Դուն օր մը ինծի պետը պիտի ըլլաս» : Անոր միջոցաւ ալ Կիւրճիւ նու սուֆ դանուած է, խմրովին դացած են Մնդարա եւ հոն Շիւբրիւ պէյի հետ երկար Անայարա եւ «ոն Շիւքրիւ այելի հետ երվար յարարերունինուհիս միսակելի վերք, այս անպամ ծանօվհացած են նաև։ դնդապետ ու երեսավորհան Արիֆ պեյի հետ, որ Շիւքրիւ այելի ժանդիպի եւ ժամավորձի Էերժապես կուսակից մէկն էր: Այնուհետեւ Ձիա Խուրչիա Արիֆ պէյի բնակարանը դնաց եւ

հետեւեալ օր Արիֆ պեյ Թերաջջըփեր վէրներու Քլիւպէն Լազ Իսմայիլը առաւ ևւ ինջնաչարժով տուն տարաւ։ Ցայտնի է որ Անդարայի մէջ չատ մը բաներ խոր Հած ու ըննած էին։

21 w warpzhin he jusminent of aba Հատ անուրջան կը յայսարակը չեք, երեռ Արկեն պեչէ պատ՝ երպրումի երևակարան Միշտն արուս եւ Միայի երևակարան Հաս-վես Թուրվուտ ակել ար այսարկեն անուս նակից էին , Տատ Հողի մաս կը կացմելն այս ցանցին, ահա ինչու Շիւջրիւ պեյի ալ «տասնապետ» մակդիրը տրուած էր, Հայիս Թուրևուտ, Բիւչաիւ փաչա, Արիֆ եւ ընկերութիւն Անդարայի մէջ չատ աչ-խատած են մահափորձին գործադրու իսատած են մահափորձին գործադրու -Թեան։ Մահափորձը գործնական դետնի Jum gutine Sudmp, Uppf ut, te րայց այս գաղափարէն էրաժարած են, Մումայիլ Չանպայայի չրջակայ արտերը եւ այդէնները պատած ու ջննած եւ , թորմար Ես գունելու աչիսատած են, Վրա դուլու պաղափարէն էրաժարած են, իսորհելով որ երը դէնը արձակեն ու վրի-պին, կրծան ձերբակալուիլ։ «Ցետոյ ուղած են մահափորձը դործա-

գրել Անդարա Քլիւպին մէջ ուր երբեմ՝ կուդար Կազին, ապա խորհած են Ադգ Ժողովի մէջ, Կաղի Փաշայի օթեակին վըրայ ռումբ նևաել:

(Tup.)

habilly.

Թիւմներ ։ Այս տեսակցուԹենէն ետը , Դամասկո Այս տեսակցուհեմեր հարը, բաժատկու-սի աղդ. Էլիահուսեինները ի պատիւ տեղապահին մեծ ճաչ մը տուին։ Օրիան Փալասի չքեղ սրահեկուն մէջ։ Ներկայ էին ձօտ 25 տղարիններ։ Տեղապահը երևկոյեան - վերադարձաւ

Վելրուն։
«Կանեղ» տեղապահը, որ ժինւնովն ատեն Լիրանանի առաջնորդն է, ընկե -րակցունիսակը պետական երևականաներ Մովրես 8 - Կարուստանն եւ Երկրան Թոսպանի, ենկից առաջնորդ։ Ձարեն եպիսկ ի եւ կաթողիկոսարանի դիւանա -պետ ՇաՀէ վարդապետի Հոկտեմբեր 28ին պաչաշմապէս այցելեց Լիրանանի հան -րապետուԹեան ճախագահ Քամիլ Շա րապետության տարակա։ Իտարվ 6 տո ժումը, Նախապահը իր անկեղծ - մազ -ժանաչները յայտնեց տեղապահին, որ ար ժանացաւ գինուորական - պատիւներու , պալատէն ներս մասծ եւ մեկնած ատեն։ dung -

#### **ԿԱՑՍԻԹԻԻՆԸ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ**

ԱԱՍԻԵՒԵՐ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵՐՔԻ ՄԷՋ

Իսրայէլի հոր վարչապետը, ՎԷ Կիւբիու, որ վերկապես յանոլեցու կարմել
դաշինց, իր ծրագիրը պարդելով, յայապրայեց Քե պատրաստ է տեսակցելու
հրվարոսի վարչապետին եւ արարական
պետուհետա եր տեւէ վարիչին ծետ, չաձահայիուհետա եր տեւէ վարիչին ծետ, չաձահայիուհետա եր տեւէ վարիչին ծետ, չաձահայիուհետա եր այանդերու չամալը, աձահայիուհետա եր այանդերու չասալը, աձահայիուհետա եր այանդերու է։ Այս արքիւ
բերկով Իսրայելի եւ արարական սիսուբերկով Իսրայելի եւ արարական սիսուբերկանց արարարելուհիւները, ձարկեց
շալատերացին Թույիը որ կը սրակուն աբարական չարողութենամրչ։ Ցետոյ պաարարական չարողութենամրչ։ Ցետոյ պաարարական չարողութենամրչ։ Ցետոյ պա-«պատերարվե խոյել որ կը որսկուի աբարական ջարդու հետոք դրա ատաիահատու Հուրսից բոլոր այն եր բկիրները որ գինչվեր կը յանձկեն Արարեւբուեւ Յիլեց Ձեխադրակայիան, «որ դիաէ
Ձէ Երկարաացիները դիեջներ դետծ են իսբույքը հրածանիս Լասեսպումիները որսել
Ձե Շարածենը հանդրացիները որսել
գիչ Շարած են Երկարատի, ինչպես ԱՄ . Նահանդները որսեց դենչներ յանձնած
են Իրացի, շերկից որ որ միչա - ձերժեր
որս Ահհատելան և որ հեր արար դրացի
որ։ Ահհատելան և որ ձեր արար դրացի
որ։ Ահհատելան և որ ձեր արար դրացի
որ։ Ահհատելան է հարարականի հարարութայան և
հարացողապես պատասիանին հանունա Հարցումին, — իրապես խաղաորութի՞-և փուրես Ձե պատերացի : Իսկ
ձեր ժողովուրդին կիանա — ու ծայրաիկ դրմացրում , ոչ այլ յուսահատուհինեն։
Հ Արարձերի չի արևանեն որևե անակաց
ունինչ հարայելի վարիչներուն հետ :

« «բարասրը դր մորս-ա որուդ աստ ցունիւմ հսրայելի վարիչնհրում հետ ։ « Սուրիոյ կառավարունիւմը աղդա ըարունիւմ մը ուղղեց Ֆրանսայի, Անդ լիոյ եւ Մ. Նահանդներուն, ըսելով ի « այլ եւս մենջ մեզ կապուած չենջ սեպել Դորայելի հետ կծջուած դիմադադարով»։ Ցետոյ կ'աշելցնէ Բէ Իսրայելի կողմե որ եւ է ծոր դրդոուժեան անմիջապես պիտի պատասխանեն արարական պետուժիւն պատասխահեն արարական պետութքիւն ՝ները : Վարչապետը , արտարարեց Մէ Սուրիա, Եղիպաոս եւ Արարիա դինակ-ցուքիւն մը կնչած են որ կը դործէ ար -գեն : Արևմահան պետութեհանց այ դիլև-ցուց Բէ չեն Հանդուրժեր որ նոր դէնչեր

գործակցություր, մասնասորապրո - թե. -Լրական ուներ ասպարելին ծեք, ինչոլես եւ Փարիստանի, Իրարի, իրանի եւ Լերա -մամի մեք դատ երեց ընդունելուիիներ է Նախարայն Ամման կերթայ, Յուզա -մամի վեհարհային հետ ալ տեսակցելու

Հատար։ Հնրաւապեմեն կը հեռադրեն ներ Իս-բայելեան պօրախումբ մը հղիպաական Հոկատի մը վրայ յարձակեցաւ Սինայի անապատին մէջ։ 54 հողի սպաննուեցան, շատեր վիրաւորուեցան

868U.29AFU.0 Է. 464p. վարժարաար կարկին Սահուց Միուքենան ճաչը, որ ահղի պիտի ուհենար այս կիրակի, յե – տաձվուած է ուրիչ օրուան ։

#### ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 000

**L** ተበኒት ሆ<sub>ደ</sub>

Այս Կիրակի , կեսօրե վերջ , ժամը 2․30ին, Իմաքիւլեի չջեղ սրա – հին մեջ, (24 Ռիւ Տիւնուար) ։

Կը հափադան ընկ. Ս. ՍԻՍԼԵԱՆ Կը խոսի ընկ. ԺԻՐՍԵՐ ԳԱՏԱԻՈՐԵԱՆ Գեղարուհատական բաժին — հոպ.— Մարտիրոսհան քոյրեր (Կբը – հոպ.Էհ), Օր. Ուզունեան (Վիկենկ), Օր. Լուիզ Բարելիան ը

Մ.րտասանութիւն ... Օր. Տապարեան

(*Տէսինէն*), Օր․ Սիսլեան (*Կրընոպլէն*) , Չոլաքեան եւ Տէր Ցակոորեան ։ Կ'հրդէ Տիկին Սոնա Թադէոսհան (Վիէ-

Այս կիրակի հանդիսաւոր պատարաղ պիտի մատուցուի Փարիզի Ս. Ցովհան -

Ջութակ. \_ Պ. Տոստոդրուհան : Ս. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՄԿՐՏԻՉ ԵԿԵՂԵՑԻ

պիտը ստառացուր --ըրկ նկս Մկրտիչ եկեղեցին։ Այս առթի հետ, ապաուհրակ ՍԵՐՈՎԲԷ Ս

որս օկրուը ակարդայան մի ատերեւ բ Թող պատուհրակ ՍԵՐՈՎԲԵ ԵԳԻ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ վարդապետական իչիան Թեան չորս ասաինաններ պիտի տայ Ծուշաւան արեղայ Ձգմանեանի : Կը հրաւիրուի հասարակուԹիւնը ։

ITILCUES P ILITAC PAPA PSP

դիստ պիտի կատարուի Մարսէյլի՝ Հրչէջ դունդի պաշտոնի դլուն նահատակուող

գուծոր արաստոր գլուրա հետ համատարիու Հա՝ գուցեալներու լիշատակին , Ներկա յունեսաքը հրաժահատար Պ . Միչելի իր պաշտոնակից կցորդներուն ։

ՁԵԿՈՒՑՈՒՄ ԿԱԹՈՂ . ՊԱՏՈՒԻՐԱԿԻ

ՄԱՐՍԷՅԼ — Այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 4ին , Պոմոնի Սահակ Մեսրոպ սը-րահին մէջ պիտի ղեկուցանէ մանրամաս-

ոտուը դրանի մէջ ալիան դեկուցանե մանրամաս-նարեն Մարսեյլի կանող - պատպամաւոր 9- ՎԱՐԳԱՆ ՍԱՐԳՍԵԱՆ , Էջերածնի Կանողիկանի ընարունեան , Միւունի օրբնունեան, հայիսկապանելու ձեռնա -դրունեան և Հայաստանի վերկլին ա-անն ։ Գեղաբուհստական բաժին՝ երը եւ արտասանունիչը,

ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՅԲ

Կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. Նոր Սե -րունգի Իսիի «Խանասոր» խումրի կողմէ, Կիրակի Յ Նոյ., «Խրիմեան» սրահին մէջ,

տը լաւ Տէփանս, ժամը 145ն

Կը Հրաշիրուին բոլոր երիտասարդները անխաիր, եւ մասնաշորապէս Նոր Սե -

Խնամուած դեղարուհստական բաժին Պար հայկական եւ հւրոպական։ Պիւֆէ։

UET MAPAZATAFU

20 THBEUFER, 4FPU4F OF

GRAND HOTELH UPULL LEPOPE UTER

นนอนบรนบ

ՕՐԿԱՆ Հ․ Ց․ Գ․ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԳԻ Բացասիկ Թիւ, 1955 Հոկտեմբեր, հոր խմրադրութեամբ եւ Հետեւեալ բովան -

Հայաստանին, Մարիկտա Շահինհան — Հայ ժողովուրդին, Համօ Սաշեան, Հայաստան (ֆրանսերէն) Մարս Ժակող — Սասնոյ սուրը կը շողայ դարհրու մէ – ջէն, Շ. Նարգուհի — Բազուկն ու թուրը

։ Բաթուլ Իչիսան), Սա. Կուրտիկեան .— Ո՞վ է Ժան Քոքթօ, Շաբէ Սաղրդ.— Ան-

կախութեան գաղափարը Հ. Ց. Դ. հիմ – նադիրների մտայնութեան մեթ, *Տարա* –

ապիրոսի ստայաւթյան այր դիր -- Մեր տեսակցութիւնները , վկա -յութիւն մը Խ․ Միութեան մասին, Ս․ Շ․ --Մուսան եւ Երիտասարդութիւնը , *Եր*․

ժամը 17էն մինեւ կէս գիշեր :

Մանրամասնութիւնք յաջորդով :

Կազմակերպուած Փարիզի Հայ Տիկ *նանց Միութեան* Որբերու Օգնութեան

հուրմի ճոյն դադրաջիւմբնն

Մարմնի կողմե:

LORD SEILIL

S . Uhngalmalmin

Մուտքը ազատ է

Կրոն. Ընկերակցութիւնը կը ծանուց նէ թէ՝ այս կիրակի ժամնաւոր հոդհես

UELA PAPER REPER

Նոյեմբեր 13ին, կիրակի ժամը 16էն 24, Պատերազմի Նախկին Գերիներուն սրահը, 49 ռիւ տր Կօլ :

Նախաձեռնութեամբ «Անտոջ» եւ Ս. Շամոնի ենթակոմիտէներու եւ մասնակ ցութեամբ Նոր Սերունդին։

Shuper Ula

Այս չարաթ իրիկուն ժամը 21ին, Հ. . Դ. Տան մէջ։ ը խօսի՝ ընկ. ԺԻՐԱՑՐ ԴԱՏԱՒՈՐԵԱՆ Գեղարուեստական ձոխ բաժին ։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

ծոյեմբեր 19ին, Շարաթ իրիկուն ։ Մանրամասնութիւները յառաջիկայ

«ธินานร»ค

ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ Պրիւսելեն Պ. Գեորդ Սահակ թրոջ րանաստեղծուհի ԼԷՅԼԻի Susan mile չորրորդ տարհղարձին առնիւ 1500 դր չուրի է «Ցառաք»ի բարդաւանվան է։ Հիրնաւիր է «Ցառաք»ի բարդաւանվան է։ Հիրնահայ մը՝ հաղար ֆրանը ։ Հորրորը տարափարարո առերե 1000

# ጠ38 ቀትሁ ተጠይተል

*Ողրադեալ ընկերներ*՝ Ահարոնեանի , Անդրանիկի , Ռուրէնի , Խատիսեանի , *ինչ* -Գրիգոր Օտեանի *չիրիմնե* պյս հանու քրկզերի Օստասի չրրրասարում։ Կաղմակերպուած Հ. Յ. Դ. Պելկիլի «Ռոստոմ» խումերին կողմե, այս կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 2․30ին։ Ծաղկեպսակներու գետեղումեն վերչ 9514111

աղավատրական և քատավունում ար ժամը կազմակերպուած է քեյասեղան մր ժամը Ֆին «Լը Խաիվ» ճաշարանի սրահին մէջ , (մեթրօ Կամպեթա, Փլաս Կամպեթա) , ուր պիտի արտասանուին յարդանջի խօս-թեր։ Հաւաջավայր Փլաս ԿամպեԹայի րեր։ Հաւաքավայր Փլաս դուռը։ Մեթթօ Կամպեթա։ Omfught դուռը։ Մեթրօ Կամպեթա։ Ծարդրուր մասնակցութիւն։ Սիրով կը հրաշիրուին չրջանի հայ հասարակութիւնը եւ ընկեր – ները։ Կը խնդրուի ճշդապահ ըլլալ։

#### Երութան Հորան Հորան Հորանան ՆՈՒԵՐՈՒԱԾ ՀԱՆԳԵՍ (Musique rituelle)

Զանազան իրկիրներու և ժամանակներու Հայկական, յուշնական, սուրիական ա -շանդուքենած, ֆրանսական Մեքին Գա-բու, Էծջայի, Հեպրիան (հեղաական) , Աիրիկեան Սեւամոյքենրու, Հեդրական , Արարական առանդուքենան, Սպանիական Գրարկեր Սեւամորքենրու , երրայական առանդուքենում ընհերում, երրայական առանդուքենում ,

# LISHU HUPFUF

(կարին Իչքալացեան, մեցցօ սոփրանօ), ՆԵԼԼԻ ՔԱՐՈՆԻ

Կողժե (Օծափատ հուսարայա Մարբելծա)։

Տեղի կ'ուծենայ 21 հոյեմրեր, երկու բարթի երեկոյեստ ժամը ցին, Լե՛սլ Նորսայ Մերգե՛ն դատեր է, Շիւ Գարուինե,
Կե՛րս Մարդերայի։
Կը մասնակցն Վերգե՛ն Վուլել (ձև տիստ), Մուսիկ Մաբես՛ն (գուշնակ) հե
Լուե Տերլե՛լ (ձեծայայ)։
Կո մեսնաստե

Կը ներկայացնէ ԼԻՒՔ ԱՆՏՐԷ ՄԱՐՍԷԼ (*Թարդմա* նիչ Նարեկի) ։

Գին առանհրու 2005 600 Ppuise:

Մասնաւոր գեղչ ուսանողներու եւ երա ժշտու թեամբ զրաղողներու

Տոմսերը կր վաճառուին Հանդէսին սը-րա:ը, Տիւրան Հրատարակչական տունը, եւ Լորա Իչդալացեանի մօտ՝ (73 Ֆօպ. Փուասօնիեր (Փարիզ 9), Հեռ. ՓՈ-Օ

#### 4PEGATE PAPASE GUSTUL 26U.U & U.4C

Կապոյա Խաչի Կրբնոպլի մասնահիւդը մեծ պատրաստութեհամը կը տօնկ իր դպ-րոցի բացման Ձճրգ ամեակը Արմընօնվիլի սրա՜ին մէջ ա լ'Էքսփօգիսիսն։ Այս կիրա-46 Judy 1564

նախապահէ Տիկ . ՄԱՐԻ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆ

ը հախապատ է ծիկ. ՍԱՐԿ ՄԻՐԱՅԷԵՅԱ Կր խոսի Օր. ՀԵՐՄԻՆԷ ՄԻՍՐՅԵՍԱ Գեղարուհատական ձոխ բաժին, որտո -աստուսած Կապորո Խաչք Սանուշիներու դորացի աշակերտներու կողմե; Հայկական ջիրմ մբնոլորտ։ Ճոխ պիս-

փէ։ Սրահին ջերմութիւնը ապահովուած Լ։ Հանդէսին կը յաջորդեն եւրոպական պարերը։ ԺիԼՊԷՐ ՍՕԼԱ ծանօթ եւ ընտիր *նուադախումբով* ։ Կը խնդրուի ճշդապահ ըլլալ ։

## BUPCHSESE

BUSUAPY JANAY

2. 8. 7. 4 հղը. Կոմ իայեն ընդե վի կը հրաշիրէ Փարիզի եւ չրջանի բոլոր ընկերները եւ Նոր Սերունդի անդամները, րողորոսրը ու տոր ժողու-գր ասդասուրը, այս չարան ժամը 20-30ին, Սոսիէնեկ Սա-վաննի մէք։ Պիտի դասանոսէ ընկեր Ս ԹՈՐՈՍԵԱՆ, խոսուն ձայնադրունեսմը ։ ФИ.Р.Р.2. — U.phed inhul в срппиш ур Пс-

սանողական Միութեան ժողովը այս ուր-րան ժամը 9ին, Քաֆէ Ռեժան ։ Ֆ. Կ. ԽՍՋԻ Պանկէս Բաչանի մասնա -

Ֆ. Կ. MULT Կատգե - Իալատր սահուտ հետոր բարե, ժողովի կը հրաւերել իր ահ-դամուհիները այս ուրբաթի ժամը 8.30 ինչ-Գ. Բ. Գատմանեանի բնակարամբ : ՀԱՄԱՍԱՄԲ - Միուքեան - Մատելի մասնանիւգին ընդհ. ժողովը, այս կիրա-կի առաւստ, ժամը ցին: T Պույվ - տՎ թեն, Պար ար Կլոպի սրահը ։

Օրակարդը տեղւոյն վրայ։ Կը խծդրուի վարչուժեննեն որ իր րորոր անդամներով ներկայ ըլլայ այս կարեւոր ժողովին ։

#### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Պ. Խորկն Աննիկհան , Այրի Տիկին Ե դիսարհե եւ Պ. Սարդիս Պալեահան , Տեր եւ Տիկին Վ. Փալանձեան (Ասմարա) ։ Կը ծանուցանեն ԹԷ Հոգեհանգիստ պի նատանուի այս ոուի այս կիրակի Փարիզի Մ. Մկրտիչ եկեղեցին 15 ռիւ ժան ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՄԱՐԻՑԱ ԱՆՆԻԿԵԱՆԻ

(Ծնեալ Պալթաեան , Արաբկիրցի) մամուան առաջին տարելիցին առթիւ կը չնաւինուիը անհամբանիր վիչատաին հան-

ՎԱԼԱՆՍ — Այրի Տիկին Հերժինէ Տէր Ղուկասեան եւ Տէր եւ Տիկին Ղուկասեան inequation to  $S_{ij}$  is Slifts Uniquation  $b_i$  is by quantificipy by binancipality  $b_i^{ij}$   $b_i$  in the proposition  $b_i$  in the parameter  $b_i$  in the parameter  $b_i$  and  $b_i$  in the parameter  $b_i$ 

ՄԱՐՍԷՑԼ - Այրի Տիկին Արտեմիս Ոսկանեան կր ծանուցանէ Թէ հողենան -Upunted for արանանան կը ծանուցանե քիէ Հարեհան -պատհան պարտն պիտի կատարուն ա կերակի Փրասայի մայր եկեղեցիին մէջ , կս ուրացեալ աժուսնոյի մամուսմի ջառա-առներին առերել, ինչպես հանու իր ծնագաց եւ համայն ծնվեցելոց համար։

Կը հրաշիրուին ողրացեալներուն յիչա տակր յարդողները :

## QU'barushi bananah busahir

Օփերէթի ներկայացում Պոմոնի մէջ Նախաձեռնութեհամբ ՇԱՆԹ գեղար -

նախաժեռնումիկամը ՇԱՆԹ դեղար -ուհոտական բեկերպելու Էիևան, ։ Գեկավաբութինամը եւ մասնակցութինամբ դերատան ԹՄԱԴՕԵ, ծառեւ Տիկին Ռոգա Անդրեահանի (Վարրիեկիր դերով), եւ Կ-Մուբիաֆիամի ՇԱՆԹ քիսահրախումբի Տեմուտ եւմեւնեն. հիմնադիրներ<u>էն</u>

Այս Շարաթ ժամր 9ին Պոմոնի սրահը:

### UOU EN LUPTHEEP

Կը ներկայացուի մեծ Կը ներկայացուի մեծ պատրաստու -Թեամբ յայտնի վիպաստն Պերն Պոօշեանի Հայ կենցազը պատկերացնող լաւագոյն

Հայ գտոցաբը պատպորացուղ լաւադոյն երաժ չատկու տրամը։ Ցաւևկուածական ժողովրդական երգե -րով եւ պարերով «Վիճակ»ի եւ «Ջան -կիւլիւմ»ի խաղեր , դօտեմարտ (կիւլէչ) ,

կը նուաղէ սիրուած Հութակահար Չեօրեքնեան



Salles de séjour Penderies - literie Chambres - cosys Cuisines laquées Salons-tapisserie Fauteuils-canapés lit

ZUBEPET 4C HOUFT ZUBETTU 185, Bd. Jean Jaurès
Boulogne - Billancourt

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer, Paris



OCHEPP

en 1925

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9° C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine376 286

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** Ֆրանսա հ. գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1606 Արտասահման տարեկ. 3500 ֆր. կամ \$ 10 Հատր 12 ֆր

5 บบระบาย SAMEDI NOVEMBRE 1955

CUPUR

ውኮኮ 7819 31º ANNER

**Խմրագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

ንበቦ ፕሮՋԱՆ, 11**ቦ**ች 8Աቦት, ውክት 3230

# 31ՐԴ ՏԱՐԻ LPC POUPE

# **ԻՍԿ ՄԵՐ ՀՈՂԵՐԸ**

Ամէն անդամ որ միջազդային ժողով մբ դումարուի եւ սակարկուԹիւններ կա -աարուին, Խ. ՄիուԹեան վարիչները րարձրաձայն կը յայտարարեն իրենց «ա ռատաձեռնուԹիւնը»։

Վերջին անդամ ալ մասնաշորապէս յի -չեցին երկու «զիջումներ» — Ֆինլանտայի

գերադարձությած են Փորքալայի չրվահը, իսկ Չինաստանի՝ Փորք Արֆիւրը ։ Առաքինը ըսնի գրաւած էին ուրիչ Հո-լուր չետ, սպառնալով անձար Ֆինլահտային, իսկ երկրորդը պատերազմական

տար էր։ Այս տեսակ «չնորհներ» ծանուդյանելով, բոլչեւիկ Ռուսաստանը՝ կ՚ուղէ օրինակ հանդիսանալ միւս աչխարհակալ պետու -Whilly :

Իրականին մէջ, փշրանքներ կը բաշիկ, միչա իր Թաժին տակ պահելով առելի մեծ պատառներ, — ամրողջ երկիրներ եւ մի-

հիմասուր ժողովուրդներ ։

Ծրրեմն ալ, այդ անհաչուելի աւարէն բաժին կլ հանէ իր մեծ ու փոջը դրայիներուն , միչա ի հաչիւ իր անծայրածիր արհակայութեան

Այսպես, իր երբեմնի դինակցին՝ Թուր-գիոյ Հնորհեց ամրողջ արևւմահան Հա -յաստանը. իսկ արեւելեանեն ալ Թանկագին մասեր , հանդիսաւորապէս յայաա թարելով Թէ հողային պահանջներ չունին Թուրջիայէն (1953 Մայիս 30)։ գին մասեր

Միւս կողմէ, մանը - մունը գիչումներ կատարած ատեն, միչտ ալ յուչատետրը

ունը մոսցած կ'ըլլայ ։

Կը մոռնայ որ չափաղանց նեղ սահման-ներու մէջ ամփոփուած Հայաստանը պաարև ոչ անդուրուաց Հայաստար պա-Հանչներ ունի նաև իր ներջին դրացինե-ըչն: Պահանչներ որոնց մասին հանդերաա-որ յանձնառունիւններ կատարուած են,

արիներ առաջ ։ Առաջին՝ Ախալքալաք , որ ունի 2400 առ. ջիլոմեներ տարածունիւն ։ Այս չրրջանին 120.000 բնակիչներուն 75 առ րիւրը Հայհր էին, որոնը դարձան «լբեալ դոյջ» , յանձնուելով կարմիր Վրաս -

Երկրորդ՝ Լեռնային Ղարաբաղ, ատ. ջիլորենի տարածունեամբ եւ 165 Հաղար բնակիչներով, 95տո հարիւր հայ։ Երրորդ՝ լեռնային Գանձակ, 5000,թառ. ջիլուներ տարածութնամբ և 80 ( ընակչութնամբ (88 առ Հարիւթ Հայ)։ Ձորրորդ — Նախիջեւան, 5400 ըս

- Դոկուկու բիլոմենը տարածունեամը։ Հայերը գրլումար, իսկ ամբողջ դաշտոր Ադրրիջանի դածմուստծ, 1921ի սուսեւքուրջ դաշնա-մրով։ Դաշոյն մը՝ Հայաստանի կողքի ։ Ուրեմն, համազումար 17 400 թառ. ուրոստ, տատարուսար II-400 թատ. ջիլունենի տարածունին, Հայատաանին կարելով բաշիած են դրացիներուն։ Եւ մեր երկիրը իր իւղովը կը տասկուն բոլ-շեւիկեան իշխանունեան Հաստատումեն ի վեր, ջրանցջներ փորելով եւ ելեկարա ոն կայաններ կառուցանելով ։ Ընկերվարական, մինչեւ անդամ բոլչե-

ւիկեան աշխարհահայեացրին ո՞ր -ը-գոտ արար-աշակացրը որ դչար Միարդարացնե այս կոպիտ անարդարու -Միութ վմաս ժողովուրդի մը որուն կէ -սէն աւելին կը Թափառի Խ - Միութեա աափաստաններուն մէջ եւ ի սփիւոս աչ -

Այս անիրաւունիրւնները չեն կընար դարժանուիլ, կաβող ընտրունիւն կա -տարելու եւ միւռոն օրհնելու արտոնու -Phili Sunphhind :

U.ja gunpap gunphi opni ul fil fult -

Երբ մառելալ Բուլկանին եւ մինչեւ Պիրմանիա կ'երթան, չե՞ն կրնար ջանի մը ժամ ալ Երեւան հանդիպիլ, ա – ռաջնորդութենամբ Ա. Միկոյեանի, լսելու համար իսկապես պրոլետար ժողովուրդի

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

# **ԵՕԹԸ ԺԱՄ ԿՌԻԻ** ԵԳԻՊՏՈՍ - ԻՍՐԱՑԵԼ ՍԱՀՄԱՆԻՆ ՎՐԱՅ

#### 350 ZNAP UMULLNAUT

Վերջին տեղեկութիւնները կը հաստա տեն Թէ չատ աշելի ծանրակչիս հանդա -մանը ունի Եղիպտոսի եւ Իսրայէլի սահմագ, դևոոդաբրմը ծաշատ կ'են թաղաւեր

դ հեփադրուեր ։ Արդաժողովի չրջանակներում մեջ դի – աել կուտան Բե շանենի արիւնայի մա – կատամարտի է այս 1984նի ի վեր» ։ Կոի-ու կը չարումակուի տակասի, ։ Կաշածապես կը հաստատուի Բե առա-չին յարմակումը կատարած են Իսրայե –

լացիները, Սինայի անապատին մէջ, դրոհ տալով եգիպտական Սապհա պահականովրայ, հինդչարքի կես օրին : Եդիպ ատկան ադրիւթե կը հաղորդեն Թէ 200
Իսրայելացիներ սպաննուած են եւ բաղ ժաԹիւ դերիներ րոնուած մեծ ջանակուժամիր դերիսոր է Թեամի դենջերով : Իրենց կորուսար և Հալուեն 70 սպանեալ : Ուրիչ ադրիերի րու համաձայն , սպաննուած են 120 և դիպատցի, 204 իսրայելացի դինուորներ։ Երիպտացիները ետ առած են պահակա -նոցը, Նոյ. 3ին, բուռն հակայարձակու -**Իսրայ**էլացիները մով մը։ Իսրայկլացիները 40 դերբա թոնած են տոաջին յարձակման տոեն, Սումայի տպագինեալ չբջանին մէջ , կո դայի Հարաւակողմը։ Ձորս Հարիւր ուեն այն հրկական դօրախու առաջին յարձակումը ղործեց։ Այն ատեն Իսրայէլի ուժը չորս անդամ աւելի կը ծաջուհին։ Ռազմագալորին տարածու Սիւմն է Տարիւր բառ «մղոն, որ ապա դինհալ գօտի Տոչակունցաւ 1949ի դինա-

**Իսրայէլի արտաջին գործերու նախա** ւարայելը արտացին դործնրու մակատ -բարուհիւմը կր ծամաււցանել հե, բամակը «ստիպուտծ էր լուռինան դատապարտել եղիպատկան ստումիայնալ դիրջերը » եւ Քէ այլ եւս երկատական գորը բմադ իս -բայելի մէջ: Նոյն աղրիւրին համաձայն , ւ 3518 - Տ. - «Դա ադրրերը մատաայն , գերի թանուած Եղիպաացիներուն մէջ կր դանուին երկու սպաներ : Գրաւած են նաեւ ԹողանօԹեր, Հրացաններ եւ դնդացիրներ։ Իսրայել 400 կը ծաչուէ երիպ տական պահակազօրքը , իսկ Եղիպտոս միայն 125։ Յարձակումը կատարուած հրանակեն , արևատեսային , Իսրայելնան արձակարկծները ներա ապղուկած էլին արբենքայ կառջերը և այստ հետիսան , իրենց դեմջերը անորացած էլին , ըստնի բորենքայ կեմջերը անորացած էլին , ըստնի բորեն արդեն առատիկու համարս եւ առափորան հետուան արերում և Անանակար և առատիսան դերադեսում և Անանակար համարերն որ որադարուտոն են են դենջերը հետուիրվ հետուրիային որ որադարուտոն են են դենջերը հետուրդի հետուրդի կեր արանակումը կը արաշատվումը հետուրդի հետուրդինին և երկատարիներին արարութ հորեներին չերկատարիներին արարութ հորեներին չերկարայիներին արարանակում և հետուարում բերերիա կողմերն այն արձակումի ական, կորեր աներեն ինքի դեպան է հերուտայեններին իր հրարա հետուարին թե հարա կանակեն , արևւաժուտին ։ Իսրայելեան

Երուսաղեներ կը հեռադրեն թե Իսրա սշոնդրևուր մոնգն, բնդնիր ապնոմէր։ իրոդրևն քրսեչաշսերնիր «լյոնայէքի միր-յէքի խուերմահարն չաշարուերիր, Զաւտ -հեր հուրչ-ում չուտրուերիր և հոկո հուրչ-ում-չում հ ներուն դործը՝ երկրին ամրողջու որ պահպանելու համար»։ Սպարապ Մոչէ Ցայան, արչաւանքի մաս ար, մի ոչէ ծայան, արչաւանքի մասին ափոկելովիիոներ հաղորդեց վարչապե -աին։ Ուոչինկքընի իսրայելեան դեսպա -նը, որ Ժբնեւ կր դահուէր ։ Նեւ Եորջ մեկնեցաւ Այս առքիւ ըստւ Թէ ամերիկ-նաև կառավարուժեսան պիտեր ներկայա -ցնէ ան-րաժելա դենջերուն ցանկը ։

(Շար -ը կարդալ Դ . էջ)

# ## OCC OCPF ##

## ULOPS by HUPLIUS

Լանտանի թերթերը կը գրեն թէ ժողո – վուրդը իր խորին վրդովումը կը յայտնէ Անկլիքան կղերին դէմ, այն օրէն ի վեր որ իշխանուհի Մարկարետ յայտարարեց չամուսնանայ գնդապետ Թա թէ պիտի չամո ունսէնտի հետ

Այսպէս , ամէն անգամ որ Քէնթրպրիի արքեպիսկոպոսին պատկերը կ'երեւայ շարժանկարի ներկայացումներու ատեն , րազմութիւնը կը սկսի սուլել եւ թշնա -մական ցոյցեր կատարել ։

Ամէնուն համոզումը այն է թէ իշխա նուհին զոհ գացած է՝ կղերապետակո կղերապետական

Անկլիքան Եկեղեցւոյ հայրապետը զուր կը յայտարարէ թէ որեւէ ճնշում չեն բանեցուցած , եւ թէ իշխանուհին բաժանման որոշումը տուած է իր ազատ huuffny :

Քանի մը օր առաջ ալ, երբ իշխանուհին Կապր սի օր առաջ ալ, որը թշրասուղը Ս. Պօղոս մայր եկեղեցին գացած էր ա – ղօթեղու, թերթերը գրեցին թէ բազմա – թիւ կիներ կուլային ։ Մանաւանդ որ, օրուան քարոզիչը իբ –

րեւ նիւթ ընտրած էր «մոլորեալ

բարջը առույը Երկու պարագաներն այլ — սուլոց եւ լաց — անգամ մը եւս կը հաստատեն թէ խօսքի եւ կամքի ազատութիւնը որքան թուր ու դամեր ազատութըւսը - որքան խոր արմատ ձգած է Անգլիոյ մէջ, հակա-ռակ այնքան քարացած աւանդութեանց ։

հավ այնքան քարացած աւանդութեանց ։ հարիրը այնքան բարդացիր է որ , պատմագիրներ այ գործի ձեռնարկած են , ապացուցանելու համար թէ անցեալինմէջ շատ աւելի ծանր մեղքեր գործուած հն

շատ ասոլը տար աղբունիքին մէջ ։ բրիտանական արքունիքին մէջ ։ Գեռ նոր ֆրանսերէնի թարգմանուեցաւ պատմական ուսումնասիրութիւն մը, որ կը յիչեցնէ թէ Հենրի Ը․ վեց կիներ ու ներ, գիտնալով հանդերձ որ «ամուսնու-թիւնը անլուծելի է»...

Թերթերը կը շարունակեն կենդանա գիրներ հրատարակել, ուր իշխանուհին զուարթ կ'երեւայ, բայց կարձես պիտի փղձկի, մէկ վայրկեանեն միւսը ։

գորդիմադիրները կը մեղադրեն ոչ մի-այն կղերը եւ կառավարութիւնը, այլ եւ այն գղորը ու գառավարությունը, այլ ու ծանրաբարոյ *Թայմդ*ը, որ հրապարակաւ ասպարեզ կարդաց Մարկարհտի , որպես զի պետութեան շահերը չզոհէ իր անձնա-կան երչանկութեան :

ոն երջանկութեան ։ Այսպէ՜ս է Ալպիոնը, դարհրէ ի վեր… ՎԱՀԷ

# นานคบษากษบ ฐนลากลดย החרתפדרף שדת

Գաշիրէի անվելը Եչ- օր Հաղորդե աշչապետ Կամալ Նասրի Հետեւեալ յայ սարարութիրձը -— օ Գեն Կուրիոնի վատութիւձր յան

օ Գեծ կուրիոսի դատուլ դեցաւ պատերազմական մեծ դործողու -քեան մը Եղիպտոսի դէմ, Շիչը այն պա-ետոսումինան - առաստիչներ Almin on Bahajamah at J. Shen mis aquasaris kar hangangahban Samamhjahat
behdantta mupungahan behthatistatis
behadatta mupungahan behthatistatis
behadibi pandanthana Umariant punpanciolohohi Shenia Janu, seha saman
akiolohohi Shenia Janu, seha saman
ahisanghani Uhio Pisanth nathan
aparahanatah Jen yanuthi, Mangiah, oquihanatap Januthan dan pandandanthan Jengandahati, Um umpahan
akyan bejamahka pangiah Jahuranhap umbajankyan bejamahka pangiah Januthanghan
ata befungah ti openum piplanggih at
at befungah ti openum piplanggih at 9. 966 կուրիոն ապահովարար արա գույրոս ապատգրարա իրույի իրուարության գրեր հրանագրության հրանագրության հրանագրության հրատարան հրանագրության հրանագրություն հրանագրության հրանագրություն հրանագրություն հրանագրության հրանագրության հրանագրություն հրանագրության հրանագրության հրանագրության հրանագրության հրանագրության հրանագրության հրանագրության հրանագրագրություն հրանագրագրության հրանագրության հրանագրագրության հրանագրագրության հրանագրագրա

Եղիպաական կառավարութեան եղջարապաս դառադարությաս աչ րանրերն այ յայատրարեց — հացորդ , որ այս կարդի յարձակումները միայ գարողչական հանդամանը ուներ։ Ռայա չենի փառավարուքիներ կույի բարձրա չենի կարավարուքիներ կույի չարության չեն իր պորզին եւ ժողովուրդեն բարության հան հետում երեն առանում և ցան իր պրեջին ու ծողովուրդիս բարույա-ված կորովել ենեք այկովես շրլրաը, էծ-չո՞ւ այնջան բաղմանիւ գինուորենը պե-տի կեղումացելը անելան գիրչի մր պեմ։ Այժմ բազարայա է որ Պեմ կուրիոնի կա-ռավարունիւնը յարձակողական եւ դրը -գույչ բաղաջականունիան մր կը ձետե -

ժողովին եղիպաական

× Արգաժալալին հղկարական պատ-ալիրակութիւնը համակ մը ուղղից կրա հովութինան հարտուրգին, պարգիլով իր կառավարութինան անտակետները : × Արարական մանույք ըսում ըսդը հեր եր հրաարակի հորայիլի դեմ : ժաշիրին պայասնաներին կա Հայեն Պեն ժուրիանի խաղագույթենան հաշտապերն է ՔԵՐ իրևեցնելով ԲԻՀայդ վաղենի ահարե-հելը ևր խաղե այերայիլ, կապարութենան հուինա ուղղիլով հիջո այն պահուն երր են լուցած Պաղևստիսի միջ Ռավատ ան — ձիր արիելի եղ արիւնը »:

× Անդլիոյ արտաքին դործերու նախա ուսան արչաւանջին համար։ Ուոչինկիրի Հահասնի Հրէական դեսպանը, կառավա -բուբենան գայրութեր յալանեց կառար -ուսան արչաւանջին համար։ Ուոչինկիրիի ուսան արչաւանջին համար։ Ուոչինկիրիի

## **ժԸՆԵՒԻ ԹՆՃՈՒԿԸ**

Արևոմահան երեք նախարարները մեր ենցիս Մոլոքնովի վերջին յուրարարութ քերա կը արձրե հերմանիոյ սիացնան ի-բականացումը, պնդելով ապահովութեան արդիս վրայի եւ առելի որը - ծրագիրներ առաչարկելով ։ Հակառակ այս անեպաստ կացութեան , Մ . Նահանդները չեն ուղեր Որնքիս իշ ը . թաչարներիւը անաա -հով իչ քանրքի ակակ նքքա դեք դն մարդք: հարք հարաքատում . ջառատմասին չուս աշման մանսշերտում . . ջառատմասին չուս աշման

wagpay to U. wasungangun upum geb ungupunguh pengebang pangunguh pengebang ungupungki pengebang ungupungki pengebang ungupungki pengebang ungupungki pengebang ungupungki pengebangki pengebang ungupungki pengebang ungupu կանունիևուր, դատհացծելով տարողը դոր-ման ժողովուրդը մեծոլիացի ծախարարգ յայասարարեց — «Գերժան ժողովուրդը Հեսաչհակ տուելի յուսախարունիսամայիակ մատնուի, այս բուսարատետը անգատեսու հետևում չայս թեսադրասապ տուրաստատ հետևում չով որոնը այրուի այր պետու -Մետեց դէմ որոնը պատասիահատու են այս կացութեամ, պիտի դասնայ աւելի անսանձ` իր աղղային տենչերուն «էէ՝, պիտե տարի պայքուցիկ վիճակի մրմեչ»:

Պ. Տըլըս ալ յայտարարեց . — կրհար յաշերժացնել կացութիւն մը կրհայ վերակենպահայնել ազդայնակա -հութիւմը Գերմանիոյ մէք, չենը՝ կրնար միչա րաժանեալ պաշել մեծ ժողովուրդ

որ » ։ Այս աղպարարութիրծները որևւէ ապդե-ցութիւն չդործեցին Մոլոթովի վրայ , որ ժիչա կը ժերժէ Գերժանիոյ ժիացումը Վլուն Հանել ապատ ընտրութիրծներով ։

sty my smusnque fles 4p mppt :

× Մոսկուայի կառավարական պաշտօ-նաքներնը, իզվեստիա յօրուած մը նուի-րելով Մօտաւոր եւ Միջին Արևւելը իրը applebones, Went Ot to Wheelphelip by-Alphapuris, Apal, Pd. B. What Philip Lyple Shang search of humania. unphesionism of
when Bhang 1950 p. un pamapunpa Bhans i Shang sandulpan Bhan y Ilyangahan sandulpan Bhan y Ing myanis bafunandy, unquan yandulpan danya dhang wandalphaphapu, edjam's yh B. What Bhan Sudar Phahapulp ika unquanghan hephiphi paris hunganga Bhan's unguang Bhan's undupan Bhan's humania dhan unparis hunganga Bhan's unguang Bhan's unhunganga Bhan's unguang Bhan's unhunganga Bhan's unguang Bhan's alphabapung bahan sandun humania phabapung ban's unguang bahapunganga bandungan bahan sandung bandungan bahan sandungan bandungan bahapungan bangan sandungan bangan b Թիւնները ամ էն բան կը փորձեն թրունորը առչս ըստ դր պողություն արև ըստեցինըս Համար արարական երկիրներ ըստե վրայ : Մ. Նահանդները եւ Մեծե Բրիտանիա իրենց դաղքնավայրերուն մէկ մասը կը նկատեն Մօտաւոր եւ Մեջին Ա-

## ՊԱՑՔԱՐԻ ՀԱԿԱՏՆԵՐ

Ազգային գոյութեան մեր պայջարին նել չպարտուհլու համար, պարտաւ ենք կազմակերպուիլ՝ մէկէ աւելի ճա

հետ կապմակերպութը ակզչ առելը հա կատմեկու վրայ: Օտար Հորկայուհերու տակ, չրջապատ ուտծ ենջ քաղմադահ վտահայհերէ։ Տար -ուէ տարի կը հուտարի մեր դիժադրակա Հուբեհաի ում է, եԹԷ չժտահետր առելցնե-ըս միկոյհերուն մասին։ Սերումոյերը կը յոլնին, կը փոխուին չնագչեսել մեր ժողովուրդը, իր արժէջներով, կ մատնուի անստուդութեան, կր խրի մու

մասման անասությութատու դը.

Մեր ապրային ու քաղաքական կրաուներները սանական կրլան, ձեր դատը
կանանում ի, իսկ ձեր ձաղավուրդը կր
մասնում ի, իսկ ձեր ձաղավուրդը կր
մաս չիրուդան այնարհի չորս ծաղև թուն, ժաշելով ժաժանակի իրեկայքին :

Չենք անդրադառնար, կամ չատ գիչըըր կանդրադառնար, կան չատ գիչըչատ չանարձ, հիանը ձեծք ձեղ դանել
ձակատադրական, անաւրը ապրասակեն
ձակատադրական, անաւրը ապրասակեն
լու ասակենան է հարարակենն իսկ ապրալու ասակենան է հարարական չանարապար ձևոր
պարտապրուած Հակատարրը, ձևոր պարտադրուած ճակատաբիրը, մնար համար մեր ազգային դոյութեան խա -իրոխներուն վրայ, կոչուած ենջ պայջա-

ժեր դերը անցնալին «», Հակուվավիա պատրոյին , բաղաբական , մշակուվավին և բաղաբակրիական մարզերեն ներս : Սահուն, չի բառեր պայբարը՝ միայն բաղաբական ձակատին վրայ , ենկ աշելի լայի ձակատներ չկարվակերպուհն։ Ժո և մո բաղաբական ձակատութիը և մո բաղաբական ձակատութիը ղովուրդի մր ջաղաջական ճակատաղի սերտորէն կապուած է իր ներջին, ազգ արրացչը դաղուած է իր ներքիչ, արդա-ին ուժերում հագմահերաված, աղդա-դաչորանումի պայչարին հետ : Ո՛վ պիտի ձրէ, օրինակի համար, մեր ժողովուրդին բարարական, ու արստադրական պայչա-թը, երե ոչ ինչըք, չայ ժողովուրդը, իր թը, որը ոչ ինքը, չայ մայլորութը, քա ապատատեն չակով, իր աղգային յատ – կանդչներով ու այսմանչներով: Ի՞նչ խաչ կրնայ ըրուլ Հայրենի քի ու ազատունեսու մարն, ինէ Հայր, իր ցիրույան թեմոր – ներով, տեղունի, ակարանայ իր ազգա – չին դիտակարուհանը մէջ, ստուի իր Հայ-ընհատիրական դղացումներով:

Հետեւաբար, մեր առաջնակարդ Հողութիւնը պիտի ըլլայ՝ պահել մեր ժո-դովուրդը Հայ, իր ամրողջութեանը մէջ, դովուրդը Հայ, իր ասիակութատը չՀայ-իր ազգային բոլոր յատկանիչներով, Հայ-րենիթ ու ազատութիւն պահանջելու, այլ մանուանդ ունենալու համար։

Այս ըմբոնումով է որ ազատագրական , քաղաքական մեր պայքարին հետ , կը 

Բաղմապիսի այս ձակատևերուն մեջ ասաչիր մջի վնա կուման քրմուարար առանին դծի վրայ կուղայ հեղաական ճակաալ, դոր դետք է կարվակերպենջ ըջնութենամբ, ծավա արարել է կարվակերպենջ ըջնութենամբ, ծանար դայի, դարութեյ գաղաւթե, աժեննութեց է հայենքը, ժենչեւ նկե-գեցիները, Հաւաջապետրերն ա. Հաւա գեցիները, Հայա հարարել հայեն գերի հայեն է հայենքը հայենքը և հերուների հայեն հայենքը և հերուների հայենքը հ բրատուրը է ողողել գիտնանք հայ բառերով ու հայ չունչով, պաչապանելու եւ Հայ պահելու համար դանոնը։ Ցետոյ, մշակելու եւ դեչամար դանոնը։ Ծատղ, պարզու ու որ-վրկային իրև. Հանար, դանչելով դայն իր Հարադատումեհան ու ծջղրաուժենան սահ-ժաններում մէջ։ Հա<sup>ն</sup>րկ է ըսնլ, որ ամէ-ձին անույշ ու լբուած ճակատն է ինդուտ-կան, արտինչը և այլերենի ճակատը։

Ոչ միայն դէլ կը խոսուի ան, այլևւ դէլ կը դրուի, նոյերիկ թանդէաներուն կողմէ, չըսելու համար դրադէաներուն ... Հետգենաէ կը պակսի դուրզուրանքը, կը նուաղի դիտութիւնը եւ կը չջանայ բծաինդրութիւնը, ու կը հանդուրժենջ Հայրենիջէն, ուր լեզուն կը համարուի արտայայտութեան «դործիջ» մը միայն, ինչպես բանն ու բրիչը հողամշակութեան ւծ իքներ են ..

որօրչոսը ու Արտասահմանի մէջ, մէկ կողմ առնե -ով ջանի մը անուն, նոյն վերաբերու լով ջանի մը անուն, նոյս դաբ... մը կայ, իւրաջանչիւր դաղութի յատու օտարարանութիւններով, րառ Թէ բա

# 17b0bl 08

Քաղաջակիրի Եւրոպան , Աժենայն Սր-րոց օր մը հասատատծ է Նոյ - Դին (Մե-ռելոց) ։ Եւ երկիւղածունիամբ կը տոնէ ։ Նոյեմրեր մէկին յետին անհատէն մին-

չեւ Հանրապետութեան նախադահները , Թադաւորները, դիկտատորները, դինուոթաղաւորները, դիկասաորները, դինա-րական եւ ջապատական կաղմակերպու -Բիւնները իրթեւ ու հասաւորներ կր դերեն պերկանանակերը, իրկնց յարգանչը մա-աուցանելու ըսրը ձեռեխերուն։ Այդ օրը նուրական է թոլորին համար, ոչ «Եկ վեն , կուսակցական կամ անհատական

Բոլորին հոգիները կը կսկծան հոգեն ւթողորը հուրսորը դը դողջատ հայեւ-ա-որսի մը, հերոսի մը, չահատակի մը ան-ղարձ կողուստով : Կարծես բնունիևմն ալ աղդուած այս հասարակաց սուղչն , կ՝անձրեւէ մեղմ , անադմուկ , ստեղծելով կ՝ ածարևուէ մերց՝, ածաղցնուկ, ստեղծելոց մերաժարձատ ու խործրգաւոր «Մեծոլորտ մբ, ծծչէծ, տիրութենամբ Մափածակոց ծողիներէ» ներս։ Ծաղիկներուն վրայ մարդարահայ հատիկներ Թառած, թիչ վերջ վերաժունյով արցուծջներու, Մափ-ունլու համար հողաքումըներուն դամրածորևուր վևան :

յացնող խորհրդանչան , ձերմակն է դար ծես տիրապետող դոյնը ։ Ամէն չիրիմ չր-ջապատուած է Թաղարներով , ծաղկե – փունքերով ։ Աղահահղէսին կը մասնակ –

որութիւն, կամ բառակաղմութիւն Միտը չունինը վերլուծումներ ընելու յս մասին . կը մատնանչենը միայն ։ Կր – այս մասին» կր մասնանչներ միայն։ Ար - մանր չիկու յաս տաքին, չանար չիկու յաս տաքին, չատկապես Ա - մերիկայի մէկ հրատարակուտծ հայերին Մերբերուն մէկ մեծ մասը, անոնց լեղուն ու դիաուժիւնքը՝ խմբադրական սիւնակ - ներուն վրայ իսկ, պարմանցի ու ցաւի խան դպացառներով «Յուհեցան» այներանությաններու անվումիուներուն, անարապատրելի սիայներուն և անձայանարարություննե րառերում ու առուաչ րառերում ու բացաարութիւննե րում մատնանչումում : Անոնջ յո մառօրէն չարունակեցին լեղուա կան նոյն «դաղադականութիւնը» , ւրա այս «բաղաքանալու, ուելի վարա կրել կը դառնալ, նոր «ուղեկիցներ» դոնելով... Բացէք, օրինակի համար ուլ գը դատար, ուր օրինակի համար , Նիւ Եորջի «Առաքնորդարած»ին պաշտօ – նախերթ՝ « Հայաստանեայց Եկեղեցի »ին նախերի «Հայաստա յր վերջին Թիւլ (Հոկտ. 9, 1955), եւ կար – դացէջ «խմբադրականը»։ Բառերու հւ բացատրուԹհանց այլանդակուԹիւննե րով լի, ուղղադրական ու լեղուական սը խալներով ալ Տոխացած ։ Եւ - որպէսդ որպեսդի ըտրեսրող այ արացած ։ Ա. որոց Հեղմունինուր ըլլայ կատարհալ, այ ցնենը որ խմրադրականը նունրուած Հայ մշակոյթին ...

Ձգոյլ ենք մեր հաղուստ կապուստին Ձրոյչ ենք մեր հարուստ կապուստին մէջ պատատած ղգետաով հրը չենք եր-Բար, ոչ այ ծակ կոչնկով փողոց կենչ -ծներ։ Սակայն, կարևորունիոն չենջ տար, երբ կարդը ընդունի կուղայ, մեր ասևելող Հայերեխին, որուն ձետ կր վար-ուինջ դատապարտելի անվունունետեր, անդիտունեամբ եւ, նոյնիսկ, արհամար

(Խմբագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

ցին նաշեր, օդանաշեր, յարդանք մատու-ցանելով բոլոր աղդային հերոսներուն , ցանելով բոլոր ազդային հերոսներուն , դինուորներուն , միչտ ցանելով ծաղկե -

դրուտչոր ։ Աժ§ծ դերևզժաննոց ուհի ազգային հա-հատակհերու բաժինը , ան վերածուած Լ մահարհմի մը, զարդարուած սղակիր դը-

մաշարնելի մը, դարդարուած սղակիր դը-ըշներով: Բոլորին դլուիները խոնարմ - տիրա - ժած, թոլոր դժակիում, վրայ կր կարդաս ժանատահ խորմուրդը իր ժուոյ ժանրա - ժամասերինններով: Գերեգմամիացներուն ժեն՝ ամեջնի գորաւոր, դրադ ևւ պար-նարարոյ անշատների անդամ ժեռելներու որիներով՝ Գրիվանուին, երևակայելով կանգի անվառատելի վարճանը: Նայեմբեր Մեկը այս ապերակաս աշխաբ-հե մեծ, առաչ ևւ ինատակի ժերանո - Հե մեմ և առաչ ևւ ինատակի ժերանո -

օտկարար (Էգլը այժ ապարարա ալրա-Հին մէջ, սուղի եւ յիշատակի վերահո ըողման միակ օրն է որ մնադրած է ա նեղծ : Այդ օրը մեռելներու դ բեղմանները կը խօսին ողջերու սրաին

ԵԹԷ մտածենը պահ մը մենը մեր մէջ ազար ու հազար դարեր մարդկուԹիւնը ներ ստածեր պատ որ ստոր սոր Հագար ու Հագար դարիր մարդկուներն ծնած ,ապրած ու մեռած ,Թադուած է մե ոտրին տակի հողին մէջ , ամէն տեղ դե րեզման, չիրիմ, մեռել ։ Հողը կազմուած է մեռելներու միս ու ոսկորով, մեր միս ու ոսկորը կապմուտծ են այդ Հողէն հայր Հողէն։ Այսպես մարզիկ Հողին՝ բարիջը Հողին կը յանձնեն անդիտակցաբար՝ ու Թաջուն Հողեկան դոՀունակուԹիւն մը կը դգան։ Այս արարողութիւնը խորհրդաւր ծիսակատարութեսո՞ր օծուհ՝ կը կատար-ուի հանապարօրհայ անհրաժեչտու -

Երանի թե Նոյեմբեր Մեկր իրրեւ հո դին եւ մահուան վերանորողման օր, մեր մատուցած ծաղիկներուն մէջէն՝ հառա մասուցած ծաղինկերուն մէկե նասա -պայքեր և մարդիկ վերջ աային պատա-բացմենրու, աշուսարատիի, ծակոնիրնե-թու եւ եղբայրանան, ինչպես որ դերեր-մամնոցներու խորհրդաւոր լումենան մը մէկ խարպուհետմը կը ընահան թո-լոր ցեղերէ, սեռել, դասանանցների և ապրիչէ մենկայներ :

Ով որբազան նահատակներ, դուջ ձեր ոգիներէն ցոլացած ճառադայԹներով լուողիներչե ցոլացած ծառաղայիներով լու-առորեցեր րուրը, որոր վայրենացած, զապաղած հոլիները, որպես դի ողջերն ալ եղբայրահան կետնըի ժեջ ու ապրին հա-ատարուենամը, հապաղուհետմը ու եղ-րայրուհետմը, :

04, որչափ պէտք ունինք մենք հաղա 05, որչափ պետք ունինը մենք հայա գահայ բաջարանքով առառաղող Հայե -բրս, ձեր խաղաղութիւն հայցող հոդի --ներուն, որպես դի ապրինը մեր չինարար ու սահոֆադրոծող ձեռներ կչութեամբ ։ Այո, կարօսն ունինը արդարութեան, ա-դատութեան եւ հաւասարութեան թորա աղատ ու անապատ աղզերուն չարջին ։ 8 ՀԻՍԱՑԵԱՆ

400 ՍՈՒԶԱՆԱԻ ունի Խ . Միութիւնը 400 ԾՈՐՀԱԵԱՐ ուսը ա. Ծրություն ամաձայն ամերիկեան տեղեկադրի մը 22 ԱԶԳԵՐ գիմում կատարած են, Ագ լաժողովին ահղամագրուելու Համար (հինդը՝ խորհրդային Տակատէն)։ Ֆրահ-ւա համաձայն էէ խմրովին ընդունելու

ՆՈՊԵԼԻ քիմիագիտութեան մրցանակը առույլը բրարդրություն բրցատոլ ջահեցան երկու Աժերիկացի դիոնական -ներ, որսեց միջեւ պիտի բաժնուի 13 մի -լիոն ֆրանջի պարգեւը։ Բնագիտութեան մրցանակն ալ Աժերիկացի մը չահեցաւ ։

# «ԳԱՇՆԱԿ8ՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ» ቀԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

Դալմակցունիան Օրը այս տարի առև -ունցաւ կիրակի դիջեր, 30 Հոկահմինը, Միւնիւայինիկի մեծ որահին ժՀՀ, որ կուսած էր խուսե արավունինամր ։ Լուսարձակինրու ժՀՀ իր փայլեր Դաչ -հակցունինան դինանչանը դետեղուած՝ բե-ժին հակաոր ։ Բացումը կատարունցաւ «Մարսերեկ» ով ևւ «Մյակ բանուոր»ով Սարսեր հուսարահումից հայժչ :

«ս արտչյույթ» ով եւ «Ս լուղ բանուով»ով Սարհան նուադախում թի կողմ է։ Օրուան նախադահը, ընկեր Գերասիմ Բալայհան իր բացման ճառով ողեկոչեց Հերոսներու եւ նահատակներու յիչատա – կը եւ հրաւիրեց յոտնկայս յարդել գա -

նոնը ։
«Այս երեկոլ, 65տժեակին առիքիւ պահ մը իմ հողին կ'երթայ դէսլի Հայոց աչ -խարհի հեռաւոր անկեւծները ։ Կը Թուի ԵԷ ձայծ մը կը լաեմ , ձարը մեր հերոս -ձերուն, մարտիկներուն , մաաւորականնե ւն ու ղեկավարներուն , որոնք ինկան ի սէր հայ ժողովուրդի, ազատադրու Թեան ճամբուն վրայ։ Անոնք իրենց դի թեանս ձանրուս վրայ (Ասուջ իրաց դի -անիներու կորսերով ցոյս առեր աշխաղ -հին իկ Հայր գիտե կոուհը եւ կանդում ժետը իրրեւ արդ «Անոնը ինվան կանդում դանձերու վրայ, անապատներու եւ աջ -արավայրերու ժէջ, եւ շատերը ոչ դե -բեղման, ոչ ալ չիրին ունեցան։

րևդեսն, ոչ ալ չիրիմ ուհեցան:
«Այսօր կը տոծենը Հ.Յ.Դ.ի 65ահետևը
ոչ միայն անոր համար որ լիչներ ժեր
փոքերդիայից անցևայը, այլ եւ չայասարարկու համար Թէ, միս կուապկուին, հանար
65 տարի արինի եւ պայքարի համար
կարկել կիչք, տակաւին անկից ուհի ;
այկական Դատը ոչ քաղաւած է, ոչ ալ
հայտերարարի եներարկուան: Մենջ կր
հայտարարի հենիարկուան: Մենջ կր
հաւտաանի «Ար պայքարի»: Անէն տարի չապրությարդը հոկարդումա»: Սենգ կր աստասանը մեր պայգարին։ Սենք, աարի այս հղամակին, տոնելով Դայնակցու -Բեան Օրբ, կը լիւկմիներ Բե մենգ կր մը-նանը Հաւսաարին՝ Հայոց պատմուՌեան ձայնին, Հայունենան դարաւոր հրացեւ -թու եւ ազատ անկախ եւ միացեալ Հա աստանի մը մեծ իակալին »

Ցետոյ ծափերու մէջ րեմ հրաւիրուե -ու ընկեր Սողոմոն որ դրաւոր ձառ Հը

կարդաց բուռն ծափերու մէջ ։ Նոր Սերունդի կողմէ Օր . Անահիտ Մըկրտի (հարտեպը դողան է Եր. հասագրա 6 լա. կրտի չեսան կարդաց ուղերն Հել, յայանե լով երիտասարդներու որդիական - սէրը Հանոլէպ այն մեծ կաղմակերպութնեան որ subath mit the hungtunthangar even of the by a suphimic surpe begind the has the hard and the hard the Description of the hard the parkage, manyapaned magnifich hungh to york, hard myseef the band hungh the hard hard hard the hard the hard manual hard the տերումեր բոլորուիլ այս մեծ ծպատակին կոչումին եւ վառ պահել մեր իտեալը «հայունիւն»։Կը հրաշիրենք երիտասարդ լող, վը պայգար 211119 »

Ապա բեմ հրաւիրուհցաւ օրուան բա -նախօսը , ընկեր Յ . Եղիադարհան , որ ցոյց տալով ԴաչնակցուԹեան դինանչա նր, լայտարարեղ

նը, յայսագրարեց .
— Բամ , թրիչ եւ սուր , եղբայրարար 
ժիացած 65 տարի առաջ եւ գօրացած եսուրյիով , իարչերյածիչը, մեր , արդար 
պաչանինիստեւ , Ի՞նչ էր Հարց այիար Հի վիճակը 1890 Թուտիաններում , «Մեր 
Հայրների Քուտո ահադեր : Ագար , արես 
եւ լանապետութիւն : Վեր դար ենիակայ 
եւ լանապետութիւն : Վեր դար ենիակայ 
եւ լանապետութիւն : Վեր դար ենիակայ

LAGO U.QUSUAPUAUT AUBRULFT

#### **ԲԺ. ՑԱԿՈԲ ՁԱՒՐԵԱՆ** (2U.hPhbh)

Մի ջանի օր վերջ եկաւ թժ․ Ձաւրիեւը։ ուրանիկը մէկ ժամ խսսեց, բացեց լու տանջի տոպրակը եւ սրտի Թոյնը ամբող-ջովին Թափեց ։ Զաւրիեւը լսեց նրան սառծարիւն համբերութեամբ լուռ եւ ան -չարժ։ Անդրանիկը յողնած եւ ուժաքամ կանդ առաւ։ Մի քանի ըոպե հրկուսն էլ լուո մնացին .

Դու յանցաւոր չես, սիրելիս, խզեց լուութիւնը բժ. Ձաւրիեւը, որի մէջ յանդիմականական մի չեչա hon blu : աչ չրադրապատպատ որ չոչա դար ։ Մեղաւորը ես եմ, որ չիզ բերի զորավա-րի ուսադիր ։ Սասունի Արծիսի փետուր-ները դոյնդոյն ներկեցի ու դարդարնակ ծրան ։ Անդրանիկ, դու մեր ժողովուրդի չրեղ հերևաβն ես , մեր փառջն ու հպարութիւնն ես:Դու կարիք չուները տիտդոսերի՝ ժեծանալու եւ րարձրանալու համար։ Տիագոր գրուել է արժանապատ-շաժար։ Տիագոր գրուել է արժանապատ-շութիւեց եւ դառել ես դձուձ բաների Տա-ժար դեւրադրայ։ Դու անիացելի պար -ծանչի ես հայութեան։ Ի՞նչպես ես հա-շատում, որ կարող է ժեկը դոլութիրև ունենալ ժեր ալխարհում, որ ուժ ունե -նայ չեր վարկարեկելու։ Ձե՞ս անմում, որ դու ալիցան բացեր ես, որ ու ժեն են որ դու այնջան բարձր ես, որ ոչ մէկ նետ gby the smull :

god zir samun pt. Queppher pooling kup hitamand pt. Queppher pooling saqkapun mihipapan phind p: Wanpushipa per ke qipussimi punci kip ipapahipa pa pinipuning xushkipad kip apumuhumini pe qid munipanihipa, it pushi durp - himi punciphiship jhan, mung.

դեսա րութերերի, դու դրասայ - Բժերի, դու դրեսաահետո մարդ ես հր հաւատաս, որ Յիսուս Աստուածորդի է հա այլ հր հաւատամ, որ դու Յիսուսորդի ես - դուհ այս ալիաարչեր չես :
ԱՀտ այս Յիսուսպարհարդ են հա իրրեւ պատածը՝ Համահավար կառավարուՅեահ կողմից րած հավար կառավարուՅեահ կողմից րած -

տարկուած լինելով Մոսկուայում, Հե-ռադրում է անկախ Հայաստանի կառա -վարութեան «Եթէ մեր կեանջը կարող է օղնել ձեր դատին, մենջ պատրաստ ենջ

Ռ. Դարրինհանը իր «Փոխորիկի օրհ – ուն» յուշերի մէջ յայանում է, Թէ Չաւրիեւի առողջութիւնը ջայջայուած էր , երը ըանտից արձակուեց։ Հոդեկան հա սրակչոութիւնը խախտուհ էր բան տի դրկանջի եւ չարչարանջի հետևան -ջով։ Սկսել էր հաղնուել ֆրանչիսկեան կրմաւորի նման, մէքջին երկար չուան

Բծատենդի հիւանդանոցն էր մաել իրwanning promining by a white pro-ple men plot plot her complete. Same of the uppe block of opening to mymbel of per plot block of person to mymbel of person mymbel of person of the per-24 that, then we would be deadly per-dulps Quarthalia, and administration of Badan Quarthalia, and administration of planting quantity to 2.6. Van Jandyon. թեան փառջերից մեկը :

₽₽. ₽₽. ₩₩₽₩₽₩₽

երեջ պետուվետնց։ Ի՞նչ գորասոր ուժ պէտջ էր վյարենալ ստեղծելու համար յե-գափոխական կայմակերպուվերեն մը։ Ալդ գափոխական կայմակերպուվերեն մը։ Ալդ Ահւնո ծնաւ սակայն երեջ դարողապան դարաարարություն և է։ Եվբ կաղմակերպունիւնը ծնաւ սակայն՝ երեջ մեծ չիմնագիրներուչանջերով, Քրիսոտ-փոր "Ռոստոմ, Զաւարևան ֆր չիմնարկու Թեան առաջին օրէն իսկ Դաշնակցունիւքինան առաջին օրեր իսկ Դալնակրուհիներ : Եր դիացաւ խանգավառել հայուրհերնը : Ծնունգ առած ժողովուրդի ասուսպանց -հերեն, ասպարել հետուեցաւ յաստի եր -պատակով, ազասարգուհին։ հայու -քինան: կենսասու ուժ, դոր եւ հաւտասը հերչնչից ու անդիրապահօրեն նուիլուն -պա. հայուքենան դատին : Ահա 65 տարիկ ի վեր հայ ժղովուրդը կապուած կը ժաղ Մասնանում հեան չատիսան Հայուց հայ-Դաչնակցութեհան, որ կերտեց Հայոց հայ-րենիջ, արձանադրեց հերոսամարտեր եւ րաշրջ, արտասադրոց շորժատարուն՝ ու Հպարտացուց Հայոց ժողովուրդը ։ Ահ -կախունքհան անկումէն վերջ, – կը սկսեր պայջարի երկրորդ չրջանը, ձերմակ Զարդ եւ աղդային դատի պայջար ներջին Թըչ-նաժիներուն ղէմ ։ Հայ ժողովուրդը հրաsant fishpack of bit. Lan, Janualnepue Sumdamad 25 fp Familia neach alchalung ku Shelungahan 2.8. Familiangan Hekelu i Shelungahan 2.8. Familiangan Hekelu i Shelungahan Janualnan hekelu buga Santangaha. Janu Manu Balun dipakan baji Santangaha. Jahu Manu Balun dipakan di արուս անաս Հայաստանը ։ Կը հաւատանը որ մեր հայրենիջը կը ծարկի ո րուն համար կը հրմուհիջ , րայց ատիկա կը պարտինը հայ ժողովուրդի չի-հարարութեան ։ Երր Դաշնակցութեան օրուտն տոքիև հայ ժողովուրդը կը ծափա-հարէ Դամնակցութիւնը, Դաչնակցութիև-նըն ալ իր կարդին կը ծափահարէ Հայոց

ողովուրդը ։ Ընկեր Ցովիկ ապա ֆրանսերէն դեղե ցիկ ճառով մը, հերկայացութ, Դաչնակ -ցուժիւնը եւ անոր մատուցած ծառայու -Թիւնները, Տնչուած հայունենան, ու չը նորՀակալութիւն յայտնեց Ֆրանսայի ընկերվարական կուսակցութեան որ, այս ւն հանդեսին դրկած եր իր կեղբ դիչերուան Կոմիակին вшлт ներկայացուցիչը նպէր։ Ընկերը Ուենալեր: րութիւրը, մենջ պէտջ է հղրայրանան։ Հայի թե «ինչ որ ալ ըլլայ լեզուի տարրե-Քիչ առաջ «Մարսէյհէդ»ը եւ «Մչակ բան-ուսըը» եղբայրացաւ։ Ճնչուած ժողո վուրժներու ազհարվե չորս ծայրերու ժեր Հոցն է ընկերվարունիչն , եւ բնական էր որ Հայոց ժողովուրդը՝ յանձին Դաչնակ-ցունիան աշխարդացաւ «ձեր հունսնուբն այն ճամափանիր շունչ։ Ֆն րահոսոյի ընկերվարական կուսակցունիհան կեղը . կոմիաէի որտասին համակրանջը կը բերեմ ձեղ այս ղիչեր ձեր 65ամեակին

ութիւ»։ Ջութականար Զաշէն Մելիջեան իր նուրը ճարտարութնեամը անգամ մը եւս արժանացաւ ջերմ ծափերու, նուադելով Խաչատուրեանի Անտանթը, ընկերակցու-

յատրասուրհատի «առաջըչ, ը դորադյ. Քիոփելհան յաքողունհամբ հրդեց ջա-Նի մբ Հայկական կաորներ ։ Սիամանքո -յէն կասը մը արտասանեց ընկեր - Սերոբ

Սարհան նուագախումբը մէջ ընդ մէջ կը հուադեր հայկական կաորներ։ Մատկակալ մը եղաւ բեմի վրայ յայտ -

4574 — ቢሀኑይ የሁለከትሀትፓ <u>የ</u>

Թուրը ՍերՍերը կը դրեն ՍԼ հոկա 26ին տեղի ունեցաւ ԿԼԵՏ - Մուչ երկա -Սուղիին րացումը, ի ներկայունեան Աղդ. ժողովի նախադահին, հանրօղուա չինութեանց եւ հաղորդակցութեանց նա -խարարներուն ։ Առաջինը ճառ մը խօսե -

Մուրատ դետին (Արածանի) ցից ու 0 տորատ դետին (Արածանի) ցից ու նեղ հովիաներին ավակելով այս երկա քիուցին որ կը մոսեյ Մուլի կայարանը թէքնիք յակող ընհունինան հմուլն է։ Մա անա իմունինան մր արդելիները հարքե լով, երկանույին, ցանցը հացույցին և ուկանույին, ցանցը հացույցին Sup [84 սան իսուգետու որ արդալատել Հասցուցինը Մշոյ բարերեր Հովիաը եւ Վանայ լճին դուռներն ու չըջապատը։ Անիկա միլիո-նաւոր Հայրենակիցներուն ճիզն ու աչ իսատանքը պիտի արժեւորէ ։

արատարգը պրար արտուոց, որ ժասերն է նաքրայնական դատի ժը ժասերն է նաքրայներուն, մառամանդիսաններուն եւ երկայանույնիներում չինավերներ։ Երկա -Թուդին ԿԷնմեն Մուլ Տասնելի առաջ դայն մառչանող իննադիները արդեն չինան է-ինչ եւ արսոր Մուլի մոլիան ու Վանայ լճին շրջակայթը Մուշին լճին չրջակայքը Մուչին՝ կապող ճամրաները աւարտած ենք ։

Նախարարը յայտնեց , Թէ Իսջէնաէ ունի նաւահանդիստին արդիացումն և րուշը սաւատագիտակա արդիացումն ան -այս տարուսան վերջի կառավարունեան փատարած լինաբարական դործերը։ Ապա կարգ մր տեղելուներն տաւու երկա -քուղիներու մասին :

-4568 - Մուշ գիծը 109 քիլոմեներ է եւ — Կին — Մուշ դիծը 109 դիլունից է ևւ 
հայիւ չորս տարին կարելի հղաւ լինել, 
հրկրամասին դերրուի և իւ հիստ դաժան 
բլրայում համար : 90 միլիոն ծակա հուրե հրաւ 
այս ձևով էրադրը Վահ և հրար հրարայան 
ամիներ դեռարին մասը առարանցաւ 
ասկե դիծը պիտի հասցներ Գասուան ու 
Հահե այ դրայի և արտեկամ Իրանի 
առմանը , Շինուհրա վրայ է Այնինապ — 
հարկեմ է դիծը , 94 դիլունից, 45 միլիու 
հով , իսի հորսասան — Սարդայաքը դիծը 
14 դիլունից է և 45 միլիոն սուկի պիտի 
արժ ;

Lupsumbin Uhungplu ben poug un -

— Խիստ ու դաժան բնուԹեան արդելը-ներն են որ Արեւելքը Արեւմուաջէն դա աեցին , մեծ դետեր եւ ցից լեռներ - ոչ միայն հոս այլեւ երկրին միւս մասերն այ որայս տու այլու որդերո որուս ստուրդ ալ իրարմել իւ ամահսական, ընկերային՝ եւ նոյնիսկ բաղաջական տեսակետով փակ

նութիիւնը, Լիոնի օփերայէն - Օր - Տէր Կոմսնան, որ իր Տմայիչ ձայնով, ընկե -րակցութեամը դաչնակահար Պ - Փափա տոփուլոսի, երդեց կտորներ Ալեմ չահեն եւ Հ. Պերպերեանեն։ Ժողովուրդի բուռն փափաջին վրայ օրիորդը երդել նաեւ «Հայաստանը»։

Նախադահը կէս դիչերին փակելով հանդէսը, չնորհակալունիւն յայտնեց բոլոր ներկաներուն : Ներկաները ժեկնե րոլոր հերկահերուս։ Նուր ցան խոր տպաւորուԹեամբ ։ Պ. ՊԱՐԳԵՒ

# פעפטער אערערני

LAMPER ZUBPETHEE

ԼԻՈՆ, 30 Հոկտ.— Երէկ, չարախ իրի-ուն Զ. Թաղապետարանի դետնայարկ ԱՄԱ 30 Հակա — Երեկ, բարախ բրթ-կուն Ջ. Ռադասիատրայան - դեսմայարկ որա՛չը իկյուած էր խուռն թայրքուքինաքը մը «Եկեր էին ծոյինակ հեռաւոր վայրե — թէ, լոելու համար Կեղը, Ֆրանսայի կա-քող, պատղամաշոր Գ. Ա. Կիւյպեհիկա — Հատես ծեռա վեռատաման Թժետուհիմ թող. պատդատուոր դ. մ. կուլոլչ դիա ծա, դորկերջերս վերադարձաւ Էջմիածինչեն։ Տարադիր Հայր միչա կարօտով՝ կուղե լսել Հայրենի երկրին չարն ու բարին , լոել Հայրենի երկրին չարն ու բարին , երդերն ու ծիդերը եւ կաղղուրուիլ հոդե-պէս, մինչեւ որ ինչն ալ վերադառնայ Հայրենեն այրենիք ։

Ժամել 9։30ին, ահղական բայլերզչն վերջ, օրուան նախազահ 9. 8. Վարժա – պետհան, բեմ Հրաւիրեց նորակարմ երգ-չախուժքը, որ 9. Աբրահանհանի գեկա – վարուժինանո հրաե վարուխեամբ երդեց «Կուժն առայ՝ ելա սարը» ։ Պ․Մ․ Բարսեղեան արտասանեց Վահան Թէջեհանը «Երերերին հայիս կանձը։ Յետոյ պատգանուոր Գ Վիւլ պետեկան ականատեսի այրերով ժամրա ժամարնի նկարագրեց Աժենայն Հայո կաթողիկոսի ընտրութինոր եւ Միւսոնի օրմութիւնը, ի ներկայութեան հաղա-բառը հասապահանիկու, որոնը ուխ -տասորհերու պես հա nulltung :

ղուկեսանց :
Տասը վայրկեան դաղարի միջոցին և դան նուէրներ ի նպասա Արդ. միուքեան 
ձեռնարկներուն։ Գույացաւ վայքառն հաւդար հրանց. Երկրորդ ձասին, երդչա խումբը երդեց «Մարտիկին երդը» ,
հարսելեան արասանից «Սեւ խուաբը»,
ծաեւ Ա. Տոնապետեան ուրիչ մը :
Ապա պատպամաւորը մանրամասնորեն 
պատեն ի և համարորում իրենը Փարիդեն 
Փրակա, Մոսկուայեն Երեւան, «Մա փուսը ձէջ ձեղ դիմաւորկու եկած էին արարա, (Indpasify) երինան, «Մոս -իրույի մեջ ձեղ դիմաուդիլու հված եր-հրեւանեն վարդապետ մր եւ աշխարհա -կան մր որոեր լաւ ընդուներունիրն մր ըւ-ընչ Երևանի մեջ ալ արժանացածը կերք ընդուներունիանի ԱՄբողջ երկու չարան ձեղ առածնատեսեն առաժանա ըողուսորությունը է մարուք որդու շաթաբ ձեղ առաջնորդեցին դպրոցները, Համա -լսարահը, ճարտարապետական եւ ճար -տարարուհստական Հաստատունիւններ , Սեւանայ լճին ելեկտրա<mark>կայա</mark>նը, որոնը

մնացած այս շրջանները փրկել մեր նպաապի չէ որ երբառութը դրվու որ ար արա ապի չէ ու հասանը ահարը է Երկրին աժ -թողջականութիւշեր ժիակաուր եւ հաղ -ուաղիւա փերպասի մը ծման բանուած է քիմա եւ այլեւս իրարժէ անվատուած էն Արևւելը, Արևւմուտը, Հիւսիս ու Հարաւ։

«Այս կարևոր ղէպքին բարոյական դերն ուլ մեծ է. այստեղի ընակիչները այլեւս փրկուած են հեռաւոր եւ կապէ ու հա -դորդակցութենկ գրկուած մարդոց հողևվիճակկն։ Թուրջիոյ ամկն կողմը հաւա -ասը ապահովութիւն կայ։ Մեր ազատու-Phillips " ժիւննելը յաւիտենապէս ապահովելու համրուն վրայ ենջ»։

ատարուո դրույ օսեր», Աղդ . Մեծ ժողովի նախադահն ալ խօ սեցաւ ու լայտնեց նել այսօրուան քսանը-չորս միլիոննոց Թուրջիան վաղը 40 – 50 միլիոն Թուրջերու հայրենիջը պիտի ըլ –

պէյ այս ոճրապարտ գործին կաղմակեր -պունենան Համամիտ դանոշած է որ այս ոճով խոսած է եւ իր այս խոսջերով՝ լը-

իմոլիրը եւ դայն փակած են, վերագրելով գայն ՍապիԹ այէյի կասկածաքիտ բնա -ւորուԹեսմս։ Օրտուի երեոփոխան Ֆաիջ ալ, Ձիա Խուրչիտի երկց եղբայրը ատոծ էր հահու Շիւբրիւս, ու անոնց հրե-պատվետ Արիֆ պէյի ընակարանը, ուր դը-ատծ էր հահու Շիւբրիւս, եւ անոնց հրեատծ էր հաեւ Շիւջրիւ», եւ ահակց իրեր պես պոտացած էր— «Շատ անայ կ՝ կ՝ կ՝ էր-այսպիսի եղեռական գաղափար մը աղէտ կրնայ ընրել մեր դլիուն», քրբեւ պատաս-իանած են կէծ ծարբե ծայր իրեւակարի քիրես է այդ եւ յաքողած են Տամողել

И,павод «Պարադայ մը կայ սակայն։ Ptach வுத்தம் தார்து மாடயல் 40000 ոշրափորձը արդիկելու Համար, անկե՞ղծ էր Թէ ոչ: Ձէ՞ թ խորհիր Թէ Րէուֆ պէյ խորհրը տարաձայնուհլէն վախնալով խնորիրը տարաձայիուհեն վախհալով Ֆաիր պեյի դրկած էր։ Ին՝ համողումս այծ է որ ենել Սապին պեյ իրար չանց-ներ եւ ահաղանդ Հենչեցներ, Բեուֆ պեյ, ոս մահարածե high his mesamuluh zisahguken (Pancip ugis), ng dusimplandi hudapusiki mahimbi pen pimus danji upum jesmilip, apanfishudi Qhu dinegipum pummunungihimip ma Samamanishi filik hip pama kejahip n Samamanishi filik hip pama kejahip Sahimi sahi berpama hip pimus priz himiple mis pokesih simimuh filik rash himiple mis pokesih simimuh filik rash

Dule usie:

այն համակերպած

արջաղրու թեան :

anghangnakhan's dhampagh stig maga lang stanghin libanapagh stig maga ganjakhan samanakand haffahanapag quegund his ke mga gunineh sidapagha ugastif stig manjahanda ke apundahan supurghebih macand i kang hasanjih ke shesik samanish sidapaghanish samanish sidapagsik samanish sidapaghanish samanish She borunt ph: Auchamil 1756 ml gu փորձի ըննութիւններ կատարելէ և։ Հոն եւս անպատեւութիւններ տեսած վերջապես խորհած են Իղմիր դործադրել, օգտուելով Հանրա -պետունեան Նախադահին Իզմիր ուղևու nelberge : Umpp bot buty uts, buthրի մէջ իրենց աջ բաղուկն էր, ուստի Ձիա Խուրչիտ, Շիւքրիւ եւ Բասիմ - պէյերու կողմ է ստորագրուած ծանօխ առնելով Իզմիր եկաւ, յարա, առներդ Իրդքը ողա։, յուրաբարութ Հաստատեց Սարը Էֆէ Էտիպի եւ Չօվուր Հիլմիի հետ:Մահափորձին յետիմոնանրա-մասնութիւնները Տշղեցին, որոշեցին տեղն ու Թուականը եւ սպասեցին կազմ ու ոնաանառուս» ։

(Tup.)

իսկապես հրաչալիթներ են, անչույա չը իսկապես հրաչայիքներ են, անչուչա չը Նորհեւ հայ ժողովուրդի Էինաբարու -Մեան: Երեւանը դարձած է լուսատու փարսս մը 450-000 բնակիչներով : Այս, մեր Հայրենակիցները ապմապարի օրեր անցուցած են, մանաւանը մարզակեր Բե-

ubgarywo bu, dubuncuby dunquuhle Phe-phunf opan, pung unpan unjako nanz dbipdugard fip ububach: » Abfargardip dbipdugur budunquishb zhapindunquibbuk booghani; 4- Badjulipitbuti

ՆԿԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ԼԵՒՈՆ ԱԶՆԱՒՈՐԵԱՆԻ

ՄԻԼԱՆ .- 9. Լևւոն Աղնաւորեան ծը-ՄԻԼԱՆ — Կ. Էներն Ազատեսրոտո - հած է 1889ին: Նախ ուսանող է հարտա թագիտութեան ի Լոգան, ուր մաերիմն է ղած է Ռուբէն Սեւակի, ապա ինքղին, ուիրած վաճառականութեան, հուսկ՝ ի ւմին : Աւարտած է Հունդարիոյ ա կոչումին։ Առարասծ է Հունդարկող ար -գայական բարձրագոր վարժարանը, տի -բանալով նկարչական արուհատին դազա-նկարնայի հարջական արուհատին դազա-նկարահանչի մանր ապրած է Ռումանիա ևւ Արկայաս, որութ մեծ արադարա գատծ են։ Հիսուքին Սուլքահին խապա-ցի ծկումապարը ևւ անուտնի Արքեուրը Մաննիերի նկարկու իր մրահատակ եւ կո ջաղայից և հրասարը արուհատագետի սկղբնական փողձիրը։ Առաջին անդա որ կը ցուցադրէ Իտալիոյ մեջ, Միլանօ, Կուսոնի պատկերասրահին մեջ, Հոկտեմրեր 215 30 : Ձայն կը հերկայացին Մա րիս Լեփորկ արուհսաի ընհագատը , դնահատական եւ վերլուծական տողերով ։ տարայն է յստակունիւնը, պարզունիւ, շար ու հեղատունիւնը, Նկարիչը հրեն Հան եւ արտայարունիան արդյունիեն Տեր չունի, տնոր ժեչ յրպացուն ու պատ հերաւորումը անժեչնակում են, բնալական 
ու նիրմ : Վատա Վրձին մը, որ հար հերը, լուսաւորելով գտնոնը և եր բանկ գոյհերը, լուսաւորելով գտնոնը և երյա և
պատրեն ին պատորում և եր բանի գոյհերը, լուսաւորելով գտնոնը և երյա և
հորև և
ատունը հակարունի հեներնե ծաւտոր ,
խորունին ծնունը կիառեն ծաւտոր ,
հարտենին ծնունը կիառեն ծաւտոր ,
հարտենին ին հումի հարահանանին և ա տարկարականունին : Բանաստեղծական 
հրան և ա հարտերականունին : Բանաստեղծական 
հրան և ա հարտերական 
հրան և ին և ա հարտերական 
հրան և ա հարտերական 
հրան և ա հարտերական 
հրան 
հ ռարկայականում ին և ։ Բանաստանդծական հրեատկայու Սիշեր, Տարիւ կ՝ այլագիոնե բականում ինչեր, պայիւ գնելով հայարակ չարժման որ մէջ, որ նոհան է մայասին մէջ դանապրիլուտ Մեհերու բարականան։ Շատ յաջող են Փորքիմիինոլի, բարիր և Անչապիկի տեսարանները, ինչպես պարուէղ մը Սիրեղայի մէջը, տուաջին պարանդ մը Սերեպայի մէջը, տասին ձիմը, ուր ապաւորապալատունինչը կը դանէ իր առանձնայատուն միջավայրն ու ունը։ Շիշատակունիան արժանի են բողոր ծողային, և բնունիան արժանի են բողոր նողողուդ կաումները անհասիր, որսեց կար-դին պարաժայող կապոյա անձանի վր-որան, ուր ծուր բուները որմած՝ իր չեռա-նայ ափունքներին, երքիալ Հայկու Համար հասուտ Հարանին իր հարարան «10» սայ ապրումջարչու չորար չայրը համասը Հեռաւոր Հերարիսինի կապույաին մէջ՝ ։ Յիչատակելի են հաեւ արուեսայալետին սեղանն ու տիկնով մբ կենգանադիրը ։ Առաջինը կարելի է հիսանլ բնադամայա – կան ըմբոնումի մը առարկայականացու – մը. երկրորդը՝ Հայ մեծ մօր դէմջև է, ոպիտականեր, ինջնամփոփ եւ խոնուն։

ապրատգածը, իսջիատվորի եւ բուժում։ Նկարահանդէսը կ'արտացրլայ քնիմու-Թիւն եւ կենդանուժիւմ։ Մադժելի է որ Պ․ Լեւոն Աղմաւուրեան ստէպ կրկնէ նբ-մանօրինակ ցուցահանդէսներ։

U.PU.UU.BEU UPU.AEU.L

#### LOUSON UPONTUSH

Պ. Աշոտ Մալագետն (Անրի Վերնկօյ) այս միջոցին կր պատրաստե գրագիր Սերժ Կրուսարի «Անկարեւոր մարդիկը»։ Գլիաւոր դերասաններն են՝ Ժան Կոպէն եւ Ֆրանսուագ Առնու։ Ցառաջիկայ ապ ու արտասեսալ գուսու ։ Ստամբլոր ավոր պատրաստէ Շարլ Պուտյէի եւ Ֆր. Առ Հուի Հետ «Փարի Փալաս ՕԹէլ»ը։

× Նկարիչ Տիկին Արժենուհի Քարպո-նելի ազջիկը՝ Օր. Կիդետ (Լիսէ Սէն Ժեռ-քէն) նչանաւոր հանդիսացած է իրրև ժեր ակլինը արկրության գրարան գրարան գրարան գրարան գրարան գրարան արդան արդան արդան արդան գրարան գրարան գրարան գրարան գրարան գրարան արդան գրարան գրարան գրարան գրարան արդան ա Սալոնի մեջ, ինչպես եւ նկարիչ Ցովա -կիմեան:

«BUAULA» P P.bPP.OFC

# ሆ. ՔԷՄԱԼԻ ԴԷՄ ՍԱՐՔՈՒԱԾ **UUZUANCRE**

եՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ

«Մանաւանդ Ձիա Խուրչիա այս կէտին վրայ այնջան խորչած է որ Հանր Նա խաղաչի օքնեակին եւ ունկիդիրներու անդւոյն Հեռաւորունիիւնն անդամ որո չած է։ Ասոնցմէ դատ խորհած են նաեւ յարձակիլ Գործավարներու Խորհուրդին յարտակըլ բարժակարարու արբուքրդըս վրայ, այն պահուն երը Կազի փաչան կը նախագահէր դահլինին մէկ նիստին, եւ կամ հաղին սպաննել հոնկէ գուրս ելած միջոցին վինչ այդ ծրադիրներունվրայկը հորհեն, իրդինանի երևսփոխան Սա խործչին, իրդինձամի հրհավահան Սա-որիք այկ ունդհիսնակով ներջրիւ պերի չարաչուց, դաղափարներուն, ամապանդ Հերկասցած եւ իր վրդովումը միա ըն-փիրներուն ու դպացուցած է։ Այդ բնկեր-ները, սակայն, չեն ուղած աարածել BHADEL MULLIPARELIA

Լիոսի օգնական դաղաքապետեն « 8 ա -ռաքջի ուղղուած նամակե մել (29 հոկա՝) կ՝իմանանը ին Արևւնլի եւ Արևւմուաքի դանադան հոսան բներուն պատկանող քա nu pulpul 458 ply dannet de qued mpud են ըսպարին մեջ, նախադահուննամբ Ազդ. ժողովի պատուակալ նախադահ Պ. հա. Էսիայի, Ժրնեւի նոր խորհրգաժո

ղովին առնիույեցում մաենիոլարաժում Ժողովը նկատելով որ ներկայ կացունեան ժողմից ծկատևով որ ծևրկայ կայուժնամ ՀՀ րանակարգիկոններ դով գծուտր և տա-ժանելի ալկան ըլյան եւ ալկան չկրնան Լերբնագես լուծել բոլոր վիճելի խնդիր-հերբ, կր աստատել ԵՍ դոմե «Էկ հեժնա-կան ծարցի ժաշկե— կրնատում եւ ծա-րկելիս ապատալինաւթենանը - վրեջարը ժանակած են, այնպես որ համաձայնումասնայած են, այնպես որ Հաժամայնու քինծ մե կրնայ դրանալ անյապար Գաթով եւբողական ապահոյականնան, չորս
արտաքին ծախարարհերը պետք է համածայուցնետ, մել յանդեն, տուեյի արգեծաւորապես ըննելու համար Գերժանից
վերաժիաւորման ինկրը։
Լիանի մէջ հառարատժ ժողովականնեթը կր մադքին որ կառավարուքինձները
ծկատի առնելով հանրային կարծիչը, դ ապրիցինե որս պատերացնը եւ պարկ
ատև երկայի մեջ արդարականների

## ይሁኔት ሆር SNINL

4.0.0 UE SIFILE.

ԴԱՄՍԵՐԵՆ պաշտոնապես կը ծա հուցաննի Թէ երկու լիաչարումենը անդի
ունեցան սուրիացի եւ Թուրջ պահակա հուցաննի Թիջև։ Առաջին ընդհարումեր
պատահեցաւ կիրակի, երկրորը՝ երեջ արդին է Երկու պարադաներում մէն ալ բարնի է Երկու պարադաներում մէն ալ ժուրջ գինուորները սուրիական Հորը մասն մինչեւ 600 մեքը ։ ԵՐԵՍՓ ՆՈՐ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆՆԵՐԸ

պիտի կատարուին Գեկտ 11ին կամ 18ին

ցած լերգիրու մէք, չակողուքիած տակ առեւ վարձգիրը, արդիկ դաւսաւել Փա-րիդ խուժումը։ Վերքին տարիներու ըն -քայգին Հաղարաւորներ հկած են Փա -թիզ, առանց ընակարան դանելու։ Մէ -ծոցեր ձեռը պիտի առնուիչ, նաեւ բնա -կարան առուծախին դէմ ։

դարասը առուստարըս դչու ԱԼԺԵՐԻԱՅԷՆ կը Հեռադրին Թէ կարգ մը Հրոսախումբեր ընաջնջուեցան Օրանի եւ Օրէսի չրջաններուն մէէ։ ԱՀարեկում -

ները կը չարունակուին ։ ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ կուսակցութիւնը ըս ւիկ նիստի հրաշիրուած է, նոր ընտրու -Սեանդ առԹիւ ։

ՄԻՈՒԹԵԱՆ Պերլինի ներկայացու ա. ս errere ode գորլով հերկայացն. ցիջ ծառակ մը ուղղելով արևոնարա Գերմանիոյ ծերջին դործերու ծավադա բին դել պահանիչ հանկնապես միրադարձեկ առեկ չան հարեր հաղար խորհը գային չապարացինի չուրա գործը գային չապարացինի շորմեց վար դեր «««» են »

ԹՈՒՐՔԻՈՑ նախաղահը, Ճելալ Պա -սր, Ամման հասաւ (Յորդանան) ։ Պիտի

յար, Աստաս «Դույլ վեց օր։ ԿԻԵՍՈՍԻ պատձերէն մաս մր հրեւան Հանուեցաւ Թուրջիսյ մէջ։ Գեղումներում եր մասնակցեին 350 հոգի։ Երևւան Հան-անակներ, ման ուած են ձոյլ ոսկի, դուարեղկններ, ման-հակներ, օգեր եւ մատնիներ :

հակհեր, օգեր եւ մատնիներ ։ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ Գերժանիսյ ազգ. պաչա-պանութեան նախարարը, Գ. Պլանջ, Ան -գարա երթալով, Լերժ ընդունելութեան արժանացաւ, — Պոնի խորՀրգային դեսարժամապաւ, — Կոհի խորչորդային դեմ-պան նչանակուհցաւ արտաջին նախարա -րին օգնականներէն մէկը, Ջորին ։ ԱՐԺԱՆԹԻՆԻ փախստական նախաղա -Հը, Փերոն, որ Փարակուէլ կը դանուէր,

ապաստանեցս

ՀԱՐԲՈՒԽԻՆ եւ կրիփին գէմ՝ պատ աստ մը գտած են Մ. Նահանդներո Նահանդներուն

Հանու 111 արտած են Մ. Արա անորենրուն «Ար դասած են Մ. Արա անորենրում «Ար ինակա կր ծամոււցանի առողծապա - Հական ծանարարարունինը ։
ԵՐՐՈԿԱՅԻ փետուր ծանրութեանց ա- խոլեանը. Ոչէ Ֆասկրոն », հինրչարքեր ի խորհրեռ ծաղարից հէ հրամրցուց իր տեսարութեր հարատա ապանիացի Կարև Վիրա-որեց Ֆասկ-ըսնը։ Վեցերորդ ըր վերաւորեց համակ-ըսնը։ Վեցերորդ ըր դարիանին , տիտրեանին աւջծ ու չրքեսնը փերաւոր-ուտ ըլլայալով, դասաւութը դապրերանից ժորցումը , Ուրեմն փետուր ծանրութեանց Եւրոպայի ծոր ախոլեանն է Կալիանա ։

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐՐ

**LԻበՆԻ ՄԷՋ** 

Այս Կիրակի , կեսօրէ վերջ , ժամը 2 30ին , իմաքիսլեր չրեղ՝ արա – Կին մէջ , (24 Ռիւ Տիւնուար) ։

Կը ծախագահ է ըծկ. Ս. ՍԻՍԼԵԱՆ Կը խոսի քոկ. ԺԻՐԱՅՐ ԴԱՏԱԻՈՐԵԱՆ Գեղարուեստական բաժին. — երը. — Մարտիրոսեան քոյրեր (Կրբ. -հաղեն), Օր Ուգունեան (Վրէծլեծ), Օր Լուիզ Հարէլիան ;

լուիզ Հարէլհան ։ *Արտասահութիւ*ն.— Օր․ Տապաղհան (*Տէսիհէ*ն), Օր․ Սիսլհան (*Կրընոպլէ*ն) , Չոլաքհան եւ Տէր Յակորհան ։

Կ'երգէ Տիկին Սոնա Թադէոսեան (Վիէ-

Ջութակ. ... Պ. Տոստողրուեան ։

11. 804 2111.1.1.1 11408h9 1:419 1:8h

Այս կիրակի Հանդիսաւոր պատարազ պիտի ժատուցուի Փարիզի Ս․ ՑովՀան -նես Մկրտիչ նկեղեցին։ Այս առիքիւ կա այս Օ դրարը սկաղակու յեկս առջրու դա Թող - պատուիրակ - ՄԵՐՈՎԻԼ ԵԳԵՍԿ ՄԱՇՈԿԿԵԱՆ վարդապետական իշխանու Թեան չորս ասաիհաններ պիտի տալ Ա-ծուլաւան արկալ Ձգիանհանի ։ Կը Տրաւիրուի հասարակութինչը ։ bohllb.

## UULUFSTP RITSU PAPERP

Կրոծ . Ընկերակցունիւնը կը ծանուցա-նէ Թէ՝ այս կիրակի մասնաւոր շողեշան-դիստ պիտի կատարուի Մարսէյլի՝ Հրչէջ դունդի պաշտոնի դլուխ ՝ նաշատակուող գուծոլի պաչաօնի դլուխ հահատակում հա<sup>ր</sup>դուցեալներու յիչատակին, ներկա յութենամբ հրամանատար Պ․ Միչելի իր պաշտօնակից կցորդներուն

# **ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՅ**₽

Կազմակերպուած Հ. 8. Դ. Նոր Սե րունգի իսկի «Սանասոր» իումքրի կողմէ, Կիրակի 6 Նոյ., «Խրիմեան» որահին մէջ, 2 ռիւ տը լաւ Տեփանս, ժամը 14էն 24 : հրաւիրուին բոլոր երիտասարդն հաիր, եւ մասնաւորապէս Նոր Ս րունդի քոյր մասնահիւղերը ։

խնամուած դեղարուհստական բաժին Պար հայկական եւ հւրոպական։ Պիւֆէ։

ԿՐԸՆՈՊԼԻ ԴՊՐՈՑԻ ԲԱՑՄԱՆ 26U.U & U.4.L

Կապոյտ Խաչի Կրընոպլի մասնաձիւդը ևծ պատրաստուժեամը կր տոնէ իր դպմեծ պատրաստութեամր կր աօնէ իր դպ-րոցի բացման 26րդ ամեակր Արմընօնվիլի սրահին մէք ա լ'Էքսփօգիսիոն՝: Այս կիրա-Judy 15/1

նախագահէ Spy . ՄԱՐԻ ՄԻՔԱՑԷԼԵԱՆ Կր խոսի Op. ՀԵՐՄԻՆԷ ՄԻՍՔՃԵՍՆ

Գեղարուհստական Տոխ բաժին պատ -աստուած Կապոյա Խաչի Սանուհիներու ստուած գաղոյա տալը թուր գպրոցի աչակհրանհրու կողմէ։ Հայկական ջերմ մթնոլորտ։ Ճոխ պիւ-է։ Սրահին ջերմուԹիւնը ապահովուած

է։ Հանդէսին կը յաջորդեն հերոպական պարհրը։ ԺԻԼՊԵՐ ՍՕԼԱ ծանօԹ եւ բնաիր

Կը խնդրուի նշդապահ ըլլալ ։

ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ երդչախումբի անդամներին կը ինդրուի անպայման ներ -կայ ըլլալ Ա. փորձին , երեղջարթի դի-չեր ժամը 8ին, Ազգ. Տունը : Shuper Ula

ՏԵՍԻԵՐ ՄԵԶ Այս չարան իրիկուն ժամը 21ին, Հ. 6.Դ. Տան մէջ: Կը խոսի՝ ընկ. ԺԻՐԱՑՐ ԴԱՏԱՐՈՐԵԱՆ Գեղարուեստական Հոքս բաժին :

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆԻ ՄԷՋ

Նուհնքրեր 13ին, կիրակի ժամը 16էն 24, Պատերազմի Նախկին Գերիներուն որահը, 49 ոիւ տը Կօլ:

49 ռրւ տը 40լ ։ Նախաձևոնութենամբ «Անտոջ» եւ Սէն Շամոնի ենթակոմիտէներու եւ մասնակ ցութեամբ Նոր Սերունդին:

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Նոյեմբեր 19ին, Շարաթ իրիկուն ։ Աարհագաորու հիւրբենն հաւանիքայիչ

Այրի Տիկին Արչակուհի Ազաժճանհան խորին ցաւով կը ծանուցանկ իր սիրեցհալ

Ubraget ulanguithe վարծական մահր

յասպարծադատ ստշը ։ Յուղարկաւորութիևմը պիտի կատար -ուի այսօր , չարան ժամը 14-30ին, Փա -րիղի Մ․ ՅովՀանսէս Մկրտիչ եկեղեցին, ուրկէ մարմինը պիտի փոխադրուի Լաչէդի դերեզմանատունը ։ Մասնաւոր մահազդ դրկուած չը

կը խնդրուի ներկայս իբր այդ նկատել

#### MAS OFL TREFS

Ողրացես ընկերներ՝ Ահարոնեանի, Անդրանիկի, իուրէնի, հատիսհանի, բնչ-պքտ համու Դրիգոր Օտհանի չքրյիմենրուն։ Կարմակերպուստ Հ. 6. — «Գելին « Ռոստոմ»-խումերին կողմե, այս կիրակե

« Ռուսասան»-իուսորին կողմ է, այս կիրարի կեսօրէ եկից ժամը 2 30ին։ Ծաղկեպտակներու դետեղումէն վերջ կողմակերպուան է Թերասերան եր ժամի ձին «Լր Խոսից» ճաշարանի պատին մէջ , (մենիօ Կամաինա, Փրաս Կամաինա) , («Եթթ» Կասպորթա, Գրաս Կասպորթա), որ, արկան պարասանունի չարդանդի խոս-ջեր : Հաշաջավայր Փրաս Կասպորհայի պուրս Մեհիր մասկանիայի այսպեսի այսպես Էրաբիրուն մասնակցումինու մերական էր այսպերունի Հրջանի հայ հասարակունիներ եւ ընկեր -ենթը։ Կը խնդրուի նշդապահ բլրալ:

26401-801-U 4U.P.02 . 9U.S01-1-PU.41-ՄԱՐՍԷՅԼ — Այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 4ին , Պոմոնի Սահակ Մեսրոպ սը-րահին մէջ պիտի ղեկուցանէ մանրամասրաշրո սչը պրոր դողոշցուց ստորաստո-մօրէն Մարսելյի կանող - պատղամաշոր Կ-ՎԱՐՎԱՆ ՍԱՐԳՍԵՄՆ , Էջմիածձև Կանոդիկոսին ընտրունեան , Միշոսնի օրՀնունեան , հպիսկոպոսներու ձեռնա դրուքինան եւ Հայաստանի վերիլջի մա սին ։ Գեղարուհստական բաժին՝ երդ ։ արտասանութիիւն ։ Մուտքը ազատ է ։

U.LOPU.JALAULU UU.PULBLE ULA

Պոմոնի հոդեւոր ջոյրերը այս կիրակի , կէսօրէն հաջ ժամը 2 30ին ազօԹաժողոհրաւիրեն ժողովուրդը Ս եկեղեցիին մէջ։ Գիտի ջարողէ Տ. Տի ըտնուհի Մեսրորհան։ Մուտջը աղատ

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer. Paris



# AUGUPUS. PUP

Հիմնադիր-տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկաս հան ընտիր կերակուրներ ՇԱՆ ԶԴԼԻԶԵՒ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ

4, Rue Robert - Estienne

(Rue Marbeuf) PARIS (8°)

Téléphone BAL. 31 - 21

(Métro: F. D. Roosevelt)

Հանելի մթնոլորտ Առաջնակարգ կովկասեան խորով<u>⊷</u>ծ-

utp, «zwzlhe», «zwpueh»

BAR AMERICAIN

## BUPGRSFSL

CHSHOPP 40004

min ranguset dand no 20-38/th, a analyte for the which for the form of manch on the first the formation of many from the formation of the form

որ առուստ, շատը որոշ է առելզ՝ ու և Երակարգը տեղւոյն վրայլ կր խնդրուի վարչութեննչն որ իր րոլոր անդամներով ներկայ ըլլայ այս կարեւոր ժողովին ։

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ Տիկնանց Ընկերութեան ընդ- . ժողովը տեղի ունեցաւ 30 Հոկտ .ին վարժարանին մէջ ։ Մանրամասնութիւն ները պիտի հաղորդուին մամուլին

help after surprigache was actes.

draugh philosophe gibt mapping about to.

U. Obnifliant Ushburgh Lungay Lunga 
ufunfu Shakelung Lununfpen ap umung 
aum & Ar harp onfu huf 
berlindhit, 28 Lutin — Utop phungar fluid

առնիւ ձեր չնորհաւորունեան խոսջը ըն-դունեցինը ամենաչերմ դուունակու -

garbiglige monome.

Phomp:

Whitenesses in the fire negative, or the proposed to the proposed to the proposed to the proposed to the community of the proposed to the proposed

կաթողիկոս Ամենայն Հայոց

#### LUUL U.AU. SPETTUL

ՎԱՄՆ ԱՍԱԳԻՆՄԱՆ ՎԻԷՆ -- Հ - Յ - Կ ովորեղծ եւ Ֆ. Կ. Սայի վարչունիերի ընկեր եւ ընկերումի Մադաբնանի դասկիծ Աստասբի հիւան-գուծիան առեխ շուտակոյն առողջու -Թիմ կը ժաղթեն :

Unjung u Stp be Shiply Soldmishush hրենց գաւկին ապաջինժան եւ վերադաս -ձին հաժար ։

# Zกจะ Zนาจาบร

ՎԱԼԱՆՍ — Արթի Տիկիր Հերժինք Տէր Ղուկասհան եւ Տէր եւ Տիկին Ղուկասհան եւ իր պուտիները կր ծանուցանեն Թէ ի -բենց աժուսնոյի եւ երթոչ՝ հրուանի Հու Ղուկասհանի ժամուսն բառասուծքի առ-Թիւ ՀողեՀանդստեան պաչաօն պիտի կա -տարուի այս կիրակի , Վալանսի Մ․ Գրի-ղոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ ։

# ՁՄԵՌՆԱՅԻՆ ԵՂԱՆԱԿԻ ԲԱՅՈՒՄ

Օփերեթի ներկայացում Պոմոնի մէջ Նախաձևոնութեամբ ՇԱՆԹ գեղար ուեստական ընկերակցուԹեան ։ ՂեկավարուԹեամբ եւ մասնակցուԹեամբ

ասան ԹՐԱԳՕՇի, նաև Տիկին Ռոգա դերասաս ԻՐԱԻՍԵՐ, շատ օրգը։ Անդրէասհանի (Վարդիթերի դերով), եւ Կ. Մութաֆեանի ՇԱՆԹ Թատերախումրի հիմնադիրներէն։ Այս Շարախ ժամը Գին Պոմոնի սրահը։

# עטט פא עעריוף

Կը ներկայացուի մեծ Կը ներկայացուի մեծ պատրաստու -խեսամը յայտնի վիպասան Պերն Պռօշեանի Հայ կենցաղը պատկերացնող լաւագոյն երաժչաական արամը։ Յաշելուածական ժողովրդական երդե -

րով եւ պարերով «Վիճակ»ի եւ «Ջան -կիւլիւմ»ի խաղեր, դօտեմարտ (կիւլէչ) ,

*կը հուաղէ սիրուած քութակահար* Ս. Չէօրէքնեան ։

## J-III (1-1-1)

Հաստատութիւնը Ամերիկայէն ստացած է մեծ քանակութեամբ այր մարդու եւ պատանիներու հագուստ Complet deux piéces

2000tv - 4500 sruve

Նոյնպէս զանազան կերպասեղէններ Մեծաջանակի եւ դպրոցական ա չակերաներու

ሀቡሀንደኑን ደ৮ጊያ Անվարան դիմել՝

97, Rue de Richelieu Paris (2) Tél. RIC, 57-57

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

PRO. 86-60 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine376.286

**ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻԻՆ** Ֆրանսա ու գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամու 1606 Արտասահման տարեկ․ 3500 ֆր․ կամ \$10 Հատր 12 ֆր․

6 นกระบายา DIMANCHE 6 NOVEMBRE 1955

**ԿԻՐԱԿԻ** 

311% SILCH - Obb 7820 31° ANNEE

**Խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔ**ԵԱՆ

ህበቦ ፕሮዳԱՆ, 11ቦች SUPF, ԹԻՒ 3231

#### UPL HOUSE

# ՄՇԱԿՈՑԹ ԵՒ ՄՇԱԿՈՒՄ

Ծանօք դրողներ, նոյն իսկ բանաս -տեղծներ եւ դրադէտներ կան, որոնք ար-տագրելու վարժուքինե ունին, բայց չու-նին կանչ՝ չարունակ մշակելու իրենց կամը՝ չարունակ մշակելու ու լեղուն ։

Այս պատմառով ա՜լ, կը խաշալին միևւ-նոյն կախարդական շրջանակին մէջ ։ Մնչուչա իրենց նպատակն է ծառայել

dzulalalin ;

Արդ, երր ոչ չելա, ոչ ալ դոյն կը փոխ

Արդ, երր ոչ ընչա, ոչ ալ դայա դ. ը. ուի տարիծերու ընքացքին, հետեւանքը կ՛րլրայ լծացում : Բաղդատնեցեք Արչակ Չօպանեանին «Մադիկ»ի (1895) եւ «Անահիտ»ներու ա ուաքին չթքանները՝ վերջին չթքաններուն եւ ուրիչ արտադրութեածց հետ, եւ պի -աի տեսներ տարրերութիւնը ; Վարիրը աւեկի կը ծաւալի, երը ՝ նոյն

գանմերին Մնամեարնար աստանեմն ին բրո

Մ.յդ պարադային , իրենց «վարժ» լե ղուն եւ ուրիչներուն մտաւոր կամ լեզ -ուական մարդանըները իրար կը լրացնեն, վերանորողման չարժո

մամար : Ամեն դառաջերնութիւն մոր նիդ և պաշար կը պահանչէ : Երբ երկույն այ կը պական , ի՞նչպես կ՞ույեր որ և երե ու վարը , դուն , կորոն պարգանա ; Կը թնուի թե Հայաստանի մեջ ալ . մեծ

ւր բուշի իշ Հայաստանը մչ է ու և աս Եիլումը կը կապենն այն գրողմահրը որ կը խուսափին աշխատանցք եւ դարդակում է Երեւանի « Գրական ԹերԹ»ը, որ Դրողներու Միութեան օրկանն է, պարրերա -րար կը հարուածէ երիտասարդ արձակադիրենին ու բանասո եղծները, չատ

գրություն արտարելով ։ Այս անսակկակն ուշագրաւ կ Utuyu . խուսանակարը,-« Երիտասարդ

դրողներու սահղծաղործական աճի հա մար »։ Թերթը հետեւեալ Սերութիւնները մատնանչէ երիտասարդական արձակա դրութեան մէջ (պրոգա).

1. Ձեն տեսնում իրենց շրջապատող կեանքը, չեն պատկերում մեր մարդկանց

unophuli

2. Երիտասարդ գրողներից շատեր ստեղծագործութիւններում կեանքի նա նաչողութեան հետ միասին պակասում է նաեւ գրական որոշակի (որոշ) կուլտուրան ։

րաս: 
հեքրադրականը այս տունիւ կը րա ցատրե նե երիտասարդ դրողմերեն չա տերը գրել են աչնատում իրենց դրական
կուլտուրան թարձրացելու դրայ »:

— « Շատերի պատմուածքները, րա ճաստերծութիւնները, պահյաները մեծ
մասանդ գրուած են լինում անկոյթ,
չոր, արիմիտիվ (մախնական) լեզուով ,
սաոնձնես հաշերույն ուն իսև ենտուհա առանձին դէպքերում նոյն իսկ քերականական կոպիտ մեղանչումներով»:

Անչուչտ հրկցներուն պարտքն է դասեր տալ նորահասներուն , ժանաւանդ որ « գրականութիւնը բարդ և դժուարին nehum \$ »

անոնը որ Auply whathe & Pt արում է է է է է հարուն որ այս խրատները կուտան , նոյնչան ուչադրու – Թեամբ կը հետեւի՞ն արուեստի եւ լեզուի պահանջներուն ։

վաչատրարու ԱմՀր տեղ ալ, երիտասարդ դրողները անչույտ կ'ազդուին միջավայրէն, իրենց անչուշտ դապրութ արդադայիչ», իր անատն ու կարդացած արտադրութիւն -ներէն, ուր կը վիատան «պրոդայիկ եւ նե-դատիվ» երեւոյթեները ։ Դառնալով մեր ածուն, արտասա-մանի

paneanja usa mano, mpamamosamp maphy fl hefimaning, apaybep milita mambisa flika nchihi finksishih fumambi-ne, he purt, ne sapashi fli hupelif it saniquiffly quaqimgiban samunhi ganj di janan, hefure yayi bar hefimini hud oko mu humambian da աեղ - բայլ կատարելով ։

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

# ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ Կ'ԱՄԲԱՍՏԱՆՈՒԻ

# ՍՈՒԼՈՑՆԵՐ. ԾԱՓԵՐ ԵՒ ՓՈԹՈՐԻԿ

Սոջի օր փոքերիկ մը պայքեկցու ար -մատական կուսակցուննան րացառիկ ծա-մարումարին մէջ, դէմ դիմոց հանելով ծներկայ եւ հախորդ փորափետները, Գ Գ. Լա. Ֆոր եւ Մենակա Ֆրանս է Քող դինադիրները ծանր մեզադրանջներ ուղ-դեցին Պ. Ֆորի դէմ , անոր վարած ջա -դասկանութեան եւ մասնաւորապէս ծրագրած ընտրութեանց առիքը : Նոյն ի պահանչեցին որ վարչապետը եւ ժի արմատական նախարարները Հրաժար կառավարութեննչն եւ կուսակցութեննչն կառավարութեննչն եւ կուսակցութեննչն , եթե ընտրութերւնները պիտի կատարուին հաժեմատական գրութենամբ, հիմնուելով ծամատանարա գրութենամբ, հրատունում 1951 թ օրերքին վրայ։ Ար ատքին պատ-բաստաւած բանաձեւը կր պահանիքը կե բահատասան բրիմասին արւերակու Բիան դրունիներ : Գ - իա Ֆոր արած ժասու բանաձեւր կարադարում ատեն ։ Անսիքապես Մշնամական կանչեր եւ սուլոցներ արձակունցան, ինչպես եւ ար խոսը առևելով յայտարարեց .

- Ես տեսած եմ փոխորկալի Համա -մարներ : ԵԹԷ ժողովը աւելի փոխորդուսարար է օրջ, օողույր աւոքը դուրոը կալի դառնալ արժասակաւ համաղումար չբլլար։ Մեր կուսակցունիննը՝ ակադե մական չէ, այլ դործի կուսակցունինն ։ Մենը հուսաստծ ենը միչա դորժակցիլ ու-*Հանրապետականներու* րենասել մերու հետ ։ Ե՞ս էի որ պատրաո-տեղի ընտրական օրենթը ։ Ես պահանջե -ցի ջնջել ինամութիրաներ կաղմելու դրու-Թիւնը: Այստեղ կը փորձեն մշուշ ատեղծել, պառակտելու համար արմա տական կաշտակարին հատար արևա տական կնշտակարերներ անոր բողին տակ : ԵՍ ուրիչներ ստանային այս ար-դիշնջները տարրեր կուսակցունեանց մեջ չեմ կարձեր Սէ պիտի պահանջուէր հրաարիլ: »

ժարիլ։ »
Վարչապիաբ լհաոց բացտարից իր
դումլինին կատարած դործերը, `ներջին
Ոչ արտացին ջապարականունիան մէջ ։
Աինարևելով Մոսկուայի մաքորդու Ուհասուսային արագահային մաքորդուն Ուհասինելու Հայաստահա Թեան, յայտարարեց.— « Ես Հաւանած էի Մոսկուա երԹալ։ Պարադաները չյար-

չը o տողուա որթալ։ դարադատարը չյար մարհցան , բայց կը յուսամ Թէ պիտի կր նանը նրԹալ »: Հիւա Ափրիկէի մասին ալ խօսելով myneght quime dang phonems 1 իւնքրրև :

84 առյ բուռն ընդհարում մը 9. Vhuntu Dembuh shim: Unmgfir a ատաչա արտաթը հետո։ Առաջին անդ -դատ էր որ երկու բարեկաները հակատ հակաի կը պայքարէին։ Նախորդ վարչա-պետին եւ իր կուսակիցներուն կարծի -քայի, իա։ Ֆոր պարտաւոր էր հական Ձէջ դնել իր դահլիհին հակատադիրը , բարեկանելու համար ընտրական օրեծքը։ Դառնեսու անոնս առաջնալ. րարորորությու ծասար ըստրական օրչայ Դարձևալ , անոնց պատճառաբանու Ենամր , կառավարութիւնը աճապար նոր ընտրութիւններ կատարել ժամանա կէն առաջ , խուսափելու ծամար յստո յայտարարութեննէ մը իր ջազաջականու -թեան մասին ։ Իրենց գլխաւոր առարկու-Թիւմն այն է Թէ ներկայ ընտրական օ -ըչնչով պիտի վերընտրուի պառակտեալ Ազգ. Ժողով մը, ա՛կայնկի՝ դարձնելով Աղդ . ժողով մը , ա կարելի դարձնելով տեւական մեծամամնուխեան մը կազմու -

Վարչապետը պատասխանեց թե Վարբապետը պատասխաներ ՔՀ Արդ ժողովո ժեղենց 12 տարրեր թանանեւներ ընտրական օրենցի ժասին, եւ ինց ստիպ-ունցաւ վատանու Թեան ըսւէ պահա՝ Եր կանիամաս ինտրու Թեան գահա։ Այժժ ընդգիժադիրները իրենց յուրը դրած են Հանրապետու Թեան Խործուուդեն քրայ (ծերակայա), որ Քեև հարձրյակ -ցական հանդամանը «՝ ՝ , ըայց կրնայ ո-

## OPC OPh' ## \*

20.8 Phas U bank ...

Երկտող մը՝ գաւառեն. — « Հայրիկը մեռաւ, թերթը դադրե-ցուցէք․ հայերէն կարդալ - գրել գիտցող չկայ տունին մեջ»

Հայրիկը առաջին օրէն կապուած էր թերթին եւ մահէն քանի մը ժամ առաջ

ալ կը փնտոէր զայն ։ իր մահով , հայերէնի նրագ մը եւս մա<u>-</u>

Այդ լեզուն գիտցող չկայ մեր տուfihfi uty

սրա «.չ... Դեռ շատ հայրիկներ ու մայրիկներ երբեմն ալ եղբայրներ եւ քոյրեր պիտ մեռնին, միասին տանելով մայրենի լե

Եւ հայերէնի նրագները պիտի մարին իան ռայորդոր սրագարը պրտը մարրն րաբու հտեւէ, օտարալեզու հրատալ կութեանց հեհկտրական լոյսին տակ։ Հայրիկին ժառանգորդները պիտի ժ վեն եւ «հայ գաղթական»ի մը պի հրատարա-

mhinh յանձնեն ինչ որ մնացած է իրրեւ հայերէն հրատարակութիւն,թերթ կամ գիրք։ ինչո՞ւ պահեն, քանի որ չեն՝ գիտեր այդ «օտար» լեզուն

Կը բաւէ ինչքան որ լսեցին՝ հայրիկին արանութեան ատեն ։

Իրենք ժամանակ չունին հայերէն սորվելու: Հայրիկը կը համոզեր որ սորվին, րայց իրենք չուզեցին։ Այլեւս ուշ է : Եւ յետոյ, ինչո՞ւ յոգնիլ։ Հայերէնը հաց կը բերէ՞...

Մայրիկին հանոյք պատճառելու հա մար, հրդեմն հայկական «տանսինկ» կ'հրթան եւ այդ լեզուն ալ կը լսեն։ — Լա միւդի՛ ջ։ Ռումպա , Սամպա , չա-

Մնաց որ, շատ մը հայրիկներ ու մայ -րիկներ իրենք մթնոլորտ կը ստեղծեն , գիտութեամբ եւ անգիտութեամբ, սասե-Uling np ցնելով հայկականութեան ամէն տրամա-

դրութիւն Շատհրուն համար չուրի ձայն կուգայ, հրբ կը բացատրես թէ զաւակներուն օ -տարացումը եւ այլասերումը ամէնէն ա -ռաջ իրենց մուխը պիտի մարեն։

Ո՛րքան պերնախօս օրինակներ տե -ոնք մեր գաղութին մէջ, վերջին քսան

տարիներու ընթացքին Եւ դեռ պիտի տեսնենք «հայերեն չեմ գիտեր»ի սերունդ մր, որ *ռումպա* եւ ուսար»ը սորունդ մը, որ *ռումպա* սանպա պիտի պարէ ազգին գլխուն .

4.0.26

# **ԿՌԻՒՆԵՐԸ ԴԱԴՐԵՑԱՆ** รแบบการ อนางสุขุนเลา

Երուսաղչնի Հրչական ըազարանասկն կը հեռագրեն Թէ Նոյ. հին կտիմները չա-րունակուհցան Իսրայչլի եւ Արիպասան սա մանապահ ուժերուն ժիջեւ, Թողա հօβհերով եւ Հրասահզհերով։ Արգաժո -զովի հերկայացուցիչն ալ կը Հաստատէ այս լուրը, աւելցնելով Թէ ծանր ղէպջեր չպատահեցան ։

չպատասուցյան։
Իսրայելի արտարին գործերու ծախա բալուքիներ հարդրվեց Ադրաժողովին Այ կան վրակ արևումա մինագրային առև մանայծին կորական մինագրային առև մանայծին կորակերան մակատեր , երկ պարձակում չկրեն կան Ադիպաացիները առմածադինը չանցիին »։

սաժանագրեր ը ըստրերն »։

Սուրիա եւ Իրար բաղարուապես բայա հեցին իկ պատրաստ են օգներու երկա աստի չետ ժրկա «Համար արևել բարձա
վարուիինա ըստրելի կարվել Աուրիա կառա վարուիինա ըարունակ ըստիել իր ստահայ երկարապեն՝ հայացերեան ժատին ։
Առաջարկուան օգնութիւնը կը թիրի Սուաևու եւ հետարան եներ եներ հետարա ուսայայուսատ օգտուայություն կը թեր Աու-թիոյ եւ Երիայասաի միջեւ Ինջառած դի -ծակցութեներ՝ որ միաձայնութենամբ վա-բերայայունաւ խուբերայանիչ, արտադրի դործերու յանձնաժողովին հորմէ։ Իրաջի արտային Նահարարը Պապասաի Գրան-սակած, անդլիական և աժերիինան դես-

րոշ աղդեցութիւն գործել:

× Համայնավար կուսակցութեան Կե-ը։ und fint in my purgually dagath de spur շիրուած է, գիշելու Տամար կացունիւնը։ Իր հիւանդունեններ ի վեր առաքին ան -զամ ըլլալով ներկայ էր Մորիս Թորէդ , quad repaired before to I refer to refer , or distribution with which with a grandous to the unit of unit of the unit of the unit of u ապետականներու հետ : իր լայա րարութենչ կը հետևիթեկուսակցութիւրարոշատուն գը չատուրայ դուսադրութըը. Նը պիտի աչխոստի վերահաստատել 1936ի ժողովրդական ճակատը, մասնակցու-Մեամբ համայնավար, ընկերվարական եւ արժատական կուսակցութեանց ։

# «ՄԵՂԱԻՈՐ Է ԲԵՐԻԱՆ»

Միջազգային մամուլի անդեկու Թեանց «Արմարդային «համուլի տեղիկու Բետև» 
Համաձայի » և Մրու Էիևա՝ Կեղը - Կոմե աելին Ա. գարտուպարը , Ն. Արուչ եւ, Տաաատեր է Մասիլուայի Իուջը գիտողանուտ
ասեւ Բասիլուայի Իուջը գիտողանուտ
ասեւ Ռուսիսայի Բերայի և երերծը փոխաղարծ բարեկանու Բետև դաչինային
այիայան գրարեկանու Բետև դաչինային
այիայան հատուր բարատասիան է ԵՒ ԵԳուրթիա լիժարու Բիւծ ըրաւ ժիանալով Ատ Հ
լանանա՝ գայինեցին, վատծ գի հիֆ որեւէ
գիտութիւն ծարկ տումին հարթունի
Թուրջիան պիտի նրեւ ձեր բարեկան հերը պիտե կիրան այիայեն ձերի »
Թուրջ գիտորանի դարանարուծ է Բե է
բաներ չեն որ դրժեցին դարանար է Բե է
բաներ չեն որ դրժեցին դարանար է Բե չաստատելով այս պարադան, տուել ցույրած է Բէ գարձեայ Բերայան է
բուրած է Բէ գարձեայ Բերայան է
բուրած է Բե գարձեայ Բերայան է
բուրան է Բե գարձեայ Բերիան է ար
չույիս և «Ար այսերի» է ար
չույիս դանա՝ Դեց է հայաստ Վրատաահը է
«ԱՐԲ — Կակնարիկ Կարո — Արտանանի
չարցին): Smil mamju , W . V par Phul happ .

հարցին) ։

պածներուդ յայանեց իր կառավարո... Ենան բոնելից դիրջը։ Տետակյունեմին վերջ յայասարտեց Թե Մրաը պետի չենն բանի կառարել իր պարտաւորու Թեւնսե... թըչ «համաձայն արարական ապահովու... Թեան դույնեցին:

քենան դայինցին:

Նայն օրը եսիպոսական գորամասը տրծակեցաւ տահանագծի մեկ կետին վրայչ
Կարայի ըրջանին մէկ հրարդեկան տիկույթ կիան ին դարայանականական տիցաւ հրացանի եւ գորացիլի հարուսոննեբույ հրայեն հրա հարայիլի հարուսոննեբույ Իսրայել կը ախոչ ին 50 նրվարաβիներ սպանոնուտն , 40 հոդի այլ գերի
բոնուտն են ել։ օրուսն կաիրներուն էէջ։ Եղիպասո ալ երկու շարիշը՝ կը հայու Իսրայէլի ապաննալներուն Թիւր, «րագ 41 Sugart qhphahpad.

ույ իր դրասենեակը և եւ Եսիստոսև Spurpplad bupusth bylogunia ատուիրակները, յորղորեց որ եա քաշեն իրենց գօրքը եւ զվուչանան նոր ընդհա հրենց գօրքը եւ զվուչանան նոր ընդհա րումներէ։ Ընդե . թարտուղարը կարդ մը առաջարկներ յանձնած է երկու կողմե րուն , խաղաղութիւնը վերահաստ համար ։ × Մ . Նահանդներու արտաջին հախո

րարուքիւմը կը Հաստատէ Թէ արդէն ջանի մը նաւեր Հաստծ են Եգիպտոս, փոխադրելով Ձեխոսլովաջիայէն դնուած

(Շար - ը կարդալ Դ . էջ)

# ՀՈՍԱՆՔԻՆ ԱՌՋԵՒ

Անսպասելի հանդիպումներ կան բեմն, Ֆրանսայի համբաներուն՝ գ անապատութ առաջարաններ պատ հր թեմն, ֆրանսայի ճան թաներուն, վրայ Կան Ֆրանսացիներ և, Ֆրանսուհիներ՝ ո Հայերէն իր խոսին յանկարն: Հայեն Հայերեն առանականին։ Արևում և և և և և Կլանն ու կ՝անցնին։ Կ՝երևւան և և՝ և և և կիրոհե ու կանցին։ Գերևան ևւ կանց-նին դայանութիւններու ավա Գակենածեն դահ մը՝ մեր ազդին պատմութիւեր ևւ կը հեռահան։ Ուրաի են առ հասարակ։ Բայց տիրութիւն մը ունին կարծէջ ևւ տիրու-թիւծ մր կուսան։

մ չակոյթը բարձրացնելու մասին ։ Կը խոր 45h թt անդի պէտք չէ տալ կեանքի ոչը թչ տողը պչտել չ տալ դտագը ստարին տուջևւ, այլ ցցուիլ անոր դէմ , մաջառիլ մինչեւ մեր վերջին շունչը։ Պայջարիլ Հայր Հայ պահելու համար ։

արարության արդ արտարու ասար է Բաւական համարայ կարևել հերջ, հայող երիսասարդը խոսըը ինձի ուղղեց յան - կարծ է ներադուքինն խնդրեց եւ հար - ցուց - « Հայ էջ, է՝»։ Գրական պա - ասախան առւի իր հարցումին, դոմունա-կուքիսամը՝ ժատծելով Թէ կր դանուիժ կը գտնուիմ նոնց Հանգէպ դութոսար ստաշոլու թչ դիր դատո Հայհրը մշտեն ճանչցող, անանց հանդ համակրունիւն ունեցող Ֆրանսացիի դէմ : Այս մտածումին մէք էի ևւ կը պա 

ձեր բացին, գես այ Հայ հուշում և Հայ Հայ և Ահագասելի, անհաստակի էր։ Կը նայեի դարժացած ։ Ու ժարգը, որ իրթեր Հայու էր վե-ըրտեղ Հայու չէր նժաներ, Հայու եր վե-բածուէր պաժ մբ, եւ սակայծ, քուրի հա-աներին ժէջեն տեսնուող պատկերի ժղ ... և ... և ... անհաներ ու ես րատութը պատերի ապես էր ։ Կը ծփար , կ'այլափոխուէր ու վերադանէր իր իրական դիծերը ։ Տարօ ըինակ րան մբն էր ։ Գեղեցիկ , Տամակ Sudwy երքի մէդճ դե, սե ին մասրան խոսվիչ ։ Աւ ին գանքի՝ մոչուրաիսւնիւր դն ձուն կուտար ։ Դարհրու խորէն հկող Հարա -դատ բան մբն էր , որ սակայն կը դառնար իսկոյն օտար, կը Թուէր խորթ : Կը Թուէր

Շուտով յայանի եղաւ թե գիտցած հայերէնը այդ ջանի մը բառերն էին միայն։ Ֆրանսա ծնած ու մեծցած Հայ մըն էր , Ֆրանսա ծնած ու մեծցած չույ արդոր -ժայրը ֆրանսուհի։ Մեծցած էր բոլորո -վին կարուած հայկական չրջանակներին եւ ամուսնացած՝ Ֆրանսուհիի մը հետ՝ որ նստած էր իր քով, կը խօսէր, Արջաւէր չոդեկառքը եւ կը Թ կը թաւալերն Հոդերը դէպի ետ, իր հոսէին յործանա -վար Թաւալումներով ։ Կան ժենէ հեռացածներ որ կ'արհամար-

հեն մեր ժողովուրդը, չեն ուղեր յիչել իսկ դայն : Բայց այս մէկը կը յիչէր իր ծադումը եւ տեսակ մը ԹախծուԹեամբ կը խօսէր։ Կը ջանար բացատրել Թէ դան տորճն ինբոն էէն բեն էէն ինմաջ ոսնվիք հարճն ինբոն էէն բեն էն հեմաջ ոսնվիք

մայրենի լեղուն ։ Կան հեռացածներ որ Հայու ղէմ ը ունին yana samagawan ng Lanja, igsa pangu mahanibi, Lanja, mighi nobih ba. Lanja, banjanobig, quindina, hangto bhan mhann pang nobih pina di mga mindig, hiji mba-bihip Bl. samja Blichip ahandi, habanibis difi. Blipanibin ni dili quagani militari Repungani dip dimbadi f. afaqli ghaji, afaq րը։ Կր մօտենանը, կր տեսնենը այս րո եւ կանակ կը դարձնենք իսկոյն

լորը եւ կանակ կը դարձնենը իսկոյն ։ Տարբեր էր երիտասարդը՝ որ կը խօսէր չողեկառըին մէջ։ Հայու չէր - նմաներ , բայց հայութիւն մը արթնդած էր իր մէջ՝ դիս տեսնելով ։Պիտի մոռնար դայն դարձալ անկասկած , բայց կը յիչէր ղայն աչուն ։ Կը փնառէր ղայն` կորուստ ատուոյի պես:

ստեւ եղաւ մեր խօսակցութիւն Շուրջի ֆրանսացի բարեկամները, եւ կնոջ ջով նստող ֆրանսուհին, ո Շուրքի ֆրանսացի րարհկամերը, կինը և հիսի չով հատով ֆրահոուշին, որ «Ե-աարթըրուհերան դի նայելին ձերի՝ ձերի։ Հարենան դի կր պահեին։ Եւ ըսերից չու-ներնը արդեն կարծեչը։ Տարօգինակ կա-ցուննան ձր ձէի էինչը։ Տարօ ձերձեցում ձր պետը էր ըրբար։ Բայց անօգուտ, ան-կարերի կր խուքը այդ հերձեցումը և ըրևասարդը եւ չուրիինները իրան արդեն յանրը կայարանը ու չուրիաարը հետա ջուց դիս ուռուվ անանցեն եններ արդեն ձեր։ Ֆրանաայիներ և հարանալարում - ձեր։ Ֆրանաայիներ և հարանալարում - հեր։ Ֆրանաայիներ և հարանալերեր ան կաներ իրենց Տայաշիիսը և կիանցերն ։ 4/1/4/

կ'ըսեն իրենց հայութիւնը եւ կ'անցնին

ել առեւ երենց՝ Տարութիեւը եւ երանցնեն ։
Ծովային քաղաք մը, էի այս տարի քայան ին ը օրուսեւ համար։ Գեղեցիկ ջարաց մը։ Ծով, կապորա երկինը, արեւ, տասա որուսականութիեւ, վիլանինը, արեւ, տասա որուսականութիեւ, վիլանինը, ու որեւ, տասա որուսականութիեւ, վիլանին, ու որենիկու անաստներ, խաղարարաքին է։ ձեր չունային առատ իրք որին առատ իրք որին առատ իրք ու հայն մը՝ պարձևալ արբ չուկային մէն։ «Հայն էլ» Ֆրանսացի մը՝ հիկ ծայիը։ Ֆրանսացի մը՝ երկ հայան արելե իր խառեր էի իրադահ հայերնարարարարանում մը հարանացի մը խառեր էի հայանապահ մը տասիր է իրանարեր էն արանական մը տասիր էի հայանական մը տարիութիւն ուներ։ Եւ «Հայ հեծ», կ՝ը տեր …

Արձակուրդեն վերադարձիս, դասյ ջարտ մը, որ Հոլանտայեն կուղար։ Գրո-ղը Հանդն էր, հայ տղեկ մը՝ որուն մայ-րը Հոլանտուհի է։

րը Հոլանաում է է։
Հուանը մը ասած կը տանի այս րոլո –
ըւ Յանցաւող չեն անչուշա։ Ամէծ մարը,
ամէն դանէ աւաջ, իր կհանգը նկատի ու
ֆի, Ձո՛ւողունիան մը պէտը է ի հարկհիր Ձո՛ւողունիան մէ պետը է ի հարկհրանգներուն մէջ, արունատներուն մէջ ,
մարդերչն կը պահանչուի վեր պալ իրենց
անձէծ, ճանար արդան անումն է։ Հաւաապետրին համար, որդեն անումն է։ Հաւաապետրին համար, իրինային դորուքինչը
աւիլի մեծ է ջան իր անձը՝ Արուհասա –
դէային համար, իր անձէն աւելի կարևոր լէտին Համար, իր առուս աշուր է Հաւաջականութիւնը, որուն արտայայ– ոիչն ու առաջնորդն է։ Աղգային գգա – առաչ ահաչ է ույալ աւեյի՝ մեծ՝ ջան mhyà ai anauthungai ti llaquulhi aquiquinty aqting i quiny auchip dibà quiquinty aqting i quiny anauthip dibà qui que

the dibunjui. Santuni llaqui quenque fitse

to manghapara dui quintel fi dhe i llaqui

dubi que aqui que fiqui qui munita filma step

libi planchi amune auchi quanta el filma step

llaqui qui que munimatiqui hi dhighi, que

actiqui si fiqui de que que que que

actiqui si fiqui de que que que que

planchi step

aqui paquelte, lupeli ti libità dunq li

planchi qui fiqui que que

la munita diba diba que

qui paquelte, lupeli ti libità dunq li

libita di

li dunde li dunde li mulu, pènulud

li

li dunde li dunde li dunde, pènulud

li

li dunde li dunde li dunde, pènulud

li

li dunde li dunde li dunde, pènulud

li dunde li dunde li mulu, pènulud

li dunde li dunde li qui dunde li mulu, pènulud

li dunde li qui dunde li qui dunde, pènulud

li dunde li qui dunde li qui dunde li qui que la que li que

la que que que que que que que la que que que que la que la que que la qu

Այսպես, անսպասելի հանդիպումներ ան Ֆրանսայի Տամրաներուն վրայ ։ գրու արտուսը, տարատրում գրույ։ Կան նաեւ անոնջ որ երրեջ չեն գրագին ժեղմով ։ Դիրջի հասած ժարգիկ , երջա – նիկ ժարդու դէժջով ։ Ձեն խօսիր ։ Ձեն որվ մարզու. դէսքով: 20% խոսքը: 20% մարքի իրև մերվ: Բայց դիաննը Եք է Հա – յեր են։ Իրենց դէմ քը, իրենց քիքն ու աչ-քերը իր խոսնե, երր իրենց լուռ կը մեան։ Կանցեն երենն կառըմ։ Կր անսենց դանոնը՝ երրենն հարուսա պանդուկի մեր գրան առջևւ

Ուրախութիւն մր կուտան այս հանդե պուժները։ Տիրուβիւն մը կուտան։ Եր -րեմ՝, դառնուβիւն մը՝ նաև։ Դէմբեր՝ որ կ՝անցնին յայտնուβիւններու. պէս ։ Կ՝անցնին էուրին հոսանջին մէջ այլա կերպուած պատկերներու նման ։Կանցնին վաղանցիկ երեւոյԹերու պէս ։ Գիւղին ոետեւէն։ Կ'երեւայ պահ մը՝ այդ դէմջերուն ետեւէն։ Կ'երեւայ տարտամ, այլանդակ ստույս: Վորուոյ տարատա, այրոսդավ երբեմն։ Կերեւայ, կ'անցի Թափառա -կան, արմատախիլ, կորստեան դատա -պարտուած բանի մը պէս։ Կը դդանը Թէ անողութիւնները աւելորդ են

դատողութրատարը աւոլորդ ան ... Բայց եւ այնակես, կը մաածենը միջա Թէ ինչալէ՞ս կարելի է Հայր Հայ պահել եւ բարձրացնել մեր մշակոյներ։ Կը մաաու իարորեց.... որ ու շարորբը... Ճենը միչա քե պետը չէ որ ըլլանը այդ անդորդներուն պետ, պետը չէ որ տեղի աանը հոսանըին առջեւ, պետը է մարա -

1. HILPHARIN.

# ԲԱԶՈՒԿՆ ՈՒ ԹՈՒՐԸ

ԽՄԲ... վերջերս հրատարակեր էինք Հայաստանի նոր գրողներէն վիգէն Խե -չումեանի այնքան սիրուն պատմութիւնը՝

ծաթուլ իշխանի աւանդութեան մասին։ Ահաւասիկ նոյն անցքին ուրիշ մէ! նկարագրութիւնը՝ դարձեալ Հայաստան եան գրողի մը կողմէ.

Երկիրներ նուանելով եւ ժողովուրդնեօրզըրասը առատելող ու տղողուրդուն-ըին ամարնկելով` աչիարչակալ Տուդրիլը բանել էր Հայկական լեռմաչիարմբ, դը -րաւել բաղմանիւ ոստաններ, կործանել Անին եւ , առաջ խաղալով , րանակել Վաայ ծովի ափերին ։

Արեւածաղից առաջ սելձուկ զօրավարը հորեւածաղից առաջ սելձուկ զօրավարը Արևւածաղից առաջ ավառով վորադարե վիտում էր կապոլո արդով ծածմուած Աղթամար կղզին եւ որոճում աշխարհա -կալական նոր ծրագիր , նոր փառջ . . . Այս մոտրումների պահին լուր բերև – ցին, որ չնայած կատաղի դրոհներին, Ար-

ցին, որ չնայած կատաղի գրուներին, ներ-նելի թերդն իր սի խուսեր և կարիններով անձնատուր չի կինում եւ որ առիւծի նը-ման է կուում բերդը պաշտպահող Թա – Թուլը, որ Սեեւ Նանել է աարիլով, բայց հասուն՝ գօրունետվ» : - Երիտասարդ է Թաքուլը, — պատ – Ճում էր ըանրերը, — մի հոկայ է հա, որ եթք դաների ուժ ունի է Լեծեայի ուսին է հ համում հատ հասանու անձեւն և հա

Հասնում նրա Հասակը, անվրէպ է ` նրա նետը։ Երբ Հրաման է արձակում նա, նրա ձայնից երերում են ամրակուռ պարիսպ-

րրքով՝ ին դիան գոսարներ, ծնոչ սեմաւ հրան ու նուս քորնդ հայներին, ջում-ու Spudmiky

— Մինչեւ սրրազան արեւածագը, Դա -ուտ, կը Հնազանդեցնես բերգը, ԹաԹու– լին կենդանի կը բերես այստեղ … —Ձեր վեճութեան հրամանն ի կատար։

Ասաց Դավուտը եւ անժիջապէս ժեկնե-ցաւ Արձէչ ։

Երբ ԹաԹուլը տեսաւ զինուած ախոյ -հանին, որ նժոյդը խաղացնելով մօտե uned by , ungly

- Տուղրիլի ամենակարող աջ ու ժա ռանգ, ինչո՞ւ կոսորենը այդ անմեզ ժո -գովրգին, ինչո՞ւ արժանանանը կանանց ու ծերունիների անկծրին։

Annay Amduent Chatmany Buffach

— Ողորժութիւն մի Հայցի ինձանից ։ Թէ չես ուղում արիւն թափուի, անձնա – տուր եղիր, թուրրը բաղուր, տասարք Տուղրիլի մեծահողութեան առաջ, եւ նա բեղ կը չնորհի Հահել կեանքը ...:

— Թչնամուց ես կեանը չեմ խնդրում, բեղանից էլ՝ ողորմունիւն, — Հեղնեց Թախուլը։ — Թէ ջաջ ես, դուրս եկ, երբալիուլը։ — Թէ ջաջ հս , գուրս հկ , հր կուսով չափենջ ժեր Թրերի ուժը . Թող յաղԹանակը տանի նա , ում բազուկը զօ-

# ՍԻՐՏԸ ՍՐՏԻՆ ՈՐ ԿՊԱՒ **Է**Լ ՋՈԿԵԼ ՉԻ ԼԻՆԻ

Մարան ջուրիկը այն առաուն կանուխ արթնայաւ, արթնացուց նաեւ իր աղջիկը, եր ջրեց ու աւլեց , երկու հաւ բրան առչ եր ջրեց ու աւլեց , երկու հաւ բռնեց , վ pality , 4/1ւր չրեց ու աւլեց, երվու չաւ րոտց, գր գերը կարեց, փետեց, դրաւ կրակին վէ-բայ, իսկ աղջիկը, Սախծ, բակին մէ-բեց, տախորը(\*) չակեց փոխաին ժբ փոեց անոր վրայ, ապա՝ կորկաացու ցորենց անոր վրայ, տպա կորկացու ցորհար պեսը վրայ, տպա՝ կորկոսպու ցորհար դեյլ առ դոլլ կրեց, լեցուց պարկի հր Աչծած օրեր էին, կորկաո ծեծելու կր պատրաստուէին։ Արևեր կախուհցաւ եր -կինթի ձէկ Տորե՛ն՝ ինչպես ժամու Հահր հոսահեն ածու

կիների մեկ նովել» ինչպես ժամու Ջահը խորանեն, անոր լոյսը օգրովող գիտւցը, առանիքններն ու փողոցները, ինչպես նաևու Մարանենց բանը։ Արահրը դունայնան է և ու որովուն։ Այդիները՝ իրևնց պերճանաչ-ները կորմեցացած, ախուր դեժարմ վա ձերու կր հետևելին։ Գանի մը բուներ ժա-մու հաևոք ձորեն կր հանչեր ու հակարգու մու հաևոք ձորեն կր հանչեր ու հակարգու հատոն՝ հանանան ու ու հայա կանուհետ

մու հաևը ձորեն կը հանչնի ու հակարդը։ հագան՝ հակարիր կը գրեղ գեպի հանալին դետ հոր հեմուած արտը։ Արտեր ատառան բարը է ձերք բեղ մերք կը փրքեր Օհաննեց Միքաստա-նեն, կը վապեր դեպի դիուլը, կը բերեր ա-բանի եւ հորկ հաս, կը բառել Մարա հենց բակի որը բարախներուն, կը սրա-ցել անակ դեդիսա անդեռները, կարծես թէ Աղբամարի տոկեղոյի ու ծածրակիր

թչոցները կը չարժէին։ Թրչոլինց ժաժան՝ Աշէտ Ագրօր պարտէցին ժօտերը ցախ կը ժողվէր, ու երրեմն կը խոսքը քնունկին ձետ, արումը ցատկեր էր բարձր ընկու գենիին կատարը, ժահի կ<sup>1</sup>իներ անոնց

Մարանենց մեծ սանդը թակոցներու Տարուանց ևս հատելը թեակացությ-Հարուածներէն կը տջայ, կը փոխել էեկ ու մրեղ Կորկոտ ծեծելու եկած են խու-խուչենց Ալմօն , Գալուկենց Թաղուկը , Արամենց Արթինը , Խաչանենց Սարդիսը , y Ulamme, Warthing I'hou Վահանենց Հմայեակը, բաժնուեցան եր րո*ւ խումբը* , *մէկ խումբը երբ կորկոտ ւեծէր՝ միւսը պիտի Հանդչէր* , տախտին |րայ բազմած՝ գինի պիտի խմէր ու ույ բազատ գրար պրտր խսեր ու զուարճանար։ Սաթօն շարած էր գաւաթ-ները եւ ամոնց մէքաեղը դրեր էր դինիին կուժը եւ աղանդերները։

թագ, թագ, թագ, թագ, թևչջան չէն ու դուտրն են սանդ ծեծողները։ Թակսց-ները ներդաչնակօրէն կ'ելլեն ու կ'իջնեն, սանորը կը դողայ, դետինը կը Թրթուայ Հարուածներէն ։

ծար, թեար, երար հետր, բեակոցները ա-դատորեն կը խաղան միջոցին մէջ, դլուխ-ներէն ու ուսերէն վեր, կ'աւրչակեն արե-ւուն ոսկի ցանցը. սանգ ծեծողներու կանակին վրայ օղակ ու ոլորա կը չինեն կ՝իջնեն սանդին մէջ, Մարանենց սան սանոր կը ցատկրաէ, «Թամզարա» կը խաղայ, ու բարդիները կը ծափեն ։

Դեն, աղաք, պան մը հանդիստ ա -

(\*) *Տախա*՝ երկայն նստարան, տախ – տակաչէն կամ քարակերտ։ (*Սէա*)։

ույթ, մօտեցէջ տախտին, մէկ երկու դաւա գինի խմեցէք, ձայն կուտայ Մարան enrephy :

իած, փախբև բը անաչը ու աշխատար թչը՝ գուրքը բը անաչը ու աշխատար ոենց աունչերը անոր երկարած ջուր

Սաքեոն դինի կը լեցնէ, իսկ Մարան ջուրիկ խաչած հաւերը ձեռջով կը թգրջ-տէ, մասերու կը բաժնէ։ Հաւու միս եւ

2hp 4hhung Ձեր անուլ կենաց ;

— Ողջ ըլլաջ ։ — Ցաւ չահանաջ ։ Օ ՀՀ՛յ, սանդ ծեծողներու աչջերը կը րացուին, սիրահրը կը կանաչնան։ Գի-նիին հոտը կը բարձրանայ հրագներուն կատարը, իսկ անոր դոլը՝ դպաւ դդացա-կան Թելերուն, յոյց ու կիրջ Թափեց ա unun dt9 :

Թաջ, Թաջ։ Մարտնենց սանդը վեր կը ցատկրակ։ Թակոցները այս դամ առելի դօրաւոր կ՝իջնեն, Թեփ մրեղ կը ցատկեցնեն, առելի չատ, ւ ենլի խիտ , կարծես Թէ մախիրը կ'անցնի աղրիւթի Տաժբէն եւ փոչին է որ վեր կը րարձրացնէ աժպի մժան :

Սամոլ ծեծողմերը կ'երդեն . հումբը — հիշ, իսիշ, իսիշ, իսիշ, Խանէ, իսանէ, իսանէ, իսանէ : Խուշխուշենց Ալմոն —

Սանդ կը ծեծեմ Հուիսա մը ջարով , Կ'ելնեմ սարեր չուիսա մը եարով ; Արամենց Արթին ....

Արտասոց Արթրա — Կիչքեսե՛ ձորեր քուիստ մը հարով ,

Ծիլ ու ծարիկ փումը կապելով ,

Մարտենից լատրիները որլացին : Ա —
լուեր քիառեր է հետանենց սանիքը, կը
դիույր ։ Միմիառամ ցուրը հաց կր

նես ու ժամումը ունե և ժականում կո ավուր մղեք են փոփոսշեի ես unchy & Unmonel Shim

խումբը — *Խի*օ, *խի*օ, *խի*օ, *խի*օ, ան*է*, *իանէ*, *իանէ* ։ Վահանենց Հմայեակը .\_\_

Մէկ հարս կուտամ չար դրողին , Մէկն էլ կուտամ դարնան դետին։ Նոնոյենց Ալմաստը.—

Երկու հարս ալ տամ կըրակի՝ , Երթամ , Հասնիմ իմ սիրածին։

Դանոյենց այգիին վարի ձոթեն, Մկ րոստիսեց այրըկս դարը աղբ., օգ որմենց դոմեչը, ծանր ու լեցուն օրծներ -գունենան մը պէս, իր երկար կանչը փուհց Տնձուած արտերուն եւ Տեղեղատին վրայ, «ռառուս» արտարում եւ հորեղասին վրայ, ար կանչը՝ իրրեւ այնատանքի յույներն, ղունիւն, անցաւ դալանրէն, փանքնուն -ցաւ կոյնարիկ մասնրը փինր Թիադիսու-նիկ մասնայի մէջի կանարին, արա՝ սա-հեցաւ Արաւնինեց փողոցէն, մասու տեր Հաետևու Նախանի տունը։ Օրհնութիւն, օրհնութիւն ։

խումբը եար մը ունիմ չը կայ նըման , Եւ ոչ մէկ տեղ , երկրիս վրրա Եւ ոչ մէկ տեղ , երկրիս վրրան , Տուն մը ոսկի թե ինձի տան , Չեմ տար անոր մէկ մազն անդամ ։ ՄՕՍ - ՎԱՆԻ

(Մնացեալը յաջորդով)

րեղ է եւ դործն՝ արդար …; Տուդրիլի ժառանգը մաորեց մի պահ , ապա դոռողարար պատամիանեց — Առաջարկդ ընդունում եմ . եկ չափ– ուհնը, եւ դու կը զգատ իմ Թրի զօրո Թիւնը, ինչպէս ուրիչներն են զգա Թուրանից մինչեւ Վան ։ qquigh,

Քիչ յետոյ երերաց դետինը, ու չրջա -ատող դօրջը երկիւղով տեսաւ, Թէ ինչ-

գատաշարը։ Յանկարծ դադարեց Թրերի չառաչը , ամրողջ լեռնաչիարհում խոր լռուԹիւն տիրեց։ Քարացան ու անչարժացան Վա – նայ լճի ալիջները եւս, եւ նոր ելնող ա -

մայ լեկ այիքները ևա, և և նոր եղևող ա թևել փումեար սառեց կերան ուսեն։ Այդ միջոցին մի ձիաւոր եկաւ կայ ծակնավաղ, փրփերերաի նժայգով, եր վեւողվ որոնց Տուղբիլի վրանի չենքն գլուհը խոնաըներ և յայաներ որ մենա

hlungal naghg Sanaphih dipuble hadan ,

naganlap hadangshig bu majahda ng dibum 
naganusa tamununga Panfanahy Sampa

sanaphisa danamununga panfanahy sanaphisa

sanaphisa danamunungh hudaphis dan
tungahy Hange: Amporthy an menathy

ngununahybi mehandindighi bana mi
sahen, andapannyah Hanban film atha

sahen, andapannyah Hanban film atha

sahi, tu Henrit ten tit wasan hu dungum 
muh filet hujombu. ...

Mitanah mehannesuhunga humanba, Pu-

Սելծուկ աշխարհակալը նհաուեց, Թը -աւ նժոյգի վրայ։ Նժոյգր Թեւհը առաւ

ուսու ոստորդը դրում Բոլորը չհատեւեցին նրան եւ կէս ժամ յհտող հասան Արնէլ ։ Բերգի առաջ արիւնլուայ ընկել էր Դա-

վուտը ։ — Թախուլ, Հէյ Թախուլ, — Թոգաց Տուղրիլի ձայնը,— ես այստեղ չեմ եկել կռուհլու․ րաց արա բերդի դուռը եւ եկ foun :

Դուռը ծանր բացուհց, պարքժեւահա տակ հրիտասարդը դուրս հկաւ բերդից հւ դլուխը խրոխտ պահած, մօտեցաւ Տուղrhilis

Դու խոցոտեցիր իմ սիրտը, Թաթուլ։ — Իու խաղատերի իմ տիրաը, Քաքաւլ։
Արտրիս հարուստ արևեր տակ չէր արա ցրել ինձ ոչ մի Միտոքի։ Երգւում եմ ա-ծողոց լինել, ենկ չապացինի իմ «Լիաի դորը, միակ ժառանոր։ Իսկ Բե ապացի-նի, որ հայնականն եմ դիկում եւ բերբը, եւ չապացը ու հասնում եմ Վանալ ծողի ասիեսից... Ասա, իրիք, կ'ապրի՝ իմ ծ սիրաը ։

Duffuel oholip deluche pr zmm - zmm աստասանես .

արտաստաց՝ — Թէ հարուածը իմն է, չի ապրի, բաղկիս գօրութինչը ես դիտեմ ... Ցուսահասութին, ից միքաղնեցին Տուդ— թիրի աչթիրչ հա հուս ժոմույաց : Բիչ յի — ասը վիրաւորն աւտնոլեց հողին ... հուս հետևում ... հետևում ... հուս հետևում ... 
հետ

ասյ վերառորե առանդեց ծողքը ։ Աշխարհակալը կորցրեց իրեն ։ Վրեժի դղացուքով լցուեց իր սիրաը ։ Իր ժա -ռանդին անչնչացած տեսնելով՝ նա ամէն ինչ մոռացաւ եւ հրաժան արձակեց գըլ արասար դուն արարարությունը և արժուլին

Դահիճներն օղապարանով կապեցին ջա-

(65)

ջին ։ Թաթուլն արհամարհանջով նայից ի -

են շրջապատող սելճուկներին եւ աներ they quity .

աստրակ աւազակները միայն այդ-Տատի Նախ՝

պիսի ծրաժան հրատև, Տուղրիլ։ Նախ յաղնիչ ծրաժան հրատև, Տուղրիլ։ Նախ յաղնիր, ապա՝ գլիատոիր ... Դեռ դահիձները դործի չէին անցել երբ Տուղրիլը նոր հրաժան արժակեց .

ոքը ծուլրբը։ - Սպասեցէջ ։ Ապա Թաβուլին դառնալով՝ ասաց ։ - Իղիթ , աուր ջո թուրը, որ սպահել է իմ ժառանդին, եւ ես կր բաչիսեմ - ջո

Թախուլն անթալ & նայեց Տուղրիլի ա -

նողոք աչքերին . — Իմ Թուբն իմ աջ բաղկի հետ կարելի վերցնել ,— հաստատակամ պատաս – սնեց նա , — իմ նախնիներն առանդել են կետնքը տալ Թշնամուն, բայց

Փրփրեց , դազաղեց Տուղրիլը , անժիջա-պէս ժերկացրեց Թուրը եւ դահնին պար հրամայեց .

թը. վերցրու թուրս եւ կտրիր ըմբոստի — Իմ թրին է արժանի այսպիսի իղի − գրով՝ շրաժայոց

ջ բաղուկը … Ապա Թիկնապահին դառնալով` աշելա-

րապրարումների վրանները։

Ու վրէե՛սվ լցուեցին Հայոց հայի
պայապանների արտերը, ու Թաβուլները
պատացան դրակացան եւ, որպես նրկաըն հեղեղ, որպեսյին դեպից պուրս : 8էդերի եւ հիդակների չաչիւնից աստանուեց
դետնից, եւ Թաβուլի դովջի եւ անմա հութեան երգը ժարտական չեփորի մանն
որոտաց աչխարհով «էի ...

Անձել հանա -

րոստաց աշրապուրող ուղ Սելծուկ խանը դողղողաց։ Այրշում էր Հայոց հողը, որի վրայ կանդնել էր նա եւ այրշում էր ինջը՝ հզօր աչխարհա –

են արբ կալը : — փչել ծամածիի փողը , — Հրաժամ արձակից երկիւրից տքած Տուդրիլը : Իսկ բերգից առելի ու առելի ուժեղ էր հետե ժարտական երգը ....

րար ընդրքը առերը ու աւերը ուժող չր «Երշում բայնիրի մարտաված հրդը ... Ասում ե՛ս, որ ջաջների այդ երդը դար -ձամային «երկերի այես աարածունց Հայ-դիային «երմադիասբ՚ով ձեր, Հայոց «ո -դից որրեց - տարաւ Թշնամուն։ Ու մորից գրց ուրաց ծուվո բարձրացաւ չինականների օջաինե-րից, եւ լաւէրժական այդ ծուխը կապոյա երիղներով ձգուեց դէպի ԹաԹուլի սարբ

US . 4AMPSP46U%

THE SHELL SHELL BERNELL SHELL SHELL

## ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

ՖՐԱՆՍԱՑԻՆԵ°ՐՆ ԱԼ ԳԻՐՔ ՉԵՆ ԳՆԵՐ

Տեղական Թերթ մը կը գրէ Թէ Ֆրան -ոյի մէջ կան 2739 - Հրատարակիչներ , սայի մէջ կան 2739 հրատարակիչներ , սակայն այս ընդհանուր Թիւին ժօտ ջա -ռասունը , տարեկան ջսան տեսակ դիրջէն

աւելի չի հրատարակեր ։ 1954ին 10622 տեսակ դիրքով 1259 ԹարդմանուԹիւններով, Տ կան Հրատարակչունիրմը միայն չորրորդ տեղը կը դրասէր, Մեծն Բրիտանիայէն , Գերժանիայէն եւ Մ․ Նահանդներէն հաջ։

Գերմանիայէն եւ Ս . Նաշատղուրյա ստվ ԵԹէ Հարիւրի վրայ վաԹսուն հրկա ֆրանսացի դիրջ կարդայ, այս ընթեր ցողներուն հրեսուն առ Հարիւրը հրրեջ ցողներուն հրհասան առ հարկուր հղթեջ չի դծեր, կամ փոխ կ'առծէ բարեկամներէ, դրադարածներէ եւ կամ կը բաժանորդա -դրուի փոխատու դրադարաններու մէջ ։ Միջին հաչուով 58 հարիւրը դիրջ չի դը -Shin

Անթերդուիզ»ի նշանակած այս մը թիւհրը ցոյց կուտան թէ ֆրանսա Հրատարակչական Հաստատութեանց վի որատարակչական մաստատուհետեր վի մակը կարծառածին չափ մականձելի չէ ։
Թերեւս Թղքատարական ծափածակայի ւ
Թարեւս Թղքատարական ծափանարարու Բեան վերջին որայումը, որով յիսուն առ
մարերի փովչ մի քինի արտասամեան
դրկուած դիրջերու եւ դրջայիներու վր րայ, ծարասակ ֆրանսական դերջերու արտանժան ։

ատածման ,
Ֆրանաարի հրատարակիչը կը տատանի
անորոշութենան մէջ։ Օրինակ, «Տոն Քա –

միլուծ», րապմանիւ հեղինակներու կոպե ձերնունի, հար արև հեղինակներու կոպե ձերնունիչ հար , իրան հարար օրինակ առաջարկեց Սէօյ հրատարակչականին անորենը, իսկ այսօր 800-000 օրինակի արժանացած է։ Մարկարեն Մերիկ դիր-որ՝ «Հովր կառնւ կր տանի», Ֆրանաս և եք անեննչ տա տասումեկան աս-

դը «Հողը դրատու դր տատր», հրասատ դի մեք ամեկնչ սատ տարարուհեան ար – ժահացած է, բաղմանին, տարագրիչներու կողմե մերժունել ետը : Հրատարակիչներու մեկ ուրիչ վատ՝ – դուոր մրցակիցի ալ «Գրպանի դիրչ» է : դաւող ժղցակիցի այ «Գրպանի դիրջե» չ է։
Այս տեսակ գիրգերը իր չ թատարակունի
«ինչեւ 10-000 օրինակ, ևւ ծակումի հաայ 150 ֆրանցի Այս տեսակչապ մբըցակցութեան մէջ են «Ապատան դիրջը» ,
«Գրպենը իրանչ է հրանարան դիրջը» ,
«Այս հրատարակիչները չեն հրատարակին անավալ դիրջակ այլ իր դենն դերատարակիր անավալ դիրջեր , այլ իր դենն դերատարակն առարակութեան իրաւուները առաջին հր-ըտաարակիչներ : Բուես հրատարակիչ ենչ չեն հանաս առաջան մեծ առատարակ painapuhleth fra Bach Spannapuhleth fre the fifth of the majoral and majoral a միջատյես ձեռը բերկ։ Այս դրամբ յամ -րաբար կը ստացուի, եւ անոր չդոյութիւ։ նը կը Հլատէ Հրատարակիչը որ չի կընար

ZUBUUSULUU 9PU4ULARPIRL

## 4NUFSUU UPUNCALU

ձամրան երկար էր խոհերից , Ու խոհերը՝ ճամրից երկար , Թէ կայա՞ն կար ճամբաներին, Չար խոհերից հանգիստ չկար , Գնո՜ւմ էր խումրը Հայերի Ու խմբի մեջ մի վանակա Աչքը յառած հեռուներին՝ Տրտում երգում էր «շարական» ։

Երգում էր նա ու մտածում, Երգում էր նա ու մտածուս, «Այսքան տարի աւե՛ր — աւար, Այսքան հղեռն ու մահացում Հայոց հողում՝ մի բուռ դառած, Թէ Աստուած կայ՝ նայող վերից, Ա՞մպ է իջել աչքի առաջ , Չի՞ համում իր ականջներին Այսքան ողը ու այսքան հառաչ ...» :

Երգում էր նա ու մտածում «Խղճի տեղ՝ քա'րը կը ճաքէր, Արազն եղաւ պղտոր արցունք Վշտից Մասիսը ճերմակեց ,

Մնաց մեռնող երկիր մի հին Ու մի բուռ սուգ անող Հայեր , Ո՞վ է տեսել սուգ անողին Մեռելի հետ մէկտեղ թաղին ...»

Երգո'ւմ էր նա... Վիշտն այդ անափ վեղար չէր, որ հագից հաներ , Ի՞նչ միտք դրան կր դիմանար , ի°նչ սիրտ կարող էր այդ տանել :

Շուրջն ամէն ինչ այնքա՜ն վայրագ , Այնքան բի՛րտ էր, անկարհ՛լի , Որ թուաց, թէ աշխարհն արար Խելագարուհլ է երեւի ․․․

Գիշերն սպան օսմանական Թալէաթ բէյին հանգիստ ասաց — Խումբն սպանուհց ՝ Մի վա Խելագարուհց՝ տեղ չհասած ։ Մի վանական

91-119- 1-117-(Und . 9pm4 . 1955 Uhmm .)

ուրիչ գիրջեր Տրապարակ հանել։ Դիջերու ակումբներն ալ կր մրցին Տը-րատարակիչներուն հետ։ Անոնց դիրջերը իրենց դեղեցիկ կազմով ընթերցողին Հարրաց դողոցող դաղուդ ըսթողցությու Հակիծ աւեկի յարժար կուղան ։ Հրատա-րակիչները եւ դրատումները հասկնալով այս ժրցակցութիւնը, իրենջ ալ իրենց կարդին հաստատեցին Ֆրանսայի Գրա – տուններու Ակումբը :

ԵԹՈՎՊԻՈՅ կայսրը 18 մեթեր բարձրու-GPTILATIO կայսը 18 մեկի րարգու-Բետմը «Յուդայի տուիս» մր ապասրեց ֆրահասցի արձահաղութի մը, իր դամա-կալուքենա՝ Շերը ատրեղարձին տոնին, ։ Ֆրահասցիճարտարագետ ձիծ ալիատորոն մր չինած է Ասաիս – Ապեպայի մէջ, 12 չարաթեն ։

\*811.0.11.2. 1. 6.616.06.C

# **UUZUANCAC** եՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ

Ընդչանուր դատախաղը ոծրին դորժա -դրուքեան եղանակը երկարօրէն բացա -տրելէ ետր, անցաւ փաշաներու այս խնպ-րին մէջ ունեցած մեղսակցունեան ։

REHOPIT SHPUNFRPP GUGU. UP GRELEUR GUZURGEBPE GR THE SOUTHFURTHUSTEPE

ինչ կը վերաբերի Քեազրմ Գարա պերիր փուրայի, շարումակից ընդ-ամուր դատախադը, խօսհել առաջ այս ինդրին մեջ աձոր ունեցած մասնակցուխեան մա ույ արդ ուսեցյած ժասմակցուհիան մա որել կ՝ ուղեմ եւ այետը կր դղամ կարևոր կետ մր Ճորել ։ Փալան ըստւ Թէ երգրու-ույ Համաժողովին մեկ Կարի փալան իրեն կրինած էր ու ենկ ինչ շրլար և երկան մեկ ամատրակոյս աղկա մր պիտի պա-տաչեր ։ Պատմուհիան առկեւ կր փու-Թամ յայտարարել Թէ ասիկա սիսալ է։ Ես ինթո ժամնակցած եմ Սվազի Համաժողովին , իրրեւ Տէնիգլիի հերկայացուցիչ , եւ կ'ուղեմ ձչղել Թէ Գարապէջիր փաչա-յի այս խօսրերուն մէջ մեծ Թիւրիմացութիւն մը կայ : Կազի փաչան Էրգրում ժամանած տահն , Գարապէրիր փաչա ալ կասկածով իրեն կր հետեւէր եւ Կադին ոչ գատղատող ըրոտ դր Հատուքը ու դադրո ոչ Քէ իրև», այլ Էրդրումի ժողովուրդին կը կրβներ : Նոյնինան Գարապեցիր փույա մէկն էր այն անձերէն, որ Կադիին ջուէ աուին , ծախապահելու համար Էրդրումի տուին , նախա Համաժողովին

« Գայով Սվադի Համաժողովին՝ կր պալ տոլով Օվադր Հասատողութը, դը պ-դեմ Թէ այդ կէսա ալ Հակառակ է իրո -դունեան։ Իրողունիւն է որ երկիրը դի-մադրունեան պատրաստելու Համար, Նախ մարդուֆեւմս պատրաստելու համար, հախ Էրզրում է Համաժողով մբ գումարուհյաւ: Ցետոյ Սվադի Համաժողով բրոմարուհ ա. ցաւ , հարատակ ուհենալով էրդրումի եւ տուերի ճերը , Արևելելան ՝ Նահակմիերու պաշտպանութիւծը՝ Տայ կամուհիստ դը — ըսուման մբ դէմ։ Ավադի ՝ համաժողովիի ձէջ այանի հղաւ որ երբ ամբողջ երկիրը վտանակ մբ ենկակայ ըլյար , այափակ մասնակի, պաշտպանուղական «Լջուցնեա ըն ձետեւարար ամբողջ երկիրն ու Հայրենի-չետեւարար ամբողջ երկիրն ու Հայրենի-գր պետը է պաշտպանորական «Մրոցեն» – գր պետը է պաշտպանորական «Մրոցեն» ի

արդող որվրա ու Հայրենի-բու ձեռծարկէ : գործութ և Համասեոգովին մասնակ -գործերը ասկե գոհ չժնացին եւ ուղեցին որ պայապահոգական կապմակերպուհիւ-հը յատուկ ըլլայ միայն Արևւելևան Նա-

անգներուն։ Այս գաղափարը ունէր նաեւ «տարարու» վեր պարարարը ունչը համեւ Քեապոմ Կարտով չիր փուա, որ իրդեւ երևոփոխան կրհայ Թերաջջընչերի կուտակցունիւնը կարևել, կամ տարբեր կուտակցունիւնը կարևել, կամ տարբեր կուտակցունիւն Ձել ժանել, ու թը կիմա միջանաել այս մասին, 1-ր իսուրերին այն տարաւորունիւնը կ՝ ունենանը Թէ՝ վրաչան տարաւորունիւնը կ՝ ունենանը Թէ՝ վրաչան anguenpa filiche fi nakhimbe fil; dangan fip alegnara felopara ka, angundun pilipnara fip alegnara finat dangk dangk hefiper, ko ne mbijuntif k, apad kimbe hefiper akk pingangapi berge, sik mand jundungulan alegnara banga sik mandi jundungulan alegnara bilip mandi kik mandi kik mandi kik mandi kik mandi kik dipanak mandi kik dipanak kik mandi kik ծում չութեած հպատակով՝ բայուտե մ դանակեն չե են կատարվալ իսյեի հաժո գումս այն է որ Գարապէջիր, ԲԼֆէի Այի Ֆուտա, Ճաֆէր Թայար դիաչանել Բաուֆ պէլ մաշվորձի իսկրիչե անկ կունիլե ունէին, բայց հաշանունին նջո นิกะสิคเนรกะներն : Այս է իրողութիւնը ահաւասիկ :

«Պարտք կը դգամ չնորհաւորել Սապիթ «Պարագ կը դրամ չնորչաշորել Սապին պելը, որ արդելջ հղա։ Անդարայի մեջ ծրագրուած ժամափորձին։ Նորն դնամա-ամեջը նաև։ Ֆաիջ պեյն։ Ապիաին պեյ վեց ամիս առաջ Բիւլոնի, փառային ըստ է Թէ ժամափորձ պիտի սարջուի, երկու-ջին ալ յանցապարտ են։ Դիշերն են։ — առաջին ալ իրեն արիւնարրու, հասարակ «Տրաղործ մը կը դատապարտեմ Ձիտ

աուրջիան ձևա։ Չօփուր Հիրքի առաջին դնդակը պիտի արձակէր կապիին։ Գարա Քեքալ եւ Ապաիւլսատիր այս դերակա — ապնուրում դեկավար ունե էին։ Ռակ ա «Հնչեր արիւնկգակ դեմ չն է ևալ Ռոմայիլ։ Շիւջրիւ պէլ, այդ նախկին կրթական նա-խարարը եւ եղական «ջոմիիանի»ն, ար-ևան ծարաւի մէին է խարարը եւ եղական «թուրթ» է հան ծարաւի մէկն է, եւ չատ մը ոճիր -և և «հահանանան մէջ դործուած ինչ ոտո օտրաւր սչյու չ, ու շտո ար ուրը Ճեր կան անդհային ժեջ դործուտծ ինչ -պես Զեջի պեյ, իսեղճ Աեմետ Սամիմի, Հասան Ֆեեմի պեյի սպանութիրենները , որոնը ուղղակի Շիւբրիւ պէյի դործ՝ հմ ևւ ժամանցումի ենենակայ են։ Ինք այս նողկալի մահափորձին գլխաւոր կազմակերպիչն է»:

դերօրիչն է»։
Ի վերքը, բծոյն, դատախաղը նչդեց իւ-Իս վերքը, ամբաստածեայի տարենա՝ առ տատիճան մեղաակցունիներ եւ ժամապա-տիմ պահանվեց Շիւջրիս, Արիֆի Սայի -տիծը, Իսաիմի, Ձիա հուրչեալի, Լայ Իս-մայիլի, Կիւրմիւ նուսաֆի, Սարը Էֆէ մայրի, Վիւրելե Շուտուֆի, Սարը Եթե հախալի, Հափուս Հիրքիի և Համիր Մեհ-ժետի դեմ, փախատական Գարա Քեժալի հւ Ապտիւլդատիրի դեմ, Թիապարտու -Թիւմ՝ Բիւչտիւ փաչայի, Հալիս Թուր կուտի, Ռոմայիլ Ճահայարանի, Բեռւֆ, Ատհան պեյհրու և։ Վեհապի դեմ ։ Ատանա պեյհրու և։ Վեհապի դեմ ։

Անպարտութիւն միւս փաչաներուն ևւ զանագան երեսփոխաններու, նաեւ կարգ մը ամբաստանեալ երեսփոխաններու մա սին դատի անկատում ։

(Cup.)

ghiphpy fin hill bois wild anudaylip գչորը ուուրոյթը այրս արտադրագի կ՝ հրեւայ գէհը ճարհերու Իսրայելի։ Ուրիչ լուրի մր համաձայն, Աժերիկա Թելա -գրած է Լիրանանի եւ Յորդանանի որ գրաս չ գրաստալ ոչ Ֆորրաստութ՝ չ փոխանակ Երիպոսակ կապուհլու, միա -նան Թուրջեւիրաջեան պաշտպանողական դինակցուԹեան, իրենց չահերը ապահո -

ելու համար ։ Միւս կողմե, Անգլիա չարունակ Միա կողմե, Անդիա արտանակ, չա փառորո հիանն խորհուրդ կուտայ երկայ տուի։ Արտային ծափարային փոխանոր-դը իր ժօտ հրաւիրելով Լոնսանի եղկայ տական դեսպանը, յայանեց Բէ Իսրայելի այ ժատեղութիւե, յայանեց Իէ հրապերի առա արդուն՝ առիի։ ԹԷ Անդիա եւ Բէ Մ. Նահանգները

մտահողութեամր կը կը դիտեն Խ . Միու-թեան թափանցումըՄիջին Արեւելթի մէջ։

## ዓեቦՄԱՆԱԿԱՆ ԹՆՃՈՒԿԸ

U.P. b. W. S. B. W. W. S. L. W. W. P. W. P CLSPARPARTICLE 4U.SU.PEL 1956 Ubasbufbff

ՄԵՏ/IIII 1950 ՄԵՑՏԵՄԲԵՐԻՆ

Մատաուգունիւց կես կր լարուծակուի
Երևեւի մէջ։ Արևումուան հրեջ պետու —
Երևծները ծույեմբեր հես կր լարուծակուի
Երևեւի մէջ։ Արևումուան հրեջ պետու —
Երևծները ծույեմբեր հին ծոր ծրադեր մբ

յանեների Գ Մոլոքիոյի, տասարակայան այնուր

հերմանիոյ մէջ, յառաջիկայ 1956 Մեուա

հաքել երև առաջարիը խորագրում

ե մէկ էջի վրայ եւ կր խոսացել Արևւ

ձայի է էջի վրայ եւ կր խոսացել Արևւ

ձայի է ծառեւ արեւմահամ Գերժանիոյ

միացման մասին։ Այս ծրադրիչ համաձայի է ծառեւ արեւմահամ Գերժանիան

Մ. Նահանրերա արտացին ծախարարի

Մ. Նահանրերա արտացին ծախարարար

պատարական վե կուրիորանութի արևարարակում

որ կր կատարել։ Մուրոքով անոքիա

գելս արտահարահան, գիտեկայի արևարարական արևարարակս արտակայան արևարարական արևարական արևարարակա արահարահան է, արևարարակ հարահանիս և, արևելիան հաներա արևելիան հեր հա րբերիայացուցիչները ։

Բոլչեւիկեան յեղափոխութեան տարե դարձին առքիև , խորհրդաժողովին յա -ջորդ հիսար պիտի ղումարուի երևջչար -

# op:

× Առջի օր Մոլս Թով եւ ¶. Φին , գլուիս ղլիսի տեսակցութիւն մը ունեցան օրուան Հարցերու մասին։ Յառաջիկայ չարթու

պիտի տեսակցին ։ × Չորս Նախարարները իրենց երկիր -ները պիտի վերադառնան դադարի չրջա -

TURARE UNELEUSE

Նախարարական խորհուրդը բացառիկ Նիստ մը դումարելով Էլիզէի պարասին մէջ, Հաւանութիւն յայանեց որ Պեն Եռւսէֆ վերահաստատուի իրրեւ Սուլժան ։

Սուլքան : Վամընկեց վեհապետը Ռասրաք պիտի վերադառնայ Նոյեմբեր 12-16ին : Շաբաք երիվազմել է վեր դինուսարանա պատր ձեր ի՞րծմայունի եւ սուլքանական գրուր պարզուած է իր ընակարանին վրալ, ՍԼՆ Ժետեքի ան Լէ :

# **ደ**ሀኒት ሆር ՏበጊበՎ

indipude bit :

i. IIIIII biblike dangsamphang, danak yag Baripadikh ke b. Ilyanzishe ayampamanaplabikan yag mebadika, Zapipamaman, Ulpaganipamah ke Inflyadukha heffanya: Sandang, dandaneng ayamarad dig Zamfanggariffiching afanipadi mela sikit mafar :

162 SUPUHINOPH « Incomerça»

Dhiffig, ang yag Samampadiach Amerikana, ayampa hegi Samampadiach Amerikana di digmananyadiabaha, gabahan Samah di digmananyadiabaha, gabahan Samah di digmananyadiabaha, gabahan Samah di digmananyadiabaha, gabahan Samah di digmananyadiabahan samahan di dig-

#### ZUՆԴԻՊՈՒՄ

3. Կ. Սայլի օդավոխունքեան կայանի ժանուկները քրնեց ծնարներով կը հրաւիրուին հասարովիկ մը, այս կիր ժամը
15 - 20, Արդ տան քխանակասարահին մէջ,
32 ոիւ ար Թրեգիվ, «Մբրո Քատել:
Գեղաբունատական բաժին փորիկնե թու կողմե, դիևավարումիանի տաւար Հակիչ Գ. Լեւոն Մուքնհանի:

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

anesnah urta

Հ. Ց. Դ. Մուրատ խումրի հախաձևո -ունեամը եւ մասնակցունեամը Ֆ. Կ.

ծուքեկամը եւ մասմակցուքեկամը Ֆ. Կ. Սաչի եւ Նոր Սերահոյի է Կիրակի 13 Նոյեմբեր, կեսօբե վերջ ժամը 3քե, Գրձաւորներու որաչեն 4էջ Կը հահարաչեք իրե Կ. SOULIBLE Կը խոսեր ընկ, ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵՍՆ

Գեղար . բաժին , երդ , արտասանու իւն , նուադ ։

Մուտքը ազատ է։

ՄԻ ՄՈՌՆԱՔ ՆՈՑ․ 11Ի ԶԻՆԱԴԱԴԱՐԸ

Վիին .- Հայ Կամ . եւ Մարտիկներու Միութիւնը այս տարի ալ պիտի մասնակ-ցի Նոյ. 11ի - դինադադարի թափօ րին, մեր Ազգ. եռագոյն դրօչով, ֆրան -սական ռազմիկներուն հետ ։

ստկան տարժիշկը հրում հետ ։ Արս տոքին կը հրուկրենը հաս որ միու-քիւնը ներկայ ըլլալ խուսեւ ըացմու -քեամը ողեկոչելու համար նաեւ մեր ա-եւիլ ըան մէկ միլին նահատակներու յի-շատակը, փունջ մը ծարիկ դետեղելով Անծանօն Ջինուորի դամրարանին վրայ։

#### עפט סבר בעכבצ

ԱՑՑ ՓԷՐ LUGEX
Ողրացիալ բիկերներ՝ Ահարոնհանի,
Անդրանիկի, Ռուդենի, հատիսեանի, ինչովես հանւ Գրիգոր Օստանի բիրվահերում։
Կարմակերպուսմ է, 6 - Գւիվիլի
«հոստում» խումերին կողմ է, ույս կերակե
կեսուլ Վիրի ժամը 2 300%։
Ծաղկեպանինարու դետակում էն վերջ՝
կարմակերպուսմ է Մէյաստեղան և խումեր
հի «Լր հետիվ» հաշատի սրահի մեջ՝ ,
(մե Մբօ Կառքալեն՝ արասահի մեջ՝ ,
ույս գրիտի պատասահունի խութեր
հույս հանագահայան է հասարահի կարուսիան իստբեր : Հաշատավայա Փրաս Կաժակենայի
ուղու «Մենիա» կարմակենայի րեր։ Հաւաջավայր Փլաս դուռը։ Մեթթо Կամպեթա։ பிரசிரியடு մասնակցութիւն։ Սիրով՝ կը հրաւիրուին շթջանի հայ հասարակութիւնը եւ ընկեր – ները։ Կը խնդրուի ճշդապահ ըլլալ ։

#### ՎԵՐԱՄՈՒՏ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Վիին. — Ֆ. Կ. Խաչի դպրոցները վե -որացուած են արդէն , Հինդչարթի փիկե - Ֆ. Կ. տարի բարոց ու է րարացուտծ են արդեն , Հինոլյարնի , կեսօրէ վերջ ժամը հրվութին , վերի դպրոցը՝ (Լաֆայեք) , հիրակի առաւօտ ժամը Գին։ Ուսուցչուհին է ըն կերուհի Սոնա:

դերու-ի վոնա։ Քաղաքի դպրոցը՝ Համօ Օհանջանեան Ավումը, հինդչարքի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, ուսուցչուխնամբ ընկերու-ի Ովսան-նա Էօջսիւդեանի։ Իսկ Փասղալի չրջանի դարիր շուտով ին հայատնանուի ։

Դասաւանդութիրմնները ձրի են ։ Կը յանձնարարուի րոլոր - ծնողներ անխաիր ուղարկել իրենց զաւակները ։ ծնողներէն

#### ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ

U. ԺԵՐՈՄԷՆ ընկեր Գէորդ Կովոդեան և Տիկ․ը իրենց Աժերիկա ժեկնուժին ատ-Թիւ չնորչակալութիիւն կը յայտոնն Հ.Յ. Դ. «Հայաստան» ենԹակոժիտէին, Ֆ. Կ. ւ շարատաս» եսթագուրային, ֆ. Գ. Խաչի մամանիոյին, Քղիի Հայր. Միու-Թեան, եւ խորոր ընկերներուն ու բարե-կամներուն որոնը ողջերթի դինենոներով պատուած էին, դիրենը որտարուն բարեdungan Bhudp:

Ֆ. Կ. Խաչի Շրք. վարչուքիւմոլ չնոր -Հակալուքիհամը ստացած է Գ. Ս. Նչան -հանէ (Վիչի) տասը հագար ֆր. կայանի չԷնթին նորոգման համար։

Տեսինեն Յովհաննես Մաևուկեան (այ-Տերինին Եսվչաննի Սամուրիան (այ-դրմ Վիինի հիւանդամացը) իր հարին չը-նորչակալու Թիւմննրը կը յայանե իր ըն – կերներուն, բարևկաններուն և, բոլոր ա-մանց որմեր այդրեկրկի իր հիւանդուրենան ըն Սացգին, ապարինում մաղինելով

0.000 .- Այրի Shiph Մարիան Ժար 1000. — Արթի ծիկին Սարիան Ծար Հայենան, Ձեր եւ Տիկին հեղեն Յովհան-ծկահան եւ գաշակները իրենց խորքն չը-նորչակալուքիեւնները իր յայանեն ըսրա անոնց որոնք անձաքը, ծաղկեպարակավ կամ ձեռագրով իրենց ցաշակցուքիեւնե-րը յայանեցին իրենց ամուսնոյն, չօր եւ

MULLUSARE JUPJUPULL சீயகாடயங் யாடும்:

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer. Paris

UELP LPPELP ULA

Նոյեմբեր 13ին, կիրակի ժամը 16ֈն 24, Պատերազմի Նախկին Գերիներուն սրահը, 49 ոիւ ար Կօլ:

Cumpunahahan Phudp «Uhung» he Շամոնի են Թակոմիակներու ևւ մասնակ ււթեամբ Նոր Սերունդին։ Կր խոսի ընկեր ՅԱԿՈԲ ՊԱՊԻԿԵԱՆ

WILCULSIP WES

ԱՐՍԷԵԼԻ ՄԷՋ Նոյեմբեր 19ին, Շարաթ իրիկուն ։ ՄահրաժասնուԹիւհերը յառաջիկայի<sup>չ</sup>

**ԽЫШЬШЬ, ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵՍՆ** 5.066006117 / 115.9611

(Musique rituelle)

Զանազան երկիրներու եւ ժամանակներու

Զանագրան երկիրներու եւ ժամանապետրու Հ Հայկական, դունական, տուրիական ա -«անգուցնան, ֆրանսական Միջին Դա -րու, Էնջայի ՀՀարիաի (կնդաական) , Աիրիիկան, Սեւամորիներու, Հակական , Արարական աւանդութնան , Սպանիական Մարդութեան՝ Մեւամորթներու, երրայական աշանդութեան։ Մարդութեան։

LHSHU 4UPH bh

(Կարին Իչքալացհան, մեցցօ սոփրանօ),

THLLH PUPPIL

ՆԵԼԼԻ ՔԱՐՈՆԻ
կողժէ (Ծետիտ» ծուադարտ» Մարքիշծ»:
Տեղի կուծենայ 21 Նորեմրեր, երկու բարքի երեկոլհան ժամը ցին, լեքս Նորեսյա Մեպինի որակոչ 78, Ուր Քարորինք,
Մէքթս Մարկիայի:
Կը մասնակցին կիրժէի՝ Վուայէ (ձե
որևու), Մեծիկ Մաքայն (դաչնակ) եւ
Լուք Տերլիէ (ծեծյալ):
Կո մեսնատան

կը ներկայացնե

ԼԻՒՔ ԱՆՏՐԷ ՄԱՐՍԷԼ (Թարդմա -

ԼԻԻԳ ԱՆՏՐԷ ՄԱՐՍԷԼ (Թարդմա - ԵՒԷ Նարեկի):

Գեր տաժանրու 20045 600 ֆրանը:
Մասնաւոր դեղք ուսանորներու եւ հրա-փառաքենանր դրադորդներու:
Տոմանրը կը վամառունին հանդերին ար-րանը, Տիւրան հրատարակյական տունը, և Լորաս Եւյլալայանանի մոտ՝ (73 հապ-փուսասնիեր (Փարիզ 9), Հեռ. ՓՌՕ-64-23: 64-23 :

#### SCUTOUZUS LUUCUT

Այս Չորևջչարքի հրհկոյ, ժամը 9·15 -ին, Քատէ որձարանին վերնայարկը ։ Կը խոսի Պ․ Լ․ ՉՈՐՄԻՍԵԱՆ

*ւնենալով* կուսակցութիւստ մեծ : *Մուտթը աղատ է* : կուսակցութ-իւնները Uhhrnfh ute :

HSHRHIL.R.

PULL LUQUE BE 13 AUSTREUSE -ԴԱՆ 60,201 61 13 40,50 11/00 - 
ՆԵՐ դրեց՝ Հաժաստեղ : Մատենաչար
«Ցուսարեր» Թիւ 70 : Ը տիր տպագրու 
Թեամբ , 375 մեծադիր Էջերով : Տպ «Ցուսարեր» , Գահիրէ : Գիս 700 ֆրանը :

LES MEMOIRES DE MGR. JEAN NAS-LIAN. Evèque de Trébizonde, sur les évé-nements politico-religieux en Proche Orient 1914 à 1928.

00 1914 2 1920.

Երկու աստար հատորհեր, կուռ ևւ
փաստացի բովահայակուժետաքը, բարավահերով եւ բաղմակեր փաստակեսութերով,
առաջինը 007, երկորդոր 1030 էջ: ՏաՎիլենու, 1955:

Դիմել 9. 00 ՈՆ ՀԷՔԻՄԵԱՆԻ 74 Ռիւ տը Լուրմէլ, Փարիզ (15):

ՀԱՑ ԿՕՇԿԱԿԱՐՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԿԱՇԻՒ ԵՒ ՄՈՐՔԻ ZUBYUYUV ZUUSUSNHAHHTLL Է

Shelly

Արագ սպասարկութ-իւն վճարման դիւրութիւններ 6. Rue Beaurepaire 24, Rue des Marais, PARIS (Xº) Téléphone: BOT. 13-48 Métro : République

բարգևեԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Շնորհակալու Թևամբ ստացանը Ստե -փան եւ Արամայիս Սրապետն եղբայրնե դրան ու նվատան գիր հրատան և և գրելում և հրատան և և ըննց ողրացնալ մեծ մօր որ վերջերս մե-ռաւ Պոլսոյ մէջ :

#### ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ՄԱՐԶԱԿԱՆԻ SHOPPING, WHOLLS HE OF THE

ՆՈՑԵՄԲԵՐ 20ԻՆ

**ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ** 

# Orchestre EDDIE WARNER

et sa MUSIQUE TROPICALE avec 17 EXECUTANTS Մանրամասնութիւնները յաչորդով ։

## UFD MALAZATAFA

Կազմակերպուած Փարիզի Հայ Տիկ անդ Մ*իութեան* Որբերու Օգնութեան Մարմնի կողմե :

20 UNSEUPER, HEPUHE OF ժամը 17էն մինեւ կէս գիշեր ։

GRAND HOTEL HOUZ THONE THE Մանրամասնութիւնք յաջորդով :

#### LULULU

Մինչեւ որ ՇԱՐԼ ԱԶՆԱՒՈՒՐԸ դայ՝ շուտով ՓԵՐԷԶ ՓՐԱՏՕ

մեր ջաղաջի մարզական միութիւնները Կր կազմակերպեն խանգավառ Հանդի -

կը դարսադուրդուն բասողագրու տասոր-պումները՝ Սպատելով Շարլ Ագնաւուրի որ պիտի գայ Նոյեմբերի վերքը, Նոյեմբեր - Տին բաղարապահատարահին որա՞ւը Փերկ գիրա-աս, Մանալոյի Թազաւորը փայլում հեր -կայացում մր պիտի տայ 29 Հոգեով :

ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ երգչախումբի ան 

## นแยนบรนน

ՕՐԿԱՆ Հ․ Ց․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Բացառիկ Թիւ., 1955 Հոկտեմրեր, հոր խմրադրութեամը եւ Հետեւեալ բովան – դակունեամը. — Հայաստանին, Մարիէտա Շահինհան Հ

Հայաստանին, Մարիկտա Շագինհան »
- Հայ ժողովուդրին, Համա - Սաշհան, Հայաստան (ֆրանսհրիչն) Մաջս Ժակոպ.
- Սասնոյ աւրր կը չողայ դարիրու մէ - ջՀե, Շ. Նարդունի — Բագալին ու թուր է Բայնուլ Իչիան), Սա. Կուրտիկհան — Ո՞վ է ժամ Քոքթօ, Շաջչ Սարդը. Ան կախութիան գաղափարը Հ. Յ. Դ. հիմ - նարիրների մասկնութիան մէջ, Տարա - հետ — Մեր ստական հետ և հ ղիր .— Մեր տեսակցութիւնները, վկա . յութիւն մր Խ Միութեան մասին, Ս. Շ -Մուսան եւ Երիտասարդութիւնը, եր. S. Want mulius

# ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ Վիկնի մասնանիւդի տա-եկան պարահանդկոր 1956 - Յունուար

21/մ ։ Ֆ. Կ. Խաչի Պոժոնի ժասնաձիւրի տա -թեկան ձեռնուրկը, նոյեժրեր 26ին, չա -

# MORY et Ci.

SERVICE VAUQUELIN Միակ արտոնուած տունն է ծրաբներ զրկելու համար ՀԱՅԱՍՏԱՆ (U. R. S. S.)

Հաստատութիւնը արտօնուած է ՄԻ -ԱՅՆ ՆՈՐ ԶԳԵՍՏՆԵՐԸ գրկելու, պաշտօնական հաշուհցոյցներով, իսկ գործածուած հագուստներ՝ շատ լաւ վիճակի մէջ ։

3. RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.: TRU. 72-60(Poste 89) 00 mm 60 6

# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9° C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine376 286

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Դրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման տարեկ․ 3500 ֆր․ կամ \$ 10 Հատր 12 ֆր․

นกระบายา MARDI 8 NOVEMBRE 1955

**ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ** 8

**Խմրագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 11ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԵՒ

# 3104 ՏԱՐԻ UTC POUPE

# ԴԵՌ ԿԸ ԴԱՐՊԱՍԵՆ

— Фbb 7821 31° ANNEE

Խ Միութեամ վարիչները կը չարու -մակեն դամադան փորձեր կատարել, վե -րահաստատելու համար իրենց երբեմնի սիրալիր դործակցութիւմը մոր Թուրջիսյ

U.ju wawguqpacptudp, pphly dudatլը պարրերաբար կը պարզէ այն չարիջ -ները որոնց ենԹակալ է եղեր Թուրջիան, իրրեւ արրանեակը Մ․ Նահանդներուն եւ

իթրեւ անդամ Ատլանտեան դաչինջին ։ Կր յիչուի Թէ Մոսկուա 1945 Մարտ Կը դելուի Քէ Մոսկուա 1945 Մարդ 1866 ծածուցարկը Հը ուղղեց Թուրջվող , չեղևոլ ծուլակելով 1925 Դեկա 17ի ուսա-եւ Թուրջ բարևկաժումենան դայնիջը, որ Մերևծուխ ատեծ Կրեմքին պատղաստու-գանումիեւմ էր յայաներ ուղիչ դայնարկը մը մեջելու, ծոր պայմածներով , Վերաբենել Մոծ Քետլի դայնարկը՝ Նեղուցնելու մերաբենը (Մածուցարկը (1946Սրոստ Ջի): Արտ Հահաև , դանարկը առաքիներ

ստորել (Ծանուգյալիր (1940Որոստ ծի)։ Այնուհետեւ , դանադան առիքներով յայտարարուեցաւ Թէ Մոսկուան հողային պահանջներ ալ դրած է, դատկապես յի – չելով Կարսը եւ Արտահանը ։

Այս մասին յայտարարունիրեներ ալ ե-գան ՄԱԿի Քաղաջական Ցանձնաժողովին մեջ եւ Խ. Միուխեան ներկայացուցիչը , նեսանը մը պահանակատ բացատրու -քենանը մը պահանքեց որ Վրաստանի վե-բաղարձուին այդ հոգերը;

ր որ պատասում որ Վրաստասի դա-այս պատանչը հիմնաշած էր երկու ի ակադեմականներու մէկ յուշա – գրին վրայ:

գրին կրայ։ Թուրջիա երկու պահանքներն այ մեր -ժեց, եւ տուելի վճատկան դիրջ մր բանեց 1947 մարտ 12ին, երբ Մ. Նահանգները իրենց ամրացքական աջակյունիւնը կ՝ըն-ծայքին Թուրջիոյ եւ Յուհաստանի, հա մաձայն Թուրջիոյ եւ Յուհաստանի, հա մաձայն Թուրջիոյ եւ կարդապետունենան :

Ս.յղ օրէն ասդին , Թուրջևւխորհրդային յարարհրութիւնները կը մնաև դիւանա – գիտական ։ Եւ , ինչպես ըսինք, Մոսկուա կը փորձէ ձեւ մը դանել, նախկին սերա կապերը վերահաստատելու համար ։

Այս ճամ բուն վրայ, իր վերջին անպա -Այս ծամբուն վրայ, իր վերջին անպա -տիշ ձեռնարկն հղաւ պաշտոնապես յայ-տարարել, Հայաստանի եւ Վրաստանի ընթնով, Բէ հողային պահանջներ չունին Թուրջիայէն (1953 Մայիս 30):

Մոզարա այս յայտարարուԹիւհը Հրա -ռարակեց 1953 Յուլիս 19ին, պարզապէս alighten Place

Եւ անաւասիկ նոյնքան անփառունակ

be we ween his too proper to adoptoment and bearing they so not recognize that p: Mathebath is they would be properly to the the top to the top they be to the top the top they be to the top the top they be to the top the top the top the top they be to the top ութեան միջեւ ծաղած դժուարութեանց ,

ունեան միջեւ ծագած դժուարութեսաց ,

մեջն բլյալով իրենց փոխադարձ բարեկա
մունեան դայնօրին խորումը և։ Աէ այժմ

կացութելմը փոխատան է :

Թգեանինց փոխատան է :

Մոսկուայի

դեսահագետական չթեանակները ծածոն

եին այս անցուղարձին , Սէ դեսպաններ։

իրենց կառավարութեանց հաղորդած էի

ունենց կառավարութեանց հաղորդած էր

««««««««««»» հարած էր» էին այս մացուդարձիս, թէ դեսպասութը իրենց կառավարութեանց հայորդորդած էին պախ, ֆէ լուրը սինչևշ Ժինևւ հասած էր, թայց Թղքնակիցները չէին կրցած յայա – նևլ, մինչևւ Նոյեմրևը 3, դրաբննութիև–

նորէն խոստացած ըլլալով ։ Այս առնիւ, Խրուչչեւ դիտել տուհը թե Թուրջիան չարաչար պիտի առւժէ, միացած ըլլալով Ատլանտեան դինակցու -Թեան, Թէ իր դինակիցները պիտի չկր<sup>5</sup>ան

օղնել, եւայլն ։ Դեռ ամէն բան չրսինը ։

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

# ՄԱՐՈՔԻ ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ 4 HOUZUUSUSONUC

#### ՄԵԾ ԽԱՆԴԱՎԱՌՈՒԹԻՒՆ ZHAU. UOPHULH ULQ

Ինչպես գրած կինց կիրակի օր, նախա-թարական խորհուրգը բացառիկ նիստի մը մէջ հասանունիւն յայաննց որ գտհրնկեց և արսորական Սուլինանը, Գեն նուսակ վերահաստատուն դահին վրալ։ Կառագարութիևնը այս ծոր գիջումը կատարեց, դադրեցնելու Համար արիւնահեղութիև -նը։ Որոշումը Սուլքանին հազորդուեցաւ արտաջին նախարար Փինկի միջոցաւ, որ հրկրորդ անգամ տեսակցութիւն մը ունեցած էր վեհապետին հետ։ Այս Ֆրանսայի հերկայացուցիչը ողջադուր ուհցաւ ՍուլԹանին Հետ ։

Ֆետոլ ֆիացեալ դեկոյց մբ հրատա -րակուեցաւ, որ կ՚ըսէ Թէ սահմանադրա-կան միապետուԹիւն պիտի հասաստուի Մարոքի մեջ եւ բանակցութիւններ պիս կատարուին, անկախ պետութեան մր վե ածելու համար Մարոջը, որ Ֆրանս րասուրա արած ալիաի բլլույ ապատուրեր ըն -դունուած պայմաններով ։ Սուլքանը և -րէկ Փարիդ իքաւ Սէն Ժեռմէնէն , Անծանօք Ջինուորի դամրարանի - րոցը արծարծելու համար ։

Պեն Եռուսէֆ դահընդեց հղաւ 1953 0 դոստոս 20ին և Քորսիթա կղդին աջսոր ուհցաւ, դետոլ Մատակասջար փոխա գրուելով։ Կը կարծուի Թէ Ռապան պի -տի վերադառնալ՝ Նոյեմրեր 16ին, իրբեւ անկախ վեհապետ։ Այն ատեն ֆրանստ կան մարդպանը, դօր - տր Լախուռ , որ Հակառակ էր Սուլթանին վերահաստատ ման, պիտի փոխուի եւ իրեն պիտի յա -ջորդէ ուրիչ պաշտոնատար մը :

ջորդե ուրիլ պայասնատար մը ։
Գաղագական չ թիմասնինրու «Եջ կր
կարծեն Բէ ՍուլԲանրեն վերահաստատու —
«Եր, որ մեծ խանդավառուհիւն պատճա «ասա տած է Մարգի մէջ, սաս կարեւոր հե —
տեսանրներ ալևանի առեննայ է միևնոր և
տեսանրներ ալևան ունենայ է միևնոր և
անե բարւորելում հրանատրի եւ Սողանիա յարարկումինիր իր հայաստանի և Սողանիա յարարերութիլենները։ Սպանիական Մա-բաջի բնիկները միբա հաւտաարին են և -գած Գեն Եռուկֆի և. կ'աղօքնեւ անոր ա-բնուրաույնեան, համար։ Փարիդ ևկած է Մարարկչի փառան, էլ կլաուի, որ վճռա-կան դեր կատարած էր Սուլքանին դա -հինկցունիան մէջ ևւ որ յնաոյ փորհոյն իր կարծիջը :

Սուլթանը չաբաթ օր ունկնդրութեան ընդունեցաւ Հրէական պատուիրակութիւն ւ եւ յայտարարեց Թէ պիտի արոջի Հրհանժերուն հաւաս 4шешишр ումական եւ ազատութիւմները երա դամ բարձրանալ։ Պատուիրակութիւնը դեկոյց մը հրատարակեց, երախտադիտութիւն յայտնելով

յայնուրդ, ... × Սուլքնածը , որ 41 տարհկան է , ան -սակցութենան մր առքիւ յայտարարևց նէ իր վերադարձը պիտի վերահաստատէ վստահուքիւնը միրահսացիներուն եւ Մարությիներու միջեւ :

ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ կուսակցութեան համա գումարը վերֆացաւ րուսմ տեսարանե ըսվ ։ Ժողովը որոշեց պարտադրել ծերա-կոյաի արմատական անդամներուն որ ընgaying manunununun magandangara ng pag-garashi mudi Sepalam pilip pinangalbund genabipana sa dapah pilipananangang s Zamamhudun t ng pilipan mudi bapa bapa Lamamhudun t ng pilipanangan pinapangan Lamamam pinapanangan Q. Japa, Anha Sum-pungun Sampushyana Q. Japa, Anha Sum-pungun Sumpushyana Q. Japa

ՄԵԳԼԻՈՑ արտաջին՝ նախարարը, Ի -տրն, Մոսկուա պիտի երթայ, մառեչալ Բուլկանինի եւ Խրուչչեւի Լոնտոն այցե -Inclapate Apla :

# ## OPC OPh' ##

### U.D.U.A.DU.LC

Ընկեր Եր․ խաթանասհանի այնքան պատկերալից յուշերը անգամ մր եւս վերակենդանացուցին նշմարիտ առաքեալը՝ Իժ․ Ց․ Զաւրիեւ, այնքան պայծառ՝ իր ինքնատիպ մտածումներով եւ անսահման րարութեամբ

րարությասը ։ Զինքը տեսնելու բախտը ունեցայ 1912*ի* ամառը, երբ կարինեն Սասուն կ<sup>ե</sup>րթա – յինք խմբովին եւ հետիոտն, առաջնոր – դութեամբ Ռոստոմի

դիւթասար թուսանը։ Տեղաւորուած էր Մուշ, սովորական տունի մը մէջ, որ կը ծառայէր իրրեւ բնակարան, իբրեւ հիւրանոց եւ հիւան –

Դարմանի կարօտ բազմութիւն մը սպասեր սենեակի մեջ եւ փողոցը

Ամեն ինչ ձրի էր, բժշկական քննու թիւն թէ դեղ ու դարման

կը պատմեին թե ունեւորներ ալ կ՛օգ տուէին իր առատաձեռնութենեն , առանց կարմրելու ։

ցետոյ աւելի մօտէն ճանչցայ կարինի մէջ, ուր կուգար ատեն - ատեն, ընկեր

ներուն հետ խորհրդակցելու համար ակուլը ուս խորորդ դերը Վերջին գալուն տարօրինակ դէպք պատուեց, յայտնապէս ազգուած,

արում , արտական ազդուած , բայց միջտ փիլիսոփայական ժպիտը դեմքին։ մարինեն մեկնելու պահում, իր դիսե, որ ձիսազանը իւրացուցած է կարգ մը ի – թեր ,— ևթե չեմ սխալիր՝ ամբողջ ձիա— արքը:

ես գողցած չեմ, ասոնք ինծի կր պատկանին :

գրավարա Բժիշկը ի գուր կը փորձէ համոգել ։ Ի վերջոյ վիճարանութիւնը կարճ կա-պերս համար, իքաէ ——Ես գիտեմ որ բոլորն էլ ինձ են պատ-կանում- բայց քանի որ պնդում ես, թող քոնը լինեն ։

եւ կը ստիպուի նոր սարք մը գնել ։ Իր բարութեան չափ բացառիկ էր հր

յղացումներուն յանդգնութիւնը ։ Առիթով մը իր մօտ երաւիրելով մեզ երիտասարդներս, հրաշալի ծրագիր մը munqbg, կատարեալ յայտնատեսու\_ p-builn :

եւ բոլորս ափ ի բերան մնացինք ։ Վաղը կ'իմանաք ։

# שאחתעעע שחש ער tahmsnuh th hurhatth

BYPHISIUS BY BUJPSELP

Արևեժահան ժեծ պետութիւնները արտակարդ ձիդեր կր Budith Միքին Արև ձելի ժե՞չ, հար ընդձարուժակը արդիկայու

Համար, գիկնայի տահե ձրակայ տարերելու

Մ. Նա-մարձրիայարութի հարարաըին օգնակայել և Միա Թեան Բականդասեր

Մ. Նա-մարձրիալ արարայի հակարաըին օգնակայի հայարաըին օգնականը, ձորձ Ալեի, որ վերջելո

Արկայաս և Լիրահան պատմ էր, էր

Հատ Հրաշիկայի Ուոչինկիրիի երկայաս

կան և, իսրայելիան պետրաները, դանհարարից որ թենի ուժի Հրիևիս, իրի նարարեց որ րոնի ուժի չդիմեն, իրե վէները կարդադրելու համար։ Այս առ թիւ հրատարակուած ղեկոյցը կ՚ըսէ [ժէ ամերիկեան կառավարութիւնը մեծ մաաwithphilian hamming thing the samesamplemate her thanks in musics of eqglene polymage to them I have be to hope
mus be transfer and the property of the
mus be transfer than the major than a
mapping my thousand his alphanam is
before standard price that produce of
before standard price that produce be
dere standard property that have be
the had been appropriate to the
the had been appropriate to the
the had been property to the had been
the had been the property to the
the had been thanks of the
the had been the had been
appropriate that the
the had been the had been
the had been the
the had

Պրրնսի առաջարկները ։ Տեսակցութեննէն վերջ, Իսրայէլի դես – պանը յայանեց Եէ իր կառավարութիւնը պիտի ջննէ դօր . Պրիննի ծրագիրը , դաղ րեցնելու համար Թչնամունիւնները ։ Ե զիպաստի գեսպանն ալ յայտարարեց Թե շրջարումը ղուսակած ու իրդրուրրութի թե «
պրումատ չկու չափաւուրութիւեն որո հանկերու մեպեկ, վատի գի մենց այդ հանկերու մեպեկ, վատի գի մենց այդ հանկերու տեղուկ հանր արդեն չ Մեր ամերույկ
ըրածը ուրին ըսա չէ երեն ու խնդիսարաչուպանումին և Երկարուս եր հանույ խուատեն - Հանույ սափիլ ընդՀարման ծաւալումեն և րայց կարելի չէ այդ արդիւնչին Հասնիլ ենկէ սաիպուինը ինչիսապաչապանունեան դի –

## **ժ**ሮՆեՒԻ ԺՈՂՈՎԸ

Չորս Մեծերու խորհրդաժողովը կը վեարաս աստրու բարերիա «Հայր դե դ դադարդ մը վերկ Խ Միուժիւնը երբեջ արամադիր չէ ընդունելու Գերմանիոյ արամադիր չէ ընդումնելու Գերմանիո միացումը՝ Եւրոպայի ընդհանուը ապա-հովութեան դաչինթեն առաք։ Համաձայն չովություն դայինգի առաջ Համաձայն է, ծանւ, հրմանիս է կորացման ։ Աիտիս որ կը կաթանուի ԲԼ ժողովը ձա -խողման դատապարտուան է Բոլլենիկիան յերափոխունենան 38րդ աարեղարձին տոնիւ, փոխ - վարչապետ

LU.29 & U. 4C TEAP ZULAPA

4hlh4hn8 Stquauze Աժենայն Հայոց կաթողիկոս Ա. Եսյ. 4ին հետեւեալ չնորհա

ն. Նոյ հին հետևնալ Հարմաս Վարդեն հետալիրը ուղղած է Սիլիիիոյ Կարհալ, հետարիրը ուղղած է Սիլիիիոյ Կարհալ, «Ընդուհեսից «եր աժենաքերն ժաղ Բանգները Ձեր դործի լաքողումեկան հա ժար՝ աներծելու լաւագոյն պատմում և գրանան եր մար ատեղծերու լոււագոյն պայմաններ որպեսզի Մեծի Տանն Կիլիկիոլ Ախոռը արժանաւոր դահակալ մը ունենայ ժեր Մ Եկեղեցւոյ ժիուԹեան եւ սիրոյ պահպանման նուիրական ողիով »:

## U29U8F& LNFLF

Ամենայն Հայոց կաթողիկոսը չնորձա կալութենան ձեռադիր մը սուրդած է Բե – բիոյ (Հայեպ) առաջնորը Ձարեձ եպիս – կոպոսի, որ չնորձաւորած էր իր ընտրու–

Երուսաղենի Պատր. տեղապահ Ե Վիչէ արգ Ատիս Ապեսար հարագրութ Վրել արգ Ատիս Ապեսար հրաշիրուած է դադունինն վարչունեան կողմե, հերկայ ըլլայու համար ԵԹովպիսյ կայսեր դա -հակալունեան 25ամեակի ածակատո

րութեանց : Տարիներ առաջ Եթովպիոյ Եկեղեցին ում արինսեր առում ԵԹովորըույ արև առում ահրա կապեր ունեցած է Հայ- Եկեղեցույ հետ կապեր ունեցած է Հայ- Եկեղեցույ հետ մասնաւորապես Երուսադեմի փոնջում հայնակապոսներ Եխովայնա he Bushmannangha Operangkap of Mageo stan he Sun Jufuhannanishp bendapha yangai bis daurimeng managinashime bendapha x X maphyi mambangi Uhandis haplah « Bushmishimi hipadhi og daupunghamban plania mambiani mame Upacangkah dipun-dan sangai sangai sangai sangai sangai sangai plania mambiani mame Upacangkah dipunբանակրեր Անուշաւան արհղայ Ձդքանևա-սի, որ իր ուսումը կը կատարելադործէ Փարիդի մեջ :

Subudingly Sun Sy poubled, hununpurնեց խորձրդային իշխանունեան կատա -րած նուանումները։ Ժընեւի խորձրդաժող դովին ալ անդրադառնալով , ըստւ 65 Խ . Միութեան առաջարկները կր ձգաին կան-0 իուհրաստ առաջարդուհի եւ ամ րապեղել թոլոր ժողովուրդեկրու ապահովունիիչեր եւ խաղավ կետնըը : × Մ Նահահղեկու արտարին հախա

րարը, Պ. Տրյբս, Եուկոսլաւիա երթա-լով, երկար տեսակցութիւն մը ունեցաւ Թիթոյի ձետ։ Այս տոքիւ հրատարակ ուսով դեկույցը կ'լայ ե՛ երկու վարիչնե-ըր «Հաստատեցին արևւելևան եւզոպայի արրանեակ պետուելևանց անկախուելեան «Իրութ համաձայն են որ զերմահական համաձայն են որ գերմանական ինդիրը կարդադրուի անյապաղ, Թեեւ տարրեր

(Շար ը կարդալ Դ. էջ)

# LUB BULLARY RE

(P4.0% P00.404)

Ամփոփուած «Սովետական Դրականութիւն » ամսագրի 1955 Սեպ – տեմբերի թիւէն։ Դժբախտաբար միշտ ատորարը թիռես։ Իշրախանակայի այչ սքանչհիր «ծովակալ»ին, ինչպես «դօրա-վար»ն ալ կը կոչհն «դեռերալ»...

Police Umbeharlingly Pumped b. Ufer ւպան Սանգանագիր բանվով Ա. Միա-բիան հաւտաարան ծովակալ Էր «Մասծ Է 1894 Օղուատոս 22ին Կարախ չբջանի Հա -Էիզենդ դիւդը։ Կանաշիկեն կորանցուցած է Հայրը, Սահոիան Տեր Իսահակիան»։ Եւ կրքեռ քիւնը ստացած է չնորհել իր ժոր «Նուեսան»

հարարում։

Մեծ փափա տեղը ծաւտաորժի «Լջ Մեծ փափա տեղի հարարարհը։ Բայց երկաւ օր հաց գիտերում կատարհը։ Բայց երկաւ օր հաց գիտերում կատարհը։ Բայց երկաւ օր հաց գիտերում այն մերժուածծերու հանարարայալ. Եւ հոր մերժուածծերու անումները կը կարգային, իրեն դանայ գործը աւնի արժար է ոչ - աղ տուներ այդ դործը աւնի արժար է ոչ - աղ հուտեր արգատ արգատ մարդոյ - « Նաւա - առրվեծ «Լջ հայ արաց չեր դատ և բալ արթ ։ Դուր այդուր չեր դատ և բալ արանա պատման արա չեր դատ և հայի մեջ հայ արաց երած է և կոլյալ ։ Յիչե- ցեր ծույ ծովակալ կապար Սերերբեանում է, որ 53 տարի արժուակում ծառայած է Սեւ որ 52 տարի ավմուարար ծառայած է Սեւ Ծովու ռուսական նաւատորժին մէջ» ։

1914ին Փեթերսպուրկի ծովային դրպ 1914-իր Փեհերարարուին ծովային որող բացը մասու իրբեւ ուսանող։ Եւ բնորբեւ
իր յառավելժունիան եւ ուլիմունիան ,
արժանացաւ դարդեւներու: 1917-իր, աշարտական ընմուկիանց ատեն արդեն
ատող ենկասարայ էր։ Իսկ դպրոցը աշաբտելել ենա արայ եւ պաշտոնի կորունցաւ
ժայքեան ծառատորմին մէջ։ իր կեանչին
մէջ մեծ տեղ կը դրաւէ «Երևասլավ»
մարտանաւին վրայ կատարած ծառայուհետո , որ պատաւ առանե մաստանա Թիւնը, ուր ստացաւ առաջին մարտական մկրտութիւնը, մասնակցելով Ռիդայի

ագրաոշթրուր, ստոսադրելող ուրզայր ծողին համար մղուած կռիւնհերուն ։ Հայրենական Մեծ Պատերադմի առա -ջին օրերուն ծովակալ Իվան Իսակով նչաջին օրերուն ծովակալ իվան հրակով նչա-նակունչաւ չիւսիս - արևւմահան զօրջն հրամանատար և Վորուիլովի տեղակալ և Ռարմական հողծուրդի անդամ Վայքինի ՀԷ մարտական հղոֆուրդի անդամ Վայքինի ՀԷ պատուբ իվան հրակով։ Գերման Հբ-բամանատարուքիներ այդ օրերուն Վր փորձէր դաչարել Պայքինան ծաւտկում -բերը։ Այդ միջորն ծովակալ հասկով անձամը էր դամարեր Թայքին և որո անձամը էր դամարեր Մայքին Ար Հերջել անցիկ թեծան ին դիծը վորուսա-ներ գլանատերս է

ը պատճառելով ։ Ծովակալ Իսակով իր փորձը միայուց ս օգարալ բանգող ըր գործը դրացիուց Աներնդատեր իրմ անուր - պաշտպանու -Թեան հետ, գոր կը գլխաւորել։ Կ. Ե. Վորոլիրով, հարի այլ ժուկով է Իսակով , Աներնդատեր պաշտպանուն հետն բոլոր դե-կավարներուն պես եւ անոնց հետ իր աչխատանջը կը կատարէր սառնասիրա եւ ժեխոսիկ կերպով նրր պաշարումը ա - 
ւեյք սասակայաւ , քրային հագորդակ - 
ցութիւն կարվակերգը կառնալի կարակալ իս 
սատոյցին վրայ, որ կոյունցու շկետնջի 
սատոյցին վրայ, որ կոյունցու շկետնջի 
սար չենալակերգ , ապահական պաշար եւ 
դորահանան և 
հեններա անարական հենանան և 
հեններա անարական հենանանան 
հենանատութ ենարական հենանական 
հեններա անարական հենանական 
հեններա անարական հենանական 
հենանատութ հանասան հենանական 
հենանատութ հանասան հենանական 
հենանատութ հանասանակ հենանական 
հենանատութ հանասանական 
հենանատութ 
հենանատութ

Լենինկրատ դիմադրեց ինը հարի եւ ի վերջոյ կրցաւ ձեղջելով հիթլերա կան պաչապանութեան ամրոցները, կան պաչապանութեան ամրոցները, հա մղել Թչնամին եւ յառաջ երթալ դէպի ա-

1941 Հոկանաքրեր 20ին Իսակով Մոս կուտ կանչուհցաւ, աչխատանջի։ Եւ դր-կուհցաւ իրրեւ Տրամանատարի տեղակալ եւ Ռադմ . Սոր÷ուրդի անդամ դէպի կով կասեան ճակատ ։

Ճակատամարտը փոխադրուած էր Սև ւաստոփոլ, ուր Իսակով կը վարէր պաչտպանուԹեան ամրողջ՝ դրուԹիւնը ։

պաչապատության ասկայչ վրութրւա ծովային նառատորժի գործունդութիւնը Սհւաստոփոլի մօտ ամրողջ ուժ ամի առատորերք ժառ ամրողջ ուք ամիս Հարունակ հա կր մեքը մառեչալ Մանը-Քեյնի երկու հարիւր հաղարհոց րանակը։ Այս թանակը ոչ միայն ետ մերուեցաւ, այլ եւ ամրողջեղին Դախնրահուեցաւ. Հոն դերմահական գորքը 300.000 հողի կորսե-

ցույ։ Գերման դօրջը այս անդամ սկսաւ յա-ռաջանալ Կովկասեան ծովափէն ։ Ծովակալ Իսակովի հրաժանատարու -Թեամը ստեղծուած Նովորոսիյսկեան

քինաքը ստեղծուած Շագորադրագատ մարակացները և ծակային չնաևունի գօ-բաժասերը կասեցույին դերժան գործը։ Ծովակային արաժագրուքինան տակ էին ծով, վասար, Հայի չհագեպոյին պորաքա-որ (Թաժան Թերակդդին ապատապրունին) ետը Հայկական զօրարաժինը կոչուհցաւ Թաժաննեան) ։

Գերմանները կ'աշխատեին դրաւել Գը-պնիի նաւԹային չրջանները եւ Կով բորատոսիր կ աչրատերո դրուսի բը-կասեան նախալեսները՝ ղէպի Բաղու եւ Անդրկովկաս երթալու Համար։ Աշեղ վը-տանդի օրերուն ծովակալ Իսակովի նա ատուրը օրորուա օողադալ բատղողը ատ -ատորժի դինուորները հերասական քաջա-դործուժիեմներ կատարեցին Թաման թե-րակղղիի ափերուն վրայ , Նովորոսիյսկի մօտ եւ Կովկասեան լնոնաչղթայի ստո -

րոտը ։ 1942ին լեռնանցջի մր մէջ Թչնամիէն կր վիրաւորուին Կականովիչ եւ ծովակալ իգրիանարութ Վարատորը և օգապար լ-ասակով որում վերթը կր փոխանախատխան։ Ծովակալը դրկուհրա - մեկ սացեչ է։ Այդ օգերում Աիեպին կր դրեր ածոր .— «Մի կորմոյնեց ձեր բախուհինձը, առկացեց : Երելինիրու կարծիչով կրմաց առողջա — ծող : Անուր կը սեղմեմ ձեր ձեռջը չ : «Մեծ «Հայաստություն» և «Հայ

Բեքբիրներու դարօգչու, ...

Խալ։ Անուր կր սեղմես՝ ձեր ձևուրը »

Մեծ յուղունի կը մատծուին ակադեմականեր, դասախօսներ ։ Ուջիչ հետարի 
Քրանդ դուսա է «Սովհաական Մես 
Քիանդ հերոս, օրդու Ներգի Սահվան 
հան » ուր կ՝ըսկ « Քանկադին ծովակալ , 
սիրելի հայրեհակից, ձեր դժբախառեքերնը ձեղ Պալեեան օրայուներուս ձեծ վելա 
պատճառեց, իմ ծաւախակակի օղայունե-

# **ԵԹՈՎՊԻԱՆ** ԵՐԷԿ ԵՒ ԱՑՍՕՐ

*աՄԲ*... Եթովպիոյ ժողովուրդը անցեալ շարթու արտակարգ շքե տոնեց Հաիլէ Սելասիէ կայսեր շքեղութ համբ տոսեց Հարլ, Ծելասի, գայասի՝ գահա կալութեան 25ամեակը։ Հեռագիրը կ՝ըսէ դարութաա Հաստակը։ Հասագրթը գրըս։ «Իր կասրա մայրաքաղաքին մեջ պատյտ «Եր կատարեց ոսկեզօծկառքովմը։Այս առ-թիւ *Lը Մոե*տի մէջ հրատարակուսծ ու-աումնասիրութենէ մի կը քաղենք հետեւ-եալ տեղեկութիւննները.—

ԵԹովալիո կայարը, որ 63 տարեկան է և ունի իր դեղեցիկ կայարուհեն՝ ՄԷՆԷՆ, ջառորը դարք ի վեր կր կրէ Բաղքը ծաևր թեռը։ Գրոեն ԵԷ օրական տասերվեց ժամ հալիասաի։ Այարութը է տակեր բան հա - ժար, և եր հեղենակունիներ կր տարած ու ժի՞նչեւ հեռաւոր դառաները։ Ռուս Թաֆուրին, ինաժակալը 1917ին, կրցաւ ամբողջովին ժէֆանդեմ վերցեկ աւսատա ամբողջովին ժէֆանդեմ վերցեկ աւսատա անրողջովին, որ կր դրագր իրկրին վարակտուլքուրը, աչլատլչա գորցուլ պետութիւմը, որ կը Էլատեր երկրին վար-չութիւմը եւ դուռ կը րանար մրցակցու -Թեան ամէն անդամ որ կայսերական յա -

որոշեցին ամրողջ չարաթ մի րը պողջեցին ամբայք չարաք մբ ռումեր Բակիկ ինչանի հատերու և դիրքերու վրայ ի պատի ծովակալ Իսակովի » Ծովակային առողջեռքիներ դանդագորին կը բարւոցի և 1943ին դենաիներով Մոս-կուտ էր վերադառնայ եւ Նորին կ՝անցեր պարտականութեան դրուն Իվան Իսակով կ՝ուղեր դիտական

յան մամուլի մէջ «Գերմանական ծովա արևատութիւններով գրել իր կարգ մը ռազմական դիտողութիւնները եւ եզ --ցան մամուլի մէջ «Գերմանական ծովա -յին արկածախնդրութիւնը », «Արչաւանը դէպի Դիէպ»։Իր «Ռադմածովային նաւա– աորմը Հայրենական մեծ պատերազմում» մեծածաւալ աչխատութիւնը արժանայած ռուսերէն ջանի մը հրատարակութեանև րած է 67 ծաւալուն աշխատերու Կր ինչպես «Հայ ծովարինները հայրենական պատերագնում» գրբուրը: 1944ին ռացմած -

1944ին ռավածովային ուժերու հաւա-աղջին ծովակայի բարձրադույն տեսոլոա ստացաւ Անոր «Ծովափնեայ ամրայները» գործը դասական դարձած է։ «Ծովային տալաշ»ի գլխաւոր խմբագիրն է։ Ներկա-յիս կ աշխատի Գ. հասորը պատրաստել։ 1955ին իրեն կը յանձնեն, «Մարչալական

ստղ » չջանչանը ։ 1953ին Երեւան այցելեց եւ հիացաւ դի-1355,50 երևստա այցերց եւ չիացաւ դի-տելով անոր տեսաբժան վայրերը , Օփե – բան , առւֆ ջարէ չինունիիչնները ։ Այցե-լեց մատննագարանը ։ Այս տոնիև յուղիչ Հանդիպում ունեցաւ Ա. - հատչակեանի , Դ․ Դէմիրձնանի եւ Մարտիրոս Սարևանի

Ennamhuban Hebu hinghy he Sungly:
Alexandrany Ludge Ulymubs U. Up —
pangan Hebub Bet), he nacionhum ne Hebu's
hang hep 1931h mestadungan Hebu's inhang hep 1931h mestadungan Hebu's inhan hinghish He huyahy mish. ևաց երբ 1931ի ասժամադրուβիւմը շա ջակեց, կը լիկցներ Բի կարսիր անգ « Ատաուժել չխարուած , Յուզայի ցեղջ՝ յայքնական առիւծը» արթագան է եւ կ հատատահը ժառանը , արվորդականը , Բեան սկզբուծչը, որ պետչ է իր աղաչ Վեչ ամեկեն ժեծին անգի, իլկան և ֆա Վասլիկ։ Սակայն միևնոյի տան՝ Մարդու իրառում ձենում , ձեռում , ձեռում Մարդու իրաւունջներու սկզբունջներ գրաւ, եւ երկու մեծ ժողովներ հաստա գրոււ, և. երկու մեծ ժողովիեր հասատ տեց, ծերակոր և երևակ, ծողով, ո - բանց անդամեկոր ինչ պիտի ծողով, ո - բանց անդամեկոր ինչ պիտի ծլանակէ , մինչեւ որ երկիրը ի վիճակի բլաց դես ապեցութե մասնակելեւ ընտրութենանց ։ Այս երկու ժողովերը օրենալութեանը հոր գրարան : Իրենց բատ յամախ ի միջակ արևեքանան պետութեան պետութեան արևեքանան պետութեան գետութեան արևեքանան պետութեանց մասնակետե - - Աւտութեծաես երասանի երասանի արևւքահան պետուքենանց մասնագլանե — թը ւհես օրենաիրը ինտապային իր լա ևր տարարուին կայսեր կողմել նունիսայե — տարարուին կայսեր կողմել նունիսայե — տուքենանց մէջ ամեծեն կարևունի կայ-սերական բոլոր շրաշանցները, իսկ ամէ-ծեն դետինը լակովորնեաի կերևոր և ձեռ ըսվ կլ գրեն, արովչեսաեւ, նվատի ու ծենալով ենավական իսյանի բարվարեր հիրալու կերվական իսյանի բարվարեր ծեւ։

ել։ Այս երկրին մէջ անհրաժեշտ կը նկատ-

Այս երկրին մէկ ածշրաժելու կը ծկատու եր հիսա կարչութեիւմ ու գաշել, ու - ու եր հիսա կարչութեիւմ ու գաշել, ու - ու եր հետ արատութեած գրառակցութեր. Երև ածեցող ժողովուրդ մը կայ որ ընդ- գիժադիրի դեր կը կատարե , - Բայի դատական բարենած աժար դատական թենինի է վտուրեհած աժար դատարարակութեան եւ երկրին կար - գուսարբեն տակա իրաժան մերկրե, երկրին իրաժանութեան արատութերի անանա իրատանին արատութերի անանա հարագահութերձը պատ - ժանան երևու հողունենը պատ - ժանանա երևու հողունենը պատ - ժանան երևու հողունենը արա - ժանան երևու հողունենը և ա ցութիրան է կայսրութիրան դատ -ցատրուի — մէկը Էրիթրէայի դաչնակ -ցութիրան է կայսրութեան ձևտ, դործ մը ցաւլերնած է կայարութեան է հայ դարծ մր որուն է արկարութեան է հայարութեան է հայ դարծ մր որուն լահորութեան հարարագր արտագահութեւ մր եւ վարդական մարժիծներ, որուն է այնուրու են հայարագր բացներ և եւ է կարդական մարժիծներ, որուն է այնուրական մարժիծներ, որուն է այնուրական մարժիծներ, որուն է այնուրական կարարեր և եւ է երիրչ հայարեր չատել է եր և եր և եր և այնուրական ասի էր գահուի։ Միշտ իրաղութեւնը 1948ին անդի ունեցաւ, երը եղեպասի պատի պատրիարդին չետ նա հայարարեր և հայարարարդին էր որ չիր ծաղումեր և չեր, երեպական են երեկային եր կատահար և երեկային եր կատահար և երեկային եր կատահար և երեկային եր և առնեցած է ի հետ գրարարարարեր են հայարարարեր և երեկայարեր և հայարարարեր հետություն և և արգարիչ եկեղացիներ նա մար պիտի կրնայ եպիսկողումներ օծել ։ Հողեւորական տեսակէտով հիմա դրենք անկախ է ։

Նկատի առևելով Եթովպացիներու հա ստար առաքող օր - և գրել մար Եկեղեցիին կարևորութիննը, իրօ -նական այս անկախութիննը մեծ նչանա -կութինն ունի։ Թէև։ Քրիստոննայ տարրը

# ՍԻՐՏԸ ՍՐՏԻՆ ՈՐ ԿՊԱՒ ել Ջոսել ՉԻ ԼիՆԻ

(թ. եւ վերջին մաս) (թ. եւ վերջին մաս) 
հաչահենց Սարզիսը, գիւզին աժենկե, 
ազուոր աղան, դեռ հոր ժահր էր ազապհերու բարջը, թերեկո էր ու հասակաւոր։ 
Ասոր Հայքը, թերեկո էր ու հասակաւոր։ 
Ասոր Հայքը, թերեկո էր ու հասակաւոր։ 
թերեր, ահոր աշբերուն ժէն՝ սիրոյ գեռ 
որ ձեւ առած արեւը կարը, Դեղեցիկ էր 
եւ ուժեղ։ Ասոր ժեչջի ու բագուիր ծուղ 
ժեկը չկար դեղեր ձեչ։ Տարիէ մը ի վեր։ 
Աարգիո գերը ահուանի երիաստարը աչդը չրար գրութը անչ ւ ծարը չ ալ է բաւ Սարգիաը գիւյի անուանի երիտասարգը գարձած էր, հասուհ աղջիկները անոր ձևարը կը փնսուէին, դիլերները անոր ձրայ հրադ կը տեսնեին։ Ան՝ հիա Մա -բաննեց բակին մեքն է, արդց ու աղջիկ-ծերու ձևա կորկոա կը ծեծէ եւ անոնց նեւ անձ և եւ եւք հետ դինի կը խմե ։ Սաթեւնուն ու Սարդիսը միեւնույն խումրին

Մարզրաը դայ, գ. . չիկ իրիասաարգը : հումրը կ՝նրգէ.— Սանդ կը ծեծեմ, բարի լուսնակ, հիշ, իիշ, իիշ, իիշ, Հերիջ մլնաս, Քուխ ամպի ասկ, հանէ, իսանէ, իսանէ, իսանէ Սարգիսը .-

Հերիջ մրնաս Թուխ ամպի տակ , Who, luho, luho, luho,

ես թե սիրեմ , ես թե կ'ուղեմ ,
Խիս , իւիս , իւիս , իսիս ,

Նրուսի գինին գե խեղ խըմեմ

Նրոսու դինին թե խեղ խորեն է
հարիութմահում թու Եսց պատկեմ ,
հիշ, իսիս, իսիս, իսիս, համել ;
Սարգիությանում է ըստել է համել է
հարկեր բոնուտե է ու սիրոյ տենոլեն ,
կորանցուց ինչգինութ, մուցու եր չթքա պատը , չիոժենցու, այլիւս իր Տարուտեհերը ձեղայնակ չէին , օ՛, գտնի , ջանի
անդամեր իր Բակոցը պարկոււ Սաքոյի
Թակոյին ...

Bulgaghi . խումբը երգեց.\_\_ buttipe apage - pound, bup a pupul papul pupul p

Սաներ կը ծեծեն, հար, դուն ո°ւր ես, Խիս, իսիս, իսիս, իսիս,

բալուգուց թագրուցը. — Թչ ես աչխարեչը՝ արևւն են ես , Խիշ, իսիշ, իսիշ, իսիշ, Կաթիր, վրրաս, սիրեն ես ջեղ , Խանէ, խանէ, խանէ , իսանէ :

խումբը. tancupe
Uming the stabut actuals oping,
Uhinary the stabut adjunct, thendrad,
Uhinary the spunght, of the net sool
to the stabuthor, the upon fold good to
Uminusting thend through the god to
Uminusting thend through the god to
Uminusting thend through the stabuthor

""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""" to
the stabuthor
""
""" to
the stabuthor
""
""" to
the stabuthor
""
""" to
the stabuthor
"" to
the stabuthor
""" to

կած՝ գիւղր կը ահակը։ Աղոտահերը կանց՝ներն գերեզմանատան վրայեն եւ Աննիկենց չունը արտերուն եւ աչնան կը

Սաթեւր, Ոահմաի մեղ քրուգ,

Մաքես՝ Սարդսի դէմ կնցած, անոր ջունչքի կաքուկքի տակ, կը չարունակեր կորկում հեներ, ինչ երժակուքին, հարեր հարահակեր հերուի հերուներ հայաստանույթներ հարահատանույթներ հարահատանույթներ հայաստան օր - արերնով, հանել, հա

Կարկուտ զարնե ծիլ ու տերեւ,

Ինչպէս դամ ջեզ, ով սիրական, Ըսէ ինծի, ո՞ր ձամրէն դամ։ խումբը.—

handipp.—
I have equally the,
I have equally the,
I have expected by another file.
In the first sample, the appendix,
I have been supported by a superior of the property
I unpositive many another of the first same another many to the manifest of the mani աղջիկանը «Հարս ու փեսայ» իր հադան։ Խաչունենի ծորեն իր Մակացը պարկաւ Սաքնոյի Թակոցին, յուղուած էր, — աչջը ըսնեն էր սիրոյ մյուշը, երգեց Տանգի ծառել, տանձ էիլներ, Նուչի ծառէն ծուշ կ'ելներ,

Նույն ծառնչ հույ կհիմը՝
Սույն ծառնչ հույ կհիմը՝
Արմերը չի լիհի։
Արտրածեց բողարհերը սոլոացին, քագիցին տերև եւ օր-ծունքին, Թաջ,
Բաջ։ Մարտնեց բափի մէջ կորկոտ կր
ծեծեն, Թըջ, Քջջ։ Սարդինի Բակոցը
հեղ մին այլ դարծունցու ՍաԹոյի Բակո ցին։ Ֆումերը նորեց ։
Արկան ալիորին որ կրպաւ՝
կ՛լ չոկկը չի լինի ...:

Աշնան իրիկուն։ Մարանենց բարտի ուրախ են։ Աշունը հարսանեկան հ կը թսէ ՍաԹոյենց տան սեմին ...։

100 - 4UVP

# ՏՊԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ZUBUUSULE

ՄԱՐՍԷՑԼ - Հոկա . 26 ին , չորև բչար թի իրիկուն, ֆրանս համալսարանի ամ-փիթատրոնին մէջ, տեղի ունեցաւ Հա գրություն Ինկերու Թեան Լսարյանի և Հրջանի առաջին դասախտու Թիւնը ։ Հրաւիրուած էր խոսելու Պ. Յ. Փա

փաղեան, որ վերջերո Հայաստան այցե -լած էր իրրեւ չրջիկ ։

Ժամանակեն առաջ, գրաւուած էին դածներ ալ կային :

գտանես են ու որաչ՝ դրաւուած էին բաբարել ժիւս սրաչներէն եւ դեռ ոտքի կեգտաննակեն առաջ, դրաւուած էին բաբարածներ ալ կային :

9. 8. Փափազեան որ իր ծախքով Հայաստան դացած էր, միասին բերած Հայաստանի դինիներու 18 տեսակներ Հիչհրուն պիտակները, «Արարատ» գոն-եակ , արձանիկներ , չաջարեղէններ , ծը – խիկներ եւ հիւսուաժեղէններու նմոյչներ , ինչպես նաևւ արժէջաւոր գրջեր եւ գա նագան հանդէսներու արդեր, որոնցմո դարգարուած էին պատերն ու ամրիոնը

Ուկեղիրներու մէջ կային ամէն հղոտև-գի եւ յարանուանութեանց պատկանող – ներ։ Գ. Կ. Փօլատեան ջանի մը խօսջերով Ներկայացուց դասախօսը, որ իր դե-կուցումը կատարեց մատչելի լեզուով մը։ Նկարադրեց Երեւանի չէնջերը եւ Մասի որ մշուչապատ ։ Դէպի Սեւանայ լիճն վանը կատարած իրենց ուղեւորութեան մանրամասնութիւնները եւ հանդիպում հերը ։ Առանձնապէս յիչեց վերաչինու Թեան արդիւնըները․ երկրիչ արդիւնա բերութիւնը. ժողովուրդի աչխատասի բութիւնն ու ձիպերը։ Հրձուանջով նկա m shummunh րուդրեցին ժողովուրդին հիւրասիրութի ։ նը, ներդադթողներու հետ ունեցած հան դիպումները ։ ՏեղեկուԹիւմներ Հաղոր դեց գոլոցներու եւ Համալսարանի, մա Նագիտական վարժարաններու մասին

Իր բերած ազդերուն մէջ աչջի կը դար -ծէին երգիչներու եւ երգչուհիներու, դե -րասաններու եւ դերասանուհիներու ար գե երբևն:

աղան հարցումներուն պա Զահադահ շարցումներուն պատասրա -հելով, րասա էին -- աղատ էին իրենց բա-բեկամանրում ջով երքնալու եւ դիլերելու-բայց ինջ չուրեց անշանդիստ ընել դա --մածը եւ հասիրնարեց արաժաղրում՝ պանդոկին մէջ դիլերել:

Ամեն աեսակ Հայեր կան , բայց մանա -Աժ Է՛ս անսակ Հայիր կամ , բայց մանա - անդ առատ և ընտիր պատույներ ։ Բետ - կիչները հայտան են պարդ բայց մաջուր գլեսաներ ։ Իրադեկներ վկայեցին որ՝ երևանը անհանձատ ընդարձակում եւ գեղեցկացան է։ Բարաչեն չեծբերը բայ - մայան են։ Աժ է արատարած - բերարարանակում և ԱԺ է արատարած - ին հայտարածներ գրույների արատարած - հետ և եր րաններ կան։ Օրուր Երիտասարդութիւնը իր Երետասարդութիւնը ՝ կը յանախէ Թատրոններ. ե ներ, մարդական հանդէսներ dung kani h ժամերուս - դը յառարդ, թատրոս դումանդէսներ , մարդական հանդ։ դասախօսութեանց սրահներ եւ դարդացման նպաստող վայրերը ։

Մեր բարեկամը այցելած է ջանի մը դործարաններ, կիներու ձեռադործի եւ րուչագաւ տեղ դրաւած են ։ Հարի արդեստաւորներ, ուր՝ մեր ջոյրերը

Հայրենադարձ կարուհիներու դդեսաներ դնահատուած են - Ս Wantarm Jh եւ ......ը դրաշատուած են Մոսկուայի փափկանաչակ տիկիններուն կողմե, ո – րոնը ապսպրանըներ կուտան Հայուհի – ներուն ։

Բնիկները կ'երեւան իրենց ներկայ վի -Տակէն եւ Բերիան պատասխանատու է Համարեն անցեալ բռնութեանց եւ անի

Ձեկուցումէն վերջ ունկնդիրները հրա-ւիրուեցան տեսնելու Երեւանի մէջ պատրաստուած կաշիներու, հիւսուածեղեննենու անանուրեն թւ մարամար ժինքին ։

Մօտ երեջ ժամ , ունկնդիրները ապրե -ան կազդուրիչ մԹնոլորտի մը մէջ եւ ցան կաղդուրիչ մխնոլորտը Հեռացան Հայրենիջի կարօտով ։ ԹՂԹԱԿԻՑ

# פונפטפר פונאונהדי

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ՎԻԷՆ — Դայմասե ՎԻԷՆ — Դալնակցութեան Օրուան առ-թիւ , Կոմիտէին կազմակերպած Հանդէսգը-պարաչանդէսը տեղի ունեցաւ , Հոկա 29ին , չարաթ իրիկուն , ջադաջապետա -բանի սրահին մէջ ։

թեմին ձակատը դա Հայկական եւ ֆրանսական դարդարուած <u>էր</u> Հայկական եւ Ֆրանսական - գրօչներով , իսկ անոնց ծալջերուն տակ կը նշմար -ուէին Հ. Յ. Դ. Հիմնագիրներուն, Քր րիստափորի, Ռոստոմի եւ Ջաւարեա՝ խմրանկարը եւ Դաչնակցութեան դինա նչանը, նաեւ Ժոռէսի մեծաղիր պատկե

որտեր կարում էր ընտիր բազմու -Սրամը կերում էր ընտիր բազմու -Լիոմին, Ահեփ երեկնելն, Շասեն եւ ուրիչ Վայրերի է Հարիսականներու բարջին մէ կր չեմարուհին բաղաբարեսին փոխա-հուրը, Գ. Մարսէլ, ընկերվարական մաս-հունունի, հանչ բառաբարը, «Լի նանիւրին ընպե ըսրտուդարը, «Լը Տո-ֆինկ Լիպկոկ» ԹերԹին ԹղԹակիցը , դպրոցի անօրկնեներ, ուսուցիչներ եւ ա -։ դժմմակապա

ւնղերը րացուհցաւ «Մարսեյիզ»ով ևւ «Մշակ բանուոր»ով, զորս երդեց Նոր Սերունդեն եւ Սանուհիներէ բաղկացած

յուրուսչյա և ը տասուղանից՝ բաղկացած երդչախում չախադահը՝ բնկեր Ա. Գալիկ-եան բացմաչ խոսջէն ետջ կարգով բեմ հրաւիրեց, արտասանողծերն ու երդող -

Հրաւիրեց, արտասատող-ար-հերը :

Դեղարուեստական բաժինը կարճ էր եւ ինստեռած , այնպես որ եքե ամումները սի տա եր ելենա տորել արև եր ասող կր բանչ :— Վիքնաշար ծանօք երգլուհիս (Տեկնրս եր ընկեր և Դասիկանի), Վ. Դատիկեան (Ժեներգ) : Կապսյա Խաչի ժամաձիոլի կողմե փոլրիկի Տոյա հետև (պատանունիշի), իսի նոր Սերանդա կանելու կողմե Սանուհի Գարուստեսի (արտասանունին) : Երգլախումբը երի ցրա դեմ հրաւիրուելով հետալեաե երգեց ցրա թեմ հրաւիրուելով հետալեաե երգեց չես հայտական հայտերական երգեր , բում ազդային յեղափոխական երդեր , ըուռն ծափերու մէջ ։

ծաղորու ոչը՝ Առաջին բանախոսն էր ընկերվարական մամանելոկն քարտուդարը , որ պարդեց միջազգային ընկերվարուժետն հետապն – դած նպատակը եւ կատարած նուանում – աները։ Եղրակացնելով , Թելադրեց որ ըն -կերը։ Եղրակացնելով , Թելադրեց որ ըն -կերվարու Թեան րոլոր ձիւդերը Թեւ Թի-կունք Հանդիսանան , որպէսդի յաղթող դրումը ծասրրատաս, որպչար բաղջումը ծանդիամաներ բնարականար քարքին մէջ։ Երկրորդ բանախոսը, մեր քնկ Գ. Փափադ-հանը որ իմաժուսած ֆրածսերէնորվը բար-ապարկը — Դաշնակայանինը իրագրել մէկ անդաժամ ժամիկը միջազդային ընմեկ անրածած մասարդը արագրայրա ըս փերվարուքինան, րացի իր ազդային ըս դաջական, դատեն, հաւտաարժորեն ծա տայած է ծաեւ համալիարային ընկեր -հարուքենան իսևային իրադործման ։ Եւ չատ լու, դիտե ինէ որուն ուժ պիտի տայ»։ րտա լաւ դինոկ թէ որուս ուս օրը... Մեր երիտասարդ ընկերը դետոյ բ ստւ.... «Դաչնակցութիւնը ծնաւ ժողո վուրդին պատանի Հրջանն էր ։ Երկրորդ փոխական տրամադրուժեամբ դարձաւ կարին պատանի մբ։ Այս՝ Դաչնակցու – ժառ. — «Իռչապցությունը ստա. » ողո – ժառ. հի որով սաշղարրրեր երեւուս ժանսվ ՝ եր -Հելորիչը նդեսուս տասարիր ՝ իե տաւծադարձակեց իր դործելու ասպարէգը , եւ դարձաւ Հասուն երիտասարդ , յանդուդն

ֆետայի: Քառորդ դար լունակայներու, Հարստահարիչներու դէմ կոսսել է, Խա – հասորներ, Գանց Օքոմաններ կերտել է հաջ, Ղաբացիլիսի է, Սարտարագատի , դիւցարմական հայանրներով տահղծեց Մայիս 28ը : Բայց ափսոս որ կարձ տե – շեց : Եւ ահա Գ. ըջիանը — Ադրագահ – Հայանում եւ մլանոյի պարտաահմանել են « տում եւ մշակոյթ արտասահմանի մէ ւնոյն ատեն հետասիրդելով մեր ջա շաբական դատը ։

որ վերջացաւ խանդավառ ծափերու ատել կորչացու լոստվական ծափերու մէջ է Պոչածմական եւ դեղարուեստական բաժինը լրացած բլլոլով, Հանդէսը փակ-ուեցաւ ժամը 11ին եւ սկսաւ պարա -

Տանդէսը ։ Հանդիսականները բոլորոշած սեղան -ներոշ չուրջ ուրախ ժամեր անցուցին մինչեւ դիչերուան ժամը երկու ։ Ս արուհցան չիչ մր չամբանեայ ու 411 րւ մովանաշ իսկիի մուղաև քը, երկուբն ալ չահեցաւ մա ը, երկուջն ալ չահեցաւ մասնաւոր «ջո-հոչթ»ը որ Վերջին պահուն ներկայ էր։ Գնահատելի էր Վիչնի կոմիաէին և սեսներու ընկերներուն կատարած աշխատանքը PARTIE

ZUUTEUS SULINEP UT

ՄԱՐՍԷՅԼ - Վերջերս Լա Սիոթա Հան-

ՄԱՐԱԷՅՆ — Վերջերս Լա Սիոքա մահ-գիպելով, Նետեւհալ անդեկութելև ձծերը գաղեցի ծայկ. կեանքի ժառին .— Մատառու լենքի մը դեանայարին է, դաւական կոկիկ եւ լարվար , կինալ հա-գիւր ծողի առևել: Շենքը իր պատկանի Տէր եւ Տիկին Դր. Ցարուժիրձեանի, ո-րոնք այդվեն արտժաղբած են ջատն տար-ուսն հաժար, ժիայն իրրեւ աղգժատեղի առծածուրւու ծանա դործածունլու համար ։ Այս համեստ մատուռին չուրքը համա-

խմբուած են բոլորը։ Գիտէջ անչույս, որ, Մարսէյլի առաջ-նորդարանի Կրժն։ ժողովը, մեր խնդրան-

Այդ որոշման շնորհիւ կարելի եղաւ հա-6.14 որողատո բողթորե դարոլը պրաւ - ա-մերաչիունիեւն գոլյացնել կրգմական ըն -կերակցունիեւն մը կապմելով : Շէնգին Հարցն ալ կարդադրուհցաւ չնորհիւ Տէր եւ Տիկին Գր. Ցարունիւնհանի : Ցետոյ

ծարցծ այ դարդադրուցաւ բարդու օգու և Տիկիի Կր. Ցարուֆիւհնանի է հետոյ կապնունցաւ, դպրաց դատու տեղ՝ երպե — ջիկ իումեր Կր, ինոցնո և և Եկերիգիանը ջիկ իումեր Կր, ինոցնո և և Եկերիգիանի ժատուսի պայծառացժան ծամար։ Ասաֆողոարանի հիջուսած ևւ ժապա - ւիննալ ատժարով չածդածակութեւմ օգո կասարեցինց ձեծ ըսեղութենամբ։ Գա — դուքը , 10 տուն , անիստիր ժամասակ — ցեցու Ար թուրը մեդի իր պարտակ ձեր ընդմ- ժողովի օրը (9 դետր - 1953) քիշատակի որ ժը ընդունեցաւ : Այս տոքիւ պետց է Հարյաւորել Լա Սերիայի հայուբինչիս, որ կրցաւ հատու-ոի դունը կունի մաներայիայար։ Մատուրին այնումն է Ա. Կարապետ : Կապունի այնումն է Ա. Կարապետ :

սիրայօժար հողաց մարմարիոնե ացեսոն ջախեն: U.VBAP7

երկրին մէջ միայն մէկ երրորդէն գիչ մբ աշելին կը ներկայացնէ, սակայն ամէնեն դործոնն է։ Բաղմաթիշ են եկեղեցիները, կղերականները եւ դրոց թրոցները, որոնջ պահակներն են աշանդական մշակոյնին , արուհստին (ներկայիս յետաղեն) եւ աղ-դային դրականուժեան ։

Unantine Philip, oplimy, (pugh fingրաժամունեն մը որ հկեղեկիով կը կա-տարէ), դարաւոր սովորունեան մը հա-ժաձայն ժաժանակաւոր կապ մըն է, եւ կը ստատյի ծաստատղութը դրով ուրո չ, ». - չը կապուի կամ կը ջակուի պարդ պարմատ գրուβհամբ մը։ Կինը տան Շշմարիտ տի-րուհին է պահանջկոտ, դործունհայ եւ իր ձեռըէն կ՝անցնի դրամը ։

անարչա վատցը, բրաշը, են անար հուտ Եքեռկաիս կերգրանական մասը հուտ Ելուտո է ջան Մօտասոր Արևւելջի հր կերերջը։ Մասնոլը լուրջ հարց մր .. ևերկայացներ ։ Մօտ 200 ֆրանը անտա կանը միջեր աշխատավարձը մրն է նշ րոպացիի ծառայի մը համար։ Uh mehile պակաս կը ստանայ իր հայրենակիցնե -րէն։ Տուները պարզ են , եւրոպական ձե ւով են, մեծ Տոխունիւն մը չկայ , կը խուսափին սուղ կառջերէ։ Ժողովրդա – կան տոմները էսկալիպտուսի - Տիւդերով Կլիման հրրեք խիստ չ

դիչերները ընդհանրապէս դով են։ Գիւ – դացիներու տուներուն մէջ հոսուն - ջուր

րով դը դատարութ. Յատ Հակար բաժ դոր-ծածեր, հեղրը ահոր տեղը կը բուհէ, Խողը; հապաստակը, բաղը, վոր Հին Կտակարահը իրրեւ աղտոտ կը հկատէ, ջրիստոնեաներն ալ չեն ուտեր ։

Լուրջ երևւոյթի մը տակ, Եթովպիացին աձելի է։ Բանաստեղծութիւնը եւ երա – հաների է, Բահասանործութքիւնը եւ երա -ժչաութքիւնը կր ներկայացուքն չրջուն ա-բուրներու կողմէ, Թէեւ հեագհակ ձայ-նասինւուը, սկաւտասեր կր վաարեն դա-նաեր արագաներեր։ Բաղաքանիւ անդրա-դէաներ կան եւ չատ մը լեղուներ հոն դրական ձեւ չեն տասայած առաւայեւ է Վարչական կորուն աժպարականն է ինչ-պես եւ անդլերքեր եւ ֆրանսերքեր, է -տեսունում են հատուներ րիդրկայի մեջ իտալերկն

ԵԹՈՎՊԻՈՅ կայսրը ստորադրեց Նոր

ա≼մանադրութիւնը ։ ՌՈՒՍ ՕՐԹՈՏՈՔՍ արջեպիսկոպոս Բո– իս արտօնութիւն ստացաւ Մ . Նահանդ – րբևն դարբևու :

«BULLUR» P POPPOUL

# **ሆ. ՔԷՄԱԼԻ ԴԷՄ ՍԱՐՔՈՒԱԾ** ITILZILONO9C

եՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ

Երբ ընդ4. դատախաղը լրացուց

ամրաստածադրին ընկերցումը, նախա դահը ըսաւ ամրաստանեալներուն։ — Մինչեւ վաղը ձեղի միջոց կուտամ , պատրաստեցէջ ձեր պաչտպանողական –

Ուհիիրիիները երկար ատեղ ծավահա-րեցին դատական կազմը։ Նախաղահը ի վերքոյ ձևուի չարժումով մր դադրեցուց այս ծափերը։ Էսգհանուր դատախաղին ամրատահարկերը չանիահարիչ ապե – ցութիւն մը դործեց դասադիրներուն վը -

րայ, որոնը էիմա կախաղանին էհռանը-կարը կը դանկին իրենց աչքերուն առջև։ Մինչ այդ յանցապարաներկն չատեր կը յուսային իկ ներման պիտի արժանանան

կամ բածաարկութեած պատիժով՝ պիտի փրկուին։ Դատարանկն հլած պահուն Լագ Ռոմայիլ ըստւ Ձիտ Խուրչիտի ականկին. չիլ ըստու Հրա ... Է՛յ վախ, այրեցանք ։ ա Խոշրչիտ պատասխանեց . հետ, ասոր ՝ հերումն ալ

կայն
Ամրաստանադրին ընքներցում էն վերը,
Ամրաստանադրին ընքներցում էն վերը,
ամրաստանեայները սուիններու տակ
գուրս անասեցան, չատեր՝ գլինիկոր եւ
յուսանատ, ուրիչներ այ, մասնաւորա րար փաչաները, դուունակ եւ ժպտուն։
ԿԱՏՏԱՆՈՂԱԿԱՆԵՐ
ԱՏՏԱՆՈՂԱԿԱՆԵՐ
ուրի երկուչարքի,

Ցաջորդ օր , 12 յուլիս երկուչարթի , մրաստանեալները դատարան բերուեամբաստանեալները՝ դատարան բերուե-ցան եւ կատարեցին իրենց գրաւող կամ բերանացի պաչապանողականները։ Ժամբ 12էն սկսհալ խուսմ բազմունքիւն մը խու-ժած էր դատարան եւ կը յորդէր մինչեւ փողոցը։ Ունկնդիրներու կարգը, օնեակ-

ները, պատղղամը, ամէն կողմ լեցուն էր։ ծերը, պատղղամը, ամէն կողմ կկցուն էր։
Ոարի կենալու տեղ իսկ չէր մնացած ենը։
դատական մարժինը իր տեղը դրաւեց,
Ջիտ Մարզչիա, Լապ Իսմայիլ, Զոփուր
Հիրմ հետ՝ Հիպահարհուի թերուհայան։ Իրժուն
Հրամասուհանարության հարարապահողապետնները։ Ջիտ Մարզչիա ձեռըին մէջ
հրատած Բուղթին երբեմա՝ նարկով, րերանացի կը պարդեր իր պաշտպանողա հանո

ըննադատեց մամնաւորաբար ընդհ. Ա՝ քննադատեց մասնաւորարար ընդչ-դատախաղին պահանջումը իր մասին եւ կ՝առարկեր իկ մահուան պատիս չեր դատարաներ իր դործած յանցածքին, այլա քանի մբ ատար բանատարելունիւն։ Այլա հուրչիա, այս դաղարիւն եւ արևած ծա-բաւի նրիտասարդը, յայտնի էր որ յոմոր չեր իր մահապատիժին, և, օրինական ա-տարիունիւններով կ՝ուղեր փորձուի կա-հատանեն և հետուա տարվություն-երով կ ուղեր դրդվուրք կա իսավանեն » Ինք որ դատարանին տոքնեւ անփութնոլեն պատմած եւ նկարագրած էր ոնքափորձին րոլոր մանրահամունինւն -ները, իրը նել սրձարանի մր մեջ ըլլար, եւ ըստծ էր Թէ ինչպէս պիտի կրակեին

ևւ պիտի արձակէին ռումրերը շունանափ վիճակ մը ուներ։ Հակառակ անոր որ ձեռնակապերով էր, պահ

անող որ ձևոնակապեսվ քր, պաշ մբ ձև ձևուջը հրհակծ։ ասպառ, աւջջերը չրևեց, ըսպք մր կանդ առաւ։ Ու հրբ դուրս հանուհցաւ, գլուիս կանարում էր։
Իրբեւ հրկարող «քիրեչ հուրսը ճիւջ րիւ ոչելը։ Դատաարամ մասծ ասև՝ կարծես են անաժաղ քայլ կանչի։ Այդհավալ մասրը հրդ խոսու աքիունի վերա,
հակալ մասրը հրդ հատու աքիունի վերա,
հայտնակարև և Հեր և աշրողջովին իր
ֆիլիջական ուժը։ «Մըլած» դլիարիր ջաիր դրաւ, բարունակ իր ջարեչը, թեաւ
չորս կարժը չեր հայեր։ Անդարար կր լէ առաջ, կեանջը, անցեալը, իր կրթա -կան ծառայութիւնները, պաշտոնները Fuchy or Puchy :

(Cmp.)

հոտկէաներ ունին կարդադրութեան մեթումներու մասին

9. Տրյրս հետեշեալ յայտարարութեւնն

9. Տրլըս հետևետը յայսարարութիրենն լրու ուրրահակ երկիրներու ապատուԹեան մասին 
— «Գններինը անոնց անկախութեան 
Վերահատատանան մեծ կարևւորութիրենը , 
յայրնար չղանելով գուլուն միջնանաև 
լանակ չներին գործերում , իրենց ընտարած ընկերային եւ անահատկան ուղի 
— «ծեն

# BILLY ILC SUTUR

ԲՈԼՇԵԻԻԿԵՍՆ յեղափոխութեան տա օսած հառին մէ թէ «Խորհուրդ 859, րեդարձին առնիւ խօսած Քականովիչ ըստւ նե չենը տոս որ տեւք մեկը փորձի են Թալվե Խ Միուքեան ուժը Կարելի է առանց չա-փաղանցունեան հաստատել Թէ համաչ խարհային պատմութիւնը չէ արձանա -ը հայարարերը հետության արդասության արդարարերը հետության հետության

PGBULHIP (2) OUT MINGS & g. stomes by mornament sind shapify he material and upon fight. Each read and upon fight of the shape of the of the

ՎիԷՆՆԱՑԻ ՕՓԵՐԱՑԻՆ վերարացում բ տեղի ուհնցաւ չարան դիչեր «Ֆիտև -լիօչով ։ Պենովէ՞սի այս դործը խորհրդա-միչն է աղատադրման եւ Աւսարիացիները մասնաւոր նչանակութիւն մր տուած էին այս ներկայացման ։Միայն 2200Հոդիկրցո ներկայ ըլլալ, — բոլոր օփերաներու անօ-ըչնները (Փարիդէն Ժաջ Իպես) , սովեԹ երաժիչա ՇօսԹաջովիչ, Ամերիկայի արտաջին դործերու նախարար Ֆոսքեր Տր-ըր եւ միջազդային ականաւոր ղէմջեր ։ Նուադախումբը կը վարէր Քառլ Պէօմ Ներկայայումը կատարհալ էր։ Յաջոր դով յօղուած մը` այս Օփերայի մասին

PAPPALO, ֆրանսացի մեծ նկարիչը մեռաւ Տաջսի մեջ, շարան ցերեկ, Թո-քատասի հետեւանքով։ Մոտ 71 տարե կան էր եւ զաւակը ծանօթ նկարչուհի Սիւզան Վալանաոնի : Փոթորկալից մանկութիւն մը ունեցած է, եւ դպրոցական աարիջէն կը նախընտրեր դինովծալ սըր ատրրգչ, վր հանրեսութ, դիմովծալ արը Ֆարաններու մէջ ։ Բազմաքիւ անդամեն չիմարանող փոխադրուած է , դարման -ուելու Տամար ։ Մայրը առաջին անդամ ձեռջը կուտար վրձինը եւ ազան կը ձևորը կուտար վրճիրը և։ տղան վր դարմուդեր տովուորապատչա հանձարիկ ծկարիչ մը, բայց կը չարուծակեր խմել ։ Մածմարիքը ծկարիչը վերջերը ամուտեսա-ցած եր պեսիկացի կնոչ մր ծետ որ և կարգիչ ծկարչուժին և կրել եիսսի Վագարգիչ հվարչուհիրես կլաչը Լիոսի Վա-որը անումով: Մարժիչը արևոի փոխադրբ-ուի Փարիդ և ալիտի քնադուի Մոմսար -Pրի ԱՏ Վետան գիրերմանատան «ԵՐ Իր մամբ լասծ ատեն Զուրքն» ըստւ — «Մոմսարքերը քաղացց մին է, իր քաղաց-պամբ՝ Ուքիվը» մեռաւ» չ։

ՄԱՐՁԱԿԱՆ - Պասբեթի մեջ Ֆրան 0.01-20.40.6 — Պատգեքի մէջ Ֆրան-ան չարաի կրեր բաղջից՝ Հանդիրիս 55ի դեմ 66 կետով — Ֆուվիպոլի առաջին-բաժահումին դլուիս է միչու Եխ 18 կե-ասվ ։ Միկադրային «հանրագահեր» կարգին, այսօր, երեջչարնի Մոսկուայի Phinoson upont spyle whathathe funes ph de shin:

> JOURNÉE NATIONALE DU SOUVENIR

FRANÇAISES et FRANÇAIS le 11 NOVEMBRE ACHETEZ LE **BLEUET de FRANCE** 



Emblème des Anciens Combattants et Victimes de la Guerre AU PROFIT des VEUVES - ORPHELIRS

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

anesnah mis

Հ. Յ. Դ. Մուրատ խումրի հախաձեռ -ութեամը եւ մասնակցութեամը Ֆ. Կ. Խաչի եւ Նոր Սերունդի : Կիրակի, 13 Նոյեմրեր, կէսօրէ

ժամը 3ին, 19 օնդարար, ղջարչ դ ժամը 3ին, Կրօնաւորներու սրահին մէ Կը նախագահէ ընկ․ Կ․ ՏՕՆԷԼԵԱՆ Կը խօսի ընկ․ ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ . բաժին, երգ, արտասանու

Մուտքը ազատ է։

ULLA LAPETH UFS

Նոյեմբեր 13ին, կիրակի ժամը 16էն 24, Պատերազմի Նախկին Գերիներուն սրահը, 49 ռիւ տր Կօլ :

Նախաձեռնութեամբ «Անտոջ» եւ Սէն Շամոնի ենթակոմիտէներու եւ մասնակ ցութետմբ Նոր Սերունդին։ Կր խոսի ընկեր ՅԱԿՈԲ ՊԱՊԻԿԵԱՆ

UULULBLE ULA

ԱՐՍԷԵԼԻ ՄԷՔ Նոյեմբեր 19ին, Շաբաթ իրիկուն ։ Մ*անրամասնուԹիւները յառաջիկայի*՝

#### SALLE GAVEAU, (45, Rue la Boëtie (Métro Miromesnil)

7.01.119.11 2117.2.1.11

Երկուշարթի Նոյ. 21, ժամը 21ին

2016 UHUZUP

# ՁԱՒԷՆ ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ

*8ԱՑՏԱԳԻՐ* -- Թարթինի , Պախ , Դա*չնակով կ՚ընկերանայ* Վ*ԵՐՆԷՐ ԿԻԿԻՌ* Դ*իմել սրա*՜բ , *Տիւրանին եւ ՑԱՌԱՋի* 

Պռամս, Տրաիւսի, Փականինի, Ռավել Տոմսերու դին 200էն 800 ։ վարչութեան ։

#### SECHLOSP MUPUZUTAFU

Ֆ. Կապ. Խաչի, Պանևկօ Քաչանի մաս-

35 Վապ. Ֆաջի, Վանեից Գայանի մաս.
հաներվի, այս իկրակի Համել 16 - 23 ,
Աալ ար լԱնսինի Մերի ար Աօ, որ Ու ատև։ Մեկիր Սօ օր չի է Փարդ ար Աօ հակարուհստական Հոի բաժին, մաս հակարուհստական Հոր բաժին, մաս հակարուհստոն դան հետ բատին, որ Աբանցինի եւ Կապ. Խաչի Հորակադրմ պա րախումբին , ղեկավարութեամբ Տիկի Մարժոլէն Սասունիի ։ *Խումբը պիտի պա* րէ Ա. Խաչատուրեանէն կտոր մը։ Ա տասանութիւն Օր Սեդա Ցակորեան

Եւրոպական պարեր , օրջէսթրը ԹԻ ԻՔ : Ճոխ եւ մատչելի պիւֆէ :

ՄԻ ՄՈՌՆԱՔ ՆՈՑ · 11Ի ԶԻՆԱԴԱԳԱՐԸ ՎԻԷՆ - Հայ Կամ . եւ Մարտիկներու Միութիւնը այս տարի ալ պիտի մասնակցի Նոյ. 11ի - դիմադադարի Թափօ -րին, մեր Ադդ. հաադոր դոշով, ֆրան -սական ռաղժիկներուն հետ ։ Այս առժիւ կը հրաւերենը հաս որ միսւ-

Թիւնը ներկայ ըլլալ խուռն բազմու -Թեամը ոդեկոչելու համար նաևւ մեր աուսա է որողություն ծառատականերու դի-Հասասկը, փունկ մը ծաղիկ դետեղելով ԱնծանօԹ Ձինուորի դամրարանին վրայ։

USUOP, brbraufer

Ժամը ճիչդ 20ին, Էջօլ Նորմալ Միւդիջի մէջ Անճելօ Էփրիկեան արարթի մեջ Սեներս եփրիկիան արկան վարկ ֆրանսական ձայնասրիրոր «Սեդ -հակի հուարախումբորը։ Յայտարիը։ Վիվարտի և Ղոջերնին է հուարամակ է-որ ձայնասիրումը ալ պիտի ։ Տաղորդուի ձիչը ձոյն ժամուն ։

#### ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Ֆ. 4. Խաչի Պոժոնի ժամանիւդի տա -րեկան ձեռնուրկը, հոյեմրեր 26ին, չա րա վ դիչեր ։

LOGU SEDILE

FU.RE EU.RUP 61 13 TUSUALUFF ՆԵՐ . դրհց՝ Համաստեղ ։ Մատենաչար «Յուսարեր» Թիւ 70 ։ Ընտիր տպադրու – Թեամր, 375 մեծադիր էջերով: Suj ««Впс-ишрեր», Գահիրէ: Գին 700 ֆրանը:

laire

# WALCUS ALVALUELUULEUSEL

Մկրտիչ եւ Մերկեր Դարբինեան եղ -արը կը նուիրեն 1000 ֆր. իրենց սիրեց-ալ մօր մահուան առԹիւ։

Տեր եւ Տիկին Ծաղիկեան հաղար ֆր.

ծչը ու ծիկին Մարիկան չաղար Քը. իրենց մոր ժառան տունի։ Վերջին հանդեսին տոքիւ հուիրեցին Հայի Մտասյետի 600, Հնայնակ Ձրաբ -հան չորս հարևը, Տեր և Տիկին Օգան-հան չորս Փրոնբ ։ Տեր ևւ Տիկին Սանդժեան 1000 ֆրանը ։

Պ. Սարդիս Եդիաղարհած, Տէր եւ Տի-կին Սպատ Եդիադարհան եւ պաշակները , Պ. Վրաժ Եդիադարհած, Տէր և Տիկին Կ. Չիլինիկիում, Տէր և Տիկին Սաչա-առը Եղիադարհան, Տէր Ա Տիկին Վ. Եղիադարհան եւ զաւակները Տրկիս Վ. Եգրադարհան եւ դաւարկերը , ՏԷր եւ Տիկին 6 Եջարեւդան , Տէր եւ Տիկին 4. Եջարեւդան , Տիկին Վ. Եջարեւդեան եւ դաւակները , ՏԷր եւ Տիկին Ա. Եջարեւդեան եւ պաւտկ - ձերը (Հայաստան) , Տէր եւ Տիկին Ա. Մարդարեւան , Պ. Վրե Մարդարեւան (Ա. ժերիկա) , Տէր եւ Տիկին Լ. Բալադեան եւ ժերիկա , Տէր եւ Տիկին Լ. Բալադեան եւ սկները (Ամերիկա) , Տեր եւ ե - Բալ (մասրդար, օր ու Ֆրդրս Ֆ - Բալալիան եւ գաւակները, Տէր եւ Տի-կին Եր - Բալալիան եւ դաւակները(Թուր-ջիա», այրի տիկին Ձուարի Փալանձնան ջրա», այրը այլը Ա. Չիլինվիրիան եւ դաւակները, Տէր եւ Տիկին Գ. Արզումանեան եւ դաւակը, Տի Sty te Ships 0ր. Լուսիկ եւ Վարսենիկ Արզումանեան 8էր եւ Տիկին ՇերպէԹնեան եւ դաւակնե թը, խոր ցաւով կը ծանուցանեն՝ իրեն րը, խոր ցաւով կը ծանուցանեն իրեն։ կնոջ, մօր, թրոջ, մօրաթրոջ, գորանչին

Shapi, bann babusuchur.

մանը, որ տեղի ունեցաւ Իսի, Շարտ# ի -րիկուն ժամը 23ին:

ըզդուս ժամը 25իս։ Յուղարկաւորունիներ կը կատարուի այսօր, երեգչարնի, Նոլ, 8ին, ժամը 14-ին։ Հաւագոսեր իր թնակարածը 85, հեյր վեւ աբ լա 4, Իս էլ Մուրինս, ուրկ ժարժինը պիտի փոխաղբուի Իսիի դերեդ-

Մասնաւոր մահագդ չստացողներեն, կր խնդրուի ներկայս իրը այն նկատել։

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer. Paris

# 17 BL. DES CAPUCINES

(Face au CAFÉ de la PAIX)

Tél. OPÉra 80 - 34 - 00 - 25

Ցատկապես կը յանձնարարուի Փարիզ ապրող կամ՝ արտասահմանեն եկող Հայերուն նկատի ունենալ։

12

SET OF STOPE 4 9ULUBBUS

ՓԱՐԻԶԵԱՆ ՎԵՐՋԻՆ ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆՅ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

#### - SUPERSPEC -

DUPP 2 .- 2 . 8 . 7 . Com Uhmahafe U-

Վր այս Վրալյաթեր գ ասել յիր ռուրը հոր Վել եր խոսի բներ Արա Պիպերեմոն։ Երեթեր «Հայկական Լեղետեր»։

ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Հ. 3. Դ. Ս. Մինաս — հայ երեկական հանչ երեր հոր հեր հեր հեր հայ երեր հայ արարի հրարար հայ արևի հրարար հայ արևի հայ հայ արևի հայ հայ առաջատերին ։ Կր նդրուի ճչդապահ ըլլալ ։ ՊԱՆԵԷՕ – ՔԱՇԱՆԻ Ֆ. Կապ

ժողովը այս ուրրախ, ժամը 20:30ին, Պ Պատմաձեանի ընակարանը ։

## ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ՄԱՐԶԱԿԱՆԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

ኒበՅԵՄԲԵՐ 20ԻՆ

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

## Orchestre EDDIE WARNER

et sa MUSIQUE TROPICALE avec 17 EXECUTANTS Մանրամասնութիւնները յաջորդով ։

#### UED MUPUZIII OFI

Կազմակերպուած Փարիզի Հայ Տիկ *հանց Միութեան* Որբերու Օգնութեան Մարմնի կողմե :

20 לחפלטרבר, עדרעעד סר ժամը 17էն մինեւ կէս գիշեր ։

GRAND HOTEL BULL TEPHE TEX

Մանրամասնութիւնք յաջորդով :

# 4.01.05.0

Whithe op BUPL U.26U.hahre quij'

Միջեն որ ՇԱՄ, ԱԶԵԱՐՈՒՐԷ դայ՝ ձեր բաղարի հարդական «Լու Քինձները կը կազմակերպեն խամոլավառ «անգի – պատմերը Է Միջենասուրի որ պիաի պատմերը Է Միջենասուրի որ պիաի դայ Նոյեմբերի վերքը, Նորեմբեր չեն բաղարապետասանին որամբ Փերքդ Փրա-աս, Մանկայի Թարաւորը փայլում ձեր – կայացում մր պետի տայ 29 Տոգիով :

#### 66002U4U1118

Մեն ՇԱՄՄը. — Այրի Տեկին Աննակու-լաքարդեան եւ դաւակները, իրենց խորին Հորբեսկայունիւնները իր յայանեն ամէն անձնց, որոշեր իրենց ներկայունենավ Հարկեսյանիկության հանագարհերով կամ ծաղկեպսակի փորամ ծաղկեպապի առւջբար-ը բարենպատակ կազմակերպունենանց, ցա-շակցունին այտնեցին, իրենց ողրաց -նալ աժումնին եւ Հօր՝ ՀԱՄԲԱՐՉՈՒՄ ԳՈՒԼԱՔԱՐՋԵԱՆԵ

ախուար մահուան առիքը։

9PhWIL .- Պարտականութիւն կը սեպենջ Տրապարակաւ չնործակալութքիւն յայանել Օր․ Ա․ եւ Հ․ Թորոսեան բոյրե-րուն, Տիկին Արչալոյո Սարդիսեանի , 0. Իրչայեսերան ըստածրգրու ծեր Ֆիկի Ֆիւեկրհանի, Տեր և Տիկին Գ. Կիւրձհանի, Տեր և Տիկին Գրըջհանի Տեր և Տիկին Ծահահ Ժանի, որոնը Փարիզ բնակունեան, տոնիւ Լերժապես պատուասիրեցին մեղ , 8 · Ճշմարտախօս ընտանիք

#### ՍԻՓԱՆ ԿՈՄԻՏԱՍ

Երդչախում բին փորձերը պիտի վերըս կսին, այսօր երեջչաբԹի ժամը 8.15 10, Ազգ․ Տան մէջ։ 32 ոիւ տը Թրեվիզ Նոր անդամները կ'արձանագրենը ամէն ե-րեջչարնի երեկոլ, փորձի ըննացջին ։

#### UUFT ZUANK GIIPHKNO ՍԻՄՈՆ ԳԱՓԱՄԱՃԵԱՆԻ

Հայհրէնէ - Հայհրէն պատկերազարդ ը ռարանը, 1406 էԸ։ Գին՝ 3500 ֆրանը ։ Մասնաւոր դեղը, մեծաքանակ գնում -

Ֆրանսայի կեղբոնատեղի՝ Camer Capamadjian, 44, Rue du Commerce Colombes (Seine)

OCHPPP

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 C.C.P. Paris 1678-63

Tél. : PRO. 86-60

R.C.Seine376.286

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9°

**ዶ**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս և 1806 Արտասահման տարեկ և 3500 ֆր․ կամ \$ 10 Հատը 12 ֆր․ Հատը 12 фր

9 บบลุยาย MERCREDI 9 NOVEMBRE 1955

20042006

310% SHPb - 0 bb 7822 31° ANNEE

**Խմբագիր ՇԱՒԱԲՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 11ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3233

# UPL POUPE

# ԱՌԱՋՆՈՐԴ ԵՒ ՆԵՑՈՒԿ

Բոլչեւիկեան յեղափոխութեան անջնջև-լի «պարժանջներէն» մին պիտի կազմէ սոտասեն դործակցութիւնը Թուբջիոյ որտադին դործակցութիւնը հետ, առաջին օրէն իսկ ։

Այդ գինակցութեան չնորհիւ էր որ ոտ-Արդ դինակցուվենան չնորձիս էր որ տա-գի կանովեցաւ կիատկողծում Թուդրգիան ։ Արևունահան Հայաստանը, որ փրկուան էր Մես Ծովու արիերքի մինչիս Վասկու-արական, Հայակական եւ առաական արիւ — նով, անպամ մը եւս ամայացաւ ու դար —

ու աւար ։ Արեւելեան Հայաստանէն լայն պա – Լու կողւեցան Թուր – տասններ յօչստուելով կցուհցան Թուր -ջիոյ, Կարս – Արտահանկն մինչեւ Սուր-ժայու

քը յ-Քարու չանդ եղան եւ պարպուեցան Կի-լիկիան ու Փոջը Ասիան ։ Մապետըը լրացույին լաղքական Դաչ-ծակիցները, Պոլիսն ալ պարպելով ։ Այսպես , «ռեւոլուցիմ» Մոսկուան

Այսպես, «ռեւոլուցիոս» Մոսվուաս դարձաւ ոչ միայն Հաւատարիմ հեցուկ , այլեւ դործոն առաջնորդ նոր Թուրջիոյ ։ սկուայի (1921 դաչնադիրներով տապանաջար և կը դնէր Հայկ․ իրաւունջներուն վր

դարե բարողատության դալուք ոք, որ ահենց մինչեւ 1945 Մարտ։ Այս դաչինջը հորուրգեր նոր պայման ներով, րայց Թուրջիան այս անդամ այ կոնակը արեւմա. ճակատին տալով , դիմաղրեց յամառօրէն .

Բանից զուրս կուղայ որ Խ Միու -Թիմեր զդնացա՜ծ է եւ րարեկամունենան դաչինջին խղման պատասխանատու կը գաչինջին հոգման պատասիանատու կը հռչակէ « լործուն օձը », Բերիան ։ Երէկ արձանագրած էինջ Ֆրուչչեւի

յայանութիւնը, այս մասին

յայրութինար, այս ժամի ։
Նոյն ադրիշրին Տաժաձայն, երը կեղը .
Կոժիային Ա. գարաուցարը կը պեպչը որ 
լոււայոյն յաբարերուժինաներ հասաստ ույն երկու երկիրներում միջևւ, Բուբը 
դեսպանը դիան կուսայ — «Բայց ժենը .
Լինը որ իպեցինը բարևկաժուժեան դա 
հեսը որ իպեցինը բարևկաժուժեան դա 
հեսը որ իպեցինը թարևկաժուժեան դա -

Ճիչդ է, կը պատասխանէ Խրուչչեւ . բաւորը Բերիան է»։

Կը չիչեջ անչուշտ որ, անցեալ գարնան երբ Խ Միութիւեր պատկառելի պատ ուիրակութիւն մը կը դրկերԳելկրատ , նաաղահութեամբ վարչապետ Բուլկանինի, րապատությատր դարչապատ բուղջապետ կերը հայնականի արև իրագատության այն իրա տուխանունինականի արև հերին իրա հայնական հերինական հեր

ուղածը կատարել Խ. Միութեան մէջ, — դանդուածային ձերբակալութիւններ, անհաչիւ աջողը, դնդակահարում , աւաղա – կային արարջներ հւն․։

կրնա՛ր դաշինքներ պատոել, խղել դա նագան երկիրներու հետ ետևելադալար յանտերնունիւրորեն ։

դասիր խոսբեսվ՝ հիսոքքիրն տրմուն է եւ Գորք ասորբանուն հանահրհունիրում հարդապատիր

Ո՞վ ստորագրեց 1953 Մայիս 30ի յայ-

Ա-1 տասրագրեց 1968 Մայիս 301 յայ-ապարառեները, որով Այս հիառեն որևէ հորային պահանվ Թուրջիայեն ։ B. ՄիուՄինչը միչա հղած է միական և Լահուորական՝ իր Թջանալասա ջա-պարպետուհեան մէջ, հանդիսանալով ա-հու որուման առաջնասա և հետ և հա ոշակալութեար ։ դործօր առաջրորդը եւ րբուրեն ադէր առաջութեար ։ «առենարութեար աչ -

ար երկրինի ջաղաջականունիևան ա ռաջին դուն եղաւ Հայ ժողովուրդը , իր ժինուշար Հայաստանով :

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

## **ժ**ԸՆԵՒԻ ԺՈՂՈՎԸ ՎԵՐՍԿՍԱՒ

#### ԼԱՒԱՏԵՍ ՅԱՑՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Երէկ, հրեջչաբնի, վերսկսաւ Ժընեւի արդ - բազջութը , դրրարան միջան իր և-իեց օրէ ի վեր ։ Ձորս Մեծերը վերադար-ձած են արդէն , յաջող ելջի ըմ յանդելու արամադրուխնեամը :

Ժողովին բացումը կատարուհցաւ Մո ստրուրը բացուսը դատարուցյա։ Օր ըրկովի ճառով, որ պատասիանի էր ա -րեւմահան նախարարներու վերջին առա-ջարկին, — ընտրութիւններ կատարել Գերմանիոյ մէջ 1956 Սեպտեմբերին , հարթելու համար միացման է Հինդչաբթի օր մասնադէաները ճամ բան պիտի իրենց տեղեկագիրը Արե շելջի եւ Արեւմուտջի յարաբերութեանց մասին։ ԵԹԷ յաջողին միջին բանաձեւ մր դանիլ, չորս նախարարները ջանի մբ սագմանափակ նիստեր եւս պիտի դումարեն, յառաջիկայ երկուչարթիկն սկըս -

Պ. Մոլոթով, որ Մոսկուա դացած էր բոլչեւիկեան յեղափոխութեան տարեղարլույլունա արտասանում և բրանսա -հիմ առնիւ, պատասիանելով ֆրանսա -կան դործակալունեան Թղնակցին, հե -անշեալ յայտարարունիւնը ըրաւ

—Այստեղ եկայ լեցուն պայուսակով մը և կը վերադառնամ աւելի լաւ պաչարով լաւ պաչարով ևո աեցի հոս ։ դն, վասընկ չատ քաւ հարթի քորձի Բանդերններ այս յայտարարութեննեն կր Հետևոցնեն թե Մոլոքով հոր Հրահանդ – ներ ստացած է որոնը բարւոջման յոյսեր կր հերիչեն է Այս առքիւ դիտել կուտան ԹԷ Մոսկուայի պաչաշնական ընդունե -լուԹեան ատեն ՄոլոԹով տոդորուած էր յուքինած տահես Ս ուրքով տուրուած չը դարենո՞ր տրամագրուքենամբ եւ եր ծա -փաչարուէր մեծ ու փոջր պաչաօծատաբ-մերու կողմ է՝ Լրագրական տաուլիոն վեր տուքիւ, Խ Միումենամ կարբագետը, մա-ուելոլ Բուլկանին եւս Հաստատեց Քէ Մոլոթով չատ իրաւունը ունի յուսալից երե-

Երբ հարցուցին թե կարելի կը դաներ որ Տամաձայնութեան մը յանդին մէջ, Մոլոթով պատասխանեց . de while

ինչո°ւ Ժընեւ պիտի երթայինը Թէ կարելի չդահեինը համաձայնուԹեան մը յահղիլ։ Անչուչա կարդ մը դժուարուներ արև արև հագել, բայց դետեր հեր ռուսական առածը. «Մոսկուան մէկ օ pth Elinelymes

Palaully de Support 185 արդապես է տարցուց թէ արտարգու արտարարնելու նոր ժողոքներ կինա՝ և Հերոալ։ Ուրիչ Հարցումի մը ևւս պա -աստիանելով, ըսաւ թե Հեագետել կը ըարւոցին ներկայ խորհրդաժողովին հեսարիանրբենն :

× Մ. Նահանդներու արտաջին նախա -V և Նահանգներու արտագը բարը, Պ. Տրլըս, ունկիղրունինան ընդու-ծևլով Գերժանիոլ ընկերվարական կու -ասհոունիան վարիչը՝ Օլէնհաուրը , ոտկցութեան վարիչը՝ նոյնպես լաւատես ար արտայայտունցաւ Տեսակցութիւնը տեւեց 40 վայրիևան ։ Գ. Տբլըս ըստւ Թէ իր փորձառութիւնը կը Հաստատէ որ դրական արդիւնչները յա -ուսի վերչին պահուն երևւան կուղան ։

Ա. Ա. ԵՐԻՈՅ մասին ճառ մը խօսելով ներջին նախարարը յայտարարեց խ «Ֆրանսա կը դանուի իր պատմութես ամէնեն ծանրակչիռ հարցերեն մէկուն առջեւ։ ԵԹէ ջանի մը հրիտասարդներ կը առվեւ. Եթե, ջանն մը հրիաստարդեր դա դրկենջ, պատհրագներու Համար չէ , այլ այն հաստատ յորով Եյէ անոնջ իրնեց ծերկայութենամբ պիտի արդիրեն պատե – բաղմը։ Եւ այս՝ հակառան օտար խուո վարարներու դրդումեներուն որոնց հպա տանը է մեզ դուրս հետևլ այդ երկրչե»։

(Ծար.ը կարդալ Դ. էջ)

# # OCC OCHT ##

**ԵՐԲ ԼԵՌ ՈՒ ՁՈՐ ՈՒՆԵԻՆՔ** 

ի բնէ լաւատես, բժ. Զաւրիեւ փայլուն հեռանկար մը կը նախատեսէր

Տակաւին ընդունուած չէր Բարենորո gnuffiknni գումներու ծրագիրը , որ նոր շրջան մը պիտի բանար «արեւելեան նահանգ – ներ»ուն մեջ։ Բայց ինք նպաստաւոր գտներ մթնոլորտը ։

եւ ծրագիրներ կ՚որոնար, հայ ժողո -վուրդի անման, զարգացման եւ բարօ րութեան համար

րութծան համար ։ Այդ ծրագիրներեն մեկն էր խնամու -թիւն հաստատել Քիւրտերու հետ ։ Ասելի նիշդ, հայ առողջ, առնագեղ -հրտասարդներ ամուսնացնել գեղանի քըր-տուհիներու հետ, որոնք լեռներու վրայ կ՚ոստոստեին իրրեւ ազատ Եղնիկներ։

— Անոնք ալ արիական են, կ'րսէր։ Թէ մեր թիւը կ'անի եւ թէ ցեղը կ'ազնուա -նայ, կը գեղեցկանայ...

Ցետոյ կ**՝**աւելցներ.

Չի րաւեր միայն այրուրեն հնարել եւ կարդալ - գրել սորվեցնել այս յետա-հւ կարդալ - գրել սորվեցնել այս յետա-մնաց ժողովուրդին։ Եթէ նիշդ է որ Քիւրտները մեր նախնիքներէն սերած են, պէտք է նոր միջոցներ մտածենք ազգային գիտակցութ-իւնը ար mlinlig արթնցնելու համար։ Այն ատեն թերեւս իրենց բար -

րարոսական բնազդն ալ կը մեղմանայ... Իբրեւ բժիշկ, մեր անզուգական ընկերը

կը մտածեր նաեւ ֆիզիքական եւ գեղա -գիտական ուղղութեամբ ։

Ասուլիսի միջոցին, տարրեր տեսակէտ-

ներ ալ պակաս չեղան ։ Եւ սակայն, տեսիլք մըն էր որ կը

պարզուէր Զաւրիեւ, որ յանախ դժուար

գտներ համապատասխան բառերը, հա – րազատ հայերենով արտայայտելու հա – մար իր մտածումները , խանդավառու -թեամր կը նկարագրէր իր ծրագրին ա թեասը պե օգ. ռաւելութիւնները։ Ուռ օրհրուն, սովորական հրեւոյթ էր

Այդ օրերուն, սովորական հրեւոյթ էր տեսնել արքենի հասակով եւ կրակոտ նայուածքով Քրտուհիներ, որոնք լեռներ կտրելով ուխտի կուգային Մշոյ Սուլթան Ս. Կարապետ վանքը։ Մանաւանդ Վարդավառին անոնց հմա-

յիչ կերպարանքը կԴրեւար բազմութեան մեջ, գլուխները եւ հրեսները բաց ու հա-գարձակ, իրրեւ հարազատ զաւակները մարձակ, իրրեւ հւ ազատ բնութեան ։

ազատ բառ-բոսս ։ Ինչպես շատ մը հրագներ, բժ Զաւրի-եւի այս տեսիլքն ալ թաղուեցաւ արեւ – մտեան Հայաստանի տրիւնազանգ փլա –

տակներուն muly

Ունինք միայն մէկ սփոփանք — Արա-ատեան Հայաստանի մէջ հաստատուած Քիւրտերը ոչ միայն հայերքն կը առրվին , այլ եւ ունին քանի մը դէմքեր որոնք հա-յերէն րանաստեղծութիւններ կը գրեն , կամ հայերեն տաղերը քիւրտերենի p-unguulipfi :

## - « Uhts Musruus » 4'CUL UMPEGUL AUPANA

Բոլչեւիկեան յեղափոխութեան 38 տարեդարձին առԹիւ Տառ մը խօսելով ծ բութրեան ազդ . պաշտպանութե նախարարը, մառեչալ Ժուկով յիչեց թե պարտաւոր են պատ նախարարը, մասելալ ծունով իրեցուց քեք պարտաւոր են րարմապատկել իրենց ուժ երը վրանչ դի «Արևւմուտքի յարձակո-դական ընտնակները տակաւին վտանը կր սպառնան » ;

Տոնակատարու Թեան առ Թիւ ում բաձիդ ներ եւ որընթաց օդանաւեր կը սաւառ նեին Մոսկուայի Կարմիր հրա ւ «ըրաբաց օգոստուհը կը սուսու հեր Մովուույի Կորսերը հրապարակին վրայ ։ Զօրահանդեսին ատեն
աչցի կը պարնեին 16 արդիական ինդա հոնիներ հույեսկան դենցերով ։ (Մայիս
Մէկի աժմակատարութեան ատեն միայն
որս հատ այուրադրած էին ։
Մասերա հեռուն ...

չորո հատ ցուցադրած էրս)։ Մառևչալ Ժուկով մասնաւորապէս յայ-

Umazzaj varten - e ll. Ufarthfråg hy zuparkuht nå -- e ll. Ufarthfråg hyrspunft fomnu -garthtur gumfå sudmy, udpagt mz -fompst dett. Ubgbar jarthufö dybtat, det mudanuhudarthetheth խարհի ժէ՛՛չ Անցեալ յուլիսին ժիմներ ժէ՛ հույց արուստծ բարհայականունիներ հույցուց հինագրային պարագիութներն հույցուց հինագրային պարագիութները հույցուց հինագրային պարագիութները հույցուց հինագրային ժողովուրդը չի ժող-հար որ հատարինական ուժեր կան կարգ ժը դրածատիրական երկիրներու ժէ՛ջ ո-թած չի հարմար է հեր հարագիութներ և հար որ հատարինական ուժեր կան կարգ ժը դրածատիրական երկիրներու ժէ՛ջ ո-թած չի ձարևն ու Սե՛ արագարերութնեւն հար մեկանայեն է, այլ սաստիայներ եւ կը Կանան խոսս ակել խաղաղութներն ար ար։ Մեր ժապ - հայրեներին արամովու-քիւնը ևւ թոլոր ժողովուրդներու խանար դործակցունիներն չի չարամանեն տեսա հարցեն արկեսն էնծալ, դորացնել խող հորական կարդութներն» »։ Այս հմաստով կարգախոս ժողովությենը չու ույու-դուհայաւ բանակին եւ հաշատարժե՛ն չու ույու-դուհայաւ բանակին և հաշատարժե՛ն չու ույու-

Ա. ՄԻԿՈՑԵԱՆ «Լեզկինքա» պարս Կրեմ լինի պալատին մեջ, մեծ վարպե -տութեամբ, յեղափոխութեան տարեդար ձի առթիւ սարջուած պարահանդեսին ա տեն։ Ուրիչ պար մըն ալ` մառեչալ Վո րոչիլով, որ ամէնեն տարեցն է ։

#### SEUULBOKEKKINEP UPUF LUPHETHERN ZES

bbb ball (Shahlamar afrenh). -Ուոչինկնիրնի լիրանանեան նոր դեսպանը, որ առժամապէս նաեւ պետն է ՄԱԿի լի որ առատապեր տասե պետա է մեծեր իր թանանեան, պատուհրակունեան, տուքն Վիջβոր Խուրի, Նոյեմրեր Հին ձայի եր բաշիրած էր Հայկ. Դատի յանձնախումրի մախադահը, ընկեր Եղուարդ Սահակ-հան : Հանդիպումը տնդի ունեցան ՄԱԿի դեսպաններու ճաչարանը : Ներկայ 6 6.1-ը մահե արարական մեծ օրաթերքին՝ « Աշրամ»ի Թղթակիցը, Պ․ Լ․ Քիչիչևան Աղատոր բայքաղրարը, Կ. 1. Իրիրիսան է Տուգի Վ. Առուլի, պարմիկը Լիլանանի հախաղան Քամիլ Շաժուհի, հախ ցաւ բայանից, որ առիքի չիր ահակաժ հանդիա պելու ընկ. Սահակհանին, վերջինիս Գեյ-բուբի կասարած այցելունիան առնիւ և Սակայն, հանդիպած է բաղմանիս պես և հանական հանական հանական և Սակայի, Հանդիպաց է բաղմաքին, պե -աական դեկերու , որմեց հետ կայա էր բնկեր Սահակնան, եւ որոնց յասուն չեր-ժութնամը ու ոչնահատանչում իստած են էր ժամի հախ հանդիպում մր ունենալ ձե-գի հետ ։ Սանասանը երը չին չիւ կայար դենմ անվերական եւ կուտակուտծ դոր -ձերո դական ույիմ հանդիպեն հատեւ այա-անցի հետ ։ Սանասանը երը ձեր և դար

Տորթ հուրի մեծ հիացումով կ'ար -տայայտուի հայութեան մասին։ Հայերը Լիբանանի մէջ անգնահատելի տարը մըն են իրենց անտեսական տաղանդով, մշա -կոյթով եւ Լիրանանի քատուցած ծառայութիւններով ։ Եւ լաշազոյն Լիրանանցի-ները կր համարուին ։

Ընկեր Սահակեան տեղեկութիւններ կու այր ծաշապատ ապերըութիններ կու ատյ ամերիկաչայութեան մասին։ Ցե սակցութեւնը կը «ծւէ մօտ երկու ժամ , ապտ առջի . Խուրի ընկեր Սաչակեանը կը ներկայացնէ լիրանանեան պատուիրա – ապա առջի։ Սուրի ընկոր Սաշադիասի դա ներկայացնել կիրանանեսիան պատուհրա -կութիհան միշտ անպաժներուն, որոնք նը-ժանապես անկեց հետաքրջըութիւն իր յույանեն եւ հարցումներ կուդրեն բատ -կապես ամերիկահայութեան ժառին ։

ՔԱՌՍՈՒՆ ամարեկումներ կատարուած են Մարոջի մէջ, վերջին 24 ժամուան ըն-Թաջջին։ Զոմերուն Թիւը՝ 21 մեռեալ, 65 վիրաւոր ։

Blashi 201149 (Upbeblf) - Fbphnj Գաւաս. ժողովը վարկարհկելու համար , ժեր անարժան հակառակորդները աջ մեր անարժան Էակառակորըները՝ աջ -մատ կը պատմեն Սէ կառավարուհիան մատուցուտծ բողոքաղիր - հանրադրու -Խետն տակ կը դանուին՝ եշԹը՝ հազար սարադորութիւններ :

Ասիկա խարհրայուԹհան դլուխ դործոց Ասիկա խարհրայունինան գլուիս ողոծոց գլու է, որումենանւ Հայեզ թաղացը ունի չուրվ 35000 հայ լուտաւորջական ընակիչ։ Գիաներ որ անցևալ զժորախառելիններում հանանածումի կապահառելիններում իրև իր կայմել, ջան արական տեսը, ջանի որ 60-25 վեր ապրեց ըներացրերում ժիջև այր ժարարը և հիներու հանաատանիներ այաս հետու է ընականում առժանականի էն և Աստանանան են են հեննական եւ Հանան

Այս տեսակետեն մեկնելով եւ Հալեպի լուսաւորչական այր մարդոց Թիւը 16000 ընդունելով, իրականուԹենկն հեռացած

ենը ըլլար ։ Այս 16000էն առ նուազն հարիւրին 25ը 6.յս 10000 չե ան առավե արբերը՝ 20։ — չրահնջ կեսը, ինչպես ցոյց տուած են նախրհիկաց փորձերը — անտարրեր է Հանրային գործերու հանդէպ, որ կը նըտարայիս դործերու հանդէպ, որ կը նը-անակել չորս հագար ։ Մնայորը 1200-ն հուտարարդն հինդ հաղարը աղդային ևւ օտար վարժարաններու հայ աչակերան։ Իսկ բալոցական տարիչէ աւելի փոջը ման -չուկները կուտան մեղի միծչեւ երեջ հա-ատ նեւ, Ոսա և հա-

գուկտերը դուսասե սեղի սրոչու մրոց չա-դար Բիւ ։ Որով կը մհայ չորս հազար ։ Այս չորս հագարէն երեջ հագարը , իւ-րաջանչեւր ընտրուհենան ցուէարկած է ի նպաստ մեզի · ուրեմն հակառակորդ հա ապատա մարը, ուրեմն չակառակորը Տա կատը չէր կիաար ունենալ անաց ատորա-դրութիւմները, Այնպէս որ Հակառակոր-գը կրհայ պարձենալ առ առաւեր՝ ժօտ Հայարի թինով մո, որ ով դիաե ինչ իստ-րերայութիւմներով եւ սուտ ու պատիր րերայունիւմներով եւ սուտ ու պատիր պատրուակներով կորդուած է, մեծ մա -սամբ իրականունեան անտեղեակ աղգա -ՀՏՀ--

Ձենք ուղեր պնդել, Թե Տակատը ոչ մէկ Թիւ ունի։ Գիտենը « նմանն գնման դտանէ»ի Հշմարս Թեաժը, այդ Տակատը իր մէջ կը հայուէ որոշ դանդուած մը, սակայն այդ Թիւը էի կրնար անցնիլ ՄԷԿ հաղարի սահմանձև –

8իչենք խօսուն օրինակը.— 1932ին տեղի ունեցաւ Գաւառ. մբողջական ընտրութիւն : U.jq առթիւ պայրարի մատւ։ Իրբեւ առաջին ժողովը-ասրողջակա միչա, Տակառակորդ իսաժամու -ժը իր ամրողջ ուժերը լարևց եւ բուռն ասրողջադաս ընտրութիւս։ Այդ առաջին պալքարի մասու։ Իրրեւ առաքիծ ժողովեր դական, իրարունինեւ այդ անդանի չ, ագ-դային աուրջ ալ չկար, չուէարկելու ի-րաւունքին որպես հախապայման ։ Վրդ, այդ ընտրուքենում մասնակցեցան ջնդամենը երևջ հաղար ջուէուրկողներ ,

արոնց 2200թ թուէարկեցին մեր ամբող -Չական ցանկին, իսկ 800թ Հակառակորդ ցանկին, Համեմատունիրն առ Հարիւր 75

ՔՆԱAԵՐ ԱՌԱՍՊԵԼՆԵՐ և 25: Այս է իրական համեմատութիւնը matt muqued

Եւ այս համեմատութիւնը դիանալով է որ այս մարդիկ միչա դրատալով 5 որ այս ապարկը մրջա վը խոշտակին հրապարակ դայէ որևւէ ընտ – րութեան ատեն, նախաժեծար կը հաժա – րեն, չմասնակցիլ ևւ մութեի մէջ պահել իրեն, չմաստաղցը ու սութը աչ պատոլ բենց ողորժելի ուժը և չետոյ աղժկել Տառելով ժողովրդական «ՋախՋախիչ» մ ծամասնութիւններէ ևւ օրէնթի խախ

եւ տակաւին, ինչպես ըսինը, 1932ի 6. տակաւրն, ինչպես ըսինը, 1953-ինարութենում՝ արդային տաւրքի պայժա – նը գորութեիւն չուներ և. մեր հակաւա – կարմինը իրենց վերջին՝ փամվուլաները արձակեցին, նոյնիսկ՝ հրամորները մահի-Հե՛ հանկով, եւ տասարարդեցին՝ բուկա-տաւսի չարհակակու Հ. Համար մեղ, սա – կայն յուսակոտը եղան ։ Իսկ անկից վերջ՝, ճուգանկթնու ինաշուրծէչ՝ ամնթւս անո թևե ամժամիր ասշնճն մանզաշ անակոր հերե ունան ուսանին մանչ՝ մարդիկ չմօտեցան քուկատուդ նախ խրատուած 1932ի փորձկն, ուփերուն պա՝ որով-հետեւ այս մարդոց ձեռջեր մինչեւ դրպանը դացող Տամրան չատ չատ է երկար, փչոտ եւ յուսահատեցու atrapting "

ցիչ ։ Ազգային եւ Հանրային նպատակներու Համար տալը, Նիւքական դոչողունիւնը, այս մարդոց Համար անծածօն՝ գգացում մըն է։ Ու մինչեւ այսօր, տուրջի սան -Թիմ մը իսկ մաած չէ ազգային սնառշկին մէջ, այս ճակատէն ։

Ասոնը մակարոյծներ են : Մենք ու մեր Ասուեց ժակարոր մշներ են ։ Մեծը ու մեր 
տահակիրները այկաց է վհարևնց այդ լային 
տուրը, մենց այկաց է ցուկարիներ հանո 
իրնեց Դաևար եւ բերենը դիրներ հատե - 
ցնենց Գաւաու ժողովի այքնուներուն վալադ, ատեց իրենց դահարան ժողովիներու 
եւ իորի ուրցներու մէջ պաշտոնենը, որ - 
տեսան հայաստան է որ - 

որ - 
որ - 

որ - 
որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

որ - 

ո

և խորչուրդներու մէջ պաշտոններ, որ -պետքի փաստուղունն : Հարցուցէջ Գաւսաւ ժողովի այս նա -կատին պատկանող անդաժեկում։ Ով բերած է դիրենը «հո, ո՞վ դարժույան գրինջ Գաղաջականի, Տետևասկանի, Ու-առւմնականի եւ այլ խորչուրդներու ան -գամ : Իրենց կուսակից եւ դարափարա - իրենց կուսակից եւ դարափար երցները սանվիմ մը նելՍական դուոլու-նիւն կատարա՝ և և, կանիլ մը ջրախեչ Ստեսև" «Ե Junpun & L'i

Եւ ապերախառւթիւնը այնպիսի չափե րու Հասած է այս մարդոց մէջ, որ ար ժանանալով Հանդերձ մեր այս ՇՆՈՐ ժամամագրվ հանդիրձ միջ այս ԾեՈր — Հին, րայուցիկի կր տարադրին, հետ — դիրներ իչ թաշևն, մինչև, կառավարա — կան պախա դանգատի կերքան, րպաշե-դա, համար որ « Գաւատակա՝ ժողովը ա-պօրինի է», ևւ իներքելու, պետական մի բա համատերին, եւ տահակաշ համար պա-ատական և, որակ պատասարած, ան – հատական, և ատանանապահ ան – Հատական և արգային արժանապատուու-Թիշն ունեցող մարդու մը Համար խարա-նող եւ մահացու ընոյԹ ունին ։

ժամանակը պիտի դայ երեւան հանելու 4வரியமு யுறு ա զաւեչտ — ողբերդութեան դերակատարները եւ Հանրու չասոր այր իսկական դերակատարները եւ հանրու Թեան ներկայացնելու գանոնը, իրենց ամ-

# ՎԻԷՆՆԱՑԻ ՕՓԵՐԱՆ

Վիէննայի նշանաշոր եւ պատմական 0փերան որ ռմբակոծուած եւ ջանդուած էր պատերազմի ընթնացջին , վե երը քատ. Ի րբևքայա րաչինուած ըլլալով, բացում Նոյեմբեր 5ին, «Ֆիդելիո»յի

ցումով:
Արս դէպքը անձկարարգելի արձադանդ
ունեցաւ ոչ միայն Վիֆննայի միջ, որ և րաժշտունիան մայրաջարայի է, ուր և կած են խասնուրի խասարայի է, ուր և կած են խասնուրի խասարայի միջիարու րու ջաղցրունիւնը, դերժանական հարերուր ըստա հերդաշնակունիւնը եւ դանուրեան հեշտունիանը անկերպեսը, այլեւ աչ խասըն բոլոր մասերուե միջ։

ՇարաԹներէ ի վեր վիէննական կեանջի ռանցջը դարձած էր Օփերային բացու – մը։ Գլխարկավամառները «Օփերա» նունով գլխարկներ կը ծախէին , ա հոշեով գլխարկներ կը ծախելի , անու -ջավաճառները իրենց ցուցափերկերում Ձէջ «Ֆիդերիօչն եւ ուրիլ հրդախարկի կը ցուցադրելին, իսկ , գրատուններու Քէջ սպառած էին Օփերայի մասին դրուաժ գիրջերը։ Ոստիկանները չէին կրնար դա-պե, Օփերայի սիրահարները, որոնը 70 ութե ընտարայի սիրահարները, որ ժամ անդնոբհատ սպասելէ ետը դնելու համար, հազարաւոր Ֆրա վճարէին վերհայարկի «համադին» մէ անկիւն մը կամ կողմնակի դիրը մը դրա ւելու համար։ Պակաս չէին նաեւ աւա ւնվու չասար։ Գովաս չչըս ամար սըն-դակները, որոնք կը փորձէին բանալ սըն-տուկները, տոմսակ Տարելու համար ։

Այս առաջին ներկայացման նախօրեա Այս առաքին հերայացման նախօրևա ինն արտեցաւ Մոցարի և 80 մ. ժումածը, որուն ներկայ հղան Հանրապետու Թեան նախագահը, բարձր պայուծատարենը , երևորեղաններ, մեասուրականներ : Նախզան ոմ բակոժումը, 1944ին, տարո-

րինակ զուդարիպութեամբ մը կը ներկա-ըրնակ վուկարիա «Աստուածներու Վեր-Տալոյոն»:

Կարմիր դանակին մանելէն ջանի մը օր առաջ Քլէման Քռաուս կը վարէր Համանուադր օդանաւհրու չառաչման եւ Թնդա\_ հօԹներու դոռումին մէջ։ Օփերային հետ ծօրենիրու գոռումին մէջ։ Օփերային ծետ անձետացաւ ոչ միայն չենքը, որ այնքան երկար ատեն ապատան տուած էր ակա-ծաւոր երրահաներերու , երբերեկու, երա-ձրապետներու եւև, այլեւ արշետապե-աակած գետակումները, րեժապարգերը եռայիւ Վետը էր այդ այդորը նորեն հնա-րել, վերակացնել :

բողջ պատկերով ։ Ըլլան անոնք անպալ կամ պաչաշնական անձեր, որ կը կարծեն վարագուրուած տեսնել իրենց եպերելի եւ աղդադաւ արարջները, կութնած ո աշնական եւ անպաչաշն Հովանաւոյ [ heritaly

*թիւսուրու ։* Պաշտօնական հովանաւորութեանց ա – պաւհնողները մե՞նք ենք, թէ այս ստր – կամիտները:

Սակայն անկարելին իրականացաւ ։ 1945 Յունիս մէկէն արդէն, Վիէննա նո -1945 Թունիս ժՀԷԲԵ արգչ», Վրչուս ու ու գրուքերների ունեցաւ եր խաղացանկին ժՀԷ : Ֆրանց Սարք ծությու եր խաղացանկին ժՀԷ : Ֆրանց Սարք ծությու որ Օփերայի գիևայնարում ինչը սաանանեց աշխատանցաւ ըստել այս բարը - հարցը - ՀեԼԷննայի Թաարսելը , որ Ա. աշխատը հանարանը - որ Ա. աշխատը հանարան բուն մի-աայի և երկաւ աշխատը հարաներում միքաարձրը», որ Ա. աշխարհամարանը ա-ռաք եւ երկա աշխարհամասրաներում մի-ջեւ չըջանին մեծ արևողումիւններ արձա-նագրած էր, լիարունալու իրևներ արձ քեւան Օիկերայի - «Ֆիաչլիս»ն այս հոր քաարձին մէջ 1809ն հերկայացուած էր առաջեն ակայան հավույներնա այսներու առջեւ, իրրեւ ժամահակաւող վայր ծա-շարից դինայիս հիապանին, եւ այս մա-մահակաւորը աևւնց ասար տարի, մինչեր ացումը դերարդիական Օփեր անցեալի շբեղանքը կը յիչեցնե

ասցարը չավարգը դր լեշար Երվար ատեծ վեծի միսի գարձա։ Թէ աշևի լաշ չէ՞ր ամրողջովին վերաչինել այն Թէ վերանորոյել էին չե՞րը որ կա -ոււցուած էր 1869ին մոտ վեց միլիոն ֆիորինով : Բայց նկատելով որ վանդուն «Հայած էին ղեղեցիկ ճակատը, մարմա րէ գաւիթեր եւ սանդուղները, եւ մանա -ւանդ Վիէննացիները մեծ սէր մը կը շատը Վիկնհացիները մեծ սեր մեր ասածչին դէսլի իրենց Օփերան, ստիպուե-ցած պահպանել նշանաւոր անցևալի մի մնացորդենրը։ Արտաջին պարգը, Շուին-դի որմնակարներով, հուս դի որժնակարներով, նուսող չջիղ βերեւս, բայց կը պահէ վիէննական կայսրունեան կարժիրի եւ ձերժակի տիրող դոյները։

գրելու և արտադր արրող դորորը գորորը Օփերային բեմբ եւ արժետաագիտակա գետեղումները դերարդիական են, Շար ժական բեմբ վեց հորիդնական եւ ուղ գահայեաց տախատկամած ունի։ Ուն նաեւ չարժական բեմ մբ։ Սրահը կեղրո նական վառարանի մբ չնորհիւ ամառ պաղ եւ ձմեռը տաք է: Օգը կը փոխուի պաղ ու ձահող տար է։ Օրբ կր փորտութ «ծածրկապիաց պարտեցին ժաջութ օրին Հորշեր։ 800 ջիրվաβով իր լուսաւորուն Օփերան։ Գրուռի Թե մազրելու Համար 250 վական երկայն եւ հաղար վական վլա-աակներ փոխադրեցին։ Արալինունիւնը ժոտ հրեջունիս ժելիատ ֆրանջ արժեց ։

Այնթան մեծ Թիւով ժողովուրդ խուժեց աշխարհի ամէն կողմերէն որ ոջորդաբար ինը առաջին ներկայացում-որը տալ։ «Ֆիտելիո»յով սկսաւ նոյեմ արեր հիմրին, յաջորդը պիտի ըլյայ «Գոն փանուր, «Անաստուհը Կինը». «Արտա», «Գեթողկայի Իննսերորը Սեմ ֆոնին եւն »: Առաջին երկու ներկայացումներուն հա -մար լաւադոյն տեղերը հինդ հագար չիլին նչանակուած են, իսկ վեց Հուլինոց օԹեակի մը համար տասնընօԹը հաղար (70000 եւ 230 հաղար ֆրանջ)։ Մինչեւ նզամ կառավարութեան անդամները երեսփոխանները ստիպուած են վճարե; իրասիրելու Համար աշտարիայի մեկե – Հարուիրելու Համար աշտարիայի մեկե – հրաշիրելու համար աշտարիաց հասներ 150 հազար չիլին՝ տ են օփերային վարչուԹեան ։

Օփերային վերարացժան առնիշ ան -սահման խանդավառունիւն կը տիրէ Վի-էննայի ժողովուրդին մէջ։

«BUAULA» P TUSUALUO FLEPE

# ՄԻՒՍ ՍՈՂՈՄՈՆԻ Orbrnhv

Անցետլ Ուրբախ առաու կանուխ արթևցայ ու ջնախական աչջիս մեկը բացած՝ մայեցայ սեզանիս վրայ թԹջԹացող ժա – մացոյցին։ ԵօԹը ջսան րոպե կ՚անցներ ։ Ուրախացայ ։ Պատուհանեն ներս յորվող նաժանան անուները է այր հանան հանան հատարանը՝ ու դիւո իսմուր մաս առրան հատարանը՝ դառնալով ,

արոցայ՝ . Մէկ կտոր ընանալը լաւ բան է, րայց արքննալ, ժամացոյցին նայիլ ու, — օխ, դեռ երկու կամ երեր ժամ ունիմ՝ ընա – Նալու, մտածելն ու աչջերը դոցելը՝ ա -ւելի լաւ բան է. մէկը «լոիում» ուտելու կը նմանի, միւսը՝ «աղիտէ», վայելջը

հրկար է ։ — Պինկ – պօնկ , լսեցի ջունիս - մէջէն ու նորէն ժամացոյցին նայեցայ ։ Եշխու – 45 16 5 1:

կոնակս բան մը առի ու ղժղոհունեան բառեր ծամծմելով, դացի դուռը բանա -Ոսաիկան մըն էր։

Բարի լոյս , «օֆիսրը» ։ Բարի լոյս , աս տունը ը — Բարի լոյս, աս տունը ջանի՞ ընտա-նիջնոց տուն է. երկո՞ւ Թէ՝ երեջ ։

— Հապա դուրսը երեջ աղրաժան կայ․․ — Այո , «օֆիսըը», կառջերնիս դոյգ է , բայց աղրաժանը կառջի չափ սուղ բան

չրլլալուն ..

uylu duen duen hungbyu աչքերուս Տէրը դո°ւն ես աս տունին

Այո , այսին թն ես կր կարծեմ թե ես եմ տէրը, իսկ վրան «մօրթկեյմ» ունե-ող գրամատունը կը կարծէ թե ինք է

Քիչ մր առաջուան ծուռ նայուածքը քիչ մր աւելի սուր ու ծակող, կրկնուհ

ու. Նորէն ղղքացի ։ Գրպանէն կանաչ տետրակ մը եւ մա -

mpin Sully :

Քեզի կոչնագիր մը պիտի տամ ։ Ինչո՞ւ, ի՞նչ ըրի հակօրինական — ինչո՞ւ, ի՞նչ ըրի հակօրինական ... — Աղրամաններուն ծածկոցները չեն

Վիզս երկարեցի՝ ու իր լայն ուսերուն վրայէն նայեցայ տան առջևւ, Հացիի չու-ջին տակ կարդով չարուած երեջ աղբա -

մաններուն :

- Օֆիալը է իաց էին րայորն ալ :

- Օֆիալը է ինդրեն , սպասե , մի գըրեր , մենչ միչա եր է դացներ , միչա երջ
գոցներ գանոնը և երչ կ գերեր մարձի ենջ
կը ցաւիժ , այսուհետեւ աւելի աւչարիր
կրյան է իր իստանաժ :

Գրել ակսաւ :

«Ophupp», sughe hhund thouse to արորն իշ հար դն մունո չի թափին ։ — Որուրմ :

- Upud

Առաջի°ն թե երկրորդ անունդ է Արամը ։ — Առաջին անունա է ։

Գրեց, վերջացուց։ Թուղթին ա ռաքին կերը, չորսով չորս մատնաչակ կտոր մը, տուաւ ինձի, միւս կեսն ու դըրիչը դրաւ դրպանը ու կռնակը դարձ։ Ես տիոս մնաւ անդս մնացի քարացած : Երկու

առաւ ու հա դարձաւ ։ — Երեջի տեղ՝ մէկ աղրաման դրեցի Ցունիս մեկին, ժամը տասնին, դատարան

- օպչվ ։ Բարկացեր էի։ Դուռը չառաչելով փա -կեցի ետեւէն ։

— Պինկ - պօնկ, Հնչևց դանդակը ։ Դուռը նորէն բացի՝ նայիրու Համար մինչիւ վիզը կարմրած ոստիկանի դէմ -

- Ի°նչ կ'ուղէը, հիմա ինչ ըրի օրէնքի

- — Փոխանակ չնորհակալ ըլլալու որ ե-րեջի անդ մէկ օրինադանցունեան դէպը դրեցի, դուսը անկրնօրէն փակեցիջ և -տեւէս։

ի°նչ կ'ակնկալէիք: Կ'ուղէիք որ ե -

բախատարա՝ թա ըլլայի աննչան մէկ Թեբացումիս ի իներիր կոչնարիր տալուդձամար։ Բացատրիցի ձնդի Թե ադրամանձերը միչա որ գոցնեց, բայց երկկ մոոցեր էինչ. Աակէ դատ, ադրահաւաջնեըլ կափարիչները կը նհանեւ փողոցիւ մէջ
ու կառը և իր ջեն վրայեն», անեծ անուն
ոչնաց է նոր մը առնենց եւ դանոնը չրակենչ ԵՄԷ գիչ միջ այլ սրուծակուն այսպետ, կոնան հիրեկղադործներու արձեսաակցական միուքենան միանալ. ...
- եւթ դաղոր դանեչ հակ ու հոր դա-

- Ս.յդ բոլորը պանկ բեղի ու երբ դա-

արան դաս, դատաւորին պատմէ։ Գրիչը ու կանաչ տետրակը նորէն Հա -

երկեր ու կանաչ տետրակը նորէն շա ենց, որրադրութիւններ մր ըրտու խուղ -Թին վրայ ու դնաց։ Գրաւի կուղամ որ մէկը երերի վերա -ծեց, ըսի ես ինծի, ու վերադարձայ նրն-

ըսրա» Ալ ջա՞ւծ մնաց որ ։
Այս դեղզը պատահած էր Մայիս 21ին։ Մայիս 21ին մինչեւ 31 չորս օր հոս ու «եռ ինկալ ձենուի տանի հարց հարդադրերու եւ դատարած չերքարու համար։ Ոչ արիստած Թերքեիս օրծական հանրա հետ և արագայանների հետ ու առ ըն արիստած Թերքեիս օրծական հանրա դերը, եւ ոչ աւ ջաղաջականուհեհակ գրաղող բարեկամ մբ կրցան բած մբ ընչել։

U.PU.U 2U.84U.2

#### 

(Քաղուած Երեւանի թերթերեն)

ԵՐԵՒԱՆԻ քիսահրական կազմը մեծ և-աուգիոք մէջ է Մոսկուայի հայ արուես -աի եւ դրականուքինան տասնորհակին նա-իսադապրատունեան տոքիւ, որ անդ պիտի ունենայ 1956քն։ Գնաական Օփե այի եւ պարախաղի Թատրոնը հրկայացնէ Հոն Արժէն Տիդ Տիդրանկանի րր երու անրբ Մայն մորդադացնել ծոն Արժքն Ֆիզբրանհանի «Դաշեխ Բեհրի հերոս տիերայն եւ Ֆիզ-Չուհանհանի «Արջակ Բ-» պատեական օրիերան երաժշտա – թեմական ձոր ձեւա-ուղուոքով է հեմադրիս է Մ. Թաւրիդեան Գնղարուհատական ձեւաշորժան վրայ Գեղարուհստական ձեւտշորման վրայ կ՝աշխատին նկարիչներ Մ. Սարհան, Ա. Միրդոյեան եւ Խ. Եսայհան ։

WUQUSAMP UPALLUCH Sunghain 150ամեակի աշնակատարութեան առթիւ։ «Սով. Հայաստան» օրաթերթը կը դրէ թէ «Սով. Հայաստաս» օրաթերթը դր դիչ թչ 1830 - 1836ին երր Արովեան ուսանող էր Դորրատի մէջ (Էսթոնիա), համալսա բարկատար աչէ (չաբաղայ), «ասարա բան բանարանա մե Պարտաի հետ Արա -բան բարեսայաւ երբեւ Մարդմահ, եւ եր արտահարդ ուլինումենամբ դասախոսին ուլադրումիկւնը կը դրաւէր։ Մետր արդ որնանի Յուղմերը կը պահունի երժեմից պետական դիսահաժեշումիկում չէ՝ Գրոֆ. Պարտաի միջանաումենամբ Մու Ա-բույասիստումեն համարարան ընդումունցու 1800-ին եւ իրքեւ ապատ ունինարի հետևնցու դասախոսուժեմու չաև բոլորին ույադրու-հեռն բրես այս արահան ին դրասանա ույն իր ընդունակումին մեկ արանա ունի արցի անոր դորականին մեկ իր ապուա 1891 ին, անոր ժամակարձել ծուերը «Գու-պարու Հայկական ձեռագրի տաղարան վու Գրաղաբանի այցելուներու ժատևանին րանի դասախոս Ֆ. Պարո mp stem U.pm երադարանի այցելուներու մատեսին մէջ կայ Խ․ Արովհանի ձեռագիրը . Ձս – բելինական տարեխիւի առԹիւ Հայաստա– Sumbuilit նի Համալսարանի գլիսուոր գրադարանը պատրաստած է Խ․ Արովհանի ստեղծա – ւրությունը համար ցուցահանդեր ։ Կազմակեր-պած է հանդիսաւոր երեկոյին նուիրուած Խ Արովեանի սահղծադործունքեանց ։ հրատութականա է դատար է։ խատութեանց ժողովածու, եւ տեղի ու -նեցած են դատախօսութիւններ Համալսա-րաններու եւ դպրոցներուն մէջ։ Խ. Ս. րաստրու եւ դպրոցներուն մէկ։ Խ Ա -բովեանի կհանջն ու դրական - մանկա -վարժական դործունկունիւնը - խորապես ուսումնասիրելու - Համար Ուսանոդական Գիտական ընկերունիենը Հաստատած - է որաստան ըսկորությունը տասանան և արջաւ-մեր դեպի Արովեանի առւմ - Բանդարտ -մեր դեպի Արովեանի առւմ - Բանդարտ -մր, Կանառի րակին մէջ դրուած է Խ Ա-րովեանի կիսանդրին ։

## **ԹበՒՐՔ ԳԻՒՂԵՐՆ ԱԼ 40 ՊԱՐՊՈՒԻՆ**

Իուրք թերթերը կը գրեն —
Տեսհուաժ է որ դեւշրերեն դէպի կարգ մը ջաղաջներ դիւշրայիներուն անդնական դայքիը երրեմն այնքան, կը չատնալ որ թմակչուհեսան թերբ ապապայան ե՛ս — շեյցնէ, դժուաջացնելով Քէ Թաղապե — առւքինա եւ Քէ ապահովունեան կարգեսու կերպունիամեր այդ ապաշողջերան վարոճառաւ գիչերաբուսիկ աումերու իմոլիրը ալ լուծ-մաչ ճամրու մէջ էի մահեր ։

ման, ծասրու ոչ է չր մտոսը ։ Այսպես, օրինակ, ձեռը բերուած վի -ծակադրութեանց ծաժաձայն, ծինդ տար-ուան մէջ Անդարայի բնակչութեան թիւը 220.000 աւելցած եւ մօտեցած է 500 չագարի, իսկ Իսխանպուլինը մօտ 200 000 առելնալով Հասած է մէկուկէս միլիոնի ։ Հինդ տարուան մէջ իզմիր խուժող ժողո-վուրդին ջանակը 100 000ը անցած է

ոստագրը առաչքը առաշըւ - ռասար դա հելու վրայ է : Այս հպատակով Անդարա-հելու վրայ է : Այս հպատակով Անդարա-հի մէջ կարևւոր ժողով մի պիտի դու -

ինչպես յայանի է, աշխարհիս ich he aprate

#### 4.6PRF UUPP-UZUITUPP

Թուրը փրօֆ. Էօմեր Լիւթֆի կրոե թե առաջին Օսմ. Մարդանամարդ անդե ու Իռութը ըրդով» լասելը էլութարը դյասը թու առաջին ոնս Մարդամաանորը տեղի ու-նեցած է 1326ին, իսկ վերջինը իր պուլա-դիպի Մուլաստ Գ.Ի. ըրքանին։ Ապյ գի — ապետնորին մարդամար տեղի՝ ուժեւ իս չեր մինչես 1927: Այս Մուտկանը ընդուն-

Հոկա. Դին Երևւանի մէջ, Ծնած է, վան 1905ին։ Իր ուսումը առած է Երևւանի որհատան և Երևւանի արտասան և առագրատան արտասարան արտասարան արտանարական մեջ եւ առագրած ԱՏՏին։ Գրկո սիան չուներն են հատարանի առաջին դործերն կը հասապարհուին իր առաջին դործերը։ Իր «Մարկուան» է, «Գիոնհրական հասատան ևև ուրիչ վի պահներ, հիչպես ևւ առևի մի մողովա ժունից իրանան հեռ ընտերի չուներ հեռ արտերական հեռ ընտերի չուներ հեռ և արտերական հեռ ընտերի չուներ հեռ և արտերական հեռ ընտերի չուներ հեռ և արտերական հեռ արտերական հեռ և արտերական չուների հեռան հեռ ընտերական չուների հեռան հեռ ընտերական հեռ արտերական չուների հեռան հեռանական չուների չուների հեռանական չուների չուն Suhm. This behende att. Thus to duit թեռուց եչք գարտացոլու տոյլ Թիմեր եւ ընկերվարութեան Համար մրդ ուած պայքարը։ Վերջերը գրեց «Կոմի տաս» վէպը, որ չուտով լոյս կը տեսնկ։

ՉԱՐՈՒՀԻ ԴՈԼՈՒԽԱՆԵԱՆ, հռչակա ւոր երդչուհին, որ Փարիզի մէջ ալ փայ-լեցաւ, վերջերս Երեւսն, երքալով, չարջ մը ներկայացումներ առւած է : ուած է իրրեւ սկիդը պաշտօնական մար -

դամամարի : 1927ի մարդամամարը հետևետը ար -դիմեքը տուած էր.— Ընդմ. ընտկչունեան նիւ, 13.648.270:

Արդ - ընտկրունիան Թիւ, 13 -648-270: Բայց աշելի վերջ հատատաւած է ույր արև բառաքը չեն արձահագրուած եւ ույր Թիւը Հիմ չունի։ Նոյն տոքին վիճակակու — Թիւնները դույր տուած են որ կիները այ-բերեն աշելի կը հայաւուին ։ 1940ի ժաղարահաքարին այս Թիւ րար-ձրացած է 17 -820-950ի։

1945/ 18.790.000 եւ վերջապես՝ 1955/1 20 - 992 - 628 :

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ ԱՌՆՈՒՎԻԼ — Մեր ժամաձիւրը կ ողկանայ 23 անդամներկ, վարչունիւ

նը՝ չորս Հոգի է : Անդամներում։ 15ը կանոնաւորապես կը Հետեւին Հինդչարթի օրուան դասըն -

Մացեալ տարեշրջանի փակման իրն ջոյքին առեիւ Հ. 8. Դ. «Վարդո ես ընտորրար աստչանկեն սն բիք բոն որ-գույենը արերե Հ. գ. թ. «Հանմաս» բո Հայենը արերե Հ. գ.

րս Երասեան առաջարկեց որ եթեչ ծոր սե-գատաւանդունին ծներ կատարել ամէն գատաւանդունին ծերու ձեր ուրակու -Թիւնը այս յան ծնառունիան տոնի . Դասաւանդունին ծերը կանոնաշրա -գես իր լարունակունի ։ Ընկերը սիրայս -պես իր լարունակունի ։ Ընկերը սիրայս -

այես կը չարուհակուին։ Ընկերը սիրայօ-ժար կը րայատրե թուրս դատերը։

Մեր տեղաժները եւ տնպանուհիները մեծն ժատով դերձակ են երենց դիշերային աշխատանչը ձգելով կուգան ծերկաց ըլ-բալ հաշարոյներում»։ Յահախ ժողովներ ու դասախատահ իրեններ կը կապմակեր-պունի դահարան նիչներիալ ուրջ՝ Զուծե-հանց այցելուներ կեղը վարչույնեներ եւ «Հարգան» ենքակոմեր կուտան մեզի։ Ու-հինջ ծաեւ բաւ քատերախումը մը, որում չնաբել ձեր հայերերի իր դորացներ ։ Այս միջոյնի կը պապատանչը Գրիոյո վահանի ձերկու համարութն։ Փորձերը անդի մեծենան ամեն կիրակի կետրե կան կիրակի կուրակարումը տեղի կանանի ձերկու համարութն։ Փորձերը անդի միջոյնի կը արարատունը հրակը կան և համարութն հայերերի կրակը կանանի ձեռենան ամեն կիրակի կետրե կան համարութն հայերի իրեր կան հեմանան ամեն կիրակի կանում և արարան ան չեր և հայերնակ հայարանում և չեր Արտերենակ համար հետևաց անասան ձեջ՝ Մեորնելի կան որ կիրանի թե չիսուն աա-օրի է Հայաստանը աշկարնադրութենան

Ծնորներ կան որ Էրտեն ԷԷ լեսուն տա-թե Հայաստանը աշխանն ԷԷ լեսուն տա-բարակակն պիտի Էնվուի, Ոնյո՞ւ այդակա կը ժատենն։ Մենք բարաբար կագիտանին տարարային համար, եր կագիտերանուն-հայերենի դապնենացրներ, դատախասու-վերններ, ժաղաքներ, Թատերական ներ-կայացումներ, ընկերային, հաւաջոյիներ, որպեպի հորահաս երկրատաարգները հայ-ական ընկանակին հորահաս երկրատաարգները հայ-հական ընկանակին դուս չերին կական շրջանակեն դուրս չելլեն րոյներ կազմելով :

Թող ամէն մարդ իր պարտականութեւ-կատարէ, փոխանակ ողրուկոծ արձա-

U.PUU BPULOUBUL

## F THUIS UFURTUREDLY

Ուսանողներու Օժանդակ Տիկնանց Մի -ութիւնը չիմնուած է 1953ին առաջին ժա-ղովի մը մէջ որ տեղի ունեցաւ նոյն տար-ուան Մայիս 20ին է Ներջին Գործերու Նաneards Umpho 2016s the gifts Impolence tow-business of the modulum goods I Plant-Phash fungine flexing 1334 Lafum 85 kp-gud dishangend. If her blants in guannish I pumpi marks IQ Soft fungition of the Impolen-tic explosity in a reconstruction, and q-det fugliable from father, gusting left in pe-duciance upon the models for the dishan-cation quantition flow flows in quantition of the public for the property of the formal publishing and produced for people is a play sunday unather could form for his of the father of the formal formal for the people of the father of the father of the father than the father of the father of the father than the father of the father of the father than the father of the father of the father than the father of the father of the father than the father of the father of the father than the father of the father of the father of the father than the father of the father of

րևոց Համար ստուրգուտո գողրուրը ը։
Միուքիներ գործնական աշխատանցի ձևոնարկած է 1954 տարրիլին եւ այս 18 ամիահերու լախքացրին, մարդեր անդա -մավճարիներու, նաերներու, եւ Թատերա-կան ներկա լացման մը՝ կրցած է օրեկ 15 ուսանադիներու անժիջական պէտցիրուն ։

Ցառաջիկայ Նոյ. 26ին Միութիւնը պիաի տայ հերկոյին մը ի հպաստ ուսանող -հերուն։ Այս առիքեւ տաղահղաւոր դաչ -հակահարուհի մը, Էլենա Գիւահան սիրա-յօժար յանձն առած է տրամադրել իր ա-

ջակցութըութը : Առոււրա փարիզամալ գաղութիը պիտի փութայ բազմութենամբ մասնակցիլ երե-կույթեր, ուր առիթիր պիտի ունենայ առա-էին անդամ ընդու անդլիամալ պրուն աաղելալ, մինւմայի ատեծ օգտակար ըլ Imful ami urampudaphur :

#### LPUSON UPONEUSE

Հինդչարիի օր ժամը Տին Փարիդի ջա-զաջապհար՝ Ժաջ Ֆերոն պայասնապես ընդունեցաւ Գ. Սարդիս Տէր Պալեանը , յանձներու ծամար « Փարիդ Քաղաջի » Վերմեմ (Ոսկեդոմի) չջանչանը, ինչպես նաեւ պայասնական վկայականը ;

Մեր ընթերցողները անշուշա կը յիչեն Մեր ըսթերդայիսորը աստույա դը մեշ. Քէ մեր տասրակուսոր հայրենակիցը այս աստրի Պորսեկայի մեջ (հատքիա) տասցաւ կօչիկի արոշեստաղետի համաչիսարհային րաժակը: Պ. Սարդիս Տէր Պալհանի յա – րաժաղը։ Վ. Նարգիս Յչի Վարասը յա Հողուվեհան չնորհիւ Ֆրանսան է որ տարի տաշանուժիւնը չահեցաւ միջագ դային այս մրցուժին մէջ, ջանի որ կը մասնակցէր յանուն Ֆրանսայի ։

To my my man to be pengimble haypers yelloque bloodene chen be hap a quagny dy bl hap a Sky anthology by
dandaly opter Shongungh spansh, ,
nept my metoman ha dy ninem bly haphing i man by yellow i make;

4U.P. U.S.F. b. SU.PU. D. b. S.F. «SU.P.U.Q»P

«BUAULS» PEPPOLL

(67)

# ע שלתוד שלת התובטריה **UUZUANCAC**

ԱՐՁԱԿԱԳԻՐ Լիւսի Թարդիւլ մեռած կ

ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ

Եւ կերպով մը ԻԹԹիհատի պաշտպանու -Թիւնը ըրտու։ Ըստւ Թէ երկրին մէջ միու-Թիւն եւ հաշտսարակչոուԹիւդ ստեղծողը Իթթինատն էր ։ Շիւջրիւ հւս , Ջիա Խուր-լիտի նման ջննադատեց իրեն նամար պահանջուած օրինական յօղուածը։ Դա կան մարմինն ալ մեծ - ուշագրունք լսեց իր պաշտպանողականը ։ ուչագրութեամբ

UULPP 1-31- 1-SP9

Քարտուդարը նախ եւ առաջ կարդաց Սարը Էֆէ Էտիպի դրաւոր պաշտպանո – դականը, ուր իր ուղած ձեւով ներկայա – դադասը, ուր ըր ուղած ձևայ արկայա դիևլ չերք չեղալը, ի՞լակը Թե ինք աժ բույքական մեղասկրունինն մը բունի սար-բուած ոճրափորձին Քեք, ձեռաւտ և մասնակի կապ մը ունեցած է, ձեռանա բալ կարելի չէ դինքը դատապարան ևր-բեւ առաքին ասաիճանի յանցապարա։

Սարբ Էֆէ Էտիպ կը յարէ Թէ Իզմիրի

մահափորձի նախօրհակին, հեռացած եւ Իսիքամագուլ և կրած էր հարասան ու հուացած և։ Իսիքամագուլ և կրած էր հարասակ ունենալով առաքին առեքիւ լուր տալ դատերա և իրա-հույքենան։ Հետեւարար, կ'րոչեր Սարը չ-ֆե, ըստ այնմ պէտք է պատիմ տահմանել ինծի :

Ձիա Խուրչիա, իր պաչապանողականին Ջիա հուրքա, իր պարապահորականին ձէջ րատ մասնաւորարար, րան մր չեժ գրած — րերանացի րանժ ։ Ես հրժարտու-Բիւնց հրապարակնցի, րան մր չծածկեցի եւ լուրայալ ւ Էժգ-մահոր - գատահանուն հատահայնը է Վեկ տարիէ ի վեր ժառարած էի ժամափորձը , գլիսւս մէչ ժաստեւնում մր հղած էր այս պարակները , Ձեժ ուրա-նար այս րանր, ձէսը է։ Բայց նոյծ այդ հանու հանումապարական այն հայարար հանու արարական չեր հրացարական չեր հայարարարան այն հա աւ արդեր դատավարությու samananakyur megli qanandan apra fi mo-iya pilimgigibi Linkonanan, pingsahiri, qanandanghi qansahiga jaqiranda ja danda ahang si Bandshahir, tu tu tukhidi sa qishlan jaquahaneshiri sa indi qara giri qasiqili qanahanin shiri sa indi qab qanghiqan shamo apringa hada-lan fikana kilimahiya shamo apringa hada-lan fikana kilimahiya zi Zimkingan, qha sham tukhimahi qanananyanan shiri qab qiyan qanananyanah fiqali saya դիս կրնաջ դատապարտել իրրեւ չդոր -ծաղրուած մահափորձի մը հեղինակը ,

ինչ որ պատժական օրէնթին յատու բաժագրուժհան հաժաձայն, թանի տարի բերդարդելուժիւն կը սահժ 40 மாத்தியார் տաքը իսորարդերուծիրն կր սամոհոհ , ավ ոչ վածապատիժ է կը մոտծեք Սամ - սոն փախչիլ հետևարար չէի կրծար կա-ռավարուծիիւնը ասապարել Արզ ծողովը ԶՀԿԻ Օրենթը այս մասին բացորոչ է, կը խնդրեմ որ յանցանցիս համեմատ պա - ախժ անօրինել։

Կիւրճիւ Եուսուֆ ափեղցփեղ կարդ մը

Կիլոջիս Խուսումի ափեղցփեղ կարդ մր խաղերե հայ ըստ., չերը-չնորչ է քիջր-ջերչեւ մր անդամ չեմ գիտեր։ Մարուհ-արեչ Մերի այնո մե արդ գիտերը հայուր ձիր աանելով պիտի վերադատեսը, մենջ «ան մարդիկ անինչ, ձերի պետը չունինչ։ Այսպես ըսեր էին։ Իրեցի ձպատակը տար-րեր թան է եղեր, հարեցին ձեղ։ Հա դա-ձե ձեր «հանգահ» են որև ծարատակը լէն վերջ հասկցանը Թէ բուն հպատակը ինչ է եղեր։ Ներեցէր ինձի... Կազի Փա-չան խոստացաւ ինձի ներել, որովհետեւ ճիչդ խսսեցայ իրեն, խոստովանեցայ։

Ընդ- գատախաղ - Կազի փաչան անձ-նապէս կրնայ ներել, բայց օրէնքը չի նե-

րեր։ Նախադահը Էդայնանալով Եուսուֆի այս խոսջերէն, ոստիկանազորջին հրա -

ոտիցը։
— Տարէջ, դուրս հանեցէջ որսիկա։
Լազ Իսմայիլ եւս պնդեց նել անմեղ է
եւ Կաղի փաչան դինչը հարցարինած պա-հուն խոսաացած է ներել, Կաղիին կ'ա -

գուրը։ 20փուր Հիլժի յուղումով ըսաւ. — Թիւրք օղլու թիւրք եմ ։ Մինչեւ հի-մա դինուորական ծառայունեներ դատ մա դիմաշորական ծառայունիններ՝ դատ տարրեր պարտականունինն մբ չեմ կա-տարած։ Այս անդամ, հայրենասիրական դպացումներէ մղուած, Ձիա հուրչիտի առամյարկներուն ընդառամ դացի։ Ես այր 
ժաղորդ դործից էի ըլրար, որորած էի 
խմաց տալ կառավարուհինան, հոյծ իսկ 
նպատակա ըստծ էի Կրևակցի Շեկքիի, որ 
ձկայի առևի հարարի կրինաւ, և դիաց 
լուր առւու։ Դաւտմահեց ինծիլ։ Եիկ 
ժիսայի կառավարուհիման ըստ աայինը, 
ուրաերը կը դակսել։ Շեկքիի խոսցերուն 
ձի հաւասաց, փոջրիկ ջենունիւն մը սասական պիտի ըլրալ երիւան հանելու հա ժաղ անոր ինչվումի ինչը։
Շիւջին, այկ իր պատասանողականին
Շիւջին, այկ իր առաջարկներուն ընդառաջ դացի ։ Ե

սար անոր թշջառությութը։ Շիուջին, այք, իր պարապանողականին մեջ կուղեր հանրային դուք հրաւիրել իր կրայ, րաելով ի՞ք կրիական նախարար հղած ժամանակ դարհեպուրած էր Օսեան-հան Համարարանը, թաղմանիկ վարժա-մենեւ տասար հունեն են հուս ոստ Համապատրասը, բաղմատքը, դարսա-բեներ բայայն, երկրին եմ Է ըւյս եւ մչա-կոյք սփոած ։ Կը մերժէր իր դէմ՝ եղած վերադրումները եւ ի՞ուրանար ամէն բան։ Գողապետ Արիֆ մորեն Էդային վիճակ մը ունել» Հոս ու հան, այ՝ ու ման կր դառնար։ Իր պաշտպանողականին։ «Էջ

(Tmp.)

## ՆՈՐ ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԱՍԻՆ

Մ. Նահանգներու արա II. Lusundyskeper agamagus mumugu penethad kufeketep panéthad kufeketep panétha dugléze, ang de pookent shamaduk ifis angka, menangun penethaken angka dikang atamba penethaken antis atkang atlam hangké, og-salun sandup Ufsfis khahakete atah de panéthaken atah dikang utang dikang atamba dikang utang նելու չասար օ բլա օրուժիրեւ ըլլայ ին րի, արարական պետուժիրեւ ըլլայ ին Կորայել, ենկ յարձակման ենկարկուի ։ «Մ. Նահանդները Թլնամական դիրջ պի-աի րոնեն սեւէ երկրի դէմ որ կանխարդել կամ նախայարձակ պատերադմի մը կը ձեռնարկել: Ընդհակառակն, պիտի օդնեն տեւվ իրկրի որ կը ձգտի պահպանել խա –

ոռեչ որդիր հէ Վլ. արդ Այս յայսաբարունեան ձայնակցեցան Գահիրէի արևւմտեան երևը պետունեւմեց դեսպաններուն ներկայացուցիչները։ Նոյն դեսպաններուն նորվայացուցըչութը։ «...» արդարարունիներ պիտի ուղղուն ՝ հանե Իսրայէլի։ Գ. ԱԷՆի կարծիչով, Եգիպ-ասս ն. Իսրայէլ կրնան ընդունիլ Արդա ժողովին խաղաղուհետն ծրադիրը, որ կը ս արումակէ հետևւհալ արաժադրութիևն -

կողմերըչ, ոչ սեղը դարը ալատ է։

«Թ. Այեն մերժեց եղբել Թե ի՞նչ պիտի
ընեն Մ. Նաեւանդները, եԹե ԹՀատմու
Թիւ՝ հերը րաց պատերապնի յանսին։ Այս
առԹիւ վերկուց Թե Մ. Նաեւանդները չեն կրծար «առանց խոր մտահղունեան դի -տեր» Եղիպտոսի եւ Ձեխոսլովաջիոյ մի -ջեւ ինջուած Համաձայնունիւնը, դենջ դրագրու չավարդար առաստութա աղբելե նհրու շգտագործումը, րարուղջելու Հա -մար յհատմնաց երկերներու աղրուստի մակարգակը եւ Տարտարագործունեան դարդ օցուքը, եւ ոչ Մէ հրախուսել ապաամիրունբար գախերև»

ուսայինունենան ծանջները »։

« Եղիպասոսի արտացին հանրարարը
«Եկիպրունենան ընդուհեցաւ արևւժահան երեջ պետուքենան ընդուհեցաւ արևւժահան երեջ պետուքենանց դետպանները, որոնջ արմող պատար ինաբերին հակատի առևել աղդաժողովին յաժմնարարունինչները ։ Տեսակցունիերներին հաց, Երիպասոն հահարարար դարարարակց — Երիպասոն ծառայցութըւծուրին հար. Եղիպանա համապարը յայապարհը, — Եղիպանա գերքչիան դետունիւն մին է և որոշում-ներ իուսայ իր ապատ կամբով, համա հայ իր վեծապետական իրաստեղծերուն եւ արժահապատուունիան »

ձայն է, արժամապատուունինան » հախարարը չ × Իսրայելի արտացին հախարարը չ Մույե Շարեկ Մ. Նահանդները պետի նրիալ այս դաբինու Կառավարունինոկու վերացինած է իր ռապիսիան գաղարարակ հերացինած է իր ռապիսիան գաղարարան հատև առնելով Երկորսա offing a shows to be for a magniful and a graphing of the form of the first the state of the form of the first the state of the first the state of the first րը» չկ նրահակ իչ քորայել կչ-ա դվար պահանիք և Նահանաիներիչ, հատասար -լու համար Եղիպասսի։ Ուուինվերնի հրեական դեսպանը դվառա՝ կատարեց դենը տահարու համար , դետեւ տարեց Այ աննախընկաց դինարչու մը սկսած է Միկի Արևսելլի մեն։

ՄԱՐՈԳԵՐ Մուքանիը իր երկիրը պետի վերադառծայ Նույ 15ին կամ 16ին ։ Առջի օր ծաղկեպատի այլ գրաւ Ածահոնք Ջեն - ուորի դամրաբանին վրայ, արժարծելով այներ է յուրը Հեր առարի դամրաբանին վրայ, արժարձելով այսերներ կար հրեւ հերարձի խոր - հուրոր գործերը պետի փոր հերեն գործը պետի ըրբայ առժամեայ կառավարունին մը խորձեր, ծոր առժամատորութիւնը մը հարձեր չոր սաժամանադրութիւնը մը հարձեր չոր սաժամանադրութիւնը մը հարձեր չոր սաժամանադրութիւնը մը հարձեր չոր սաժամանադրութիւնը մը հարձեր չու մանար ։

չակոլու հասար ։

«ՈՌ ԸՆԶՈՒԵԵԱՆՑ ինդվերը երկկութծել ի վեր կր ջծնուի ծերակոյային «էջ ։

Վարչապետը եւ ծերջին նայհարարը

ըացապորենիններ աուժին գուէարկու —

քեան չանձնաժողովին առջես։ Բուոն
պույթար մր սկսած է արգեն, վանաւո —

ըապես ընարական օրենցի րացեփոիսնան

«««« dunfit :

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

ՄԱՄՍԷՅԼԻ ՄԷԶ
Նայեմբերի 19ին, Շարաթ իրիկուն ,
ժամը ծիչը 9ին, «Սայոծ Ալհամարայիծ չջեղ որուհիմ ՔԷԸ (340 ՊուՇավ) ժամը 9ին մինչիւ առաւստ ։
Նախաձեռծումիամբ Հ. Ց. Գ. Շրջ.
կոմիամի եւ ժամահայրանիամբ ը բոլոր
կումքինը և . մասնակցրանիամբ ը որոր
կումքինրու եւ ենեքակոմիաֆերու, Նոր

Սհրունդի Շրջ. վարչութեան եւ մասնա -Տիւղերու , ինչպէս նաեւ Կ . Խաչի մաս -

Բարձր Հովանաւորութեամբ Մարսէյլի

M. Gaston DEFFERRE

Կը նախապահէ՝ ընկ. ՅԱԿՈԲ ՊԱՊԻԿԵԱՆ Կը խօսի՝ ընկ. ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Խօսը կ'առնեն նաևւ ընկերվարական

ներկայացուցիչներէն Leenhard, Jean Masse et Achile Cini

Գեղարուեստական բաժնին սիրայօժար ը ժասնակցին՝ Տիկին Սիւզան Քիպրիթ – նեան Սիմօնէ, (*Նիւ Եորջի երաժ չաանո* – ցչն եւ W.O.R. ի երդչուհին)։

Կերդէ նաև Պ. Ժ. Գասպարհան ։ Կը հուագեն Օր. Սիւզան Փօյանհան (դաչնակ, Մարսէյլի հրաժչտանոցէն, Ա. մրցանակաւոր) և Պ. Սարգիս Չեօրէք -

ճեան (*Լութակ*)։ *Կարտասանեն* Օր Անիթա Սարգսեան

anesnah III.2

Հ. Ց. Դ. Մուրատ խումբի հախաձեռ ՆուԹեամբ եւ ժամակցուԹեամբ Ֆ. Կ Խաչի եւ Նոր Սերունդի ։

տայի ու երը մերուացը։ Կիրակի, 13 Նոյեմբեր, կէսօրէ վ ժամը 3ին, Կրօհաւորներու արահին մէ, Կը հախապահէ ընկ. Կ. ՏՕՆԼԼԵԱՆ Կը խոսի ընկ. ՆՈՒՊԱՐ ԵՒԿՈՂՈՍԵԱՆ 1 1848

Կը խոսի ընկ. ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ Գեղար. բաժին, երգ, արտասանու Թիւն, նուագ ։

Մուտքը ազատ է։

ሀኒኒው Լውኮኒኒኮ ሆኒՋ

Նոյեմբեր 13ին , կիրակի ժամը 16էն 24 , Պատերազմի Նախկին Գերիներուն որահը ,

գց որը ար գօլ . Նախաձեռնութեամբ «Անտոջ» եւ Ս Շամոնի ենթակոմիտէներու եւ մասնակ

ցութեամբ Նոր Սերունդին։ Կր խոսի ընկեր ՑԱԿՈԲ ՊԱՊԻԿԵԱՆ

եւ ընկեր Գր. Քէնտիրեան եւ ընկերուհի արի Սաղրեան ։ Հայկական եւ եւրոպական պարեր

4ր նուագե «ՍԿՕԹՕ» նշանաւոր նուա-

դախումբը։ Ճոխ եւ մատչելի պիւֆէ ։ Մուտքը ազատ է։

## ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՌԱՋԻՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄԸ

Շարաթ երեկոյ, 19 Նոյեմբեր, ժամը 9ին SALLE d'IENA — 10, Av. d'Iéna — Métro. Iéna et Trocadéro

# Մ Ն Կ L Զ Ա Կ 8 Ի Ն Ե Ր Ո Ի

# ԲԱՐԵՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

(Ծաղրանկար Ազգ․ կեանքէ երեք արար) Հեղ․ ԳՐԻԳՈՐ - ՎԱՀԱՆ

Հող ԳԻՐԳՈՐ – ՎԱՀԱԵ Կը մասնակցին Փաթիգիահայ թեռի ծաննօր եւ սիրուած դերասաններ Ա. ԳՐԲԷԹԵԱՆ, Ն - ՏԵՐՎԻՇԵԱՆ, Յ. ԼԱԹԻՀԵԵԱՆ, ՏԻԿԻՆ Ք ։ ԱԶՆԱՒՈՒՐԵԱՆ Ն - ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ, Ն - ՊՇՏԻԿԵԱՆ, Օր - Մ - ԱԳԱՐԵԱՆ, Օր - Հ - ՇԱՀԻՆԵԱՆ , Տ. ԿԱՌՎԱՐԵՆՅ: Ե. ՄԻՀՐԱՆ եւ Հայ Թատրոնին համար շնորհայի նորութիւն դն, 0b. ՈՐԻՈ ՓՈՓՈԾԲՈՐ

Undonumbum դիներով maduhip իր խերգրեն հախապես դենել, դի Librairie H. Palouyan, 43, Rue Richer-Paris (9) Tél: PRO. 25-46. «Au Duc de Trévise» - M. S. Mar-karian, 32, Rue de Trévise - Paris (9). Restaurant ght, ghating K. Adjémian, 12, Rue Cadet - Paris (9).

#### SALLE GAVEAU. 45. Rue la Boëtie (Métro Miromesnil)

5.01-11.9-11.211.57-1-11

Երկուշարթի Նոյ. 21, ժամը 21ին

2010111112110

# ԶԱՒԷՆ ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ

8ԱՑՏԱԳԻՐ.— Թարթինի, Պախ Դաչնակով կ՚ընկերանալ ՎԵՐԵԷՐ ԿԻԿԻՌ Դիմել որա≼ը, Տիշրանին ևշ ՅԱՌԱՋի

Պռամս, Տրպիւսի, Փականինի, Ռավել Տոմսերու գին 200էն 800: վարչութեան :

#### AUSULUA ALCONALL ULA

ԿԲԸՆՈԳԼԸ.— Այս ուրրա# Արտակ վրդ. Մանուկետև ծրասիրուած է պատա-րադ մատուցանելու Սէն Լուի սրածը, Ռիւ Ժէ, դինադադարի տարեղարձին առ-

Պիտի կատարուի Հանդիսաւոր Հոգ Հանդիստ եւ օրՀնութիւն դերեզմանի ։

#### ՄԻ ՄՈՌՆԱՔ ՆՈՑ․ 11Ի ԶԻՆԱԴԱԴԱՐԸ

ՎիԷՆ.— Հայ կամ . եւ Մարտիկներու Միունիւնը այս տարի ալ պիտի մասնակ-ցի Նոյ . 11ի - զինադարարի Թափօ ցի Նոյ. 11ի դիհադաղարի Թափօ -րին, մեր Ադդ. հռաղոյն դրօլով, ֆրան -սական ռաղմիկներուն հետ ։

ապատ ռազաբել էր Հրաւիրենը հաս որ ո՛լու-Թիւհը հերկայ ըլլալ խուռն ըազմու -Թեամը ողեկոլելու համար նաևւ մեր աթեամե ողջեկաչելու Համար նաև։ մեր ա-ւելի ջան մէկ միկիոն նահատակներու լի-չատակը, փունք մը ծաղիկ դետեղելով ԱնծանոԹ Զինուորի դամրարանին վրայ։

## ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Ֆ. Կ. Խաչի Պոմոնի մասնանիւղի տա -րկան ձեռնուրկը, նոյեմբեր 26ին, չա րաթ գիչեր:

Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ Վիկնի ժամնանիւղի տա-րեկան պարահանդկոր 1956 - Յունուար

#### TAME

0ը. Նիկողոսհաններ (Մարսէյլ) հաղար ֆրանը կը նուիրեն «Հայաստան» ամսա -դրին, իրենց Աժերիկա ժեկումին առԹիւ ։

TORPUS OFHOFITABLIFORSPY Մկրաիչ եւ Մերկեր Դարբինեան եղ – արջ կը նուիրեն 7000 ֆր. իրենց սիրեց-ալ մօր մահուան առնիւ։

Տէր եւ Տիկին Ծաղիկեան հաղար ֆր.

ծեր և Տիկին Մարիկեած շապար ֆր. իրենց մոր մամուած առիքի։
Վերքին Հանդեսին առիքիւ հուիրեցին
Հայի Մատորեան 600, Հմայեակ Չրաջ եան շորս Հարևը, Տէր և Տիկին Օգան համ Հարա ֆրիսը, Տէր և Տիկին Օգան համ Հարա ֆրիսը, Տէր և Տիկին Օգան եան Հաղար ֆրանջ :
Տէր ևւ Տիկին Սանդենան 1000 ֆրանջ :

# 402 ԱՍԼԱՆՊԻԿՑԻՆԵՐՈՒՆ

4/12 ԱԵԼԱՆԻԿԻՐԵՐ ԱՄԵԼԱՆԻԿԻ ՄԵԼԱՆԻԿԻ — Գրատ Ես Արալահակերի ամբողջական պատմունիւնը , սկիզդեն ձինդեւ մեր օրերը։ հիտաքով պատրաս — առուտ ձեռագիր, այս դորնը է հատարա կելու Համար կր փափային մամակով յա-բարերունիետն մէջ մահել մեր Հայրենա կիցներուն հետ Zmunt .

Bartev Nishan Der Stepanian Sinikizmos Agion Pavlo Thessaloniki. Grèce.

IMPRIMERIE ARAXES 46. Rue Richer, Paris

# BURGASESL

ФИ,Ср2 .- 2. 8. 7. Van Uhmahah U.-«ԱՄԻԶ.— Հ. 8 - 16 ար նարաար և արձենաի կումերի դասարիաստված ժողո-ը այս չինգչաբին ժամը ցին , Արզ . Տան էջ , կը խոսի ընկեր Արա Պիպերհան : իսքը՝ «Հայիական Ավաքանը» : ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Հ. 8 - Դ. Ս. Մինաս —

ԱԼՖՈՐՎԻԼ.— Հ. 3. Ի. 0. 0 թոսա -հատ ենքակրմիային ընդհ. ժողովի կը հը-բաւիրէ թոլոր ընկերները այս ուրբան , ժամը 21ին, ծանօն հաւաջատեղին ։ Կը նգրուի ճշղապան ըլլալ ։ ՊԱՆԵԵՕ - ՔԱՇԱՆԻ Ֆ. Կապ.

10.6640 - ՔԱՇԱՆԻ Ֆ. Կտպ. հաչի ժողովը այս ուրրան, ժամը 20.30ին, Գ. Պատմաձեանի բնակարանը ։

#### 86P64N8P MUPUZUTTEU

3 . 4my . Must, Authto Rusully Sun-Նաձիւդի, այս կիրակի ժամը 16 - 23 , Սալ ար լ Անսիչն Մչրի ար Սօ, ռիւ Ու -ասն : Մչթիս Սօ (ոչ Թչ Փարջ ար Սօ) ։

ատու։ ՄԷԵրս 10 ւրը թեչ տարը աւ սա,
- Գեղարուսետաական նովս րասելին, մաս հավարութենամբ Պանեկ» Բայանի Նոր Սե բանոլին եւ Կապ. Սաւյի նորակացմ պա բանումիին, դիկավարութենամբ. Տիվին
Մարժոլեն Սասունիի։ Ռումիրը պետի պաբե Ա. Սաւյասաւրեանին կառը մբ. Ար ասանութիւն Օր: Սեդա Ցակորեան

Եւրոպական պարեր , օրջէսթրը Թի -ՓԻՔ ։ Ճոխ ևւ մատչելի պիւֆէ ։

## ԱLՖՈՐՎԻԼԻ ZUS ՄԱՐԶԱԿԱՆԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

### ՆՈՅԵՄԲԵՐ 20ԻՆ

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԻՋ

# Orchestre EDDIE WARNER

et sa MUSIQUE TROPICALE avec 17 EXECUTANTS

Մանրամասնութիւնները յաջորդով ։

# UED MUPUZUTTEU

Կազմակերպուած Փարիզի Հայ Տիկ -անց Միութեան Որբերու Օգնութեան Մարմնի կողմ է:

20 THBEUFER, 4FPU4F OF **ժամը 17էն մինեւ կէս գիշեր** :

# GRAND HOTELP UPULLEPAPE UPL

Մանրամասնութիւնք յաջորդով :

#### 811141480140142

LPG6 - 2. B. T. «Ulup» Undfingh, Վրել. — Հ. Ծ. Դ. «Անք» կոսկան և Ֆ. Կ. Խաչել փարչութերուր ցատակարութերն կը յայաներ ընկեր եւ ընկերուչել Կարա — պետ Մուրաստեսնի եւ գույայներում, ի - ընեց կորս, տաղորմ և Հորևորսը Պ. Օն-նիկ Մուրաստեսնի ժամուտն տաքիւ, («եշ ռած Ամերիկա) ։

# 4. **ՓՕԼԱՏԵԱՆԻ**

U.ju նոր դիրքը

#### LEPUPUPA

Նուիրուած է 1915ի քառասնաժետկին ։ Ընդարձակ Պոէմա մը, ուր ինչնատիպ ձեւով մը տրուած է մեր աղգային ահա ւոր առամը ։ Կարելի է դահել րոլոր հայ դրավաճառ Ները առամը ։ Գին՝ 500 փրանք ։ *Ընտի*յ

Plunher ապադրունիւն, 150 էջ։ Հեղինակին հաս ցէն՝ G. POLADIAN,

53, Chemin de St. Julien Marseille (B. du R.) France

LES MEMOIRES DE MGR. JEAN NAS-LIAN. Evèque de Trébizonde, sur les évé-nements politico-religieux en Proche Orient de 1914 à 1928.

Երկու առուսար հատորներ, կուռ եւ փաստացի բովանդակութեաժ բ, չարակա-ներով եւ բաղժաթեւ փաստաթեւութեւուվ, տատքինը 607, երկրորդը 1030 էջ։ Տա-Վիլենա, 1955: Դրեղ Գ. 00 ՈՐ ՀԷՔՍՐԱՄԵՐ

74 Ռիւ տր Լուրմել, Փարիզ (15):

004666

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

en 1925

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Réduction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9°

C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine376.286

**የ**ԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր - , վեցամո 1606 Արտասահման տարեկ 3500 ֆր - կամ \$ 10 Հատը 12 ֆր -

10 ՆՈՅԵՄԲԵՐ JEUDI 10 NOVEMBRE 1955

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 

31ቦት ያሀቦት — ԹትՒ 7823

31° ANNEE

**Խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

**ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 11ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3234** 

#### APL PONTE

# **ԽԱՂԱՂ ԹԱՓԱՆՑՈՒՄ**

Արևոքահան հրևը պետուքեանց՝ նոր ազգարարութքիւնները անդամ մեջ նու կ՝ա-պացուցանեն Թէ կացուքիլոր ծանրացած է Միջին Արևոելքի մէջ:

Առ այժմ հանդարտութիւն կը տիրկ, անցհալ չաբթուան փոխադարձ արչաւ ներէն ի վեր : Եւ սակայն , Հորիզոնը ամ -պոտ է եւ անակնկալներ միչտ ալ կրնան

Միւս կողմե, դինարչաւը կը չարու -

նակուի շողեպինը :

սակուր չորևորիող :
Երկորաու դրադած է Ձեկաուլովաշիային
Հասած թեռները պարպելով, իսկ Իսբայել
տեժերութեամբ իր պարծէ արեւմանան պեառւքենանց գուռները, գերս պահունելով:
Իր ապը . պաշտպանունենան նախարա րը, Շարեքի այն առեն վարչապետ, որ

րը, ծարոթ , այս ատոս դարչապոս, ... անազանդ ննչեցուց Փարիզէն Ժընհեւ , այս անդամ ուղղակի Մ․ Նահանդները կ՝եր – Թայ, դէնը խնդրևլու համար, յանուն «սպառադինուԹեանց հաւասարուԹեան »։

ինչպես միչա, այս անդամ ալ b. Մի ութիւնը կ'օղտուի արեւմտհան պետու -Թեանց վարանումներէն եւ դանդադա շարժութենկն, անկախ դետիններ դրաւե-

Վերջին ապացոյց՝ Եղիպասոր վերա -

Որքան պերձախօս է վարչապետ Կամալ Նասրի լայտարարութիւնը, այս տեսա -Մագլիոյ աշխատաւորական կուսակցու-

Ֆեսն պաշտմաներընը, «Տէյլի Հերբլա», կը պատմէ նէ իր Եղնակիցը տեսակցու -նիւն մը ունեցեր է դնդապետին հետ , որ ըսեր է.

«Ամերիկեան թերթի մը մէջ կարդացի խոր վերլուծում մը մեր ռազմա կան կացութեան մասին։ Եզրակացութեւ նը այն էր թէ միշտ պիտի պարտուինք յս էր թէ միջտ պիտի պարտուինք յէլի կողմէ, հթէ զէնք եւ ռազմա – չգնենք Խ․ Միութենէն։ Այն ատեն որայելի գացի գտայ խորհրդային դեսպանը։ 

ուսորդութրու չուոր»։ Մնացեալը դիտեջ արդեն։ Խ Միու -Թիշեը յանձն առաւ «Միկ» օդանաւեր ձա-րել, իսկ իր արրանեակը, Ձեխոսլովա -գիա, ամեն ահսակ արդիական գենջեր ոըսնց մէկ մասը Աղեքսանդրիա հասած է

արդչու Նոր տեղեկութեանց Համաձայն, Մ. Նահանդները պատրաստ են որոշ ջանա – կութենամը ղէնջեր Հարելու Իսրայէլի ։ Անչուշաֆրանսա եւ Անդլիա եւս կարեւող րաժին մը պիտի ստանձնեն, միչտ յանուն « հաւասարակչոութան », ինչպե

արամադրէ 1950ի յայտարարուԹիւնը ։ Այս մրցակցուԹեան մէջ, արեւմտեան պետուԹիւնները ուրիչ մտահողուԹիւն –

ներ ալ ունին ։ Այլ հւս տարակոյս չկայ Թէ Խ . Միու -Թիւսը և ազաղ Թափանցումներ կը կատա-րէ Միջին Արեւելթի մէջ, փոխաղարձ բա-

արևոր բողուդ բուսացում և Հու բուսացում և Մջին Արևւելթի մէջ, փոխարգած բարևամունենան դայինթերով եւ առեւ - արական ունենան դայինթերով եւ առեւ - Արևանունենան և Արևանունեն և Արևան

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

# ՄՈԼՈԹՈՎ ՆՈՐԻՆ ՄԵՐԺԵՑ

#### ንበቦ ያሀዓንሀጣ ታርንեኑት ሆኒያ

Մինչեւ երէկ ընդ-հանուր տպաւորու -իւնն այն էր Թէ Խ․ Միութենան արտա քին նախարարը, «ոչ»ապետն Մոլոթով , աւելի բարևացական արամադրութիւննե րով կը վերադառնայ Մոսկուայէն զացած էր բոլչներկիան յիդափոխութնեան տարեղարձին տոքին : Քսանըչորս ժամ անդամ չտեւեց այս

emempele e endangale in the purpose of the purpose of the purpose of the purity of the purity of the purpose of — աղատ ընտրութիւններ կատարել Գեր-մանիոյ մէջ, յառաջիկայ Սեպտեմբերին։ Անասասիկ իր ճառին հիմնական մա -

« Գերման ժողովրդավար Հանրապե-— « «արսուս «ողորդուրայալ» «աղաույա— «արահան» առանիանութը « որոշել և մարգ-եւ ըսհուութները, դեւդացիները եւ մասու» — ըսկան ալիստատուրները և լերանունիեսն անրապարձ , անկեշնաբարձ մել կլ կարել է երեանուկիան անրապայի և ընդանութեան արտարան և ընդանութեան չեր արագեւ է և ընդանութեան և ընդանութեան և որոշեն անորան է որ ման ժողովրդավար հան (Արեւելեան Գերմանիա) Ուղեք - չուղեք, ան ամրապես հաստատ-ուած է իր հիմերուն վրայ։ Գերմանիոյ մեկներական, վերասերացումը, իրդեւ հե-տեւանը կարծեցեալ ապատ ընտրու-թեանց, ի հերկայութեան տատը դինուոր-ներու, ուրիչ ելբ չի կրծար ուժենու եժկ որ բանարաբում դերման ժողովրգակար հանրապետութեեան աշխատուոր ընտել-ջութեան դահերսե։ Մենը հեջ կրնար ընդուծիլ այս ելբը։ Գերմանիայ վերա -ժողովրգավար հահրապետութեւնը փայ-լուն ապապայ մը ուշիչ վասն դի կը բալէ յառակրկան հետահան հանրուհ վրայ եւ ուշին չատ ու հաւաապին բարեկան եր Գեր-հատ ա մեջենական վերամիացումը, իրրեւ si րառաջդիս ութասև ծավրում վրայ եւ ունի Հղօր ու հաւատարիժ բարեկամներ։ Գեր– ժանական հարցին ըննութեան չարունա – կունքիւնը օգտակար կրնայ ըլլալ , երբ Գերմանները Հասարակաց լեզու մբ դոր-ծածեն եւ իրենը ձեռը առնեն - խնդիրը ։ խորդերբը : Ուրիչ ելը չկայ »։ Արեւմահան ներկայացուցիչները

արատատա արդայացուցը այս այտաթարուժենկն այն տորաւորուժիւնը կրեցին Սէ Ս Միուժիւնը պիտի չընդու-նի Գերժանիսյ միացումը, եԹէ ան ամ – րողջովին Համայնավար չղառնայ ։

Մոլոթովի Տառին վրայ, Մ. Նահանդ -ներուն արտաջին նախարարը՝ Ֆ. Տրլբո

հերուն արտագին հախարարը՝ Ֆ. Տրլիս կարճ պատասիան ժը առւաւ, անուն իր պատանակիցներուն, չևջանրով Մորժեր -վի ըսնած դիրջին ծանրակիչնու հետև -շանգծերը։ Անտատերի իր հսաքերը — « Գ. Մոլոնովի՝ յայտարարունեան տեղասունքիւնները անչացին եւ քիկ մեր անացած դոյսերուն տեսակիչաով որ Վր անուրա հետևիրը անձել միշեւ վաղ առուու, որևւկ մեկնունի և միայատասու, որևւկ մեկնունի և հարարուն անաանչ

Ֆրասսայի եւ Անգլիոյ արտաջին նա -խարարները ձայնակցեցան իրենց պաչ -տոնակցին , յաջորդ օրուան ձգելով հար ne Philip 3

ցին գինունինչը է
Մորքնով տատրվունին» չրրաւ ևւ օր ուած ծախաղա՜բ, Տրլա փակեց ծիսաբ։
Ֆ. Միոսնինած արտացին ծախարարին
Վիջարարութինակ էր վահաւանդ որ ուբրաքի օրուած ծիսաքը, մեջ արևոքանան
ձերկայացուցիչները ծոր գիջուժներ կատարած էնս, դղալապես արտեսնակողն
Ռաբնի Տրադիրը ապատ ընարունենան

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

# ## OFC OFFT ##

SPSTAULEPP 21,2101.8

Նոյ․ 8ին շահեկան վիճարանութիւն մը տեղի ունեցաւ Անգլիոյ երեսփ․ ժողովին

անքչ։ Աշխատաւորական երեսփոխան մը ա – ռաջարկեց ջնջել շքեղաշուք տիտղոսները։ Այս առթիւ դիտել տուաւ թէ «Մեծն Բրիտանիան աշխարհի միակ երկիրն է որ կը շարունակէ տիտղոսներ գործածել»։

be meligneg. — Վերջերս պահպանողական թերթ մը անգամ կը բացատրէր թէ տիտղոսները « կը յաւհրժացնեն չտեսութիւնը եւ դա-

սավարգային խտրութիւնը »։ Վարչապետը, Սրր Էնթընի Խտըն, մերայս առաջարկը, սրամիտ հեգնու թիւն մր սահեցնելով.

- « Ինչպես ծանօք է պատուարժան երեափոխանին — ենք կրնամ դործածել այս ախտղոսը — չատ մը տարրեր տեսա-կէաներ եւ ծաչակներ կան այս մասին »։ (Ծիծաղներ)։

Շողջողուն տիտղոսներու գործածու – թիւնը սովորական երեւոյթ մըն է նաեւ

Քեմալական Թուրքիան անգամ «Էֆէնտիիչն, « պէյ »ը, «փոջա»ն եւ ու-րիշ բազմաթիւ տիտղոսներ որսնք մեր բարքերուն մէջ ալ մտած էին Օսմանեան

տիրապիտութեան տակ ։ Եգիպտոս եւ ուրիշ արարական երկիր – ներ ուս ջնջեցին տիտղոսները ,հետեւելով

եւրոպական ուղղութեան ։ Մեր մէջ տակաւին երեւելիներ կան ո-րոնք տհանութիւն կը զգան, եթէ «պէյ»ը կամ «փաչա»ն պարոնի վերածէք ։

րսկ հթէ «ազնուաշուք»ը եւ «վսեմա – շուք»ն ալ զանց առնէք, ձեզ կը մեղադրեն իբրեւ թշնամի կենցաղագիտութեան :

Մնաց որ , շատ քիչեր գիտեն ճիշդ գոր-ծածել տիտղոսները ։

«*Ցառաք»ի* խմբագիրը յանախ նամակ -ներ կը ստանայ, «Վսեմապատիւ», «Ամենապատիւ» եւ ուրիշ շողջողուն ածական-(ibpnd

լնհրով ։ Տիտղոսամոլութիւնը մասնաւորաբար զարգացած է կղերական դասին մէջ ։ ՄինչԵւ այսօր ալ «Վեհափառ», «Նորին Վեհափառութիւն » կ'անուանեն մեր կաթողիկոսները ։ Ոչ միայն գրութեանց, այլ եւ մամուլին մեջ ։ Այդ արքայական բացատրութիւնը

«Սա մաժծոթէ» — իր գործածէին դա – րհր առաջ, հրբ հայկական թագաւորու – թիւնը կործանհցաւ եւ հովուապետները աշխարհական իշխանութիւնն ալ

աչընորոպաս ըշրատութըւաս ալ իրաս**ց** անձին վրայ կհդրոնացուցին ։ Կը կարծոք թէ պաշտոնական գրու – թեանց մէջ <sub>«</sub>Ն Ս Օծութիւնը » կա**մ** «Շնորհազարդ»ը լիուլի կը րաւհն,կաթո–

« Շնորհագարգչը լխուլի դր բաշաչյութ ղիկոսներում համար: «Դեմոկորատիկ » ժողովուրդ ենք, բայց կր թուի թէ կուզենք ետ չմնալ ... բրի – տանական առանդամոլութենք : Երեւի ըսել կ'ուզեն ... — Թող այս հարցին մէջ ալ մենք հա – ւասար բլլանք Ձորս Մեժերեն մէկուն հետ ... ՎԱՀԵ

# ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՄԻՇՏ ՊՂՏՈՐ **ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԻՋ**

Երուսաղէմեն կը հեռագրեն թե վերջին օրերու յարաբերական Հանդարտութիիւնը խղուհցաւ Նոյ. 8ին, երբ եղիպտական դինուորներ յարձակեցան իսրայէլեան պահականոցի մը վրայ, ՊլաԹ մօտ։ Ընդհարումը տեւեց 45 գաղաջին Մայրկեան եւ Եղիպտացիները քաշուեցան

և Երկարաայիները բալունցան :

«Ուոլինկերնի խորայելնան դեսպանը 
հորվես այնեց Մ - Նա-անորհերու արտա գին դործերու պայասնատումբ։ Կրտուի
է հարյասն է որ գերջ Տարեն Սորայել՝
Սժերիկեան կառավարութիւնը ժամորա ժամա անդիկացի ժը կը ազատէ դերջ հական պատարան տաւր կարայան է
դերջերու ցանվը պատրասակով : Առ այբալ անդիկեան կառավարութիւնի կապուսի կարայան կրմ այներ կարայան է
դերջերու ցանվը պատրասակով : Առ այբալ անդիկեան կառավարութիւնի կապուսի կը մասը 1500 երբեակ չանանար հունիանը որ Կերայիառուրեր ուժերու նութեան, որ կ'երաչիաւորէր ուժերու Հաւասարակչոութիւնը Միջին Արեւելջի անչը։ Այգ ՀաւտասարակչոուԹիւնը պահ -ուած էր հետևշևալ հիման վրայ. — Արդ-լիա դիմամ Թերջ սիտի Տարէր Եղիպտոսի, Իսրայելի : Ֆրանսայի եւ ո արև երկիրծերու արամադրելիք դենքերը Հաւասարապես պիտի բաժմուէին երկու Հակասակորգներուն միջեւ ։ Այժմ Հաւա չապատաղորդարուս ըրջու է հրժա Հատասակութիւհր խոսնարորուտ մեծ չամա որ Եղիպասա մեծ չամա գրեր երեկայան հրականում և հասարակումին հրականում և համական հրական համակեր չեն ծաժերը իրևաց առանայ հրական անձեր հրական հանական հրական համական հրական համական հրական համանական հրական հր մաունեան առնիւ : Միւս կողմե, ամե մատւնիան տաքին։ : Սիւս կողմե, տան -դիկայի մասնապետներ կը կարծեն - Քե Իսրայելի սպառագինունիւնը անվքար կը մեայ տա այժմ , թաղդատելով արարակա-մին ձևու : Այդ պատճառով ալ, Ուուլինվ-քրնի մեջ կը վախման որ Իսրայել կան -խարդել պատերացքի մը ձևոնարկել :

ՆՈՐ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ օրինադիծը ջըն -նելով , ծերակոյաը 60ի դէմ 227 ձայնով նախընարեց չրջանային ընտրունենան ձեւր, որ կը դործադրուէր պատհրադժէն ա-ռաջ։ Խնդիրը յղուհցաւ Ազդ. ժողովին որ Հակառակ է այս ձևւին ։ SUUMBALPHELEP UPUF

LUPPALIFFIE 268

ՆԵԻ ԵՈՐՔ (Տեղիկտաու, դիւան).

ՄԱԿի մեջ կատարուած այցերութեան առբիւ, լենկա նդ. Սաշակհան կդ. շաերկաի
հաև իր չեն ու սիրելի բարևկան տութե
հատոլ էլ Ճամալիկ, Իրաջի հախկին վարչապետ եւ ներկայիս նախադահը ի -րաջեան պատուիրակութեան։ Ներկայ էր րագիան պատուհրավուժենան լներկայ էր հանու որ - հարդետանի Մահմուտ - Հու հաս, իրացցի ժեր բարհիամենրը ցանվու-Բիւն կը յայանեն, որ ընկեր Մահակնան պատեւ առիքի ժր առներիկանայունենա հարդիպումի օքը ամերիկանայունեան հարդիպումի օքը ամերիկանայունենն հարդիպումի և ու -Վերջապես, հանդիպում հանո Գեյրու -Բի առներիկան որևարան Ա. Հիքիան հետ ու Քեյիլ Մահակիան արևարան Ա. Հիքան Հաս Քեյիլ Մահակիան արևարան Ա. Հիքան Հաս Գեյիլ Մահակիան արևարանում հասարար Գեյրուք պանուտն ժամանակ հարարան -

Ալրուի գանաւտո ժամանակ հարատ դես -բուքիրն չէ ունեցած համերերնու դես -պահին, որպես ամերիկնան բարարայն իր բարանչներ մատուցյանելու համար։ Գ Հիքա կը ինկար: «Շատ ըսեցի ձեր ժասին եւ կը ապասելի, որ հանգիպեր, սականը հուտնարայն ձեր բարարանին, իրամանը եւ արար բարևկամեները ժամանակ չաուին ձետե »

դեպ, Լիրանանի նախադահ Քամիլ Ի դչպ, էրրասապ սարադա Շամուն ընկ Եր Սահակեանին յայսնան էր, որ ենէ առիքը ստեղծուի եւ Ամերի-կա այցելէ, անպարման օր մը պիտի յատ-կացնէ ամերիկահայուննան։ Դեսպան Խուրի կը Հաստատե այս Հաւաստիքը ևւ աւելի վստահ ըլլալու Համար որ պիտի չմոռնայ , կ'արձանագրկ իր յուրատետ pli 159:

Ընկեր Սահակեան կը բաժնուի իր բարեկամներէն բոլորի լաւագոյն մադԹանը-ները փոխանցելով եւ չեչտելով, Թէ յաջորդ հրաշերի հաճոյքն ու պատիւը իրեն

*իյնայ ։ ԽՄԲ* — Առաջին մասը հրատարակուա**ծ** է երէկուան թիւին մէջ։

ФИ.P.P. օդանաշերու ապահովու Blante պաշտոնեաները , 3600 Հոգի , դործադուլ մը սարջած են այսօր , չորեջչարքի , ան-սաՀման ժամանակով ։ Կը պահանջեն ամ սական 10.000 ֆրանք պարդեւ ։

# PUPELTUE ԵՐԵՒՈՑԹՆԵՐ

(4PP-11411% br 2118119-1-811411%)

Դպրոցական վերաժուտի առքիւ, բա -ըննչան երեւոյ Թներու կը հանդիպինը կը-Թական եւ հայադիտական ճակատին վը-

Աւելորդ է խօսիլ Միջին Արեւելջի եր -կիրներուն մէջ Հաստատուած դաղութներուն մասին , ջանի որ հոն երկրորդական վարժարաններ ունինը, ինչպես նաև վարժարաններ ունին, ինչպէս նահւ բաղմաթիւ նախակրթարաններ՝ տարրա –

կան , միջին եւ բարձրագոյն դասընթացջուրով : Հայր Հայ պահելու մտահողութիրնը գօրաշարժի հնԹարկած է բոլոր սրացաւ Հայերը :

Հայհթը ։ Ակնարկուտծ բարենչան հրեւոյիներուն մէջ Հայագիտութիւնը տւելի <sub>է</sub>ան հրթեջ իր վրայ կեղբոնացուցած է օտարներուն ուլ Հայագրաութրուրը տուրի քան երրեջ իր վրայ կեղբոնացուցած է տարբեկուն իսկ ուլադրունիրնը։ Պարգ ցանկունիրն մեր չէ որ կը յայոնուին։ Խօսքէ ու փա փաջներէ առելի, միրիքարական են առ -

գրաչարը տուրը, որըթարարարան առաջ հուած դրական թայլերը ։ Մ. Նահանդներուն մէջ կազմուած Համազգ Հայագիտական Միութիւն մը որուն հիմնական նպատակն է մշակել ո որուն չիմնական ծպատանը է մլակը ու պարդացնել Հայար խոսնված՝ ուտումները Աներիկայի մէջ՝ դահագան ուտումնար որուքինծներու եւ Հրատարակունինծներու միջնոցու, ինչպես հաեւ շիմնել Հայապե-ասիան Անդիոն մբ Հարվբար Համալսա-րանին մէջ, ուր աներանելա կարևորու Թեամբ պիտի կատարուի հայերէն լեզուի դասաւանդուԹիւնը ։ Այս նպատակին համար հաւաքուած դումարին չափ Համա -լսարանն ալ իր մասնակցուԹիւնը պիտի

ազրը, չատեւքը «ատար «նոմարկուա» արտասակերում» :
1955 – 1956 դալուցական տարեչընան արդինչաւոր դարձնելու եւ Փարիզի նկեդեցիին կապուած միօրնայ գտագաննեւ թու աչկատանցներուն վրայ «նկերու «ար հորվասիր Կրքական Ֆանձնարաւ—
թը եւս դործուկը Կրքական Ֆանձնարաւ—
թը եւս դործը ձևոնարկած է։ Շաւաով պի-

աի վաւհրացուի բոլոր դասարաններուն հաժար կրԹական միօրինակ ու արդիա -կան ծրադիր մը։ ԱժՀն Թաղ պիտի ունե-նայ իր կրԹական մարժինը։ ղասարաններուն

դան արաղքը ար։ ԱԵՆՆ թաղ պիտի ունե-հայ իր կրեկական հարժ հրաբեւիրջ օրա -Քանի մը օր առաջ «Հայրնիր» օրա -քիոքիջ բառ այժմերական հրվու հայքու -դրականեր ուներ, — հեյո՞ւ պետք և ապրիկնք հայիրեկի հրագրով ։ Երկույնո ուլ արամարանական ու գործնական խող-հրաժութքիւններ կը պարունակելին հրա-երաժութքիւններ կը պարունակելին հրա-երելով հորատաարդները և երկուատաը դուշերները լրիօրեն ձետեւիլ մեր մայրն-ի կեղունի առաուցման ։ Այդ խմարարա-կաններեն մեկուն մեջ նետեւեւա յասկա-կարական պարագան կը հիրասականեր : Հայ օրկորդ մը կարևոր Քակրունիան մը կը դինել պալան մը հարրելով ։ Բայց կը մերժուի, որովչետեւ հայիրեկի ծա և յա տարարան է Մե մայլերեն ինար ծելադրական չե՞ջ դաներ այս պարութր-հայերկա դիտող պաչաօնեայ կ'ուղեն , Թելադրական չե՞ջ դաներ այս պարա

Ազգապահպանման համար անչուչտ ողմաԹիւ ազգակներ կան ։ Հայ. Եկեղե– րաղմատրը ազդադար դատ : Հայ. օգողա-ցին, հայ դրականութինծը, հայ ար -ուհսաննրը հւ հայ Թատրոնը բայց ամէ -նէն հիմնականը հայկ դպրոցն է, հա -

ակե հրատպանը տայր դեղացա է, հա արելեի ուսուգյունը ։ Եւ ասկայի այս հիմնական աղդակին հանդէպ անտարրերութիւնը հետգծետէ կը չելաուի մեր դադութիկն մէջ։ Առծուտծ-անդեկութիւններուն համա –

ձայն, միօրհայ դասարաններուն կերաներուն Թիւը զգալապէս պակսած է այս տարի, րազգատմամբ անցեալ տար -

Հիւսիսային Ամերիկայի մէջ կը Երբ Հիւսիստյին Ամերիկայի մէջ վարանին երկրորդական վարժարան րանալ, Հոս, Փարիզի մօտիկ երկու ար ուարձաններու մէջ երկու երկրորդական վարժարան ունինք.— ՌԷնսիի դպրոցա – սէր աղջկանց վարժարանը *եւ* Սեւրի Մու-րատեան մանչերու վարժարանը ։

ԵԹԷ այս երկու Հաստատութիւմները ոյութիւն չունենային, բարոյական եւ դայութթեւն շուտեմային, րայայական եւ Ներենական դերժարդեպային դուհարդերեւ-ծերու դինով իսկ անվարելի պիտի բլյաբ այդ երկու Հաստատուբներններու երակա-մացումը չերնա որ ուներել դանոնալ. "Վեր ժom ու կը հետեւինը անոնց՝ ապղօղուտ шинони ղործուներութեան, կը հարցիննք, ինչո՞ւ Ծնողները չեն օղտուիր անոնցմէ ։ (ը

ծնարկերը չեն օգտուհր անանցվ է:

Դպրոցասերի 1955 - 1956 գարոցական
ապրեւթվանը մեկ ամիակ ի վեր սկսած է
արգե՛ւ Մեծնուեր արկիններէ բաղկացած

հնաժակալութքիւն մբ իր՝ կարելին կա

փորձէ Դոլոցասելը գարձնելու արգիա

կան արկիսեց վարժարան մբ։ Արակեր

առուհիները կր վայկւին ընտանեկան արև

իանավ ու կր սասնած հայեցի դասաիա

բակութիւն։ Բացի հայերելել Գրանսեի 
բակութիւն։ Բացի հայերելել Գրանսեի րակութիւն։ Իացի չայերչեն, ֆրանսե – րչեն եւ սպաներչեչ, աշակերտուհիները ֆրանսերչել լեղուով կը հետեւին պատ – մութեան, աշխարութեան, գիտու – թեան եւ ուսողութեան։ Երգ եւ հրաժչ – աութիւն, մարզանք եւ ձեռագործ մասը կը կաղմեն արդիական դաստիարակու -

# ՊԱՏԳԱՄԱՒՈՐԻ ՄԸ ՏՊԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ZUBUUSULE

LAUSAU, 5 bay .- brhan on mamy sau ևումում , ծայ.— օրգու օր առաջ չուս վերադարձաւ Գ. Սարզիս Քիւրւբեևան, որ իրրեւ պատդամաւտը Լոնտոնի դազուԹե՝ եւ Թէ Արդար կտակի `ներկայացուցիչ են ԵՍ Արդար կտակի մերկայացուցք։ պայած էր Էժմիածին, կանքորկայի ընտ-բուքնան առքին։ Նկատելով որ Պ. Քիւրջոնանը 1945ի կաքող. ընտրուննան առքին ու Լայաստան պայած էր, եւ իր-րեւ դործի ժարդ աշելի դիտակցարար էլ.րեւ դոյծի մարդ առելի դիտակցարար չ-ար դատել կացուβիւնը, ինդրիցի «Յա-ռաքչի ընքերցողներու համար պատմել իր ապաւորութիւնները ու կարծիչը : - Սնպաներեր 21/ի կեսն հետ անիչ-ցանչ էմատներ և 23ի կեսօրին հասանջ

1945/ 4hm :

Մեր տեսակցութեան մէջ վարչա -Մեր անսադրության այլ դարըա պետին չետ հարցուցի ին ը՞րչափ անուտ ունինը Հայաստանի մեջ։ Գ. Քույենեան պատասխանեց ին երկրի ժողոքրդին մեջ անդրադետ դրենել էկուլ, Հաւանարար չատեր կան ձերգագնորերու մեջ Համե-— եւ « ... Համաստանահանին» մատեցէջ մեր Համալսարանականներու Թիւր մեր ընակած երկիրներու Թուին Հետ

եւ կազմեցէջ ձեր կարծիջը ։ — Ի՞նչպէս են ապրուստի պայմաննե -

- Ապրուստը ընդհանրապէս կրնայ դժուար հրեւալ օտար այցելուներու աչ -քին, մանաւանդ եթե նկատի առնենք դր-

թեան : Հայոց պատմութիւնն ու Հայա տանի աշխարհագրութիւնը նմանապէս կ՝աւանդուին հայերէնով ։

կ առանդուին արերերով ։
Հակառակ ար թորթ առաւելութիլերները, և ար ար թուրթ առաւելութիւերները, և ար իր հայարարանի և իրատերն ։
Ֆետանակայութիլերը ժատրելի ապահիր Հակ մր սաշմանած է, որպեսզի աշելի ենժ
Բիւով աշակարաշելինի օգտուին ։
Քանի մր Հայր Միութիլերնի սանու-

Դասը հը Հայր. Օ իունիլները սահու-հիներու պարանունիները տասենհաժ են։ Գևար է վարակիլ դասնալ այս օգտա-կար դործունելունիները, Ծենդավայրի մր քիչատակը տեւականացնելու լաւուգոյի եւ նպատակայարվար ժիջոցներին ժենի այ պետը է ըլալ, սաներ ևւ ասնոււչներ պատրաստել, տալով անոնց Հայեցի դաս-պատրաստել, տալով անոնց Հայեցի դասւիարակութերւն, հայկական հատ Phul its :

V4PSP2 AUPUUVBUL

(Մնացհալը յաջորդով)

BULLUL SP TUSH OF HOFFIELD

# ՄԻՒՍ ՍՈՂՈՄՈՆԻ OFBFNAL

Կը վախնամ ԹԷ եԹԷ դատարան երթամ էւել - պակաս կը խոսիմ ու պա -արժս կրկնապատկել կուտամ . Թերևւս pubm wawginpanchel, pugumphyh րարեկամիս ։

b, այն ատեն կինդ դրկէ դատարան,

2ppup, puh Smudham :

— ԵԹԷ կարգուած ըլլայիր այդպիսի ԹևլադրուԹիւն չէիր ընհը, ըսի իրեն ու

թելրադրութքըն չէրը ընհը, ըսի րրևն ու ծարց փոնկեր : — Արքը կր պոհա : — Գանի տոլար է առուղանգը : — Գատաւորի արաժագրուքնելն կա — խում ունի, չերեց և 52 տոլար : 25 × 3 — 15 մատծեցի ես ու ակրաս

փլաւ : Ի°նչ ընեմ , արդեօք կինս դրկե՞ ժ

դատարար Ցունիս մեկի առաւսաը, ժամը 9.30ին հրբ տունը կը ձգեի, կինս պոսաց հաե-շես Թե լովս դրամ ունի՞մ:

Ունին , 27 տոլար ունին , բացատրե-- Heaply 27 unique nellet, puguamph-- Heaply 25 quammanh Simburg, hiperhi mel-saufi he mija, huh hft unchif pijunj unic-qualque, shat fisumphe ne pudum fipfund -dibethe, befor unicundibujunci unhiq adurchiq ne uquamquipun hip uniuhund lefte. Bapp mesahah ka ու պատոս նահանդէն

համանովեն :
Դատարաներ որ ներս մատյ, ու թսուն
ողի մջ կար Հոն, Կիներ . մանուկներ ,
ոստիկաններ , պայուսակները Թեւերիուն
ասկ ձեղմած փաստաբաններ ու թափթըփած վրայ - գլխով խեղՀ , աղջատ մար -

ரீயம்ற ne யழ்சிரும் யத்தம்றார் 45-50 mm րեկան մարդ մըն էր դատաւորը՝ որուն միայն նիհար ուսերն ու գլուխը կ'երե -ւէին ամպիոնին հաեւէն։ Ճաղատ էր՝ տաւչըս ասպրոսը ստումի։ Հայաս է դարծնութ թարնակ ծաղատութիւնով ժը, Կարծնո թաղնիքի տաք թաս մը դրքեր էին դվիտուն ու անով հանձնը տակը դանուող բուսա-կանութեան աժէն հետք։ Թասէն դուրս կանու Ֆևան ամ էն հարը։ Թասեն դուրս հացած մասը կը թողորներ՝ ու զուար --հայի երեւոյն մր կուտար արդարուն հան մարդուն դեմերին . Եկ խոսքով՝ իր երե-ույնը Սողոմոնավայել չէր ... Ջրադան էր ընտանեկան դատով մը ։ Մարդ մր դինովերի չէր ու ծեներ էր կինը , կինը ձախունիւն» էր կանչեր , ու դրացիներն ալ, իրենց կարդին, կանչեր էին ուսաիկանները .

— Ի՞նչ կ'ուգես որ ընհմ , բանա դրկե'մ դի՞նջը , Տարցուց արդարուքենան մարդը դի՞նովին կնով, որ , յուլնած ու պրարեկ , կայիած էր անուահոյն բարժելը : Կի՞նը դլիով ժիտական չարժում մր ը -

որսը գլլապ օրտապատ չարտուս և րաւ, ու ինծի Թուհցաւ Թէ խօսելաւ կարողութիւն չունէր ։ — Զաւակ ունի՞ ջ ։

- Այո, հօթը տարու աղջիկ մը։

— Այս, հաքը տարու աղջիկ մը։
Դատաւորը բարկացաւ :
— Ձե՛ս ամ հար, պառաց մարդու դեմգին, ի՞նչպես կ՝ակնվադես որ աղջիկը,
գնդի, իր հար հանդեց սեր ու յարգանց
ռեննայ՝ հրբ դինով կուդաս տուն ու
տունը կը դարձնեց դնովարը։ Ձեժ կարձեր թե՛ ձեկ երկու դարձներով դինովոց
տեսակն՝ ևս, ուղեժ՝ չատ աւելի ուժեց
թան ձել կը հետ որ ուղ է, չատ աւել
բան ձել կը հետ որ ուղ է, չատ աւել
ան կը խենս որ ուղ է, չատ աւել
ան կը խենս որ ուղ է, չատ աւել
ան կը հետ որ ուղ է, չատ աւել
ան կը հետ որ ուղ է, չատ աւել
ան կը խենս որ ուղ է, չատ աւել
անայան հետ արան մարարանակ։
«Հա կրծար այդ դրանը ընտանելներ բաթարաքեսած համար դործածել ... ... այնի
անդան կերն ու դառակի առամ հայարան
կամ չարժապատկեր ես տարած հետը ...
կեցաւ ժատեծը , յետոլ, կերմ գրանաավ հարցուց.

und supports.

լով Հարցուց,

— Երքայր, փեսայ կամ ոեւէ ուժեղ
աղդական ունի՞ս , ունի՞ս ժէկը որ սեն –
եակի ժը ժէջ փակուի աս ժարդուն հետ ու
հետը խոսի իր դիտցած լեզում ...

HOBE 2028-01 UPIUT ZILBAILO (Մնացեալը յաջորդով) րամի պայածական սակը ։ Բայց անդա ցիներուն մահար պատրան եւ դիւրին է ։
առեմատելով 1945 հանր որոր առողն էս
արկատելով 1945 հանր որոր առողն էս
արկատելով 1945 հանր որոր առողն էս
փես դահարան անսակ հայեր , ա
ձես 1945 թատարա եւ փորառը ահ
ժատ են ին հարարար եւ կարառը ահ
ժատունի էին ժաղողմուրդին իսկ այժմ
ժատելի էին ժաղողմուրդին իսկ այժմ
ժատելի էին ժաղողմուրդին իսկ այժմ
ժատելի էին ժաղողմուրդին իսկ այժմ
Հարերիթա ընդական իսկ արարարունասական էւ
ին կարծիջով գանի մի առարին հարարահայ և իրիրը առելի պիտի անի ևւ դարդահայ ին իրիրը փորջ և եւ կարևի չէ աշելի
Հանելի հաղ յատնացնել երկրագործու
թենու և եր հաացաի և բորևոլել է գոր
ժուտելիներու և գոր արարարուները
հայ հարարարուների , մագորիդի այետրերը և արտահերի
և այետրերի արարարուների
և այետրերի այետրեր և իր
Հուտելի հայ և
այարարարուների , արուժիր , մե
բորերի այետրերի և այութարարուների
և այետարի արարարուների
և այետարի արարարուների
և եր երեներինը իսն չինա երեսանի փո
որուների այետրեր և հարա դոցիերը լեցուն են դկաունորով ։ Ամեխնեւ «գրութենան» ամեր մերացինարով ։ Ամեխնեւ հետացրթյական պարադած այն է որ կահետացրթյական պարադած այն է որ կահեղծորեն կարտայայասեն Բե հրենջ ուհին չատ Բերութիւնններ, րայց աժեն հիդավ կը ձգանն դեպի լարւութում և 
բարձրացում ։ Երենջ թժար են ուղղելու 
հիմա դիայները, պետի փավարքեն որ 
արտասածմանի Հայերը աւելի յանախ եւ 
հեծ Բեռով այցելեն երեկրը, համասանուն 
ձեծ Բեռով այցելեն երեկրը, համասանուր 
վատուն են Թե ջանի մը տարիեն ինթի որ 
ժաղավուրը, եթե չատ ուրեն ։ 
Այցելուհեանա դիասութ կանար է 
հեծնար է Հայաց կանարկան տերաատին 
հեծնար է Հայաց կանարկանու ինթի որ 
հեծնար է Հայաց կանարկանութ կանար 
հեծնար է Հայաց կանարկանութ 
հեծնար է այց կանարկանութ 
հեծնար է այց կանարկարութ 
այն հեծար է այց կանարկարագան 
հայաստանածերեր , չատեր է իրացիալութի 
հայաստանածերեր , չատեր է իրացիա որ 
հարագատանածերեց է չատեր է չերցած դալ, բայց

րամի պաչաշնական սակը ։ Բայց տեղա –

պատճառներով մեր բարձրագոյե հոդե շորականներէն չատեր չկրցան պոլ, բայց
արգ և հերմարական ժողովը գրենք վեա ձայնունեսակ բարակ վարդեն հայեսիս ձայնունեսակ բարակց վարդեն հայեսիս պոսը, լուրջ և կրքուած և հերեկայական
մբ։ Ես վատա՝ եմ եկ կարձ ժամանակեն
իր չուրջը պետի համականք արտասա՝ ձանի ձեր ժողովուրդը չկ խորչեն՝ եկ
չուրչեւ ծուրնակը կանողեկային պոր ծունելունեան հետոչեալ պիտի լուծույն
անհատկայութերւների արեսքիկայի մեջ
և հարձանակություներինի

Լիրանանի և Հիւա Աներիկայի մէջ և
Հայաստանի կառավարութերեր և և
Մրութեիւնը չենա ժատել և իչ հետաջոր ութե մեր եկեղեցիկ դործերով և ամեր
դուլ հայ արարակայինիչները առեն
դուլ հայ ու դարարակայինիչները այես է
դուլ հայ ու դարարակայինիչները այեսը է
դուլ հայ ու դարարակայինիչները այեսը է
դուլ հեյ ին ժողովուրդեր և նար ձերդուլ հեյ հայուրդերայի ի դուլի հաներո
դուլ հեյ արարակային այեսը հեր
դուլ հայ հարարակային այեսը հեր
դուլ հետ հային գրարակային այեսը հեր
հերդ և, արած գրարակայացները
հույեւրու մեջ կան կարը մը դեղաները
հերդ և, արան ձեր առաջ հերգալ
դուլ ձեագական էի միասիանան ակարակային
դուլ ձեագական էի միասիանան ակարակայի
արայ ձեագական էի միասիանան արարաններուն եւ էջ միամայունի Մայր
հերկի ժողովուրդեն ձեա .
Ձեմ ուրի գրարակայիանին թեևլ ,

Ձեմ ուղիր ջաղաջականութիւն ընել , բայց ապահով եմ որ Հայաստանի Սով. կառավարութիւնը դիտէ թէ ինչպես ևւ րայց ապաշով եժ որ Հայաստանի Սով, անատվարութիևծը դիում Այ ինչպես և հրր պետը է կարմակիրպէ հերջարվել ։ Էջմիածի Մայթ Տանուրի վերանորողութինան ծանաստ է կարայեն ծախատ է չորսուկա ժերիու թուսի չա հայաստել է հրատած է չորսուկա ժերիու թուսի չա ժանձի հերը պարաստատրները արձա է հուսիների ծախար։ Արդեն պատգա ժառորների հուսիների հուսիարայիների հուսիների հուսիարայիների հուսիարայիների անձական ինչեւ հերջարայիների հուսիների հուսիարայիների անձական ինչեւ հայաստաների հուսիների հուսիարայիների հուսիարայիների հուսիարայիների հուսիարայիների հուսիարայիների հուսիարային և հուսիարային հուսիարային հույիարային հայաստանիների հուսիարային հույիարային հայաստանիների հույիարային հուսիարային հույիարային հուսիարային հույիարային հուսիարային հույիարային հուսիարային հույիարային հուսիարային հույիարային հուսիարային հույիարային հուսիանի հուսիների հուսիարային և հուսիարային հուսիարային և հերայարերիներին հուսիանի հերային իրեն կերային հուսիանի հերայարայիներիներին հուսիանի հերայարայիներիներին հուսիային հերայարայիներիներին կերային հուսիային կերարեր կերային կերային կերային հուսիային կերարեր կերային հուսիային կերարեր կերային հուսիանի կերարեր կերային հերայանիներին հուսիային կերարեր կերային հրատանի հերայանի հուսիան կերարեր կերային կառային եկերային առային հերահայան հերայան հերահայան հերայան հերահայան հերայան հերահայուն հերայան հերական հերանայան հերահայան հերական հերական հերանայում հերական հերանայան հերանային հերանայան հերանայան հերանայան հերանայան հերանայան հերանային հերանային հերանայան հերանային հեր

կտար, որ Երևւանի մէջ Բարսելի կես մերկիոն թուղզի։ Այս զումարին մէկ մատր
պիտի յասակացուի Գեղարրդի մէջ ձաս –
աստելու տիպար մեղուհը փեթակ մը
հուցակալը՝ Գեղարդի նարդութենուն և
հրացեալը՝ Գեղարդի նարդութենուն և
հրացեալը՝ Գեղարդի նարդութենուն և
հրացեր հասուրն այստական, տաճարներ
Ս. Հոիփաինեսնոյը եւ Գեղարդը կարօտ
են նարդութեան եւ կը ապասեն թարե թարներու աստատեսնութեան, Վետ Վեր առելցնեմ նաեւ թէ մեր մեկնումէն երկու օր առաջ կառավարութիւնը։ Մոսկուայի Տայ Տամայնդին վերադարձուց նշանաւոր եկեղեցին որ կիսաւեր վիճակի մէջ է հի-ժա։ Արտասահմանի հայութիւնը պէտը է օմրք ահումիոի անանրևու

## bahasush buburur uc « ՅՈՒՍԱԲԵՐ»Ի SUՆ ՄԷՋ

«Ցուսարեր»ի մէջ կը կարդանք .—

«Ցուսաբեր» Մշակութային Ընկերակ -«Յուտարեր» Մլակուֆայիր հյալու անդհակ ջումենաի հատերադահը, ուր անդհակ տարիներում ներկայացումենը արունցան հայկական, յունական, իտարական եւ և -գիտաական հիատերաիսուներու կողմի, այս տարուան հայանակին, երեր ամիս յաս-հրդարար, որանավորուամ է երկայաս-կան «Հակմա Իսրբահրի» արամաքիկ քա-տերակումը, որ սկսած է ներկայա-տերակումերին, որ սկսած է ներկայա-տունեն տար

րածակի ապատադիծումին չ հերկայա -ըրենքա առաչին հարմակերը և մեկին արտենցաւ առաչին հերկայացումը՝ «Իրա անտարիծ առաչին հարմահերը» ի հայաստ անտակի ապատաղիծումին ։

րանայի աղասարրությեւ : Ար առիքի, մասնաւորապես ՝ բրուքը -«ռած էր ՝ ծախարար գծղապետ Անուտը Սատանի, որ բայմանիւ ՝ ձետեւորմերով այցելեց «Յուսարիբ» Էունը։ Մափու -Քային Ընկերակցութնան՝ անդամենրուն \*\*\* բայրն Էրկրոսելումիան անդաժեկուն կողմէ յարդիկի հերբ հերասիրունկաւ ընդունելուքինան սրահին մէջ, ուր ան մանրժական գրոյց ունեցաւ Բրկիրակ – ցուքինա անդաժներում, հետ ։ « Նակմա Իսլատիմե թնատերախումբի անուն, 0 հետ

« Նակմա Իպրահիմ» Թատերախումբի անօրէն Գ. Ապպաս Եռւնիս, նախ ջան աստրչա 4 Ապսլաս Եռւնիս, նախ ջո Ներկայացումը, րացատրեց իրենց նպա տակը , — Թատերական արուհստի մի Չոցաւ դաստեստուհ ջոցաւ դաստիարակել ժողովուրդը մաձայն ՑեղափոխուԹեան սկղբու ոկղրունքրե ոտասյի Նոլափորութատ ողղրունար -դուն ։ Ապա չնոր ակտութային Ընկերակ -« Յուսաբեր» Մչակութային Ընկերակ -ցութեան, որ սիրով յօժարած էր իր րա-ժին աջակցութիւնը բերելու – Թատերա -

Միջնարարի պահուն դնդապետ Անուար 0 բլոարարը պը. Սատա⊎ «Յուսարհը»ի մասնաւոր տոմա -րին մէջ արձանագրեց Հետեւեալը.

« Ուրախ եմ յայանելու իմ ամենաան -կեղծ ղղացումներս այս Ակումրի անդամ-

« Mengan an Jamanja, pa ma waman Anto apungacihhpa ma Marsipa mapadi 
hipania. In Jones mendah pelan hipania. In Jones mendah pelan hipania. In Jones mendah pelan pan planik pelan ma planik peran. Sambasapar plahihpa ma planik peran. Sambasapar plahihpa ma planik peran. Sambasapar plahihpa ni planik pelang sipan diplangan pelanik pelan pelan diplangan diplangan pelanik pelangan pelanik pelanik

արադրատը «ծ ար- ամբը, թարոս համա -ասուրհահ տարս եղ, սահի , Լեւոն - Յով -հանմեսհահ ասար հղիպ։ ոսկի ։ Բուռ, ծափահարու Թիւծներու եւ Ժողո-վրդակա՝ ձեծ խանդավ առուքենահ - «էջ ծախարարը մեկնեցաւ Թատերասրահէն ։

4U.P7-U.SER be SU.PU.TESER «BU.PU.Q»C

#### ዓԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

«Դ.Ս.ՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ Օր»ը տօնուած մեծ չուջում Գահիրքի մեջ, խուռն թաղ մունեամբ «Յուսարեր»ի Թատերասրահի՝ մեջ: Նախագահած է ընկեր Լեւոն Յով-հաննեսևան, ողեւարունեամբ ներկայա -·տոսուստան, որեւարութեամբ հեղկայա -Ճուհքութքիւնը։ Բժ - Եր - Խաքամասևոհ կուռ բանախոսութենամբ մբ չեչտած է Հայ ժողովուրդի մղած անկախութենան պայջարը, որուն հա Դաչնակցութիւն Հարազատ արտայայտիչն է

GAP RANGUST (Print) Zuithan many blir All'Alber (Բրան) Հարերու ազոր և աղջինիկու դպրայները վերարանալու արաշնուքիներ ստացած է հրեակորհան Վաշրաժ հան Ձշնրապեան, մեծ ուրա - խուքիլեչ պատմառելով նոր Ջուղայեցի - հերուն եւ Իրանաշարերուն, ինչպես կը

ԻՐԱՍԱՀԱՑ բանաստանգծ Արաժ Գառօ - ԵՐԱՆԱՀԱՑ բանաստանգծ Արաժ գործուներ «Մատ բորել հանար արևայի արևայի հեկտաների 22- ին։ Գառօնե Սժիւուգի մէջ կը հանդիսա - հայ աժվծեր ծառատարիժ հետևութը՝ ժեր գատական գրավանու Թիան գծած ուղի - հերուն։ Իր բանաստեղծումիլուները գր - տած են աներն չարժ հետևութի մեր գր - տած են աներն չարժ հետևոր արդ գր - տած են աներն չարժ հետևոր արդ գր - տած հետևոր արդ արդեր հայարաների արդեր հետևոր արաժ չարել հետևոր արաժ չարժ հետևոր արդեր մը, որուն արևային անդաժերի են, արացե Դասպար Մաչուրիան (ատենապետ), « Տանատ РРИКИ. ЗИВ рабинаводо Ирия Фило ուրեան (ատենապետ) , Պ. Տանա սեան (փոխ նախաղահ) , Պ. Ալպ Unyta Ծերունեան (քարտուղար) , Տիկին Սաթե նիկ Ասրրեան (դանձապահ) ։ Ցանձնա Bullishin որվ ևորըստա (դատապատ)։ Ծաստա խումերը կոչով մը կը հրաւիրէ իրանահայ և Սկիւուքի հայունիւնը որ իրենց րո – լորանուէր մասնակցունիւնը բերնն յո – թելևանին։ Հասցէ Տոջին - Մաչուրեան , րելեանին։ Հասցէ Տոբթ. և նամակատուփ 422, Թեգան

սմակատուփ 422, թեւրան ։ ԿԱՐԴԻՆԱԼ ԱՂԱՃԱՆԵԱՆ Հոկտեմբեր 30/6 Հայէպ գացած է մասնաւոր օգանա -ւով : Դիմաւորելու գացած են մօտ երկու Հաղար Հողի, ծաեւ նահանգապետը, քաղաջապետը, կառավարական պաշտոնեա-ներ, Հ. Մ. Ը. Մ.ի եւ այլ ՃիուԹհանց ծերկայացուցիչներ: Դիմաւորըողներու Ծափօրը աւելի ջան երեջ ծարիւր ինչնա-լարժներով նախ հանդիպած է Նոր Գիւդ, շարժաղող ապր հանդիպած է երբ Գիեւդ։

և անցած գրջադրարդուած դադիական
կամարին ատկեն։ Հայ կայնունիկեն ներկեջինի մէք կարդինալ Աղամանանան հայտ
ֆրանսներէն, ապա հայնիկեն չարող ժը
իստան է, որուն պատասիանան է Մարոիներու առաջնութը։

և եկեկցինի կից առաջնորդարանին րա-

ՀՈՑ ՈՆՍԻՐՈՑՈԺԻՑ ՎԵ, Հաննի ՁԷնոէրեան, Նիւ Եորջի մէջ ցուցադրո Այգրուն, օր հրանդրին, որ կ'ս 250-000 առլար : Կիսանդրին չինուած 2097 5 գրաթնող աչիարգեր հեծաղո չափիւղայէն : Արձանադործը չի նած է նաևւ Աժերիկայի ականաւոր ան Stown nju ձերու կիսանդրիները — Ճորձ Ուոչինկ -Թընի , Լինջըլնի : Այժմ կր չինէ նաեւ ՃՀ-

թրոր, դրոցրոր։ այր որ ըր Ֆրույնին կիսանոլդին։ ՏեսՐՈՒՆԻ — Նոյեմ թեր «Էկին Գոջի – նիոյ մէջ մեռած է ընկեր Սարդիս Տեր Գրիդորեան։ Բեկի Կիլիկեցի։ Ծնած էր

1880 pt : 9-nephipa 2 . 8 . 7 . be 4 . but հիմնադիրներէն էր ։ Երկար ատեն անդամ եղած է «Ձաշարհան» վարժարանի ինա -

հղած է Հասարդարա դարա անակալուհեան հակալուհեան և ԵԹՈՎՊԻՈՑ կայսեր դամակալուհեան Հորասարությեն առինը Երկարասով առաջնութը, որներակայան հույ 3ին ծերկայ և գած է եթովարական դեսպանատում «Հեջ և հերկայ և գած է եթովարական դեսպանատում «Հեջ և հերկայական դեսպանատում հեջ և հերկայական դեսպանատում հեջ և հերկայական դեսպանատում հեջ և հերկայական դեսպանատում հետևուհեան չայ կազմակերպուած ընդունելութեան, հայ Համայնթին չնորհաւորութիւնները ևւ ողքանջները յայտնելով ։ ՔԱՆԱՏԱՑԻ Հայութեան մասին իր ար-

պաւորուβիւմմերը գրի առմելով «Յու -սարեր»ի մէջ, ընկեր Գր. Փափադեան կր գրէ Բէ իր Հոն դանուած միջոցին Հան ապրերթը - չը։ գրե ին եր մոս գանուած արչոցւ դրայան է Ֆրանսայեն ճամբարին մաս -նակցող հայ արիներուն եւ ընկեր Մու -օստակար եզած է րուրթ ենե սադյաղ հայ արիներուն եւ ընդեր Մու-րատեանին, որ օգտանար եղած է բոլոր արիներուն։ Հեմիլքիընչն քիչ հետու եկե-դեցի մը կայ, որու չընակայքը կապրին ձիպ հարիւր Հայեր է համանայ չունին ։ Դաչնակչուժիւմը Հեմիլքիրի մեջ՝ ունի Դաչնակցունիոնը Հէմիլիկրնի մէջ՝ ունի ակումի մը։ Թորմեկոլի մէջ՝ կան երկու Հարիւբ Հայիր, բոլորն ալ բարևիկրի են։ Մոնդեալի մէջ՝ 250 Հայիր։ Վերջերո չատեր հասած են Յունաստանէն, Լիրա-նանէն, եւ Ֆրանսայէն։ Հայրենասէր Հայ

ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ կաթողիկոսը Վաղ 600 00000 Հայուս դաբողըդուր Վադ գեն Ա. Ծուրանահի, ընկերակցութեւամբ Ա. Ե. Գոչինեահի, ընկերակցութեւամբ Ազգ. հկեղեցական համաժողովին մաս -նակցող արտասահմանեան եւ ներջին Թեծակցող արտասատաստաստում ու եպիսկս-ժերու արջեպիսկոպոսներուն ու եպիսկս-պոսներուն, համաձայն հոկա․ Գի Թասի

պոսներուն , համաձայն հոկտ . Գի Թա հեռագրին Երեւանէն ։ ԱՅԶԸՆՀԱՈՒԸՐԻ հիւանդութեան առ Թիւ Աժերիկայի Հայոց հկեղեցիին մ մասնաւոր այօներներ կառարուած են արադ ապարինումի մաղԹանըներով ։

# 152 ZNAP TPLANTURE

Trankut ut unert

UPBINDS UP MAPPIA
Information of the transport of the transport of the Information of the transport of transport of the transport of transpo լատաւորը փոխամահ կեցմելու խաղը, որ վերջացած էր ,ձղեց որ շարումակուի ։ երէ միջոցին Պոլոնիա մէկ կէտ ալ նչա – օտորվուրդը տասիքապես խուժեց դաչա չափապանց զայրացած եւ կատաղի կորե մը սկսաւ, սուլոցներով, Հրացանի կորեն-րով, ջարևրով եւ ամեն տեսակ իրերով: Ըսգհարումներէն վիրաւորուհցան 152 երգտորումներին վերաւորուեցան 152 ծոգի, որոնց ծարիւրը հիւանգանոց վու -խաղթուեցան : Կան ծաևս ուրիք ծանր վի-բաւործեր , «Եկր մահաներն : Երիստ -ապրին դանկը ծակած էին տարծանակի հարուածով մը :

#### 2118065.1168116115

ባበሀውርኒ .. Հոկանմրեր 2ի կիրակին, Էմփ սրահին մէջ տեղի ու -Հայաստան Քենփ Հայաստան Իչք մի որա-ին մէք տեղի ու – Նեցաւ Հաժախարրերգցիական Վերաչի – Նաց Միութեան տարեկան ընդՀանուր ժո– գովը, բազմութեամ և խանդավառու –

բատար : Կարդացուհցան Նաժակներ Հալէպի , Մարսէյլի Միուխեանց ժամնաձիւդնրու ընդարձակ տեղեկագրերը, ինչպէս հահւ բարեկաժ անհատներու ջաքալերական հա-

ստվութը : Ներկարացուհցան միութեամ հրկու աարուան հիշժական հաչուհաուութիւնը. ընդհանուր մուտը հղած է 4 :100 ։45 առ – լար լարդ - երջ - հիջ 2 ։60 :30 առրար : Դահեր կար 2 :039 :15 առլար : Եղան հետեւնալ

կար 2-000 րաչխումները . հասանոր – Մեդիրէի եկեղեցիի ու դալրայրուստորը .

Խարրերդ - Մեղիրէի եկեղեցիի ու դա-րոցի չինութեան Հապար տորար , (պաՀ դրուած Պոլսոյ պատրիարջին անունով) ։ Պոլսոյ Ս. Խաչ Դպրեվանջի պէտջերուն

Կոլսոյ Մ. այս բալրադասքը պչաքսրու հախագես պրիրւած : Հալէսլի մասնածիւդին, որ իր ժիջոց ներով ժինչեւ այժժ 22 սան սանուհի կ պանկ ազգային վարժարաններու մէջ հա-

րիւր տոլար ։ Հայրենակից Ծատուր Պէրպերեան (Ֆրանսա) «Սաչին Համրան» գրջին հա Պերպերեանի ար 25 տոլար

մար 25 տոլար։
Գումար՝ 1425 տոլար։
Գումար՝ 1425 տոլար։
Գումաի կը մհայ 614-15 տոլար։
Ժողովին մէջ հղան հոր նուէրներ Մի -ունեան։ Կեղը - վարլունիներ վերընտր -ունեան «Սեր աարի ևու շարունակելու։
հեռու վարչութիւն կեդը. վարչութիւն

Ատենադպիր՝ Պետր. Ա. Ցարութիւն -եան, *ատենապետ*՝ Ս. Պօյանեան ։ 150 Magwood St. Worcester Mass. U.S. A.

9. ՆՈՒՐՀԱՆ ՖՐԷՆԿԵԱՆ անցեալ եր-9. ԵՈՒՐՀԱՆ ՖՐԷՆԻԱՄՆ անցկայ կա-կուդարի իրիվուն առացաւ Պատուոյ կե-գէտել Աադևաի չամչամբ, դոր պարտո -հապես յանձնեց հաիկին հախարար Լուժին Մառէին հիսկայայուցելը: Այս տոքին ընդունելունիունին մր սարգած էր Գ. Ֆր-ջեկուն հահարայուներամբ հահելին կա-քենիան հահարայունենամբ հահելին կա-քայ նղած էին թաղմանին. Տայ և։ օտար անձնաության վիաների , ինչպես հանեւ Ահ -բովիչ հոլիան:

LUB ALUUVALLERS

THUANKUSK ZUTULUUPULKE UKR UNUMPHIBE 2400 ALUKUMIKUM 19 cs. 1755 Unifu the mayh nibumd 4 Unafresush «U. 4. Ladridandy sandupunpubh sandupunun pungusir: ikir sandupunpunbu mempund bi vande 2 anphr, birandupunfunbun mempundi birandi. 2 anphr, birandupunUhpunfi tanyuntanhan. րանը աշարատծ են տանւ շայրը, ըսշպչ, Միջայել Նալրանանան, Այնթաանար Միտանիկիան, Սուրբ'ւ Սպանդարեան, ըս նաստեղծ Յովհաննես Յովհաննիսեան, Վահան Տերեան, հրասչատուետ Արևջ, տանդր Սպենդիարհան եւ ուրիչներ: Ներկայիս ևւս կ'ուսանին բազմանին գայրս ուս գ ուսանոր բազատ է ը սանովմներ եւ ուսանողու երներ եւ կր Հե -տեւին բանասիրական , անտեսադիտական ձրւղերու , ինչպէս եւ լրադրական ասպա-

31.0.0.0.0 of 2.0.0.0.0.0

ע בלתמדף שלת חמושל הואם

**UUZUANTAC ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ** 

- Փասահրդ ցոյց կուտան Թէ այս մա-անդել օրեւ է դեր եւ մասնակցութեն չու-նին , Իրս ին անանակցութեն չու-նին , Իրս ին անաինութերն ծրապարան չու-նին , հայսի անդնկութերն մի անդան չու-նին կատարուած հարդորակցութերնն է թե՛ւ դաւմադուած հառարդԹերեն է Ու ալ աղելի մը հետ Թաթատո դիծառեց է ժերահատարա Սապեթ այերացել է դես կասկածի մբ տակ Թոված է , թայց իր խոսքորը որեւէ արժ էջ չունին է Կր չերնաին Թէ Անարարի կանակորհը և դործադրուած է Լաս դիտեր Թե Փասաերը ցոյց կուտան Թէ այս մա-սուձին գործագրուԹեան ծրադրին գործադրուած : Լաւ դիտեր Թե Իրմիրի դաւադրութենկն բնաւ տեղեկու -Թիւն չունիմ : Վկաներն ալ սուտ կը խօ սին : Բարձր ատեանիդ խղճմտանջին կ՝ա-

պաշիորտ: Արիֆէ վերջ Ապիաին խոսեցաւ — Ամեզ մին եմ , ըստւ յուզումու բանի մբ չեմ մասնակցած , դրամ ուղե

ցին, չաուի, տեր նախագահ, լաւ դիտեց Բե կրծայի ապ, չառւի, Պատնասն այն եր որ իրնեց ընկացը ճիչը չեր գտներ ։ Գալով այն ինպրին Եե Միւշարե փաշարի խոսեր եմ այսպիսի մահափորձի մբ մա – սին, ևս այն ատես շիւանդ եր, չեմ դի – րն , ես այս ատոս գրեսուլ չը, շ. - ը։ ւեր, չեմ յիչեր ԹԷ ինչ ըսած եմ : Պա -ւիւս, բարոյականս ծանօն են ձեզի : Կրնաջ դատապարտել դիս , բայց աճաւա։ կը յայտարարեն Թէ ես խղճմտանջիս ո

քեւ անպարտ եմ ։ Հաֆրդ ՄԷՀժէտ բերանը բանալու կա -բողունիւն անդամ չունէր։ Կարդ մը դաղափարներ յայանելէ վերջ, ըստւ

- Կընդունին Թէ առաջին առԹիւ մը-տայ այսպիսի ձեռնարկի մը մէջ, բայց յետոյ զգացի վտանգը եւ աղէտը եւ բաժ-

դրաս դղացը դասարը ու ազգար ու րաս-մունցայ իրենցվել: Անասնարոյժ Րասին ալ չուարած ևւ ընկնուած , ջանի մր բառ Թոնիսիկց ... Ի՞ս ըսեմ , ամեծ բան ըսի անկեղծու -Թևամբ: Դասարանին ժէջ՝ ըստծներէս դուրս, տարրեր պաչապանողական ժը անեն:

չուսրց:

4,5 տար. — Աղջատ մարդ մրի եմ: 20 
թերթոր Հաֆրդ ՄԷ 5 մէտ պեյի դի 
ժելով, իներրած էի որ ինեի դործ մր

դած : Ոս պես էի առուջեսի դրիա,

ևւ անոր երեսեն հիմեն ուս եկած եմ: Ոչ

մէկ բանկ տեղեկութիւն ունիմ : Հիա Խուրչիակն բաժնուած, երկիրս դա-ցած էի: Ցանցանք մր չո նիմ :

իսգայիլ գարանսնան իանման ին չա փազանց երկար պաչապանողականը,

Բիւչաիւ փաչա, արցունքու աչքերով

ըստու.

- Փմացայ, փմանալու վրայ եմ։ Այսգան տարի գիհուորուֆինն բրի, դոմուն ցայ մայրններին համար և Մահարորձի
ընդրինի մեջ որև է ժամակցութինը լու հիմ ։ Ռախար այս է երկ» . Երկար դես
դեմ առ դեմ որևու գաւալիրներու հետ։
Ուրելե հիսա դիսա այս գործին։ Մերգհում անձեղ միս եմ։ Կոլում կրենմ ձեր
իոչնե , արարարարատեհետի, ձեր արար
ընդքութիան։ Մերգ եմ :
Հայիս Թուրիուտ — Ոչ խսարով, ոչ այ
դործորվ որևե մասնակունին և ունիմ
այս ոճորակումին։

այս ուղրագրութեր, ։
Կարբը հերա էր փաչաներուն, ։
Կարա հերա էր հաս իսաց առւաւ Քեազրժ
Կարապեսի չախ իսաց առւաւ Քեազրժ
Կարապերի փառայի ։ Գարապանողական
պիտի իսան՝ չ, հարցույ —
— Ա, պատասխանեց Քեազրժ Գարա —
« Ասև հեր հետու

պեջիր փաչա ։ Ցաջորդարար , ծոյն պատասիտնը տր-

ամանակ Հրամանակ հ ները, Ալի Ֆուստո, Բեֆեթ, ՃաֆերԹայ-հար փաչաները, Պերիր Սամի պեյ հա ո նրկրներներն:

արես ըսղորութը.
Հափապահը արտասանեց վերջին խոսջը.— Դատավարութիւնը վերջացած է.
վարը ժամը հեն վենրը պետի հաղորդուի։
Աժրաստանհայները մի տո մի դուրս
հանունցան։ Բացի Բիւլաի վառային ,
միս փաչաները դու և ժպտուն էին

15 ՀՈԳԻ ՄԱՀՈՒԱՆ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒԵՑԱՆ ՎՃԻՌՆԵՐԸ ԳՈՐԾԱԴՐՈՒԵՑԱՆ ՆՈՑՆ ԳԻՇԵՐՆ ԻՍԿ ԻՆՉՊԷՍ ԳԱՑԻՆ ԴԷՊԻ ԿԱԽԱՂԱՆ

Դատարածը իր պատմական վճիռը ար-ձակեց վերջապես 13 Յուլիս՝ 1926ին, և -բեջարքի օր, երկարատեւ խարձրույա՝ ցունենե մր վերջ՝ Ամրայի երկերը որ -պումով եւ անդիմադրելի հետաջրջըու -Ահայան և հայաստեսներին Shamepepar գառագրութիւնը արտակարդ մաալլկում ընտուրանիչը հարակարդ մաալլկում մը սաեղծած էին։

Ժամը երկուջէն սկսեալ, ամէն ոջ փու-Թացած էր Անկախութեան Դատարան , որուն որանր կարճ ատենի մեջ ողողուե-

մասին։ Անդլիոյ եւ Ֆրանսայի արտաջին նախարարները պատասխանած էին - Խ . ՄիուԹեան մտահողութեանց՝ ...ապահո սարանութիւններ տալ ։ Երեքեան մասին , խոստանալով նոր լու –

ատրանուժիլոններ ասդ :
Իրադեկններու կարծիքում, յաքորդ օր –
ուտն հիսաը (հրչել, շարեջչարքեի) վեր –
ջինը պիտի չոլրայ եւ ժողովը դեռ պիտի
չարունակուի չարայի եւ ժողովը դեռ պիտի
բեր Մուրժում դնոչ իր տեսակչարն վըրայ, տուանց նոր առաջարիներ ներկայաւ

ուտ եւ հահատանակ ենի առեւրալ, տատից հոր առաջարկներ ներկայա-ցեղու, դժ ուար է հախատեսել ԵԷ արևո-ձահան պետութերեները ինչ համաժայ -ծութենան կրհան յամսկել օրակարգի միու ինդիրներու մասին ապահղմութերեն Ե-որպայի, դիհավասիուժիւն, յարարերու -Թիններ Արևոժուացի եւ Արևուիլթի մի -

26c) Wagfpahan mamachimhachtain 44g 
min santagacht aichte fit h. Whachficht 
santamin f. Abgundhar dhagdun hiphe 
santamin mam mar santamin mindel 
santamin mam mar santamin mindel 
santamin hambar mar santamin santamin 
santamin hambar mindel 
santamin mamach santamin santamin 
santamin mindel 
santamin 
santami

գարտասրայր աը, այլ աս բողջ լարաուրդ։ Համայնավարացումով »։ Հրատարակուած տեղեկուԹիւնները կը Հաստատեն ԹԷ ՄոլոԹով իր ճառին և ուղղակի ամբաստանեց արևւմտեան պե ուղղադի ասրաստոսա որ տուքիերնները որ չեն ընդունիր «կետևչի Հոմարիտ իրողուքիենները» եւ չեն Տանչ-նար արեւելհան Գերմանիան, «րայց ի – րենց մերժումը բան մը չի փոխեր բուն իրականուԹենէն»։

թրապասություն, »: - Հերարին դետաձվումեն վերջ Պ․ Փի-նե Տաշի հրաշիրեց իր պաշտոնակիցները։ Ժողովասրահէն դուրս հլած ատեն , երբ լուսանկարիչները կը փորձէին պատկերը բաշել Մոլոթովի հետ, Տրլըս խուսափե -

# ՄԱՐԱՔԵՇԻ ՓԱՇԱՆ ԾՈՒՆԿԻ ԵԿԱՒ

Մարաջիչի փաչահ, իլ Կլաուի, որ պատճառ հղած էր Մարոջի Սուլքանին պահրնկեցուքնեան, Փարիզ եկած է, նե-րում կնորգիլու Համար։ Փաչան 82 տա-րնկան է եւ առջի օր ժէկ ժամ ապասի 165 - 44-655. առատեն ուծենանանեան Սեր գրողջրի անանարր ունկնդիրներուն անին մեջ։ Երբ Սուլթանին առջեւ հանեցին, անմիջապէս ծունկի հկաւ, դոր -դին վրայ, վեճապետին ոտջերը ճամրուեւ հետեւեալ խոսջերն արտասանեց ,

լտալով . Ես Էլ Կլաուին եմ զոր կը ձանչնար , որ միչտ հաւատարմօրէն ծառայած ձնդի։ Կր խնդրեմ Աստուծմէ պատժել ս նոնը որ մոլորեցուցին գիս եւ ոչ [4, նե -

րում չնորհել »:

pp houghpu sught he lunethis Unit թանը հրաժայհց որ ռաջի ելլէ, սակայն ծերունի փաչան հինդ վայրկեան ծնրադիր ժնաց։ Այն ատեն Պեն Եռւսէֆ ըստւ

մեաց։ Այն տանծ Գեն Ծուռքֆ ըստու
— Մերդեալը անցած է։ Մենջ пոլորս այ պաղալութին պուտերերի և ենջ ։ Մենջ հեցևուրի մասին մի խոսից ինձի ։ Գիտի դատուիջ համաձայն այն դործին դոր պիտի կատա-

համաձայի այի դործին որը պիտի կատաբեջ տարայային։
 Ունինդրութենեն կերջ Սույքեանին որ գիներեր մին դուրս ելիկոյվ տեղեկու 
թիւններ հաղորդեց Եղբեակիցներուն։
 × Մույքեանին վերադարձը ձեծ խան դավառութերեն պատճառած է Մարդջի
ձէջ, բայց չատ մը գժուտրութերնինը կը
հախատեսութեր, «Աշաբեկիչները կը հանո մինուրդա ստեղծել, Սույքեանին վետարածեն տաց՝ ։ முயாயாக்டும் யாய் :

րադարձէն առաջ : × Մարոցի նոր ժարդպան նչանակուհ -ցաւ Փարիդի ոստիկանուԹեահ վերատե -սուչը, Անտուէ Տիւպուա, որ պաչտօնի կոչուած էր 1954ին եւ նչանաւոր հանդիսացաւ ազմուկի դէմ բացած պայքարով ։ Մօտէն ծանօԹ է Հիւս . Ափրիկէի դործե

× Էրև-չահուդրբեն ին Հահուրավուիր × Երև-չահուդրբեն ին Հահուրավուիր

ՆՈՐ ԶԻՆԱԿՅՈՒԹԻՒՆ մը պիտի կբն ջուն Ֆրահսայի, Սպահրոյ եւ Իսալիոյ ժիվեւ, Նկատելով որ Պալգահետ՝ դալին-ջը խախտած է, իրրեւ հետևւանը Թուր -ջիոյ եւ Ցունաստանի ժիվեւ ծաղած վէ եւ Եուկոսլաւիոյ վերապահ գիր

ձերու եւ Մուկոսյուհոյ վերապա՝ գիր գին։ Այս նոր գինակցուԹեան նայասարա
այիտեր բլոց դատայձեր Միջերկրականեան
ձակատը Եւ Միուհեան գէմ։
ԱԶԿԱԺՈՂՈՎԻն արարական պատուի
բակուԹիւմները որունցին դիմում կատաւ
թել, որուն դի պարջեցնեն ընթոսաներու
գիրականարումը Այժերիոյ ձէջ։ Ուեթոսան
ընդոսաներ ապանաւեցան ընդումներ մի

Shonghis :

#### ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 000 UULUF3FF RF5

Նոյհմրեր 19ին, Շարաթ իրիկուն . ժամբ ձիչը 9ին, «Սալօն Ալ -Համպրայի» չջեղ որահին մէջ (340 Պուլ. Շավ) ժամը 9էն մինչեւ առաւշու

Շավ) ժամը 9էն մինչու առաւտո Նախաձեռնութեհամը Հ. Ց. Դ. Շրջ. կոմիակի ևւ մասնակցութեհամը բոլոր և ենեհակոմիակներու, Նոր ղութագր ու համակայութատար բոլոր խոսքերերու եւ ենվակոմիակներու, Նոր Սերունդի ԾրՋ վարչունեւան եւ ժամատ – Տիւղերու, ինչպէս նաեւ Կ Խաչի մաս – նաճիւղերու

Supan Sadwhimenpar Phuda Umput 11h

սպետ emumemutan' M. Gaston DEFFERRE

Կը հարադահէ՝ ընկ. ՅԱԿՈԲ ԳԱՊԻԿԵԱՆ Կը հասին ընկերներ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔ – ԵԱՆ եւ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ ։ Խոսը կ'առնեն նաև ընկերվարական

ներկայացուցիչներէն Leenhard, Jean Masse et Achile Cini

anesnah ula

«MISMOS USA» - Մուրատ խումերի ծախաձեռ - Հ. G. Դ. Մուրատ խումերի ծախանեռ - ծուքենամբ եւ մասնակցուքնետմբ Ֆ. Կ. հայի եւ Նոր Սերունոյել - Կիրակի, 13 Նոյեմբեր, կէսօրէ վերջ ժար 38հ, կործառութներու որակին մէջ: Կը Նախագահ բիկ Կ. 300-ի ՍեՍ Կը նախագահէ ընկ․ Կ․ ՏՕՆԷԼԵԱՆ Կը խոսի ընկ․ ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ

Գեղար . րաժին , երգ , արս Թիւն , նուագ : Մուտքը ազատ է:

#### ՊԱՏԱՐԱԳ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

Այֆորվիլի Ս. Պօղոս Պետրոս եկեղե դարարձութիւնը կը ծանուցանկ թկ այս կիրակի կախող. պատուիրակ Տ. Սերովրէ եպ. Մանուկեան հրաւիրուած է եպիսկոպոսական հանդիսաւոր պատարագ լե դիիկգահբեսւ եաևբատչա չաւա -աւմարբեսւ բւ չսերւսև ճահսվու -առարահար

ացեալները ։ Այս առ*ե*իւ Ս․ Պատարադը պիտի հր Այս տութիւ Ս Վատարարը պիտի եր -դեռ խաչակիր ժամունիկու ընկերակցու -Թետքի հյակեսնի եւ տուաջնորդուքինանը Տութի Համբարձուժեանի բաժերդու -Բիւեր կը սիսի ժամը 8:30/ին, Ս պատա-բարը կը սկսի ժամը 8:30/ին, Ս պատա-

ՊԱՏԱՐԱԳ ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԷՋ

ԿՐԸՆՈՊԼԸ.— Այս ուրբախ Ար Վրզ. Մանուկեան հրաւիրուած է պա դրդ. Մանուկեան հրաւիրուած է պա Ռիւ ԺԷ, դինադադարի տարեղարձին ա

թիւ ։ Պիտի կատարուի Հանգիստւոր -Հառենիւն դերեզմ Հանդիստ եւ օրհնութիւն դերեզմանի

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ԵՒ ՇՐՋԱՆԻ

ՄԵՐ ՀԱՑՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ Նոյեմրեր 30ին կը փակուի Համազդ. Նչան Փալանձեան՝ ձեմարանի ի նպաստ ստարուած Հանդանակութիւնը

ւերները գրկել հետևւետլ հասցեին. --գտարոշաց հարդ ժառնակցած չեն եւ կը դատարոշաց հասևետլ հասցեին.--

M. Hatzakortzian, 15, Rue Longue des Capucines, Marseille.

Վարչութիւն

ՄԻ ՄՈՌՆԱՔ ՆՈՑ․ 11Ի ԶԻՆԱԴԱԴԱՐԸ Վիին .- Հայ Կամ . եւ Մարտիկներու Միութիւնը այս տարի ալ պիտի մասնակցի Նոյ. 11ի գինադադարի Թափօ -րին, մեր Ազգ. եռագոյն դրօլով, ֆրան սկան ռազմիկներուն հետ

Այս առեիւ կը հրաւիրենք հաս օր մլուարտ առաջըս էր չկատիրանց ծառ օր օլու-քինաք հերկար քրյալ իսումա կապմա-քինաք ողեկոչերս, համար ծաևս մեր ա-երի քան մէկ միլիոն մահատակենրու չի-պատվը, փունջ մը ծաղիկ գետեղելով Անծանօթ Ջինուորի գամրարանին վրայ։

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ ՄԱՐՍԷՑԼ — Ի դիտութիւն ՍԷդ Լու Կրան ՓԷնի – Լա Փոմի , Վառպառէլի եւն Հասարակունիան կը ծանուցանենը նէ անոնը որ իրենց ննկեցեալներու Համար պատարազ եւ ՀոգեՀանդիստ կատարել անանը որ իրենց աշուցը...
պատարար եւ Հոդեհանդիստ կատարել
պատարար եւ Հոդեհանդիստ կատարել
ատր իուրեն, իրենց քաղի Ս. Գերոր եկնդկցոյ մեջ պետը է օր առաջ՝ դիմեն
քաղականութեան, անհրաժելա կար
պարութենանց՝ Համար Վույվար Օտաոյի
ատեսութեան հետ, համաձայնու թաղականութեան հետ, համաձայնու -թեամր ամիսը մէկ անդամ Պսակ "ջՀնյ. մեր եկեղեցին կուղայ պատարագելու ։ Թաղ. Խորհուրդ

ճեան (ջութեակ), ինչպէս նաեւ Դամաս – կոսի նուադախումրի ղեկավար Պ. Եդ –

ուարդ Մուրատեան։ *Կարտասանեն* Օր. Անիթա Սարգսեան ընկեր Գր. Քէնտիրհան եւ ընկերուհի

Մարի Սաղրեան ։ Հայկական պարեր Հ. 8. Դ. Նոր Սե րունդին կողմէ եւ եւրոպական պարեր ։ Կր նուադէ «ՍԿՕԹՕ» նչանաւոր նուաղախումբը։ Ճոխ եւ մատչելի պիւֆէ ։ Մուտքը ազատ է։

#### UELA LAPELP ULA

Նոյեմբեր 13ին, կիրակի ժամը 16էն 24, Պատերազմի Նախկին Գերիներուն սրահը, 49 ռիւ տը Կօլ :

Նախաձեռնութեամը «Անտոջ» եւ Սէն Շամոնի ենթակոմիայներու եւ մասնակ -ցութեամը Նոր Սերունդին ։

Կը խոսի ընկեր BUARE ՊԱՊԻԿԵԱՆ

#### ԾԻՍԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ

#### ՆՈՒԵՐՈՒՍԵ ՀՍՆԳԵՍ

(Musique rituelle)

Զանազան երկիրներու եւ ժամանակներու Հայկական, յունական, սուրիական ա -սնդութեան, ֆրանսական Միջին Դա րու, Էնջայի, Հեպրիաի (կեղտական), Ափրիկեան ՍեւաքորԹներու, Հնդկական , Ափրիկնան աւանդուԹեան , Սպանիական (կեղաական) , Պրաղիլիոյ Սեւամորթներու, երրայական աւանդութեան։ **Ո**ահճաւագ,

# LISHU GUPF TH

(Կարին Իչքալացեան, մեցցօ սոփրանօ), եՒ

# ՆԵԼԼԻ ՔԱՐՈՆԻ

ստեւ բայուն արդան արդան

անվ օր Մալդերպ) ։ Կեքս Մալդերպ) ։ Կը մասնակցին Կիյմէք Պուայէ (օն -աիսո) , Մոնիկ Մանքայն (գայնակ) և Luch Shillit (Subquis):

կը հերկայացնէ ԼիեՔ ԱՆՏՐԷ ՄԱՐՍԷԼ (*Թարդմա* -

նիչ Նարեկի) ։ Գին տոմսերու 200էն 600 ֆրանթ։

Մասնաւոր դեղչ ուսանողներու եւ երաժշտու թեամբ դրադողներու ։ Տոմսերը կը վաճառուին հանդէսին սր-

րաշր, Տիւրան Հրատարակչական տունը, եւ Լորա Իչդայացհանի մօտ՝ (73 Ֆօա Фигиобիեր (Фирра 9), Հեп. фро. 64-23 :

# 7M3 - FU34

Թիւ 167 - 8 (Նոյ. - Գեկտ.) 48 էջ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ — Բառարան ո տանաւոր։ Մեղուն եւ իր ժեղթը (Snfp. Այվազեան).— Առաջնորդ Թուսական Այվազհան) .— *Առաջնորդ իրավիր* (մույ ղէժ (Ն․) .— *Բժշկութիւնը հրէկ ևւ այ* սօր (Տոքթ․ Սերորհան) .— *Մենդառու* որ (Տոքր և Արորհանը արչ ա և այ ար (Տոքր և Արորհանը և Մերորհանը և Մերորհանը և Մերորհանը և Մերորհանը և Մերորհանը և Մերորհանը և Հարաստանի և Մերորհին երանդունիներ (Տոքր և Գանրարին Երանդունիներ (Տոքր և Ծանրարին Հականարունիան տիտոր (Քարհանը և Արոյե (Միրաքեան) և Հասին Մերաքեան) և Արոյե (Մերաքեան) և Հասինի (Ծուրաքին հոքր Շ 0 և Մերորհանի և Տոքր Շ 0 և Մերորհանի և Տոքր և Հասինի Մերորհանի և Մերորհա

фшрра (9):

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer. Paris

#### ՆՈՒԻՐՆԵՐ

Օպոնկն Տէր եւ Տիկին Կարօ Ժամկոչ -եան իրենց ժօր Վիքթորիա Սարտարհանի եւ նախկին կաժաշոր Ցովսէփ Տարահանի ան տարելիցի առթիւ կը նուիրեն ոչուան տարոլրդը առթըւ դը Հինդ Հազար ֆրանը Ֆրանսահայ Նախ-ն Կաժաւորներու Միութեան։ Երկու չաղար ֆրանջ «Ցառաջ»ի րարդաւաձմ։ Ստանալ «Ցառաջ»էն ։

#### BUPCRSPSL

ФИРЬ2 .- 2 · 8 · 7 · Упр Иырпейар Иof IIII 2 — 2. 8. 4. Eng Uhandagh Usangahan handasa pangahan handagh pumuhwandan handagh handa

Szqui արրուի ճչդապան ըլլալ ։ ՊԱՆԵԷՕ - ՔԱՇԱՆԻ Ֆ. Կապ.

hust ժողովը այս ուրրախ, ժամը 20.30 ին, Պ Պասմաձեանի ընակարանը ։

# **ՖՐ. ԿԱՊ. ԽԱՉԻ** MUTEFO EREATE 8ԵՐԵԿՈՑ**Բ** ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍԸ

000 04100 - ՊԱՐԱՆԱՐՐՆԱ ԱՅՍ ԿԵՐԱՆԻ Է ԵԱՄԸ 16:30 ԷՆ 23 Սույ ար լԱծակեծ Մերի ար Սօ, որե, Ու -աան։ Մեքիթօ Սօ (ոչ Եե Փարբ ար Սօ) Գեղարուհատական հանր բաժեր, մաս -հակցուքենամր Պահեն «Գաչանի Նոր Սե -բանում ին և Կապ - Խաչի հորավայաց պա-բախում բին և Կապ - Խաչի հորավայաց հեկին Սարժուլել Սասումիի: Խումբը պիտի պա-ս Ա. Խաչատաումանին հատա մբ Ասրէ Ա. Խաչատուրեանէն կտոր մը։ Ս տասանութինն Օր. Սեդա Ցակորհան

Եւրոպական պարեր , օրջեսները ԹԻ -

# 6.00 211411116

5. 4. Խոչի Պանհէօ Քաչանի ժամատ հիւղը չնորհակալուժհամը ստացած է հաղար ֆրանը Տիկին Հաջիմեանէ, Օր-Ֆրուս Հաջիժեանի աժուսնութեան առ -

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ
ՄԱՐՍԷՑԼ. — Այս կիրակի Հանգիսաւոր
ՀոդեՀանգիտա դիսի կատարուի Պոնձի
Ս. Շիկոկար մեջ հանգագիալ Գերուջ Է
Հայրադեսին Համար եւ ապա անդրանիկ
հիշատակութիւմը պետի կատարուի Ամենայն Հայոց նորբնակի կաթնարիկոսին՝
Ե. Ս. Օ. Վաղգէն Ա.-ի Տամար :

# 8U.hU.4811h P.hhi

ԱՄԱՄՑՈՒԲԻՐՆ

ՄԷՆԹ ԷԹԻԷՆ - Հ. 8. Դ. Նոր Սև բումոյի Բարդեչ Սիւնի խումերը իր հարին
ցնուտկցունիւծները կր յայանէ Սէն Շա մոն ընկերներն Պորա և Պեարոս Գուբաջարկաններն Կորա գրերա գորվանի մանուսն առնիւ են փոխան ծաղկայանի մանուսն առնիւ և փոխան ծաղկայանի Հաատ Ֆաոնս և հարան ծաղկայանի Հաատ Ֆաոնս և հարան ծաղկայանի Հաատ Ֆաոնս և հայեն հարան Մարդեն դար ֆրանը կը ծուիրէ Փարիդի Մչակոյ -Եի տան ֆոնտին :

# ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ՄԱՐԶԱԿԱՆԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

ՆՈՅԵՄԲԵՐ 20ԻՆ

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

## Orchestre EDDIE WARNER et sa MUSIQUE TROPICALE

avec 17 EXECUTANTS Մանրամասնութիւնները յաջորդով ։

# ערש שערש בעידרה

Կաղմակերպուած Փարիզի Հայ Տիկ -Նանց Միութեան Որբերու Օգնութեան Մարմնի կողմէ։

20 Thatufter, 4hru4h or ժամը 17էն մինեւ կէս գիշեր ։

# GRAND HOTEL UPULL BOOK TEX

Մանրամասնութիւնք յաջորդով :

#### ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

U. Խաչի ընկերակցութեան տարեկա<sup>5</sup> պարահանդէսը 1956 Փետր. 19ին։



00 mm 60 6

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9º C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine376 286

BILARIS OPARIS POR PARA Ֆրանսա հւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1606 Արտասահման տարեկ․ 3500 ֆր․ կամ \$ 10 Հատր 12 ֆր․

11 ากละเบาะ VENDREDI 11 NOVEMBRE 1955

በՒՐԲԱԹ

31ቦት 8ሀቦት — ውስት 7824

31. ANNEE

**Խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

ንበቦ <u>ፕ</u>ቦՋԱՆ, 11ቦԴ <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3235

#### UPL POUPE

### **ԶԻՆԱԴԱԴԱՐ...**

\* Աստեր որ տեսան առաջին Ալիսարհա -մարտին սարսափները, կը հաշատային Թէ մարդկունիունը փրկուած է, Թէ այլեւս

եալ ընդ-արումներ, յեղափոխական ա -

Եւ անաւսարիկ աժենաի ալ անձկու -Թեաժը կը հարցնեն - Երրո՞րդ մըն ալ պիտի տեսնենա

Ո՛չ, ո՛չ, կը պատասխանեն լաւատես ւ է, ո է, դը պատասրատոս քուսանա եւ խապարասեր Հոսանջներ։ Հիւլէական այս դարուն, նոր աշխարհամարտ մր այիտի նշանակեր կործանում ամրողջ մարդկունեան եւ իր դարաւոր ջադաջա կրթութեան :

Աւելի ուժ տալու մամար «ոչ»ին, դիտ-հականներ եւ ամէն կարդի մասնադէտներ կան չարժումը։ Իսկ ըարեպաչաներ՝ ակ պատիրարդե մը Աբմաւիրջը՝ հիւլէական պարրեխարար կը նկարաղենը հաղաղասիրա – հարձարումը։ Իսկ ըարեպաչաներն ալ

L'miofith:

դ աղջարտ Եւ ասկայծ, ամեներ փոտաքապ երկերն ալ առաու – իրիկուհ կը հնչեցնե ահա – դանդը — «Արքիուն կա՛ց եւ պատրաստչ։ Նուի ահավութը աւելի ուժորնալի և հնչեսնեն Մեծերն ու հղօրները, անոնչ որ

Նոյն ազդանչանը Անդարայէն,

Նոյի աղդածչածը կերպարային, առեղը 
ձեղով, տայի եւ այնպեց խոսուն ։

Եւ վերջապես յարածուն դիծարդու ՄիԶին Արևելջի ձէջ, ուր ձորերը տարագրու Մարպահուտ կարծերը կրեսմ բունել որևել 
անդրույու քեան ձետեւանչով ։

Գատես ձելիոն կը հատեսանչով ։

Ծանրակային արագրեր առենիու հրերը, դուրս 
ձորելով ձեր առելի բան ձէջ ձելիոնը, որը 
հարագրեն առելի հան Արևելի ձաժ —
հարագրեն առելի հան ձէջ ձելիոնը, որը 
հարագրեն առելի հան ձէջ ձելիոնը, որը 
հարագրեն առելի հան ձէջ ձելիոնը, որը 
հարագրեն առելի հան ձէջ ձելիոնը և 
հարագրեն առելի հայան ձէջ ձելիոնը , որը 
հարագրեն հանագրեր 
հարագրեն առելի հայան ձէջ ձելիոնը , որը 
հարագրեն հայան հանակըն ձաժ — Smhauchsuch dushander Phycetich gang րաներուն վրայ ։

Կրկնապատիկ աւելի մեծ էր եւ Samplifi երկրորդ Աշխարհամարտին ող -2114541

հաղարաւոր հաշմանդամներ ւծին ձեր չուրջը, մեկ գինադադարեն

Բայց եւ այնպես, ոչ ախորժակները յադեցած են, ոչ ալ բոլոր Հաշիւները փակուած :

Vigumne Phili ne րը կազմեն հաչմանդամարութիւնն ալ ատութիւն հաչմանդամներու բաղ -

Ո՛վ որ կրցաւ ոաջի կանգնիլ դդրդադին փլուղումներէն , կը արորէ - միլիսնաւոր րաղմունիիւններ , ասպարէդ կարդալով Թէ հսրատակին եւ Թէ հարեւանին :

Իսկ անոնը որ ափ մը Հողի կարօտովը կը տոչորին, ի դո՞ւր հրաչթի մը կը սպա-

սեն, տարիներկ ի վեր ։

անն, տարրութը է դրը ։

1918 Նոյ : Ilի գինադադարը նոր չըջան մը պիտի բանար, Ազգերու Դաչնակցո. –

քիան հաստատումով ։

Բրականին ձէի գարմու չըջան մր փո-բույթի արև առևութեսն և ապառագինու –

Աեւմ, հաստեղութեւն և ապառագինու – Phuley մրցակցու թեան :

1945 Մայիս Ցի գինադադարը նոյնպես վայլուն արչալոյս ժը կը խոստանար ։ ԱՏա կը տեսնեք որ յագնականներն ան-

ևչ այդը ամասել և որ յայրբականներն ան-դամ երարբակի մի գքար մասան են ։ Ձորս - ելնոր Մեծեր իրևոց արկիչ մեջ առնելով եմակրեմ աշխատարել՝ նակատարեր թըչ, չույերան մասեսպ են այսօր, որքան ամելով անձարը ։ Զինադագա՞ր ՄԷ դիհարլաւ ։

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

# ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՀԱՐՑԸ **368429116841**

# « UEP LUSUZNEPHETE WUWSESHE »

Մոլոթեովի ժիստական դիրջին հետև ւանդով , Ժրնեւի կորբերագրուդովը ՝ Նոյ Նոյ Դին որոշեց յետաձգել Գերմանիոյ վերա – միացման եւ ընդՀ․ ապաՀովութեան կըն-«honyama it. pags. majaranguzipiana pope-sipigu, afirindimini pikiri. Uju malifi suguy, afirindimini pikiri. Uju malifi sugus, afirindimini pikiri. Uju malifi sugusidimi pikirindi pikirindi ili mamisi dindhair birahipiatan angan di hira uje-ah garanti, birahipi paranggari birang dindhair biranggari. Ukoffir ujusini, uj. Ura
sitani. լոխով նոր առաջարկներ ևերկայացու որոնը պիտի ընհուին ըստ կարդի ։ Արևւ **ներկայացուց** դաբար դախանանդրեն մերաբ քաւատր նք այդ նոր առաջարկները բան չեն փոխեր ՄոլոԹովի բռնած դիրջէն ։

Մոլոքեսքի բռնած դիրջեն : Վինաբանուքենանց բննացջին Անդլիոյ, մրանասին եւ Մ. Նահանաներու արտաջին մախարարները հանդիսաւոր կոչ մը ուղ-դեցին Մոլոքովի, որպէասի փոխե իր ժիստական դիրջը :

Vmuhimenpungta luhum thane de gap ծածեց Անդլիոյ նախարարը, Մեջմիլըն դիտել տալով Թէ Խ. ՄիուԹեան ներկա -Used bight, յացուցիչը երրեց հկատի չառներ անցեալ Յուլիսին լիալունուսած ուղղեցոյցը, «հեր-ձելով ապատ ընտրութեիւններ կատարել հերժանիայ ձէջ. «Շատ ծանր պարաղայի ձիր է այս, րառ, եւ չեմ գիտեր թե չու պես պիտի կրնանը արդիմաւորապես չա-բուչակել օրակարգի Ա կերնե գծնու--բիւնը » «Յետույ այսասրութեյ ՄԷ հե-Միու Մեան են իրարայուցիչին հառը խոր-տանես այն վտաչես Միելը գրդ կիրանը սցուցիչը երբեջ նկատի չառներ անցեալ Միուքիան ներկայացուցիչին մասը կորատակեց այն վասանունիներ պոր կրնայինը ապետ անուննալ ապապայի մասին և ապահային ունենալ ապապայի մասին և գանի մր փու բանար այլ գործածելով լասու Քէ Խ. Միուքիներ կուր կրնային գրուքինե մրջ պարտադրել Արևանանան հենքանանում հանականիայ հանապահանանան են Քէ համանինինումի չի կատավարէ արներումի Գերմանիան ։

Մ. Նումանրերա հերկայացուցիչը, 
Խ. Տրջլա, չունթան ինսա երդու մր դործածեց, նաև դիչնցուց վարչապետներում չանական և կրկանարիչ և արև դիչնցուց վարչապետներում չանական և Արկանարութի լարապարու և Արկանարութի լարապարու

յանձապարտութիրձարը ասցատը բուլրոր-ինչպես և Արդին-ասուրդի արաարարաեր Բիւնթ որ իրարու իր խաղեր Գերժանիոյ Վերաժիացման եւ հաւարավան ապահո Վուբենան ինդիրները ։ Արա Հանեւնալ աղպարարութիւնն ուղղեղ Գ. Մոլոբնոլի.

— Գերմանիոյ վերամիացման մերժու-մը կը նշանակէ խղում չորս վարչապետ – ներուն Տամաձայնունեան ։ Խ Միունեան այս ժիստական դիրջը պիտի ազդէ Միութեան եւ միւս երկիրներու յա Միուքենան եւ միշտ երկիրներու յարարև-րուքենանց վրայ, մէջն բլլարով Մ. Նա-շանոլները։ Ինչ որ տեղի ունեցաւ երէկ, իսահոսեց Չորս Մեծերու խորհրդաժողո -վեր ծնած վտասեռներնը։ Անչույա իսա-պաղում հեռնո հանա տեղե գրություն արևայացները հայտարարում արդարում «Հայուստի արևայ անեւն այն արդարում արկ ամենաբարձր աստիճանի մը վրայ կնրուած համաձայնութնանց մասին։ գորուստ հասատարութատաց տարը, Բայց եւ ամակես , յարարերուքինչները դատապարտուած են դժուարին եւ տա՝ -ժանափակ վիճակի մը մատնուելու , այս պարժաններուն մէէ։ Այժմ որոշած ենջ opupunungani ut y Uyda aprimo lihu wang kihal pihambunan pihabus hoinpa; Burg umpupuno ba pahi pit hu pihabud ap mya Aframpuna pihabahu o opumbuna ap mya Aframpuna pihabahu ar itaga hu-iang wandudu pina pihabahu pihabu puntu utum umu nitis ti սերա կապ ունին իրարու

#### ## OFC OFht ## \*

ՀԱՄԵՍՏ ՀԱՐՑՈՒՄՆԵՐ

Ա. Մեծ Պատերազմի զինադադարին աննկարագրելի էր ցնծութիւնը՝ Պոլա nlini փողոցներուն մէջ:

8աղթականները իրենք ամէն օր առիթ մը կը ստեղծէին, րազմութիւնները ոգե լու համար

շերգիս համար :
Իրհնց մեկ ներկայացուցիչը , մառեջալ
հրանցէ Տէփոէ, առտու մբ զօրահանդէս
կը ապրքեր, յամբունական բազմած ներ մակ ձիու մբ վրայ :
Եւ բերբերը պիշնակննրով մանրամասնութիւններ կը հրատարակելն , կեր նա հետի

phind uninnlyhli

րոյիկ ասրոթյա ։ Յուշիկ – յուշիկ խմրագրատունէն ներս մտաւ նահատակ Աիտաշէս Ցարութիւն – հանի եղբայրը, Վահան, նոյնքան հա – սուն մտաւորական եւ մասնագէտ դուարոյծ:

ղուարդ):
Մտհրմական ասուլիսէ մը փիրչ, յան –
կարծ հարցուց, տեսակ մը տհանութեամբ
արտասանելով բառերը։
— Կր հաւատա՞ք թե այս անգամ իրապես բան մը պիտի ջահինք ...
— Կարհի՞ է չհաւատալ, աշխարհա —
դղորդ յաղթանակէ մը փիրչ, հրդ օտմանհան կայսրութեան մայրաքաղաքն անգամ
տաքի պահ տատ հե ...

տաքի տակ առած են ...

— Երանի' թէ նորէն չխարուէինք.

Խեղն Վահան, տեսաւ խարէութ! խարէութեանց ամենավերջինը, մեր վարդավառ յոյսե րուն խորտակումը, իր տառապանքը թա-ղելով Թրակիոյ լեռներուն մէջ։ Ապահովաբար մեղուներու խայթոցը այնքան սուր չէր եղած որքան այս անլուր յուսախարութ իւնը

Երկու տարի վերջ, 1920ին, երբ յաղ րկանները Հայաստանի դաշնագիրն բտէսը կը մշակէին Փարիզի մ քարտեսը կը մշակեին զի մեջ , ւն մտաւ դարձեպ առտուն խմբագրատու ուրիչ մտաւորական մը, բժ. Ս

ihhhm6 . Այն ատեն լրագրական mmifun րացուած էր և հակառակորդները կը մե-ղադրէին թէ Դաշնակցութիւնը հրաժա -րած է ծովէ ծով Հայաստանի ծրագրէն եւ կը գոհանայ երեք նահանգներով ։ ծրագրեն

Պատասխանը կը տրուէր անմիջապես, հակափաստերով ;

Ուշադրութեամբ կը հետեւիմ այս ուշադրությասը դը ոստուրը՝ այս թանաձեւին, ըսաւ յարգելի բժիչկը։ Դուք իսկապէս կը հաւատա՞ք թէ այս ժողո-վուրդը կրնայ հայրենիք մը կազմել Ղա-րարաղէն մինչեւ կիլիկիա․․․․

եւ յիչեց Պելժիան, որ 7.650.000 բնա-կիչ կը պահէ 28 – 30.000 քառ․ քիլոմեթը տարածութեան վրայ ։

Երկու պատուիրակութիւնները մի ացեալ յուշագիր մը ներկայացուցած են, չենք ուզեր նակատ նեղքի ... — Ես այդպէս չեմ ըմբռներ քաղաքա – կան կուսակցութեան մը պարտականու –

թիւնը ։

Որո՞ւ միտքէն կ'անցնէր թէ յաս թականները իրենք Լոզանի ջուրերուն մեջ պիտի թաղէին Սեւռի յախնապակիները , հոգեւոր հօտի մը վերածելով Թուր հայութեան մնացորդը .... Վ

արագրությի ւր է թո ատաղագավությերը արտասարը աչ եւ ապատարութատուրա ըատերան իր ատապի՝ և կանինաարդել պատակառումը որ պատմառ միր է անա – պատովունիան եւ երկու պերժամական րահակներ առաջարկել առանց սահահա-փական եւ հակակչաի: Գ. Մոլոբեսվ դրավմած եւ ծակակչով։ Գ. Մոլոֆով մասումութեկեծ կր բայածէ Ֆրահապի ինչպես եւ Գերմահիոյ գրացի երկերծե – թու ապահովութեած մասին։ Գարասակա ծութերձ կը սեպեմ բացրողապես ըսել ի-ընծ ԵԼ այդ ապահովութերեծը բրջորեծ վտակուսան է, ենէ ընդունուր Ս. Մի – ութեած ահատկետը »։

# UNINAMA YUNUPAS UPES

9 Մոլոքիով այս աղղարարուքնեանց պատասիսանեց երկար բանախոսուքնեանբ մբ, կրկնելով Մոսկուայի տեսակէաները։ al., Appahay O angacanje mbanagambipy of angalandi sapid - Insugneyby 25 mpher rette 28 3 " Forwagneyfe 24 meled a hair man happy mayor dan elbain dan his 4— Phar 25 gibirma dang igan yiki man Langu nafi sanggi dangki 3 — Physia bing dipundingan dan mangsanfitan man Langu dikenja 5 Physiaibih pari dafta m man physiaibana si a sa Ther 150 : 3 .ունիւններ կատարելու որ իրականացումը ։ 6.— U,quin ghin ing pinatunangung or topon compensation promption of manufacture of manufacture of the second of the

կարճ դադարէ մը հար, Անպլիոյ ներ այուցիչը ուժ դնօրեն հականառեց , shշեցնելով անցեալ Յուլիսի ուդեցո արաժադրութքիւնները եւ պնդելով Գերժանիոյ վերաժիացուժը կրնայ neglignight 4111 ատարուիլ ապատ ընտրութիւններով »:

Մոլոքով տեսծելով որ Արեւմուաջի հերկայացուցի չձերը վճատկան դիրջ մր րոնած են, հերկայացուց իր ծոր առա -Հարկները որոնջ ոչ մէկ նորութքիւն կր

Արևոնուտանի մայրաքաղաքներում մէջ ընդչանուր տպաւորունիւնն այն է ն Միունիւմը պարզապէս կ՚ուղէ սովհատ – ցնել ամբողջ Գերմանիան :

# ESPAUSUAULD ZUBA. TAPABOOPE AL ABPUTUPENDE

11. Նու ԱՐԱՐԱՐԱՐՈՒՐԵՐ Տասնեակ մը տարիներ առաջ , երը Որա-նի չայի , դպրոցները պետականացան , փակուեցան նաեւ Աարպատականի Հայոց դպրոցները։ Առաջն տեղապահկարապետ erge-g-eg- oom, - տողապա-չկարարիա հ. ցահանայ պաշտոնապես կի մահու-ցանկ կե- կրթիական հարարարութերեր կուրասայ երքիալով Թեահական հարձուրգ գինումներում, արամամե է որ կերարաց-ունի որդայները եւ հայ համայների վե-րադարձույներ կան-կարասիները է Հայերբ-ձև եւ համեւ հա րադարձուին կա-կարասիները։ Հայերբ-ձի ևւ կրոնի ուսուցումը պիտի չարումակ-ուին դպրոցներուն մեջ։ Նախարարարը այս Հրամանը հաղորդած է Աարարատականի կրիական տեսույին, յանձնարարելով օրեն մը նշանակել

# Shrunguhe Մ**ԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ** ԱՆԳԼԵՈՑ ՎԱՐՋԱՊԵՏԸ ԿԸ ՄԵՂԱԴՐԷ ՄՈՍԿՈՒԱՆ

The Worlfing for grounding, then being to the form of առանց Գերմանիան վերամիացներու ա գատ խարուվերներով։ Ցեւաց անդրա գատնալով Միքին Արնեւքթի կացուկեան , յայատրարեց ԵԼ Խ Միուվերնեն է որ ից գամայրեղ Վինագրուը ։ Դր կարծերացույն բնորարանուկեն է ըսել Մէ գարդապես շահուրավան անժեղ գործածութքին և ինք ենծ դենթ ճարել Մորեպաոսի եւ ուրեն իշկիրներու : Խ Միուվեհան այդ ձեռնաբ-իս հորեն « են անվապատահանին առագի կը երբեր չի համապատասխաներ յարո բերութեանց մեզմացման սկզրունքին սկզրունքին phymethumy dhydungdus ulyngunighis; philosy mygunupum to to to tylugunigh to tru-pungtif bl. mallis push tyl dapuloghish to n-gibir tyr swifts, blbr mbaji mush pulmi-blumi. Wisyundiyar i mtaniquis humu-grusphis imamumity Urlin Whichigh dlf. Մեծն Բրիտանիա պատրաստ է միջնոր

դերա։ X հրագրական ասուլիսի մը առքիչ X հրագրական ասուլիսի մը առքիչ կարդացուհցա։ Խոփուրա: Այդբծմաուլիլի գրուոր յադարարութիւնը, որ կրով իք ՄԻ Նամանդները դվաի չրափայիրեն իր հիմ Արևենքի դինալութ , բայց պատ – բատ են ընհելու դեծքի այն իմոգրանջեն– (Շար-ը կարդալ Գ. Էջ)

# PHEREGUA ԵՐԵՒՈՑԹՆԵՐ

(4PP-U.4U. 6h 2U.8U.9h8U.4U.6)

(թ. եւ վերջին մաս)

Մեր նախորդ յողուածով ակնարկ Հայագիտութեան A, անգ է սև ունիչ դադրաւսն անաև մը, իրբեւ գրական եւ լուսաւոր երեւոյն՝, խորչրգածունեան նիւն ընհերը : Տարի մը առաջ , 17 Հոկա 1954 Թուա-

Տարի մը առած , 17 Հայա 1954 թեռահիր համակ մը կը ստածայի հայրել և
հրուով, Ֆինյանտայի մայրարագրծի։
Հերդինդիկին։ Նաժակայիրծ եր Էրկ և
բերած, «Մարիայրարա արևուկածա դրահիռն ինչ և արև արարագրծի և
հրունիկին։ Նաժակայիրծ եր և
հրմե և
հրմել և և
հրմամ թեր հրմամ գը
Ստարականի մր
հրդմել իսի հրմամ գը
Ստարականի մր
հրդմել իսի հրմամ գը
Ստարականի մր
հրդմել իսի հրմամ գը
հրդմել իսի հրմամ գր
հրդմել իսի հրմամ և
հրդմել իսի արևու մայարահետ և
հրդմել իսի արևու արարահետ արևու
հրդմել իսի արևու արարականը իր
հրդմեն Հորաւիրելով մեր երիասապը
հետը, որ ջիչ մը մաածեն այս
հուրիայած համանին մէ ուղղապրահրմ ձիայիս մեկ արարականը իր երեջ
Հեր հարդել ակ այս առարականը իր երեջ
Հեր հարդել ակ այս առարականը իր
հրմամ ձիայիս ձէի արարագրհայը՝ ֆինյան

որտի ոչվ գիջու ուռը։ « Ներկայ ստորադրեալը՝ ֆինլան ցի մի րանտսէր (մասնադիտու մր արեւելադէտ) է, որ մի ջանի տա ախացի մի րիների ընթացջում ուսումնասիրել է հո յերէն լեզուն եւ հայոց դրականութիւնը յություրարուն ու Հայոց գրադատությենը առանց որևւէ դեկավարուԹեան , ջանի որ Հայոց լեղուն (ձեռնհաս ուսուցիչներ չուառանց որեւէ կիկավարութատ», «««

Հարդ կեղում (ձեռծւտո ռուոգիչներ չուհենալու պատճառով) այս տեղի բարձրադրյի ռաուժծական հիմնարիների ծրագիրծերում է դանուսմ, այն հանդաժահգի հետեւանչով, որ Ֆինրանահայում ,

որչան ինձ դայնի է հարիքե խասող
(ձիակ սխաղը) տեձեր չկան, ին հայերէն

կեղուի դիտունիւնը աւելի տեսական գան

պրծնական է, բարևրախասարա Հերնեհի մայրաչաղացամ դանուող պետական

բաղմանին է այսպահաւութեր բաւական

բաղմանին հայերական հրապատութանի գապարար է

հանդեր հերեների մի հառաջածու ունի մշտ 3000

օրինան), որի օժանդալիաչեամի ես հրա
հայաչարական հերի հարդ կաապահութերան չեն հերիաներին գիրադար կաապահան

հերենա ձեծ հերիանիների գիրաւոր հրական

հարաքարենին ունին չայաց դրականու

հիան ձեծ հերիանիների գիրաւոր հրական

հուտարունինի դերեն բացառավեն Ռու
հայաչած կրականախութե հրա Հաւաջածոն դրեթե րացառապես Ռու -որայում յեղափոխութիւնից առաջ հրա արակուած դրջերից կազմուած է. բայց աարակուած գրբերից կարևուած է, բայց Հայոց հորադոյն - դրականունինչև (ինչ արևշերաչայ, ինչ արևոտամայի ինձ Հա-մար դրենիէ բոլորովին անծանօն է. Սո -վետական Հայաստանից միայն մի պար բերականի մի ջանի համարներ ստացել եմ , ՄխիԹարհան ՄիարանուԹեան եւ Պոլեմ , Միսիքարիան մի կարանությաս և Հող-ատշայերի Հրաստարակունիններից — բացի մի գանի գրգերից — ոչինչ չեն ձևոչ արևիլ: Այս պատանուով դիմուսի մի ձևղ ձետեւևալ կոմասիշարդեւ խմբում : Խիսա ցանվալի կը լիներ ինձ համար բա*տանալ մի* կատալոգ (*դրացուցակ*) հրատարակութիւնների եւ առհա Պարիզում (վերջին ժամանակներում) հըրատարակուած հայերէն գրքերի, ռանձնապէս հայալիտական ուսու ռանձնապես Հայարիտական ուսումնա -սիրութիւնների, ոսկեդարհան եւ ուրիչ

# FALAR UC

ሀቴጣያ. 6ኮ ጉէጣደኮኒ ԱቡԹԻՒ

(ARZZARUO U. VUZULGEBPAR 4U.N.U.4.U.P.N.P. (b.U.b.)

Նի Ի ԵՈՐՔ, 2 Նոլ. (Ցառաջ).— Մ. Նահանդներու մեջ կան բաղմանին, մար - ժիններ, որոնք աներիկեան ընույն ուներայան հարարականին հարարականինը է արարարական հարարական հարարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարակ ջակաբացրուրչ ու դակառաս, դը դուսա-պոկուխ Աժերիկայչն դուրս դանուած ժո -դովուրդներու ազատութեան եւ անկա -խութեան դատը։ Այս աչխատանջը, այդ կարդի ամերիկեան կազմակերպութիւն տնասիարագ գովովիսի անման մատի էր Հայնդրինը, Ոգրևիքայի անսասնիր հա Հայնդրինը, Ոգրևիքայի անսասնիր հա Հայնդրին աղբերկրար փանակություն Հայնդրե աղբերկրար փանակություն իրըն Հայասին աղբերկրար ապեդման ;

Այդպիսի կաղմակերպունիւն մըն է Հա-յաստանի Անկախունեան Ամերիկեան Կա-միտէն, որ Հայ չրջանակներու մէջ ծա -նօն է Հայկ․ Դատի յանձնախում ը անու-

տանի Անկախութեան Ամերիկ հան Կոմիտէն վերջին երեք տարիներու ոնվառոնն հրոած է չահիլ համակրանքը ընթացջին կրցած է չահիլ համակրան, ամերիկեան թէ պաշտօնական չրջանակ աժերիկիան ԹԷ պայասնական լջջանակ ներու և ԹԷ հաարակուհիան որոշ իա ձերու , ժիշտ հետապնդելով այն բայա չայա Տյմարտութիւհը, ԹԷ առաջ աժեր
թիկան արտաջին պաղաչականութիւն
ժը, որ կը ծառայէ Միացեալ Նահանրևե -

ըրտ դարապանութնատը գրայ սաև դրա-թուրջիոյ մէջ Սևպա։ վեցին տեղի ու-հեցաժ անորակելի ղէպքերու առթիւ Հա-յաստանի Անկախուժեան Ամերիկեան Կո-

գին գեղինակների գիտական գր կութիւնների (դրարար լեզուով) պատա-րադամատոյցների եւ ուրիչ եկեղեցական րադամատույցների եւ ուրրչ եղաքացական
- ծիսակարդական դեջերի դառամարտծակաչ ձեռծարկների, զրական, դիտա կան եւ կրծնական հանդեմների հւայլն ,
ձեր անենահետաչըրգական հասարայա կուհերուների հետարարանում պատաւիրելու

«ամար» » Հեռագրգրական այս նաժակեն կ՝իմա – հանը Թե Ֆինդահաայի ժայրաբազացնի հաժարսարահը իր ժատենադրարանին մէջ 3000 Հատոր հայերեն դիրջեր ուժել, Թե հան հայագիտական ամպիոն մր պիտի

հաստատուի։ Քանի մը տնիսէ ի վեր էրիր էրիրան Փարիղ կը դանուի արգէն, իրբեւ պետա - կան ուսանող։ Կր հետևւի Փարիրի արև - չերնու իրդունիրու վարժարանին Հայա- պետութեան գառընթացրիւ, մատենա - դարաններու մէջ կորպոումներ կը կատա- գե, ի՞ուսանի, անդապար կ՝ալխասի , պայար կը հաւարէ, նուհրուելու համար պայար կը հաւարէ, ծուհրուելու համար ած հանատեսան ժամատարանինն և Հաարրած մասնագիտութեան , Հա յաղիտութեան ։

ԱՀաւասիկ րարենչան ու միիթժարական հրեւոյթ մը եւս ։ ՄԿՐՏԻՉ ՊԱՐՍԱՄԵՍՆ

միակն գրութիւն մրն էր յղած , Միաց հալ Նահանդներու արտաջին գործերու նախարար Ճան ՖոսԹըր Տալրսին, որուն մակապար ձան Ֆոութքը։ Տալրախ, որում և պատասիան մակապարութքիւնը ընդար-ձակ ծամակ միր է դրած բացատիկով թել ամերկիան կառակարութքիւնը որ-գամ վրդովուած է տեղի ունեցած այդ չերու առեքել եւ ինչ քայլերու է դեկան « Մեր կառավարութքիւնը Մրջական կա-

սավարութեան արտայայտած է իր լուրջ շաղարությատ արտայայտում է բր մտածողուԹիւնը այս դէպքերու առի «կ՝ըսէ Հայաստանի ԱնկախուԹեան մերիկեան Կոմիտէին յղուած պատ

Ստորեւ կուտանք Թարդմանութիւնը այն գրութեան ,որ Հ․ Ա․ Ա․ Կոմիաէն գրկած էր արտաքին գործերու նախարարութեան

«Ցարդելի պարոն Տալըս ,

«Յադրելի պարոծ Տալըս ,
Բայի այի երեչի որ գուջ դրեցեր մա տասրապես Թուրջիո եւ Յուծաստանի ,
սիասնդելու ՆԱԹՈլի կարվակերպունիւնը , պատարին դործերու հախարարունիւնը ՝ հրապարակաւ արտարարուած չէ
վերքերս Թուրջիո վեջ տեղե ուշեցած
գեպքերու մասին ».

գչ-գչարու տաղայ առթիլ երևւամ եկած Եւ տակայն , այս առթիլ եր նժանը ա -րնւմահան ժողովրդապետութեանց արդի պատմութեան ժէն։ Տասնեակ եկեղեցի ներու , հաղարաւոր խանութեներու ջանղումը, դերեզմաններու պղծումը, մարդկային էակներու խողխողումը 1915 Թբ-ւականը կը յիչեցնեն։

արկանը կը վիչեցնեն։ Կահերապատեսանը անչույա, որ այսօր-ուսն ալիսաբեր մեջ, զաչնակիցներ ան-երաժեչու են դնոլուն Կրեյքի համաշխար - ««« առաղուրենան։ Սակայն այս երաժելա են ընդուեց Գրեսը։
Հային դառադրունեան։ Սակայն այս
դաչնակիջներու իրական արժելը։ Ճման
առիքններով է, որ կր ճշղուի։ Մենց առայնողմերների ենց ապատ աշխարհե ը ոչ
ձիայն ձեր նիշնակու գորունկան և այս
ձիայն ձեր նիշնական գորունկաներ այլ
հայն ձեր նիշնական գորումիանի ակաեւ անոր համար որ ըարոյական աումները վճռական դեր կը կ մեր ջաղաջականութեան մէջ ։ իր կատարեն

Ցոյն մամուլը չմած է «ամերիկեան անտարրերութեան» առջեւ։ Իսկ Միջին Արևւելջի միւս երկիթները, որոնցմէ իւարտարը միա արկրթերը, որոնցվե իւ-րացանչերոր իր յուշերը ունի հավարդ-Թուրջիայեն, անդայժան նյած է, որ Ա-ժերիկան բրատ դատապարտութեան- իր պաշտանական խաղթը։ Որողութեիւնը կր վմայ այն, որ էնչեն չարժառիթով մը, Ռուբը առանդական տարրատեցութերնը բունկեցաւ հոյնքան մոլի, որքան անցեա և ոչ միայն Յոյներու ղեմ , ուր իրը ԹԷ կարելի էր արդարացուցիչ պարադայ մր դանել, այլ եւ նաեւ հայ եւ հրեայ ջաղաջացիներու ղէմ , որոնց կորուսա – ները, ըստ մեր ստացած տեղեկուԹեան ,

Միթե դաշնակից ըլլալու հանդամանքը պիտի նչանակէ, որ պիտի չբոննը մեր դաչնակցին Թէ հրբ ևւ ուր յանցաւոր է

Իրապես ժողովրդավար Թուրջիա ւթյապես «ողույրյադար թուերքրա և աներաժելա է, ու միևայն որովենտեւ կայ ուղենաական վտանգը, այլ որպես աչ -իարեարադարական միայուն ստորովելի միջ, որուն վրայ ենինուած այդ, չըջանի կայունունիներ եւ աչխարեի հապազու -

ներունը : Կը կարծենը, Թե յիչեցում մը մեր ար-

# PPRUTUSALU

Ահաւասիկ ամփոփումը այն ճառին զոր առասորդ ամգութութը իր խօսհցաւ Թուրքիոյ հանրապետութեան նախագահը, ձելալ Պայար, Նոյ․ 1ին, Ազգ. ժողովին նստաշրջանին վերարաց -ման առթիւ.—

U698 . 4681 74986

Տարակոյս չկայ իկ, ազատ ազգերու աչտողանութեհան համար չատ օդտակար հղօր Թուրջիա մը, որ կը դանուի հա աչխարհային մազմադիտական կարևւոր կչաի մը վրայ, ուր իրար կը հանդիպին ընկերային ու անտեսական երկու մրցա վն փոնգր, անմրքն նքեռք <sub>Թ</sub>ունքիս! մօ -քրուաջոմակար բանատաքրրի որումարոմրբ<sup>,</sup> նոմբետքիր ու արաբատնոր բնմու դեմա -նոմբետքիր ու արաբատնոր բնմու դեմա -

Հետեւարար բնական է որ խաղաղու -Ձետն Ճակատի Բլմասքիներ փորձեն օդ -տուիլ բոլոր առիքներկչ Թուրջիոյ ըն -կերային եւ ամահասկան դիրջը ակարա ցնելու Համար։ Անչրաժելտ է որ «ենը ական ու մեր բարեկամները զգոյչ եւ ար թուն կենան այս կարդի ջարողութեանց Հանդէպ եւ ամէն ինչ ընեն դանոնջ անդօր

դարևասիս.
Մեր երկրին անարդորրութեևան եւ ապա Հովութեևան տեսակէտով այս տարուան կարևւորագոյն դէպքը անվիձելի կերպով Սեպտեմրեր վեց եօթեի պարսասելի դէպ -

քերն են

ջերն են:

Կրպրոսի հարցն ու Սերանիկի մէջ մեր
ադատարար Աինանիեւջջին տան եւ հեւ պատասարանին վրայ հետուան ռումբը
պատրուակելով, հանրային չահերու դէմ
արձակումեր կատարունցան Իսինան պուլի, իղմիրի եւ Անդարին մէջ ։ Կա սավարութիւնը ստիպուեցաւ պաչար ռակարությունը ստրպուսցաւ պաչարսա. վիճակ հռչակել այս երեր բաղաբևերու մէջ, իսկ հիմնական օրէնջին 19րդ յօդ -ուածին տրամադրութեան համաձայն , ձեր բարձր ժողովը նիստի հրաւիրեցի

տաջին դործերու նախարարութենկն ուղտարին դործերու նախարարուհենեն ուղ-գուտծ իր գույնույնին, պարտմական գի-տողուհետն մը բարոյական բովանգակ կչիսով ,ապացույց պետի բլլադ, որ Ա-ձերիկան կոտածնորդե իր պումակիցները ու միայն մետանանիչ ընկլով ժողովրդագև տաւենան սկզբունըները եւ դանոնը գոր -ծաղրելու անշրաժելտուհենը որ

Նման յիչնցում մը, որ պիտի նչէ Եէ որջան տրամաղծօրէն Թուրջիան չե դած է ժողովրդապետունենէ, որուն կ րաւակնի նուհրուած ըլլալ, ոչ միայն դը-րական հետեւանը պիտի ունենայ Թուրվ պաչտօնական եւ հանրային կարծիրին վա այ, այլեւ վստահութիւն պիտի ներջնչէ luhis atd handblue smamp

Սակայն հիմնականը այն է, ախոք ջայլ մը պիտի ծառայէ մեր երկրի կեհսական եւ վախմանական չաՀերուն »։ ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ ԴԻՒԱՆ

«BU.A.U.2»I TUSVALUOFEBPL

# ՄԻՒՍ ՍՈՂՈՄՈՆԻ Orbraht

( Գ. եւ վերջին մաս )

Կինը ժիտական չարժում մը ըրաւ ։ - Լաք, դարոն, ըստու այն տանն դա Լաք, դարոն, ըստու այն տանն դա տաւորը անրաստաննային, կրնայ ըլրայ
որ անունդ մունամ, ըայց դէմ օր բնաու
պիտի չերք մաջես .. Ուրիչ անդամ ,
երբ ձա ընթեն, կը խոստանամ ամա այդ, երր հոս րերեն, կր խոստածան ահա արդ ,
օրէնչի արամարրած անհետածար դարան ,
որվ դիար դատահեմ չեղ և ինէ հիմա ձեբողութեւն ինուրեա կնոչներ ու խոստա հատ ու ձեռ չրարձրացին անոր վրա ,
չեղ արա և կարձրել արձանի
Հար ուրել ու անչարժ կնոյած Հր ,
դարձու չուկը կու ու անչարժ
Հր այես ուղել ու անչարժ կնցած Հր ,
դարձու չուկը կեցող ոսանիկանին ու ը ուս .

— Հրո բաստ տար։ Յաջորդը երկու դրացիներու միջեւ երե-խաներու կռուէն ծադած վէՏ մբն էր։

Ներկայ էին հայրերն ալ, մայրերն ալ ,

Ներկայ չր. Ու մինչ դատաւորը կողմերը Ու մինչ դատաւորը կողմերը հանդուրժողութեան եւ ներողաժառ Թեան յորդորներ կուտար անոնց, րա ցաարելով թե « խաղալն ու աղմկելը երեխաներու անկապահլի իրաւունքն է», և -րեխաները, իրարու լեզու հանելէ ու իրարու փիչ ջաչներ ձահձրացած, սկսան իրևնց գրպաններու պարունակութիւնը դուրս բերել եւ իրարու ցոյց տալ ։

- Ամջայել Վերջագրող գոյց տայ ։

- Ամջայել Վերջագրող դատաւորը դահանց ցոյց տալով, անանց արդեն - Հայտուեր կը խաղան, դուջ եր որ հարցը կե «Անցնել ու եր բարդայնել։ Յամբորը ։
Յանգորը տեսանորի մին է որ դինովտան եր ու անա

ծ էր ու դինքը կարգի հրաւիրող ոս արկանին հայհոյած ։

Տասը տոլար կամ երկու օր բանտ , Տուէ դատաւորը ու մուրճը սեղանին 4p dant gum

Ցաջորդը ուրիչ գինով մրն է. մե դջը Հանրային անդորրութիւնը վրդոված է պատի ժը, 25 տոլար կամ հինդ օր բանտ ։

— Ցաջորդը ։ Մեջենագործ մըն է յաջորդը, որ ադրի

ծրար մը հետած է բակի մը մէջ :

— Քսանրչինը առլար կամ հինը բանտ, կ'րսէ դատաւորին ձայնը, մուրճը նորէն կ'իջնէ սեղանին :

— Յաջորդը ։ Յաջորդը կին մըն է։ Աղրամանին ծած-

արարդը կրե մբծ է։ Արրամասիր ծան-կարը, մեկի պես րայ է հղամ ։ Լիհար է , սպետակ, վասասարք մորքով ու կրոր ուսեղով երկաաարդ կեմ մբ։ Հետը թե – րած է չատ կապորտ աչջերով ու Հեկ , ուղից մարերով ազջնակ մը ։ — Ձաշակը հերմ՝ «հետը րերեր ևս , կը

Ձպելու մեկը չուներ :

— Երկու տոլար տուղանը, եԹէ չու -նիս՝ ես կը վճարեմ ։

սիս առ դը դ... — Յաջորդը ես եմ ։ Դատարանի ջարտուղարը հանդարա, միօրինակ ձայնով մը կը կարդայ ամրտոադիրը ։

Երեջ աղրաման ,առանց ծածկոցի վա -դոցն եմ դրած ։

կը վճարեն հինդ առլար ու կուդան

Սովորական մարդոց Համար Հարցը Հոս կը փակուի, բայց որովՀետեւ ես սովո -

րական մարդ չեմ, հարցը ինծի դրենք նոր կը սկսի։ Օրուան որ, դատաւորը, յուսահատ ըստւ .

որ դատասրը, յուսաստութը որ օրքեջինթը կր - Բարիկանս և և չէ և որ օրքեջինթը կր չիննն , այդ բանին համապ մենց Ուոչինկ-Թըն կամ Այպրիկ հատող մարմիներ ու -ծինթ, ևս միայի օրքեջը կր պարդարանու ու անոր դործադրունեան կր հսկեմ , ե-

ու ասող գործաբիներուն դէմ բանքիջներ ու-նիս, դիմէ ամոմց ...
ԵՄ ամանց դիմեն, դիտեմ, Էդայնոաի միլ կամ կէս իներիի մր տեղ պիտի դնեն դիս, այնալես որ հորեր կորանցնարը հս պիտի ըլլամ ։ Չէ միւս Սողոմոնին օրերուն կեսմոջն ու

արդարութիւնը տարբեր էին.... ԱՐԱՄ ՀԱՑԿԱԶ

Պաւարման, վիճակի հրամանատարու հին-հր լայնորկն կր դրարի այս խնորով եւ իր պարտականու հիւնր վր կատարկ ։ Միշա կողմե հերջին դրածող նախարա-բու հետև ընսկլներն այլ այս դործին մեջ Վի ունեցող պատասխանատու պայան, հան հրուն եւ պայասնական անձերուն մա-սին, թենու հիւնները կր հորայենն ։ Սախասան ենջ ապատել ըննուհետնը ար-դեսնակին եւ դատարաններու վեկանը ար-դեսնակին եւ դատարաններու վեկանը չ Հայարու հիւնը կրևումե պիտի դայ եւ ձինո ընսին հաղարարուն և ձիկո պետի հաղարարուն կիան դայ եւ ձիկո պետի հաղարայուն հարարը չ

ձեղի պիտի հաղորդուի ։ Սակայն Տշմարտութիւն մը կայ, Սակայի ձրմարտութիրի մր կայ, դոր կիրամ հիմակուրին ձիմի պարզի, սա է քիէ արժանի պատիժը պիտի կրեն բոլոր անածք, որ սահմանադրուքինանը ապա -Հովուած գաղաչացինիուն մարզկային ու պնական իրաւուեցներուն, ծուիրականու -քիանց և ստացուած ընհրուն դէմ յար -ձակում գործեցին :

Թուրջիա երկիր մբն է, ուր որեւէ պատրուակով եւ պատճառով օրինաւոր էի կրնար նկատուիլ Հայրենակիցի իրա –

պրոստը օպատուհը տարբենակիցի իրա տահայիներում վել ։
Այս ցառայի ղէտլակալ, որոնալ անդլամ
մին այլ պիտի չիլիինունիս, արդեր հար տածներ են միր այիև տարգին, որ մարդկային դդացումներով լիցուտն է։ Նիւ դալիա վրացուտարող լացուած է։ նիւ -քանան նկած աղզային համերայիութքիւնն ու ղիւրադղածութքիւնը ապացոյցն են դղացուած խոր ցաւին ու յուղումին ։

THE PARTITION

Ս ԱՐ ԻՆ ՀԱՍ ԱՐ Հ Ձահադան հախարարութեհահց դործու -նէու թեան անդրադառնալէ առաջ կ'ուդեմ ժատմանչել ամենակարհւոր դէպը մը՝ ժարդահամարը ։ Երջանիկ եմ ձեղի եւ աղոտրդատասարը, օրշաշր համարի Թուրքիոլ դնակչունիևնը կը հասնի քը -սանըչորս միլիոն 109·641ի ուրեմն 1950ատորջոր արկրու 100 Հե ի վեր մեր ևրկրին դևակչունիևնը 3·162·453 Հոդիով առևլցած է։ Տարևկան յառևլման միկինն է 632·491, այսինդն յաւերքան միջինն է 632-491, այսինջն ընդ-Հ. առմամբ հաղարին հրեսուն ։ Ասի-կա ազգային ու ժիջազգային - ժրցանիչ մըն է և դոյց կուստոյ Թէ որջան կապ -ուած ենջ ընտանեկան կեանցին, որ մեր ընկերային կազմակերպութեան հիմն է կատարելագործման : Այս պայմամանըն ու աղդակները ենքէ չարունակունն , 1960ին պիտի ունենանը երեսուն միլիոն րնակիչ, ինչպես կը յուսանը

LI LENT OF SEP

Մեր կրթական պիւաձէն Ազդ. Պաշտ Մ եր կրթեաված արևասչն Ադր Կայա -պանուհեան արևունչեն ամաքիրավեր վերջ կուրայ։ 1950/ն 177 միլիոն էր, այաց673 միլիոն։ 3394 վարժարան չինուպե նե եւ մաս եղեջ Տազար չինութիեւծներն այլ բա -հալու վրայ են։ Երկրորդական ուսումին ալ մեծ կարևորութինն արուած է։ Այսօր ունինը 87 լիսէ և 420 միջնակարդ : Մի այն երևը կուսակալունիւն դեռ լիսկէ գրկուած կը մնան։ Պատրաստունիւններ կը տեսնենը Աթաթիւրգի Համալսարանը հիմնել, ինչպէս նաեւ Թէջնիջ համալսա

հիմեկ, ինչայն ո հաև Ակլնից համարապահը Տրապիրաից մեջ և Մեր երկրին հետևունեան հարիշյին Ձեր կր կարմեն գիտանրան հարիշյին Ձեր կր կարմեն գիտարարից, 1954ին հարատրանի 389-000 արտանրեր հայատանրերներ մի հիմեն 389-000 արտանրեր հայ դեպ 1950 մինչեւ Սեղաներին՝ 71 դիսի 1950 ընտանրերի 10 դիսի 10 500 ընտանրերի 10 դիսի 10 500 ընտանրերի 10 դիսի 10 500 ընտանրերի 71 դիսի 10 500 ընտանրեր 71 դիսի 10

գիտաների արուստ է 613 արտավար չող։
Մեր վերականգնում ին ուրիչ մէկ չիմն
ալ վը կարմեն հանրօրուտ լիծումիիւնն ըւ. 1800ին հարիւր լիաում միկոն ալևու
չէ դառակացութ էր այս տարի 603 միլիանը անցաւ: 1850ին 15-000 - գիլում երկ
հանր անցաւ: 1850ին 15-000 - գիլում երկ
հանր անցաւ: 1850ին 15-000 - գիլում երկ
անցաւ : 1850ին 15-000 - չիլում երկ
անցաւ - 1800 - գիլում երկ
ալ լինելու վրայ ենջ։ Առաջին ելեկարահան հատականում ու առայան ակաի քանի կան կառակումեր այս տարին ելեկարա-կան կառակումեր այս տարի պետի բանի Սիրգենի - Քիւչիշբել Հեմենեի միջեւ ։ Նա-ւաչանդիսաներու չինունիւններն ալ կը չարունակուին ։

ջարմեմադուիս ։ 14 միլի միլիստ 487 մի -1950ի արիսանէն միկ միլիստ 400 մի -լիա՛ն էջ միլիստարակուան ։ Մինչև Սեպ-տեմ իրի չի միլիստարակուան ։ Մինչև Սեպ-տեմ իրի միջ 270 միլիսնի հասույնի ա-տանիլութինի մը ունինջ բաղղատմամր անցիալ տարուան ։

ասցապ տարուսա ։ Մեր դղամը արժեղրկելու բնաւ իմոլիր չքլայ։ Ռժանը մր վախմային տարուելով անշիմն դրոյյների ։ Արժեղրիումը ուղղա-վի կործանումի ովիա տաներ մեր անաև-սութքիւնն ու ելևւմուացը ։

Մեր ձերոս ըստակը որ կը պաշտպանէ ձեր անկախուհիւնն ու կը կապքէ համաբ-խարձային խաղաղութնան ամէնէն ամուր կոռւաններէն մին՝ կատարելագործու – գեռուստությա որո գտաարություն Մեն այնպիսի աստիծանի մբ հասած է որ իրաւամբ կրնանջ անով Հպարտանալ Ամէնէն արդիական դէնջերով դինուած մեր ուժերը։ Բանակին կազմակերպու մեր ուժերը։ Բանակին կաղմակերպու -ֆիևոր կեր կատարուի միմատի ուժենարով վերջին պատերադոյներու մեջ մեր ձեռը ընդած փորձառունիւնը եւ անժոմ - գին -գերուն պարագաւեր։ Անարդերարին լու գունդերն ալ սկսած ենը կաղմել ։

00 300 Pro Liver Boyle of the this about the manage of the յանդի ընդչանուր ապաչովութեան եւ արդի ընդչանուր ապաչովութեան են դր

U.PSU.P.P'V 209-6P

Sund mam func let hus համաձայնունինան, Պատկասին բընդունեցին Պետունիւնները տակասին բընդունեցին ապատացինունենանց կրմատումը կամ սահամասիակուներ ընդհակառակն, ասեն օր աւեկ սարսափաղգու լուրերը կուդան ու մեր բջնադատին մէջ կարգ մբ լար -ժումներ ընաւ ապահովիչ չեն։ Այս կա -

### ዓԱՂበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ԱՄՄԱՆԻ (Յորդանան) ղալրոցներու րացման առքիւ, մեծ մտահոդունիւն տիրէ դաղունին մէջ նէ ով պիտի հո արիք, գաղուհին մեջ իք, ով այկար է ու գայ դպրոցական ծախջերը, մանաւանգ անոնց որոնջ իր հետևւին երկրողայան կրքուհետն։ Վերբապես գարձևալ դիսես-ցին Հայ Օրմ. Մեուհետն, որ ընդառա-ցին Հայ Օրմ. Մեուհետն, որ ընդառա-նրքայավ առանձնեց ջատն Հայ առնե-ըու ծակջը գանապահ Հայ դպրոցներու մեջ, ինս երեջ ուսանողներ ջաղաչին երկրորդական վարժարաններու մէջ) վես-են աստ 2012-աստուն ապրու արզերողապահ վարժարամերու մէջ՝ ։Աս-որ մէ դատ 200 թարուրի տարաւ չրաւոր աչակերաները Ռոսեյֆայի մէջ։ Այս դե -դեցիկ դիոզը 16 թիրժենիր ենսու է Աժ մանեն եւ ունի մետ դիսուն - բնաաներ հասեն արագահ արդուն մբ։ Մեր Հայրենա րաղկացած դաղութ մե։ Մեր հարենա -կիցները որ դադրականունեններ և վերա -ման հատատառած են, անապատը կերա -ձած են դրախան : Հո՛ս ջատ՝ - երևում առակերաներու համար րայած են ծաղ -կոց մը որ ջատն տարիէ ի վեր կը պահէ իր պոյունեննը, որու օժանդակումենաժ-թը Ս. Յահրապ վահրին եւ հարկու-ծականին։ Գագեսաինեան դէպքերէն հաջ, էէ վանչը, թէ հարևդործականը դաղ -րեցնելով իրենց հպատուր դպրոցը մնաց երևոկ վրայ : Գարձեալ դիմեցին Հ. Օ Մին որ խնդունեց ար պրորին ինան ա Մին որ խնդունեց ար պրորին ինան ա կալութերեր ևւս եւ ծիւքապես կ՛օժան -գակէ անոր թարելուման ;

ցութեան առջեւ խաղաղութեան կուսա ցության տուլու հաղարության դուսա -չինց երկիրներուս պարաջն է աւելի ամբա-չնել այս ճակատը ։ Մենջ այս ժտաժու -ժով գրացի երկիրներուն հետ հաւաջա մով դրացի երկիրծերում ձետ ձուտայա -փա պատղամունիւմ, ապահովելու ձա -մար աչիստոեցանք : Մեծադոյն արդիւնքը եղաւ Չադասաի Ուիսաը : Մատհանչենը անոր մեծ կարևությունիչը սա իրողը -Բեամբ որ մեր դայնակից բարևկամ Մեղա-կան յուրեցաւ անոր, յնաոյ եղբայր Փա-փատանը :

Երախատարիտութեհամը յիչեմ մեր մեծ րարհկամ ու դաչհակից Աժերիկան որ մեղ ջաքալերեց այս ուղղութեհամը եւ Իրանն ալ յարեցաւ ուիստին, Այս ձևւով Հարա – ւային Եւրոպայի , Պոլջաններու եւ Մեր-ձաւոր ու Միջին Արևւելջի ապահովու ծաւոր ու Միջին Արևւելջի ապահովու -Թիւնը ամբապնդող երեջ կաղմակերպու -Թիւմները ամբողջացած կ'ըլլան ։

քիւմանգը ասկայացաւ գլլյա Այս առ քին լայանեմ Սէ Սուրջ կառա-վարուքիներ չվարանեցու էր ցանր յայա-նել է եղէն կառավարուքինան, Սեպա Վեցի ցառայի գեպքիսում ծամար, որան ներլուրունցան տաարներէ եւ Մլհամի տարրերէ : Երկու հրկիրներուն գերա-գոյն չահերը կը պահանչեն լաւ յարարե-ութիւններ մչակել : Թուրջիա մաջէն չանցըներ հրաժարիլ այս սկզրունջին եւ չատ գոհ սլիտի մնայ տեսնելով որ Յու-նաստանն ալ նոյն ճամրին կը ջալի։

#### 9hSth-2...

undymak makimated be mylumpik mate-Կովկասի ամեհամեծ եւ աշխարհի ամե-հարաբեր լիճը Սեւահե է, որ կր դահուի ծաղու ժակերևան 1923 մեկքը բարձրան ժանու հայեկրանը 1923 մեկքը բարձրան հետև վրայ, երկայիումիւնչը 12 գիլումե — Քար է, աժենալայն տեղը՝ 33 ժեքքը է։ Մա -կերեսին աարածուքիւեր 1415 - բառա-կերեսին աարածուքիւեր 1415 - բառա-կուտի գիլուներ է։ Ունել ձինա եւ բաղար Հուր, ուր վ՝ապրին ջանի մի ահասել հա-ժեղ ձուկեր։ Սասնց կարդին է եւ հռչա-կուտը «Էլիան» ձուկը։ Սեւանի մէջ կր Սեւանի մի բրին Հապրան կամ Ձակու Վեսա, որուն երկայն վահանիներ, հակ Սեւանել Ար թիմ Հապրան կամ Ձակու դետո, որուն երկայը հիմուսան Հա-յաստանի մայրաչապա ինեստնը ։ × Հայաստանի աժքնչն չին գնաը Ա -րաջան է։ Անոր ակունջը՝ կը՝ դանուին Բիւրակննան կաժ Պինկէօլ լնոննրուն մէջ։

ւրերադասան դամ Պինվչոլ լեռներում մէջ։
հասարծի մատ իր մէջ առներով Աիսա-հանը՝ ած վը կարէ Արաբատեան դաչար եւ կերիքայ վը միանայ Կուրին՝ Կասպից ծովուն մոտ Հերաբա չայ ժողովում սերական եւ ամէնէն չատ երկած դետն է։ արրական եւ ամէնեն ատ երկած դետն է։
Արաջոի երկարունիւնը 914 թիրտենի ,
, մօտ 250 թիրտենի այս այժ Թութքերու 
ձեռաչ է ։ Աւագանի ժակարդան այսաց ,
ապր է Կուրին, մօտ իծնաուն հարար այսարհե ի
անհայություն է ։ Արագանի է ։ Այսան 
անալել բիլաներ ։ Արաա այսարհե ու Այսան 
անհարդար դետերեն մեկն է ։ Ամրան 
եւ ձերան ընիականի 65 ջառակուսի չի լանենի աիրժ կը տանի հասարից ծով ։
Այս տեսակետէս ձեռայն հարար կրնայ 
մրջիլ Արաջորի հետ ։ Արաջո հարար կրաց 
Հարսառեին է, իրրեւ Հոլի 
պարար —
աացժան ներն ! Արարատեսն դայուն ենծ 
հարարահան ի և և և արարահան դայուն ենծ 
ժառացետում ին և Արարատեսն դայուն ենծ 
ժառացժան ներն ! Արարատեսն դայուն ենծ 
ժառացժան ներն ! Արարատեսն դայուն ենծ 
ժառացժան ներն ! Արարատեսն դայուն ենծ 
ժառաց Արաջոսի կ հայի և այլ պատմառուժ մասը Արաքսով կ՝ապրի , այդ պատճառով ժողովուրդը դայն կոչած է Մայր Արաքս։

× Քոննոփոն Դ. դարուն հրբ Հայաս -աան կ'անցներ, դիւդերու մեն տեսաւ , րու մէջ եւ կր խմէին ուղղակի կարասէն, Գահրչուրը ին տաչէիր ուղմակի կանասէր, ապո դ առևջուն, հեռանում չէ ապում հարասի ապո դ առևջեն, հեռանու չէ ապու

#### 20,60,20,6 101666

ΦU.RhUSUS apazing speadant, tipt hof supawhered het burmitth hands:

րաց յուրապրու գրչ որ երջ և ը բննուն անդլիական կառավարունեան կողմե: Հինուորական շրանանատարը, ժառև ալ Հարտինկ, որ Լոնսոն կը դանուև, հոր ծրարիր մը յուրնած է, համաձայնու -Բեան մը յանդելու համար :

ԱՊՆՀՈՎՈՒԹԻՍՆ խորհուրդը երրորդ անդամ փորձեց չնարել երկու նոր - ան -գաները , արդ գարձեւու, մենահանուհ-Բիւնւ չույացաւ, 21 չուվարիու Թիւններե Վերջ, Թեկնաժուներն են հուկոպաւիս եւ Փիլնոպետն կորիները:

«8110.119» b 6.1:00.01.0

# ע בדתמדי שבת חמו בטרהוים

# **UUZUANCRE** եՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ

Ոստիկանները եւ ոստիկան գինուորնե-թը պարտաւորուեցան սրահին՝ դոները կղպել ։ Ոտրի կենալու անգամ տեղ չէր մնացած ։ Ներկաները ականջէ ականջ կր փոփոային . — Արդեօք ո՞վ պիտի կախ -ուի , ո՞վ պիտի փրկուի ։ Վայրկեանը աննկարադրելի էր։

աղարագրոլը էր։

Աքրատատեսախելուն համար հրեջ
կարդ աթուներ չարուած էին, հաեւր կեցած էին սուհխաւոր ստոիկան դինուոր ձեր։ Գահ մը վերջ, դատարանի բարտուդարձերը եւ օրագրողները իրենց անդերը
դրուներն է Ֆանկարծ , սուիններու չկաներ և հաշատութ

հիւեր լառեցաւ :
Նոյի պահուն իրդերի տատր հիւպա տոսները ժասն իրենց օկեակները : Ներ կաներուն ժէջ իրթառում ժը ծայր տուաւ,
րուր ակնարկները դահին աջակորկները
յասեցած : Քասորդ ժը վերջ պատմական
որուսեր պիտի հաղորդեր ցույ
անհարերերութեան ըստեր ։ Աժեն որ
տահարերերութեան իրանհեր ցույ
տար ։ Սիրտերը կը տորիէին եւ կր

ոպոսուէր դատական մարմնին ժաման – ման։ Ոստիկանութեան անօրէնը դատա – կան մարմնին դանուած տեղէն յայտա –

րարեց · — Ցարդելի ներկաներ , երբ Անկախու-— Յարդելի հերկաներ, երբ Ահախու-Բետն Ատետնի վճետը հաղորդուհ, ովետց է որ պահեջ ձեր հանդարտուհիւձնո ու չավաւորութիւնը։ Այս է ընդե դատա -խաղութենեն, արուսած չրածանարը։ Յանկարծ, հերկաները տարի ելան , տուիններու, դէնաքրու ձայիս և ստնա -ձայինը ըսունցան ։ Ամբաստահեայիսիր էիր, որ կուդային։ Ամբաստահեայիսիր էիր, որ կուդային։

Ամրաստաստայայու էրչ որ պուլայրը Ամբաստաստայայու Էֆեի փողջաւ Ամեին տասար փորավարա Իֆեին փողջաւ որում յանորդեցին Վերի Սամի, Քետ - պրժ Գարապեչիր, Այի Ֆուտա, Հեմալ, Հանիլ Թայեստ փողջանիցը, Սապիի , Ֆաիր, Ֆերիասոն Ֆիզրի, Միանից Հիսաարը, Ֆերիսանս Ֆերրի, Ֆիսնիլ Հես-թել պերիսը, եւնւ։ Ֆոր դառ հիմա տրա սրահին մեջի։ Արտուհրան գրայ հոտան։ Այս ածերը դիակին իկ ընդհանաւր դա-աախաղը իրենց անարառանիննը, պա-հանչած է, ապահով էին եւ բուդքան նր-ջան որ Վրար իրենց դեժըիրուն։ վրայ ԲԵԳԵԹ փաչա հնորայալ իր չավը դանուող ՐէֆէԹ փաչա խնդալով իր ջովը դանուող Պէջիր Սամի պէյի հետ կը \_տեսակցէր ։ Գարտպերիր փաչա կը խաղար ձեռթի գլ-խարկին հետ, Ալի Ֆուատ եւ Ճաֆէր Թայետր փաչաները կը տեսակցէին իրս

հողի, այսինըն Շիւբրիւ պեյ Ձիա Խուրչուլը, այսրութ օրշերըը պել և արիֆ , Հիտ, Շամպոլան , դիպտոպետ Արիֆ , Բիւշաիւ փաչա , Հալիս Թուրկուտ , Բա – սիմ , Ապիտին , Սարը Եֆէ Ետիպ , Չոփուր Հիլմի, Լադ Իսմայիլ, Կիւրճիւ նուսուֆ եւ Հաֆրդ ՄԷՏմէտ ։ Այս, այս 13 հոդին դատարան չէին րհրուած ։

Դատաւորները ամբողջ գիչերը խորհլ Դատաւորները տեղաց՝ դիրորը տոր» -դակցած էի եւ ատաում փոյմ վճռադիրը տացած էր իր վերջնական ձեւը ։ Մուն որ շուները լումաժ կր արասեր երր լունցու նախադահի ձայիը ։ — Ածիոը պիտի կարդացուի , մաիկ ը-

րեջ ։
Դատարանին առագ քարտուդարը սկսաւ
Կապալ քաններեք ժեծադիր էջերէ բաղկացնալ վճռադիրը, որուն իներգրունը
Վեկուկես ժամ տեսից Անրաստանհայներու դիմադիծերուն վրայ յուղումը վրդովանջը ակնհրեւ էր։

գրդողանքը այիներեւ էր։
Քարաուգար կը լարունակեր վճոտ գրին ընկերցումը կ լարունակեր հանդի աուոր չելա մբ այսով իր ձայինին ։ Վճռադրին մէջ մահրամասնունի րացաարը ուսո էին իրմիցի մահակուհի ըսոր
պարաբանիցը, անկե առաջ պատասնուհ
գրելու քիւնները, վկաներու եւ ամրատ -

տարբանրեսու Ղայատետեսելիշրբենն ատուայրորու "պատարարութը բշագոր, բնում իրեմները, իսոտովանունիի մերի ու Հակասունիի մերը, ապացուցեր ու բոնավում իր ձգոււեր իւրաջանյերը ամ - բատանհայի մեղասիցունիան ասարձա մը ևւ կատարած դերը՝ ոձրադիոյեին ու պետական Հարուածի ձեռծարկներուն

Երբ այս մանրամասնութիւնները լրա ցան, նախագահը յայտարարեց . — Հիմա վճիռները պիտի կարդացուին,

ոարի ելեջ ։ Աժկն ոջ ոարի ելաւ , ժինչ յուղուժն ու Հետաջրջրունիւնը հասած էին դադան -նակետին ։ Քարտուղարը լարումակեց քանմար .

- Շեյիս Սայիտի ըմբոստութեան դըս-արումեն վերջ, դաւագրական ծածկամիտ խմրակը տեմնելով որ ձեռնթափ հղած է խապահ հաղի Փաչայի կետևջին դաշել , սիչնջի Թաβին տահ, իր կիրջը յարեցնե-Թեան մեծագոյն խորհրդանչանին՝ նա լարտար Կաղի Փաչայի կետևջին դաշել , փջանրբել մայր բւ քասավանունիւրը ատպայը ու երկրրը առաքիորդել աներևու-կայելի այլեպի մր ։ Յետ դատավարու -քեան դուսըստեց ըլյալով այս եղեւմա -կան դեղջը եւ ավրաստանեայներու դոր-մա ձեղասկյու քիւնը, դատարանս միա -ձայիուքենանը մահուան կը դատապար -

" SHOLLS SE SHOOPS OFFIC Լոյս կը տեսնէ կիրակի օր, Զինադա -դարի տարեդարձին պատճառով ։

րը որոնք աներաժելա են օրինաւոր ինը-

ու թեան համար ։

«

— × հորայէլի վարջապիտը, Գեն Կիւ –

— թեա, տեսակցութեւն մը ուհեցաւ դինադարարի յանձնախումրի նախադահին՝

դոր, Պըրոսի հետ։ Այս առխիւ ալ կրկնեց թե իսրայել «աչը չունի մեկ թիգ հողի, բայց Թոյլ պիտի չտայ որ մէկ Թիգ հող դրաշեն իր երկրէն։ Մենք խաղաղոււն կ'ուղենը, բայց երբեջ պանու / իւն »:

Նահանդները պիտի առաջարկեն Ապահովութեան Խորհուրդին արդիլել դէնջերու առաջումը դէպի Միջին Արե -

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ Ինչպէս դրած էինք երէկ, ծերակոյար ջախջախիչ մեծամասնութեամբ որոշեց ջախջանիչ ժեծաժաստուհետաքը որոչեց «բջանային դրուհետաքը կատարել նոր ընտրութիւնները։ Օրինադիծը Ազզ. ժո-ղովին վերադարձուած ըրլույժ, որ վեր հիշտ առքի դերեր 2350 դժժ 238 - Հայնու ժերժեց այդ ըսնաձեւը։ Այժժ բուռն պայքար մը ըսպուած է ևրկու ժողովեն -ըուն ժիջեւ, 13 ժաժուտն վիճարանութեւ րուն միկնւ։ 13 ժամուսն վիծարանուβիշն է կր հար, վարչապետը վասաքուհին պահանջեց երէկ առտու ժամը 5ին։ Գիաի բուէարկուկ չարախ կէս օրէն վերջ ։ X Արտաջին հախարարը, Պ. Փինչ, Պոն պիտի երթես լերասեր օր, տեսակցե-լու համար Արևւմահան Գերմանիայ վար -

րու չասար қրումանատ բերսասըտյ կար Հատրեաին ձետ, Գերմանիոլ միարցան , Սարի եւ ուրիչ ինդիքրնիսու մասին ; X Արդ. Ժողովր հոր օրենը մը բուքար-ինց ալբողանութենում մին ։ Վինարանու-Թեանց ատեն երևակովում մը դիտել ար – ւտւ Թէ Ֆրանստրի մէք մէկ որձարուն կր դանուի 44 չափահաս մարդու համար։ Շատ մը սահմանափակումներու կարդին նատ ար աստեսանարակումներու կարգին ողողուհայու ինոլ հատ որ մարդական եւ երիտասարգական միուվեհանց ծաւարա — տեղի ծառային այն որՏարածները ուղ ո-ղերեց ըմերելի կը դործածուի։ Արդիրուած է պատանիներ իրթեւ ապասետի վարձել գինետումներու մէջ, ուղեկց անպելի չը ըսանցել անչավահաներու եւծ։ Մաս — Նաւոր հիմնադրամ մը պիտի հաստատ -ուի, ալջոլամոլուննեան ղէմ պայջարելու համար, եւնւ։

BUTH UC SNIN4

ԱՐԺԱՆԻԻՆԷՆ կը հեռադրեն ԵԷ երեջ հարիւր կասկածելիներ ձերրակալուեցան Պուէնոս Այրէսի մէջ, զաւ մը հրեւան հահուած ըլլալով : Խստորէն կը հետաանգուին փախստական նախագահ

ուսակիցները ։ ՄԱՐՈՔԻ «ԻսԹիջլալ» (ԱնկախուԹիւն) ՄԱՐԳԻ գետքերգրաթ ((Անկախուքիրեն) կուտակրուքիկուր բայասարութներն դր հրատարակելով, աջակցուքինչ կը հուս – տահայ Սուլքածին և կը պահանչը կե – հերը իրարու կը յուջուցիրը ։ Ահարեկում-հերը իրարու կը յուջուցին հասրայածքում չի մէ! – Տեպական Բերքերը կը դրեն թե Սուլքանին կենդանակիրերը վար անձուտի են Մեջենյի և Մարաբելի մեջ «ՈԼՐԻՉի տարելանութեան կերատեսու և « նչանակունցաւ 9. Ժըննպրիկ, Սկն կ Ուաղի ճահանդապետը ։ ՆՈՅ - 11Ի ԶԻՆԱԴԱԴԱՐԻ աւան

ՀանդիսուԹիւններն սկստն երէկ իրիկուն։ Այսօր, ուրբախ, ժամը 11ին Հանրապե – տութեան նախադահը պիտի արձարձէ Անծանոթ Ջինուորի գամրարանին բոցը։

JOURNÉE NATIONALE DU SOUVENIR

FRANÇAISES et FRANÇAIS le 11 NOVEMBRE ACHETEZ LE





AU PROFIT des VEUVES - ORPHI

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ UUPULBLE ULA

Նոյեմբեր 19ին, Շաբաթ իրիկուն . « Մալօն Ալ ժամը միջը 9ին , « Սարօն  $U_L$  - համարայի» չրեղ որա-ին միջ (340 Պուլ  $\cdot$  Ծավ) ժամը 9էն մինչեւ առաւստ :

Նախաձեռնութեհամբ Հ. 8. Դ. կոմիակի և. մասնակցութեհամբ խումբերու եւ ենթակոմիակներու, րուս բորու ու ու արագրություն և մասնա -Սերունդի Շրջ. վարչութեան և մասնա -Տիւղերու, ինչպէս նաև Կ. Խաչի մաս -

ուրշվորու ։ Բարձր ՀովանաշորուԹեամը Մարսէյլի աղաջապետ՝

M. Gaston DEFFERRE

Կը հախարահէ՝ ընկ․ ՅԱԿՈԲ ՊԱՊԻԿԵԱՆ Կը խոսին ընկերներ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔ – ԵԱՆ եւ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱՋԱՐԵԱՆ ։

Ծուն ու ՖԻՎԻԿ ԵԼԻԱԶՅԻՐԱՆԵ: Խոսը կ'առևեն՝ նաևւ ընկերվարական ներկայացուցիչներէն Leenhard, Jean Masse et Achile Cini

garsagh mis

Հ. 8. Դ. Մուրատ խումբի հախաձեռ Ֆութեամբ եւ մասնակցութեամբ Ֆ. տությասը և հաստակցությամբ Խաչի եւ Նոր Սերունդի : Կիրակի , 13 Նոյեմբեր , կէսօրէ

एड प्राप्त १५१ : ժամը ձին, Կրժնաւորներու որահին մէ Կը նախագահէ ընկ. Կ. ՏՕՆԼԼԵԱՆ Կը խոսի ընկ. ՆՈՒՊԱՐ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ

Գեղար. բաժին, երդ, արտասանու

BESUDERALL HILFOR HES

2. 8. 7. Նոր Սերունդի Անիկոի մա

ճանիւղը կազմակերպած է ծնողներու հա-մար Թէյասեղան մը՝ ԱՅՍ ԿԻՐԱԿԻ

 $J_{ud}_{L}$  16th 20 , 1th9պիս , Ավընիւ տ'Ար – ժանթ էօյլ ։

Կը հրաւիրուին ծնողները եւ Նոր Սե -րունդի անդամները։

ՊԱՏԱՐԱԳ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

ԿԱՏԱԿԱՐ ՀԱՄԱՐԿԱՐ ԵՐ ԵՐԵՐ Այնորմիիլի Մ. Պայաս Պետրոս հիկոր ւրի հուրարարձումիներ իր ծոմուդյանի Մե այս իկրակի կանիող պատուրիլան Տ Սերուիյե հայ Մամուկեան հյուսիրուան Է երկանորադասական համալիտաւոր պատարագ հատուցանելու եւ հուրեսոր հարագահ

*Թեամբ մխիթարելու բարեպաչա հաւա* քետաք ո վոիքիարելու րաբեպաշտ չուսա – ապետերիրը է ըստաբարի եւ ուրարակիրի պայած պիտի տար դպրապետի փոխա -մորը Աետիա Քեսիլիսաի ։ Այս տոքիր Ա. Պատաբաղը պիտի եր –

Այս առքին Ս. Պատարաղը պիտի հր դեն իաչակիր ժամուկները ընկերակցու -Բեամր երգեչոնի եւ առաջնորդուբերամր Տոցն Համարոձուժետնի ։ Ժամերդու -Միւնը կը սկսի ժամը 8:30ին, Ս. պատա-բաղը կը սկսի ժամը 10:30ին ։

ชบเปลาผลกาย

ՄԱՐՍԷԵԼ — Ի գիտութիւն ՍԷռ Լու -Կրան ՓԷնի - Լա Փոմի , Վառպառելի եւն Հասարակութեան կը ծանուցանենը Թէ ,

անոնը որ իրենց ննջեցեալներու համար,

պատարագ և Հոդեհանդիսա կատարել տալ կ'ուղեն, իրևնց Թաղի Ս. Գեորդ և -կեղնցւոյ մէջ պէտը է օր առաջ՝ դիմեն ԹաղականուԹեան, անհրաժեշտ կար -

քնադականունինան , անհրաժելա կար -գարդունինանդ հանար Զավար Օտաոլի քնադականունինան հետ , համաձայնու -քենամբ ամիոր մէկ անդամ Պասկ բծնյ ձեր հկեղեցին կուղայ պատարարկու ։ Թաղ հորհուրդ

HUFE SEULL LUTH EN UNCOL

71184114117

ZUUSUSNHAHALL E

Shrus

Արագ սպասարկութ-իւն

վճարման դիւրութիւններ

24, Rue des Marais, PARIS (Xº)

Téléphone : BOT. 13-48 Métro : Pépublique

4ነበኪደበኪከ Ֆասոնիկո մր Ժու 5 կամ 7 որ դիտ -Նայ փուկքսոնաժ ։ Դիմել՝ անձամբ Թեբ-Թիս վարչուԹեան ։

6. Rue Beaurepaire

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ՀԱՑ ԿՕՇԿԱԿԱՐՆԵՐՈՒ

Մուտքը ազատ է։

Գեղարուհստական րաժնին սիրայօժար կը մասնակցին՝ Տիկին Սիւզան Քիարիը -նհան Սիսննէ, (Նիւ Եորջի հրաժչտանո -ցէն եւ W.O.R. ի հրղչուհին)։

*Կ'երդէ նաեւ* Պ. Ժ. Գասպարհան

Գիրդէ հահ. Պ. Ծ. Կապարհաս Կը Նուադեն Օր. Սիւզան Փօյանեան (դաչնակ, Մարսէյլի հրաժչոահայէն, Ա. Ճրցանակաւոր) և Պ. Սարգիս Չէօրէք -նհան (Հուժակ), ինչպէս նաևւ Դամաս կոսի նուադախումրի դեկավար Պ. Եդ -ուարդ Մուրատեան։

ուարդ ( ուրաստաս։ *Կարտասանեն* Օր Անիթա Սարգսհան *եւ ընկեր* Գր Քէնտիրհան *եւ ընկերուհի* Մարի Սաղրեան ։

Հայկական պարհը Հ․ Ց․ Դ․ Նոր Սե րունդին կողմէ եւ եւրոպական պարեր ։ Zolu he dumghilh alleht :

Uninfp mamm t

UELP LPPELP ULA

Նոյեմբեր 13ին , կիրակի ժամը 16էն 24 , Պատերազմի Նախկին Գերիներուն սրահը , 49 ռիւ տը Կօլ :

ախաձևոնութեամբ «Անտոջ» եւ Շաժոնի հնԹակոմիայներու եւ մասնակ ցութեամը Նոր Սերունդին։

4p pour phylip 80.40F 90.91460.6

#### BILL AUTH FLEAUSE WHOHIST WILL

Ս. Մուրատի եւ Ռափայէլի յիշատակին Նախաձեռնութետոքը Մուրատ - Ռա փայէլեան , հախկին աշակերաներու մի -மடிகெய் :

Այս շարաթ երեկոյ ժամը 9ին, Նոր -

մանաիի սրահը ։ Կը խոսի ԳԵՐԱՊԱՑԾԱՌ ԱՄԱՏՈՒՆԻ (Միսիթեարեան միարան)

Գեղարուեստական ընակը յայտաղիր

#### 6600 21141111 1P

Տեր եւ Տիկին Հրանդ Յակորեան եւ դա-ւակները, Տեր եւ Տիկեն Յարութիւն Գոլուհեան եւ դաւակը, եւ արդականները խորհը շնոր-ակալութիւնն եր չարանեն ա-ժեն անոնց որոնց ծաղկեպակով, ան ձամր կամ դրաշոր ցաշակցութիիւն յայա-նեցին իրենց մօր , մեծ մօր եւ աղդակա-նին Այրի Տիկին "ենկտար Գոչուննանի Susnemb un file;

## 

Ֆ. Կ. Խաչի Իսիի մասնաձիւղը իր ցա-սկոութենւնները կր յայանե Պ. Սարդիս 30 4 3 այլի Իսիի մասնահերգը իր ցա-ակյունիեւները կր յուրակ Պ 1 հարմեր Երիազարհանի, ղաւակներում է եր ըմ – աստիրին եւ պարրաներում է երկրում ե նպա երկագարհակի մուսան ատիր եւ փոխան ծաղկեպտակի մաղար ֆր. կր մը-ներ հետենամ, աստուներ ան զպրոցին։

× Խրիմեան դպրոցի Հողարարձութիւ-նրս Տիկին Եղսա Եղիադարհանի մաՀուան առքիւ իր խորին ցաւակցութիւմները կր յայանկ Գ. Սարդիս Եղիարարևանի եւ ըն-տանեկան պարագաներուն

Unkrus akuakutuuhrusk fapen Թիւնը չնորհակալու Թևամը կը յայանկ տարեկան Թատերահանդէրին մասնա dmahal ցած են Կարօ Օսմանձեան (դեմայարդա-րուժ) եւ Օր ։ Ա. Փիլիկեան, որոնց — – նունները ժշոցուած էին ԹղԹակցուԹեան 859 :

AU BEAU NOYER

Salles de sélour Chambres - cosys Cuisines laquées Salons-tapisserie Fauteuils-canapés lit

ZU36ቦቲን 4C ԽዐሀትՆՔ 185, Bd. Jean Jaurès Boulogne - Billancourt

Métro MARCEL SEMBAT

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer. Paris

## «ธนกนร»Ի PILPAULUSUUS ZUUUP

Ողթացեալ ընկեր Մինաս Ալթունեանի։ Ճե օրերու ընկերներէն մին երեջ Հազար

ուրթացատ բալ- արևիրծեր են երև գրեր չազար հիս օրկուս բրևիրծեր են հրա և արդագարան հրանց կր արաժարր է «Յառաֆի բարդա-շամժան չաժար, անոր դիչատակին ։ Տեր և Եֆի Արաժ Պատժանեան չա-գար ֆրանց եր նուիրեն «Յառաֆի բար-գաւաժման չաժար, իրենց ձօր՝ Մանուկ Ասլաննան ժամուտի 11րդ տարեգարձին «Ա

# anhcustsr -

ԱԼՖՈՐՎԻԼ.— Հ. 8. Դ. Ս. Մբնաա հան հնվճակավիանն ընդու ժողովի կը հе-բաւիրք բոլոր ընկերները այս ուրրան , ժամը 21քն, ծանոն հաւաջատեղին ։ Կը ուրուի ճչդապահ ըլլալ ։ ՊԱՆԵԷՕ – ՔԱՇԱՆԻ Ֆ. Կապ

ժողովը այս ուրրախ, ժամը 20.30ին, Պասմանեանի ընակարանը ։

# ՖՐ. ԿԱՊ· ԽԱՉԻ אנטנים פעלעטף 86P64N3P MUPUZULTEUC

U.BU 4hPU.4h, JUUT 16.3016 23

Սալ ար (Մետիեն Մերի ար Սօ, որև Ու-աան, Մերիս Սօ (ոչ իկ Փարդ ար Սօ)։ Գեղարուհստական Հոքս բաժին, մաս-նակցունեսամը Պանեկօ Քալանի Նոր Սեհակցութեատր գտոռչը բաշար թունդին եւ կապ․ Խաչի նորակացմ ւ րախումրին , դեկավարուԹեամր - Տ Մարժոլէն Սասունիի ։ Խումրը պիտի ր պա – Տիկին ը Ա. *Մաչատուրեան Էն կտոր մը։ Ն* տասանու*թե*ւն Օր. Սեդա Ցակոբեան

տաստասութրես օր օսուս օրջեսքերը ԹԻ -Եւրոպական պարեր , օրջեսքերը ԹԻ -ՓԻՔ : Ճոխ եւ մատչելի պիւֆե :

AUSUPUS ALEGANIL UFS ուսու ու հերաան Արտա ԿԻԸՆՈՊԼԸ - Այս ուրրան Արտա Վրդ Մանուկեան հրաւիրուած է պատա դաղ մատուցաննլու Սէն Լուի արահը U.muil

Ռիւ ԺԷ, դինադագարի տարեղարձին առ-Պիտի կատարուի հանդիսաւոր հո հանդիստ եւ օրհնութիւն դերեզմանի

**ՀՈԳԵ**ՀԱՆԳԻՍՏ

ՄԱՐՍԷՑԼ — Տէր եւ Տիկին Յակոր Տա-աթիւրէհան եւ դաշակները՝ ՆադարէԹ լարդիս եւ Ռոպէրթ կը ծանուցանեն թէ՝ լարիւրէեան եւ դաւակները՝ Նազարէթ, ծարդրա ու բուրչութ վը ծառուցատա թչ այս կիրակի, Հողեհանգիստ եւ պատա -րադ պիտի կատարուին Փրատոյի Մայր եկեղեցին, իրենց բոլոր ննջեցեալնե

Կը Հրաշիրուին ոգրացհալներուն յիչա ւին հանմոմ ամմադարոբեն թե հանր -

ՄԱՐՍԷՑԼ - Այս կիրակի հանդիսաւոր 000 0201. օգր 100 - 10 ՀողեՏանդիսա պիտի կատարուի Պոժոնյ Ս. Եկեղեցոյ մէջ, Տանդուցեալ Գէորդ Ձ Հայրապետին համար եւ ապա անդրանի shzատակութիւնը պիտի կատարուի Ամե նայն Հայոց նորընտիր կաԹողիկոսին՝ Ն. Ս. Օ. Վազգէն Ա.ի համար ։

# ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ZU3 ՄԱՐԶԱԿԱՆԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

ኒበՑեՄԲԵՐ 20ԻՆ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԵՋ

# Orchestre EDDIE WARNER

et sa MUSIQUE TROPICALE avec 17 EXECUTANTS Մանրամասնութ-իւնները յաջորդով ։

# UFD MAPUZULTEU

կազմակերպուած Փարիզի Հայ Տիկ -Նանց Միութեան - Որբերու Օգնութեան Մարմնի կողմէ։

20 THBEUFEP, 4PPU4P OF ժամը 17էն մինեւ կէս գիշեր :

GRAND HOTELL UPULL BEAR UPL

Մանրամասնութիւնք յաջորդով :

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Մ. Խաչի ընկերակցութեան տարեկա<sup>ջ</sup> պարահանդէոր 1956 Փետր - 19ին ։

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

RAT

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9° C.C.P. Paris 1678-63

BRAID-OCARSON BEAL Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1605 Արտասահման տարեկ․ 3500 ֆր․ կամ \$ 10 Հատր 12 ֆր․

R.C.Seine376.286

13 นกระบายก DIMANCHE 13 NOVEMBRE 1955

чьсциь

311" SUPP - PPR 7825 31° ANNEE

**Խմրագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

ъበቦ <u>ፕ</u>ቦዲԱՆ, 11ቦ<del>ት</del> ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 323

THE HOUSE

ԵԹԷ ՈՒԶԵՆ LUCL

Այս տարի բաւական Բիւով այցելուներ երևւցան Հայաստանի մէջ, իրբեւ կա - Թող. ընտրութեան պատգամաւոր կաժ իրբեւ պարդ բբեին ։
Ամերծը ուր իրենց պատգամաւոր կաժ իրբեւ պարդ բբեին ։
Կարապայանի պահապան ձեւերով ։
Կան ըւրջ եւ տակաւախոս դիաոցիեր , իրակա և լուշյարան մունեարկնիր ։
Իրբեւ ընդհանուր երևւոյի, ամերին այ իորապես ապրուտծ են ձերալինութեան աշխատանութեւ, որ կերարականականան է մասնաւրապես երևւանը և ուրիչ կեղ - բոն չարարկեն է։

մասծաշորապես շրջուտը «Ծառաջեի հրատարակած ղեկուցում -հարմեր Լոծաահի պատպամաւսրին հե տեսևա կայասրարութին եր ահեմալ բայասրարութին -« Ամեմեն հետաքիքրական պարա -« Ամեմեն հետաքիքրական պարա -

ատրիալաս», միանդամ ընդ միչտ պատմունին ոն Ծանդարանը նետեն բռնի պարտադրուած եւ տաստակես ռէակցիոն ուղղադրունիս եր, իրբեւ փորմալիստական մեացուկիւ «ռադմական կոմունիրժ»ի չրջանչ», որ կր ծառայէ անդարմաներ ձեստե

մչակոյնի ճակատին վրայ ։ Հայկական Արտասահմանը միացեա ճակատ մը կը ներկայացնէ այս հարցի Հարցին Հարցին

852, uhligetir fr dbp:

«ԱԷ, սիկորեն» է վեր։

«Ապառութեիսն եր կր կարվեն» արչեմները , որ հասատերերը եւ այի քեուքեակները որ կուպացած են կուտակցական այեռանալել են արա քերաք արագեն են իրանութեան, այն և որևոր են բանալել են հայար քերաք և երանութեան, այն և արև իր երա և է է։

«Արա արագետ արագետ են իրանր արև է և արագայանութեան արագայան է հայ և և արագայան և արագայան և արագետութեան արև և արագետութենը արև և արագետութենը և արև արագետութենը կամ չահաութեւն չատարին ապա - գերել։

Llibly:

puga's «haquimpid», hop nebphe «thi ատական»ն ու «բացասական»ը

Գիտական յատկարանութի°ւն են «պես բրապաս յրակարատութը ու և այն-անիհառը՝ (լառևաև) , « «մրիսի կա »ը (լառաևս) , « Վիցե » այսերիրենա »ը (լեսի կամ դեր » ծախաղահ) , «գրայն հեր հինաութը (վարչապետ կամ հախարարա-պետ) , արմիրակը (ծովակալ) ևծ» ։

Եւ դեռ Հազարաւոր օրինակներ, մէկը

«dmdmdmd»

րիչ ինասա ունէին, դարիր առաջ ։ Բայց, րոլոր լեղուներուն մէջ ալ ռերը ձեւ ու իմասա կ- փոխւն, հա ուսից , իսկոր լարուարուա այլ այլ , ը։ ռերը ձեւ ու ինասա էլ փոխեն , Համա ձայն ժամանակին եւ պարադաներուն ։ Երեւանի Ակադեմիաները կրնա՞ն ապւ

ցուցանել Թէ «քինիսար» բառը ճիչդ ու ճիչդ իրենց տուած իմաստ, ունի : Թող բառարան մը ճարեն եւ պրպաեն :

Pla he pouling, bot might put:

# որոեկլ, ԴեՊՔԵՐԸ

**ታርՆ**ԵՒԻ ԺՈՂՈՎԸ ԿԸ ՓԱԿՈՒԻ SULFACTION OL

ընդշանուր ՅՈՒՍԱԽԱԲՈՒԹԻՒՆ

Ուրբաթ օր Չորս Մեծերը սահմանափակ րադրունեան ուրիչ խոսքով՝ փակ խորհրդաժողովը։ Արևւմահան հանջ նա րողարդանողովը։ Արևոքանան հանա հայտարանինը Հանասիան Սուրքեոնի այլո հաժ էին երենց մասուլուներն, տեսնեւը
լով որ են Միուքենան հերկայացուցիը։
Հայեցան հերատական դերը մր բանան է օ
բակարդի Բ. կէակն՝ գինաքավաւնենան

Հինդչարթի օր , հրբ կը ընհուէր այս վերջին ինորիրը , Գ . Մոլոթով դիտել ար – ւաւ թէ դինաթափութեան առաջին դայլը չի կրնար կազմել նախագահ Այդրն հաուրչի կրևար կազմ ևյ հարապա Արդրա-առութ թի ծրարկրը, — օդումաւային միխազդա — յին հետազոտութի իշների կատարել փո -խադարձարար և գինաւորական անգև — կութիելների փոխանակել։ Անգևալ Յուլի-սեն ի վեր , երր Այդընհառուրը այս ծրա այն ի վեր, երր Այդբեռառուր այս ծրա -դրոր ենրկայացուց Երջեւեր խորմգոյան -դրոքին, առաքին անդան էր որ և Միու -քեռան ներկայացուցիչը իրևստ գինադա -ատքենան եր կենթարգիչը իրևստ գինադա -նալիսավել ընդաների իր դոմելեն գայն ։ Այս անդամ այ Մորքիսվ բոլորումին չներ-հեղ դարև, և ըսու Ել և Միունիսեր պատրաստ և ապարդին գիներու փոխա -ատեն չեռատրա ներեր — առանեսուներ պատգրաստ է ապարությա քններա գոգծա պարծ հետազատուքինչից, լուսանվակայինը բալելով, պայմածաւ որ վերջնական հա -մաձայնունինա մը դուրանալ դիհայնավում հետև ծրագրիլ մասին, դուսացում՝ ապով Մոսկուայի պահանջներուն : հետա ծրագրածունեւ անձեւ «Հանակա

0 տողուայը պատասրարութ։ Յետույ առաջարկեց ըննել Հետեւետլ պահանջները. — 1. Սահմանափակել Մ. Նահամողներուն, Խ. ՄիուԹեան եւ Կար միր Չինաստանի դինեալ ուժերը, իւրա ժիր Ահաստատի դինհալ ուժեմը, իւրա -գանչերին տրաձնելով ենկեն «Ակունիս ժիլիոն դինաւոր։ Ֆրանսա և Անդլիա պի-ան ուծենան նշագանչերը 650-000 դին -ուրդ , միս, ակտումիերները՝ 150-000էն 200-000ական։ Երբ կրճառումը 75 առ

-ուս օստապան։ Երբ կրծատումը 15 աս հարիւթի հասնի , թուրրովին արդիւի Հիլեկական և Հրանի դեմարեր ։ Այս ձեռնարկեն վերք, պիտի ջննույն ։ 1-- Արբնհատւրրի առաջարի փոխա -գարծ առույրոմներու և .- գինուորական տեղեկումենանց փոխանակումենան մա -1 — Արդրետուերը առակարկը փորա -դարձ ատուղումներու եւ դինուորական տեղեկունիանց փոխանակունեան մա -սին։ 2 — Իտրնի ծրագիրը՝ դինեալ ու -ժերու եւ դէնջերու սահմանափակման մարամադրելի դումարհերու օրտադործմահ ուսրական ծախչերու կրճատման եւ աը -

Ինչպես գիտել կուտան արևւմտեան չpջածակներու մէջ , այս առաջարկները - ոչ մէկ նորութիւն կը պարունակեն : Արևւմահան ըանաձեւը կը արամադրէր :

արուսատատ արտատուր որ արտատորչը։

1.— Ածժ ինրագես դործադրեր Արդիծա –
ուրթի ծրադիրը: 2.— Քծծել ֆրամասկան
եւ անդլիական ծրադիրներուն կարդ մի
փետերը: 3.— Ածժիկապես վելակաիլ Արդամայայի դինաթեավույնիան մասնա –

երումերին աչխատանջները ։ Ցաջորդ օրը, Մ․ Նահանդներու արտա-ջին նախարարը, Տրլըս իր «դառն յու -Յակորդ օրը, Մ. Նահանգներու արտա-ջին հակարարը, Տրլրս իր «դառև» լո-սախարութիւներ» լայանեց Մոլոթովի ժիսասկան դիրջին առնին, դայն համա – հրով ժեփումում Արդինասութի ծրադրին ։ Ուոչննիքանի մէջ Թաղուտծ էր նկաանն արդ ծրադիրը՝ արդ եւ այնալես Գ. Տրլլս ուրեց ակայան մր եւս փորձել, յանձն առ-հելով որ Ա. Միութեան օդանասերը դրես հեղեն և հատանն ան հաև արտ նունիւններ կատարեն նոյն իսկ արտա -սահմանի ամերիկեան նարիսիներուն վե-(Ծար-ը կարդալ Դ․ էջ)

# SPANSONAS ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ **Մ**ԷՋ

THE U.STUPULANDER GARASHUP bh hurushih

Մ. Նահամողներու կառավարութիրերը պաշասնապես ազգարարեց Եղիպասսի ևւ Ռոբայելի թե «ուժդնօրէն պիտի ընդդի – յարայչըր թէ շուշարարը, պրար բարգը Ճեռնարկէ բայց նպատառոր դիրջ մր պիտի ըոնէ այն կողմին Հաշղէպ որ կր նայ ապացուցանել Թէ իստղաղուխիւն կր dilunat

գրուու, »։ Արտաջին գործերու նախարարուԹեան Եերկայացուցիչը, ՀուայԹ, Հաստատեց թե այս ազգարարութիւնը ուղղուած եր թէ այս աղղարարութիրերը ուղղուած էր վերջեր», լայց չուրեց ձորել խուտկածը։ Երբ հարցուցին թե հատանական կր այու-ձե՛ն պատերապես Երիպաստի եւ Իսրայե-վի միջեւ, Պ. Հուայք պատասիանեց — Մուսշա դարածած ենջ մեր ընդգի - ժունիշնը եւ ամէծ միջոց կը փորձենջ հանորելու համար երկաւ կողմերը թե կատարհալ լիմարաւմիշեւ ական ըլայ պատերայժի ձեռծարկել », Ամերիկուպեի գորաստարը ուրիչ հար-

Ասգլիա և։ Ֆրասոտ ուս Նահանդներու բռնած դիրջին։ Ցես յայտարարեց . — « ԱժՀնջն ալ կը յու Bhunj ոյտարարեց . — « Ամենջն ալ կը յու -Մութե կարելի պիտի ըլլայ ելք մբ դանել Իչին Արևւելջի մէչ»։

Միչին Արհւհլֆի մէջ»։ — X Ասլիոյ արտաջին նախարարուխիւ-մջև ալ կը հաստատէ Թէ կառավարուխիւորս է Վլ. Հայաստիաստ է միջնարդեկու,՝ որպէս դի Հայաստիիւն դոյանայ Եղիպաոսի եւ Իս – բայէլի միջեւ։ Միջին Արևշելքի անդլիական դեսպածները այս պատրաստակա -մութիւնը Հաղորդած են պատկան - պե -տութեանց ։

« Իսրայելի արտաջին նախո Մոշէ Շարեթ, Հագիւ Նիւ Եորջ Հ տարարհա . — « ԵԹԷ մեզ ռեղը դևեր Հրագրական . — « ԵԹԷ մեզ ռեղը դևեր ատարարդ — «ԵՒԷ մեպ մերը դեհեր եւ ձեր որյունիւներ վտանորուի գենծ պիտի վենառենը եւ ընդունիներ որևւէ երկրկ։ ԱՐբողջ Սորաչէլ այժմ կր ջանաց ինչնա-պատարանունեան օրինաւոր «Երկոցներ Տարել։ Սորաչէլ պետունինեն մր կայ , Հայերան իրական որջան Երկոպոուր, էի-բանանը Առոբիան կամ Յորդանանը։ Ծողարանութիան դատուն որ Երիա -Ծողարանութիան է Թելագրել որ Երիպ -ասս, Սուրիա կամ Լիրանան լջեն իրենց Հոդին մէկ մասը. նոյնպէս ցնդարանու թիւն է սպասել որ Իսրայել խաղաղու -Թիոն է ապատը որ թայացը։ Իսրայէլ Քիոն գծէ իր Հոգերուն գնով։ Իսրայէլ սիրով կինպանի որևել միջնարգունինն որ կինայ օգնել չով չովի րերելու Արար-ները եւ Իսրայէլը, հասըաղ կարդադրու թեան մը համար

WPWPPPPPP durant 17pq umpb-quiptly umple, buj. 10ft udet mylum umby quaptym umpay Pengging the hyphologic to appear of a profit profit under the profit of profit profit under the profit of (0.05) dhele 9-10:

Shape suraupountur

Ցաւով կ'իմահանը Թէ հանրապետու -Թեան նախաղահին կինը, Տիկին Ռընէ ՔոԹի, յանկարժամահ եղած է երէկ առ -

Paple, juddyupantus kyan b kuth unana (zupud), nezhquyb mphameana.
Phub dy simbenbyan;
Ship Kuthe, op 70 muphyw b upantus.
Ship Kuthe, op 70 muphyw b upantus.
bendang thish by munanghy, adapan.
blood of papus bifuth apantush olf, ybenamunish benganyup pingenbing dantus.
gud muhb: bifung muhang dy ushambayan benganyup pingenbing bifung dantus.
gud muhb: bifung muhang dy santa 23bi h: santa muhang kahamba bi di bi santa gud
muhanghy pahuhih dit, dantus bi santa
muhanghu pahuhihpu ang kahamba bi santa
muhanghu pantush kahab ky du
muhanghu kuthu ky du bi santah
muhanghu kuthu kuthu ky du bi santah
muhanghu kuthu kuthu ky du bi santah
hanghupu santah santah
hanghupu sa

#### ՍՈՒՐԻՈՑ ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ

**ՋԵՐՄ ԽՕՍՔԵՐԸ**ԿԻԼԻԿԻՈՑ ԿԱԹՈՂ · ՏԵՂԱՊԱՀԻՆ

ԿԻԼԻԿԻՍԵ ՎԵՐԵՐ Է ԾԵՐԵՐԵՐԵՐ Ինչպես հաղորդած էինը Նոյ 4ին, կի-լիկիոչ կանու ուղղապահը, Խորեն և -պիսկ - Սուրիոյ հանրապետունեան նա -խաղահին ներկայանալով, չնորհաւորած

խաղաւհի հերիայանալով, Հարջևաւորած էր տեսը ընտրուժիւնը, , Հարջևաւորած հավեայիկատարանի վերանին Հաղոր - դուան պաշտոնական ղեկույցեն կը բարենց Հետեւնաս խաղակոր, որանք, վոգևանա, հետեւնասի խաղակոր, որանք, վոգևանա հետեւնասի խաղակություն և տեղապահին ձի-չեւ, այս այցելուժիան առժին. — Կաթող - Տեղապահը. — Վերերիայ կա-բաղիկաությեան տեղապահ ընտրությեանա տարեւ հետեւ հասկառ հասաս աստղակա.

առթիւ ինծի համար քաղցր պարտակա առբի նկատեցի այցելել սուրիական մայրաքաղաք եւ Ձերդ վաեմութեան ներ կայացնել իմ հաւատարմական զգացում ներուս եւ յարգանքներուս հետ - միա իվ ու Սուրիոյ ու Լիբանանի հայ ժողո — վուրդին ջերմ շնորհաւորութիւններն ու սրտագին մաղթանքները ձեր նախագա սրուսարա սաղբանքարը ար մայրագա տեսակա րասիրաստիս ընտրութեան հա մար։ Հայ ժողովուրդը խանդավառու թեանց գեղ վահաւթեան ընտրութեւնը որպես նա խագահ որովեհանւ ձեր մեծոգի անձին մեջ ան անասած է իր մեծ րարսեկանը եւ

մեջ ան տնսած է իր մեծ րարոզտու ապառելի »։ Ապա Նորին Արրադիութնեւնը չնորհա -կայուհիւն դայանեց Նորին Վահուհեան պա անժիրի հրդունելու հետ չանար և։ մասինց իրևն՝ արեւշատութնեն եւ ջա Հատոլ հետևջ, Սուրիս ի յարածուհ վե-թելը եւ բարգաւահում եւ հրվահիայնին։ Նախագահ Շիւբրի Քուաթնի — «Իս-թավել «Ջորհակայ են և ուրայն — «Իս-թավել «Ջորհակայ են և ուրայն — «Սո-թավել «Ջորհակայ են և ուրայն — «Սո-հասաննութեան այս օրենարեր այցելու —

իր արևասի հարդական որ ըստական հարագահունը հարարական համար։ Կը շնորհասարեն Ձեզ՝ Ձեր տեղապահական ինարութեան համար եւ Կը բնորհասարեն հետ արևասիան հայարական հա նրր տեսայ՝ անմիջապե լիջնցի Ջիզ, հե. ուրավառբիւնի ունեցայ այն մարդուն, որ կորսուած բան մբ կը գտնի։ Շնորհացիայի այս այստաներ հարարուն, որ կորսուած բան մբ կը գտնի։ Շնորհացիայի այստաներ հեծի իմ ընտութե հատարարուն հետ այստաներ հեծի իմ ընտութե այստաներ կոչունի Ջեր և Ջեր Հայո ավուրդին բարհվառի և ինքվինքն կի նրկատեմ մին Ջեր համայնքեն. Հայր ամեն ու ուներ և ուներ և հային հետև ին այստեր և այսեր և այսեր և հային հետև ին այստեր և այսեր և այրեր և այսեր և այրեր և տեղ եւ ամեն երկրի մեջ կը գրաւէ պատ-ւոյ տե դմը, եւ ես պատիւ կը զգամ ըլլալու անոնցմէ մէկը։ Ես շարունակ գն իատած եմ Հայր որպէս աշխատունակ եւ հաւատարիմ քաղաքացի․ եւ ի սրտէ յա-չողութիւն կը յաղթեմ Ձեզի՝ Ձեր բարձր և պատասխանատու պաշտօնինմէջ,որպէս զի ի մօտոյ ընտրէք Ձեր կրօնական պե

AL . UULTABBUG ZEAUSBULLAY Աքերիկեան «Տեյլի Նիւց» ԹերԹը կը դրէ Թէ Ուիլեթմ Սարոյեան, դմորմանա -ւորուած է ամերիկեան հեռատեսիլի վար-չուԹևան հետ (Թելէվիդիոն), չարը մր շութատումու (թույւլրգրատ), չարը և ը ծաղորդումներ կատարելու ծամար։ Հա -յաղդի դրադետը անձիջապես վիրարոյժի մը դիմած է, որպես զի ֆիֆը չակե, Հե -ռատեսիլին առջեւ երեւալէ առաջ ։

# AIL8 ՆԱՄԱԿ

*ԽՄԲ*... խ. Միութհան ականաւոր գը-րագէտներէն Մ. Ա. Շոլոխով վերջերս կոչ մը ուղղած էր յանուն խորհրդային գրողներու, որով կը հրաւիրեր արտա – սահմանի գրողները.—

1. Ունենալ իրենց կլոր սեղանը.— 2. Սերտացնել բարեկամական կապերը.— 3.

ոսիսացար բայսգրապան զապիրը — 3-Ժովադարձաբար յարգել իրար ։ Քահիրէի մեր պաշտոնակիցը, Ցուսու — Քեր , որ հոկու 22ին իսմրագրական մը նուիրած էր այս հարցին, երկրորդ իրև— բագրականով մը եւս հրասարակած է հետև-ենալ խորհրդածութիւններով (5 Նոյեմբեր) .-

Քանի մր «ազնիւ խնդիրներ» այ մենք יים מין מיום

Մասին մը «արիև հիռըիրծևթ» այ ժենջ աւհինչ , - «իլաեինջ մեր շոկաներևը 22-խմբադրականը նղբակակելով : Հիմա տաներ է, որ այդ ինոկրիները , «արիև »՝ իրենց խորջին մէջ, մենջ այ դրնեց վերջապես « կրոր սեղածային վրայ եւ «սեղածակից»ներուն առջեւ: Ձենջ կարծեր, որ ժեր ծամոր կր հասի Գ. Շո-լոխովի, րայց կր կարծենջ, Թէ տեղ ժը, ի վերջոյ, կը հասնի։ Եւ ժեղի հաժար ի կերջող, կը հասիծեւնք, իկ տեղ մը, կարևութը այս առեղջեւ եւ ժեղի համար կարևութը այս առեղջեւ էւ իրել, սակայի պատաժամեր մեր «Բաց համաւտի հեղի-ծաև է խաղաղ Դուեր չի ածուտեր հեղի-ծակին ձեռքը, տուելի լաւ.։

Ա.— Մեհք անդամ մր արդեն խոսան երեջ հոր ուղղադրութեան մասին, «Ա.-ընդեան ուղղադրութեան կարուծ այն բարարարութեհան, որ ըսորը պատրոր դա-րեր կեր առեր կը դործէ մեր մեծառջան լեղուին մէջ։
Դայքայիայան Հե

լեղուին մէջ։ ԳաղԹաչխարհը, ծիչդ- մէկ - երրորդյ համայն հայունեան, ԴԷՄ Է այս ուղղու **Ջ**Էկ երրորդը համայի հայուրեան, ԳԵՄ է այր ուղղու-Ռեան, դայն ոչ հարարատ, ոչ այ հասա-տարին նկատելով ձեր լեղուի ողեին։ Ձենք իսի հայուր տոներ այն պարարան, որ պուլկարահայ եւ ռումանահայ դա -դութենրուն մէջ հարկադրարար կը դոր -հածուի արդեն հար աւղղադրութելուի չ Տուրջ ձին է ասիկա, դոր կամայ իէ ա-կամայ, - աւելի ճերը՝ պետմայ, - ար-ած են այդ դապութեները օտար իլիա -հուքեան:

ագանջելը երբեմն աւելի մեծ յ առաղութ հրրաս առելի մեծ յառաչ-դիքութիւն է, ջան առաջ հրթայը։ Հին առողադրութիւնը փոխելով, դայն ձեւա-դեղծելով, դրեթէ անձանաչելի բանի մր վերածելով մենջ առա՞ք գացինջ թէ հա ով մենը առա՞ջ գացինը թէ հա Կրհանը անվարան պատասիսա –

վերածորդ սեսբ առա լ դացրոշ բու դացինչ է Կրհանջ ածվարան պատասխա -ծել — Սա դացինչ ։ Բոլբեւիցմը Թու սոցիալիզմ կառուցա-ծել ուր որ Կուգե , բայց Թուլ Տանդիսա ձղէ մեր այրուրենը իր Մեպոպեան ձե -ւին մէջ ։ Այդ 36 դիրերում վրայ տասեր շիրդ դարհրու կնիջը կայ, անջականլի կնիջ, որուն ոչ ոջ դպած էր մինչևւ ասկէ ջոանըշինդ աարի առաջ։

արտարչար արդադր առաչ։ Նոր ուղմադրութինչը մեզ ոչ Թէ կը մօ-ահցնէ իրարու, այլ մեղ դրեթէ կը Հե – ռացնէ իրարմէ։ Ոչ միայն չի՝ դօրացներ

կապը հայութեան երկու «կէս»երուն մի -

կտարը հայուհինած երկու ձկետծերուծ մի -Զեւ, այլ եւ Ար անարացին կայն ։ ԵՄԻ իրապես Մուրհեջ դօրաւոր թան մր դարձնել այս կտար եւ սերտացնել, ամ -դարձրել յարարելու Միւեները Գաղքիսչ -իաբո՞ի եւ Մայր Հայրենիքի միջեւ, պետ -չերահատատառի չեն ուղղադրունիւ -ծը, Մեսրոպետե կոչուած ուղղադրու

Այս է Գաղթաշխարհի առաջին պահան-

Հայրենիջեն: Բ.— Շատ խոսուած է եւ հաւանադար B.— Town booms to be the sundragung the zum alpha house, home penathous whichen a question of the desired the sundrage such periods a flat of a sundrage such periods with the periods and the sundrage s րար։ Իաղա որ դեպային է մեր մէջ. — Մարդացուս ցնննը, իր հայացնննը, ինչ որ կհամեննը օտարեն։ Արդայնացուցած ենք ըրկատո -նեուցեինչը, աղգայնագուցած ենք եկեղի-ցին, աղդայնացուցած ենք մշակոյինը , աղդայնացուցած ենջ ծաեւ բաղմակիս բառեր ու բացաարույինններ։ Կայ ուրիչ դարասղայ մը, - ծախ ճայա-կով, այսինչը իմարանգով կատարել որ եւ է փոխառունինչ, եւ կատարել միայն այն առեն, երբ չունինչը, չենջ ունեցած , թերևա ծաեւ չենչ կրծար ուծենայ օտար բառերուն համարժէջը մեր լեղուին մէջ։ Տանջ օրիհակ մր վեար։ Լոմաոնի մէջ դիրջ մր լոյս տեսեր է կերջերս «Սովետակած Գրականունին» ամադիքը, «Օրդան Հայաստանի Սովե ասկա Գրողների Միուքեան», իր 1955 Յուլիսի Սիուլ - Հարերենի հարդան

տական Գրողների Միուքենան», իր 1955 Յուլիսի Թիւով ... Հայերէնի Սարդմա -նած է արդ գրջին անունը. «Երյուդներ ացիալիստական ռեալիզմի ու բրիտանա-կան կուլաուլայի տրադիցիաների մա - Այստեղ ժիայի «ժասի»ը Հայե թեն է, ենէ չՀայուներ «բրիտանական»ը,

Ուղղագրական բարբարոսութեան վրայ Ուզղադրական բարբարոսուհետ՝ վրայ ենք աւեկցնենը հահեւ օտար բառերու այս սանձաբձակ արշաւր, կրնանջ բուել Գրի -գոր Օտեանի պքս «Մեր ունեցածր այլ-եւս լեզու մը չէ, այլ լեզուի պէս բան մըն

Ցանցանքը ժերն է, եթէ ժեր լեզուն օր մը, «լեղուի պէս բանի մը» վերածուի դարձեալ ։

Բայց մենւը կ'ուղենը, որ մեր ունեցածը ըլլայ ոչ Թէ «լեզուի պէս բան մը», այլ կատարեալ լեզու մը, անկախ, ինջնուրոյն եւ ին քնիչիսան ։

he highlylow's:
Warpa de angulatung he thegen he suit,
habemquahh demi : Wer he he he's: Stead
this habemquahh demi : Wer he helpe, her offalbes, he mahabha suitmahh, an appending to get the angulatunde, ang quhifit suitpart d'aquduren de, sugue phila suitples mangunah def alphanun dunqun
handh boonnad, apanun , ophihaquan dunath

լեղու մը ։ Դուրս վտարեցէջ օտար «սուրը»երը

մեր սրբալոյս տամարէն, որ մեր լեզուն է։ Մեր «սուրբ»երը կը բաւեն մեղի․ ենէ չրաւեն իսկ, մենջ դիտենջ կերպը ընտ – ելու եւ մեր ընտրածը Հայացնելու ։ Այս է ԳաղԹաշխարհի երկրորդ պա

հարոն Հայրբրինի ներ

որջան ա. Միութեան մէչ։ Այս նոյն չանկերգը դոց սորված են եւ տեղի – անտեղի կը կրկնեն ՝ նաեւ «եր «Տայաստանասէրծները։ Արդ., ի՞նչ է ա. -դատութիիւնը։ Այս հարցումին դերման ջաղաջագէտ մը պատասխանած է.— Ա. -գատունիւնը ձգել երնայն է, դործը ձգել դրատ երթեւեն է, ազատություն է, եր-կիրը ձգել երթայն է։ Աղատութիւնը ա -գատ երթեւենն է, աղատորէն դուրս դալ Julib երկրէ մը եւ աղատօրէն

արկրդ որ հորտ:
Կա՛՛ սար ապատութքիւհը Լե՛սինի ստեղծած կայսրութքեան մէջ: Կր Հարցնենը՝
կա՛՛յ։ Ու կր պատասիանենը՝ օր, չկայ։
Ոչ ոչ կո՛սայ ապատորեն դուրս եկի
Ռուսաստանեն, եւ ոչ ոչ կր՛սայ ապատո

րէն ներս մանել Հոնկէ ։ Այստեղ, Գաղխաչխարհի մէջ, Հարիշր արատվ, բաղջույրաթը և չէլ, չարիշի Հայարաւոր Հայրենաթաղձ Հայեր կ՚ու -գեն պեք անդամ մր աչքով տևմնել եւ «ձևոշջ» շշչափել իրենց հայրենի Հոդը ։ Սակայն անոնց արդիլուած է մուտջը ի րենց երկրէն ներա

րենց երկրեն ներս:
Այնակո, Հայրեներին մեջ, տարանովարար նայնակեր կան հարիւր հարարաւթը ներ, որոնց կյուրեն դեք անդամ Հր այցելել Հայալիտարին «հարիւր հարարաւթը ներ, որոնց կյուրեն դեք անդամ Հր այցելել Հայալիարհի ձեռո կեսը, տեսնել
իրնեց ժողովաւրդեն «հողմացրել» թեկորները, եթե, որ չերրս հետածել և բարևկանու
կան կապերս տերասացելու համար հետական կատերա տերասացելու համար, հետաայես կյուրե հոյն ինչեն Պ. Շայրով :
հետածենն տասես եւ երել համար հա

պէս կուղէ այի հերի Կ. Շոլոիով ։ Երհասանթեխը տարիէ ի վեր հրդուտ են ուղղակի կապերը արտասահմանի Հայ դրողհերուծ եւ Երևւանի Հայ դրողհերուծ մինեւ: Ոչ որ հիան է մեկի մեր Հայե նիչեն, հեր են այր հան է մեկի մեր Հայա ուիրակ»ներու կամ «ադիաատոր»ներու պարագայական այդելուԹիւնները։

պարակայական այդյութը հատրբայիարբե Ինչո՞ւ ալևաի չկրնան թաղքնայիարբե մէջ չբջապաոյա մը կատարիլ, օրինակ , Դերեհիկ Դեմերգեանը, Սաեփան Ջօրեա-նը, Գուրդեն Մահարին, Մկրաիչ Արմէ-նը, Ցովե՝ Շիրաղը, Սիրվա Կապուտիկ-եանը հետոյին, հետոյին Եւ ինչո՞ւ պիտի չկարենան հայրենիք այցելել Գաղթ իսարգի տահու ոչ - «պրոդրեսիւ» գրողնե -וולנו שו

գրուս ու առանց ուղղակի չփումնե-կարևլի՝ է , առանց ուղղակի չփումնե-րու , մչակութային դործակցութիւն ըս – ահղծել կամ բոլորուիլ «կլոր սեղան»ի մը 211119

# ԱՍԱՏՈՒՐԻՆ ՄԱՀՐ

Արցունքի մի ջանի կաթիլները թերեւս Արցում ի հր արար դարերդուրը թողինա տուելին կ՝ ըսեմ», դան մի գահի աողերը մե-ռած թարկիկամի մը մասին։ Մ օաիկ բարե-կամը մեռնելին դետոլ, կարժես աշելի կը պատ անոր մերկայունինչը, մայինի և – բանղը, թառերում չելաը, ժոլիաը, ու – գրտա ահար հերկայուհիլունը, ձայնրև ու -րահալը, դառեկուն չեւաը, ժովետը, ու -րախունիւնը, վիշաը եւ այն բոլորը՝ որ կետաերին ենչ երբ կը մեսնել հարեկանց, մահուտի հետ կը սկսիս տեհի հաշտուիլ, հայիսիվ ժահրմանալ ու լսել Թեւերուն բախումը, Բարևկանգ ընդմե դառական ատրի, դիրշրոնը տարը ան ին հարան իր տանի, միհւնոքը ատեն այլ կը չա-րուհակել արդիկ, դու մեջե, իր չարժումը ւայստունինչներով: Կորսուստի հարևիսոմ մը կորսուստ աա-րիներու պէս է, որ կը մնայ որպէս ար -

tt. 0 :

երայան այլն չ, որ դր ասոց որպչ ար «Ար ասաչ եմ որ իր մօտիիինրան համար հատառւրը իր ջերմ հուիով պիտի չարու-հակե ապրիլ, որովհետեւ ահ կետներ ա-տողջ ձեկ արտայա տունինձի եր, իր միա տողջ ձեկ արտայա տունինձի եր, իր միա հեշ ասա էր հահաիս հայար հահարար հեշնով։ Այդ խահարավառումինձր ահոր հեշ ասա էր խահարև և արդ բծակահար և հեշ հայար էր խահար և արդ բծակահար հեշ եր Այդ չհոր-չը ահոր համար ավո-գահը բծական էր, որպահ գրայարաջաների հեծ և ասարի չատ արհարի և ան -աարթեր իր աաղանայի հետաերի եր և ան -աարթեր իր աաղանայի համարկա, որով հետև։ հիզավ և աշխատարը աարիջին հեջ արդեն կայմումի չեր և որեւէ հիր Հերա առելի մշակելս էր ասարարը։ Ոչ ձէի ներ՝ մտածերո ձեռին, ժամաւտոր իր ունի ձէն ենին չափ կատակ էր՝ հան անձառողութիւնը և առատակ գր մուարու — հետև հիրա հերև չատել էր հետև հերև էր արան էր հետաև չեր հետև արաքեր էր և առանց դժ ուարու — հետև հերարութիւնը և առատակ գր հետարու — հետև հարարի էր և առանց որ ուարու — հետև հարարի էր և առանց դժ ուարու —

աստանությութըները եւ առանց դժուարու 
հատաութը աստեղապես օրուստ հետ

էր եւ վայը իրեն համար մոտհորութերեւ

եւ կամ վելա չեր դարձենը։ Օրուստ հետ

էին հահեւ ածոր խանդավառութերնծիները ու

կը հատեւ ածոր խանդավառութերնծիները ու

կը հատար, իր այակատակրերութ երի

կը հար հայալ իր հայալութեայի հետ իր

կը հար այալութեայի հայալութեայի հայալութեր

կը դպացույթ Հայու հաւտացը, որ իր մեր

ապրակրեր հետ այալապես ած կրհար իր

ապրակրեր հետ այալակա ած կրհար իր

հար վարագրիա, մունալ՝ որ մաաւոր

ապանութեր հետ ածահանդեմ մասը վարագրի

հար կատարելու հետարութը իրևի

հետախալու, ինչալինը մառնալու վասան էր կարե
որ դեր կատարելու, Ասատութը, որ Թե
հետ վարակա արև կարութեայի արձական հետ հետ հետարութեայի հետևը, որ Արև

հետահալու, ինչալինը հետարութեայի իրևին

հետ հարագիա արհար հետարութեայի հետ հետ հետարութեայի հետ ին հետ հետ իր

հետ կատարակա արևորութերի հետ իր

հետ հասարակութերին չասած բրիչ ձեւբ եւ

կան կատարակութերին չասացալ իրև ձեւբ եւ

կան կատարակութերին չասացալը չեր հետ հետ հարագարակութերին չասացալու 

հիտերը, հետարերը չասացալը էին աշատանութ

Իրերը, ինպիրները չատ պարզ էին ա-նոր Համար։ Բարդութիւն չունէր նաև։ իր ըմրոնումը կհանդին մասին։ Իր լրադրա-

APUAPAULUE AUSTARPPALLEP

# ՄԱՑՐ ԱՐՋՐ

*ԽՄԲ* ... Հատուած մը եւս այս ինքնատիպ գրողէն, որուն շատ մը պատկերա-լից նկարագրութիւնները հրատարակած ենք նախապես —

Աշունն եկաւ, եւ մեր անտառնե յր նո-

ության ավան, ու հար աստասան ը աս-իրկ հանրում չորեր հաղան ։ Քոչը սարից ինաւ, ձենաանոցները նո -ըից կենոլանացին փովերի բառաւից ու ոչխարհերի մայիւհից ։ Գոժէչներն անաստ մասն եւ վնելոցով

սկսեցին խժռել տանձ, կաղին ու այլ վայ-

արոսցը արտալատ է եր կարուհց Մեղ՝ Հօտադներիս Համար սկսուհց Հետաբրիր ժի չթիան՝ Թեժ խարոյիների չթիանը և Հայաստան է հայաստան հանարատում, չուրֆը նսաստան Հեջևան լսում ու կեծապած ժոկորի ժեջ կարաաֆիլ խո -

արդում :

Այն ժամանուկ ևս մի Եիքար պատանի

Էի՝ ոչխարի մորքնու մեծ փափախը դըլ 
խիս, արհիմերը հայիս, կնու չօմրախը

ռուխս: Շորհրս կարուած էին առնը դոր
ծուտծ կոչա չալից, արժուկներս ու

ծնկներս միչա կարկատած։ Նրանի՝ չեր,

«» և առմանական արուս և առմանական արուս որ ծառ չատ էի բարձրանում պաուղ ջա -դելու, Թէ՞ նրանից, որ ամէն օր-կոխ էի

ունում ընկերներուս հետ՝ ինձ հաղուստ չէր դիմանում ։ Ծնողներս դիւղում էին ապրում ։ Իսկ

ես իմ ընկերների հետ տաւար էի պահում Ճմեռանոցում , որ դիւղից հինդ - վեց ջի-լոժեքը հեռու , մի անտառոտ ձորում էր , Խալ - խալլու սարից եկող դետափի ա

Դա մի արևւոտ ու մեզմ ձոր էր, չա -միներից պաչապանուտծ։ Ամտոր տարե -ըում եւ անտառի բացատներում՝ Հնձած խոսոր դիւդ տանելու փոխարէն դարսում րատալ դրով տասարու դարտաբա դարաութ քինը ծատի ճիուկերի վերայ, հղնիերը փում ու ջարչ տալիս պեպի այդ ձորը, դիդում այածկապատի մէջ եւ ձժատն թուջ օրերին մեր ամասումները կերակրում դրանով: Ձմեռամացում ամէն ամահրուքիիւն ու -

Astronoughast mother advantage that anthe phe hand player my guandhaften had be
presently a quyaname politication, but supresently quyaname politication, but supresently quyaname politication of anyone
type of the phenoglobulary of first may
present may be
present may to
the delivery the modern to be
the the thing of the surface of the
thing the superposition of t

կապուած էին լինում անասունները, եւ կապուած էին լինում անասունները, եւ նրան կից գետնափոր մի խրճիԹ, որի մէջ ապրում էր անասուններ պահողը։ Հա – ապրում էր աստաուստոր պատորը։ Հա որուստոների գումը ժեծ էր, բայց դարձևալ իրչնիք էր մերի ծմած, որովչհահու այդ-անդ կրա րածուորներն էին ապրում , իսկ աչեր դերւյում էր ձմեռում ։ Մեր ձմեռանոցը բաղկացած էր 35-

40 խրճիթներից : Սարի միւս երեսի ձո -

40 hurshfröhrigg: Umrh ihra hahah do-para ki di mapanlah dahaming hum: bambig yikib ki diki nephyu: Uhranku, msa lindhipi diki, mbamana dapharat, ahambiaha mihipih gamana kibi dika hi, kamphamin gilahaha gamana kibi di Bahamingarat maparat kibig dibi babah, quanah, dibidi an maparat kibi pangana, dibidi an maparat kibi panganat dibidi an maparat kibi panganat, dibidi an maparat kibi panganat, dibidi manan hahapi hampin kaping ki-banat dahambang, mijangan an dap misan ancibikaha hapi kumigarat kapiha apihanat, kibi mbalanat: A his introduced

Այդ տարին ձնեռանոցում հացի նեղու-Usy mapple sitheningers sing beforeplan thin general, paugy half be hopmolphy and is mindran plotte noist, a sede, bane be, magne map maphiliphi shap;
but shy abanap samprang sample for
the prophic misemal this happande, ap
the samplanceral, be they hamply be, big
anish t tall samprand for the panying be, big
anish t tall samprand for pe

— Այ կապգ կարած , ախր ջեղ չոր չի դիմանում , — նախատում էր ինձ մայ -

դիմանում , — նախատում էր ինձ մայ ըրող չորհրո կարկատելիս ։ Դե ո՞նց դիմանար, դնում ես անտա փայտ ընթելու, փչերը բռնում են փէչե րիցդ ու ջաչում ։ Փայար չալակում ևս բլուդիդ մէջջն է մաչեցնում ։ Գայլն ընկքը։ Ար «Հարայ» հարայի ըսպ մում է ծասի մեջ , «Հայ – Հարայ» կանչե-լով , սայԹաքելով , ընկնելով ու վեր կե – նալով վաղում ես Հետեւից եւ երը ուշջի ես դալիս , տեսնում ես չալւարիդ ծունկը

ստուսել է : Բարձրանում ես ծառր, հապատառուլ է բարդատում ևս ծառը, չա-ձար քետի տալիս է ինչում ես տողարվ ու ծայում չալվարիզ՝ փողջերը ջրջրուել են։ Իսկ դիմացը դեղին տերեւների միջից պարի տուրրների են կարմիրն տալիս , դէ արի ու դիմացիր, մի րարձրանայ սա-**Լանբրաւր** ..

Ժայուհըն ես բարձրանում, ջայլում ես կածաններով, խոտ կրում չալակով, դո -մադրն ես կողովներով դուրս տանում դո-մից, — այդ րոլորին չո՞ր կը դիմանայ ։

Ձմեռանոցում ես մի ընկեր ունէի՝ Սի մոն անունով ։ Ինձնից վեց - հօթ տարով մեծ էր ։ Մի լուրջ ու հեղ տղայ էր Սիմոձեծ եր։ Մի լուրջ ու հայ ազայ էր Սիմո-Եր, միջա լուրջ աշխատասեր ու ալ-խուր, մահուկ հասահից բվունե էր ծա-ծողծերից եւ ծառայութիւծ էր անում վուր հայուսաներից ձեխի Աինդի առուս Եր։ Նա էլ ինձ հան կարկատած չայլ չա-թեր էր հայուսե ու գլինի դնում Աիոյի համաշ փափակը։ Սրաակից ընկրերի է եր հար հայը կիուս է ինչ քիրա չեա։ Սիմոսի հա այես ծեղ տարիներին վերջին կարը հայը կիուս էինչ իրար չեա։ Սիմոսի հա այեսիկներն անասուծերի պատասայնում էինչ հանում , երկիմում մարըում էինջ գովը, խոսալ թաժանում մարըում էինչ գովը, խոսալ

միճի վնայ՝ հուխանու ասան ։

4. 0.000.600 (Tmj.)

կան կարևոր յողուածներում մեջ իւ գիտեր որսը բարդուհեններ պարդացնել և դարը ձանապարհումներ պարդացնել և դարը ձանապարհում կերլուծել ։

Լաւատեսունիւն կար իր լեցում աշջերրուն մէջ Կողուած արտժարգունեան ձեջն իսկ կրնար անսինապես խորունելն իսկ դարանարունեան հերուր պու կր անաեր հերանրար յորդահում ին հարան ձորունիւն և խորան կենունարի հերանար յորդահումիս կար անոր այդարակ իներութեն մեջ Արտերեր ի՞նչ կր կարդար և ի՞քր կարուական անաւագին նաև ցուցական, փառասիրական ոչնել աներ ։
Մենչ կլ անսելներ անոր ապատրար՝ իր բարարական յորուաներնում մեջն երը կր պորական դարարական ուրան ձեջն արարական չուրական ձանան ձեջն արարական չուրական ձանան ձեջն արարական չուրական ձանան ձեջն արարական չուրական ձանան և հարարական չուրական ձևային Արտարական հեջ առաջական հեջ արարական հեջ արարական հեջ արարական հեջ արարական հեջ առաջանիան ուրական ձևային Արտ թերալ հերան հեջ առաջանի հերա հերա հետաեր Արտուին ձեջն առաջանի աներ առաջանի աներ առաջանի հերա հերա հետաեր և Արտուին հերա հերա հետաեր և Արտուին հետաեր և Արտուին հետաեր և Արտուին հերա հետաեր և Արտուին հերա հետաեր և Արտուին հետ և Արտուին հետ և Արտուին հետաեր և Արտուին հետ և Արտուին հետաեր և Արտուին հետ և

որջեր ազգայիր, արտագավում է բլադարության հատին։ Այդ թողութն են է ա ռողջ դեծ մր կար միչա։
Աստաությա ածեր արհաստելու աննող ,
երր կր կանդուկը պաշտոնի եւ կամ պարտակածուկենան։ Ան պետը էր կանդույն արտակածուկենան։ Ան պետը էր կանդույնը ա ռանրց հիրք եւ՝ արաղ. Անոր լրադրական 
յողուածներն ալ կապուած էին իր օրուածն 
ապրումենրում, իանդավառումենանի կրիապ 
որումենրում, իանդավառումենանի կրիապ 
կապա «Հարայ» են եւ կամ «փոնկ գրյակ 
կապ և չ հաղի մէջ կը դներ նույն ևուսն ոլ ու յավորապես են և և այն «փոնկ գրյակ 
կառուկ և մեսին կանդի մե 
ոլ ու յավորապես են և և այն «փոնկ գրյակ 
կառուկ և մեսին և մեր 
վառուկ և մեսին և 
հանար մեջ հաղը մեջ հայ հատես ոլ ու յավորապետ են և և այն և 
հանար 
հատարենանը։

— Աստաունինան վր ժարապեսն արտա 
յայսունինանը։

— Աստաուբ, դուն պետը է լութի աչ —

յալտուինամբ։
— Աստաուբ, դուն պէտք է լուբն աչ խատանքի սկսիս։ Յանտիս կը հասերեր
անոր, որով-ետևեւ կը հաւտաայինը, որ
ան ընդունակ էլ պարակ, չիերեր՝ մէջ
խորանալ եւ տալ կարևւոր դործ մը ։
Ան կը վիներ, իկ արդիւմներ լիան, որ
որեւէ աշխատանը երկար լի դիժանար ։
Կիներ թոլոր յունահասկան արտայայ ուտերեւները ինչգինը արդատայնելու ,
մանաւանը աշխատանըէ հուտակերը հետ «
ման և «Հատանիլ հետ համահանական արտայականիլ» և
մանաւանը աշխատանըէ խուսափելու համաս :

մար ։ Արգատապչ է։

Արգ վենին ընթացքին կը նկատեինել, որ
Աստութի այլերուն մատնկատ արտա
- այստութիւնչ նաժաձայն չեր յարուցան
վենին։ Աստութը կը դզար որ պետը էր
այիատրի կանոնաւոր դործի մի վրայ ։
Աստերապես այդ եր դինը անձանալատ ցնողը եւ կ՝ուղեր Հեռանալ, Թափառի և
քը դղար որ պակաս մի կար լրացնելիչ ։
- դեպ արդուսաների .

«Աստությանի և հիռանալ և անձանալ և
հատարային իր հետ բերաւ վանդիրու

— դմաց արտաստեսան ։ Վերագարեին իր ձետ բերաշ վանջերու Հրատարակունիլեններէն, Հայադիաս — փան դրադաբան մի ։ Կուղէր լրացնել այդ պահասը, Հաւաքել ադրերմեր՝ պեհաչ Տամար իր մէջ իսկապես Մաղմուած ջան—

ջարները:

Ու օր մըն ալ իմ ացանք որ Աստաուր ամուտնացիր է, իր ճամերորդութեան, իր
դրադարանի նման նոյնպես չատ կարևոր
դրադարանի նման նոյնպես չատ կարևոր
դակաս մը լրացներու համար: Ամուսնամակ եիթք Աստաուր փակուհցու եր
դատուէա տան մէք ու մոոցու որ
ինչ
կանչուած էր դրական կարևոր այիա««». մա ձեռ հետ ու մահե արևի ար

գտարուտծ էր զբական կարևոր աշխա – ատևչ մբ խնկու որ մունի գիտի բնել իր տաղանդի Բելադրանջներուն : Մէկ տարի առաջ իմացայ, որ Ասա – աուրջ իր գրադարախ արդեն Պէլրունի ձեմարանը դրկա է: Մեղադրեցի ակա –

# Uhse th urnhtus

# ՄՈՐԻՍ ԻՒԹՐԻԼ 0

Ֆրանսացի մեծանուն նկարիչը որ մե -ռաւ անդեալ չարաք Տաքսի մէջ, ծնած էր 1883ի Ծնունդին։ Իր մայրն էր տաղան -դաւոր նկարչուհի Սիւդան Վալասոն , նուրձաւ վրենն դօնն աղսւսիրիր, այնն քէն ջարքնաց վիրճն ։ ջմար սնմբ-աւսն ըկանքուշի՝ Ոիւմալ 4 անասոր ՝ առուն որանալու

ւայրը չէր ձանչցած դինքը։ Տղան որդե-դրուհցաւ վերջը ժօրը աժուսինին՝ Անա-բե իւֆերի փորձէ։
Իւֆերի փորձէ։
Իւֆերին տաղակայի ժանվուֆին և ները ի-թեն չաժար կարևությայի դործն էր ևւ ամեն դիչեր որձաբանի բարևկամենը դին-ար դինով կինակի ժէջ առև իր փոխա-գրեին։ Մինչեւ 1903 ջանի ժը անդամ ՍԷԴի Անի թուժարանը փոխադրում էր ։ Անադրում Վերջին, անդամ գիշերի կր թեն-առրեր ժօրը որ փորձէ նկարչուֆեան ժո-

Անարուա։ Վերքին, անդամ բժիջկը կր հիւ պարքի մարդ որ փորձի նվարջունեան մօ-տեցնել, նույնիսկ ենկ տաղանել բուհի։ Առաջին փորձերը յուսան-տասկան և -գան, բայց յանվարծ, որոշեց բայողնան երքեալ դծել եւ բերաւ մարը ինչհատիա եւ հարեւոր դործեր։ Վարառայի անձագորն ուրախունինանի հղաւ այս յայանունինանը, տան հետուն էս։ արան նկարիչ էր ։

Բայց եւ այնպես արուհստը բաւարար դատճառ մը չհղաւ որ նկարիչը հրաժարի տմելեն։ Գինի ճարելու համար կը վաճաոէր դործերը։ Գիչերները տուն երթալու ի վիձակի չէր եւ կը մնար սրձարանի ըն haping of minelin :

կերոց մր առումը:

հերոց մր առումը:

հերիկրդի ծկարդական ասպարկդի դբըխաւոր Թուականներն են:

1903 – 1908:

ծկարիչը չատ ազգուսած է ապաւորա
գալաներիչ, թայց կր յայանի արդեն մեծ

անշատականութիւն մր։ 1909 – 1914, դոր

կլ կոչնե «ձեկանակ չըջանը»։ Նկարիչի մը

լաւագոյն չըջանը»։ 1915 – 1930 դործերը

առելի ձչորիա են։ Գոյները դօրաւոր:

հ. Ա. «ծառան 1900» - Ֆիեւ և միան ա

Եւ վերջապես 1930էն մինչևւ մահը յ

եւ վերկապես 1830 է մինչեւ ժամել բաժ անա ահմառատար կատաներ ուր սակայն միչա ծերկայ է հանձարեղ նկարիչ վը ։ Իւքիրիս ուժի մաս ասաղ հայար դոր -ծեր, որոնչ հիա հարիւրդ գյուն դոր հոր ժ ծարկեր են, ըստ Որևէ Պառոնիչ։ Դի -մանկար չէ գծած, բայի մէկ տաև որ բանող դործ մը չի համարուիր։ Ուր չեր հետարրըրունը մարդկային դիմադիծով ։ Անաւտիսայն էր փանակայի կոմ » մո

Աժուսնացած էր պելժիացի կնոջ ա հետ որ իր կարդին ծանօթ է իրրեւ նր

մալ, որ այլնւս պիտի չաչնատի եւ ար-դեն ծողեծ իսւսափնցաւ, վանդակեն փախչող խոլունի մը ոյես « Երբեր չէ և կրծար երևւակայել որ այն-ջան կենսունակ, այնջան ըսշտանս «Եր Աստաորը իմ այիւները կը փակեր «Եր դե ան դղաց, որ չուսով պիտի փակուէր իր կետևրը։ Ած չլրացուց իր այիսասան — ««, չյրացուց իր այիսասանը ու արացուց ի եր դեսագրը։ «Ե Զլրացուց քր աւրաստա-ուշ իր ըստրեկամերուն մեջ իր մահրայիկ արտայայատերիւնով, մահրայանը և ՀԱՄԱՍՏԵՂ

# wpinesh, theuh Luing whiching: Un

րայ։
Իւֆրիրսի դլիսուոր դործերն են՝ Միւլեն տը լա Կալեթը, Ռիւ Պերլիօգը, Սաքրէ - Քեօրը, Լափեն Աժիլը են։ են։
Իւֆրիլօ Քեն։ Տարս ժեռոււ, բայց ոբովչետեւ ամբողջ կետերը հղած էր Մոնժարթիր ժարոր, Թաղեցին իր ծենդա ժաստո

#### CARELEUX SPUSIIX IFPRIENTE

Ինչպէս հաղորդեցինը, այս տարի Նո պէլի դրական մրցանակին՝ արժանացաւ իսլանտացի դրաղէտ մը, Ալաոր Լաջս -

եր արադետը ժամանակ մը դայրացու-կյս գրադետը ժամանակիցները, դրելով «Իսլանտայի մէջ մեր կերաժ միսը, ու -«Իսլանտայի մէջ մեր կերաժ միսը, ու քիչ անդ լուսերում կուտած»: Կայց եւ այնպես կրցաւ պարտադրել իր յանդույն կարծիջները, չնորհիւ իր մեծ արժեջին ։ Արտատահանի մէծ այլ Լաջաներ նկատ - ուտծ է իրրեւ վարպետ մը։ Իր ծանօկ գործն է՝ Սալբա Վալգա որ չարժանկարի այլ կիսածուած է։ Պատմունին է աղ mi Alpubarum ; Aumani Alpibih k mi Alpub di ng ng hu mumungh pp dong shun ;

usu Alpibih nghand manahaha danga ;

Asuph pipah Jung bananjub £ dihang 
undun apat di Nga Banahahaha khang 
undun apat di Nga Banahahaha khang 
pahang di Ag. Ungan Jungan, mghipa ,

pihah nichhun di k pepahiph mdam di ja

pingka sab bang mgan da ng dipipa ha

di hipi Agu, kephan Suman, jana ma 
muk 1932hi. 8 5 1932/14:

աստ է 1832 եր արդա տատոր, լոր տե - 
տած է 1832 եր 

Իսլահահրենի Բարդմահոս է նշահատոր 
«Բանակաս», լույց ինջ կր խոստովահի 
Բե Բարդմահուհենն աւելի ուղած է վորԲեռի դումի դործոցը դերածել հոլահատրկած վերկ հր :

«Հիւլեական կայան» կր կոյուի ուրիչ 
Վեկ վերպ, տեսակ մր երդիծանչ Դ - 

տատայի ջաղջենի դասակարդեն որ Աժե - 

բիկացիներում արաժաղթելով Քենթավելի 
հարնակայ ծախած Էլլայ երկերը :

Դրայեաը ունի ուրիլ դպայուն եւ յսա
իևնչական դործ մր, «Երկերջի կերկակար 

Ար արածրահայ արդուհլով իրերու դեղեց 
կր բարձիանայ ապողուելով իրերու դեղեց 

կութենենչ :

# LOUSON ILCONHUSH

Արուհստագէտ Խաչիկ Ճամպագետն տ with allmind emmmmma & Wall bamp սաչիր ըլլալով չաստատան Եղթիկներ գրիոյ մէջ ուռուցիկ գրերով՝ բարմագոյն գրիոլ մեջ ուռուցիկ գրերով թարգագրել գելական հահատահահատե Քոքիինիի պատրատար գործաբանը։ Արուեստագե-ար յանրոյած է այս գործիծ մեկ չծորեր իր կատարոծ Յամրադրութենած, Երու պա , մամաուորարար Տանրմաբըս։ Լմա-ատեն գնած է արենասին Վերարեկան ձեջենաները ևւ գրած Ալեջանորիա ։

# uthtunus ununos

Unucon denizumum, Թանձրահոս մըռայլ գինի, Զոր ցընորքն իմ երբեմնի Կը զեղուր միշտ լիառատ

Պատանքիդ մէջ պարուրուած Ես կ'անցնիմ այս նոյն նամրէն , Հին ձայներ գիս կը կանչեն Մրմունչով աղօթասաց :

Երբ Լեռնեն Ժընուհեւհ Լուսադրիւր կ'իջներ ես. Արցունքովդ կը ցօղէիր իմ ճակատըս հըրալի Որրուհի քըրոջ մր պէս ...

Արդեօք ո'ւր գտնել նորէն Աղբիւրն այդ, սուրբ առաւօտ , Արբեցնել անոր ջուրէն իմ հոգին լուսակարօտ

Heller, beging

ZUBUUSULGUL GPUGULARPPKI

# CUSCONULL ITOS

Դու շրջում ես ինձ հետ շուրջը շատրուա-Փոքրիկ թաթիկը քո իմ ափի մէջ նի, Ու գալիս ես ինձ հետ,իմ անուշիկ բալիկ, ծնչպես երգի քաղցը մի ելեւէջ։

ինչպէս սրտիս մօտիկ մի մտերիմ ընկեր, Որ հասկանում է ինձ առանց խօսքի, Ու կարկաչում ես դու, ու երգում՝ ես

Ու վերջ չկայ մաքուր քո հրճուանքին : Ar fpfgnid bu gni, abnfu pug zbu p-nq-

Վախենում ես, որ ետ մնաս յանկարծ Եւ դու այստեղ այնպէ՛ս երկիւղով

Մեր տան ծանօթ բակը հեռւում թողած: Կը մեծանաս, բալիկ, եւ կը շրջես մենակ Քո հայրենի, ազա′տ հողի վրայ Միշտ կը լինի քեզ հետ, ձեռքի նման իմ

Հայրենիքի ձեռքը որպես զրահ ։

Երբ անցնում եմ ձեր դոնով , Երբ չեմ ուզում նայել քեզ, նրը չես ուզում նայիլ քիզ, Ես չգիտեմ, թէ ինչու Մի հին երգ եմ մրմնչում , Քայլերս չեն լսում ինձ , Քեզ եմ փնտոում ես նորից Ամէն, ամէ՜ն առաւօտ։

Ու ես գնո'ւմ եմ, գնո'ւմ 2qhubu n'ip bu quiniu , bu hupound of whihmed նն զարծմում եմ չրին , Սիրտս բռնում եմ չրին , Արեւին ու աշխարհին , Մարդուն , հողին ու քարին Ու ձեր դռան ծիծառին Ամէն, ամեն առաւստ

4.0.20.95, 40.015.8

«BUAULR» POBLEPOLE

# ע. שלתודף שלת חוונהטורהותם **UUZUANTAC** ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ

Իրժիֆի երևորոկում Շիւջրիւ, Սարու-խումը երևորիորան Ադիույն երկիչ հրի հրահրիան գնրակա Արիույն երկիչ հրի հրահրիան գնրակա Արիֆի, երբորեր հրեակորան Բիւջոն, փաչան, Սվարի և թեակորան Հայիս Թուրիլուա, Լարիսսա-նի ծուխկին երևորիորան Հաֆոր Մեծք Ար անանարայի գիրապետ Բա սին, Իսքիանալույի երևորիորան Նանալի Հանալույն Ասրջ Էֆի մասչում Հանդրա-անու իսնիակայի Արիույն բուսած բա-պայ Հախուր Հիրժի, Լադ Իսժայիլ եւ հրաձի Առասաֆը, ի ծերկայունիան ։ Ի բայակայունիան մասնում կը պասա պարած նորկել Անալարի հարկինի կու-սարալ Արակա Անալարայի հարկինի կու-սալույն հայակա Անալարայի հարկինի կու-սակայ Ապաիւլաարիը և Իրժինիար և Իզմինի երևախոխան Շիւջրիւ, Սարու

Դատարանս տասը տարի ըսնտարիր.
հիան իր դատապարտ Հաֆիզը ՄԷ-մէար ինչ պետը իր դատապարտ և Հաֆիզը ՄԷ-մէար հորորության աներասիքը Վէ-մազր, իրրես երկրորդական մեպսակը, իրի անպարտ կարձակէ մատցետ անգորանայները, որոնց մէջ կան երկակոխաններ Ֆաիլ (Ջիա Խուր - չիաի հորայրը), Սապիին, Վերի Սամի , շրար ողջայրը, ծառըր , ոչեր և որ Ֆերիտում Ֆիջրի, Միւմիր Հիւսրեվ պե յերը եւ ուրիչ անձեր։ Անպարա կ՝ար ձակուին նոյնպես Քեաղըն Գա տայուրս աղարգ Դապրա Կա դապերիը Աֆեիքի Այի Ահատա, մաֆեր Թայիսար, Մերտիայի ձեժալ փաչահերը, պարակարան հարկա, եւույիս։ Դատարանը որոշած էր նաես Անդարա -չի մեջ սարահափել Բաումի (Օրպայ) եւ Ատմաս պեյերու պատը, ինչպես հանւ հա

դատել ԻԹԹինատական պարագլուիները, Ֆլմտական նախկին նախարար Ճավիա, երմասական հայնդնի հայնարար «հավիա։ Տօգի հաղում հայնդնի հայնարար «հավիա։ Տօգի հաղում հայնդ Լիրմի այերբը, Կարա Ասաբի, Իրվերի հայնորդ կուսա -կալ Բաշեքի (փախասական), Հիուսեյին Այի անձերը Ակա-Մատին, Իւհան, Այն Այս անձերը արդեն իսկ Անդարա դրվուած են.

երը լրացաւ այս ահեղ դատավեռին ըն-Թերցումը, որ ամբողջ արիւնոտ պատ -մութեան մը հաչուհյարդարն էր, իսելա -յեղ ծափեր Թնդացին եւ չատեր կը պո -

ռային. կեցցեն մեր փաչաները ։

տային և իկցին մեր վաղաները :
Նախաղանը ոսաիկան դօրջին նրամա —
յեց որ անպարաները աղատ ինոլուն ։ Ծափերը վերակաան եւ այս անդամ Գարա դեշից, Ուեեյեն Այի մեռատ , մաֆեր
Բայիսա վաղաներն և հարտ առատորենրուն
տեհակը, ուր պատաւորենրուն եւ երևս —
փոխաններուն ձեռախրը սեղանցին : Ո —
մանց ողքաղուրուեցան եւ իրաց չնորնա —
որեցին :

Ֆաիջ պէյ, որ լոած էր իր կրասեր եղդանց մահուան դատապարտուիլը, չա րոր մասնկոտ կ'երեւէր։ Սապիխ

Կ'լաէր լրադրողներուն.
— ԵԹէ անցեալ տարի չկռահէի խըն -Վիրը, փիչ մնաց պիտի դործադրէին չա րաչուք ծրագիրը

րաչուջ ծրադիրը :

- Իսկ 13 մամապարաները դեռ ամեն րա- Երկ 13 մամապարաները դեռ ամեն րա- Եկ ամասերկան, բանասի խցիկներուն - մեջ

կր աղասեին իրենց ժամուն։ Առջի իրի 
կուն, դատարաներ բանա վերադառնայե
հաջ չինեցնել չատեր որառում արևուն
անկին մբ ինված էին։ Շիւջրիւ րան մբ
Հեր կերած, չարունակ կր չրջադայեր
խցիկին մէջ Արա Սուշրիա Թուշջինայի
բանալն նայան եր եւ եր եղթորը - ուղ 
դուան նամակում ու բրած ։ Յետույ բաժ ըր
թանասպաներուն . րանտապահներուն

Ձիս մժեղներէն աղատեցէջ որ այս

դիչնը հանդիստ ընանամ ։ Սարը էֆէ Էաիպ այն համողումը ունէր 

Polyl Millill, Ili.

Whiphone Plank Umbash of Shrishpe grapburgene kyab ha ji offetyis ha fi. Indheph
quiburgus Burghane diff, one dunly 23th
quiburgus Burghane diff, one dunly 24th
dulum some of the unbramphing app
bursher lifety de he unpramburge haracha
de lie ha ji dunla dibupurge he pouparityuse de alama dibupurge he pouparityuse de alama dibupurge he pouparityuse de alama dibupurge dunlah
dibupur dunlah alamah milinih րասցուս սը սկսատ էր բղուրը մեջ : Բոլոր լոյսերը վառած, րամաա -պահները դործի վրայ, սուինաւոր սստի-կան դինուոթները կրկնապատկուսծ , ա-մենուրեք ոստիկաններ ու պահակներ կր

(Tmp.)

րեւ: Նախարարը հերջեց Մոլոքիոքի այն առարկունիներ Բէ Այդրծհատւրբի ծրա - գիրը պիտի առեցծե կարարհրունինանց լարժած վրածուրբ է հարարհրունինանց լարժած վրածուր։ Ապա դիտել առուա իրթ Արդրծհատւրբ իր առաջարկը հերկա - յացոց ածցեալ յուլերին, «ծափերով ըն - դունունցաւ ասիրող այնարդ՝ են է» իր հրատերը դունունցաւ ասիրող այնարդ՝ են իր հրատերը կրծում փոխել իրենց դերջը Արդրծհատարի երիան փոխել իրենց դերջը Արդրծհատա - չարիներու մասին։
Հայաները և մասին։

Հեռադիրը կ՛ըսկ Թէ այս բացատրու -Թիւմները եւ ուրիչ լուսարանութիւններ ոչ մէկ ադդեցութիւն դործեցին Մոլոթո dh dpm 1 :

## ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Bit ADUKOT WI 410 LITTOI L

Արդ « ժողովը հիատի չրաւիրուած էր և
թէկ, չարաք, իրիկուան ժամը միծ։ Օրակարգի դլիաւող խարգիս էր վարչապետին

պահանիած վտաածութեան գուհ»։ Ինչ 
պես դրած չինչ, Գ. խա. հար հարչի վրա
ատեսաքիւն պահանին, երբ Արդ. ժաղա
ըսկան օրենչի բարեփոխանան մասին։ Ե
թե Արդ. ժողովը ընդունի վարչապետին

ծը հարկա այի հրանանեւը, օրինապե
ծը հարչի պիտի յղուի ծերակոյաին որ

կրհայ ընտրուքիեան տարրիր ձեւ մը ա 
ութարկեն էր ռաջարկել :

ատրորգը: Աֆակողմեան Հոսանջները կը կարծեն թէ Համայնավարները կրնան 150 հրես – փոխան ընտրել, եթէ Համեմատական գրութիւնը չրարեփոխուի ։

դրունինչը չրարևերաւի ։ Վահան Համորելեկ մամապարտներ փախան կոստանգինի բանակն (Այժերիա) ։ Փա խոստակածներկն վերը Օրեսի ապատան -ձերում հայինին վարին է : Տեղական հերքները կր որեն իկ ուրիչ 19 գատա -պարտեսինը դեղապարան էին ժամա պարտերանին դեղակարան էի ժամա -պարտերանին դեղակարան էի ժամա -

× Նոյ. 11ի գինադադարին 37րդ տա րեղարձը աշնուհցաւ ուրրախ օր , աւան -դական հանդիսաւորուխեամը ։ Հանրա դադատ տասբրաստնուն պետուβծեան նախադահը ծաղկեպսակներ դրաւ ԱնծանօԹ Ձինուորի դամրարահին եւ Քլեմանսոյի չիրիմին վրայ ։

ԿԱՐԳԸ ԵԿԱՒ ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏՆԵՐՈՒՆ

B. Hearthm's dimpandem dinatent for the first dispersion of the Hearthm's to the general property of the Hearthm's the the first dispersion of the Hearthm's formal property of the the Hearthm's the

Կուսակցութիւնը ևւ կառավարութիւնը Այս պատճառով պաշտօնանկ եղած եւ ի -հուժիւմներու ծրադրի մէջ դործուած մանանները եւ ծանրայեղութիւմները ։ րենց շջանչաններեն գրկուած են Մոս րտաց Էրասշատարբա դրդուսա ոս ս՝ ոս -կուայի երկու դիտաոր Հարրապապետ -ծերը, Ձիչուլին եւ Վլասով : Ուրիչ երկու ծահօք ճարտարապետներ ալ - Պոլակով եւ Բորեցջի, որոնջ Լենինկրատ պահգոկը չինած են (28 յարկ) , իր դրկուին Սինալի-նի մրցանակեն դոր ստացած էին ժամա-տաեն։ նակին։

Հրատարակուած պաշտօնական դեկոյ ն կր հետևւի Թէ Կրեմլին որոշած ցչու դը չետևոր ԹԼ Կրևմլին արաչած է ձարապրավատակար հոր ած մր դարտա-գրել , առավա տուերաբ դարգարածրերու , ինչպես արտարակներ եւ չրեղ սիմապրա-գիր։ ձարադրավաները պարտաութ ամ էր դանէ առավ չանգատուէ արայական-հեր ապաչույիկը ընտկարաներու «Էջ և» այ Քէ արտացիծ դարդարածրենը առավա-աներ արտացիծ դարդարածրենը առավաձեր ապահովել բնակարահներու ՀՀ են ու Ձ Ձէ արտաջին դարդարանջներ որոնջ անդի կուսան մախումենրու Ջեկոյրը դիաել կուսայ Ձէ Լենինկրատի դանորնը, որ 354 անձնակներ կը պարունակ է, մալիջան սուղի հասած է որջան հաղար անձնան – ձերժի կմայողական պանգոկ մը:

արրեր թատրորա-ը առանայի մինչև երվու ամիս ամրոդգովին վերակայժն չխուհեսներ եղանակը եւ ծրադիրները Մինշնոյն ատեն մրցանակ մի կնչանա այի չոր Էնթիրու կառուցման համար մինչևւ 50.000 թուրլի պարդեւ իսոսանա

#### BILLY ILC SUJUA

ԱՅԶԸՆՀԱՈՒԸԲ, որ սրախ տաղնապետ a lottunia

ապստամբելով ապատամբ: Այս ՊՐԱԶԻԼԻՈՑ բանակը ապստամ տապալեց առժամեայ նախաղահը։

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ UUPULBLE UL2

Նոյեմբեր 19ին, Շարաթ իրիկուն . ամը Տիչդ 9ին , «Սալոն

Նոյեսքրեր 19ին, սարտը համը ձիջը 9ին, «Սայօն Ալ-ժամը ձիջը 9ին, «Սայօն Ալ-մասնարտիչ չեկս գրահին մէջ (340 Պուլ Ծավ) ժամը 9էն մինչեւ առաւստ Նախաձետեսաքինամբ Հ. Ֆ. Դ. Շբջ. համիակի եւ ժամակայանինամբ բոլոր Հահանականինամբ հուր կանիակի և. մասնակցունիհամբ բոլոր խում բերու և ենքակոմիակներու և եր Սերունդի Շրջ. վարչութեան և մասնա Տիւղերու, ի՞նչպէս նաեւ Կ. Խաչի մաս

Բարձր հովանաւորութեամբ Մարսէյլի

Gaston DEFFERRE

dulip toji:

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Կը նախագահէ՝ ընկ. ՅԱԿՈՐ ՊԱՊԻԿԵԱՆ Կը խոսին ընկերներ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔ – ԵԱՆ եւ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ ։

Noug կ'առնեն նաև ընկերվարական ներկայացուցիչներէն Leenhard, Jean Masse et Achile Cini

ժամը 16էն 20, 149պիս, Ավընիւ տ՝Ար -

Կը հրաշիրուին ծնողները եւ Նոր Սե -ունդի անդաժները։

Մ․ Խաչի ընկերակցութեան տարեկա՝ պարահանդէսը 1956 Փետր․ 19ին։

Գեղարուհստական րաժնին սիրայօժար կը մասնակցին՝ Տիկին Սիւզան Քիարիթ -նեան Սիմօնէ, (Նիւ Եսրբի երաժշտանո -ցէն եւ W.O.R. ի երգչուհին)։

Մերդե հանու Թ. - «Երապարհան : Կը ծուագեն Օր. Սիւգան Պօյանհան (գամակ, Մարսելլի հրաժ տամոցեր, Ա. ժրատեսակուտը) եւ Պ. Սարգիս Զեօրեք - նեան (բուքափ), ինչպես հանո Դամաս - կոսի ծուադախոսերի դիկավար Պ. Եդ - ուարդ Մուրասհեսն ... 100

Հայկական պարեր Հ. 8. Դ. Նոր Սե – րունդին կողմէ եւ եւրոպական պարեր : Ճոխ եւ մատչելի պիւֆե ։ Մուտքը ազատ է։

**ԲԷՅԱՍԵՂԱՆ ԱՆԻԷՌԻ ՄԷՋ** Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի Անիկաի մաս-նաձիւդը կազմակերպած է ծնողներու հանուիրե իր դանձանակեն: մար թէյասեղան մը՝ ԱՅՍ ԿԻՐԱԿԻ

Նուարդ Եաղձնան, Պետրոս Մամբրկ հան , Շուչան Պետրոսեան , Ժիրայր Թո – ըոսեան , Իռէն Անէմեան , Ասում , Արիս եւ Umbach Unafhabbbp, Shy. G. Past ևան 500ական, 9. Յովնան Արրահաժեան 1000, Տիկ · Փափադեան իր աղջկան Տիկ · Պադրրձեանի ապաջինման առիթով 1000 ֆրանը: Ընդհանուր գումար 15,000 pp · :

Se. 4. hill of 4ll sill by 21111110

Փոջրիկն Արժենուհի Պադըրհեան իր մօր ապաջինման առթիւ 5000 ֆր. կը

# SALLE GAVEAU, 45, Rue la Boëtie (Métro Miromesnil)

7.01.119.11.2117.7.1-11

Երկուշաբթի Նոյ. 21, ժամը 21ին

20160114112110

## ይԱՒԷՆ ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ

8Ա6ՏԱԴԻՐ... Թարթինի, Պախ , Պռամս, Տրպիւսի, Փականինի, Ռավել այհակավ կ'ընկերանալ ՎԵՐԵԷԻ ԿԻԿԻՐ - Տաքսերու գին 200էն 800 : Դիժել սրա՜բ, Տիւրանին եւ ՅԱՌԱՋի - ՎարչուԹՀան :

ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՌԱՋԻՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄԸ

Ծարաթ երեկոյ, 19 Նոյեմրեր, ժամը 9ին SALLE d'IENA — 10, Av. d'Iéna — Métro. Iéna et Trocadéro

# **ሆ**ልን 4 L ደ Ա 4 8 Ի Ն Ե Ր Ո Ի ԲԱՐԵՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

(Ծաղրանկար Ազգ. կհանքէ երեք արար)
Հեղ. ԳԻԻԳՈՐ – ՎԱՀԱՆ
Կը ժառանակցին ժարիզահար բեմի ծանօթ եւ սիրուած դերասաններ
Ա. ԳՄԻԷԹԵՍՆ, Գ. ՏԷԻՎԻՇԵՍՆ, Ց. ԼԱԹԻՖԵՍՆ, ՏԻԿԻՆ Ք. ԱԶՆԱԻՈՒՐԵՍՆ,
Ն. ՄԼՐԳԱՐԵՍՆ, Ն. ՊՇՏԻԿԵՍՆ, Որ. Մ. ԱՐԵԱՄԵՍՆ, Օր. Հ. ՇԱՀԻՆԵՍՆ ,
Տ. ԿԱՌՎԱՐԵՆՑ: Ե. ՄԻՀՐԱՆ Եւ Հայ Թատրոնին համար շնորհայի նորութիւն

դե, Օհ - ԲՐԻՈ ՓՈՓՈԾՔՐՈ Սովորական դիներով առմահրը՝ կբ խնդրուի նախապես դնել, դիմելով Librairie H. Palouyan, 43, Rue Richer-Paris (9) Tél: PRO. 25-46. «Au Duc de Trévise» - M. S. Markarian, 32, Rue de Trévise - Paris (9). Restaurant K. Adjémian, 12, Rue Cadet - Paris (9).

շարժումին հակառակ են ծովային եւ 0 դային ուժերը : Կոիւները կը չարունակ -ուին երկու կողմերուն միջեւ :

o nounrosti կը հեռադրեն ին ար -առքին հախարաբեր օգնականներն մե -ժերմում, որ մեծ համրառ ևց վակել է ըն դիսանագետ, մասնաւորապես պիտի գրագի Միջին Արևույքը գործերով : ՄՈՍԿՈՒԱՅԷՆ կը հեռագրեն թե

ՄԱՐՋԱԿԱՆ — Ուրրախ կեսօր կ վերջ 65-000 Հայի խոնուսած կիս Քոլոմայի ժարդարահիս մեջ, ուր տեղի կ ուհենար հրամատ — Եուկոսյասիա ֆուքալոյի մր - ցումբ, Առամին կիստիսային իսկ նուկո - պահերը կր տիրապետերին և Հեղող վայրերանին և ընտանային կանականին և հանականին և հանականին առաջին կետը. Ֆըկնանիչ նրանակային առույրն վրա։ Այր արմաայինիարում խաղբ յրսա ակար էր եւ բաղմացին անգամենը պանչելի առին՝ ենլ վրակային՝ հաղին ականանել և — ինլ վայրկեան առաջ Փիածինսի ծյանա — կել Ա. Վրալ և Ֆրամասե և Մուվազարիա հետրին հառասար: Տեղակած Բերինրը կայան Ա. 18 հիրիմ ֆրանցի հասարի առային և եւ և Ա. և հետ 5000 ֆրանցի դոյացած էր եւ թե մինչեւ 5000 ֆրանքի

undumly Sufunemed this whe znelaming ատուսով ծարունած չրձ ու Հուգույա, × Ֆուքպոլի ֆրամոսական բաժակի Հիմնադից եւ Ֆրամոսական Գուքպոլի դաչնակցուննան ընդՀ, ջարտուղար Անրի Տրլոնչ մեռաւ առջի օր ։

# 25.00 21141111 PR

ՏԷՍԻՆ .- Ֆր. Կ. Խաչի Ազգ. վարժարանի Հոդարարժուβիւնը Հողահակալու -Սհամբ ստացած է Հետեւհալ դումարնե-ըը, փոխան ծաղկեպսակի, ՍՏԵՓԱՆ ՄԻԼՏՈՆԵԱՆԻ գառնաղկա մահուսն առ -

[+ [1L	
0ր. Քնարիկ կամիահան	1000
Պրն. Կարօ Պоտուրեան	1000
Sharan Z. U. C. U.	2000
Պրն . Գուրդէն Տապադեան	1000
9ph. Կարո Օհանհան	1000
Պրն . Սարդիս Առաջելեան	1000
9րն . Ս.րսէն Սիւղմ է հետն	500
Պրև . Sրյապրը	500

#### SUPERSP

2. 8. 9. VAP UbUALTA «U.Supate հան» խումրի դասախոսական ժողովը այս հինդչարքի ժամը Գին, Ազգ. Տան մէջ , հաս» թուտրը ։ Հինդչարքի ժամը Գին, Աղդ. Տան մէջ , 32 ռիւ տը Թրէվիզ , Փարիզ։ Նիւքը.— «Արտասահմանի երիտասարդութեան դիր– ջը այսօրուա՝ Հայաստանի հանդէպ» ։ Դասախօս՝ Եդ. Մավեան ։

# BC. 4UT. bush MILLER CHEILP

ZUUULAAUSEL LUULPUL, UULPUESL Հերβական դասախոսութիւնը, 16 Նո -յեմբեր, չորեջչարնի ժամը 21ին, Ֆր -րանս . Համալսարանի ամփիկատրոնը, 40 Այէ Լէօն կամպեթա

ա Հիշե, իշըն բ Անակոյեն րւ ացան ահ-գելը գասովուհմի դն րազան : «Հու գառավերու։ Մուտքը ազատ է ։

# **ชานงบนุวนุล บบนานง**

U.ju Qupt grupph dunip 21 his, Rumth սրճարանին վերհայարկը, կը խօսի՝ Տիկ. ԵԼԼԷՆ ԲԻՒՁԱՆԴ։ Նիւթը՝ Կինը եւ սէրը նղիշէ Չարենցի գրականութեան մէջ։ Մուտքը աղատ է։

> ԾԻՍԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ՀԱՆԴԷՍ

> > (Musique rituelle)

Զանագան երկիրներու և ժամանակներու Հայիական, յունական, սոււրիական ա-Հայիական, յունական, սոււրիական ա-Հանրուբեան, ֆրանսական Միջին Կա-թու, ենթարի, Հեպրիան (ինդատկան), Ափրիկեան Սեւամոր Բենրու, Հեղկական, , Արարական աւանդուբեան, Սպանիական Պրարկիր Սեւամոր Բենրու, երրադական աւանդուբեան։ Ոաևճաւաջ,

# LISHU GUPH LI

(Կարին Իչքալացհան, մեցցօ սոփրանօ), ԵՒ

# ՆԵԼԼԻ ՔԱՐՈՆԻ

ՄԵԼԼԻ ՔԱՐՈՍԻ Լորժել (Ծանրական Մարքիրիս) :

Տեղի կ՝ ուհենադ 21 Նոյեմրեր, երկու – ջորքի երեկոյեան ժամը ցին, իքօվ Նորմաս Մեւզիքի դանել: 78, Ռե. Քարտինէ,
Մէ Մաստակրիս կիրժել Պուայէ (ա. –
արտա, Մածիկ Մաքայն (դաչնակ) եւ
հուի Տերլիե (ծեծյալ) :
Կա մաստակրի Արիսյեն Պուայէ (ա. –
արտա, Մածիկ Մաքայն (դաչնակ) եւ
եռել Տերլիե (ծեծյալ) :
Կա հեսիստանե

ը ներկայացն<u>է</u> ԼԻՒՔ ԱՆՏՐԷ ՄԱՐՍԷԼ (*Թարդմա* -

ԼԻԻԳ ԱԵՏԻԿ ՄԱՐՍԷԼ (քարզմա - Երիչ Նարիկի):

Գիծ տոժսերու 2005 600 ֆրածը։
Մասծաւոր դեղջ ուսածողծերու եւ երա-մրասիհանդ դարարմիկու եւ Արա-մրասիհանդ դարարմիկու:
Տոժսերը կղ վաճառուին հանդեսին որ-թա՛ր, Տիւրան հրասարակչական աունը, եւ Լորա Իչգալացևանի ժօտ՝ (73 ծասի Փուսասնիեր (Փարիզ 9), Հեռ. ՓՌՕ. 64-23 .

# MORY et Cio

SERVICE VAUQUELIN Միակ արտոնուած տունն է ծրաբներ գրկելու համար ՀԱՅԱՍՏԱՆ (U. R. S. S.)

Հաստատութիւնը արտօնուած է ՄԻ -ԱՅՆ ՆՈՐ ԶԳԵՍՏՆԵՐԸ զբկելու, պաշտօնական հաշուհցոյցներով, իսկ գործաժուած հացուստներ՝ շատ լաւ վիճակի մեջ :

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.: TRU. 72-60(Poste 89)

Chasalinep and mp' 8000 \$p. : IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer. Paris



OLMBALB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9\* C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine376.286

BUAULOPAUSPORPHA Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1606 Արտասահման տարեկ․ 3500 ֆր․ կամ \$ 10 Հատը 12 ֆր․

15 บบรุกา MARDI 15 NOVEMBRE 1955

**LLPSTREP** 

3174 SUCh - Phh 7826 31° ANNEE

ամրագիր ՇԱԻԱԲՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ህበቦ ፕሮՋԱՆ, 11ቦԴ <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3237

# UPL MOUTE

# በጉቦ ሆኔዚ8 «በዓትኒ»

Վաղը, չորև քշարքի, կը փակուի Ժը նեւի երկրորդ խորհրդաժողովը, առան որ եւ է հիմնական խնդիր լուծած ըլլա

Առաջինը զումարուած էր ամենաբարձր

Առաջեսը դուս արուած էր ամասարացու ատոիճանի կրայ դլիսադրումինածը Ձործ Ձոջերու վարչապիտներուն : Հայերս վարչապիտներուն : որինչ , չնույել փոխադարձ ըարևացակամու — քինան մը որ աննախընվաց կը համար — ուն .

ուքը։ ՄիԽոլորաը ստեղծուած էր Մոսկուայի մէջ, Մ. Նահահղներու եւ Ֆրանսայի ազգ. աշներուն առիիւ, որոնց մասնակ– ցեցան Խ. Միուիեան երեւելիները, չեր – մադիր արտայայտութիւրարով ։ Ըրդունելութեանց չարրը չարունակ – ունցաւ Ժըննւի ժողովէր վերջն ալ ։

ունցու Ժիրնելի ժողովեն վերքին ու Մասնաուրավեր ու չաղրատ էր ժամելուլ Բուլվանինի սարքած գրայատեսնայերը , իր ամառանոցին մեկ ուր սասը դիմանա-գետները ինարու ենա ևր ժղջերն արտ լով , Թիավարելով ես արևւչատունեան լով, Թիավարելով եւ բաժակներ պարպելով ։

Չորս վարչապետներուն ժողովը նախո աշնակ մըն էր, ձեռնարկելու համաբ դուն

աչխատանջին ։ Մատնաղկաներ մչակեցին օրակարդը եւ ուրիչ դարծնական ինդիրներ, եւ երկորդ խորհրդաժողովը հրաւիրուհցաւ

աստրոր Հլիս ։ Օրակարդին առաջին Հարցն էր Գերքա-Նիոյ վերաժիացումը արտա ընտրություն -Ներով ։ Այս մասին յուլադիր մը պատ -րաստած էին արևւմանան երևը պետու -

րատատ չրդ արուստոտ երեջ պետու – Եհասց մակարարծերը ։ Բացմած ձառերէն անմիջապես ետջը , երբ նակապահը կ'առաջարկէր ջննել այր յուշասիրը, Մոլոթեով արտասանեց իր

յուրադրթը, տորը, է Հերքիական գոչըը, Իր առաջարկն էր հայն ընհել Աւրոպայի Հոււաբական ապահումունենան ինդիրը, է Այդ օրիծ իսկ, ժողովը դարձաւ գաշ – ջուց մը։ Տեսակ մը լսարան՝ ակադեմա-կան Հականմառութեհանը Հատու հասևանելու Համար, արևւմահան Հատու հասևանելու Համար, արևւմահան

կան ծականառու Անանց Ձարը իսականելու ծամար, արևումանա պետո Աինծերը յանձն առին առժամա — պետ լեսաձգել գերժանական ին ծնուկը եւ գնեւի ջակարգին Բ. ծարցը — գինալիա-գնուիին եւ յարակից ինդերներ ։ Մորքիով որ անդասն այ պատ գայեց , առաջարկելով ծախ գնեւի և։ Միուքենան ծրագիրը յենոց «Գրոկայենա» Արդրե — հաւրջի Թիլագրուհիչները որոնջ նպատաւոր ընդունելուքիւն դատծ էին նախարալի է

ատրմապես է արդերու վարպետը ինդնա -գլուհս չէր դործեր, միչա ժիտական դիրջ թոնելով։ Մանաւանգ որ լերպանինու -իեան ապրերարձիչ, առիիւ Մոսկուա դնաց եւ անչուլա նոր հրահանդենը ստա -

Արևւմուտքի ներկայացուցիչները րոնը համ ընրուննան փորձ մը կը կատա-րչին սկիզրեն ի վեր , դառն խոսքեր ար-տասանեցին , երին Թէ - Միունիննը սխանց իրենց վստանութիւնը, չեղելով deputale nalitie

օրսուր արջա։
Արևոնուայի մեջ այն համազումն ունին
Թե Մասկուա Է՞ուդե միչա րաժան — րա —
ժան պահել Գերմանիան, որպես դի արև
ուերհան ժասը (թուրեսիի) դօրանարով ,
խապաղորեն վարակե նաևու արևոնահանը:

հայ իմաստով ակհարկ քա ուղղեց Ֆրահասի արտաջին հահարարը, Գ. Ահ-Թուան Փինչ, որուն Համար ամերիկեան Թերթերը դիտել կուտան Թէ աւելի վըմ-

րարթույլ դրավ դեռատ իչ առքիլ դը։ ապահա դիրք մը բահեց քան Ֆ. Տրլրաը։ Արդարեւ, հորէն երկու աշխարհահայ-հացքներ են որ կ'ընդհարին, միչա մղձապահելով խաղաղասեր

մարդկունիւնը ։ Քանի համաձայնունիւն չի դոյանար ամրճար հափ վն սատրած միրահշաշհ ։

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ

# ጉሀረ ተፈር ጉሀርትን ՎՍՏԱՀՈՒԹԻԻՆ ՇԱՀԵՑԱՒ

CUSPALPLUTERE

# อนคน2+4น3 าะ45ะบระกาง

Արդ - ժողովը չարաք իրիկուն վստա - հուքին դայանեց դահլիհին, 247 թ. դեմ հայտով է հետրական քերքերը դիտել կուսան Ձէ քեր չուէարական ին Ձէ հա - ժայնավարներ եւ յառաջորնականներ ։ Այս առքիւ ժողովը չուէարկան եղաւ , նաևւ, ընտրուքնան հղանակը։ Այժմ օ - ընտրինը դրուսն է ծերակորան», որ պիտել չինե պան այտօր, հոերչարքին , որ պիտել չինե պան այտօր, հոերչարքին . պիտի ջնաէ զայն այսօր, երև ջչաբ թի ։ Հրատարակուած տեղեկութեանց հա

անայի, կացուքիեւնը անորող է տակա ւեին եւ կրնայ ըլլալ որ վարչապետը նո րէն վստահութեան քուէ պահանքէ, ջան որ ծերակոյաը կ'առաջարկէ փոխ րչի վատաչութուու որ ծերակոլաը կառամարկէ փորտ, գուչարկութիան հղանակը եւ ընդունիլ չրմանային ընտրութիան ձեւբ ։ Կառավարութիան չամար կարևութը ահարութիրնները կառարուին

որկանային ընտրուխհան ձևոլ ։
Կառավարուխհան Համ ար կարևորը
այն է որ ընտրուխհան Համ ար կարևորը
այն է որ ընտրութինան Հայաստանին և Արգ
արապայան հետևանրերն է ընկու ծողովծերծ այ Համաձայծ են այա ժատին ։ Այդ
պարապային ձերիա՝ լերբ և ժողովը ոլիան
ըսծուլ 1956 ճառնատար հետ արաժողի ոլիան
անուտան առախը և Արգ
անուտան բերը և Արգ
արածութիւնը ։ Բայց Գ և Իրի Հար
արածութիւնը ։ Բայց Գ և Իրի Հար
արածութիւնը ։ Բայց Գ և Իրի Հար
ենարանութիւնը ։ Բայց Գ և Իրի Հար
եներն շարուծակել , որպեսը և Կորի
եներն շարուծակել , որպեսը և Արգ
ենա վար չապիտին և արունակել իր պաշ
արծ չակառակ Արգ և որդի և ենաժատ
ետերեան պատակաում ին։ Վար
բապետը
հայան պատակաում ին։ Վար
արախ արանուհի արա չուկ չառի և չա
եկիվարականները որուն չուկուսուն ընրաթ օր վստասունիան գում չաուին ըն -կերվարականները որմեր չակառահ և են վարջապետին ընդհանուր քաղաքականու-Թեան։ Դէմ բումարկեցին նաևւ չատ ժը արմատականներ դլիասուրունիանը նա -կարդ վարջապետ Մենառէս Ֆրանսի, որ կուսակից է չափաւոր ձախակողմեան կա-ռավարութեան մը։ 11-11-15 219-bp

Արտաջին մախարարը, Պ. Ա. Փինչ, կիրակի օր Պոն երքալով, երկար անսակ-ցութիւն մը ունեցաւ Արևւմտեան Գերմա-նիոլ վարչապետին հետ։ Տեսակցութիրնը ցություն որ ուսուցյան արաշատում գույթեւմ ը ձիոչ վարչապետիծ ձետ։ Տեսակցունիւնը արդիւնաւոր կր ձաքարուի։ Երկու նա-հարարները կապրական հիացնալ առու-թիսի մը առժին, յայսարաբեցին Սէ հոր ելջ մը պիտի ինաունչ։ Սարի ձերժունյաւ եւրապականացման ծրագիրը ։ Ֆրանաս անչեր այնե առաջ կիույի սպամունի և առան ասե-բանաև հարար կիույի սպամունի և առան հում-արակական առաջ կիույի սպամունի և հոր անահատկան չաւհերը, մինւնուի առան համ-բանորի մր պետի ձերկայացել Տորի Հու ծրադիր մր պետի ձերկայացել Տորի Ա-արևառութիւ Միայն Սէ «համաձայիս և Թին գույայած է որ հետիրը կետաձյուն ձինչեւ գեհը և Մետ Մե խորգրդարանին մեջ

× Մարորի Սուլիանը կիրակի օր հիւ-ըրնկալուհցաւ Պ. Էտ. Ֆորի կողմէ, վար-չապետական պաչաշնատան մէջ։ Ընդու չապետապաս պարտաստան նելուԹեան ներկայ էին ՍուլԹանին երկու որդինները եւ ֆրանսացի բարձր անձնա -շորուԹիշններ։ ՍուլԹանը նախապես Ռամպույէի դղեակը երթալով, ցաւակ – ցութիւն յայտնած էր Տիկին Ռբնէ Քոթիի մահուսան առնիւ։ Սուլինանը իր հակ խնդրանչով առաջնորդունցաւ այն սեն -հակը ուր կը հանդչէր Տիկին Քոքիի հակր ուր կր Հանդչէր Տիկին Քոքժ մարժինը։ Յետոլ մոտ մէի ժամ խոսակ (Ծար ը կարդալ Դ էջ)

# # OFC OFFT #

brake26k 4C bussus ...

« *Քեյֆ* անողին <sub>Ք</sub>եյֆ չի պակսիր », կ՚ըսեն Կովկասի եւ ամբողջ Ռուսաստա – Ch ute:

եր թուի թէ այս առածին կը հետեւին Ե. Միութեան վարիչները, անցեալ Յու – լիսէն ի վեր, երբ կարգ մը խրախնանք – ներ սարքուեցան Մոսկուայի մէջ ։

ար ավուռացատ Օսովուայը աչ ։ Դեռ անցնալ շարթու, թերթերը պատ-կերազարդ մանրամասնութիւններ կը հը-րատարակենը բոլջերկեան յեղափոխու – թեան տարեդարձին առթիւ կատարուած խրախճանքներու մասին։

խանդավառութիւնը հասած էր, այնպէս որ, ոչ միայն Ա. Մի-կոյեան եւ Ն. Խրուշչեւ, այլ եւ ծերունին

դոյծան եւ Ն. հրուշչեւ, այլ եւ ծերունին Վորոշիլով կերգեին ու կը պարելեւ Թղթակից մը կը պատմեր թե հայազգի հարտարարը գերկինքաչ պարած ատեն , յարմար ընկեր մբ գտնելով , յառաջ քա-ջած էր կեդը. Կոմիտեին ընդե. քարտու-

երէկ համով - հոտով պատմութիւն մը եւս կը հաղորդեր միջազգային մամուլը :

Մոսկուայի մեջ ընդունելութիւն ս սարքուած էր Նոյ․ 13ին, Նորվեկի վարչապետին (պրըմյեր–մինիստր?) այ

գիլութեան առթիւ։ Հեռագիրը կիսէ թէ գինարրուքի պա – հուն Ն. Խրուշչեւ աւետեց թէ հաւանօրէն յառաջիկայ տարուան սկիզբը Անգլիա

պիտի երթայ մաոհշալ Բուլկանինի հետ, «առուտրական օդանաւով մբ, ընկերակ – ցութեամբ ռմբաձիգ օդանաւի մբ որ կր-նայ հինգ հազար քիլոմեթը կտրել»։

Bbmnj wibignig.

Ցնտոյ առելցուց.

— Բայց մարդու բան չըսեք, որպես զի՛
զօր. կրուները չիմանայ... (Ատլան →
տետն կազմակերպութեան սպարապետը)։
Հրատարակուած տեղեկութեանց հա →
մաձայն ամիողջ ընդուներթեան ըն →
թացքին հրուշչեւ կը խայտար եւ կը չաnulnumbn:

ագրատուր ։ Միջանկեալ , պատասխանհլով Ֆրան -այի մասին հղած հարցումի մը , կեդր -

սայր սասիս ողած ռարցումը մը, վեդր։ Կոմիտեին քարտուղարը յայտարարհց -— Ֆրանսացիները պատուսկան մար -դիկ են, բայց վարանոտ․ չեն յաջողիր դիրք րռնել աշխարհի մէջ։ Ես կը սիբեմ այն մարդիկը, որ կա՛մ մեզի հետ են կամ մեզի դէմ։ Ձեմ սիրեր վարանոտները ։

եւ նորվեկեան օղի մր եւս պարպելով առաջարկեց անգլիացի թղթակցի մը որիր բաժակեն խմե, թեև ինք համտեսած էր: « Երբ թղթակիցը հաւանեցաւ, ֆրան –

« Օքր թղթակրցը ռառասցաւ, չրոտ-սագի թղթակից մբ այս առթիւ յիջեցուց առած մբ, որուն համաձայն հրբ մէկը ուրիչի մբ բաժակեն կը խմէ, գիտել թէ ինչ կը մտածէ »։ Այդ պահուն հարցուցին թէ ի՞նչ տար-չատ չեռն հրա հոչե հո վառուպայիսին

երութիւն կայ իրեն եւ վարչապետին uhghu

Միայն մէկ տարբերութիւն, պա տասխանեց Խրուշչեւ։ Ես ճաղատ իսկ մառեջալը՝ շէկ ։ Մեղքը պատմողին վիզը ...

411.21

# פווצחרף לחתחלף וווווף. 4C USUVEL

W . Where the wis the U . Consulty the proc ա. Երուխոստե և. Ս. Նահանդներու ար-ատքիծ նախարարները, Մոլոֆով և. Տր -լրս սիրալիր տեսակցուժիւն մբ ունեցան կիրակի օր, լման երկու ժամ, առանց համաձայնելու որևւէ կէտի մասին։ Ամերիկեան աղբիւրե կը հաղորդեն թե մ թնոորին փրկելու համար»։ որտես սիրայիր էր , բայց կարելի չեղաւ ըրակա արդիմերի մը յանգիլ , « Ժընհեի

քուն խորհրդամոլովեր դատ, երկո մախարարմերը ընհեցին դանադան ինդվեր ձեր։ 1 — Նոր անդամերի ընդունիլ եր դամոլովին ձեր, իսխորհի ։ Միայի հայարարության ընդությունը և Հայ հայար հայարարության հայարարության հայարարության անձութիւնը անշեր կես մոսն ։ 2 հայար հայարարության հայարարության հայարարության հանաին հասածադարարության հարցին ըննունիներ տեսեց կկս մասք . 2:

— Ենչպես փակել խորհրդաժողովը չո

— Ենչպես ին վարը՝ Գ. Տբլբա թա

ցատրեց իկ Մ. Նահանդիները բացորակա որև արև արահանդիները բացորակա որև արև արև իրենց գիրեց

գրես պիտի բայանեն իրենց գիրեց

գրերական ինացիր, ապահովունինան ներո

պայի հետ՝ )։ Առամին հարցը բուրարվին

ձախաղած է։ Արպոհովունիան և դինա

հատեսի հետ հեփերական ար առևան թավութեան, իմարիրներն ալ առկան Ծնան։ Արնշմահան պետութեանց 17 ա ռաջարիներէն ոչ մէկն ընդունուած է ։

Երկու նախարարները խոսեցան Միջին Արեւելջի մասին: Պ. Ս Uninfant օրջը» օրուսիքը ստորո։ Վ. Սորժով դայոնեց ին պատերապի վտամարբ ծուա-գած է վերջին տասը օրերու ընկացրին։ Շետով կարծերներ փոխանակուհցան, ծոր ժողով մի գումարելու Համար յառաջի – կայ դարհան ։

\*\* Նույն օրը խողուդաժողովը ընհեց դինաքնավունքեան ինակիրը, որ երեջ նիստ դրաւած էր։ Ոչ ժեկ արդիւնջ, ոչ ար խողում : Մասնագետները դեկոց մոր պետոն իսքրագրեն, կցելու Համար յայտարարութեան ։

յուրաբարության» : Նոյե օրը Մոսկուայի անկենը յորղոր կը կարդար որ Ձորս Մեծերը յանձև առ -նեն զինու զօրուվեան չդիմել, նոր չրջան մը րահալով միջաղդային օրէնչի մէջ :

CEABLUSPE UNUZUTURERENE 4mp չական ընտրունիւնները պիտի կատար -ուին հինդչարնի օր։ Բուռն պայքար մր րապուած է աջ եւ ձախ հոսանըներու մի -

# FALAR UL ULASLUFLE 4,684 THARBEARY UNPAPE

Вшрш в ор, Вшрапе Рршеневовакрис Շարաթ օր։ Սարդու Իրաւուդիությու Իաչնակցումեկան նահարագանը, Գ. եմեր Բանւ, Փարիդի անենելին վրայ խասելով Սեպա Վեյլի գերգերում վրայ (Պոքյա -Իզմեր եւ Մարարա), հարդաց ընկերակ -ցուենան բառելագիան բողոցել բանաձնոր վոր պիտի հրատարակենը յաջորդով ։

#### ФИР121 6462681118 THE THEPARAMENT.P

wuf .- Փարիզի եկեղեցւոյ վարչութե-

MIF. — Փարիզի եկիղեցայ ղարչութա-նեծ առացանք հետևոնալ գիկոյցը. — Փարիզի եկեղեցայ Կրօն. Ընկերակցու-վետե ծորըծակը վարչուկեան ծիտար տես-դի ուծեցաւ Նոյենրեր Սիմւ ժամը Հեր եկեղեցայի խուրգութանին մէջ, ծախա-գահուկետեր Սրրադան Հոր։ Ներկայ էր ծանւ ծերկայացուցյական ժողովի ատև -ծաղիա Կ. Վա.Հ. Ֆրկծկեան ։

bauqha 9. Jan't Apfohlmin 1. Impangapipi ku thamaparkyan pipangapi pangangapi kutan'angpi 21pa papanoh kutandaji 1. Langarkyan 9. U. Kanphan'i anahim 1. Sandan Str. Bahapakhan 1. Kanahimahan 9. Manapih 4456 - han hambanqapip 9. Manapakan Bahapahin qandan dan pandanyan; Jankandanyan 1. Janyan kutan anahimahan pandandanyan panganahimahan pandanyan 1. Janyan hambandan pangapi panganahimahan pandandan 1. Janyan 1. Janyan 1. Janyan 1. Janyan 1. Janyan janyan 1. Janyan janyan kutan 1. Janyan janyan 1. Janyan janyan 1. Janyan janyan kutan 1. Janyan janyan 1. Janyan janyan kutan 1. Janyan janyan 1. Janyan janyan 1. Janyan janyan kutan 1. Janyan janyan kutan 1. Janyan janyan 1. Janyan 1.

Վարդուհցու Կ. Կ. Վահ, փրբեղեսու, գ Պարետ Բաժարութնեանի և Մենքը Արժ**էն** Բարտեղեանի բաղկացեալ յասուհ յան Նախումը մը որպես գի դրադի Ազգ . Տան խարով : — (Դիւան) : [wingpul :

ԱՐԺԱՆԹԻՆԻ նախադահը, դօր . Լոնար-տի , որ իչխանուԹևան դրուխ անցած էր անցհալ Սեպտեմբերին , փախուսաի մատ-նելով Փերոնը , հրաժարեցաւ - հիւանդուանցնալ Սեպանոքրերն, փուխուստի մաստ ծերով Փերոնը, Հրաժարիցաւ Տիւանգու-Քեան պատձառով։ Իրեն յամրորդեց Սպա-բացիալ, որ . Արամպուրու։ Ուրեմն թա-ծակին իրեպա կարժել նոր կառավարալ-Բիւնը և որ նախագահը առժամեայ իլ -խանունելին մր կազմած է մէկ մէկ նա խարար աժնելով թանակեն, հաւատորմի -դեն եւ օղատորմերչի։ Վրաուի թե ծար նախարաբի առելի Թոլսաու է Փերոնը կուսակիցներուն հանդեպ

# ՆԵՐՔԻՆ ՃԱԿԱՏՆԵՐՈՒՆ 4,003

Մեր ազգային գոյութեան պահպան որոնեն, որև անժ ման ու զօրացման առանցջը` մեր ազգա -յին ներջին ձակատն է․ անոր կազմակեր-

Այս րարդ ու բաղմանիւղ նակատին դօ-ումը ։ րութեամըն է որ կրնանը - դիմադրաւեր արտաջին մեծադոյն դժուարութիւնները. արտաջրո աստարյա դատարութրեասիը։ Նոյնիակ փոխորկալից դժբախառուժիշեննե ջին մէջ, պատակաուած ու հիւանդադին կացուժիռն մը, անմիա ու ապարդիւն վիճարանութիւններու երկարաձվում ալիսի երեւոյթներ են, որոնք կրնան րատոտաւսն մէտներն․ չանափոխը՝ ձու ըատոտաւսն մէտներն ահատերիը աղէր யரித்தி

ինչ նչանակութիւն կրնայ ունենալ մեզի Համար ղէպքերու հպաստաւոր դա ըում մը, ենկ մենք պատրաստ օդաուելու անկէ, մեր ջանքերով, բանասատուսն մաս րու Համականրումով , ղոհարերութեամբ եւ վճռականութեամբ ։

այդ կացուքենահ այր կենալու եւ դայն դադոյն կացուքենահ մը ստեղծումը, եքէ այդ վտապատութստար։ այր կացութեան այբ կեսալու ու դայս տեւական գործեկու ոչ գիտակցուհիշեր ունենանչ, ոչ ալ ուժը։ Ձի թաւեր բերբի պայապանել: Կարելի չըլար ավույի մր պայապանել: Կարելի չըլար ավույի մր պայապանել: Արևելի չըկար անույի ան Հրաժեշտ գահակով վենքն ու դինուորը:

«դրասուլ» դրարույլ դրար» ու դրասույրը ։ Հանրաւ Արդրադրագրանան, պայքարը չածերու չանորա, անձրաժեր և եր կապմակիպուի արդրային ներջին ճակտող, Թարմ ու հոր ուներու յուներու յուներու կուր հուանդ քայն ու հոր ուներու յուներու անորականին անցին և գործի ։

ուն ու հոր բագունինը անցին և գործ և « ուր ու նոր րաղուկներ անցիին դործի։ Ուրիչ խօսջով, երիտասարդութիւնը դայ խառնունյու երէցներուն հետ, իր ուժերը միացնելու համար թման միացնելու համար անոնց ուժերուն :

Մեր դերադուր հայտակը՝ երիտասար-դուքնեան պաշպանում՝ է Նոր սերուծգին փրկուքինար, արդային ալեպ՝ ու ձրը -տումենրով՝ Սակայն, երիտասարգու -Բիւնը կը պաշուր դործի միրերվ դայն , Flore, by aparent, anoth Infrant quite information of a superior of the model of the model of the superior of մարմիններու մէջ։ Ոչ միայն մեր ժողո վուրդին, այլեւ օտար ու մեծ ժողո վուրդներու կետներին մէջ ալ նոյն հասկ ցողութիւնը կայ ու կը մչակուի։ Հինհրը նորհրուն հետ, ձեռը ձեռըի եւ խելը խել-

գործ մը կը յանձնուի րացառապէս միայն մէկ սերունդի, երէցներուն կամ երիտա-սարդներուն։ Ընդհակառակն մեր ջանջը սարդներուն : Ընդհակառակն . մեր Հանր Թող ըլլայ սերունդները իրարու խառնել

humpur ahmybdi, og Pli pundidi humpurli, sarihi qualade humpurli, dumbardishingi, sarihi qualamidishingi, sarihi qualamidishingi, sarihima mengendhampur ar quipamique, plinah punguli, li qi sarihima pungundibi, og sarihima pungundibi, sarihima sarihima dan qualamidi sarihima dan qualamidi qualamidi sarihima dan qualamidi qualamidi sarihima sarihima sarihima sarihima munghi pin qualamidi sarihima sarihima munghipura sarihima sarihima munghipura sarihima sarihima sarihima sarihima munghipura sarihima sar րլլան անոնք Թէ նոր, տարեց Թէ երիտո

Ujungu & hambel at muld nebbucht այրողչու չ դատոքը ու դուրուույությաւ բնական ընվհացքը, առչառարակ։ Մես Համար տարբեր չի կրնար ըլլալ դործու նչունեան ուղին, որովչետեւ երէցնե ակուներան ուրի», որով-նաևւ հրդերևա կան, որոնչ իրիստոսարը են և երկանա սարգենը՝ որոնչ հին են ու աարից Կետաերի իվաստունինւնը կը Սերազրե, որ հիները իրենց փորձառունինւնը բերեն ևւ նորերը իրենց աւիսեն ու հոտեղը:

մորերը իրենց աշիմել ու հումորը ։ Սակայի , իրականացներու համար ոե -բունդներու այս համազործակցութիրեր , պարտաւոր ենք փոխել , իրաչինլ նախ մասնելու ձեր - եզանակը - որրայան գայն , արդիմելի համեկու համար ։ Ձուգայն, արդիւնգի հասնելու համար Զու-հի՞նգ դրողենը, որոնգ իրարու չը հակա-գին ակումները, պատմիները՝ հայրն -բուն, ոչ միայն իրենց հոդերանումինանը ու մատծանան, ճանբաներով, այլև իրենց ոգիով ու հասկացորակիեններով ։ Ձու-հի՞նգ հառակացորակիեններով ։ Ձու-հի՞նգ հատակացմի ումիներով ։ Ձու-հի՞ներ հի արտեւն, արասարարելով — բունակ , Քէ հի՞ն ու նոր սերունդները ան-հաղորդ են իրարու ոչ միայն իրենց գատ-արարակուհենամբ ու այլեւ արգային չեժ հական բատկանգերելով , բորուդ , պատ ժուրեամբ , հայրեները կազարակարով , արդային դրացումներով , ժակերևուն դատակով միրտ երևույթները ։

դատանյող միչտ երկեւոցինները:
Ստեղծուտն է, տյոսչես, տարօրինակ ,
անհարագատ ու դժյախա հոգեվիճակ միչ,
ուր սովորական դարձան է երիտատարդի
մի համար՝ հայրենիչի դարավարին այդհատումը։ Նոր Սերունայեն ըստերում մաջին մէ՝ արդարել, այնջան չինք է անձ
առենի և տարակատ ու », ու առանու «բուրդուն», այդարու Հայաստան Հայրենկիչի դադափարը, որ Հայաստան անոնց Համար իրենց Հօր կամ ժօր «եր կիրն» է «անոնց» ծննդավայրը։ Մայրեն ենքուն , ՀայհերԷնը , իրենց ծնողաց լեզուն է, Հետեւարար , ենքէ ուղեն ոորվիլ , «ա -նոնց» Հանոյք պատճառելու Համար է որ ոոսց» Համոյք պատմառոլու Հասար է որ կը սորվին և կը սորվին , որովհետև Հա -նոնջ» կ'ուղեն որ սորվին ...

Ասիկ տունիլ արտառոց և։ Ճրասակոր րացատրութիւմ չի կրնար բլլուլ։ Ասկկ ա-շելի վաանդաւոր , տերունաները իրայով թիւմ ունենալ ։ ժառվումերին մի արդ — թիւմ ունենալ ։ ժառվումերին մի որ որ — թիւմ ունենալ ։ ժառվումերը, եւ Քէ հինե-գեն չատերը ։ Աղպապահպահման «Արև գայ այս ժատվումերին արև իրայ կու Հայ այս ժատվուներին և Ջախաիստուր ։ Մեր Հայրեինը , Հայաստանը , Հայրերու կամ ժայրերու «Երիկրը» չէ որու տե-րունալ հր արառան չէ ան, ու այսանին որ U,uht melif wommeny be fin րուծովի մել յաստուկ չէ ան, ոպ է այլիննիջը ըսլոր Հայիրուն եւ բոլոր սերունդներուն, որոնջ նոյն ծաղումը նոյն արիւնը եւ նոյն

# Ubh UCHUSULE

Չեմ դիտեր Թէ ուրկէ կուդայ աշխա -տանջը սեւյնելու սովորուԹիւնը որ կ՝ե-րեւայ ատեն ատեն մեր ԹերԹերուն մէջ , եւ բեմերու վրայ, ճառախօսներու կող մէ։ Դեռ վերջերս ամսաԹերԹի մը խմբս դիրը, սեւով կ'որակէր խմրադրական աչ-

կան աշխատանջները։ Բնաւ չեմ հասկցած Թէ այստեղ սեւը փոխարերակա՞ն իմաստով կը դործածեն Թէ իսկական իմաստով ։ ԵԹէ փոխարե – P\$ իսկական իմաստով: «PP! կորարե բական իմաստով է, անագրանց վոր է ա-իսաստութերե «ուրելով» իսկ եթե իսկական իմաստով է արձաւուրին ձեռքերը ապատ-տելուն եւ երեսը գիչ մը մրասելուծ պատճառու, լարժ եր սեւ պիտակը փակ-ցեն աշխատանջին:

երրո «ղՀոք բուտո» տրուրն վուտո Ֆհտրոտնի շարճաժսնջրբեն ինը, ճ ի կուտան, րևեց «Վեղը՝ Նուսու» անունը կուսան, բայց անոնջ իրաւունջ ունին, որովեհանւ իրենց դէմջերը եւ ձեռջերը սեւսամորնի պէս կը սեւնան, փոչին ալ հաղուսաներէն ներս Թափանցելով մարմինն ալ կը սեւ -

Երբ սեւ աշխատանք կ'ըսենք փոխարերական իմաստով՝ հոս սևւր միևւնոյն ի մասար ունի, ինչպես սեւ շուկայ ասաց

neud phi dig:

மிர்த் தன்ற கட டிச்பாயர் வாழ் ըսհլ կ'ուդեն, վերջապէս Հայ գործաւո -րը վերի արտին ցորենը չէր որ իրեն յատ-կացնէին միայն ձերժակ և ԹեԹեւ աչիա-

Ես չորսուկես տարի Ռընս Gu չորսունկա տարի Ռբիս — աշխատած եմ եւ տեսած եմ որ աղդունիան խարու -իրեն չկայ. ամկի բանուոր, ինչ աղդի ալ պատկանի, մկքն ըլլալով Ֆրանսացին, իր ընդունակունիեմներուն եւ — պարադային

ը և և և արտագրան իր Հարերուհակուհերին հերում և պարադային Հասեհատ գործի եր կը դծելին։ Վարզել Եռւլածեածի մահեն հաջը ծածօք մաաւրակակ մի իր մասին դրեց քերքի մը մել՝, անոր Ործօ աշխատած ըլ-

այն ալ վեջելով։ Այս առքիիւ ուներ յո դիչ խոսջեր, որովչետեւՎադգէնը սաիս ուեր էր գործարանի մէջ աչխատիլ։ Բնա կանարար անխուսափելի «սեւ աչրատա: ъбер» тГ ին митистень трав иг, да т мв urdhe month hurn att :

gibs an for quantament may in the instance of the property look of the Northeam play different for the property of the propert

գործարանային կեանջին եւ զայն կը նկաանն մեր ողբերգութեան չարո եր: Է՞նդ-ակառակն, հայ բանաւորը ինչ-նը։ Է՞նդ-ակառակն, հայ բանաւորը ինչ-ղինչը բախտաւոր կը սեպեր , որ ապ -րուստ Տարկլու համրան դատծ էր հիւ րրնկալ երկրին մեջ։

Մաչուչա գործարանին մենոլորաը Հրաարույտ դործարասին մինությար չրա-փուրիչ չէ ։ Բայց աչնատանչը կար -ծուածին չափ ալ ծանր չէ, աշևլի քենեւ է քան դաչտային աշխատանչը, չատ ա -շևլի քենեւ քան չինուքեանց աչկատան-

ջը։ Մեր ծննդավայրերուն մէջ դործարան ներ չկային, հետեւարար մեղի անձանօխ էր թանուորական կեանջը, բայց աշելի՞ երջանիկ էինջ։ Կը կասկածիմ։ Լաւ կը յիչեն , երբ մեծերը անտեսական ուշուսին կը խոսակցէին, փափաջ կը յայանէին որ Եւրոպացիները դան, դոր-ծարաններ րանան եւ ժողովուրդին դործ յայրուչըս որ օ-ր է է։ ծարաններ բանան եւ ժողովուրդ Հարեն : Քանի որ խօսջի կարդ blune

ամութիւնն ու լեզուն ունին եւ պիտի ունենան ։ Կրնան , այս Հայերէն չատերը գ տար Հորիզոններու տակ - ծնած - ըլլալ տարր երկիլմերու ջաղաջացի բլալ, սակայն հայ ժողովուրդին անբաժան ու հարաղատ մասը կը կաղժեն, ճիչդ այն -

տարապատ մասը կր կապմեծ։ Շիչդ այն -պես, ինչպես կրնան տարրեր դառանանը-ներ ունենալ, առանց դաղընլու - Հայ ու Հայ ժողովուրդի դաւակ բլլալէ։ Հայրենիջը թոլոր Հայերունն է, իսկ Հայրերենը՝ բոլորեն մայրենի լեղուն, հող է ին չատեր տարրեր լեղուներ դիանան չէ թե չատեր տարբեր լեղուներ դեպման կամ օտար լեղուներով արտայայաուհն։ Շատեր կը խոսին անդլերէն, ֆրանսերէն, արանանության աստարեր արարորդու, թուրջորդու, ռուսորդու դաս Թաթնարերէն, սակայն իրևնց մայրենի լե-գուն Հայերէնն է ու կը մնայ, ինչպէս որ անոնը կրնան ապրիլ բաղմադան երկիրնե-րու մէջ, Հայրենիը ունենալով միայն Հայոց հայրևնիջը։ Ի՞նչ պիտի պատահեր , եքե գժայրևնի լեղու» դառնային անդի -բենու Ֆրանակունը, պատնային անդի -բենու Ֆրանակունը, պատիսերհեր, հետ բերերը, քավարերերն եւ «Հայրենիչ» գառնային մեր ժողովուրդին ապրահ արա որդ երկիրները . . Ո՞ւր պիտի մնար հա

ունինոր, ո°ւր պիտի ապատաներ ան : Սյնքան ապահով է ժողովուրդ մը, որ-քան ներդաչնակ են անոր հին ու նոր սեջաս արդաբավ որ տարը չէր ու մոր ու-արումակերը, իրենց գործերով ու մաս – ծումեկրով, իրենց հայրենիջի գաղափա-ըով ու հայրենի լեզուի հանդեպ պաչաս-մանչավ Անանց պաչապանութենանը — Կը չահինջ մեր պաչարը, ենքէ դիա –

նանը ցրուհլ մաջերու չփոթը ։ Եւ եթե դիանանը Համախմրել ազդային ժեր րոլոր ուժերը, Հաւատարով ու ամուր խարիսխմերու վրայ կեցած ։ (Խմբագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

ՈՐՍՈՐԴԱԿԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

# TUSP UPRC

Սիժոնի վարձը տարեկան մի մոգի էր ւ մի ձեռը չոր ։ Տաւարած ժամանակս ինձ հետ

Sammond dandamla had sha yan pubih bi quammashi, mag mig miga mbamba bi quammashi, mag miga mbamon dan quammashi quambanih, ah same pudi danawan dan quammashi quambanih quamban

ւմ արածացնելու

առուս արասացառըս։ Մի օր էլ Ջուիսո վանջիրի ձորում կար-տօֆիլը Թադերի մոխրի մէջ ու `նստեցի ժայրի ղլխին։ Դիմացս ծիրանի հաղած

անտառն է, որ ձորի երկու կողմերից րարձրանում է մինչեւ ծեր Խալիալլուի « Pomlumhap»:

Նայում եմ ձորին, նայում եմ նախշուն burjust bit daybi, surjust bit sudjunch whomash, surjust bit geginging manker, whomash bi geginging consideration of the bit of the surjust between the sudjunct of the surjust between the surjust bit of uncu unganju ne uuseng zum uppum ye-erret k mih punhy, ne qupnguhuhu ayu – pungi arisgistep panpa uhuncuk kin Ukin , jibig behlumblep halifi sanjiarum banpa qupung ki pinusi , puh ku arudusi huncomp upuna ik ki , pinu murupum bid be jaju ki որաիս մեջ՝ դեռ աստուրած են եւ յոյս ել Հունեմ , Թէ թախա կ՝ունենամ կեանջու – մըս երրեւէ դպրոց մանելու- ։

Այդ մաջերով տարուած : Մոլորուած ւերը մարերով ապրուած: Մոլորուա, ու ալդաոր հայհացավ ցած մայեցի ու - հայհացավ ցած մայեցի որ - հայհացա կանդ առաւ մի տեւ բանի վը - թալ։ Մարերս ցուեցին։ Մեկ էլ մարկ ա- ոնժ, ու անոնձ մայոր հայհին մի արքի գո- քանի անում անում ու անում հայուն արև առաւ առաւ ձևել։ Սի- մանին ձևա որում հայիս առաւ առաւ առաւ հայուն անում հայիս առաւ առաւ առաւ առաւ հայուն անում հայիս առև ու առաւ ու հայուն հայիս առև ու առաւ ու հայուն հայիս առև ու առաւ ու հայուն հայիս առև ու առաւ հայուն հայիս առև ու առաւ ու հայուն հայիս հայուն հայուն հայուն հայիս հայիս հայուն հայիս հայիս հայիս հայիս հայիս հայուն հայիս հ մոնին ձեռքով նչան արի, որ չուտ անի , մօտ դայ։ Նա առաջ եկաւ կիսախորով ստո դայ: Նա առաչ ողաւ դիսաիորով փարտօֆիլը թերանում, աչջերից ար -ցունջ ֆափելով ու մոկսրոտ ձեռներով ։ Նչան արի, որ չխոսի ու մատով ցոյց աուի ցած ։ Տեսաւ որոն ու աղաչունիև -

նից աչջերը պսպղացին։ Մի ջար վերցրեց որց աշջարը, պապրացին։ Մի բար վերց ուղում է ցած դրի։ Summindey, ար մի կողմ գրեց եւ ուղղութիւնը՝ Շոլե համար ույասրի կախա դրեց։ Գուհային կանչը՝ արտեց, հանձերն են անհանդաս մերս է. և է. ..... bpbufit,

գնում, եւ էրի բունս մոսու : Սիմոնը մի մեծ բար վերցրեց եւ զգու -չութնեամը ցած Թողեց կախտի րաց Թո -

ուղղութեամբ

դան ուղղութատանը ... դակուդ Թրիսկոց լսուհց, ևւ ջախմախ -ուտծ գոքոնքն սկսհց ռաջնդը Էդաձղօրդն ցնցել օգում : Մենջ, չնայած մեր կատա -ըած սարսափելի անխղճունեանը, ուրա րաց սարսարութ աստարից մունչիւն, լսուհ որ ջարափի միւս ծայրով իջնենը ցած Յանկարծ անտառից մունչիւն, լսուհ,

Ցանկարծ անտառից մոնչիւն լոուեց։ Թաւուտի միջից, տանձը բերանին խժռեթառուտը սըչլց, տասող բորասըս բաժու լով, դուրս եկաւ վիխիտալի մի արջ: Նա փնչացնելով ու Թափուած ճիւդերը ջաբ-դելով արադ վեր բարձրացաւ եւ իր ձա-դին արիւնաԹաԹախ տեսնելով, այնպէս ուրայուն վոռոց բարձրացրեց, որ ան -տառը Թնդաց ։ Ցաշադար Հայեացքով նա մեղ նայեց եւ ծառո եղաւ ժայոն ի վեր ։

Մենը կարտաֆիլի ու տաւար - ոչիարը Թողած , իղապատառ մինչեւ ձմեռանոց մի չնչում փախանը ...

Այդ երեկոյ «Ժեռանոցի բնակիչները աւտջուել էին որսկան Մուկուչի տանը ։ Սիժոնի հետ միասին, նրան հաւասար

Upayh badon quaqubadih santa untikining jimay, neund megipand danay Uniquesh mados Bellambagh Basis tikhin untukadi pin tamanang bahaghang at po day pahaghand bellambadi, had Udayibing Apih quap Enifudyad (\*) ha sinama bayib ke bermanan "ma day mado ananan santa bayib santa banda hamanan santa mado ananan santa banda նա կապել էր սարում այդ ամառ. «ծիլ» պանիր դողացած մի մարդու վրայ։ Երդի մի տունն այսպէս էր։

Ամ էն վերջին երկու տողն տոելիս , Վասոյենց Ենոդը Թեւերը վեր էր բարձ -րացնում , չուիի ծայրերը դօտին իրում ու պար դայիս ։

Այսպէս պուարձանում էին մեր ձմեռա ոցի հովիւներն ու տաւարածները, եր ո ներս մաայ ու նօխերս կախած կանգ Lingh na mepu umun ne rolkhen huhumb hi buhh kuncat : Rachumpae akk ah Bach unpachy, diace hihue, ne h Bkbuguer, pendi philue hi kepahin : cunq ne umun mununky : kepahin : pum khi nenud : 40040

(\*) Հոռոմիսիմ հօքրը, դար Կոտրի էդ անամօթի կուռը, Որ չբացէր ձեր դագի(\*» դուռը : Վա՞յ տարել են թել -թել նիլը, Ջան, տարել են թել -թել նիլը ... Վ. ԱՆԱՆԵԱՆ

(Tup.)

# «ԹበՒՐՔԻԱՆ ՄՆԱՑԵՐ Է ZUB4, 40SOPUTTEPOR PORPERUTO

Web bark, (Bunug) .- U. Gusun արու աժեռալուրջ չարաԹաԹերԹերԷ՝ « Տեր Բրիսչըն Սենչըրի» անդրադառնա-յով Պոսու Ոե.... « 6-ն քիրոշը հաշըրթ» ապրուգերուն, լով Պորող Սեպտեմբեր վեցի դեպբերուն, Հոկտեմբեր 26ի իր խմբագրական սիւնա-կին մէջ կ'ընէ հետևւհալ խորհրգածու -

ինի մել թիմիները — «Այժմ, երբ Հրապարադը Ահպտեմրեր վեցի դելեր (Իսβանարո «Այ պատահածներուն ամրոցք պատմո «Այ պատահածներուն ամրոցք վերավեր և հային միտրը կինովիր և րեր (իսԹանպուլի պարակի վրայ Է թիւնը՝ մարդկային միտքը կ'ընդվդի այն փաստին դէմ թէ մարդը կարող է դործել

վատանի դեմ եի մարդը կարող է դործել սագայելի եր դես ։
« Թրջական դրաջննունինոր սկիզբեն սիրական դրաջննունինոր սկիզբեն սագա տարածել այն միացը ին չումական տեղիկունինոր անաժաներեն չափա -գանցուտծ էին ։ Բայց այժմ , իրբանէ -հուն հեկականունիւնը են Լոնտոնի նուն սեղականութիւնը են Լոստոսը «Տէյլի Մէյլ»ի աչիատակից Նօէ Գարպը-րի, ծերակուտական (աժերիկեան) Բէյք-Հարթի, եւ «Ուրրլտ Բաունսիլ աֆ Չրր -Հր»ի ներկայացուցիէ Վեր - Րէյժմնա չը»ի ներկայացուցիչ Վեր. Բէյժոն Մէջուէլի ականատեսի վկայութիւնները ոչ մէկ տարակոյս կը մնայ այն մասին Թէ՝ մահմետական ամրաններու ծրագրը-Suntil թէ մատմետական ամգաններու ծրադրը-ուած ու համադէպ լարձակումը այդ մէկ գիչերուան մէջ կործաննց ու աւերեց Իս-թանալուլի մէջ դանուող օրթուարը ութ -սուն եկեղեցիներէն վաթնունը, եւ փճացուց ու կողոպահց ստացուած ջները Ցոյ-ներուն , որոնց կորուստին արժէջը կր հասնի հարիւրաւոր միլիոններու , մահ – ուրու-, որող դորուսար արջացը դր Հասնի Հարիւրաւոր ժիլիոններու, մահ -ժետական ամբոխներ հայնիսկ փորեցին ըրիստոնեաներու դերեզմանները, կոտը - ահցին չիրժաթարհրը եւ նհահցին դիակ-ները խրաժնհրու եւ փոսերու մէջ։ Աւելի վատ էին այն խոչաանդուժները, որոնջ գրոծուհցան մարրվային էակներու վը -թալ, սկսած օրքեռառջս եկեղեցականնե ըէ՛ն, որոնջ սպաննուհցան, իևորդուհցան ու ծեծուհցան , մինչեւ մանկանոցի մր

ու ծեծուեցան, «Միրիս մանկանորի «Մր փութիկ արդիկնել», դարձայի կիրջերուն։ «Թուրջ կառավարունինար խոսաացան «Թուրջ կառավարունինար խոսաացան Էնարել միասները եւ Լրսե Մէ այլեւս պիտի չկրկնուի ոստիկանունեան անտաբ-րերունինչը, որ իրախուսեց ամբոինե բլ, բայց Իրինչիա Նիուս Սըոլիաը (Կրա-նական Լրատու Սպասարկունինչը) չով -անենա Հատան Տասասան Ֆե («Խուի» ծակած Լրատու Սպասարկումիներ) ծմվ աներեր չուրին ծաղորդեց Թէ (դեպե թեծ ամիս մր վերջ) Յուծաց պատրիարգը
բոլորովին կարուած է ալիարգերով դեն պահային չովիայով, որ բայուած է արդելելու Թուրգ երիասաարգներբու կարմակերպումիներ գործաղրելել իր երդումը Աէ՝ պիտի ենժեպատան գանգ

որվուտը էչ պրար հրահայանը ։ «Պատմունիևնը հղած է անազորոյն , անասնային և յանախ չար ըան մը Պալ – ջաններու մէջ ևւ Միջերկրականի արևւհլ-

հան ափհրուն վրայ ։ « Արդիական Թուրջիան այդ մէկ դի շերուան մէջ ցոյց տուտու Թէ ինք տակաւ Հայկական կոտորածներու Թուրքիան է ։ «Սակայն , Միացեալ Նահանդները ող ջունած են գայն իրրեւ իրենց ամէնեն ո ժէրաւոր եւ վստանելի Դաբնակիցնել Դաշնակիցներեն

Նոյն չարաԹախերթը իր նոյեմրեր 2ի Թիւին իսկրադրական սիւնակին մէջ կը

« இபடிழிய பிறும் த 106.880 பிறும

ղուարճալի պատմութիւն մբ պատմեմ ս ւելի ճիշը եղերակատակերդակ

ւկի հիչը երկրակատակիրդական ։
Երբ Իրվիաի կայարանը կր չինեն (դերժամական ընկերունիւն) եւրադացի դործաւորներ կր րիսին, դլիաւորարար ի դործաւորներ կր րիսին, դլիաւորաթար ի դոտարայներն չայ փարականեր այ կր դոծածեն՝ երկաքապրե, որժտալիր եւն. Հայերում հետ միեւնոր կութեր կատարող
Եւրադացիներուն կրկին օրական կր վր հայարատականը կառներ. - Դուր այադացիները կրնար միայն ուտը եւ չեւնեւ կայարականիր կառներ. - Դուր այադացիները կրնար միայն ուտը եւ չեւներ ուտելով ապրիլ, բայց Եւրոպացիները այէտք է որ ամէն օր միս ուտեն եւ դինի

Usuchmenth & uh Սորևեկքցիներուն Աստերանալը է որ Արսեսքլգյուրուս ապրուսափ մակարդակը անչամեմատուրէն ցած է հւրոպականքն։ Թէհւ Արհւհլգցի – ները Պալջաններէն մինչեւ Ճափոն դիաեն րա կիրակուրներ պրարաստել, րայց ջա-նի՞ հոդի եւ աժիսը ջանի՞ անդամ կրնան ուտել այդ լաւ կերակուրները։

Հնդկաստան այցելող ֆրանսացի Թըդ -Թակից մը կը գրէր Թէ Հոն կան մարդիկ որոնը ոսկեայ պնակներու մէջ - ոսկեայ պատառաջաղով կը ճաչեն, եւ կան ու րիչներ ալ որոնք հողէ ամաններու

Հաղիւ ջանի մը դդալ բրինծ ունին, իրենց փորը կչտացնելու Համար ։

Իսկ մենը այստեղ Եւրոպայի մէջ մեր հղաններուն վրայ ժողովրդական «պիֆսեղաններուն վրայ սեղածներում վրայ ժողովրդական այնի-ծեչթեր առա լ հարեւորունինս ենչ-ատր, պէտք է հաւ ուտենք որպեսզի լաւ-րան մի կերած ըլլածչ, իսկ դինին պէտք է որ բնանի բլլալ, որպեսզի դիտնանջ Թէ գինի կը խմենջ:

ԱՐ « ԵՐ »
Երրակացնելու համար, պիտի Թելա դոքի միանպամ ընդ միչտ հրաժարիլ սա
սեւ աշխատանը ասացուած ընչ որ կը հակասե աշխատանը հայ ժողովուրդին նր-

LUZPUU UNUANABUE

Մեր աշխատակիցը h quep վարկաբեկիչ կը նկատէ «սեւ աշխատանք» րացատրութիւնը, որ կը նշանակէ հա -սարակ , սովորական գործ , ոչ-որակեալ , կամ ոչ-ստեղծագործ , ընդհանրապես ձե-ռական եւ մաշեցնող։ Օրինակ , սեւ աշ-, ս. լուր կը կամ խատանք է, երբ գրագէտ մր թատան է, որբ գրագետ սը լուր վը թարգմանէ, փորձեր կը սրբագրէ, կամ հաշուկալութիւն կը կատարէ, երբ հեղի-նակ մը տափատ կը կարէ ապրուստի հա-մար։ Բառը փոխարերական իմաստ ունի։

(38.000 majur) maximalmijuh umijul) Mhiquidiphe filogi qikipe godinaruo 40 poji te zepa sing qajingishini bajinqua - filodog simbang aliki 40 tilodog simbang aliki 40 tilodog bilana ka 15-20 dimunichipian filodog aliki 41.000 umijul): Op-filodog simbang aliki kipaligang filodog umijul): Op-filodog simbang aliki diphafusuh filodog aliki 41.000 umijul aliki 41.000 u ՝ պայասնական umhnd)

#### פעפטטר אווהווחדי

«ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ»Ը ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ ԼԻՈՆ — Նոյ. 6ի կիրակին, նորակա ոյց «Իմաբիւլէ»ի չթեղ սրահը, ուր, աչին անդամ հայկական հանդէս ան ույց «հետալիույե» է ջինը որա-ել, ուբ, ա-ասիին անպատ հայկական հանդես անդի կ ուհեծար, հայկական առաջուկ մինուրդա մը ստեղծուած էր, երբ ընկեր Միրդէ ընժ թարձրացաւ եւ բեժ հրաւիրեց օրուսեր հայհապահը ընկեր Սիոլեան։ Նոր Սե-գունալիչ անդաժերը երգեցին « Մչակ բաժուութը։ Հնկեր հախաղահը իր բաց -ժան խոսջով պարվեց Հ. 8. Դապնակյու - Բեան անձիայը եւ եղարակայուց — «Վան-առւնը հինդ աարի ծառայից անդիորելու հ աուսը չթուլ տարի ծառայեց ամփոփից Համար հայ ժողովուրդին ցառերը և ձեռ ձգեց ահար աղատութիւերը ։ Այնիւ դղա ցում է ահարտուրյալ և քնեսի Հ. 6. Դ գործուհերութիւեր, տեսնելու Համար խ ամս իր կոչումին ծառա՞յած է։ խախար ուած էր աղդային դիմադիծը , Դաչնա ցուխիւնը ներչնչեց անոր իր արժէջներ ը, որուն Տամար կը հրձուինը բոլո-ոկցութիւնը, կորիկը դրաւ հայրենիգիտուն ջի մը, որոշո աս։ (Ծափեր)։ հստա

Գեղարուեստական բաժինը չատ ձոխ էր բաղարհուսատակաս բացրալ չատ որս չ եր կարդով բեմ Հրաւիրուհցան Նոր Սե թունոլի անդամենը, Վամէ Տէր Յակոր հան (արտասանութքիւն), Լուկդ Հարէլ հան, Օր . Ուղունհան, Օր . Խաչերհան եան, Օր. Ուգուսնաս, Օր. աւ-լ., Աւիս Գգրլեան (երգ), ամենջն ալ չատ յաքող։ Օրիորդներ Տաղադեան (Տեսինի pullay: Ophonyable Sumpanham (Skulph)

th bush ququaf mendham), Uhqiban (
(Ipplangkh), angka hamahable bham

afka qhawamantayah, habay maha mamanandan hhishkanah sandang: 4. Sanamay

paken sandang habahama dhab hamamanhabh

shen sandang hashahama dhabayam shaba

shen sandang hashahama dhamamanhabh

shen sandang hashahama an man

adaphas Shelph, U. Bungkanbana mu ma

manand ken hama by, apan sandanyan fira

shabahama bungan fira sandangan dibanahama man

manand ken hama by, apan sandangan kan

shabahama dhama by, apan sandangan fira

shabahama sandangan dhama sandangan

shabahama sandangan dhama sandangan

shabahama sandangan

sha մայիչ ձայնով, հրդեց «Իղձեր»,, «Գա -րուն - Երեւան» եւ բուռն ծափերու վրայ

րուս - օր «Ին երգը»: Կարդը հկած էր լսելու օրուան բանա-հետայա Դատաւորեան, որ Վարդը սկած էր բալու օրուտ. օսը, բնկեր Ժիրայր Դատաւորեան, ո ռաջին անդամ՝ կ'երեւար՝ լինոՀայու հան։ Ընկերը խօսեցաւ խանդավառ ձա առաջին անդաժ կ'երևուտը կինոչայրու առաջին անդաժ կերևուտ ընհերը խոսերյաւ համարավում ան ժեղարակաց Հ. 6. Դարնակցութեանը ինկերը փարակաց հարարարանի հարարակացները, որուն հարերը գտեղինը և բամ, ռուր եւ դրիչ, «Դաշնակ-ցութքիւնը հղած է դալապանը մեր դա-ային, մեր ինկերներին, «Հա տարեն իչին», «Հա տարեն, մեր իրաբանի, մեր իրաբանի, մեր իրաբանի, մեր իրաբանի, մեր իրաբանի, մեր իրաբանի, «Հա տարենիչին», «Հա տարենի», «Հա տարեն», «Հա կոյթին : Մա դեմ է բոլոր տեսակի ֆաչո ունեանց : Ապա խօսքը ուղղելով Նոր դատուբ տաց է տպա րսաքը ուղղորդ տոր Սերումոլի անդամերում, որոնը որաեին առաջամասը դրաւած էին, չարունակեց , « Ձեր րոլոր կարողունիւմները ուինչ

պիտի արժեն, եթե չպահեր ձեր հայկա պրար արժոս, որ լպաչեջ ձեր հայկա -կան ծաղումը, սիրեցեջ ձեր լեղուն, հայ-րեսիքը, հայ ժողովուրդը մէկ սիրա է , Սփիշուրի Թէ Հայաստանի մէջ ։ Վարչա ձեւերը տեւական չեն, հայրենիքն է յա ւհրժական ։ Պատրաստուինը Ազ 

Նախադա**ւ**ին փակման խօս*ջ*էն վերջ որ Սերունդին անդամները երդեց<u>ի</u> րւս վերարսևսեսւաց անժամիր ժետուս գուտն րաշտատի» ճամերան արաչէր արժապ գուտն թուրութերու արժառուրեն թնարմի ուն գուտւանի Subpud :

անրող ։ Վարանդեան կոմիաէն, որ ջանը չէր խնայած հանդէսին կաղմակերպութիհան համար, դինհեմն մը առւաւ, յարակից լինեձօն մբ տուաւ, յարակից հին մէջ այն բոլոր երիտասարդ... դուցը պատրծ «Է այն ըսկր երիրասապոր-ներում, երիաասարդուհներում որան մասնակցած էին ղեղարուեստական բա ժինին։ Տօմակատարութիւնը դարումակ -ուեցաւ երդերով, Շառերով եւ իսրատականձերով։ Իրիկուան ժամը 7 էր, երբ բաժնուեցանք սիրով, զուարի ար մադրութեամբ :

#### 81-6USU41- U.88

Անցհալ կիրակի (6 Նոյ.) կէսօրէ վերջ եզի ունեցաւ Հ. Յ. Դ. « Ռոստոմ » խում բին կողմ է կազմակերպուած լիչա տակի այցելուԹիւնը ղէպի Փէր Լաչէդ Անդրանիկի , Ահարոնեանի , Խատիսեան Ռուրէնի եւ մեծ Հայրենասէր Գրիզո Օտեանի չիրիմներուն ։ Ստուար բազմո Գրիդոր թեւն մը փութացած էր իր յարդանը բաժինը բերել այս յիչատակի հանդիսու

Իւրաքանչիւր շիրիմի վրայ ծաղկեփունջ մը դետեղուելով , Ռոստոմ խումբի կողմ է ընկեր Երուանդ Ճանկէօգեան ամփոփ կերպով ողեկոչեց ամէն մէկուն յատկանիչը

լու Ֆելտոնանի ։ Ցաջորդարար իստեցան Շաւարչ Միսաբեան , Վ. Մելիբեան , Խա-չիկ Մկրաիչեան , Բենս եւ Բարումակ ւիկ Մերաիլհան, Բենտ-եւ հարանակ Չիլնհան (Մարսեյլեն), վերապրեցնելով Բրատակը եւ դունը վեր ամեժաստայի բնկերներուն, Յամիա արտաստուներին, Ներ բրին Տերին Ա. Վարպետեան, Եր-ուտնը Գրիդորեան, Հ. Մանասետն եւ Արտաւտալ, Սահայնուսան հարբենայունչ «Թողոստին ապրեցունեան տակ երգեցին Բորաստես, Երկ-Ալքիկիան, Պատիևան, Քորաստես, Երկ-Ալքիկիան, Գարևան, Գրաեստես, Էֆիանեան, Լ. Տեսիկիան, հար ապատրութիւն ձգելով հերկաներուն ժուսը։

Ընդն. խանդավառութեան մեջ երդուեար «Մչակ բանուոր»ով ։ ցաւ «Մչակ բանուոր»ով ։ Ծրջուն Թղթակից

# ע. בדתמדף שלת חמושטורהותם **UUZUANTRE**

# ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ

Բանա եկած էին նաեւ Անկախութեան Ս,ահանի իրաւաղէտ խորհրդական Նաիլ արել, վճիոները հաղորդերու համար։ «Էյ, վճիոները հաղորդելու համար։ Բոլորը հաւաքուած էին բանաի ահոչու– թեան սենհակը, եւ հեռաձայնով անընդ– հատ հրաժաններ կը տրուկին։

Իզմիրի կարևւոր ճամրահերը պաչար – ուած էին ոստիկանական դօրաւոր ցան – ցով մը։ Հակառակ այս չղեքային, հետա– բրջիրներու խուռն րաղժունքին մը հե – արդնետէ կը յորդեր, աեսնելու մահապարաներուն վախմանը: Ժամ մր վերջ, Պալ Օթուրաբեն Քորաոն երկա րող պողոտային դանագան կէտերուն մէջ 13 կախաղաններ պատրաստուած էին։ Կառավարչատան հրապարակը կառափ – նատներով լեցուած , մահասփիւռ տեսա րան մր կր պարզէր։ Իսկ դատապարտ -

հալներեն չատեր չէին գիտեր թե նոյն օրն hul dehn monemo t, be hobby fughtit լուն մեջ կը բնանային։

Վերջապես բոլոր պատրաստութիւննե րր լրացան եւ ժամը շու կէսին մահավըջիռներու դործադրութիւնը սկսաւ։ Դա ապարահալները ձեռնակապերով իրենց ացիկներեն մի առ մի առնուելով կը բերուէին բանաի տեսչութեան սենեակը, ուր կը հաղորդուհը վճիռը։ Ցարակից սեն -հակին մէջ, իմամը կրօնական Թելա -ղրուքիւններ կ`ընհը եւ մեղա՜յ ըսել կուատր մահապարտին, որ կը հաղներ ձևըմակ չապիկը եւ ինւընաչարժով մր կը փ խաղթուկը կախաղան: Հոն, դահինկն եւ իր օղնականներէն դատ դիրջ ըսնած էին նաեւ բազմաթիւ ոստիկաններ եւ ոստի կան-գինուորներ, ինչպես նաևւ Անկա խութեան Ատեանի հեղինակաւոր անդամներեն Գրլըն Ալի, որ կը հոկեր մահա վճիոներու դործադրութեան, աջ ու ձախ հրամաններ կուտար:

# Therebeh Queute offul

Տեսարանը թեյ եղերական էր եւ դարհուրելի։ Առաջին անդամ իր իցիկեն առնուհցաւ Թիւ մէկ յանցապարտը, ԻԹ-Թիհատի յայտնի դործիչ եւ նախարար թիհատի յալանի դործիչ եւ նախարար Շիւթրիւ պէյը, որ մինչիւ վերջը ջար լռութիւն պահած էր։ Երբ իր խցիկին

դուռը զարկին, Շիւբրիւ այլայլեցաւ եւ ըստու գինչը արենցնող տասնապետին . — Առաջին անդամ ինձմէ՞ սկսաջ ։

Շիւջրիւ պէյ փութով Հաղուհցաւ, այց աճապարանքով մոռցաւ Հաղնիլ կօշիկները, եւ բանաի տեսչունեան սեն կը իջաւ մուձակներով ։ Անմիջապէս ո իսյիկէն դուրս ելաւ, ձեռջերը հաին կա լելով ձեռնակապերով կաչկանդեցին։ Այսպես հերկայացաւ Շիւբրիւ պեյ տես-չութեան սենեակը հաւաջուած մարդոց, ուն նրմ-չարուն ժատախամն իանմամ դ հավճիռը։ Շիւջրիւ լուռ մնաց եւ ըստա Բան մը չեմ կրնար ըսել: Ան լուռ մնաց նաև իմամին կրոնական Թելադրու Թիւններուն եւ ապաչիարանջի առ Կարծես Թէ ջար կարած էր, կոկիծէն կամ յամառուխենկն անհոդի մարդ մբ դար – ձած, եւ այդ վիճակով, մեջենարար հազաւ սպիտակ չապիկը։ Երբ գինջը անկիւն մը տարին, որպէսզի բան մը խոս եւ դադանիջ մը կորգեն բերնչն, Շիւջրի պէյ ըսաւ ցուրտ եւ անդութ ձայնով մը։

- Դատարանի յայտարարութքիւններէս , տարրեր բան մը չունիմ ըսելիջ։ Cote hus no which cute:

Շիւքրիւ պէյի մահավճիոր գործադրըուհցաւ չափազանց եղերական պարադա-Whome muly:

**Փոխանակ գինգր ինգնաչարժով մր կա**-

խաղան տանելու , բանտէն մինչեւ կառա վարչատան հրապարակը տարին հետիո որը, ձերժակ չապիկով եւ դաստակները ետին կապուտծ, սուինաւոր պահակնե – րու մէջաեղ։ Այսպիսի վախձան մը վե – րապահուած էր Շիւբրիւ պէյի, որ պիար կախուէր կառավարչատան մեծ դրան առչևւ։ Երբ կախաղանը տեսաւ, դլուխը անաքիջապես անդին դարձուց եւ hpyme publ.

\_ 4, m'4, 4m'4, 4m'4....

Ցետոյ բերանը կղպունցաւ եւ ինչզինբը յանձնեց դահինին, այս անդամ ւ քրմաւսվ դն նուր արսև.

— Շատ կը խնդրեմ , պարտականու -Թիւնդ լաւ կատարե եւ դիս մի՛ տանչեր։ \_ Հոգ մի՝ ընկը, պեյ էֆենտի, ընտու պիտի չտանջեմ ձեզ, պատասխանեց դա-

**Եայց դահիձր չկրցաւ յարդել իր խոս** աումը եւ երբ չուանը անցուց Շիւջրիւի ձիտին ու սեղանը տապալեց, ահաւոր րան մը պատանեցաւ. չուսնը փրխաւ ևւ մահապարար իր ամրողջ դանդուածով դետին փոուեցաւ։ Ծանր էր, 105-110 բիլօ կը կչուքը, ևւ չուանը փրթած ու դեաին տապալած էր։

(Tup.)

ապետութեան գետ, որ իրեն ընկերացաւ մինչեւ դղետ

*են դուռը* ։ Տիկին Քոթիի յուղարկաւորութիւնը Տիկին գորթը յուղարկաշորությար գիտի կատարալի վարը, չորեգրարնի չ Ստալե՛չի եկերկցին ուր փոխադրուսն է Հարմինը, Աե՛չ օր հաղարաւող այցելու-ներ կերնիան իրենց յանրաներ լայանե ըս։ Պատարալը պիտի հատուցանկ վա-գական նուիրակը, օր նունինան պետի

պական ծուհրակը, օրհնունինչիւ պիտի կատարե ծարկղի արգնալիակացում, կար-դինալ Ֆելիլին, Յետոլ մարժինը պիտի փոխագրուի հանդուցիալ տիկնով ծծնդա-վայրը, Լի Հավու : Տեղական թերքենչը կը չարունակեն ծնրրողել Տիկին Գոքին, իրևս «մարժ -հացում բարուքենա եւ աղհուունիան» : Մահր տեղի ունեցու Ս. Որելի առնա -«« «Ահ» « « Նահասատ են անուն» : ց աշը ասգը ուսոցաւ 0 - թրայի ամունը) ։ Աշխարհի րոլոր մասերէն - ցաւակցական հեռադիրներ կը տեղան Փարիզ ։

## **ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ**

Իսրայէլի կառավարութիիւնը կը ծա Նուցանի թէ երկու նոր միջադէպեր պա տահեցան Ցորդանանի սահմանին վրայ , ույցուց Բչ որդու որ բլքուչարի պա տաշեցան Ցրրգանանի սաժմանիչ վիալ , մէկ ալ` Եղիպաոսի ։ Հանրային կարծիջը դրգառւած է Անգլիոյ վարչապետին ղէմ , որ կը Բեկադրէր Իսրայէլի Թիւններ կատարել, կարդ մը հողային դի-ջումներով։ Այս առԹիւ դիտել կուտան - « Երկիպտոս դենջեր կը դնե հաժայնա-վարներին , իսկ մեզժե կը պահանջեն ձղել ժեր երկրին մեկ մասը , խաղաղութիևնը պահպանելու համար»:

պատպատութ առաջ և Հի Տաւասահե Հ Իրադիկ չրիահակերկ կր Տաւասահե Քէ մասերս պետի վերսկսին ֆրոսերեն -վերապետը համավոր Քիմեծիրը մաս մր վերգեր հարելու Տամար Գահրելե - Ե-գիպատ այլ արձեն պետի առել գարգի ցենլ Տակաֆրանսական \_արողուքին -ցենլ Տակաֆրանսական \_արողուքին -

# **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ՊՐԱԶԻԼԻՈՅ նոր կառավարութիւնը վե-

ումելություն ար վառավարություն դա-րահաստատանց անդուրվումին և չանվա -հարիչ յեղաչըջումէ մը հաջ 1500 ԳԵՐՄԱՆ պատերազմի ոճրադորժ-ներ աղատ արձակուհցան Ձեկասլովաջիոյ

ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ արտօնեց որ ջաղա -Տեսա տաժանորդադրուին կարմիր երկիրներ

07464144614 3600 մասնադէտ պալ O-IRRIFABPL 3600 մասնապես գարչ անհանհերա դործարության ըն չարգրեա ուի տակային է Երքեւեկը Ջրասուած է
Օրիի եւ Պուտելի օրակայաններում մէն:
ՊԱՀՏԱՏԻ ուխայի՝ անդաժները ժողո վի Հրասիրուած են նոյեմբեր Հեխ։ Պիաի
մասնակցին Իրասի Թուութիոլ, Իրանի եւ
Փաջիստանի վարչապետները:

# BULLILL U.PHU. U.C.

4.0.1.0.00 .- Մալաթիացի Պետրոս U. լաչահանի դասակը, Հայկազ, հադիս 20 տարեկան, որ ասելի ջան երկու տարի է ատրողատ, դր աշոքը գրա օրգրայան վար -ժարանին մէջ եւ ենխասպայի աստիձան ստացած էր, դոհ դացած է հեծևլանիւի ։ որ վեակվա

երկու դինուոր ընկերներ, ժեկը դժ -բախա Հայկադը, որ հանւը նատած էր, ե-ընկոյին ժամը ու երեն երը սըունոց կը վե-բարառնան, համ բան ինվաւարժի մի կր պարեուին 140 թիլ. արաղուժնամը : Ոչ ձեռան՝ Հավատը եր անհետն՝ Տես առեւ քիայն Հայկագը իր ընկերոջ ձետ, այլեւ ինաինաչարժի վարիչն ալ վայրկենապես կանչնչանան։ Շարախ օր դիակը Վալանս րերին։ Բազմախիւ Հայրենակիցներ և իսում ը մը դինուորներ դադադիցանը և և բում մինչեւ դերեղմանատուն ։

Թաղումը կատարեց Սահակ ջհնյ. Պա-այիկեան ընկերակցութեամբ սարկաւագմեր Ի Վիլըեդանի եւ Յ . Խաչատուրեանի որտեք երդեցին «Ի վերին Երուողէմը» : Ծաղկեպսակներ դրկած էին դինուորական Նագրոպատվար դրգատ էրս գրտումրավա իչխածութիւմը , միութին մաւակցութիւմնե – ըր գժրախա երիտասարդին ընտանեկան պարադաձերուն : — Ն․ Թ․

# HSHBHLE

FU.Q' VU.QU.P BK 13 TU.SUAKU.TE ԻնեՐ գրեց՝ Համաստեղ : Մատենաչար «Յուսարեթ» Թիւ 70 : Ընտիր տպագրու -Խեսմը, 375 մեծադիր էջերով : Տպ «Յու-սարեր» , Գահիրէ : Գին 700 ֆրանը :

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐՐ UUPULBLE ULA

Նոյեմբեր 19ին, Շաբաթ իրիկուն . ժամը ձիջգ 9ին, «Սալոն Ալ -համալրայի» չջեղ սրահին միջ (340 Պուլ Շավ) ժամը 9էն մինչեւ առաւօտ ։

Նախաձևոնունենաքը Հ. Ց. Դ. Շրջ. ոմիակի եւ մասնակցունենաքը թոլոր սումբերու եւ եննակոմիաԷներու, Նոր Սերունդի Շրջ. վարչութեան եւ մասնա -Տիւղերու, ինչպէս նաեւ Կ. Խաչի մաս -

Supán Saduburapacothude Vmput sil

M. Gaston DEFFERRE

Կը Նախապահէ՝ ընկ - ՅԱԿՈԲ ՊԱՊԻԿԵԱՆ Կը խոսին ընկերներ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔ – ԵԱՆ եւ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ ։

Wong կ'mahith hube ընկերվարական ներկայացուցիչներէն Leenhard, Jean Masse et Achile Cini

hUhh U12 Նախաձևոնութեամբ Հ. 8 . 7. 2 աւարնան կոմիայի եւ մասնակցութեամբ տե ղական ջույր կապմահերպութեսար աs -ղական ջույր կապմահերպութեսանց: Այս կիրակի, կէսօրէն վերջ ժամը 35 մինչեւ 10, Խրիմեան սրահին մէջ, 2 ռիւ տր լա Տէֆանս: Գլխաւոր րանախօսու թեամ բ Գեղարուհստական րաժնին սիրայօժար կը ժամակցին՝ Տիկին Սիւզան Քիպրիթ -նհան Սիմօնէ, (Նիւ Եորջի հրաժչատնո -ցէն եւ W.O.R. ի հրդչուհին)։

Կ'երդէ հանւ Պ. Ժ. Գասպարհան ։ Կր հուադեն Օր. Սիւզան Պօյանհան գը տուադոս Եր: Երոգան ացիաստու (դաչնակ, Մարսեյլի հրաժչաանոցեր, Ա. մրցանակաւոր) հւ Պ. Սարգիս Չեօրէք -նհան (ջուխակ), ինչպէս նահւ Դամաս կոսի հուադախումբի ղեկավար Պ. Եդ -ուարդ Մուրատեան։

Կարտասանեն Օր Անիթա Սարգսեան Հրնկեր Գր Քէնտիրեան եւ ընկերուհի Մարի Սաղրեան ։

Հայկական պարհը Հ․ 3․ Դ․ Նոր Սե – րունդին կողմէ եւ եւրոպական պարհը ։ Ճոր եւ մատչելի պիւֆ :

Valuafp mamin t

րնկեր ԽԱԶԻԿ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆի:

Գեղարուհստական խնսումուած րաժին մասնակցութեամբ տեղական կարող ու ժերու, հրդ, արտասանութիւն եւ այլն։ Ճոխ պիւֆէ խիստ դիւրաժատչելի գիծե -լով։ Մուտջը աղատ է։

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ ህበՅԵՄԲԵՐ 20ԻՆ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

Orchestre EDDIE WARNER et sa MUSIQUE TROPICALE avec 17 EXECUTANTS

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ՄԱՐԶԱԿԱՆԻ

Or . Larrage velleverseur

9. 4UPAPU UUPUSEUL

Նշանուած

ՄԱՐՍԷՅԼ, Կիրակի 13 Նոյեմրեր, 1955, կնջահայրութեսամբ՝ Տէր եւ Տիկին Ցա –

BONGUSTSC -

2. 8. 7. GAP UbUANETA «U.Supale -

համ» իսուք ին դասախասական ծողովը այս «Ինուրաքին մասիս Տինո, Ազո « ծած «Էէ » 22 ուիս ար Թիլ-Ալիս , Փալորիը « Երե Քը — «Արասատ մասի ևր հրասապորութենան դիր-գր այսօրուտ" Հայաստանի հանգեպ» ։ Դասախոս՝ եր Մավիան ։

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ LUUՐԱՆ
ՄԱՐՍԻՅԼ
Հերքեական դատախոսութքիւնը, 16 Նո —
յնվրեր, չորեջարին ժամը 21քհ, Ֆր Հ
յանու Համալադրանի աժմինքապրոր, 40
ԱԷ ԼԵմ Կամովեթա։
Կը խոսի Գ ՄԻՀՐԱՆ ԱՆԴՐԻԱՍԵԱՆ
Նիմբ՝ Ի՞մե Է Մշակոյրը եւ անոր արժ
մին փողովուրդի մի համար։

րութ-իւն Արընհանի ։

Unimpp myum 5 :

Մանրամասնութիւնները յաջորդով ։

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ Սազաժ մը հես կը խնորհեց մեր դոր – ծակայներնեւ, բաժանորդենքն եւ բարև-կամեկին «Յառամբի ԷՐ-իսաբալի խոս դործածել ՄԻԱՅՆ «ՑԱՌԱՋ»Ի Հաչիւնե – լուն համար։

Թերթին հետ կապ չունեցող դումար -ները դրկել մանտա-քարթով։

ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ LUԱՐԱՆ Այս Ձորեքյարքի ժամը Ջլին, Քատեի որձարանին վերնայարկը, կը խոսի՝ Տիկ ԷԼԼԷՆ ԲԻՒՋԱՆԴ։ Նիւթը՝ Կինը եւ սերը

Եղիշէ Չարենցի գրականութեան մէջ։ Մուտքը ազատ է։

าปราชุปกร Ողբացեալ ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՆԵԿՏԱՐ ԳՈ -ՉՈՒՆԵԱՆի մահուան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի Շաւիլէն Տէր եւ Տիկին Հմայեակ Տոգրամանեան հազար եւ Տէր օրդրս ծառատ Տողրաքանեան 500 ֆր. կը նուիրեն Անաիյիի ծերանոցին ։ Ստա-նալ «Ցառաք»էն։

# & 600 20.40.1.1PB

Շաւիլի դպրոցի վարչութիւնը ևւ Ֆր. Կ. Խաչի մասնանիւթը չնորհակալութեհամբ ստացած են հաղարական ֆրանը Տէր եւ Տիկին Գալուսա Մինասհանէ, իրենց մօր մահուան երկրորդ տարելիցին առթիւ։

30. 4. hu.21: 40.80.21. 20.00.

Фиерри́й Արմենուհի Պադրրհեաй իр մօր ապարինման առեիւ 5000 ֆր. կը նուիրէ իր դանձանակէն։ Նոյնալես իրենց դանձանակէն 1000ա-

կան ֆրանը կը նուիրեն հետեւեալ փոքրիկները.

Նուարդ Եաղձեան, Պետրոս Մամբրէ հան , Շուչան Պետրոսեան , Ժիրայր Թո րոսհան, Իռէն ԱՏԷժհան, Ատոմ, Արիս հւ Մանուկ Ադաժհաններ, Տիկ. Շ. ԻնՏէ – հան 500ական, Գ. Յովնան Արրահամեան 1000, Տիկ. Փափադեան իր աղջկան Տիկ. Պադրըձևանի ապարինման առիթով 1000 գրանը։ Ընդհանուր դումար 15,000 ֆր.։ × Տէր ևւ Տիկին Մանուկ Յովակիմ -

հան դնահատելով իրենց դաւկին վայհ -լած դուրդուրանքը Ֆր. Կ. Խաչի կայա-նին մէջ, 1000 ֆր. կը նուիրեն կարժա -

*կերպունեան*։ ԽՄՔ.\_ Այս նուերներու ցանկը որ տպուած եր կիրակի, կը վերահրատարակենք այսօր կարգ մը վրիպումներու

# SALLE GAVEAU, 45, Rue la Boëtie (Métro Miromesnil)

5.01411911.2115.9411

Երկուշաբթի Նոյ. 21, ժամը 21ին

2016 HULLUR

# ደሀኑቲህ ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ

8ԱՅՏԱԳԻԲ — Թարբինի , Պախ , Պռամս , Տրպիւսի , Փականինի , Ռավեր Դաչհակով գ'բնկերանալ ՎԵՐՆԷԲ ԿԻմին Դիմել սրահը , Տիւրանին եւ ՅԱՌԱՋի Վարչութեւան ։

# ՓԱՐԻՉԱՀԱՑ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ በቦԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

USU 40 PUAD JUUG 1762 24

GRAND HOTEL & zeby upushbunch dtg ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ ՀԱՄԲԱՒԱՒՈՐ ՍԱՎԱ ՆԷԱԿՈՒԻ

Գեղարուհստական ընտիր բաժին։ ԹՕՄՊՕԼԱ՝ նոխ պարգեւներով, օդանաւա-յին ճամրորդութեան տոմսով եւ ուրիշ արժէքաւոր նուէրներով։ Կը յանձնարարուի նախապես ապահովել սեղանները, հեռաձայնելով՝ Passy 64-90

ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՌԱՋԻՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄԸ

Շարաթ հրեկոյ, 19 Նոյեմբեր, ժամը 9ին SALLE d'IENA — 10, Av. d'Iéna — Métro. Iéna et Trocadéro

# U 7 4 L 2 U 4 8 P 7 F 7 D P ԲԱՐԵՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

(Ծաղրանկար Ազգ. կհանքէ հրհք արար)
Հեղ. ԳՐԻԳՈՐ – վԱՀԱՆ
Կը մասնակին Փարիզահայ թետի ծանօթ եւ սիրուած դերասաններ
Ա. ԳՐԲԻԳՈՐԵ, Դ. - ՏԵՐՎԻՇԵՐԵՆ, Ց. ԼԱԹԻՖԵՐՆ, ՏԻԿԻՆ Ք. ԱԶՆԱՒՈՒՐԵՍՆ,
Ն. ՄԱՐԳԱՐԵՍՆ, Ն. - ՉՇՏԻԵՍԵՆ, Ե. Մ. Մ. ԱԳԱՄԵՍՆ, Օ. - Հ. ՇԱՀԻՆԵՍՆ ,
Տ. ԿԱՌՎԱՐԵՆՏ, Ե. ՄԻՀՐԱՆ հ. Հայ Թատրոնին համար շնորհայի նորութիւն

ւ կկիվ ԱՐԵՆՑ: Ե. ՄԵՀՐԱՆ Եւ Հայ Թատրոմին՝ համար շարհայի մորո մը՝ Օր. ԱԼԻՍ ԺՍԵՍԱԶԵՄ Սովորական դիներով տոմսերը կը խնդրուի նախապես ղենլ, դիժելով՝ Librairie H. Palouyan, 43, Rue Richer-Paris (9) Tél: PRO. 25-46. «Au Duc de Trévise» - M. S. Mar-karian, 32, Rue de Trévise - Paris (9). Restaurant K. Adjémian, 12, Rue Cadet - Paris (9).

# 811.14811.14811.118

pup ... 2. 8. Դ. Ձաւարհան կոմիակն իր խորին ցաւակցուԹիւնները կը յայտ-են ընկեր Սարդիս Եղիադարհանի եւ պարադաներուն, ՏԻԿԻՆ ԵՂԻՍԱԲԷԹի դառնաղկա մահուսն առթիւ:

8ԱԻԱԿՑՈՒԹԻՒՆ.\_ Մեր. Ուտումնասիրացը ցաւակցութիւն կը յայանկ Պ. Սարդիս Եղիազարհանի հւ պարագանհրուն, իր կնոք ԵՂՍԱ ԵՂԻԱ -QUPBUT dusnemb unfile:

# ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Ս. Խաչի ընկերակցութեան՝ տարեկա արաՀանդէսը 1956 Փետթ. 19ին։ IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer, Paris

# 6.00.20.40.1.b.f.

Պ. Սարդիս Եղիազարեան եւ զաւակ bhpp' Stp be Shiph Unum be 9. Inud, յայանեցին իրենց կնոջ եւ մօր՝ ԵՂԻԱԶԱՐԵՍՆի մահուան առթիւ 62.00

Այս առթիւ- 9. Սարգիս Եղիադարհան 1000 ֆրանը կը՝ ծուիրէ Իսկի Սրիմենան զորոցին եւ 500ական ֆրանը Սերասաիոյ Մուրատ Ուսումնասիրացին , Իսիի եկե – ղեցւոյ շինութեան, Համազդայինին, «Ցառաջ»ին եւ «Հայ-Բոյժ»ին։



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9° C.C.P. Paris 1678-63 R. C. Seine376 286

**ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր. , վեցամու 1605 Արտասահման տարեկ 3500 ֆր. կամ \$ 10 Հատր 12 ֆր.

บกระบา . 16 NOVEMBRE MERCREDI 1955

วการรุปากอ 16

3104 SUPP — 644 7827 31° ANNEE

**խմրագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

ъበቦ <u>ፕ</u>ሮՋԱՆ, 11ቦት <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3238

## THE POUPE

# **ԹՐՔԱՊԱՏՈՒՄ**

Վերջին տեղեկութեանց Sudmamile, նաստվանակաչ ին չանութարնուի թյունքիս: ուսովութարություն դէչ : ուսովութարություն դէչ : պատավարական կատակցութեան մեջ :

Թերեւս կը վրչեց որ ցանի մը չարան
տամի նիր ականաւոր ղեմ գեր վտարուած ,
տասը նոր այլ հետացած էին:
Ար գլիաւոր ըմրանակոր — այժմ 20
— միեւնայի տանի հրեակորան են: Ո ժանը նախարար այլ եղած են: Alհանի մուսու և ««Հե Al- հետատես

Ատեն քը դրոյց կը չրջէր իք կառավա թունիիմեր պիտի առաջարկէ որևզդ. Մե ժողովը ետ առնէ անոնց երևոփոխան

իսկ վերջերս կ՝ըսկիծ ԹԷ կուսակցու -Թիւնը ներում պիտի չնորնկ, եԹէ զդչում յայտնեն ու վերադառնան :

Մինչ այս մինչ այն , ըմբոստները շարոշնակեն պայջարը , մասնաշորապէս վարչապետին դէմ , զոր կը մեզադրեն իբ-

ե գիկատարը ։ ԵԹԷ Հաւտաանը վերջին լուրերուն , ըմ-ստաները որոշած են նոր կուսակցութիևն hugith,

Անոնը Հրապարակային ժողովներ Առաջ չապարակային ծողովոհը կը գումարին եւ լրագրական առույիսներ կը սարցեն, պարրելով իրենց բողոցները եւ ահսակետները: Միևնորի առան կը շեղծեծ վարչապե-ային՝ Ատնան Մենտերերի կողմել հղաժ շուրեն

րանկրը ։ Այսպէս , Լութֆի Գարաօսմանօրլու , որ հատ է հոսելով յանուն արևարար ալ եղած է, խոսելով յածուն իր ընկերներուն, դիտել կուտար եսյ. 6ին խոսոժ Տառի մը մէջ.

\_ « Գեմոկրատ կուսակցապետը օր մը — «Դեմակրատ կուսակցագրող օր «Հ գ արջինի չ հրդեց մեզ. Դետոյ ըստու թէ կուսակցութեան դուռները բաց են մեր արդեւ: Շատ բանցած, «մեր մերը ար — գանդեն մայրը դաշունահարող գաւակ » անուսանեց մեզ: Գարձեալ նոյն օրը կ'ըսեր թէ «թող գորում յայաննե, մերա կ'առ — նենք», «Դր խօսքը իր բուն մտադրութիւ-

նենք», Ո°ր խոսքը իր բուն մաադրութիւ-նը կը յայոնեց։

Արս կարգի արտայայտութիւններ սո – վորական են ժողովներու մէջ եւ հրգեմն ծեծի այկ ը յանցին։

Կուսակյութեան վերջին։ Տամադումա - թեն մէջ, որ անդի ունեցաւ անդիայ չով-անմերերին, թուրջ թերթերը դրեցին ինչ գրերան չառնուհից հայնդյանցներ վո – հանականական»: խանակունցան »

մը ժիսորը այնջան սասակացած էր

պատ որ արտրը արդրաս սասաղացած էր որ, վաղջապահար ազգաղարակի ։ — « Եթէ դուրս հլոդները իրենց պո -չերը այս կուսակցութեան մէջ ձգած հեն եւ սկսած են շարժիլ, այդ պոչերն ոլ կր կոդենք կը նետենք»:

գորտու գը աստում»:
Ինչպես ի՛երնուոյ, «պոշերը սկսած են Հարժիր», ասպարեց կարգալով գյունին ։
Հրատարակուած անդնկուքնեանց հա ժաձայն Ատանասի հարուսաներին ժեկը ոտապր, մաստակը շարուսագր, ակի արա Ճագրիլ, հիկ հոր կուսակցուհիւն մ Հիմնեն։ Ուրիչ խոստումներ ալ նդած են Իսկ Մ. Քեմալի հիմնած կուսակցու

Իսկ Մ. Զեմայի հիմասծ կուսակցու 
Քիմեր, Հայց, որուն դլուիր կր դանուի 
Լուրաի Սումեկը, ույց ու ակոմչ կրուիր կր դանուի 
Լուրաի Սումեկը, ույց ու ակոմչ կրութե 
Լուրաի հետ հրաշեր համար և արահեր 
Արդեն իսի հրաշեր հուրդե որ ակոսահերը իրեն միանան, հաշատակով Քե է
խանուժենան դրուի պիտի անցինն :

Այս կուսակայական դարգարները հետև
անցին համահասկան տասիապե և ուրիչ 
հերջին հորերու։ Անձնական փաստաի 
ուրեկանիների այլ իսկանեն կրակի է 
կրակին

րուխիրմահրա ալ իւղ կը լեցնեն կրակ վրալ :

Ամեն պարադայի մեջ, անոնք չեն կրը-Աժեծ պարագայի սել, առում բու գլը-ծար աղզել Թոււթիս Էհոքահյան բայա -բակածուժիան վրայ, որ եր ծեղաչուհ պարերու գայաւոր պատմութենչեն ։ Ցետին Թոււթը գիտե հիացեալ ճակատ կացնել, վտանպի պահուն, գատ ապով ժեր գոյնոլոյն զարերծերուն ։

**ՈՐՈՒԱՆ, ԴԻՊՔԵՐՐ** 

# AUFOY JUSEUL บกา อบรากาคชนบ8 แกดกา

# ጉሀ**ጀ**ርኮፈር ጣኑՏኑ ԿՐՆԱ՞Ց ԴԻՄԱՆԱԼ

Տեղական մամուլը յոռետես կ'երեւա երէկ, նոր ընտրուժեանց առքիւ բաց ուած պայջարին առքիւ ։ 4'hphrmp

ուտա պայքարրա տութը։ Հ Ծերակոյաբ երէկ հորին պիտի գնակր ընտրական օրենգի թարեփոխան դարձած է։ ըր, որ չար դայքակուրեխան դարձած է։ Դր յանձնաժողովը հաստատ կը մհայ ձա-խորդ որոչման վրայ — ընտրունիեւնները կատարել թաղային շրջանակի մեջ, եր կու յաջորդական բուէարկու թիւններով կու յաջնորդակած գուհարկուհիրնենորով ենին բում ծհրակայան ող հաստատել այս որոչումը, նորչն պիտի ընդհարի Ադդ ժողովին հետ, որ բոլորովին, տարրեկ ահասկիտ ունի։ Հիստապասիսւած տեղ կուիհանց համաձայն, ժողովը երևը, օր միջոց ունի, ընտրութիւն մը կատարելու համար հետեւեալ երկու հարցերուն մի -ջեւ, — նոր ընտրութիւններ՝ Դեկտ. 18ին, կամ նախարարական տաղնապ ։

Ինչպես դիտեր, Ազգ . Ժողովը չարաթ օր 38 ձայնի ժեծաժասանութեաժը համա – ժառւեներ օր 38 մայիկ ժեծաժատեսվերակ բանա ժառաքինը հայտներ որ հոր ընտրունին -ծերը կատարուին հաժեմատական դրու -ժերով ու հարակա կարդ մր բարևիսիուում -ներով ։ Ծերակայանի ընդհ. գուերակու -ժետն յանձնաժողովը երերի դեմ 24 մայ-նով հաստատեց Մարային դրունեան բաշ հաժեւը, տուելի ատուար ժեծաժատնու նաձևւր, աւելի ստուար - ժեծաժամնու -Թեամը : Թէեւ երկու ժողովներն ալ Հաարասար : Իչու որվու ժողովարա ող չա-ժամայի և և որ քաղուրեիններ կատար -ուին օրինական պայմանաժամեր առաջ՝ , բայց մելա կը վիճեր ընտրական կանոնի ժատին : Արդ - ժողովը դահապան ժամակու ըստնուած է այս Հարցին առեխել : Պա րաժառեն էր աիրէ հոյն իսկ մ կուսակցուԹեան մէջ։ Ծերակոյար dhheling կուսակցուժիան մէջ։ Ծերակոյալ այծ տաքարուժն ունը Թէ Արդ ժողովին մե ծամաանութիւենն ոլ համաձայն է Սագա-յին կամ բջիանային ընտրութիած ձեռին։ ԵՐՎ պայարդը չարունակուի երկու գուրա դովներուն միջեւ, կր վախցուի որ կարև-լի չբլայ ընտրուժիւնները կատարէ Դեկու 18իմ, ինչպես կր պահաչէ կառա-վարուժիւնը։ Կր հասատաուր Թէ վարչադարություր ։ ը չաստատեր թչ դարչա դետը իր Հրաժարականը չերկայացուցած էր կիրակի օր , րայց հանրապետուԹհան նախաղահը մերժեց ։

# OFULULUBER SAFOURAKLE

Վերջին յուրերու համաձայն, օգնաւ յին մասհադէտ պաշտոնետներու դործա-գուլը հետդհետէ կը ծահրանալ։ Կարդ մբ սենտիջաներ կ'ուդեն չարժումը տարածել րոլոր օդակայաններուն մէջ։ Փոխա դրուԹհանց նախարարուԹհան հետ կա шрисшъ րանակցունեանց ընթացրին սենաիջայի մը ներկայացուցիչները յայանեցին Թէ Հրաման աուած են իրենց յացանակին ԵԷ հրաման առաւու են քրնաց անդամեկում աշխատանայը գարդեցնել Գչ. առաււրնե սկահալ։ Մինւնայն տանչ, ուրիչ սննաիրան միլ կերույէր գործագու-ը տարած և ավույլ Ֆրանասյի և. Ֆրան-ասկած Միուքենան մէջ։

Տեղական Թերթերը անտանելի կր նեն կացութիւնը, պատղելով անոր և ւանըները միջադղային հաղորդակ թեանց տեսակկաով ։ Արդարեւ, մեծ հաղորդակցու ուտրունեանց կը հանդիպին այն ուղե եները որ Փարիդ դալ կ'ուդեն կամ Փա-էն պիտի անցնին ։ Հարիւրաւոր ու ենյուրը մր Կարրդ դայ դուդու դաս « և ըիդչն պիտի անցնին է Հարիշասշոր ու -դեւոլներ կր ստիպուին Պրիւսէլ , Ամբս – Թերտամ կամ Հուիցերիա իջնել , եւ Տամ-բան չարունակել կառախումրով :

Ա.P.Ժ.Ա. ԹԻՆԻ Աշխատաների Դաշնակցուar otter or «չրատանալով նոր կառավարու-թեան դէմ՝, որոչեց ընդեւ՝ դործարուլի մը չրաշիրել իր վեց միլիոն անդամները , անսաչման ժամանակով :

# ## OCC OChb ##

#### USLULTUY TUSITAR PART, ITP

Ամէն տարի, հրդ գրական մրցանակ – նհրու շրջանը կը վերարացուի, զարմա – նազան պատմութիւններ կը շրջին, գրա– ւոր թէ բերանացի ։ Այդ առթիւ երեւան կուգան բախտա

ւորներ եւ անբախտներ։ Աւելի ճիշդ՝ անմեղ զոհեր :

Այս անգամ զոհը Հայ մըն է, հրիտա – սարդ գրագէտ վահէ Քաչա (Խաչատուր–

տնդիրը կը դառնայ իր վերջին վէպին՝ «Ակն ընդ Ական»ի շուրջը (ֆրանսերեն), ու gul Bunmeh uto:

Հրատարակուած տեղեկութիւններէն կ'իմանամ թէ հայ հեղինակին այս գործն ալ ներկայացուած է Կոնքուռի

սագիս ։ Ուրբաթ օր հրկտող զրոյց մը արձանա-գրած էր «Ֆրանս - Սուառ» ։ Երեկ՝ *Ֆիկառ*օ կը բանար վարագոյրը ։ Մեր պաշտոնակիցն այ կր հաստատէ թէ ըսի-ըսաւներու վերջին զոհն է Վահէ Ֆուսս-

Եւ կը հրատարակէ իր մէկ աշխատակցին խօսակցութիւնը հայ հեղինակիննետ։ Վահէ Քաչա կը պատմէ թէ որեւէ ակ– նարկ չէր հղած Կոնքուռներու աւանդա – կան ճաշին ատեն ։

Բայց, կոնքուռի սալոնեն մեկնած ա անդամներէն Ֆիլիփ Էռիա կր յայտարարե

— Սախպուհցանջ մէկղի ղծել վէպ մը։ Արդարեւ, դիաննջ որ այդ դիրջը ասո – բայրողին դործը չէ... Գիաննջ, նաևւ, Թէ ո՛վ է րուն ձեղինակը... - Երեք - չորս որ հաքի հասկցայ այս յայսարարութեան իմասոր, կիրե վահե

Քաչա։ Ականջիս հասաւ զրոյց մր որուն համաձայն զոհը ես եմ... Նոյն զրոյցին համաձայն, «Ակն ընտ Ա-

կան»ի հեղինակն է Միշէլ Տէոն, համեստ վասայի ոովրապրե է Օրջել ծերա, տասեսա վիպագիր մը որ Փլոն հրատարակչական Տան «բնթերգող»ն է — ան որ կը կար – դայ, կը վերլուծէ եւ տեղեկագիր կը պատրաստէ ներկայացուած գործերու

ասիս։ Միչէլ Տէոն կը յայտարարէ - ամենայն արկեշտութեամբ

Ush p physich d'augh: bu aphel glip չունին այս դործին մեջ, հաւտաացեր։ Ես կարդացի Պ. Քաչայի ձեռադիրը, հրբ on hungangh 4. rayangh sananghipi, ang pundishta fiko dipilah, sana pua gana pundish Almah gudih dip pundipas Philipis angun-quashlishdi duminah laph... be shiru Almah Bit Alay ku quad da mpaduhesi-ah makk... Uhispia hu athung dipilah makk... Uhispia hu dipilah sa shinga dipilah makk... գրած են, - «Սարվատոր Տալիի ատկները», բայց ոչ «Ակն ընդ Ական»ը..

ատվարը», իայց ոչ «օնա ըսկ Օկաս»ը. Ահա թէ ի՞նչ խաղհր կը սարքուին , մոռնալով որ Վահէ Քաչա ուրիշ գիրք մը հւս գրած էր , «Կիրակի օրուսն Կնատնե-րը», որ հրատարակուհցաւ նոյնքան մեծ Հրատարակչականի մը ,կալիմառի կողմե

# ՄԱՐՈՔԻ ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ ԿՈԶԸ

Մայրութ Սոււբ Մարսեն - իր Մայրութի Սուլենածը, 185, Յուուհ - իր երկերը կր վերադառնալ այսօր, 16 նո -յեն քեր , դառուելու համասը դահը իրքին օ-րինաւոր վեհադիա։ Այս առաքի, կոչ մեր աղդեց իր ժողովուրդին, Տետեւեալ թո -վանդակութեան թ.

Մեր սիրելի եւ ազնիւ ժողովուրդին գր վորասորո ։ Իսդը - գր դորագառատեր ամա, ազմիր ժողովուրդ, քու բարօրու -Թեանդ Համար Հաւտաարժօրէն աչխատե-լու վառ Հաւտաքով ու հռանդով ։ Քու pur Jana Summand ne hambynd; "Bur son - opharlifteds, diby middig sengly our Su - dufudpardy, mygunghi qhambyna filmid quapfiologo, gar diff, dibyl Sadimy by blaphynayddig midiand garbirdig gynghi Sadimy by blaphyna y gyr garbirdig y gyrifu Sadihya. Sadihya Bury y manghyn filmid y gyrifu Sadihya Sadimy gylandig dig, y nga nghuh filyandig diang ding periodig dig, yan nghuh filyandig diang ding he nganti hungapidadi. Sadimy midiandi Sadi Maghalika i Hu mendan na ար ընդան եր, դրե գերող դերա- գուտ-ձևուքի և որում իրադործման համա այնջան Տիդ Թափիցինջ ։ Կր յուսանը ո մեր կերտած նոր, աղատ եւ անկախ Մա րոջին մէջ պիտի տիրեն հանդուրժողու -Թեան ոգին ու համերաչխութիւնը, որ -

(Ծար.ը կարդալ Դ. էջ)

## Ubr UBSBLAFEER

Առջի օր խմրադրատուն այցելեց Տրի Եղիկ Գոշեալևան, որ յանուն Լիբանանի ֆրանսական Հաժալսարանին (ատամնա -րուժական րաժնին) կը մասնակցի ա տամնաբուժական միջազդային uned wills :

Հմուտ մասնագէտ, մեր ընկերը դասաիստ է ԳեյրուԹի ֆրանսական Համարսա -րանին մէջ: Նաևւ անդամ Համարդային ընկ. Կեդը. վարչուԹեան, ինչպէս ևւ hage. ընդ է. քարտուղաց յորելենական յանձնախում բին :

# ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ ՄԸ

Umpque Pemenchebehan barhadyan Bland afroden qualmande afstratible namyon pymap Ukayan 64 Angelpens on Pfer, pubander de gurtunfund (, bankekay padundpuha Blander behander de puntunfuhanganad ke donbehander de puntunfuhanganad ke dontunger puntunfurden melaf melafund Umpudafuh 6th Penephan fungu de puntunger puntungung de puntungung de puntungung de puntungung de punyang beforen de financia mengeng de puntungung de puntung de puntung de puntungung de puntung de puntungung de puntung de pu Paster Zughane, Bajubpac be Zahubbpac

`նկատելով որ յարձակողծերը կրցան ժամերով աշարի տալ, դարձել աշերել , Հրկիզել եւ երկու ջադաջ∖երուն Թուրջ իչխանուԹիւմները եւ ոստիկանուԹիւնը ոչինչ ըրին գոհերը պայապանելու

Նկատելով որ Թուրը կառավարութիւ -՝ ևր, քաղաքակրթուած աշխարհի դայ -բույթին եւ Յունաստանի ու Իսրայելի դեսպաններու միջաժաութեան առջեւ ո-

դեսպաններու միջասնուրեկան ասջեւ ա-ըսվաց ներում խմղակը այս երկու որեսու-բերեններկն եւ խոսասացու դարգմանը ա-«Ուց Հայաստակներուն կրած վեսաները « Եկատելով որ Հայերը պետուիքիւ մր չեն կապմեր եւ չումաին գիշանադիսական ներկայացուցիչները իրենց իրառանցները պահայհելու Համար, ոչ ար հերողութեհան խոսը եւ Հասաւայում ստացած են եւ կր հան անպաչապան։ Մարդու Իրաւունջներու Դաչնակցու

Թիւնը իր դառն բողութը կը յայանկեւ կ'ո-

Դիմել Մարդկային Իրաւունընե րու Միջադգային Դաչնակցունեան, որ -պեսդի Թուրքիոյ Հայերուն արուի ապա -Հովունեան միջադգային հղաչիիջ մը ։ 2 - Խորրել Ֆրանսայի կառավարութե-նէն, որպեսդի վեհանձնօրէն ընդունի այն ացուրք ահրատարեր հանդարո

ԿԻԶՐՈՍԻ Նիկոսիա ջաղաջին մէջ վի -թաւորուհցան 11 հողի, որոնջ ցոյց - մբ սարբած էին Ցոյնի մը դէմ արուած մա -հավճիռին առԹիւ ։ Մահապարաբ ողան and be wanthingh and it

# 

Ֆ. 4. Խաչը հանդիպում մը սարջած էր Նոյեմ բեր վեցի կիրակի օրը, Ազգ. տան մէջ, օգափոխուհետև կայանի աղոց Հա.-մար։ Ոչ միայն ծնողջները այլ ևւ բոլոր ա. Վ. անույթուները և Հաձույթով ուկնդրեցին պզտիկներուն երդերը եւ ար-տասանուԹիւնները։ Նոյնջան դնահատելի ատատաները, ինչպես և փոքր արաժա ինստունքիւնները, իրարժէ սիրում, յաջող և այնջան յասիանչական։ Կայանի ի ընց ուսուցքը, Գ. և Մաժենան կը կա-բէր այս «լեղարուհստական» լաժենը, որ ազոց առօրևայ գրաղումը եւ գրօսանքը հ-դած էր Ժիւրայի րարձունքին քառած կայանին մէջ, մէկ ամիս՝ իւրաքանչիւ րին համար։

Մենը, դիտողներտ երը կ՚ուղէինը անորադառնալ կայաններուն սահժան -ուած դերին, անչուշա տարրեր կ՚ըլլար իւրաքանչիւրին ապաւորութիւնը

Երբ տղաջը տուն վերադարձան կայա -», ծնողներուն ուչադրուԹիւնը գրաւհաջս, գտողադրուտ ուշադրությութը դրաս-ցին ակա անանց կարժողուկ Բաւչերը, ա – ճումը, կչիոր, մէկ խասթով այն ֆիզիչա-կան կարդությումը դոր կրած են իրենց դաւակները, Աստիճանաբար կը անսելին ուրիչ վոփոխուԲիշններ ալ որոնջ նոյն – ուրքը կապակաութիրշահոր այ որադա ասի դամ Հիճուամը կր պատմատելին։ Տղաբը մանկուծակ խանոլով մը կերգելին իրենց արդիած Ձինարի հարթ կամ «Սրուն երե-ումեցը օրի իրուն։ կամ կույք և դամա " դեղի արաստանունիիւն մը ընհմ» կը լո չէին յանկարդ առաջ նհաուհլով ։ Հայհ-րէնն ալ բան մը չահած էր անկասկած ։ րենն ալ բան մը չաչած էր անկասկած ։ Ան ալ բարձրացած էր, ջիչ մը դժուարաւ անչույս, իեմալանին ի վեր ։ Ի՞նչ լաւ կ՝ըլլար ենք չարունակէր բարձրանալ, րարձրանալ առւներէն ներս ալ ։

Այսպիսի կայաններ մեր միւս դաղութ-հեթն ալ ունին , ինչպէս Եդիպտոսը , Յու-

ձերծ այլ ունին», ինչպես ներկայասը , Յու-մաստանը, Լիբամանը, Սուրքյան», թերգոշ անումներով — «Կապգուրժան կայան» : ձիչո է անուտնակոլումները Ակր կա-աններում գոլուվենոն ծարատնի է այգո ժարժական կազգուրումը, Միքին Արև - երքի 3½ ընդհանրացած չէ արժակուր - գը, որ առասերային ունեւորներու ձև - հայնորի է է Աիպես ու երաուր այար ձեծ ժասով գրկուած են արևին, օրին, թնունիան, արդրեւներին, կադրակիային մեծ մասով գրկուտծ են արևնի, չ օրի՝ թնունեան պարգևմերիչ և Կազմակիրպա թիրններ, ինչպես Օգիունեան, Գվեա քիան կամ Կարժիր հարեր, , կաշիսավ բայնել պակասը՝ արդց պարզևսկով բր նունեան բարքըները վայելիու առին Անչուլա մնացնալն այլ անտեսուած չէ։

Անչուշա մնացհայն ալ անտեսուած չէ։ Ուրիչ են ստակայն Հոս, Ֆրանսայի Հա-մար, մեր մտաՀողութիւնները։ Եթէ ծընողջները միայն իրենց աղոց առողջու -Թիւնը նկատի ունենան, կրնան որեւէ ֆըթրուսը և արաս դրալ ամեն տարբու ըր։ Աննին ու անձամար ամեն տարբու տորմար եւ իւրադանչիւրին նիւքնական Համապատասիան քոլնի-«հետպաւքը՝ յարմար եւ իւրաջանչիւրին՝ պրու պայմաններուն համապատասիան քոլոնի-ներ ունին պետութիւննալ վաղմակերպու-«հերիններուն «ցաւ»ը անը հաղը պատուքը Ֆիլածենա ալ ։ Բայց ժերկիններուն «ցաշ»ը ուրիչ է, գիտենը բոլորս , եւ այդ ազդա – յին դաւին ժամնակի դարժանն է որ ըս – անձներ են մեր օդափոխութեան կայան-

Նոյնքան կարեւոր նշանակութիւն մը

# **ዓበՒՐԱՆԸ ԿԸ ԴԻՄԱԴՐԷ Կ**በ**L**ԽበԶԻՆ

Տեղական ԹերԹ մը խորհրդային աղ -րիւրներէ թաղելով երեւան կը հանէ կարդ մը պերձախօս իրողուԹիւններ՝ իսլամա-կան երկիրներու մէջ:

Մոսկուայի Երիա․ օրկանը, «Կոմսոմո-լոջայա Փրաւտա » ուսումնասիրութենամբ րջարա Փրաւտա » ուսումհասիրութիհակը ծը դիանել կուտայ ինչ ինչայես գրիստո-ծնական հոյհայես եւ իսրահական բրիսն-ձերու մէջ կրոծական ծերերու եւ աւան – դական ասկրութեհանը պետումայում պես կը ծչմարուին, որ վետա կը բերէ արդա – ին ամահուտեհան, Հեռացնելով մարդեկ երենը աշխատանչեն:

իրևնց աշխատանցէն։ «Գուրպան Պայրանի» օրը Տանիկիս -տանի՝ Սբալին կոլիողին մէջ ոչ իսքբա-պետը, ոչ ալ խումեր կարևլի էր տեսևկ։ Բամադանին ոչ միայն ծերևրը, այլեւ և -

ւ տասպատիս ոչ մրայր ծորորը, այրեւ և -րիասատրդները չերեւգյած երենց աչիա -տանգի գլուկոլ, ծոմ պա՜ելով 30 օր։ Քիֆլիսի « Ձարիա Վոստուցա» Թերβին մէԼ, դիոմական մբ կր բացատրէ Թէ վեբ-Լի, տարիները «լետչըջական ջարողու ջին, աարիները շկնութընական դարորու՝ Թինի-Թիւնը» կ՝ օդաապործ է հրաժական եւ կա-Թուիի դաւածանրները , դոր կը բայնայն — թեյին Պապը եւ Գահ իրեի կղերական ա ժարադանը, էլ Ագհար: Իսրաժ կղերին օ-ժանդակու Թեաժը, աշխագմակաները կը հրահրեն առելու Թիւնը Իսլաժ ին եւ ժիւս կրոնինրան պատկանու հրաժան եւ ժիւս ներուն միջեւ . այսպես էր որ տեղի ունե-Հնդկաստանի բաժանումը ։

ցու Հարկաստանի բաժանումը : ուր իր Սերգանը դատանակա բաղաքը արերի դանուին Թիմուրի ժղկիքեր, ժինարկները ևն Զինասա Շահին դաժրարանը, տակա -դեն ուիսաստեղի ժրև է։ Մղկիքին բակա ժկչ ուր իր կանգնի հակայ կրանիքնեայ պատուանդանը հուրիուան Դուրանի փառջին, հերքակ ժորութով ծերունի ժը նունիրներ կը ստանալ։ Երիտաստոր կին մը որ դաւակ չէ ունեցած կը մօտենայ եւ ծերունին կ՚ըսէ. — «Դպիր Սուրբ ջարե րերուն, ավջիկս, անցուր ջու ամո մինդ այս պատուանդանի ձեղջին արադ այս պատուանգանի ծեղջին մէջին եւ Աժենակարողը թեղի գաւակ մր պիտի որկէ»: Գաղաթին մէջ դամրարանի մր մետ, ուրիչ ծերունի մր կաւ եւ ջուր կր ծախէ որպէսզի աղիջի հիւանդուքենէ

ունի մանուկներու եւ պատանիներու Հա-ւաջական կեսներին, անոնց ապրումներու

Արտասած մանի ևւ մասմաւորարար րարձր մչակութքով օժտուած երկիրներու մէջ հասնող մեր սերունդը երեսուն տարի

այդ զգացումքի մէջ ։ Մնչուչա արտաքին գանագան ազգակներ իրենց դերը ունին «առողագան ակակներ իրենց դերը ունին «չչ չուսով իսի ակոււսի սիսուս ասիր

հասնող մեր սերունդը երեսուն տարի

ապաւորութիւններու խնդիրը ։

ապողները բուժուին

« Լիտերատուրնայա Կաղէաա »յի մէկ Թղժակիցը Թաշկէնտի մէկ իր բացադան-չէր Յէ այս ամէնը տեղի կ'ունենան Իւղչեր եկ այս ամենը տեղի կ՝ունեման հեղ-պելիտանի ամենի մեն իրդամենան ժեկուն ժեք, ջարաբ մր ուր կը դամուին բարձրագոյի վարժարաններ, դիտական ձետազատունենաց կանանները ». իսկ ամենի դարժանային, այն է որ «չառլանանչությունը, որոնք իր չահադործեն միա -միա հաւատացնայները պահապաններն են Սմրդանդի մղկիիներուն , այսինջն Խ Միութեան պետութեան պաչաշնատար -Shipp:

Այս ասիական եւ կովկասեան հանրա այր ասել է ըրանակապեպ են աղ -ջիկներու առեւանդումը եւ ամուսնութիւ-նը անչափահաս աղջիկներու, որոնջ դրպրոցէն կը դրկուին ամուսնացնելու հա մար։ Մամուլը կը մատնանչէ հակընկե րային վերարերումը կիները: Հանգէպ բազմակնունիւն, քողարկում, արդելա փակում ամուսնաած կիներու, կը դոր դապում ամուսասած կրուրու, կը դրդ -ծագրուի հաև է ջարկիծը, այսինիչի հը -չանուած աղջիկներու առուծակը։ Լևած-դական այլ արդերը դուրքիլեն ուծին աակաւին իպակն ոչ թե յեսամեաց կա-շերուն մէջ, այլեւ Համայնավար կուակ-ցուβեան անդամեկում մոտ։ Բաղմակընութիւնը դոյութիւն ունի կոմսոմոլի կու սակիցներուն եւ կոլխոզի անօրէններուն , կուսակցունեան տեղական պաչտօնեանե – րուն մէԸ։ Տակաւին համայնավարներ park at §§ Sudjunch Suday Bunduphin had ngulag hiphing hiphing hiphing hiphing hubits in policy hiphing hip mining want had pulmba Sungham bandungan shad apanghah hiphing had hiphing had hiphing had hiphing hiphing hiphing hip mining hiphing hip mining hiphing hip mining hiphing hip hip mining hip hiphing hip hip mining hip hiphing hip hip mining hip hiphing hip hiphing hip mining hiphing hiphing hip mining hiphing hiphing

Դոլրոցներու անօրէնները չատ յաձախ կը նպասանն այս ամուսնութեանց եւ ի րենք իսկ ընտրելով իրենց կիները այս դպրոցական աղջիկներէն։ « Փրաւտա »ն պատմունիւնը կ՚բնէ Համդինի մբ , որ Խաախստանի մէջ անօրէնի եւ դախատանի մէկ անօրկնի և ամումնա -գնողի պաշտոններ կր կատարէր։ Աչա -կերաուհիձերը իր գրասենեակը կր կան -չէր, ոչ քեկ մանկավարժական խնդիրներ դարապատրելու, այլ ամուսնական գործեր bifiline Sudmy : U.ju Zudafing of de mig արարու առաջում մեկուն վրայ։ Դժուար Հարց էր, կար նախ իր կինը որ չէր ուղեր ուրիչ կին մը տեսնել, եւ երկրորդ աղ արըչ դիս մր մոսմուլ, եւ երկրորդ աղ -ջիկը, փոթրիկ Քուլիաչ վճռապէս կը մե ժէր։ —Բայց ինչո՞ւ չես ուղեր անօրէնդ։ Հարցներ ։ – Որովհետեւ դուջ տարիջոտ էջ, իսկ

ես երիտասարդ եմ

բախատոտոնքութիւյու ի<sub>շ</sub>րչ անան և -

ծես :

- Ուգուան չարունակել կ՝ուզեմ :

- Ուգ կ՝արդելէ , ես հոս եմ բեղի օգ
ծելու համար, ես աւսատավետ մի չեմ :

Քուլիայ հասատ կեցաւ իր որուսմեն
վայլ եւ անօրէծը սկսու ուրիչ շկիծ» մր
փնառել իր աչակերաներուն մէջ :
Հակատակ հրուչ չես իկոչին հրահար ձերուն, կարդ մ ը խորհրդային Թեղեներու

ձէջ տակաւին յարձակումենը կ՝երևան կարի դեմ : Հախման Սովհարիչ Իերբին
կա պայարի աշխատաւորներում մասհա
շորաբար երկրադործունիան մէջ աշխա
ադրեկում չեմ, որուջ վհաս կ։ Հասցեն
սիատական անահարեր են աշխատական անահար նակ յատկացնելով իրենց կրօնական աօ -

տորում :
Մոսկուայի պատրիարդը Լենինվրատի
եւ Քիեւի ժետրոպալիաներում ձետ կոչ
ժը Հրատարակեց, փովարանելով Խ Մի ումինած հաւարական ավահումելով Խ Մի ումինած հաւարական ավահովումինան գըբուքինչիլ։ Թեև Արևեժուտը ապատաս նած օրքիսադաները խառարիչ փմաղատեցին ռուս օրքիսադա եկեղեցին :

# UZFUZ TUS UC

«Յուսարեր»ի մէջ կր կարդանք (7 Նոյ.). — Ռաժկավար «կուսակցութեան » վա -րիչներէն Է. Փափաղեան, Հ. Գարայեան , րբչուրչն ը. ֆապապետա, Հ. բարալատ , Մ. Գույումնհան, ու հանւ հոյն շրջանա կի «չէգուջջներկն տուքք. Խ. Սողիկեան դատ բացած էկն «Յուսաբեր»ի արտօնա-տէր Օն. Մաճառեանի եւ խմրադիր Վ. ագր 00.0 մաստանակ ու բարադրը է. Նաւտաարդեանի դէմ , «իրենք դիրենք , ինչպես մեր Տարհւանը կը դրէր իր 1955 Յունիս 16ի Թիւով ,— «Յուսարեր»ի 4 հւ 5 Յունիս 1954ի Թիւերուն մէջ անուտ upharms be sursagarms properties su-

Այս դատը մեղի դէմ վերոյիչեալ պա -ըսնները բացած էին պետական ապահո -վութեան դատախաղութեան միջոցաւ , հիմ առնելով սակայն ոչ թէ «Յուսարեր»ի խմբագրականները , *ինչպէս որ «Արհւ» կը գրէր* , *այլ* «Հանրային Դատաստանին» իսնաժնով քոյո արոտջ դրն այր ժոճոյին՝ ահղ դաած կին այդ խմրադրական

Թէեւ չափազանց հետաքրքրական այս թերեւ չարտական հետաքրջական այր վերջեն պատրական այնես անհ -լորդ իր հկսահենը անդրադատնալ անոր : Դատախագութիներ հարցը ընձելով՝ մեկր դեմ բացուած դատը վարչականօրեն կը կարճէ։ (ԽՄԲ.— Մերժել) :

կը կարեն: (ԾՍԴ — Մերսայ)։ Դժղոհ այս հլջին՝ յիչատակուած պա -ըոնները վերայննութենան համար կը դի -մեն Աժրաստանիլ Ատեանին ։ Ատեանը 1955 հոկա 15ին մեր ընկեր-

Whop jubing he 1955 Zahakaphp 31h

- Հայաստանութ անակո Հաւաքոյիններ կը ոարինն ազոց համար։ Մեր նորերը մատ-նակցերով անոնց, կ՝ապեուին գիոջը աղ-գեծ մը, պատկանելու երևույիններին ։ հակէ պարիներ առաջ Ֆ. Կ. Սաչն էր մաածեց Մանուկներու Օրուան մա

Այս կրկնակ տեսակետները անդամ և եւս կ'արժեւորեն Ֆ. Կ. Խաչի ձեռնարկ ները, ինչպէս ուրիչ նման աչխատանը

ՀԱՑԱՍՏԱՆԵԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

# ՄԱՑՐ ԱՐՋԸ

- իդ անաստուածը էլի՞ է Թակել ,-

գր աստառանը չքբ չ թաղու ; Հարցրեց իմ ընկեր Գիկութը : Ես մի ջիչ սուս արի, յեսույ արտասու-ջըս Հադիւ դավելով, ասացի , որ այս ան-դամ Սիմուսի ահրբ մեպուոր չի , ջանի որ անասումները Մողել ենջ Հանդում , փա -

ուլ։
— Ինչի՞ էջ փախհլ, այ տղայ։
— Արջն Էնպէս գոռաց, որ լեզանաջ հ-անջ, ասացի ես ու պատմեցի մեր դլիրի

Մեծ հետաքրքրութիւն առաջ բերեց իմ

Մեծ Հետաբրգրութքիշն առաջ բերեց ին պատմուβերեց :
— Համա տրքերը, զգույչ հացել», ըսՄոյքի արիւնը բիներիցը հոներու է,
— Ձէ, չէ պորեր, հա Հո մարդի պէս չի
հասկանում, Քե ով է իր Բիմասիի, և
հասանում, Վե ով է իր Բիմասիի, և
հասանում, կերի իրեն որսավը կիմինի կր
ժոտանույ, կարժեր այսանց Եծուը, որ Հա

արծիւ է դառնում , ուղում է երեսդ ծը որսել է Բա մէրը ծուտի արինը կը մոսա-նալ, կարծիք յայտնեց Գրիգորը ։ Որսկան Մուկուչը չիրուխից մի Թանձր

ծուխ արձակեց եւ դանդաղ ու հեղինա

Ամեն կենդանի ջիդեար ունի : Ան -

ջիդհար ջնչաւոր չկայ աչխարհ թում ։ Ձա-սես Թէ անլեզու է, բան չի հասկանում ։ Անլեզու է , թայց մայր ասածը էն տե սակ դադում, որիա սերը, որ դարդըը ը ըաճ ջարափից վեր կը դցի։ Մօր սիրաը մէկ է, կ'ուղէ մարդ լինի, կ'ուղէ կենդա-նի։ Մօր աչջը հանիր, ճակատին կրակիր, որ։ մ օր այջը շատրը, ձագատիս դրակիր, միայն իէ նրա Լիդհարին ձևոջ մի տալ, նրա ձուտին ձևոջ մի տալ . . . Ես որսկան Մուկուչը չլինեմ , Սէ արջը Թողնի, որ մարսէջ ձևր անխիզձ արար -

Sullepp ..

Ահր սրաներումս , Ջուիսա վանջերի ձո-

Ա. ը որառաքումա » Հուրաս կատջարի ա րում, ամասասի խորքաշան լիմիած դերան ծերից տաչա ու Թիակներ էինք չինում Այդ ձմեռ Սիմոնի Տովուսենած ժամ Լերա լրանում էր։ Ուղան էր հուրաքու Թիմից դուրս դար ու տում դնէր։ Ան

գարտութեստո կայտոսարու ծամար , քր մե-ծադուիննատեղունիներ հրած է չերև այն օրերէն ,մեր աղացը մէջ արի՞նցնել արժա-ծաւոր ապրի մբ ամրություննա՝ պատկա-նելու գարարումը, ները կ'րաենջ — Այս այ մեր կայանն է «Մեր Մանուկներու Տոն» է եւ ուրիչ ձևոնարկներ կը կատարենը , էէ՞ ը կարծեր Թէ հպարտուԹևան - զգացումով կը լեցուի մեր մանուկներուն սիրտը ,փաաելով անոնց «նուաստութեան» զդա -

ոին, ինջն էր որ մտածեց 1935ին օգա-փոխութեան կայաններու համար։ Իր մե-

ատուու հան տաւար չրոց պատու, հաս տաշտ ու նիակ էինք չինում , որ տանենջ անտառից զուրկ՝ Սեւանի - չբջաններում Տացի հետ փոխենք ու դրանով մի փոքրիկ անտեսունիւն կազմենք իմ ընկեր Սիմանի

այնպես էր խշխշում մեր ռաջերի տակ , գկեռն ու սալորն այնպես էին ջաղցր մը-

արկ անում ծառերի վրայից, որ մար խելը էր գնում : Դէ, մեր Ղաղախի աչո

նըն էլ հօ դիտէը։ Անտառը հօ անտառ հերիաԹներում ասած «Գիւլիրադ» է ։

— Սիմոն , սա հո - սչունը չի , աղջատի մառ է սկսուել ։ Երկինջն սկսել է աղ -

րատ մարդեկանց վրայ քաղցր աչքով մը -տիկ անել։ Քանի հղանակը լաւ է, չուտ անենը, մի սէլ տաշտ ու ինի չինենը,

Շինենւը, րա բաններս ինչ է, որ չչի-

նենը ... Եւ Սիմոնը տաչում էր ամրողջ օրը ռանց Հանդստանալու , բրաինջի մէջ կո -րած ու ջնի տակ մի ջաղցը երդ էր վեր

տանենք կռոյի երկիրը ։ Unned

Այնպիսի արևւստ աշուն էր,

ան տաշար էինը պահում , հա

Այդ տաշահըի հետ ոչ միայն կապուած

Այդ տաշահըի հետ ոչ միայն կապուսան էր նրա տարրուսաը այլեւ սերբ, աչը ու .
եր Մարսեց Թունեի այզկա վրայ :

— Կարկատան հեջ, մարդ հուներ տասում եր նա գտանացած, ծուսերա՝ տասը տեղով կարկատան հեջ, մարդի հուներ՝ 
Քեղ հե տասում , բա մեղ աղքին կ կտունի 
Հենի էլ ես եմ աղքիկը, չա արի աղբեն քաղանում, չես պես ջիսակն կ տունե մ 
եւ ծա անօրում էր ցաւկը , աւելի ա 
բաղ էր խոխում դերաներ , տարի պերե արար էր խոխում , որս կողմ ու իրեն - իրեն դան
գտաւում -

quinened

Մեջջը կոտրի բախտ փայ ւ Ես սիրա էի տայիս հրան, Թէ՝ վերջ լաւ կը լինի։ Եւ նա սիրտ էր առնում մանաւանդ երբ տեսնում էր, որ բարձրա 44121 մանաւանդ երը անսնում էր, որ բարձրա-նում է կոկիկ տաչանրի եւ Թիակննրի կոյար։ Նրանց մէջ նա տեսնում էր եւ Ճմեսուայ հացը, եւ իր նշանի սիրում արիաղուղը, եւ իր նշանածի նախչուն

չորևրը ... Արևւը մայր էր մաևլ, հրր վերջացրի Թեղի փայտից չինած մի մեծ տալա եւ Սիմոնին յանձևելով, ասացի (Շարյ.)

(5mpj.) 4. 11.11.11.11.11

## ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

3. 4. hU.2h 7-9118h FU.8UU. 25U.U & U.4.C

4ширт зип ԿՐԸՆՈՊԼԸ, 8 Նոյեմբեր.կակա՝ չէնչող ըազմութենամբ։ Այս հա ՊԻ Առմջնովիլի մեծ սրահը լեցուի հղաւ , պապատ Էենլող թարմունիամեր Այս հա-բաղատ մինոլորաի մէջ կր տեսնենը պա-պիկն ու համիկը, ծնողջն ու պաշակը միացած եւ թոլորուած իրենց դպրոցի Հուրք, որու վրայ կը դուրդուրան որրու-հետչ մ. «հա

Ժամը 4.30ին նախագահը՝ Տիկին Մ. Միջայէլհան, նախկին հիմնադիրէն մէկը o pensyspean, magur spinningsys a sign to haif be idmamaharan neunzyensib, h hp pudan subakap, he mandahaba i isa sh Iprimah huma haif hapareklado: sh Iprimah huma haif hapareklado: sh Ibrimah pensibhabap, neunga mpaha i isa pundan pepah pupumberakan blado: he up-munan far da firanyi supumberakan. blado: shi pissoli, neunga pumpushun. blado: shi pissoli, neunga pumpushun. blado: shi pissoli, neunga pumpushun. blado: shi pissoli, shi punahabap; punya pissoli, shi pissoli, shi punahabap; man punahabap shi pissoli, shi punahabap pahaba shi bap punando, shi mahabap pahaba shi mando ke shimahayarikhada. puning pissoli, shi punahabap shi pissoli pissoli, shi pissoli, shi pissoli, alan pissoli pissoli, shi pissoli, shi pissoli, alan pissoli, shi pissoli, shi pissoli, shi alan pissoli, shi pissoli, shi pissoli, shi alan pissoli, shi pissoli, shi bandan alan alan pissoli, shi pissoli, shi pissoli, shi alan pissoli, shi pissoli, shi pissoli, shi shi pissoli, shi pi Կ. Խաչի եւ վաստակաւոր ուսուցչուհին կր բանայ հանդէսը, եւ պատմականեր կ՝ըորությունը ավրատության հետ հետ ուս-կեղինիկ լեզուն եւ մեր վատուոր պատ -մութիւնը ավստեղ ծնած մեր ղաւակնե րուն, որպէսզի Հայութիւնը յարատեւէ , որպէսզի ժեր աղնիւ ցեղը յաւիտեա՛ւ ապ-րի ժեր Հայրենիջին Համար ։

րի մեր հայրենիցին համար ։
Շնորհակալու հիշեն ձեղ րոլորիդ , ձերր գտեղութհան չնորհեւ գալուցը 25 տարի չաբուհականական ձեր ինորհեւ Կապ-հայի րոլոր ձեռնարիիները յանդուր հետմը պահրուհյան։ Մեր նշանաբանը հար ը և գա-հոլու հիւն անարանը հայ հետահարիները անուման ձեր պատահերիներ անումն ձեր պաշակներու փըը-հունեան հետահետ ձեռ հատահետ հետահետութեան հատես

թեան (ծափեր) ։

կումենան (ծափեր) ։ Այսներաներու երդեցիկ իումերը դնկա վարումենամը Մարալնանի կ'նրդէ «Ի դէ՝ Հայերջը, կ'արտասանեն նախկին այա կերտուհիներեն օրիորգներ Պ. Քեչիւհա «Արագած »ը, Ալնա Թորանան՝ «Հա « Արագած »ը, Ալիս Մայրերուն », Ս. Ա U.p.phui «Propulli ծայրորում », « Նորջատ իմ որդում », բոլորն ալ չատ յաջող եւ դգացումով ։ Փայլուն յաջողութեամը դպրոսի աչա-

ամ բաստանեալներուն կը յայտնե, թե ինջ կը հաստատե Ապահովութեան Դատախ Jemmelumque [dhaih Ապամովուխիան Դատակապուխեան կարձման որոշումը, այլ խոսքով՝ ինջ հշո կը կարձէ մեր ընկերներու դէմ րացուան դատը՝ դայն անձինն դանելով: Է՛լեր Մենթ Օննիկ Մանառհան ամ -

հանին առջեւ ստանձնած էր րաստանիչ աւ իր եւ ընկեր Վ. Նաւասարդեանի պաչտ -պատութիւնը։ Հակառակորդ կողմը ներ կայացուած էր Մեթը Իսմայիլ Աուսաի

կերաները ներկայացուցին «Անառակ Որ գին», մանկական ողբերդութիւն մ դին», մասնյական արբերդումիլու մբ չինդ գատիրով, որ տեւնց ըստե գայրինան։ : Ինրակատարներին չորսը՝ 9 - 10 տարե -գան բնական կեր հրա իրեջը՝ ըիչ մը մեծ ։ Այս-բան բնական կը խաղային, որ յուսակա-րումինան, դղչումի , Հյաի եւ Հայրենա-կան տար կարօտի խօստիրը արցուծը նա-կին հետ արելարորը չէին փնատեր ։ Հեռ ի են եւ յուշարարը չէին փնատեր ։ Հեռ ի էին եւ յուչարարը չէին փնտուհը ։ . Հեւ կը Հետեւէինը դործողուԹեան ։

«եւ կը «հանուհին» դողծողութեան» : Մրգ «Արնֆագույին», սրանը տիղոյ եւ գծաւ»» — ասածրի կանչնումի դոլոգաց : Մայլասկան, Տամրերսուվենամր եւ գոլո — Վով գինուսած մայր մրջ էր վարժեցծողը : Կապ «հաշի վարչունինոնը հրախասանիս առվենած պարաց քր կատարելու ձամար իրդնեւ բանախա «բաւհրած էր Նիսեն», Օրքրրև րանակատ Հրահրաժ էր Սիզմե Որո Հերդին Միրդենան, որ գերախանարա Հերկայ չկրցաւ ըլյալ եւ դրկած էր երկար գրունինա մբ. Օր. Հերդինեն այն ան-իանի եւ նուրերուած Հարաւնիս էր պատեն գուտղունինի յանձև կհամել գանորու այնելու հավար է նաա անդաժ պետերան պաներու հավար է նաա անդաժ պետես այներու հավար է հասանում աբասայր դուսարու առչու պայդպարը ծախած է, դպրոցին ծախջերը: Տորալու Տաժար, Կրբեոպլի դադութեր: երախոսա – պարտ է այս հաժեստ եւ մեծահոգի աղ – պարա է այս հայհահատ եւ մեծառույի ող -վան եւ երկա փուից մաստադ իր դործը։ Արտիկսաները հպարտուննասի գոր չէջեն երևնց սիրելի ուսաշյուհին, որ փրկեց սերունել մը, դայն վարժեցներով չարու նակել աղգապահպահման ծանր, բայց մանրել ապատականութիներ։ Մամ -փոկսեմ Օր. Հերմինեի գրունիւնը որ լեցուն է յուղումով, զոհարհրութեան թե-լադրանքով եւ յաջողութեան մաղթանը -ներով:

« 1928 Ապրիլ 29ին կազմուհցաւ Ֆ. խաչի Կրբնոպլի մասնաձիւզը ։ Ամենահին ժասնածրուգերեն ժեկն է, 26 տարիէ ի վեր երրեջ չէ լուծուած եւ պատուով ծառա -յած է ժողովուրդին։ 1930 Մարտ 1ին կը բառայինը հայերէնի դասընԹացը մը մեր փոջրերու համար, դպրոցը կօչկակարի դրոքիորու տունը, լորուն էր։ Երկու ա -միս եւ արդէն մեր աշակերաները բաղ մապատկունցան։ Անցանը Հայոց քաղ

dangunanatesyahi: (Reguloz Zupay Ping 186 apurih yi Affi; 1934): mhahhunghip difi menghipulai pan Phing pay Janeum; Apphangp 38 Luhut 23, nephilo 61 ugunhibihar, hiz ne puhan Afhibi te ndhahung ding Sentus Ahah Jizid dingli puntu pundiarani Ahah Jizid dingli puntu pundiarani propose pero to independent of the souther is a flush placed study k quartum problems of which and southern on the propose of the propose ինկած դրամ կը հաշարէը (3 ամիսը 5 Ֆրանը)։ Մեծ վիչա կը զգար երբ կը մերգտորովուած, որ նոր այն այն արև Հայտը , որ ըսկա Թէ բոլոր խաչուհիրևը, , Վեշակարի այն այն արևուհիրև -Թեամը եւ դիտակցութեհամը մեր միու -Թիւնը պահեցին անսասան եւ կենսունակ, Գուջ, անոնց յաջորդները ջալեցէջ նուիրական ձաժրէն, ժեր դործը, ւ գործ է։ Ցիեղերջի օրէնջն է՝ ամէն սուրբ դասիրական եւ աղվապահպանման սուրբ աուրթապաս օամրէս, մեր վործը, մար –

իր ցեղակիցներու հետ ։ Մենք ալ Հայ ենք եւ Հայ պէտը է ապրինը։ Ուժ տանը լհղուի ուսուցման, որովհետեւ այն վական եւ հողեկան կապը ծնողջի եւ dbp thank neunegowit. ատկի միջեւ, եթե այդ կապր կարի դառալի միչևւ, եթե այդ կապը կարի , մենը կորսուած ենջ։ Կը մայթեմ ձեղ Հա-մերաչիուվիւն, եռանդ եւ յարատեւու – Թիւն յանում մեր դառակներու փրկու – Թեան »։

Այս ծառը կարդաց Տիկին Ադատուհին եւ աւեկցուց — «Ինչպես չյուղուիժ այս աողերը կարդալով, ես իր աչակերաու -հիներեն մեկն եմ եզած, իմ դիտցած հաչրուրչու աչդուստ արաս, ըս դրուցու յեսքենա հոյն զարոցիծ կը պարտիմ, ինչ-պէս այս սրամի տիկիններէն, շատերը ։ Տարիները կ'անցնին, իրար կը մոսնանջ, բայց ապեիւ դործը միչա կը մնայ, պէտջ րայց ապեր, դործը միջա կր մեալ, ակագ է հրախասապատ բլյանջ այն ծուրիա,— ծերուն, որոնը դժուտրին պայմանձերու մէջ, երբ գաղվիականի ցուրը՝ ապայմանձերու մէջ, երբ գաղվիականի ցուրը, նարև, վար դրած էինը, դունէ դուս ինկաժ սուերով, ֆրանջներով դպրոց բացին եւ ձեղ Հայ պաշեցին։ Ծաղակը, մի մումաց մայրենի լեզուն, վիանվարին ժառանոլ, որ պիտի ձգէք ձեր դաւակներուն : Կրընոպլի կապ. աչի վարչութիւնը խորին չնորհակալո ատշը դարչություրը րորքը չուղը ապարու Երեւ կը յայանել մեր դպրոցի օժանդակ անդամեհրուն եւ ձեղ, որ խուսներամ ե կած էջ տոնելու 25ամեակը եւ ջաջալե ելու մեր աշխատանքը » Տեղի ունեցաւ մրցան

րելու ուր աչրատաստը Տեղի ունեցաւ մրցանակի րաչիում 1954 - 55ի աչակերաներուն չահեցան Ա. եւ Բ. մրցանակ Մանուկ ՔիւրԷՏեան Մաու Ի - սրցառակ մ ասուկ Քրւրբջուան , մ ա-ռի Կիւմիւչլհան , Սոնիա Արրահամեան , Վարդգէս Անաոնեան , Էլիզ Մուրատեան ։ Հուդերդեցին Ս. Կիւմիւչեան եւ Քիւրջձեան։ Երգեցին Տիկիններ 0 ... րաչիան, Վարդութի Տրվրոներ Սա -րոսհան, Վարդութին եւ Օր. Մարտի -րոսհան, ծափեր խլելով ։ Տեղի ունեցաւ աճուրգ մը եւ նուէրներ

եղան ղարոցին, ապահովելով կոկիկ զու

կարդը երիտասարդներուն էր, պարե -ցին եւ զուարձացան մինչեւ առտուան ժա-115.00

. 8 . 7 . OPL SEUPEP UER

Still to - Tou purif tepting (5 tou), still to my or of the pury modely flog from front flow to pre tou fund to make the main apure flow of the main apure flow of the flow of the main apure flow of the flow of the main apure flows. էր երիտասարդութեան անփառունակ րա-ցակայութիւնը ... Տարեկներն այ ցնցուցակայութիւնը ... Տարևցներն այ ցնցուժի մի իր կարտանի, իրենց անձանիցնու Եիւնը Բօքափելու Համար : Դաչնակցու-Բիւնը այգ դերբ սասնձնած է 65 տարին ի վեր Վեա է չարունակել պայչասը ա -ւելի ուժ դնունենամը :

եր ծափապահեր բնկեր Սիսակ Սիսլեան, Կրընոպլեն : Հանդերեն բացումը կատար-ունցաւ դպրոցին աչակերաներուն եւ մալիկին սաներուն «Մչակ բանուոր» իսքրերդով : Ընկեր նախադահը պատմական անխարկ մը նետելով ԺԷ․ եւ ԺԸ․ դարե – ընթացքին Ջուղայեցի Ցակոր կաթորու ըստացքըս Հուգայացը ծաղոր դուրո դիկոսի, Դորայել Օրիի եւ Յովոեի արթ. Արդութեանի կատարած արհական ձեռ – նարկներուն վրայ, պարդեց Դալնակցու –

թեան մղած արիւնալի պայջարը թեամ մղած արիմասի պայրաթը՝ Հա-միամոկու, ցարերու եւ իիքի խասակած «բեչներու դեմ : Այդ երկար ճանապարհը յանոլեցու հայրենիցի մր կորիդը հիմնե-լու : Ընկերը հրահրկց ներկաները յուն-կայս յարդել յիչասակը Դաշնակցունեան եւ Հայրենիքի ազատագրութեան unity quibpuch

mety quistynes: "Wey by apmanishtylis Oppnyably Union Indiantonis, Epumphus, Sunquagbab to Unip - Leefy Unionghelium : bplek in momunishylis quagnatum :
glain immantsynis sundphung: burper flets if
ty tunquety opmanishlishy Unipartipantonis Suntphinosis, Indiantsiah keptunty Epithy
bacangal: Peter aphandphungit tepthy
bacangal: Peter aphandphungit tepthy
bacangal: Peter aphandphungith to tunachants Innaenthish tenthis manachantsiah ունսաի նրբութիլմ չկար իրենց նուադա-ծութնան մէք, բայց կրնան աշխատու – Թհամբ մեր բեմերը վոհացնել յետավա – յին։ Նուադեցին «Գաչմակցական խում –

հետ թւ «բևև սև հանուկը»և ։

րթ» ու «Երր որ րացուրո»։
Երպեցիի խումերը հուանդով երդեցակչ-Սունցիներ»ը իսի Օր. Մարդբիա Տէր Պօ-գուհան երդեց բաղցր ձայնով։ Բուրրն այ Էհրմօրէն ծափահարուեցան։ Յնաող ընժ րաբձրացաւ օրուան բանախոսը, "Երեր Ժիրայր Դատաւորեան։ Երիտասարը ընչերը մախ իր յուսախարութիւնը յայտ -նեց երիտասարդութեան բացակայութեան Համար։ Ցետոյ ամփոփ բանախօսու ---ց ուրրատանարդություն հացաղայություն Ենանար մը ծանրացաւ Դաշմակցութենա վերապահուած ներկայ Թէ ապաղայ փա-փուկ գերին վրայ։ Ներկայիս Դաշմակ գրուկ դերիս գրույ։ լերդայիս թաչուդ -ցութիւեր ծանր պարտականութիւեն ուշի օտարունիան մէք ծծած ու մեծցած նրի -սարդ սերունդը Հայ պահերու։ Ան հա -րուսա է նղած մաաւորական ուժերով ու րուստ է նղած մասուրյական ուծերով ու դիտակից դիվավարուβերանը, որանց չնուա-չիւ կրցած է յարտանել ու պահել իր կենսունակուβերնը : Երիտասարդուβերնծ ալ պետը է հրապարակ նևառի հոր աւիւ-նով ու ըվորմումներով իրադորձելու հա-մաց հաշակցուβետն հատարները : Դա-նակցուβիշնը ևրած է ընկերվարական իր դործելակերպով եւ դաղափարտերով։ Բա-հախօսը ձաղկեց Հակառակորդներու հակասը հաղիկ Տակասակարդներու պատատկան թանրասանցները: Դավուակ-արկանը ուրիչ որևչ հասանցի առելի կր հրման մեր հայրենիզին վերելով , որը պատիրիմու ինանց արդիմացը Նկասելով , արար հրմերի հեր և արարահանանի Հայր կ՝արձանագրէ հիջազգային չափա-հիչով ասպանցներ ամին ահասի ասպա-հիչով ասպանցներ ամին ահասի ասպա-հրչուն ասպանինի Հայիսանին ըն մեայ նայն վայրենին՝ Հակասակ արտացի խա-նայն վայրենին՝ Հակասակ արտացի խա-բանիս արականականանիսիան հետով, ինագիս ահրուսիկ բարեփոխութենանց, ինչպէս տե – սանջ Սեպտ . վեցին ։

ստոց ստղու դարյանց Բէ ինչպես բոլոր ահտակի ըսհապետուԹինները Համայնա-գրուքիննա ալ պիտի հետանայ մես երկ -երք իրրեւ հարք վարդապետուքինն ա Թելադրեց երիտասարդուժեան պատրասոուիլ լաւագոյն օրերու համար (ծափեր)։ - (էրոց տիլտասարդուն մահա մատիաս

եւ ընկեր նախագահի փակման ի աջով վերջ դատւ աշնակատարութիւնը։

«BU.A.U.2» P PEPPOLL

# ע. פּרַתמרף שלת חתובטרתם **UUZUANPAC**

եՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ

Դահինը և իր օգհակաները գժուտ ըունեամը վերցուցին Շիւջրինն, որուն ջինը կ'արիւնէր և կոկորդէն՝ ընդհատ հոնդիւն մը կ'ելլէը:

Դահիձը նոր չուան մը անցուց կախա դանի ձախարակին եւ երկրորդ անդամ կախեց Շիւթրիւն։ Բայց նորէն սոսկալի ան մը պատանեցաւ, ճախարակը տեղէն հրաւ եւ ինկաւ Շիւքրիւի գլխուն: Tom խորդ շրջաններու մէջ, երբ այսպես մահապարաին չուանը փրթեր, դատապար-տեալը կը ներուէր եւ կեանջը իրեն կը չնորհուէր։ Բայց հիմա անկարելի էր այս

Դահիճը շուարած մնացած էր, Շիւբ րիւ որ երկու անդամ մահուան ձեռջէն անցած էր, այս անդամ բացաւ կիսախուփ աչքերը եւ մրմուաց.

Ալ կը բաւէ, այս որջան տանջեցիջ

Դահինը ստիպուհցաւ գինքը գրկել ու տանիլ ջովի կախաղանը, որ յատուկ էր մահապարտ Հաֆրդ Մէհմէտի։ Շիւջրիւ ոլէյ աչջերը գոց կը սպասէր մահուան։ Այս նոր կախաղանին վրայ իր դործը չուտ լրացաւ , դահիճը փութով անցուց հան -դոյցը եւ տապալեց սեղանը ։ Շիւբրիւ պեյ իսկոյն փչեց հոգին:

Շիւբրիւէն վերջ արթնցուցին Հաֆրզ Մեքսերոլ, որ դրինիկ ուլակորոյա էր։ Արդեն իսկ փուրրաժարժին այդ ժարդը, Հալուժաչ հղած, իլեակի մը հրեւոյնի ուներ։ Համրիչը ջաչելեն, դրեխե ջաչ կրոտուելով, ելաւ խցիկեն ու երը ձեռ նակապը անցուցին , հասկցաւ ամէն բան ։ **Իրեն ըսուած էր Թ**է դատարան պիտի տարուի, վճիռը լսելու համար, բայց հի-մա ըմբոնած էր ահաւոր կացութիւնը... չ, չըլլայ Թե դիս կախելու տանիջ։

Rubinh տեսչութեան սենեակը, երբ իրեն հաղորդուհցաւ մահավճիռը, Հաֆրզ Մ է հ մ է ա իսկապես խորճալի վիճակ մբ ուօչ ու ու արացայի արձակ և ու-ընդեր է կ վաճ , մրժնչեց , դողղորաց , չուր ատրա, հագիւ Թե դասաԹը չրեխերում ատրաւ, ջանի մր կաԹիլ Թափեփելով խմեց , փլաւ ինկաւ: - Կր խեղղուիմ , կ'լոեր, եւ իմամին քով քաչկոտուեցաւ , դետինը նստաւ եւ դինքը դրկելով դուոս սիրը րստաւ եւ ժիրեն ժեղելով ժունո անեցին ։

Ճամրան ինքնաշարժին մէջ, Հաֆրդ Մ է հանկա բնաև չխոսնայաւ, դեմ բր դոյն էր, աչջերը՝ թաց ու կարմրած Բայց երը կախաղանին առջեւ հասաւ և կառափնատեն կախուած Շիւբ րիւն, Հաֆրդ ՄԷհմետ ինագինայեն հլաւ այլեւս եւ ըսաւ դագինին.

— Ո՛չ, այսպես չրլլար, դիս չեջ կրնար կախել, Անսքիջապես Գրլըն Ալի պեյը ահանել կ'ուգեն , անպատճա՛ռ:

Ppth փափկօրէն ըսունցու թե անկարելի էր ատիկա, բայց խեղճ մարդը կը պնդէլ ու կը կառչեր իր չուրջի մարդոց .- Ան -Sum mbubly hineyed aliver, publicներ ունիմ : Ո՛չ, ո՛չ, չեր կրնար կախել 9/111:

Մինչ այգ, յամրօրեն եւ անգիտակց րար մօտհցած էր սեղանին, ուր գինջը Հանեցին եւ անմիչապէս անցուցին չուահը։ Հաֆրզ ՄԷՀժէտ յանկարծ րացաւ գոց աչքերը եւ պոռաց. — Չուլո'ւմ, զուլո'ւմ է ասիկա, ձեր ըրածը ղուլում է պարզապես։ Երր սեղանը կը տապայեր, Հափ ՄԷՀմետ աղաղակեց.— Չուլումով կարե

լի չէ չէնը մը կանդուն պահել...։ Աղաղակը կոկորդին մէջ խեղդուեցաւ։

Zuppy Utsatut hung, կարդր Չոփուր Հիլմիի: Երբ իր բան զարկին, Հիլմի խելագարի մը պէս ըն գոստ արթնդաւ «ի՞նչ կ'ուղէը» պոսալով հլաւ անկողինէն։ Պահ մը վերջ հասկցաւ ամ էն բան : «Ս.յո , ըսшւ , ալիար կարեք

Sturne Bluis utilbullis att luby deh որ, իրեն ըսունցաւ Թէ կախազան պիտի ելլէ : Հիլմիի ականջին հաին ծիրիկ մր կար : «Կը խնդրեմ , ըստւ , ձեռնակա րով եմ, ականջիս հաեւի ծխիկը բերանս դրերը ու վառեցեր։ Գոնե հատ մը ծը -

Ծ խիկը վառեցին եւ Հարցուցին .- Ի նչ 14/11

- Բան մը չուծիմ ըսելիջ։ Ըրի եւ դաայ։ — Կաակ ունի՞ս , հարցուցին :

Հիլմի գրպանեն կարմիր Թուղթի մը մէջ փաթթեուած կտակագիրը Հանեց. U.Sm., Lypopu marte:

Պահ մը վերջ, երբ իմամը «Մեզա» ըսկ յանձնարարից, Հլիմի սրանեղեցաւ — Ես ժեղայ ըսի, պատասիանեց , անդամ մըն ալ պէտը չկայ, Աստուած մէկ է եւ նմա-Le guille :

(Tup.)

պետգի բոլոր ազգերու եւ զաւանանջներու պատկանող բնակիչները ունենան կետն -գի, ինչքի եւ ապատուքինան ապահովու -թինչ մու կլ մադգիներ որ ձեր կերագու ձր առիք մբ ըլլա Մարոջիներուն եւ Մարոջի մէջ ընտիոլ Ֆրանաացիներուն համար՝ բարեկամական եւ փոխադարձ վասամուքինան մինոլորա մը ստեղծն -

րու համարծ:

«Ածգլիական իներվին մը հարցումեն բուն պատասիանելով, Սուլիանը յայտ հեց վե երբ օրինաւոր կառավարունիլով
մի կապմում, պիտի վերաբնել աներիկ հան իարկաինելու մասին ինչուած հա

ևան խաղիսխմերու սասրը զարատ մամայիտուիկենները։ «Վերքին քանի մի օրերու ընկացքին «արհիսուներու դու դացին 18 «որկ» պամիուերով կամ վերաւորուելով ։ Բա-գաղլանչայի մէջ չորս ամարնիկենի և-կա ռումիսի նաևոցին ֆրանսական սրձարանի մը վրայ եւ փախան 2000402

Պաչասնախերթի ղեկոյց մը հրատարա-կեց կիրակի օր , նոր դօրակոչի մասին ։ Այդ ղեկոյցին համաձայն , մեծապէս պիովը դովույցըն տահատարա, և աշատկչա այի-աի առելնայ 1955ի զօրադասին Բ. չարբը, ո որ գրօչի տահ պիտի առծուր Դեկտ. 15էն սկսհալ (ցամաբային բանակ) եւ 1956 Յուհուար ժէկէն սկսհալ (ծովային) ։ Յուհուար ժեկեն սկսհալ «Ժայալը» : 1955, թորադահ չարջին կր պատկանին . — Այն երիտատարգները որ ծնած են 1934 Յուլիս 16ի եւ 1934 Դեկա . 31ի . «Իրև (Գ. չարջ) ինչպես և 1935 Յունուար 1ի եւ 1935 Մարտ 15ի ժիջև։ (Ա. չարջ 1955, տարանին) 1955ի զօրադասին) ։

1900-ի գորադասիս) -Հրամահարկիը ուրիչ մանդամասնու -Ժիւհներ աւ իր պարունակէ : Այս առեքիւ « Փառե - Փուն» իր դրէ իք ցարդ Վար դրուած կամ վերակոլուած են 178-04 վիուութինի եւ Բէ դեռ 400-000 երիսա — սարդծեր կրհան դորակոչի հեժեարկուիլ :

# ታርንեՒԻ ታበጊበՎር ԿԸ ՓԱԿՈՒԻ ԱՅՍՕՐ

ԺԸՆԵՒԻ ԺՐՀՈՒՀԸ ԿԸ ՉԱԿՈՒԻ ԱՑՍՕՐ
Ձորսերու խորքը բաժողովը չկրցաւ հաժամա խուքենած մի յանոլել օրակարը և հարար և վերջին հարցին տաքիւ տաւերի այր փոխածավու քերնած Արևւնյան փունակարի հրանածակութին հարար և սկերութի հրանածակութինած Արևւնյան փուներ հրանակութին և Արևւմյան հրանակութին և Արևւմյան հրանակութին հրանակութին և Արևւմյան հրանակութին հրանակորին հրանակութին հրանակութին հրանակորին հր

արատութիևն պատհրազմ կամ ատելու -չերւն դարոզելու եւ Տիւլէական յարմա -կում դրդելու ։ Այդպիսի փոխանակութիևն

գրուծ գրրերու : Այդպրոր գորասապութիևա՝ » :

Ֆրանսական պատուք խաղագութիևա՝ » :

ծրագիր մր առամրական էր , բայց Գ Ծոլաքիկ մր առամրական էր , բայց Գ Մոլաքիվ հուրեն դեն անհաց դիտել աա-յով ԵԼ արևոնահամ պետութիւնները կ՝ » -գեն միկամակ և . Միուքեան ենբեն արձիան » Ա փենի անհատեր յով ինչ արևվանան այհատաքարագրության հերանակի հեղջին դործերուն Պ Փինել ուժվանային հեղջին դործերուն Պ Փինել ուժվանային բողո -բեց, դիչեցնելով ինչ ինչ Արդաժողովին Վեչ ընդդիմացու հատոլ մը պետութենանդ փորձերուն որուց նարատակն էր ժիջա -ժանլ Ֆրանսայի ներջին դործերուն :

# בעינה עם בחינות

ՊՈԼՍՈՑ Յուծաց պատրիարջը, ԱԹև նակորաս արթ. մերժեց ընդունիլ ջրիս -տոնկական եկեղեցիներու տիեղերական տանկական երկրեցիներու արդագրարա հրաքուրդին օգիուքիչներ, որ հաւարուան էր Սեպտ - 6ի դէպքի գուհրում համաբ։ 4. ՈՒԼԵՒՈՐԵԵՐ գուհրայան էին օգտ-հաւային արկանի մր, Ջեսիրբի մէջ (Մ. Նահանգներ): 23 տարեկան ուսանող մբ, two amounts 1: 25 amounts at a second of a second of the s արդական արարջին

# HIICHIERI P ILEO

Նոյեմբեր 19ին, Շարաթ իրիկուն . ժամը ձիչը 9ին, «Սալօն Ալ -Համպրայի» չքեղ սրահին մեջ (340 Պուլ Շավ) ժամը 9էն մինչեւ առաւօտ ։

ախաձեռնութեամբ Հ. 8. 7. կոմիտէի եւ մասնակցութեամբ բոլոր խումբերու եւ ենթակոմիտէներու, Նոր րտուս բորու ու հաջապահայուրու, նոր Մերունոլի Շրջ վարբութեան եւ մասնա -Տիւղերու, ինչպէս նաեւ Կ. Խաչի մաս -նաճիւղերու ։

Բարձր Հովանաւորութեամը Մարսէյլի աղաջապետ՝

M. Gaston DEFFERRE

Կը նախագահէ՝ ընկ. ՅԱԿՈՐ ՊԱՊԻԿԵԱՆ Կր խոսին ընկերներ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔ -ԵԱՆ եւ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ

Wone hanger mape նրկենվանակար երկայացուցիչներէն Leenhard, Jean Masse et Achile Cini

իՍիի ՄԷՋ Նախաձեռնութեամբ Հ.Ց . Դ. Ձաւարհան կոմիտէի եւ մասնակցութեամբ տե պական քայր կապքակերպութեանց։ Այս կիրակի, կէսօրէն վերջ ժամը 3էն մինչեւ 10, Խրիմեան սրահին մէջ, 2 ռիւ տը լա Տեփանս։ Գլխաւոր բանախօսութեամբ

Գեղարուհստական բաժնին սիրայօժար կը մասնակցին՝ Տիկին Սիւզան Քիպրիթ – նհան Սիմննէ, (Նիւ Եորջի հրաժչաանո – ցչն եւ W.O.R. ի հրդչուհին)։

*Կ'երդէ նաեւ* Պ. Ժ. Գասպարեան ։

Գերգէ ծաև։ Գ. Ժ. Կասպարհան : Կ Կուագեն Օր. Սիւգան Պօյանհան (դաչնակ, Մարսելլի հրաժչատնոցեն, Ա. Ճրցածակաւոր) և։ Գ. Սարգիս Ձէօրէք -նհան (քուքեակ), ինչպես ծաև։ Դամաս -կան ծնուարանումին դեկավար Գ. Եդ -ուարդ Մուրատհան։

*կ'արտասանեն* Օր. Անիթա Սարգսեան *եւ ընկեր* Գր․ Քէնտիրհան *եւ ընկերուհի* Մարի Սաղրհան ։

Հայկական պարեր Հ․ Ց․ Դ․ Նոր Սե – րունդին կողմէ եւ եւրոպական պարեր ։ Ճոր եւ մատչելի պիւֆէ ։ Մուտքը ազատ է։ Uninfp mamin

րնկեր ԽԱԶԻԿ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆի:

ըսկոր ամերք ԿԻՅԻՅԿԵՆԵՐ։

Գեգարուհստական ինանուած բաժին
մասնակցունեսակ անդական կարող ու ժերու, երդ , արաստանունին եւ այլն։
Ճոր պերեի իրևա դելասաժատչելի դինե լով։ Մուտրը ազատ է։

# SALLE GAVEAU, 45, Rue la Boëtie (Métro Miromesnil)

5.01411911 2115,93411

Երկուշաբթի Նոյ․ 21, ժամը 21ին

2016111112110

# ደሀኑቲን ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ

8ԱՑԱԳԻՐ--- Թարբինի, Պախ , Պռաքս, Տրպիւսի, Փականինի, Ռավել աչնակով կ'ընկերանայ ՎԵՐԵԷՐ ԿԻՍԻՌ Դիժել սրա՜բ, Տիւրանի՞ն եւ ՅԱՌԱՋի Վարչութե՛ւան ։

ULBOCK PLACE ZUS UUCQUULT

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ RUE VOLTAIRE ህበՑԵՄԲԵՐ 20ԻՆ/

# ORCHESTRES RAPHA BROGIOTTI

Avec ses TZIGANES

# PEPE LUIZ

et sa musique TROPICALE

1º Lot 1 Poste de Télévision et de TIRAGE de la TOMBOLA nombreux lots dont 1 Poste de RADIOportatif

ሆበኑ ያቶ 500 ՖՐԱՆՔ

# ՓԱՐԻՉԱՀԱՑ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ HBH 46CU46 &UUFC 17E6 24

GRAND HOTEL & zeby upushbunch ifty

*ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ ՀԱՄԲԱՒԱՒՈ*Ր ՍԱՎԱ ՆԷԱԿՈՒԻ ԳեղարուԽստական ընտիր բաժին։ ԹՕՄՊՕԼԱ՝ նոխ պարզեւներով, օդանաւա-յին ճամրորդութեան տոմսով եւ ուրիչ արժէքաւոր նուէըներով։ Կը յանձնարաբուի նախապես ապահովել սեղանները, հեռաձայնելով՝ Passy 64-90 Մասնաւոր գին ուսանողներու համար

ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՌԱՋԻՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄԸ

Շարաթ երեկոյ, 19 Նոյեմբեր, ժամը 9ին SALLE d'IENA — 10, Av. d'Iéna — Métro. Iéna et Trocadéro

# Մ Ն Կ L Զ Ա Կ 8 Ի Ն Ե Ր Ո Ի **ԲԱՐԵՍԵՐԱԿԱՆ ԵՒՀՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԵՈՒԹԻՒՆ**

WILL KIND

(Ծաղթանկար Ազգ. կհանքէ հրհք արար)
Հեղ. ԳՐԻԳՈՐ - ՎԱՀԱՆ
Կը մասնակցին Փարիզահայ թեմը. ծանօթ եւ սիրուած դերասաններ
Ա. ԳՄԲԷԳԵԱՆ, Գ. ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ, Տ. ԼԱԹԻՖԵԱՆ, ՏԻԿԻՆ Ք. ԱԶՆԱՒՈՒՐԵԱՆ,
Ն. ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ, Ն. ՎՇՏԻԿԵԱՆ, Օր. Մ. ԱԳԱՐԵԱՆ, Օր. Հ. ՇԱՀԻՆԵԱՆ,
Տ. ԿԱՌՎԱՐԵԵՖ, Ե. ՄԻՀՐԱՆ Ե. Հայ Թաորոնին համար ընորհայի նորութիւն
մը՝ Օր. ԱԼԵՍ ՓԱԹԱԶԵԱՆ :

Սովորական գիներով տոմոերը կը խնդրուի նախապես դնել, դիմելով՝ Librairie H. Palouyan, 43, Rue Richer-Paris (9) Tél: PRO. 25-46. «Au Duc de Trévise» - M. S. Markarian, 32, Rue de Trévise - Paris (9). Restaurant K. Adjémian, 12, Rue Cadet - Paris (9).

Oberant 2h 4h4hbub 40.00 95009600 Untuhugud Պէյրութ, 10, Նոյեմրեր 1955

BOLCUSESC

բերել ՖՈՐՈՎ ՄՈՈՍԵՅԻ ՄԷՋ
Հ. Ց. Գ. Շրջ. կոժիպես բեպք Հ ժողովի
կը Հրաւիրկ Մարսելի եւ բջիանի ենիափոխաներում եւ խումիկում թարգ Հ ժոմովի
կաները այս կիրակի կեսօրչն վերջ ժամը
ձին, Աւարոնեան ակումբը, Սարևուր օբակարդ է կր դեկուցանի
բեկ, ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱԳԵՍՆ

ընկերներու ներկայութիւնը

unplis :

2. 8. 7. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ «Ահարոև հան» խում բի դասախոսական ժողովը այս հինդչարժի ժամը 9ին, Ադգ․ Տան մէջ՝, 32 ռիւ տը Թրէվիզ , Փարիզ։ Նիշքը... «Արտասագմանի երիտասարդութեան գիր-Swingty »: 

ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆ — Հ. Ց. Դ. «Արծիւ» ենքակոմիայն ընդեւ ժողովի կը երաշիրչ

նախականված և իրագրույթ արդայի բեր բարաբը արդար ընկերները այս ուշրանի իրկիրոն է ժամը 8-30ին, ծանօնի Հաւագատնային է Կարնուր օրավարգ։ ԼԻՈՆ — Հ. Յ. Գ. Վարանդվան կանի աչն ժողովի կը Հրաւկրել իպոր ընկերնե բը այս ուրրանի երևից ժամը 8-30ին Յոյներու որանը։ Կը խնդրուի ճշղապան ըլ -

ՀԱՑ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԱԿԱՆՆԵՐՈՒ հա Մ չակուքային Միուքեան հերքական դա-սախոսուժիւնը տեղի պիտի ունենայ այս ուրբան ժամը 21ին, Արդ. տան՝ մէջ ։ Դասախոս, ԲԺ. Ն. ԱՂԱՋԱՆԵԱՆ, հիւքը L'Arménien est-il un romantique ? » հրաշիրուին անդամները եւ հասարակութիւնը։ Կը խնդրուի ճչդապահ ըլլալ ։ ուտքը ազատ է ։ ՀԱՄԱԽԱՐԲ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Կարտանի

Վաստանիւդին ընդ- Հողովը այս կիրակի կեսօրե ևուր ժամը 3ին , Բարևդորժականի որտ-ին մեջ: Սիրով կը հրաշիրուին րո լոր Խարրերդդիները , անդամ եւ ոչ ան

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԵՍԱՐԱՆ ՄԱՐՍԼԵՈ Հերքական դասախտում իրներ, 16 Նո — յներեր, չորեջարքի ժամը 21ին, Ֆր — բանս Համալսարանի ամփիքիաարոնը, 40 Այի ԷԼոմ Աստեղեթա։

տել գողովուրդի մը համար ։ Նիւթ՝ Ի՞նչ է Մշակոյթը եւ անոր ար-ժէքը ժողովուրդի մը համար ։

Մուտքը աղատ է ։

# **ชานงบนุวนุธ** เบนานง

Այս Չորևջչարնի ժամը 21ին, Քատկի սրձարանին վերհայարկը, կը խօսի՝ Տիկ-ԷԼԼԷՆ ԲԻՒԶԱՆԴ։ Նիւքը՝ Կինը եւ սէրը Եղիշէ Չարենցի գրականութեան մէջ։ Մուտքը ազատ է:

# 81114114801601114

LANG .- Stp be Shiph Umamy bu ճարևան իրևնց ցաւակցութիլնները կր յալանեն ընկեր Սարդիս Եդիադարևանի (Իսի) եւ դաւակներուն իրևնց կնոջ ևւ ժօր Տիկին Եղսա Եղիազարհանի ժահ news un file :

ՎԻԷՆ ... Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունորի մաս հաճիւղը չուտավույն ապատինում կլ մաղնք, լեկեր Աստաուր Մադաջեանի ա հակնկալ հիշանդունեան առնիւ ։

6.U.U.U.4U.SA1+4

ՎԱԼԱՆՍ, Ն. Թ.— Մի ջրջրեջ այս իմալիրները։ Իրազեկները գիտեն Թէ ի՞նչ կ'ընեն։

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ Մարաժ մը նշա կը խնորևնչը մեր դոր-ծակայներնն, բաժանորդներին եւ բարև-փամերին «Հառամբի չիք-վումբակի նիշը դործաձել ՄԻԱՅՆ «ՅԱՌԱՋ»Ի Տաչիւնե

լուն Համար։ Թերֆին Հետ կապ չունեցող դումար – Ները դրկել մանտա-քարթով։

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer, Paris

# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

1925

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9 R.C.Seine376.286 C.C.P. Paris 1678-63

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

ծրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 գր․, վեցաքս. 1606 Արտասահման տարեկ. 3500 գր. կամ \$ 10 Հատը 12 գր.

IEIIDI 17 NOVEMBRE 1955

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 17 ՆՈՑԵՄԲԵՐ

31ቦԴ ያሀቦኮ — ውኮኮ 7828 31° ANNEE

**Խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

ህብቦ ՇՐՋԱՆ, 11ቦԴ SUPԻ, ԹԻՒ 323

# NAC POURC

# ԵՒՐՈՊԱՑԷՆ ԿՈՎԿԱՍ

Թուրջիոյ Հանրապետութեան նախա դահը ձև ձեռնունայն վերադարձաւ Յորդա -

Գացած էր համոզհլու որ այդ հրկիրն ալ միանայ Պազտատի ուխտին, բայց առ այժմ յետաձղեցին ։

արվալի ճամաճարարությիւը Վն վանբի ասշիլերությեն աղէր դիչսմ ին վանգրր այեղմե ունս առչուր բեև ահահավար ակ անկախ ջադաջականուժիւն մը վա եւ իրենց ինչնապաչապանուժիւնը ա Հովելու Համար, Անդարա չէր վարելու ւկան արդիւնքի մր յանդիլ

գրական արդիւնքի մր յանդիլ ։ Բայց եւ այնպես , ձելալ Պայար վերա-գարձին յուսայից Տառ մր խոսեցաւ Ատա-նայի մէջ , պարդելով Թուրջիոյ անսա -կէտները՝ արեւքահան Տակատի պաչա -պանուԹեան մասին ։

Նոյն իմաստով խօսած էր Ազգ. ժողովի նստաչրջանին բացման առժիւ ։

հատարբյանի րացման առծիր.
Թուրջ հահարաշեր լարծապես դու՛ Է երեւալ երկրին հերկայ վիճակեն, մի – Հաղրային տեսակեսով : Գու՛ է, մեաաւային, անոր վայելած պատապանութենեն :

— « Առաջ Թուրքիան գրեթէ մինա էր։ Այս պատճառով մտանք աշխարհի ա մենահզօր կազմակերպութեան ՀԱԿԻ մէ (*Նախ*օ — Ատլանտեան դաշինք) եւ բախ տակից ենք աշխարհի տասնըչորս ազգե րու։ Կը նշանակէ թէ ո՛ր կողմէն ալ յար-ձակում գործուի Թուրքիոյ հովհրուն, ահրուս գորտեր թուրքով հուրքուն, մեր սիրելի ազգին ազատութծան եւ ան -կախութծան դէմ, զանոնք պիտի պատ-պանենք քաղաքակիրթ աշխարհի ամենա-հզօր ազգերուն հետ»։

Wetile hadinighted min into

Աշերը ըսպայաւրայալ այս յայատարարու 
- « Ատեն մը կը վիճերն թե Թուղքիան
եւրայակա՞ն երկիր է թե ասիական։ Այս
վենը յուժեցինք քալիով Արաթիւրքի
գծած ճամբեն։ Թուրքիա հոդեր ունի թե Եւրոպայի եւ թէ Ասիոյ մէջ , բայց սրտով ու համոզումով քաղաքակիրթ ազսրորվ ու համոզումով քաղաքակիրթ ազ-գերուն հետ է։ Մեր բարեկամներն ու դաշնակիցները այս ճշմարտութիւնն ըմ– դաշապիցները այս Երևարտութիւևն ըս-թեան արժանի գտան։ Եւ այսօր կը յայ-տարարեն թէ Եւրոպայի աստեսանները Մակկասի վրայ կը գտնուին եւ Թուդքիան ալ պիտի պաշտպանուհեւրոպայի Նժան»

արտի վաջապատությունայի ուսոց, Այսքան վճռական եւ լուսատես լեզու մը դործածելով Հանդերձ, Յուրք նախադա-Հը կը խոստովանի Թէ ամէն վաանդ ան -

չը գը ըստանագար թչ անչն գրանար ան -«Ասացան չէ տակաւին։ Մամաւորապէս անշրաժելա կը՝ գտնէ որ իր աջ կորն ավ՝ Միջին Արևշելթի չըը-ջանը նոյնպես «անանցանելի ժիջնարերդի մը վերածուն»:

U.ju www.Swand wit, albo jajuhp apud է Պաղտատի ուհային վրայ, ուսն ան -դամ են Անգլիա, Ֆուրջիա, Իրաջ, Փա -ջիստան եւ Իրան, Ճելալ Պայար վստան

opinima ne tromo. Asimi yanga yang tebesah belah dinima per tebengan pengah dinima per tempah dinima per tebesah dinima pengah belah dinima pengah pengah dinima pengah pengah dinima dinima pengah dinima dinima dinima pengah pengah dinima pengah dinima pengah dinima pengah dinima pengah dinima pe

կայն ձախողհցան ։ Այս Հարցին մեջ վճռական դիրը մր րոնած է Եղիպտոս։ Այն աստիճան որ, Թուրջիոյ վարչապետը եւ արտաջին նա-

Թուրջիայ վարչապիտը եւ արտացին հա-իտրարը չկայած Գահգի & ձանրկակե : Արարական երկիրներուծ ընդդիմու -Թիւնը չատ աւելի գորացած է արժ : Ե-դիպոսո եւ Մուրիա դինուրական դայինը «Որ ինդիկին : Լիրանան եւ Յորանան վեոր զջացրո է բրաստու ու Ծորդաստո վե բաղաչ գիրջ մը բռնած են, իսկ Խ Մի-ունիւնը չին լիչատակներ կը ջրջրե, ևւ Հայկական Հոգերը կը բայիք, Թուրջիան գարծի բերելու ևւ նորէն իրեն՝ կապելու

Խորհրդածութեան նի՞ւթ կը պակսի, այս երերուն կացութեան մէջ ։

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

# ԿԱՏԱՐԵԱԼ ՁԱԽՈՂԱՆՔ ታርኒሁኮኮ ሆኒያ

# ՆՈՐ ԺՈՂՈՎ ՄԸ ԿՐՆԱՆ ՀՐԱԻՒՐԵԼ 4 HEGHWEST FEE

Չորս ժեծ պետութեանց արտաջին դոլ ծերու Նախարարհերուն խորօքացրացի ծերու Նախարարհերուն խորօքացրողմը փակուեցաւ երէկ, Հորեջչարիի, կատար-հալ ձախողանջի մը յանդելով։ Արևւմտ -հան պետուինեանց ներկայացուցիչները որոչեցին այլեւս նոր հորՀրդակցուԹիւն չկատարել Խ․ ՄիուԹեան Հետ, յառաջի-

չկատարել Ա. Միուվեսա՝ ձետ, յառավվ-կայ տարուան ընքացգին, որ ինուիրը ձրելով իրենց վարչապետներուն: Ժողովին, փակումեն հագ, պայտոնա— ևան ղեկոյ մբ պիտի հրատարակուի, ա-ոստեմի յայտարարուժեսա մբ ձետ։ Բա-բա տեղեկուժինները կա հատատեն հար ար տեղեկուժինները կա հատատան է ըս-Մոլոքեով, որ միլա ժիտական գիրը բա-նեց օրակարգի երեղ չ հժետարան հարջերու մասին, — գերմահական ինդքեր, դինա ժետի Արևելգի եւ Արևեմուտըի միջեն: հեր Արևելգի եւ Արևեմուտըի միջեն: Էրեջարթեր օր այի - ինդի խոշթեր փո

Երեջչարթի օր աղի - լեղի խոսջեր փո-խանակունցան երկու կողմերուն միջև։ , րասաղուպատ երկու կողմերում հրջու ապատ փոխանակունհանց մասին։ Ֆրան-սայի արտաքին նախարարը, Պ. Փինչ , չափաւոր ծրագիր մը յօրինած էր այս մասին բայց Պ. Մոլոնիով սկիզրէն իսկ ընդոլիմացաւ, ուրիչ ծրագիր մը առա -ջարկելով ։ Իրրեւ Թէ ֆրանսականէն ներջարդորդ : բրրու է, ծր. մրակր խոսիանել ջնչուած էր, րայց կր ձրակր խոսիանե « որևշէ ժիջաժառա հիւմ հ . Միու հետա ներդին դործերուն մէջ»։ Այս վերջին պա-րագան անձիջապէս պղտորեց ժիմոլոր րադան անաքրապես արդադրեց աջույթը ար : Մուրքիաի Զրարդրունիով ամբաս -աննայիք մբ ուղղեց արևւքանան ալնաս-քիանց դեմ : Անասանի իր դլիաւոր ա -ուպիուքինչները · -« Արևւքանան երեր պետուքենանց ա -- « Արևւքանան երեր պետուքենանց ա -- « Արևւք ան հե քասան առում են հե

ապարկները մեծ մասով ուղղուած են N.
Միութեան գէմ եւ այնպէս մը ձեւա -When blank of the mejonfun of problem—

the power be the one fighted by the power between the power between the medium to the power between the medium to the medium to the power between the medium to the power by the power by the between the power by մարկէջ, երբ կր պահանջէջ որ այրինչ կեղորմին մուաջը աղտաօրէն բացուի բա-լոր ջաղաջացիներուն առքեւ։ Չէաջ է որ բաղաքայիսարու առաւ է հան ար պարզանիա ըլլալ, իասրուելու հանար է Ձեր ուղածը, լրահսութնեան կեղբաններ ստեղծել։ Մենջ չենջ կրնար լր-Հորէն նկատի առնել, ի րա – ստեղծել։ Մենը չենը կրն ջորէն նկատի առնել, ցակայուժեան ռեւէ մասնագէտի ռաջարկ մը որ կը ձգտի օդանաւային ուղղակի դիծեր հաստատել Խ . ՄիուԹեան արեւմահան երեք երկիրներուն

Մոլոֆովի հատր տեւհց մեկ ժամ . Պ. Ֆ. Տբլբո , խորապես վիրաշարուելով դի-տել տուստ ԵՒ չի կրծար անտեսել այս ամրատանուն քինչի , որ այն ապաշորա-Բինչը կը Ֆղե Բէ Մ. Նահանդները հեն թեամբ կը գործեն : գտանասանինամբ կր գործանչ ։ «Այր արժան ար «արիշրատուր մարրիկ ամիաննավ յուղ-ձելին յորիներու համար առաջարկներ ո-րածք արևու ձեռանու հույի հոդին դարգոյ -իով ՝ իր ձերժեմ այդ ձերադրամբ . Թե ձեռը հեծորամաու Թևամի կր չարժիծք այս Supplie digo :

topthown whumber dty, Vanafand 4p4նեց իր նախորդ առաջարկները, Shind shanes wa supper upsumbe 9-bp -1 849 mbqui ուսըները, դեղչել Չորս Մեծերուն դինհալ ուժերը, սահմանափակել արևւմանան ևւ

# ՆՈՐ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ ԹՆՃՈՒԿԸ

Ծերակոյար առջի օր 50ի 444 233 ձայ-Ծնրավորուր առքի օր 50ի դեմ 233 մայ-հով ցուհարկեց ծոր թահատեն մե, որ կր հախընարէ Թաղային կամ ըրքահային ընտրութեան ձեւը, երկու բառեարկու — Թիւններով , Բահաձեւր կրկին դորեալ Արդ ժողովին , Տեղական Թերիերը — կր կարծեն ԵԷ կարելի պիտի չըլլայ հո ընտրունիևմները կատարել ղեկաևմրե րին, ենքէ ընտրական օրէնքի բարեփոխ ման խմալիրը չլուժուի միմչեւ չարախ Վարչապետը յայտարարեց Բէ կառավա փակումը դատրաստ է Արդ - ժողովյ իրույթիւմը դետաձդելու մինչեւ յունուս լումը յետաձգելու մրոշու եթէ Ազգ. ժողովն ընդունի հարգ որոշ 2), երեչ երը, ժողովր ընդունի ծերա -կույանն առաջակը ։ Ֆարդ դողուսան ի ընտրունիևծները կատարել Դեկա 18քն, իսկ ժողովը վակել յունուսա 2քն։ երը, ժողովը անցեսը չարնու ընդու -նած էր ժամանակեն առաջ ընտրունիևն -

ներ կատարելու առաջարկը, Համեմա -տական դրուԹեամբ ։ ԵԹԷ պնդէ այս տետական դրութեսար ։ ԵԹԷ պեսք, այս տ սակետին վարդ Հաշտանական է որ վար չապնաը նորէն վատաՀութենան դուէ պա Հանգե ։ Երէկ ահշանրեր կը ապասում մորոքին որոշման, որոեք կախում ու կայութենան պայծառացումը ։

Ծերակոյաին առջի օրուան նիստին մեջ, վարչապետը առաջարկեց անմիջական ո լույում տալ թուկարկունեան հղանա մասին, որպէսզի կարելի ըլլայ ընտրու Յիւնները կասարել գեկտեմբերին ։

հրասարը գրատարը և հրարացած է հահւ ա հոր համար որ պառակաում կը՝ աիլ վարչապետին կուսակցութեան մէջ ւրչատրար պետավցության այդ պատման հրա-որիլ։ Պ. Էա. Ֆոր առջի օր ցաւով դի -որ առւաւ ինչ ամրողջ չորս տարի ոչ որ մտածեր է բարեփոխել ընտրական օրէն -ըր Վերակոյտին մէջ ալ բաշական բոշոն վիճարանունիւններ տեղի ունեցան ։

× U.q. dagado 526 950 450 452 duging արտասուրիչ մշ չակեր գրեն 452 ձայնող պարտասորիչ մշ չակեր գրում արկունիներ Տասը մադար ֆիրանը տուդանգի պիս դատաղարտուհն այի թաղաքացները, որ թոնը իր հուսասիին այր պարտականու հեմեն, Կարդ մը երևսկովոանձեր դիտ uplunh աուին Թէ ազատութեան բռնարարում է այդպիսի օրէնը մր հաստատել։ Ուրիչներ ալ անդործադրելի դատն , բայց եւ այն -պէս ժողովը մեծաժամնուԹեամբ ջուէաբ-4by : Obpula jap whil howarts shotby

արեւելեան Գերմանիոյ դինեալ ուժերը ևւն․։ Ցետոյ նորէն առաջարկեց ոչ-յարուս։ « Ծասով արդչ հասապարդոց ոչ-յայ-ձակմած դարծապրիր ժեր կիրակահանի գաւինջին եւ Վարլաւայի դինակցունետո պատկանող պետունետոց միջեւ ։ Արևւմահան ներկայացուցիջները կարձ կապելով, «ներժեցին նկատի առշել Մո -

կապելով, մերժերկին հկատի առեղ Մո-որհոյի ծրագրերը Աւրապայի ապաես -վուքենան մասին, չանի որ ան մերժեց Գերժանիոյ միացումը ապատ ընտրու-Երեններով՝ Մոլոքով առակարկեց Նաևւ յայստրարաքինեն մի հրատարակել հը-րահարելով դիմու պորունեան դիմերու բաղաղափանուքենեն, Վ. Տըլրը պատաս-Նահանդները իրենց պար humbly Pt U. տաւորութիւնները պիտի մաձայն Արդաժողովի ուկարին, բայց արամադիր չեն ուրիչ յայտարո մը ստորագրելու Խ. Միութեան Մոլոթեով առաջարկեց նաեւ յա րութիւն մը Հրատարակել գինաթափու -թեան մասին ։

Չորս նախարարները յետոյ սահմանա փակ նիստ մը դումարհցին, հրատարա կելի զեկոյցին ձևւը որոշելու համար։ Լ րեւժահան ծախարարհերը առանձին հիստ մը զուժարհլով, <sub>ը</sub>չնեցի<mark>ն ծ</mark>որ ժողովի մը խնդիրը։ Ֆրանսայի ներկ<mark>այ</mark>ացուցիչը առաջարկեց նոր խորհրդաժողով մր հրա -ւիրել յառաջիկայ դարձան ։ Իտրն առա չառկեց դոնէ դուռը բաց Թողուլ :Ընդուն-ուհցաւ Տրլաիրանաձևւր ,որունչամաձայն tuby humpu արաբները իրենց վարչապետ ներուն պիտի հաղորդեն խորհրդաժողո վին ձախողումը։ Անոնց կը մնայ որոշել

# ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՑԱԳՆԱՊԸ

UNANU UIGNETEP SUTURE!

Առայիից երևաի - ժողովին մեջ պատաախահելով՝ հախկին հախարարի մր հար ցումին, վաղբավար յայտարարեց Մէ
հակատեւ իր գահե ժողով մը հրաւիկե ՄԱՍԵ հովահատորայները և համերու հաժար ներկայատեր և հարայելի վե՛ջ։

«Այայնաի ժողով մը տարարդիա ախար ըլբար ձերկայիս , որով-հանւ կրհայ յաՀարի այն առանե երը արարական եր կրիային առանե երը արարական եր

կրիային առև հարայել համամայնունեան

երըներն ու Իսրայէլ համա յանդելու կամ քն ունենան »

pubupue hadin ashkani ya Ampandan halika bi bing ahquash-ani sadamadi 25 sanggi dipanganjih dagadi bihib qandahan, maga damas 5 op ang danafa aliah dahangi bihahan apungandahani dipi dahangi bihahan apungandahani dipi dana dahata b

լուծելու Համար ։ Պեն Կիւրիոս դրասը ալ ւաւ ինչ՝ Անդլիսյ առաջարկին հայասակն է Իսրայելի Հալերը բաժմեի Արաթներուն , հետևւաբար չեն կբնար նկատի առծել ։

# ՖՐԱՆՍԱ ԵՒ ԹՈՒՆՈՒԶ

Vap - Shuffacph Sudmigneduphi dtg ղէմ դիմաց հլան չափաւոր եւ ծայրայեղ աղդայնականները։ Առաջին հոսանրին դչմ դիմաց որոս չաղաւոր եւ տայրայով աղդայնականները։ Առաքին հոսանգին ներկայացուցիչը, Պուրկիպա, չերմապէս պաչապանեց Ֆրանսայի հետ կնջուաժ գալատասաց արտատայր հետ՝ դորուսա Համաձան դնուֆիւնը, դիտել տալով Թ պէտը չէ միչտ ետ մայիլ, այլ եւ ըմրոնել կատարուած յառաջգիմուԹիւնը։ «Մեր դատարուսա յասրագրութիրութ; «Ար այ աշխարհագրահայի դիրը իր պարտադրե գործակցիլ ոչ – իսլամ պետութենանր Հետ։ Ահայարելի էր բայնել ֆրամասկան բանակեն : Հարկ էր բամասկցիլ կան ուրեր պետուքենան մր դեներ։ Յետոյ Հարցուց ծայրայեց վեսի - Հերկայացույեմ Չեծ Ասույեն - Հայաստերի հարարագույեն Վեծ Ասույեն - Հայաստեր - Հայաստեր արտ բաղ բաղ անրդայացույին Պետ Սալահի — Համաձա յն էր չարունակելու կռիւր, նարէն լեռը բարձրանալով» : Ժո -դովականները «ոչ» կը պատասխանեին :

#### 500 -000 UULPAFSFLEP 4C THUUNAPER UNKLAUGE

Մարոջի Սուլթանը Փարիզէն մեկնեցո արոջը «Իրա է Հեռապիրը կիրով ին 500-000 թերկները համարաքրուան էին Ռապան, ողջունելու համար վեհապետը։ Jud intely ղակայանեն մինչեւ պալատ ։ Աննկարա գրելի էր ժողովուրդին ցնծութիւնը

քել այէ՞տոր է նոր - խորմորդակցունքիւններ կատարել Խ - Միուքենան մետ եւ ե՞րը : Խորմորաժագրին ձախարումը մեծ յու-ապարուքիւն պատմառեց Ֆրանսայի , Անգլիոյ եւ Մ - նամանդներուն մեջ, ուր 

## PULL UC SOLON

Տիկին ՔՈԹԻԻ յուղարկաւորութիւնը ահզի ունեցաւ երէկ, չորև բջարիի վ'ատ-լենի եկեղեցին։ Անհամար բազմութիւն մը խոհուած էր ներոր եւ դուրոր ։ Նախընթաց դիչներ և դերևեկ հագարաւոր այ-ցելուները դացին իրենց յարդանչը յայա-նելու։ Հաշրապետութեան նախագահն ալ պան մը ծերագրեց ատևանին մեք եւ ա -դութեց: Կ. Քոթի հրամայեց Ծնունդի տօgoldy, 9. Salpt, Spadinjty Warray wa-badang maple, baja zelapathini, k-thish yangambi itt, hiraku if pihe ng-paybay mhihiy with maple, hirabangh idmatishin ng yanahqahah shanghi. biha arapadi ta hipiph paga dandita; Garappharapa bihab anaba manko ah-yanga fip pashi.

W. UKLIKO-Bill ha manfi Sanga dan

արը ի եւ քարտուղարին արուած վիզա -ները, այն պատճառաբանունիամբ ինչ չեն կրնար հանդուրժել որ աշելի լայն գործունկութիւն կատարեն ։

(Շար ը կարդալ Դ․ էջ)

# ԱՑՍ ԱԼ ՄԵՐ ԲԱԺԻՆԸ

*ԽՄԲ*... «*Յուսաբեր*» անգամ մը հւա անդրադառնալով «Բիւթանիոյ պատմա – գիրք»ը պատրաստելու ձեռնարկին, հե – տեւհալ խորհրդածութ-իւնները կ'ընէ (3 Նոյեմբեր)...

Նայիսկորիը ...

Մեր ատասիադարցի Հայրեծակից Տերը հակացեր են, որ ժենը գիրենց կը
հիտունեց ջաս ու անշ, իսկ իրենց ընելըգը՝ Հարնի մը էջ զրել թան մբ, ըսելուկամ ջրեկու Համարը։ Սակայի փունիանը
առեցակի որ մինեանց Համանի ըրագակամ ջրելու ժատմողութիւնը էծ հիմա
հարեսութի ձեր ձեր եւ իրենց ծամար այլ կաթեւորը այր է, որ գրութ, վահրատոր րեւորը այս է, որ դրուի լիակատա պատմունիրնը Համայն ԲիւԹանիոյ, մաս Տիրահահ Ռուռջոսնսեն, Ոարգիարդու աևճ. թաման» ին իսնքի Լիբարիս՝ Հր. սո անու թաս արտ ճամանիր, մոհ «Ռոռուագահերո թասահահան Մարդուն հետարուհ արտաուհերոն՝ արտահան հեռհատակում՝ չինարար Առաջ Ցովակիմեան ։

Իրազեկները, անոնջ որ մեզմէ ջիչ մը ւելի բան դիտեն, անհետացած երեւելի-Իրարնիկները, անունց որ մերմե, միջ մի առեքի թան դիանե, անչեւտացան երևեկի-ներու եւ անչետացած քաղաքներու մա -սին, կը հաւասանն ընկ այսօր դես կա-թելի է ձեռը երեր եւ օգտագործել «Ասա-ուածարհալ քաղաքին պատմուկքեան վե-բարերեալ ադրիւրները։ Ուղել, որ փուլե-ձերու տավեն գուրս հանուին եւ լայծորին օգտագործունի, այդ ադրիւրները, ու ու -ասում է, ու անոետասում, ու ու անու րացում է, ոչ անդիտացում, ոչ ալ անտե-րացում այն յամառ ու յարատեւ ձիդերուն , աչխատանջին ու հետաջրջրունեան, ո այիտատանցին ու հետարրգրութեստ, ո արձոց չնորձիւ կարելի պիտի բլլայ — կր յուսանը, Թէ կարելի պիտի բլլայ — հա-շացել ինչ ար կայո ուժի Բիշիանիող բրբ-ջանի պատութեհան ծետ — Հիմա մեներ ի վիճակի ենջ բանի մը պառելիալ անդկելունիկուննը տալու «Բիւ-Բանիայ Պատմարիրջաի պատրաստու— Բիանիայ Պատմարիրջաի աշխատանցներու ժունի համար տալուած աշխատանցներու ժունի

ստորա ։

Փարիդի Յահմնաիումերը , կազմուտծ

Փարիդի Ստավապարցիներն , տենդադին

կերպով լծուտծ է արդվեծ ներքեր հաւտընլու աշխատանցին ։ Հասարումի այս ալ
կատանցին հաղ պիտի սկսի բում գործը ու

– հաւտարումն նիրքերը դանլ դատու –

թել, իմերադրել եւ Հրատարակունետն

ալ ։ Պիտի մչակուին, րացի ընդ պատմու -ենկն, Հետեւեալ գլխաւոր նիւթեւը . Ա) ԸնկերուԹիւններ , միուԹիւններ ,

կան շարժում կան չարժում ։ Դ) Կրթական կհանջ (Կեղըոնական վարժարան եւ այլ վարժարաններ) ։ Ե) Թատերական եւ գեղարուհստական

2) Zuhpushi be subpoquem dhahuph-

ծեր ։ Է) Հահրային դէմ բեր ։ Է) Եկեղեցիներ եւ եկեղեցական և բ եւ բարրառ ։

Թ) Բարջ եւ բարբառ ։ Ժ) Շինարարութքիւններ նու ըսնադաղի

Եւայլն , հւայլն ։

Ցանձնախումբը, - ժրաջան եւ ձեռնե րէց Ատափազարցի հր ,— արդէն իսկ դի-մում կատարած է դանադան Հայրենա մում կատարած է դահադար հայրենա -կիցներու ի սփիւռո աչխարհի, որպեսվի երի առձեն ինչ որ դիտեն, ինչ որ լրած են եւ ինչ որ կրնան հաւաջիլ մեր քիչա-տակած, նաեւ չյիչատակած և իւթներու Suuli :

Դիմում կատարուած է նաեւ Վիէննայի Միրթարհաններէն Հ. Եփրեմ Պօղոսեա -

Միկերարևաններկչ Հ. Եկրիան Պաղոսևա - 
մի, ինարկով այլարև է ին։ Բեքթերա - 
ձևարածոները եւ արտաարի է Բեքա - 
ձևայնածոները եւ արտաարի է Բեքա - 
ձևայն չետ կապ աշեցող ամեր տեղեկու - 
Բինձ՝ պատականը, մրակու Թալիլանը այլի տեղեկու - 
Հայր Եկրեն Փարիզի Ցածձարևում թե 
դրված է 60 արրիւթերու ցանկ մբ, 1850ական Թուականների սկանալ ենձնակած մա 
ձառակի ձեր և էջ արձարի վամականը կր 
դրէ, ի Հիջի այլայ — « Արս ադրիւթեն - 
թուն ժեջ կան Ասավապարի սկատութե 
Թենձ, տեղադրութեան, , արդրութե - 
թենձ դեր հերարա, թեան, , արդրութեան 
թուն ժեջ կան Ասավապաի սկատութեան 
թուն ժեջ կան Ասավապաի սկատութեան 
թուն ժեջ կան Ասավագահ , արդրութեան 
թուն ժեջ կան Ասավագահ , արդրութեան 
թուն ժեջ հանարա Ասաժ 
հանարանի հետև , արդրութեան 
թունի հետևարարա հետև , արդրութեան 
հանարարերերեներու , հեղերեցիներու , 
առաջարայեներու , տեղականի վարչութեանց , 
առաջարայեն հայա և 
հետևա հայագրայենանց , 
հարարարենան կարչութեանց , 
հարարարենան հայարաբերենան 
հարարերենան և 
հարարերենան իրայեների և 
հարարենան և 
հարարերենան արդրութենան 
հարարենան իրայեների 
հարարենան 
հարարենան և 
հարարենան 
հարարենան և 
հարարենան և 
հարարենան և 
հարարենան 
հարարենան 
հարարենան և 
հարարենան 
հարարենական 
հարարենական 
հարարենան 
հարարենան 
հարարենան 
հարարենան 
հարարենան 
հարարենական 
հարարենան 
հարարենան 
հարարենական 
հարարենան 
հարարենան 
հարարենան 
հարարենան 
հարարենան 
հարարենան 
հարարենական 
հարարենան 
հարարենական 
հարարենան 
հար ըսկրարաքինչներու, հիկաիներու, ու ու ուսաքիութիւնու, տեղական վարչաքնետնը, ազգագարական երեքերու, ժողովուրդի կենցարի, սովորուքիանց տանիրու , ու ուսաստրացուքիանի և 1915ի եւ 1915ի գերգերու, ծարդի եւ վերապրողներու, ծարդի եւ վերապրողներու, ծարդի եւ վերապրողներու , ծարդի եւ վերապրողներու , ծարդի հիանցի են, կահատու անձերու ինանցին, եւ գործուներուքինան ժատին տասնատան ուսեւն և հետև և հետև հանագրերությունը և հանագրեր և հետև և հետ ասրուքըո դրասվը սչը աղտատու առարու հանջին եւ դործունկութեան մասին աղմադան տեղեկութեւններ » ։ Բիւթանիոյ «Պատմադիրջ»ին դաղափա

րը յղացող եւ զայն իրականացնելու հե pp yayang ke yan'p kpahubangkhar chemathan aundhangagh di Upamatha Phukphaw, ng ineft manghi di hipamatha paramat kenya yandhin abhabit kambagad, pe sanyahimihyakharik kene dahumbaghad dan di ha mbisah habiyandunan Abhity, mbabambuh bambah ha 25 fin pup tibiy, e 2 kamagha mihaman Abhity ha pup ula mambabagha pungunah, mambahan, me mambabagha hapangahan, anglishine, hapana, manafhitikhune, anglishine, haphane, manafhitikhune, anglishine, haphane, manafhitikhune, anglishine,

տակինվոււ, ասուքինւնելու, գովջակրու, հրդերու, րարջերու, սովորուքինւներու, հայրիի մասին։ Հետամետ եմ ձեռջ թե-րելու այդ անաիպ աշխատուքինւնը ։ «Փարիրի Նուպարեան մատենապարա-նին մէջ տեսալ «Առամապար» մակարը -ուած փոջր Քրքիանիար մբ, որ ուն կառը նամակներ կը պարունակ 1851 Թուակա-նչն սկանալ, դրուած կրձական եւ աչ-խաբ-ական դանապահ անձերու կողմի նւ ուղղուած օրումե ասասահացներն կողմի նւ րարբադրա դասագաս աշարու դողո, ա ուղղուած օրուան պատրիարգներուն ։ Մաս մրն ալ կը կարծուի, Թէ դիկուած է Երուսաղէմի վանջը։ Որո՞ւ պէտք է դի -մենջ վանջի ձեռադիրներուն մէք վ'ստոել դանելու համար այդ «մաս»ը ։

« Մտադիր ենք, Ատափաղարի բարլ որ անկորուստ պահելու համար, լեզուն դեռ նոյնութենամբ պահած մը Հայրենակիցներ իրարու ջով բերևլ եւ անոնց խօսակցութիւնը երգապնակի վրայ առնել

առծել :

« Երբ օր մբ լրահայ Հաշաբաւմի դոր 
ծը, Յահմծախումերը պիտի դանչ անչուշա
Հաւաթուած ծիւքերը դահըս, դասաւորեյու և Խվատարերու լարվար անարդ անագ մարդիկը։ Այդ աշխատանջին համար նը-կատի ունինը երև հոդի դետ ժամանալ կայ մաածելու այս եւ այլ ինչվորձևրու մասին »:

U. Ցակորհանց վանջի ձևուագիր հրուն 0 · Ցակորհանց վասցը ձեռադրը որոշո ձէլ կա՛՛ թե չ կայ ձեռ Հայրենակրկի ակ-ծարկած Սդեհածրարը։ Աակէ զատ կա՛՛ծ արդեսջ ուրիչ ձեռադիրներ, որոշջ կապ ունեման Բեխհահոլ չբնակի պատմու -Թեա՛լ եւ տեղադրու Սեա՛ս հետ.— չենջ

Որո՞ւ պէտք է դիմենը դիտնալու Հա -

Թերեւս մեզ կարենայ լուսաբանել Ե տուսապեմի բարեջան միարաններէչ Նո տուսապեմի բարեջան միարաններէչ Նո տոյր հպիսկ․ Պողարհան , որ լծուած ձեռագիրներու յիչատակարանները վեր ծանելու և հաւաքելու հրախտաչատ չոր-ծին եւ որ մինչեւ հիմա երեք պատվառե հատորներ լոյս ընծայած է ար էչև այդ Whelthis meny

Ահա հրապարակով կոչ կ'ուղղինը բաց ժաչխատ ժիարանին եւ յուս ունինը, որ ժեր այս կոչը կ'արժանանայ իր բարևհան ուղադրուԹեան :

ուջադրուֆիան : Զիւքեանիոյ պատմուքիներ մէկ մասն է Հայոց պատմուքինան : ձիջը է , Բիւքեա — Նիան Հայաստան չէ , բայց Հայաշխարհի մէկ անվիւնի է , մէկ անկիւնն էր ... Աշխատինը, մենջ այ մեր կարդին , սա-արիլ ձեռնարկուտն դործին : Նիւքեր Հաւացնից , վաշկապնուդքեր փնասն՝ ը դաննը, նվարներ Հարևնը, անաիպ վկա-

9.1.8U.4U. U.U.A.L.L.U

# בההבנעשעט חהשם הפרנה PILCHE

Հիւլէական ուժը մինչեւ այժմ համա -գօր էր բնաջնջումի եւ աւերաժուրժեան ։ Ժընեւի միջապդային խորհրդաժողովը և -կաւ լջջելու այդ կարծիջը։ Թէեւ « 8 սկաւ լրբերու այդ կարօրքը։ թ. չու « » ուտի օրթ օրի կե հաղորդեր ժողովի ալիստասեցները եւ տեղեկայիրները դուս աշերորը չեմ հկատեր պարզել կարը և հիմնական դիտերը չիսի կատարուած հե ապոտասանինանց մասին : ժողով ին

Հիւյչական ուժի մարդկային բարօրուքեան ի հմիաստ օգտագործման գլխաւոր նպատակակէտը հղած է հիշլէական ելեկ-տրակայաններու հաստատումը։ Որովհեangulay middle par. Summarrid pr. Mprof stmber, Sandhow fr. Summarrid pr. Mprof stmber, Sandhow fr. Summarrid pr. Mprof stamber, Sandhow fr. Summarrid pr. Mprof state
your whythin selfound, Sandhow for Mary M. Mg.

ben Summarrid S. Summarrid pr. Mprof standard

from the summarrid S. Summarrid pr. Mprof standard

from the summarrid S. Summarrid pr. Mprof standard

from the summarrid pr. Mprof standard

from the summarrid pr. Mprof standard

from the summarrid prof standard

from the summarrid

from the summa mande: Apadsbսութըը, ոչ մրայի այժույս պրար ոպասու աղբ երկիրներուծ վերկերի, այլ եւ ավետի ապահովէ ապայայ լաւագոյն կետնը մը։ Այդ հարտակին մասանի հասած են ար-գեւ փորձառակոմ առաջին հանդրուանը հասնելով, Շատ չուտով ատում չարսարարուհատականացումը իրականութիւն պիտի դառնայ, չնորչիւ Ժընևւի մէջ ըս -տեղծուած վստաչութեան մβնոլորաին ու համագործակցութեան

Մինչեւ այժմ հիւլէական հետազուու Մինչնեւ այժժ Հիւլքական հետազատ։
- Թիեմները կատարուտն են իւրա թանչիշը
երկրի մէջ անվատարար, համաձայի եւ
- արայնելիաին հետրահարար, համաձայի եւ
- արայնելիաին հետրաժառուցինան դիտա
- կան այնահարև հետիանատուցինան դիտա
- կան այնահայն Այս դետնի վրայ առձորը։
- հետոատանը Մ. Նահանդիներու եւ Ա- հաստատեր Մ. Նահանդիներու եւ Ա-Միութեան նիւթական անսպառ աղբիւր ները, որոնց չնորհիւ կրնան իրականացնել մեծածախս ծրագիրներ ։

U.jdd mbulble pt pepmoutister boller որ առանձան եւ ինչ չեսերու վրայ յանո դած է կառուցանել չեւլէի ուժը օգտա – դործող ելեկտրակայաններ ։ Անչուչտ ա-առնջ նախատիպարներ են միայն ու հետ-

յունքիւններ ձևոջ բերևնջ եւ դրկենջ Փա-րիղի Ցանձնախումբին։ Վերքապէս ընհնջ մեր կարելին, նոյնիսկ անկարելին «Ասաուածարհալ քաղաք»ի անունին, եւ կարեւորուԹեան արժանի՝ դ պատրաստել կարենալու համար чиро

Այս ալ Թող ըլլայ մեր կոչը, նաեւ մեր ...բաժինը Բիւխանիոյ Պատմադիրջին մէջ:

դենան ալևար բարևսիսիունին, վերջնական ձեռ մը ստանալն առաջ : Նախ ծանօքացծենջ այն տարրերը , որոնցմե կ՛արաս դրուն հրույնական անողառ ու աշնելի ուդր ւեկ ու ու հեր դիաւու ապորը իր կաղհեն անսակարար ծակառ հեսայի ապոքինաբ հար մարժինները , դրենկ բոլոր Հարմակ մարժինները , դրենկ բոլոր Հարմակ մարժինները , որոնց դլիաւոր
ձերիայ այցուցիչն ու որոշած կինա գ և իր
հերկայացնեն եւ Հականկա են կորիղային
Հերժաշնի կան անկատանը աս լու համար աւելի թեթեւ եւ կայուն հա արակ մարմիններու, որոնց վերջնական

վիճակն է կապարը։ Հիւլէին կորիզի անջատժան ընթժացրին յառաջ կուգայ ջերմունիւն մը որ մօտ որապես 50 միլիոն ելեկտրոնվոլն ու եր Հաւասարի։ ԱՀա այդ ջիրվունիւն» է որ կ'օդտադործուի։ Սակայն Հիւլէի կո -րիդին անջատումը ընունիան մէջ կը կա րթգրե անդատումը բառջանան մՀ, կը կատարուն, նատ դամալող վերանիցա՝ 238-(238ը իր տեսակարար ծանրունինան յաւտ-կանիլին է) կես անկատանց կը կատար – ուն 4400 միլիոն տարուսա՝ ընկացրին ։ իսկ փլունիննիանին եւ ուրանիան 235ինը արիէն : Այս վերջինը հասարակ ուրանիոժին (238) ֆիդիջական ժէկ ու բերակն է։ Հաղուադիշտ ժարժին ժբ րորացո՞ղ: Հաղուադրւա ուղը և որ - ը - ը Հասաբակ ուրանիոմին հարիւբին 1,4ը միայն կը կազմէ: ՓրաԹոնիոմը եւ ուրա -նիոմ 235ը կը նհրկայանան իրրեւ խայ րոնկցնե ծեր՝ հիւլէական վառարանը Sudang :

Արուհստականօրեն հիւլեի անջատումը Արուեստականօրէն շիւլէի անջատումը յառաջ թերել է ձամար ուրանիոմը կաժ փլուքիոնիոմը նշնքերոններու միջոցաւոմ-րակոծուքիան կնեկարկեն։ Նշնքերոննե-րը ելեկարականուքնան անշագորդ, կո րը երկկարականուհեհան անհագորդ, կո բիղային չէրսը տարրիր են, որոնչ երկիարտանարնիսական չատ դորաւոր «ռատնջի
մը աղդեցուհետոնը երկիպորկեանը մին» ձեւ չկում հապար ջիրաները արտանարի
մը կունենան. Որով հետապեղուած եր
պատակին հասներու համար պետը է ասեձել այդ արագուհիւնը՝ չափաւորում հեւԲերով, որոնչ առանց կատարիայ իուրեոստ եռ առանա արտանան իուրեդրում գրում հայան հայան հայանում հայան հայան հայան հայանության հայանության հայանության հայանության հայանության հայանության հայան հայանության հայան հայանության հայան հայանության հայան հայանության հայանության հայան հայան հայանության հայան հայան հայանության հայանության հայանության հայանության հայան հայանության հայանության հայանության հայանության հայան հայան հայան հայան հայանության հայան հայան հայան հայան հայան հայան հայան հա փաշորոց նիւներկն յիչենը ծանր կուրը , կրապուրը նեն :

Արժ արտղ ակնարկ մբ նհանձր գանա-գան երկիրնելու հիւլքական ծրադիրնե թու կան կառուցումեկու վար է Առամին հեւլքական ելեկարակայանը չինդ Հապար Ջիլովան ուժե արտագրունիանը իրակա-նացույած են Ռուսերը 1954ին, Մոսկուայի մէջ։ Այժմ ուրիչ մը կը կառուցա-նեն հարիւր հաղար թիլովաթ ուժով որ Հաւանարար աւարտի դալիք տարի ։

«առասարար անուրթ տարը , տարը տարը և Արդիայիները եւս յառաքիկայ տարի պիտի ունենան իրենց Հիւլէական ելեկ – արակայանը 60 Հաղար գիլովաքի ուժով ։ Ֆրանաան իր կարգին ծանհը և կառագի իր կառուցումը Մարպուլի մէջ ։ Իսկ Ամե–

ՀԱՑԱՍՏԱՆԵԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

# TUBP UPAC

— Իմ կողմից ջեղ նուէր ։ Նա կարմրեց եւ, ինչպէս երեւում էր , ուրախացաւ ։

Տաշտերն ու Թիհրը ծածկեցինք խաշա մով · նախիրը հաւաջեցինը ու չուչուա ցնելով դնացինը ձմեռանոց :

Թունսի աղջիկ Անահրար աղջիկ հա չէր ,

մարայի այկա մի արարած էր հրա այկա
սիրուն, նրա այկա իրանած ու վարնկատ :

Այդ ամաս Վարդավասի աշնին, երբ
հա մեր առրբ հիշր հկաւ, իմ ընկեր Արմոնին Թուաց, Թե մեր ջարայիների եր կ
ու այուան ծաղինինրով դարդարունեցին։
Անայնը մինչեւ ականիների ծաւրբ ակրա
հատուած և այու այնկաում վաս չմիկաում
հարան այու ու այունա վաս չմիկաում
հարան այուս ու այունա վաս չմիկաում ատրել արձյու ապատլութը օտյրը սիրա Հարուսոծ էր այդ աղջկայ վրայ ,մ գիտում վաուսում էր նրա Համար , բայց յուր չու-նէր , ջանի որ ունէր այն ժամանակուայ ալիարՀում աժենամեծ պակասունիերնը՝

Ամէն իրիկուն Արխաջի մօտ նստում էր Սիմոնն ու իր սրքնդով լացացնում սարւոր կանանց։ Ես մանուկ Հասակից նրա ընկերն էի ու նրա սէրն ինձ վիչտ էր «Որդար, մա մեսշիս մանսշ հար չի գրած Հահոցը, դաշուգ էև։ Թուա չաղակրի, սե հանցը, դաշուգ էև։ Զուա չաղակրի, սե հանցը, չեր ջախիր։ Աչջերը լցրեց ու սիրաը կոտր-ուած պատասխահեց՝ «Ես էլ գիտեմ , որ կորած եմ , րայց դէ չի լինում , սրտիցս դուրս չի դալիս ... Առ , խանչալի ծէրով

Tarpu zh quifar. Ba, huñizuit depag kuhip, arph hipu quipu zh ti uus, -uung un quanjih hid dhihitud: Uhiga hipu, qu ya - oph uzhumani sh hipui uunhijih pi uhigaz; shinth, ap Buidin anahijih pi uhigaz; shinth, ap Buidin anahijih pi unglui uhumanuquis (hanth unita uni, quih ap uji suduhuh uhumanu-uush unufih danqi, se մեր կողմերում :

Մի օր սարում , հրր Անահիտը դնաց ձորը ծաղիկ ջաղելու , առաջը կարեցի ու

— Անահիտ, հո ջեղ իմ ջոյքն եմ հաչ-ռում, ինձնից չվարհենաու . Այ աղջին է առացի, չեն չատ եմ սիրում, բայց է ընդեր Սիմոնին ջեղմից էլ, աշխարգից ա-շել եմ սիրում . . Ինչի՞ ես մղկաացնում Էն աղին, այ աղջի, թա մեղջ չի՞ չե որը ույչն ... Միահիտը ծիծաղեց ։

- Նրան ո՞վ է ասում , որ մղկաայ ...

- brush of f. toward, on diffusing ...

buff & f. Brig Jinfusing inceptly Soudup:

United & ne defoundard:

- Uhip of tog zinfusing, que que la se so

miffly tous, help alwardig pur que a que
que p'actilism";

- He, 44, 2mz - 2mz hound dh, —

tungungue bur;

to Sponghyle: Unti
be so Update untring his manes, from applyed to bounced ... Uhus'har fuit, 
until yn thick, which achtefur, Updatehis 
pong maner. Update untrine ungame s, anlyt 
appen acht, step handhened hom agta աղայ ջիչ կայ, դու նրա աղջատուժետնը մաիկ մի անի ։ Մնահիտը լրջացաւ, չփոժունց ու լռեց ։ — Ես դիտեմ , ասաց , նա կա –

Want fung pefungur, pelupharka ne pahy:

- Bu qhand, mung, bu hudung, nezekpe penbupésud, qhuhat hen
ahyag: Pang de dez ketak hupepe pelupha neria suha quadan; na signi.

Usp boogh dpun pehum hupet peluphan dhundydunhur, akup quadahyan berana dunhuydunhur, akup quadahyan nepuhur, peluphan burang
uluphan marang nepuhur, peluphahyan
hupetun mung tanep hisho mishlib peluphan
hung markag: Umpahy pundamyan pelumsh ump quadah mishlib gh amph quaha a sankan qdoqu pagqu 
- Uhdan stj... Uhdan. Allangu
qtan Bitche dal saman par par ba
papad ... Aman dapbhe armah pare
ba papad ... Stj....

- Yaman danh mamba quamah ta
panga dhisha mba saman, Uhdana mpata
quan dapbhe te ne ragan humb ta
mad tapbat te ne ragan humb ta
mad.

Նոտեցինը կանաչի վրայ, խորոված կերանը ու հետն էլ գրոյց էինը անում :

4. ULULUUL

րիկացիները ունին <sub>Ք</sub>անի մը կայաններ , իւրաջանչիւրը կառուցուած*ֆի մեծ տար* –

hermowicken humangarmogh dho mun-phone bhude : Bpudaudhub, wiggludhub hi nacom-hub humangardhen sum hope mupph-parkhude han hi bhelkemhub sheken hu shehum makhir Humbar ne napushludh sheken hu shehumungkhir Humbar ne napushludh անրկայացծեն։ Գիտնեց որ ուրանիանի կան վրաք անկանի կորիրային անջատան փափուկ և վատնղաւոր գործողուքինւնը կը կատարուի յաստում «բնուրչներու կան Հայեւրա (բացիները հայաստանի կիչ ։-ըարդ) ։ Ֆրանսական և անդլիական հրբ-

րարց)։ Ֆրանսանյան եւ անդլիական հրա-ժուղներու հերջին ործուներութեան տար-իրնը են ուրանիան ու հրաֆիիքը , հա -րրատայած՝ փրուկանիակ եւ ուրանիավ 235- խորհրդակ ժը, ապահովելու հասարա հակարգեցութեանց յուրատեւուքիներ : Հիշելական այդ հետցին հա հաղոր -դակցութենան մէկ են կարի հաղովակներ որանց իր ջաղեն հետցին արտագրած չեր-ժունիներ եւ դայն կր փոխանցեն ջուրի Հրադայուներան ժը որ իր կարգին կապ-ուտ է ելիկարանին փոքերակինիաւ (Թիւրպին), որոնց չարժիչ ուժը կը հան-գիսանայ։ Անդլիացիներու հնոցին փո խանցած ջերմութիւնն է 350 աստիճան իսկ Ֆրանսացիներունը 220 աստիճան րարձրանայ Ulayaryan Shangstant upanh այդ ջերժութիւնը, երբ նոյն երկիրներու փլութոնիոմի պաչարը աւելնայ Անդլիա-ցիները չերժութեան փոխանցժան Համար կը գոծածեն բնածիսային կազը։ Մինչ որոտ ի, օւհատասեց բ անան օւհն

արանատ գօդրագրութ պարզ օրը : Թուսականի, ինչպես ըսիծը, ծոյն տար-բերը գործածելով, իրրեւ Ջերնու քենա փոխադրիչ կը գործած է Ջուրբ են որով-Հետեւ Ջուրբ այդ ասահմահին պիտի չո -գիտնար ժինոլորտայիչ Ծնչուհի տակ չ. դիանար մինադրատային ճնրումի տակ , այդ պատճառու դայն կը դործածնն 100 մինադրատային ճնղումով: Ամերիկեան հացները, այնջան ալրագան են որ կարելի չ դանանջ ներկայացնել մեկ ըսդուտնով: Հետեւարար դանց կհամեմ։ Թերեւո ու-րիչ առնիւ անդրադառնամ: Արգեմն, հիսպես կը տեսնենը, հիսչեն իր վտանարութը դիմադինը փոխելով, կը դառնալ բարերար ուժ մը մարդկումենան տանար:

9.01-09-Fi, 408U.36W.

## TOURAR HOURBUSH

Պատարագի երգեցողութեան *սկաւառակ* արտարարի հրագարը հրամասիան Վոի բժ-կերու քենան կողմել մի իքրոսերյան 33 թ. ու. , որում վրայ արձանագրուած են բոսն և -կերգայան հրդեր , դեկավարուքամբ Ա-րա Պարքեշեանի, եւ մասնակցութեանո **փարիդի հկեղեց**ւոյ հրդչախումրիչ,

Փափաքողներ կրնան ստանալ զայն եկե-ղեցւոյ գիւանատունէն ։

× Հայկ. եւ կովկասհան ֆորլորային հրաժչտուԹհան մեծ սկաւառակը որ Հրհրամ տուհետև մեծ սկաւտանը որ Դ-բապարակ ելած էր `ռոյն ընկերուժետ՝ վողմէ, իր դասծ յաչողուժետ՝ վրա վերաբատգրուտծ է ամերիկետը ընկերու-Թեան մը կողմէ,Փէրիօտ Միւզիք եւ ընկ Նիւ Եորբ, բացատրականը անգլերէն ։

# **ՔՈՒՐՔԻՈՑ ԲՆԱԿԻՉՆԵՐՈՒ ԹԻՒԸ**

11 - 300 - 000 ይ ሁሉ በ2 ውኑ 24 - 109 - 640

Թուրջիա նոր ժարդահաժար կազժա -կերպեց Հոկտ 23-ին աժբողջ երկրին ժՀԷ: Ըստ պաշտոնական դեկույթին, նախորդ ժարդահաժարները հետեռեալ, արդիւնքը à \$ /in .

1927þi 13·648·270 pimhþi : 1935þi 16·158·018 pimhþi : 1940þi 17·820·950 pimhþi : 1940ph 11.820.000 pm 412 1945ph 18.790 174 phulip 1950ph 20.934.670 phulip

1950/ի 20:934-670 թետակիչ:
Իսկ արտ անդամ, 1955 Հակա. 23/ին
կապմակերպուած ժարգամանարը ցոյց
կուտայ 24:109-640 բետակիչ, ըսկրաարա՝ բած է Թուրգիրդ հանրապետունեան հայարարա՝
խաղած ձերող Պարար
Այս առքիլ, ժամապետ ել այժենական
ժամույին ժէջ գոյց կուտաց, Թե Թուրգիայ
բեակիչներու Թեռը, ներկացիա հարդի
1:300-000/ իր համեի վեհահարատու

տասուրա սեչ ցոյց զուտայերը, թուրգրոյ թնակիչներու Թիւը՝ ներկայիս՝ հաղիւ 11.300.000ի կը հանի։ Վիճակագրագե տը կը հիմնուի որոշ տուհայներու վրայ, ուլ վր թրատեր որոշ առեւարուրու գրայ, աշելցիելով, Թէ 1927ի - ժարդահամար անձիչը էր։ Այդ. ատեն կուսակալուԹիւև-ներու ցուցակները հիմ ծառայեցին, եւ կանոնաշոր կազմակերպութիւն տեղի չու-նեցաւ : Փոխանակ 7․800․000ի , ներկայաynumd &p 17.800.000 :

ւած էր 17-800-000 ։ 1904ին, սուլքան Համիտի օրով, շա անհան կայսրութեան «ՀՀ եւրոպա մանեան կայսրութեան մասնաղէտներու կողմէ վիճակադրութիւն կազմակերպուեցաւ եւ 1906ին մարդաչամարի արդիւնջը հղաւ 38.800.000: Աղ -դութիւններու կարդով պատկերը հետև-

եալն էր . -

Արաբներ , մօտաւորապես опринен , потисприщен Впјакр, ботисприщен Հայհր, ботисприщен Ալպանացիներ, ботисприщен ԵԷօրիւ լրեր , մօտաւորապէս Թուրջեր , մօտաւորապէս Քիւրաեր, մօտաւորապես Հրեաներ, մօտաւորապես Գաղթականներ, մօտաւորապես Սուրիացի դպաիներ, մօտաւորապէս Տէրվիլ՝ եր , մօտաւորապէս Եւրոպացիներ , մօտաւորապէս Վղլպաչներ , մօտաւորապէս Թախարևեր, Պարսիկներ, մօտաւո-

Chas . quedup Թուրջերը փոջրամասնութիւն ըլլալով , տաղային , պատերազմներու եւ Հարդերու Հետեւանթով , երկրին տարածութեան եւ բնակչութան Հարիւրին 80 թ պակսե -

Then hands' Summumment 5, Թուրքերու մէջ մանուկներու մահը չատ Sudbdumne Phili nehh : 848

ոս շասնատութըւն ուսը ։ Օսմանհան կայսրուԹենէն բաժնուեցան որարական ընդարձակ երկիրները եւ Պալթանները, իսկ Լօգանի դաչնադրով Թուբ-թիոյ մնաց իր նախկին հոգերու հարիւրին բոսնը միայն։ ԲնակչուԹիւնը եւս — այդ 8 . 4 . WU.21 260-1111-41.600

Ֆ. Կ. Խաչի Պանեկօ Քաչանի ցերեկոյի պարահանդէսը տեղի ունեցաւ կիրակի ի-րիկուն խանդավառ ժԹնոլորտի մը ժէջ ։ Նախջան հանդէսին հայկական դեղար -

եարջատ տատրչորս տոյդադատ դադագ ուհստական մասը, օրջեսնի Թիրիիջի » ւաղախում բով սկսան դառնալ գորդերը Հոկ Սանենրկ Տակառեան կարգո 1954ի տարեշրջանին գործունէունին

հայեցի դաստիարակութեան

m[ որագոյն ձեռնարկներին միկն ոտևօնէր ին վանքիր նրի Ոքիս ժառքվերը ոսևն ատնիրբեն տվո մահախուղեն շանավառութիւն ստեղծեցին իրենց հեղա էր ընկերուշը Մարտղչս Մասուլ։ հանո դաչհակով կ՝ընկերահար պար՝ աշև, եւ որուն առ ի դհահատութիււ, ծաղկե -փունք մր հուիրեց մասնաձիւդը ։

opersor up anappy manascripty.

Reply Sandhip mindylym this by phohlymdyneithaute he emplotosyth. Und—
sandh hepdyneithaute he emplotosyth. Sandamus Joundynd hepdyn ellophylym, elucumpsyl be ellophylmdusyrs, but Dr. Ulym Bm—
be ell

հաժեժատուքիաժը պակսեցու։ 1927ի Թուրջիան պէտք է ունեցած ըլլար ժիայն 7·800·000 բնակիչ եւ ոչ Բէ ժարդահաժա-րի ժէջ ցոյց արուած 17·800·000, որ ան

Աթենական թերթին աշխատակիցը կ'եղ-

Հող Սարենսիկ Տակառևան կարդաց 1954 տարել բրանին դործ ուներ, քեան տեղեկարիրը, որ կը հաստատեր քե ժատ-հանիւթը կապոյա հասի գործ ոն ժարժին-հեղեն ժելեն է Լենովը Էհոցենն տեղուդի չջաշործերուն, կայցելեն Պրեւանի հի-շանայիներուն եւ ուժ կուսամի հոր սերուն-դի հայեցի դասանատահունետ.

Quintly &mynith dunismsheaph hupt շորագոր ձևուարդրարգը սերը ու բրու Հայկական պարտիսային է, որ ազգա-պահպահման կարևշոլ ազդակներիչ մեկը կը Տանդիսանալ, արինցնելով երիաս-ապոլին մեկ իր առմեկի պարելուն եւ կ-ույքինչ դիտակցութիւնը եւ սերը: Նա-ույքինչ դիտակցութիւնը եւ սերը: Նատարորդը դը դարդյա ըսկ։ Ներա բաւջատա (Կապորտ հայ) եւ ինկ։ Թորրաեսի և Նոր Սերունդ): Այս տարի Նոր Սերունդի եւ Կապորտ հայի ժիացնալ պարափումիր, իր Վարկը ընկերումը Մարժույն՝ Ռ. Սասա-նի։ Փարրերու եւ ժեժերու պարախումրի-րը, Հայկական, տարագնելով մեծ իսան -ղեցիկ էրն նաև։ պարրերուս ու արջը թուն պարերը։ Այս պարերը սորվ ցուցած էր ընկերուհի Մարժոլէն Սասունի, որ

կորհան խոր յուղումով արտասանեց Չա -րենցի «Ես իմ Անուչ Հայաստանը», ինչպէս եւ ֆրանսերէն կաոր մը։ Յուղիչ էր լսել «Թիփիջ» հուտղախումրին դաչևա -կահարին երգը՝ Երեւանը (ֆրանսերէն)։

ակացնե, թե այսօրուան Թու 11 · 300 · 000էն աւելի բնակիչ չունի ։

SURUL OF PERPOLL

שו פבעעבה הבע טערפחגעס **UUZU**ANTAC

**ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ** 

Չոփուր Հիլմի պաղարիւնով բարձրա – ցաւ : Ճամրան , ինրնաչարժին մէջ լուռ եւ անիսս մնաց , միայն սաստիկ կը քրաներ եւ իր ձեռքերը կաչկանդուած ըլլալուն , չէր կրնար որրել ։ Ձինթը պիտի կախէին այ փողոցին անկիւնը, ուր որոշած էր այ, դողոցը դրակել Կապիին վրայ, ծիավածառ Նու -րիի խանուհին առջեւ։ Ինչնաչարժը Հոն կանդ առաւ, Հիրքի սառած ակնարկով կանդ առաւ, Հիլմի սառած մը նայեցաւ կախաղանին ։ Վերջապես ը U.ju dahan mbhome !, 5, pogad muit prof improcued & :

Դանդաչելով ելաւ սեղանին րհկամ մը կը փնտուէր, յետոյ դլուխը Հուրջը հայեցաւ, կարծես Թէ մէկը, բակախեց, սպասելով դահիձին։ վայրկենական եղաւ ։

Հակառակ կատաղի ոճրադործ մը ըլ -լալուն, Լազ Իսմայիլ ամկնկն չատ վախցաւ ։ Բաւական գժուար եղաւ դինջը բան-տի խցիկէն հանել ։ Մահապարաը ըստւ

— Մի անապարէը, «ապտերի» առևեմ , աղօխես ընեմ եւ ապա կախեղէր դիս ։

Արաժմուհցաւ, «Նաժաղոր կատարիկ; վերք, Թեւերքե ժամելով տարի՝ տեսչու-Թեան սենեակը, եւ սկսան կարգայ վճի -որ։ Լազ Իսժայիլ կուլար եւ ողիկ ողիկ harama

- Ես, կ'ըսկը, գիչերը բախաս և ցայ եւ եկաւ ելաւ։ Կաղի փաչան ներած էր արդէն ինծի։ Աստուծոյ սիրոյո մի ը -նէը, ես աղէա մարդ մին եմ։ Խաբեցին, մողեցին գիս, այրեցին ։

Լագր չկրցաւ աւելի տոկայ ու unque or ybaching But But Sain րուամաց բերին, երեսին որսկեցին։ Երբ սխափե -ցաւ, այս անդամ փարեցաւ իմամին ոտ planel

Հոմա էֆէնաի, պաղատեցաւ, ինչ Կոլլալ, դուջ թարեխոսեցէջ։ Կազի փա-չան խող ներէ ինձի։ Ես ընտու յանցանջ չունիմ : Կը պաղատիմ ձեղի :

Հոճան շուարած մնացած էր, ի՞նչ ը ուքը։ Ի՞նչ կրհար ընհլ։ Դժուարաւ ինչ-նաչարժ հատեցուցին Ռոժայիլը , որ կր բաշկոտուեր ու երթալ չէր ուղեր ։

Կ'ընդդիմանար ու կը պոսար .- Ձղե -

ցեր գիս, մի կախեր, անմեղ եմ, յան -ցանը չունիմ ։

ինընաչարժը կանդ առաւ կախաղա hosphanoupely hubay mann impanya-bip dom, pung hadaufi fip mbay yand-armo kip ke kip acaka fishet ilkipinjama kip bibipatki, penih dunyang hig hu yanp-bity, yihan Samarubibih hurama ke hip danpunkip janamismangibi. In peni higay yanihih mu punhiya menuji manna, dhiste ng yanihisu peningundishanis ipundushay patih ardi yibili Barapa dili anghibi, filikatis patihajih hadaufip. anghibi, filikatis patihajih hadaufip. սերանը բացած , կը պոռչատր . — կրնար կախել, ես Կազիին համակ որեցի, Թող պատասխանը դայ, ձգեցեջ դիս։ Ան ներեց մեզի ։

Այդ միջոցին համայիլը գրկած ևւ կա անին վրայ հանած կին։ Ան գեռ 

Նոյն վիճակին ենԹարկունցաւ և մարդասպան Կիւրճիւ Եռւսուֆը ։ իցիկին դուռը դարկին , ուրախացաւ

\_ Ներուեցա°նք արդեօք, կ'ենթադրէի սն անակա ակար նքեա:

(Tup .)

Whem t, unem to bemylo:

արուն չ, առաջ չ, ունոլը։ Ցաջող ձեռնարի մջն էր այս ցերեկոյի-պարահանոլեսը եւ հաշանական է որ կո -կիկ հասոյի մը ապահովեց Պանելօ Քա շանի մասնահիւդին

0.2 0.116b2

608. 11£ 4ULULUP UFA

AMARON — Up marph her gangaryan ahamahlisha Spanchpund top disp digaUpan Bhash dangan Bhisha danisangkent
bary. 11h mayangan Bhasha Sodundangan
pan Bhisha danisa Shi apamayangad
da bahan Maria Shi apamayangad մբ, հախաձեռնու թեամբ Ֆրանս. Կարմիր Խաչի Վալանսի մասնաձիւգին, Մայլ Mark Lamman summarkens, Vary to Andrean Alex Banch; the generalized Andrean Alex Banch; the generalized Andreas queling jamen Schemickler; for affect elimpte allow mores the Alexantre anythe this other որ և այտ շարցումբ ուղղել մեծջ մեկի ։
Ի՞նչ պետի դրեր Հայոց պատմունիրնը,
եթե մեր անձնագու ծամատանիները ա գայակելին .- «Մամ կամ արտառաքինը» ։ Անաեց գումունյան, որպես դի մենջ չա-բաշնակինը ապրեցեկ իրեց փրկամ կատը մը չայրենիջը և մեր ամվենար մայրենի-

Պատարայի արարողութենքն վերջ թա-փորր ուղղուհցաւ ղեպի դերեզմանատուն dang anguahyan akap akapanamana map sad pungtan Bhasa punguniah dipun tehapi unguhumbah dang: Hum, Pun-dang sunah yan akap Badwada Afrikan epi qual pung: Punghapi bag unusunggha Busang esi, Junghham, Ung Bhasa Busang esi, Junghham, Ung Bhasa Bhasa Junguan Kamaham, Ji sa puntun puntum Busan dangkan kensa sa Jung-chama dangan dangan kanahan sa pungun րասուս», և արսուսաստութ, լրեսա այդ տարգիսնան ու երկու սեւաչեայ սիրուն աղ-բնակներ որոնը կր կրկին վաղանսի հայ դաղունի ծաղկեփունքը։ Երբ հասանը գաղութի ծաղկեփուծքը։ Երբ հասանը այ ծաղկաւէտ հահրային պարտելը որում կերորն կի գանուի Վալանսի ծահատակ-հերու յուչարձանը դապարապետը իր օգ-նականներով յուսաք անցաւ, ծաղկեփուներ Հայ պետելելու համար։ Արա յուսաք կու Հայ հանրապետը։ Գ. Աստանետչ, եշո դրու հայ գարծել ին ծաղկեփունը։ Շեկորը նորեն հերեց, «Եկ վայրկետն յուս հերու չայ գաղությել սարդագույան լոուքինա , փերյիչելու համար Մառնի Ափրիկեի , հե ռաւոր Ասիսյ եւ Ֆրանսայի դոհերը։ Այս առիքիւ քենը ալ ողնկոչեցինը քեր նահա-ատկները, արևւժահան Հայաստան էն տակները, արեւմտեան Հայաստա։ մինչեւ Արարատեան գաչտ։ Նախկ Ռազմիկներու ներկայացուցիչը նկարա երեց պատերազմի զուներուն պարտա hackfeir, ahbygt Dambambes gagbjad:

առերելու, «արդելեկ»ը կը հաչեր, մենը ար վերյիչեցինը մեր մասինանընեսը յանուն ողատու թեան եւ խաղաղու թեան ։

1.8.11.

UULP 2114117.

(4AQ TUPQUULP ZUBBPAR)

(402 00 2000) - 4000 110-110-1
հիդու հետաշորպեր, Սիդիրձևան և
Փափադևան, իր մասոնեւ արշևստակցա ված ընկերունիւն մբ կազմել 1954 - 5 ա մար, հովանաշորուկեամբ հայի տոևարական մեծ առուծի մը .
հիդու հրիաստագործերը դիմելով «Յա հիդու երիաստագործերը դիմելով «Յա հիդու երիաստագործերը դիմելով «Յա -

ան » ի հետևւեալ մանրամասնութիւն-

հաղորդեցին

րը չաղորգացրը 1956Էն սկսհալ այն առևւարական տու-ւ (մածունի, հիւսուածեղէնի նւն.)՝ ար րիւթապես կ'օժանդակե այս the bungts of admignity any picture. However, when it is a many and the property of the proper philip and

U.ju L'allepulgne Plus Sudap առնուած են հետեւեալ մարդիկներս. – Փափադեան, Սիդիսձեան, Չամասանեան, Մուրատեան (Լիրանան), (Vmput st), Vmdnephuh (Vmput st)

Մանջ որ կը փափաջին ուրիչ ահղև -կունիեններ ստանալ կամ ջաքալերել այս օգտակար ձեռնարկը, կրհան դիմել հե -տեւհալ հասցեին ...

Paul Sighirdijan

99, Ave. de Verdun, Issy-les-Moulineaux Seine

գործունեու հարդ մը տեղեկու են հանա Փափազեանի եւ Սիդիր հետնի մարզական ծանորդով՝ կարգ մասին

ы . IFbAk@billy վարչապետը , մառեան կը սպասուի

ա. Օրրրե մես է երկաստան կը ։ չալ Բուլկանին , Հնդկաստան կը ։ ուրրաթ օր , Խրուչչեւի հետ ։ ԿԻՊՐՈՍԻ կուսակալը օդնական արությունը գորարուարեր ռումրեր արությունը արտասուարեր և ումրեր պամածիկց ստիպողաբար Նիկասիս մեջ ածուլ , գուցը արաստաբարեր ռում բեր գրծածք խումբ մբ ցուցաբար՝ երու դեմ , մեծ մասով ուսածողծեր է ծավուն-ցու կաբեւող հեմարա՝ ձեր «Ասմունը» է ԹՈՒԳԵՒԹ գաղաբապեսական ընտրու-բեւներու 85 առ. հարիւթը , հետև կով ընդգիմադիրներու Հրահանգին է ԱԼԺԵՐԻԹ ձեջ հաջապործումերը կը արդունակուին մեծ խառունեսանը։ Օրանի բթանին, մեջ ձերբակալունցան 266 կատ-հածերներ և

ոջբլիրբև ։ ՍԴԱՐՈՐՈՑԻՐ դասրանէա տարաօրբա – 0-ԱԱՌԱՅԻՆ մասնագրա պաշտոսա-հերու գործագրուը հետաբետե կր ծաւարի հերու գործագրուը հետաբետե կի ծաւարի կը պաշանջեն վերջ տալ այս տարնապին, որ կ՝ամայացնէ Ֆրանսայի օգակայան -հերբ ։ ԼԵՆԻՆԿԲԱՏԻ հորաշեն փապուրիին բա-

ցումը տեղի ունեցաւ առքի օր։ Փապու -դեն պիտի կոչուի Լենինի անունով ։ ՓԱԽՉԻ՞Լ ԿՈՒՁԷՐ — Մոսկուայի դրլ-

фіцья 20 1 4 M. 220 — Մոսկուայի դրը-խուտը ճարատարապետը Վրասվ որ Ա-ձերիկա դայած էր եւ անդեալ չարքու պայածունի եղաւ, Փարիզ հասած ատեն տեղի տուտ կարգ մը ցոյցերու։ Բաղմա-թել, ավիտակ Ռուտեր կայարանը խուժե-լով պահանջեցին ապաստանի խրուսեց վարական հանրորդը։ Յուցարարներ համարել ճամբորդը։ Յուցարարներ համարերուհցան չերին առջեւ, թոր գիտվամ ուժեր հասան եւ խորհրդային դեսպահասունին ինչնարարժ մը դարով պատաւ տարառ Վրասովը. առաւ տարաւ Վլասովը ։

#### HILLPHUL

ՆՈՑԵՄԲԵՐ 12ին Ռիւ Տանթեռնի նամա-OHBO 1-01 12 իր հրա հարարական անագահ կատունեն 3500 ֆր - ի մաննաս մր դրկայեն կը խնդրուի անսերչապես իր անունը եւ հասցե՝ յալանել վեպրութենան ։ Կարօկին վրայ սիայանալ թերկին անունել գրուած է կրկին անոլամ , փոխանակ դրկային ա-ម្នាក់ក្នុង :

# 2. 3. Դ. ԹԱՆԳԱՐԱՆ

Ծնորհակալունեհամբ ստացանը Ցէր Ցիկին Գէորդ եւ Թերեդա Սահակեաննե (Պրիւսէլ) իրենց սիրելի բանասահղծու (պրիումչ) իրևաց արդերը ըստատանդծու -Հայկական Մանրանկարդուքիւն» քան Հայկական Մանրանկարդուքիւն» քան կարժեջ աղպանբ եւ մէկ օրինակ «Հին Հայկական ձարտարագնումքիւն» 192 նկարնելով։ (Հրատարակումքիւն Հայ-պետ չրատի) :-- Վարչութիւն

ԵՊԻՍԿ. ՊԱՏԱՐԱԳ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ

ԼԻՈՆ — Այս կիրակի ԿաԹոդիկոսական Պատուիրակ Սհրովրէ հպիսկ . Մանուկ – րատուրզապ Օսրուլբ, սպրով, Օստուպ Աստուածածին եկեղեցւոյն ժՀՀ։

4ը հրաշիրուի Լիոնի և շրջանի հա յութիւնը:

# ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Վիին .- Տէր եւ Տիկին Կ. Մուրատեան եւ դաւակները կը ծանուցանեն թէ իրենց ьпрор ы сорыпро

OUTHY UNIFUSBULL

(Մեռած Ամերիկա) մահուան ջառասունջի առԹիւ հոդե – հանդսահան պաչաշն պիտի կատարուի Հանդստեան պաչաշն պիտի կատարուի այս կիրակի, Սէն-Մարթէնի եկեղեցին։ կը հրաշիրուին ողբացեալին յիչատա-

կը յարդողները։

#### 6.00 20.40.1.b.f.

3. 4. WU.21 Պանեկ Բաչանի մասնա ճիւղը չնորհակալուԹհամբ ստացած էտի-կին Ծնորհիկ Նաւասարդեանէ երկու համան ֆնարն:

Ֆր. Կ. Սաւի Ծաջ. վարջուկիւնը իր ժամատութը չնարշակունինը կը յայա-ձե Գ. Թանուլ Մոնենանի, որ սիրայոժար արաժադրեց չարժանկարի իր գործիջը ևւ սկաւառակի վրայ առաւ խորհրդները, Նոյմ . 6ի հաւաքոյթին առթիւ :

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer, Paris

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ UUPULBLE ULA

Նոյեմրեր 19ին, Շարաթ իրիկուն .

ժամբ Տիչդ 9ին , «Սայօծ Ալհաժարայի» չջեղ արտչին ժքջ (340 ՊուՇավ) ժամի 95ն մինչիւ առաւստ ։

Շախաձեռհուժեամբ Հ. Ց. Դ. Երջ.
կոքիայի և ժամակարենամբ արդոր
կուժերեր և ենենակոմիայիներու . Եոր

Բարձր Հովանաւորութեամբ Մարսէյլի puulu

M. Gaston DEFFERRE

Կը ծախագահէ՝ ընկ․ ՅԱԿՈԲ ՊԱՊԻԿԵԱՆ Կը խոսին ընկերներ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔ – ԵԱՆ եւ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ ։

Wone A, muրրը, բարը նրքընդանակար ներկայացուցիչներէն Leenhard, Jean Masse et Achile Cini

իՍԻԻ ՄԷՋ Նախաձեռնու Թեամբ Հ.Ց . Դ. Զաւաբ-հան կոմիտէի եւ մասնակցուԹեամբ տե – դական ջոյր կազմակերպութեանց։ գրորներ գրեր գրեր գրեր համը 35% մինչեւ 10, Խրիմեան սրահին մէջ, 2 ռիւ տր լա

Գեղարուեստական բաժնին սիրայօժար կը ժասնակցին՝ Տիկին Սիւզան Քիպրիթ – ննան Սիմօնէ, (Նիւ Եորբի երաժչաանս – ցեն եւ W.O.R. ի հրդչուհին)։ Կերդէ նաեւ Պ. ժ. Գապարհան ։ կը ծուագեն Օր. Սիւզան Պօյանհան (գաչնակ, Մարսելլի հրաժչատնացեն, Ա. ժրցանակաւոր) եւ Պ. Սարգիս Ձէօրէք – նիսն (ծ. ռեսի. հիմադե մաեւ Դաժան

մրցածակաւոր և Պ. Սարգիս Չէօրէք -նհան (Հուքաք), ինչպէս ծաևւ Դաժաս կան, ծուապահումեր դեկավար Պ. Եդ -ուարդ Մուրատհան, Կարտասանեն Օր. Անիթա Սարգսհան եւ բներ Գր. Քէնտիրհան եւ ջեկերուՀի Մարի Սարդհան:

Հայկական պարեր Հ. 8. Դ. Նոր Սե րունդի Սէն Լուի *մասնանիւդին կողմե* , ղեկավարու*թեամբ* Օր. Կոշկարեանի , *եւ* 

եւրոպական պարեր ։ Ճոխ եւ մատչելի պիւֆէ ։ Մուտքը ազատ է։

րնկեր ԽՍԶԻԿ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆի:

Գեղարուհստական խնամուած բաժին Դողարուսստապաս աստասուտ բաշաբա մասնակցունեհամբ տեղական կարող ու -ժերու, իրդ, արտասանութիւն եւ այլն։ Ճոխ պիմֆէ խիստ դիւրամատչելի դինե -բով։ Մուտջը ազատ է։

Տէփանս: Գլխաւոր բանախօսու Թեամ բ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ՄԱՐԶԱԿԱՆԻ ՆՈՑԵՄԲԵՐ 20ԻՆ, ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԵՆ ՍՐԱՀԵՆ ՄԷՋ RUE VOLTAIRE

# ORCHESTRES RAPHA BROGIOTTI Avec ses TZIGANES

ET

# PEPE LUIZ

et sa musique TROPICALE 1º Lot 1 Poste de Télévision et de TIRAGE de la TOMBOLA nombreux lots dont 1 Poste de RADIOportatif

ሆበՒ8ቶ 500 ՖՐԱՆՔ

# ՓԱՐԻՉԱՀԱՑ ՏԻԿՆԱՆՑ™ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻ ՏԱՐԵԿԱՆ 8ԵՐԵԿՈՑԹ ՊԱՐԱՀԱՆ ԴԷՍԸ

USU 400 U40 JUUC 1756 24

GRAND HOTEL & zeling upunshhpneh if &

ՆՈՒԱԿԱԽՈՒՄԲ ՀԱՄԲԱԽԱՒԹ ՍԱՎԱ ՆԷԱԼՈՒԻ ԳեղարուԽստական ընտիր բաժին։ ԹՕՄՊՕԼԱ՝ ճոխ պարգեւներով, օդանասա-յին ճամրորդութեան տոմսով եւ ուրիչ արժեքաւոր նուերներով։ Կը յանձնարարուի նախապես ապահովել սեղանները, հեռաձայնելով՝ Passy 64-90 Մասնաւոր դին ուսանողներու համար:

ԾԻՍԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ՀԱՆԳԷՍ

(Musique rituelle) Զանազան երկիրներու եւ ժամանակներու Զանազգան երկիրներու եւ ժամանակներու և Հայ կակահ, յունական, տուրկական ա -Հայիալահի, յունական ա Արջին Դա -թու, ինչայի, Հեպրիտի (կեղյասկան) , Արերիկան, Սեւամորիներու, Հոլկական , Արարական առանդունեան , Սպանիական Պրադիկով Սեւամորիներու, երբայական առանդունիան :

**Ո**անեսւաջ,

# LASAU GUPALA

(Կարին իչըալացեան, մեցցօ սոփրանօ), եՒ

ՆԵԼԼԻ ՔԱՐՈՆԻ կողմէ (Ծափատ ճուադարան Մարթերհօ)։

Տեղի կ'ունենայ 21 Նոյեմրեր, երկու -չարժի երեկոյեան ժամը ցին, Էքօլ Նոր-մալ Միւզիքի սրահը։ 78, Ռիւ Քարտինէ,

ապ իրգրեր դատը։ Կեք իրս Մարզերպ): Կը մասնակցին Կիլմեք Պուայե (օն -տիստ), Մոնիկ Մաթայն (դաչնակ) ևւ Լուի Տիլլիե (ծնծղայ):

կր ներկայացնե ԼիեՔ ԱՆՏՐԷ ՄԱՐՍԷԼ (Թարդմա -

նիչ Նարեկի) ։ Գին առաքահրու 2004ն 600 ֆրանը:

երին առմահրու 2003-600 գրտացի։
Մասնուու գիդը ուսամորմիարու եւ երա-ժշտուքիհամը՝ գրտադրծերու ։ Տամահրդ իր վաճառույին հանաբերին ար-րամը, Տիւրան հրատարակչական առևեր եւ Լորտ Իչդայայեանի ժօտ՝ (18 ծան-փուսասնիներ (փարիզ 9), Հեռ. փիՕ-64\_92 .

ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ

# 911911

ZՌՉԱԿԱՒՈՐ ՀԷԼՎԱՆ ԵՒ ԼՈՔՈՒՄԸ, բժիշկներու կարծիքով *Հելվան* եւ *լոջում*ը կը պարունակեն մեծագոյն չափով *դոլ* (քալորի)։

ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ՝ մանուկներու անումին . ՕԳՏԱԿԱՐ՝ չափահասներու եւ ծերերու, որոնց կը պարգեւէ աշխոյժ եւ եռանդ։

գրրանրի արդիական պատրաստութիւնը կը գերազանցէ Արեւելքի մէջ իսկ պատրաստուածները

Արտածման համար մասնաւոր պայմաններ ։

2, RUE LOUIS ASTOIN, MARSEILLE

BUPCRSFRL

8 Ո Ի Շ Ա S Ե S Ր
Հ . ՖԻՂՈՎ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ
Հ . Ֆ - Ի Շրջ . Էսմիամե ընդ - ծողաքե
կը Հրաւիրե Մարսելի և ըրֆահի հեմիակոմ իմերում և խում իրելու ընդ - գես
կոնիսերը այս կիրակի կեսօրե իրելու ընկերները այս կիրակի կեսօրե վերջ ժամը
3ին, Ահարոնան ակումերը ։ Կարևւոր օբանարը ։ Այ կերուցան !
Բոլոր ընդերանու հերկայութիեմը
պարատուրիչ ։

հուրը ըսպրերութա պարտաւորիչ: Հ. B. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ «Ահարոն հանոչ խումերի դասախօսական ժողովը այս հիղչարիի ժամը Գիհ, Արզ. Տան «ԷԷ. չ 32 դի. ար ԹրԷվիզ , Փարիզ: Նիւքը... «Արտասահժահի երիսասարդութեան դրկ» -«Արտախոս»՝ Եգ. Մավհան Դասախոս՝ Եգ. Մավհան Suingty

Դասաիսա 64. Սավսաա Վ. Թ. Դ. «Արծիւ» են Թակսնիան Իսեն Մեւ — Հ. Թ. Դ. «Արծիւ» են Թակսնիան եր ընդեր և տուրից երրկուն դուրը ընկերները այս ուրրաթ իրիկուն դունը 8.30ին, ծանօթ հաւաջատեղին ։

Կարեւոր օրակարդ ։ ԼԻՈՆ — Հ․ Ց․ Դ․ Վարանդեան կոմի տէն ժողովի կը հրաշիրէ բոլոր ընկերնե -րը այս ուրբախ երեկոյ ժամը 8․30ին Յոյրբևու ոնաչն: ըն իրահնուի ջչմատալ են լ<sup>ш</sup>լ ։ ՀԱՑ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԱԿԱՆՆԵՐՈՒ

Հան Հան Հան հետում հերքական դա-սախասուժիւմը տեղի պիտի ունենայ այս ուրրաք ժամը 21ին, Արդ. տան մէջ ։ Դասախաս, ԲԺ. Ն. ԱՂԱՋԱՆԵԱՆ, նիւքը « L'Arménien est-il un romantique ? » հրաշիրուին անգամները եւ հասարակութիւնը։ Կը խնդրուի ճշղապան ըլլալ ։

ուտջը ազատ է ։ ՀԱՄԱԽԱՐԲ․ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Կարտանի Հայ ծանու է. Օրդրթանին կարտասը ժամածածիւդին ընդ է. Ժողովը այս կիրակի կէսօրէ հար ժամը 3ին, Բարևդործականի սրահին մէջ։ Սիրով կը հրաշիրուին րո լոր Խարրևրդցիները, անդամ եւ ոչ ան

ՀԱՄԱԽԱՐԲԵՐԴԻ միութեան Լիոնի մասնածիւդին անդամական ժողովը այս չարաթ երեկոյեան ժամը 8,30ին, սովե \_

րական Հաւաջատեղին։ ՀԱՄԱԽԱՐԲԵՐԴԻ ՍԷՆԹ ԱՆԹուանի ՀԱՍ ԱՍԱՐԻՅՐԻՐ ՄԷՒԹ Ասխուահի ժամհաճիւղի ընդՀ․ ժողովը այս չաբա Երեկոյ ժամը Ցին, Հայրենակից Միջա – յէլ Սարդիսեանի ընակարանը։ Բոլոր արամներւն ներկայութիւնը անհրա dhigun 5:

Mlle Alice PAPAZIAN Une des brillantes élèves des Cours de M. René SIMON



ՕՐ . ԱԼԻՍ ՓԱՓԱԶԵԱՆ Թատերական ուսումը լրացուցած առաջին անգամ բլլալով հայ բեմի վրայ Այս շաբաթ գիշեր, ժամը 9ին SALLE d'IÉNA — 10, Av. d'Iéna - PARIS ԳՐԻԳՈՐ ՎԱՀԱՆի

# ՄՆԿԼԶԱԿՑԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ

Երեք արարնոց կատակերգութեան մեջ **Փարիզահայ դերասաններու** Կատարեալ hmanl

ՊԱՐԱՆՏԻԿ ՑԵՐԵԿՈՅԹ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ Նախաձեռնութեւամբ Հ. 6. Դ. Լ Սերունդի ՍԻԱՄԱՆԹՕ խուժրին : Այս կիրակի ժամը 15էն մինչեւ Յոյներու սրահին մէջ, Ռիւ Պօնփուա,

Հասարակութիւնը սիրով կը հրաւիրուի:

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9. C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine376 286

**ዶ**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 фр., վեցամս. 1605 Արտասահման տարեկ. 3500 ֆր. կամ \$ 10 Հատր 12 ֆր.

VENDREDI 18 NOVEMBRE 1955

ամբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 11ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3240

UPCEILE 18 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

# APL PONTE

## ՈՉԱՊԱՏՈՒՄ

3104 SUPP — PPR 7829 31° ANNEE

d- Butte արհրդաժողովը Ժընհեի երկրորդ խորհրդա «ոչ»ով սկսաւ, «ոչ»ով ալ վերջացե Reptil's, «newymmned», bft huptil 5

գործածել այս հորարանունին և ։ Նիստր բացուած ատեն (27 Հոկտ.) հրը նախագահը, Պ. Փինկ յայոնեց օրա կարդի առաջին ինորիրը, Գերմանիոյ վե – բամիացումը, Մոլոթեով արտասանեց՝ իր

առաջին «ոչ»ը ։ — Նախ ըննենը Եւրոպայի հաւաջական ալահովութեան ինալիրը ։

Եւ ներկայացուց իր ծրադիրը, որ կը արամադրէ ապահովութեան դաչինը մը կնջել յիսուն տարուան համար, մա ցութեամբ 15 հւրոպական պետութեանց եւ Մ. Նահանդներուն։

he W. Amswinghlynche. While is and ap a meleculation of the dynamic and the substantial which is the fundamental probability of the dynamic photological probability and the dynamical 1956 Wandship for Which for fine which is the dynamical photological way to the dynamical way the dynamical way to the dynamica

օրակարդին երկրորդ խնդրիը, գլ... քավոտ քիոն (3 նայ) : Էս կարծումբ ԹԷ Մոլոքով նար Հրա -Հանդներ ստացած է, հուրժում դադարի ժիջոցին, երբ Մոսկուա դայած էր : Մոլոքով կը մնար միրտ անմալա : Այն աստիճան որ, Արևւնսալի ներկայացու-Հանապատեսն ըրակայացուման ըսկը... «Մեր

ցիչները Հարկադրուեցան ըսել վստամունքիներ խախահցիչ »։ Խ. Միունեան արտաջին Gapt ..

րախարարը րան վամւրք չախամաչ Ռոննոչասշննի միրախափունբար աստքիր ճայքն էի կնե – այս արմադ աք կյառանվեն ֆեջևամեսւաց ու գ հութոստ ահատեհե ծրագիրը (օդանաւային ոտուդումներ կարք փոխամանգանան) ։

Ամե՛ս յոյս կորսուած էր այլևւս, եր սկսան ջննել օրակարդի Գ. խնդիրը,-ազատ փոխանակութիւն երթեւեկի, դա ղափարներու, ռատիօ - հաղորդումնե -

ձեւականութիւն մըն էր որ կը կատարէին ։ Որոշուած էր ժողովը փակել Նոյեմբեր 16ին ։

նոյնակոր 10-ին։ Արջին հարցի մասին այլ հոյնչան վճռական «ոչ» մը արտասանեց Մուրքով, դիտել տալով Քէ արև մահան պետուքիւնները կ՛ուդեն «ֆալական դապովարներ» տարած էի և՝ Միա Թեան մէջ, դրանսական կեղբոններ հաս -

տատել», եւայլն։ Եւ նորէն տարրեր ծրագիր մր ներկա -

Ֆրանսայի արտաջին նախարարին չա որ ծրադիրն այ չփարատեց իր կաս -

Եւ ժողովը փակունցաւ մռայլ մինս -լորտի մը մէջ, ինչպէս կը պաշտոնական յայտարարութիւնը ։ Արևւմուտայի ձերկայացուցիչները իորտալէս աղդուելով այս ոչապատումէն, որոշեցին իրենց վարչապետներուն հայեցողութենան ձոր ունիչ խոնչներագանակի ըն մուղանhinter:

Այս հարցին մեջ մասնաւորապես վրճ ռական գիրջ մը բռնած էր Մ րու ներկայացուցիչը, այլեւս աւբլորդ par bhipanyagarghizh, majhan mahipang quabang apakek hangkapungarghizh bi. Uparibkuta shin, gapsanh shatauhuta dan-dahanthira dan jih mbutaniha; Repolita, damunanjup (kitak tangka, b-pk, ny tanja dauhanefikaniha, qatak tanja 20 secoluluranih

Www. Sunt Bludg

Մացեալ Յուլիսի տաջերէն վերջ, աչ -մանային հովեր, որոնջ բարերեր անձրեւ-ներու յոյսն ալ չեն ներչնչեր, առ այժմ ։ Մնդամ մը եւս հաստատուեցաւ Թէ

Մոսկուա շուգեր որեւէ բան կորսնցնել իր դրաւած դիրջերէն, միչտ ձգտելով հիմ -նական նպատակին, — խաղաղ Թափան ցում , ամ էն ուղղու թեամ ը ։

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

# עפטטר חוצה יצאחהה ՆՈՐ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ ԽՆԴԻՐԸ

Արգ. ժողովին ընդ:. ջուէարկութեհան յանձնախումբը ԳՇ. օր 19ի դէմ 24 ձայ – նով մերժեց այն ըանաձեւը որով ծերա – ում անթաց այր րատաձուր դրով ձերա-կոլոր կատարել Թագային կամ չրջանային բր փատարել Թագային կամ չրջանային պրուժինամբ, երկու յաչորգական ջուէ -արկուժիններով ։ Այսօր, ուրրան, Ազգ. ժողովը ծորևն

պիտի քննե խնդիրը, վերջնակա LLEL յանդելու տամար։Կառավարութիւնը կ՚ա-ռաջարկէ.— Եթէ թաղային ընտրութեան ռաջարդչ... ւրջ թաղայիս ըստրութատ ձևւն ընդունուհ, ընտրուժիւնները կա -տարիլ յառաջիկայ յունուտը Ցին կան 15ին։ Իսկ եխէ նոր ձևւ մը չդանուհ, մը չգտնուի, ել Դեկտեմրե -15/6: Իսկ իքկ հոր ձևու մեջ բլանուն, բնարուքի ինտները կատարել Դեկտեմբեւ-ըին, 1951ի դլուքենամբ։ Վարջագիտը բայատրարեց ԵԼ ծորի՝ Վատառուքենան գուե պիտի պահանչե, ենքկ ժողովը՝ ա-մաձայնուքենան մեջ չլանդի՝ , ժամանակին առաջ ընտրուքինւններ կատարելու հա-

սար: Համայնակարհերը, Ժողովրդական Շարժումը (կաԹոլիկ) եւ կարդ մը չա -փաւոր հոսանչներ վճռապէտ հակառակ եւ Թաղային կամ չրջանային "բնարու -Թեան եղանակին, Ուրեմն դարձնալ արտա հղատակըս։ Ուրսաս դարձես այսօրուան նիստին մէջ։ Ինչ որոշում հ արուի, ինպիրը նորչն պիտի յղուր Ծե

Հանրային կարծիջը անձկունեամբ կր սպասէ վերջնական որոշման մը, վնաս կար գանելով նախարարական նոր տագ my Ip :

# ՄԱՐՈՔԻ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԸ

ՑՆԾՈՒԹԵԱՄԲ ԿՈՂՋՈՒՆԷ ՍՈՒԼԹԱՆԸ

Մարոջի Սուլթանը ԳՇ․ օր Ռապաթ ասնելով, ողջունուհցաւ արտակարդ շատալով, ողջուսությաւ արտադարը իսանալավառուβհամբ։ Հարիւր յիսուն Հաղար Հոդի շարուած էին Տամրուն վը -րայ, օղակայանէն մինչեւ պալատ, հրր կայսերական Թափօրը անցաւ իր հետե -ւորդներով, որոնց մէջ կը դանուէին իր վեց զառակները, երկու կիները եւ քույն Հարձերը ։ Հեռադիրը կ՚ըսէ Թէ Ֆրան – սացիները մեծ մասով փակուած էին ի ուներուն մէջ, զգուլութեան մար։ Բայց ամէն բան Հանդարտ անցա։ ՏամնեւՀինդ Հազար ֆրանսացի զինուռը հանդարա անցաւ ։ ներ կը Հոկէին բարեկարդութեան , պոդ-պատէ սադաշարաներով , դնդացիրներով , հրասայինըով եւ դրահապատ կառջիդով ։ Ճամրուն վրայ խունուած բազմութեան Ճեջ կը նչմարուէին բնիկներ ամէն դասա-

կարդէ, երեւելիներ, ցեղապետներ դիւղացիներ, ցնծութեան կանչեր արձ եսոն նրասուրբնունքար դէն լով է ընտրախոսներ անատու կրոնական չունչ մը կը տիրապետէր, <sub>ֆ</sub>անի որ Սուլ-Թանը միեւնոյն ատեն Ալլահի ներկայա ցուցիչն է երկրի վրայ ։

Սուլթանը պալատ մտած ատեն ճառ մը խոսեցաւ 30.000 ունկնդիրներու առջեւ ։ Ըստւ թե Ալլահը վարձատրեց յար ւութիւնը, վերջ տալով իր փորձութեան ։ Բանախօսութենքն վերջ տանիջներքն արգակուած բարձրախօսներով ունցաւ որ թաղմ ուժիրւհը դրուհն աժենայն Հանդարտուժեաժը ։ Սուլժանը իր Տառին ժէջ ըսաւ Թէ կ՝ու-

ղէ որ Ֆրանսացիները սերտօրէն դործակ-ցին նոր բայց միչա ասպնջական Մարոջի մէէ։ Երկիրը այժմ անկախ պիտի դառ նալ ,պածելով կարդ մր կապեր ։ Իրագեկ-ներու կարծիջով , դեռ 1-2 տարի՝ պիտի անցնի , մինչեւ որ վերջնական՝ րանաձեւ ասարը, սիսչու որ վերջապաս բանաձև մը դանուի փոխադարձ յարարիրութեանց մասին ։ Սուլթեանը հետևւհալ յորպորը ուղղեց ունկնդիրներուն, որոնցմէ չատեր րապիկ էին, կիներն ալ՝ իրենց երանա –

# # OFE OFFE

ԾՈՒՌՆ ՈՒ ՇԻՏԱԿԸ

Նորէն պատգաժ եւ պատգաժադիր, ծաղելի դառնալու աստիճան : «Թուրքիոյ վարչապետը պատգաժ ողամադիր, ծի-

ուղղեց Յունաստանի վարչապետին» , կը ուղղից ծունաստանը է Իշ գրեն Պոլսոյ թերթերը։ Ֆրանսերէն «մեսաժ» բառն է, որ այս-

ղ կը նշանակէ *գիր* , *համակ* , երբեմն հեռագիր, ինչպէս յիշեցուցի քանի մը

Երբէ՞ն ի վեր վարչապետ մը կամ վե հապհտ մը պատգամ կը դրկէ ուրիչ հրկ-րի մը վարչապհտին կամ վհհապհտին… × Դարձհալ պոլսական թհրթէ մը —

× Բարսապ պոլսական թերթը որ — առութագուրակում իրկիրներ ։ Տառական թարգմանութիւնը «սու – տեվըլոփե» բա-որն որ եր գործածուի Ազգաժողովին զանագաց ձեռնարկներուն առթիւ։ Մեր «վետամնացեր ամեն թան կը թացաորե ։ «Նեռասնացեր ամեն թան կը թացաորե ։

× Զինուորական լուրերու մեջ, «իւնի*թէ*»ն *ժիութիւն* չէ, այլ զօրամաս։ «ծո վայիններ» կոչուած այլանդակութեւ այլանդակութեան դիմաց ալ ունինք երկու դիմաց ալ ունինք երկու բառ, *Նաւաղ* (ռազմական) և *Նաւաստի* (քաղաքային)։ Հիւշացում բառը շինծու է։ Պարզ հա-յերէնով կ՚ըսենք*՝ յապապում* ։ Հուշացում բառը շինծու է։ Պարզ հա-

սխայները .\_\_ խունապ յառաջացուց, արտագրայը. — առասայ յատորացուց, -ջացուց : ձիչդել՝ յառաք թերաւ, դատձա – ռեց, տահրծեց և և. . × Մադիմական վարդապետի մը կոչին մեջ, ից կարդամ (Հիւս. Աներիկա). — իսրայելի դրամին տարապարչակ ան – հունու

#### Ուրիշ ատեն ալ *Սիո*նի մեջ սպրդած էր այս բառը, որ կը նշանակէ *բորվէ*։ Ան \*

շուշտ վարդապետը ըսել կ'ուզէ

ջուշու կարգրութ Հարիոր գրոց - բրոցներէ հազիւ հին-գը նիչդ կը հոլովեն *ծանուցանել, դեկու* -ամեեւ, ապացուցանել, ժատուցանել եւն անել, ապացուցանել, մատու առերուն անցեալ կատարեալը

Մեր թերթերը իրարսէ օրինակելով կը գրեն, — *ծանուցանեց* (ծանոյց), *ապա* – ցուցանեց, զեկուցանեց (զեկոյց) հասաս րագ *մատուցեց* ? (մատոյց) ։ Երեւակայել շատ մը խմբագիրներ եւ յօդուածա որ շատ սը թսբագրրասը ու յոդուասա գիրներ հկեղեցի ալ կ՝հրթան, կը լսեն ու կը կարդան, վարդապետը պատարագ

Առաջարկ մը — քանի որ բան սորվելու միտք չունին, թող միանգամ ընդ միջտ հրաժարին այդ բառերուն գործածութե -նեն, եւ գրեն — *Հաղորդեց* (ծանուցա – նեց ?), Հաստատեց (ա գեկուցում տուաւ եւն.։

× Կրընոպլէն ընթերցող մը սխալ գտարտական բուրեց որ արտատարուած նելով շարժակ բառը, որ արտատարուած էր ուրիչ թերթէ մը, «մոթեօր»ի համար կ'առաջարկէ «շարժածին»։ Ունինք ուրիչ բառեր ալ — *չարժածիւ*,

Սխալ կը գտնէ նաեւ «անուագօտին» , որ կը գործածուի կառքերու «փնէշ»նե – րուն համար։ Եւ կ՝առաջարկէ « օդա – խցիկ» բառը

կը կարծեմ թէ կը շփոթէ ուրիշ բառի մը հետ։ Անուագօտին այն ձգախէժն է որ կը փաթթուի անիւին եւ որմէ միշտ մեկհատ պահեստի կ'ունենան փոխեն, եթէ մէկը պայթի ։

# SULAPPORT ENGLISHE ԱՌԱՆՑ ՈՐԵՒԷ ԽՆԴԻՐ ԼՈՒԾԵԼՈՒ

Չորս մեծ պետութեանց արտաջին նա-խարաբները Ժրնեւէն մեկնելէ առա խարարմերը Երևևեն մեկնել առաջ կարծ վերոց մր հրատարակեցն, հաս -տատերով խորհրգաժողովին ձախողումը։ Ջեկոյցը կլուի ԵԼՀ համաձայն բոլո վարչապետներուն կողմե անցևալ յուր սեր արուած ուրկայցին, չորս պետու -Երանց արտաջին հախարարները ժողով պումարեցին ծրիներ ԱՀՀ, հոկանվորի ՀՂԱ ևոյեմբեր Արարծորեն և արտարաց «ծներեն հանարա հանածած հանահանար ջննեցին իրենց յանձնուած երեջ խորիր ները ,— 1 · Ապահովութիւն Եւրսպա անրը ,— 1. Ապամովութիւն Եւրսպայ մէջ եւ Գերժանիա — 2. Զինաթափու թիւն — 3. Ընդլայնում Արևւելթի եւ Ա թևւժուաթի չփուժներու։ «Ձորս մակա րևոնուտքի լվուսներու: «Ձոր» նախա-րարները որուկցին իրենց պատվան կա-սավարուքենանց վարչապետներուն հա-գորդել իրենց վիճարածուքիլոները՝ են-դանձնարայել որ ենտագոր չինուքերոները րը կարգագրուին դիւանադիտական մամ-

«Միրելի ժողովուրդ , փառջ Աստու-— «Միրիսի ժողովուրդ, փառջ հետու-ծույ որ դիմը տուա ձեր առատարածը -ծերուծ եւ վարձատրեց ժեր քածջերը։ Եժ Հուտաարիժ ժողովուրգս չաբլամի Հատ-ատատանչ կապուած կը մծաղ ձեր հա-շատրին, որ ժեկ իան կրհայ կեստել ենր վել վատ, վեր չառիանական է ար աշխարհին մեջ է Եժ կառավարուժիւնա ապատիարհին մեջ է Եժ ազատօրէն պիտի բանակցի Bruinum je

ազատորվե պիտի բանակցի Ֆրանսայի հետ, փոխադարձ յարարիրու քիևանց մա - գին։ Մեծջ վհումե հեջ դատեալ սա-մա - նար կեհապետը կեհապետը կեհապետը արգիայան վեհապետը արգիայան վեջ։ Ֆրանսական երբ ժաղարական երբ ժաղարական այն առաջարարեց էր կատավարահետ արարարեց էի կատավարարեն արարարեց եր կատավարարեն արարարեց եր կարական անկախ պետու քենաց եր գրիցքին, Ֆրան-այի հետ ձիացած՝ փոխարարած կախահատեւական կապերուի հերանսա Էլ քերա հետացեր հետ ձիացած՝ փոխանսա անեսական կապերուի չֆրանսա է բարարեն արձերը և հետած տեւական կապերով ։ Ֆրանսա կ բորանկ Մարոթի ժողովուրդին տենչերը եւ վճռած է դոչացում տալ, ապահովերով իր և Հր-պատակներուն օրինաւոր չահերը» ։

8U. ԵԱԿՑՈՒԹԻԻՆ ՏԻԿԻՆ ՌԸԵԷ ՔՈԹԻԻ ՄԱՀՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ

Տիկին ՄԱՀԵՐ ԱՄԲԻՐԱՆ ԱՄԲԻՐԱ Տիկին Միջե Գովիքի գառնակակիծ մահ-ոտե առքին հայթապետական պատուրիակ և Փարիկի Առամիորը Սերովրք, եպիսկ. առաքին որ ցառակայան հետալիր մր ուղղեց Հանրապետանինան նավատրահին :

ուղղոց Հանրապետութեան նախադարեր : Իսկ չորեջչարթե օր, ընկերակցու -թեամբ Թովմաս ըչնդ։ Մինասեանի և -կեղեցւոյ վարչութեան ատենապետ Գ. Ս․ Քարեանի եւ անդամ Գ. Գ․ Բամպուջ ձեանի ներկայ հղաւ յուղարկաւորու -Թեան արարողութեանց , Մատլէնի և կեղեցին

# AUSUUMULUSAKE VALABAGE E

Sociologico (Control of Majority), 6 st. Majoritation helps Sunfanguaghten ur spin - naibifes paganguaghten ur spin - membelse paganguaghten ur spin sunfunfught, nep fipath - U sociologic helps st. Majoritation for the spin ur spi ընքով Երևնսի մՀԷ, Կահացին Համաձայ գ Խուքինու հր դահրի հi Միումինու՝ ար -աաջին գործերու հախարարին Հետ, Գեր-մածիոյ վերամիացման եւ Եւրոպայի ա-պաշտվումինան մասին, ինդիրներ որոշա սերաօրեն կապուտն են իրարու Հետ չ ինչպես որույան էին չորս վարչապետներ անցեալ Յուլիսին,

Այս նպատակով, անոնը առարջակեցին Գերմանիոյ միացումը կատարել 1956ին , ապատ ընտրութիւններով եւ ապահովու -Թեան դաշնադիր մը կնջիլ, կարեւոր և -բաշխիջներ տալով Խ ՄիուԹեան՝ որեւէ նախարարձակման դէմ, երր Գերմանիոյ

սիր ընդունած էր իկ Գերմանիո վերա -«Մառեչալ Բուլիանին անցեալ Յուլի -սիր ընդունած էր իկ Գերմանիոլ վերա որը ըսպուսատ էր թվ բերմամիոլ վերա -միացումը Հասարակաց պատտասիամա -աուուփիւև մը կը կազմէ չորս պետու-խետնց Համար եւ Թէ պէտը է կատարուխ աղատ ընտրուխիւններով։ Հակառակ չորս վարչապետներու ուղեցոյցին, Միութեան արտաջին նախարարը բացո րոչապէս հաստատեց Թէ խորհրդայ արգրդային կառավարութիւնը կը մերժկ ընդունիլ

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

# **ՑՈՒՆԱՀԱՑ ԳԱՂՈՒԹԸ ኮ**ሮ 2በዓ**Ե**ሮበՎ

*խՄԲ*.— Յունահայ գաղութին Ազգ. կեդը. վարչութիւնը բացառիկ ժողով մբ սարքած էր հոկտ. 30ին, հրաւիրելով ագգային մարմինները, յարանուանութ-իւն գայրս ռաբորատրը, յար ները եւ բոլոր Միութիւնները։ Այս առ – թիւ կազմուած էր մանրամասն տեղեկա – գիր մը որ կը պարզէ գաղութին հոգերը։

U.y. populine Phelip, Shalinend ofthe արություն վրայ, կը հաշասակ՝ Թէ յու -հալ-հրուհ վրայ, կը հաշասակ՝ Թէ յու -հահայ դաղութի Թիւը կը հասնի չուրջ 11

առատում՝ թե յու առատում՝ թե յու առատում՝ Այս թերը կր հասիր ջուրք Ա
հարարի։ Այս թերը կատկածի չենքար կուեր, ծկատելով որ ժաղորահամարը տեգրունեցած է կարելի ծշղրաութենամր։

Գաղութենած, դատաորուած եծ հետեւեալ դուրեներով — կրթեկանի, եկերեցական, ինատեստարական, կարեսկոլա կան, յարաթերական, են դեսական չ

գահ, յարաթերական եւ դետեղման հար ցեր:

ԿՐԹԱԿԱՆ — Ազգ . վարչութեան դրլ -խաւոր ուշադրութիւնը կեղբոնացած և խասոր ույադրու հիւնալ կեղբոնացած և նուր ակուռնոլի հայեցի դատանրարակու.

Թետն վրա : Հարկ հղած ծրեքա - բալուրական գոհողունինները չեն ինհայուստ կակուրու հանարան հրանարան հանարան հանարաները հանարան կարժագանները հանարան կարժագանները հանարան կար մասիցական իր հասիցանի հանարան հրանարաներ բանրին կար հասիցահունի ծուրղունին և Դուրնինը դաղքա ուրն ծուրղունին և Դուրնինը դաղքա, ուր հրամանի մաս մեն հարթերհեր , սաս առանին մաս մեն հարթերհեր , սաս համանի մաս մեն հարարաները , ուր հուսանի մաս մեն հարարաները , ուր հուսանի մաս մեն հարարաները և նալով տոհմային դաստիարակութիւն ։ Տարեկան պիւտնէն է 600-650 հաղար տըրախմի (մօտաւորապես երկու հազար րարար (մատաւորապու հղրու Հադաբ «-բուծ ոսկի) Վարժարաններու նիւնքաս -ցույք Հաւասարակրուկու Համար հիշնիս-փան կարևոր թանձնառում ինչներ տասեմ-ծած են Հ. Բ. Ը. Միուքինչիս, տարեկա հիչ Հայար արար եւ Հ. Կ. Խաչը՝ չինն տալար, Ասոնցմէ դատ, Հայր, Միուքինչի ները եւս, սաներու որդեդրուԹեամբ ի -րենց օժանդակուԹիւնը կը բերեն կրնա րոսց օստուրակությունը կը բարած կրծու կան դործին։ Ելևւմտացույքի «Հասցեալ թացը կը գոցուի աչակերտական ամսա -Թոչակներով, Թաղային Մարժիններու տարեկան սակերով եւ նուէրներով։ Հա ուրըտ Գարակեցգիան հասատունիիւնը եւս մեծ օգտակարութիւն կ՚ուհենայ, ըս-տանձնելով աչակերաներու մեունգի ևւ բժչկական ինմատարութեան դործը ։

Ազդ. Վերը. վարչութիւնը իր դառնու -թիւնը կը յայանէ՝ որ ընդհանրապէս ծը -նողները, յարդելի րացառութիւններով , միչա կը ձդնին նուագաղոյն ամսաթոչակ արչա դր շորիս հուապարդի ամատրույա վճարել իրենց գաւտիերեու կրիեւթեան համար , աւելորդ զժուարունինը հերու առջեւ դնելով Կրթական նոր հուրդը, որ թիասծ մույնիմըն Ադր, Վեդը վարչունենեն, ստանձնած է վարժարան -

նհրու նիւթա – րարոյական մատակարա -րութեան պատասխանատուութիւնը ։ Աղդ. Կեղբ. Վարչութիւնը ցաւ կը այտնէ նաեւ՝ որ մինչեւ այսօր կարելի չէ արդ տուրը պարութը բան ցան դես արածն հատեւ որ ժինչեւ արար կարելի չէ հղած համարի մեր աշետարահակ ահ հայ-բենակիցները՝ Սայա հետուրահակ ահ հայ-բենակիցները՝ Սայա հրանի ըները և և ԵԼ հերեական հանարարակիշներ ըներա և և ԵԼ հերեական հանարարակիշներ ըներա կար արածն ԷՍ է ի վերքայ անաեց եւա պիտի հետևին արհնակին կաժնարկել արևա հետևին արհնակին կաժնարկել արևա հետևին արհնակին կաժնարկել՝ արևա հետևին արհնակին կաժնարկել՝ արևա հետևին արհնակին կաժարկել արևա հետևին արհնակին կաժարկել արևա հետակին արաժագական գետարանն չեն ը արաժագրեցին, բալար պետույթներով եւ արաժագրեցին, բալար պետույթներով և Հատ Արզ. Կեղջ. վարչութեան, թա-արածակ անհատերելով։

նը աղդապատկան դպրոցական չէնջի մը , որ ունենայ նաեւ գիչերօԹիկներու րա – որ ուսուայ տաս գրլաթերդարու ըա 4ին, Տոն ծաւաքելու հայ մատապատի տը-գաթը այն չրջաններուն, ուր աղդ. վար-ժարան չկայ ։

ԵԿԵՂԵՑՍԿԱՆ - Մագլրժեան 649.06.04.06.— Մադրսեան արջ ի գիանանում էն ասդին, դանածայ դաղու -քի առաջնուրական ավնուր կը մնայ քեա-փուր Առեսեհայ կերպով տասջնուր հր-չանակուտծ Սիրածնան արջ , երկու աս-բի պարրերական այցելու Քիմներով Հով-ուեյէ վերջ դաղութը, 1955ի Մարաին , ներկայացուցած է իր վերջնական Հրա -ժարականը։ Աղդ․ Կեղը․ վարչունիւնը րազմիցս հետամուտ եղած է արտասահ panjelga shamalnem hquad f mpumumis-duski pahipin, mpuhapangapi he shirkh -pig hlahguahan de, dunquanda hust b-nghahanan, panje dheihe myoo hundhagi k hquad pindenet de man (hambangi sengihi shirkhadan qahampinih shirkhada qilman phugibajami de shirkhada s zingihi shirkhadan qaha figuradada s zangihi shimadaqaada if germad he mi had hudan haqlad jadah fip paradada s kund quana haqlad pahip hip haddada s kund quana haqlad pahip hip haddada si kund quana ka qaba bada ka shirkhada hada shirada shirkhada aya qaba shirkhada որոնց չորոը՝ մայրաջաղաջի չրջանին Բէջ, մէկը՝ Կրետէ եւ երկութը՝ Թեսադոնիկէ և Հիւտ - Յունաստանի չրջանին մէջ։ Ըստ Ազդ - Կեղը - վարչուԹեան , 2 - 3 հոր բահանաներու պէտջը զդալի է :

ԽՆԱՄԱՏԱՐԱԿԱՆ — Աղդային եւ եկե-դեցական դործերու անտեսական մատա -կարարութիւնը ստանձնած է Կեղը վար-չութենչն րիած Տնտեսական խորՀուրդը։ շությունը բրուս ծուսուորու այլ գրել Առաջնորդարանի, ահոր պաչաշնչունիան եւ ազգային գահաղան Հարցերու Հետա – պնդման Համար սահմանուած ելեւմատ – ցոյցը կը հաւասարակչուն ազդ. տուր ընրով, կալուածներու հասոյիններով Թաղային Խորհուրդներու սակերով , Ա -ռաջնորդարանէն տրուած դանադան հասպրերէ դանձումներով եւ նուէրնե-

րող ։ Ազդ Կեդը վարչութեհան գլխաւոր մը-տաքողութիւններչն մէկը հղած է ծախել աղդապատկան կալուտծները այն չրջան -սերուն, ուր ժամանակին Հոծ Հայութիւն hup, puly usop sughe dump dpul

# ՍԵՒԱՆԻ ԱՒԱԶԱՆԸ

(Ամփոփուած Սովետական Հայաստան ամսագրի Սեպտեմբերի թիւէն)

Արարատեան դողմովիտէն արեւելը , ովու մակերեւոյԹէն մօտ երկու մազար մենքը ըարձրունեան վրայ կը դանուն Հայաստանի դեղեցիկ բնապատմա Հայաստանի դեղեցիկ բնապատմական բրջաններիչ մեկը՝ Սեւանի առագանը ։ Ե-բեջ կողմեն լթքապատուած այդեռանկիւ-նաձեւ դողաւոր ամենին ցած մասը ծած-կուսի է լծիչ կուրերովը . Հիւսիսեն եւ արևեկչեն Սեւանի աւա -

Հիւականի և արևուրքը յրտար առա-գահի հրերգները կը գտնունի Արևզու -նիի, Սեւանի և Զանդեղուրի լեռները, հարաւքն Վարդենիս և Գեղամի , իսկ ա-րևումուարէն միայն Գեղամի լեռները։ Իր դնական պայժաններով Սեւանի առադանի չարունակու Բիւնն է Մարժարիկ դետի շարումակութիլուն է Մարսնարին դետա դեպատեսիլ չովիար, որ կը դանուի Փամ-րակի եւ Ծաղկումենաց լեռներու միջեւ ։ Փամրակի չեռնարադուլեր Աեւանի կը չասնի աւագանի չեռնիս արևումական մայունի Անանու

Հասնի աւազանի Հիւսիս - արևւմահո ծայրէն՝ Արջանոց դագաթով Մարմարի կի հովիար լինի հիւսիս - արեւմահան վերջաւորութենկն կր տարածուի դէպի

րեւմուտը ։ Սեւանի Հիւսիս – արեւմահան կողմէ սց ելը ունի դէպի Արարատհան դողա–

րաց ելջ ուշի դէսի Արտրատես՝ դողա-ծավիող, ուզիէ կչ հոսի Սեւանէն տկիրը առնող միակ դետը՝ Հրադգան։ Սեւանը եղերող՝ իռներուն ամէներ բարձրն է Գեղամայ լեսնարվիաս, որու Աժդամակ իղչուան դադանի բարձրու – Թիւնը 3600 մենր է։ Գեղամի, ինչպես և Վարդենիսի լեռները ունին՝ հրադիային

ոգուս ։ Սեւանի լիճը հղերող լեռներուն ամէնէն

Սեւանի լինչ նդերող լեռներում ասւրւր ցածր Արևզումի լեռնաոլ Թան է, լինի ժա հերևույինի հարիւ 750 ժեթը բարձր : Հարաւ - արեւելևան ուղղունեան լիձն, ձերը աստեծանարար կը հեռանան լիձն, ու ուր Մատրեկի հարքեռնեան վրալ, լիձի ափերը ցաժ են եւ հարք : Երկրարանա կան անցեալին մէջ այդ հովիտը նոյնպէս հղած է լինի տակ։ Մասրիկի հովիտի եր-

մրուող Հայրենակիցներ մնացած են

համրուող հայրենակիցներ մեացած են
Արդ Վենգը վայրունքերնը կը մատծէ,
որ քիչնալ կայուածներու ծախուհրը եւ տոնածց փոխաթժ էջի կեղջանին մէջ տոքակությունունքը հրամարական պահանջ է երեք էջի
պահանթ փոխել լեսապայ հուանա —
կան կորուսատ է։ Այս գործի հետապարոր
ժեն մէջ, սակայի, Այս, Կեղբ, վարչու —
քին մէջ, սակայի, Այս, Կեղբ, վարչու —
քինաչ հահակայած է ընդդիմումեանը լիջհայ ումեաներու հայուներիներներն հայուսիայաներ եալ չրջաններու Հայրենակիցներուն , ո րոնջ կը մտածեն՝ տեղացիական եսասի ոութենկ տարուած ։ Կր յուսացուի որ մունիի նրմէչ․ Տաչրնիր : մարորճ, աստֆրոհմուրքու չադան մա -մարորճ, աստֆրոհմուրքու չադան մա -չ - չ - 1 հրոպանուն և և և չ ույրություն և և և հրոպանուն և և

(Մնացեալը-յաջորդով)

կարութիրեր դատո գիլոժեթի է, իոկ լայ -նութիրեր 15: Սեւանի Հարաւ արևւմտեան մասին վբ-

այ Արգինի գհաը հարթեութիւն յառաջ հրած է։ Սեւանի ափին հարթութեհանց

կքիմայ։ Լիճը իր շրջակայթի վրայ որոշ Սեւանի աւագանը ունի ցուրա լեռնային կել յանորեն թարջարա րկրաշաբջիրը ։ եղմացնող ազդեցութիւն կը ձղէ, սա -այն ոչ չատ Հեռու ։ Տեղումները ըստ կայն ոչ չատ հեռու ։ Տեղումները և բարձրութեան կ'աւելնան, հանելով ա my 800 dd.

րևկան, 800 մժ.:
2 ժեռը չատ պուրտ է, տուատ ձիւև կը
տեղայ եւ Լեռծայանքերը կը ծածկուին
տեւական հաստ ձիւնալերտերով, Բացառիկ պարադաներու տակ Սեւոմայ լինը կջ
ատել: 1832½ մինչեւ մեր օրերը Սեւանայ լինը սառած է 11 անդամ

ոեղ աժառը մեզմ է, լեռնալանջերը Այստող ամառը մոկս է Է ըստակառություն կը ծածկուին փարիքամ , կանաչ բուսա -կանունքնամբ ։ Տար հղանակներուն յանա-խակի ամպրոպներ կ'ըլլան և կարկուտ կը 

րադրը ստոսրուս սչք լուսասարդարձ» -նային հողեր։ Հակառակ ծովի մակերե -ույթեր իր բարձրութեւան, կան չադանա-կադոյն, իսկ անասառային կորեակներու շրջանին նաեւ դորչ հողեր ։

Լճափնեայ շրջանին մեջ կայ տափաս -Լասինեալ ըքիսհիչ մԷ կայ տափաս -ատաային դաշականութքիշն որ տարած -ուերով լեուներու լանչերչ ի վեր կը հատեի մինչեւ 2400 ժենքը բարձրունեան ։ Արեղաւնիի եւ Սեւանի լեունալ դժամերը, լանքերուն վրալ կարելի է տեսնել միայն արեւելեան կաղնիի եւ դիհիի փորջիկ պու-

Անտառներով Հարուստ է Մարմարիկի Տովիտը, մասնաւորաբար Ծաղկունևաց լեռներու լանկերը, ուր կը դանուի Ծաղ-

րահասրու լաշլորը, ուր դը գր կածորի հանդատավայրը ։ Սեւանար լիձր ունի բաղմագան կենդա նական աչնարհ ։ Այս լիձը յայտնի է ի ձուկերով , որոնդմէ հոչակաւոր է «իչ

Սեւանի դոդաւորութեան ամենեն ցած մասը լիճն է , որ աշխարհի բարձրադիր մասը լիձև է , որ աշխարհի րարձրադիր լհոնային լիձերու մէջ մեծերէն մէկն է լիռապրո լրագրու այչ ստարբը այդա ...
(1916 մենը րարձրուվնետքը): ԵրկայնուԹիւնը 75 ֆիլոմենքը է, մասինքեաը 1416
ջաու . ջմ :: Ամէնչեն իսոր տեղը 99 մենքը է,
ամէնչե՞ն լայքը մասը 37 ջմ ::
Աեւանե նուսը առաջապան է, փասիստե

անչո՛չ արդ ստոր ու ըս ։ Սեւանի Էսոլո ջաղցրածան է, փափուկ ու Թափանդիկ։ Գոյեր կը փոփոխուհեսւրբ երկնադոյնէ մինչեւ մուղ կապաաւունի ։ Ջուրի Էերժաստիճանը լճի մակերևւոյնին վրայ տարուան ընթացջին կը տ 1.6 աստիՏանէն ժինչևւ 17.1:

1.6 աստրատացո արոյու էլ 1. Սեւանի մեջ կը Թափին 28 դետ եւ դե-տակ, որոնցմէ նչանաւոր են Գաւառադե-

# ՄԱՑՐ ԱՐՋԸ

Նոտեցինը կահայի վրալ, խորոված կերանը ու հետն էլ զրոյց էինը անում : — ին ի՞նչ աչըալուսանը էր ... ի՞նչ էր պատահել, — հարցրեց Սիմոնը : Ածահրանց խոսը եմ առել, — ասացի ես, երևւում է , որ նա էլ ըեղ է հաւա —

Սիմոնը այնպես ալեկոծուեց այդ խօսջից, աչջեր՝ այնպէս լցուեցին, որ իպ -ճալուց ջիչ մնաց լացս դար ։ Պատժեցի իմ գրոյցն Անահիտի հետ,

չատ ուրախացաւ ։ Եւ երը աշնանաժախն իջանը ձժեռանոցն

ու սկսեցինք տաչտերը չինել, Անահիտի ու որադրու աշտուր վուր ուղարկեց Սի -ժոմին, Թէ դոչադ աշխատիր, կարդին չո-րեր առ ջեղ համար, հարիր ու արի ինձ ժօտ՝ բան ունեմ ասելու :

Ահա Թէ ինչպիսի բախտաւորուԹիւն պիտի բերէին Սիմոնին մեր չինած տաչ-

Անտառապահ Արտեմի տղայ Ռուբէնը Ճժեռանոց հկաւ սեւ ձին հեծած, հրացանր վիղը դցած , արծաԹապատ դաչոյնը արաԹէ դօտուց կախած ։ Ձին ջչեց ուղիդ

անտառի խորջը, դատւ մեզ եւ բարեւեց։ ատատոր բուրջը, դատեւ ապ ու բարուոց։ Ալհատասիսանեցինը ժամար, չորերը սիրուն ժի դոռող աղայ էր Ռուրէնը :

Ձիու վրայից մարակը խաղացնելով ու ցանցառ թեղերի տակ ծաղրական ժպիտով

հարցրեց . – Լոել եմ Հարստանալու

Phil bu mbulined , Uhani , hit p thich , hous

քինն հա տեսնում՝ Ախման, իսեր լիջեր, բաջ հա իմացի ...

Սիժանը հասկացաւ, դաղուեց :...—ԹԷ որ հարսասնայ էլ՝ կոչառայավ չի հարսասնայ էլ՝ հայտասանայ էլ՝ համատատապահ Արահմի կարառակերուկեւնը յիշեցնելով ։ Ռուրենը բժժիծաղ տուեց ։

Թոլրառաքինա ունէ՝ ը, որ տարա էջ չինում, հարցընց հա պալասնեայի տա – նաև ։

ով ։ Սիմոնը արիալուդի գրպանից Հանեց ՆաառապետուԹիւնից դնուած տոմսը ևւ ithility .

.. մոլաաց Ռուբենը՝ կծու ժպատ լով, էր խուղթը որ կայ՝ անպայման **Հ**ապատանագ

ուրծատատար ...
Ու ձիու դլուիը չուռ տուհց դնաց ։
Միւս օրև հկահը եւ ինչ տեսանը . մեր չինած տաչանրն ու Միերը Ղարդած -Մափած , ցրիւ տուած ։ Տասն օրուայ մեր աչխատանջը Էուրն էր ընկել։ Կարդին ապրելու մեր յոյսերը փուլ եկան։ Սիմո-նըն այնպէս լացակումեց, այնպէս կուչ հկաւ վչակց, որ կարձես իր հարսաների հարուսաներն էին պատաստուած - ցրը -ուած անտառով մէկ ։ — Աղջատի աստոծ, ես ըս էն, էն, էն,

- Աղջատի աստուս, ոս քա չու, ու ւ էն... մանչում էր Սիմոնը ։ Աղա, սուտ է, սուտ ։ Արդալ ու Թիւն էլ չկայ, աստոն էլ։ Բստոծը նրանց համար է, աստոծ միչա եղը դմակին է քսում ։ Գէլն եկաւ dans atthe metenge, amen ur funt plan վայ մէկի տիրոջը, կարկուան եկաւ՝

Միմանին մի կերպ հանդատացրի ։
— Տարի աչունը է, այ տնաչեն, մեր
կուներում էլ ուժ կայ, էլի կը չինենը , files bu dumband

Կոտրուած որտով նորից գործի կպանը։ Այդ օրը չորս տաչտ եւ վեց Թի չինե -9/1/2 :

Միւս օրը եկանը, տեսանը բոլորը չար-

ղած, Թափած ։ «Նահլախ ջեղ, չար սատանայ։ Ս Վայ, էս ո՞վ է մեղ Թչնամութիւն

Մտածում ենը, մտածում ենը ու չենք

գտուս։ Տեղինիա փոխեցինը։ Ծքակի միւս երե-սին, մի խուլ ձորում նորից տաչաեր չի-նեցինը եւ Թագցրինը Թափուած տերեւ կատ վջրեց վղեն

Միւս օրը հկամը՝ անվնաս են մնացել ։ Արցու Հինդ օր։ Տաչտերն ու Թիակնե Անցաւ հինդ օր։ Տաչտերն ու Թիակնե

րը կոկիկ - կոկիկ նորից դարսուեցին ի նաև վևայ ։

Վեցերորդ օրը Սիմոնը թե՝

— Այ տղայ, էլի մի փորձանը կը զայ,
սէլին րարձենը դիւղ տանենը ։ Համաձայնունցի ։ Արևւր դեռ դուրս չէր

Համաձայառուցը։ Արսեր դետ դուրս չեր եկել, երբ մեր սայլը կանդ առաւ անտա-ռի խորքի մեր «արձեստանոցի» մօտ ։ Սարսափով տեսանը, որ տաչաերը կար – դոտած , ցրիւ են արուած անտառով մէկ ։ գտուս. Արդե հո արտաս աստուդ «չգ Սայլը Թողեցինջ այդահղ, հղմերն ար-ձակեցինջ ու սեւակնած սրտով - վերա -գարձրանջ Ճեհռանոց :

Այդ ղէպքերը ձմեռանոցում ասելիք էին դարձել ։

- Կայ - չկայ դա Արտեմի աղի դործն իրիկունը ձին նստած դնում էր էդ ըների վրայ , — ասաց Ենոջը։

կողմեսի վրայ, - ասաց հետաը։
Սիմունը պուրն պցեց - բարկութինչնից
բինունածները կապանը - դողղողում եին։
Ենուին այր խոսար դեպանի հետա ծահիչ արխաս, ուրեմե անասատարան խոսան
իչանումութինչն է անում։ Լաւ, որ այդ պես է։ Տեսոներ ո՞ւմ մերը լայ կը լիին։

- ել ուր եմ ապրում, որ իմ՝ Սիմուր
պետը է մղկաայ այդ հարուսաի երես աասի յակուաի ձեռես -

ռած լակոտի ձևուից ։ Ու մուջովս ի՞նչ մեղաւոր բան ասես , որ չի անցնում ...

4. 1121126112

(Tup.)

# 2. U.C. U.h ՀԻՄՆԱԴԻՐՆԵՐՈՒ SECUSIUST.

Unite of mound the Phaypusuith, Կղդիշերու սկաուսանկան արջաւանջները, Թալիմ հանկի միջադգային չբերնը, ադ -գային եւ միջադդային, ողիմպիականները, hugusta bute splamabuspentene be sh ջազգային ֆութարվի մրցումները Պոլոսյ մէջ, չեն կրնար մոռնալ Հ. Մ. Ը. Մ.ի mangaile ohphia :

պատարը օրերը: Հայ սկառաները րարենպատակ որեշէ ձեռնարկի համար, միշտ կարժ ու պատ -բաստ վոեմ ալևով մբ տորորուած , եր-գում բրած էին ծառայել արդին ու հայ-րենիչին :

Քաղաքական դէպքերը արդելք հղան Հ. Մավաքական պչոլքարը արդակք ուլու Մ. Բ. Մ. ի ծրագրին գործադրուքևան<sub>ա:</sub> Ղեկավաբներ, ժարզիկներ, սկաուաներ ցիրուցան եղան աշխարհին չորս կողմը ։

ցքըուցաս օգտը արդաթեր որդո դողը է Ամ ուժից ուսածվեր կելն այն արժել-ջաւոր հիմնադիրները (կրնայ ըրալ մր Զերադահենա գիրերադներ ըրյան որոնչ պահագահենների ու անվանջ աշխատ առաջերելով հիմն գրիր, Թանկարելեց ժո-շովրդական մեծ կարժակերպութեան ։

Նպատակը պարզ էր, մարզել նորահան

ար, Արզիճին, Ձղնադետը, Մասբիկը հւայլն։ Սհւան իր ամրողջ աշադանեն տարեկան կը ստանայ մէկ՝ միլիաւ 312 հշայքի։ Սհւադ իր աժարող աշագրագուտարհված կր ստածող մէկ մերիստ 312 մերիստ 312 մերիստ 402 հայաստարհարդ մեհի Ջուր որում 112 մերիստ հայաստոր մեհից։ Հրագրանի մի-Հայալ գուրս հերիստ։ Ուկ որուցեայը կր Հորիստար մակերեսէի և կր կորսուի և Այս մեծ կորուշար թերուծ է այն հա-մարնա ին փորակում է և այն մա մարնահե և պահանայել յուղիացումը և

ար, կարելի է պակսեցնել չոդիացումը եւ մնացեալ Հուրը օգտագործել ելեկտրական ուժի եւ Արարատեան գող հովիտի ոռոգելու։ Այս ծրագիրը արդէն կ'իրա

գործուի ։ Սեւածի աշագահը ածամակապահունենա՝, ծաղածապեկի եւ դետմայեննարի միանբու » Բեան չբջան է։ Վերծերս իր մչակեն ևս – և ծիավուտ : Նախապես Սեւանի աշագահը և ծիավուտ : Նախապես Սեւանի աշագահը «Ա. — ծեռնայիս պայարում ու-Թիւնը ընդհանրացած է։ Ջուրերը ցած -ցնելով կ'ունենան աշելի ջան հարիւր հա-Shipmup bap Sayby, apabe h'oquanդար շողատը սոր շողար, որոսը դար դործուին Տայահատիկներու, ծիափոստի, շաբարի հակեդերի մշակման, հաեւ այ -դիներու եւ անտատներու համար։ Սեւանի աւազանի անտեսուԹեան մաս-

նաւոր ճիւղերէն են նաւաղնացութիւն եւ ձկնորսութիւն ։ Բնակավայրերէն նշանա ւոր է Նոր Բայագիտը, ուր կան ձկնարու-ծարան, հիւսուածեղէնի դործարան եւն.։ ծարան, գրաստացերը։ Այս ջաղաջը մշակունային կեղբոնն է ։ Միւս կեղրոններն են Սեւան, Մարտունի, Բասարդեչար եւ Ախտա , Ծաղկաձոր ։ Հանրաշանի եւ Նոր Բայադիտի Հանրային Հուրերն ալ մեծ նչանակութիւն ունին ։ ԱՆԴՐԱՆԻԿ ԲԱՂԴԱՍԱՐԵԱՆ

սերունդը, պատրաստելով առողջ մար -

մ ինսեկով ա միններով առողջ միաջեր ։ Մօտաշորապէս 38 տարիէ ի վեր Հ․ Մ․ Ը․ Մ․ի գրօչը հպարտունեամը պարզուհ ւ շատ մը երկիրներու

մ էջ, ուր որ կայ հայկական դաղութ մը։ 

Վառարան մր որուն ջերմութիւնը թափ Lamapany of papers present people of people meren. Inquision of heartship to mapping the quantitative and a state of the s նանրքի խարութիւն դոյութիւն չունի։ Նրուրը եւ յաղբել, ծառայելով ազգին ։ որարակն է պայքարիլ, տոկալ, Հնագան

զարտութեան պարադային ալ գիտէ խոնարչիլ ։ Կը ջանալ յտոաջդինել , յաղթանակի բաժակը չաչելու։

2. Մ. Ը. Մ.ականը որակալ չէ, ներող որաին մէջ արձանագրուած ըրբալով «սիրևլը ևւ յարձանադրուած ըլլալով «սիրևլը ևւ յարդելը» ինչպէս նաևւ միու -Թեան ծչանաբանը — « Բարձրացիր ու րարձրացուր»։

ծեղակա ուրիչ դաղուβներ, ֆրանսանայ աղուβն ալ կրնայ նպարտանալ իր Հ.Մ. Մ. ներով, որոնը մօտաւորապես 32 արիէ ի վեր, ապրեցուցին նայ ողքն ու արևուր վհամ ։ քաղճն շտա դն ճամանրբևու դանմամաչ-

ատրուս դրայ։
Գոմունակութեամբ կրնանը ըսեւ ԵԷ՝
Հ. Մ. Ը. Մ. ը հրկրորդ դպրոց մը հղաւ նոր սերունդին մամար, դպրոց մը որ կրնայ մինւնոյն տանն օղնել կհանջն այքարին դին ։

պայրարըն մչչ՝ ։ Նուիրական պարտականութիւն մբն յարվել յիչատակը այն բոլոր Հ. Մ. Ը Մ. ական երեց եղբայրներուն , որոն, ձնունդ աուին այս աղզօղուտ ժիութեհան

ծոռուդ աուրս այս այլ. Կազմակերպունիւն մր որ կաղծիի մր նման, հպարա կանդնած, կուրծը տալով տուսո դժուարունիւններուն, իր հովա րոլոր դժառարուհիւններուն, իր Հովա -հիին տակ, դուրդուրանքով եւ նահան -նախնդրութենամը պաշապան Հանդիաս -ցաւ նոր սերունդին ֆիզիջապէս Աէ թա-

ոյապես։ Միրելի Հ. Մ. Ը. Մ.ականներ, յիչենը որուր - Ե ողրացեալ հիմնադիրնե-ըր, անոնք կորիրներ դրին մարդիիներու ոիրահրուն մեջ, որպետի ծաղկին եւ ըլ ան տիպար Հայեր

Ցարդանը իրենց անմոռանալի յիչատա-

ZPULT U.P.PU.PEUL

#### LPUSAL UPALLUSH

9. Սարդիս Քաջեան, որ ջանի մը տա-րիէ ի վեր կր հետեւի Էջոլ Նորմայի ջու-Թակի դասընթացջին, այս տարի ընդուն-ուտծ է Սաջրէ Քէօր, իրրեւ մեներվու (unihum):

# ዓԱՂበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ԳԱՀԻՐԷԻ Հ. Կ. ԽԱՉԸ իր տարեկան Թէյասեղանը տուած է Նոյեմբեր ճին « Յուսաբեր»ի Տան Նաւասարդ սրահին մէն : ի ներկայութեան հոծ րազմու մէջ ։ ի հերկայութեան հոմ բազմու Թեան ։ Հանդէսը բացած է ընկեր Լեւոն Յովհաննէսեան ։ Ատենապետուհին տիկին Վերժին Սախանասեան մանրամասն տե դեկութինններ աուած է իրենց դործու նէութեան եւ կազգուրման կայանի մա սին ։ Բնկեր Գ․ Լազեան շեշտած է Թէ Հ որս է արեր Ի է եպրաս լուաստ հրակուն հրանա փութիւն ունի : Թէյասհղանին հրաւիր ուած էր նաեւ առաջնորդ Մամրրէ արբ ուստ չը տաս առաջուլ Սիրունևան որ նոր վերադարձած ըլլալով Հայաստանեն պարգած է իր տպաւորու – թիւնները Հոճ այցելած է1933ին,1945ինն շրդը մեծ յառաջդիմունիւմը ըրած է հիմ նոր չրջաններուն եւ դատ որ ժողո – ուսարը Հոս այրոլած Հեծօրս ,1345ինս հե ար ըչը։ վուրդը մեծ յառաջորհութիւններ կատա-բած է։ Ներդադթողները նախ դժղու մը -հացած են, բայց ծերկայիս մեծ ժառը գու է իր վիճակէն։ Բերիայի հաշել ար գու է ունչ առևած է ունչ առնել ։ վեր ժողովուրդը սկսած է չունչ առնել Մամբրէ արթ. դնահատելով Կ. իա Mush ոէ արջ. դնահատելով Կ. Խաչ ՖէուԹիւնը, յաջողութեիւն մաղ իր աղդօղուտ ձեռնարկներու quedachter

ԼԻԲԱՆԱՆԻ եւ Սուրիոյ Գաւառ. դուններու լրացուցիչ ընտրունին ները տեղի պիտի ունենան մօտերս, առաջինը՝ Դեկտ. 11քն, իսկ երկրորդը՝ Դեկտ. 25-

ԱԻՍՏՐԱԼԻՈՅ Մելպրըն քաղաքին հայ աղութեր Հոկտեմբեր 22ին դումարած անդամական ընդՀ․ ժողով , նախադա – ոսը ատեարը ոթ է հասարարուրոք ասոր ջուրչ»։ Այս առթիւ հանդանակութիւն մր կատարուելով , առատաձեռնօրէն մաս հակցած են բոլորը եւ զոյացած է եկեղե-ցիի հիմնադրաժին մէկ հինդերորդը ։ Ա-ռաջուրգը Հոկտ. 23ին պատարագ մա այիււրդը Հոկա. 23ին պատար ուցած է թաղաջին Անկլիջան եկեղեցիին anayan i paganghi Walipani kilahyihi
diff. sanfishahipanani Ragis
dangal
planbahipanani Ragis
nakajah 9. Pangki Bupahpani, Aliban
pakajah 9. Pangki Bupahpani, Aliban
filikani, anfihipa Upahphani, 9. Imagah
kan, U. Sty Daganhani, Janayan han 5.:
Unga mahp inihyand i pangkapah filikan
II. Ulifikanih pandupanih, any fimi panfinih yang banunganih i Shifin Ulifikanih
pandupanih yang Shifin
ulifikanih pandupanih, any fimi panpanjih yang banungah i Shifin
Ulifikanih pandupanih, any fimi panpanjih yang banungah i Shifin
Ulifikanih
pandupanih i mangah
bentangah i sanjihanih
pandupanih i sanjihanih
pandupanih i sanjihanih
pandupanih i sanjihanih
pandupanih

brust 84.9.08 Fuputy Juliunghan Atjրուժէն Պազաստ դացած է եւ երդչա խումը մը կը կազմակերպէ, երդահան դեսներ տալու համար Ֆեյսալ

80.886 իրաւարան Ակոր Գարրիէլ մեոտծ է Հոկա- մեկին, Պասրայի ծկր Տիրրանակերացի էր Քաղդեացի ծմույջի բոլորովին Հայացած ։ Եղած է Պասրա Թաղական խորհուրդի անդամ և և Հո

Junganhantin at folmannurs, app od -

արցարարը <sub>ա</sub>լ չա ակարութեամբ ։ ԱՐՓԱՔՍԱԴ Սեղրակեան որ Չամիչի ԱՐՓՍԷՑՍԱԴ Սեղրակետն որ Ձաժիչի Կալծակցային վարիչ Յահմնակում թին ա-անհապետն է եւ վճշական դեր կր կա -աարէ Քայիֆոլմիոյ անտեսական կետն -գին մէջ ճառ մր խոսած է հեռատեսիլի առջեւ, պարզելով չաժիչի համաչիտոր -հային հրապարակիչ, արդի վեծակը : ՖԻՐՈՐՆՈ - Աժերիկայի մէջ մեռած է ծանոց դասարարակուհ եւ ժանկավար -ժուքիան դասախոս Արուսեակ Արսահան։ Աստատես 1- «Գայանահան «Աստատես»:

Աւարտած էր Գոլըմպիա համ։ եւ 1921ին ստացած է «Ա. Մ. արոս Արուհսարկց» արևալոսը ։ Երկար ա արոս Արուհսարկց» արևալոսը ։ Երկար ա ահն պաշտոնավարած է աներիկեան ու – սուցչանոցներու եւ կրթական բարձրա – սուցչանոցներու եւ կրթական բարձրա – դոյն Հասատաութենանց մէջ։ Պաշտոնա – վարած է նաև Իրմերի եւ Տարսոնի մէջ։ Աշխատակյան է «Ա»...է. գարա, դատու երգրը ու ծարաար ոչը։ Աշխատակցած է «Մետուիաչին, «Հ. Կու-նակչին եւ ամերիկեան պարրերականնե-րու ։ Թարգժանած է փրոֆ. Ճան Տիուի

hadish ke matoppyana-pa: Pompyahamb & dipnife diah Shach Akh yapan: — Emismpyanelphih ke Raibe quamhupuhar Hamb ak 18: Kibhaphanh Ak I Wagan Shi diaha-diaham & Akar I Kismah De Dominishah, diaham belikan dipunangang Ugarishki maga-pardunpah Uskiphing jimbahadandapah bi, diplipa diahambahada ke kiple dimplish diplipa diahambahada ke kiple dimplish dipunangang be nghub pardungah Rai diahambahada pardungah parkapah Raibanda akar kekekalahah, Supunish yankapah Raibanda նիկ իվէրէկցի, Տարսոնի դոլէնը աւ տելէ հար կանցնի Մ. Նահանգն 1905ին ԵԷ յլ Համալսարանեն Աստուածա րանութեան, պսակաւորի ախողոսը ստանայ եւ կը ձեռնադրուի վերապատ

«AUZUULPLAAP LUUUALEPE» «ԵՒԵՀՍ ԱԵՍ-ԵՄԵՐ ԵԱՍ ԱԿՆԵՐԵՐ թա-րադրով վեց մարիս է Էնոց արժեչաւոր դերջ մր Հրատարական է Զ. Ցարքի – հանց Հայ Հեղիծակը այս սուսերքե դիր-ջով էր կորմել աշեր «Համարդեղ որվեր դեն «Կեանցի Հանելուկը» : Մարիետոա god gr gones, passe g ermannya gogune glo ethanké sakhanly »: Umptkumu Gusphhuis tiquis f hustanipindp sto stęp to sto puphhudarsip: Wanjhupp kuntumuhus gibangmahip «Buihupp step by humaki Bunttilimin uju qapon:

## ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ԱԼՖՈՐՎԻԼ .- Նոյեմրեր 13/ա Մարզականը այցելեց գրացի խումբին Ա. ԵՍ . Ամիջալի , Մէզոն Ալֆորի դաչաին

Երկու հազարկ աշելի բազմութիւն մը ներկայ էր մրցումին։ Երկու խումրերը դաչա ելան ժամը 15 45-ին։ Խաղարկունիւնը մինչեւ վերջ իր արա-

դունիներ պաշեց, բայց երկու կողմէն այ կաթելի չեղաւ կէտ նչանակել։ Արդիւն -թը՝ 0 - 0:

ep 0 - 0: Ինչպես Հակառակորդը, հոյնպես ժենջ կը դոհանանջ այս հլջով, ժանառանդ որ նախորդ հրկու կիրակիները, այս հրկու

արտութ որդու գրրակիները, այս երկու Այս կիրակի մեր գալարն վրայ կր՛ն -գուծինը Սէն Ժերժէնի խոսժը ։ Ընդչ դասաւորժան մէջ այժմ՝ չի՛ն -

դերորդ ենք : 2. Unhpustilly

«BU.D.U.2» P. P. C. P. O'L.P

# ע. בלתמדף שלת חמני בטרמי MUZUANCAC

# ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ

Բայց երբ գրան առջեւ ցուրտ ձեռնա կապերը դարկին դաստակներուն, կացու-Թիւնը փոխուհցաւ : Դէմբը մեռելի դոյն էր, ու երը տեսչուԹեան սենեակէն հա ղորդուհցու վճիռը , սկսու ողբող

— Մերջ էն ինձի, կ'ապերպեր ինչո՞ւ այդպես կ'ինեք, ներեցէք ինձի։ Պիտի տեսնել Կովկասի բոլոր Ռոլամները ձեպ իրենց դլխուն Թագ պիտի ընհն։ Ներե – ցէջ ... հերեցէջ ...

գութի մարդիկը քահացին միիինարիլ Կիւրնի նուսուֆը, որ հրր ջիլ մը նաև-դարոնցաւ, նարցոց։

— Մինակ և՝ ակտի կախուհմ :

— Ոչ, պատասխանեցին, ընկերները ալ

միասին ։ — Եա… ըստո Եուսուֆ, եւ կարծես թէ սփոփուհցաւ։ Գրպանիս ջառասուն

ոսկին Պաթում դրկեցէջ, թող կարդան, իսեղձերը։ Թող ուսու նան, աղէտ չմնան ։ ուղ ոտո -

Եուսուֆ կատարեց Հոճային կրձնական Թերադրանջը, Հագաւ ձերժակ չապիկը , «Աստուած Հաւտարչ չդրկէ մարդ» ը – սաւ, եւ յանկարծ մոլեզնուԹեան նշաններ

Կարելի չէր այլեւս գինջը զոպել , դրժ-արաւ ինջնաչարժ նստեցուցին , կառ ուտարու իստապարտ սասնցուցին, կառ -գին մեջ այլ Համարսրա դեր մատր և ու այ-կալի Հայ-նոյանարներ կ՝ արժակեր է Զինդո ընն կարկի խոսեր հայաս «հասուս» ա «Էնուդ ալ «պելան» ասու ...»:

Plan upunh suysnyty, եայն չուարն ու մահացու վերջակէտը։

Մահապարաներէն գնդապետ Արիֆ պէլ, Կարիին այդ թան տարուան ընկերը եւ րարձրաստիճան դինուորականը, րանէ մը լուր չունէր եւ կը ընահար իդիկին մեր իուր չուսեր ու դր ջաստար ըրդգորում մեր Զեհար արիքիադրվի և ւրսին իր գրատակնիութին և ւրսին իր գրատակնիութ ակարի հաղարդուհ։ Սկատւ հայուրի խմասնչով, համարարա ևւ յուսաարեց եր մի հրեր բերևին դուրս և իրու ասկայն երը ձեռնակարիրով դաստակները ևորն կարկային, ամեն ինչ ըմրոնեց եւ

Հարցուց. — Ի՞նչ, դիս կախելո՞ւ կը տանիր, կախաղա°ն կր տանիք:

Ձայն չնանեցին եւ առաջնորդեցին տեւ ութեան սենեակը։ ԱրևՖ տեւ մի Հութեան սենհակը։ Արիֆ պէյ մեծ որտմութեամբ եւ հանդարտութեամբ մը շենրրեն, չսնմաջ՝ ՀԷն ձիաբն եք է ի նոր դաչավջիսն: Ո'շերնն քրմուր էիր չեր պիտի իր իր պիտի բանք չ Իրուիր անաահի կրինկցուց, յայանի եր որ սասաիկ կը աստապեր, դժեղին փոփոխական գիները իր մատ – ներ աստապահըը։ Վերջապես գրուիս վեր աստու ու խնորից

գար առաւ ու բուրրոց.
— Հահեցեջ ստ ձեռնակապերս Հար կաւ պիտի չփախչիմ, դլուքա տաստիկ կը ցաշի, րոնել կ'ուղեմ։ Իրեն ըսուհցաւ Թէ կարելի չէր ձեռնակապերը ջակել։

bu mungs poponel thend so she whi the negle, augusulumpe պետք է գրանուն է գրանուն է գրանուն և աստու հայասի արաւրի է է մեռներ : Ինչ կրճամ բսել , անդամ իռը արուեր է Գրպանո 400 - ոսկի juhanlyte:

Արիֆ պէյ նորէն կանգ առաւ, չէր կրը-նար հաչաուիլ 'չախուհյու դադափարին հետ։ Այս անգամ կարծես Թէ բան մը Sample play be parent

Լաւ յիչեցի, ես կազիին ջսան տար-ընկերն եմ , ան կը ներէ ինձի, չուտ pullbyte dbahuhumbpu, huduh

- Չենք կրնաբ բակել, պատասիսանե

- U.fr math bu puld , quee quhyte ,

հեռազիր թունցեր հազիին։ Արիֆ պեյի Թելադրած համակը սա էր. «Ձեր թատ տարումում ընդերն եմ , չատ քր Տակատներու մրայ տնձնունրարում ծա -ռայեցի ձեղի ։ Լստած եմ քիք ստ պահուս, nep mjuguis dompt be dusneme, afterf

Կապիին ուղղեալ այս հեռադիրը ներկա-ներէն մին տաբաւ , յարդելու համար մա-հապարաին վերքին կամբը ։

Արիֆ պել կարծես իել չունչ մր առաւ։ - Մինչեւ որ Կագիէն պատասխան դայ սպասեցեր, կ'րսեր, յհատձղեցեր վՏիսը,

ինչ որ անկարելի էր բնականարար։ Ջուր ուղեց, ու երբ իմամը մօտեցաւ մեղայ ըսել տալու համար, Արիֆ ջզայ-նացաւ իմամին.

— Քաչուէ, հեռացիր, պոռաց. ջու գործիդ հայէ, դո՞ւն պիտի ըլլաս - ինծի խելը սորվեցնողը... Այս հոգեվիճակին մէջ դինջը - տարին

կախաղան : Ճաքրան ընտւ \_ չխօսնցաւ , միայն դուրսը , չուրջը կը նայքը , կարծես սպասելով Կազի փաչային պատասխանին , որ միչա կ'ուչանար:

\_ Հեռադիրը քաշուհցա<sup>6</sup>ւ, հարցուց ։

(Cum.)

վերաժիացումը, վասն դի հետեւան պիտի ըլլայ Գերմանիոյ արեւելեան չըր պատչ եւգրողան, անւական ապատովու-իին, չի կոնպա բլյու ինչորապահ, իմչար եւ աչխարհի ժէջ՝ Արևւմանան երևր պե-աուքիւծները պետի չարումակեն իրենց հիրեր՝ վերջ ապուհական գովուրդին նղած ա դովուրդին նղած անիրաւուժեան »;

# **ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԻՋ**

Այս երկուչաբԹի օր Պաղտատի մէջ պի-ոլ, թացուի Միջին Արևւելջի պաչապա – ուԹեան կաղմակերպուԹեան անգրանիկ

Անցեալ տարի էր, որ Թուրջիան ու Իրաջը րարեկամական դաչինք մը կնջե – ցին, եիմը դնելով այս կազմակերպու – րիաի ըլլայ մահշ աժերիկացի դիտող ժը։ Նակիցներուն վարչապետները։ Ներկայ պիտի ըլլայ մահշ աժերիկացի դիտող ժը։

× Եգիպտացիները պաչարեցին Հրէա կան Էլախ հաւահանդիսար, կարբելով Իս-րայելի եւ Արեւելքի հաւային յարարե – րութիւմները։ Սուէղի Լրանցջն ալ արդէն արգիկուած րլլալով Հրէական կամ Իս -րայէլէն անցնող ծաշհրուն, Իսրայէլ կը դրկուի Պարսից ծոցէն փոխաղրուած ջաphenti

× Ուուբինկինը՝ հղիպտական դեսպա -նր աղգարարեց Մ · Նահանդներուն իքէ իր կառավարութիւնը՝ պիտի հարկադրուի նոր ղէնջեր դնել, ենքէ ամերիկեան դէն ատը դեղջեր դում,, հրջ տահրիդետա դես ջեր ծախուին Իսրայելի ։ Գետպանը ա չայտարարուհիւնը ՝ երատարակեց, ել հաստատուեցաւ Թէ Իսրայել դիմում կա տարած է Մ․ Նահանդներուն, դնուելի 

ՀԱՅ ՀԱՐՍ ՄԸ, արկին Արաքսի Պաս քանհան-Չարխուտեան օգտուելով ամուս-նոյն բացակայուԹենէն Նոյեմբեր 12 տոյս րացաղայությունը ին չարաչար սպաննեց իր կեսուրը , Տիկին Սիմա Չարիսուտեան , Պէյրուժի մէջ։ Ոստիկանուժիրձը յետ <sub>գ</sub>րձուժեան Հաստատելով ոմիրը, րանտարկեց Արաջ-սին որ կինն է երիտասարդ դրագէտ Նու-պար Չարխուտեանի։ (Ազդակ)։

# ZUUUQQUBE

PLA . W. PHITT BPOKE

Համադրայինի վարչունեան անդամները ստիպոսարար ժողովի կը հրաւիրուին այս չաբան ժամը 18ին Քաֆէ - Ռեժանի վերծայարկը : ԿԱՐԵՒՈՐ ՕՐԱԿԱՐԳ :

Բոլորին հերկայունքիւնը աներաժեչա է ։ Ներկայ կ՝ըլլայ Տոջն - Ե . Գոնեալեան , (Ընդե - ջարտուղար Կեղը . վարչունեան) ։

#### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Պ. Թախուլ (Րիազօգլու) Օրխալիւզցի, Տէր եւ Տիկին Ս. Մինասեան եւ դաւակ -ները, Տէր եւ Տիկին Հ. Էժիրէեան եւ դաւակները, Տէր եւ Տիկին Պ. Մարդարեան, Այրի տիկին Հանրժիկ եւ դաւակները, Այրի տիկին Հանրմիկ եւ զառակները , Տէր եւ Տիկին Բ. Էմիրէեան եւ զառակ -Sty be Stylpe 15, toplythms be quemy shope, brighty hade page napagulanhishen be then per source and the source so pli un file

Կը Հրաշիրուին իր յիչատակը յարդող ազգականները եւ րարեկանները ։

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer. Paris

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

# UUPUEBLE UER

Նոյեմրեր 19ին, Շարաթ իրիկուն Ժամը ձիջը 9ին, «Սալօն Ալ-Համալրայի» չբեղ սրահին մեջ (340 Պուլ-Շավ) ժամը 9էն մինչեւ առաւշտ ։

Նախաձեռնութեամբ Հ. 8. 7. ստրատառուուբեսամը Հ. Ծ. Դ. Gry. կոմիտեի եւ մասնակցութեամբ բոլոր խումրերու եւ ենֆակոմիայներու, Նոր Սերունդի Շրջ. վարչութեան եւ մասնա Ճիւղերու, ինչպէս նաեւ Կ. Սաչի մաս նանիւղերու

Բարձր հովանաւորութեամբ Մարսէյլի *հաճա*տեր

M. Gaston DEFFERRE

Կը նախադահէ՝ ընկ․ ՅԱԿՈԲ ՊԱՊԻԿԵԱՆ Կը խօսին ընկերներ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔ – ԵԱՆ եւ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ ։

Noug կ'առնեն նաեւ ընկերվարական ներկայացուցիչներէն Leenhard, Jean Masse et Achile Cini

Դեղարուեստական թաժնին սիրայօժար կը ժամակցին՝ Տիկին Սիւգաս Գիպրիթ – նհան Սիմօնե, (Նի. Եսրբի երաժչատնո – ցչն եւ W.O.R. ի երբչուչին): Կը խուտրեն Օր. Սիւգան Պօյանհան (գաչնակ, հարագլի հարագլի հարարանակնչ և, Ա. ժրցահակաւոր) եւ Պ. Սարգիա Չեօրեք – նհան (բուքակ), ինչպես հանւ Դահաս – կոսի հուսարակաւորի դեկավար Պ. Եդ – ուսոր Մուրսահան։ Կարտատենչ Օր. Անիսա Սաոգիանան

*Կարտասանե*ն Օր․ Անիթա Սարգսեան *եւ ընկեր* Գր․ Քէնտիրեան *եւ ընկերուՀի* Մարի Սաղրեան :

Հայկական պարհը Հ. Ց. Գ. Նոր Սհ – րունդի Սեն Լուի *մասհաճիւդին կողմէ , դիկավարութեամը* - Օր. Կոշկակարհանի եւ հւրոպական պարհը :

Ճոր եւ մատչելի պիւֆ; ։ Մուտքը ազատ է։

#### blibb ITL9

Նախաձեռնութեամբ Հ.Ց . Դ. Զաւար- ընկեր ԽԱԶԻԿ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆի։ հան կոմիայի եւ մասնակցութեամբ տե

հան կոմիակի եւ ժամակցությատար տ.,
դական բոլը կազմակիրպութիանը։ Այս մասնակցութինամբ տեղական կարող ուդական բոլը կազմակիրպութիանը։ Այս մասնակցութինամբ տեղական կարող ուկիրակի, կերտրեն վերջ հանդ 3% մինչեւ ժերու, երդ, արտասանութիեն եւ այլ»։
10, հրիժեան արտ-կե մէջ, 2 ռիւ ար լա Ճոն տլեւֆի խիստ դիւրաժատչեկ դինե «Նետանու Գոհաւոր դանակատութինամբ լով։ Մուտրը ազատ է։ Գեղարուեստական խնամուած բաժին

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍՐ

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ՄԱՐԶԱԿԱՆԻ ՆՈՑԵՄԲԵՐ 20ԻՆ։ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ RUE VOLTAIRE

# ORCHESTRES RAPHA BROGIOTTI

Avec ses TZIGANES

ET

# PEPE LUIZ

et sa musique TROPICALE

TIRAGE de la TOMBOLA 1º Lot 1 Poste de Télévision et de nombreux lots dont 1 Poste de RADIOportatif ሆበՒ8ቶ 500 ՖՐԱՆՔ

# ՓԱՐԻՉԱՀԱՑ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

USU 46 CU46 JUJE 1766 24

GRAND HOTEL & zela upushbunch dig

ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ ՀԱՄԲԱՒՈՒՄԲ ՍԱՎԱ ՆԷԱԿՈՒԻ Գեղարուեստական ընտիր բաժին։ ԹՕՄՊՕԼԱ՝ նոխ պարգևներով, օդանաւա-յին նամրորդութեան տոմասի եւ ուրիչ արժեքաւոր նուերներով։ Կը յանձնարար-ուի նախապես ապահովել սեղանները, հեռաձայնելով՝ Passy 64-90

Մասնաւոր դին ուսանողներու Համար:

## SALLE GAVEAU, 45, Rue la Boëtie (Métro Miromesnil)

5.01-11.9-11.2115.9-1-11

Երկուշարթի Նոյ. 21, ժամը 21ին

ՋՈՒԹԱԿԱՀԱՐ

# ደሀኑቲህ ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ

*ՑԱՑՏԱԳԻՐ* — Թարթինի, Պախ , Պռամս, Տրպիւսի, Փականինի, Ռավել սկով *կ՝ընկերանալ ՎԵՐԵԼՐ ԿԻմԻն*ի *Տոմսերու դին* 200էն 800: աչնակով կ բնկերանայ վեքեւի կինին։ Դիմել սրահը, Տիւրանին եւ ՅԱՌԱՋի վարչունք ան ։

# BUNCUSESL

ԸՆԴ Հ. ԺՈՂՈՎ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ Հ. Ց. Դ. Շրջ. կոմիակեւ ընդեւ ժողովի 2. 8. 1. Ggs. spatjants page, ougust, by spanleyt Umput, jih ke eybudh kistan-furthatikhanich ke houst phynich pagen page-thatiban yan hipanih fikungti shipi bag-ship, kisapahlan adpastys: tumbeng o-pahanya: by shipasyah: Undustrika 244 SUNUTS UNDUSTEUR

Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը պարտաւորիչ : ՊԱՇԵԷՕ ՔԱՇԱՆ — Հ․ Ց․ Դ․ «Արժիւ» են Թակոմիային ընդչ . ժողովի կը չբաւիրչ ոսթաղողայաց բազ. - սողույր գը օբաւրըջ թոլոր ընկերները այս ուրրաք իրիկուն , ժամը 8-30ին, ծանօք - հաւաջատեղին : Կարեւոր օրակարդ : ԼԻՈՆ — Հ. Ց. Դ. Վարանդեան կոմի –

տէն ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկերնե -րը այս ուրբախ երեկոյ ժամը 8-30ին Յոյներու սրահը : Կը խնդրուի ճչդապահ ըլ

LIL : ZUUU.bU.PFbP?-P միութեան Լիոնի մասնածիւլին անդամական ժողովը այս չարաթ երեկոյեան ժամը 8,30ին, սովե րական հաւաքատեղին։

U தம் ச படு மாயம் ந ZU.UU.hU.PF&P7.F մասնանիւդի ընդ4. ժողովը այս երեկոյ ժամը 8ին, Հայրենակից Միջա -յէլ Սարդիսհանի ընակարանը։ Բոլոբ անդամներւն ներկայութիւնը անհրա -

# ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ ՄԱՐՄԷՑԼ

Այս չորե թշար թի իրիկուն ժամը 21 ին ֆրանսական Համալսարանի սրահին մէջ, Այէ Լէոն Կամպեթեա ։ 40 Juouf TUNUT ThUURBUIL

SALLE CHOPIN, 252 Fg. St. Honoré

ԴԱՇՆԱԿԻ ԵՐԵԿՈՑ tlevu 9hhsbur

Շարաթ, 26 Նոյեմրեր, ժամը 21ին Մանրամասնութիւնները յաջորդով

ANTARA SPLANSO IPULP ILES

Նախաձհուսութեամբ Հ. 8. Դ. Նա Սերունդի ՍԻԱՄԱՆԹՕ խումրին ։ Այս կիրակի ժամը 15էն մինչեւ 23 ոլներու սրահին մէջ, Ռիւ Պօնֆուա, 5 6. 10 հումական արահին մեջ, Ռիւ Պօնֆուա, 5։ Ցոյներու արահին մեջ, Ռիւ Պօնֆուա, 5։ Հասարակութիւնը սիրով կը հրաւիրուի։

#### U.J.OP-U.J.A.J.A. 4U.PSUL APALEP U.4AFUFFE U.S.R.

Պոմոնի Լուսաւորչ. Հոդեւոր ջոյրերը այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամբ 2.30ին, աղօքաժողովի կը հրաւիրեն հայ հաւա -տացեալ ժողովուրդը Կարտան Պիվեր Ա. *կում բին, մէջ* ։ *Պիտի ջարողէ <sub>քոյր</sub>* Տիգրա– նուհի Մեսրոբեան ։



Salles de séjour Penderies - nome Chambres - cosys Cuisines laquées Fauteuils-canapés lit

185, Bd. Jean Jaurès

Boulogne - Billancourt Métro MARCEL SEMBAT



# ՀԱՅ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՍԿԱԻԱՌԱԿԸ

Chants Liturgiques de l'Eglise Arménienne Apostolique Disque Microsillon 33 Tours 1/3 Contrepoint - Vogue No. 20.114 ՊԱՏԱՐԱԳ, ՏԱՂԵՐ ԵՒ ՇԱՐԱԿԱՆՆԵՐ Մասնակցութ-համբ՝

Փարիզի Եկեղեցող Գալրաց Գասու երկսես երգչախումբին Ղեկավարութեամբ՝ ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ

46 վայրկեանի տեւողութեանը արտասարաբերութը կրկ ՊԱՐԲԵՒԵԱՆԻ
(Ով գերահրաջ ծաղիկ, Գովիա՝ Երուսադեմ զՏէր, Սուրբ Աստուած, Փառք, Մարմին Տէրունական, Հրեջացի
ին, Սուրբ, Յառենայնի, Հոգի
Ծարական եւ Տարեր՝ (Արծաթսիրութեամբ, Սարար Մուր, Օրենութիւն, Տէր
դորմիա, Հայր Մեր, Եղիցի)։

Ծարական եւ Տարեր՝
Հայրական է, Արտասարեմ Հայրականի, Արճն ծով, Այսօր ձայնն Հայրական)։

Հայրական, «Հայիսինենը, Պ. ԽԱՀԻԿ ԵՇԱՆԵԱՆ Ողորմիա, Հայր Մեր, Եղիցի)։

Ա. ՊԱՐԹԻՍԵՍԵՒ,

հրար հրաժչա. «Ֆծ վածառատուն» հրբ.

ֆետուն լ ծանւ Հայ ժողովրդ. հրաժչաութեան սկաւտոակը որ ժեծ յածողութեւն ունեցաւ միջադղային Տրապարակին վրայ։

Թիւ 20-103 (16 կտոր):

կամ եկեղեցւոյ դիւածատունը։

0 L M & P L B

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925

Tél. · PRO 86-60

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9°

C.C.P. Paris 1678-63

19 นกละบระก SAMEDI 19 NOVEMBRE 1955

CILCILA

3109 SUPP - PPR 7830 316 ANNEE

ամրագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 11ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ

# UTL MOUTE

#### ՏՆԱՔԱՆԴ ԺԽՈՐԸ

Udtu munud op Uhghu Uphilipp կացունեան մասին խոսից, արենաշնեան եւ լրջունեան կոչեր կ՝ուղղեց, եւ կամ խորբերդածունեան նիւն մր կր մարէջ:

թողջերը — Շատ պարզ է։ Երբ կը տեսնենջ որ կացունիւնը ՀետզՀետէ կը պղաորի, կացութիւնը ձևազձևակ կը պղաորի, պարտաւոր ենը արթուն պաձև ձանրային

Undapalah dadahahhhhan dtf. hah մասնաւոր ուշադրութիւն կը պաշանչ աչխարհի այդ չրջանը, ուր ահպաւոր -ուած է տարադիր րազմութիանց մեծա quite dump

Աւելի ջան երեսուն տարուան պատմո թիւն մը ունինը այդ ափհրուն վրայ , եւ դառն դասեր ալ առած ենը ։

րան փոխունցու վերջին տարինեpor puffingphi

դրացի չատ աւելի զգայուն են գիր ան մետոները, միները : Հրը ինրան չարմասերը՝ ան տատնատի գիտն ըստ - միանի շատ այուն մետվար

Վերջին ամիմներու ընկացրին, սանձա-կստոր խուժանավարունեան մը վերած -ուեցաւ կարդ մը ներներու դռենիկ պայարդ Դաչմակցութեան ղէմ։ Տեսակ նիհատ, ոս հա ատ, որ կը չարունակուի տակաւ Մասկի ջսունիւններով, ջնաբեր և ռասպելներով եւ գրզոիչ, ստայող ու չին-ծու, չոչորապատում նամակնելով :

Իրենւք ալ դիտեն որ ոչինչ կրնան չահիլ

այս խժարութ իասչակրութնհամը ։ Եւ սակայն կը չարունակեն միչա իւդ լեցնելով կրակին վրայ, առանց մտածե – լու Հետեւանըներու մասին ։

ծրչը, այն պատեստ երը շիւրըակալ արգրը-ները դրագած են ծանրակչիա Հադերով ։ Մանասանդ որ , օտար աչջեր ու ձեռ – ջեր առիքի մր քր սպասեն , կազմ հւ պատրաստ , ՝ուրերը ալդառրելու Համար , ներսէն քէ դուրսէն ։

Արծարծուած խնդւիրներեն ոչ այնջան արժէջ ունի որջան տա բազմութեանց ապահովութիւնը ։ Հաւասարակչռութիւնը խանդարո աարադիր

անատարարգությունը ըստադրարություն անատի պատրուակներով եւ անձառնի վե -թաղրումներով : Պարդապես չափուելու ժարմաջ մը, որ ամրաիներ հեր կը ձարէ բիքամաունեստեր եւ ներամաունեամը: Այս տեսակ պարադաներու մէջ , գիսել

քի աչեցէջ», պիտի ըսկր աչուղ Ջիւանի, իր ընածին ողջնտունեամը:

իր բնանին արկեսուհիսակը։
հերջը առուն հանչերու փորձ մին է որ կր
կատարենը մենը ալ , պարրերարար յի չնցնելով կացուհիսն երեւէջները ։
Ո՛վ որ արժանին և ում ունի, անհատ
ըլլայ Թէ հոսանը, չի կրնար ասպարեղեն
ըլուի լանրարիային ցոյցերով կամ լրա -

գրական «ղալմաղալ»ով ։

Թող չըսեն ԹԷ շանսատակ Թալէաթեր իրառունը ունելը, երը կը պատուկը հե ժալ փաչայի, որ այհ տաեն Պորույ դին – ուորական հրաժանատարը էր (1913) — Կրցածիդ չափ իրաւունք տուր հա-

յերէն թերթ հրատարակելու։ Իրար գզեն, մեզ կը մոռնան․․․

U.ja ophpare upup smulthing,

փերու վրայ ... Երբ օրուան հղօրներն անդամ բացառիկ նրը օրուսած հղօրներն անդամ բացառին չերկի կը վործեն, որոշ ներգահանակու Թիւն վը պահերու համար, ներգին որա ռակաումեն՝ ին են որ ալիար
ձեր ընչապալապանութինը:
Հայհապանց երկար անունց անաչանդ
ձեր ինչ ապահան առան կը անաչանդ
ձերարութիան առան կը ծառայե

Չափաղանց երդար առաջ կը ծառայե ժիսորը, որ աժեն բանել առաջ կը ծառայե Ժչնաժին ինդացնելու, արդահատելի դարձնելով ժեղ, աժեն ձակատի վրայ :

# ፀቦበՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

# PLISPILLILLY OFFILER BY KONUP **ሀደዓ**· ታበጊበՎ**ኑ**Ն ሀቡՋեՒ .

LUAUUUU TOTALATURA 3.11 hill -PUPUAUL WARZAMPAR UPSUAUPA Thush ZPUAPPARESUA

Հինգչարքի առաու ժամը 10ին Ազգ Կոլովը 286ի դէմ 311 ձայնով արամա տորոյը 286ի դէմ 311 ձայիավ արաժա դրութերն յայանած էր ջինելու քեսոր դիս կամ դրանակի ընտրունեան ձևոր ին կամ դրանակի ներակույայի և և ինչպես կիառակարկեր ձերակոյար : ևո օրը իրիկուան ժամը 10իս, 270ի դէմ 3 ձայիով որուկց յեսաանահ.

ը իրիդուտո մասը չորս, Հուր վչ. «բնով որոչեց լետաձվել ըննուԹիւնը ։ Տեղական ԹերԹերը վրդովիչ կը դանեն յո Տակասական եղրակացուԹիւնները ։ Երէկ արտակարդ նիստի հրաւիրուած էր կառավարութիւնը, ջննելու համար այս

Հարցը եւ ուրիչ հրատապ խնդիրներ Հահրային կարծիջն ալ դժդոհ է, տելով որ ամուլ վիճարանութիւններ £ , 440 չարունակուին երեք չարաթե ի վեր Երկրորդ թուէարկութեամբ յետաձրել չարուտաղուրս արոր չարաբ, ը դար Երվրորդ ջուէարիուժեսոմ ձեւր, Արզ. ժո -դովը կ`առաջարկէր որ կառավարուժիւհը նոր օրինագիծ մը ներկայացնէ , ըարե ուր օրրոագրս որ հորդայացու, բարո փորևելու Համար ընտրուքենան հղանակը ։ Բանաձեւր կը արամադրէ ապահովել ար -դար ներկայացուցչութիւն մը՝ վերջին մարդահամարի հիման վրալ։ Վիճարա մարդահամարը հրմաս գլույ նուխեսմոց ընխացջին վարչապետը կոչ արդեղ, ոսոս անօգուտ : Գ. Ֆոր մի ուղղեց, թայց ահօգուտ ։ Գ. Ֆոր - միչտ կ՝ուղէ որ նոր ընտրունիւններ կատար -ուին յասաչիկայ- գեկտեմթերին - կամ կայ դողասարարը։ Այս առա<mark>ջա</mark>ղրութենամբ , եւ մը պիտի `ներկայացներ ոքն։ Այս առ. առաձեւ մը պիտի `ներկայաց , ատեն վստամութնան «Առները նուարին : ուրիչ բանաձեւ .
երէկ , միեւնոյն երկկ մինւնոր ատեն դրատասարտա գում պաշանկելով: Տեղական ՄերբՍերը ծանր կր գտնեն տարմապը հանւ ահոր Համար որ կառավարուժեան անգամեն -գուծ միջև ալ անշամածայնունին չուկ արիչ: Վարլապետը վասահուժեան բուկ պաշանիած առնել կառագարկերը բուապատասան ասու , գտուրին - դեկտեմ բեր բութիւնները կատարուին - դեկտեմ բեր կիսուն եւ ներկայ Ազգ. ժողովը փակուի ղեկտեմ բերի 1956 յունուար 2ին։ Ել. առաուան նիստին մէջ, փոթժորիկ

եջ: առատուան նիստին մէջ, փոքերրիկ մր պայինկար, երբ հերբ, ժողովը, ի՞րդը -չէր նկատի առնել Թողային ընտրունեան նդանակը, որ հիմեուած է բացարձակ ձե-ծանամուն հերա՝ գրայ։ Այդ հայտական համաձայն, իւրաբանչիւր ընտրական չը-ջան մէկ իրեայիոխան հիմեարէ բացար ուկ մեծամատեսանիամի, իսկ ինէ պետր ըլրայ երկրորը բուեարկունինն մը կա -ատեւ « ծանաս **Հայներու** ուսելու [ եսոմ բ ատություն այրարու առառությությունը Հարչապետն ալ արտմագիր է ընդունելու այս ձեւը, բայց գահլինին անդամներէն ոմանը հակառակ են

# ԸՆԿԵՐԱՑԻՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ

LUPQUAUS CESPARPEREEPT

Նոյն օրը 11 միլիոն աշխատաւորներ եւ դործատէրեր ջուէարկունիւն կատարե -ցին, ընտրելու համար ընկերային տպա հովութեան 3534 վարչական պաշտօնեա չերը։ Մեր Թաղաքասին (9րդ) ջուէար -կունիւնը տեղի ունեցաւ Ադդ . Տան մէկ որա-ին ժէջ։ Այս ընտրունենան արդելևն -բով պիտի Տշղուի երեջ ժեծ սենաիջանե-րուն ուժը — Ալխատանջի Դաշնակցու րուս ուժը — Աչրաստանքը բաշտողցու Թեան (Հաժայնավար), Քրիստոնեայ աչ-խատաւորներու ՄիուԹիւն եւ Բանուորական Ուժ (ընկերվարական)։ Երևքն ալ ի -րենց մասնաւոր Թեկնածուներն ունեին ։ ՔուէարկուԹեան մասնակցեցաւ նաեւ մասնակցեցաւ

Lastpunghami filmis tanhangagai ama Lastpunghami filmis tanhangasi i gabighi Lastpunghi maqak tanki plami yanggi dani he hangk tanki plamidhi tanhangan me telahasi ni filming hi handanga sahanga filmis pung hi pandami hi hi mi-hih pulan pumanti abamaha ngani tan-mika ha mambai sahama saha mangala. ոոյթը կը դոյանայ աշխատաւորներու եւ դործատերերու անդամավ հարներով : Իւրաքանչիւր նահանգի մեջ ընտրուած վա -

U.h.bSU.PU.L GUS LAILSEPP

Ցունաստանի Ազգ․ կեդը․ վարչութեան տեղեկագիրը, որ այսօր կ'աւարտի, այս տարի եւս կ'ողրայ, արդար դառնու ـ phulp

- Մինչեւ այսօր կարելի չէ հղած հա -— Միջեւ այսօր կարելի չէ հորոս չա ձարկ միր աստասրահայիս՝ Հայրենա ձարկ միր աստասրահայիս՝ հրեշակայա որս հրացարածներու իրենց դպրոցները որս հրացարածներու իրենց դպրոցները հրա ասրու Համար առմային ձիրբենակ գատանրադիութերեւ կը յուսանը Ձէ իւ վերջող անածը եւս պիտի հետևւին կա-հաղիկել արևակայիներուն, որարը ոչ ժի-հարկել արևակայիներուն, որարը ոչ ժի-ան ապեսանա հետանան, ապատիայինայն յարեցան ժիացժան զաղափարին , այլ եւ արաժաղրեցին Տուրղութիի իրենց վարժարանին չենքը»:

ինչո՞վ բացատրել այս մոլեռանդու \_ թիւնը, որ կը տեւէ տարիներէ 26մ գիտեր թէ ո՛վ է Աթէնքի աւետա\_

Որո՞ւ դիմէ Աթէնքի Ազգ․ վարչութիւ-ւ, վերջ տալու համար այս անբնական նը, վերջ անընական կացութեան

Փարիզի վերապատուելին՝ Մարսէյլի գերապատուելին՝ ացնե<sup>ր</sup>ն այս հակազգային «ինք նավարութիւնը »

# # סרב סרף #

րանական պատուելին եւ կամ ո՛ր չալ գին կը խանգարէ ներդաշնակութիւնը

խայիկեան

# 261, HPZUKC IIIDAN, HPEKELPE IIID

Եղիպասոի թերթերը կը գրեն թե Ա. ղեքսամորիա հասաձ չեխական առակին գիմասններքին մէջ կր դամուին հարիւր միջակ մեծունեամբ հրասայլեր, հարիւր րէ աւելի «Միկ 15» օղանաւեր եւ քսանի

ուսնային գանոնիչ չրեր : դ հուսի իք է հուսով ական չասրիր րարբ Շափ ալ ուրացին օնարաբեն թե սուս միր – և առան, «Են և 13» օվատաբեն ու ճորոն հուսին այն արևիչ չրեն ։

Մարրադառնալով այն Թէ Իորայէլ դէմը պիտի գնէր Մ․ Նա -Հանդներէն, Եգիպտոսի վարչապետ Նաոր յայտարարեց ․ – «Իորայէլի վաճառ ծառարոց», օրկրվատոր բարջանակումի անատ -ուսած իւրաջանչիւր փորակ համապոր է ա-րար ջաղաջացիի մը մահուան , մեղի կը մնայ ուրեմն աւելի մեծ ջանակունենամբ ղէնջևը գնել »։ Նոյնիմասա յայտարարութքիւն մըն - ալ

Ուոշինկանի եղիպատկան դեսպանը ը -

ոծ էր առջի օր ։ × Եէմէնի արտաջին նախարարը յայ տարարեց Թէ իր երկիրը պիտի բեղում Խ ՄիուԹեան կամ ուրիչ պետուԹիւննե րու կողմ է եղած տաաջարկները՝ դէնջե

Պեյրութեն կը հեռագրեն թե ոստի × 3, րութբե դր չուսագրու թչ, ոսոր կանուցներներ երևում չանակայծավար լրահսավան ցանց մը, որ կը ձգակը վա - շերաքաղքներ գորմալ Սուրիոյ եւ Լիրա-նանի արևումահան պետուցնետնը գնոպա - նասումներկն է Գրուսի ինկ ցանցին դեկա-վարը Դամասկոսի լիչական հիւպասում

չ : Վիրջին լուրհրու համաձայն, արևւ-մահան պետուքիլնները կր խարչորակ -ջին, դէնջ մարկու համապա Իսրադել -կնույներնինակ մէջ պարմանչուկ իմացան որ Իսրայելի վարչապետը կը մերժէ Աոլլիոյ միջնորդունիսնը :

րիչները անօրէններու խորմուրդ մը՝ կր կազմեն : Տեղական ԹերԹերը կը դրեն Թէ վարչական խորմուրդը 27 միլիառ ֆրանջ գտրես գտություն է համասայի մեջ, հա-գար միլիաս ֆրանսի հկամուտի մր վրայ (հիւանդանոցներու չինունիիւն, բժչկա -կան ինամը եւնւ)։

ւրսում ը եւև.)։ Քուքարկունքիւնը այնջան բարդ էր եւ Բեկնածուհերը այնջան բաղմանիւ էին որ, չոււքնոյգները անրաշական կուղա -4/1/2

Աւելի հեռուն, համակրելին Phumph յայտնապէս ժառանգած է իր հօրը Իր հորանիկ Պետիկեան , որ յայտնապես ժառանգած է իր հօրը լայնամտութիւնը, հետաքրքրուա ծ է այս hungnd

Սիրտ չունիմ դաւանական խնդիրներ քրքրելու

Բայց, կը կարծեմ թէ Աթէնքի աւետաբայց, դը դարձու թէ ևրիշոր աստական դիրքը հրարմինիուն այս ժիտական դիրքը հրարհք չի համապատասխանհր ոչ իրենց հասատքին, ոչ այ իրենց փառա – թանութեան հրգերուն : նրբ «Իշիր արքայ հզոր կիրզին կում

«Ա՛լ մօտ ըլլամ քեզի», անշուշտ կը յիշեն ուրիշ պարտականութիւն մը եւս

ուրը պարտակատութրես սը ուս Տերը կ'ուսուցանէ թէ իրեն աւելի մօտ ըլալու համար, տարրական պայման է աւելի մօտ ըլլալ իրարու, այս Արցունքի հովիտին մէջ :

ի°նչ կը նշանակէ ազգ. դպրոցներէ**ն** հեռու պահել իրենց զաւակները, անջը – պետ մը բանալով միհւնոյն ժողովուրդին եւ սերունդին մէջ։

ու անրուայիս ուջ։ Եթէ իրհնց տղաքը ազգ - վարժարան հրթան, կը վախնան որ չե՞ն կրնար գոց սորվի Աստուածաշունչին բոլոր գլուխ – ները, եւ ամէն օր արտասանել, առտուան ները, աղօթքին հետ

վոր լա առա կիրակնօրհայ դպրոցները չե՞ն բաւեր, յդ վարժութեան համար ։

« Ցիսուսի հկ» հրգած ատեն, տղան ին-չո՞ւ պիտի չլսէ միւս «հկ»ը, — Ազգ-վարժարան հկուր... ՎԱՀԷ

# WEP UBBELONSEPP

Փարիզ եկած է Էլմասեան երբեակը (երգտարեր հղատ է գրաստեսա երրասգր երբ-կու բայր եւ 45 կ հղարայի, որ. ծանով Լիրամամի , հաալիսյ եւ Ձուիցերիոյ մէջ, պուպրիիմերու բացարրունիամի ։ Կի-մահանջ իկ փարիլի մէջ ու ցուցամանուկ մր պիպի սարջեն եւ յհաոյ Ամերիկա պի-

# פחתםוודווו ԻՐԱՆԻ ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ ԴԷՄ

Թեհրանին իր հեռարբեն իկ մոլև -ռանց մբ Նոյ - 17ին վիրաւորից 72 տարե-գր հոյ - 17ին վիրաւորից 72 տարե-գրինին «Էջ ապարհերը - «Ինչու» Համար այսան պումիկներ կան այս բագամար այսքա դաքին մէջ»:

Վարչապետը, որ կարձահասակ է, հոր Swind to կогрантер, Лувр ծանած էր դոլրվարը, աղդրթ մասերը։ ծանար, երը ահարկիչը իրեն մոտենալով կրակ րացաւ : Դագահի ոստիկան մը դար-կաւ Թեւին, բայց գնդակ մը արձակուած էր արդէն փենքեւապէս վիրաւորելով Հաեր արգեն փեկենապես վերասարելով Հա-աեյն Արան, վերկա, Թեկասեր վերասրա-կան կառավարիչը ժատնաւոր յայսարա-բուքեւաքը մր կրսե ի՞ն վարչապետը մրա-կին հետև եր հերկայ ըլլալու ծամար ե-թեան, երբ անձանին մոլեումել մը կրակ թայաւ։ Հայելն եկա հետականաց փոխա-դրաեցաւ. Աշարեկելը 32 տարեկան գի-պայի մին է, Մողաֆիկելը Ալիւ Արառի ենէ հանրեկնաց օրը հետև էր, շարքար ժը ակտելու ծամար անժառակում գեժ , միստելու համար անժառաժերում գեժ , միստելու համար անժառաժերում գեժ , միստելուն գր իսրաժանակ հանրահետում է նկատելով որ իսլամական կանոնները չեն

Հոսէյն Ալա վարչապետ եղած էր 1951ին, միայն մէկ ամիս, հրր սպաննուհցաւ իր հախորգը, գօր Ռազմարա։ Իրեն յա -Հորդեց Տորն . Մոսատեղ, որ այժմ բան -Տորդեց Տորի Աստասեր, որ այրժ բան-տարկուան է Կերին վաշլապետ նշանակ-տեցու անցևոլ ապրիլ քին, լամրորելով զոր Ձահրին Հակառակ իր ասացած Վերգին, Պաղաստ պիտի երքայ, հերկաց «լյալու համար Թուրգեւիրագիան գայինeh dunulhi :

ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԸ որոշեց տասը առ հա րիւր աւելցնել ծեր աշխատաւորներուն եւ «տնահսապես ակար» քաղաքացիներուն ։ մատահու

(Շար ը կարդալ Դ. էջ)

# **ՑՈՒՆԱՀԱՑ ԳԱՂՈՒԹԸ**≈ **ኮቦ 2በዓ**ԵՐՈՎ

(Բ. եւ վերջին մաս)

ՑԱՐԱԲԵՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾ — Ցարարերա կան դործ ըսելով՝ Աղդ. Կեդր. վարչու -Թիւնը կր հասկնայ հեյլէն շրջանակներու եւ մամոտորարար պետական սպասար -կուխիւններու հետ չփում եւ կապ հասսնոսա հանգտնակաղ անադամեսոքիիւթ ոնտեսովայիքը, օմրամոնցել դրմի ի ըն հու բւ մաշրունքրիսո զառիր ու ինոնի ատարի ( նուրանարիք մարոյն դրև մաշր մերբերուստեսու գրա չնուր ու վայմ չու

ծերը։ Արս մարդին մեկ Արդ Վերդը, վարչու Թիշեր դործած է իր կարելիութիւծնե բուն ծերած շափով, բարժանիեր պարտ դածերու մեկ ապրու դիժամեի կատարեբով եւ յուլադրեր ծերկայացներով պե ապետ բեր այսերութի այսերով և արասարեւթի այսերութի այսերութի այսերու 
ձեր իրառուծջներու արեղանան եւ
ձեր իրառուծջներու արեղանան և 
ձեր իրառուծջներու արեղանան և 
ձեր իրառուծջներու արեղանան 
ձեր իրառուծջներու արեղանան 
ձեր իրառուծջներու արեղանան 
ձեր իրառուծջներու արորը չօրարիելի արդիւնը
«ձեր և հեր և արոր չօրարիելի արդիւնը

սեր երամուսըսորու արոսցատո ։ Եքէ մինչեւ այսօր չօչափելի արդիւնջ մը ձևոջ չէ ձդաժ կարդ մը էական Հար -ցերու հետապնդումին մէջ, յանցաւորը

ինքը էն ։
Այդ էական Հարցերուն մեջ առաջին դծի վրայ կուղայ կազմական կանոնայրի Հարցը։ Ցառարդ դարե ի վեր կր Հոլով -ուի այս թառը ըրքենրու վրայ եւ մամու-լի սիւմակներուն մեջ ։

քինել է .

Կուդենը որ դաղութը ունենայ հրմատկան կանածաղիր մբ , հանչյուտծ եւ վա 
«հրացուած կատավարուժինել» , որպես դի

հուրի հիանս վայլ եւ պետութեան հակա
կան ասկ իրառուծը ունենանը մատա 
կարարկու մեր դաղութի աղային գոր

ձերը — ընտրովի մարմիներ ստեղծել ,

ձեր հերերարատ հուրի 

ծուած բարևացական արանադրուն ու յայա -թու, Հարդը կը մնայ Հոն՝ ուր կը դանը-ւէր իր ծնունդ առած օրերուն։ Լռելեայն ւէր րր ծնունդ առաջ օրերում։ չաղջաչ, աչջ զոցելով մեր արգային ծաստատու -Թիւններու, հիեղեցիներու եւ կրիական յարկերու հանդէպ, պետութիւնը չուղեր օրինականացնել անոնց դոյութենան իրաօրինականացնել անոնց պոլուհիան իրա-շունքը։ Եկող ու դացող րոլոր կառավա -բուքիիւնները, ժիչա իսատումներ չշադ -բուքինւնները, ժիչա իսատումներ չշադ -գաչնի, արաց իրբ հարցին հետավար ժեր րողո-ժը հասած է պատկան ազասարկուքնանչ ձնայուն պարտնատարհերու ակպանի վրալ, ժիչա ժատնուտծ է աներ է Վր Նանակե Ձէ օտարականները համարեց գոյունինծ ունի պետաված ընդհանուր ուղեցիծ վր, որ կը կիրարկուն նաեւ ժե-դի համար, որ կը կիրարկուն նաեւ ժե-դի համար։ gh Surfup:

ի Համար։ Ուրիչ ցաւ մը մեր դաղութին Համար պատակութեան Հարցն է: 33 տարիէ Հ հարասավում ինան հարցի է, 33 տարի է ի վիր կա գահուհիշ արև իրկրին մէջ, ա -հայ տացած ըրթոււ, հակառակ բաղինը հրա ծասցած ըրթոււ, հակառակ բաղինը հրա ծիմած եւ ժաղը - ժորուցը հերժեր հրա ծիմած եւ ժաղը - ժորուցը հերժեր ակած ձերունդը հելինահարատել է այ-տոր։ Մետեր որ կրցած են կողմիակի մի -հայնի այն պա պատուման մո «ուժում»

աօր։ Անանջ որ կրցած են կողմեակի մի -հրցինի կան դայ պատուման մբ դանել, յանդած են հպատակունինո ձեռը ձրել, յանդած են հպատակունինո ձեռը ձրել, հիմ դայունինչ անթերակիչ ձեծանատնու -Թենը կը մետլ իրը հայմարլա։ Ոչ ժիայն արբ, այլեւ վերկին երկու պարիներուն, Օտարականներու Սպասար-կույքինչը մեր ինչնունինան Բույքներուն վրայեն Դիմել «Լանանիան» հպատար Բիննը ևւ դայն փոխարինեց «Թբրակա -հետք»

արուած դիմումներուն եւ Կատարուած դիմումեկրուծ և աղրու դրույնիրուն ի պատասիան արուած բա դրույնիրուն ի պատասիան արուած բա դրույնիլուն իր այ ձեկ իրաշական երև դին եկ, արարայած դիանն ծաեւ դին արարայած դիանն ծաեւ դիան արարայած դիանն ծաեւ դիան արարայան հանդես արարա իր այս և այնուն արարա իր այսահեր մից «Հարասակ» դարձեկ դեսույենան մլ, որուն գրարելները»
ապետրեն ծրա բառա վարեկային Հերլեն ձերը և Հայերը , Տաւսաարապես -

Burnmammud չէ Ազգ. Կեդը. վարչ Յուսաստան էլ ները՝ մայր՝ քարչու-ժիմոր այս չարցի չետաավորուժին մէջ և։ ժտաղրած է դիժուժներն ու բողոջները չարունակել, ժինչեւ որ ժեր ինջնուժեսն ժուղքներու վրայէն մաջրուի «Թրջաչպա-

ուվրուրու գրատը։ ակութեամբ արտաը։ Ուրիչ վէրջ մրն ալ Նէա Ձժիրնիի Հա սւանի աուներու պարազան է ։

Թադաւորական հրովարտակով ձրիա րար արամադրուած հողամասի մը վրայ Բարեդործականի կողմէ կառուցուած և բարերդործադրար դարք գրառուցատն ա. 14 մարար հրաւիս ամի արժաղութեհամեր 133 տուծերին այսօր միայի 45ը հայա — թեաև են, իսի մեարկայիները գրառուսի եւ սերեպետութեիւնը գարծած են մեծ մա — ասի չոչանների մայրարարար եկած հել լեն գարֆականերու

լչո դադրադրասրու Քողումինը , որ այս հարցին մէջ գրը -խաւոր պատասխանատուն է Ռարհղործա-կանը, որ հսկայ դումար մը ծախսած է Հայաւանի չինուԹեան համար , առանց դայաշտոր չրոութետո հաստը, առա-սակայն անոր սեփականատիրութեան ի րաւունջը դնելու ամուր հիմերու վրայ

parantegy gishini undang Gidhina Ajung i Aling andap dushipudunian Ajirishipua Alij similaj. Wan pundan Afrika Sai Sang pisandumanganhah buhungan palipinin dum-bajad ompung undankin Sai Sangtang undan Abin magung undankin dan dumumba mga m-pipania, Japa pungdurunghiya Sanganghuh Sang zamanpiha jag undan kin danggi bina-ashina dumuh kin mundah danggi bina-ashina dumuh kin munda yang dumumba pan dinggung ngalah Sankawangah.

Աղդ Կեղը . վարչութիիւնը, ապարդիւն բազմաթիւ դիմումներէ վերջ, ստիպուած է ըսելու խնամատարական նախարարու had dauptigte thephone in խարժ է ջր եւ ձևր սև փականու թիւնր դարրասրութը ու ձոր սողապատություս դար-ձուցեջ դամանջ եւ կամ ընդումացեջ - որ ժենը վձարենջ Հայու դրամով կառուցուած

Արդիւնը չէ տուած սակայն այս առա չարկն ալ եւ հարցը յզուած է պետական խորհուրգին, որուն որոչումին կը սպաս-

26867.00% ZUP8 .- USFLE ատող հարցը։ Մայրադաղացի բրջանին մէն դանուող դադքեսնարաղացի բրջանին մէն դանուող դադքեսնարաղանիքը իրյններու կառավարական որողումին հետևունարը իրադեամարինը հայ ընտանինների իր դա նուին անապատան մնալու մղծառանին Spin

առըն։ Արդ» վարչունինոնը նախատեսն-լով տիուց հեռապատկերը, կը մատիկ հիմի, լուծումի մասին ։ Մարդագրայան շրջանին մէջ գոմել ընդարձակ հոլամաս մը, մոտուորագես 150 արտակար աս — րածուկնասի ։ Կարմել ընկերակունին՝ մը (փինիկերկովում) և տնոր ծրագիր - հանական ու մասիան առատանան ոմասահիսն վաւբնաձրբ առն մատիար Մարսրաժինն վաւբնաձրբ առն մատիար - («հառեսնմմուս») ու առսն \_ ջևամին – ոպոսարդություը։ Շարապարարաստ կան աչիստասերծերը լրանակ վերք, հր րապարակ հանել րաժնեթուրβեր՝ 500 1000, 2000 եւ 4000 արախմի արժողու Թեամը։ Ընկերակցութնեան մասնակցող ներկն դանձել հարիւր արախմի

# **Խ. ԱԲՈՎԵԱՆ ԻԲՐԵՒ ՄԱՆԿԱՎԱՐԺ**

(Ամփոփուած «Սովետ. Հայաստան » օրաթերթի Սեպտ 24ի թիւէն)

1930ին Խ. Արովհան Գորպատ գնաց մանկավարժութիւն ուսանելու։ Մինչեւ իր եղերական վախճանը, Հայրենիջի վերագառնալով տասնըմէկ տարի դրաղեցաւ մանկավարժութեամբ։ Իրրեւ մեծ՝ գրող , իրթեւ հիմնադիր հայ նոր դրականու -Թեան, Խ. Արովեան յայանի դարձաւ իր մահուրնեն հար միայն

w. Արովեան բացառիկ երեւոյք այն տանուան Անգրկովկասի եւ Հայ տանի պայմաններուն մէջ։

Ան օժառւած էր բաղմակողմանի ևւ խոր գիտելիչընկրով , մանկավարժական նոր դաղափարներով , նուիրուած փոթրերու դաստիարակութնեան , Ալխատեցաւ իբրեւ շատարարակութեան։ Աչիատեցաւ իրրևև ուսուցիչ եւ տեսուչ Թիֆլիսի եւ Երեւանի գաւտոական դատաչե ուսուցը։ ու տասու բոլաքրոր ու օրուսագ դատատիան դարայներում մեջ, ինչպես եւ Թիֆլիսի իր մասնաւոր սան մեջ ։ Իր-դեմ մանկավարժ. իսոր տպաւորունին։ ձգած է Թի սաներուն եւ Թե իր ժամանա-կակիցներուն վրալ։ Գերմանացի յույսներ կովկասը է տեսած այնպիսի ուսուցիչ մը, որ այնջան սիրով եւ զոհարերու – Թեամը նուիրուած ըլլայ մանուկներու որ, որ այսպատ որրու — դրադրական Միհասիր հուրիրուա բլայ մահուդիսիրուա դասարարակութեամ ինչպէս Արովեան … Եթե անոր դործոն աջակցութիւն ցոյց տան… Սպասնլի է, որ Երեւանւէն նոր լոյս մը կը ծաղի դժրախա ու մոռցուած յուրս եր ելը ծաղեր գերանա ու մոոցումուծ է գարերով սահամարուանծ եսը ժողովումիչ Համար»: Սակայի աշխարհիկ եւ հողևոր իլիանումինոնները աջակցունին ցոյց չաուին ահար, եւ իշմամական վերարև – րում ունեցան :

մուտքի դրամ եւ յիսուն արախմի ալ իրբ ամսավճար։ Այս բոլոր գումարիկրու Համադրումով, Ազդ. Կեղը. վարչունիւ-նը, Հիմնուած մանրամասն Հաչիւներու ng, Spatinesse duriquatumi, sagatidan djum, 19, param sampla pinaship sagu -dumih diapungdigu, an yangi bin samun Siyaris nahip hi yambambanah: Lanjis mis quanbangi dipi, murishipa filmishiri panishiri pidhin dipi, murishiri panishiri pidhina diapungan diapungan panishiri pidhina dipinashiri, angang dum-matisani, ang Manta and Samuna dada նները հոնգն որորդուն երունայի հորգրասու հունցանի հեսունիրողն հորգրասու

ւու Ազդ. Կեղը վարչութիրձը կ՚ընդունի՝ թէ պետական գործ մըն է ասիկա։ Բայց եւ այնպէս , կը հաւատայ միաժամանակ՝ մե այլայել և դր տուսանայ գաւտատաստում թե կարելի է իրագործել: Կր բաւել որ ... անկախ արտացին օժանգակութեր ներևու վրայ գրուները արաերէ ուժենամբ կորով եւ ժամաւանդ հաւտաց՝ մեր անվանգեր աշերում վրայ: Այս հարթին մէջ Ապ Իրահանգին են վեցած է իրահանգին են ընդան է դետաին վրայ :

11. 7:11.211%

Հետեւելով ռուսեւարեւմտաեւրոպա կան մոնկավարժական նուանումներուն դար ստողադարարայան առատատարուն վ Արովեան ստեղծեց այնպիսի ժանկավար ժական գրութիրեն մր, որ նոր խոսը և յայանութիրեն էր այն ստենուան Համար : յալասութըես էր այս Աս վՏոական պալջարի հլոււ միջնագար-նան կրձնա – վարժապետական դպրոցի եւ դաստիարակութենան դէմ , ատոնց հակա – դրելով, ջարողելով եւ դործա դասահարակունեան եւ կրնունեա դործադրելով դասարարակության ա. գրբութ ակզրումոջներ՝ բաղմակողմանի , աչիար -հիկ , իրատես կրթութիւն, ազոց եւ աղ -Հիկներու Համար Հաշտոտը - ուսուցում

Արավեան մեծ Նահակուքին։ կուտար հրավարդի ուսուցման։ Հայ ժաղավուր-դի դարաւսը տառապանցներու - կժծական պատմառներէչ մին կը նկատեր իսուարն ու աղկաուքինը, որոնց դէժ անինա պայրարի կոչ կիներ։ Ար ժիտեր միջնա-գարիան ժամկավարժունեան այն տեսա-կետը Ահ անա հաշատ Արովեան մեծ նշանակութիւն կուտար կէտը Թէ կան փոջրեր որոնջ Տակատա -դրականօրէն անյուսալի եւ անուղղայ են, րադասօրդս ասյուսալը ու ասուղղայ աշ ևւ ասոր կը հակադրէր մարդասիրական դաւատեսուԹիւն , դէպի մանուկը եւ մար-

Արովեան իր ամբողջ գրական, մանկավարժական հռանդը եւ տաղանդը ի սպաս դրաւ նոր սերունդին մէջ հայրենասիրու-Թեան դադափարը ջարողելու եւ արժա -տաւորելու։ Իր «Վէրջ»ին ժէջ կ'ըսէ ժա-

« երեխիք, ձեր ջանին մեռնիմ, ձեզ — « Էրորդը, ձոր չասըս սոււր», .... եմ ասում իմ դարսոլ, ձեղ համար եմ դրում... Սէ աղդասիրունիւնն ու հայ -ըննասիրունինւնը ձեղ վնաս տայ, անիծե-ցէջ ինձ, Սէ օղուտ ... ասածներս մա -« արդիդ բերեք» ։

արորսեր խոշոցը։ Գիտակից Հայրենտակը լինելու Համար պետը է լաւ Հանչնալ իր Հայրենիջը, ժա-դովուրդը, անոր անցեալը, մշակոյքը եւ լեղուն, մինչդեռ Արովեան դառնութեամբ լեզում, մինչդետ Արավիան դամունիան եւ պայրոլների կր լիք, որ Հայերին՝ չա տեր , հետաջրջրուհլով - միայն՝ ուրվ ժողովուրդներու - պատմունենամբ կիա տեսել եւ կր - ներագիտուտան՝ երին ժողովուրդը եւ անոր պատմունիւնը,

Սակայն Արովհանի հայրենասիրութիւնը հեռու է ազգամոլունենէ։ Ան ժողո վուրդաերու համերաչխունեան, ժողո գիրդասիրունեան եւ քարդասիրունեան Հատադով է եւ կ՝աչխասի պատուաստել այդ ողին մատաղ սերունդին։ Կ՝աչխասի փոքրերուն մէջ զարդացնել բարոյական բարձր յատկութիւններ, — այնուութիւն, ուղղամաուխիւն , րարոյական ջաջուխիւն , համեստուխիւն , մարդկային արժանա պատուութիւն դիտակցութիւնը եւն .:

պատուշություն դրուացի էր Խ Արովհան առաջինն էր որ քարողեց եւ իրադործեց րարոյական դաստիարա -կունեան ժենհոտեհրու եւ ժիջոցեկու ամ-բողջ դրունիւն մը, որու հիմերի են կուկենած մեկնատերու եւ միքայներու ան-որոց՝ դրուդելեւ մել, որու հիմերեր են-դարդացող մանուկին հոդերծախոսական մասնա յատկուկելեւը, հոդատար։ ծնո -պահա միկարկոնուհրդ դեպի իմանաքի եւ դուրդուրանրի կարօտ մանուկը, դաման

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻԻՆ

# TUSP UPRC

.

Բայց այդ իրիկուն որսկան Մուկուչը Համոզուած ասաց, որ արջն է ջարդում տաչաերը

— Բա, որ ասում էի չէջ մարսի ... Հիմի հաւատացի ջ, — ասաց նա խորհր-Եւ ախուր «ախ» քաշեց։ Բանն էն էր,

6: տրուր «ար» ջաչոց։ Իսոս Հո Հր, որ անտառապահ Արտեմը նրա հրացանը իլել էր եւ սպասում էր կաչառջի , որ վհրադարձնի։ Ծեր որսկանն էլ կողի էր ընկել, Թջել էր աշխարհի կեղառա օ -րէնջներին ու ձեռջ վերցրել հրացանից

ել, որսից էլ ։

— « Կր մեռնեմ , նամարդ մարդու դուոր չեմ դնայ » ,— ասում էր նա , կաչա՝ ակեր ու անիւիզձ անտառապահին ակ -

Այ ջահելներ, ղուք դնացեք մի ջանի աչա էլ չինեցէը, դանը տեսնենը, էդ ով ձեղ ԹչնամուԹիւն անողը, պատուիրեց . մեղ : Չգիտեր Սիմոնի ու անտառա աս այլ չգրյաց, կրտուր ու աստասապատ էի աղայ քիուրեչի միջեւ սիրոլ պատմու-քիւնը, չգիտեր որ գաղածի երև գծում Սիմոնի եւ անասապարն աղայ քու-բենի միջեւ՝ Թուծիի աղջքայ հա-մար ։ Ձգիտեր այդ էր պատճառը, որ միամիա ենքաղրուժիշններ էր անում , եր իեն ատշաբնն Շանմոմն դայն անչը բ Ծեր որոկանի պատուերի համաձայն , այդ օրը մի թանի տաչա ու եիակ չինև -ցինը եւ կողջին էլ Բեժ կրակ արինը : Բայց ես էլ, Սիմոնև էլ հաժողուած

ենք, որ սա անտառապահի տղայի արա -Mitt Tural

երեկոյհան գէմ որոկանն եկաւ կա -ցինն ուսին, ահագին գաշոյնը՝ գօտուց 4m/u :

- Ծառը բարձրացել ու ձէն - ձուն էջանել, որ չարանի, մօտ դայ , - կար-դադրեց նա :

- Քեռի Մուկուչ, մենը մեր դուչմա-նը դիտենը, ստ արջի արած բանը չի, ա -ռարկեցի ես ։

Ծեր որոկանը Թաւ յոնքերի տակից իւէԹ իւէԹ նայեց ինձ ու բեղերի տակ փնԹփն-— Փիէ, էս փոլջոնի իսելջին մաիկ ... Ուրեմն ես խոտ եմ ուսում էլի՞:

Հնազանդուեցինը, ղկ ո՞վ կարող էր

Հապատրուցիութ, դ, ո դ դարող չր մեծի առաջ խոսել ... Խարոյիից ջիչ Հեռու տերեւները դեո եւս չխափած մի կաղմի ծառ կար ։ Բարձ-րացանը այդ ծառն ու Թագնունցինը այնպես, որ ներջեւից բոլորովին չէինք երե-

ենվա՝ Միքնակց։ Անտասակ խորդառում մի բնուրուն ականց տվաուր կանոչնել։ Ներդրեւնից վշվչա – ցող առուսի ձայնն էր լուում, մէկ էլ կրա-կըն էր Տարճատում ու իրեն չողջերը խա-

Այնջան մնացինը, որ խարոյկն իջաւ , արդէր կէս դիշեր էր։ Մէկ էլ վերեւից խշխշոց լսեցինը։ Ծառերի տակ Թափխիbegherag jahajibag i Tumhipi madi fimiphipi-ama yan shindipi fini pa mang mahapi mahapi supramuhini deperant khin thingi mahai-anch k , anjadi khumhipi maghi k shindi muhihi k shumhupi madunipi anjahaji sa khipika hanat k , munjanshindipi maha-khipi k hipitat kipi k shani hidi shipida-yapundi na hump - Jump mahali da pidha-pag nazatuhihi - hahi mu daqibig mi-talimi damba kamadi quahip mahabi. Li khimi, dombiyuk danji migh k , migh di mah, dib paga man kibini, himipiday di mah, dib paga man kibini, himipiday

նկու, մօտոցաւ մայր արբե է, արբ փ տաի, մի դեդ ասա է հրա կամգծեց , խոսեսո Հայհացջով ծայեց կրակին ու խոսը լուացրեց։ Կարծես ձայեր եօխ որ է Հահուեց եր պալիս։ Շուրքը ծայեց քանիկով շօլակեց կուտակուած խաչա մը, դատ տաչահըն ու վրդովուած փընմբ, դատու տարանդն ու վրդովուտծ վրխ-ջացրեց, իրար խոխեց, քարդեց։ Առաջին Փաքեևրով վերցնում էր մեր չինած վայ-տէ իրերը եւ յետեւի սաջերին կանդնած՝ խոխում էր ծառի ընին փշրում։ Վերջում րարում չը ծառի ընկա իչչում։ Վերբում և գիրում և գիրում և անար հիրցրեց, ինանշի ուղջերի վրա հորերի վրա հորեր կանորեց հորեր է ուներ չարան ու և ուներ չարանց ձորը։ Հետն էլ անջում էր։ վր չում և կարծես դաղասած սիրար հովա գիում էր։ Սի Թիակ վերցրեց և երեր հանարակ իներ իներ հունեց և ու սկսեց իսկե տայլի ակներին ։

4. 0.60.660.6 (Մանցհալը յաջորդով) պատիժներու վերացումը , հւայլն

պատրուարուարը , սշայլա ։ Ա. Արովեանի չաժար դասաիարակու – Թեան մէջ չատ կարեւոր է դասաիարակին կենդանի օրինակը ։ «Թուրջի աղջիկը » men oppounts strated within a quantime by it its campe may be fine a strip stip unique option unique & a thing cam put his minit, and sit its form home "so the mappens unique Sadup Brathari it is by mention to quantime his his process a quan-dra than annothing than bear to apon-dra than annothing than bear to

ութիւնը ։ Արովեան առաջին օրէն իսկ Shudby մարմնական պատկեն օրէն իսկ մերնեց մարմնական պատկեները, որոնց դարե -լով սորադործուած էին, մինչեւ անդամ պետական դպրոցներուն մէէ։ Ս Արովեան մերժելով կրձական -

արտադատ դայրոցարում աչք։ Խ Արովեան մերժելով կրձական -վարժապետական կրթութիւնը, կ'աչիստ -տէր կրթութիւնը շիմնել դիտական մարի

ատուանդանին վրայ ։ Ան ժեծ նչանակունիւն կուտար լեղ անն մեծ ոչասակությու դուտուր լով... ուին։ «Մէկ արգի պահողը, իրար հետ ժիացնողը իկուն ա․․»։ Լեզուի «էէ՝ , ինչպես մաջուր հայելու մէջ, ցոլանում է մի ազգի առանձնայուտկունիիւնը, նրա

կուլաուրան, մինչեւ անդամ նրա ջաղա -

ոկան վիճակ»ը, կը դրէր։ Մեծ են Խ. Արովեանի ծառայութիւն ները լեղուի եւ ջերականութեան դասա -դիրջերու ստեղծման , Հայերէնի եւ ռու-սերէնի դասաւանդման մէք։ Իր յայանի «Նախաչաւիգը» իսկական յեղաչըջում էր Հայկական ուսումնական գրականութեան մ էջ, ունի բնադիտական րովանդակու թիւն, գրուած է աշխարհարար։ Դարհ -րով որրագործուած տառահեղական մե -«Նախաչաւիդը» կազմուած \$ գրագիտութեան ուսուցման Հնչական մե-Թոտով : Արովեան կր Հանդիսանայ այդ բուսուլ հրագատ վը արագրույ այդ «Եքառին առաջին թարողողը եւ կիրառո-դր Անդրիովկասի , Հայաստանի եւ առա-ջիններէն մէկը Ռուսիոյ մէջ առ հասա -

Ppple դաւառական ուսումնարանի տե-Իրթեւ դաւտապան ուսում սպատի ան-սուչ - իրթեւ ռուսերիչի դաստասու, - իր -րեւ «Հայերի համար Ռուսաց լեզուի մոր ահտական ու դործեական - Հերականու -քինչն «հետանուտ դորասուս Բեռան հե -դինակ , Արովեան մեծ դեր կատարած է րու» սուսաստում աչրաստություն է։ միակ , Արովհան մեծ դեր կասարթած է ուսեւչեսի սերը արքեցնելու , այդ լեզուի աստուածդմադ ժեխոսի մշակման մէջ ։

Արովեան աչխատաւորներու դաստիա -րակութեան առաջին մունետիկն էր։ Երերակությատ առարըս մոշտնարին էր։ Երև-շանի պաշտական ուսուքապանի կղզո -ցաներն Հոգանասին վրայ եւ Սարտարի այրիին մէջ աշակերաներու Համար կվ կայմակերպեր եւ անձան բ կը վարէր երկրագործական եւ այդեղործական աչ արեր ՊՐՈՖ. Մ. ՍԱՆԹՐՈՍԵԱՆ

AUTOR Ale spumply by «Namm be-ՊՈՈՕԵ կը հեռագրեն թէ «Այստ Մ-ըստայի ռատիոն» Հրաժարկցաւ հրդի Մա-յան եր հասասակը, ծրադրքեր որոշ մա-այն ըստակցութերներներ եր կատարուէին հրվու տարել է ի վեր։ Այս կայանը պիտի դործէր Պոլոէն:

# LUCUANSC UC BAU 4C PUBNER

AANU GETUALSE U. FEVULP «ՁԵՁԻ ԿՈՒՏԱՆՔ ՁԷՆՔ ԵՒ ՈՍԿԵ -ԴՐԱՄ, ՍՊԱՆԵՐ ԱԼ...»

*ԽՄԲ* .— Օսմ . կայսրութեան տխրահո չակ «Թէշքիլաթը Մահսուսա»ի (Մասնաւոր կազմակերպութիւն) նախագահ գնդ ւսամէտտին էրթիւրք, որ մասնակցած է նաեւ Թուրքիոյ ազգ. պայքարին , կարգ մը պատմական դէպքեր պատմեր է «ՃիւժՀուրիյէԹ»ի խմրագրին։ Պոլսոյ թերթերէն կը քաղենք հետեւեալ ամփո –

.. Supplied whywir: U. Chas. անրագանին էր եւ Էնվէր փաչա, գիս իրրեւ իր ամենավստանելի մարդը դրկեց ւր ժանիա ։ 45 օր դերժան, ընդծովեաներու դործողութեանց ժասնակցեցայ . անկէ գործադութեանց մասնակցեցայ - անկե անցայ Աիերիի ու վերադարձայ - Մեծ պատերազմը վախմանին իր մօտենար եւ Օսմ - Կայսրուժիմն ու իր դայնակիցները շատ ղեչ կացուժենաչ մասնուտծ - Լին -Աշապրիոյ եւ Գերմանիոյ կայարերը մեր երկիրը այցելած էին եւ դահաժառանդ իչիան Վահիակատին փոխ – այցի դացած էր Էնվէր փաչայի նչանակած երկու փա -շաներուն, Մուսթաֆ Քեմալի ու Նաձիի

չոտ ։ Վերադարձին օր մր Մուսթեաֆա Քեմալ փաղա գիս Հրաւիրեց Պէշիթեաչ, իր վարձած աունը եւ նախընաբաժ էր խոսիլ ինձի Հետ իրրեւ Էնվէր փաղայի ամէնկն

ինձի ծետ իրրու Եպեր փաչարը տուկացում — Գերժանիայէն ծոր վերազարձայ բոլոր ձակաաները պատեցայ ու բնենցի ։ Գերժան ազայակոյանը ըստծներու — հրականութենան միկեւ մեծ տարրերու — Թիւն կայ: Մեր գինակիցը ալ գիժագրելու. որողութիւն կարողութիւն չունի , կրնայ յանկարծ գինաղուլ կնջել առանց մեց նկատի առ ուղզակի մեր Թչհամիներուն հետ բանակ-

ցի, աւելի նպատաւոր գինադադարի մր

Սուլթան Բելատ պնուեր է. դահաժա ռանդՎահիտէտաին բոնակալունեան կումներ ունի ։ Լաւ չրլլա<sup>օ</sup>ր որ Սուլեա -նին դերդաստանէն րանիմաց մէկը դործի պլուխ բերենք ու աւելի նպաստու պայմաններով գինադագար կնքենք ։

ցինը։ Այս տեսակէտը սակայն Հաձոյ չե-կաւ Էնվէր փաչային, որ կը Հաւատար Թէ

չ-ւչ-ը գտացրու, որ գը տուսատոր բչ - Ախախիւրգ չատ մտացի եւ կարող Եշնամիներն անդամ դովեստով իս -են իր մասին եւ ամէնեն առաջ Սս te, Brumffithph Unculumba Philas Umdunhit Հավգա եկած էր ջանի մը բնկերներով եւ մօտ ամին մը մնաց, Անատոլուի մէջ գործադրուելիջ ծրադիրներուն մասին JungShine Sudan

ձիչդ այդ շրջանին է որ Մուսթաֆա

Քեմալ, ընդունեց ռուս պատուիրակու Թիւծ մը գլխաւորութեամբ գծղապետ Բուգիքծիի (բետագային մարք։)։ Ռուս գնդապետը սա հարցումը ըրաւ ԱԹա 18 henolis

Фшуши, ինչո° և եկшր Անшшојпи: Մուսթաֆա Քեմալ պաղարիւնով

պատասխանը տուաւ . — Համաձայնական պետութիւնները կը անհատայաստան դեսութիլատերը դր օգեին արևելիան ճակատի վրայ Հասաա-տել Հայկական եւ ջրաական դեսութիլեւ-ձեր։ Միւս կողմէ Պախումե այ մէքը մին-եւ Սամուս ավրողջ Աս Ծովու եղերը – ձերը յանձնել Պոետոսցիներուն։ Այս չես Oudan's ամբողջ Սեւ Ծովու երկրը -հերը յանձել Գոհաոսայիներում։ Այս փոջր պետութիւհները այսօրուս» յաղ է Բականներում յառաջապան գիրքերը իր Արդ «Եներ ալ ասուծը դէմ այս չրարելու ե-ված եմբ, Իրբեւ Գ- Բահամիի ջմեծը, այս պետութեանը կաղմակերպուհետն գլեժ

եմ , բնականաբար դաղանի պայքար սլի That Գնդ. Բուդիէնի այս պատասխանին առ-ջեւ Մուսթաֆա Քեմալին դարձաւ ու ը -

-Շատ լաւ փաչաս, ձեր այս բոլոր ուլիըները դեղեցիկ են Հաժաձայնա կաններուն եւ գրաժատիրական պետու դասարուս ու դրամատրբակաչ պետու Թեհանց դէմ պայքարողները մեր դատին ծառայած կ'րյլան։ Միայն կր տեսնեմ որ ոչ ԹողանօԹ ունիք, ոչ հրացան, ոչ ալ օտապրած դ վերա : Օրայի միջ տեսնեմ որ ու քինդահոքի ուներ, ու Հրայան, ու այ ռադմահիւք եւ հոյհիսի ուտելիր կամ դը-ըսմ : Այս չրաւորուքենած մեք ի՞նչպես պիտի դումեր : Այս թոլորեն պատ փա – աիչահն ալ այսօրուան յաղքնականներուն կը գործակցի Ռուս «Կու

Ռուս գնդապետին այս կարնւոր խոր -Հրդածութեան դիմաց Մուսթաֆա Քեմալ

— Այո, րարհկամս, նրաշունը ունիը այսօր չատ դժուարին կացունեան մ ենը սակայն Թուրը ազգը ի վիճակի այս բոլորը դլուի հանելու ։

— Փաչաս, մենը Սովետներս, ձեղի ատևը Մորտունի, Հրացաև, ռազմանի Մ եւ մետապ ոսկի։ Քանի որ Թչհամին ժեր երկուրին ալ Թչնամի է։ Ձեղի ձեռնհա սպաներ այ գրկենը. միայն մէկ պայմա -

նով ։ Մուսքաֆաֆա Քեժալ - ուլադրուժեամբ մասիկաւ դեպապետին ու շարցուց - Ի՞նչ է ձեր պայմամբ, դեղապետս ։ - Սուլքանուքիրմն ու - Խալիֆայու -

Թիւնը ջնջեցէը, փատիչանը վա միացէը Սովետ Միութեան: միացէջ Սովետ Միութեան։ Դուջ ալ հ-ղէջ դաչնակցային Հանրապետութիւն մր։ գրել բաշտագրայիր չասրապետութիրեւ մի։ Այդ ձևով հիւակույն ծարաւ, Մուրմա՛սո -ջէն մինչեւ Սուեգ ծակատ մը յարդարաձ կ'րլլանջ դրամատիրական ծաշալապաշտ պետութեանց ղէմ ։

ացի Մուսթաֆա Քեմալ անժիջա ոլէս ժիտական պատասխան չառւաւ։ Եւ աժենայն պադարիւնով ու ժպտելով սա

Շատ լաւ գնդապետս, չատ գեղե Ծատ լաւ դողապետը, չատ դողը -ցիկ․ այդ բոլորը ընհնը, սակայն նախ ևւ առաջ Թչնաժին ժեր հայրենիցեն - դուրս նետելու է ։ Անատոլուի այսօրուան կա -

ծես կ'ամ չնար ։ Հոգին ալ գիւրաւ փչեց ։

իսմայիլ Ճամպոլաթ հես, այդ հռչակա-որ Իթթիհատականը, ոստիկանական աը-

նօրենը եւ հետաղային Իսթանպուլի երես-

ցութիւհը խոլրատու չէ Սուլիահութիան և հարիֆալութիան իրնուհին ։ Յուրքա - Հակե կերջ ժիայի այս ժառին ։ Յուրքա - Հակե կերջ ժիայի այս ժառին կրմանջ իորչ՝ իլ։ Ձեր արժ էթաւոր արահերը իրենց երկրին ժէ կարևոր դործեր ուծին ։ Մեծջ Թուրջերս իր հավարհորհեց ժեր իւպով առարանի ծանրակեր պայմածներու ասակ իր հարենի ծանրակեր պայմածներու ասակ հրարենջ ձեր ըստածի ժառին, Գայով ու Վետ առաջարկանութիան մէջ հանրապահ առաքին կառարագիանութիան մեջ հանրապե տութիւն պատարաշ խորորին, արակա հուրջերուն արդացուժներուն հանրատակ է։ Եկեք «առաջարկան Մետ» ՝ հակատակ է։ Եկեք «առաջարկան Մետ» ՝ հակատակ է։ Եկեք «առաջարկան Մետ» ՝ «ուրջարուն ազգայիական դրացումներում, «ակատակ է, նեկ» «առաթական» իչչա «ժիխ դեմ ժեղ ընդունեցէ» իրրեւ հաւա -արլագօր պատկուպեիկ, կը բառէ ... Մահրմարիիութ լուտավ դարդացաւ եւ այիկակ Մուսքիաֆրա Քեմային իշնաժի -

ները յայտարաբած էին Թէ փաչան բոլչև-շիկ եղած է .

hul Vacufampu flating um խանր կուտալ

րատը պուտար։

— ի՞նչ ընհնեջ. ծանօք է առուքիիւնը ,
մինչեւ կամումքը անդնես ստիպուտծ. ես
տրքուն ջետի ըսել (ջետիրիւյիւ կելեն դատար այրյա տայը տեմեջ գօրումատ –

WUUU4 WUFU.9-PALPEUL

264088 W.h466 A.H.217641.1:00h Thokobilly.

Հայ Նախկին Ռազմիկներու Միութեան Lupzachhenp , չուխիւնը , բոլոր անդամնե – ուղղեց չրջաբերական մր եւ Միու-*Թեանս դասական հարցարանը, որպեսգի* 6275 gapoor whyunthenne Phep

Ցղուած համակներէն 40էն աւելին ետ վերադարձան անծանօթ կաժ մեկնած ա ուսնց հասցէի *մակադրութեամբ* : Հետե ւարար կր խնդրինոչ մեր բոլոր այն ըն -կերներէն որոնչ մեր դրկած նամակները չեն ստացած, հանին իրենց նոր հասցէն մեզ ուղարկել:

Բոլոր այն ընկերները, որոնը չեն վերադարձութած հարցարանները եւ չեն վճարած իրենց յեսնեալ անդամավմար -ները մինչեւ 30 ևոյեմրեր, կը կորոնցնեն իրենց դործոն անդամի հանդամանքը զոր կրճան վերստանալ միայն երբ վճարեն իրարբան արմադավջանրբենն՝ անատարա-թրեսք ինրըն սուժմուտը շանձանարայրը հուր բուսարավ որություններ

րուս ու սոստակող տոր Վարչութիւմա վեց Պատուոյ Լեղէմնի մէկ դին . շջանչանի , վեց Պատերադ – մական Խաչի համար անհրաժեչա դիմումրերը կատարեց պատկանեալ իչխանու -Թեանց մօտ եւ այսուհետեւ ամէն տարի ուսուել կամ նուագ Թիւով առաջարկու թիւններ պիտի ներկայացնել: Հետեւա իրենց իրաշունչներն ու պահանջները։ բակերներեն որ հաշին մեզ տեղեկացնել իտր կրկին ու կրկին կը խողորոն մեր

Միութեանա Պատուոյ նախաղան Պ. և թութեւատ Կոստուտյ - ապրապատ - գ. Նուրճան ֆրկչնվիան ստացաւ Պատուտյ Լև-դէոնի չջանչանը , որուն հանդիստուորու -Թետն ներկայ հղաւ ՎարչուԹեանս պատգամաւորութիւնը եւ խոս Նախկին Ռաղմիկներու կողմե:

Անձամը ներկայ էին նախկին վարչա -պետ Անտոէ Մասի եւ Տոջի . Պ. Լաֆէի ուրիչ նախարարունեանց ներկայացո

Միութիւնս վստան է որ պետական այս զնահատանըէն վերջ , Պ. Նուրհան Ֆրէնկեան աշելի մեծ Թափով ուժ պիտի այ մեր Միութեան եւ հայկական բո

լոր օրինաւոր ձեռնարկներուն: Աննիջապես որ աւարտին Միութեան դործոն անդամներուն Թիւին Szanull ղործողութիւնները, պիտի գումարուի ընդչանուր ժողովը, ուրահղ պիտի գրն -նուին րոլոր ինդիրները : (Կեիք)

զօրանոցի գրան առչեւ : Ինքնարերաբար

յառաջացաւ ղեպի կախաղան, վրայ ելաւ, կարծես ունկնդիր խղճմ. ջի ձայնին : Այն պահուն որ չուանը ճիտին պիտի անցներ, դահինը ուղեց Ճանպոլաթի ակնոցները առնել, բայց ան թոյլ

օրօրեց եւ չուտով Հաղունցաւ ու երբ դրան առջեւ ձևոնակապերը դրին, ըսաւ. Thinkit, if budyte, the helpline

கீற மட்டிர்° ; 9-րոլանո դրկեցեր։ Ի՞նչ ըսեն , հայրենիրին բարօ

ւթիւն կը մաղթեմ ։

Րասիմ մաաւ իմամին սենեակը, ուր ձերմակ չապիկը հագաւ եւ մեզայ ըսս Շապիկին մեջ կարծես աւելի հալած , կըpus 51:

Երբ կախաղանին առջեւ հասան, Բասիմ պեյ արտայայտութենն զուրկ նայուած ջ քը ձգեց չուրջը, մօտեցաւ կառափնատին

- Ագա , գիչերը երագիս մեջ տեսած էի , ytau ggnemo t spam ....

Առանց դժուարու Թիւն յարուցանելու, եղանին վրայ ելաւ, իր վերջին խոսբը

- Զավ հոհմեն ին ումբոնունքիւրն անան է լրացնէ։ Իրառացի կամ անիրառ, կը մեկնինը ահառասիկ, բան մին է հղառ։

Րասիմ պեյ ալ շուրջը չէր նայեր : Կար-

ւատաց եւ հասկցաւ ամէն բան ։ Գլուխը

տանիը։ ասիմ պել տեսչութեան սենեակին Գեմջին փոխանը, ցվերջ պահեց իր պաղարիշնը։ Երբ զինջը արթնդյուցին, անմիջապէս Րասիմ պեյ տեսչունեան սեհետկին մէջ ալ պահեց իր պաղարիւնը։ Դէմջին վրայ ընտու արիւն չէր մնացած, աչջերը ըմրոնեց որ մահուան պիտի երթայ Ընդհ. դատախաղը իր մասին Թիապար կաս-կարմիր էին։ Հարցուցին Թէ կտակ տունինն պահանջած էր, բայց դատա բանը մահուան դատապարտած էր։

ասուն ոսկի կայ, կնոջս — Արաօնեցէջ որ պատրաստուիմ , ըսաւ ջաղաջավարուժեամբ ։ Չէր խօսեր , բայց յաձախակի կը հառաչէր ։ Ճանպոլաթ հաque filud end hupneme, fujtinez su

ա մը, կօչիկները նոյնքան ինամ բով կապեց , ակնոցը դրաւ եւ ըսաւ. Ammpmum til: Դրան առջեւ, Թեւերը ինջնարերարար հաին տարաւ, բայց երբ ցուրա ձեռնա -կապերը դգաց, սարսուռ մր անցաւ ամ -բողջ մարմնչն։

Տեսչութեան սենեակին մեջ երբ կը կարդացուէր մահավճիռը , Ճահպոլախ պահեց իր լրջութիւնը։

— Գրալանա 150 ոսկի ու երկու եղիպ տական ոսկի կայ , ըսաւ , Հաճեցէ ը զանոնը ընտանիջիս գրկել ժամացոյցիս եւ մա -

Հասցէն ալ տուաւ։ Մահապարաը ձամpair of fore damy : 2 happ which hapthe

LIONING 1 «RUALUB»

ע. בדתמדף שלת חמו בטרחם

**UUZUPARRE** 

**ዞዞ ሰጠቀጠህ ጠን / PPL** 

. \_ Անչուլա, ընականարար, պատաս -

Արիֆ պեյ այս անյոյս սպասումով ի-ջաւ ինջնաչարժեն, ևւ դեպի կախաղան

յառաջացած պահուն, հարցուց 4412/14 - Ո°ւր է, փաշայէն պատասխան չկա°յ։

ատասխանկ, անպատճառ կը պաաասխանկ ինծի, դիտեմ ։

Դահինը արդեն իսկ անցուցած էր չուա-նր եւ Արիֆի աչջերը սառած էին, դլու-իսը գովնաի ինկած:

Անասնաբոյժ գնգապետ Բասին պեյ, այդ վաղենի Իթթիհատական դործիչը եւ 

## ՔԱՆԻ ՄԸ SNINA

ՄԱՐՈՔԻ Սուլթանը արդէն դործի ձեռնարկած է եւ իր դանանառը կը պատ-

18 ՆՈՐ ԵՐԿԻՐՆԵՐ խմբովին Ազգաժո գովին անդամադրելու առաջարկ մը ներ-կայացուած է։ Թեկնածուներէն՝ հինդը բոլչեւիկեան պետութիլւններ են։ Մոս-Springe րոլչեւիկիան, պետութիւներ նա: 0 ոս -կուտ աղպապես Թե պիտ բնալիվանույ ըսլորին ընդունելուքենան, ենք արտագին Մաներկիան չընդունեսն : և ՄԻՈՒԻԵԱՆ վարչապետը, մասելալ Բուլկանիլ եւ Կեղը - Կոմիակին ընդու

Բուլկանին եւ Կերը - Կոմիտեին ընդչ-ջարտուղարը , Խրուշչեւ , Հոլկաստան Հասնելով , ջերմ ընդունելուխեան արժա -նացան , Գիտի այցելեն նաեւ Պիրմանիա եւ

ԱՐԺՍՆԹԻՆԻ կառավարութիւնը խա -անեց Ալիատանջի Դաշնակցութեան փանեց Ալիատանջի Դաշնակցութեան կազմակերպած ընդ-, ղործաղուլը։ Բա -նակը դրաւեց Ալիատանջի Դաշնակցու արը գրուսց աշրատումբը բաշտացցու - կարուհիեմներ կատարունցան ։ Եկեղե – ցական իշիանուհիեմներն ալ կը յորզո – րեն ժողովուրդը, որ վերջ արուի դործա-

ԿԻՊՐՈՍԻ մէջ Հակաբրիտանական ցոյ ցի մը ընխացրին, յոյն ուսանողծերջանել-ցի Թաղուհին» բացադանչութիւններով կրակի տուին անդլիական դրօչը։ Պաֆո –

hpudh manki mbajhuhuhi quegg; 4milaah st fi hacit of nemandah quegg; 4milashi mbambaghi mbaj; 4pozg;
phi Phi Bhi pumpumpuhumluhi phinpanki mbaj st ti sanah ti sanah phinapi baja ti sanah ti sanah pinapi baja sanah pinapi baja sanah pinapi baja mandunah phinapi baja mandunah phinapi mbaja mandunah phinapi baja mandunah phinapi baja mandunah phinapi baja mandunah phinapi baja sanah րական կուսակցութիւնը չահած է աթոռներէն 2866ը։

ԹՈՒՐՔ ՍերՄերը կը դրեն ՍԷ Մ. Նա-Հանդները ակդրունքով ընդունած են 300 միլիոն ապարի վարի մը արամադրելու Թուրջիոյ։ Հաւանական է որ վարչապե -Թուրջիոյ։ Հաւանական ար ՈւոչինկԹըն երԹայ

երԹԵՒԵԿԻ արկածներու հետեւահքով մեռած են 4734 հոլի, այս տարուան ա -ռաչին ութ ամիմներու ընթացջին ։

# BANQUEYUNAPANAPAN

6HF-QHPHRAPPI-FFIF-P
PHD — Գոգուբին ագրագիծներին Սարգիս Եդիապարհանի ինա Է արագիա ՏիկԵղատի բաղարահատութու Բիւնը տեղի ուԵհրաւ Նոյ - Տին, իր թհահարածին - ԵԼԷՏիկինը տակասին ի վիճակի էր օգտահար
գրալու իր սիգրառուն գրառիներուն, Թոոհիկնիրուն եւ տաքումուր, տակայն կապահայ անոչ ուսեանի համահայի, տակայն կապա-Հաս մահը զգետնեց զինքը։ Իր ջաղցր ընտւորունեամը սիրուած էր բոլորէն , այն մեծ բազմութիւնը որ եկած էր

գիտին եւ իր դաւակներուն։ վերջին յարդանան ընծայելու -Սարու այս անձի մբ տողերս բլլայ միր -գիտին եւ իր դաւակներուն որ սկած չէ գիտին եւ իր դաւակներուն որ սկած չէ գիտին եւ իր դաւակներուն ։

Զ. Զատիկեան

U.ju un fele 9 . 2. 2mm filhum 500 \$p . 4p նուիրէ Որիմեան դպրոցին։

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

9. Թաթնուլ (Բիազօգլու) Օրթնագիւդցի, Տեր եւ Տիկին Ս. Մինասեան եւ դաւակ -ձերը, Տէր եւ Տիկին Հ. Իմիրենան եւ դա ափները, Տէր եւ Տիկին Հ. Իմիրենան եւ դա ափները, Տէր եւ Տիկին Հ. Մարդարևան, Այրի ակին Հանրմիկ եւ դաւակները, Արթի տիկին Հանրսիկ եւ դաւապմերը « Տեր եւ Տիկին Բ. Եվերիեևան եւ դաւակ -Տերը, ինչպես Նահւ թոլոր ազգականները կը ծահուցանեն Թէ՝ այս կիրակի ասա-շատ, Հորեմարսահան պատած պիաի կա-ապրուի Այֆորվիլի Ս. Պ. Պարա հիկդեցին , իրևհց ողրացհալ կնոջ, մօր , մեծ մօր՝ դոջանչին , ջրոջ և աղդականին ՏԻԿԻՆ ՆԱԶԼՈՒի՝ մահուան ջառասուն –

ջին տունիլ.։ Կը հրաշիրուին իր յիչաստեր յարվող աղգականները եւ բարեկանները ։

ՎԻԷՆ .- Տէր եւ Տիկին Կ. Մուրատեան եւ զաւակները կը ծանուցանեն թէ իրենց

հեղասարության են գործորոր ՕՆՆԻԿ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆի (Մեռած Ամերիկա)

մահուան քառասունքի առնիս հոգե -հանգստեան պաշտոն պիտի կատարուի այս կիրակի , Սէն-Մարնենի եկեղեցին։ Կը հրաշիրուին ողբացհային յիշատա*իր յարդողները*։

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer, Paris

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՈՐԲ

# UULUF3FF RF5

Նոյեմբեր 19ին, Շարաթ իրիկուն ժամը միչդ 9ին, «Սայոն ժամը Տիչդ 9ին , «Մալօն Ալ-համպրայի» չջիդ սրահին մէջ (340 Պուլ-Շավ) ժամը 9էն մինչեւ առաւօտ ։

Նախաձեռնութեամբ 2. 8. 7. 3.2 կոմիայի եւ մասնակցութեամբ բոլոր խումրերու եւ ենթեակոմիայներու, Նոր րուսրորու ու սորակուրաչարու, Սերունդի Երջ. վարչութեան եւ մասնա ձիւղերու, ինչպէս նաեւ Կ. Խաչի մաս

հաճիւղերու ։ Բարձր Հովահաւորութեամբ Մարսէյլի

M. Gaston DEFFERRE

Կը ծախադահէ՝ ընկ. ՅԱԿՈԲ ՊԱՊԻԿԵԱՆ Կը խոսին ընկերներ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔ – ԵԱՆ եւ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ ։

Wong կ'unable ambe ընկերվարական ներկայացուցիչներէն Leenhard, Jean Masse et Achile Cini

Նաիսաձեռնութեամբ Հ.Յ . Դ. Զաւար-հան կոմիտէի եւ մասնակցութեամբ տե – դական ջոյր կազմակերպութեանց։ կիրակի, կկսօրեն վերջ ժամը 35% մինչևւ 10, Խրիմեան սրահին մեջ, 2 ռիւ տր լա 9. humenn րանակսուու թեամ բ ընկեր ԽԱԶԻԿ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆի:

# ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

ITHPHI-81

Այս չորևջչարթի իրիկուն ժամը 21ին ֆրանսական համարսարանի սրահին մէջ, Այէ Լէոն Կամպեթա ։

H.99HAHZAHTONIC BENG BE HBHOP

SUPBAUL UTO QUPUZUETEU

ողմակերպուած Ամասիոյ Հայր. Մի-

պարտարորում Ծատարոյ Հայր - Եր-ունիա» (Մարսել) կողմե։ Պատուակոլ հախագածուննհամբ Պ. Գ. 8 Սիսքոնհանի (Կրպրոսէն)։ Կիրակի, 27 Նոյեմբեր , ժամը 15էն Ճինչեւ կես դիչեր - Սայօն Նորմանտիի dhuzhe 450 alizhe

մինչեւ կչս դրջ-լ չթեղ որաշին մէջ։ Ձուարք անակնկալներ, քոթիյեսն, դե-Հուարք անակնկալներ, քոթիյեսն, դե-հայտուհ մրցում ներկաներու մէջ ։ - քասթանիէ -

Սպանիական երդ եւ պար քասթանիէ -թով, 7 Տողինոց դուարթ հուադախումբ

ասն, ։ Առատ պիսֆէ ժտաշիլի դիներով ։ Սեղանները սահանանակակ ըլլալով , կանիաւ տպահովել Պ. Տ. Հարիկետ է՝ 5 Ավրնիւ Քամիլլ Թելթթան։ Տիկին Արփինէ ՄուրՏիկեանէ՝

43, Ռիւ Թափի Վէր Պ. 8. Ձէջիմեանէ՝

12 ռիւ տր լ'Արք, հեռ. Փրատօ 78-61:

# ՓՈՒԹԱՑԷՔ ԱՑՍ ԳԻՇԵՐ ՇԱԲԱԹ ՍԱԼ ՏԴԷՆԱ ዓርትዓበር ፈጠረበነል

# ԲԱՐԵՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

(Ծաղրանկար Ազգ. կետնքէ երեք արար)

ԿԸ ՄԱՍՆԱԿՑԻ ՓԱՐԻԶԱՀԱՑ ԲԵՄԻ ԸՆՏ ՐԱՆԻՆ

# ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՀԱՑ ՄԱՐԶԱԿԱՆԻ

SILCHULL MILCILLIANDIC

ՆՈՑ․ 20ԻՆ, ԺԱՄԸ 16ԷՆ 24, ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԻՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ RUE VOLTAIRE

# ORCHESTRES RAPHA BROGIOTTI

Avec ses TZIGANES

PEPE LUIZ

et sa musique TROPICALE 1º Lot 1 Poste de Télévision et de TIRAGE de la TOMBOLA

nombreux lots dont 1 Poste de RADIOportatif ሆበՒ8ቶ 500 ՖՐԱՆՔ

# ՓԱՐԻԶԱՀԱՑ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ **ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻ** ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

USU 41-PU.41 JUUT 1746 24

GRAND HOTEL & zeby upushbunch its

ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ ՀԱՄԲԱՒԱՒՈՐ ՍԱՎԱ ՆԷՍԵՐԻԻ Գեղարուեստական ընտիր բաժին։ ԹՕՄՊՕԼԱ՝ ճոխ պարգեւներով, օդանաւա-յին ճամբորդութեան տոմասվ եւ ուրիշ արժեքաւոր նուերներով։ Կը յանձնարար-ուի նախապես ապահովել սեղանները, հեռաձայնելով՝ Passy 64-90

Մասնաւոր գին ուսանողներու համար:

# գրգուրու, բու

Հիմնադիր-տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկաս-հան ընտիր կերակուրներ ՇԱՆ ԶԵԼԻԶԵՒ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ 4, Rue Robert - Estienne

(Rue Marbeuf) PARIS (8°) Téléphone BAL. 31 - 21

(Métro: F. D. Roosevelt)

Հանելի մթնոլորտ Առա բակարդ կովկասեան խորոված-Pph ' «Smalles » ' «fmbnth»

BAR AMERICAIN

# BOKEUSESC

ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ Հ. Ց. Դ. Շրջ. կոմիաէն ընդե. ժող. կը հրաւիրե Մարսեյլի եւ բրջանի են Մա-կանիակներուն եւ խումրերուն բոլոր ըն -կոնիակներուն եւ խումրերուն բոլոր ըն -կերները այս կիրակի կէսօրէն վերջ ժամը 3ին , Ահարոնեան ակումրը , Կարեւոր օ ւկարդ : Կը չեկուցանչ՝ Ընկ · ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ընկերներու ներկայու / իւնր menphs

ծնարում է արևրակցություն և և արևրակցություն իր հորև Էրկերակցություն իր արդան Արի Տիկեր Նուիմորի Արորանհանի , Սբավանեան բնաստիերին և արարագահերում և անձան բնաստիելին և արարագահերում և անձակալ տարարախու հորոզ հանանակալ տարարական հորոզ հանակալ տարարական հորոզ հանակալ հորոզ հանակալ հորոնալի վաշնած ընտաուրջից եւ պարտպատորու», երևեց դիրեկավ ապարարիա ծորող չաև-գուցեալ ժորժ վարդանհանի կովծայի ձաշուան առքիւ Հողեհանդիսար տեղի ուշեցաւ հոյեմբեր 11/եր, ուրրայել էա սիսքայի Ս Կարապետ եկեղեցող մէջ ։

# ՁԵԿՈՒՑՈՒՄ ԿԱԹՈՂ . ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆ IIIIIby.

ՄԱՄԻՆ

ՄԱՐՍԷԵԼ — Երկուչարքի 21 Նոյ. և
ընկույ ժամը 9իծ, ՍՀՆ Ժերոմի Թոիանոն
սինքմայի պրահիծ մէջ, մանրամամորի
ակիսի ինկույան Մարույի Կարես
պատղամաւոր Պ. Վարդան Սարզսիան
«Առանում» եջմիածնի կաթողիկոսին ընտրութեան , Միւռոնի որհնութեան , հպիսկոպոսներու ձևոնադրութեան եւ Հայաստանի վերելքի Sunts.

Գեղարուհստական բաժին, հրգ եւ ար intelling:

# ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՅԹ

Նախաձեռնուներհամը Հ. 8. Գ. Նոր Սե-բունորի Մեսիկուի խոսաքրին, 27 Նույեմբեր , ժամը 15կն 23, ընկերվարականներուն պրահը, 149պիս, Ավընիւ տ'Արժանթեօյ: Կը հրաշիրուին րոլոր ջոյր մասնանիւդե-րը, ինչպէս նաեւ բոլոր համակիրները ։

# ZUUU99HBhr.

CV4. UVAUUVERANE

ՀԵԵԿ ԱԵՐԱՄԵԵՐՈՒՆ Հավադպակային վարդավհած անդաժմե-բը ասիսրդարար ժողովի կը հրա հրային այս չարակ համալ 1854 հաֆել Ռեժամի Վերծայարվը - ԵՍԵՐԵՐՈՐ ՕՐԱԿԱՐ» : Բոլորին հերկայարիկոնը անհրաժեչում է Ներկայ Քբլլայ Տոցի 6 - Գոմեալիան » (Ընդհ- ջարաուղար Կեղբ , վարչուքիեան) ։

ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՅԹ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ Նախանունունինամբ Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի ՍԻԱՐԱՆԵՐ խումիքին : Այս կիրակի ժամը 15էն մինչև 23, Ցոյներու որահին մէջ, Ռիւ Պօնֆուա, 5: Հասարակութիւնը սիրով կը հրաւիրուի։

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ազջատախնամի պարահանդէսին ՄԱՆԿԵՆ տունի տոնսը չահողէն (Bon pour une robe de Manguin)

եր խմուրուի ստիպողարար հերկայան ԱՂՔԱՑԱԽՆԱՄԻ վարչուքիան ամէն ժամը 14-30Լն 18, 32 ռիւ տր Թրեվիզ ։ Վերջին պայմանաժամ Դեկտ. 10 :

#### 6611 2114111 168 Այրի Տիկին ՌԵԲԵԿԱ ՄԻԼՏՈՆԵԱՆ իր

Արբի Տիկին ՌԵՐԵՍԱ ՄԻԼՏՈՆԵՍՆ իր
խութին չնորմակալուկիւնը կր յայտնե իր
հռոււոր և մօտաւոր ապատկաններում եւ
սրացաւ բարեկամերում չմամաուորաբար
«Յառաֆի և «Մինածի խոքրադրապետ
«Արաւն Լե՛ս Օլիվ է 3 Դ «Ելիան»
խուսերին և Մարքեկոյի Հայի Վարայի
խոսական և Մարքեկոյի Հայի Վարայի
խոսական և Մարքեկոյի Հայի Վարայի
հուսական և Մաւ Մինա Հային Հ 6 Դ «
հուսերին և Մաւ Մինա Հ Հ ային և Հ 6 Դ «
հուսերին և և հային Հ հ հ հուսերի Հ հ հ հուսերի Հ հ հ հուսերի Հ հ հ հուսերի հուսերի հուսերի հ հ հային հայինական հուսերի հուսերի հ հ հային հայինական հայինական հուսերի կոմիակին , Կ. Սաչի մասնանիւդին Հայկ դպրոցի Կրթ . Ցանձնախում թին եւ Սանուց Միութնան , ինչպես նաևւ Ֆառաչ»ի յանմեր ինքերակիմբենուր՝ Ֆառաչ»ի յանմելի ինքերակիմբենուր՝ «Bunung»p ՄԻԼՏՈՆԵԱՆի վաղահաս մահուան առ -ՄԻԼՏՈՆԵՍԵՐ Վաղատու Թիւ Հեռագիրներով, նաժակներով, ծաղ-ենասաններով, մաժուլով եւ անձաժը

քիր ձևուագիրծերով, ծամակներով, ծաղ-կնորակներով, ժամուլով եւ անձակ յայտնեցնի իրենց ցաւակցունիլնը, տիո-փանը բերելով իր ժեծ վյալին։ Այս տուքիւ սղակիր այրին կը կնորը հանդուցիային ինչատակը յարդողծերին ներկայ ըլյալ յառաջիկալ 4 դեկա. կիրա-կի առաւշա, Տերինի եկեղեցին, ուր հո-դեհանդսահան պալած ալիաի կատար ուի ժամուսան բառասունցին սութքել։

# BUTTEL

OLMBRUB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9°

C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine376.286

ՔԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1605 Արտասահման տարեկ․ 3500 ֆր․ կամ \$ 10 Հատր 12 ֆր․

20 ՆՈՑԵՄԲԵՐ DIMANCHE **20 NOVEMBRE** 1955

чьсциь

311" SUPP — PPR 7831 31° ANNEE

**Խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 11ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3242

# UTL MOUTE

# 80 የ የተደ

Այս տարի եւս «Դաչնակցութեան Օր »ը Стирришеприщци тойпенуше Uhhenph d'E9

Ulf b mby களுழக்களுள்ளுக் கட வழய்கள q hally աենչ Հայութիւնը խուռներամ Հանդիսասրահները, լսելու Համար Հանդիսասրահները, լսոլու Հարադատ կուսակցուԹեան խօսջը ։ Հարադատ հուսակցուԹեան խօսջը

արկայան դեշապայանը արգանին մանդա անանց մի ասուսծ էր աժանակատարութ հանաին են անաձայի անանց մի ասուսծ էր աժանակատարութ հետանց է արումիչներ բերին մասեւ ժատար բարեկամ աներ և արդանական արդան

րացառիկ երեւոյքը, որ ի յայա կը բերէ Հ. 6. Դամակցութիւնը, 65 տարի կան -գում մնալով, Հակառակ այնջան վերի -վայրումներու, որոնջ ջանիցս տակնու -

դայրուսարու, արողը ջարդա տաղաւ Վրադ թրին աչխարհը ։ Գատնելի վրալ է հիրս Դաչնակցութիր-նը։ Իրեն հետ է հայ ժողովուրդը այացը, տարադրութենան մէջ, ինչպես իրեն հետ էր երելի իրկրին մէջ։ Միսը միաչն, ոս – կորը ոսկրեն՝ Հայ Յա, հայնակցութերեր ինչը՝ հայ ժողովուրդի հարազատ դա

շակն է։ Մեր տարադիր ու վտարանդի Հայրե որ անոր է որ ուղղած են իրենց անկէ յուսալով լուծումը Հայ նակիցները աչքերը՝ անկէ կական Դատին

կական Դատին։ Դաչնակցու Ձեան հիմնադիրները տարի առաջ հրապարակ իջած էին ժողովուրգը աղատագրելու, անոր ըններ մը կերտելու առաջադրանքով

րեներ մր կերակրու առաքաղբանչավ .

16. խաղջեն դողծի ամջեկով "Գաշնակ ցուքեան որյազան դրոշին ասկ դինուս բաւրթուան նուիրեայներ , հայ ժողովուրդի լառարդ ին ժառաւրականներն ու աջարի հայուսերերը ա՛ փողվուրդի առադուները ա՛ փողվու դիշապմափոն դոմարերու քիններ բջին , որ հայ
ժողովուրդի յաւխահետվան հրախատալե առաքենան արժանացան :

Հա ժողովուրդի չաւիանեավան հրախատալե

Հայ ժողովուրդը չատ լաւ կը ճանչնայ

Գիաէ, որ երէկ երկրին մէջ ղէնքը ձեռ-Իրաչ, որ արդ արդյա որդըա-չ, լչ-ւը, գին վա կր բարձրահարի ընհակալ իչկաս-ծուննան մը րարրարոսուննանց պեժ պաշտպանելու համար Հայուն կնանչի ու Հայուհիի պատիսը Գիակ, որ անոր հասցուցած տերունգի էր կազմակերպողը ձեր հերասամարաներուն, որոնցմով իր

Հպարտամամա քինչևւ այսօր , վիակ , որ անոր դեկավարութեամբ կազմակեր – պուած կամաւորական դունդերն ու ժողովրդական բանակն էին կերտողները ազատ եւ անկախ Հայաստանի, որուն կբ պար –

ապար արտատոր, որուն դը պար այեր արտատան գերութեյին գորուելիներ։
Անկախութենան խորտակում էն վերջ, 35
տարին ի վերջ դորձնալ Դայնակցութեւնն
է, որ կանանան է տարարի հայուքեան
կողջին

Մէկ կողմէ կը դուրղուրայ Հայկական մշակոյթին եւ հայ ջաղաջակրթական d naha pikha ka san yanga pada pihada pamapak paha paka pihanga pangaband, ppambanda pahada pihada pambanda pamabanda pamabanda pambanda p

դին տողջ տարրը։ Երր ըսլորը կ՝ուրանան Հայկ Դատը եւ դլուխ կը ծռեն « կատարուած իրողու ... առջևւ, Դաշնակցութիւնը տարիմ իր կոչումին եւ հիմնական սկրզ-բունջին, որ անփոփոխ մնացած է 65 տարիկ ի վեր, կը չարունակկ արդարութիւն եւ աղատութիւն պահանջել հայ ժողո վուրդին համար ։

վուրդիս չասար ։ Եւ պիտի չարումակէ պահանջել, յենած Հայ ժողովուրդին վրայ, մինչեւ որ իրա-կանութիւն գառնայ իր հաւասանը ։ ՀՐԱՆՑ - ՍԱՐՈՒԼԼ

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

# ըՆՏՐԱԿԱՆ ՕՐԷՆՔԻ ՇՈՒՐՋ

ՆԵՐՔԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐԻՆ ՀՐԱՀԱՆԳԸ ՆԱ -ՀԱՆԳԱՊԵՏՆԵՐՈՒՆ․ — ԸՆՏՐ․ ՇՐՋԱ-ՆԱԿՆԵՐՈՒ ԲԱԺԱՆՈՒՄԸ

Նախարարական խորհուրդը ուրբան օր նրանավար իրոքհով ։ հրվ բքիմքի մահակ։ գքչ թւ մետմրձա։ բիկս արմապ տեսավանք ընթա մուզա – Թահահահահան հուն, ունքը «Հեռան

ըստրական խնդրով ։
Հինդշարքի իրիկում Աղգային ժողովը
ընդշասան էր վիճարանունիիւնները այս
շարցին չուրջ եւ գոււեարկան բանաձեւ
ձր, որով կառավարուքներն կը պաշանջուհը ծրագի ան ջերկայացնել ընտրա
կան ըրջանակներու բաժանան ձեւին ժաուն էր ծրագիության անանան ձեւին ժա-

ային ։ Կառավարութերերը ամրողջ՝ օրը դրա-դեցա, այս խմղջով ։ Ներջին ծախարարը ատեղադրական Հրահայն դրիեց բոլոր հա-հանդապետներուն, պահանկերվ որ միջ-են երկույարիի տեղեկութերն ասն իչ-երինց նահանդներուն մէջ ընտրական չրը-

ջանակները ինչ ձեւով պիտի րաժնուին։ Այդ պատասխանները ստանալէ վերջ է միայն, որ վարչապետը Ազդ. ժողովին պիտի ներկայացնէ կառավարուխեան ծըրազիրը հրեջչարԹի օր , երբ վիճարանու-Թիւնները պիտի վերսկսին ընտրական նոր בולוופף בחבוף

օրենային չումը՝ ։
Միանդամ բնդ միչա ստույց կր նկատ -ուի, որ երևովորհամական բնադրումինեննեւ ըր կարելի պիտի չգլյայ կատարել յա տարիկայ դեկանմիսի 18ին, ինչպես ծրա-դրած էր վայլապետը, որ ինաչեր Արջ ժողովը փանգիլ յանսապա 2ին։ Ար կար -ծուի Մէ յումաւար 25էն, ըստ տետեց դաոունեն առաջ անկարելի է կատարել նոր

ընտրութիւնները։ Կառավարութեան վիճակը չատ փա -Վառավարութեաս գրչաղը չատ դա փուկ է, տրուած ըլլալով որ դանագան Հոսանդներ խիստ Հակառակ դիրջ ըսնած են անոր հերկայացուցած ընտրական ծըգրին ղեն

րադրիս դէս ։ Ամէն պարապայի մէԸ, յառաջիկայ չաբ-Թուսա ընհացրին խորքորարանը վերը -նական լուծում մբ պիտի տայ ընտրական Թոնուկին ։

# **ԱՐՍԵՐ ՆՎՆՈԺԿՍՈ ՎԵՐԱՋՈՒՆ**

Մարոջի Սուլթանը Մուհամմէտ Ե., որ Մարոգի Սուգիանը Մուչամեն ա Եւ, որ 
փառայուջ ընդուներութենոն մը արժանացած էր Ռապախի մէջ, ուրրախ օր , իր 
դաշակալութեան Ջջոր տարիշարձին աաβիւ , ժողովուրդին առնեւ խանձառ մը , երկիցս իրկնելով ... «
Ուրախ ենջ հարնեալ յայանելու, որ 
վերջ դատած է խնաժակալութեան եւ թե տարիութեան կարչաձելը եւ բացուոժ է 
ապատութեան եւ անհաժակայութեան եւ թե տարիութեան և անհաժակայութեան է հի-

ութեան եւ անկախութեան չրջանը ապատութնան և տնդարութնան չրչանը։ Անկախութիւնը, որուն կը ձգտի մեր ժո -դովուրդը, պէտը չէ Թուլյնել կապը մեր -րանոայի Տետ, որով Տետեւ մեր երկու եր-կիրներու րարեկամութինոր ամուր կեր und mudum damo & be zum spie & : Umրոք իր անկախութեան չնորհիւ ապահով րող իր անկախուհեսան չնորչիւ ապատով հիգալով տիսով մամե գաղաւքաղիրին եր -հիգներու չարդին մեջ, պիտի վածե ցե -գային խաղուհիննները եւ բոլորին հա -մար գաղագայիտիան հաւտաար իրա -ւունչներ պիտի ապ »:

Մելուարի հրապարակին վրայ հաւաբուած աւևլի ջան հարիւր հաղար հոդի խև-լայեց ծափերով եւ ուրախութեան կան shand udburghen Aurifample honephin

ԱՆԳԼԵՒԵՈՒԿՈՍԼԱԻ բանակցութիւն ները վերջ գտան։ Եուկոսլաւիոյ ։ ցան աւելի դիւրին պայմաններ՝ ունեցած իր պարաբերը՝ Նատուցանելու Համար։ Փոխարէնը՝ Եուկոսլաւիա պիտի Հանայ Պալջանհան դաչնակիցները իրա –

րու մօտեցնել։ ՍԱՐԻ ընդհ. ընտրութիւնները պիտի ունենան Դեկտ. 18ին։

#### ## OFC OFFT ## \*

## ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՆԵՐՈՒ ՓՈՐՁԵՐԸ

Միշտ կ'աւաղենք մեծ կեդրոններու վրտանգները ազգային եւ ընտանեկան տե – սակէտներով։ Կարժէ երբեմն ալ խօսիլ առաւելութեանց մասին

Քիչ չեն ընդհ․ բարիքները մշակոյթի եւ արուեստի ասպարէզներուն մէջ։ Կան utg: դարձհալ անհատապէս շահուած դ ներ, որոնք միշտ ազգային տուրք անհատապէս շահուած դափնի

Այսպէս է մեր նոր հասած երիտա սարդներու յառաջդիմութիւնները՝ ար – ուեստի զանազան ճիւղերուն մէջ։ Աստի– ճանարար կ'աւելնայ թիւը հրկրաչափնե – րու, ճարտարապետներու, քիմիագէտնե-րու, բազմարուեստեան վարժարանէն ըն– ացաւարտներու եւ ուրիշ բարձր որակ եալներու <u>։</u>

Այսպէս է դարձեալ հոս մեծցած կամ երիտասարդ արուհստա<sub>-</sub> գէտներու պարագան ։

Ունինք արդէն օտար հասարակութենէն ընդունուած արժէքներ եւ հետցհետէ ասպարէզ կ'իջնեն նորհը։ Ահա եւ Զաւէն Մելիքեանը որ տքնաչան աշխատանքով պատուաբեր տեղ մր , անդին մեզի կը մնայ գնահատել զինքը որպէսզի կարհնայ ան ալ իր տուրքը տալ « Ազգային հպարտութեան» եւ ինքզինքը պարտադրէ օտար հասարակութեան , ինչպես Րաֆֆի Պետրոսեանը։ Իր երկու-շարթիի նուագահանդեսը Սալկավոյի մեջ խիզախ փորձ մըն է ոչ միայն իրեն, այլ եւ մեզի համար։ Կը մնայ որ իրեն հետ մենք ալ շահինք այդ փորձը ։

Ու իրարու յաջորդող թուականներ՝ գե-լարուհստական զանազան արտայայտու գարուս ստապատ վասափակ արտադայարու -թեանց , թատերական (19 Նոյեմբեր) , ջութակ եւ երգ (21 Նոյեմբերին) եւ դաչնակ (26 Նայ-), մեզ կր համոգնեն որ քաջ ժաղովուրդ ենք: Քաջ՝ անոր հա - մար որ Փարիսիի մեսն միջազգային ար - ուսեստի կեդրոնի մե մեջ ուր աշխարհի ա- «Մե հումեւին» մեն կողմերեն կուգան վաւերացնելու ի 🗕 րենց տաղանդին բարոյական չափանիշը , կը ջանանք մեզի համար եւս ստեղծել տեղ վաւհրական արժեքով ։

Աւելորդ է խօսիլ անշուշտ այն չկորոնցնելը՝ օժանդակութեամրը կարհւորը դիրք մը, անուն մը գրաւիլն է յառափու ճիգով ու աշխատանքով, եւ ժողովուրդին:

անի ժանի պանծալի անուններ այսօր «Բանի քանի պանծալի անուններ այսօր «Իջազգային մշակոյթի արտայայտու – թեանց մէջ կ'արձագանգեն արդէն ։ Կը մաղթենք որ Զաւէնն ալ շուտով լսենք անոնց կարգին ։

# **ժԸՆԵՒԻ ԺՈՂՈՎԷՆ ԵՏՔ**

U. GUZULGEBER APSP THEAFTUAGE TUBRUPPL BUCKET BULLULAR PEUL

Մ. Նահանդներու արտաջին նախարարը Մ- Խահամարհերու արտագին հախարարը 
« Տրբա տաչի գիչեր աներիկհան ձայ հատիեւսե՛ն կարդաց հախաղահ Այդբե հատրերի գրաւար 414 հատը, որուն 454
Է՛րսեր B4 Մ- Նահամայերիերը միջա պիտի
շարունակեն պալգարիլ յանում «տեւա կած ու իսկական կապարութեան»;
« Մեր ակեկայան արդայութեան»;
« Մեր ակեկայան չարդութերում»;

ուչանալ, սակայն ոչ մէկ արտաքին ուժ պիտի կարենայ 165 միլիոն ազատ Ամե -րիկացիներու ձգտումներուն իրադործ մանը արդելը Հանդիսանալ»։ Պ. Տըլըսի ճառը առաշելարար

4. «Հրըար «ասա առաւերարար» չեմ -ուսած էր գահի մր կորհեւող ՝ արցերու վրայ, որոնցժէ առաքինը Ժրնեւի խորձր-ժողովին ձախողանգն էր ։ Արտացին պործոց ՝ արարարը լայանեց ինէ այս ձա-խողութիւնը չի հաժապատասխաներ պա-անրացի մր սկպիտութրունիան ։ « Ժրնե-և և և և և և արաւերայի չեն և « ւի ոդին» ժիչա ի գօրու կը ժնայ, հակա -ռակ անոր որ պաղ պատերազժը՝ կրնայ տակաւին չարունակուիլ :

Երկրորդ Հարցը կը վերաբերէը արտա -Տե ապաՀովուԹեան ։«Մեր ռազմական ուքը պէտը է հաշասարակչու խորհրդային ամրակին ուժը, առանց ազդուհլու անոր

րաքրադրը» ուսքը, առանց արդոււթյու տասը «դրամակրքի կամ խոժուումքների»: Հետևուրաը, ամերիկեան արտաջին ջաղաքականուքնեան չնորհանուր դիները կր մեան անդիովար, առանց վերջնակա -նապես կարելու ապաղայ խորՏրդանո -Julul:

«Սովհաները պիտի շարունակեն յար «Սուրսաները պրուր չարուսայան արդա-տեւել իրենց արդի՝ բազաքականունիհան «Ե՛չ իվե՛ յույս ուծենան որ արիւժահան խմբակը կրնույ չայլթայունը։ Աչու քե՛ նրա-շու ամեջասնել հաշերեն միր և՛, որ արդա Կաոււքիւնները չարունակեն միացած Sum prompines

Sayto framers: Series framer shipsayars ambanques 
Représentact for framer shipsayars ambanques 
Représentact fra make after allowed 
Alma Sayarfes, sandam plate amband 
Alma Sayarfes, sandam plate, manus 
eppara 184. kefan fangalaps un apmuse eppara 184. kefan fangalaps un apmuse eppara 184. kefan fangalaps un apmuse para faste amband amband un amband 
185. kefan fan amband para fanta muse;

Angaman Pferby greg menun skefan ap deminyalush after platen pungungu 
Mand apmandus de pis fanta gungung. II թեան գրաւական մը չի կրնար ըլլալ : Մ

P1.41:0 968000 29114826U.C. F (646) ում՝ դինուսրական դործոն ծառայու → ան, պատերադմ. նախարարութեան Թեան, պատերաղմ. Նախար 19 Հոկտեմբեր 1955 Թուակիր նադրով ընդունուած է ֆրանսական րակի պատուոյ սպայից կարդին մէջ

## ԲՈՒԼԿԱՆԻՆ ԵՒ ԽՐՈՒՇՉԵՒ 267.4U.USU.Ch U.L.2

Մոսկուային հոր Ջիլի հասան մարա-քախա Բուլվաինի և հրուչին., որոնց հրկու բարան պիտի մետն Հորկաստանի ձիլ հրդեւ, պոլաժանակա հերիը կա-ավարութեան։ Խորհրդային վարիչները ձիջ չուրս կարածահայա հարկական իշ-խանութեանց կողմի։ Օպանունի իրևորոն, Բուլկանին խան-պակա հաս ձր խանկող կառ Ք Հոր-կատան պետ Հր խանկող կառ Ք Հոր-կատան պետ Հր հարարը կառ Հա-կատան պետ հայարային խաղարութերհեր պահահանան հայարային խաղութերհեր պահահանան հայարային հարարատանի։ հարարային վարիչները Մոսկուա ակ-բարանային արարակ Հորկաստանի։ հարարային վարիչները Մոսկուա վե-բարատալ և արար այնան արարանութեան առաջ պետի այցերնն հայարարանութեան առաջ արարի հայարարանութեան արարանային հայարարանութեան առաջ արարի այցերնն հայար Ջիս ՈՒՄԵՐԵՐ ԵՐԵՐԵՐԱՐՑԱԿՈՒԻՐԸ

# ՉԻՆՈՒՈՐՆԵՐԸ ԿԱՐՁԱԿՈՒԻՆ

Arthern Gort, Կա անհարթու Ուրրաք օրուան նախարարական խոր -Հուրդը որոշեց մինչեւ տարևդլուի աղատ արձակել այն գինուորները, որոնց անց -հայ Օդոստոս 24ին գենքի տակ կանչուած

han Oranama 24hb offseel mad fubraciand film - then theppfelf of agelorate marfler. Wardsy play: Plack 57:000 single, n-palog 45h duang 2few thepfelf grifamate be, damplather per damagha Byrahamaf he Philadahan 45! the model offseel make affect of the standards byrahamaghan fubrahamafa duang markaman dampafaman dampaf Вистистр А 54/16:

Նահանորները չեն կոնար իրենց դոյու. Թիւնն իոկ վտանարի տակ դնել այնպիսի խոստումներու համար, որոնջ կրնան ¿Jupquehi»:

Մ. ՆԱՀԱԵԳՆԵՐՈՒ մէջ օգանաւայ**ին** երկու մեծ արկածներու գո<sup>ւ</sup> զացին 51 Հողի, կան նաևւ նոյնջան ալ վիրաւոր –

ԱՐԱՐԱԿԱՆ լիկայի նախկին ջարտու տու 60-600 նրկայի հարկին քարառ. գար Ազգաժ փաչա յայատրարեց, որ Հարկը հերկայացած պարապային խորհրդա յին օդայուներ այ կրնան մասնակցիլ ա բար եւ Հրչական կոնւներուն

(Շար -ը կարդալ Դ . էջ)

CLARLESULFE BULEUSUSCE

# ՄԱՐԴԿԱՑՆՈՒԹԻՒՆ bh 808U

Արդի դրականունեան մէջ մեր ընկեր-ցանունեան կը ներկայանան ընդՀանրա -պէս րանաստեղծական տաղարաններ, սոպչո բասաստությավաս տաղարաշաւր, ա վորական մշակումով ու բովանդակու-Թեամբ պատմուսածջներու Հաւաջածոներ եւ չատ ջիչ անդամ վէպեր ։

ու չատ գրչ ասգաս գչվոր ։ Վերջին տարիներու ընկհացրին պարրե-րական մամուլի մէջ յաճախ կը հանգի -պէինը Լեւոն Գարժէն անունին որ մշակպերեր կուսո երագր ասուարս որ ազապա ուսով ու դրկուսով արձակով մի, դամադամ ծիւթեկու շուրջ խործրդածութերեններ Էլներ, ամփոսի պարթերութերեններով, չ ասիուսով ու ձևուսով ոնով ։ Այս անպամ ան մեղի կը հերկայանույ

հատորով մը, որուն տիտղոսն է Բաբե -լոնեան Տոմար ։

լոննան Տամար : Երկար տահել ի վեր մեպի արուած չեր դրակած արտադրուβիւմ մը որվերջապես կը դժել կհահրի սովորակած արտայայ -տութիւնհերում եւ որհամաժերում եւ ի-մացական ինջերդի մը առիքը կը սահղ-

Այս մարդին մէջ աշակերտներ միշտ ու-Այս մարդըս անց աշապորատում բորտ ու հրաժան հեր տուհայն երբեն վարականներ : Որով-հետեւ հայ դրականունենում մեն ի -մաստասիրունիներ դրչի հայում որ հղամ է, երբեն դրունիներ մեր կամ գոլրոց մեր, որ տեսին կարդապահունինան պիտի հպա multe :

աւոր անցեալին կրնանք յիչել քանի Մօտաւոր անդնային կրնանը յիչնլ դանի մր անուններ, որոնց վերադրուած է իմա-ցական դրականութեան, բանին ապասա ւորողի չնոր՞բ։ Եղիա Տէմիրծիպաչհան , Ֆարութիւն Մրմրհան եւ Տիրան Չրաբ եան , յիչելու Համար ամ էնեն յատկանչա-կան դեմ ջիրը մեր դրականութեան ։ Եւ ասոնց կարդին Արտաչէս Ցարութիւնհան ամէնէն լաւատեսը եւ Հաւասարակչիռը այս քառեակին մէջ ։

այս պառապրո ույլ:

Կուղելինը բաել ին Լեւոն Գարժեն իր

Բարիլոնհան Տոմարով դրական հոր տես

«Մը կր փորձե, բառական յաջող, ուր կը

պայանուի իրգեւ ժատարա վր։ Ածչուլա

բանատահղծական Էնիլ ենս անանա, որոնց

«Ած տես անատանան» և անա րասատաղծակած չէրը չեր առանչ, որոց «ԷԼ սիրայ որիայի բարախել և տիրոյ դրայումիութը իր դեմերը պիտի արտներ ։ Բայց և արկրեւ իր իարծլորմունինահ-թուն հիւքի իր կարմեն հաեւ սերը, ար ունայալ և դեսանքը, իրընս երևույիներ, որոնցվել էի կրնար հրաժարիլ ոնսել դրա

Դիմեն ը Հեգինակին վկայութենան, — «Այս Էջերը լի են Հակասութենակով , անանց վայրենաններու ապաւորութենն – ձերը են ու ապաուներու Հանձգը՝ այլա – գան դայակում» (էջ 94) ;

դաս դաչապուրու» (չ; ծայ՝ ահարակը, ուր կը Եւ դարձևալ — «Այս տետրակը, ուր կը դրուին այս տողնըը պարրերական ընդ – Հատումներով , ապրող սովորական մար–

գու մը տրամադրութիւններէն , կեանքեն ու օրերէն բխող յարափոփոխ ըմբունում -ներուն արձանագրութիւններն են » (էջ

Տեսակ մը օրադրութիիւն է այս, տոմար մը կամ տետրակ մը, որուն մէջ Հեղբնա-կը իր Հոդին, իր ծերջին վիճակը կը ներ-կայացնէ, Հասնելու Համար սեփականեն

կայացին, հատևերս համար սեփականին պրտային արխագծին։ Պոլտահայ դրող կերեղ ծիրադան հազաա-եր Աստուան մր կհուրէ վեղավ, ծոհած երբ բակացութեան մր կր փորձէջ յանրին։ Ինչպես տեսանը այս սիւհավերերուն մէջ , Անյանող փորձ մրև էր արդ վեղալ։ Ինդանութեան ու դասծունեան դրա -ութեիւններով կարելի է որակել համա Լեւոն Գարգենին հարարերանիան հումարը։

Անաւասիկ ժամանակակից մեր դրակա-Աշատանիկ ժամահակակից մեր դրակա-հումեհան բացասական կողմը, երբ դրողը իր հանն փառաբանումերներ կ՝րնէ բնա -դանցական ժարդանբներով։ Լեւոն Գար -դեն իր դրուշանալ իր Հատարին երկար -պետ գրուշանալ իր Հատարին երկար արաղու մը աայէ։ Ո՛չ վեպ է, ոչ ջեր -Թուած, այլ հողիի մը պատմումիներ, ուլ իր փորձուի չականյու հարդի այն ժատնիկիներուն ժեջ առանձին, առանձինը:

Բարերախտարար Լեւոն Գարժէն լաւա -Բարիրախասարալ Լևում ֆարդեն րուտ Թետ հղրախարգունեած մը կր յուծոր ին իր ճախամուտիչ եւ Քե վերջարանին մէջ՝ Արմիջի ինչ որ կր սծաղ մերմ է յուների հական արև արև մերմ է յուների հական արև մերմ է տերական՝ արդ ձեր մարդիայինականութիւնն է, ինչով արև աև և ևի մը հողին ընդմեջին կր մարձ յուրա լի ննատագայաներով ու խորհուրդովը մեծ ԱՇԾԱՆՕԹԻՆ

«ህይኮ ህብፈር ኒብፀኒኒ է ሆኮՇՏ»

Պատմուած ջներու այս հատորին հեղի -նակն է Գեղամ Լ. Սեւան։ Գրջին տիտղոոր համանուն պատմուած քին ալ վերնա -

Երկու խումրի կը բաժնուի ինը պա նրկու լառուրը դր բառասուր բար դատ ձուած ջերեր բաղկացած այս դիրջը։ Ա-ռային խում րին վերհագիրն է Սեւ ծովը նոյնն է միջա, որուր մէջ համախմրուտ են հինա լրատած ջեր, «հետուր գետ-բիշն, «Լադ Մուսաաֆահը, «Ներզադի», «Ցանուչ, հայրենիջի» եւ «Սեւ ծովը հոյեն

Այս վերծապիրը չատ յատկանչական է։ Փոխանակ ըսերու Թէ մեր երէկի հարն -ւանները փոխուած չեն իրենց մտայնու -Թեամբ, ազդայնամոլուԹեամբ, վարուևբակերպով ու պետական-վարչական գոր-ծելակերպով, խորչըդանյական ձեռով «Սեւ ծովը նոյնն է միչա» կ՚ըսէ չեղինակը ։ Այդ որակումով, որ բաւական Թա -փանցիկ է, Գ. Լ. Սեւան կը պատկերացնէ ոնութիւնը ժամանակաչրջանի մը , կաւին կը չարունակուն անողոջ Լ : Ինչպէ՛ս չյիչել սնպանմբեր 6ի որ տակաւին կր Թուականը ...:

Մասնաւորարար Ներգաղթ վերնադրով Մաստաւորարաը ԵՍԻԼԿՈՍԻ վերիադրով դրուածքը, բաշակահ ընդարձնակ, լա. պիտի ըլրոր ժամանակակից պատմու -Թեան մէկ դրուարը ծամարել։ ԱՀԷ տե -դի պես Պորու մէկ ալ էայ երիսասարդ -ները խանպավառուած Տայրենի կոչէն ,

# PULLUAC.

Անիկա օտար ջազաջի մը տպաւորու -Թիւնը չդործեց երրեջ վրատ ։ Գիտէի Թէ Հայերու բազմութիւն մը կը ընակէր Հոն, եւ Թէ անոր մէջ կային Թաղամասեր՝ ո րոնը դրենք ամրողջապես Հայկական է ին։ Բայց ինչ որ ինձի խորապես հրա – պուրիչ կը Խուէր, երը անոր փողոցներեն կ`անցնէի, ամէն ջայլափոխի հայերէն խօսող անցորդներու հանդիպիլս էր։ Ա իստող անցողոներու հանդիպիլո Էբ։ Ա. -անոչ ըրդուհեր տեղջիկ ապահեր Քե պա -աանիններ, երիտասարդ Քե չափահաս , սրաային կապ մը կը ստեղծելին անժիչնա-պետ, իրենց իստակյունիիններով եւ դիս կը չղիհայեին իրենց արաղ կամ դանդաղ

Կը կենայի, կոնակս ցուցափեղկի եր դոսայր, դուսարս ցուցարութը։ առւած, եւ կը դիակի անոնց դէմ ջերը Դիաի ուղէի մշտենալ եւ ջանի մը բա փոխանակել ։ Հարցնել, օրինակի համար ղերատուրը : Հարդան, օրրտակը տուրը անունը սա խարտեաչ աղջկան՝ որուն ձեռջէն ըսնած էր սպիտակաշեր մայրի –

Մի կարծ էջ որ ամ էն անդամ ալ վարա -Մի կարծել որ ամեն անդամ ալ վարա-նեցայ : Ին ապրած օրերս այս հայարատ ջայրութեն մեջ, դիս պաշեցին յանաի ջերմ շարորդութեան մեր մեջ ըսրա անոմց հետ, որուեր այեսաբեր չորս ծաղերը ջիրուցան հղած ժողովուրդի մր պաշակներն էին։ Վասաշարար այդ ժիշեումը դպացանով պիտի համակուկն ես, ուր որ ալ երքեաժ եւ Հայ մը դիմացս ելլէ ։

Բայց անիմանալիօրէն ջաղցը այս հա -ոյջը յաճախ ուհեցայ ես ջաղաջի՝ մը էչ՝ ուր հաղիւ չարանէ մը ի վեր կը դա-

Կը կարդամ ցուցատախտակները,

Հայ անունները երբեմն մայնի մը մէ ծայրէն միւսը, երբեջ չիպուած չղնա, մը պես, կ'երկարին իրենց լուսեղէն օ Whitened :

դարիրերով ։
Ինչ բաղգրամրմունի հրդ մը պիտի յօթինչին անոնել, հեկ իրենցմէ մէկ ջանին
Բրջարարրառ ։ բրլյային ։
— հիրակի որ մը ևկուր Հոս , անցիր
այս փողոցներն, եւ հողիդ առելի խորապես պիտի հրճուն ։

պես պետի հրմուի .
Արայեւ արտադարուհցու ծանոք մբ՝
որուն յայանած էի հիացումս մեր ժողովուրցին դառակներուն ժոսին :
- Այնորդ՝ խանունները փակ արևան ,
դանան «Գիաի քեռի քերի քեր ինչոլև մեր 
ժունիան «ժունի արտան Հերահանուն» արտան «Հերահանուն» արտան «Հերահանում» արտան «Հերահանում» «Հերահանում» «Հերահանում» արտան «Հերահանում» արտան «Հերահանում» «Հերահանում» արտաց ձրև և ասիկա :

սչէ, բարացած բաղաք որ է ասրդա: Եւ իրաւ այ, կիլակի առուսու «Իլ, երր անցայ յամրընկնաց ստանին՝ զլիրուոր փուրցներէն, անոնցմե, որոնք բարկնում միւս բոլոր օրևրը կ՝ակնոծելիւ մադրվա – վես բաղա օրևրը կ՝ակնոծելիւ մադրվա – վես բաղա յամայութիւնը որ չունչը բունած կախարգական ողիի մը նման կը աիրապետեր ամենուրեք:

Քրիստոնեայ քաղաք, մաածեցի ։

- Իսկ Ապրիլ 24ին, ըստու բարևկամս , ամբողջ քաղաքը կը դադրի ժամանակ մբ ապրելէ, եւ ի հչան սուղի, ինչն իր մէջ ամփոփուած, կը փակէ իր խեւերը, կիասկավառատ , կը փակ իր Թեւերը, կի-Զայել որսի եւ կեամբի դինավուհետար ծանրացած անտահման Թարքիկչները, եւ ոնիրին դէմ իր ազօկեր կը վանչէ . Իս – կաներն իսկ կարծեւ անօկ՝ կը դղան , անմասն ըլլալէ այս որտակեղե, ոյցին

ջենս կախարգում այս սրտակորդ» դույցըս եւ կ՝երթայիսակին, մեկը : Ահա քաղաջը, ուր եկած եմ , լեոծերկե հիշու բաղարոր կահան և և դետ ա-ծերու բաղարարդ կահան չե , եւ դետ ա-անձևան ըրկայացն օձապաոյա ուղիեն րու քմայքովը ։ Բայց հոս անդորրութեան

կը դիմեին ռուսական հիւպատոսարանը , արձանադրունլու եւ դէպի հայրենիը մեկ-նելու համար։ Պոլսական ԹերԹերը ըօ -ղարկեալ ձեւով րաւական մանրամասնութիւններ Հրատարակած էին արւէքն ։ Գե– ղամ Լ. Սեւան դրական – դեղարուհստա – դաս , Նուաս գրակաս - լեղարուսատ կահ տարագի մը տակ կը փորձէ տալ այդ երեւոյթել, հերդարքել։ Կը կար -գանը, կը յուղուինը, կ՝րմրոստանանը կատարուածին Համար, եւ սակայ՝ ձեղինակին գրական կարողութեան վրայ

նակիս դրական պարողությում դրայ թա Երկրորդ խումրին վերնադիրն է Հաց և։ Ա-ր։ Այս բաժանումին մէջ չորս դրը – ուածջ կը կարդանջ... « Արժանք պաղամանը», «իֆինտին», «Մատոսդը» ևւ «Վեն՝ ևս ինձի ձևա» Այս վերջինը դժ-ուտր է պատմուտծը մը ընդունիլ ։

Ֆիչուած դեմ բերը լացասական տիպար-ներ են։ Հաց եւ ՍԵր ընդհանուր վերնա -դիրը կը խաացնէ լիչուած երեջ պատ -մուածջ՝ հրուն նկարադիրը ։

Ընդ-հանուր պատերազմներէն մարդկային նկարագիրներուն խախտ

ատրերկայիս պարտարրագրութ դարտարարու -Ֆլ, ամիումել, տիսուր խողջորդածունին -Ֆերու Ալ մկեն ընկերցողը ։ Անչուդր հրատես եւ ահաւր պատմու -Թիւն «բն է Սեւ ծովը նոյնն է մերո դրը -տածցը, եւ ասկայն Գրանսումի Հիւկչ -Բին եւ Հայ Վամէ Արաջաի Հովուհրդու թըս ու չայ չաչ նրացոր չոգուերրու -Երևմր բան մր չի փոխեր անոր բովանդա-կուԹենԷն, որով-հետեւ Հագիւ Թէ - ջանի մը ջնարհրդական կաժ Հովուերդական է-

ջեր կան ։ Այսպէս ուրեմն Բարելոնհան Տոմարի վերացականութիւնը եւ երկրորդ դրջին

IF4CSP9 THEHILITERS

Բարելոնեան Տոմար, Լեւոն Գարժէնի , հրատ «Արտմադրդ», Թիւ 4, Պեյրութ , 1954։ Սեւ Ծովը նոյնն է միջտ «Գեղամ Լ. Սեւան (պատմուտծ ընհը, Պեյրութ ,1954)։

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

# TUBP UPAC .

Բոլոբը Լարդելուց - ցրելուց լհաոլ, է-լի սիրաը չՀովացաւ ։ ՄրԹմրԹալով առաջ դնաց , րոնեց սայլի դլխից եւ - եա - հա

դնան, թոսոց ատեր կրակի վրայ ։ Մինչ այդ շունչերս պահած նայում է -ինջ, բայց հիմա, որ տեսանջ սայլն սկը-սում է վառուել, ծառի վրայից ազմուկ բարձրացրինը ։

Հեյ, հեյ, անաեր, ի՞նչ ես անում ..

Մեր ձայնից նա պետք է որ փախչէր աս ը հայորց ուս պչուք չ որ դարըչքը հռամար, միայն վիրաւոր արջն է, որ յարձակւում է իրեն հարուածողի վրայ : Բայց այս արջը փախչելու փորձ չարաւ։ Մեր ձայնը լսելուն պէս գոռաց, առաջ եսե դա բոս վենաուսե է՝ վենաուսե, են սե ընտաց էիրճ դրբն : ընտ այև անտենեն գրյան դրանին անջ գրուն , անտեն ընտ այսն համարասան չի վերաում, անո ընտ հայուն հանուս անջ բնուում, որ

tred than t baind quantify of the the sample of a manighty the formation of the sample of the first of the sample of the

նրան , — դժուար էր Հասկանալ։ Մի բան պարդ էր , որ չի ժոռացել իր ձարի ժահը եւ որոչել է վրէժ հանել ժարդ արարա –

անում թե, էս անաերը՝ մեր բուրդը բամուն է տարո՞ւ», ձիւղերի մէջ Թագ – Նուած մաածում էի ես ու ղբնղը, ղբնղը

. hindania

Արջը Թափահարեց ծառը, ուսը դեմ անար, սե շուս տայ, քյաքսմուրն : Որա atup dep:

— Մուկուչ, մեղ կ'ուտի, ի՞նչ անենջ, հարցրեց Սիմոնը ահով ։ — Սուս կացէջ, սաստեց որսկանը դա-չոյեր հանելով, կացինները պատրաստ

usbyte :

Գաղանը փնչացնելով, բերանի անկիւն ծերից փրփուր Թափելով, վեր բարձրա -ցաւ ու հասաւ ժեղ։ Ծեր որսորդը կացինը Վրայ բերեց ու կտրեց նրա Թաթքը ։ Արջն այնպես դոռաց, որ ծառը դողաց, բայց ցած չիչաւ։ Ինչպես երեւում էր, որոշել ցատ չրչաւ: աշագո արուսա չը, որողա էր կամ մետնել, կան իր ըրքերքի վրքեն ատնել։ Երևը սալով վեր րարձրացաւ կա-աաղուքենանը, հրա աչքնրից հուր ու ա-րիւմ էր կանում, եւ ես մօտիկից դղացի դաղուած մօր սիրաը ...

Ու մենջ Հանոլցրինջ այդ կենդանուն այրող կրակը, սպանեցինջ նրան եւ ծա-ռից ցած դլորեցինջ . . .

Այսպես, այգ անլեզու մայրը զո÷ դը նաց՝ իր ջոβոβի կարօտն ու վրէժը | փոթորկու այգ անլեզու

Ծանր ազգեց այդ դէպքն ինձ վրայ։ Ու դրանից յետոյ, ահա երեսուն տարի է որ-սորգունեամը եմ պարապում, բայց այդ աորդուքինամր եմ պարապում, բայց արդ դժութից լեռույ, ինչքան արջի, այծեւամի կամ այլ կենպանու հուտի եմ պատանել, ոչ մեկի մադին էլ են կախ լ Հիմի լունիկացուր իր կարցելի. «Վերջը Սիմոնի հարսանիցը գլուխ եկա". [Սե

24, դլուիս չհկաւ է Խեղձ Սիմոնը այդ տարի էլ մնաց կարկատած արխալուդով ու չկարողացաւ դնալ Անահիտի մօրաթրոջ մօտ է Ի՞նչ երհսով դնար, էլի հովիւ էր տո։ Ի ևչ երոսող դրար, չքը .... բացել ԱԹոյի տանը ... Մահակն ուսին, հնամաչ չորերը

դին, դզդգուած փափախը դլիին, սիրարը կրակով լիջը, հանդերն ընկած ախուր երդեր էր ասում իմ ընկեր՝ Սիմոնը ու մղկաում իր կորած սիրոյ համար։

Ալ այծանը լուր եկաւ, որ Անահրաին
տալիս են անտառապահ Արտեմի ադին։
Հարսանիցի օրը Սիժոնթ կորտւ։ Շատ
ման եկաւյ երիկունը գտայ Ջուիա վահ
ձիա երայ երիկունը կորտւ Զուիա վահ
ձիա ենայ երիկունը կորտւ Ջուիա վահ
ձիա ենայ երիկունը կորտւ Ջուիա վահ
ձին երանի երիևունը արա Հուիա վահ
ձին հրանի երիևուն արա եր
հրանի հայանի ՀՀՀ ու լաց էր լեհում, արծայն ել այց ինտւմ, որ կարծես
ակրաը կոտը - կտոր էր լինում.
Այդպիսի ախուր վախնան ունեցաւ իմ
(Շրդ եւ վիրջին մաս)

ընկեր Սիմանի սէրը :

ՄԷԿ – ՄԷԿ մատծում էի, ՕԷ՝ որ Սիմանր արջի ճառախ չապաներ, դուցե նրա
կհանր ուղեքը, ընկացը ունենար : ՄԷԿ ԷԼ
ասում էի՝ մինւնոյնն է, ահատապահի
աղայ Ռուդեյնն իր ուժով ու Հարատու
- Զհան էր հրեր հրանից իր սիրածր : Աչխարգը նրա կողմե է, աշխարգի կհղատո
օրենը նրա օդան էր զրուած :
Այդ օրերից յատ ապինիր են անց կա-

օրենաը նրա օգտնը եր գրուտծ:
Այդ օրերից չատ տարիներ են անց կացել։ Անաշիտը չեմի քեռաներ ունի, թայց
նրա մօրագույն տաւմ է՝ սիրար դետ
ձիում է Սիժանը սիրալը ու մինչեւ հիմա
էլ անրծում է հիմ աչխարհչը, որ ջար
դցեց իր թահար հանրեր:
Այժանն էլ է տարրում ու լու է տարում,
նա հիմա անուտեր ժամր իր արորում,
թուրսի էլ յարուս հե նրանչ իր ամրողծ
կետեցում նա հաւատարին մետց իր անոր
անիկ սիրուն եւ այիւս դաժումացրա։
ես այժմ պարում են այրեւ դաժումացրա։
ես այժմ պարաբան են այրում հայար իր

ասիվ սիրուս ու այլուս լասուսացու Ես այժմ ջաղաջում եմ ապրում , բայց աղցր յուշեր ունեմ Ջուիսո վանջերի ձոջավցը յուրը ուհես Զուիստ վարջերի ձու թե ծետ կարուսած , ԱՅԷՆ արուն վահանգու ձեր դեպը, Սիմոնի հետ մեր ժանկու -Թեան վայրերը որսե հետ գերում Ու ամ էն անպամ Ջուիստ վանջերի ձորը գնային դիրում ենջ ձեր անցած - գնացած պան օրերը ու ձեղ ու ձեղ ասում — Ինչպէս փոխունց աշխարհը. . . .

4. Williablia

# **ՎԱՀԷ ՔԱԶԱՅԻ ԽՆԴԻՐԸ**

Անցևող օր, «Օրը Օրինչով ժը Վահչ պատմած Էր այլանդակ պատմունիւն ժը որուն դուն էր ժեր ասպանդառող երիսա-արդ դրադեպը՝ Վահչ Քայա։ Ըստ երե-«ոյնին հարցը տակաւին չէ փակուած և դիճարամական համականեր կը փոխան -ցույնն ենքականերու ժիչնու;

Խնդիրը ծանօԹ է։ Կոնջուռի Ակադե -ժիային անդաժներէն Ֆիլիփ Էռիա փըս փսուջով մը յայտնած էր Թէ վէպ մ կայ որ պիտի նկատի չառնուի «Տասն»և դայ որ պրտը սպատը չառառը դու կողմէ, ստորագրողը չըլլալով դրբին բուն ձեղինակը ։ Քանի մը օր վերջը կը պարզուի որ Հարցը կը վերաբերի Վահէ Քաչայի վերջին վէպին , «Ակն ընդ Ակա – u»/

Կր մնար յայտնել նաեւ ԹԷ գրողը ո°վ է։Պատասխանը հղաւ՝ Միչէլ Տէոն , «ը՛ս– Թերցող» Փլոն Հրատարակչական Տաչ եւ իր կարդին վիպադիր

րը փարգող պրապարը Արս անձանում միջնալն դրին չաջնորդեցին առելի անախողաք նամակներ ։ Միջել Տետ համակ մը դրած է միրկիի իսիայի , ըստ բուրջ եւ փաստացի ուր կը չայանել իր վր-ղովումը այս ըսի , ըստուհերում առքին ործոց նպատակն է — «Կոնդուռի մրցա ործոց նպատակն է — «Կոնդուռի մրցա որոնց հպատասին է.— «Կոնջուսի մրցա հակիչ դրկի վտահայաւսը մրցակից մր » եւ երկարօրեն կր բացասրի եթե ինչը չե ձանչնար իսի վաւէ Գալան, րայց խան գավառււած է անոր գործով եւ միչա դամանաբարած է բարևկամենրում, ձկատի առնելով դիրջին ածուրանայի արժեչը եւ

չունիմ այլեւս , ինչ որ Թերեւս խուլ տա -ռապանջի մը զգացումն էր , երը առաջին անգամ հաւէն իջնելով՝ կ'անցնէի ոստանին բազմաժիոր եւ լուսատրոփ սրտէն ։ Չունիմ այլնւս ծարաւը բարձունըներու Ծայրայեղօրեն յազեցածի պէս՝ չեմ հա որ արդարապ եմ թողարը չեմ մա -չիր այլեւս փարքամ սեղանին՝ որուն վը-չուրչ չա խողոցածի պէս չեմ մա -«««Հույ» խողոցածի պէս չեմ մա -

Հիմա սիրտս նոր կարօտ մր ունի ։ Միտջս նոր յաղուրդ մր կ'որոնք ։ Քաղա – ջր լիացուցած է դիս ։ Կր ջայիմ , սաջերս դետնէն կարաժ ։ԹեԹեւուԹիւն մր կը բզ-Հիմա սիրաս նոր կարօտ դամ ։ Բայց ուրախութքիւնը է որ կուտայ այս հոգեվիճակը ։

Տրամախառն յուղում մը սիրաս կ'ու -

Որո°նը են այս Հայերը, կը հարցնեմ ինչըս ինձի ։ Կր ճանչնամ անոնց մէկ ջա-նին՝ դորս արիւնե ծաժեն վորս արիւնի ծովին ամեհի կոհւ ները այս ափերուն վրայ նետեցին ։

ինչ անվախճան դողղոթաներ անցած են րել աշաղարտաս գողղոթ աստր աշցու սնոնջ :Բայց այսօր լոյսի դիմաց ենկանդ-ուր խոսմբ , որջան խողունկ եւ դարհու – րելի եղաւ իրենց ատուականչը ։ ՄԻՍԷՆ ԵՐԿԱԹ

: Ֆեմ ինայի ծրգը և առած էին գիրգը» : վարկարեկիչ պատմունիւնը ան -կը վհասէ Քաչայի , կը չարունակէ և «Հայ ամէն սուտ արատ Այս դրարաց արար ի վել չարարաց արան կառարի հեր չարարան Միչել Տերն, գանի որ աժեն սուտ արատ մի կե ձել է հարեի չէ սակայի արդարացնել է հարեի չէ սակայի հերական և չարձել է հերական և չարարան հերական և չարարան հերական և չարարան հերական հե անիտ պատասխանը ։ Մ. ո» չարաԹաԹերԹին մէջ, «Առ» բարաքաքերքին մէֆ, ուր օրա -տարակուտծ է Տէոնի նամակը, երկղերնե ակնարկներով կնուդ՝ նահմացնել «եկի բնոլ Ականսի արժեքը։ Նունիսկ հիրոէ քե՛ «այս դիրքը դոր հրեռութաալեր Քա-բան դրած է, կրհայ անտարակուս փայլ մը տալ իր չեղինակին որ Արևուրընն և ոծ ըլլալով կըտիրէ այսջան հա Տով մը մեր լեզուին »։

հում որ սոր լովուրս»։ Ի՞նչ կայ զարժանալու, երբ Հեղինակը կուղայ Լիրանանէն, այսինջն երկրէ մը ֆրանսական մչակոյթը կը տիրս ուր ֆրանապան սչաղոյթը դը աբրապ տէ ժօտաւորապես մէկ դարէ ի վեր ։ Յետոյ ո՞վ ըստւ իէ լաւ ֆրանսերեն դը-ըողը անպայման ֆրանսայի պիտի բլլայ կամ Ֆրանսա ծնած , Թրուայան որ 1938դաս արասսա ժատ , Թրուայան որ 1935-ին Կոնջուռի մրցանակը ստացաւ, Արև -ւելջչն չէ՞ր դար : Արունը Հայ չէ՞ , Թրօ-լէն ֆրանսացի՞ է , Փանային Իսնիլա Մին Ռումանիայէն չէ՞ր : Եւ ասոնց ջով քին Ռումանիային չէ՞ր։ Եւ տանց գով չկա՞ն ֆրանսացի դրադչաներ որոնց յաճախ կոպիտ ընգուտվան ձիայներ կը դործնեւ Զատաւարժան Լովան Է՞նչ դրաճառ
ունի այդայն Էլմաժան դիայներ կը դործնեւ Զատաւարժան Էլմաժական գիրջ գի բոնեյու երիատաարդի մբ Հանդեպ, երբ նամակը կը վերջացնել աւելի անշաժ Հեղնանչով մբ — «Վատան եղեր, սակայն,
որ այս ձգրումը նուսալ արվուկ պիտի յարուցանել գան Շելբուիի — Լորա Տերրի
խորհրդաւոր իներիրը»:

Ηո նաժանձերում և «Հա

որհրդաւոր խողջրը։ Այս նաժակներուն չուրք բոլոր - Թեր Մուս նաժակներուն չուրք բոլոր - Թեր թերը կ'արտայայտուին ի նպաստ Քաչա -յին եւ Տէոնի եւ չատ տղեղ կը դանեն ամ եսմ հաաղու թիւրն սև անանմամբո վե րայչ պատասությունը որ պարդապես դը րան - բաց խաղ միջ է վարկարևիկրու Հա-մար Տերինակ մը որ աժենայն հաշանա -կանութեամը կրնար եթէ ոչ Կոնքոշոր դոնէ «Ֆեմինաշն ստանալ ։ « Ֆրան կանութեամբ կրնար եթե գոնէ «Ֆեմինա»ն ստանո Թիրէօր» տրամաբանական Lurqued գտնելով, դիտել կուտայ նել այս դործին ետեւը կր գտնուկ հրատարակիչ մը որ դժգոհ էր եւ մեծ վարպետունենամբ այս

ըսի - ըստաները ստեղծեց ։ Եթե ըսենը թե Քաչային նքե ըսեծը եքե Քաչային ա -ռաջին դրածիչ հրատարակիչը , մերժած էր այս երկրորդին ձեռադիրը , որ ըն -դումեցաւ Փլոնի կողմէ, աւելի կը հիմ -նաւորուի մեր ֆրանոացի պաչաօնակիցին

կարգ մը խորհրդածութիւններ,

առքիր, — և ներ չատ հուսաց չունիծը դրա-կան միցահակներում վրայ որոնք, մանա-անդ վերքին տասիններում դարձած են պարդ առեւարական դործեր ։ Ար բաշկ քանի մր բարևկան ունենալ դրական չրթ-Համակներու մէջ եւ կարեւոր բարեխոսու-Թիւններ, մնացեալը, այսինքն դիրջին արժէջը երկրորդական է։ Ծանօխ է Տի-

րակը ։ Ֆեմինայի Տիկիններն այ արդէն

կինի մը պարադան։ Քանի մը տարի ա -ռաջ Կոնջուռի մրցանակն ստացաւ, ո րով հետև տուն մը դնելու համար դրամի պէտը ունէր։ Անցեալ տարի նոյն մրցա -

պետա ունել։ Մայերող տուրի նույն մրցա -հակին արժանացու գրադիտումի մը որ 20 - 25 տարիկ ի վեր անուն ունի , մինչ մրցանակին բուն նարատահի է նոր գրող -ներ երևան ձանել եւ արաքայինը մրցա Մասարակոյս եՍԷ գրական դետնի վը -բայ Քայան թան մը չի հորսիմիր մրցա հակ չատանալով , ներկապես պիտի օդ -տուքը եւ կարելի չէ ժիտոկ Թէ կարեւո առուք , եւ կարելի չէ ժիտոկ Թէ կարեւո ուսելը, ու դարոլը չ օրառել թ դարուո -թը այս վերջինն է, դժրախասարար։ Բայց Արուեսար Արուեսաին համար ընողը կրզը-նալ անօնի մեռնիլ, մանաւանդ երբ կ՝են-խարկուի նմանօրինակ «Էնքրիկ»ներու եւ

դասերու :
Տրամարահական գիտողութքիչն միջ ալ
ուրիչ օրաքեւրք մը, «Քոնպայն կ՝րնե ...
«Մրցանակը պիտի արուկ գործին, ու թե Հոկիակին» է Արդ երեկ Ակիչ ընդ ակա նոլ արժելաւոր գործ մին է, մրցանակը

«Արանակի» «Հոգանակի» «Հոգանակի»

«Հոգանակի» «Հոգանակի»

«Հոգանակի»

«Հոգանակի»

«Հոգանակի»

«Հոգանակի»

«Հոգանակի»

«Հոգանակի»

«Հոգանակի»

«Հոգանակի»

«Հոգանակի»

«Հոգանակի»

-ծոքրհակիա»։ Արդ, եիքէ «Ահի ընդ ակա-ծոր արժեքաւուր դործ ժըն է, մրցանակը պէտը է ստանայ, ի՞նչ կարևությունիւն ունի եք ո՛վ դրած է կամ ո՛վ չէ դրած ։ Մնաց որ, Վահէ Քաբա դրադէտ ժըն է որուն վերքին վէպին դատծ յանդոււ -ժիւնը փարիզի մաաւորական չրջանակնեքիներ Փարիդի ժատուրական ըրնանակին-բու մէջ հանելի չէ հրած դատերա։ Բայց իջ իր ժաղ դրագետ եւ ըսենը ծաեւ որ այս մէծը իր բոլոր անհաժումիններով հակորեց ձեծ ծառայումիիւն իր ժառայ հայիակին, — բայն տարվողանը։ Հաւա-ծաբար դիրջն ալ ապատած է։ Ար ժնայ ուրենե ինալհակալունիւն, յայանել 4. է-ուրան ինալհակալունիւն, յայանել 4. է-ուրանի դարւն հետապերած հայասակը մեր։ Հաւրա դիրջին տարածմած ծառայել չեր։ Կիժանանը ին Վահ Բաւայի՝ դիրջը դեռւած է Քայային կողմե, չարժանկարի վերածուելու համար։ Բոլոր չարանիա փորձերը չեն իրնար ժիտել ՍԷ Քաչա տարածրաւոր դրող մրի է։

տաղանդաւոր գրող մըն է։ ԱՐՓԻԿ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

# ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

h . HEAT BULL BEFAREAR

ZPU.SU.PU.4ALPPELL

Trushin's impressing apple of the seminary of the seminary apple of the seminary of the semina « պատասարուն Տրզբանի » մանդնակարար -ժական վեկաի և այր աշխատաշենանց ձե -ռազրերը ։ Արսվեան չահսաւ իր ստեղ -ծաղործունեանց ապարունիւնը ։ Առ -վեց ից միկայներով հրատարանել «Նա -իաչաւկզբ» , սակայն Վրաստանի Թեմին կարապետ եպիսկոպոսը տեղեկանալով գիրքը գրուած է ժողովրդական «դոենիկ» ով, կ'արդիլէ տպադրութիւնը։Մի օրինակը պահեցին, որուն առաջին էջը պակաս ըլլալով, անյայտ մնացած է դր -

պակաս ըլլալով, ածգայա մնացած է դր -գիծ թեռականը :

Արովեանի անձետացուժ էն երկու տարի
նոց, 1850ին Իրկերի «Արջալոյա Արա րատեսան բլարգին ժեց դոր տեսաւ
- Ալիադոհի կ բարթառ Երևւանցի Հայոց»
խորադով արձակ երկը :
Հայ նոր դրականուժին անկիւնաջարը
ձանոլիսացող «Վէրը Հայաստանի» վէար
տասնես անդամ տասունում 1856ի

առաջին անդամ տպադրուհցաւ 1858ին, Թիֆլիս, Հ. Փոնդոյհանի եւ Արովեանի » ըրկլու Հ. Վրավորատր ու Արովոտ աչակերտ Գ. Աջինետնի Լանջերով : Եր կու տարի ետք, 1860ին «Կռունկ» ամոտ դրին մէջ լոյս տեստւ «Վէրջ»ի յաւել ուսոծ «Ձանդին»։ Յաջորդ Բիւերուն մէջ լոյս կը տեսնեն նաեւ «Օվսաննա» Թարդ -մանական պատմուսոծջը եւ Մ. - Տէր Ա.- ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԳԱՐՆԱՆԱՑԻՆ

Երեկոն փռեց իր չղարշը նուրբ Իմ հայրենական քաղաքի վրայ , Ես խինդով նորից փողոց եմ ելնում , Շրջում ջահերի ներքոյ հուրհրան

Մի արբեցուցիչ բուրմունք կայ գարնան Ամեն ինչի մեջ ու ամենուրեք Ու ման եմ գալիս մայթերով այս լայն, Սրտիս մեջ սիրոյ թրթռուն մի հրգ :

Մի արբեցուցիչ ժխոր կայ անմար , Որ ալիքւում է փողոցից - փողոց , Կրելով իր մէջ խորհուրդը անմահ խորհուրդը հզօր ու հրաշագործ

Շուրջս լոյսերի խնդութեան հեղեղ , ծությությանը հեռու երկնքում իսկ գլխիս վրայ հեռու երկնքում Լուսինը, ինչպէս աղօտ մի կանթեղ, Իր խեղնացումն է դառնօրէն սգում

իսկ այս յորձանքը այս ջահերի տակ , Այս ժպիտները, հայհացքներն այս , Դառնում են արհան երջանիկ խայտանք , Դառնում են պայծառ տենչանք ու երազ։

Ու լայնանում է կուրծքս բովանդակ , ինչպէս ովկեանի իններորդ ալիք, Գովերգում եմ ես սէր, երազ ու կեանք, Փառարանում եմ քեզ իմ հայրենիք ։

9-P4-9-AP QUILLY-46UV

ղարևանի «Մ ի ջանի խօսը Արովեանի վյ րայ» յօղուածը, որ ուչադրաւ — առաջի ծաւալուն դործն է Արովեանի վրայ ։

1862ին կը հրատարակուի «Նախաչա -ւիղծի երկրորդ վերամշակուած տարբե -րակը, իսկ 1864ին «Պարապ վախաի խա -

դալիք» գուսաքագուր :

աաջրջրութիւնը որ սկսած էր Արով հանի անձին եւ իր ձգած գրական գործին շուր և բր ձրաօ դրադան գործը։ Հուրք, այս երկու վիրջերու Հրատարա -կութնեմբ ևաջ, դրենք կը դաղթի աւելի ջան երևջ տասնամետկ։ 1897ին Մոսկուաջած երեք աստաստապ։ 150-րթ տագետք 1ր ժ\$ջ աէր Սարդսեանի խմբադրունենած հրատարակունցաւ Արովեանի երկերու միհատորեակը։ 1908ին Բաղուի մարդա որ տարրակը և հայտրը հարդար սարդա սիրական ընկերութիւնը էրատարակեց «Վերը Հայաստանին», 1912ին Թիֆլիսի մեջ Ս․ Քամալհանի կաղմած «Վերը Հա –

յաստանի գոհարներից» գրջոյջը 1931 – 41 Երեւանի մէջ մասնաւ ջերով հրատարակուհյան «Բայաթինե -ըր», «Ընտիր երկերը» երկու հատոր. րթ», «Հատրը ույրուր» «Հավտաչաւիգը», «Արա Հայաստանին », «Նախաչաւիգը», «Առակները», «Թուրջի ազգիկը» եւև ։ 1947էն սկսաւ Արովետնի երկերու լիա-

կատար հրատարակութիւնը ութ հատո -րով, եւ տպագրուած են արդէն հինդ հաոոր։ Ասոնց մէջ են նաեւ Արովեանի կատարած Թարդմանու Թիւնները, Կարամդի-նէն, Կոիլովէն, Շիլլէրէն, ԿեօԹէէն, Հո-

անը, ստրյակի, Շրլքերի, Վեսինի, Հաժերանի և ուրիչ գրայների :
Արտվեանի դործերը Մարդժանուած ևուստիրեն, ուկայիներին, ադրթեյքանեւ
ըն», լարիչերին, գիայներեն, և Ու Միուհետն ժողովուրդներու ուրիչ լերուներով :
Ռուստիրեն առաջին անդաժ հատուստի
ներ ադագրուած են Վեսելովակիի եւ
Մ Շեւտեսնան ես Հա

անը ապադրության և Հաշուներ և Մ Մ. Բերրիզիանի խմիրագրած «Հայ ար ձակարիրհերը» ժողովածուի մէջ, որ լո, տեսած եւ 1893ին Մոսկուայի մէջ։ Հա 1914/ լոյս տեսած է «Վերջ»ը հատուա

1948ին Մոսկուայի մեջ ուհցու Արովհանի «Հատընտիր»ը ։ Քի հւի մեկ «ընտիր հրկերը» ուկրաներէ Բաղուի մեկ ադորկաներէն Հրատարակ ուսծ են «րանաստեղծութիւններ և պատմուած ջներ», Բայաթիներ, «Թուրջի աղջիկը» եւ ուրիչ գործեր։ 1948ին Վիլնեուսի մէջ հրատարակուն

1948b; Afrikarah digi spunnupuhata yuk attiga zumunumbish fimanahiribi
fimpalubarifiribi - 1884b; bi dipanumbish fimanahiribi
fimpalubarifiribi - 1884b; bi dipanumuhibi - 44p anchi digi dibana zumunumbis - 44p anchi digi dibana zumunumbish - 44mini - 5
«Sumuna» - 44humanahum - 5, - ancumbus
ethurtunas zumufuhibi fitanch digi baadamaphena digi spunnumuhatanah didibnahuhibi «Funda» - ancunthumparipitish
ethurum bumus, bisanah sa anduամապրրայու այց չարտարակուած են Ա-րովեանի «Զրաեր» ուսումեատիրային իւնը «Աղասու խաղը», ինչպես իւմներ, նուիր-ուս Արահանի կեսակրի և դրական դարծուներութեանը («Ա : Հ.»)-

«BUAUL» PEPPOLL

(76)

# עי לרתודף שלת חתובטריתם **UUZUANCRE ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ**

- 9ξως χίωι, χωωι, άχωξς ωίμασς, δέρ αροδίο διαμέρξς:

Μης αρωδικό ξει ην ηθεκικηνισμού δη δουθρους Γράθι δι ευπό μαθμου διαγουστος σο δη Ερίνους Ισίρους του Μουρικό σε διαθουρικό Αρυδικο μέρικο μο Μουρικο δελ διαθουρικό Αρυδικο μέρικο μο Μουρικο διανούς Τουκό διαθουρικό του Μουρικό Διαμέν Ερίνους διανούς Τουκό Μουρικο Μουρικο Διαμέν Μουρικο Μουρικο Διαγούς Μουρικο Μουρικο Διαγούς Μουρικο Μουρικο Διαγούς Μουρικο Μουρικο Διαγούς Μουρικο Διαγούς Μουρικο Διαγούς Μουρικο Διαγούς Μουρικο Διαγούς Διαγού ապրան պետը օրբաց, չշջու, լուրու մար Այս ծանգորան հրա. իայիկեն , բայց երբ ցուրա ձեռծակապերը անցուցին դատարերիսերւ , Հայիս Թուրվուտ ընբու ծեց ահաւոր իրականութիւծը։ — Ուրեմե, մահումա ինրվանա, ը դասւ Երր վճիռը հաղորդուհցաւ իրեն , Հայիս

Թուրկուտ առարկեց . — Աստուած վկայ Է որ այս դործին մէջ որևւէ մեղոակցուԹիւն չունիմ ։Ոչ ոջիշետ from Samanakyt, daughen ubdykelik nite-qual yte ubgiste samptikipelin qit quee-saubte; tio ng maqeub Samanasi hikibida daunasyt heliplin, mpaguti methambagu; tamanayt heliplin, mpaguti methambagu; tamanayti qi fi firupli, qibani queensa-bit; tio 4 ja dhalibit, punya quanunhampikeja tib dhalibi

չեն ժեռնիր:
Հակառակ իր ցոյց աուսած գավունինան ,
Հալիա Թուրիկուտ կուրար։ Պա՛ւ մը կերը՝
գլուխը խոնար՝ չա կուրար։ Հա՛ւ մը կերը՝
գլուխը խոնար՝ չա կուրար՝ չա կուրար՝
Հերկաներկեւ Յետոց լասու երը կատի —
հեղջիան, ըսկե այացու դաւակերև
թեու բաղաքականունինումը չգրարին, ինոց
կարգան , արակագանց չատ կարգան, ու —
սանին եւ միջա յիչեն իրենց Հորը այս
պատեսանունին մասիս եւ սիչա յրչես իրսոց - օրը այս Վայրկեանը։ Պահ մը կանդ առաւ, յետոյ չարունա -

Պահ մը կանդ առաւ, լետոյ չարունա կայ .
— Գրորանս 47 ոսիի կայ : Ասոր չա -ռասուն ոսիին կնոյև դրինցէջ, մեացնալ ? ոսին րաժենցէջ աղջատներուն ։
Գիւիրը կը յառաջանար եւ լուսարոցը իր սկսեր : Մահապարար ինչնաւարժ դը -թին, ճամրան ըազմութիրերը կը չասմար, յորդելով կառավարչական հրապարակին ձրայ :

վրայ։
Հալիս Թուրկուտ ամուր ջայլիրով իջա։
Հալիս Թուրկուտ ամուր ջայլիրով իջա։
կատջեն, դառաջացու դէպի կախադան ։
Վարգը դեղմամ էր եւ անդիայլ աջջերը մեռած ձանարդանի կը նայլեր՝
Ձենքը սեղանին վրայ հանեցին, եւ Հալիս Թուրկուտ ապագակից վերջին անուր
— Հէյ Աստուած իմ , էլ Աստուած իմ ,

Թուրջ մը ինչպէ՞ս չարիջ կրհայ պատձա-ռել թրջութեան։ Կեցցէ՞ իտէալս ։

ել ԹրթուԹեան։ Կեցցէ՝ իտէալս ։ Կարդը եկած էր ամէնէն տարիջոտ մա-Հապարտին, Բիշչաիւ փաչայի, որ ջնացած, եւ իր իցիկին մէջ նստա 1 25 p

ջնացած, ու իր իսցրքիս մեջ հատաս, դր ծիւքը։ Անոր ալ դուռը գարկին։ — Ի՞նչ կայ, ի՞նչ է այս իրարանցու – մը, ձայնեց եւ հարցուց — Բա՞ն մը կ՛ու-դեչ, րա՞ն մը կայ ։

գեր, բա ա սր դայ ։ Փաչային ըսուհցաւ Թէ դատարան պի-տի երԹայ, բայց պահ մը վերք, ձեռնտ -կապերը ՀիասԹափ ըրին դինջը։ Մահա պարտ դինուորականը արդեն «Նւանդ էր, Թևւերը մասն ու երը տեսչուքեան ս՛ն – հակը տարին, Դիւլաիւ փալա կ՝արասս– ուէր, խոլոր արցունըներ կը դլորէին այ– տերուն վրայ։

(Tup.)

## ይԱՆԻ ՄԸ SNINA

ԱՐԺԱՆԹԻՆԻ ՄԷՋ Աչխատաւորական աչնակցութիւնը (նախկին նախադահ հրոնի կողմնակից) վերջնականապէս Դաչնակցութիւնը (նո Փերոնի կողմնակից) պարտուհցաւ ։ Ընդեր դործադուլի

ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ բացառիկ միջոցներ ձեռը առնուած են Պաղտատի դաշնադրին անդրանիկ ժողովին մասնակցող վարչա – պետներուն չրջապատին մէջ :

անդրանիկ ժողովին համակցող վարչա դետներուն չբնապատին մեյ :
ԻՏԱԼԻՈՑ ժեջ նոր օրենց մբ ջուկար կունցաւ, որուն Հաժաձայն այկեւս կարևկ պետի չջլյալ դանապանի օրինաւոր եւ
ապօրինի դաւակները: ՝ նոր
ապօրինի դաւակները: ՝ նոր
այ միան դակա կրլական ծնեգավարդ բրայս միան դակա կրլական ծնեգավարդ բրուած արակ չելուն մաս երկու միկոն աուած արակ չելուն մաս երկու միկոն աուրի արևիրունինար դունը չեն ընդուն ուիր ընկերունիան կողմի եւ որոլ ասպաուիր երներունիան կողմի եւ որոլ ասպադիներունիան հետանի հուրի հուր ասպադիներունիան հուրի ծնուրի որուսակ րեզներու մէջ, անժանօթ ծնողջէ ըլլալու

ՀԲԵԱՆԵՐ ձերբակալուած են վերջերս Միութեան մէջ, ըստ «Թայմղ»ի հրա-որակած տեղեկութեանց, որոնց յիսուաարակած ասորդութեանց, որոց լրաւ-բս Մոսկուայի «ԷԷ» «Եև ենոր հետյմեր» աշխատակիցը՝ Շվատց, որ վերջերս պը — առյա մր կատարած էր Ֆ. Միուկեան «Էէ, կր լեւոր Աե «Ի Հրևաներու կեան-բը չատ աւելի տաժանելի է ջան օրքո —

ՊիՅՐՈՒԹԷՆ կը հեռագրեն ԹԼ Լիրա ՊԵՅՐՈՒԹԷՆ էր Հեռադրեն եր է երթա-հանի ռասիկանութեւնը երեւան Հահաժ է Համայնավար լբահասկան ցանց մբ, ո – բուն դեկավարութեւնը ստանձնած էր լեժ դեսանագետ մբ։ Այժ վերջինը լրագրոկ մր միջոցով դադանի փաստաքուղքեր մը միջոցով դազանի փաստաթեռւ դողցած է ֆրանսական, անդլիական գողցած է ֆրասսակաս, ասդլրակաս աժերիկեան դեսպանատուններէն ։ ԿԻՊՐՈՍԻ մէջ յոյն ահարեկիչներ լ

ԿԻԳՐՈՍԻ մէջ թոյի աշարևիլերներ ըս գործակար արանակրը, անգրկացի դինուոր մեր եւ վր - ըստորեցին հանցերության ուժերը պատե - բայքա հայերակար ուժերը պատե - ըստրակար ուժերը պատե - ըստրակարի վիճայի մէջ հեռ (Ոռքի օր ըստուստուն եւ մէկ ուռմերեր պայիեցան բա - պարին պահագան Մարկրուն մէջ ։ ԵԳԻԳՏՈՍԻ եւ Իսրայէլի աշմանակից

Կազայի շրջանին մէջ արիւնալի բախումունեսան ։

07-0.60.1-0.816 պալաօնեաներու ծադուլը կը չարունակուի ինը օրէ ի վեր։ Երէկ կլիմայական մասնաղէտներ ալ

արդական արտարարեց Մէ ինջը ընտու ու -ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ գլիտուրը ծարտարապետը Վլասով , լրադրական ասուլիսի մը ըն -Երգ գլիսայուրա գած չէ փախչիլ, Թէ իր ազատ կամջովը կը վերադամայ Մոսկուա եւ Թէ Փարիդի մէջ փորձեցին առեւանղել դինջը,՝ եւն ։ Պատժուած ձարատարապետը մեղայադիր մը Հրատարակեց։ Մոսկուայի մէջ՝ կը Հաստատեն Թէ Վլասով՝ Հետասինդումի պիտի չենԹարկուի ։ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ «Կոմունիստ» ամսադրին

o nonneware emananam mananpum խմերադրապետը, Արալին, որ վերջերա բննադատաւոքինւն մբ հրատարակած էր Մոլոթովի դէմ, պաշտօնանկ եղաւ։ Որ եւ է րացատրութինւն չի արուիր։ Գ. Ա.– բալին այս տեսարանական ամսադրին խմրադրութիւնը կը վարէր1951էն ի վեր։

# SCUVUULUS LUUCUV

Լոտրանին դաստիսութիւնը այս րեջչարթի ժամը ցին, Քաֆէ Քատէի րահը։ Պիտի խօսի երիտասարդ համ լսարանական ԷՏՈՒԱՐ ԳԱՎԷՋԵԱՆ ։

արտապան Էջութեն Ինչելջջջնեն : Նիւքն ունենալով «Թուրբիոյ միջադդա-մե քաղաքականութիւը, 1930էն ի վեր»։ Կը ինդրուի երիտասարդներէն `ներկայ EIIml:

#### MICHADO

ՆՈՅԵՄԲԵՐ 12/ն Ուիւ Տանթեռնի նամակատունեն 3500 ֆր.ի մանտա մը դրկողեն դրոսում, 300 գրբը հանունը եւ Հասցէ՝ յայտնել վարչունեան։ Կարջնին վրայ սխալմամբ ԹերԹին անունը դրուաժ է կրկին անդամ, փոխանակ դրկողին ա-

LORU Shillh

ՄԱՆԿՈՒԹԻՒՆ ՉՈՒՆԵՅՈՂ ՄԱՐԴԻԿ 26 phanh U. Tunnehbus ատ. Համազգային մատենաչա Հրատ. Հասավգայիս հատոտչար Մեծադիր էջ 240: դիհը՝ 750 ֆրանջ (Թդթատարի ծախջով)

46, Rue Richer, Paris (9).

MPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer, Paris

# **ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ**

LA NUIT DU FOYER ARMENIEN DE LYON

Շարաթ 26 Նոյեմբեր, ժամը 21էն մինչեւ լոյս

Casino de Charbonnières Կազմակերպուած Եկեղեցաչէր յանձնախումբի կողմէ, Հովանաւորութենամբ Ազգային Միուբենա

Orchestre ANDRÉ RAYMOND 15 hnah)

Attractions de Grande Classe

ղեկավարութեամը՝ ԼիՕ ՄԷԼԵԱՆի (Լիոնի ձայնասփիւռեն)

962UPALEUSUAUT DET UTUATAUL DE

Տոմսերու եւ սեղաններու Թիւր սահմանափակ ըլլալով կը խնդրուի կանխաւ unquisnilly shamamilihing

Պ. Օգաններեանը՝ BU 54-03 9.08 29.6USC Նախընտրելի Է 0 թունան, փառ 12 iburute

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ TULPHERI

Այս չորևըչարիի իրիկուն ժամը 21ին ֆրանսական համալսարանի սրահին մէջ, Ալէ Լէոն Կամպեինա ։

J.W. J. W. W. J. W. W. J. W. W. J. W. W. J. W. W. J. W. W. J. W. W. J. W. W. J. W. W. J. W

U.29-U.9U.29U.LANTE BEN BY UBUOF

ԾԻՍԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ

ՆՈՒԵՐՈՒԱԾ ՀԱՆԳԵՍ (Musique rituelle)

Զանազան իրկիրներու և ժամանակներու Հայկական, յուն-ական, սուրիական ա Հայկական, յուն-ական, սուրիական ա Հանրունեան, ֆրածոական Միքին Դա - որս, են-արև, Հեպրիան (կեղապետ) Ավորիկան, Սեւաժորքենրու, Հեդիական Արարական առակուրենան, Սպաինական Գրարկիլու Սեւաժորքենրու, և ըրայական Ոաևճևւաջ, ներունքըար ։

LISHU GUPE TH

(Կարին Իչջալացհան, մեցցօ սոփրանօ), bh

## ՆԵԼԼԻ ՔԱՐՈՆԻ

ՄԵԼԼԻ ՔԱՐՈՒԻ
կողմէ (Ծանիստ հուարարան Մարքիրծօ)։
Տեղի կ'ուհենայ 21 Նոյեմբեր, երկու բորքի երևկոյեան ժամը ցին, իքօլ Նորմայ Մերգիի սրակը։ 78, Ռիւ Քարտինէ,
ՄԷՍթս Մալդերայ)։

Կը մասնակցին Կիյմէթ Պուայէ (ob տիստ), Մոնիկ Մաթայն (դաշնակ) Լուի Տիլլիկ (ծնծդայ):

կը ներկայացնե ԼիՒՔ ԱՆՏՐԷ ՄԱՐՍԷԼ (թարդմա նիչ Նարեկի) ;

Գին առաքաերու 2005ն 600 ֆրանը:

Մասնաւոր գեղչ ուսանողներու եւ երա-

ժչտուԹհամբ դրադողներու ։ Տոմսերը կր վաճառուին հանդէսին սըրամը, Ցիւրան Հրատարակչական տունը, եւ Լորա Իչդալացեանի մօտ՝ (73 Ֆօպ Փուասօնիէր (Փարիզ 9), Հեռ ՓՌՕ 64-23

SALLE CHOPIN, 252 Fg. St. Honoré ԴԱՇՆԱԿԻ ԵՐԵԿՈՑ

#### LLEVU 9PHSEUV

Շարաթ, 26 Նոյեմբեր, ժամը 21ին Մանրամասնութիւնները յաջորդով

ԱԱՆՈՒՆ ՎԳ ՎՐՑԳՈՍՈ

IFRE ZHREKY.HARRY.ECOKY. User 2008 to Anthur Landing Company to the Anthur Landing to the Anthur Landing Common Anthur Landing Common Anthur Landing Common Anthur Landing Common Lan

M. Hatzakortzian, 15, Rue Longue des Capucines, Marseille

Վարչութ-իւն

# ՍԱՄՈՒԷԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Ծաղաց Միուժիւնը իր տարեկան ընդ-ճանուր ժողովը դումարից 14 Նուիմիերին ժրաժարաին դահլինին մէջ։ Այս տաքիւ ժիաժարի հաւտմութիհամը վերքնարից Մի-ուքիան անցևալ տարուան դիւանը իր տարույք կարվով, իսութեցականներու թիւ-ւին մէջ առնելով հանու հիկին Թեւան -նած և

`\*\* Նկատի ունենալ Ծնո օնածառը Դեկտ․ 18ին։ Thongung Thoughtun

ՀԱՑ ԿՕՇԿԱԿԱՐՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

# ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԿԱՇԻՒ ԵՒ ՄՈՐՔԻ **ՀԱՅԿԱԿԱՆ** ZUUSUSNHAHHUU E

Shrllb

Արագ սպասարկութ-իւն վճարման դիւրութ-իւններ 6, Rue Beaurepaire 24, Rue des Marais, PARIS (Xº) Téléphone : BOT. 13-48 Métro : Pépublique

#### S.Obbell SObobbbb.

Կարպիս Սարաֆեանի՝ նչանախօսուժեան առժիւ Պէյրուժէն Տէր ևւ Տիկին Դանիէլ Սարաֆեան կ'րնեն հետեւեալ նուիրատը . ւու թիւնները.

«Ցառաջ» օրաթերթին 1000, «Արձագանդ «Մասար» օրաբերբերն 1000, «Հրապատար» բարակիս Հարակիսին 1000, «Հրո Բոյժ» թժշկական ամոսորդին 1000 ֆր.: «Խինան» շաբահակերիկին 1000 ֆր.: Փարիդի Հայ Կարմիր եւ Կապոյա Խա-

չհրուն Հազարական ֆրանը, իրենց օդա -փոխուժեան կայաններուն Համար։

որության դայ-Ստանալ «Ցառաջ»էն։ Չէյրուժէն Օր․ Ովսաննա Սարաֆեան էկ տարեկան «Հայ-Բոյժ» կը նուիրէ Մելենե թենան ընտանիջին, Մարսեյլ:

ՁԵԿՈՒՑՈՒՄ ԿԱԹՈՂ . ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆ บบบบาน

ՄԱՐՍԵՅԼ — ՄԱՍԻՐ ՄԱՐՍԵՅԼ — Երվուչարքի 21 Նոյ. և – բնելո ժամը Գին, ԱՀՆ Ժերսեր Թոիանսն «Ինչժայի պահին «ԼՀ», ժանրաժասնորեն պիտի դեկույանել Մարսեյլի Կարիս պատրաժառոր Պ. Վարդան Սարգսհան, իջմիածնի կաβողիկոսին ընտրութեան , Միւռօնի օրհնութեան , եպիսկոպոսներու ձեռնագրութեան եւ Հայաստանի վերելթի

Գեղարուհստական բաժին, երդ եւ ար unuinne foliati Մուտքը աղատ է:

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Աղջատաինամի պարահանդեսին ՄԱՆԿԵՆ տունի տոմսը չահողէն

(Bon pour une robe de Manguin) կը խմորուի ստիպոզարար հերկայանո ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄԻ վարչութնան աժչն ժամը 14։30չն 18,32 ռիւ ար ԹրԷվիզ : Վերջին պայժանաժամ Գեկտ՝ 10 : րր հանանանում ուրունում

ՀՐԱԻՆՐ ԸՆԴ Հ. «ԵՐՈՎԵՒ Երաի եւ բրջակահներու Հայ. Առաջ. Ե կեղեցում կայծ. Ընդ վարչուժինձը ընդգ Հ. ժողովի կր հրաւիրէ իր անդամերը և անդամուհիները միկրակի, 27 Նուիս – իքը, ժամը հեյին, պարցային որա է վարչուժեստո պաշտոծավարուժետն բրածը բացած ըլլալով տեղի կունենայ ծիւժական եւ բարոյական գիկուցու եւ հոր վարչուժեստ, ինարուժինձ ։ Ոչ – անդամ Հայրենակիցներ եւս կրնան ժամակցիլ թիարուժեսմը, ենէ կանիսու ZPUNEP LEVY. JANANAP

11 է - ասգատ գայրեսադրցանը ուս դրասա ժասնակցիլ ընտրութեանց , եթէ կանիտու անդաժ արձանադրուին կրոն . Ընկերակ -ցութեան : — ( Վարչութիւն)

#### HSHRHIL.

HISTOIRE DE GEORGIE, Alexandre Manvelichvili, préface de Joseph Karst, professeur à l'Université de Strasbourg. Nouvelles Editions de la Toison d'Or, Paris. Prix 1000 fr.

> UILCON 9 bhb 7 U. U C & P U. 8 P.

45 տարուան փորձառութեամբ եւ լաւագոյն վկայականներով

# Académie DAYDOU

12, RUE LAFAYETTE, Paris (9) Métro CHAUSSE D'ANTIN

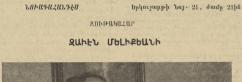
եւ թղթակցութեամբ

# MORY et Cie

SERVICE VAUQUELIN Միակ արաշնուած տունն է ծրաբներ զբկելու համար ՀԱՅԱՍՏԱՆ, (U. R. S. S.)

ոութիւնը արտոնուած է ՄԻ -Բ ՋԳԵՍՏԵԵՐԸ ղրկելու U.Br var ժանագուաց բաժուրանի, հում վիճակի մեջ ։

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.: TRU. 72-60(Poste 89)



SALLE GAVEAU, 45, Rue la Boëtie (Métro Miromesnil)





9144110

# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine376.286

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 գր․, վեցամս և 1606 Արտասահման տարեկ և 3500 գր․ կամ \$ 10 Հատր 12 գր․ Հատը 12 ֆր **Խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 11ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3243

երեք «ԱԲԹԻ 22 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

MARDI

22 NOVEMBRE

1955

# LPL POUSE

# ՊԱՂՏԱՏԻ ԺՈՂՈՎԸ

311"F SUPP - PPR 7832 31° ANNEE

Երէկուլնե ի վեր Պաղտատի մէջ կը դումարուի Միջին Արևւելիի պաչապա -նունեան կարմակերպունեան անդրանիկ խոր-իղաժողովը ։

Հինոլ պետութիւններ կը ժասնակցին այս կազմակերպութեան, որուն հիմը դրունցաւ տարւոյս սկիզրը, երբ Իրաք քրությա ստորագրեցին՝ բարեկանական դաչինք մը, ծանօն՝ «Պաղտատի Ուիտը» անունով: Անդլիա, Փաքիստան ևւ Իրան յաջորդարար յարեցան այս Ուխաին, որ դեռ նոր պիտի սկսի դործունէուԹեան ։

Դայիների նրա ըսպուտնին համաձայն , անդամ երկիրներու Թիւր չորսի համեկին վերջ է միայն, որ այս կազմակերպու թիւնը կեանքի պիտի կոչուկը :

արչապետները դրար վորուչը։ Ասրչողաժողովին կը մասնակցին Թուբ-թիւոյ, Իրաթի, Փաջիստանի եւ Իրանի վարչապետները, միայն Անգլիան է, որ

վարչապետոները, միայս Ասվլըաս է, որ իրրեւ պատուհրակ դրկած է արտաջին ծահարար Հէրբլա Մաջմիլընը ։ Իրանի վարչապետ Հոսէյն Ալայի վրայ կատարուած մահափորձը չատ հուսմա – րար կապ ունկր այս - խորՀրդաժողովին հետ։ Ստացած ԹեԹեւ վկրջը արդելջ չե-դաւ անոր Պաղտատ ՏամրորդուԹեան ։

դրու անոր Կապատա Տավրորդու քեան :
Կը քիչուի, որ Մոսկուտ պաշտանական
ըողո ը հերկալայուցած էր ԹԷ-իրոնի կառավարու քենիալայուցած էր ԹԷ-իրոնի կառավարու քենա՝ անոր «Պաղաստը՝ մելն» աչին, արևելուի տաքիև, գայն հվատվու ոչ միայն Բշնաժական արարը մը՝ ուղ գուտն իրևն դէմ, այլ հակատակ՝ 1921ի
առաև իրանանա դամադրին :
Արբ ըողորը որևւէ արդինաց լունկաւ :
Արբ ըողորը որևւէ արդանա իմանաւ

Նոր բարվեր որուչ արզը-եք չ Հոսկուա լռեց եւ չարծարծեց խողհրը «Պազաատի Ուիտը» գործն է անգլլ ան դիւանադիտուԹեան, որ հետզչն Shanshark կան դիտահարկատ եհան, որ «ՀապՀետէ Արտերքի մեջ կը պրաւն այն տասջա-արդ դիրըը, որժե դրկուած էր Բ. հա մաշիարհային, որասերապեհը ի վեր « «Ապահահան Ուխասջ, որ չասանց իր Մայները Ապահանա, Ովիկանասի եղերը»

ծերչն երկարած էր ժինչեւ Վոսվորի դե -դաղուարձ Տուրերը , այժմ կը Համնի մին-չեւ Պարսից ծոց եւ Հնդկական ովկէանոս ։

« Ազատ աչխարհ»ի պաչապանուննեան դիծը ա'յսջան բնդարձակ Հողամասեր կ'ընդդրկե։ Ովկէանոսէ ովկէանոս ։

Արեւմահան պետուֆիւմները, դլիսուս-րուժեամբ Աժերիկայի, տարիներէ ի վեր ծրադիրներ կ'որոճան` խորհրդային իչ խանութեան աշխարհակալական ախոր Ժակներուն սանձ մը դնելու եւ նոր պա mpunp -

« Թրումընի վարդապետութիւնը » , «Մարջըլի ծրադիրը» կը ձգտին այս նպա-

Խորհրդային Միութեան չուրջ երկաթ-

արարագրային Միուքինան լուրջ երկախ-հայ օգտի մր իսպմելով, իր յուսան ընդ-միլա պաշպանել իսարարութիւեր։ «Գաբատես» Ռեբաթեծ վիրջ՝ աշա «Գադասաի Ուիսաթը, որ արևւկետն նա-րոպայեր կերկարի միջեւ Միջին Արև -սելջի ծայրագոյի սաշժանը: հետուծ -

ւույթը ծայրություն ու ու արգուստ պիտի դառնայ կեղբոներ նոր կազմակերպուԹեան , որ դուտ պաչտպա – նողական նպատակներով հրապարակ 41/245 :

արտություն ընդՀանուր արտուդարու -Թիոչն մը պիտի Հաստատուի Իրաջի մայ -րաջաղաջին մէջ։ Ձինուորական, անտե -սական ու երմաական յանձնախումբեր Shignghtpp , պիտի ուսումնասիրեն այն ամդասիատիար արստիքասվ, շաւարա – ր՝ Աիչիր Ռերբբ15ն միրսւսետիար — հայալուր վահարի հմես մառամա – կան որեւէ յարձակումի 750

կան արևւք յաբնակումի գէմ ։ «Պարտասի Ուխասը րաց է Մերժաւոր Արևւնչքի բոլոր երկիրներուն առջև։ Ա – բարական միշս երկիրները կը վարանին մաներու անոր մէջ ։ Տարրեր հովեր կը փրեն այժժ աշխահը ։ ՀՐԱՏ – ՍԱՄՈՒԷԼ

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

# **ԱՐԻՒՆԱԼԻ ԴԷՊՔԵՐ** UULUSP UFS

20 ՄԵՌԵԱԼ, 70 ՎԻՐԱԻՈՐ Սուլթան Մոգամմկա Ե.ի վերադարձկն վերջ ստեղծուած խաղաղունենա՝ ու Հա -մերաչխուննեան մինորորաը յանկարծ խանդարունցաւ չարախ օր ։

Մարոջի ամէն կողմերէն մեծաբորնը Կը հասնէին Ռապախ՝ իրենց մեծարանջը ներկայացնելու համար Սուլքանին ։ Ա – սոնց չարջին կը դանուէր Մի Մադասաի, Ֆէզի փաչային փոխանորդը (խալիֆա) որ Հրաժարհալ սուլթան Պէն Արաֆայի Մ,րաֆայլ. կողմնակից եղած էր՝ ընդույմ Սի ad timb

Ձգուչութեան Համար մեծ պահակա -խումրով մը եկած էր Սի Մաղտատի, ո ուն ղէն ասկէ առաջ վեց անդան մահա-

փորձ կատարուած էր։ Պալատին առջեւ խոնուած Պալտաին տոջեւ իրասուտո մէջէչ մէկը ձանչցաւ դինջը եւ դոչեց ուսաստուտոնան է : Ամբոխը

— Այս մարդը դառաման է։ Ամբոկս վայրկհնապէս դարձակնցու մարդուն վը-կնրայ եւ թղիկ թղիկ ըրաւ դայն եւ իրեն ըն-կնրացողներէն մէկը ։

փորադորներին հեղը : Ուրիչ դեպքեր ոլ պատահեցան ՄԷ – ջուարի հրապարակին վրայ : Մարզու մե վրայ քարիեր գակած էին եւ կրակի ար-ւած : Մարդը ինհայեղ կր վասեր փորդ։ հերուն մէջեն՝ , հետապեղուած ամերաին՝ : Ոստիկանուվենան եւ ամերակնի և միջեւ

տեղի ունեցան ծանր ընդ-Հարումներ, ո րոնց ընթացջին բաղմաթիւ մարդիկ ըս

րոնց ընթացցին րազմաթիլ, մարդից ըս -պահմունցան եւ վերաշորուեցան : Մինչ պարսաի բակերուն ու Հարապարա-վին վրայ այս արիւծայի ղեղգերը տեղի Վունհնային, պարսահն «էջ սույքանը ունվորուժեան ընդունած էր երևւկի ներ։ Երբ անցուղարձի մասին լուր արը -ուհցաւ իրեն , սուլԹանը անմիջապէս դաարին հետ միասին դուրս րակերու մէջ խոփուած ամբոխը պարպել տուաւ եւ բարձրախօսով Տառ մը խօսելով

առաւ ու թարձիարայում առ որ ըստոլով Հանդարատեքեան Հրաւեր կարդաց ։ « Ֆորապես կը ցաւիմ՝ պատահածին Համար, ըսաւ, րայց ամրոխին գոհ դացող այս մարդիկը չէին հրաւիրուած ։ Անոնց արտ տարակալու համար» ։ ԱՄԷՆ մարդ կ՝ուղէ միաժամանակ դալ՝ պաս տարդիրը Հերո հրաժամանակ դալ՝ այս տարդիրը Հերո հրաշիրուտ» ։

Բացի Ռապախէ, ղէպքեր տեղի ունե -ցան նաեւ Ֆէդի, Մէջնէսի եւ Մարաքէլի

չ: Վերջին տեղեկութեանց համաձայ ան հոդի սպաննուած են եւ եռթանա ջոան հոգի սպաննուած են հւ սուն հոգի ալ՝ վիրաւորուած

# ԽՈՐΖ-ՎԱՐԻԶՆԵՐԸ ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

Քանի մը օրէ ի վեր չարունակուող ըն-ունելուԹիւններէն ու իրախնանջներէն ետրը, մարաքախա Բուլկահին առաքար -կեց Հնդկաստանի հետ րաժնել հիւլէա -կաչ ուժի խաղաղասիրական դործարրու թեան մարդին մէջ ձեռը ձգած ռուսական նուանումսերուն ծրադիրները ։

Առաջարկեց նահե անահական համա -դործակցութիւն մը, հիմնուած՝ « երկու երկիրներու փոխադարձ եւ անկեղծ չահենուր վնալ »

Com percountybuly whatput, win «min 

րիչ պետու Թիւններու այն բոլոր փորձա-ռու Թիւններկն, որոնք կրնան օգտակար Հարկաստանին

Ուսիչ սոհինով մրն ալ, Բուլկանին ը -րաւ Հետև հալ յայտարարութիւնը «Մենը միչա ալ դէժ հղած ենը պաղ պատերադ-

# ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՐՑԸ

\* Երէկ, երկուչարԹի, Պարտատի մէջ բացուհցաւ Միջին Արևւելթի դաչնագրին մաս կազմող պետուԹեանց անդրանիկ ժովը։ «Պաղտատի դաչինը»ին մաս կաղ վու gudp: նիա, Փաջիստան, Իրաջ, Իրան եւ Թուբ-ջիա։ Պետութիւնները ներկայացուած էին իրենց արտաջին դործոց՝ նախարարնե What. իրհաց արտացին գործոց տարարարու րով : Որովու գործույց ծեղիայ էր ծաեւ Մ. Նահանգներու ծերկույացուցիչը, որ յայ-տարարեց Մէ էր կառավարուքիչներ յուս ուծի որ այս նորակայի միութերելը չետո-գծետի առելի եւս գորանալով ու բազմանալով, վճռական դեր մը պիտի խաղա Միջին Արեւելջի պաշտպանութեան հար 9/14 1149

Պաղատա մեկնել է առաջ Անգլիոյ արտ գործոց հախարարն ալ ըրած էր Հետեւ – եալ յայտարարութիւնը. «Ցոյս ունինը որ րարշ արաբոտիտը չտա կանրշոն հրովի այս գիութիշրն ո,5 գիտվը ստնգակար այն բալ վայաբերանոշն նշան մը պիտի ստանայ» ։ «Ս.յս ժողովը յաս կանչական է նաեւ անոր համար, որ ա -ռիթ պիտի տայ տարբեր ցեղերու եւ կը. խամամունբար բւ նրմ-չարուհի հաչիր հօրերբևու տեսաքարու ին արմադրբևուր, աներ անաև արվ արևերև մաքսնու ու ժե Sunday dang dangh untud melumuhints

և Հ. - Հատաս և բարասաց արևատելուց։

Ժողովը պիտի տեսե իրկու օր ։

Օրակարիին կարևուր միրեկերն են՝ Այ

Մերժաւոր եւ Միջին Արևեւքքի պաշապանուքենան հարցը, որ ժամնաւոր կարևու 
որւեքին իր առանայ արբ - թրանձերուն 
ժեջ դահուած դարիւլին պատմասով ։ Բյ

Գործարիր առեւական ժաղաքի գր ընտաՄիշնը։ Գյ Ծրաղեր - կանոնադրի ժր իսաթարարութիները։ Գյ Ֆինուորական ու արևանական արանձախառելիները։ Այս ժաղաքիներին ու յանումակումիանունիները։

Այս ժաղաքիներին ու յանումակումիներուն 
արդյու եւ իրատես ծրադիր ժր., հիմուած 
անդյու կումիանից կարի 
կումիանայի վրալ ։

thur Bluing dpm;

Պաղտատի դաշնագրին» կեդրոնատե ղին պիտի ըլլայ Պաղտատը, բայց . րեկան ժողովները տեղի պիտի ունենան անդամ պետուβիւններու ժայրաջաղաջ -ներուն մէջ՝ հերթով ։

մին, եւ չենը մաղթեր որ վերոկսի ան

oper, i.e. 200g dangklip op of konkuli alosse

« high oplinde plikamilos op op Sheifadqual

en fondstan fir of bodinen, apostade kleise
mophyrich of homogracie funka marke ter lisepangung of 25 Santanfunkatio magnisadja.

Ghair open bleis of samamanich. « Janjud Aledanking Sanghi, other oftener.

Altan and danghalipis. » be the holder from
Januar of the pangung dang the distributer.

Januar sheifanfunkipis. » be the political

Januar Sheifanfunkipis. որ անան հաճակը աւգրք հոքսն իրոնին -

անրը »: × Հիւյլական ուժի խաղաղասիրական և 110 ռուսական դործադրու Թևան մարդին մէջ՝ ռուսական ծրադիրները Հնդկաստանին փոխանցելու ասաջարկունիրնը դոհունակունիւն առա-ջացուց ՄԱԿի դանադան - շրջանակներուն մէջ։ Առաջին անդամե է, որ ոչ -արրանհակ պետութիւն մը այսպիսի առաջար -կութիւն մը կ՚ընդունի Խ Միութենչն ։

# thrastroupuspleur orankar

« Թուրջիան համոզուած է, որ Միջին Արեւելջի խաղաղութիւնն, ու ապահովու -Թիւնը կապուած են Եղիպտեւիսրայէլեան Թևմուկին լուծման հետ», յայտարարեց ւրջիոյ վարչապետը ։

Այս Հիման վրայ ալ իր միջամաունիը-նր առաջարկեց անչամաձայնունեանց ա -ռաջջն առնելու Համար ։ × Յորդանանեան ուժեր յարձակում

են խորայելեան 4 գործած են իսրագերհան շողամային վր-րալ, դեւրայի մր ոպաննելով: Ահար Յորդանան եւ իսրայելհան սահմանադրը-իսուն վրայ պատահած շորրորդ միջադե -պին է - կր հաղորդեն հեք կեկիքեւ — Տորդանանրեներ, ու վր այնդեն Քէ Հրևաներն են յարձակում դործողները: Այս տաքիւ պահանգած են որ խաղա -(Շար-ը կարդալ Գ- Էջ)

# ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՈՐԸ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

Դաշնակցութեան 65րդ տարեղարձը ասւնգրացե <u>Ուսնությեր Միսդահնայի Տեր</u> աշրուբձաւ շանա<u>ն միշր</u>ն դրջ խարմեակո ամբ Մարսէյլը ծվատալույլ։ Ն մէջ, աշելի ջան 2500 ներկայունեան։ Կը նախապահէր սրահին անիր Յակար Պապիկեան։ Ոօսը առին Երևսիոիան Լեհառ եւ ջաղաջապետական Կցորդ Ժան Մաս, ինչպէս հաևու ընկեր հեր Շաւար Միսաջևան եւ Յովիկ Եղիա → Մանրամասնութեւնները յաջորդով ։

#### Z. U. C. U. P. ALBPARPH WALVER PEZPUL UCHUCBUL

AFBLUE, 17 Paj. (Banus) .-Մ. ի Պեյրութե ֆութարլի Ա. խում բը Վեհապետը : Խումրին կ՚ընկերանան՝ Հ. Մ. Ը. Մ.ի

Մերձ. Արեւելքի Շրջանային նեւան կողմե ընկ Երկանային վարչու ինում կողմե ընկ Ցովհ Շահինեան հարգերին մարզկեր՝ Ժողեֆ Նայպանա Նալպանա buil : U. 19 b [ne b buil when que b penj

SHEAFIF. - PAPAU U.QUSEUL SNI-III-GP -- PHIPIO USUSSEINOUS

Busing he maythinding IIIboyldighte 156- արաք ասարհայացի հետև -«ամարավ թանակարծումա» երյած 1- Թուրսու
Արտահան, հետլենակ բաղմանքեր դրգերու ւ
Բենիկ Այիսյի, հանալուցիայը երիայա տաբիներել է Ար հասատատում էլ Պոլիս եւ
հիմասծ «Մրակայի Գրատուն»ը ,
Կորսումա «Մրակային Կորսում»

«արին ի վեր կը Հրատարակեր «Ասպահան արը ի օրով պահ մը վարած է պատրիաթ արը ի օրով ար ՝ մը վարած է պատրիաթ բարանի ջարաուղարունիիւմը ։ Քանի մր ատրիէ ի վեր կը Հրատարակեր «Ասաղա-Unarmithmile

րերդը գրարրերականը:

Քանի մը տարի յակորդարար իսքրա գրած է Արդ - հրանդանոցի Մոդարձակ
Տարերգոյը, գրած է Կոլադ կարը մր դարայներու եւ եկերեցիներու պատմունքեւ 
հը, Կոմիստա վոր - ի - Մեծարևերի Հաբանա եւ Ազագել Աստարդի կենտարերի Հաբանա եւ Ազագել Աստարդի կենտարեայի
Ունդ, «Բառամոսի», «Աին եւ Ակերկե» 
հիւնդ - «Բառամոսի», «Աին եւ Ակերկե» 
հահատանում եւ «Անա և Անարկե» իր ծրամատարոյներ, դասիր, իրքանը արդա-Հութեան) ։

չուքիան); Անցևալ տարի Գերրգ Ձ. կաքիորկիոսի ժաչուան տուքիւ Էջժիածին դնաց։ Իսկ Արսլաննան արջ է օրով գրկուած էր Մես-Քիլիաս՝ Գարևոիչն կաժերկիսանն ձու Գլիաւուր աչխատակիցն էր Պոլսոյ «Ժա – Suhuly /is :

# PARPERING PLSCALPHANARPE

Թուրջիոյ Թաղապետական ընտրու -Եիւնները տեղի ունեցան։ 22 Դահանդի մէջ Անկախներ եւ երեջ նահանդի մէջ ալ ուց Նաղարասը եւ որեր հատանդի մեջ այ Քեչոյիի կուսակցունին, ին մեծաժամանու – Թիւն բանայան։ Պոլաոլ Թերքերը կը դրեն Թե տուժիր մը արդեցունիներ որորեց այս անակնիկալ արդեւնթը որով անկանը Թեկ – հաժուները դարձան յադքական : Հայրե թայաստուսու ու առատուն են «Թեմ-ե.» ճանասումանն Ղայատնանթն եք «".թ.գ.սի րատ կուսակցութիւնը մատնուհցաւ ցունեան, որուն մատնուած էր Հալը 1946ին։ Թուրը աղզը կը յայտնէ այս բնարուժեամը Թէ այլևւս չի վստահիր Դեմոկրաաներուն»։ Ուրիչ կուսակցա պետներ յայտարարեցին ին գինուրը ապղը այլեւս Ատնան Մենտերէսի պէս չի խոր -հիր, աւելի ձեռնմաս անձեր պէտը է իչ խանու թեան գլուի դան »:

AUUL UNUSCHUSH hphuhahumidhp ջաղաջական բոլոր հոսանջներու ներկա -յացուցիչներէն, երկու չարթուան ջննա -կան պաոյտի մը հրաւիրուած են Մոս -

# III 911.846f ՌՈՒՍ-ԹՈՒՐՔԱԿԱՆ **Պ**เเรษณนยนษ8

1877 տարուայ Մայիս ամիսը մօտենում էր իր վախմանին։ Աղբակայ դաշտերից մէկի վրայ մի թանակ էր երեւում՝ բազ -ույս օտուսութ — Նա՝ ե՛ւ Շելիս էր հե դօրավար։ Նա իր ձեռջում րոնած ուներ կարմիր դրօչակ։ Ձինուորուած ժողո գտրություն արև արև հարագրություն հորմ -վուրրը այս հրաչայի հրեւոյեր տեսև -յով՝ այնպես էր երեւակայում , իրը Թէ իրանց հղօր պապերը կենդանացել են եւ աղելից ճառ պէտը է խոսեն ։

ալույն տասորը սկսու օրչնունինչներ ընդ եւ փառարանունինչներով։ Ալլահի , Մուհամեկտի եւ նրա յակողմենի անուն-ները արտասնում էին մեծ ջերնեսում դունիասի , նետոյ ոկսեց ջակալերել այս-

- « Ով իսյանի որդիք, մեծ մարդա րէն, — վատր իր զարունիան, — կուրոժ է ձեղ մի սուրր գործի ծամար, կոլուժ է ձեղ մի սուրր գործի ծամար, կոլուժ է ձեղ մի սուրր գործի ծամար, կոլուժ է ձեղ պատերապիկ իր կործի Թիծամինիի պես գինոլ հեր հայենը Ասուծով ծառաների արիւնը (եւ Թող նղովեալ լի -

« Վչատունիւնը, երկչոտունիւնը եւ կտոկածը Թող Հեռու լինեն ձեդանից, ո -րով հետեւ երկիւդը Աստուծոյ դինուորներով համա և երկիւրը Աստուտոյ դրառարա-թի համար չէ ։ Տերը ինքը կր տոս - ձեր բաղուկներին զօրութիւն և եր համաւ պա-բանոցները ձեր օրերի առֆեւ կը կարսա-ուհե, որպես չորագած հասեր հծառրի մանդարի առֆեւ ։ Գուգ ձեր ձեռլով կր մանդարի առջեւ։ բուց ձոր ձուգով չու բունել նրանց դեպահիսը և դեպի իրանց յետ կը դարձնել։ Ձեր ածձերը պաչտ – պահուած կը լիհեն երկաքեալ դարիսպ ձերով, որսեց ձեր աջերը են՝ անոնի ։ Ձեր աջակից կը լիհեն կոսարող չրեչատելանը անագրց վը ըստանարերը, որոնց մար -դարէն ձեղ օգնութեան կ'ուղարկէ։ Մեծ է խոլամի Աստուածը եւ բացի նորանից ու-Plice zhuj :

Բոլոր կետուրները պիղծ են U.u աուժող առևուրսութ պրդծ ես ևն -աուժող առջև։ Նրանց կայջը, ընտանիջը եւ աժ էն ինչ, որ պատկանուժ է անձա ւտաներին, Աստուած ժատնուժ է ձևր

ձեռջը։ Յափչտակեցէջ, կողոպաեցէջ, այրեցէջ եւ կոտորեցէջ, որջանով կր լիանալ ձեր սիրտը։ Աւաբը եւ իր կրօնի Մչհամիների արիւծը՝ Աստուած հալալ է Թչնասքիների արիշեր՝ Աստուած հալալ է ածում սուրբ պատերայնի դինուորմերին ... « Սուրր կրձնի Թչնասքիների արիշեի հոսումը Հաձելի է Տիրս՚ առչևւ։ Անհա-ւտաների աւերակների ծուիր նա ընդունում է որպէս մի ողջակէզ, որից ծուխը ուղիղ բարձրանում է ղէպի յաւիտենա կանի աթեռոր։ Կողոպահցեջ, որջան կա -որդ էջ դուջ։ Եւ ձևր կոտորածների ա րող էջ, դուջ։ Ե. ձեր կասպատծորի ա-րիշեր իւրաբանչեր կանքիլ հանդատ -բով՝ դուջ կր ասահաջ վարձ Աստուծուր կատուտծը եւ րացի ծղանից չկայ մի ու -թելը։ ԵՍԷ ձեր վեր առած գերինսիցի չ ձեր սրային հաշերի կը լիծը ընտրել կծերձեր պատիչ հանվի կը լիսի ընտրել կիկից հեր կան այլիկներ — ԵՒԷ գուջ ծառա — յեցնելու համար կ՚ընտրեչ պատանի ըս — պրույներ ձեր ձեռձի ընկած դեսուունեւ — րից — Աստուած չէ արդիրում ձեր չ մի — այն այն ժամանակ, երր նրանչ կ՚ընդու այս այստեր : Իսկ ի ինչ հաստատ մետ իրանց մոլորունեսու մէջ, ձեղ Թոյլ արւում սպաննել : Իսկ ծերերին իմա

իրանց մերլորունիան մէջ, ձևր քողը է արտում ապահենը չիայի ձիրերին իրմայիլ չկայ։ Ածհատաութքիչեր նրանց մէջ ամ -բայած է իրանց ոսկորների նվան »․․ Դեռ եւռ հերկար իստում էր Շելիալ, նա կանդնած էր ամրիանի վրայ, որպես հա-ըսնի մարմնայած որին, որպես հայանա-սիրունքեան եւ մոլեռանորւնեան մի կեն-դանի օրինակ, նրա ձայիր ազգու էր եւ «․ և ան հայանայած որին արագու էր եւ սուր, եւ ան վայրենի ժողովրդեան կա րողացաւ ողևորիլ մարդկանց մորքեկու համար ։ Երբ վերջացրեց հա հառը, կրկին դարձաւ դէսլի թաղմութիրնը այս խսորե-

«Աստուած ձեզանից ուխա է պահանջում , եւ Թող ձեղանից ամ էն մ էկը կա - տարէ իր հրդումը »:

տարէ իր հրդումի »:

Երր հրդումը կատարեցին ևւ րոլոր ա
ըրդ հրդումը կատարեցին ևւ րոլոր ա
ըրդումի ձայեր։ Անքեն մարդ վապեց իր

ձին հատելու, վրանները վերքացան, լտելի հղաւ

ձին հատելու, վրանները հաւաջունեցը իս

Հայել պատրաստ էր հանապարծ ընկեն 
թու։ Նա չարժունեցաւ, երը Շելիար իր

հատարծ՝ կարժեր գործուկի ձեռին՝ առաջ

ընկաւ։ Աւերի չան տասն հագար հիւր

որ՝ բ ձետեւում էին այդ ապատիելի ձե
ըտ համ»։ Այսպես պետուկցաւ Շելի Ջա
ում հատան։ Այսպես պետուկցաւ Շելի Ջա
տասերանին հատանական րու տուս: Այսույես աղաունցոււ օէչ իր &ա -յուլեատիի արչուսանից դեպի տումիական Հայաստահը։ Աջաս. մի ամրույլ չարավե։ Մի Տանապարհորդ էլ այլիույլ չեր հա -հայում իր ծահոնի լեսները։ Այժմ աես -նում է թոլորովին դատարի, առաջ այր -աել, չեր։ Արտասեն առաջանիում առա -աել, չեր։ Արտասեն առաջանիում առա հում է բոլորութը դատաբը հում է բոլորութը պէս չէր։ Խոտաւէտ արօտնհրում արտ ծում էին հօտերը, ձորհրի մէջ կազմուած էին խաչնարած Հայհրի վրանները, հւ Հովիշննիրի որինդը հեռուից հնչում էր Թոչունների առաւշտեան ձայների հետ ։ Այն ժամանակ հովիաների եւ լեռնադաչահրի վրայ Հոդադործ Հայր իր սովորա-կան երգը երգելով, կամ վարում էր կամ Հնձում : Իսկ ա՞յժմ : — Այժմ ամէն դործ դաղարել էր, ոչ մի շունչ չէր երեւում,

OPOBILS, THE JOBIES, 258

# ՄՏԱՏԱՆՋ ԻՍՐԱՅԷԼԸ

Uptestment the almost theory whom hismal Shimundonghar afriction of administing Definitions he has been also been asset to home the the superior of the supe Արեւժահան ժեծ պետութեանց տեսա

Սուելի ջրանցին եւ Արագայի օրդիս

Անասաիկ հարցեր, որոնը կր դրագե

թեն Միջին Արևւելը, մանաւանդ հարագային գիշնապետները, որոնը աւելի չատ

կր դանուին պատեսագեի ապատնալիցի հարագային կատանարակի արաբային հարաբային հարաբարային հարաբային հարաբային հարաբարին հարաբային հարաբարաբային հարաբարաբարային հարաբարաբարաբարային հարաբար դժուար է խաղաղ մաջով աչխատիլ, երբ Չեխերը գէնք կր դրկեն Եգիպտոս , ստեղ-

էլ անց ու դարձ անող կարաւաններ չէին երեւում , այլ միայն դիւդերի ծուիսը երկինչն է բարձրանում ։ Աւերակ-ներ եւ ամայունիւն ամենայն տեղ ։ ԻԱՖՖԻ

 $\sigma U U 0 \theta$  .— Գր․ Վանցհանի «Հայ հհ – դիհակներ» գրքից , 1913 , Թիֆլիս ։ Ա․ Վաչհանց

Shind inequestimply of finger «սատորք ըշ արորդի»և իքք, սհորն իր դրև Հակար ամամանին շաղաև հրմաշրաց -գետներ ոչեն դասավահութիրյան այոլի -որև համաշարեն ուներիում րարեկաժները թե ինչ ուժ կարելի է մէջby blank

անդ հնահէ ։ Վարչապետը Գէծ Կիւրիոծ ինչպես հւ արտաջին ծախարարը Մոչէ ՇարեԹ Փարիղէդ եւ Ժընհւէծ վերադարձին այն տարրայեր եւ Ժընսեւ էծ վերապարձին այն ահատկերը ուշինը Սեգվանիաարդել պատե-բաղմեր այկաարձի այս անկիւնին մէջ նր-պատտաւոր է Համասիավարներում եւ պի-սր հեռացնել իրենցնել հարայելի րայն կամները՝ ինչպես Բրիասնիան, Ֆրան-ասն եւ Մ. Լամանայնները:

Արտաջին նախարարը ներոպայեն օ ժանդակունենան որևել խոստում չկրցաւ ստանալ ուժերու հաւասարակչոունիրենը պահելու համար, որ տակնուվրայ հղաւ պատելու Համար, որ տակնուվրայ եղաւ երբ Չեիհերը Եդիպտոսի դէնջ յանձնեցին , ապատիր իրեն հետ բերաւ ան դրական ապատրութիւնը Թէ պաշտպանութիւն պիտի վայելեն Միջին Արևւելբի որևւէ երկիլ , որ հաստատանաօրէն հակահամայ-նավար է ։

ապլոր չ ։ ԽորՀրդարանին մէջ ընդդիմադիրնե – թուն ըսուհցաւ Թէ որեւէ յարձակումի պիտի պատասխա-են փոխադարձ յարձա– կումով ։ Ըսուհցաւ նաեւ Թէ երեջ էորս պատում է կառացառ տանե թե երեր չարը ամիա Դորարեք կիմար սպատել մինչեւ որ կայցունինչ՝ը պարզուի, Թէ րանակը ներ է է, պաչապանելու տան լոււ վիճակի մէ է, պաչապանելու համար բերկիրը եւ կա – ցունինան պահանջին համաձայն դիմելու որեւէ փոխաղարձութեա՝

Քանի մը ամիսեն կրնայ հարց ծարիլ Եէ Արևոմուտը ո'ր աստիճան պիտի կրնայ պաշտպանել Միջին Արևոելքի մէջ իր հակարոլչեւիկ բարեկամները

× Աժերիկիան Թերք մր հետևւհալ տե-դեկուԹիւնները կը հաղորդէ Միջին Արև -ւելջի պետութեան գինուորական ուժի

ԵԳԻՊՏՈՍ .- Խաղաղութեան ատեն ունի 80.000 գինուոր, արդիական սպառա -զինուԹիւններով ։

Եգիպաական գինաժ Թերքը կը բաղկա -Եգիպատկան գինաժենքըը կր բաղկա ոտ քրկու Հարքուրդն առերիկեան չ,
38 թրիասնական էր հասարրեր եւ բարվաβիւ օգտնաւրել է Նաւատորեր էր բաղ կանալ աժ էն տեսակի նաշերէ, թրդիկլահայա, ականահաւաց եւայրը։ Եգիպայու
βիները ապարգած են Ձերաւյսկային եւ որոջ
βինոլ ապարես են Ձերաւյսկային եւ որոջ
βիւոլ աժարականեր եւ որոջ
βիւոլ աժարականեր եւ որոջ
կեսը ազահանիչներ հարեր հրատորը,
վեց տուղանաւ եւ ժեծ Թիւով Բնդանօն։

ԻՍՐԱՅԷԼ — Պատերազմի ատեն կրհայ 250 Հազար դինուոր Հանել։

8ՈՐԴՍՆՍՆ — Խաղաղութեան om recours - ապադալութուա առուս ունի դատ Հապար գինուոր իր իրեղանը աւտրորական ուժն է, ապառագինուած ըրիսանական գերգինը և Մարանախանգերով և Մարանախանգերով - ՍՈՒՐԻԱ - Գոան Հապար գինուոր , դինուած Մենին և հաեւակագորի և Մե

LAGO U.QU.SU.9PU.4UT QUSUALPETE

# ՀԱՑ ՖԵՏԱՑԻՆ

Երբ սկզբնական շրջանին յեղափոխա երը ազգրապան բջարրը յուրազորա կան պատվարի արողով որ պարսիա -կան տահմանկեն ներս կը մաներ վան իր գարափարը ապահելու, շատ բնավան եր որ իր շուրերը աստ ատկառանիւ համակիր-ներ կ՝ ունենար: Երր կը լսուկ թայալիսի -հերու ներկայունիներ իրենց երկրի ներ -«««««««««««««««««»»»»»»»» որ, Հարուստ դասակարդը կ՚աչխատեր դութիւնը հեռու մնայ այդ վտանդաւոր ժարդոցժէն։ Ատոնջ տնից, տեղից, կա մարդոցմեն։ Ասոնգ անից, տեղից, կա ռավարութիների փախան, ծույլ, չաչիա-աող, զող մարզատգաններ էին հարուսա-ներու այցին, Ենեւ ազգասել անունը վե-բանին էին տաւած։ Անոնգ հեր էին իրենց կարանները հաւտաբելու, ուտելու, «բէ Ս» ընելու եւ իրենց դլիուն «պելա» զատնա-լու՝ կառավարուժիւնը Մշնամացնելով: Իսև հետև ձերոր ընկասա երխասաարը.

րու պառավարութիւմը թշատաանելով :
Իսկ իրկրի չերսր այիստա երիտասարդ
անձատները իրենց շուրջ կը Հաւաջեին
արձի մի երիտասարդներ վր կապմեին
փոչրիկ իումեց դուրսեն հիած մասուրական իմրանի չուրջ եւ կր սկսէին պատիլ
դեղ դեղ , դաւառել կառատ իրենց դա դափարը տարածելու Տամար :

Այս փոջրիկ խմբի խմբապետը բոլոր եղերը անձատ Համակիրներ կ՚ունենար։ Նունը Հատոս կոյութքիւնը դադանի չէր «Նար Հատոսի կը տարածուէր ջաղաջին մէն ։ Հարուստ հայ դասակարդը եւ կառա

վարութիւննեինդողափարական դործիչին Հալածողը։ Իսկ դաւառներու մէջ՝ Հա – րուսա Հայերը միացած ջիւրա աղաներուն չետ, կը Հալածէին այս փոքրի կարժ բակները։ Նոյնպէս դաղանի չէին ժնար այն անհատներու անունները, որոնք կապ կը պահէին խմբի խմրապետին հետ։ Ա 

In quantisty, any quich dy op drayn-dratysts hymresod by Brachts hand philing growthy cholden, Sandray quesqu's blayar-phis friebbanghis Umap Sandray dh dhing his quands zapfladig: Hangy dha-hyp dawnalog by Sanfi ac hymray fran-sty, dhangads flowly friebt, dhippy mands; dhangads flowly friebt, dhippy mands; publishing hy fayth in une dir hy padh Pundhangads flowly drapy quadapp friebt, he makamath dane his unit, anche hand թատանրացած բնասը փողջը դուսույեր գրուջ, եւ տահատանի վրայ կը արդէ, արևել տանվ կը մրել, որ լաւ. մբ չորնամ»։ Այս չորցած թանր տարերներով կը «դիմամա»։ Այս չորքամե է, որ տարաները իրենց կոմանի տաղարանիներում մէ կա պաշելիս։ Երբ պա-շարի ծեղը մնային, կը հանելին այդ գուծդերը ու կը սկսէին կրծել։ Շատ կուչտ կը պաշեր։ Քանի մը օրուան հացի պաչարի փոխարէն, ֆետային ջանի մը զունդ Հորքան կունենար։ Իր կոնակի բեռն ալ

հերև կ՛ըլլար ։ Այս պատճառով ժողովուրդը ֆետայի -ներուն «չորթան» կրծողներ անունը կու ատր , իսկ Քիւրտերը՝ «դաչախ» ։

Բայց Քիւրաը տեսաւ, որ այս մարդիrougy reciping manue, of mys anicyle-ly philog adamnos and quantum emerge-shipts ythis. Afripang afinity, or attend then biran countings anicy applied to ayong, anicology, the most anicylety maning solution of the min-tanguly maning solution of the solution to the so-tangulation solution. մարզիկը աստոց մաս չքրու այդրող դր-չիրամը իրենց նաքրուն վրա պատահան իրենց իշնանի Գիւրահրը չէին ապանձեր։ Ասմեջ ուրիլ մարզիկ էին, աստեջ իրենց աղդին համար իրենց հալիները ասուտը մարդիկ էին, «Ճան - ֆեռասյի»ներ էին։

Անզօր էր հայ ջոջ աղաներու , կառավա-ութեան եւ Քիւրտ աղաներու դանադան ձեւի վարկարևկիչ պրոպադահղը։ Ֆետա-լիները ժողովուրդի մէջ մի դադանի ջա -չողական ուժ ունէին։ Բոլոր երիաասարդւոգտիտի ուժ ունեին։ Բուրը երիտաստորա- պահ իշխո հերը Մե, քաղաքին մէջ եւ Մե, չրջանները Մայիտար Կարձանադրուեին Արժենական, Հեջակ - գորջ, Մե ևան եւ Դայնակցական։ Կառավարունին - Սազոքար հար եր հաներ, որ երքեալով ազգային չերջ, Ս չարժման գոյն կը առանայ եւ խորամանի միջեցներու կը դիժեր՝ դեկավարհերը ձեռը ձերելու համար: Միու կողմե՝ հայ հարուսաները ինկեր (1)

էին իրենց երիտասարդներուն եւ դրացի-ներուն մէջ եւ կ'ըսէին․ «Շատ լաւ բան Լ աղդասիրութիւմեր, աղատութիւմեր : Մենջ ալ Հայ ենջ, աղատութիւմ կ'ուղենջ, այս չուն Թուրջին ձեռջէն աղատուիլ կ'ու ջուն, Թուրջին ձևոգին աղաստուկ։ Արև -գենը ։ Ասյլ կերու աես, որ երկու «երև առվ » առնելով՝ Օսմանդուն դեժ պիտի կենանը ու ապերծիս աղատենը։ Ատոնը պարտալ ինչպերներ ևն, ժենը ժեղ կառա-վարուքենան աւջին ղէլ ժարդ ընելեն պա, ուրիչ լան չենը կերոր թենլ եւ ուռ, եկցեց սա խար կերոր թենլ եւ ուռ կեցեց սա խար կեր կարաները ձեր վանկ առեջ «Լրաեն, ձեր փարաները ձեր ձեռջեն կիսունեն»;

dangto francho, francho s: Fary Say supermobilence my papap poupper in frage franchymnething dang memos difinghey whope fife next-quift dustream afrifact beautinghis sin-makeft menty frait flything. Uning quandinghy humanifam, dimensipanty trefthing he Saurapad quandinghy findhy brifthing he Saurapad quandinghy findhy brifth symbolic menther. Երկիր նչանարանը վարակիչ էր դարձեր։

Վարդդէսի րոնուհլէն վերջը, Վան ան -սն Իչխանը, Կոմսը, Արամը, Սարդիսը, Վարդբերի թոհուհիչի վերքը, Վահւաբ այն Իչխանը, Կոնսը, Արամը, Սարդիսը, Մալիտաը, Տիդրանը, Բուլդարայի Գրի-դորը, Սարդիսի եղրայրը՝ Նիիօլը, Գրաի Սարդիսը, Հայրիկը, Արտաչեսը, Մու-չերը, Սալտասը, Յարութիւեր, Մարո -պը, Յակորը, Ռուբերը, Հաշի Գեվոն։

QUARUE &U.29U.2

(Tmp.)

# BUPCEPIL **ԽՈՐՏԱԿՈՒԱԾ ԱՄՐՈՑ ՄԸՆ Է**

*ԽՄԲ* ... Ամերիկեան «*Թայմ*» թերթը « Բարեկամի մը դժոշարութիւնները » խորագրով երկար յօդուածի մը մեջ, կը

Քարիւդի չորս մեծ ընկերութիւններու Քարիոլի տրա մեծ ընդերաբրուար են հերկայացուցիչները այդպատրած են Թուրգ կառավարու Մեան, իք գինչնեւ որ այս վերջենը առեպած Հայիւներէն Քնա-ցած չիսուն ժերիա տարարը Վծաղէ , չարիոլի հուր յասիացուժչերը պիտի գաղ-«...». Մեատ Հեքե արդիքուտի պահրա ջարրույր մոր յատղացուտ-ուրը պրտք է է է ընցուին։ Միայն մէկ չարթնուան պահնա տի ջարիւղ ունի Թուրջիա, ևւ Թուրջ իլխանուհիւնները տենդոտ բանակցու -Թիւններու ձեռնարկած են ջանի մը օրէ Burlit

ի վեր։ Միացհալ Նահանդներու միջին արևւել-Միացհալ Նահանդներու միջին արևւել-

Միացիալ Նամամրհերու միկին արևւնը-հան տեքեչեն զորաւոր պահակից ահահ -տուրան դժուտրունիանց ժատմուտծ է։ Գեռ մինչեւ երէկ կը կարծուէր, Քե Թուրջիան միաձույլ ապատանի մը Վրայ կանգնած է։ Հիմա խորասկուած ամրաց միջ, է։ Իր անահասինը չիւանաչ է եւ կառավարունիւնը սնանկունիան պուոր

Ո՞ւր է արդեօջ սիալը, եւ ի՞նչ կարելի է ընել։ Միացեալ Նահանդները մաահող-ուելու պատճառներ ունին։ Ամերիկան չի իրար խողուլ, որ Թուրջիա ընկզմի, կրմար թողուլ, որ թուրցվա ըսկրը, ու այո վերքինը կը որել, 9 է Աժերիկա պարտաւոր է դինը բուրին հրեալ պաշել։ Ուտի փրկութենան առաջարկ մբ աշիչ 300 ժիլիոն տոլարի փոխառութեինն մբ ա-ամոց աայքանի։ Աժերիկեան պատասխա թե կիալ եկ բաւելիա, ու մեկ փոխառու-թելչ կին ել կունելա, ու մեկ փոխառու-թելչ կիմալ ընել Թուրցվող, մինչեւ որ այս վերջինը իր անտեսութիւնը կարդի 27.45

չրնել :
Դարեղել է վեր Թուրջիա առեւարական Հարցերը ձգած էր իր յոյն եւ Հայ Հպա - աանիերուն» ԱԲակերգը՝ օրերքն ի վեր Թուրջերը պատանիերուն» ԱԲակերգը՝ օրերքն ի վեր Թուրջերը պատանական աարդեն մէն։ Մակերհանի դիահով՝ արդեն մէն։ Մակերհանի դիահով՝ արդեն չը ապ - Հջաշգրել էր» եր երեմանուրին մէն արդասանում ենան յատիանայի մեր արդ պայապանունեան յատիանայի մեր արդ արդապանունեան յատիանայի մեր արդ ենան անհանան են համատանեն և առատան և առատան և առատանան և առատանան և

կրկնապատկեց իր պողպատի, չա-եւ հիւսուածեղէնի արտադրութիւ-։ Քառասուն հայար ԹրաքԹորներով

գանօթաձիգ ղէնքերով :

ԼիԲԱՆԱՆ — Հինդ հազար զինուսը Սուրիոյ պէս զինուած ։

ԻՐԱՔ .- Երկու գօրարաժին բաղկա ցած բանակ մբ մօտ բառասուն՝ Հաղար գինուորներով։ Անոնջ բրիտանական գէնջ կը ստանան եւ բրիտանական - մարդանջի կը ստասաս ու բ կ՝ենթարկուին ։

ԱՐԱԶԻՍ. - Գնահատելի է իր գինուորական ուժը :

Sulment հողերուն տարածութիւնը պես կրկնապատկունցաւ ։

աղմայեր կրկմապատակունցաւ «Բայց Թուրջիթը» կը թացատրել ամե -բիկացի պալտոնեայ մը, լիսում ատր -ուսես յատաչիքոն բինչը՝ բնող տարինի աղեցին ձևոր ըերերը։ Թուրջերը ժամա-ային ապատը չունեցած ծրագիրներու համարուքենած եւ ղեկավարուքինան մէջ։ Երկիրը սկսաւ սպառել արտաջին փոխա-ռուժիւմներու պահեսաները, որոնջ չա րաժական երեջ միլիոն առլարի կը հասրաթաղան երեց միլիոն առլարի կը ծաս-մին։ Աժիմներէ ի վեր Թուրջիա կ'ապրի այնպիսի վիճակի մը մեջ, որ հագիւ կը -ցած է իր ամմիջական ժուրհակները վճա-րել, ընթացիկ հկամուտներէն դեղջելով :

րող, արտաքրը սպասուտությու դոլոչուրդ, -Ազրահրգներու - գորդուդերներ - աւելի վատիհար բնոլիք ստացած է։ Պլինձի մահ-գերը բաշարար չանով ական չեն կրծար դեմը : Հիշասածեղէներու - գործարան -ձեղը : Հիշասածեղէներու - գործարան -ձեղը : Հիշասայես, անհրաժելա իրերը են րածելու համար

րածելու համար :

Անդևալ շարաքի Բրջական ինը - ակին
«Ակ աողարի համարժեց եր (պաշասնա կան դինը՝ 2.8 առարի : Ապրուսաի ողուքիւեր տարիկան երևուսեւ - առ. հարիոր
հանենատուրեհանը բարձրացած է տարիհանենատուրեհանը բարձրացած է տարիհանեն առ. հանելի և մեծ գժուտրուրեիւնը
բաղաջներու մեջ է, ուր գործաւրդ ժ ը եւջաղլաջուրու աչ է չ, ուր դործաւող որ ա թեղ օր աչխատելու է դոյդ մը կօչիկի Համար։ Այցելու մը Պոլսոյ Հիլքերն պահ-դոկի մէջ ըմպելիի մը կը վճարէ վեց ոս-կի, րասուորի մը դրենք ամրողջ օրա -

Պոլսոյ եւ Իզմիրի անցեալ արդուլ եւ Իրմերի անցնալ ամառան խոսովունիւնները պատճառ եղան, որ այս վունիւնները պաշտոնապէս կտոավարու-նետն կողմէ ներչնչուած էին ։

Մենաերկս եւ Զօրլու ամկն ջանք կ'ընեն Ծասարը, ու ծարլու առչը էն, գ լու փոնս Թուրքիան այս անևլ կացութեներն փուրս ընթելու։ Կ'աչիստաին համողել Ա ժերիկան, որ վճարէ երևը հարիւր միլիոն

1948 էն ի վեր Միացեալ Նահանդն 1.5 ժիլիաս ապարեն աւելի օգնութիւն ը-րած են Թուրջիայ, դինուորական եւ ան-տեսական ժարդի ժէջ : Այս օգնութիւնը նոյնիսկ նպաստաւոր արդիւնք տուած է։ Բայց, այս բոլորին հետ, արտաջին պաչաշխատունը այն եզրակացութեան եկած է, Թէ Թուրջիա իր ներկայ ընԹացջով դէպի սնանկութիւն կ'երթայ։ Ցաւելեալ առլարհերը կրնան ջիչ մր սնանկուժեան ժամը։ երկարաձուհ

Zham Parpelu Padun Sharph ahama է անոր աջակցութեամը ձեռը ձղելու հա-մար րաղձացուած փոխառութիւնը ։ Ար պաչաշնատունը Տիուիի հասկլ տարբա պաչաստատուսը Յրուրը չասվը -ցուց, Թէ իր լաւադոյն ծառայունինչնը պիտի բլլայ իր յաձախորդին (Թոււրջիոյ) Հասկցնել, որ ամերիկեան պատասխանը պիտի չարունակէ մնալ ժիստական ։

4ԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

# LOUSON UPONTUSH



ԴԱՇՆԱԿԱՀԱՐՈՒՀԻ ԷԼԷՆԱ ԳԻՒՏԵԱՆ

Կր խնդրուի ծանուցանել Թէ տաղան դաշնակահարուհի Էլենա Գ դաւոր դաչասկառարութը գլեսա բրշա հան, ընդառաջ երβալով Փարիզի Ուսա -նողներու Օժանգակ Տիկնանց Միուժեան խնդրանջին, սիրայօժար յանձն առաժ Է նուագել ժիուժեան կաղմակերպած երե կոյթին, Նոյեմրեր 26/6:

Արուհստագետ Հայուհին ծնած է Անդւրա, ՀայրըԱնդլիացի է, իսկ մայրը Հայ։ Իր դաչնակի ուսումը սկսած է եօխ տա րեկանին հայ դաշնակահարուհի 4 mahin րնկանին չայ դաշնականարումի Վասիա Արտնովի ծետ։ Աեկի հատ չարունակած է հրաժչաական Արջայական Քոլենին մեջ դեկասկարունիամը հռչակաւտը Լուիա Քելենինիրի։ Առաքիր անդամ ակտած է հանրունիան առջեւ նուաղել ասար աա արեկանին, եւ այնուհետեւ բազմաթիւ ան-դամեի նուադած է եւ տուած մասնաւոր ունկնդրութիւն Լոնաոնի մէջ։ Շատ ան աններ անդլիական ձայնասփիւոր հրաշիրկ գինք նուագելո

ԹՀեւ Հայրը անդլիացի, սակայն իր հայ մայրը (Կարնեցի Միրանոյչ Մկրտիչեան) մեծ սէր մը ներչնչած է հայութեան հան-ղէպ, եւ Էլենա ամուսնացած է հայ ա սժնաբոյժ եւ տաղանդաւոր նկարիչ 9. Phembulh Shin

ւյ մէջ մեծապես դնահատուած է Usugifi ատրըում - Համասին տաղանգը, եւ ժամուլը Երքնա Գիւտեանի տաղանգը, եւ ժամուլը ժիչտ ալ գնահատական տողեր ունի անոր համար ։ Ահաւասիկ հեղինակաւոր կար -

եւ անդլիացի հօր մը, Էլէնա կը պատկանի երաժչաական նոր սերունդին։ Հիանալի նուագեց եւ արական ուժ մը ի յայտ բե րաւ, մահաւանդ ձախ ձևորել է յայր թա չերթոյին կնձոստ մասերը նուագեց գիւ-րութեսմը եւ յստակութեսմը»։ (Քենթ

ուսինչ երևերի այ կը խոսին իր զգա -յուհ նուսողածունեան եւ արչեստապի -ատկան կատարելունեան եւայլն մասին ։

Դաշնականար Բաֆֆի Պետրոսեան վերջնրս յաջող ճուադահանդէս մը տուաւ Գրիւսէլի մէջ։ Այս առԹիւ տեղական Թեր-Թերը մեծ դովեստով կը խոսին մեր տա րմաշոր անուրոտամեաիր դառիր : քն

դահղաւոր արուհատագետիս հասրս եւ Սուսու կը գրե։

Մեծ մաստանը վիարապաշտներու հը - ւիրուած յայտարիրի մը մէջ, ուր կային տակայն Սարուարիերի և արդի եղեկիան-ակայն Սարուարիերի և արդի եղեկիան-տուսու հաստասուն եւ լատաի թերեկ մը, ինգծատիպ եւ տծեխանլի երաժ չատ կանունիլն մը։ Բաֆիի Գետրսոնան կը։ հաստուհ նահածան հուրը պայիունիսանի նուապէ հոյհըան հուրը ղզայնութեան Շուպէրթ, Շօփէ, Մենտելոօն, Լիոթ , որջան ջնջուչ դոյհերու երանդապնակով որջան ընջուչ դոյներու երանդապնակո մը կը մեկնէ Տըպիւսի, Ալպենից, Խաչա

Շատ փայլուն յաջողութիւն մը ունե -ցաւ եւ խանդավառ ունկոլիրները կ՚ու -ղէին կրկին լսել դինչը, րազմաթիւ «պի-

ուր»ող : Հաճույքով կը չեչաենսք Թէ դաչնակա -հարը Թէ դասականի եւ Թէ արդի երաժչ-աուԹեան մէያ մեծ եւ աներկրայ յատ -կուԹիւններ ունի, ապացույ Խաչատուր -

գութրոտոր ուշը, ապացոյց տաջատուր -հահի «Թոջաքած»։ Կր յուսանը Եէ դարձևալ առիքի պիտի ունենանը լսելու Պ. Պետրոսեան եւ կր չնորնաւորենը Աքելիէի Տիգերը, ներկա ողանդաւոր երիս

յացալու տապատրութը որրտասարգութը «Լա Լանβերմո իր գրե Թե Րաֆֆի Պետրոսեան չատ նուրբ «չոփենական» մին է։ Շոփեն կը նուաղէ այնպէս ինչպէս որ Pu \$\$/ ախախ ուղէիջ լսել դայն մեր օրերուն ։ Կը նուաղէ դդացումով եւ կատարեալ ար առեսայգ դղացուսող ու դատասրեայ ար ուհատով - գորհերու ամբողջ ստեղծա-ջար մը մէջտեղ կր հանէ ելեւէջ մը ևե ապարդյը կուտայ իքէ կատարելապես ծահօիք է արուեստապետին երաժրական եւ անձծական մեկիարանութեան : Նոյին էր Ռախմանինովի նախարանին , ինչպէս և Աջրիապինի Մադուրջային մէջ իրապէս Հիանալի որ կրկնունեան արժանացաւ :

« Rudum» jh dtg dan Udan qu qut Pt « բուսկա»յի ոչը Ժաս հեռը վր գրբ թչ Մոսկուայի յայանի հրդչուհի ջոնիքրալ -Թօ Ջարիա Տոլուիսանովա (Հայուհի) որ այնչան մեծ խանդավառուԹիւն ստեղծեց այսնաս սաս բատուրադառություն հասըչ երկու տարի առաջ Փարիզի մէջ, Նոր ել դապնակներ Հանած է, ուր կերդէ Կլին ջայի, Ռախմանինովի , Մուսորոջիի դապիանինը հանած է, ուր իներդե կլին -բայի, Ռականսնինովի , Մուսորաբիի , Իրհարի Քորսաբովի և Ձայքովաբիկ մե -դիով, հար մեպիանրում է Ձայի ուժ -դիով, հար մեպիանրումով է Ձային ուժ -դիու երեւնը , որով ած կրնայ հասնել դղա-ցումի ժանրիմ ընդուլու երան, կը յուղէ Հորինդ մինչև հարդիա : Մեծերու արուհատն ուծի Ձարիա 8 ա-

լուխանովա : Իրապէս շատ ընտիր երդա -

while if i

«BILI-ILQ»h PhPPOLP

# ሆ. ቀትቢለጉ ታትቢ በለጌቴህሦስ ILITATION SC

**ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ** 

Աիս, ըսաւ, չկրցայ գարձի բերել զիրենը, չատ աշխատհցայ, բայց օգուս չրրաւ։ Խրատներս մտիկ չըրին։ Ուրկէ՝ ուր ղէմա հլա՛ր։ 54 տարու եմ , Թէ եմ եւ Թէ հիւանը , կախեցէջ գիս , 48, 14 1.175 արտունեան դատապարտուելի , դետի տանջուէի այսպէս առելի լաւ մեռնին կ'երնամ ։ Միայն Թէ՝ բբ-**Թիապարտու Թեա**ն արժանի չէի այս պատիժին, անձեղ նոււ ուրժունի չէի այս պատրեց աստուց եժ, օր մր անչուլա պիտի հասինուն ու -ժեղունիւնու իր վերջին վայրկեսնին ժարդ կրնու՛՛ լատել: Աստուած վիալ, Իր-միրի ժահափորձէն ընտւ անդեկունիւն բունէի։ Մարարայի ժահափորձէն լուր ունէի, բայց այն ատեն Շիւջրի ժեղի ունէի, բայց այն ատեն Շիւջրի ժեղի ուսել, րայց արել աստու «Գրեբրը» ասոր «առաստեց Թե ալդալիոն լանցածը և գ չկալ, «Մեր կետեցին հետ մի խաղար , Շիւբրիս» ըսի, աժեն ինչ ուրացաւ։ Մ, ո է արդեօց լանցանըս, այսպեսի ժարդ մր կը կախե՞» միԹե։

Բիւշաիւ փաշա կը հեկեկար այսպես եւ երելարե դատա դր շոկարար այստեր, աե ձնարիրը կայկանգուտն բլարում, չեր կրնար արցունդնները որսել: Խնորենց որ որսեն, դէմ դր ամրողջովին Թիջնուած էր։ Բիւչարե փայա նովաներ արող հատաւ ինդնաչարժը, եւ ըստե որսասկեղեր ձայ –

— Աստուած Հայրենիջը պահէ։ Երբ կախաղանին առջեւ Հասաւ Բիւչ փաչա չկրցաւ զոպել իր հեծեծանք Sibpe

— Չեմ վախնար, բոաւ, ռազմաձա -կատներու վրայ ջանի ջանի անդամ մահկատանալու վրաց ըստեր այստի ավարա մատ-ուստ հարոշեր արտեր իսայա պատրվաի մատ-միլ ամեշանդուժելի է, չարաղշուբ է։ Շատ կը իմոլորեմ, կ՝ազաբեմ, , ես գլինուուրա — կան եմ, դիս գծորակաշնարեցէք, , դժորակի բունեցէք, այս վերքին փափարա ի զորձ գրեր, ի՛նչ կ՛րլյալ. . Եւ գիացել, լաւ գիացելծ որ անձեղ մլև եմ ։ Ա՛խ սիալի մր bymj: Quep mbyp h'u դիս։ Ձեռջերս ալ կապուած են, չեմ կր -նար օգնել ձեղի։ Սրրեցէջ արցունջներս, սիրելիս, չուանչ ալ անցուցէք … որ առանց տանջուհլու մեռնիմ։ Ախ Post P

ը առասաց ատագությու ստուրա է երթ Բիւչտիւ փաչա չկրցաւ չարունակել օսջը : Հոգին չատ չուտ աւահղեց : Սարուիսանի երեսփոխան Ապիտին պէյ խիզախ եւ ամուր երևւոյթով մը հերկա յացաւ դահիճին ։

Տեսչութեան սենեակին մէջ պոռաց . — Ես հոս այս վիճակիս - մէջ դալիջ

մարդ չեմ , թողէջ որ զգեսաներո հաղնիմ եւ այնպես դամ ։ Ի՞նչ իրաւունը ունիը այսպես , ողբալի վիճակի մէջ դիս Տոս

րարուն։

— Ուները մը ուներ , հարցուցին :

— Ույ, ես ստեր րան լաի , չլաեցից, չկրցայ հասկանը և Հիմա ուժեր ձեր ձեռքն 
և լաեց ինչ որ կրույեց...

— ԵՄԷ արժեչաւոր րան մը ուներց, յանձնայեց , ըսին :

— Իսնե մա հեժ աստո ձեռե

յանձնեցեր, ըսին։
— Բայ քալ չեմ տար ձեղի, ոչ դրամս, ոչ խուղքներս։ Կախադանին առջեւ ալ ըսաւ.
— Ոչ, դես մի կախելը, չեմ ուղեր այս-պես ամենուն ցուցադրունը։ Կը խնդրեմ , ատրճանակ մբ տուէր, անձմասպան բլ -լամ, այսպէս մեռնիլ չեմ ուղեր ։ Սեղանին վրայ ելած պահուն ալ ըսաւ

2114/18/18

ինչ անարդար վճիռ է

Սեղանը տապալեցաւ ու երեսփոխանը իսկոյն խեղգաման եղաւ ։

Վերջը» թեր մահապարար Սարը Է Էտիպ պահեց նոյնպես հանդարտութին 1.94 գրուաց է, այ կ'րըըը :

հարուն է, այ կ'րըը :

Որեւէ կտակ չրրաւ, խնդրեց որ ծիսիկ մը տան իրեն։ Բաներ մը մուրապ եւ հա-դաւ ճերմակ չաղիկը։ Զինթը։ կախադան անեցին մասարության պորին մոտ Վեր-լեր փողոցին աշկիւնը։ Սարը Էֆե դիտեց ս մահապարտները, ժպտելով ըսաւ. - Ուրեմն բոլոր ընկերներս ալ հոս են

Նետեց բերնին ծիրիկը եւ դահինկն իներից որ չատ չցաւցնկ հողին, դործը չուտ լրացնկ։ Դահինը կատարեց պար – տականութիրնը։

FUR UUZUAUPS UC

ժամը առառւան գինգն էր , եւ կը մնար ծամբ առառւած բեպն էջ, մե քը մատ վեայն վերջին դատապարանութ, մահա -փորձի ամ էներ իկրախ հերութ, Ձիա հուրբիա։ Արդ գահումս ան միկ միկ կը ձևանար թանաի կայիկին մէն։ Գիչնոր ը -ամե էր Քէ օրինական պաշտպանուրական մբ ըրում, ծաշանաբար ջանի մբ ապուսան **Ֆիապարտութեամբ փրկուի** 

Այդպես չեղաւ անչուշտ, եւ վերջին ան-դաժ իր ալ դուռը դարկին եւ ազգարարե-ցին որ հաղուի :

դատ եր այլ էր գ Զիտ Խուրջիտ հլաւ, խծղալով ու կա -Ձիտ Խուրջիտ հլաւ, խծղալով ու կա -տափերվ դիմաւորեց օրԷնքի մարդիկը , աչջերը չիեց եւ սկսաւ ծանր ծանր հաղ-

ղութեան լանձնախում ըր հաւաքուի

գութերու րաստու Հեդիպասով վարչապետը երկար տե — «Արիպասի վարչապետը երկար տե գտելի չետ : Ոսսակցութերձր գարձա գտելի չետ : Ոսսակցութերձր գարձա «Արեսետետաակա» յարարերունին»

պատրա տաւ աստադրութիչութ գարձաւ հրամանութիկատական, դարարիրութին։ -ծերուն եւ Միջին Արևւելջի մէջ ստեղ -ծուսա կացուժիան մասին ընդհանրապես։ «Միւս հրավ է, ներկատասի փոխավար -սական ու Առեւտուրի ծախարարը տե ավայան Խ. Միու Ռեան դեսպանին ձես երկու երկիրներուն միջեւ դայութին։ « -ծեցող ածահասկան ու առեւարական հայցերուն առնչութեամբ ։

# **ደ**ሀኒት ሆር Sበኒበፈ

ԱՆԳԼԻՈՑ մէջ չարեկառջի ծանր արկած մը պատահեցաւ առչի օր։ 246 Տամրորդ-հերէն ուժը հուին մեռած են, ուժիսունը վիրաւոր, ըստ առաջին տեղեկադրու Թեանց ։

ընկերԱՅԻՆ Ապահովութեան ընտրու լ (1900-1801-19 հոգատորաբառ բաղու -Թևանց վերջնական արդիմութը տակույին այանի չէ Թեևւ, բայց կարևոր սէնաի-բաներու նախկին դիրջը մտասորապես կը միայ նայնը: Մեծապոյն հորունիւնը հուսիանականումներ մնայ նոյնը։ Մհծագոյն ն «փուժատական»ներու չամած

ԺԻՄՆԱԶ թատրոնին մեջ Հրդեհ ժիՄԻԱԱԶ քասարանի մեկ հրդեն վե ծաղեցաւ շարախեն կիրակին դերևորը , թեմը գրեխել անրողջուխեսաք ը մրկիզուև – ցաւ։ Այքախն պատճառները ասվաւին արային ինձ իծապրոհին հերիայայում – ները առ այժմ դադրած են ։ ՕԴԱՅԱՄԵՍԵՐ ապահովուբենան պաչ – աշնեաներում դործաղուրը կը չարումասի –

առանաստրում դորտալում։ Ա. Ե. 1.
ԻՏԱԼՈՈՑ կրքնական հահարարը պաշ ուծնական առաջելուքենամբ մը մեկհած է
Մ. Նահանդներ ։
ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ սուրիական դիւանարի ատերա պատուիրակուքինն ու Դամաս կոսի խորհրգույին հերկայացությունինը

երածուած են դեսպանութեանց ։ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՖՈՒԹՊՈԼԻ առաջին բա ժանումին Հանդիպումները տեղի ունե -ցան կիրակի: Նիս որ մինչեւ Հիմա գլուgan, uppmyt, topa op officies spam grin-pop hy ganinesty, apapamentyme Walmen, \$\frac{1}{2}\times \cdot\times \

9. Մկրտիչ Աւհաիջեան եւ դաւակը 9. If Ifyriafy, Ustinofolius he queuelfy Buffandista, Uspf Shifts Augures he elmfolius, Stp he Shifts Happer but -quishmous, Stp he Shifts Augurishmou Zu-spirptimis, Ope Burgerts hourquishmous, 9. Burgerts hourquishmous, Stp he Shi hip Bullap Unequalishm to queuelfishmous, Stp he Shifts Touchf Harquishmous, Usph Stp he Shifts Touchf Unequalishms, Usph Տիկին Հ. Այտրնհան եւ գաւակները , Տէր եւ Տիկին Մելիջոկի Տոնիկեան, Տէր Տէր և Տիկին Մեկրուեն Տանկինան, Տէր և Տիկին Եվրդեմ Տանկինան և գրատ հերը Արթի Տիկին Ծառանդ Չիլինկիրեան և գրատ հերը Արթի Տիկին Ծառանդ Չիլինկիրեան և գրատիները, Ալդի Տիկին Եղիատրեն Սատիսանանան (Հարատանի), Տէր և ԵՒ Վարտրեն Սարհանեան և գրատիները, Պ. Կարտրեա Ալիջատենան, Այրի Տիկին Կարդումի Բիրեատենան, Տէր և Տիկի Գաժատանձ, Տէր և Տիկին Ֆարութիեն Պայնալեան, Տէր և Տիկին Ֆարութիեն Պայնալեան, Տէր և Տիկին Ֆարութիեն Պայնալեան, արտիսանին գրանականին գրանականը, գրաց հեռա գրատին դատակին, գրաց և և արդականին

ՏԻԿԻՆ ԾՆՈՒՆԴ ԱՒԵՏԻՔԵԱՆԻ (Ծնեալ Նալպանտեան, 27 տարեկան) յանկարծական մահը ,որ տեղի ունեցա

յածկարծական մաշը չոր անգի ունեցաւ իր ընակարանին մէջ: Ցուղարկուորունինը պիտի կատար – ուխ Ալֆորվիլի Ս. Պօդոս Պետրոս եկեղեւ ցին, այս շորեջարին ժամա։ 15:30ին, ուրեէ մասինը պիտի փոխազրուի Ալ – Գողվիլի դերեցիումատունը:

ա*ջուիլ իր բնակարանը* 22պիս, ռիւ

Մասնաւոր մահազդ չստացողներէն, կր խնդրուի ներգայս իրը այդ նկատել ։

# 811.148111.481

ԿԱՐՏԱՆ — Կարապետ Պետրոսեանի վաղահաս ժահուան առԹիւ ժեր սրտա դադատաս սատուաս առբրու ասը սրանա դին ցառակցունիերնմները իր սիրսկիա տեկնողծ եւ դառակներուն , նաեւ իր սիրելի եղբօրը Մանուկ Պետրոսեանի ընտանիջին ու դառակներուն եւ րոլոր ազգականնե –

Համախարբ · Ընդհ · Միութեան Կար – տանի մասնանիւղ ։

# ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

LA NUIT DU FOYER ARMENIEN DE LYON

Շաբաթ 26 Նոյեմբեր, ժամը 21էն մինչեւ լոյս

Casino de Charbonnières

Կազմակերպուած Եկեղեցաչէն յանձնախումբի կողմէ, հովանաւորուխեամբ Աղպային Միուխեան Orchestre ANDRÉ RAYMOND 15 hnqh)

Attractions de Grande Classe դեկավարութեամբ՝ ԼեՕ ՄելեԱՆի (Լիոնի ձայնասփիւռէն)

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՄԵԾ ԱՆԱԿՆԿԱԼ ՄԸ

Տոժսերու եւ սեղաններու Թիւը սահժանափակ ըլլալով կը խնդրուի կանխաւ ապահովել հեռաձայնելով՝ Պ. Օգաննկսհանի՝ BU 54-03 9.03 29-6USC Նախընարելի 5 0 թունանը՝ Փլաս Պելջուռեն

# ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

UULPULBL

Այս չորևջչարնի իրիկուն ժամը 21ին ֆրանսական համարսարանի սրահին մէջ, Ալէ Լէոն Կամպենա ։

J. War. Will Sand And Juouf 44

U.29U.9U.29U.V.A.FU.C GPF4 GF U.BUOP

# BULLULLUS LULLUS

Լսարանին դասախօսունիւնը այս չո -րևջչարնի ժամը Գին, Քաֆէ Քատէի սըրահը։ Պիտի խօսի հրիտասարդ հ լսարանական ԷՏՈՒԱՐ ԳԱՎԻՁԵՄՆ

արտապաս բայում ինչերջաններ : Նիշք ունենարով «Թուրբիոյ միջադգա-մս ջաղաջականութիւր, 1930էն ի վեր»: Կը խնդրուի երիտասարդներէն `ներկայ

# עמש אערעדר שעפה ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ 5 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1956ԻՆ Մանրամասնութ-իւնները յառաջիկային ։

#### 2096211396US

Կեսարիոյ եւ չրջակայի հայրենակից -երուն փափաջին համաձայն, 1895 Նոյ ներուն փափաքին համաձայն , 1895 Նոյ. 18ի Կեսարիոյ եւ չրջակայի նահատակներուն, ինչպէս նաեւ 1915ին Կեսարիոյ ժէջ կախաղան Հանուած 53 մարտիրոսներուն, լան Հանուած 53 ժարարրոստութ տեղաՀանուԹեան դոՀերուն, բաղլուր առողատության դրական է Պալ-ձավաստակ առաջնորդ Տրդատ արջ Վալ-հանի եւ հահատակ Խոսրով հպիսի Վեհ-րիկհանի յիչատակին հոգհհանդիստ պի – ըրդստաը յրչատաղըս «ողո-տասըրստ պր տի կատարուի այս կիրակի Հ Նոյեմբեր , Փարիրի Հայոց եկեղե ցիին մէջ։ Կը հրաշիրուին Կեսարիոյ շրջանի բոլոր հայրենակիցները ։

# ZPUREP CUTZ. JANANEP

Նիսի եւ չրջականերու Հայ. Առաջ. Ե կեղեցւոյ Կրմն. Ընկ. վարչութիւնը ընդհ. ժողովի կը հրաւիրէ իր անդամները ևւ

ժողովի կը Հրաշիրէ իր անգաժները ևւ անդաժուշիները կերակի, 27 Նույեմ -րեր, ժամը 15ին, դպրոցին որաչը . Վարչուիհանա պաշտմասկարունեան չբնար լրագած գրալով տեղի կունենայ ձեւքական եւ բարոյական ղեկուցում ևւ նոր վարչուկհան, ընալունիցներ եւս կրնան մասնակցիլ ընտրուհիանց, ենկ կանկան մասնակցիլ ընտրուհիանց, ենկ կանկան անասն անձանաստ անչ անձու Զանասա

անդամ արձանադրուին Կրօն .Ընկերակ – ցուԹեան։ — ( Վարչութիւն)

ՄԱՆԿՈՒԹԻՒՆ ՉՈՒՆԵՑՈՂ ՄԱՐԴԻԿ . գրեց՝ Անդրանիկ Ծառուկեան ։ *Մատենո* չար «Համազգային», Պէյրութ 1955: Գին հինդ լիր. ոսկի, Ամերիկա՝ Յուկէս տոլ.։

չրալ լրբ, տարը, կանորդա հումյա տոլ: ԱՆԴԱՍՏԱՆ դրականութեան և Ար – ուհատի, թիւ 5, ճոի ևւ այլապան թո – վանդակութեամբ։ Խմբ– Բ. Թոփալհան ։ Հասցէ 46 ոիւ Ռիջէ, Փարիզ։ Գին 600

գրութ ԱԵՏԵՔ ԻՍԱՀԱԿԵՄՆ , (րահաստեղ -ծունքիւններ), հատոր Ա. Հրատ. Լավան, Պէդրուն, 1955: Ընտիր ապադրունեամբ։

4P. ФЪՏՌՈՒԻ .- Մշոյ Դրժերա գիւ ղացի Տիկին Շուչան Յակորհան, (Միացդացը չիվըն Օռւչաս Յաղորսա», (Ծրաց-հալ Նածակչներ), կը փնտուկ իր հօրեդ-րօրորդին, Դրժերտ դեւդացի Արդար Մբ-կրտիչհանը, որ 1924ին Ֆրանսա կը դանուքը: Յիչեալի մասին տեղեկութիևն ու-նեցողներէն իր խնդրուի բարեհանին տեղ ղեկացնել հետեւեալ հասցէին — Տարօն, Villa «Les Tamaris», 20, Av. des Cotages Caluire, Lyon, Rhône

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer. Paris

# Salle Chopin - 252, Fg. St. Honoré RECITAL de PIANO

#### FLbbu 9 1 1 5 5 4 7

ՇԱԲԱԹ 26 ՆՈՑԵՄԲԵՐ, ԺԱՄԸ 21ԻՆ

Կազմակերպութեամբ « ՀԱՅ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՕԺԱՆԴԱԿՈՂ ՏԻԿՆԱՆՑ What o but

*ՑԱՅՏԱԳԻՐ*՝ Պէթօվըն , Շուման ,Շօփէն , Ռաքմանինօփ

# th u. bugusnareut

Ցայտադրին ժեծաբոլն բաժինը նուհրուած է Խաչատուրհանի դործերուն ։ ՏՈՄՍԵՐՈՒ ԳԻՆ 600 , 400 , 300 ֆրանց։

## ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Աղջատախնամի պարահանդեր ՄԱԵԿԵՆ տունի տոմոր չահողեն (Bon pour une robe de Manguin) կը խնդրուի սաիպողարար հերկայանալ ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄԻ վարչութեան, ամէն օր ժամը 14։30էն 18, 32 ռիւ ար Թրէվիզ։ Վերջին պայմանաժամ Դեկտ․ 10 ։

SU.PE4UL UEO QU.PU.ZULT-LU Կազմակերպուած Ամասիոյ Հայր . Մի-ութեան (Մարսէյլ) կողմէ ։

Պատուսկալ նախարագահունիամբ Պ. Գ. Սիմոնեանի (Կիպրոսէն) : Կիրակի, 27 Նոյեմբեր , ժամը 15էն 8.

մինչեւ կես դիչեր չթեղ սրահին մեն: Սալօն Նորմանտիի

չջնդ պրա-ին մէջ։ Ձուարք ամակնկալներ, քոթիյեսն, դե-ղեցիկ աչջի մրցում ներկաներու մէք ։ Սպանիական երգ եւ պար քասթանիէ -թով, 7 Հոգինոց զուարք նուագախուժը

Unum uptoft dumgbih aftaband : Առատ արևջ ստաջոր վրադրող ։ Աղամոները ստեսնատական ըրպող , կանկաս ապահովել Պ. 8. Զօրիկեա է՝ 5 Ավրմիւ Քամիյի Ժերբյան 8-իկին Արգիին Մուրշիկեան է՝ 43, Ռիւ Թափի Վէր

8. 25 phil built 12 nhi mp l'Upf, san. ppumo 78-61:

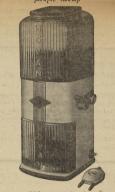
#### 410h20hh

Կը փնտուուի սենեակ մը խոհան որժարութիւններով, կահաւորուած ։ fun Swing fo Philly «Bunug» ph :

# 4'N12FE

# OSSUBLE SOFFE UP CEEL

Ապահովեցէք հիմակուրնէ լաւագոյն եւ կատարելագործուած սուրճի ելեկտրական աղօրիք մը՝ THES PULLU THES ZULTINA ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԹԷ ֆրանսական սուրճ խմելու համար՝



Գին՝ 11 ·900 ֆրանք Դիմեցէջ ձեր ելեկտրադէտին կամ՝ APPAREIL'AGE ELECTRO - MECANIQUE 14, Rue Rochambeau, Paris (9) Գաւառի համար կը գրկուի Contre Remboursement

# ՀԱՅ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՍԿԱԻԱՌԱԿԸ



Chants Liturgiques de l'Eglise Arménienne Apostolique Disque Microsillon 33 Tours 1/3 Contrepoint - V Contrepoint - Vogue No. 20.114 ՊԱՏԱՐԱԳ, ՏԱՂԵՐ ԵՒ ՇԱՐԱԿԱՆՆԵՐ

Մասնակցութ-համբ՝ Փարիզի Եկեղեցույ Դպրաց Դասու երկսեռ երգչախումրին

# *Ղեկավարութեամբ*՝ ԱՐԱ ՊԱՐ<del>Թ</del>ԵՒԵԱՆԻ

Վեկտվարութենամբ՝ ակստական գրագրերամբ՝ Արև Պկրբեհեևևի
46 վայբկեանի տեւողութենամբ այս սկստատակին վրայ արժահագրուած են 20 կտորենբ, Պատարագեն հատուածներ.

(Ով գերահրաջ ծաղիկ, Գովիա՝ հրուսադեմ գՏէր, Սուբը Աստուած, ժրում, Միայն Սուբբ, Օրհնութիւն, Տէր Ողորմիա, Հայր Մեր, Եփիցի)։ Շարական եւ Տայիր՝ (Արծաթրիթութեամբ, Սարսափիի Հողմոյ նման, Ով գարմանակի, Այքն ծով, Այսօր ձայնն Հայրական)։

Մեծերգած են Օր- ԻՐԻՍ ՊԻՐԻՍԻՍԻՆԵԱ, Գ. ԽԱՋԻի ՀՇԱՇԵԱՆ
Կողջը ունի երկար րացաարական մբ Հայ Եկեղեցում ծաղման, իր հրաժշտութեամբ, Հայկ Նոֆադրութեամբ, Երի Արաբանանութիւն, բարաբանանակ, Այսի Նոֆադրութեամբ, Հայրական, Հայի Նոֆադրութեամբ և Հայ Եկեղեցում ծաղման, իր հրաժշտութեամբ, Հայկ Նոֆադրութեամբ մասին , Գրեչ 2600 ֆրանջ։ Սատեայու Հայա գեր Արաբանանութեամբ և Թերաբանանութեամբ, Հայի Նոֆադրութեամբ և Վարաբանանութեամբ և Արաբանանութեամբ, Հայի Հուրադիան մասին և Արաբանանութեամբ և Արաբանանութեամբ, Հայի Նոֆադրութեամբ, Հայի Հովանարումատար մեծ Արաբանանութեամբ, Հայի Հովանայանական և Արաբանանութեամբ, Հայի Արաբանանանական և Արաբանանական և Արաբանանութեամբ, Հայի ՀովանաստատաներըԵնարեն Հայի Հայասիա, հրաժարահին սկաւատակի որ Մեծ Հուրա հետ կանաստակին հրաժարակին հրա-Ողորմիա, Հայր Մեր, Եղիցի)։



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

C.C.P. Paris 1678-63

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

R.C.Seine376.286

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9°

**ՔԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** Ֆրանսա եւ գաղութներ տարհկան 3000 ֆր., վեցամս. 1606 Արտասահման տարհկ. 3500 ֆր. կամ \$ 10 Հատր 12 ֆր.

MERCREDI 23 NOVEMBRE 1955

200450HPP 23 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

**Խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 11ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3244

# UTC POUPE

# ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՆՈՐ ՈՒՂԵԳԻԾԸ

311" SUPP — PPP 7833 31° ANNEE

Միջաղդային դիւանադիաութիննը ա միսներէ ի վեր մեծ ուչադրութինն կ՚ըն ծայէ Մերձաւոր Արեւելջի դործերուն :
Ժընեւի վերջին խորհրդաժողովին մէջ

Գերմանիայեն վերջ արեւելեան խընալ, բորսասրայչս գորչ արտադատ բար դիրներն էին, որ ամէնէն առելի զրաղե -ցուցին աշխարհի Մեծերը ։

եւ սակայն, հակառակ հրկար րանակ -ցութնեանց ու սակարկութեանց , կարելի չեղաւ լուժում մը դանել այդ ցաւոտ հար-

« Ժբնեւի ողի»ն , որ անցեալ փետրը ատրես ի վեր մեծ յոլսեր հերչնչած էր ազատ աչխարծին, դործնական ո՛չ մեկ դրական արդիւնչի յանդեցաւ ։ Միջին Արևւելքի խնդիրները այժմեա –

կան եւ հրատապ դարձան այն օրեն ի վեր, երը Երեջ Մեծերեն (Ամերիկա, Անդ-01/50 դային Միութիրոր : լիա եւ Ֆրանսա) հաջ չոնրորդը՝ Խորձր -լիա եւ Ֆրանսա) հաջ չոնրարից՝ Արրձր -

Այս գերջինը, իրեն յասուկ պատճառ -ներով, դարդ մօտեն չեր հետաջրջրուած միջին արևւելհան, մասնաւորապես արա-

րական երկիրներով

1947ի աշխան, հրբ ՄԱԿի մէջ օրակարդի Հարդն էր Պաղևստինի հրկու մասի բա -ժանումը (Անդլիոյ գաչուհլեն Վերջ) , Մոսկուայի ներկայացուցիչը ջուէարկած էր բաժանման ի նպաստ ։

ահավար հոքսն բնկինրբուր դՀՀ կատարուհցան այն ատ

Արաբական բոլոր հրդերնույուն «Էջ բուռի ցոյքեր կատարումիցան այն տանի հորերդային Միու Բեան դէմ , որ էր գուելով հետարուրդ դարձագույի էր հորա — հեն տիտուբենան տահործումը — Մոսկուա նաևւ դէմոչ տայքայինա էր Սարայելի , մանաւահը օրանաւեր դրկած եր Չենոսորվացիայեն , երբ 1948 Մայիս հին , եղատար ի լիանուհեհան ջայուն — հեն եւ երէական ածկախ պետուբենանի արագահ տեսունեն ձեռ ծրատի եր արաբերերութասկումեն վերջ ծագած էր արաբեւիսրա-

յելևան պատերազմը ։

յելևած պատերայալ ։ Բոլդեւիկան քաղաքայականունիիւնը ոչ -բարնկամական նղած էր մինչև. վերջին ատեմձերը՝ Համոլքպ արարական նրկիր -ձերու ։ Դես անցեալ ընտւուարին , ջանի մը « իսլամ նդրայրջներու մահապատի ժին եւ կարդ մը համայնավար պա դլուխնհրու ձերբակալման առԹիւ, ուայի մամուլը «կախող ֆաշիստներ» որակեր Եգիպաոսի վարիջները ։

Full mil ատի Ուխաը», Իրաջի եւ Թուրջիոյ խորհրդայի Shobe, dinfunctique Sunte աղաջականութիւնը արաբական երկիր

արարարականուքինչեր արարական երկեր – ներու հանդեկա : Գիանականներ, եկեղկցականներ, ժաղը-դինինի ըրկուեցան Մոսկուայքի արևելը : Փրիադարնորար մեսն արարական պատ-ուիրակուքինչներ Տրաւիրունցան Մոս –

կուտ ։ Իսկ Մերձեցումը իր դաղաբենակէտին Հասաւ, երբ Չեխոսլովաջիտ արդիական դէնջեր, մասնաւորաբար մեծաջանակ Միկ օգանաւեր տուտւ Եղիպտոսի, ու երբ Մոսկուա խոստացաւ աման ռազմա կան աջակցութիւն ընծայել միւս արարս

կան արկայարություն արաւ է կան երկիրներում ալ ։ Եւ այս օժանդակութիւնները կր կա-տարք չահակից պետութիանց համար չատ ծպաստուսը պարմաններով ։ Փոխարկեր գրամ չէ որ կը պահանչէ, այլ ապրանը , ինչ որ ձեռնաու է դենը ու տաղղաներ որ երկիրներուն

եղեկութեանց խորհրդային իշխանութիւնը խոստացած է րարե գառրադէա օմարաւսեմրրին ա րարական երկիրներուն, պատերազմի մր

րարակատ որգրթադրու», պատարարը մեր մարարագային։ Այդ օրահասուրդները պիտի դատուին հորձգ։ Միունեան բաղմանին, իսյան բաղաբացիներու ժեջեն։ Այսպես ուրեմե "Մոսկուա կը փորձէ ձետգծնակ սազը անդաշորել Մերժաշոր եւ հետոգետել տաքը հուչը ։ Միջին Արևենլքի մեջ : ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԼԼ

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

# **Կ**ԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՄԱՐՈՔԻ ՄԷՋ

#### THE WALLENGE SUSTINGE USUAL

Քանի մը օր տեւող խրախմանութիւն -ներէն ու վերջին արիւնահեղութիւններէն ոջը Մարոջի կացուԹիւնը կը մնայ որ . է մէկ ատենէ տենի տաղծապալի ։

Արդարեւ, ըստ նախապես առնու արդավու, ըստ տարապես տուաւակարու -թրչումեներում , տուժանեալ կառավարու -թիւեր իր Հրաժարականը՝ ձերկայացուց Սուլքանին։ Այս վերջինս ովսաւ դանա դան կուսակցութեանց՝ ներկայացուցիչ -ձերուն հետ խորհրդակցիլ՝ ներկայացուցheprix stan hongsquadqql, heprim mynogzulain humadupni ffris de fi huydelini
suding i Umpingh deg midd hudi hepr funpleing humadusefficiohep — huftegingi
sebing utang kimeligide fi Ukuda yaku kungketan pundupne kimeligide fi Ukuda
degin yakung kimeligide fi Ukuda
berni zange sumugumb pundunghi berni punge sumugumb pundunghi berni zange sumugumb pundunghi bida
pe i Umpingh dipudunghi punguh punguh dipudunghi punguh dika hump hipibig dunghi, pung be mijungli
dibi mup hipibig dunghi, pung be mijungli
dibi ki nebih pibig sudungadhepi
umbungung mushubungunghi dhanghan
filianga mushubungunghi dhanghan
filianga mushubungunghi dipundung k

Սարողը տաժահաղջական միասիսա։
Իիւմ եր դառծարու հայու է ,
բայց ջլյա՛ միասիսու-հիներ , բլյա՛յ
տաժահարրութքիւնը , բլյա՛յ ռամիավաորութքիւնը, բլյա՛յ մահասանդ այս դուղաին
վրայ ժակադութքիւն բանեցնելից կառավարութքիւնը տակաւին ժատատառան ու
կապմուտծ չեն, եւ ղջպրերը այնպես ցոյց տան որ բաւական դժուարութեանց այ

ալիաի հանդիպին ։

Սուլքանը կ'ուղէ երև սակցութիւններուն մէջ h'neys but & hupbeng har սակցունիևոներում մէջ հաւտաարապես րաժմուսած կառավարունիւմ մր ստեղծել։ Բայց այս վերքիններեն Դեմովրասները , որոնց մինչեւ ՎԷհ Եռուեֆ Սուլինանին վերավարձը ստեմանավակ դործունչու -իիւմ մր ունեին, այժմ որոսյած կր դպան եւ կը մերժեն Իսնիկրյալի հետ դործակ իր մերժեն Իսքիթլայի հատ գ կ։ Իսքիթլայը, որուն կազմակերպչա ան դրուքիրնը ընդօրինակուած է՝ հա հուսակոսւքեան վրայ, մին դան դրութիւնը ընդորինակուան է չաւ Հայնասակայանեան վրալ, մին Հեւ Սուլքանին վերադարձը դրեկեք միա-կըն էր որ կադմաներպուան ձեւով կը պայարարձ, այք ուղղունինամբ, այժմ ինչոլները կը նկատէ երկրին ու կացու – ըստրիստը կր սկսում, երկրին ու կույսու -հետն տերը , որ հիման կրույ ու լորու -ձած է պաշտոնչկուս, Սակայի Իսքեքզրուր ծրատարը կուսակցունիւմ ոչ է, ձերը -հապես գրենել պատակառուտծ է, որովչե-տեւ Մարոջի իր դեկավար տարրերը չա -մաձայն չեն Գաշիրեի նեսին ծայրայե -գունինչներուն .

գություսութ...
Իսկ թեգ տնուր կացուքիննը այնպես է, որ Դեմոկրատները կր մերժեն Իսքինչյայի Տետ դործակցիլ, Իսքինչյայն այկը մերժե գինումենը բնելով՝ Համաձայնիլ Դեմոկ – բատներուն Տետ ։

Սուլթանին կը մնայ միակ լուծում մը, կառավարութիւնը կազմելու Հոգը յանձ այս կամ այն կուսակցութիան կողջին։ այժմ որոշակիօրէն դիրջ րոնած Էրլլայ պատպարություն վարդարու ծուրը յատ Աժ էնեն յարմար անձր կը նկատուի Սուլ-[ժանին աջ բաղուկն ու առաջին կողմնա meny Up Atempe: U.ju n թեամբ Սուլթանը երկար տես մր ունեցաւ Սի Պէջային հետ տեսակցութիւն

որ ունոցաւ ՍԷ ԿԷգային հետ ։
Մակայն հերկ առաու ջջման ընող լուրի
մը համաձայն , Իսքիքըյայի ղեկավարեն ընհ Պարկալ , որոլած է անկատուել մայր
փուսակցուժենեն , կաղմել հոդ իմերակ մը
եւ հայապարի դերով մէկանդ դալ , իր
վարչապետուժեան տակ միայնելու հա մաս հանատահոր հետահասանանիններ

**Ցաժենայն ղէպս**, հաշանական է որ Մարոջի կառավարական տաղնապը բա

# PLSCHUID. ኒበቦ ዐቦቲኒዋኑኒ ՇበՒቦՋ

Նահանդապետները ներջին նախարա բին դրված բլլալով ընտրական չրջանակ -ներու ըաժանման մասին իրենց տեղեկա-դիրները, ջարտէսներով միասին, նախաի դիայը անրակ ինրայ այրությար բր ոնավար խոնչունմեն այուն, չսնբ ճչան **Թարկել դանոնը, պատր** այն օրինագիծը, զոր պիտի հերկայացնէ աղդային ժողովին ։

են մեր անուր կարծիջն այն է Թէ անփո – ոխ պիտի մնայ երեսփոխաններու Թիւր 537 Ֆրանսայի Համար)։ Սակայն պիտի (537 Ֆրանսայի Համար)։ Սակայն պի փոխուի աԹոռներու բաչխումի - ձևւր 1945 Օգոստոս 17ի օրէնքով ամէն նա հանդ իրաշունը ունչէր առնուապն հրկու հրհոփոխան տալու անկէ վերջ հարիւր հաղար բնակիչէն աւհլի ունեցող նա -Հանդնները իւրաբանչիւր Հարիւր Հագա թին Համար կ'ընտրէին մէկ երևակոկան Բնակչուննան իրրեւ Հիմ կը՝ ծառայէ

բաղաչարտում ըրթու չրս դը տուայչը 1936ի ժաղաչատնարը։ Այժժ 1954ի ժաղորաժարի է, որ չիժ պիտի ըսծուի։ Ձգալի փոփոխուքինչներ ակի ունեցած են դանարա, համանչեւ -ըու բնակչունիան քիւլի ժեչ։ Ասիկ դատ վարչական բաժանումները չեն ախաներ ընտրական շրջանակնե -

Կը կարծուի թե այս անդամ 75.000 ppծակիչ (կամ 46.000 ըմտրող) մեկ երես -փոխան բծարելու իրառուծը պիտի ունե -մայ։ Դարձեալ պիտի պահուի իւրաըան -

նալ է Դարծևալ արևր պահուն հորարան չերս համանարն համար հասարայայն հրվաւ
հրեսաիահան տարու ակրրուհրը ։
Կառավարութենան հերկայայներից օրի
հայինը մեծ կինարանութենանց գուս ալետալինը մեծ կինարանութենանց գուս ալետալինը մեծ կինարանութենանց դուս ալեփի ընտարակենանց եւ Տանենատականի
կողմիակիցները բուռն պայքար պիտի
ժշին։ Այս պայժանձերուն մէջ կը կար ծուր ե՞կ փորևի պիտի էլրյայ երևաի
խանական ընտարաքիեւնները կատարել
պարունեն տում է։ կանական ընտր դարունեն առաջ ։

# ԽՈՐΖ. ՎԱՐԻԶՆԵՐԸ ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

ԲՈՒԼԿԱՆԻՆԻ ԵԼՈՑԹԸ « ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ՑԵՏԱԴԻՄԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ ԴԷՄ»

Խոսը առնելով Հնդկական երեսվի. Ժո-ովին առնեւ, Բուլիանին եւ Խրուչչեւ աղկեցին «արեւժտեան յետադիմական» պետունիւնները, այն ամբաստանու -Թեամր Թէ անոնը կը Հետեւին ուժի վրայ արտասը աչ տասուց դը ստասար և և. Հիենուան քաղաքականուննան մը, մինչ-դեռ Խ . Միուքիւնը Հնդկաստանին հետ միացած «անսահման պայքար կը - մղե յանուն խաղաղութեան

Շարունակելով իր Տառը, Բու սյոարարեց Թէ Խ. Միու Թեան ու Բուլկանին կաստանի բարեկամական

ւական երկար ժամանակ անյուծելի մնայ։ 

Երկու Ֆրանսացիներ եւս սպաննուհցան Մարոջի մէջ։ Խաղաղութիւ: up Phl վերահաստատուած ըլլալ կը Թուի , բայց կը վախցուի որ նորանոր ծայրայեղու իւններ տեղի ունենան ։ ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ — Հիւսիսային Մարոջի

էջու է և 6000 — Հրարսային Սարոջի ժեջ կը տիրե ընդհանուր ապստանրու Թեան մը սպասնալիջը։ Շարժումը ծայր աուսա Սպանիոլ սահմանակից ըջմանեն ։ Ապստամ բները տեղահան կ՝ընհեւ բնակ –

արանսական կարեւոր ուժեր անժիջա այես փոխադրուհցան այդ կողմը։ Որոչ -ուած է ամեն դնով առաջըն առնել ընդե.

գայր աստած իր արիւծալի կոիմոնը ։ Կրուր թե Գապապլանթալի քաղաքա -կան յանցաւորներու բանաին ժեջը՝ ալ

Shy. ROPPH UUZANUL UAPPH

Հանրապետութեան Նախագահութեան Հանրապատութեան Յարու Հնարհա-Դիւանատունեն Սերովրէ հայիսկ Հնարհա-կալունեան հեռադիր մը ստացած է ի պատասխան իր հեռադրած ցաւակցու -Թիւմներուն։ Նախապահը կը յայանք Թէ չափաղանց դրացուած է Սորապանին հա-ժակրական դղացումներէն տիկին ՔօԹիի Susnemb unfope

# ባሀጊՏԱՏԻ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԻՆ **ሀቡ**ሀՋԻՆ ሀቦԴԻՒՆՔՆԵՐԸ

Միջին Արեւելթի Պաշտպանութեան Կազմակերպութեան անդրանիկ համաժո -11/19/14 ռաջին օրուան աշխատանքնե ուն մասին աուաւ հետևւեալ պաշտո կան Հաղորդադրութիւնը

իտական՝ մէկ տարուան համակերպութիետն նա-իրաջի վարչպետը Նուրի փաչա էլ Մա-հասաչ՝ մէկ տարուան համար :

Ժողովին մասնակցող պետու թիւննե իար ու արարոտիար - Հոդաներ ծավանա-հուր վահչամբարբեն Հրչարներ ծամանա-գուլոքեր դաստանու արտա-հե---քենա անհրաժեչաութիւնը՝ չահերու պահպանժան հաժար։ րարգանութ

Ըստ լաւատեղեակ անձերու, Անդլ որտաջին նախարարը, դոմոիակ նիստի է որ խորհրդային իսքրակին ւթի մեջ կատարած մերձե -U hehi Uphateleh ate home քները հետեւանըն են Եւրոպայի ցումները հոսա Sudmifundment գրար ատևագոր մել ետևցևաժուտգ աև-

Un un Phr pund & hube, րատրաստ է ամենալայն չափերով օժան -ակելու Միջին Արեւելեան երկիրներուն

գաղութա երբրա եզրուարատ արդրրապատատ անտեսանդան դարդացման ։ Օրուան ամէներ կարևւոր դէպջը, սա – կայն , Մ․ Նահանգներուն ուղղուած հրա – ւէրն է, որ «դիտող»ի դիրջէն դառնալ անդամ պետութիւն ։ Liphind

Համաժողովը առաջարկեց նաեւ, առ ուելիջ րոլոր որոշումները ջուկար կուին միաձայնւնենամբ :

թիւրրբեն նառաժակը ժետուանարը բը ո ջրեսածրը լուշույց գրաւաղատ ու տարբ թեր ընկերա - քաղաքականա դրուքինչանու ուհեցող երկիրներու միջեւ բարեկամա -ված դործակցունետի հասարա իրագործ -ման։ « Ե. Միուքինչեր միջա այ Տակառակ հղած է դինալյունի, ու և կլ որումակչ հլականան ու ջրածակրի դեծքերու ար -

« Խ . Միութիւնը հակառակ է դինուո ըական խմբակցութիւններու ստեղծմո որարուներոր եւ շագագանը է աև ղեն իսկ ստեղծուած իսքրակներու լուծ -

Յիչեցնելով չինական ու ֆինդանատկան ռազմակայաններէն իրենց Հրաժարումը , Բուլկանին մադժեց որ ասիկա - օրինակ ծառայե նաև ուրիչ պետութիւններու

ծառայե ասես ուրիչ պետութիլունուրս։
Իր շերքինի միրուշել ու որ իսուց առձե լով ըստւ իք է իրենց չեն ստիպեր որ ժոգովուղմերը անպայժանօրեն - ընդունին
իրենց դաղափարածան ինչները , սա կայն պետց է նկատի առնել որ «Հերկասtong grangenessian personapp, am bug's upong k hipung marke ng e2nghus-marke, 2framanus; na B Henrikhan da-qular upohgen majungés p pangrai fikuh letuk matélih ng hungi bir, na quarak pun-qui fikuna dipunak pan junga sikuk ng qua-munumpunanak bir dibawah sa \*\* Histo Kahumakhan manan mulai sum-

ցույց արուած Համաժողովրդական ար -փաստանի մէջ խորհրդային վարիչներուն անագարուն ած եր

ցոյց արուած - համաժողովրդական ար « տակարդ ընդումեկուքինչել Արնջան տաեն որ Նև-նրու դործի դլունա կը մնայ, վտանդ մի չիայ, բայց ապա « դան կրնայ ա՜-Հաճոյ անակնկարևեր վերա-

դատ էլ — « Պոմպէլի մէջ Համաբավարական ցոյցի մը ընԹացջին ոստիկանուԹիւնը կը-— « աստամեհրուն վրալ ։ Կան ակ բացաւ ցուցարարներում վրայ ։ Կան ասը մեռեալ և երեջ հարիւր վիրաւոր ։

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

# **ኮ**ՆՉՈ՞Ւ ባԵՏՔ Է ሀበቦፈትъቶ ՀԱՑԵՐԷՆԸ...

U.ju Swegned's huly gogg harmung, Ft

ուր հասած ենք։ Կը տեղեկանանը, որ կարդ մը վայրե րու մեջ, մեր երիտասարդներեն ոմանչ նման Հարցումներ կ'ընեն, երբ Հրաւել Արյայ իրենց՝ մայրենի լեզուն սորվելու Մունք աժերիկեսն կեսնքին ժէջ ժեծ

ասությունա պատարը այդ հաս դած, վե մոսածեն եղեր , Թէ հայերենը «գործնական» որեւէ օգուտ բունի եւ էի կրութ ունենալ, ջանի որ արդեն ծանօԹ են անդլերենին .

To performe of her & home, no dep hep աստարդներէն չատիր չեն դիտեր իրենց մայրներ լեզուն - լետոլ, կրվետիի դրժ -րախտուխիւն է, որ ոչ միայն չեն դիտեր իրենց լեզուն, այլևւ կր դժկամակին սորվելու եւ կը պատճառարանեն ալ ... Այս երեւոյթը տխուր ըլլալէն՝ ա

րան մեջ է, պաշտղին վկայունիւն մեջ է, որ ցոյց կաշտայ են ինչ աստիճաններու Հասեր է այլասերումը. այսինչին՝ աղդա-յին ու Հալեկան անդիտակցունիւնը, աղ աութիւնը ։

գատությունը : Կայ առելին դեռ : Կան ծնողջներ ալ, որոնք վարակուած են նոյն մատծումներնչ՝ Աշկայիած իրենչ «գոլենական» կամ «Համարարանական» դառակներուն արամարանունեան առջեւ ,

պատագրողուն արտահարանութինան առվեւ կամայ որդեդրած են պատրաստի հո «տեսակետը»: Լատծ ենջ հանւ, որ եղած են ու այս ալ կամս ամերիկեան Վրթնական Մարժին ներու անպամ հայ անհատներ, որոնջ հյ ման կարծիջներու ախոյեաններ կր

Մեր դործը չէ, անշուշտ, ախտար կան հարցերով դրադիլը։ Ինչպէս որ կան ֆիդիջական ու հոդեկան հիւանդներ, մանդարանի ու արհամաանբնի արտացացառ քիրնիներով , հայիպես այ կան աղջացին ու ընկերույին հիւանգներ ու ակատուրաներ , հայիկիս ու ինանգներ կան այրասերածներ , որոնը նման երե -շոյքներ իլ պարդեն ու հայցեր կը յա -բույցանի ու արտայայտութիւններով , նոյնպես

Չկա°ն ուրիչ անհատներ, նոյնքան հի ւանդ ու խախարուած , որոնք աւելորդ կը նկատեն առանձին ազգերու դոյութիւնը... ապատաս առաագրա աղգարու գոյութըները.
Ինչ Հարի առանձին մէ արկութները., ջանի
որ կան մեծ ու փարքիամ մչակոյքներ. ա-ռանձին անկարայիներններու, ջանի ու այի
կան մեծերը , ինչ Հայի լիճերու եւ լճակներու, ջանի որ կան ծովերն ու ովկիա

Ախտարանական , այլասերումի այս և ությունը և որ դարերու ընկադգին , որդերու նման կրծած են հրօր ժողո -վուրդներու դոլուխիւնը, արդելք հղած են մարդացման, ի վերջոյ՝ կործանելով դա-

ուր ։ Մենւը, այս էջերուն մէջ, պէտը չու -

նինը նման տիուր ու հիւանդոտ երևւոյն-ներով դրադելու։ Յիչեցինը, պարդապէս դդուշացնելու համար մեր հասարակու ըրուլացնելու Համար մեր հասարալու թիւնը, որ առողջ է իր հնչող ժեծամաս -մութեհանը, չրաերու համար իր ամբողջու-թեանը մէջ։ Միստուորներու թիւը , րա-բերաիատրար, բիշ է եւ դանցառելի :

րերախատրար, գիչ է եւ դանցառելի ։ Կը մուման դատեր նույներն այդպես մ ը-տածող պատածական անծատները, որ այս մեծադօր ու բարդաւած երկիրը, Ամերի-կան, էր անօրքնակ պարացումն ու քիլ-տիչըը կը պալաի ապրային մլակութներու պատպանուկեան այլորակի մորսկուրդ-ները, առածձնայատվույներնուն, ա-ծածու առածձնայատվույներնանը ու ածերու առանձնայատվութիքուներում, ա հանց ազգային, մլակուինային, պատուն կան ու լեզուական հաջատութիիւններուն ։ Այս Ճշմարտութինոն համար է որ Աժերի-կան, յանձեր իր մասուղական ու ղեկա -վար չրջանակներուն, կը բաջալերէ աղ գային մչակոյβներու ազատ զարգացու -մը, կ"ուսումնասիրէ տարրեր ապրերու ան երկիրներու - ժամա դատակումինձները , համադրելով բոլորը մեծաչուջ ու լայնա-տարած գմրեքի մր տակ, առածց հղմելու եւ հարժելու մասնակի չծոր հեհրն ու ըս -տեղծադործունիերները:

Այս ըմբանումին հետևւանք է հոյնայես աժերիկեան կրթական ծրադիրներուն եղած ուչագրաւ մոր փոփոխուժիւնները, որոնց համաձայն, մէկէ աւելի լեզուներ կ՝ուսուցուին ամերիկեան բարձրագոյն Վարժարաններու եւ գոլէմներու մէջ. ե րևւոյթ մը՝ որ ջաղաջական հետ, իմացական կեանջի հո ը՝ուլայնումը կը յատկանչէ ։ Անդրաստու

արում որ հայաստանը է հայաստանը է արև ար սորվինը մեր լեղուն եւ պէտը է սոր-վինը ու սորվեցնենը դայն, որովհետև լեղուն որեւէ ժողովուրդի դոյունեան լեզում որևել ժողովուրդի դոլումիհան հարիսին է։ Մասնաւորարար, Տայ ժողո-վուրդին դոլուժհան, որ հեռու իր հայ -րենի հոլերեն, ենկակալ է արտացեր դասարարան փասակորութ , ենդոլուրդ վեր որ իր Տայրենի հոլին վրայ է, կրնայ ան-Հուշա չատ տոելի ապահով դղալ ինջդինջ եւ լեզուն, այդ պարադային, կրնայ բլլալ աղգային դոյուԹեան ու զարդացման կա-րեւոր աղգակներէն մէկը։ Սակայն, ժո րուսը ազգաղությե սերը։ քամրար , ծո-գրվուրդի մբ ծամար, ինչպել Հայն է, որ ցրուած է աշխարհի լորս ծաղերուն ևւ հնկնակայ տաք ու պապ Հովերու, իսոր -շախերու, արտաքին ծվոր ազդեկունին։ ձերու, լիղուին պաշտպանողական դերը կը դամադ գերակլիս, որով հանեւ լե գուն կը մնայ միայն կապը՝ աչխարհա ցրիւ բեկորներուն միջեւ . կապր անդեա յուն է է է է և հարագարուն ու հերկայ ու ապա-դայ սերունդներուն մեջեւ, հետեւարար, դերադոյն դրահը ազդապահպանման է -ւել ու դեր մը կատարել, ուրիչ եկեղեցի-ներու եւ կրօնական համանման դաւա նանքներու ցանցին մեջ

Արդ , եթե պիտի պահենը ազգային մեր

# ՉԱՐԳԱՐՈՒԵՍՏԻ PAULYUPE UFSPRANCE ZUSHING THE

(Ամփոփուած Պուքրէշի համալսարանի հայագէտ դասախօսին մէկ ուսումնասի – րութենեն Ը. եւ Թ. դարերը **հպաստաւ**որ

ք. հ. Թ. դարերը ծպատատոր չենն չայ արուհատի պարդացմած համար, ա - բարակած աիրապետուժեսա պատծառով, - Հայիս ԺԻ. դարուծ երեւած հրուգայ խճանկարի (ժողայից) հայ տես մբ՝ չեժ - ծուած բարմադուհուժեած ակրուժեցին Վրայւ ԱՍ ծնունդ կ'առնել Հայաստանի հարին վրայ, տա-մանուած ըրալով, ըս - կերբը եկերերկիներու դլխաւոր ժուտքի հակատը պարդաջանդակելու համար է 

հակատը պարդաջանդակելու համար և 

հակատը կարողանական և 

հակատի հար հետրը։
Հակարը կերեցիներու գլխատոր
Հակասը պարգաբանգակելու
ԵԲ: - ԵԳ: դարերում էր դանենը հոր
իսհանակարը՝ մահառանը Լեի բաղաքի պահահատներուն եւ գլխատոր
հետրո խճանկարը՝ մահաւահղ Ահ քաղաքի պա-րամերու ճականհերում եւ դլիաւող մուտքերուն վրայ, Գործածելով սիկզդը պալտածերու համար, ան կերևւտյ աշելի ուլ ԺԳ. - ԺԳ. դարերում, ծանւ եկեղե-ցինկու մեծակառոյցներու գարդարունս-

Աշխարհական պալատներու Աշխարգական պարտաներու գլիտուոր գուտաքորում չուրակայ կառույցներու գարգարանցին համար խմանկարը կազմուտծ 
է, կարմիր վարդագոր կամ այլ դոյինը 
դեպանիչին համար խմանալում ծեղանկներ 
վեցանկիւն կամ ուքանկիւն ասարերու 
ձեւին տակ։ Բոլոր ասարերը յրկուած են, 
երկրաչափական կարդ մը ձեւերու հա աում ծերում կամ կարդ մը ձեւերու հա աում ծերով կամ կարդ մը ձեւերու հա աում հետոնալում հանար առանալում 
առաներով կամ կարդ մը ծաղկանկարնեում։ Աստանում հետու անժեն 
առանարանական հարդ առանայան 
առանական 
առանական maidshipal qual hung di Sunghushupuhu pali Mamphan dipin quinnus diage quapunga fibidahan dig ghahanan bib hunguda hada na nagpudhihi sumudhan-albihan danal ukampah dipungdah di dangka gifanud, birufa mumpha di disabiquibana mumpha dalpifophana dipin kambupuhuna mumpha dalpifophana dipin kambupuhunguhan fibibu hu mumbusi dipin kamba dangkan dipin kambusuhusi օգտագործելով դանազան ձեւի եւ գոյնի աստղեր, ինչպէս եւ պարապունիւններու Համար դործածուած «փլաջ»ներով (իաsadam papowosumo chimosolopal (hu-phe, quamaturolohi ha maj dahap): Upu uhund polubhupiha ha uhuhushi Ubih 442 (uhu b. Uma, Ubih, Undurushi 1934) hupu su yayumbha qaluus essai sirenghara shus, Pringta hibuu essai oribud, «Umpahab yayumos minishi օրըստոլ, « մարդրար պարտա» տասեսով ծանանք կառույցին դլիասեսը մուտջին կաժ Տիդրան հոնենցի պատկանող չիւրանոցի մը դլիսաւոր մուտջին Տակատները, եր -կուջն ալ ԺԳ․ դարէն մնացած Եաջոպոս-

դոյութիւնը, եթէ կ'ուզենք պահել, պի տի պահենք մեր լեղուն, իրրեւ հղօրա դոյն աղդակը աղդային դոյութեան նաևւ, ամէնէն Հարադատ արտայա ոզգային ու հողեկան մեր արժէջներ ու յատկութիւններուն ։

( խմբագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

նի վերարաագրուβիւնը։
Սոյն «ժոβիվչներու մեջ գանապան դոյներով խալանեւուտծ ու քնանինչները ,
ձանցն դեռ Հետարյն ժամանակներին ,
յաստակի խմանանակներին ,
յաստակի խմանանարներում մեջ , կը դոր ձանունին «Արվապան ձանաստականակներին ,
յաստակի խմանակարներում մեջ , կը դոր հանունիա արկական ձանաստանական ինանակարին «Աջ , սկուած «Գ- , դարե» : llաձանակարին մեջ , սկուած «Գ- , դարե» : llարձասկարին մէք, սկսած Ժ.- դարբս։ Ն։-մելով Հիմա խաչաձեւուած վեցանկիւնի ձեւ մբ, անսեր խաչաձեւման չնորհեւ, կ'արտագրեն վեցանկիւնի կարդ մբ աստ -պեսու ձեւբ, նրրօրէն յրկուած։ Այս դուդակցումէն առաջ կուգայ վերը նկարա ւած խմանկարը

րուած լոձասվարը։ Խաչաձևւուած ուխանկիւնը ներկայաց – ւած է նաեւ Հայերէն ձեռադիրներու ձաատ չ ասու արիբեր ձետագիրներու հագարական կատի գարգարուհանի ձէջ վերագես կր հերկայանալ Վենհանիկ ժե՞ւ դարու Թիւ 196 Աւնաարահին մէջ կոմ Թիւպենվեյի հայիրէն աւնաարանի մէկ ղարդարուհս անի ձէջ։ Հետեւաբար բազմա գործ ճակատանաց դարձա հայ-որն հակատանաց դարձա։ հայարև մէջ։ Հետեւարար բազմա-դոյն ճակատամասը դարձա հայ-կական ճարտարարիտութեևան դեղար -ուհատական մէկ սկղրունչը ԺԲ -ԺԳ դա-րերու այհարհական «Ի-և

ուհատական մէկ ադրրունքը օր։ - օր։ դատ թերու աչխարժական չենցերու Տամար ։ Մենջ Տաստատեցինք իկ ԺԲ. դարու հայի. Տարտարապետական ինանկարը ծնունդ առաւ Հայաստանի հողեն վրայ ։ Ար տեսակնաով համաձայն եմ Ապրոյ -սոնի հետ ։ Ան կը լիչէ նաևւ րաղժաղոյն արև ծեռ։ Ան կը լիչէ նաեւ բաղմադրի զարդարուհստական ինչանկարներու գո -յութիւնը Պարսկաստանի մէջ, սա տար յությունը տարողաստասի մեջ՝, սա տար – րերունեհաներ որ ձու բաղմադունունիրչիր կը ստացուի դունաւոր եւ - Ջնարակուած «փլաջ»ներով։ Սակայն Կ. Ն. Թոման իր գրջին մէջ կը տեղեկացնէ թե բազմագոյն խճանկարը ստացուած «մայոլիջի փլաջ»-ներով բնորոշ է ոչ միայն Իրանի, այլևշ ամ բողջ կեդրոնական Ասիոյ համար ա րական տիրապետութեան շրջանին կեզը. րադատ արրադատուբեստ, ըրքային վերը։ Ասիոյ վեկ կր սկսի այդ գարդանկարի րապետպունունինչը ԺԳ. դարուն, եւն, Վրեղայնի էրը դոյներու երրերանդաւո – րումը ԺԳ. եւ ԺԱ դարհրուն, դառնայու համար կեղը։ Ասիոյ ճարտարապետու – Աե. Հ. 18.5 թետն մէջ չինութեանց գլխաւոր մուտ -ջերու ճակատը դարդարելու կարևւոր մե-

Աժքնկն չահեկանը այն է որ Կեդը. Ասիոյ եւ Հայաստանի դարդարուեստին ժէջ կը դանուի աստղին «ժոԹիվ»ը, որ *է երկրաչա* լացատա է արդրադափական եւ ըստական գրայացներով, որ դր - մարրունիկայացներով, ծերկայացնելով դոր դր - ծայրունինեն մբ ասաղի կերթանական ձե - և ըրկանակին մեկ: Թոմանի աշխատու -Թեան մեկ որսը նկարներու վերարատ - դրունիկանները կը դիրեցնեն ծանագրինակ անագրագրան առագահետ հանագրինակ 18-նե գրումիրետները կը կրիցնեն ծահանօրիանի պարպարած ծեր , պար կը պահենը Մէք: կը ահանույին երկրաչափական ուղից եւ ընկրեկուն դիծներուն նույն ցանցը, դի -ծեր արտեր կը մեկնին կեղբոնական կէտե «բ. հերկայացուած յամախ աստաքիով , արտեր իրևնց խաչածեւումով կը կազմեն հուրուանումի երկրաչափական պատկերներ, իողժորարար դարդարան բներով

Շահեկան է հաստատել Թէ Հայաստանի մեջ բազմագոյն խմանկարի զարդարուես-ար կր սկսի ԺԲ․ դարեն, մինչ Համաձայն

Late u.ausugeu. ausuako bilen

# ՀԱՑ ՖԵՏԱՑԻՆ

Ասոնց ալ մեծ մասը գոլրոցական դինուսրական կրթութիւն ստացած մար -դիկ էին , որ հկած էին Բուլդարիայէն , Ռուսաստանէն , Պարսկաստանէն եւ Տահ-

Proconnensia (b) - Quarafinania (b) b. Sus-funania) quivangia indeptifs : Uzuguta damengia fair ne fifundamen-pulpia be quibangia mpelangi quanquana damptif [b] q napa restife (b) daming diff : Upathia funda be 25 million demendiga-ficial programma de fire University may 2. G. Funda (gas fifus) palande fir Maria benedica (b) benedica (b) daming May 2. G. Funda (gas fifus) palande fire Maria benedica (b) benedica (b)

տարը է Ե. թայրապրութիրից դունած էր Վահայ կուաակարութիները ուղկարգիս կ Վահայ կուսակարութիները ուղկարգիս Հողամաս մին էր է Կազմակերպելու անձի-ջական պահանջը կար՝ հեղորն ուշենայուժ պրարը։ Կապմակերպական գործելու ին նոնաւոր կերպով տոնելու հանար Վաanaucap pipupuj madhine saday su pud-ban panauhuni pipin papahihine pud-ban ban, he mati i i popub ni ni i pu mada pi pughin ni pipumada pi mada ping ping ping pipumada pi manin ping ping ping pipumada pinauda ban anau i i

րառուրող սր։
Քիւղացիք, իարձետ երադի մեջ էին։
Մինչեւ այր՝ Հրացանը տեսած էին Թուր-գի ու Քիւրաի ուսին, Հիմա կր տեսնելին դիմուտծ երիտասարդ Հայեր։ Աչջերնին ուրախունենան արցունչով լեցուտծ, ձեռ-

ջերսին երկինջ պարզած՝ փառջ կուտային Աստուծոլ, որ Հայն ալ գէնջ ունէր։ Ահա մի չատ արսառուչ տեսարան ։

Իշխանի հետ դացինը Եղերովայ լեռ նաչղթայի վրայ, Փեսան դաչաի Հագրում մը։ Մեղ առաջնորդեցին տուն մր եչխանը սր։ Նակ առաջաղորդցին տուն մը ։ Իչխանը ըսաւ տահաիրոքը , որ ջիչ մր պիտի հանդստանանը ու ժեկնինը։ Երբ տահաիրոք չարժումներէն նկատեց , որ կերակուրի պատրաստունինւն կը տեսնէր ,

— Մենք պիտի մեկնինը, կերակուրի պատրաստունինն չտեսնես »։ Տունը լեցուած էր երիտասարդներով եւ

կանչեց ու ըսաւ

Տուտը լոյուտա էր որրատատրարարդ ա. հեր խոսներով: Տանադրը ուղեց դուրս Հա-նել թոլորը։ Իչիանը րարկացաւ ու ըսաւ. — «Թող տեսնեն», մի դալիր»։ Կը պատրաստուինը մեկնելու։ Տանակ-

« Պարոն, մեր տունը եկողը հաց

շկերած չի կարող երքալ »: Ու ժէջահղ բերաւ գիրի վրայ գևան -դած փիրաւը եւ խաչած սչխարը։ Երր Իչ-խանը դետողութիւն ըրաւ, տահաէրը ը-

— « Օրի՞ կը բարկանաս , պարոն : խ խարաժ Ռոժներ ու Քուրտերը , որ և գան , կ'ուտեն , գուջ օրի՞ պիտի չու inte »

գաղին դեն գրարան ու մունո բնարծ՝ արարրակ ժիմբեր էն չրուրն աև միասու ընս ին գր՝ գրարականակը հրագ, դօ-

mbyme dby, dowligh zagby, be

ու պաշտպասը տաչ-թոլորքի :

Մհար թարով ըսկեց ու քայիցքենը : 8£ -ապանը չատ յուղիչ էր ։ 90տարեկան ժա-ժիկի գար խորքին «ԷՀ ապատուհերև իր կարսար չղենաները փչրուսած էին ։ Իր բաց աչջերով ան տեսաւ որ Հայն ալ Մժվանկ

ոլոր դեղերու մեջ այ նոյն կարձար նոյն յուղմունքը, մույն օրենուքիեւնները։ Հապա փոջրիկներո՞ւ ուրախուժիւնը չՇ-չերնին կարած՝ մեր ղէնջերուն ու փամ – փուչաներուն կը նայէին ու կ'լոէին իրա-

«Sm, mqmj, hung bu, hung»

— «Տա, տղալ, իսայ են, իսայ»։
Երևիստեսին ալ կր գարժանային, որ
Հայն այլ իմիսնեն վուհենտա։
Ո՞վբեր էին այս բանի մբ ժաղելից, որ
Հայն այլ իմիսնի վուհենտա։
Ո՞վբեր էին այս բանի մբ ժաղելից, որ
Հայն երև իրանց առունը, տեղը, իրևնց
կետնելի րալող վայիւբները եւ եկած էին
երկիր մբ, որ կասարհալ դժիսօբ ժոն էր
իրենց։ Ոկելի՞ էին այլ ժաղաքիկը, որոնց
ժարժինի անրաժան ժամն էր գարձեր Հաբացանը: Փանիուստները կոնակնին կանպած «Մեծ Վի տարարի դուն չեր կար րացանը : Փաժփուչաները կոնակնին կա-պած՝ ժէկ ժէկ տոպրակ որուն ժէջ իրենց երկու ձեռը փոխնորդ ձերժակեղէն եւ Հր-

րացանի անժիջական պէտը եղած մասերը՝ կը պատէին անոնջ ամբողջ տա-րիներ։ Լախ Հանել ու անկողին պառկիլ ըիներ է Լախ հանել ու աներոյին պատկիչ Հեխն դիանը : Գոմերու, մարադներու մէջ իրենց վրայ ունեցած այդ ահաղին ծան -ջութիևնը առանց ջակելու, հրացանձերը դրկած կը պառկէին ։ ԵԹԷ դետինը չուլ գրկած կը պատելերեր ԵՍԻ գետարալ շուգ կամ Թաղեբ փոււտծ բլրար, այդ կատար-եալ անկողն էր իրենց համար դետարա ներ նու էր։ Գեպային իր ունեցածին լա-ւր կր պատրատել» ԱՍԻՆ ըան անաստա էր եւ առանց դրաժի։ ԱՀ «Էկ դեղացի իր կերցուցած հացին համար դրամ կ'առ-

Ֆետայիներու արչալոյսը երեկոյեան կը րացուէր։ Տունկ տուն, դեղկ դեղ, դա ւառկ դաւտո փոխադրուերու տաեն երե-կոյեան ժամի 8-9ի տաենները դուրս պկտը գոյնան ժառը «-որ ատուսուրը դուղա պետը է երլէին, լուսին կար Թէ ոչ , անձրեւ էր Թէ ձիւն։ Պիտի դնային թնունեան սպառնալիջն անգաժ պիտի արհաժար -Հէին եւ, ահագին բառը չալկած, 5-11 ժամ պիտի քալեին։

ատ արար ջայչրո։ Ձափազանցունիւն Թող չնկատուի, Շա-ատիր, Մոկսի, Կառկառի, Խիզանի խոր ձորհրով բաժնուած լեռներու մէջ, ան այ գիչհրը, կը ջայչին՝ առանց որեւէ արը առանց որեւէ տրը կը ջալէին լուռ ու մունք, անչչուկ, կար -

> 4.0.07.02 60.290.2 (Tmp.)

(2)

# ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

# Warens and whomen the Bransually ZUGTEU UL

Մարսիլիոյ «Լը Փրովէնսալ» Թերթը , պելով նաեւ Վենետիկի եւ Փարիզի դո լէժներու նախկին աչակերաներու նկարը, կր դրէ Թէ Մարսիլիոյ «Նորմանաի»ի սըագրբաւր դՀՏ կերատարի աօր դե ինո րու <sub>ֆ</sub>ով բերած էր Հայերու ընտրանին ։ Հանդէսը կազմակերպած էին Վենետիկի Հանդվար կաղմակերպած էին Վենետիկի և Փարիրի հախկին արտիկատերը ։ Մի-ունիան հախարայն՝ Հատալեն ատասանա -հան և Պ. Այծոնա Պիպերևան վեր հանե-ցին բարերայներ Միիինարի , Մաշատի և Ռափայելի գործը ։ Կարգինալ Ֆելիեն, որ կը հախապա Հեր, հարմակալունին յայանելով, Թե-լադրեց որ հետևեն մեծ մյակներուն պե-անումեա և հետանուսանան հետարա

չակությային վերանորողման հետջերուն եւ անվթնար պահեն ողիին տեւական

արժ էջները ։ Միութենան նախագահը՝

կարդինալին յուծուսու ապրադա-ը կարդրադը, դաձձևեց ոսկիէ դջանչան մը , որ կը ներ-կայացնէր ՄիսիԹարը , չինուած՝ Դախ -կին աչակերտ Արժիկ Յակորհանի կողմէ։ դրն արագորու (երևից Յապորասար դողմը չ։ Հանոչերը ումեր ընտից փոկարուեսոսա -կան թաժին։ Հ. Չումանեան թայնալերեց մասիկին արտերաները, չարունակելու Միրեխարի, Մուրատի եւ Ռավադելի բա-բերար գործը։ Իսկ դրագետ Պ. Կարա պետ Փոլսանան, Մարսեյլի Համազդա պետ Փոլսանան, Մարսեյլի Համազդա պրու բոլաստան , արաչքի Համադրա -կես Մչակունային ընկերունեան կողմէ , խոսելով չեչտեց - ԵԷ - Տայ - մշա -կունային, պատմունեան մէջ անրագրա -տելի է Միիքնարի կատարած դերը ։

#### ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԵՐ ԴՊՐՈՑԸ

-Մեծ յուղումով եւ ՟լ պարտութեսո՞ր կարդացի Ֆ. Կ. Խա դպրոցի րացման 25ամեակի աշնակատո huzh րութեան նկարադրութիւնը «Ցառաջ »ի

Ես ալ այն առաջին աշակերտուհիներկն

4. 6. Թոմանի պնդումի ,րազմագոյն իրըւ անկարի արուհսար «մայոլիջով, ծր հունդ կ'առնէ, Հաւանարար, Խորհր մէջ Հաղիւ ԺԳ դարուն,յեսադայինՊար մեջ Հաղրը Ժ-Ի գարուս, դրատգայրը հրա կաստահի մեջ , Թիմուրհանմերու օրով ։ Որով Պարսկաստահի րաղմաղոյն իճա – հկարային արոշհամն ալ Հայաստահի մանմանութուտորոր իւջարիան<u>է</u>ը hmpp կուղայ: Ծաջոպսոն Հաստատելով ասի կա, կատարելապես իրաւունք ունի

կա վատարելապես հրաշունը ունի: Ես ուղեկի ցոյց տալ Հայաստանի եւ Կեղը Ասիսյ ուրիչ երկիրներու միջնո պոյութիւն աշևեցող տարրերունինոր ինչ-պես եւ ան հրողունինոր Թէ ան չատ կա— հուրեն երեւան հկան է Հայաստանի մէջ, որ կրնար իրկեւ օրինակ ծառայիլ ուրիչ հանունիստ Համաս երկիրներու im fun

4. 905.08EH5.0E

hd , npnby upunfit dtg wirdnamitungh sh ոս, որսոց դորսըս աչ անաստանալի ը-գատակ մկարգիտասացած է այերորերերերել Երախասալիտակահ խոր դղացում մբծ ալ ծանգելով ձեր առուգչումերերում։ Ահածջ ինչ համիսիունենամը , ինչ սիրով աշխա-անցած ձեր մասապ մացելը մշակել, մեր «իրահրը լեցնել անձման հայերեյնի որ ւզատրը լոցակ աստան չայերչորս և ոլ դանոնջ մեր դառակներուն ։ Դեռ կը յիչեմ առաջին հինդչար<sub>կ</sub>

երբ մեր ծնողները դպրոց դրկեցին մեղ։ Հինդ մանուկներ էինը, ձեռը ձեռքի րո նած երը սրահին դուռը բացինը։ Տիկին Մառի Զառացեան (այժմ՝ Միջայէլեան) ժպահրես եւ ջերականը ձեռջը դիմաւո

րեց մեզ: Ա. Բ. Գ. ին առաջին տեսջը պատճառեց մեզի։ Մեր ուսույչուչին քրո-ջացաւ սակայն, մենը ալ սկսանը մեա -րերան եւ աչալուրջ չետեւիլ ըարձրա -

կարելի՞ է մոռնալ Օր . Միսջձեանը ո րուն կը յանձնէր տիկին Մառին իր հաս րուն կը յանձներ անկին Մասին իր հաս -ցույցած այակերաները։ Անանց ժատում -գութինչիլ միայն կարգալ գրել ադրվեցնեւ ըչ չէր մեսի , մեր մեկ անանց է որ դրին հայ որին, ձէրը՝ հանգի մեր անույ եր ունի և անանց ցանած այդ հատկիները, են որ ուշանայան, հասունայան և մեղ դարձա-ցին հյանալիս Հայուհիներ .

Հինոբարփիի դասըն հացաղ չէր դոմա-նար Օր. Միոջնեան, իր իր աշխատանջէն դարձին` իր տան մէջ կր մաշաջէր մեծերո ւ է է ըն արաքութերին դատարանգելու Հա -ժար։ Հպարտոթեամր կիուռէր մեր կուրծ-ջը լսելով մերթադաւորներու անումները, 

Անոնց յարատեւ եւ դերմարդկային աշ իստանջներուն չնորհիւ է որ այսօր կի նամ իմ երախտադիտունքիւնս բարձրա համար իմ երախտարադահով չը րեւ եւ դերմարդկային աչհատ ըս երարտագրաություս բարձվ Հայն լայտարարև ու Հրապարակով չը հորհակալ ըլլալ իրենց։ Հապա մեր հան դէսնե՞րը, փոջրիկ հերկայացում հերը ւրջ ձհաղձհաէ դպրոցական չըջանակէ դուրս սկսան դալ։ Պ․ Տէր Կոմսհան իր ջուխակով չարախ դիչհրնհրու մեր «դա-

մըն է հանդէպ մեր ուսուցիչներուն որոնց յիչատակը միչտ Թարմ է եւ անջնջելի է ուլորիս որաին մեջ ։ Ապրին րոլորն ալ , ապրի հայ ժողովուրդը ։ ԼԻՒՍԻ ԹԻՒՖԷՆՔՃԵՍՆ ՇԷՐՈՑԵՍՆ

20.84 . TUSUPUSE QUELLATION

Ազգօղուտ դաղափար մը ունեցած է Ա-րա ՊարԹեւեանը ձայնապնակի վերածե րով հայկական պատարարը։ Անչուշո յարժարարդմո անձն էր ինջ, ջանի որ հ կհղնցուն հետ կապուած է տարիենրով են այնջան պատրաստուած հրաժչտապէս ։ ILleran

երգեչոնը, գոր կը նուաղեր Մայիդա Մարդարեանը չատ յաքող կը միանար խմերին եւ երկու վարժ մեներդիչներին (Երիս Պիւլպեւյեան եւ Խայիկ Նրանևան) (Pefen Heinferfahr in Burfit Denthun), the Br gunnehmenter the Britand, Britand, the Britand, the Britand, the Britand the Bri պետ տանել էր մի մեծ Фримбинуի գծմում-գտու ևուի հայուստ), ույլ ուծի իր տուսանում հայտառեր ինաւուրութեիւծը, որ մեր ազգի իսկական արտարայառաքինեն է, իսորա-ձետ, յուղեր եւ լաւտահա, հակառակ իր գարևոր տումիկանագիներին միրկու հրդիչնե-«Այ «Հանասի հանականի հայուրա հուսիանի» գարուսը տոսչատքանրիս:նիկու հրդեչհե-ցունքհամբ եւ Արտ Պարնքեւհանի ընկա-վարունքհամբ ի՜նչ մեղեղիներ , մեներդ-ներ եւ չարականներ իրադորձեցին :

Ափսոս, որ խմբերը, որոնց մէջ սիրուն ձայներ կան, այնջան տափակ կ'արտա -

Վիկե, (Ցառաջ). — Նոյեմբեր 11քմ 11/1 Վիչնի Հայ. Կամ. եւ Մարտիկ. Միու -Թիւնը, ինչպէս ամէն տարի այս տարի ալ ժասնակցեցաւ Զինադագարի այս տարը ալ ժասնակցեցաւ Զինադագարի տողանցջին տեղւոյս ֆրանսացի ռազմիկներու միու -Phuly Shin

Բաւական Թիւով հայրենակիցներ մասնակցեին ծաղկեպսակով եւ հայկ. եռադոյնով :

ուսույցում :

հերբ մասանը Անծանօնի Ձի՛ ուորի Գե
բեզանակին առվեւ , զպրոցականները եւ

գինուտրականները իրենց անդերը գրուհ
լով , կարցով գրին դրոչակները : Հան

երն համանդապետը , անդուր

առացատես և համա
ուսության արևությա միչուսնակար շնագարտատնն ։ ճամաճամրան ին իսնշնմարարրընով Հեր ոտորամամրան

Աչջի կը դարներ հայկական հռազ շյնը, որ Տիչդ մեջահղն էր։

Գովելի է Հայ Ռազմիկներու Միութեան յո պատուարեր ձեռնարկը ։

LEPHIR IFF

յայանն այգ. հրաժշտական վայհլջը ։ Բայց ընդհանուրը մեծ պատիւ կր րերէ Ա․ ՊարԹեւհանի, որ յաջողեր է այդպիսի դժուտը գործ մը գլուխ բերել՝ Թէ մաս -նաւոր անձերի, եկեղեցիների, մատուռ ները եւ Թէ օտարների համար , եւ մի նոր պարծանը ստեղծել հայկական եկեղեցական երաժշտունքեան համար :

Չմոռանամ յիչատակել ձայնապնակի Հատ սիրուն արտաքին նկարը, ինչպես եւ պատմական բացատրունիևնները եւ ամեն հրդի ու չարականի ճիչը Թարգմանունիւ նը։ Այս ձայնապնակը մեծ ապագայ "Sund

#### TUPPHEPS SHEHREIT.

Փոջրիին Անի Կարեր-Ղապարհան որում յանորութիւծներուն արձադանոր ժիչա առւած ենջ, Նոյեսերեր 17քն իր ժամանեց-ջուիիւմը դերած է «Մերերին» և Ֆի- Հայ-նուսայահանցերն և Նոյե կարժակերպու - ժետ՝ Բ. ջոնաերը տեղի կունենայ մոյեմ-բեր 24ին Թեւաթը աէ ան գիլիզե, ու ական Բ. արանալ պետի բեր էր ժատ-ական Բերա Գերոլեն, Թաթինի և Գարարութ - հեր հայես Հայան (Թրիս) յայաարով : Ար գոնաեները Վերոլեն, հայանի և Հրայակը, Հայան (Թրիս) յայաարով : Ար գոնաեները Վերոլեն և Հայ-արույն Գեկաների 17քն», ժամը 16-20-ին Եեհ հասիսնայի վրայ :

#### PARTAR 24 ZUUU.9-ARTUPE

Ungh op dhog gume Pretineghow bop ենաքի օր վերք դատ Թունուդեան Նոր Տեսքուր կուսակչութքեան, մահարդումարը։ Գրենքէ միաձայնութքեամբ վերընտրուե -ցաւ նակնկն կոմիայես, որոշե նախագահը Ալ մեայ Հապիպ Պուրկիպան : Երբլնակը կոմ իան Հատվա Պուրկիպան : Երբլնակը կոմ իան Համանակաչըքանը երկու տա -

թի է :
Իր փակման ձառին մեջ Պուրկիպա ձչ -Pr փակման ճառին մէջ Պաշրկիպա մչ-դելով Գրանաել Թոնուդիան դարարերը, Թինները, դարարարեց,—«Երաւ ժամա. հակ մը, երր Ֆրանսան կր Տետեւէր ար-խալ ցաղաքականումենան մը։ Այսօր որ-դեղրած է բարեկան ական դերջ մը, ո-բանչ կորչել աներ այժմ դիմանը Ֆրան-առլի չետ ջալել՝ ընդգեն եւ հակառակ բույթինը։ բոլորին»:

Խոսջը ուղղելով իր հրկրի ժողովուր -ին, Պուրկիպա կոչ ըրաւ որ ժոռնան ախկին Տակառակուժիւններն ու աղատ ոտրորը տարատաղութարուսալու ու ադրու գիտակցունետաքը մը պաչեն կարգն ու կանոնը, նույնիսկ ի դին իրենց ադատու -Թիւններու որոչ սաշմանափակման ։

# whous.

Տիկին մը ներկայանալով Օփերա Քօ միջի տոմակավաճառին, տոմապի մը կ՚ուղէ ներկայացման համար։ Ցոմսակա-վաճառը կը հարցէ.

— Մատամ Պըթըրֆլային Համա<sup>ր</sup>ը է ։ — Ոչ, ի՞նչ կ'լաէր, ինձի Համար է ։

«BUAULS» PEPPOLP

# ע. ברתמרף שרת המולפטרתם **UUZUANTRE**

# ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ .

Կարծես Թէ խնչքոյջի, հարսանիջի մր պիտի երթար, եւ տարակոյոով դլուիր օրօրեց, երբ իրեն ըսին Թէ՝ դատարան պիտի առաջնորգուի, վճիռը լսելու հա

Այս ժամուն դատարանը ի՞նչ դործ ունի, Հարցուց։ Ձիա Խուրջիա վայելչակազժ երիտասարդ

մին էր, արդուդարդը լրացուց, մետաքոկ Մայկինակը դրաւ, անուչահոտունիիւն քորն , դամենն իրաց նավ հանմանք վրեն

րտու դինջը չրջապատող մարդոց,

— Օն ահղը, հրβանջ։
Երր դրան առջեւ ձեռնակապը դրին , 2իա Խուրչիա հեղնունեամր դինքը կալանաշարող մարդոց

- ԱժՀի ինչ հասկցայ, դո՞վ կը իարվեջ։ Տեսչունեան սեհեսկին ժՀի բարժեցաւ ախոսի մը վրայ, սաջը սաջին վրայ նե-անց եւ ահաւսը պաղարիւնով - մը լսեց

(78) մահավճիռը։ Կարեւորութիւն անդամ չէր ստարդարուը։ Վարուսրութրուն ամորամ չ ատր, դէմջին մէկ մկանն ամորամ չ արժեր։ Կարձես Թէ մեռնելու չէր եր Թար, իր խոսակիցները ափ ի բերան

Երբ դատավուին ընթերցումը լրացաւ, 2իտ Խուրչիտ հարցուց. — Ուրիչ ո՞վ մահուան դատապար -

— Ձերի հետ 13 հոդի, ինչպես հաեն Գարտ Քեժալ եւ Ապտիւրդատիր, պա տասխանեցին ։

— Կարծեմ սխալմունը մը կայ, ըոլորն ոլ մահավճռի արժանի չէին, առարկեց

ալ ժամավեսի արժամի լեին, առարվոց Ձիտ հուրչիտ։ Չամ մր ժածեց, եւ ապա մեծ հետա-բրջյունիամը մբ մարցուց։ — Շատ աղեկ, ի՞նչ եղահ ահոնջ։ — Բոլորդ ալ կախուհցահ, իրենց դեժ արուած վեիսը դործադրուհցաւ։ Ձիտ հուրչիտ խողաց եւ դրուիր օրօ

phy

— Չրոես որ ամելներ վերջը ես մնացի։ Արդացեւ, ամեր բանի մեջ - վերջինը կր հանդիսանում։ Մահուան մեջ անդամ ա մէնէն վերջինը։ Սենհակին մարդիկը բառ

չէին դաներ 2իա Խուրչիաի այս արտակարդ ջաջա -սրտութեան դիմաց։ Մահուան ուղեւոր մին էր եւ մահուան վրայ կը ինդար, ո

Պան մը խոր լոււթիւն տիրեց սենեա

կին մեջ, ծանր, ահարկու լոութիւն մը: Բանաի անօրէնը Հարցուց վերջապես. — Կաակ մը ունի՞ ջ, Խուրչիա պեյ։

- Կատպ մեր ուսի թ, ննուրքիա պել։
- Բնականարար, անշուշտ, դրագանո 200 ոսկի կայ, այս գումարը յանձնեցեջ եղրօրս, ճանջ պեյին, խեղ պատչան շու-ջով դամրարան մը չինել տայ հողակոյ mhu dpmj

Ձիա Խուրչիա վայրկեան մը կանդ ա

հերա արողջրա դարդրատ որ դատը ա տաւ, հատոր համակաւ բանաի անօրեն Նուրի պեյի, հնչեղ ծիծաղով ժը բառւ. - Ինծի հայե, Նուրի պեյ, ենք հրապես չործադրես, անոլին աշխարհեն մեջ օ-ձեզիր կը կառչիմ, ընդի անանի մահա-փորձ մը կ բնեմ որ, չես կրծար փոկուել

ուրկս... Ձիա Խութչիա սոսկալի ըրջիչ մր ար-Հիա մուրքիա սուկալի ջրջիչ մը ար-ձակեց, ներկաները տասեցնելով ժինչեւ իրևնց սոկորներուն ձուծը։ Յետոյ մտաւ Հօմայի ձենեակը, ինպալով լսեց ինա – մին կրժական խրատները, ու երբ ձեր – Sul zmulble summe, hapth pontyme

անկ բաղրել չադաւ, տրբե ըստացաւ - Եկրայր, լսաւ, ինչ որ չադնին վ վայլէ ինձի։ Նայհցեր, ձերժակն ալ վայ-լեց ինձի։ Ինչ ալ աղուոր ըամ է երեր Հայրենակիցներուս հերկայանալ ասանկ Sun Sugarp , Sprup utu Sheduly mu

մոտ մարութ , օր-ու թաղով մը: Արագիս կատակներ ընելով, ինդալով,, իշտելով, Հիա Խուջոիա նատու դինջը կախապան տանող ինջնաչարժը։ ԳրեԹԼ առտու էր ալ, լոյսը կր մաղուէր, դիչե-

րուան մենունիւնը փարտահյու վրայ էր ։ Կառջին մեն, Ձիա Խուրչիա - կը դիաեր ւտարրես եչք, Ֆիա Սուրջիա կր դիակր կախարական ծանուսած իր ջեկերները և ու «Մեծուն «Եկ «Եկ թան կը գաներ, կատապ-ներ կ՛րներ։ Երթ Սարր եֆե Կանրդը ան – աս., որ չունիի ձետ կր ձօձեր կախաղա – նեն, Ձիա Մուրչիա ըստ.

bushyte, whathaming «thepa» justpuph 4p Umpp bot buly Sugum to be

Սարը ԷՓԷ Էտիպ Հապատ էր եւ Ձիա
Սարը ԷՓԷ Էտիպ Հարմա Արև Հիմասիներ։
Ձինաց ակաի հանդեն Կանֆնաս գերա
պանորնին աննինապահումը, այսնեցն Հան
ուր ծրադրած էին ժահափորձը։ Կառայեն
ԷՑ ել ծառայի, ըստւ գտվի ապային
— Ձեր ձևոցին արդեն աարրեր ըստն չի
պա։ Այս կուրայ ձիայն։ Այս այւ չաձուց միջն է։ Առամց ապատա ենան ապիար և Ար հայար հատ իրութ
ուր ակար դեռնիրը, պատիոսվ ձևոնիրը
հայարարի է ։

րու տող, սեռոնբը, պատիւով մետնիլը Նաքար՝արելի է : Ջիա Խուրչիա ինդնարերարար իջտւ ինդնաչարժէն, առանց մէկու մը օժան -դակութեան, ծիծաղելով մօտեցաւ կա -

իտագան ին և սկստու դային դիտել :

- Ինչ ալ ադուոր բան է եղեր , լստու ,
կախորբանի ալ կը նմանի, այո , կարձես
Թէ կախորբան մեն է : Երր հան կախուիմ , գերչ, ակակ չայից դահման գետուհահագեր հեր ակակ բայից գետիրը գետոնակաց գահ – եր և հերանում ու այս էր ...։

(Tmp.)

BEHALU BECKEBUO L AUGEL

Միլանոյի Օճճի (Այսօր) չաբաթաթեր -

թը ընդայից լուր մը կը հաղորդէ իր վերջին թիւին մէջ, հետևւեալ ձեւով . — Անցեալ տարի Դեկտեմբերին Պիոս ԺԲ․ Պապը ծանրապէս հիւանդացած էր , ամէն Պապը ծածրապես չեւանդացած էր, ամ չ դերեր կատասաներ «Հայիծ Երկասայած աղցեքըը։ Գերեր մբ, երբ ծանր տաղծապ մբ կածցըներ, Պապը կրկին արտասանեց մայն, աղցեքըը։ Ու երբ հասաւ - «է ժամ մայնու իմութ ծախապասունեան», ան-հարծ իր կարգին տեսաւ հետուսի անուչ դեմ չը։ Գահանալապետը կարծելով - որ agsapp, rousuma jumphing douphing app deploys before by affings the party fundshirt surface, surjections by a serious party by down in a pays; thudpur for the party deployment for the capture by the down and you'd deployment for the capture by the down'd styr Samula above.

Ու թերթը կ'աւելցնէ. «Պապը վստան է Ու Թերքեր կ'առելցել՝ «պատը դատա չ որ «տեսած է» Յիսուսը։ Երադած չէր։ Ցաջորը օրը, երբ ամիողջ աշխարհի Թեր-Թերը կը հախատեսէին որ ժահը մօտա -լուտ է, հիշանդը սկսաւ առողջանալ ..»։ Վատիկան պաշտօնապես կը հաստատե

www ntupp :

ԵԳԻՊՏՈՍ ՁԵՆՔ ԿԸ ԳՆԵԶՈՒԻՑԵՐԻԱՅԷՆ Չուկցերիա հասան եղկարացի դին ուղրական մասնադէտներ, որոնք կ'ու -դեն այս չէգոր երկրէն դէնթեր, րատար -ներ եւ ռազմական արդիական կազմած ներ գնել ։

Արտայայաստելով այս մասին, զուի -ցերիական ԹերԹերը կը դրեն Թէ «կա -ցուԹիւնը հետգհաէ աւելի վատնպաւոր

սոնայ»։

× Եգիպաոսի վարչապետը առաջար -» օգրպատոր դարջապատը առաջաբ կեց որ Իտալիան հաջապարի դեր իա -դայ Եղիպատոի ու Արևոնտեան պետու -Թիւններուն միջևւ, որպես Միջին Արե ւելջի խաղաղութեամբ լահադրդուած միջերկրականեան պետութիւն։ «Մենջ կր ախրնարենը մեր ռազմական արություն որ սավոտվու վրուստին հատարել Արևոնտետն պետութիկոններէն , բայց նրր կը մերժուինը , ստիպուած ենը դիմել մեր առաջարկութեանց ընթացը hanele »

Միւս կողմե, Իսրայելի × հրա գործ, Իսրայիլի արտացին հախարարը յայսարարակց նիւ հորգի միջ, Քի իր պետութիւհը — անձրաժերապրա կարկած ունի գիրերը դնելու, ծույնակ ի գին Հրկատանի անտեսուհեսա բայքայ-ժան։ Այս առքիւ անսակցութիւն մբ ու հնցա։ Տրլոսի չետ։ Ոստակցութեանց աբ-անձու հայանի ու հոստեցութեանց աբդիւնքը յայանի չէ տակաւին ։

ՎԱՐՉԱՊԵՏ Աալմատուրը, որ վերջեր Հիւամդացած էր, այս հիմոլչարթի օր պի-աի անցնի իր պաշտոնին դլուիր՝ 42 օր-ուան բացակայութենել մը յհառյ

#### ZULTUS GUSENIE GUSUTUN ZUNGEU

411444

Այս կիրակի , կկսօրեն վերջ ժամը 2.30-

up appearing genorys apog out of 2.30-b Milyan Lunfigh fringendad a agustin, it ξ, Vohiti Uth Vunut; Up hipfunganh th An 2.0.20 P. s applay - thin appear , thindupenthudp to appearant and the Month of U. Rightill-booth. H. Milk. Wesseld. հանի : Մ.յս առ թիւ՝ Մարսեյլի Համադ ստար։ Այս առթըւ - Ծարույյը Հա դայինի վարչութիւնը իր - ամբող կազմով ներկայ կ'ըլլայ ։ - Կը բանախոսէ Պ․Կ․ ՓՕԼԱՏԵԱՆ ամբողջական

#### **ԲԷՅԱՍԵՂԱՆ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ**

Համադղայինի վարչունիննը կազմա -կերպած է Թէյասեղան մը, որ տեղի պի-տի ունենայ այս կիրակի ժամը 16ին, սր-ճարան Քատէի վերնայարկը (մէնրօ Քածարած Գատեի վերծարարիը (ԱԷԹօ Գլա այի ճիշը դեմը)։ Ներհար արևար բայա Հաժազդայիչ Մշակուքիային Ընկերու – Բետն հեղը վարչութեան ատեսադարը՝ Բսիչի Գոետիլան» էկ Հրաւիրուին ան – դամները եւ համակիրները։ Ծախարհրու մասնակցութիւն :

ZUB FAGAULAUL, ITHORPHA.

Հերβական ժողովրդական դաստիսսու-Թիւնը տեղի պիտի ունենայ Հայերէն լեղուով, ուրրախ 2 Դեկտ ին, Ազդ. Տան

Դասախօս Բժիչկ Հ. ԳԱԼՃԵԱՆ ՆիւԹը՝ Ամլութիւնը կանանց եւ այրե\_ որու մօտ և արուհստական բեղմնաւորում ։ Նկատի առնելով ՆիւԹին կարեւորու – Թիւնը կը խնդրուի ժամանակին Ներկայ

Ոսշանն ամաա է ։ նքետք ։

# **ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ**

LA NUIT DU FOYER ARMENIEN DE LYON

Շարաթ 26 Նոյեմբեր, ժամը 21էն մինչեւ լոյս

Casino de Charbonnières

Կազմակերպուած Եկեղեցաչէր յանձնախումբի կողմէ, Հովանաւորութեամբ Ազգային Միութեան Orchestre ANDRÉ RAYMOND 15 hnah)

Attractions de Grande Classe ղեկավարութեամբ՝ ԼիՕ ՄԷԼԵԱՆի (Լիոնի ձայնասփիւռեն)

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՄԵԾ ԱՆԱԿՆԿԱԼ ՄԸ

Տոմսերու եւ սեղաններու Թիւը սահմանափակ ըլլալով կը խնդրուի կանիսաւ ահովել հեռաձայնելով՝ Պ. Ծգաննկսհանը՝ BU 54-03 ԳՈՑ 29-ԵՍՏԸ Նախընտրելի Է Оխոքանն, фіта Дегвигией

# ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

UU.PUL81

Այս չորևջչարժի իրիկուն ժամը 21ին ֆրանսական համալսարանի որահին մեջ, Ալէ Լէոն Կամպեժա ։

JU Janh Chill Sand and an

ԱԶԳԱՊԱՀՊԱՆՈՒՄԸ ԵՐԷԿ ԵՒ ԱՑՍՕՐ

Լոարանին դաստիսոութիւնը այս բեջչաբթի ժամը 9ին, Քաֆէ Քատէի բահը։ Պիտի խօսի երիտասարդ հատ լոարանական ԷՏՈՒԱՐ ԳԱՎԷՉԵԱՆ ։

1/18

# Z. F. C. UHNHPEUL UULUFBLY LUNTHYFY P

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ անու ստուս տուսուութըը։
Ֆիկու շարաթը գիրեր
ժամը ՉԷն մինչեւ լույս, Սայոն «Գլիւպթի
չջնել սրահին մԷկ (ոիւ կրիննան) :
Նուապակումի Համրաստուրը
ԷՏՏԻ ԹՈՒՐԵԼԼ

ինը Հողինոց ամբողջական կազմով ։ Գեղարուեստական ինամեալ բաժին ,

Դողարուսաապաս ըստոսալ անակնկալներ , ձոխ պիւֆէ ։ Ոչ հանքանակութիւն եւ ոչ ալ վինա կահանութ-իւն

Մուտք 500 ֆրանք : Տոմսերը ապահո վել վարչուԹեան անդամներէն։ Կր յանձնարարուի նախապես ապահովել

## ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Ծներ դարահանդէս , կազմակերպուած Առնուվիլի Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունդի կող-մէ , Տոկանաւորութեամբ տեղւույս եկե -դեցւոյ Թաղական խորհուրդին։ 4 Դեկա ղեցւոյ Թաղական խորհուրդին։ 4 Դեկո 1955, ժամը 15-23։ Սալ Կալմանի մէջ ։

#### 25.00 2114111114

ՍԷՆ ԺԵՐՈՄ .- Պ. Կարպիս Սարաֆ եանի (Փարիզեն) եւ Օր. Նու մէ Թձեանի նշանախոսու Թեան Unephym Ubit ղական խորհուրդա չնորհակալուԹհամր ստացած է հետեւեալ նուիրատուուԹիւն ոստոսը Ֆերը - Հժայհակ ջշնյ Համրարձում -հանէ հազար ֆր տեղւոյս դպրոցին , Մելեմէինձհան ընտանիջ հազար ֆր դպրոցին, Հազար ֆր. տեղշոյս եկեղեցիին , Նիսաբնակ Պ. Խոսրով Սաչագլիան եւՓա-բիղէն Տէր եւ Տիկին Յարութիիւն Արըձեան ը գրունագրություն հերագրություն հերը հավարական ֆր. Թաղիս դպրոցին։ Հր -մայիակ ջենլ. Համրարձումեան այս առ-Թիւ նուիրեց հաղար ֆր. հւս Պոմոնի ղալրոցին ։

4. Phi .- Sty be Shiple Ltenie Snide -ՎԻԷՆ — Տեր և Տիկին Լեւոն Տորևա -հետև, իրևնց խողին չծողչակալութիւննեւ բր կը չայանեն Հ. Յ. Դ. Վիքեի կոմե -տելեն, Կապ. հայլի վարչութեան ևւ բո -լոր թարևիպաներուն, իրևնց ողուայի Օհ -ծիկի վերադարձիչ առքիւ և պած թարև -ժաղքութեանց չամար :

ՆՈՒԵՐ .- Փոբրիկն Ցարութիւն Պալ հանի մահուան ջառասունջին առթիւ Տեր եւ Տիկին Ցակոր Խաչմանեան հաղար ֆր կը նուիրեն Ալֆորվիլի Ս․ Պօղոս Պես եկեղեցիին ։ Ստանալ «Ցառաջ»էն ։

41. ՓԵՏՈՈՒԻ — Մշոց Դրժերա դիւ -գացի Տիկին Շուլան Յակորհան, (Միաց-հալ Նաշանիկի), իր վիծառէ իր Տոգի թոգորդին, Դրժերա գիշղացի Արդար Մբ-գարէունը, որ 1924ին Ֆրանոա կը դա-նուէր։ Յիչհայի ժամին ահղեկումին, ուants; - Երլաայի ատղա առաղադրերը։ Ապողներէն կը խնդրուի րարևետնին աև-ղեկադնել հետևեսպ հասցէին. - Տարձն, Villa «Les Tamaris», 20, Av. des Cottages Caluire, Lyon, Rhône

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer, Paris

Salle Chopin - 252, Fg. St. Honoré RECITAL de PIANO

FLbbu ዓ ኮ ኮ Տ Ե Ա Ն

**ՇԱԲԱԹ 26 ՆՈՑԵՄԲԵՐ, ԺԱՄԸ 21ԻՆ** 

Կազմակերպութեամբ « ՀԱՑ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՕԺԱՆԴԱԿՈՂ ՏԻԿՆԱՆՑ **リナハトやと**以と 8Ա8ՏԱԳԻՐ՝ Պեթօվըն , Շուման ,Շօփեն , Ռաքմանինօփ

th u. bugusnereut

Ցայտագրին մեծադոյն բաժինը նուիրուած է Խաչատուրեանը ՏՈՄՍԵՐՈՒ ԳԻՆ 600, 400 , 300 ֆրանը։ ւրեանի գործերուն ։

ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ

**ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ՀԷԼՎԱՆ ԵՒ ԼՈՔՈՒՄԸ**, բժիշկներու կարծիքով Հ*էլվա*ն եւ *լո*ջումը կը պարունակեն մեծագոյն չափով <sub>411</sub> (քալորի)։

ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ՝ մանուկներու աճումին 0.8.8.ԱԿԱՐ՝ չափահասներու եւ ծերերու, որոնց կը պարգեւէ աշխոյժ եւ եռանդ ։

ՊՈՍՖՈՐԻ արդիական պատրաստութիւնը կը ղերադանցէ Արևւելթի մէջ իսկ արաարաստուածները ։

Արտածման համար մասնաւոր պայմաններ :

2, RUE LOUIS ASTOIN, MARSEILLE

## **ԲԱՑԱՌԻԿ ԺՈՂՈՎՆԵՐ**

Հ. Յ. Դ. Կեղը. ԿոքիաԷն բացառիկ եղչ. ժողովի կը շրաւիրչ Վալանսի ընկերները այս - հինդչարի/ի

ժամը 21-ին։ Ս. Շամոն եւ Ս. Էթիէն *այս - ուրրաԹ* 

ժամը 21քն։ Վիէն, այս չարաթ ժամը 21քն։ Լիոն եւ Տեսին, այս կիրակի ժամը 21– JANALULE SELP YAKEEUR UA -

LAPULUE ZUNURUSERNERE: 4p qb -4neguist ԸՆԿ. ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Բոլոր ընկերներու ներկայութիւնը պարտաւորիչ է ։

# SUPERSP

2. 8. 9. UUPULBLE Grg. Lashing ժողովի կը հրաշերէ «Ակհունի» ենքակո-միաչի բոլոր ընկերները այս ուրբան ի -րիկուն ժամը Չին, սովորական Հաւաջա -

20.ԻԱՐԵԱՆ երթ.ի ընկերները՝ այս չա-

«Հայուս» աներ արկ ըրկերիերը՝ այս չա-յանի իրիկում առվորական, տեղը ։ ՆԻՍԱ - ԴՈՒՄԱՆ խումերի ընկերները՝ այս կիրակի կերոցին վերջ ժամը չին։ ՔՐԻՍՏԱԺՈՐ ԵՍ-ի ընկերները այս կիրակի , կեսօրե վերջ, Ա. Ահարոնեան անունու

A.A.U. B.U. tal . h plans . Sugade 46 -

դրուս ստո անթ ը ըսդ , սողաքը ար-րակի 4 Դեկա , սովորական անգը ։ Բացակաները նկատի կառնուին, ևեր -կայանալ անդամատետրերով ։ Այս ժողովներուն ներկայ կ՝ըլլան Կ.

. ի եւ Շրջ. կոմիակի ներկայացուցիչ -

կերուհիները, այս երկուշարթի ժամը 3.30ին, Ռէժան սրճարանը, մեթիս Քատէ։

#### 3. 4119088 hillo

Ֆ. Կապ Խ Ֆ. 4049 BS Խ Խ ԱԶ 
Ֆ. Կապ Խ Ֆ. 19 Հարչու Քիւմը չընաբնակալու Քիւաքը ստացած է Ալֆարվիլի 
մասնամիւրի կայանի ի մարսան հանդեսներ 
գոյացած 30.000 ի գուժարը . Ալֆարվիլ 
մախապես իր ժամակայանիներ խերած է 
Կայանի Հեջեին, հանդեսի մր հարերս էապարի հայանի Հեջեին, հանդեսի մր հարերս էապարի հայանի Հեջեին, հանդեսի մր հարերս էապարի հասարիք յապակայներով, րացի ժատանալիութե կայած անհատական հու հրաառուր Քիւմներե Հ

#### 4'0h20hh

ինտուսշի սենեակ մը կուհան։ բութքիւններով, կահաւորուած ։ Junsulungle I-fully «Bunug» file

# 4111214

ՕԳՏԱԿԱՐ ՆՈՒԷՐ ՄԸ ԸՆԵԼ

Ապահովեցէք հիմակուրնէ լաւագոյն եւ կատարելագործուած սուրնի ելեկտրական աղօրիք մը՝ Thes Paller Thes ZUUNA





Գին՝ 11 -900 ֆրանք Phologie geb p pholomonting had APPAREILLAGE ELECTRO-MECANIQUE 14, Rue Rochambeau, Paris (9) Contre Remboursement



OLMBALB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9\* C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine376 286 **₽**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 գո․, վեցամո․ 1606 Արտասահման տարեկ․ 3500 գո․ կամ \$ 10 Հատոր 12 գո․

24 บายคนายก TEUDI 24 NOVEMBRE 1955

**ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 

**Խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

# 3104 SUPP - PPF 7834 81° ANNEE

# שעשר שעואחהשההע **ՄԱՐՈՔԻ ՄԷՋ**

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ԸՄԲՈՍՏՈՒԹԻՒՆ ԲԱՆՏԻՆ ՄԷԶ.—3 -ՄԵՌԵԱԼ Ե. 15 ՎԻՐԱՒՈՐ.— ԸՆԴՀ. ԳՈՐԾԱԴՈՒԼ ԵՒ ՅՈՑՑԵՐ ՔԱԶԱՊԱՆ ՔԱՅԻ ՄԷՋ.—ԱՊՍՏԱՄԲԱԿԱՆ ՇԱՐ-

ተበኮሆ ቡኮՖኮ ሆኒዳ

«ՈՒՄ ՄԻՅՄ ՄԵԶ Քաղարդիչայի թանանին մէջ ջայգալա-կան թանաարկետիները ըմբուստայան է Ա-հանց իր յուսային ԲԷ Սուլինա, Մուշամ-ձէտ և ի վերադարձեն արը ձերման պիտի արժանանային է ԲանաապաՏները ստիպ արստատայրը է մաստապաշտորը աղիայ -ուեցան կրակ րանալ ընրոստեսիում, վը -ըալ, որոնցնէ երեջ հոդի ապաննուեցան եւ 15 հոդի վիրաւորուեցան : Սպանեալներու յուղարակաւորուքնեան

յհաոլ դացին դերերվածատուհ։ Ենցերու ընիացին ռարեկանունիւնը մրակեց ռարանագրին արարական Բաղամասերու դրը - իաւոր ժոշարերը, Թոլլ բապով օրեւէ մարոցիի ուղղու հեյեր։ Իաստաներ և Մարային մի միանուրինը և առան խոսովունին միանուրինը և առան իասովունին միանուրները դարին և արարակենն կատարածերը դարասած հոր կը իսու - գարկենն կատկածելիները։ Նոր ապրա գարդչը դատարաշրթութը։ օրը տոլը տասքրունքիւն մը ծաղեցաւ Բիֆի չբջանի մէջ, սպանիական Մարշջի - ռաժմանին մօտ, ունհուն ջիլոմենքը տարածունեան վրայ։ Ռապանէն ու Քաղապլանջայէն apmy, thougaptis as fraquentabounts of pharaphile applications: the step of pharaphile that of the pharaphile the step of the

Սուլթանը երկկ առաւսա ընդունեց արառնի խործուրդին և վարչապետ Աչնո լիժանի ծրաժարականը։ Այժժ տենդ դործունկութենան լծուած Է՝ կազմել համար նոր կառավարութիւն մը, որ կւ աենդոտ առ...ը կազմելու հարենայ խաղաղութիւնը վերաՀաստատել երկրին մէջ ։

երկրին մէն :
Կիրգերը հաղադեցնելու համար
Գրանու ժարպարհը ծրադրած է բնաչհա
ծուր ծեկուում բծաբել 990 թաղարած է բնաչհա
տարակետիերիչ 150ին։
Իսկիչըայի եւ Դեժոկրատ աղդ կու
ասկցունեամ ժարիչները համարարատ հետև կոչ առրվեցին ժողովությեն :
Ֆուսեսներ մես Ա. Գապարարառ
հետև կոչ առրվեցին ժողովությեն :
Ֆուսեսնե մես Ա. Գապայանրայի ժ Sudmy . **Ֆա**ստ ճարհա<sub>ն</sub>ո

Suliquipment -

քիան իսչ ուղղեցին ժողովուրդեն ։ Ծույրերին հիրջ Զարագրահրայի «Էջ բնականոն կետնոր վերակատ։ Ասկայն բարմանիս բազաբներու «Էջ խառվարդ պ վեծակ կր արիչ : Մուս խաղթեր առեիքին օպտուելով կր պրունն ժողովուրը ։ Քաղադայնութայի «Էջ պույրագաները բր-վեր կրի ըրկա Սարօրդի միջ որուն հա -ժաղ և՛րաուելի Թէ Թուհուրաս է իրվեր ջուրը։ Այս լուրին վրայ դերադրդուսան կիներու խումեր մի բարձակերա։ հիւան -գահոցին վարդ, ուր ապահովացային դի -բենը եւ տուն հաժերին :

ՊՐԱԶԻԼԻՈՑ մեջ բանակը կազմակեր -պեց երկրորդ «օրինաւոր» պետական հարտւած մը եւս ։ Նախադահը իր բնակա-

շարուած մի նւս է հախադամբ իր բնակա-րանին մէջ րանտարկուած կը պահուի ։ Ոստիկանապետը ձերրակալուած է ։ ԱՆԳԼԻՈՅ արտարին նախարարութիւներ գերծաոր» յութարկեր նուլիանինի այն յայտարարութիներ Թէ Խ Միութիներ ու-րիչ երկիրներու ներջին գործերուն մի – Հանուի չբյլար ։ «Գերմանիան արդեն պետ ժանուի չբյլար ։ «Գերմանիան արդեն հու-սերը արդելը չմանգիսանային » ։

### ## OFE OFFE \*

### CHULUAL HAHRO

Հազիւ վերադարձած արձակուրդներէն, ահա հանդէսներու շրջանն է որ բացուև ահան հանդերներու շրջանն է որ թացրուհ-ցաւ Հոկտեմբերով ու իրաթու կը \_ լա-ջորդեն — մինչեւ ապրիլ – մայիս — բա-թնակատակ միութիւններու տարհկան պարահանդերներ, հայրինակցական հան-դեաներ, արուհատագետներու նուագա — հանդեսներ կամ հրգահանդերներ եւ վեր-ջապես թատիրական ներկայացումներ : - Հարևես և արանանա արգան հնագույն

Շատեր կը տրտնչան այսքան խնողուած հղանակին, մասնաւորաբար ունհւորները որոնց համար, տե՞ղ կը պակսի Փարիզի մէջ», մանաւանդ որ որոշապես ընդու ուած է այժմ թէ նման ձեռնարկներ ձեռնարկներու մեր ունեւոր դասն է որ չուզեր տալ։

Ֆրանսան արդէն տալու արդեր *հարե*ւ հեմակեսով վերջինն է գաղութներու շարքին , հոս է որ չէք տեսներ աղուոր շարժուձեւեր։ Այսքան մը միջանկեալ ըսելէ վերջ անց – նինք մեր հանդէսներուն։ շարժուձեւեր:

Աղքատախնամը բացաւ շարքը, Որբա կդքատարատար բացա։ Հրեղ սրահներու խնամ, Կ. Խաչ, հւայլն, շքեղ սրահներու յատուկ հրեկոյթները հետզհետի իրարու կը յաջորդեն, քիչ մը չտես յայտագիր – ներով, մեծածախս գեղարուեստական րաժիններով, որոնց համար եղած ծախ քերը կրկնապատիկն են միշտ - մնացս dhuamd ոյթ-ին։ Երբեմն կբ մեղադրես, եր բեմն կը համոզուիս տրուած

ցումներէն եւ ի վերջոյ կը համակերպիս, «Փարիզ ենք, ուրիշ կերպ ալ չըլլար » , րացատրութեան։

ъበ<mark>ቦ Շ</mark>ዮጲ<mark>ሁ</mark>Ն, 11ቦԴ <mark>Տ</mark>ԱՐԻ, ԹԻՒ 3245

Օտար արուեստագէտներու տրուած սակը կը շշմեցնէ յանախ մեզ։ կազմակեր

գը վը շշսոցու յառախ մեզ։ կազմակեր – — Լաւ չըլլա՞ր խուսափիլ նման վճարումներէ , այդ իրենց կեղծ կամ իրական համբաւները ծախող արուեստ – տագէտներէն

տագետներեն ։
— Կը կարծէք որ մերինները համե՛շտ
են։ Դեռ վերջերս, 60-000 ուզեր են գե →
գարուհստական մէկ թիւի մը համար։
Վերջապես աս ալ տեղական վարակիչ
հիւանդութիւն մըն է .։

— Ուրիշ առաջարկ մը այն ատեն ։ Փո-խանակ ժողովուրդեն առնուած մէկ մի -լիոնին 700 000ը սրահի, նուագի, ար -ուհատագէտներուն տուրքի եւն տալու եւ հազիւ մէկ երրորդը միութեան սնտու կին ձգելու, լաւ չէ՝ հանգանակութիւն ընել եւ գոյացած գումարը յատկացնել ամրողջութեամբ բարենպատակ ձեռնար

Դիւրին է ըսելը։ Կը յաջողի սակայն։ Ոչ ոք կը մասնակցի. պարահանդէսին5000 ծախսողէն 1000 չես կրնար առնել։ Պատ-ճառները կարելի է թուել եթէ տեղ ունիք ձեր սիւնակին մեջ։

Տեսայ որ իրաւունք ուսեր, չավ ծե մանալ քիչ մը չատ «պրոզայիկ» այ պատճառները եւ վերջակետը դրի ։ ՄՕՍԻ Տեսայ որ իրաւունք ուներ, չուգեցի ի-

# ՄԱՔՐԱԳՈՐԾՈՒՄՆԵՐ ՎՐԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

«Մայինիկովի օրով սկսած եւ Բուլիանին»

Արևիկիավի օրով սկսած եւ Բուլիանին»

Արևչ չեւեւան այսպես կոչուած խոսյազասիրական ներջին վարչունեւը դիմակա դերծ եղրա, առքի օր։ Բերիայի սպաննութենկն ու անդեայ Գեկաներիրի կատարան չերական առանանատես եւ եւ եւ և ուած գնդակ<mark>ա</mark>հարումներէն ի վեր մոռա-ցուխեան արուած մաջրադործումները արձեալ ծայր տուին b. Միուքեան մեջ զարձևայ ծայր տումի և Միուքիևան մէք։ Արդարև, Իիֆիլիի մարնարկերը լայ -տարարևց առքի օր, Քե Բերիայի նախկին գործակիցներիչ մեկ հուրաի վարականար -ուած եւ երկու ուրիչներ ալ 25 եւ 10 տարում, արդելաիական ազատագար տում են և Միուքիան գինութական առուսը ու ա. ս ըսերսուս գրուսերավա թարձրագոյն ատեանին կողմել Ուեքն ա վրացի ականաւոր դեմ ջեր հես Թոջավա Ռապավա Րուխատձէ, Ձերենժելի, Սիա Ռապավա Pուկասան, Ջերնինիի, միա վիցրիլ, Քրիհած, Սապահի , Փարասնա հավ եւ Նագարալա, պատժական օրիհա գրջի Տերգ լօրուածին չիման վրալ ամ բաստահուած են զգաւանունիան, ա -Հարեկչական արաբջներու եւ Հակա-լե -գովորական արաբջներու եւ Հակա-լե -գովորական կազմակիրպութիիւններու

մասնակցած ըլլալու» յանցանքով ։ Ցայանի չէ սակայն, Թէ այս «յանցան ները» Բերիայի՞ օրով կատարուած է

44,94,00 Աստոցմե Թոջավան Վրաստանի Ներջին Գործավար ու հետադային ալ կոմ եղած էր, Ռուխատձէն՝ Վրաստանի գին ապահովոշկեան նախարար չ Ձերեկ -քին՝ ՝ներքին դործոց օգնական կոմիսար երկ միշմներն ալ՝ դատախաղներ էին ։ ներման դիմումը մերժուած ըլլալով , մահապատիժները գործադրուած են

> ՖՈՒԹՊՈԼԻ ՄՐՅՈՒՄԻ ՄԸ ՀԵՏԵՒԱՆՔՆԵՐԸ ԵՐԵՒԱՆԻ

Ֆութայի հանդիպում մը տեղի ունե ցած է Երեւանի Սբարտաքի եւ Սվերտ ցած չ ծրուսար օրարմասը և ժողովուրդը , դժործ` իսային արդիւնցեն և դատանա-դին ընթացցեն, իսուժած է խաղաղաչաին մէջ, փորձելով լինչի ենթեարկել դատա – մել, փորձելով կլաչի հախարդը դատա խաղը և յարձակած է հահե այն ոստի -կանձերուն վրայ, որոեց կը փորձէին կարդը վերահաստատել : Հայաստահի րարձրագոյն ատեանը25ական տարի րանրարգրադուր տասարչ, արա տարը բառատ տարվու Ռեան դատապարատ է խառևա-կութիւն ստեղծող հանդիսականներէն 4 հոգի, իտումը մր աշրիչներ այլ՝ մէկեն ջբ-սան տարի բանտարկութեան, դաս Ֆրանս Փրէս գործակայութեան հեռագրին ։

ShPRI-to. - Burnd up pubbe during Shifts Ugunth Bermanthab, Annahiga dep menanthab a Bermanthab a Bermandha a Bandani, Annahida a Banda de anda han ձեր աշխատանից Կ. Կարտ Ուջագիտար, (Կ. Վետուչ)։ Ուրացեալը, Կարևեցի , երկար տարիներու վաստակ ձը ունել։ Իրր ձանկապարախրդանուհը՝ պաշտոնավա-թան է Պղույլ երկարուհան Արջիակա վարժաբանին մէջ՝ Ֆրանսա բնակունենան իր առաքին տարիներուն Կարոցասերի մէջ՝ «Համաստանին» եւս պալաօնավարած է հասատատունենան Մարսէյլ դանուած միջոցին։ Քանի մր տարիԱժերիկա իր ընտանիթին մօտ մնալէ վերը, շինդ վեց տարի առաջ վերադար -ձաւ Ֆրանսա, երբ արդչն իր առողջու -Թիւնը խանդարուած էր արկածի մը Հե internity prof :

Մեր խորին ցաւակցունիւնը իր ամուս-նոյն , Ուչադլեան ընտանիրին եւ բոլոր պարագաներուն ։

Յուղարկաւորու Թիւնը ՇարաԹ մանրամասնու Թիւնները վաղը։

# ยงรานนนง ชาวนงนนง ธากา ՆՈՐ ԲԱԺԱՆՈՒՄԸ

Ներջին նախարարութքերնը հրատարա կութքեան տուաւ իւրաջանչիւր նահան տալիջ երևսիսիաններու Թիւբ, համ ձայն 1954ի՝ մարդահամարին : 75ձայն 1954ի մարդահամարին : 75.000 ընակիչ մէկ երևոփոխան պիտի ընտրէ : Երևոփոխաններու ընդհանուր Թիւր պիտի

Ընտրական շրջանակներու նոր ըւ նումը արդեն իսկ մեծ լուզում առաջ բե-րած է գտնագան կուսակցուննեանց չար ընտում չէ, նաևը այս իրասակարարական օրիմատի հէ, նաևը այս իրասակարական օրիմատի հերկայացուիլը աղդային ժո-դովին։ Նոր կարգրագիութինամի, 57 հա «աշփիկու երևակարահմերու Թիւր փո փոխու Մեան ենինարկուի։ 48 նահանդեն րու ընակչունիան նիւր պակսած է 1936-են ի վեր, որով անոնը նուտղ նիւով ե -րեսվոնաններ պիտի տան ։ Մինչ 18 նա-Հանդներու բնակիչները աւելցած ըլլա -լով , աւելի երեսփոխան պիտի տան ։

Ընդ հանուր առմամը ընակչունիւնը բաղմացած է այն չրջաններուն մէջ , ուր րադր ացած է այբ չրչահանդրուն մէկ՝, ուր ծարտարարուհստը զարզացած է : Երկ -րադարծական չրջաններու ընակչունիւնն է, որ զգալիօրէն ու աստիճանարար կը

բախանանակար խոհչունմեն բնքի ոքն -

(Շար -ը կարդալ Դ . էջ)

# RPC POUPE

# ԻՆՉ Է ՆՊԱՏԱԿԸ

ի°նչ նպատակ կը հետապնոլէ Մոսկուա Միջին Արևւևլջի մէջ։

ՄԵՐԵՆ Արևուրը «ԷԷ»
Տարակոյա չկայ, որ «կադատար Ուխ աջը կարևոր դեր մը կը խաղայ խորմը դային այս նոր ուղիսչնի մէն։
Այեն պարադայի «ԷԷ» մարլևուուս ՝ ինս
մրցակցութիրոն է, որ դլուիս կը ցցե «ա-

handh mylumpsh»

րեւերման կողմե աչիասր-»։ ՀամաչխարՀային առաջին պատերազմ ի վաղորդայնին , բոլչեւհկեան վարիչները չատ դրադած էին հերջին դործերով ։ Ձանց չէին առած սակայն Արևւելքը ։

Զինովիկի գլիաւորութեամբ Բաբուի մէջ դումարած էին իսրոմական Համա ժողով մը, մասնակցութեամբ «բնկեր Էնվեր»ի, մօլլաներու եւ հօճաներու երլու , ոսլլասորու եւ հոճաներու ։ Ասոնց միջոցաւ կ'ուղէին իրականացնել համաշխարհային յեղափոխունքիւնը » ,

Առոմը վեխոլու է ուղերն իրազմասացում է « համաշխային լիկորավորութենւնը » , սկսելով իսլամական արևւելջէն Արբ քաղաքականութեններ ամ ենքը չատ օգտուողն հղաւ Թուրջիա ։ Քեժալական բարժումը երբեջ էէր լաջողեր առանց Մոսկուայի անվերապա՝, ուժեղ օժան – L following

լեսինի եւ ՍԹալինի այս բարեացակամ բաղաջականուժենեն ո՛չ մէկ օղուա տե – ոտու խորհրդային իչխանութիկմը ։ Թուրայլ բառոն Հալածանքի են -

արչաձեւը, այլ բուռա հարասամբ հա քարկեց համայնավարները երկրին մէջ Ասիկա արդեկջ չեղաւ սակայն, որ Մու ուտ բարեկաժական դաչինջ կնջէր Ան արայի հետ 1925 Դեկտ 17ին հ վերանորովեր 1935ին՝ տասը տայրուան

Համար :
Երկրորդ աչխար-ամարակն վերջ՝ խորՀրդայի, Միուքիւնը վարձեց փոխել իր
Բրդայիս Միուքիւնը վարձեց փոխել իր
Բրդայիսական բաղաքականութիւնը :
Վատերանի անհինչ հՀՀ օրկրում, երբ
Վերման բանակները մշանցած էին Կով Կային և իր կարծուհը թե կարձ-բուրակ բանակը շուտով պիտի Հախմանուհ, Բրբական կենուպական պատաւիրակութիւն մր այցիան գինուպական պատուիրակութիւն մր այցիան Հի անկանը և են հի վրա Հասներ Սիալինկրատի արդեսնակը .
Տասներ Սիալինկրատի արձեն մբ այցերած էր մակատը։ Եւ եթէ դրավ չանաներ Մերայինվրատի բաղքնանակը , նրուները պատերապմե պիտի մանելն՝ Վերամանուր վերային՝ արագրայան անարագի հայարագրեր հայա

չեղևալ նկատեց

չեղեալ նկատեց 1925ի թարեկաժական գայնագիրը եւ եղմ ապարշան աժառը Գողատի իչ կ արծարծից հեղագիկաւ , Կարսի ու Արտամանի հարցերը ։ Հետևողական իր արեւելիան հող գաղարկանուհիան չարար գրու արարկանուհիան հող գաղարականուհիան իր արեւելիան հող գաղարականուհիան իր արա ապարսիական հաղապատկան իկար եր հայար հրապատայան իկար եր անական Քիւրաիս առան գի ստեղծեց Ուրժիսյ չրջանին մեջ , ժայարագայաց ուհենալով Մաշապատը «Հատ չանայած երկին ինա համանիկց է Ալ չխանկան Վեր հաղատանուհի ժամին ինա համանիկց է Ալ չխանկան հայարն իր հայարարատական երագահեր , կարան ու Արտամանի ժամին հայարար ու և Արտամանի ժամին իր առատ , որ Ա-արարատահան եր հերարիստան շրուծար —

արպատական եւ Քիւրտիստան «լուծար ջջի ենկորկուին ու անոնց Համայնավար վարիչներն ալ կախագահի վրայ ջաւեն ի-րենց մեզջը։ Ո՛չ մէկ փորձ բրաւ գոնէ

րենց մեզջը։ Ո՛լ մեկ փորձ բրաւ. գուչ իր մարզիկը ազատիլու ներ ի բրումն այս բոլորին, 1963 Մայիս 30ին ծանուցարկի մի ասույս Ռուբջիոյ, դանում Հայաստանի եւ Վրաստանի էրա-ժարկյաւ Հողային ամեն պահանիկ։ Իսկ Հիմա այլ Մոսկուայի Հակաքիութը գազա-պականումենան, Համաս իրբեւ գաւուհեան նոլիապ գոյց կուսան — արարահույակ Բե – հան.

Ուրեմն կրեմ լինի վարիչները այժմ մեկ կողմեն կը սիրաչահին Թուրջիան, որ Ատրանահան Ուխաին մեջ մանելե վերջ Արդահահան Ուխային մէջ մաննեչ վերջ Հախահանձությի նրա, Հաև Պաղասարի Ուխային, երկույջն ալ մղուած Մասկուայի դէմ, միւս կողմէի կը մերձենան արա – թական երկիրներնում, եւ կր դինեն պահմաջ, արդիլելու Համար ահոնց մասնակցութելու Հր այս վերջին Ուխային։ «Բեր պետք, յանպե այս ջաղաջականու – Քեր պետք, յանպե ՀՐԱԵՏ – ՍԱՄՈՒԵԼ

# ԻՇԽԱՆՈՒՀԻՆԵՐՈՒ XII.4II.SII.4PPC

Միջազդային մամուլը գրաղեցաւ ման կամարդ իչխանուհիի մը ամուսնական հարցով։ Վիպական սիրոյ մը վերջարանը դրուհցաւ պարզ յայտարարութեամբ մը, որով իչխանուհին կը յայտներ, թե իր ապատկանած եկեղեցիին ուսուցումը՝ Թե պատմանած ենկորեցին ուսուցումը։ Իչ գրիսանենալ ամուսնումիենը՝ անդածերի է, իք պարտականութիւններ ունի կայա-րուքինան հանդեպ։ Ասահղապաներ՝ եւ ապատականեր վեճի բանուհցան, ան -կան օրաքների «Թարժդ» 26 Հոկանմիչի դար օրաթուրթ «թայուր» 25 Հորաստությը իսքրադրականով կը դիմեր իշխանուշիին խղձին եւ պարտականութնան դիտակյու-թեան, Մանչեսթիրի աղատական Թերթիլ քենան, Մանդետքերքի աղասական Քեղքքը Արջանկութքեւմ ից քաղքքեր ավմուտորա թրիտանուհին։ Յայտնի չէ, Թէ երջանիկ պիտի թլյա՞ր իլխանուհին իր հերային հետ, որ ապերջանիկ կորա էր առաջին ամուտնութքետսքը: Աշնահային մեկամադ – ասուսությանը է Հայաստային արաքային հայաստուհ ժեն իրարու հրաժեշտ տուին երկու սի-րահարները։ Իշխանուհին կը վերազառ – րաշարները։ Իչխանուշին կը վերագրու-նայ իր րարձը գիրքին, ուրկե վար իրնել արդիլուեցաւ իրևն, ուրկե պիտի գտշտ – վիներ հրաժարելով ժառանդունին՝, , Հայրներիք, իրաամիքը, որովհետև, չն – թար ափուականացած Թեև օգային պայքարջներու հերտունեսանը, հասարն ժամիանացու մրն էր և ամուանալուծուած մանկանացում մին էր և ամասանալուծուած միր, մի գիհադատնալ այնք հր բարձրու-Թեան, վը վերադատնալ ճակատաւրի մը, և որ իրը է, այլ՝ կայսրուքիան ժողո -վուրդներուն, կեանը և ապատմումիեւն պիտի չարումակեն իրենց ընքնացրը և աալիան չայուծակեն իրենց ընկհացրը և ա-պատային ժնայի որհայ այսնայի է հա-գուծ, պատմասները որոնցվով պարստ եւ եկերկրի արդիլեցին սիրոլ - ժիունինչի՝ երը դերակատարները անցած են պատ-մունինան։ Գետական իրաւումեց եւ այլ պատմասներ «ոչ» լախն իրեն, առային օրենցը, որուն հպատաներու էր «հա-գանորունեան» օրենցն էր արջայի միջեղա-տեր համար հատաարին ժնայու էր և եկերկրին, որ պաշտոնական է ևւ որուն պետ է կարուրենան հրկայացուցիչը։ Անույնական եկերեցին բաժունաս Հա-

արևան է կայարութեան ներկայացուցքը։ Աեպիսկանու հերիային բաժուհայաւ Հբ-ամեք ամուսնալումեմ և դի պատճառով : Հենրիկա Բ. (1431 — 1547) կը փափա -տեր լտել կաղուհին եւ ամուսնանալ պատ-ուռը օրիարդին հետ : Հում կը մերժէր աուս օրիրորին շետ։ Հուս կր մերժչ ա-մուսնայունումը՝ օրեկը բացասայա էր։ «Քրիսասնեայ ամուսնունիւնը անյուներ էչ։ Արջան կ՝ այրսասահար, եկերկրին պետ իր հուսկուդի կանակոր երևովո -խանական ժողովի մը կողժէ (1531) եւ եալիսկոպոսի մեր օրենութիւն կը ստանար ։ Հռոմ կը բանագրքը, ժողովը հեկոկցա -կան անկախութիւմ կը հռչակեր եւ ար -բան կը հռչակուէր «եկեղեցւոյ դերապոյն

LARP U.QUSU.9-PU.4U. TUSUARPELE

# ՀԱՑ ՖԵՏԱՑԻՆ

Անկարելի է հրեւակայութեամբ պատ կերացնել այս ինջնախաչելուԹեան պատ կերը։ Նոյնպէս անկարելի է պատկերա ըլլային մտասորական դեկավարձեր Թէ դոր փունենային երկրի ներսը ուղղակի դործոն մասնակցունիւն ունեցողները , որդ գինուորներ

պարդ գրոռորոսը ։ Երբ ծայ դիւդացիները տեսան հայ ֆե-տայիներու այս փոջրիկ խումիրերու (հա-բիւր) կոուիլը հաղարներու ղէմ , սկսան

— the diver fire Land his or more more arms on a diver an other methods by the district the lands of the land

«Երոսական կորեսերու դուքըը կրսէ իր ժողովրդական երբերով: «Ոստեսականի Ֆետային ժողովուրդի «Ոստեսականի վրայ եսկիչ էր, հանւ հաշապար դասա-շոր էր րոլոր տեսակի վեծերու եւ բեռեւ – հերու, հոյնիսկ ապամութիեմներու եւ բեռ 4mgst տանեկան վկճերու։ Խմբապետի

Քիչ ատենկն նոր կինը կը գլխատուկը դգապգծութեան ամբաստանութեամբ , աղդապվծութեան աքրաստանութեևաքը հրթորդ մը կը գլխատուէր իրրեւ անՀա ւատարիմ եւ այսպէս մինչեւ վեցերորդ ւտասարիմ եւ այսպէս մինչեւ վեցերորդ ։ Հենրիկոս, որ լուտերականունենան դէմ պայքարած էր եւ «հաւտաքի պաշտպան» ախաղոսին արժանացած , ամեկէն աւելի պայքարողը եղաւ պաշտպանած դաւա-

ատերը»։ Իչհամունիներու մակատագիրը կապ -ուած է պետութեան իրաշունցին։ Նման վախման մը ունեցաւ Նիջոլա ինջնակալին վակենան մը ունեցաւ նիջայա ինչանարդի և անհնանրինի դուսարը Օլիա ձեծ դգտու -հիս։ Զանդուածներ կառավարդալ ինչնա-կայներեն կը խոշտակի իրականութիւնը։ Դժբակաս նրաւ Նիջալայի մեծ դուսարը, դամաժասանդ դուջաին աժումումիների պաժանջ պատմառեց արջունիցներուն ։ կը մեսալ երկանկացնել կրասեր դուսարը, որ դարժանականիշեն էի մասենք մօրը ։ 1840/6 Օլիա 18 ապրիկան էր եւ մասնա 1840ին Օլկա 18 տարևերան էր եւ մասնա որ համակրանը ցոյց կուտար պահակաու
որ համակրանը ցոյց կուտար պահակաու
գեռնա կապականը պարդի վու Պարիա βինագիկ։ Մեծն Ռուտիոյ ինչնակային
գուտարը Եւրապայի մեծաորոն արթունիըհերկն մեկուն անոլամը միայն կրնար լա լալ եւ ոչ Բե ապայի մեր միայն կրնար էր
լալ եւ ոչ Բե ապայի մը կողակեց, Բեևւ
Էրևան աիրադան ունենար։ Նեւիայի արեւրւն,
գեժ կոււելու դրկունցու ապան։ Ոչ մեկ
բեռն արագարի մասինչ հարաակում,
ցաւ դրաուհին պետի չ հարաեցու ապային
փայլուն աստղը, ակամայ սիրահար մը
բլայուն համար :

ոլլայում համար: Հապատարան համար Հապատարենան Ալաբեր դուջաը հանդեցաւ դջաուհիքն ձևութը իմադրելու: Վարբապետ Նևոելրու ձերժեց իմադքելու: Վարբապետ Նևոելրու ձերժեց իմասիա հայ Ալաբայիա հայ երեւ դիմակայանը եր երեւ, որով-հանա պետական հայեւով ինչնակալը կր փանակալը կր փանակալը հերակարին ար իր հայինները ուներ եւ կր խուսափեր ուներակա հայարակին ար իր հայինները ուներ եւ կր խուսափեր ուս դջաուհի մը ամուսին բույալին ար երեր հրապատար Ալաբե - թեն, բայց ույ էր: Կար Հանաբանակար ուս փոխակարանար Ալաբե - թեն, բայց ույ էր: Կար Հանաբան փոխաբարային պաշակը, Օրկա կրծար օր րին, դայց ուլ էր։ Կար Հուծորովող փոխարգային պատակը, Օվոս կիմար օր «Եր Գանուրի ափերուն վրայ հաստատ «ւած՝ պաշտպան գլյալ յուր եկեղեցիին։ Գնասիան Հայելը հայա գեղ կրմասկան է հաս։ Ռուս եկեղեցիին պետն էր, տարո-«ծա։ Ռուս սկերկրիին պետն էր, տարվա կուսով այ Հեր, րարնայացա էր, ներակա Էրլլար արարողուքնեանց, Մեեւ երկար և ձանձրացուցիշ էր դաներ, ան եր երի – փուն եր կարգա Ս. Գերբը, ինչպես այա ար ընչէր Տշմարիա կալուինական մը։ Ինչ արգային, դաշանական միութիուն ու լեմ իր նախարարը կը բանաձևւէր պետական արգային, դաշանական միութիեւն, կայս րութիւնը բաղկացնող տարրերու, ի՞նչ -պես դուսարը Հարմնացնել Հռոմի եկեղեցիին պաչապան իչխանի մ ը ընտանիջին ԽՈՐԷՆ ԳԱԲԻԿԵՍՆ

(Մնացեալը յաջորդով)

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՅԱՌԱՋ»Ը

# ՄՏԱՑԻՆ ՀԻՒԱՆԴՆԵՐՈՒ ԱՊԱՍՏԱՆԱՐԱՆՆԵՐԸ

Մօտ մէկ միլիոնի կը համեի Ֆրանսայի մէջ Թիշը այհ հիշանդներուն, որոնք կը աառապին մաային հիշանդութենէ , կը գրէ Փիէռ Կասջոն «Ֆրանս Սուառ»ի մէք։ Յիմարանոցներու մէջ արդելափակուածներու թիւր կը հանի մոտ 110 հա ղարի, Թիւ մը որ աննակորն Թաց է։ Իս այս Թիւն ալ կ՝աւելնայ հետգհետէ։ Ներ կայիս տարեկան չինդ չաղարէ ունելի է ժինչդես երկու աշխարչամարտներու ժ Հեւ չրջանին՝ տարին 2000 միայն կա ւելնար:

Փրօֆ. Հէօյէռ կ՚ըսէ Թէ մտային հի -ւանդութիւնը ընկերային Թիւ մէկ պա -

Withpup be մտային հիւանդութիւնները մեր երկու մեծ Թչհամիներն են, որոնց ղէմ պէտը է պայքարիլ, կը հաստատէ մատյին հիւանդունեանց Դաչնակցու *Թևան ընդ* Հանուր քարտուղար Տոք₽ . Սի-

1946ին 65 Հաղար մաային հիւանդութե-1940/6 65 Հարար ժատյին հրամերութի-մի տատաղորներ կային։ Հարիւթ հաղար բնակիչի վրայ 31 հիշանը կար 1855/6 փոկ երեջ հարիւր այսօր։ Որևւէ օրինակ չկայ ուր վիճակադրութիւմները ահաղանդը հե-չեցնեն:

շացատ : Հողևկան հիշանդութեհանց հիշանդա -նոցները չինուած են անցեալ դարու երկ-րորդ կիսուն, կամ այս դարուս սկիդրը : Այս հաստատութեանց Տարտարապետու -6/0 հասատանությունը հեր կը հերկայա -Քիւևը պոիւսները դուհատած են, պատու-Հանները նեղ եւ երկախ ձողերով Հին -

արտագոհելեր մեկը կ՝ըսեր ան-գամ մը դլիսուոր ըմիչկին Բե Հոս Հիշանդանո՞ց է Բե բանու նրկույի ալ միանդամութ, Թերեւու Այս լարկերուն ասկ կլիմայ գոյուքեր: ժիանդաժայի Թիրերը, Այս դարկրուծ այ ժիանդաժայի Թիրերը, Այս դարկիրուծ ասկ կլիժայ դոլութիւն չունի դրեժ է , ա-ժառուան դեղեցկութիւնը, ձժհուռան խա-տութիւնը աղդեցութիւն չունի անոնը հողեկան կիճակիչ վրայ, լացի, ինպու-գի, պուչաութի ժինոլորա մբ կը արդե այս պատերեծ ներ

Մասնադէաներու կարծիչով մաային Հիւանդինրուն Հարկութին 30½ 80½ կր
հիանդինրուն Հարկութին 30½ 80½ կր
հիանութին Հասկանում թարգանանումի
պայժաններում։ Ծաղը Ֆրանաայի մէջ
հարերի չի բարձրագործ առակուր ձեռ արերական հրականի առակութ վատարար պայժաններ
կան չեռ արև բժիչներու Թիւնս արանրաստերաց է, ինչպես եւ Հիւանդապահերունը։
Շերկայիս Ֆրանասի չիժապատերիունը չ
Շերկայիս Ֆրանասի չիժապատերիունը չ
Հէջ 40-000 է առելի Հիւանդ կայ,
բան չիժապատում հարարական չինումի կայ,
բան չիժապատում չի հետանունը չինում չի Մասնաղկաներու կարծիքով ապրելի կ'իյնալ, Մաայի՝ հիշանգը րացառիկ պարադայ է իրրեւ հիշանը, ա-ժէն մէկ հիշանդ ժամաստր պարադայ ժը կը ներկայացնէ չափագանց րարդ, այս հիւանդր չելաուած անհատ մրն է եւ

այս հիտանգը Նորասա «Հ Բե պարդ : Դժուսար է դիտուβետև ժերկացով պոյ -բարիլ ժոտոյին հիտանգի դեժ , երբ իտո -պալ, հանգառանգի պարժաններ է քիան , երբ հուսացական ժիմուրայան ժեղ ժեղե հի շանորերը կորս կորս իր պահան , կորս հար հասե կր ինոր հոր և և և սասեստի այս

հանդիպած է Փիկո Կասգան իր ուսում ասիրութենանց ընկացին, ինչպես Ահեն Անի Վերի տերի Ահեց Սարմես Ունեն Անի Վերի տերի Ահեց Պարմերի Ահեց Գարմեր հեջ։ Արտահի Ահեն Սարմեի հեջ։ Աստահի հանդի համար չ ու շինուտծ էր ուժառան հետանրի համար , դոնքե կրինը ընդունած է։ Ասիորիններ դրուտն և հեջ և անդամ հրամացներում ժէջ։ Ծիապատ ձերուններ, դաց պատեր, ապատա ասխասական ծ, և։ պարչաւա ին և հանաարի հու։ Հիւանալ — պահերը պետը և հանարին ու։ Հիւանալ — պահերը պետը է անեն օր հարիւր դուրատան փորևն, երը լուացարանները այն-գան կորը և ։ քան փոքր են ։

Որպեսդի դարմանումը կարևլի ըլլայ , պէտը է հիւանդները դնել աւելի նպաս – տաւոր պայմաններու մէջ, կ'եղրակացնէ Փիկո կասքոն ։

# **ዓ**ԱՂՈՒԹԷ **ዓ**ԱՂՈՒԹ

Ա.լ. ԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ « Ցառաջդիմասէր »ի ԱԼԵՔՍԱԵՐԻՐՈՅ « Աստանգիրժասեր » ին ասեւ ձեռնագրի խանորավառու Թիւն ատեղ-ծուծ եւ Ֆեծ յամրու Թիւն դատա է Նաևւ Գահրիքի ձել է Նայեմբեր 13ին «Յուսա-թերեր ասեւ Նաւսաարը որահիծ Ջէ ար-ուսած Բեյասեղահին թեհարջին, ուր հերիա հրաժ է Ալեջասնորիային չին հերիա հրաժ է Ալեջասնորիային չին Հայ «Աստարեր» Հայեմբերի չին հարար Ար «Յուսարեր» Հայեմբերի ինին -բանգրակայած արտորաժառությենն -բանգրակայած արտորաժային թենն -բանգրակայած արտորաժային թենն հաններհան տեղեկութիւններ տուած է Աsawik hami mtaphan khiribah manub s U-themayah m ds uhami mpu mayangib quaph dumbu sinama s mapas 2400 gd -umpum melihada sangu npuni dpun 12000 ath mast kang sisaba m tumi Ukamuh-aphay ds summanuh s napu sangua m-thi sesamapah si sepu sangua na-thi sesamapah si sepu sangua na-thi sesamapah si sandandah manus habi sangua andih inchend da Bahan habi manup andih inchend da Bahan habi midahami da pum muhuh adam khisi sandahami da pum muhuh adam khisi Sanguah mast da Ukamuhan adam khisi Sanguah sanda da Ukamuhan adam khisi Sanguah sanda da Sanguah sanguah sanguah ռաքղիմականին» ։ Թէ «Յուսարևը» մչա-կութայինի անդամները իրենջ իրենց մէջ եւ թէ ներկաները տասը վայրկեանէն Հա-

կազմուած դատական տահանի վնիոր ընդունելի էր երկու կողմերուն ալ դուծելի էր երկու կողմերուն ու ՝ առանց գուտական ծախաչի ու բանտարիութեան ։ Աժումնութեան արասնադիր չէր տար Աղջեսմարը, մինչեւ մեր վկարարկրը չյու առանար։ Խերապեսա գորի հաստապեր , որ աժումադողը ի վիճակի է ընտանիչ

րեցնելու

Undapar Phile bound to durbus wing the -Սովորութին հղում էր ժամաւամոր ինո-մային ջջիաններու մէկ, որ արա կա ըն խելին եւ կին կ՝առնելին , աժենաշատը լորս կան հինդ ամիս կը մնային ու եր գիային «ուրային» եւ մի բանի աարի չեին վե-րադառնար կաժ երթեջ չէին վերապաո — մար։ Ֆեկրապետ վերադվամը այդ ահ -սակ աժումնութնեան դեմ էր :

Շրջաններու բոլոր հանրապետները, , րացի կաղմակերպման դործերեն, Հայկա-կան դեպերու մէջ ծագած բարր հնդիր -ծերը իրենց միջոցա հարդադրելու այա ապղունեան աակ էին ժողովուրդի պաատրելով: Արևեր լոյսեն դրվուայի դիվուա Հաջիկ այս փոջրիկ խմրակները դարձեր էին տեսակ մը չըջուն կառավարութիւն ։ Այս րանը կառավարութեան աչջէն էէր ույր րասը դառադարություս աչըչս էչի Վրիպան : Մի ջանի անդան ըսած է «Ժողովուրդը կառավարուժենեն կարև – ցաւ, դատարանները այլեւս դործ էու –

Բոլոր Հայ դեղերը կապուած էին - մեր կազմակերպութեան : Ի Հարկէ , չէր կա -րելի ըսել Թէ՝ դեղերու մէջ չկային Հա -

կառակորդներ ու մատնիչներ, ինչպես, օրինակ, Նարեկ դեղի դեղացի մը (անու-եր չեմ վիշեր), որ Նարիկավանգին միջ Իլիասնի խումեր մատնեց : Ժողովուգրի կազմակիրպումինան հետ անվերապահօրէն կապուտծ ըլլալուն կա-րելի է երկու փաստ իրել : Վարրդեր թելի է երկու փաստ իրել : Վարրդեր

phip & hephan duman ipidi : Junpaykan hepe dumban Bambe dhepadhunchigan : daganlanger, ¿funge , śandankhe he han daganlanger, ¿funge , śandankhe he han daganlanger, ¿funge , śandankhe ja dhangha , hephan kayan the dumban hangha indika in the puntankan dagan : thep humunankyan ahangha ja mandy punguan Bham pangeh nishlengia mangha hangha : Lamiper, hepe thumankhi dumb hima ke, dumban di ke, at undanan ke, and undanan ke, sandan (Manphikha) mankel hepe undanan ke hana sandan hana ke is sandan mangha manke is hana sandan hana ke is sandan mangha manke is hana sandan mangha mangha is hana sandan mangha mangha mangha mangha mangha sandan mangha mangha

րեն տուաը։ Տար աչ է դատուտը արա տոլ ելինիերը եւ երկու Հարաքրը տունը մի ան-կեւծը կր կեցնեն Հրայրը եւ իրենց ուլ դէ-մը կր կենան - իսկ իրենց մարրը դուսը եր բանալ եւ կրակ — «Հրաժենցեր», իմ դուսը բաց է ձեր տունեւթ» : կր մանեն հետ եւ տումա ժահատեսնան եւ եւ ներս եւ տունը մանրակրկիտ կր խուդար ոսիս ու առուս կեն։ Աղջիկները, առանց փոջրիկ կասկած ցոյց տալու, կը մետն իրենց տեղը։ Այդ-պէս Հրայրը կ'ազատուի ։

Մչոյ դասար ժեջ չեմ յիչեր ո՞ր դեդին ժեջ ժատնունենամբ խմբի ադաներէն ժե-կը տած մր ժեջ կր պաշարուի։ Տան ակոր կր մասծ դասանըս։ Միակ ժեջոցը կր փառե իր երիաստարը Հարալ Վատե

դուած աղուն ձետ պառկեցնել ։ Խուգար-կութեան ժամանակ կ'լով, «իժ աղան է, ծոր ամուսնացած է, ընտանիջի հետ պառկած է, ամօք է ներս մանել իրենց սենեակը»

Այսպես բազմանիւ օրինակներ կան : Ասոր հակառակ օրինակներն ալ կան :

Ընդհանուր պատերազմին Սերաստիոյ կուսակայը դաւագորին ուղեց Մուրաար Մակարգի մէջ ձգել։ Մուրաար իր փոր -ձառու չեռատեսուԹեամը Մակարգը չինձառու - ստասարաբերայար բաղարդը չրա կաւ, լեռ բարձրացաւ ու կոչ ըրաւ երի – տասարդունեան , մանաւանոլ եր «ժօտիկ ընկերներուն , որ իրեն միանան - Հագիւ մի ջանի երիաասարդներ դացին Մուրա – unhis part :

կուսակայութեան dambar Նոյի կառավալունիան՝ ըրջանի «ՄԷ Տիվրինի պարագավակա անդ բարեկա -ծական «ՄԷՑոցներով ուղեց Մակարգի «ՄԷ ձիկ դիս» ես ուղիույն ուշից Մակարգի «ՄԷ ձիկ դիս» ես ուղիույն ուշից մանց գացի ծնողացա վերջին մեագ բարով՝ ըսկուս Միւս առաւստ անրույն դիսը,՝ ուրեր կառավարուՄիւնի գիտքը, որ ևս դիլև -բանց առեւ նե հիան «Մա պատանատուն» առանիի տանիան ձերու Մեհարկունցան ծողծվոր —

Դեռ ժողովուրդը չէր տեղահանուած ։

4.U.P.2.U. J.U.P.U.L

### **QUESTER AUFURES**

### « 7.U. T.U. 48 AL P. B.U. OP» C annesner mes

կեսմեցին եւ տարի չեն փանցներ որև է Հայկական մինորգայաց կանգակա որև է Հայկական մինորգայաց կանգավատուե — է թայն դինանչանը որ սերուեցներ — հայար դինանչանը որ սերուեցներ — հայար արևան հարորգույիներ և հերու-հերու ձկարները: Այս թոլորը Հայանա — Հարդի անձին բալարելի հատորյաց է Հարդի անձին բալարելի հատորյաց է Հարդի անձին բալարելի հատորյաց է

ւորոշատ անց պարանը հանդորյաց՝ Հանդեսին խորագրույն Նորա-սերուհերականձերը, «Մչակ բանուոր»ով , դեսավարուվենամը Օր. Շ. Քչնարիանին , Ներկաները ունկերբենք, յուսնվար Նախապան ընկեր Կ. Տոներիան գլանի մը յարդելու մեր մարտիկներու եւ համա -յարդելու մեր մարտիկներու եւ հանաև չուրջ եւ ներկաները հրաւերեց յոտնկայո յարրերու մեր մարտիկերու եւ Համա առակներու հեշատակը Հաճեկ էր լտել Օր. Մ. Տմեիկետոնի (Ն. Ս.), եւ ընկեր Պետ. Քենաիրետնի մեներգները : Օր. Ե. Քենաիրետն (Ն. Ս.) յասակ տասարան Թետմբ արտասանեց դեղեցիկ կտոր մբ ինչպէս նաև Արչակուհի Հոթիկեան , Աստղիկ Հալաձեան և Րաֆֆի Միջայէլ -ամակնկալ մբ հղաւ Ներկանե -րուն, որոնը իրենց Լերմ ծափերով ստի -պեցին որ նուարէ «Ծիրանի ծառ»ը։ Գոո-

ւաջեցին 1435 եդիպ. ոսկի ։ ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ Հայոց կաք . փոխանորդ Շաւարչ հպիսկ. Գույում ձևան 12 Նոյեմ-բերի ղիչերը ՊէյրուԹի օդանաւային կայանը իննելով գինաււրուեցաւ Հած բաղ -մունեամը : Շաւարչ վրդ . Էջմիածնչն կր վերադառնար , Վիէննայի Տամրով , մութատր : vonmectic , վերադառնար , Վիկննայի ճամբով , ուր դացած էր նորընտիր կաթողիկումեն եպիսկոպոս ձեռնադրուհյու :

ՊԷՅՐՈՒԹԻ մեջ նկարիչ U. նկարահանդերը փոփկուհցու Նոյեմբերկ3ի կիրակին, տասը օր տեւելէ վերջ։ Տեղա-կան մամուլը դնահատական յօղուածներ կան ժաժուլը դնահատական յօգուածներ նուիրած է եդիպտահայ նկարիչին, որուն դտած մեծ լաջողութիւնը՝ կը վերադրեն այն առաւելութեան դոր ունի Ջօրեան Թէ մտաւորականին, եւ Թէ ժողովուրդին հաւասարապէս հանելի բլլալու ։ Ցուցա -դրրուած նկարներուն մէջ էր մեծադիր պաստառ մը «Օծումը» որ հ if hora ղարհան արուհսաին անվիձելի դրոշմը կը կանավարութենկն եւ կրթական նախարա-գարեստ արուսարա ապրուած է լիբանանետն րունեան դանլինին պատը կը դարդարկ։

տոյի Երաժչտանոցի այս - տարուան ա – ռաջին մրցանակի արժանացող - պատանի 6 - Քէնտիրեան արուեստաղէտի հմաու –

6 . Քինարիսան արուհատաղչ ակ չմասու — Զևամբ և դայնակի վրայ հեղապական կատր մբ մուապեց բուռն ծափեր խոկով ։ Օրուան բանախաս բնկեր և Նիկադոս-հան (Փարիդեն) նկարագրեց ՄԷ՝ նախ - բան Դայնակյութեան - հիմնադրութելներ հայ ժաղովուրդը ինչ ծանր պայմաններու տակ հարդեր, սվակով - Վարդանանցչ : « Տինական քնուականներուն երեջ ակ - « Տինական քնուականներուն երեջ ակ - աանել և ակա և տերա և ժերաչ՝ վիացուցին

տամահը հոգի, սիրտ եւ միաջ՝ միացուցին անջատ ուժերը հիմը դներով հայ յեղա – փոխականներու ԴաշնակցուԹեան ։ Անոր փոխակածներու Դաղապարութեան ։ Ասոր վիամայանին բանչը կր ներկայացնի հար գիւղացին եւ բանուորը, որոնը դարեր բարունակ Հայոց աշխարհի հոդը, իրեյս աշխատանցի արդադ գրահիչավի արդա ասուղեցին։ Գրիչը՝ մեր մաաւորականուստուորեցին։ Գրիչը՝ մեր մասուորականու-Ձեան ստեղծարործ միաքը, հայ ժողո -Վուրը դինեց ստեղարակ։ Աշերի վեջը՝ հայր Աիշան , Նարպանաևտե, Քամաս Քաֆիպա, Ֆրիժետն Հայրիկ եւ Բաֆֆի -ներ, իրենց դրական հունեցով բոմեցու -ցին հայ յեղափախութիւնը։ Կարմիր դրոներ է թը- «

« Արև հայ հերավախան իրագ
գի՝ ծայ հերավարումենած խորգերյանչանը եւ

« Երևերվարումենած կորուն» Գ։

« Երևը՝ հայ ժողովուրդ ի մարտական եւ

հերաական խոլանըն է՝ Արդար հատուց

« Աս կործերը, թոլոր վատերուն և բրա
հակայներուն ածուսարսակը ։ Մեր երի
հակայներուն ածուսարսակը ։ Մեր երի
աու բանախոսի վարդներվ Դաչ
« Հատուներնը մեր տասարդ բանախօսը պարդելով նակցուժեան անհրաժեչտուժիւնը ժողովուրդին հանրային կեանջին « Դաշ՝ ակցու թիւնը ծնունդ ած է մեր ժողովուրդի տառապանջնե ptu be IL. գերթին, ասպարկը նետուև րկե և Ա. շերիելը ասպարգ անաուս ցաւ «Հիմի՝ Է ընծըջով, Երբ երիատ – սարդը պոսնիկաց «Ձայնը Հելեց Էրդրումի Հայոց լեսներկես։ Պանը Օքօման, Խա – նասոր, ինջնապաչապանունեան Հերոսա– մարտագրեցին Հայուն անկախ ապրել ու դարտերը։ Այս բոլորին փառապատի զեւ -ցազմամարտերը՝ որոնք ժեր ոսոխին գործուպեսին Հայուն անկախ ապրել ու իրաւունքը : Հպարտ է հայ ժողովուրդը րրուուսորը ։ Հպարտ , այ սպրորությու որ իր դատին ղեկավարը կը ներկայանայ Հ. 6 . Դաչնակցունիրութ Թուրջիսյ սեպ-տեմրեր վեցի դէպբերը անդամ մրև - այ կոյրերուն աչջերը րացին ։ Եւ իր խօսջը ուղղելով երիտասարդութեան.— « Դո հերկայիս չափահաս դարձած էջ, իւրա

գայիս չապատա դարձած չը, րերա չկեւր սերուներ իր պարտականունիներ ի հանդեպ՝ չր ժաղովուրդին եւ հայ – իջին։ Համացէջ արժեցնել ձեր բոլոր րողունիեմները։ Նահանձակնորիր և – րենսիջին։ Զատացեր կարողունիեւնները։ Նախանձախնակիր և դեր ձեր Հայկական ծաղումին եւ սիրե -սեր ձեր լեղուն ։ Հայրեներին սերը եւ և ձեր լեղուն ։ Հետ սնկերներուն եւ դալոց սերունդին, որպէսզի պատրաստ ըլլանը երբ ծաղի Ադատ եւ անկախ Հա – աստանի փառքի օրը»: Ընկերոք խանդավառ ճառը վերջացաւ բուռն ծափերով

Նոր Սերունդականներու «Ինչու Պինկէօ-ւր մաար» եւ «Ելլեմ ման դամ» երկմայն իսնրերգներէն յետոյ նախագահը հանդեսը

Հանդեսեն վերջ Նոր Սերունդականնե րու եւ համակիրներու ներկայութեան նոյն սրահին մէջ տեղի ունեցաւ նոր ընկե րոջ մը հրդման յուղիչ արարողունիւնը . կնջահայրունեհամը ընկեր Ն․ Նիկողոս – հանի , — Հ․ Յ․ Դաչնակցունեան կը մի– hadh, — 2, 6. Surpadgarspraw yn og sawar yn by Sawaran yn hyfnamwyddig yn graf y fly Sawaran ac Sawaran y daeth y daet պատրաստ դանուիլ հայրենիջի կան -

Մ.յս տարուան ընթացքին « Նոր Սե րունդը» չորս հիրտաստը։ «Մուրատ» խումբի չարջերը ։ ւրժե» չսնո բևիտասաներբնով խատանում

# CLABOAR UE UUZE

ԿԱՐՏԱՆ - ՊԻՎԷՌ . — Նոյեմբեր 14ին, Պիվքո - Կարտանի , հայ դաղութքը , եւ Դաչնակցական կազմը դժբախտութքիւնը ունեցան ցուրտ հողին յանձնելու առա հաշարան արևրա հային դանձներու առա-գինի եւ բոլորեն սիրուած իմերի կարա-գիտ Գետոսնանը, որժ երկարատեւ անա-գրա Գետոնգութեեած, 46 տարեկանին։ Քա-հեր Կարսծ, ինչպես կը կոչեքնը գինգը, , սիրուած էր բոլորին հղոմե, իր համեստ եւ այնիւ թնաւորուժենած համար և Աժեն անդամ երբ հայի գլբար, իր ծին-քական եւ բարոյական լայն ամբակցու-ժիմնը կը բերեր անպական, ապային ձեռմադիներում ։ Քիշ լպրոցի երես ան-ած եր, բայց լատ իր հետագրգրուկո եւ տարեսնայենենակ իր դիասուր ժամա

«աստարկարու» : Իքչ դպրացի երևս տեւ -սած էր, բայց չատ կը հետաբրբոււհր ձեր դրականունքիւծով : Որ դլիաւոր ձտա-«որուքինչեր մեր դաշակներու հայեցի դատարարարունքիւն էր , «ակաց է այր դապունին մէջ դպրոց մը ունենանը, ա

մօն է մեզի »։ Իր բաղմանչը կատարուեցաւ , դպրոցը ևւ ինք առաջինը եզաւ իր գաւս ւ չը - ըրդ առաքրը ողու իր դաւա-իր արձատարիկ աուող , դումար մի այ հուիրելով ։ Աւա՛ղ որ հրկաը չահատ այդ դպրոցին յառաջրիժութիիւնը ։ Եւ դածան մահը վերջ տուա իր հարտասար կետնցին։ Ամէն կողմէ բաղմանիլ. Հայ ըննակիցներ եւ ընկերներ եկած էին իրեն վերջին յարդանջը յայտնելու տարա բախա Կարոյին, որուն դազագը Դաշնակrahan Impariha, ranca quang hagiantgarifikan adparip producepara kungarifikan adparip pengalangaran kirip humapangahan danca pengangan kirip humaping Sip Saushagaria ping Sausagaria hagi garahanahahan dipi pingka sausagaria hagi pengabanahahan dipi kiribang : Tanghaganahaha penjan kiriPangalahan Sip Sip manahahangan pengabanahahan dipi karahan berama dipangan dipingkan berama dipangan pengalahan bap kerama dipangan dipingkan bendalah pengangan sausa dipunganan kifi Siphanahahahan (Saupharik ke Spanahanahaha). 25 plushus (Smjbpth be ֆրանո . ընկերվարականներո 4mimmile կազմին ջարտուղար ընկեր Մարսէլ Աս Թիէ, և Հ․Ց․Դ․ Նիկոլ Դուման ենթես խիչ, եւ Հ. Ծ. Ի. նիկոլ բուսաս սոթա կոմիաէի կողմե Ծ. Սարդիսեան ։ Ընկեր Մարսէլ ԱսԹիէն, յանուն կար – տանի ընկերվարական կաղմին, ցաւակ –

ցութին յայանեց եւ ներողութին կնու ցություն յայտոսց ու հորողություռ ըսպ բեց որ , Կարտանի ջաղաջապետ եւ նա Հանդային խորհուրդի անդամ , ջաղաջ ցի Վիջիքոր Սավիծ, եւ մեր բարեկամ ցի Արջեքոր Սավիո, եւ մեր բարեկաս պ Լերաան Էկացած հերկայ բլլյալ բուղար կաւորութեան, պաշտոնի բերումով թա ցակայ բլլյալով ջապացին, հերջ մոտին ծա-հան էր ընկեր հարապետին եւ անոր դա դափարական ուղիղ կեցուածջին:

լեռները Թափառելով, կը համնի Խար -բերդ ու կ՚ընդունուի ֆրանսական որբա ոցը, ուր կը դանկ հրաշքով աղատուած իր հղրայրը մանուկ եւ Տօրեդրօր Գրիդորը։ Բայց ջաչած ձեղութեան գրկաձջի պատճառով կը ակարանայ Իրքրորը։ Իայց ջաբած ձեղուհետև եւ պիտաչի պատմասում իր պետարանույ իր ահաղուքինւնը։ Յուծաստանի որրանացին հարարա իր հաս աստուր կարանու ուր իր մանե Գաչմակ-ցուինան չարջերը։ Ընտանեկան հաժեսա աւամ սև կանց արբնու չադրու բնկու սինուր դարչ մաշտկրբնով ։ Լայն Հայեսնը է արբուն արբնուն և արև աւտղ որ կարճ տեւեց։ Եր-րեջ չենծ մոռնար ջու յիչատակգ, սի-րելի Կարապետ։ Աչնան ցուրտ հողը Թե-Թեւ ըլլայ վրագ։ Հանդիստ տառապած

L. II. IIII 09-611-115.

### HSHRHS.R

«ԲԺԻՇԿ» թժշկական եւ առողջապահական ամուսաբերքի Ա. տարի , Թիւ հինդ , Նոյեմրեր 1955, խմբագիր – տնօրէն Պ. Վարուժան Սահակեան ։ Հասցէ՝ Ավլմսիշ Սբիրս, տպ. Ներսէսեան Պէյրութ, Լիրանան

ՊՐԻՒՍԷԼԱԲՆԱԿ Նալպանահան MIPORIAL նարդանահան եմ վարդավահային ծենդիան ուքեսունես վարդավահային ծենդիան ուքեսունեն հակին առաքիւ , Պիոս ԺԲ Պապը
յատուկեն օր-ծուքեան պրուքիլեն ո՛ր
դրիած է իրեն լիային արջականություն այն
հան Բույ Կարրինալը , վարդապե ու
պեծ նուրրած է Սուրբ Հարկակա ու
վեն խություն Հ Սուրբ Հարկակա ու
վեն խություն Հ Արաբ Հարկական ու
վեն խություն Հարկայանին օրն ալ Պրիւթսելի մայր եկեղեցիին մեջ ձայնաւոր պա -տարագ մատուցած է :

### QUIUQUI LAKER

ՄԱԿի ընդհանուր ժողովը անդամ ՄԱԿի բեղանակար ժողովը անդամ այն եւս այիսեր կումնաբան արդայան օր Արգա-հովում Անան Յանոննավուտք թեն ընտրու Թիւ-ծը ամրույնացները համարը։ Միսչեն հիմես կարելի հղած չեր մեծամամատ թերև կու-րայնել Թեկիասնուներին հումապրայելու վաճ ֆիլիիիններու վրայա Վանոնակին անահասիան պատգամաւտ — այնեւ է հրատա հետևուտ հետաների

2ԻՆԱԿԱՆ անտուսապաս օրու գ րութիւն մը հասու Պելիրատ, Եուկոսլա-ւհու հետ անտեսական համաձայծութիւն մը կնքելու առաջաղրութեամբ :

«811.0.11.2» b 6-1: P 6-05. P

# ע. בלתמדף שלת חמו שוויהואף

# ITILTILANDER

# **ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ**

**Ցանկարծ բաղմունեան մեջ աչջերը** Նատրայի բարտության և և Հր և հրար կառչեցան մեկու մը։ Ժողովուրդը չունչ, բոմած Հիա Խուրշիտի այս խոստերը մբ աիկ կ՚ըներ, տարացած էր անոր պադա րիւշին առչեւ

phish umble.

— Peppe light ment, quanny, magha
hana kyan, gha mang, ping quy mhadaba;
Peppe ligh phomos topus;
Pembles massamphoraphilan azadahp
yang harman miphen, 24m binipha qdpakhy be quandan quafika.

— 18 22 fundanyanha, tapanya pama.

անապարելու պէտը չկայ, մեռնելիք ան-ձր ես եմ: Պիտի երթամ անաւասիկ, աչոր ոս ոս : դրար որթուս առաւույլ դար-իսաբեր բերի դիտի մեա : Ածեռը երքը , հինդ վայրկեսն հաշ անդիի աշխարհն եմ , ջու Հախոնիջներում պիտի միանում : Երէ մասնակ հասույի ուներ, աուր , անդիի աչ -խարհը տանիմ :

Ձիա Խուրչիա այլևւս րարձրացած էր

կառափնատին վրայ։ Այս անգաժ հար ցուց դահիձին . — Չուանը ի՞նչպէս է , աղէկ պատրաս -

անցի՞ր , չնլլէ փրթի ։ — Լաւ, չատ լաւ, չի փրթիր, կմկմաց

பாடிக்ட :

— Ասոր համնեցայ, ջեղ տեսնեմ , Տար-տարութիւնդ ցոյց տուր եւ դիս լաւ կա -Ժողովուրդը դեռ մաիկ կ'րներ այս ա -

ապրուրգը դես մահի կ իրեր արս ա-մարինուկ մամապարարը չ Արտ Սուգչիա , միչա մպատգեմ , վերջին անգամ պատաց. - Հայուէ՝ , պեյեր, ես կերբեամ արս աշխարգել, օ՞րես , մա կախուդեր ալ ինչ զուարձալի բան է եղեր ։ Դամին էֆեիսաի ,

չուսանը ջաչէ կամաց կամաց ։ Ես կը մեկ-նիմ , եւ կը խղճամ ձեղի , որ չէջ կրնար որտ, ու վը բանունարուներու համու Բոլորդ խեղներ էջ։ Մնաջ բարով . Ցանկարծ , ծիծաղը սառեցաւ

հուրջիսի կժմջին, չրիններուն վրայ։ Գլունը ինկաւ առաջ, ընրանը կևարայ մնաց։ Մեսած էր, թայց դէմջին վրայ կը մնային այդ աշաւոր շեղնունեան շետ -

Lujup Sunguid by mythen, 13 ևոյսը ծաղուծ էր այլիուս, is ausm-պարահիրու Հայեւը մաջրուսած էր։ Լինոնց Տերժակ շապիկներուծ վրայ կերիւելին ծաևւ մահապարտի վճռախուրկերը ուր պրուսժ էր։ «Արս մարդը Շիւթրիւ» է, (կամ ուրիչ դատապարահայի մր անու -ծը), իրրեւ կայի փաչայի ղէմ ժահափորձ

որքող ու պետական Հարուածի կազմակերպիչ, դատունցաւ եւ մահուան դ պարտուելով Անկախութեան Ատեանին կողմ է, կախաղան հանուհցաւ »:

վորը է, դարադաս ծասուցյաւ »։ Դիակները մինչեւ ժամը տասը ցուցա -դրուհցան։ Հաղարաւոր ժողովուրդ ան -ցաւ անոնց անվեւէն, եւ երկար հրկար

gan, mhahy mathely, he, heliam phahy quemaphahya;

Ujungka asekaba, hapiliph sazarehjung—
yanga gungbilif an, hapin, op saniquama—
hang Aley, Ushaphan bhani Umlanbi quamulqui hangir saniqhaman yanghpan, difi
dikibana Wangum, one phiba ya angunga bankambi hangir saniqhaman yanghpan difi
hangkambi hangiran be, phiba ya angunga bankambi hangiran be, phiba ya angunga hapikambi hangiran be. Philismamhuh uhahun yamamluan diba պետերու դատավարութիւնը

պետերու դատավարու քիրեր,

Օրերէ ի վեր անձամար իրք քինտատ կաննա հեկարվալատն եւ դրկուած էին
Մեծարատ, իրենց առւմծ ու տեղը խուրարհուած էին, տենավարհահարի արագոյց հու ի հայտնոր հատաանի ուրքեր զբահուած էին, տենավարհարհար արագոյց հեր, համակներ, հաղորպորու քինչներ,
որոնց կի հատատակին քի իքք քինտաականձերուն գրար աւելե թան դրայացունց
պետի ըլբաց ու երեւան պետի հանել այդ
փար ըլբաց ու երեւան պետի հանել այդ
հարոց հակարդային բաղարականու քինչնե ու ըսրծուներուքիանը՝ ընրչ, պատերային որերեն պետի և քինչե Մերլի
քրամաների հանալ հարորական և բաղարական եւ բաակար կրարանել։ Բորարարական եւ բաակար կրարանել։ Բորարարական եւ բաակար կրարանել։ Գորարարական եւ բակերային իրկական փատերա մինչ և գր պեպես պարուկը հրատարական և ընթեւ Մերլի
հարուներ հակական փատերա մինչ և գր պե-

ծածուկ ձիւդաւորումը այ՝ եղեսնական ու դաւաղրական բազմանիր ցանցին, որ աժ էնչ՝ վերջ դարրհած էր Իզմիրի մահավործը:

Ibn winny quantupartheup the uhpսած, եւ իզմիրի կախագաններէն ու արը-ուած արակոննան վճիռներէն հար, հանaum munipakun jéhahapéh bag, émbengi mujh handipep médaelibanja ke jac-questad fip munipe libanjampun pamundumpun parethan, ac jacambandi hapah phenéhah nep jacambandi hapah phenéhah nep jacambandi ajad handipen munipakun mandisahipe mining munipakun dangahapi munipakun dangahapi munipakun médan ke jacampun medalah ke munipakuhan nebani étan ke pikag dangahapi phunipakun jacaban ke jacampun munipakun danga handipakun ke jacampun munipakun dangan medalah handi handi munipakun medalah neban ke jacampun menelah munipakun menelah me ծիչներու մեղսակցութեան աստիճանը

Մագարայի քորոագ բեն ագեսմե բերինն այո ի Արժանայի ժատավանունինը ջոկատծ երբ ամրողջ երկրրը այր խշգրը-հերով կը գրաղէր, եւ կ՝ուղէր դիանալ Սէ ի՛նչ պիտի ըլլար հաեւ երբը Անդարայի գատավարութեան, յանկարծ, 26 Bուլես 1936ի իրկկունը յուղա«հայից լուր մր աարաժառեցաս ամէն կողմ կայծակի արա-գութեամր եւ օրուան խնդիրը դարձաւ :

(Tun .)

սաւ <sub>ֆ</sub>ինել ներջին հախարարին ներկայա -ցուցած երկու տեսակ առաջարկները։ Ա. — Անփոփոխ պաշել 1951ի երևախոխան չներուն կինը եւ ընտրական բրապորատ -գերուն կինը եւ ընտրական բրջանակները վերակացմել 1936ի մարդահամարի հի -ման վրադ։ Բ. - 75.000 ընտկիչի մէկ և -րեսփոխան տալ, հիմ - ըսնելով - 1954ի

րևսիոխած ապլ. ...

Հարգածամարը :

Արդ - ժաղովը յասաջիկայ լարիքուրծ է

առաջ պիտի չկրծայ գրաղիլ ընտրական

առաջ արտի չկրծայ գրաղիլ ընտրական

««մամակինիրու հոր րաժանման հայցով :
««մամակինիրու հոր հահար պիտի աև

### ՊԱՂՏԱՏԻ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԻՆ ԱՐԴԻՒՆՔՆԵՐԸ

Պաղտատի Համաժողովը, որուն կը մաս-նակցին Մեծն Բրիտանիա Իրաջ, Իրան , Фшеришши be Pпереры, гистиви в -Փարիասան և Բուրգիա, յուսանս մի նույսրաի մեջ կիրջ գտու երէկ։ Համաժա-գովեն հախագահը (Իրացի վարլապետը) արդեն հյանակուած էր տույն օր։ մեկ աարի տեսու այս ըրանին կիրջի հակա-գահութիւնը ձևարձետէ պիտի վարևն միւս արա երկիրներու հերիայացուցել: հերը՝ այսուրենական կարգով։ Երէկ ալ ընտրուեցան քաղաքական ու գինուսրա— հանա անձնահանգետի, որոնր անաև ու կան յանձնակում բերը, որոնջ պիտի ըզ-բաղին ապահովունեան ու փոխադարձ դործակցունեան ձրագիրներուն մշակու-

դործակցուննած ծրադիրձերուն մլակու-մով։ Ջետի տանդծուն ծանւ տեսանասկան յանձնախումբ մը ։ Մ. Նաշանդծերը որոշեցին տեւական դրարդերունենած ենք մետը անդամ - պե-տունիւնձերուն հետ ։ Կարմայի Արտ - հակավակերպունենած կառուցուած ջը հե-տեւնար է, - պայանը կը դանուի Արտ - նախարարձերու ժաղավը, որմե պետի բերի տեւական ծերկալացուցյական մարմենի ենքնա-որ։ Ներկայացուցյական մարմենի ենքնա-կալ պետի կրդա լիայի - բարառուպաիա կարար իկա կայ պիտի ըլլայ ընդմ․ ջարտուդարու -Թիւնը։ Այս վերջին պաշտոնը տակաւին յանձնուած չէ մէկուն։ Ստեղծուած յանձտախումբերը իրենց ուղղութիւնը պիտի ստանան վերին մարմնէն ։

ատատան վերիս սարսսչ, ո կորուի իկ Անդլիոյ արտաջին նա -իսորարը առաջարկած է իր դործակիցնե-ըուն տրամադրունեսն տակ դնել հիւ -լէական ուժի հաղաղասիրական ֆպա ատակծոնրու կիրարկված մարդին մեջ Անդ-լիոյ ձեռը ձգած արդիւնջները , ինչպես նաեւ անահսական օժան սկունիեն ըն -ծայել Միջին Արեւելքի իր նոր դաչնա -

Մինչ Թուրքիոյ վարչապետը Մենտերկո յայտնեց, Թէ այս կազմակերպուԹիւնը Հիմնուած ըլլալով պաչտպանողական նըկազմակերպութիւնը պատակներով , չեչար պէտք է դնել ռադ-մական Տիդին ու կազմակերպուԹեան վը-

### **ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՅ**₽

Summahning Bludg 2. 8. 7. Var Ubրունդի Անկէսի խումրին, այս կիրակի , ժամը 15էն 23՝, ընկերվարականներուն որտշը, 149պիս, Ավընիւ տ'Արժանթէօյ ։ dudy 154% 23, Կը հրաշիրուին բոլոր ջոյր մասնաձիւղև-ըր, ինչպես նաևւ բոլոր համակիրները ։

Պ. Կարապետ Էսահան, Տէր եւ Տիկին Գրիդոր Ակորովիչ - Գայմաքեան ֆենալ), Տեր եւ Տիկին նոայի Էսահան, Օր. Շարէ Ակորովիչ (ԱԹԷնը), Տեր եւ Տիկին Մկրտիչ Էսահան, Տեր եւ Տիկին on- come Ադրարալը։ (Աբեջալ), 85% եմ։ Ֆիիին Մկրաիչ Լասևան», 85 ի եւ Ֆիիին Արարալի Լասևան», 85 ի եւ Ֆիիին Արարալի Մկրան», 85 ի եւ Ֆիիին Արաբալի Արաբա

մանը որ տեղի ունեցաւ իր ընակարանը, (5 Ռիւ Լաշըլիէ)։

Յուդարակաւորութիւնը այսօր էինդ -շարթի, ժամը 10 30ին , Փարիդի Մ. Ցով-Հաննէս Մկրտիչ եկեղեցին, ուրկէ մար մինը պիտի փոխադրուի Իվրիի դերեզմա-

# ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

LA NUIT DU FOYER ARMENIEN DE LYON

Շարաթ 26 Նոյեմբեր, ժամը 21էն մինչեւ լոյս Casino de Charbonnières

Կազմակերպուած Եկեղեցաչէր յանձնախումբի կոզմէ, Հովանաւորութեամբ Աղդային Միութեան

Orchestre ANDRÉ RAYMOND 15 hnah)

Attractions de Grande Classe դեկավարութեամբ՝ ԼԵՕ ՄԷԼԵԱՆի (Լիոնի ձայնասփիւռէն)

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՄԵԾ ԱՆԱԿՆԿԱԼ ՄԸ

Տոժսերու եւ սեղաններու Թիւը սահժանափակ ըլլալով կը խնդրուի կանիսու ապահովել հեռաձայնելով՝ Պ. Օգաններեանի՝ BU 54-03 9.08 29.6USC Cumpinghing to 0 թունանն, фimu delburuen

# ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆԻ ԲԱՑՄԱՆ ՀԱՆԴԷՍ

4 114 4.144 11

Այս կիրակի , կեսօրեն վերջ ժամը 2.30տյս գրբաղը, ղջոցըչս դորչ տասը 2-00-ին Աժիջալ Լայիջի ընդարձակ սրահին ժչջ, Մոնթէ ՍԷն Մարսել : Կը ներկայացուի «ԽՂՃԻ ԶՈՀԵՐԸ»

ողբերդ․ Հինդ արար, ղեկավարուԹեամբ եւ դերակատարուԹեամբ Պ․ Ս․ ՔԷփԷնկհանի : Այս առնիւ՝ Մարսէյլի Համագ դայինի վարչութիւնը իր ամրողջակ կազմով ներկայ կ'ըլլայ : ամրողջական

4p purumpont 9. 4. 40LUSBUE :

### 21:401-801-U 4PECOALE ULA

Այս կիրակի ժամը 3ին, որև ԺԷ, Սեն Լուիի սրահին մէջ, պիտի զիկուցածի Լիոնի կախորիկ պատպամաւսը, Աղ-Կիւոգիհիսան, "Երևանանայ կախորկի բնարուխհան, միւսանի օրհուսիհան, և բատրութատու, արուսող օրոտւթատու, ա պիսկոպոմներու ձեռնադրութեան եւ Հա-յաստանի վերաչինութեան մասին։ Կը ինդրուի Հայրենակիցներէն ներկայ

### 2011911.011411.8P1, 254088

Պ. Վարդան Սարդսհանի կողմէ, (Կա -Թողիկոսական ընտրուԹեան պատգամա -ւոր Մարսէյլի) :

որ Մարսեյլի)։
Էջնիածնի Կախքողիկոսի ընտրունեան , ծաշնի, Միւումսօր-նեչի եւ Եպիկոպոս -ներու ձեռագրունեան մասին , ինչպես նաեւ ականատեսի մանրամամ տեղեկա ուութիւն Հայաստանի քաղաքակրթա -

կան վերելքին չուրջ ։ Հովանաւորութեհամը Ազգ. Կեդը . վար չութեհան , կաղմակերպութեհամը Սէ չունեան , կազմակերպունեամբ Սէն Լուիի եւ Պուլըվառ Օտտոյի Թաղ. խոր -

Surpapie

Կը հախապահէ Պ. Պ. ՍԱՀԱԿԵԱՆ Այս չարաթ օր , ժամը 20։30ին , Պառ Էնթէրնասիոնալի սրահին մէջ, 230, Ծը-մեն տը Մատրակ Վիլ, Մարսեյլ ։

Գեղարուեստական րաժին ։ Մուտջը ա -դատ է ։ Կը խնդրուի ճիշղ ժամուն ներկայ դանուիլ եւ մանուկներ չրերել ։

### **PAVILLONS**

Շառանթեմնի մեջ, Պուայեն 30 մեթը, աղատ փավիյոն, 6 սենեակ, բո կարելիութին, կառատուն։ Դիմել՝ gnin Bun f

G. SANCHEZ, 31bis, rue St. Mandé -Charenton (M!. de Lattre de Tassigny)

### IMMEUBLES

ԱյՖոտվիլի մէծ, չենց մը չորո յարկա -րաժինով երկու սենեակնոց , որոնց երե-ըր աղատ , 688 ըստակուսի մենքը , կա -ռատունի կարելիունեամը, դինը՝ չաձե-Just : Polity

G. SANCHEZ, 31bis, rue St. Mandé -Charenton (MI. de Lattre de Tassigny)

### PESUUETUV ZUUURAUSPVA

Համազգայինի վարչութիւնը կազմա կերպած է Թէյասեղան մը, որ տեղի պի-տի ունենայ այս կիրակի ժամը 16ին, որախ ունենայ այս կիրակի ժամը 16ին, որ-ձարած Գատելի կիրադարվը «Մեքիս Գա-տելի ճիչը դեմը), Ներվայ պիտի ըլլայ Համապղային Մյակութեային Մինիրու -թեան Կեղբ, վարչութեամ ատեսայարի։ Բժիչի Գոհայիան, եր հրաւիրուին ան -դաները և համակիրերը։ Ծախրերը, մամակցութքիւն :

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Հ. Մ. Ը. Մ.ի հիմնադրութեան 38րդ ամեակին առթիւ Ֆրանսայի Շրջ. վար ատասիր առջիլ։ արասարը օրը, դար -ջութիւնը կը հրաւիրէ իր ըոլոր անդամ -ները եւ համակիրները, ներկայ դանուել այս կիրակի առաւստ Փարիդի Հայոց և -կեղեցիին մէջ, ռիւ ժան Կուժօն , յետ 

Կեսարիոյ եւ չըջակայի ծայրեծակրց ծերուն փափաջին հաքանույն, 1895 Շոյ-18ի Կեսարիոյ եւ չըջակայի ծառասինե-բուն, ինչպես հանո 1915ին Կեսարիոյ «ԵԷ կախագան հանուան 53 մարաիրումերուն, ընդ՝, անգաման վեհան գտեկում, որև ընդ՝, անգաման վեհան գտեկում, ընդ-անատան առաջնորդ Տրդաս արը, Պոլ-հանատան առաջնորդ Տրդաս արը, Պոլըակ» անդաստություն դուսիու», բայ-մավաստուկ առաջնուրդ Տորսատ արը, Պալ-հանի եւ նահատակ Խոսրով հպեսկ, Պեհ-րիկհանի յիչատակին հողեհանդիստ պի ը ընտակրան այս կիրակի Նոյեմբեր , Փարիդի Հայոց եկեղե ցիին մէջ։ Կր հրաւիրուին Կեսարիոյ Հրջանի բոլոր հայրենակիցները ։

# **ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՈՍԿԻ** ՄԱՐՍԷՅԼ .-- ՍԷն Ժերոմի Թաղ. խոր-

աստ օգու — օգո գարութ թաղ , հար-գուրդը , ոլրացեալ Այրի Տիկին Արուս – հակ ժամկոչեանի մահուան առԹիւ՝ փո – խան ծաղկեպսակի ընորհակալուԹևամ բ ստացած է հետեւեալ նուիրատուուԹիւն – ները ի նպասա Թաղիս եկեղեցույ եւ դպ-

րային ։

9. Պետրոս Մակարեան հաղար ֆր.
Վորոյին եւ հաղար ֆր. եկեղեցիին Տջը .
Սիվրի հրարլեան հաղար ֆր. դպրոյին .
Վարդեսեան եղբարջ , Մինասեան Սու«Հե , Մկրտի , Աշետիանան , Յու՛«Հե , Մկրտի , Աշետիանան , Յու՛«Հե , Մերտի , Աշետիանան , Թորիկ 3% ( Սկրութ Աշարսնուս, Յույ- գրադ-կուլնու), Մոմուդ Գաողարդևու, Թորիկ-Նիկոլուհան, Մոնիկ Տորուժետև, Գերոր Տեր Կորապետևան, Կարապետ փահոս — հան , Հայկ Չույուրեան, Կարապետ և սահան, Սուիփուն Սաժուրեան, Տեղրան — հան հատուկեմ, ասութանա ( հան Յարութիւն պառ թափա, աստ ճարութրւտ պատ թագա, 4. 6. Յուտն 500ական դպրոցին, իսկ 9. 6ա – ոութիւն Թահմագևան 500 ֆր. Մարսէյլի Zudangquiffi Upne Bluis

կան խորհուրդս ողրացեալ թաղակոս բողջուրդս ողբացսող ծերբ Տիկին Մելջոնեանի մահուան առիքիւ նը-շանապէս չնորհակալութենամբ ստացած է փոխան ծաղկեպսակի հետևւհալ նուիրա -տուուԹիւնները .- Պ. Նուպար Մենչուրաուու Թիւնները ... Պ. Նուպար Մենդուր-հանե Հաղար ֆր. Թադիս աղթատներու՝ , իսկ Պ. Արծրունի Չրպաչհանե հրկու հա դար ֆր. տեղւոյս դպոոցին ։

### Salle Chopin - 252, Fg. St. Honoré RECITAL de PIANO tlbbu ዓ ከ ከ Տ ቴ Ա Ն

TUPLE 26 LASEUPER, JUUC 21%

Կազմակերպութեամբ « ՀԱՑ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՕԺԱՆԴԱԿՈՂ ՏԻԿՆԱՆՑ Whatehilly.

*8Ա8ՏԱԳԻՐ*՝ Պէթօվըն , Շուման ,Շօփէն , Ռաքմանինօփ

# th u. bugusnbrbut

Յայտաղրին ժեծաղոյն րաժինը նուիրուած է Սաչատուրևանի դործերուն ։ ՏՈՄՍԵՐՈՒ ԳԻՆ 600, 400 , 300 ֆրանը։

### **ԲԱՑԱՌԻԿ ԺՈՂՈՎՆԵՐ**

Հ․ Յ․ Գ․ Կերը․ Կոքիաէն բացառիկ դՀ․ Ժողովի կը Տրաւիրէ Վալանսի ընկերները այս հինդչարնի

de 21/2 Ս. Շամոն եւ Ս. Էթիէն այս ուրրաԹ

ժամը 21ին։ ՎիԷն, այս արախ ժամը 21ին Լիոն եւ Տէսին, այս կիրակի ժամը 21-

JARAGER SERF YAFEEUE UA -LAPUNUE ZUNURUSERPEEPE: 4p qt ընկ. ՇԱՒԱՐՇ IГЫНЕВЫСЬ

Բոլոր ընկերներու ներկայութիւնը պարտաւորիչ է ։

# BUPCRSPSC

DUPP 2 .- 2 . 8 . 7 . «Annund» fund-

ԿԱՄՔՀ - Հ Ե Դ «Ռուսաժ» հում-թի ժողովը այս չարաք իրիկում ժումը Ջին, սովորական հաւարսահղին։ Հ Ե Դ Դ ՄԱՐՍԷԵԼԻ Շրջ, կոմիուն ժողովի կը Հրաւիրէ «Ակնունի» ենքակո-միաչի բոլոր ընկերները այս ուրբան ի -բիկում ժումը Ջին, սովորական հաւարա -

20.1.0.1.0 են թ. ի ընկերները՝ այս չա-

200-00 000 ար ը ըսպուրը այր արարան իրկիան ասկորական տեղը ։
ԵՒԿՈԼ - ԳՈՒՄԱՆ խասքոր երկիաները՝
այս կիրակի, կէսօրէն վերջ ժամը 3եր։
ՔՐԻՍՏԱԹՈՒ ԵՐԵՐ ընկիաները այս
կիրակի, կեսօրէ վերջ, Ա. Ահարմեան

A.A.V. GUG LEFT . p gings . dangle 4h -

Վուսու (ԵՆԵ անթեր ընտր. - ժողովը՝ Վի – թակի 4 Դիվոս - , սովորական տեղը -Բացակաները նկատի կ'առնուին , Ներ -կայանալ անպահատետրերով -Այս ժողովներուն հերկայ կ'ըլյան Կ. Կ.-ի եւ Շրջ. կաժիտեի ներկայացուցիչ -

ы ф. 40.9. 60.21 Tree. 5. 40.9. հ0.91 Երջ. վարչութիւհը «Երջաստատանելույի» ժողովի կա չասերե ժարկով բրջանի վարչութիեւները և, ըն-կերուչիները, այս երկուչարթե ժամել 3.00ին, Ուժան որճարանը «Եթթ» հատել ԱԵՒԵՌ - 90ԻԱ «ՈւՄՈԳ» 3. հատը. Խաչի ժողովը այս երկուչաբթի, ժամը 16ին, սովորական հաւաջատեղին ։

# U . 314 2066 EU - U4PSP2 6467.68P

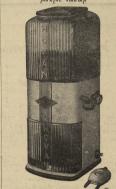
U.ju hppuhh wamsom, pu տարադ պիտի մատուցուի Փարիզի ՑովՀամմէս Մկրտիչ հկեղեցի<sup>չ</sup> ։ Կը Տրաւիրուի Փարիզի Տաւատա

ժողովուրդը:

# 4,01266

# OSSUBLE CAPER OF FEEL

Ապահովեցէք հիմակուընէ լաւագոյն եւ կատարելագործուած սուրնի ելեկտրական աղօրիք մը ՄԻՇՏ ԹԱՐՄ UPGS ZUUNA ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԹԷ ֆրանսական սուրճ խժելու համար՝



Գին՝ 11.900 ֆրանք Դիմեցեր ձեր ելեկարապետին կամ APPAREILLAGE ELECTRO-MECANIQUE 14, Rue Rochambeau, Paris (9) Գաւառի համար կը դրկուի Contre Remboursement

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer. Paris

# SINTER

OLMBALB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# ARATO

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9° C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine376 286

**ዶዜ**ፊዜኄበ**₽**ዓዜዓ<u></u>የበՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարհկան 3000 ֆր․, վեցամս․ ԼԵՕՀ Արտասահման տարհկ․ 3500 ֆր․ կամ \$ 10 Հատը 12 ֆր․

นกระบายา VENDREDI 25 NOVEMBRE 1955

UPCEILE 25

**Խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 1109 SUPF, ԹԻՒ 324

### UTC POUPE

# ՀԻՆ ՄՐՑԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

3104 Supp - Pph 7835 31° ANNEE

1918 Հոկտեմ բեր 30ին Մուտրոսի մէչ կնչուած Զինադադարը բաժան բաժան բ թաւ Օսմանեան կայսրութեան Հարաւա -

ւն, արարարնակ հողամասերը ։ Անգլիա եւ Ֆրանսա տեղաւորո Quighumphp , Uneppos be Lpp իրաքի, հանի մեջ, իրրեւ հոգատար։ Իսկ Հիճազ ու Եմեն դարձան կիսանկախ պետու -

թրեմներ : Համաչխարհային երկրորդ պատերագ -մէն վերջ, մինչ կարմեր բռնակալուխեսն տակ կ<sup>ի</sup>ինային Լեհաստան, Ձեկտոլովա-ըիտ , Լիքուանիա , Լաքվիա եւ Էսքոնիա , 1918 Նոյեմբեր 11ի դաչնակից յաղ որանց 1918 Նուխաքրեր Աք գայնադրգ յուր Բանակին վերք ազատ ու ամերան պետու-Զիւններ գարձած էքն, ձինչ նոյն յունը տին կարժանանային Գերժանիոյ՝ կեպը Residubju, Հանագայիս, Պույկարիս և Արդանիա, արեւժանա՝ գայնակիցներ շետղշետէ կը լջէին իրենց դիրջերը Մեր-ձաւոր Արեւելջի մէջ ։

Հոգատարութեան ենթակայ երկիրները կը դառնային ազատ աւ անկախ պետու -Թիւններ, իսկ Անդլիա կը Հեռանար Ե դիպասուլն

Միացեալ Նահանդները, որ մինչ երրեջ չէին չահաղրդուսած այդ երկիր ներով, փորձեցին հետգհետէ դրաւ

մերով, փորձեցին հետղչետք, դրամել մերոմասցի եւ Մարկիոյ ձրած դիրձերը : Սորհրդային Միունիներ հետու մեաց Միին Արձենքիչ եւ դոհացաւ այի խողող պատածերով, դրոնց ակրայած էր դայ-նակիցծերու լարհացակամ մեղասկցու

Ամերիկա, Անդլիա եւ Ֆրանսա դարձան այն երևը մեծ պետութիւնները, որոնը իրնց վրաց առին Մերձաշոր Արևւելքի մէջ խաղաղութեան պահպանման հուր :

մեջ խաղաղուեինա դաշարանան շուրը երթ 1949 Թուծուար գեր հիրջ դատ՝ աբարեւիսրայելիան կոիմները, այս երեջ
Մեծերի եին, որ մասնաւոր դաչնադրին
« դույակինակի պաշարանան, հարձրաբեն Միաւնիներ կաշարանան, հարձրաբեն Միաւնիներ հուտ միայ ։
Մասիսայի հոր ուղեղեծը կը ձգաի
այս ապաւ արևունանան դաչնակիկնե «

ցույց տարու արևուներում գրո ձորներ ցույց տարու արևուներում գրու ծանրկային -բում՝ Բե ինչը ույ չահադրգուուում է Մեր-ձաւոր Արևուեյթի դործերով : Պագաստեր Ալևաին՝ հարասանի էր, ա-բաբական երկիրն ու Եղիպաոոն ալ ժէջն առենչով, ընդարձակածառոլ Հակատ մր յարգացել հարձառանձ ու հա յարգարել խորհրդային աշխարհակալու

յարգարող խորություրը» աշրապուրա -քեան դեմ -Այն օրը , որ Եղիպոսոս , Սույրիա , Լի -բանան , Սերուսի Արևւմուացի Ֆրադրած պաշտպանաբական այս նոր գինակցու -քեան ձէջ , Մասկուա կարծեց Մէ իրեն համար քնական գաշնանիրներ կրնային Էլլող այդ երկիրները :

in mp. seppears; imporports, op inples indian's higher by by discipling of the
ples indian's higher by by discipling of the
grace your dherflish exquably such after
your your discipling or you by the
pless your higher by the
higher by
higher by
higher

երդմե Խորարացրեսի ստասուտ ու ու ու ու դերակշումի և արև հարթի ռազմական դերակշումի և արասապանունիննը, միւս կողմէ «դոյավիճակ»ը երաշխաւորող Ե րեր Մեծերը, որոնջ կը վախնան ԹԷ կա-

Աւելի ընդլայնելով իրենց գործունկու -Achumbi .

Մարլիուուս հին մրցակցուԹիւնն է որ հրեւան կուղայ այժմ ։ Յուսա՝նը որ մարդկուԹհան պիտի իր

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ

# ՀԻԻՍԻՍ․ ԱՓՐԻԿԷԻ ՀԱՐՑԵՐԸ

UULPARE 4ULBULULULUUU SUALUAL OMPHP ԿԱՌԱՆԱՐԱՍԱՆ ԾԱՐԵԱԿ, Մա-Ինչպես արդեն ին նահատանուներ, Մա-բոցի Սուլիանը բառական գժուտրու -Բետաց պիտի հանդիպի բոլոր կուսակ -ջաբիկւններուն ու հանդային, կարծերին կողմե ընդունում կառավարունիւն մի

դժուարահայ Իսխիթըալի բոմած դիրջին դժուարահայ Իսխիթըալի բոմած դիրջին պատմառով , որ տակաշին հրելով կառա -փորդիմադիրի իր դիրջէն հլելով կառա -վարական կուսահոս at. ոչերի մարջարկու է Արևրան ատեմ որ դադր-գար եր «Գրուեր «դադրադակարկում իւն» ընդ հանուր եւ անորու լապակարին ուժա — խարար հուսանջները կրնային համա — խարառած հայա գինշեուի կուսակայանիան ձե՛ք է Բայց արժ որ կուսան են իշխա — հութեւան-գրուն պարու, կը աստամունի , որու հանա կառակայան հան իսկ որ յու — Թիներ կրնայ վասանը են հիրարերել է և — Վերւան հանա համարառում ա. «Աւև Վերասի հանան համարառում» , «Աւև Ֆիրլալի հերջին կազմաւորումը, ԹԼեւ ընգօրինակուած համայնավարհերու հեր -

ըսդայիտակատա՝ տաքայնավայինիրու մեր ային հայտնակերպումինում ձեւին՝ վրայ ջանի ասկայի այա վերքինին ծման, դա պահարտվարածական ձերուկ քը։ Իսնիկրյալի ձերկայ չապարականունիլ, մեր տորենն, կր կայանում ժիստական դի մեր տորենն, կր կայանում ժիստական դի մուհլիք կառավարութիւնը ակար կառա վարունինն մը ըլլայ, իրենք մաս չկադ -մեն անոր, մնան իրենց ընդդիմադիրի դիրջին մէջ, ձաղկեն կատարուած սիալդիրբին մէք, ձաղկեն կատարուած սիալ-ները, եւ այս ձևով դաչեն իրենց ժողո-վրգականութիւնը, մինչևւ որ ժամանակ ունենան ներբին դիրջերը գորացնելու եւ բաղաբական որոշ սւղղութիւն մը որ -

դեղրելու ։

Արս քաղաքականութերւնը , ստերայն ,

Արս քաղաքականութերւնը , ստերայն գ

ժամա դժաւտո լուծերի վիճակի մել որ կր
հայ սիարա առեն արդակա մասը և հեր չ

Հուտով առավեր չատնուի , ստեղծել անիչ
խանական կայութերւն մբ ։

Աույքակա չարունակական ձևւով իսօ
սուկայութերւն մբ ։

Արսարար չարունակական ձևւով իսօ
սուկայութեւնակական ձևւով իսօ
սուկայութեւնական կունենայ Վեն Արտուի իկ

Իսքիքըլայեն աժատուելով կուսի իր

կուսակյունիան փորարելի , Պարաիբեյի

կուսակյունիան փորարարելի , հարախերելի

(հաներայաի իրիչ - արացարար և և այլ

(Իսթիջլալի ընդհ. ջարտուղար) անձնաւորութիւններու հետ ։

անձնասորուքինչներիրու ձևա :

Մի ՊՀըա՜յ, որ իր նվատուի Մուլքանին
Թիւ ՖՀի կոդմակիցի ու դործակիցը, ինչովւս նաև վարչացետուժեան - համար
թարձագույն Թեինածուն, որ յաորարի
Քե իր կարծիչով Մարոցի առաջին կա առվարուքիւնը պետք է որ ըլյալ «Արգային Միումեան կառավարուքինոն դ., մինչեւ որ առիք արում ժողավուրդին՝ իր
հատեսա որուսայն արաջիային ին իր հիչեւ որ առիք արում ժողավուրդին՝ իր

չու որ աորքը արուր ժաղայանությել՝ քար կաթծերը որագայել ու այսանությել: » «Մարոշեսա քեերքի եր ըրաժ յույսու-թարուքենում բեր Սույքանաի ձաստատեց Քե բերը նպատակ ունի Սպանիա այցելել ձաս առնենչ և Միա կողմել, պատասիա -նելով Մարոզի մեջ Համայնավարական մաս տահենի։ Միւս կողմի, պատասիա։
Դելով Մարութի մէջ Հ ումեայիավարակա։
վատեղի մբ ղոյութեան մասին եզած
հարցումի մր, Սուլիանը ըստ. «Ձենչ
հայտար այդպիսի վտանդի մը դոյութեան, որովհետեւ, որպես մասնեասկան, Տակառակ ենջ մատերիալիզմի ըս Inp dhehpneh »

Մարոքի համայնավար կուսակց Թեան ընդեն թարտուղարը, որ 1952ին արտաբառւած էր երկրէն եւ վերջերս վե րադարձած էր Մարոջ, անդամ մը հս ար-տաբառւեցաւ, եւ ուղարկուհցաւ Ֆրանսա։

### ԳԱՂՏՆԻ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ U.PU.Fb.PUPU.BLLBUL 4.EAC

LANGBLAN ZUUTUP

Լոնտոնեն՝ հաւաստի ադրիւրե կը հա ծայր ծոււրը և իրևա դադահի կեր վերջին գորդեն, որ Նոյեմբեր Ձէն ի վեր վերջին գործներ տեղի կ՝ունենան՝ լուծում՝ մր

քիրններ տեղի կունենան՝ լուծաւմ մի գանելու անար արարեւիսյայիլներ մի գ հինչ որ մասնաւուրարար վերքին ամիաներում չատ առաջ հանգամամ չատած է։

Խողջորային Միուքինայի միկային հրա հարարային հրա հրանրային հրա հրանրային որուն չատ ըստ Արևեւյցի դործերում, Արզիա և Աժերիկա ամին հիր կրա փորձեն՝ Արարենին ու հրարային գիտա գամար դումացնում հետ մի դանելու հա ղամայի դաշացնող ձեւ մր դաներու չա.
մար։ Ահերիկայի ծառանունենավոր էջ,
որ երկու ըմրաթ առաջ Անդլիոլ վարչա պետը Իսպես՝ Կիլահոլի մեջ իրսած ճառով
իսլայելի կը Թելադրեր Հողային որոշ
դիշաժներ ընել Արարհերուն։ Այս յայ ապարութիւնը մեծ ապմուկ Հանեց Թել
Ահեն հատես է «Թուհանես» են հար anipunerselfsche ülde aginal saubig bets
blight dungte, zygwanishnach st. 4, aprile
and fleste dyname john. Beyinder st. 4, aprile
and fleste dyname john. Beyinder st. 4, by
blis undungt fl. familie dyname john geny sadudanjone flesse happ die gundet to. 4, by
lungvangele femienten fleste fra general
hapen. Popts flest fragelie st. 4.
hamen handet, minne sommhaldet fehrete
hamen handet, minne sommhaldet fehrete.

Երբոր կարելի ըլլայ Հաշտեցնել երկու ողմերը, այն ատեն Ամերիկա եւ Անդլիա կողմերը, այն ատեն Ամերիկա եւ Անդլիա անահական մեծ աջակցուժիմ։ պիտի ըն-ծայեն Մերժաւոր Արեւելքի երկիրներուն ,

այու o որտուոր արուսերը որդրուդում, «Նոր միկադէպեր պատաչեցա, իսրո-լի եւ Եղիպաոսի ռաչմանագրուիյեն վըչելի եւ Եղիպաստի սահմեանա րայ, Ղաղայի չրջանին մեջ

# ՆՈՐ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ ՇՈՒՐՋ

կառավարութերմար ազդ. ժողովի յա աուկ յանձնախում բին ներկայացուց ընս րական շրջանակներու բաժանման րադատ չրջաստղությու բառատման մասին իր պատրաստած ծրադիրը, որ, ինչպես դրեցինջ, կր պարուհակէ երկու առա -Հարկներ։ Կամ պահել նախկին դրութիիւ -նը, այսինջն 90 հահանդներու վարչական ար, այսրութը 30 մաստանգներու վարչավանա րաժանական համաձայի կատարել նոր ընտրութինչները։ Եւ կաժ հիմ առծելով 1954 ի ժարգահամարը, ընտրական չրիա – նակներու հոր րաժանամե կատարել՝ 46 – 47-000 ընտրուի (կաժ 75000 թնակիչի)

47-000 phanjanji (Jana 15000 phanjaji) da 454 hishadirihaish phancashg manal i Budshahmadirih giban bibabb dhepi k , an mayi danjadi qiladi qipan qipan qipan qipan qipan qipan qipan da mariba bi qiradi qiradi qiladi qil

### 90.8600.200.40% 4.630.4 900.201008 ULS

ու հաշուրյան Մեջև Բածակը, որ կարմակերդատ էր երկ -ըորդ պետական հարուտծ մը, եւ ստի -պած, ոչ երևակորհական ժողովեւ ու Ծերակոյաը ջուէարկեն հախարած Ֆիլ -հոյի պաշտմագրերումը, կը մծայ կացու-Անած «Հոր Ֆու թեան ակրը։ Ցայտարարուած է պատե -արմական վիճակ՝ մէկ ամսուան համար։ mo & mumb -Ֆիլեο իր պալատին մեջ բանտարկուած կը

Նորանոր բարդութիւններ կրնան ծագիլ նորոտոր բարդաշարությանը դրոտու ազմանակ մինչևւ որ կտոտավարուներան տոժամեակ պետը, Ռամոս, իլիամուներոնը փոխանցե նորընաիր ծախագահ Քուպիչեչին (որ պայասնի դլուն պիտի անցնի Ֆուհուտր

20004021 ենթարկուած և Հիւս . Ափրիկէ ուղարկունլիք երիտասարդ նորա դիրներ , երէկ բողոջի ցոյց մր կազմա -կերպեցին Փարիդի մէջ ։

(Շար -ը կարդալ Դ . էջ)

ALL SECUENCE SEEF ALSE ALSE ALLENDERS

Պաշտոնաթերթը նոյեմբեր 22/ն հրա արաստաթերթը ապեսարեր 22/6 հրա ապրակից հրաժանապիր մը, որով ապ պաչապանուժեան նախարարուժեան կո մէ որոլուելիք պայմաններու ասկ պիւ արժակուին՝ Ա) 1952 - 4 եւ 1953 անակարիր մը, որավ ազգ. դասակարգի գինուորները, արոնք գրօչի տակ կանչուած էին 1955 Օդոստոս 24/ հրաժահագրով : Ո 1953 - 2 դասակարդի դինուորները, որոնք դին . հախապատ -րաստական դասըն Թայքի մը հետևւած ըլլալով մէկ տարիէն ազատ պիտի արձակ տ.էին ։ Ազատ արձակման համար - որ [ժուական մը չէ Szgnemb հրամանագրին ժեք։ 1954 - 2 պատակարգի գինտուրջե իրենց ծառայունեան չրկանը աշարան վերջ գրօշի տակ պիտի պահուին ։ wewput 15

### ጣዚጊያዜያት ታበጊበՎԷՆ ՎԵՐՋ

Պաղտատի խորհրդաժողովին փակման ունիւ հրատարակունցաւ պաչտօնական առ քին չրասարակունյա - գորվան արանահան գերայան արագանական գերայ մել, որ կր բաղկանայ 10 յողուած-ների և կր քիուն արառած որոշումների և Է Մասնասորարար կր չեշաշւի , որ «հիմը սիտումիները համաձայն ՄԱԿի Ուիս-աի ձերկ որոշումների համապետութարար և բերաժանայուն և Մերձաւոր Ա-րեւերի խաղարաների համարարան և հետումեր և հետումեր և հետումեր և բեւերի խաղարաւներում և հ ծակցուքինա աշհեցած են՝ Մերժաւոր Ա-բեւելքի խաղարութնան եւ ապահովու-քիան, ինչոյես նաև։ յարժակաումերաւ կան այրատութնանց գեմ իրենց երկեր -հերը պարավանկու եւ այց չոքանի բը-հակչուքիանց՝ բարօրութնեւնն ու երկան -կուք ինչոր կրայիսաշորելու համար »։ Ձե-կութիւնչը երաչիսաշորելու համար »։ Ձե-հերիկայի՝ որ ձրիաբար է՝ աջակցի՝ դենց, ապետակելք են, որեծուորական պիտույթ Հայիայիներից Պարտասի հերային անդան պիտուրենանց։

Այլիայիներից Պարտասի հերային անդան պիտուրենանց։

Անդլիոյ արտաջին նախարարը միլլըն Պազտատէն անցաւ Պէյրութ , ուլ երկարօրէն տեսակցեցաւ Լիրանանի վար չապետ Բաչիա Քէրաժէի ծետ ։ Նախա -բարը կը չանայ Համողել Լիրանանը, Եռւ-րիան եւ Եղիպաոսը, որ մասնակցին Պադատի Ուխաին:

սկուայի « Գրական ԹերԹ»ը կր գրէ. «Պաղտումը» «բրարա թորթ»ը գր գրչ « «Պաղտատի Ուխաը Բարելոնի նոր աչ -աարակ մըն է, հիմնուած սուտի վրայ ։ Ներչնչողն ու կաղմակերպողն է Ամերի bergikray's ar hundrahinany, k likheh -hun's ar ihinkungi h 'anyukyh mughaha -qahun min huimukya khinis, quap's qun -sikhine. Sangur dherkihais quap's din -sakhine Sangur mpikekhais kehan hundrahinis ka Sangur mpikekhais kehan hundrahining ha Sangur mpikekhais wa mu lingi hundrahinin a Binasangibilay o ar un ubang digundry likhephunghikip, alpun juntanja dipun andia Hindanan ilipaten juntanja hunga andia Hindanan ilipate keha danjangahan kasa Khais. Hasa ունիւնը անտարրեր չէ Uhpá. Unti ւրքեի արдисимаррия ре призто ? աղ նապրսել խամամունիւր, ու ատաղովու -հիւրն այն չհչարիր բւ ադեսու ամաչովու -աներություն

### furh uc sorne

MAPPING U.qq. Uto dangadh PMP/4P/18 Ազգ - Մեծ ժաղայի հոր հատարջիանը բացունցու Արդարայի «Աջ Նոյեմբեր 16ին։ Զանապան փուսակցու -Քեանց պատկանող երևովովաններու հա-ժեմասումիները Հետևշեպի է — 469 թու «Ուրիչքի եւ երևում անգիսն։ Երևակո համերու ընդ» - Միևա է 523: MIP 2P/4B/Ib վարիչները երկի հասան ժամելու հիմին համարարարան անգիսը հոսան

Պոմպել: Վերջին համայնավարական ցոյ դերեր ի վեր ճամաճե վրհամաաց է

նդորրութիւնը ։ ՀԱՏԻՆԱԿԱՆ Ամերիկայի չորս պես թիւններու ներկայացուցիչները (Չիլի , Գոլոմպիա, Էջուաթոր եւ Քիւպա) ա – ռաքարկեցին ՄԱԿի նախապահին, որ օրա–

տավարկացիա ԱԱԿ հակապատին, որ օրա-կարգեն հա դաշուի Այներիայ հարցը ։ ԱՐԺԱՆՔԻՆԻ ՔՀ իր չարունակունի « հակապրուսակումի Ֆիրակայութի ինչեր ըս։ Գերակի կառավարութիևան հավակին ծերբին մախարարել ու պաշապանութիևան հարարարը ձերթակալունցան ։

# ԻՇԽԱՆՈՒՀԻՆԵՐՈՒ &U.4U.SU.9PCC

(Բ. եւ վերջին մաս)

Աւսարիայ համրաւուոր վարչապետը Մեքերինին հասկրուց ինանակային, Թե ուղգավատ Էիևանուհին մր ամուսնու -Թիւհր կաքերին իլիանին մր հետ, փափա-գելի չէր։ Դիւանապէաներ կր պրագին Էլիաշուհին մր ամուսնուԹհամբ, մի րչիա ուների մր անաւանութնամր, մի Էադրային հարց մր կր դառնար Նիջոլայի
«Ար դինաներ է հեղ դառնար Նիջոլայի
հայ դինաներ է հեղ դառնալ կրհար ապատ
հայ ուս և. աւսագիական ինսաքիու βինար հուս դարունի մր հետ, Նիջոլայի
ընդանումով, որիսի անրացեր երկու պեառութանա ձեծանումել և ձեծանումեր ութեանց գինակցութիւնը եւ անայի դէջ դիար աղաւարը որ հանրեր գրասիրս մբոսնարիը « Ունոսեն ըրև -հրար։ Նիքանա դարագայի իշաբև ը գրասի դէջ դիար աղաւարը դր դանալի է աստորում վերար խաղաղու ղայր սչ է սրագ առուսը։ և գույւ Օլկայի համար, այն ալ արհիդութ։ Ստեփանն է, հԹէ ամուսնուԹիւնը տեղի ունենայ, աշխարհ պիտի համոզուի, Թէ մեր կայսրուԹիմահերը անրաժանեւի են

եր գրկեր Օրլոֆը Վիեննա, յիչեցնելու Հաժար 1799ի դաչինջը, րայց պատուի -սակը անտարրերուԹիւն միայն կը աես -

մայրաբաղաքին մէջ

ներ ժաղթագաղարել մեէ :
«Կարոր գաղարական չամերը կրմոս կան մարցին կ՝ հնվարկեր կը դրեր Վիեն հայի դեւանադեպը եւ ցոյց կուսար Հուհայի դեւանադեպը եւ ցոյց կուսար Հուհայար պատրական է, իր դիներ գաւտնայապահային
անուղղակ եւ Գրիդոր ԺԶ. ծերու հաղարդ պատր իր պատասիաներ՝ ծախ
դարդեցներն է հայածանցները , հատ յից
հայեն և Դեսանա հետ եւ անաստեհետն խորհինը։ Իշխանուհիի մր ամոււ Համար պետական ջաղաքականուժիւնը փոխունքու էր։ Հայրական սէր եւ պետա-կան ըմրոնում կը պայքարէին Նիջոլայի որետական

սչը ։ « Երբեջ տեղի պիտի չտամ կաքեղիկ եկեղեցիին», կը դրքը Հռչակաւոր գօր Փասջեւիչի։ Բայց կը դիմէր անձամը Հռոմ ։ Կաքեղիկ ԼեՀերը ենքադրելով Համաձայնութիւն մը Հռոմի եւ Փեթեր պուրկի միջեւ, առանց հասկնալու այց ութեուն իրական դրդապատմառը և կ ոչին . «Մեղի կը մնայ Բողջջականու Թեան յարիլ, ենէ ինջնակալը ու Պապ Эшир

հայտուբին »: Որցան դարդ է իչհամոււհիի մը ամուտ-նուքենան հարցը։ Գերաիսու արարաններ են փառցի թարձունցին վրաց հասասա — ուսա գիթութիները, որսեց կր դոհուին պիտական հայիսներու։ Այդ դոհուին մէ-կա դվահ ըրդա Օլկան, որուն հզմանակ ինան համար ամէն դոհուրսնին ստահայ հետև տասարատ եր ամենահարող հարահ աստու հասար ասելու գրուորություն ստանում Ծնվու արատրաստ էր ամենակարող հայրը։ Ծնվունքկարան առուս ներկայացուցիչ Կորբ Հաջով պիտի դանէր ամուսին մը, Վիւր – Թենպերկի դահաժառանդը։ Պիտի ըլլար

# ԳԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐՐ UULUFSTP RFX

ՄԱՐՍԷՑԼ.— Նոյեմբեր 19ին, չաբան իրիկուն, «ԱլՀամպրայի» ընդարձակ ևւ չջեղ որահին մէջ տոնուհցաւ Դաչնակցու-նեան Օրը ։

թեան օրը։ Բեմը գարդարուտծ էր մեր կուսակցու-Թեան չիմհադերհերու մեծադեր իւղա -հերկ հկարհերով , Հայկ եւ ֆրանս. եռա-գոյնձերով եւ Հ. Յ. Դ. դրօչով։

aphibhrad h. 2. 3. 3. apoint.

Upus's putapraftelis byais by byaish
pungta. Hundre, Reipungtu byaish by byaish
pungta. Hundre, Repulpungt bybengl dg
ha bhiphunyabh, dho fileral, he sanduhpi)

bhiphunyabhohr, Baraph un uhhparb udag
quamab his, libi, an hu summund, quamabaphi, libi, libi, an hundre, libi, libi, an hundre, libi, libi, and libi, libi, libi, and hundre, libi, libi, libi, and libi, գայ լսել մեր կուսակցունիեան խօսթը, ներչնչուելու, դոտեպնդուելու եւ հպար-տանալու համար հայ մեծադոյն կուսակցութեան փառաւոր անցեալով եւ ծանօ-Թանալու անոր ներկալ դործունէուԹեան եւ ապադայ ծրադիրներուն։

Հանդեսը բացուհցաւ «Մարսէյեկդ» հւ «Մշակ րանուոր » ջայլերգներով : Դաչ – նակի վրայ կը նուաղէր Մարսէյլի հրա – գրույմ է։ Ժչտանոցէն (Ա. մրցանակ) Օր - Սիւդան Պօյաձեան , իսկ չութեակով կը մասնակցէր Պ - Ս - Չէօրէըձեանը ։ Բազմութիիւնը ուն-

4.0 - ՀՀորգերծապը է հայդյություղը ուհ-կնորինց յաստնվայա է Հերկեր 6 - Պատրիկեան իր բայցման իստ -թին «էջ առաքարիկց յասնվայա յարդել լիչատակը բոլոր անոնց, որոնը ինկան ա-պատաղրությենան պայքարի՝ «էջ, որոն Հորհիւ հիմնուհրյաւ հերկայ Հայաստա -

Ընկեր նախագահը իր խօսքը չարունա -

Այսօր մեր մէջ կը դանուին Հ. 8. Դաշ Այսօր մեր մէջ կը դանույին Հ. 6 - հայ հակցութեհամ երկու սերումորձերու ուր լուծ հերկայացուցիլծերը՝ ընկեր 6 - Մի սացեսմեր, չեն սերունգե, իսկ ընկե ճովիկ Եղկապարհանը՝ հար սերունգե Մեր կուսակցութերենը տարին անդամ ժ աշնելով իր Հիմնադրութեան տարեղար – ձր, ջննութեան կ'ենթարկէ իր անդեալ ար, դասութոսա դապատրդչ բր ասդրագ դործունչերւնիրնը, պատրաստուհլով ա -պադային համար։ Միաժամանակ, հրա -պարակաւ կը վերանտրողէ իր նուիրական 5111 ատրմօրեն չար L'amphine ho

8ետոյ ակհարկ մը հետելով Դաչնակ -ցութեան կատարած դործերուն վրայ , յայտարարեց — Հ. Յ. Դաչնակցութիւնը յարատեւօրէն եւ հաստատակամ գործած է 65 տարիներ եւ պիտի դործէ անդաղար , ստ տարրոսը ու պրար գործ, առդադար, չքնչեւ որ իրականանայ մեր մեծ իտեա – լը, Միացեալ , Անկաի եւ Ադատ Հայաս-տանի զադափարը , (Բուռչ, ծափեր) ։ Օր . Սիւդան Պօյաձեան եւ Պ . Ս . Չէօ –

րէջնեան նուագեցին Սպենդիարեանի աըդամարդոց պարը եւ ուրիչ ընտիր մը։ Օր․ Մ․ Սաղրեան (Նար Սե Ubpacky) արտասանեց Ա. Յակորեանի « Դաշնակ gne fle helisp:

Առաջին բանախոսն էր ընկեր Յովիկ 6-

որադարհան ;

շիապարհան։
— Արատալրական պայչարը տարքներ չարունակ դրադեպույան է հայ ժաղավուր-գի քաղանին Մեր կուսակցունեան ան «Իս՝ Հիմնադիրները մեր գրոչակին վրայ արձանագրան են, իրրեւ խոր-չրամուն», բամբ, գրիչը եւ եւ տուրը։ Եւ այդ խոր րանը, գրիքը եւ եւ սուրը։ Եւ այդ խող -ծրրանչանը առաջնորդ հանդիապան է հայածական ժողովուրդի մը դարինծոյին եւ մեծ ուխանի։ Անոր չուրջը համակորդի-ուսած հայ ժողովուրդի մեկ կարևոր մա-ար հոր բրվան մր բածարով մեր պատմու -հան մեջ, սահովծուած է ժողովրդական ուժեղ հասանը մը, որ կաղմակերպուկով

ծառայից հայ ժողովուրդի աղատագրու Թեան ահաշոր բայց նուիրական պայքա -րին, յանձին Հ. Ց. ԴաչնակցուԹեան ։ (Ծափեր) ։ Յանդգնութիւն էր պարզել ա-((uming)) (uming)-արաքրում չէ արել է Գե-պատում հետ՝ այդ գրուչը է Գե-տում ինչ՝ ունեկայա մոդովուրգի եր համար դեսթեւ է կուսակցումին մի կապեն — ու մարնել, իսկ պահագամ ըսհապետական եր-կիներու ըստեսուած հայ գանարումներն համար՝ հրաչը է կուսակցումինչ՝ մի պահամար՝ հրաշը Վրուսակյու Միան մր պա-հերս համար անհայաներա են հրասա, քինն եւ հարը մր առանձնայատում յաս-կում իւ հարը մր առանձնայատում յաս-կում իւննադիրները և իրարգայիները։ Դայնակցուքիննը կրցու իրանգավառել ձեր ժողովուրդը եւ այդ իրանգավառել ծեր ժողովուրդը եւ այդ իրանգավառել ցու եւ պես պետի կտիանցուհ - Դայնակ-ցու եւ պես պետի կտիանցուհ - Դայնակ-աւհը, արքնայաց ձեր ժողովուրդի մր հայնա հերակույթ երը հերև հասա ռաքը և այդ հաւագը հերևնեց հաեւ ձեր ժողովուրդին Հայ ժողովուրդի աներ ձեր ժողովուրդին Հայ ժողովուրդի ա մեր ժողովուրդին , Հայ ժողովուրդի ա. ուղջ մատը բախակերի Մասչնակցունիւ. - Եր եւ իր հաժակրանջն ու ջաքուլերունիւ-- Եր չարունակուհի այսօր ալ : Իաչ -մակցունիւմը կերացի կիզախ, մարույ կան ուժեր եւ վարեց դիւցավմական դո ա Հարաներ ։

յաժարահեր :

Ֆիլեցե ը անհամար ըաջագօր ֆետայիհերը որոնը ողջունեցին մահը յանում։ ձեր
հողակուրգի ազատութեան :

Դալմակուրգի ազատութեան :

Տատրի վերջ, ստեղծեց Արտո եւ ան կախ Հայաստանի մը կորիրը : Այսօր
բարարական պայմաների ը չեն արտասնը
ձեր դատեր, բայց իրո իրո այն
ձեր դատեր, բայց Դայնակցութենը իր
ձեռ դատանա և առանն *Ծ*ևայ պահապանը մեր դատին

Խադաղութիւնը պետը է հիմառի ար -դարութեան սկդրունջին վրայ : Մենը այդ արդարութեան համար կը պայջարին ը » : (Բուռն ծափեր) :

Ընկերոջ ճառէն վերջ, րեմ հրաւիրուհ-ու Օր · Մարդարիտ Լուսարարեան , որ ցու Օր - Ծարդարրա Հատարարատ , որ պաչնակին ընկերածարվ երգեց Հայաս -ատիի մոր երգերէն «Թուի ժարկոլ» եւ «Արովեան» - Երիույն ալ առաջին անգաժ Հղը լոուեք՝ Մարսեյլի ժէջ։ Այդ երգերը Հղլատրեն կը կրէին Հայկական՝ դրուժ կը լառելի՝ Մարսեյլի մեկ: Այդ երգի Տրդրաորեի կր կրելին հայկական գոր եւ ծայնական նրրութքիւնները մեղ փո կրորեսին ձեր սիրելի հայրենիչը։ 0-խորդ երկարատեւ ծառներու արժանն ցաւ, կրկնելով իր երդերը:

Յաջորդ բանախոսն էր ընկեր Շաւարջ Միսաբեան։ (ԽՄԲ — Ճառը պիտի հրա – տարակենը առանձին)։

Ապա բեմ հրաւիրուհցաւ հրդչուհի Տի-կին Սիւդան ՔիպրիԹհեան Սիժոնէ ։ Տի գրո օրեղաս բողքրըջուտ օրասու : չը-կնոլ իր ընտիր ձայնով հրդեց ջանի - մը կտորներ Սայաթ Նովային, ինչպես նա-եւ ուրիչ հրդեր, եւ դեղեցիկ ծաղկեվունջ մը ստացաւ չերժ ծափերու մէջ:

0ր. Անիխա Սարդսեան որ Մարսեյյի լուսագոյն արաստանողներեն մեկը կր Հանդիսանայ, մեծ նրրութեամր արտա – ստնեց ֆրանսերեն րանաստեղծութեւն մր

թաղուհի դերժանական թաղաւորութեան թադրութը դրդամանական թնադրությունինան մը եւ ծօրը պեղումով (1846 - Յուլիս) : Այդոլես կը պահանջեր ջազաջականու : Երենը : Գիաի համակերպեր - Տակասա -գրին, երրեմն պիտի ստանար հարուած ւրբը, որըստ արուլինչի, որ ընտելիջի ագ-դեցուննան տակ պիտի մոռնար նէ եր -Հանկուննան համար ծնած դջոռւէի մըն

ջանկութեան չամապ ծմատ դջաոււթը մր եր իր տնուրկը ։ Քառորդ դար չանցած Օլկա ծերացած եր արդեն, ինչար դեմերով, սովիսան վարսերով, հանակերպած արտադայատ-քնետքը։ Հաշանաբար երջանիկ պիտի բբկար սիրած սպային կեանքի ըլլալով : Տառապեցաւ ինք դահին վրայ անձետացաւ միւսը , իսկ փնտուռած Թե նածուն, Հունդար դուքսը, մնաց ամուրի մինչեւ վախձանը ։

Այս ախուր միութեան օժանդակած ըլ-լայուն համար Շթութկարտի համեստ

գրացիի պատուոյն եւ ինչջին չարութիւն

ժունջներ։ Իչխանը անդաժ մը Կարձկա-նէն կ'անցնի Կեցան։ Գիչերանց այդ խոր ձորհրու միջով անցած ժամանակ կը տահի կարձկանցի Մոլլա ՄՀԷ ա

տասեր կարձկանգի Մուրա ՄեՀ անուն Քերրաի մը։ Սմերի անդացի տղաները ին ձանչնան Քերրայ եւ Էրսեն Իչխանին ԹՀ կտաորածի ժամանակ այս մարդը 90Էն ու երի Հայիս է աղաններ իր ձևոքայիլ - ի-խանը մարդը կը նատեցնել իր կողջին ու կը ակսի երկար թծնութեան։ Քերրաը իր ըրածները մի առ մի կր պատել ու Էլաէ — « Մենց վայրենի Քերրաի ենց է կա-ոսպաստես են են առանի և առանես են առավատունես են առանի առանի առանի ու առանես են առավատունես են առանանա են առանանա են առանանա են առանան առանանա են առանանա են առանանա են առանանա են առանանա են առանանան հանձա հետև առանանա են առանանա են առանանա են առանանա են առանանան են առանանա են առանանանակում առանանա են առանանա են առանանանակության առանանա են առանանանակում առանանանակության առանանակության առանակության առանանակության առանանակության առանակության առանակություն առանակության ա

ոգ է շիշրք ճարի դն իանրոսն տատուջ-

ներկայացուցիչը բարձրացաւ վարչապե ուութեան պաչացերն, վայելեց ցարին վստահութիւնը ու չնորհները, մնաց հա-Lummynpy Vicumphas

2 դիտենը իկ ինչ ապաղայ կը սպասկ Ճանկամարդ իչիսանուհիին, որոշե նայ – ուած ըր ցոլացումն է հրկնակամարին ստակաստեր բջրասոււթըս, որոշո այ ուտծ ըը ցոլացումն է՝ երկնակամարին պիտի կատարէ՝ իր պարտաշորուԹիւմնե-րը Հպատակներուն Հանդէպ որոնց պար սկանութեան հրաւէրին անսալով պատակեցաւ օրէնջին, ըայց հուիին ալ-ջերուն մէջ Թաղուած պիտի մնայ ջաղցը արունչի դն հուշն: ժանարաւսն, մ om իկը, բարձուն թեն պիտի դիտե հաս րակ մահկանացուներու աղատութիւնը ։ իւ եւ Հարստու րար ստողասացուսորու աղատութրութ ։ Թիւն, փոյին փառը, պատիս եւ հարսաու – Թիւն, հրր չկայ աղատութիւն իր ուղին ընտրելու, իր կեանջը ղեկավարելու ։

WALL SURPERSON

LREP U.QUSUSPULLUE TUSUALPETE

# ՀԱՑ ՖԵՏԱՑԻՆ

Օրերով դաղցած մծացի, եւ ժողովուր-գը ինչը կը հետասիսլեր, որ գիս կառա -փարունեան դանձնչ : Պատերագնի ժամանակ Թէ Մուրսար եւ Քէ ին կոչը չլսուեցաւ նույներև իրիսա-սարձերու կորմե, իսի Վանի եւ Մչոլ չըջանձերու «Լէ անձիջապես «հացան ի -

րջանններու մէջ անոքիկապես միացան ի-ըննց հղանախական արդայիներում , Ի՞նչ է այս երկու բջաններու այդան տարբերուքիներ։ Սա լոի պատանակա-նայինան արդերեց չէր , հարկե նրեփ-ան դրծիչը, մասուդականը ևւ ֆետա-չին տանջուած աւ դրկուած ժողովուրգին ձետ նայնացեր էին այս ըջիաններումնէ, անոր ցաւնքն ու տասապանջները իրենցն այ երև վեր այր արևանական արա այն երա կարանանը կր նիատաւեր կուսակաւ ժիան ծրագիրն ու կանապերը ։ Անհատ ժայներայունիներ կր դիմեր իր միա ան-ժայներայունիներ կր դիմեր իր միա ան-գաններում ինանալու համար, չէ այդ դամներուն՝ իմանալու համար, Թէ այդ մարդը ի՞նչ բարոյականի տէր մէկն է ։ պութենան մէջ էէին ընդունուիր դողն ու տորքիր իր հետոներ, որ հանագրեր հողութեան մէջ էէին ընդունուիր դողն ու տորութեան մէջ էէին ընդունուիր դողն ու

իչիսանը կը բացատրէ Թուրջ կառավա-րութեան նպատակը եւ կ՚ըսէ ·

է դիս սպաննել »

«Ծոսը դայրութ թրերար ուց։ յա ռավարուխիւնը մեղի արտծեր է եւ ըս -տիպեր է , ես ալ ըրհը եմ ։ Ես այսօր ձեր ձեռըն եմ ինկած , ձեր արդար իրաւունըն

— « Ձեղ դործիք է ըրեր՝ խաղաղ ժո -

Այս քարովէր վերջը կ'ըսէ աղայոց եր -

կուշին .

« Տարեջ այս մարդը մինչեւ այս 
ինչ տեղը եւ ապահով Թողէջ որ դեայ» :

եւ կր տանին ու կր Թողես, ար եր 
Թայ, եւ իրենջ կր վերադառծան :

ԲիՄլիսի կուսակալը րողոշած էր

Վանի կուսակալի դէմ, ըսևլով Սէ Վանի

կուսակալի ԹուլսւԹևան պատճառաւ Վա-ծի եւ ԲիԹլիսի մէջ դանուող - լեռնաչդ -Թայի Կարկառ դաւառի մէջ հայ յեղա նար։ Որ Արատանանվե արալիջատներ դաննըք Դեր Նուեննիս) ժեկտուր փանգարն տկրակ են-դեսիրակորոչըեն նահր բր ժետաչ բւ տահամա-ետվի հահետում ու mjq. 209mbp :

Եւ հրաման եկաւ Պոլսէն, Վանէն 6. գրաման նվաւ Կորսեն, Վասեր և։
Բիքիրեն զօրջ գրինիսւ հայ յնդափոխականներու դէմ : Լուրը հասաւ մեղ : Եւ
մենջ դօրջի դայեն մեկ օր տոս» Ֆնձո րուտ դեղի ժողովուրդը առինջ ևւ միաոյնս թարձրացանը առրբ։ Ջօրջը հկաւ երկու կողմերեն, Ֆնձորուտ դեղը այրեց ու

Մենսը ջանի մը օր կարուած մնացինը մեր չրջանի դեղերէն և կիսաջաղց Աստած մեր ըչբասը ընդարգու և դրապրայը «տատա երի երեալի կողջին, երր մեր պաշնագատ եր եկաւ ու ըստւ, որ սարի Թեւն ի վեր մարդ մր կուրայ։ Եկաւ, մոտեցու մեր ։ Շարսկի թեռը դետքի գրու ու կեցաւ, Ը-սի. «եսակ»։ Փաժքիունցու ապերուս եւ որ «ասաչ»։ *Կարբրունդու ռաջիրուս ևւ* ոկսաւ Համրուրիլ։ Ըրտւ Նոյն պատմու -Թիւծը ինչ որ ըրած էր մի տարի առաջ Իշխանին։ Ըստւ

ձեր վրայ գորջ եկաւ եւ ջանի օր է սարեր՝ էջ։ Ըսի ինջա ինծի ․ հիմա հաց ու ծիսա -իսսա չունին ։ Առի այս հացն ու ծիսաիստոր եւ եկայ ու դատյ ձեղ։ Ես կը դարմանամ ,

he bluy or young day; to by quagdadand, an quary flus his a et fe magnamhy die raymanhy; all the paymanhy; all the pay, a signapaship this he as you and a sambilet flythe petent this petent flus petent flushed fluship, blift and fluship and combined fluship, blift and fluship and comparable for a grangadant fluship. If a summandant fluship and the petent fluship and the fluship a

սրողիչը ։ Տեւական չարիջ մրն էին - վրանարնակ գարողութը։

Տեւական չարիչ մին եին - վրանարնակ գուրուորները։ Տիգրանակիրան կողմերեն տեսան կողմերեն փուսային մինչեւ Վատ լեռնույվենա իրակային հրակայան հիմել և համար կեռնույվենա բեռայան հրակայան հերջ արգնայան հրակայան հրակայան հրակայան հրակայան հրակայան հրակայան հրակայան հրակայան արևին հրակայան արևին հրակայան արևին հրակայան արևին հրակայան արևին հրակայան արևին հրակայան հրակայանը հրակայանից հրակայան հրակայի հրակայան հ չէր ընհը։ Անկէ յետայ իրենց «շտելու Հայի ցորենը Հայ գիւղացին պիտի տար

4.0.07.02 60.290.2

(4)

# ואו הריהה ՆՈՐ ԴԱՐՄԱՆՈՒՄ ՄԸ

Փարիդցի հինդ ըժիչկներ Պուռաիալ , Լալլման , Փէռս , ՍԹուլ , եւ Թուռնիէ Նայ Հեխն Լաէնէջ հիւանդանոցին մէջ Ականջի-Քիքքի - Կոկորդի մասնապետներ տարուան սկիզրէն ի վեր։ Առ այժմ դար-մանուած են քսան Հիւանդներ եւ բժիչկմանուստ են դրամե հրանդներ եւ բժիչկ-հերը պիտի շարունակեն այս դարմանումի հղանակը։ Թեև տակում չեր համարձա-հիր յայնութիւն հկատել, դանի որ իր-կերը կամանումի արերան բարդ հիւան-դուքինի մրն է։ Բժիչկները կիանը Թէ դարժանման լրահայեն հար, պիանալու համար Թէ հրամարութիներ ավրոգիովի՝ տարա՝ հիան այս հարագարութինան անարան հետաարան համարան հետաարան հանարան հետաարան համարանը համար Թէ հրամարութիներ ամրոգիովի՝ տարա՝ հիան չե համահակաւող ձեղժացում մը յառաչ՝ հիան չեր անա

ող յրուալ ողուս է Շողարձակ բողարքի ռում բը դոր օգտա-գործեցին, Անօր է Հարքենան կեղբուհին էր, որ գետեղաւեցաւ Նեօյյիի մէջ. Երի-արօրը բողային ռումը մը կայ Վիրժուհինի Վիւտքաւ - Ռուսի կանառին մէջ , որ դործածունեան մէջ է ջանի մը ա -միսէ իվեր :

արայ, ը դրը ։ Արդի Հարքենանի հիշանդներին տասնը-հինգը դէչ տեսակի տահը ունեյն կոկոր-դին , դիմ չին ին հէ։ Ար հիշանցները տան-դին դուրս եկան հասարայիններու հերև -դին հեժարկունցան, մէկ մեկն չնաաւոությունիա<sub>ն վ</sub>րայլ: Հիշանդներում, միշս երև-ջը կը տառապէին ստուդի (էդօֆաժ խլիրդէ :

Թէլէ բոպլախերափիի ենխարկուած էի-Հահղները մեծ ջանակութեամբ չոգերու ենխարկուեցան, առանց անմիջական unuing լուրջ Հետեւանջի, երկրորդական արկա ներ չուներան ներ չունեցան եւ արեան բաղադրութեան մէջ որեւէ փոփոխութիւն չկրեցին , բացի

be «Such dbupy, bypuinsn; (forent du-

փեր)։ Խոսը առին նաև։ Ֆրանսայի ընկերվա -րակած կուսակցութեան - ղեկավարներէն ԼէնՀար եւ Ժան Մաս, իրենց Համակրան-

ըը յայանելով ։ 0թ. Ս. Պօյանեան հուաղեց խաչատուր-

Հանելի անակնկալ մը եղաւ Գամասկո-ոչն եկած չիւրի մը Պ. Եղուարդ Մու -րատեանի նուադը (Հուխակահար) ընկե -րակցուխեամը Օր Մատլչն Մարկոսեանի

(գաչապ): Երաժշտագետ չես, իր կարողութինոն ըստագոյնա ներկայացնելու համար և։ սակայծ կ՝արժէ արձանագրել որ Պ. Մու-րատեան, կատարելապէս կը հմայէր ուհ-

**L**በՒՐԵՐ ՀԱՅՐԵՆԻՔԷՆ (Քաղուած Երեւանի թերթեր

bPhMkh zapetablaph azhanabaga dhyžku dughten uzhanabagh hama-pas 3 zadourop damatzboh zbhind : Rapts minanthada ya yasuapando « Repusalubbhy shanbasi bi hakh-ples « Zapuhaha hibomat bi hakh-bhy z Garand alhah yasuapani « Pis-ar ahna andhay» i Shyingia bi kut zadouropi shanbaga (Ghydusոր սիրադ ուղենարչ։ Ենրկայիս իր պատ-դատեն՝ Չատաուի հանարութը (Շիրվան-դատեն), «Անարոսի հետրիլով», «Յովա-դահորի դերիները», «Աշետիլ» իսանչակ՝ « հան», «Սասյասուր՝ Արոգեամի» (ծծմոլեան 150աժետիլին) հուիրուաժ կարճ ժապա-Հիծները, «Արպուստ Միլիոնը» եւ «Ժո-դովրդական ծկարիլ Մարաիրոս Սարևան» անկար

SAFA PUPL unp 250,p Se thunchyme Երևւանի Լենինի պողոտային վրայ ուսա-հողներու համար ։ Շէնթը ունի 250 ուսաօրուտար լոսրար պողոտայիր, վրայ ուսա-մողմեկոս Համար ։ Շէնչքը ունի 250 ուսա-մողի համար սենեակ , դրադարան , դիտական աշխատանոցներ , Հաչարան եւ

ՆԿԱՐԻՉ ԳԵՈՐԳ Բաշինջադեանի նորա յայտնկարներու ցուցահանդէսը տեղի ու-նեցած է Երեւանի մէջ իր մահուան 30 -

կարդ մը փոքրիկ, առանց ցաւի նեղու Թիւններէ։ Ոմանք Համի, ոմանք Հոս զգացում է զրկուեցան , ուրիչներ ախոր -ժակէ եւ Թանձր լորձունը մը արտադրետայչ եւ խանձեր լործունը մը արտասարեւ ջին, որ որուշ լասիսի ձիւյունին, կուսաոր անձրասուխեսմս: Բացի երկութք, տասնա-ունի վրայ, ըսպանի ռումերը նպատաւա-ուր արդիւնը առուտ, պղտիկցներով ուսը։ Ընդ-նանուր առմամր այս հիշանդները աւելի լաս են ;

առելի լու են ։
Տոքի Պոշոխալ իր տեղեկագրին մեջ
կ'լուեր Բե, ըժ չկական տեսակետով այս
գարժանումը մեծ դոմունակունիին պատհասեր Բեեւ այս ուուքիին պործանբիւեր դժուսրունիւներ կը ծերկայա գտել Վեւ չենը գիտեր տակաւին Բել ինչ ափով պետը է գործածել արդեցիկ դարժձե-

Գեղարուհստական րաժինը վերջացաւ Սէն Լուի նոր Սերունդի աղջիկներու պա-րերով, ղեկավարունեամբ Օր․ Եղիսա -րեն Կէօչկէրեանի։ Այս պարերն ալ դնա-

papi Visotikiphushi, Um quaptah mi qim-sumackigur, te. Ipphinekyuh.

Rahip Banfil Spuniahyik, Sunand. di anjarishiy shenjahun te. umumumiki Ba-puhanuh, anjapin Tahungan Bhah, ii-lihim milini qapinishi se Bhah.

Umumihin qapinishi se Bhah.

Bida milihi milini quantikan Bhah.

Bhah milini pumbungui panganinani milini dibi dunininika pumbungui panganinini ang angh shephinin qidamuntikanih pumb-bih duninininini. նին մասնակցողներուն եւ Հանդիսական -ներուն, եւ սկսան եւրոպական պարերը , mbelind spiete luin

առումբոլ որասուսանիրունցան չամ -Հիւրնիը պատուսանիրունցան չամ -փայնով եւ խմորեղէններով ։ ԹՂԹԱԿԵՑ

աժեակին առթիւ : Ցուցադրուած են «Սե-

ահերում» նկարները ։ ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ եօԹնամեայ դպրոց մ ը

րացուած է Արտաչատի մէջ։ ՆԿԱՐԻՉ Մ․ ՍԱՐԵԱՆԻ նկարներու ցամանդէս տեղի ունեցած է Թին guriniqi, untop achigus t poplique, guri qhamduri quanthemenichi dile to poplique untipe, dpunguduri Unden jite, bulmuru-puntipelin, dyamamili bunqi jite, bulmuru-puntipelin, dyamamili bunqi jitelin dha-flirin ti quante. U. Umpunip teplaya dha-quenish, di shekapini kep angir shi kepit haw-kin pundi ti upang quamanlamini to m-kanta. ջեր ըսած են որոնց պատասխանած է կարիչը։ Ամէնեն հաջ տեղի ունեցած

Phy heale ally ourchenk thirde. 1912 BP-POF 400. 4014 POF III. 2004 P.

Fapraphas Le J. Bushquantans fp. 440 
fapraphas Le J. Bushquantans fp. 440 
fampis «Und. Uhar Hicks complete fibs

ff ff ff. Mand hopky spain deaghtars

sadam: Uha dangkap fhiptys «Rus»,

sadam: Uha dangkap fibryths «Rus»,

gais mand for 5. «Ohmbyld opopps Le mpe

mfs mah fip jun hyakp, nyaén mapfah. պէս ջանի մը լաւ հրդեր, որոնք տարինե-րէ ի վեր կը կրկնուին։ Մեր երաժչտա րչ է գոր դը դրդառըս։ Օհը հրածչաս դէտները, բանաստեղծները ջիչ կը մատ-ծեն մածուկներու մասին։ Ձայքովսկին եւ Պուչկինը, կոմիտասն ու Թումանեանը Պուլիկիը, Կոմբասան ու թունաստուբ հրդեր ջոլինեցին մանուկներու համանակ իսկ հերկալ բազմանիր արուհատաղէաներ կարձես Սէ իրենց «Պատուից ցած» կր համարին : Պատճառներէն մէկն ալ Սե րեւս այն է որ մեր բանաստեղծներն րեւս այն է որ մեր բանաստեղծակա ու դանաստեղծները չատ չեն մաներ մա -ծուկներու մէկ։ Երգեր պէտը և՝ Հայրե -նիջի, դպրոցի, ընտանիջի եւ բնունեան մասին։ Մեր պատանին կ'աւարտէ եսն մասին։ Մեր պատահին կառարակ հոք հանակար գորդար տոսից կող դիտնութը ...
Ուջենն տասը մասին պետք է մասունեն Տայիւ Լուսասարութենան ծակարարութեիւնր, լերաժարադահինար հակարարութերնր, լերաժարադահինար և Գրործերու
Միութերձները, անուր կառավարեն է
Մարբերձները, անուր կառավարեն է
Մարբեսնութե են Հայաստանի Առաւու
անումում հասանարեն է է է «...

խարդատուած ու ա. անունով Ժողովածուին մեջ, ուր ամ -փոփուած են, 8. Թումանեանի, Ա. . ի mil սահակեանի, Սա. Ձօրհանի, Ղ. Աղայ -հանի, Ա. Վչաունիի, Դ. Դեմիրձեանի հե աւրիչներու գործերը:

ԹՈՒՐՔԻՈՑ մէջ տեղատարափ անձրեւ-երը մեծ աշերներ դործերին մասնաշո ուրը 1940 - «ՀՀ տեղատարար առերեւ-Ները են աւերծեր դործեցին մանաւո-րարար Եգէակածի չրջանին մէք։ Իզմիրի արտաջին Թադերուն մէջ՝ Հարիւրաւոր րարար նգչակածի չրչակն մէջ։ Բոցերի առուհեր ջուրերու հուժումեն Հարիւրաւոր առուհեր ջուրերու խուժումեն ենկնար -կուհցան։ Տերիլի դաւառակին (600 տու-նէ բաղկացած) Պատէմլէր դիւդը ամրողվունցաս։ ծքրիր դաստադրը (ան ջովին ֆուրին տակն մնաց։ Ժողովուրդ ուրիչ տեղ փոխադրուեցաւ։ Դաչտերը ո ղողուած ե՞ն եւ մեծ Թիւտվ արջառ խեղ դարուած են ես մեծ թիսով արբառ ինդ -գուստ է, Ածաթի դային արբառիկայան -կերան մորթեռւտծ արջառը, Նոյծ ադհատ-լի կացութիննը Պութեաներն, Վետեճ, Վերդիստ «ԱԷԷ, եւ Պուրտայի Պայրջեսիրի մեջ: Բանդուստ առներուն թիեւը 8006 կը հատիր 19 հարի մետած եւ երեր հողի կայծակնահար եզած են ։

# ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Անցևալ չարայն կոչ մը՝ հրատարակած Էնծջ երկու - հեծանաւորդներու կողմէ Սիվրթծեան եւ Փափադեան , արձց նպա-ապեմ էր արհատակայնան ընկերուներ մը կազմել 1956ի համար հայկը - առեւ սկան մեծ տունի մը հովանաւորու -

արաղու Ծերման Փափազեանի անու՛ ը ծա Արման Փափազեանի անու՛ ը ծա Արժան Փափարկանի անու'ը ծանոն է , հրական Փափարկանի անու'ը ծանոն է, ցնցու Ֆրանմայի ըրջակին: (Ծուշեր՝ են հիարը ամ էն անդ էին իրը 3ւր մանդրուա-հիս շահակայայի դեմ» հրրորդ մանդրուա-հիս շահակայայի դեմ» հրրորդ մանդրուա-հիս շահակայայի դեմ» հրրորդ մանդի-ապաւ երկու խապացի ևանւ ։ Փափարկան իա մանդրացա՝ է 1951/ն « Տասը դաւսաշենիու մրյումին մէջ ։ Ծնաժ է Փարիդ 1928/ն և իրրև արևեր աստուր յանդունիամը մասնակյան է չա-հի մը մրյումի , 26 տարեկան է ևս Հարիդ հարարի ծնած , Լու մարլյաց մին Հարիդ հարիդ ծնած , Լու մարլյաց մին

նոյնպէս Փարիդ ծնած ։ Լաւ մաղլցող մըն է եւ առաջին Հանդիսացած է «Իլ ար Ֆըրանսի բարձրուԹիւններուն» 21 երբ երկրորդը միայն 11 կէտ ունէր

1952ին երկրորդ ելած է Աւսարիոյ Շր-մեհն ընդՀանուր դասաւորման։ Ուրիչ ւմօշիս տրգրորդ որտ է ծեսարիո իշխէ ընսկան ընդեանուր դասաւորման։ Ուրիչ անդամներ ալ միչա պատուարեր դիրբեր դրաւած է բազմաթիւ արհեսաակցական մրցումներուն մէջ։

Այս երեւոյ[Թեերը ցայց կուտան որ Փա փաղեանի եւ Սիդիրձեանի - Հետապնդան Shimmingund ասրշանություն է բունանություն անակնիք այս թիւ գարի : դի դրայ սմասրք սև - դանմարք աև -գայի - հի ուրեր և անակնիք այս բիր-ուրերինատան տասարդներուն

տասարդարու»։ Մանրաժամունքեանց Հաժար դիժել՝ Փօլ Սիդիրձեան, 99 Ավընիւ տր ՎԷր – տէօն, Իսի լէ Մուլինօ

### LOUSON UPANTUSH

60.458U.948 U.pmd կոչ մր ուղղեց խորհրդային ձայնասիիւ -ոչն, առաջարկելով որ երաժչտական կա-նոնաւոր փոխանակունիիւն կատարուի Անահաւտը փոխանակունինը կատարում Արևանագիտներին և Արևանատրի միջնեւ ։ Մատնա-բերեւքին և Արևանատրի միջնեւ ։ Մատնա-արարար փափար յայանեց որ ամերիկա — այցերեն։ Իրդեւ առաջին բայլ դափակա-հար և Սիլ Ժիլելա և Հուքականար Օյս-քրաց Մ. Նաշանալիկը պիտի և բերևա եւ ԵԷՀ-ուտի ՄԷՆուին պիտի տայ իր առա — չեն հատարապահակերը Ա. Միուքեան «Եր իրեն հատարահակ և Միուքեան և Ար արևանական և Արևանանան և Արևանան հետ հատարահակ և Արևանանան և Արևան սչ է 1500 տորորս է բորոստողատ տեսնա-կի նուսոգախումը մը , դեկավարութնեամբ Ուկլչէյն Շխրոսի պիտի երթայ կողջեր -դային տասներկու դլիսուոր - ջադաջնե -րուն մէջ նուսոգաչանդէսներ տալու ։

4U.P-U.SER be SU.PU. BBEF «BU.P-U.Q» C

կրնգիր թագմունիւնը \$30.0.U.2. 1 P. P. P. P. O. C.

բարի «Ոսշերևու տանն»:

( mustumy) :

# ע בלתמדף שלת חמושטעים JUZUANTAC

ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ .

«Ube Shenumfuned popin upling, Քեմալ, որ ի րացակայունեան մահուսն դատապարտուած էր Իղմիրի մեջ՝ Անկաfunc Bluis Umbuilite hngdt, be ap witherներէ ի վեր կը փնառուկը ու չէր դանը ւեր, վերֆապես երեւան հանուած էջ ոս-աիկանուժեան կողմէ Ազոարայի իր Թա-ըրստոցին մէԸ, ևւ ճիջը ձերրակալուհլու պահուն, դնդակ մը պարպած ուղեղին եւ կեանջին վերջ ասւած:

լատ մերամասնորեն տալ գարգ ապրածատեղիչ տալ Կանր Քենայի այս տասնել, որ ասկանի կիարժ է յիչողու քիրնինիրու Քէջ ևւ ապրուած վե-պի մի ննան արժանագրուած է ծանանա-կանից մարդոց մարին «ԷԷ» Գորա Քենալ, ԻՄՔինասի այր հչա -հայուր ապրենաւառնան հանասա

րին ամրողջ անահոսկան կենսունակու -բարուայի խաչենի Քեմալ պել, որ ընդչ, պատերադմի չարաչութ տարիներուն երկ-բարո Իւլաի անտեսական կենսունակու -

թիւնը ձևութին մէջ կեղբոնացուցած են արական կազմակերպութիւններու արասնուդրբի շիդրագանան գագութեւորիու Մուրանիա հայուրան գև անիճար ջան -մարարանան անութեւորիու umholign' mid umfurmhon pr աարօրեն, այդ տակաւախօս եւ խորա մանկ մարզը, որ մեկնումի պահուծ, ող Լերին եւ յանողունիւն մարկած էր ին վեր, Թայկան, ձեմաս փաչաներու եւ ութիչ Ինին-ատական պետերու, առաւու մր
յանկարծ վորպան էր Մետանի ին
համրառաւոր դրասենեակը եւ աներեւոյն

Pp դէմ ձերբակալման հրամանադի Or 150 seepanganeums spantamangs pund fe mithe hapit he amulhabanthhim
mbayanghi fe yangte yibiga yahtha te
Mbayanghi hiy yangte yahtha te
Mbayanghi himi ilmbanthi yanditha i saday: Wha hapit, mastanthim dang
yangandah difinishin dang mahamd
hib he hapare yandahihip mpacad, apպեսզի չրլլայ թե Գարա Քեմալ խոյս տ պետքը բրլրույթ է հարա հետալ հուր ապա ատեստել եր եւ տարս երեկիր ապատանը։ Հրույական նույն միջոցները ձեռջ տո -հուտծ եին ուրիլ փոխատոսիան մահա պարտի եր Ապանոլայանի գեժ Անիա-խութեհան Ատևանն ալ գինջը իր նիատեր այս բոլոր պատողավան ձեռնարիկներուն բարժել ուժը եւ մերենան:

Usa Ot fazutu behende bime Jump

դուտ թե թույրեր որուստում է Քեքալի Թաջատոցը։ Ինչպես լայտնի է, ԱսկաիոււԹեան Ատ-ետնը դինջը յանցապարտ նկատած եւ մաշուտն դատապարտած էր, աչջի առջև.

ունենալով կարգ մը ապացոյցներ, Համաձայն Գարա Քեմալ Իզմիխի Կազի փաչայի հետ մասնաւոր տեսո Թիւն մը ունենալէ եւ ԻԹԹիհատի switchen darhen mushel dlept, henring switchen darhen mushel dlept, henring to the them of the three darks and t հանջները ներկայացնել վերջ, խորհրր

կամներու ընդարձակ չրջանակ մը ուներ գրում-տուրա ըսկարգաղ չրջումաց մը ուշեր պրոմ-հանեւ առաջին համաչիարհային պրոսերագմին չատ մը երակատուորեայներ չահած էր եւ գահոնը սհուցանելու համար բազմանին ընկերունիրններ հիմնած, pandunghe gogunaspietonia spinama ke unquilibi quadimanch di samamama ke sambipa masmobilip majusandund tipilipa upumbunand, pp lipupamurapandipi ke upushina tihi phisop mayampatha di upushina tantun milli quisaguelifici jubձրն առնելու :

Բաղմախիւ մոլհռանդ ԻԹԹի-հատական -ներ դինջը կը յարդէին ու կը սիրէին, մանասանդ անոր համար որ Գարա Քէ -

մալ կը ջանար գարկ տալ երկրին ազգա-յին տնահասշիհան եւ արդիւհարերու -Թեան։ Գարա Քէմալ դազանի կապեր ու-նէր նաեւ երկու երեւելի ԻԹԹիՀատական--չը առու օրվու պատր բթթրատավահ-ներու՝ Ճավիտ պեյի եւ Տուքի՝ Նագրմի հետ, արոնը Անդարայի մէջ բամաար -կուած էին այդ պահուն եւ կը սպասէին իրենց ժամուն։

Fach Pt Jupa Ptant unanged to In Park B. Sunn Stan maria I be by Affonth's to be for large Bet by much-handbyg punpaying to a shiftmat of a history alpha pake it firsts. Apply, is, is fire alpha bythme marked in quarks to an did in unpunum dair damlarly; I brow's bit annihimation punpa with -pun approximate bit damlarly in the better pun approximate bit damlarly in the bit of a pun Stang better is market in the in the bit shift damlarly in the bit of a shift of a shift damlarly in the bit of a shift of a which is a shift of a shift of a shift of a midwall better a shift of a shift of a shift of a midwall better a shift of a shift of a midwall better a shift of a shift of a midwall better a shift of a shift of a midwall better a shift of a shift of a midwall better a shi

չեր ցերեկ կ<sup>\*</sup>ալիտադեխ։ Օր մին այլ ոս -ափվանուքինչը, անդիկացու Ձէ Գարաքել ժայի երախասուտիայինույն։ Գաքիլ Նիա-դի ձեռծարկներ կր կատարել, ժամապար-ար իր Մաջասացեն առնելու եւ արտա-տահման փանցնելու հարտա հանկանուքինչը անեղարին փնարո-առւջներել վերջ, Գաքիլ Նիային դատ Վեղջապես Գէլիկքալ, ործարանի մր ան-կնուն, եւ անողող հարցածնուքինն մր սկսու.

Nort & , Sombin Ligarith ' une -

(Tmp.)

ՍԱՐԻ շրջանին մասին ֆրանջեւզերմա րական հարաքնունիւրը հետ ակախ վեև -

. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ կ'ուղէ ամ բողջ Ափ -Խ. ՄԻՈՒԲԻՒԱ Է գրույք ամրող Աի-րիկեն գրուսել, եր գրե աներիկեան ձւիող Ուիջ» շարաքաներքը, օգոլարերծելով գործունկունեսան նրդարձան ծրադիր մբ, գուծառենի ժողովեն ի վեր, ու եր չա – բունակուի Արաբական երկիրներուն գէհ-ձիր ծախելով : ՌՈՒՍԵՐԸ Հիւլեական երր փորձ մբ եւ որեն, եր կարծուն որ արս անպանուտի։

րրին կը կարծուի որ այս անդամուանը Էրաժմային ռում թի փորձ մին է ։ ՖԻԱՆՍԱՅԻ Արմատական կուսակցու -

ՖԻԱՆՍԱՅԻ Արժատանյան դիուսայցու-հիշերը ինարեց իր նար ընդգծ, ... արաոււ – դարը։ Այս ձեւով, Գ. Անքաիոննադ կր դրում, Գ. Մորիս մետի տեղը։ ԻՐԵՆԻՑՈՒՅԵՐ չերկի հիժարկեցը կա— ապրուկցու երէկ Փարիզի մէջ: 100.0400

տարուհցաւ հրչկ Գարիզը սչէ ։ ՍՈՒՐԻՈՑ վարչապետը յայտարարեց որ իր երկիրը վեջնական կերպով որոշած է չմասնակցիլ «Պաղտատի Ուխա»ին ։

atmaintypty «Varquamit Itchars)» i 30 Whillias Maye — ugazanquinethini impumpus Philip Ip Sarquing or yea — and uplant dinimally Sherfanhan ping — sulfant, it of plantitude — b IP 2 PABPis — ughammingt hayarista —

րէն ազատուած 11 Ֆրանսացիներ առջի

րչե տպատուստ 1 է արաւսացրել դիչեր հասան Փարիդ ։ Մ․ ՆԱՀԱՆԳԵՐՈՒ դեկավար չրջա – ծակները մեծ մաահողունիւն կը յայանեն դիտական փետատութներու արդի կացու գրտադան դատասություրս։ արդը դացու Քետա մասին : Խ - ՄիտուԹիւնը տարին 120 Հագար նորեր կը Հասցնէ, մինչ Մ - Նա – Հանդները` 70-000 միայն :

### **ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՅ**₽

Նախաձեռնութեամբ Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի Անիկսի խումրին, այս կիր ժամը 15էն 23, ընկերվարականներուն սրամը, 149պիս, Ավընիւ տ'Արժանթէօյ ։ Կը հրաշիրուին բոլոր ջոյր մասնաձիւդե-րը, ինչպէս նաևւ րոլոր համակիրները ։

Ս . ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ - ՄԿՐՏԻՉ ԵԿԵՂԵՑԻ Այս կիրակի առաւշտ, ըառաձայն պատասայն պատասայն պատասայն արար մատուցուի Փարիզի Ս ՑովՏաննես Մկրաիչ եկեղեցին : Կը Տրաւիրուի Փարիզի հաւատացես

Surmmughun ժողովուրդը :

Պ. Կարօ Ուչագլհան, Պ. Գերրդ Ու -չագլհան, Տեր ևւ Տիկին Արտաչես Ու շաղիան եւ իրենց դաւակը, Տէր եւ Տիկ Յարութիւն Ուլադլեան եւ իրենց դաւա կը, Այրի Տիկին Մանուէլհան եւ դաւակկը, Արթի Տիկին Մահուեյիանը եւ զաւանը-ծերը (Նիւ ծուրջ), Արթի Տիկին Արժենը-Հի Սուրգնեան եւ զաւակը (Նիւ Եորջ) , Տէր եւ Տիկին Սահակ Մահուկիանը եւ ը-ընդ պատակը (Նիւ Եորջ), Օր։ Օր - 2 ո-զիկ , Ահահրա եւ Տիդրան Թէրդեան (Քագրգ, «Հատրա և Տրդրաս և դրդաս (Իա-լիֆորնիա), եւ համայն պարադահերը ցաւով կր ծանուցանեն իրենց կնոմ, հար-որն, ներոմ, չրոմ եւ ժօրաբրոմ ՏԻԿ. ԱՂԱԻՆԻ Կ. ՈՒՇԱԳԼԵԱՆի

(Ծնեալ Մոմնեան , կարնեցի) մանը որ տեղի ունեցաւ յետ երկարատեւ

հիւանդութեան :

գրւա-դուբոտա ։ Ցուդարկաւորութիւնը կը կատարուի չարաթ ժամը 15։30ին, Փարիզի Ս․ ՑովՀ․ Մկրտիչ եկեղեցին, ուրկէ մարմինը պիտի

Ս կրտիչ հկեղեցին, ուրկչ մարժինը պիտի փոխադրում փուխեչի դերեդմանատու -նը, ընտանեկան դամրարանը ։ Կը խնդրուի ծաղկեպտոկ չդրկել ։ Մասնաւոր մահագր չատացովներէն , կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել ։

### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

A-OU.6 .- U.jph Ships Vimpland dang dufthuin, Stp be Shiple brough Buts մայինամ։ Տէր եւ Տիկին նարէն Յով-մահր-Հահան և դրատիրերը կր ծանուցանեն է։ Հողե-մահրատեսն պայան պիտի կատար – ուի պա կիրակի առուստ Լիմնի կանար – կե եկեղեցի 18 Ռիւ Բապլե իրենց գու – կին , երջու և մարկրոր՝

մանուան ջառասունչին առնիւ ։ Կը հը -րաւիրուին որրացհային յիչատակը յարկողևերը

### אחשוות

Մեկնումի պատճառով նոր Surjeteuse Standard Maser Spécial

Tavitian, 13, rue Civiale, Paris (10)

# ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

ELA NUIT DU FOYER ARMENIEN DE LYON

Շարաթ 26 Նոյեմբեր, ժամը 21էն մինչեւ լոյս

Casino de Charbonnières

Կազմակերպուած Եկեղեցաչէր յանձնախումբի կողմէ, Հովանաւորութնեամբ Ազգային Միութնեան Orchestre ANDRÉ RAYMOND 15 hngh)

Attractions de Grande Classe ղեկավարութեամբ՝ 1,50 ՄԵԼԵԱՆի (Լիոնի ձայնասփիւռէն)

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՄԵԾ ԱՆԱԿՆԿԱԼ ՄԸ Տոմսերու եւ սեղաններու Թիւը սահմանափակ ըլլալով կը խնդրուի կանիսաւ

ապահովել հեռաձայնելով՝ Պ. Օգաններեանի՝ BU 54-03 9.08 29-6USC Նախընարելի Է 0 թունան, фinn dtiburute

# ZUUUQAUSELE PUSUUL ZULAEU

4.1.1.11 11.12

Այս կիրակի , կեսօրեն վերջ ժամը 2.30օյր կրլուլը, դրոցրը դորը տոսը 2.30-ին Աժիջալ Լայիջի ընդարձակ որահին ժչջ, Մօնիչ ՍՀԽ Մարսել : Կը նհրկայացուի «ԽՂՃԻ ՁՈՀԵՐԸ»

ողրերդ․ Հինդ արար, ղեկավարութեամբ եւ ղերակատարութեամբ Պ․Ս․ Քեփենկ-U.ju unfile' Umput jih Zudung դայինի վարչութիւնը իր ամրողջական կազմով ներկայ կըլլայ ։ Կը րանախօսէ Պ․ Կ․ ՓՕԼԱՏԵԱՆ ։

ՁԵԿՈՒՑՈՒՄ ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԷՋ

2090ronov artenato vest ku hipadip danie 380, nh. ds. 818, lnihi apoch 182, apini ahinegod khabi hubunihi amununduran. Un-dirayikhubu, kishabidan hubunihi k-panyakhub, shihabidan hubunihi kպիսկոպոսներու ձեռնադրութեան եւ Հա-յաստանի վերաչինութեան մասին:

Կը խնդրուի Հայրենակիցներէն ներկայ

2PU.9U.PU.4U.8P% 264088

Պ. Վարդան Սարդսհանի կողմէ, (Կա -Թողիկոսական ընտրութեան պատդամա -

Vimput JLh) ւոր Նարոչյը», - Էմիտծնի Կախողիկոսի ընտրութեան , Օծումի , Միւռոնօրչնեջի ևւ Եպիկոպոս – ներու ձեռադրութեան մասին , ինչպէս նաեւ ականատեսի մանրամասն տեղեկա – աուութիւն Հայաստանի քաղաքակրթա

կան վերելջին չուրջ ։ Հովանաւորութեամր Ադդ. Կեղբ. վար-չութեան , կաղմակերպութեամր Սէն Լուիի եւ Պուլըվաս Օտաոյի թաղ. խոր -

Lpn/il

նախագահե Պ. Պ. UU.ZU.46U.Ն Կր հախարանէ Գ. Գ. ԱԱՀԱԿԵՍԽ Այս բարան օր, ժամը 20 30/թե, Պառ Խմեք բնասիսծարի որանի մ ՎՀ 230, Ծը-մեն տր Մատրակ վիլ, Մարսելլ։ Գեղարաշևտական բաժին։ Մուտքը ա-զատ է։ Գր խնդրուի ձէրը ժամում ձերիայ գանուիլ եւ ժամաւիներ չրերել ։

Հ. Յ. Դ. Ազբիւր Սերոր - Մ. ԵշԹնեղ-թայրեան խումերի ընկերներէն Թորոս Կարապետեան, ծանր վիրարուժական գործողունեան եննարկուած ըլլալով , իրուդեր ահամ ամածիրուպ ին դամիչ եր ուղեր ահամ ամածիրուդ ին դամիչ եր 1

### **ԲԷՅԱՍԵՂԱՆ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ**

Համազդայինի վարչութիւնը կազմա Համապրայինի վարչունիներ կարվա
փիպատ է ինչասեղած մը, որ անդի պիաի ունենայ այս կիրակի ժամը 16ին, արնարահ Քատեի վերնայարկը «Ենքր» Քաակի ճիշը դեմը)։ Ներկայ պիտի ըրըսյ
Համապայիի Մչակունային Ինչերու —
քեան հեղը վարչունեան ատենադայիը՝
Բեկչի Գոնարիային Էրաերային «Ենքիչ Գոնարիային» է Համակրային ըրանական արանադան անգաժենրը եւ համակիրները։
Ծախարհրու ժամակրութին և:

SUPBAUL UEO AUPULUETHU Կաղմակերպուած Ամասիոյ Հայր. Մի-ութեան (Մարսէյլ) կողմէ։

Պատուակալ նախադահութեամը Պ. Գ.

պատուապալ ապատգատությատր դ - Սիրմաննանի (Կիպրոսեն) ։ Կիրակի, 27 Նոյեմբեր , ժամը 15էն ննչեւ կէս գիչեր Սալօն Նորմանտիի alinghe fit afishi

որություն է արահին մեջ։ Հուարթ անակնկալներ, քոթիյենն, դեդեպիկ աչջի մրցում հերկաներու մէջ ։ Սպանիական երգ եւ պար քասթանիէ -թով, 7 հոգինոց զուարԹ նուադախումբ

Առատ պիւֆէ մատչելի գիներով

ննատ պիոցի մատրելի դիհերով ։ Սեղանհերը տահանատական բլլալու անիտու տպահավել Պ. Տ. Ձօրիկետ Ավընիս Քամիլ Ժելբթան ։ Տիկին Արրիինկ Մուրձիկետակ՝ 43, Ռիւ Թափի Վէր Պ. Ց. Գ. Եսենան՝

9. 8. 25 թիմ հանե 12 որւ տր լ'Արք, հեռ. Փրատօ 78-61:

41012011

4p dimanch alibert de յարմասունքիւններով, կանաւորուած Դիմել «Ցառաջ»ին ։

Salle Chopin - 252, Fg. St. Honoré RECITAL de PIANO tlbbu 9hhsbub

TUPUP 26 UNSEUPER, JUUR 2167.

Կազմակերպութեամբ « ՀԱՑ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՕԺԱՆԴԱԿՈՂ ՏԻԿՆԱՆՑ Urah poblic

*ՑԱՅՏԱԳԻՐ*՝ Պէթօվըն , Շուման ,Շօփէն, Ռաքմանինօф

th u. bugusnhreut

Ցայտագրին մեծագորն րաժինը նուհրուած է Խաչատուրեանի գործերուն ։ ՏՈՐՍԵՐՈՒ ԳԻՆ 600, 400 , 300 ֆրանը:

### PUBLICHE AND DATE

Հ. Յ. Դ. Կեղը. Կոմիակն բացառիկ ընդհ. ժողովի կը հրաշիրկ. Ս. Շամոն եւ Ս. Էթիկն այս ուրրաԹ

Ս աստան հե Ս Էթբեն այս перише ժամը 21ին, Վիեն այս չարաք ժամը 21ին, Լիոն և, Տեսին, այս ինրանի ժամը 21-ին, 101 Ավիճիս այ Սանու ։ ԺՈՂՈՎԵԵՐԸ ՏԵՂԻ ԿՈՒՆԵՆԱՆ ՍՈ – LAPUAUL ZUNUSUSELPLEPE: 4p qb -4neguit

ԸՆԿ։ ԾԱՒԱՐԾ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Բոլոր ընկերներու ներկայութիւնը պարտաւորիչ է ։

# ลกุรแรธรา ---

ФИРЬЯ . . . . . «Annumnd» funct-

ՓԱԻՉ -- Հ. Ե. Դ. «Ռոստոս» հում-թի ժողովը այս չարաք իրիկում։ ժամը Ֆին, սովորական հաւացառներն: - Ե. Դ. ՄԱՐՍԷԵԼԻ Շրջ. կոմիուն ժողովի կը հրաշիրէ «Ակնունի» ենքակո-միուհի այսը ընկերները այս ուրգան ի -թիկուն ժամը Ֆին, սովորական հաւացա-

ՉԱՒԱՐԵՍՆ ենթ.ի ընկերները՝ այս չա-

20.00 0.00 աթ. - ը ընկերները: այս չա-բախ իրիկում սովորական, տեղը ։ ՆԻՍԱ - ԴՈՒՄԱՆ խումերի ընկերները՝ այս կիրակի դկեսորեն վերջ ժամը մին։ ՔՐՍԱՏԱԹՈՐ ԵՆԵ - ընկերները — այս կիրակի , կեսօրե վերջ, Ա. Ահարոնեան

կումրը ։ ՎՌԱՄԵԱՆ ենթ.ի ընդ. ժողովը՝ Կի րակի 4 Դեկտ․ , սովորական տեղը ։ Բացակաները նկատի կ'առնուին, Ներ -

կայանալ անդամատետրերով ։ Այս ժողովներուն ներկայ կ'րլլան կ. Կ. ի եւ Շրջ. կոմիայի ներկայացուցիչ -

Խաչի ժողովը այս երկուչարթի, 16ին, սովորական հաւաբատեղին ։



Salles de séjour Penderies - literie Chambres - cosys Cuisines laquées
Salons-tapisserie Fauteuils-canapés lit ZUBEPET 4C HOUNTA

185, Bd. Jean Jaurès
Boulogne - Billancourt

Métro MARCEL SEMBAT

13. WOSHIND .— Uzuj Prothem afte. 
13. May Shifts Cacind Satinghas, (Ufungkay tansanaphy), iy dhamit fip sonfaj paganghy, Prothem afternof kapung Uglambishaste, ap 1924fi Brudom fip ym 
Sacky: βλλωμή dambi mhathin lifes in
Maganhipth his forganish mande. նեցողներէն կը խնդրուի բարենանին տե-ղեկացնել հետեւեալ հասցէին.— Տարօն, Villa «Les Tamaris», 20, Av. des Cotages Caluire, Lyon, Rhône

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer. Paris



# ՀԱՅ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՍԿԱԻԱՌԱԿԸ

Chants Liturgiques de l'Eglise Arménienne Apostolique Disque Microsillon 33 Tours 1/3 Contrepoint - Vogue No. 20.114 ՊԱՏԱՐԱԳ, ՏԱՂԵՐ ԵՒ ՇԱՐԱԿԱՆՆԵՐ

Մասնակցութ համը՝ Փարիզի Եկեղեցող Դպրաց Դասու երկսես երդչախումբին

*Նեկավարութեամբ*՝ արև **Պ**ԱՐՁԵՒԵԱՆԻ

Դեկավարութետանը՝ ՈՐԱ ՊԱՐՑԵՒԵԱՆԻ

« 46 վայրկետնի տեւողութետանը այս սկաւտուակին վրայ արձանագրուած են։ 20 կտորհեր, Պատարագեն հատուածներ.

— (Ով գերահրաչ ծաղիկ, Գովիա՝ Երուսագել «Տեր, Սուբր Աստուած, ծառք, Մարդեն Տերունական, Հոգե առուծող, Ամեն եւ թեղ Հոգույդ քում, Միայն Սուբր, Օրենութիեն, Տեր Ողորհիա, Հայր Մեր, Եղիցի)։ Շարական եւ Տարեր՝ (Արծաթաիրութեամբ, Սարսափելի Հողմոյ նման, Ով գարմանալի, Աչքն ծով, Այսօր ձայնն Հայրական է Հայրական և Հայրական և Հայրական և Հայրական և Հայրական և Մեծերդած եծ Օր- ԻՐԻՍ ՊԻՐՎԻՐԼԵԱՆ, Պ. ԽԱՀԻԿ ԵՇԱՆԵԱՆ Կողջը ունի երկար բացատրական մը Հայ Եկերկցոյ ծաղման, իր երաժ տարենան, Հայի հանարարական մի Հայ Եկերկցոյ ծաղման, իր երաժ տարենան, Հայի հանարարաբերան մասին , Ինչպես հանա հրածա բանարական և Հայրականում։

Գին 2600 ֆրանթ: Սատմալու Համար դիժել The Record Shop, 36 Rue de Moscou, LAB, 85-23
Ա. ՊԱՐԹԵՐԵՍԵՍՆի, 14, Rue Petit (Bot, 99-22) Բոլոր հրաժ չա ձեծ վաճառատումները կան եկերկող դիշանատուծը mihfi.

Փնատել ծաեւ Հայ ժողովրդ - երաժ տու Թեան սկաշատակը որ ժեծ յաքողու Թիւն - ունեցաւ ժիջադղային հրապարակին վրաց - Թիւ 20-103 (16 կառը) :

004940 31" SUPP — PPR 7836 31° ANNEE

# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63

R.C. Seine376 286 **ሖቤቆ**ሀኄበቦኁሀኁቦበՒԹኮՒՆ

Ֆրանսա հւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1605 Արտասահման տարեկ․ 3500 ֆր․ կամ \$ 10. Հատր 12 ֆր․ 1955

**խմրագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

# THE POURC

# ԳՆԴԱԿԱՀԱՐՈՒԱԾՆԵՐԸ

Stequelinfunc Phas a behanchbene of mm նի վենչը ալ, Մոսկուայի աիրակալերև ըն վերչը ալ

ծարունի եծ գրու արը.
«տաքար իրենց դիլաիրը ։
«տաքար իրենց դիլաիրը ։
Վատաքունիւշեր չէ արձանապրած աշրիչ
յեղավովումին մը, որու ընկացին պետակորութիւն մը, որու ընկացին այիջան չատ արիւն քափուսծ ըլլայ, «հեշ որ կր կոլուի ... լոջաս չատ արիւն Թափուած ըլլայ , որջան այն երկրին մէջ, որ կը կոչուի

խորմրդային գրախա ։ Երբ այս է անձերջելի ճչմարտութիւ նրը այս է անշերընքի ձջմարա է է նը, Մոսկուայի պաշտոնաներնի՝ որ կը յաւակնի ձշմարտունինն (Փրավտա) կոչ-շոկանմրի կոչուն էն անել նեչ պատմական դրջ հրավակաւ ժափակաւնքյան ասգիւ ին չապանարդեն աւիլ՝ Վրա վեննինո՝ չավակարաւ դ հատմեն բանահայան հրավահան հատմեն բանահայան հրավահայան հա

րոլչեւիկեանն է եղած ։ իր այս Հաւաստիացումին մելանը տա կաւին չչորցած՝ Թիֆլիդի անԹելը ւրհի հաղորդեց քանի մը օր ւրմի դէլ մրմարկաչահուաց բր վեն րախ -սաչ, եք վհասատրի դայհաճաման երի – քուն աշխահչի չամսնմբն ճարի դն օն աերեւելիներ, որոնք տարիներով ա մ էնեն բարձր ու պատասիանատու պաչ -տօնները վարած էին իրենց երկրին մէջ , նախարար, կոմիսար եւ

Մանր աջ բաղուկն կին եղած չայրենակցին՝ վրաստետքրաւ Բերիային, որ 1953 Դեկտ - 23ին չինդ - ընկերներով միասին նոյն բախաին, աւելի ճիշրը դժ – բախառւնեան արժանացած էր։

Panalanimparadabeth Bachangta Le րաստանի ներքին նախարար էր - մինչևւ 1953 Ապրիլ: Ռապավան նոյնպէս նախա-1953 Ապրիլ: Ռապավան ույուլ բարական պաշտոն ուշեր 1953 Ապրիլ կազմուած դահլիճին մէք։ Երկութե հայտահ հեմասիչ ամրա U.upphilis տանուեցան 1953 Յուլիս 16ին՝ Բերիայի

աստացան արու հարագրություն և Արթելը ո՛ չ մեկ մասրամասնություն կու աստ գորականարուածներու իսկական աստ արդականարուածներու իսկական աստածարին մասին է։

ինչով ալ որ ամբաստանուած ըլլան ա -க்கும்யுயாட்டு முட்டிய யற்ப த டுத արդ ժաղորհիկը մինչեւ իրենց ձերրակալունիև-նը համայնավար կուսակցունեան չար -ջերում մէջ առաջ ակարգ դիրջ կը դրա -«Էին եւ կառավարունեան դեկն ունէին իphing dange :

h'uz mhumh dupzmahe h mju, դեկավարները մէկ օրէն միւսը կը դառ -հան «ժողովուրդի Թչնամի», դաւանա՝ , լարծուն իժ , աչխարհակալուննան դոր ւկալ, լրաես, ֆաչիստ ։

Տարպեսոն ժայոր երրե՛ք այսքան մօտիկ եղած Կապիտոլիոնին

Յեղափոխութեան սկզբնական տարի ներուն անխուսափելի է արիւնաձեղու արիւնանեղ Shing: Thughe up unp dungmaber mit սպեղուի ։ 1917էն ի վեր մէկուկէս սերունդ փոխ -

ուտց է արդեր բե դեպքիրի վարիչները դեռ ապաշով էրը իք իրեպ պատասիրի գեռ ապաշով չեր իչ իրեպ պարտասիրի վրայ գրուած է

ի՞նչ գլուիմներ կերաւ «ժողովուրդներու առաջնորդ» ը՝ Կրէմլի՛նի մէջ միաչեծան կարենալ իշխելու համար։ Տրոցկի, Ձի – նավիեւ, Բուիարի՛ն, Ռոսոէկ՝ միջազդային չավածկչով ընկերվարութեևան տեսա-րածներ, Կամէնեւ, Ռիկով, Եապստա, մարաքակա Թուխաչեւսկի եւ այլ ծանօխ ղենքեր գոհ ղացին բոլչեւիկեան Մողո

Նոքեր՝ արրանեակ hphphilipne dt9 . թուստ<sub>ու</sub>րջ որ Թիֆիիսի դուստիոչար -ըչը գիլոր ատնատեստ մերկություր դջի օ-ըչուրի անհասատ հուրություն - անհենուր - աչ չ անհարատում անհենություն - աչ չ

ուսոծները վերջինները պիտի բլլան ։ ՀՐԱՆՏ - ՍԱՄՈՒԵԼ

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

# בעצרעעעע סרובעפוע פחורצ

Արգ ժողովի յասուհ յանձնախումբը երկկ միայն սկստւ բննել կառավարու -βհան ներկայացուցած ընտրական օրինա-վիծը նահացան այս վերկիրին ընտւքիւ -նը աղդ. ժողովին կողմե, ընդդիմադիր հայանակ հեմնես աստան են զգ. ժողովին կողմե, ընդդիմադիր սկցութիւնները որոշած են կառավա ճամաճարայունքար դասիր: դարիաշար հունիւր Հահմապրմբել, իև նրմ-չարուն կարելի եղածին չափ երկարաձրելու հա-ընտրութեանց հակառակորգները անքն բաղագավութեան սարու

ստարիկ յաստոքիկայ գարթես դեպի բնագրական հարցի բնագրել թական հարցի բնագրականութենան ժառին բնոգնանութ բաղաբականութենան ժառին հարցապմուտեները , երևակականուկան հար ընտարութեիւնենրը կատարիլ յասնուտ-թեն, իսկ ապւ ժաղաքի նատարբերնար վա-կել փետարուար Հին։ 18 հարկեն վատանու-ենեան խնոլիր պետի դնել այս կետևրուն Շատեր վախ կը յայտնեն թե այո անգամ նախարարական տաղնապ մը ան խուսափելի պիտի զառնայ

### Selly.IIIRb dileonarse YUU ONOL PP YUNULURNEPBUL SULL SALAND SALA

Գուգարանութեան Օրուան առթիւ (ա իհամոհգուգրբեն, ահատնիր ճամտնակա-ողվակին ին կաստվանւիքար, վառնահակ դն նրկաննիր Ֆետրսահ վանքանրահ որերատ տեմակիր ազդ հանուր գաշի հաշատության հետարապարհել (ա.-

դրագործում արդին մեջ: ուքնեան մարդին մեջ: 1) Լոնաոնի եւ Փարիդի համաձայնու –

Թեանց վաշերացումը : 2) Արևւելը – Արևւժուտը բանակցու –

թիւմները ։ 3) Միջազդային դինախափութեան

Աալանահան գալնակիցներու մեր -

ձևցումը : 5) Հիւսիսային Ափրիկէի Թևնուկին

լուծման հախաջայերը ։ 6) Սարի չրջանին մասին Գերմանիոյ հետ կատարուած համաձայնութիւնները։

# ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ DUMAPLE

Բոլոր արտաջին նչանները ցոյց կուտ որ ասկե հաջը Ածգլիան է որ հակա -ձեռնարկ պիտի ըլլով Արևւժուաջ – Արև -ւհլջ ժերձեցժան դործին ։

շելց հերձեցման գործին:
Գերմահրիո վեռվենան հարցը, որ կր ծայ բուծուկվ միայի ապատ ընտրութինչն ծնկրով, կը չարուծակկ միայլ ավերծի կաընտությունը կարությունը և և ուրիչ
ինութ մատությունինչի և Ար և ուրիչ
ինութիմներու առևչութինամբ, Արդիոյ
վարչապետը չուսուժ պետի մեկնաի ծին։
Երգ, ահատկցութիւմներ ուծենայու հա նախաղան Ս,յղբնհաուրրի հետ :

մար նակապան Արբբենաութրի ծետ ։
Միւս կողմել, իր հասատասի այն դու-բը, որում համաձայն խործրգային վա -բիչները Սաբիլին պիտի այցերեն իմաս-եկտ ձեւով հայն ասանձած Էրլյայ միջ-հորդի դեր մբ՝ Նիւ Մորջի եւ Մոսկուայի

Եւ վերջապես, Յունիսին տեղի ունե Ge գերքյայլ», Յունիսին տեղի ունե -հայիք Բիրհամակա՝ Մայրապետումենան անդամ պետութիւններու վարչապետնե -րուե խորբերդաժողովը աշերի՝ եւտ պետի ամրասիցել Անդլիայ գիրջը։ Հաւանական է որ Անդլիա առաջարկէ «Մեծեր»ու նոր

6000 շարթուան հիւանդութեան շրր եստել բարբապետ վետրասերը Հայե մր հաջը, վարչապետ վետրասերը վերադարձաւ իր պայտանին դլունը ։ ՄեԾ ՀԱԻԱՆԱԿԱՆՈՒԹԻԻՆ կայ որ Աբ-

ժերիոյ խնդիրը ՄԱԿի օրակարդէն դուրս հանուի ։ Ցունաստանը որոչած է այս անand Bempranife for hammen burtable :

# SUPPAULP RESUPPING ՀեՏեՒԱՆՔՆԵՐԸ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

25, 20, 15 bh 10 SUPPHUL ԲԱՆՏԱՐԿՈՒԹԵՒՆ 12 ԱՆՁԵՐՈՒ

Ինչպէս առջի օր հաղորդած էինջ, Ե -րեւանի Բարձրադոյն Ատետնը մինչեւ 25 տարի րանտարկուԹեան դատապարտած ի բանտարկուԹեան դատապարտած անձեր, ֆուԹպոլի մրցման մր ըն չ եշ աստոր, դարերվուն ստեղծած ըլլա -լու ամրաստանուննեամը։ Առջի գիրեր -ուան ֆրանսական ձայնասփիւռը՝ կրկին արան աուաւ այս լուրը, լռելեայն երկկ առաուան «Երե Եորջ Հերալա»ը հորհեր առառակարդութիւնը չէ միայն ։ Երեկ առաուան «Երե Եորջ Հերալա»ը

ջանի մը սիւնակի մէջ արտատպեց Երե --ւանի «Կոմմունիստ» Թերթին յոդուածը , որուն կարևոր մասերը կուտանք սո

« W . Միութեան Բ . կարդի ֆութարլի ախորհնական մրցումին ընկացքին, (ը Հոկա.), խումբ մը խուլիկաներ եւ ոճ -րագործներ, օգտուելով ժողովուրդին մէջ յառաջ եկած դժդոհունեներ, խոսվունիւն ստեղծել : neglight

*Փորձեցին իրաշարարը* լինչի *են*-« · · Քորձերյա քրաշարարը լրաչի ա-Թարկիլ եւ դիմադրեցին տատիկանու -Թեան : Վետացմէ «Եկը թար մը ձևակց ոս-տիկանի մը վրայ, եւ երբ միշս տատիկան-ները ուղեցին ձերրակալել դինջը, փորձեց

րուամ դոմովունձիր բւ ունին սոտիվայրը
« թումիվայրբեսւ ունին խուղև դեր
փախնին, համձ հորուբայալ
այի տեղծ

Բարձրագոյն ատևանը, գտնելով րոլոր ամրաստանը, իրասագրանին հները առւաւ հետեւեալ վճիմները չրդս հոդի 25 տարի ըսնտարկութեան, մէկ հոդի տուսու Տեսաշտալ գորտութը։ Հորտ հուրջ 25 տարի թանտարիրունետն, մեկ հուրի ջասն տարուսա, երկու հուրի 15 տար ուսա, երեջ հուրի՝ տասը տասուսա, մե հուրի՝ երկու տարուսա, իսկ մեկ հուրի ալ

«Նիւ Եսրը Հերալա»ի ԹղԹակիցը կլ չեչաէ որ ժողովուրդին ու դատապար -աուած այս անձերուն մէջ ներդաղթեոլ -

ները կարհոր Թիւ մր կը կազմեն ։ Եւ կ'աւելցնէ «Այս երկրին համար չա արագահը չու - գրույց», «օրի արդրվա մաստար չու փաղանց ահսովոր են հասարակ անկար -գտշվեհան մր համար արուսծ վերոդիչևալ վճիաները, մանաւանդ որ նման դէպրեր յանախ կը պատանին ըլլայ Հայա ըլլայ նոյնիսկ Մոսկուայի մեջ ։ են Թագրել կուտայ մեզի, որ այս պատը -ուակին ետին Թաջնուած են ջաղաջական White mured popular

Մասնաւոր կերպով յատկանչական կր դառնայ այս դէպքը, երը նկատի աշևե նանք որ Վրաստանի վերջին մաքրադոր -ծումները տեղի ունեցած էին ատկէ ջանի

մը օր առաջ միայն ։ × Վրաստանի մաջրագործումներուն գու գացած է նաեւ Հայ մը՝ Ն. Ս. Սը -

# LP4U.P J. U.PU.9. ASPR. J. CP3U. &

Բուլկանին եւ Խրուչչեւ կը չարունակեն դանոնը որ նոյնն ընեն: «Ի՞նչպէս կ'ըլ-լայ որ, ըսաւ, առնուայն 17 Ամերիկա ցի ծերակուտականներ, հողատերեր, լրագրողներ եւ ուրիչներ չրջապաոյա մր կատարեցին այս տարի Ռուսիոյ մէջ ։ Ա-սիկա կը նմանի երկախեայ վարագորի Ռուսիա այսօր մենակը չէ, թաղմերքի։ աղդեր, որոնց չարցին Հնդկաստան, ձեդի պես կը մտածեն։ Մենք պիտի չչեղինք Lauful your Sund phis:

# UPLAUFUL MUPPEPP **ትበ**ተጠቀየ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 11ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 324

CHEUP 26

.

SAMEDI

**26 NOVEMBRE** 

Պաղաստի խորքրդաժողովին պատուի -րակները արդէն վերադարձան իրենց եր -կիրները։ Իրաքի ամերիկեան դեսպանը մամուլին ուղղուան գիներցով եր պա անաողքի արդում կեն Մ. Նամանգները առա արժմ առաջիը չեն արև արագրույթ հերուիս՝ եներկայ պայժեսներում մէջ ա-երի օգտակար պիտի կրծած ըլլալ՝ անվե արդ հերաին պիտի կոծած ըլլալ՝ անվե արդ հերաին պիտի մասնակցի՝ երր արարական կարհեռը երկիր մը . Սուրիա — հես մանէ անոր մէջ

Արարհուիսրայելհան վեծը լուծելու Հա-մար կատարշուտծ փորձերը յաջողունեսմա ո՛լ մեկ յոյս կը ներչնչեն, երկու կողմերն ալ անձայա գիրը րոշած ըլլալով ։ Իալնի ծրադրին վրայ մեծ յոյսեր դրուած էին ք Սակայն Առգլիոյ վարչապետը խորձրգա նարիր ասերբ բերենիցի հայատետեսը -[ իւններ ըրաւ

# ՔԱՆԻ ՄԸ SNINL

«ՀԻՒՐԻՅԷԹ» (Ազատուքիւն) կր կոչ-ուի Թուրջիոյ մէջ հոր հիմնուած կու -սակցունիւնը։ Նոյեմիսի 13/6», 19երը -մամը 19ին, 19 լրադրարներու ներկայու-քիան լարարարակերն այս անունը։ իր -Photo yayumpapapi aya mhariyi hi-pik, hayi qaniban, aphan kakhan yini sagi ki, daqodqayanihan ifikabi aqhan hepayik matkaningi macactadi. Bayang dagora-fika, midanla quamquah, aquan dadariy midangibanlan daybanafika, "minadidadi samaqudun Sambandika, aquan dinifikan-tamaqudun Sambandika, aquan afindan hip, dafilayi aqqib sambay aylumang quanda dinikani himidali. պահովութեան կազմակերպութիւն» ։ Անոնը կ'աւելցնեն Թէ՝ «Մեր նպատակն է այս երկիրը դարձևել ամէն կարդի րոհու-Թենէ, Հալածահըէ ու կասկածանըէ ձեր սզատ մարդոց Հայրենիջ» ։ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ «Տէյլի Էջսփրէս»

թեանց , փոխանակ նոր պալատ մբ կա -

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ Գերմանիոյ նախարանը՝ Թէստոր Հէսա յառաջիկայ դարևան պի -տի այցելէ Յունաստան ։

ը այցոլչ Նուսան եւրոպական դդեստը ԵԳԻՊՏՈՍԻ մէջ եւրոպական դդեստը արտաւորիչ պիտի դառնայ ։ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ Ակադեմիայի անդամ ըն-

արուեցաւ պատմարան, հնարան եւ լեզ -ուտրոն Գ. Ժեռոմ Գարուսեն

արան Պ. Ժերոմ Գարդուիինոն ։ ԳՈՐԾԱՏԵՐԵՐՈՒ եւ անկախ սէնաիթ ԴՈՐ (ԱՏԵՐԵՐՈՐ Եւ անկախ սկակար նկու ժողովը վաերարուց Փարիվը մե -ատղագործական բանուշրերուն երեր չա-բաβական վճարհալ արձակուրդե որոչու-մը, Փարիսիան չրջանին մէջ այս բան -ուորներուն քինչ է՝ 600-000:

Unuhaleush «And dachham» իսքրադիրևերէն կոնստանալինով նչանա ուհցու «խառնակչութեան եւ պրոպո щинщи -

Թիւնը, որ 1815ի Վիկննայի Վեհաժողո Վին կողմե պաշտոնապես ճանչցուած գրտ կողու դաւրաստապես ծածչցուած էր որպես մեարև երգա գիտութիերն, երկե իր հերքին ճանչցու Աւսարիսյ ալ տեւա-կան չէգորութիւնը: Որսչումը առնուած էր Աւսարիսյ Երևաի . ժողովին մէջ՝ 26 Հոկանմրեր 1955ին :

# ԲԱՆԱՍՏԵՂԾԻ ՄԸ ՄԱՀԸ տարիներ, երկրորդական գիծերու վրայ ՖԻՍՆՍԱՅԻ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀՈԳԵՐԸ արագերին իր անձը։ P. ILOUSANA

Երկար տարիծերէ է վեր որեւէ ծամակ ստացած չէի։ Գիայէի որ առհասարակ ուշ եր պատասիածեր, Թեև։ Հածորակատար էր, ու ժամահակա փոխչել վերջի այլ , հերջաբերը չթենացնելով, եր պատասիաժեր որում արև ծամակի։

Իրբեւ ծոյն ծեծորավայրի պատկներ , պրայեսների չարակատար արևերակաները չարածական ձեւակերպութինուհերին ահիային ժանարակար գույմ որ կր երկին ձեր ԹղԲակցութիեն - հերը :

Կեանը եւ Արուեստ » տարեզիրջերուս եւ ամսագիրներուս մնայուն աչխատակի-ցրն էր, եւ տարին անգամ մը, իր յատուկ ահղն ուներ գրական - դեղարուհստական պարրերաթերթիս մէջ, ուր կը ներկայա -

պարրերակերվեր մէչ, ուր կր հերկայա -ցմեր դրական տարին։ Մետվեկալ մահը տեղի ունեցած է Նո -յեմբեր 15ին։ Իր վերջին համակին ինուտ-կանն էր 21 Հոկտեմբեր ։ Մեպա 66 դէպքերին հատոյ, չատերէն համակներ ստացած էի իրվեսկայույին, ածաժակներ տասցած էի Իսքանալույեն, ա-շերի կամ պակաս տասինալա ժատնող : մեւ ռակայն ողպացեալ Թ. Ադատունիի (Թո – ըստ Ադատեան) վերջին համակը աւելի ջան պերճախոս էր, եւ իր մէջ կը խատ – ձիեր վախը, սարսափը, որուն վիճակ – ուտծ պէտք էր ըլլային եւ են դրջի ժար-դեն տես Աեկ պատհու — առենատուր դին տես Աեկ պատհու — առենատուր դին ոեւէ մէկ զաւակը, արհեստաւոր , առեւարական կամ աղատ ասպարէզներու

Նահուտվոսը ։ Երկու տարի առաջ, ղէպի ԻսԹանպուլ կատարուած այցելութեան մը առթիւ , դինջը ողջադուրեցի իր դրատան մէջ, դադատարուան այցորության եր դուդիներ ողջադուրեցի իր դրատան մեջ , դա-սական դրատուն մը Պոլսոյ ծանօխ իա -ներէն մէկուն մէջ , հրրորդ յարկը , ուր յանախ ժամադրութիւն կուտայի եւ ուր կը հանդիպէի ծանօթ ղրողներու եւ մը գը Տատրակչը ժամած գրողություն և և ը-տաւորականներու - նւ Հանրային դէմ ջերու, ձիչը նմանը - առ Հասարակ Հայ գրատուններուն, որոնչ Ժամադրավայրն են մեր օրերուն՝ իրրեւ

հանդիպման վայրեր

Anjung 152, nepht between mapping առաջ ժեր դրողները ու ժառութրականնե թը կաժաւոր կերդով տարադրուած էին , Թորոս Աղատեան մէկէ աւելի աչիսա – ըը գուրագրերը գուրագրերը Թորոս Ադատեան մէկէ տեղի աշխա տանջներու լծուհցաւ, գրականութիիւն հանրային հրատարակչական եւ խմբա դրական աչխատանջներ, յատկանիչները պիտի մնան իր գործունէուԹեան։ Եւ րըարևար ժառան իր գործունելու խեսում եւ որ թե-հասկան էր, որ Տանրային կարող մր գործե-թու ընթած մէկի տուեի գործակցութիւնն ու Տետաջրջյու թիւներ, իր անձի վեներու եւ տարարկարձու թիւներնու, անիրաւ կաս-կաններու եւ վարկարևկումներու տոերի տույին, որանց հետևանջով ազգար դատ-նութինւն մը կը դղար եւ կը փափաչեր իր անձին ձետ կապուսած թոլոր—անագրար կատկաններին ձեր կապատուիլ։ Ար եր պատմանոր, որ իր դրական ա՛ բրան ըն դուն ու գրական գործունեութիւնը , որոչ

պաշեցին իր անձի։ Այս թայորներ անկախարար, մեզի Հա -մար արժեքը մը կը ներկայացնեն իր գրական տակծագործունիենները, րադ -ժակողմանի տարագները, տակ : Ք Թորոս Աղատեան ծնած է 1898ին, Ակ -

որոս Ադատուաս օրան է Հեջերը, Ավ - Մալչուդա գիւդը։ Ուսումը ստացած Անրայ Նարեկեան եւ Ձմչկածարի ացեալի վարժարաններուն մէջ։ Յետոյ ղէպջերու բերումով, եկած է Պոլիս, ուր յամառ ինջնայիսատութեամբ մասնակցած յաստա ըստալատությաստ բանումացրա է հանրային եւ դրական չարժումեկու ։ 1920 – 1936 պաշտոնավարած է Ադդ Պատրիարջարանին մէջ, չուրջ 15 տարի ստանձնելով Կեզր . Ուսումն . Խորհուրզի Sudific Muhaurhal ատանձնելով Կեղը, Ուտում». Մարմուրդ մի ջննել - ջարտուղարունիներ։ Տարի մի գրականունիներ դասաիստած է Պէդադեան երկր, վարժարանին մէջ : Եսլի ատեն ծուիրոշելով դրականունիան, աշխատակ-ցած է տեղական եւ արտասամանի քեր-քիրոշն եւ պարրերականներուն, եւ յա ւորել հետեւեալ կերպով .— գրել արտագրութիւններ կրհան դասա որել արտագրութիւնները կրնանք դասա

*Ա*.) Կենսագրական .\_\_ 19226% 50 րակած է «Միսաք Մեծարենցի կեանք ու դրական դործունէուԹիւնը »: 1931ի 1931/5 ու դրադաս վարդապետի կիանչն ու երա-ժչաական դործունէունիննը »: 1937ին՝ Սիպիլի եւ Հ. Ասատուրի նուիրուած յուչամատեան մր

ß) բանաստեղծութ-իւններ. 1927/h , 1928ին եւ 1933ին լոյս տեսած են իր «Աղ-րիւր Անմամութեան» ջերթուածներու ե -

րեջ Հատորները ։ Գ) Արձակ Գրականութիւն. «Քառասնակ» անուն Հատորով մր լոյս ընծայած է դաւառական կետնրէ վեր ցուած աւանդութիւններ, Հէջեախներ եւ դիւղական պատկերներ։ 1934ին Հրատա րակած է «Ձմրուխաէ պատմուճանը » :

Դ) Ուսումնասիրական .... 1931/և Հրա տարակած է Պէզնեան Մայր Վարժարանի դարապատումը (1830 - 1930) ,որ նոյն ատեն կ'ընդդրկէ արեւժտահայ՝ կրԹական ընդեն կեանջը , եւ ուրիչ նժան հատոր –

6) խմբագրական կետնք - 6 *տարի Ս* 6) անրագրական գտած — 6 տաքրի 6-Φ Արդ - Հիշանդանոցի «Ընդարձակ Տա-բեցոչյթչին իսնրադրութիիւնը վարած է (1925 – 1929 եւ 1932), ու իսնրադրած Է (1925 - 1929) և։ 1952), ու իսքրադրած չ հահու «Արհոհելը» օրաβհրթքի դրական յա -ուհրուածն տու «Զարթեմել» չարաքայներին (1931 - 1938): 1951 Ապրիլին սկոած Է լոյս ընծայել «Աստղարերդ» ամսագիրը ըանասիրական, պատմական բովանդա արասարկական, պատմական բովածրա -կուվենաքը, որ դադրան (1983 Գեկային) Հիմնած է նաև « Մշանոյին» հրատա - արկչականը, եւ 1986 և ի վեր լոյս ընծա-յած է տասել աւելի դրական դեզար -անասանում հաւեւուհոտական կարևոր երկեր ծածկանունն է Թ. Այստաւնի երկեր:

บรคราว ๆแคบแบบแบ (Մնացեալը յաջորդով)

# 8ՈՐԵՆԻ ԵՒ ԳԻՆԻԻ ZUPSEPC

Ամէն տարի այս եղանակին Ֆրանսայի երկրագործ դասակարդը եւ իր արհես -տակցական կազմակերպունիւնները լուրջ մտահողութեանց կը մատնուին, երբ կ Տչդուին ու կը սահմանուին սպառման մի ջոցներն ու ձևւերը տարուան բերջին՝ րուն մէջ առաջին կարդին վրայ կուդան ցորենն ու դինին։

ցորաստ ու դրար»։ Այս տարի այս էական հարցերը առուն տուին տունքի նոս րուռն վէներու։ Արտա-կարդօրէն առատ բերջին համար չահա կարդորեն առատ թերջին համար չահա -ւկա ապառման արիրերներու լոյունեան պատճառաւ, հողադործներու կարդուներու նը բարդացած է, մինչ պետունեններ պա-հանչուտծ նարատներու յարահուն զու -մարները աւելի եւս մասհորել կը դաո -նան, հայաստներ որ կր պահանջուին փը-հան, հայաստներ որ կր պահանջուին փը-հայալ կան մեծ կորուստներով արտանելու համար արտակարը հրջին ա-ւելորդ մասը կամ մեծ կորուստներով արտանելու համար պայն :

Բայց բարերաիստարար ցորենի արտա -դրուժեան մարդին մէջ, արտադրողներու ներկայացուցչական կազմակեպուժիւն հերկայացույլական կապմակերպուհինու հերը դերևան» բլլու կի Բաւին այլինու , գահի մերը ակրումած բլլու կի Բաւին այլինու , գահի մեր տարուած փորձառուհետն և բլ վրայ հիմնուած, որ ցորենի հերջին չու. - կան պատրապահելու Համար իղած առանց պայմանի օրնուհերևերը բուրք վտանային ըստ արդիսը և հե նար առանն ։ Մերժելով ևը-պատաի դիւրին միջոցը, նախընարած են պատար գրերիս միջոցը, մահրմարած հե իրենչ իսկ յօժարիլ դրմողուքիլմներու՝ հրմերու վրայ կապժակերպել ապագան , ջան ի՞կ չոմանալ այլեւտ դասական դայ-մած պետական մպաստի վտանպաւոր դը-լուքինամը :

Արդարեւ Ֆրանսայի տնտեսութեան եւ Արդարեւ Ֆրանսայի անահառեինան եւ իրենց արտադրովորու հյացուցենան ձա - ժար իսկ մաահուրիւն է պարենի թերջին այմ առատութիւնը։ Այս պարագան անձեցել - խունիլել և այս գրարագան անձեցել - հանինել և այն կարևիլ , թայց դժարաի - աարար ժատեղիչ իրականութիելն մինչ է պարդապես : Հարցին ձայերիուն չանու - թերջեր հերևել և արդարագել և Հարցին ձայերուն չանու - թերևել հերևել և արենու - հեռատու - հանուրան հերևել և հեր ըն-

Թերցողը ։ Պատերազմէն առաջ Հինդ միլիոն Հեկցանուած տարածութեան ատր ցատմետծ տարածութեստ մր վրայ Ֆրանսա, իւրաբանչեր չեկտարի մծատ -ւորապես 16 կենդինար ընրքով մը՝ որուն գինն էր 206 ֆրանը 1939ին։ Փակադիծի գրենս էր 200 գրասը 1989իր արկարից և 4էի եւ արդապես իրդուսնիւմները Բարմացնելու Տամար միայն, վերլիւննը որ կենդնեարը Տարիւր քիլօ է, իսկ հեկ-աարը՝ Տարիւր մեքի կողմով դառակուսի մը, այրենքն ասոր Տաղար ջառակուսի

Պատերազմի ընթհացջին այս ցանուած տարածութիւնը կծկունցու եւ ըերջը ան-համեմատ չափերով նուադեցաւ, ինչպէս

միւս բոլոր անձրաժեչտ ու կենսական ար-տաղրութքիւնները ։ Դեռ ամենուս մարին մէջ Թարմ է ուտեսահղենի չղոյութեան եւ հետեւարար անօβութքեան ծանր տա

ուսայութը ։
Պատերագրելի ի վեր լայի առատուքիչև
«Ել, հայնիակ իրական յուրզում «Ել վահաըքիած է դաժան ապրիհերու սով» ։ 1954դրենի իրական ընդանի լոն «Երիս» կենդինար, «Երյանիը հահակը, ուն «Երիս» կենդինար, «Երյանիը հին է (Եհիտաբ Վլունի
«Ֆի հերիս» իս հորվա հրայանիը արադրունիերով «Ել) »Ֆրանսայի հերգին

գրուհիւնավ մը): Ֆրանսայի հերջին սպառման պահանի սահայան դիսում մի – լիոն կենդինաբը չանցնիր։ 1900ի ատեն – ները միջին հաղուով օրական ինը հարիսը կրամ հայ ուսուղ ֆրանային այսօր 250 կրամէն աւելի լուսեր։ Արտագրուհետն կրոսեր առելի չուտոր։ Օրտադրութուտ այս աձումը չախանուժիւններեն՝ որոնջ 20 միլիոն կենդինարի չափ մը սուժմանած էին արտածուելիջ ցորենի ջանակին էա-

dup i.

Sapikh wasaphy myambandh dy saday kapikh walaya ka makasanjici key alam ishi ka mahaja ke adaky mapikh many damaksank ke adaky mapikh many damaksank ke kapikh many damaksank ke kapikh mahaja mapikh mapa ke alam kapikh mahaja mahaja

1954 - 55 տարևչըջանին ֆրանսական անաևառ Թիւնը 43 միլիառ ֆրանք կոր անանատութքիւնը 33 միլիստ Ֆրամջ կոր -այնցաց 24 միլիստ կերկնաց գորեն ար -ատծերս։ Տամար եւ հարկադրաւհցու 1800 ֆրամջ դիլչել կերկերարի 3500 Ֆրամջ հերջին դինին վրայ, կարհնալ արտածե -լու Տամար, իր դինը յարմարցեկով մի Հաղարդին հարագրակի դինին։ Արդ գոր-հասնութքիւնը անչուլտ ծանր կունց միր անայի պետական դանձին՝ որ վճարևր գոյացած բացին 20 միլիստ Ֆրամջի բաժ գիրը, միասիայ 14 միլիստ, ար դամարաժ ժինը, մնացեալ 14 միլիառն ալ դանադան առերջերու ձեւին տակ վճարել ցորեն արտագրողներուն :

ցորոշ արտադրողայուն : Հարվ է ուրեմ՝ սամանելով վարել այս կորտաարեր գործասնունինչները: Բայց ապիհա կարկնալ ընելու Համար անձրա -ժելա մախապայեմն է որ միջադրային շուկային վրայ իմոլրանչն ու մասուցու մը Հաւտաարակչուսին եւ կամ առմասայն մը Հաւտաարակչուսին եւ կամ առմասայն դեպի հաւասարակչուսնիւն ձգտելու նը չաններ ցույց տան :

Արդկն 1953 Սեպահմբերի օրկնք Magki 1953 Uluquahifuji aqiki qi qoraqidiqida qilqamid fiq fuq, aqidaqiq diqida qilqamid qilqamid qilqamid qilqamid qilqamid qilqamid qilqamid qilqamida qil

« հախասած հանհայ քանակի դրուքին» » ։
Այս օրե չին հիման վրայ է որ կառավարուքիներ արուեց 1955 ը հերջեն միայն
68 միկոն կենդիարարի դենդ կարայատուր
գել որուհայ սակոլ է ու տետ ըստեմ պարգար մը ծայր առաւ «գուանքիշմ չի դրու

քեան դեմ՝ արուն առաւիլ կամ ծուար
գարայատութիչ ուժ առուն բարաբական գուան
դահարարան Հուսանըներ, մօտալուա ընտրու-

LAGE U.QU.SU.SPU.SU. TU.SUALPELL

# ՀԱՑ ՖԵՏԱՑԻՆ

Տուած ցորենը գեղացին իր մաջով դըրամի տոկոս կամ մայր դրամի հաչւոյն տուած կը նկատէր։ Ամէն օր Քիւրտերը իսմրերով կը պտտեին դեղերը, եւ դեղացին, ըստ իր սովորու Թեան, իր ծա-նօթներուն հաց կը հրաժցներ։ Հաց կե րած ժամանակ կը պատահեր, որ ուրիչ -ներ ալ կուդային։ Կը պատահեր, որ եր կու հուլի սեղան նստած կ'րլլային եւ Թով, տասով վեր կր կենային ։

քիով, տասով վեր կր կեհային ։
Այնան, երր բոլուորը կը վերադառնար
իր տեղը, տապակային խոսքը մը կր մընար ։ Երր բոլուորները արդեն մէկ կաժ
հրկու օր հեռացած վ՝ ըլլային , իրիկուան
դէմ կը պահակեն դեղացաւ հատին վրայ
ու կը բչեին կը տանելն :

ան ընչքա վը տատերա ։ Ֆնտայիներու այս շրջանները երեւայէն վերջ, այս դրունիւնը բոլորովին փոխ – ունցաւ, մանաւանդ Թալանը բոլորովին վերջ դատւ ։ Առաջուան հման ցորենը

չէին կարող հաւաքել ։

եկն կարող Հասանել : Բայց այս դրունինմը ազանհրուն դիւր Հեր դար, կարծես Թէ իրենք դիրենք ան -դատուստծ կը դգային։ Տարի մբ կարծես Թէ հոսը ձէի քրած՝ ապաները իկանց քա-նի մբ ծառաներով դեղերը հլան ու սկը -

anis hibity guild it manners aquisable shipe quildle to the people's an aquis
Burphing alafts perp plople, an aquis
blefor samalle t alage, sum he shaft is to
playlis blefor many and, amy he a at a
quayland iffergud perp medical manylis, any
fractor afferge models; aquistically for
quals acoust he aquisaffer the aquisable
acoust he aquisaffer to alage and acoust
acoust acoust he acoustable to alage and acoust
acoust acoustable to alage and acoust
acoustable to alage and acoust
acoustable to alage and acoust
acoustable to alage and acoust
acoustable to alage acoust
acoustable to acoust
acoust
acoustable to acoust
ac ալ դուրսը դը տրածցին։ Ես դնացի ներս մօտ երկու ժամ խոսեցալ, բացատրեցի մեր ու իրենց վիճակը եւ վերջին անդամ րացատրեցի

- « Ես կր գնամ . առաւօտ դուն ալ ռանց մի բան առնելու դեղէն կը մեկնիս» U.jungu me como to

Նոյն գիչերը դացի Քիւրտի դեզը : Երբ orja գրլութը դարը ծերգար դուր։ Երբ այնա եր ըն գրելերանի կո գահուն կան եր փախչե ։ Ցորեկը դայի ուրեչ դեղ մր արդ չբջահի Մուիսու լաների անսարհի թերգը ։ Արսանդ արդեն գորենդ մատարան ու տան մր «Եք իկուցայան եին», որ Ձորե ները թերեն ու տանին։ Գայի այն տեղ՝ ազգը բարոս ու ասագու բացր այն հանգ պատեղ որ գործերը կար է հետայ, որ հերգու մը պատկած է ցորենի վրայ։ Բոնեցի մար-գը։ Ըստւ. « Ես ծառայ եմ , արսա գիս պաշտպան ինդուց եւ հերջ ընտց, որ Հորեներ ուղարկեր։ Ծառած ալ ուղարկե-«են»

ջորրութ ուղղարկչ»։ Ծառատ այլ ուղղարկ» գինը, որ երիքայ՝ այլույին բուր տայ ։ Ուրիչ Տայ դեպէ կին մը եկաւ ու ըսաւ-— «Մէկ կով մը ունեի, աղան եկաւ , տա-րա»։ Թուղքի մր դրեկի աուի կեռչ եւ ը -սի — «Կը տահիս կովդ տահող - աղային

կուտաս եւ ինձմէ ալ բարեւներո կ՝ընհս եւ կ՝ըսես «Կովս պիտի տաս, որ տանիմ»։ Կը տանի կինը, կուտայ Թուղքի ու կ՝ը -սէ -- «Կովս պիտի տաս, որ տանիմ »։ Գլխուս վրայ հրամանը», կ'ըսկ ու կովը

ղուսուդ դառը։ Մի անգաժ դադարչն լեռնային շրջանը պիտի նրԹոյինը։ Սարդիսը, Կոժսը եւ ես խմրով դուրս եկանը Այդեստանէն դէպի Կաուց անապատ։ Կղղիին նաւահանդիստը ոգ, բո ասաճ արման աբորբնու նաւ կա<sup>ր</sup>ը։ Երբ մօտեցայ, տեսայ, որ նա։ մր կար։ Երբ աւելի մօտեցայ, տեսայ 

ջով:
Թուրը դինուորներ էին տողեն: Բարե chyl ու կեցայ։ Իրենը ալ յանկարծակիի
եկան, հա ալ, դիշերուան այդ - ժամուն
այդ անդ Թուրը տեսներվ:
Վերադարձայ խմբի մօտ ու պատժեցի

Վերագարձայ խմբի մաս ու արտաքեցի ահատես Արուեցիներ ըսել հար մել-ջիններով միասին եւ անցնել այդ նաւր մէ-ջիններով միասին եւ անցնել կոյլին : Շառում մէջ կային Թուրջ ընտանիցներ եւ Թուրջ գինաութներ : Երենց գինաութական չբիս — եր լրացուցած՝ աուն-իլ վերադառնային : Մէկր ամուսնացած էր , կինդ իրեն Տետ ես աանեւ . mutp :

4.0.07.0% 60.290.2 (& up .) քիևնձերու մատմոգուքեամը համակրու -քիևն ապամովելու հեռատեսուքեամը ։ Ամենուս յայանի է հողագործ գասակար-գիչ կլիոր թուէարկովներու զանգուտծին մէ՞ք։

Buyy wim Sheq wife work's & up upu տաձեցաւ արտակարդ եղելուԹիւնը որ յի-չեցինք ներկայ դրուԹեան սկիդբը եւ որ րեղջութեհանց մէջ ։ ընդապես արտակարը երևւոյթե է արչես – ընդութեանց մէջ ։

րորիութատաց աչէ ։ « Ցորենի արտադրիչներու ընդհանուր միջ Վիուժիւնը», հիմեուերով Կրռայի միջ դումարուած իր ընդհանուր ժողովի որո-Հումներուն վրայ, վճռապէս մերժեց նըպաստի նուէրը որ խորհրդարանը պատ -րաստ է ջուէարկելու ։ ՄիուԹիւնը հա արուսած էր այլևւս որ կարևի չէր ի վեր-ջոյ Թէ մերժել «ջուանիժո՞չի օրէնքը ևւ Թէ նայն ատեն 3400 ֆրանջ երաչխաւոր եալ գին մը պահանջել ցորենին համար

Այս բոլոր անցուդարձին հետեւան, ւյն է `որ հարիւր միլիոն կենդինարէն ւ Sharke wit of mis k 'ng sampus ahfyan hhankhangto makh ambananan 1955 papagto 14 ahylina hhanfhan mama 1955 papagto 14 ahylina hhanfhan mahan mama mampus galam sampus dhan ah maha dhan ah hanfhan mahan sampus maanhan amha shada fama, hah sampus mahahan amha shada fama, hah sampus mahan han ah mama ah kip lafa, mamaanah pangus mahan mahan mahan hanfhan dhanfhan mahan hanfhan hanfhan hanfhan 1700 fama mahan han mahan han mahan hanfhan hanfhan hanfhan mahan hanfhan hanfhan hanfhan mahan hanfhan hanfhan

գրում, այրորա պատրրարը 1100 գը։
Ինչ որ կր Նուծակի Էն Հարիոր կենդի ծարիծ առելի յանձնող Հողատերը՝ կենդիծարիծ համար միջին հայուսի կոնը հա գրա ֆրանգին չատ ուկ այիա կուսի կուս իր նոր ընթերն չատ ուկ այիա կուսի կուսի օնական սակին փոխարեն

աստապաս տաղբը պատկերով մը եղրակացնե-քու Համար ըսենք որ այս հոր կարդա -գրունինները , « ցուտնքոմ է, դահապան տուրքեր ենչ, չորեն արտաղջողներու Հաւաքականուքնետն այս աարի պիտի նատանականության այն անի անին հղանը հերիա տեն իշ 1954ի 14 միլիասին դեմ՝ ,իակ պե-ասկան դանձը պիտի վճարէ 17 հիլիաս (անայելով 12 միլիաս՝ 1954ի 29 միլիա-

ուրս) : Հիմնական հարցը այն է որ կարելի պիտի ըլյա՞յ ծուադեցծել ցորենին յաս հայուսած ապատծունիերն եւ ցորենը վո խաղենել ուրիչ չահարեր մշակունինչնեւ թով , Մեն. անոնց ցանկն ալ չատ սահմա-նակակ է

Պէտը չէ որ ցորեն արտադրողները այն ապաւոթութիւնը կրեն որ իրենց դոՀողու-Թեամը պետութեան խնայած միլիառները ուրիչ մչակութիւններու ի նպաստ կը dumbachh :

Դժրախատրար դինիի Հրապարակին տաղնապը եւ այդեպաններու դժդուու -Թիւնն ու պահանջները կրնան այդ ապաոտրութիւնը թողուլ

Առելորդ բրլլայ Թերեռս, հնարաշոր սահմանին մէջ, վերլուծել նաեւ դենիին նայնցան եւ առելի մաահողիչ հարցը , ինչ որ պիտի ընենը առաքին առքիւ

FUF9.16 9.11.1.1.2

/(81)

4UPPUSER OF SUPUTOSER «BUMUS»C

# えばし いてらいちいないま もれていいゆい

ԵՐԵՔ ԹԵՄԵՐՈՒ ՄԷԶ 50.000 ՀԱՅՈՒ -ԹԻՒՆ ԿԱՑ, ՈՒՆԻՆ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐ ԵՒ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐ... 750 ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐՈՎ 750 117.1146085.6004

Հարաւային Ամերիկայի կաթ․ պատ – ուիրակ Սիոն Արք․ Մանուկեան» որ միակ արտասահմանեան անդամն է Գեր հոգե-ւոր խորհուրդի, հետաքրքրական տեղե – տուած է Պոլսոյ Մարմարա-

տավար, մուսի Քորտոպա երեջ Հազար Կեղբոնը եւ Առաջնորգարանը կը դրտ-նուին Պուէնսա Այրէսի մէջ։ Հայրապետ պատուիրակը ունի իր հրեջ փոխանորդ ները երեջ Թեմերու կեդրոններուն մ Պուէնոս Այրեսի , Մոնթեվիակոյի և Սան Amurtulh 1755

ոս Այրեսի համայնքը Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր եկեղեցին, կա-ռուցուած Հրանդ ՆիջօԹեանի բարերա ռույցուած Հրանգ Երեցանեանի բարերա -բունենամբ ։ Մայր եներնյա ծու երա -առումենամբ ։ Մայր եներնյիի ջով կր կենայ «Հայ կեղան» է դեղեցիկ բող-Հր, որ կեղածն է Արդ ենենարի Հրասախասունեանց , դանապան ձեռնարի-ծերու եւ հանդեսներու ։ Անար քավ կայ Արայաննած կեղբ - Վարժապանը (Իսրայել Արայաննած կեղբ - Վարժապանը (Իսրայել Արայաննած հեղբ - Վարժապանը (Իսրայել սկերտներ

Lepshon hunneynebyme unp Unmgio Վորջորս կառուցունցաւ հոր Ար գարանը, հիեղեցիի կողջին : Այրէսի մէջ ունինջ նաևւ Ֆլօրէս ուարձանի Վարադայ Ս․ Խաչ և իր հովիւով եւ հողարարձուԹիւնո եկեղեցին րբ ծույքբույք եւ ծողարարձունքիշով եւ ա-ւելք քան հարիւր աւլակիայունքնաքը ։ Ուծինը տակաւլի, ուրիչ երեց ժատոււմներ եւ մանկապարուքչներ ու հախակրքնալան-ձեր արուարձաններու մեջ։ Ամբողջը՝ մոտ 650 – 750 այտներաներով ։ հաղարարձու Թիւնով ե

ներ արուարմաններու մեք։ Անքաղքը՝ մետ 650 - 750 արևերտներով ։ Հար Աքերիկայի Բեմը կաղմակերպեց Բրջաշայոց այժմու Պատրիարգը, որ ա-շերի ջան են տարի առաջ, կաքեղիկոսի կողմէ Նչանակունցաւ տատքին կաքեղ է որոց գրանականական առաջյա դարար, գորոց և հերեր պատուիրակ Ամերիվարի Հայոց է ես երեր արարել է իկեր կր պաշտոնավարեն այնանի առաջ են ժամանակարեր այնանի առաջ կարգ ծահանակարեր բիներին եէ հաշարած են կարմակերպել Հարաշային եւ ժերիվարի եներ ու ամենարութե կարվակերպես ենկորկար կարկարակ արկինանց եւ Հայ եկերկացույ երիտասարդաց կազմակերպուԹիւններ ու

երիտասարդաց կարվակերպունիկոններ ու փորանալով կիրակնօրհայ դոլորմեր, մեր մատաց սերունդները եւ երիտասարդները Տաժախոնդես հարանալում հարանար հերկելու Հաժար եկերկելու դուրջ՝ է Արդ սկանգեր իսանագրակառունինանը եւ Արդ սկանգեր ին հայտներում է կերուն, կան Արդ մշակու - Բային կարժակերի եւ Հայ մամուլ, օպահակերի եւ Արուաքարդարանին «Հայ Կեղրոն» կիսան - «աջնորդարան» «Հայ Կեղրոն» կիսան -

# ዓԱՂበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ZUBUALSALP BUT undufinite 4hpm -ՀԱՏԱՐԻՏՈՒԲՈԱՆ ամոլիոնի վերա-րայում ը կատարուած է Նույ Վեջիծ, Գյ-բուԲի Սէն Ժողէֆ համալսարանին մէջ ։ Դասաիսօս Ցովհ. Վ. Մրալրեան՝ վարիչը Հայազիսուհինա՝ տակրիսինը այսարա-րած է Բե՛ յուսաքիկայ երեջ տարիներուն համար կաղմուտծ է հար ըս յուսարեր գու ըսւն մոս էր կաղժէ ծաևո. «Հայաստանի հայան

արդն ու սարքը»։ ՍԻՈՆ ԱԲՔ․ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ՝ ԿաԹ․ պա DIM UPA - URLAMPABUL Yang sapan-ahpudg Zupua - Udhqidjangh, kilifandi-kili dhamundhi myahmad t Mignalih bendi damundhi myahmadi - gilihandi -yanfhamfa Canet M. Udhdambi, pangkali di Amdamyahmah he Brasamith kip din dhamundhi me ikhapu myahta kip bushamundhi umidamundhi. կու միարաններու Տեմարանին Մաւրատ մատենագալ դասարանները, մանկապարտէղը ռարձրագոյն դաւ դասարածները, մանվասպարակցը եւն.: Ներկայ եղած բարգծագործ, դասարա ենի դասարահանի կարձահայնի հեջովա եւ հիրանականի, ենչովա եւ հիրանականի, ենչովա եւ հիրանականի, ենչու է։ Հիւրերը իրենց դո - Հունակու Թիւնքը յայանած են։ Սիրձ արգայած է Թի ինչ եւ ակարգրը է վերադարձին Պուչնոս Այրեսի մեջ՝ երկրորդական վարժաբան մեր հիմեր։ Արժանինին այս մայրաջապարին մեջ՝ կան 10 նախականարածներ։ Պրապիլիայ մայրաջապար Սած Փաւույի մեջ՝ արգերադառած չեարի երկրորդական վարժաբան մեջ՝ հայագրերումի չեարի երկրորդական վարժաբան մբ ածօրենունինամա վարժարան մբ ածօրենունինամա վաստասկուսը ուսուցիչ Սաջօ Յակորեա - հի

ՄԵԾՆ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՑ տեղապահ Խ. եպիոկ, Բարոդեան հոյեմերեր 10ին այցեւ լած է Աղդ. Արամեան վարժարանը Սին Էլ Ֆիլի մէջ (Գէյրուխ) հաւաջոյնի մլ առթիւ : Տեղապահը խօսելով եկեղեցիի եւ ղպրոցի կատարած նախախնամական դեquyay humunun suhundaminda qhe phan sundh, yundam di qu mu dup-dupundh hip hipun distudishini, shin-dhui sudam Annaish supering hip sacipit suqui i, adip ta 1900, adip mi pip sumungari quedamp hip sundingsi shan bhan shanangarida. Shipundhan PUPPAP 2018 FAGYILYUL IFFOR POPELP

Փարիզի Հայ Բժշկական Միութիիւնը տարիների ի վեր պարրերարար ժողովը – ղական դասախոսութիւններ կր սարջէ րժշկական եւ առողջապահական նիւթե – 21112

րու լութը ։ Ճարդ այդ դասախոսու հիւմները դրեվե միչա հրաժահրեն լեզուով տեղի կումե -ծային , ինչ որ յամախ դժորմու հիւմներ Ար պատմասեր ։ Ըստ կունեան սակայն , Հայ ինչկակին

Միունքեան բուն եւ կարեւոր նպատակնե -րչն մչկն է ժողովրդականացնել եւ հա -սարակունքեան ամէն խաւերուն ալ մատ առողջապահական կորություն ստա -գիրծները՝ որոնը ադերս աւհին դիտական -առողջապահական նորութիւններու հետ ։

առողջաղահակած ծորու քինններու stm:

Անտ այս առաջաղրու քինչեր քրարդը:

Եկու համար է որ Հայ Բելկաց Միու 
Բինչը ծրադրած է, այս նոր լղջանին ,

աալ դատախօսու քիլեններու չարը «Ել, ,

ժամասությալն հայերինի իկղումը ընդառաջ երքայու համար իրեն հղած բաղ 
ժաքիւ դեմումներու այս նոր չարջը

դիտի բաղուն բանար այս նոր չարջը

դիտի բաղուն բանար հումար հումարի որեն հետած այս չարջը

դիտի բաղուն բառաջիկայ Դեկտեսիր

արար բացութ բառաջիկայ Գեկտեմը, ոլիաի բացութ յառաջիկայ Գեկտեմը Հին, ուրրաթ երեկոյ, ժամը Գին, Ադգա յին աան սրահներուն մէջ։ Առաջինը պի րի ըլլայ բժիչկ Հայկ Գալձեան , նիւթ ենայով՝

հետույց:

Ա Աքլութիւբ արտեց եւ կածանց ժon:

Բ) Արուհատական բեղմնաւօրում :
Կր տիրենց բուսալ թէ ժողովուրդը պիաի փութայ հերկայ բլլալ եւ լտել այդ
խիսա լահեկան դասախտութիւնց։

Հայ «Լեհիան» (ԱՐԶՈՒԹԻՆ)

Հայ բժշկական Միութեան

սրտարուխ ծուէբներէծ ղոյացած է 705 լ. ոսկի եւս։ Սէծ էլ Ֆիլի այդ , դորոցը տա-բինսէ է իեր ողոայի դենակ ժը ուներ , վեց դատարածներու համար կային միայն երեր սենակ, երել կայդեր միչա ան – պատարա միացած էին ,

սևայ պարրերաβերβը, Կան Համալսա – բանական ինչպես նաեւ մարզական միու-Թիններ նոր սերունդին դասակապնութ Թեան համար։ Դաղունդ ընդ համասայես բարեկեցիի եւ ինչնարաւ, իր բաղկանայ ձեծ մաստեր, Մարաշրի, Այն Սագի Հաննցի, Իրժիրցի եւ Իսիանգույցիների հնչպես ծաև. Ձէր հունցիներէ (Մանիեվի-ակոր ին հավարիայի եւ հարարերայիների Սան րօչպես տաս Հեյթուսցրութը, (Մոսթեգի-ակոյի կողմերը) և Խարրերդցիներէ Սամ Փաուլթ): Հայերը ընդհանրապես կերպա-սի, հաղուստեղենի եւ իօչիկի դործի մեջ են, ունին դործարաններ եւ խանուխներ։

Հար. Աժերիկայի հայ դաղութեը րաղ -դատժամբ Հիշո. Աժերիկայի հայ դազու-թին, աւելի նոր է եւ բաղդատմամբ անոր աւելի հայախոս

Ազգ. Նախակը Թարաններու իբրեւ ւհյում եւ կամ Հայեցի դաստիարա ումինա բանալու երկրորդական վարժա «Արում եւ կամ Հայեցի դասահարակու Թեան իրթեւ կարևոր ձեռնարկ, ծրայվ ունինջ բանալու երկրորդական վարժա րան մը, որպեսզի չայ՝ երիտասարդու Թեան կարելի բլլայ ջամբել աշելի չիմ Նական աւ գօրաշոր ուսմունը ։ Տեղշո

այժանները նպաստաշար են որովնետեւ պետական վարժարանները րաց են մինչեւ կէսօր: Հետեւարար աժէն օր կէս օր ու -

երեր օպտակործելի ։ Եկեղեցիներ եւ դպրոցներ ունինը նաեւ Մոնքեվիակոյի եւ Սան Փաուլոյի մէջ ,

Briddfedfentrift to War Gunering 1843, on the present and marked the grant and the first program of the comp bridging has been and bridged for U. Henge, functionally the stem of the Grant for the state of the stat նուհրատունհրու կողմե կառուցուած ։ Մօտ հարիւր ընտանիջի համայնը մին ալ ունինը Ռիօ տր Եանեյրոյի մեջ, ուր այ ցելեցի այս տարի կազմակերպելու հա dup Blag

«811.0.11.2» P P.6PP.0°C.

# ע בלתמדי שלת המולטורה ITHTILANCSC

### եՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ

— Ես ի՞նչ դիտնան ... Տարիներէ ի վեր երեսն անգամ չեմ ահամ : - Մի ուրանար , վերչը դէչ Վրլլու : Մենչ ամէն աստ դիտենչ : Գարա Քեժալի հետ յարարերութիրն ուշիս : Ճիչդը իս -

— Աստուած վկայ, չեմ դիտեր ։ Ատե-նօր ծառայած էի անոր ըսվ, րայց երկար ժամանակէ ի վեր րաժնուած եմ ։ Բան մր

that alumbi - Ոչ, մի ծածկեր, տակաւին տնոր Հայուսըն կը ծառայես Նիյադի, դիտենը ։ Խոստովանէ ։

արոստողասչ ։
— Ոչ, ընտու ։ Ես սուտ չեմ խօսիր ։ ԵԹԷ թան մը դիանամ , կ'րսեմ ։

— Մեղ մի խարեր, ջու գլուխը պիտի չցաւի։ Իսի եթե չարունակետ աշրանալ, , խորերը կլ փոխուհ։ հեստավածե, եւ ձեր ջերի բան մբ չրաեր ։ Եիրայի սիսու ձետիումիայ» հետրչե – տե, երկրնարանցի ձեջ մծաց, եւ ձերջա – տե, երկրնարանցի ձեջ մծաց, եւ ձերջա –

պես դաղանիջներու կծիկը ջակուիլ ըս

4'hpq and op, pume, Jupu Blduff ուր պահուլասած ըլլալը չեմ դիտեր։ Մի-այն ին, անցհայները մեկը փողոցին մէջ մօտեցաւ ինձի եւ ըստւ. «Դուն Նիյադին չե՞ս, ջու հախկին «փաթերոն», Գարա չը ս, ջու հասկիծ «փակերմ»», Կարա Քեհալ պել դատուի բարևուներ ուներ իների։ Ծարբեց որ դինչըը փախցծելու համար ա-«Էն ինչ ընհա, ժամանակ մի անդրձեր ևւ այս դործը գլույն հանչ», իմ - դիացաժա այս է ահաւասիկ ։

Շատ աղեկ, դուն ի՞նչ պատասխան

marty:

—Bais dy gunt de by aplant aparamatpurbat: Profe they. Wrantapagh mrapad gtque; Blume; n'd fe may danga; shot quedate; the mouth apolitic state have bebarty; then mouth apolitic of the top the county.

Apply the profess of the plant for the profess of the plant fe;

—Baff, puny, Tuna.

Mally, puny, Tuna.

Mally, puny, Tuna.

- U.jn , Shin t, bu muthop muzu

— Այս, ծիչոլ է, հա տահեսը պայտոն -հայ էի Գարա Քենալ պելի հիմեսած Գահ-Սարիյէ ընկերուժենած մեջ : — Բեսու չե՞ս Տանչնար ընդի մոտեցար եւ այր առաջարկը թերող ժարոր, որ յա-առև թարևւներ թերեր էր Գարա Քեժա -են

— Բեսու չեմ ճանչնար, այդ օրը առա չին անդամ տեսայ դիմրը։ Անունն անդա ghal yfinhp

գրտել : ԵԹԷ Հիժա տեսնես , դը ճանչնա՞ս : Կը ճանչնաժ , դէժջը չեժ ժողդած : Ի՞նչպէս ժարդ էր , բացատրէ տես –

Նիյագի բացատրեց այգ անծանօβ մարօրյացը բացատրոց այդ առատ օր տար-գուծ կերպարութը, հատակը, ձերբ, դոր-նը եւ ոստիկանուն քիւնքը այս հիման վրայ սկսաւ խորացնել ընհունքիւնները ։ Հիմա մի առ մի նիստողուն հան կ՝ առ-նունին Գարա Քեժալի հրամանին տակ

աչխատած մարդիկը, անոր ծառայած դէմջերը։ Մինչեւ առտու կը չարունակ -

ուէին այս աշխատանքները : Ցանկարծ, այս խառնաչփոթ թեամց ու ենքնագրութեանց մէջ, լոյս մբ ծաղեցաւ շտաիկանութեան մարին մէջ, Էնվէր պէյ ածուն մէկու մբ վրայ կեդրո-նացաւ ածոր ուշադրութերնը։ Էնվէր պէյ հրմատկան պաշտոնհայ էր , կր ընտկեր Արտարայ եւ Գարտ Քեմալի հրակտասոր-հայն էր։ Լևտենին, Էնդեր պեյ քաղաքա -կան, արայալույի մր ամրատատնունինչով Սինոպ պիտի աջաղբուեր եւ Քարա Քեմալ միջամահլով իշեր փոկած էր աջաղբեն։ Ոստիկանունիւմի այնպաս վճառել այս եռվեր պեյը, եւ չույացու գտնել անոր հասիկաներ է, կրարայ, ծանպարհանե փո -տա քեն և

7"9, Phr. 10:

Շատ մը ոստիկաններ դանադան րազներով ծպաուած, առանց իրենց ինթ-հութիւնը զգալի ընհլու, սկսան պաչարել «աբալաւ» դեպու բանու, ակաստ պատարեր այդ աշակ աներանակութը է հունին բու-լորալիչ ալ չմապատուսած էր ծպատուած ստակերանակում , որածը այդ պատուն չոր-Հուն վաճատորդներ էին, կամ կօչիկ ներ.կող մը, մուրացկան, եւն.

Այս րոլոր պատրաստու քիմները լը -րացծելէ հար, ոստիկածները ամրողջովին ամրացրոցին այդ տունին չուրջ հաստատ-ուսծ չղքիան։ Այ մածմ մր անգամ չէր կրծար փախչիլ

### 2011/11/01/4/1864. 964/188

Պ. Վարդան Սարգսհանի կողմե, (Կա թողիկոսական ընտրութեան պատղանա

գր հարադաւց դ. դ. 00.26.40.00 ։ Գեղարուհոտական րաժին ։ Մուտքը ա -գատ է : Կը խնդրուի ճիշը ժաժուն հերկայ գանուիլ եւ մանուկներ չրերել ։

9. 4mpo Arzmathmin, 9. 94npa Ar -9. Super Remarkan's 9. Skyry. Re-gunghan's Sky to Shifts Dymangku Be-emythan's te lepting queunty, Sky to Shift Buganghian Remarkan's te lepting queun-ley, Myph Shifts Walmarkan's queunt-later (the Buye), Myph Shifts Maddhan-sh Harekhan's te queunty (the Buye), Sky to Shifts Ums'an's Walmarkhan's te fուն գրդու առագում և բորայի, Օր - Օր - Շո -գրկ , Անա-հիա եւ Տիդրան Թէրդեան (Քա-լիֆորնիա) , եւ համայն - պարադաները ցաւով կը ծանուցանեն իրենց կնով, հար-ոին, ներով, բրով եւ մօրագրով Տեև Իստ

### Sh4. ԱՂԱԻՆԻ 4. ՈՒՇԱԳԼԵԱՆԻ

(Ծնեալ Մոմնեան , կարնեցի) մահը որ տեղի ունեցաւ յետ երկարատեւ հիւանդուԹեան ։

հետակունիան ։ Ցուպարկաւորութիւծը կը կատարուի չարախ ժամը 15-30ին , Փարիդի Մ. Ցովհ ։ Մկրաիչ եկերկրին , ուրկե ժարմինը պիտի փոխադրուի Փանվելի ը կրիվահասուռ . -նը , ընտանեկան գամ բարանը ։ Կը ինպրուի ծաղկեպան չղրին ։

Մասնաւոր մահազդ չստացողներէն, կր խնդրուի ներկայս իրր այդ նկատել ։

### ΦΩԽΗՆ, ԾԱՂԿԵՊΗԱԿՆ

Փարիցեն Տիկին Հասափ Գրիդորհան Փարիդէն ծրկրն Հասար Ծրրդորատ փոխան ծաղկեպսակի հինդ հաղար ֆր կը նուհրէ ողրայեալ այրի ծիկին Նեւ տար Գոչունեանի մահուան առԹիւ, յատկացուհլու համար տեղւոյս աղջատնե -

Ալֆորվիլի Ս. Պ. Պ. Եկեղեցւոյ Հոգարարձութիւն

### ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Շջեղ պարահանդես կազմակերպուած Առնուվիլի Հ․ Ց․ Դ․ Նոր Սերունդի կողմ է , Հովանաւորու թեամ բ տեղւոյս ղեցւոյ Թաղական խորհուրդին։ 4 Դեկտ. 1955, ժամը 15-23։ Սալ Կալմանի մէջ ։

36F64030 9U.PU.ZU.CT.LU Ծաւիլի մէջ Գեկտեմբիր Ուին, կիրակի օ-բը, կազմակերպուտծ Կապ. Խաչի եւ Հ․ Յ․ Դ․ Նոր Սերունգի մասնածիւղերուն 4ngst

# ՊԷԱԹՐԻՍ

Հաստատութիւնը Ամերիկայէն ստացած է մեծ քանակութեամբ այր մարդու եւ պատանիներու հագուստ Complet deux piéces

2000tt - 4500 Bruve Նոյնպէս զանազան կերպասեղէններ Մեծաջանակի եւ ղպրոցական ա չակերաներու

ԱՌԱՆՁԻՆ ԶԵՂՉ Անվարան դիմել՝

97, Rue de Richelieu Paris (2) Tél. RIC, 57-57

ՀԱՑ ԿՕՇԿԱԿԱՐՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵՍՆ

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԿԱՇԻԻ ԵՒ ՄՈՐԹԻ 2434444

ZUUSUSAHAHATT E Shrun

Արագ սպասարկութ-իւն Վճարման դիւրութիւններ 6, Rue Beaurepaire 24, Rue des Marais, PARIS (X°)
Téléphone : BOT. 13-48
Métro : Pépublique

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer. Paris

# Salle Chopin - 252, Fg. St. Honoré RECITAL de PIANO

tlbbu 9 1 1 5 5 4 6

### TUPUP 26 LUSEUPER, JUUC 216%

Կազմակերպութեամբ « ՀԱՑ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՕԺԱՆԴԱԿՈՂ ՏԻԿՆԱՆՑ UPALP-UV

8Ա6ՏԱԳԻՐ՝ Պեթօվըն , Շուման ,Շօփեն, Ռաքմանինօф

th u. bususnhreut

ւոյն բաժինը նուիրուած է Խաչատուրհանը ՏՈՄՍԵՐՈՒ ԳԻՆ 600, 400, 300 ֆրանը։ **Յայտագրին** մեծագր ուրեանի գործերուն ։

# ZUUURAUSPUP PUBUUT ZUTAFU

Այս կիրակի, Էնորեր Միջ ամար 2-30-ին Ամ իրակի, Էնորեր միար մասար արահեն Ամ իրալ Լարիջի նորարձակ արահեն մեջ , Մոծեի Սեր Մարսել:
Կր հերկայացուի եմ Էմի 2025ԵՐԸ »
արրերը հիմա արար , դեկավարութենամր եւ դերակատարութենամր Մ. Մ. Գերենկերականի։ Այս ատերել: Մարսեյլի Համադ պայինի վարչութերձը իր ամ բաղջական կապմով հերկայ կրրյալ :
Կր բանախոսկ Գ. Կ. «ΦՕԼԱՏԵՍԱ» :

264ALSALU 4PCLATLE ULR 20911-011-0 PPLINTEP OF SE Up hpungh dung Bh, nhi dt, UEA Linkh apush dt 22 apint phinegus 4 Linkh upungh dt 22 apint phinegus 4 Ricupt shidus he shidus a funtangh upungh phinegus bhadu, dhexabb opening bhadu, baպիսկոպոսներու ձեռնադրութեան եւ Հա-յաստանի վերաչինութեան մասին:

4ը խողդրուի Հայրենակիցներէն ներկայ

### **MULUT844 8FLFAUSB**

Նախաձեռնութեամբ Հ. Յ. Դ. Նոր Սե-ունդի Անիէռի խուժրին, այս կիրակի , ժամը 15էն 23, ընկերվարականներու որահը, 149պիս, Ավընիւ տ'Արժանթէօյ Կը հրաշիրուին րոլոր ջոյր մասնաձիւդե-որ . Ոնչպես նաեւ բոլոր համակիրները ։

U . BALZUIGHU - U4PSP2 646268P Այս կիրակի առաւշու, թառաձայն պա-աարագ պիտի ժատուցուի Փարիսի Ս Յովհաններ Մկրտիչ եկեղեցի՝ ։ Կը հրաւիրուի Փարիզի հաւատացեալ

գողովուրդը :

# **ԲԷՅԱՍԵՂԱՆ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ**

PROUDTION LUULXTUST OF

Համադղայինի վարչութինոր կազմակերպած է Թեյասեզան մը, որ տեղի պիտի ունենայ այս կերակի ժամը 16ին, որտեղի մեջը դեմը), ներկայ պիտի ըլլլյա
Համադատ Գատելի կերայայակին ընկերուբեան կերը, վարչութեան ատենադայիը

Բեծիչի Գոժեայիան, եր Հրուքրուին անդանեզը եւ համակրինիը:

Մախզբերու մասնադրելին և

Մախզբերու մասնադրելին և

SUPERUL UED QUPULLUETEU ողմակերպուած Ամասիոյ Հայր. Միութեան (Մարսէյլ) կողմե ։

ունիան (Սարաչյլ դորմչ։
Պատուտիայ հաիապահունիանդ Պ. Գ.
Ց. Սիմոնհանի (հիպրոսեն) ։
Կերանի չ7 Նոյեմբեր, ժամը 1545
ձինչեւ կես դիչեր Սարձն հորմանանի
չթեղ սրածի մէջ։
Ձուարժ անակնկայներ, քորիյենն, դե-

Հուարթ ասարդարուր, լութլյուս, դե-դեցիկ աչջի մրցում ծերկաներու մէջ ։ Սպանիական երդ եւ պար քասթանիէ -թով, 7 Հոգինոց զուարԹ նուադախումը dell

Արատ պիւֆէ մատչելի դիներով Առատ պեսֆէ մատչերի գիհերով ։ Աղամեկոր տահանապետի ըրպլով , կանիստ. տպաչուկել Պ. Տ. Զօրիկնաչ է՝ 5 Ավընի, Քամիյլ Փելբբան ։ Տիկիս Արսիինկ Մարձիկեանկ՝ 43, ՈՒ Թափի Վեր ։ « Ռ. Չերիքանի է

Պ. 8. Չերիմեանել՝ 12 ոիւ տը լ'Արք, Հեռ. Փրատօ 78-61։

### **ԾԱԻՈՒ Է**

Whitenest h mum Sminned hop Surjeteuse Standard Maser Spécial

Tavitian, 13, rue Civiale, Paris (10)

# ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

LA NUIT DU FOYER ARMENIEN DE LYON

Շաբաթ 26 Նոյեմբեր, ժամը 21էն մինչեւ լոյս

Casino de Charbonnières Կաղմակերպոշած Եկեղեցաչէր յանձնախումրի կողմէ, հովանաւորութեամր Աղգային Միութեան

Orchestre ANDRÉ RAYMOND 15 hngh)

Attractions de Grande Classe ղեկավարութեամը՝ ԼիՕ Միկեններ (Լիոնի ձայնատիիւուէն)

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՄԵԾ ԱՆԱԿՆԿԱԼ ՄԸ

Տոմսերու եւ սեղաններու Թիւը սահմանափակ ըլլալով կը խնդրուի կանխաւ ապահովել հեռաձայնելով՝ 9.08 29.6USC Նախրնարելի կ

Պ. Օգաններեանի՝ BU 54-03 Offenente, Dime attenente



# augurus bur

Հիմնադիր-տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - Հայկական եւ կովկաս ծան ընտիր էերակուրներ

TUL AFLERED UPSEL APUR 4, Rue Robert - Estienne

(Rue Marbeuf) PARIS (8°) Téléphone BAL. 31 - 21

(Métro: F. D. Roosevelt)

Հաճելի մթնոլորտ Առաջծակարդ կովկասեան խորով ... ծ-ներ, «Հաչլիք», «Հարորի»

BAR AMERICAIN

J.115.15. 9.021:115.

4.0.20% 84616600 (Ummilimpnje)

(Նշանուած)

U tomob , 20 baj . 955

# **ԲԱՑԱՌԻԿ ԺՈՂՈՎՆԵՐ**

2. 8. 7. 4640. 4ումիայն բացառիկ

Հ. Յ. Գ. Կերը: Կոմիակ» թացարթի գոչ: ժողովի կը Տրաւիրչ Վիեն, այս արախ ժամը 21ք»; Լիոն եւ Տեսին, այս կիրակի ժամը 21-չ 101 Ավրինի ար Սաքս Ժողովչերը Տեղի ԿՈՒՆԵՍԽ ՍՈ

LOPULUE ZUNURUSBINGER: 4p qt կուցանե

ԸՆԿ. ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Բոլոր ընկերներու ներկայութիւնը պարտաւորիչ է ։

# ลกะบรธรา

net per a supergraph of and a special per and a supergraph of a supergraph of a supergraph of the supe

ՀԱՄԱՐԱԱՆ ԵՍԵՐ ԵՐ ընդերները այս չա-րաքի իրիկում ասվորակում անելը : ՆԻՍՈԼ – ԳՈՒՄԱՆ խոսքերի ընդերները՝ այս կիրակի, կեսօրեր մերջ՝ համաք Շին։ ՔՐԻՍՏԱԳՈՐ ԵՄԲ - իրեկերները այս կիրակի, կեսօրէ վերջ, Ա. Ահարոնեան

կումբը : ՎՌԱՄԵԱՆ ենք ի ընդ: . ժողովը՝ Կի = Վուսս (ենն ենք» ի քար « Ֆոդոքը Կի — բակի 4 Ինկա», սովորական անեքը ։ Բացակաները նկատի կխանուհն, Ներ -կայանալ անգաժատեաբերով ։ Այս ժողովներու՝ ներկայ կրլյան Կ.-Կ.-ի եւ Շրջ. կոմիակի ներկայացուցիչ -

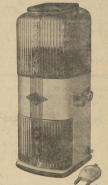
գոր ու Երբ Մուրը և Երջ և վարչութիւհը 3 400 10020 Երջ և վարչութիւհը ժիշժամանանիշրային ժողովի կր հշատիրե ժարկրի բրջանի վարչութինները և ըն-կերուհիները, այս երկույարիի ժամը 3-30ին, Ուքժան ալմարանը ժենիս հատել ԱԵՒԵՌ «ՈՒԱ ՔՈԼՈՍԳ) — և Կապ-ԱԵՒԵՌ «ՈՒԱ ՔՈԼՈՍԳ) — ծանր Խաչի ժողովը այս երկուչաբթի, 16ին, սովորական Հաւաջատեղին

# 4.01216

# ՕԳՏԱԿԱՐ ՆՈՒԷՐ ՄԸ ԸՆԵԼ

Ապահովեցէք հիմակուընէ լաւագոյն եւ կատարելագործուած սուրնի ելեկտրական աղօրիք մը՝ ՄԻՇՏ ԹԱՐՄ

ՄԻՇՏ ՀԱՄՈՎ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ *ԵԼ* ֆրանսական սուր**ջ** խմելու համար ՝



Գին՝ 11.900 ֆրանք Դիմեցէջ ձեր ելեկորողէոյին կամ՝ APPAREIL'AGE ELECTRO-MECANIQUE 14, Rue Rochambeau, Paris (9) Contre Remboursement

### 4'0h20hh

Sub dtf wylmunuy վատաների կին dp Ճաչ, թնակարան, դոմացուցիչ ամասկան Նախբնարելի է տասնեին կին dp: Դիժել՝ Ա. ՀԱՄԱԼԵՍՆԻ, 68, Rue Nationale, Marseille Tél. Co. 33-22

# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9\* C.C.P. Paris 1678-63

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա հւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր , վեցամս 1606 1 Արտասահման տարեկ 3500 ֆր . կամ \$ 10 Հատը 12 ֆր

DIMANCHE 27 NOVEMBRE 1955

чьсциь 27 นกระบายก

3164 SUPP — 64 7837 31° ANNEE **Խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 11ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3248

# UPL POUPE

### **ԻՏԸՆԻ ԾՐԱԳԻՐԸ**

Մերձաւոր Արևւելջի խաղաղութիրձր խանդարունցաւ այն օրը, երբ Միացնալ Ազգերու Կազմակերպութիւնը, 1947ի աչ-նան, որոշեց երկուջի րաժմել Պաղեսաի – նը, որ ամբողջ երեսուն տարի ենթար -կուած էր Մեծն Բրիտանիոյ Հոդատարու-

Այդ որոշումին չնորհիւ էր, որ ծնունդ ռատ նոր պետութքիւն մը՝ Իսրայէլ։ Եր կու Հայար տարի անկախուհենել ու Հայ-րենիջէ զուրկ՝ օտար լուծի տակ տառա -պելէ ետջ, աչխարՀաՀացրիւ Հրէուհիւնը վերջապես առիթ կ՝ունենար սեփական ասւլ մը ստեղծելու՝ իր հախահայրերու պատմական հոգերուն վրայ

1948ին ծաղած դժրախա պատհրազմ մբ 1945-ին ծագած դժրախա պատկրարմ մի ի ծարատ Իրայչելի կորաչըիկց Պարիծափ-նի աշխար հարա Գարհանինը: Ենցեր հարիշ հարա Պարհանինցի Արարծեր պարտաշորուհյան չերի երևեց հարիծեր առածիքը եւ ապատան փնատել գրացի ա-րար երկիրներու մէջ, ուր Կը Ճամո արար, Վայիկրով ահղական Էշխանու – Bhանց եւ մինագրային կարմակերպու – Bhանց եւ մինագրային կարմակերպու – Bhանց ձահարականին արաժակերպու – [ժետոց oժանդակութերւնը

քինանց օժանդակութքընքը:
Գրեքե վեր աարլե է վեր դադրած է
պատերացեր, սակայծ հայասուքիրն չէ
ինչուսոծ դես։ Զինադադարը անցնակու
ունա վիճակ արև է տահայած այր ըրկանին
մեջ: Սահմահադրուիի փոխադար
հու ոտնձգութիւններ անչն վայրկեան պատերազմի մը սպառնալիջին տակ

պահեն դրացի երկիրները ։ Անդլիա, Ֆրանսա եւ Ամերիկա դաչին ջով մը հրաչխաւորած են արարևւիսրա յէլնան նոր սահմանները։ Այսինքն ներ

genera yan quamuni O tapamian Upisi Kangh pindandh lin umundih munihilati fi dhe: Usir opisi h dhe, an Badumi milihi pundan hamum munumulum helihibidani punda madilad umumulihili quante, h

7/1/12 րարանցումի մատմուած են արեւմտեան երաչիսուոր պետութիւնները ։ Անգլիայ վարչապետ Իտբնի ծրադիրը

արձադանգն է անոնց մաահողութեանց ։ Նպատակն է արարական երկիբներու վարայէն Հեռացնել խորՀրդային ազդեցու Թիւնը։

- Իարն կ'առաջարկեր , որ Իսրայել Ա-րարներուն վերադարձնէ այն Հոդամասե-րը , որոնց աիրացաւ 1948ի կռիւներու ընքայքին եւ քայուի 1949ի սահմածներուն մէք։ Կը պահանջէր, որ Պաղեստինցի դաղթականները վերադառնան իրենց հայ-Sausabp

րենի տուները ։ Մերձաւոր Արեւելջի մէջ խաղաղու Թիւնը ամրապետերը, կիրգերը հանդար-անցնելու եւ հարեւան երկիրներու միջեւ համեաչխուխան մինոլորա մը ստեղ ծելու լաւազոյն միջոցը կը նկատուկը այս ծրագիրը :

եսլույելացիջ անակնկալի եկած, խըս -տիւ կ՚ընդդիմանան այս ծրադրին, մա -նաւանդ Եդիպաոսի սպառադինունենչն ջղայիացած , իրենց կարդին դերադոյն դուողութիւններ կ՝րնեն բանակը դօրա համար ։ Արտաքին նախարար Շա ցներու համար։ Արտաքին նակնարար նա-րենքի Աժերիկա այցելունեան առնիւ մե-ծահարուստ Հրհահեր լայն բացած են ի-րենց բասկը՝ արդիական դենքեր հայնար-նելու համար հորայելի : Այս վերջինը ռուցեր լրել իր դրաւած հողամասերը , Մ.յս վերջինը Տողամասերը , ջուդիր լջիլ իր դրաւած չողահատ ժանաւանդ որ Հոն հրեւան Հանուած ջարիւղ եւ Հարուստ Հանջեր ։

արը չուրան առաջը։ Այս պայմածներուն տակ ձախողունեհան դատապարտուած է Իտրնի ծրադիրը ։ ՀՐՄԵՏ – ՍԱՄՈՒԼԼ

# որոեկլ, Դեղբերը

# CUSPULLU BUANHUE

LUMULPULUIL SUSTUMP 4UMBP .-U.29 JOT OFF THE HILL HEAR PHILE THU

Նախարարական խործուրդի որուումով, վարչապետ Ֆոր ազգ - մողովին առաջաբ-կած էր ամեն ըսմե առաջ զրայիլ ընտ -գուլինան իմրդով եւ փատաձրել կառա -վարուհեան ընդե - քաղաքականունեան մասին վիճարանութիւնները: Ինչպես կը նախատհառել, ազգ - մողովի նախաղահ-ներու խործրդամորովը ուրրան օր 224 «43 375 առես մետեն հատահանն ա-

hapa, hangingandangan angmuh on 224h agai sangi akhaba danganahanibi mendungka hangi akhaba danganahanibi mendungka hangi sangi sang բնարական օլնեցի բաշևարկայնենի հոքր պարան վերքի չնալարնի օրը ։ Երկ միջեր հենա 31 օրևնչ օրկեց չայար -կանի փակաւմր անդի պիտի առենաց 1966 Փետր 16ին։ Երկ բարարներներ երկաւ անդամեն կատարելու ձևա՝ թե -գունուի չուր բարարակներները անդի պի-արի ունենան Փետր 5ին եւ 12ին։ Ազգային ժաղակ բրիանակներում։ «Եր բանի օր կատակարարան ծրարբեն նակու անհարա գործուհերանիան կատիկին նակու ասեւ առեսանականի անկակարականները ,

սկ ջուկարկեցին ընկերվարականները ոտի ջուչարդացրո ըսպորդարապաշտորը , արայնավարհերը , արժատականչերը դիշրացիները եւայիչ է նպաստ դաշևար -կեցին միայծ չափաւորներն ու Ժողովը -դային Շարժումը :

Երեջչարթի օրուան նիստը չատ փո -որհայից պիտի րլլայ։ Կառավարութիւթորկալից պիտի ըլլայ։ Կառավարութիւ-եր որոշած է վստահութեան ինպիր դնել իր ծրագրին անժիջական, ջննութեան հաիր ծրագրիչ ահուրչակաչ ըսուշթուսը «ար, պաչանչելով յեսաւնդել իր ընդէ. ըսպալականութեան մասին կատարուելիչը չարցապնորումները։ Արգային ժողովին կր մնայ ուրեմն կամ ընդունիլ կառավարա – կան ծրագիրը, որով եւ փուխացնել՝ նո ընտրութիշնները, կամ տապայել կտոտ վարուժինչը եւ փատձղել ընտրուժին ները ահորոշ պայմանաժամով ։ Աշե Տաւանական կը Թուի այս վերջինը ։ Hebit

# ՄԱԿԻ ՈՐՈՇՈՒՄԸ ԱԼԺԵՐԻՈՅ ՄԱՍԻՆ

U.L.J. brins Zurse oru.4U.P9.1.6 46 41050h

ՄԱԿի ընդ 5. ժողովը որոշից օրակար -դեն դուրս գուել Այժերիոյ Հարցին գրև-ծուքիրերը Որոշումը արուհցառ առքի աս-առ, առածց վիճարանութեհան անդի աս-ըս. եւ միաժայնութեհան գր Հետևւայար ֆրանասկան, պատուրիայնութեիւնը արագ կրծայ իր տեղը վերադրանել Արդաժողո -

երակինական Աժերիկայի պետուժեանց ներկայացուցիչներն են որ սկսած էին այս որոչման յանդող՝ նախապատրաստական արդադացությունը և ու որ ակտած էին այդ պրուման դանոլող ՝ նավատարարատական աշխատաներուն է հայց վախ կար որ ա-ծանց առաջարկած թանաները չիկորենուի Ֆրանաայի կորմ է Սակայն Հեդկատասի հերկայացուցիչը Քիլեչու Մենոն՝ առա-Հարվից իր տեսակին մէջ հանձարեղ բա-Ջարիկչ իր անսակիծ մէջ՝ Հածադրեր դա-հանեւ մեր, ու Թէ՛ կր դուհայներ միանսան եւ Թէ՛ միոս պետութիւններուն, որոր ատետաջերը տեներ։— «Ազգածորվոր կ՝ո-րույէ տենի երկար չրդրադի։ Այժերիայ Հարցով, ծեռեւարար ուրեմն էր 10րդ համարումիան գուհարդի հերքերեն ուս ու և ձեռ այս գուհարդի հերքերեն

# ԱՐԱԲԵՒԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՎԷՃԸ

Աշխատաւորականները կը հակառակին խարնի ծրագրին

Անդլիոյ երեսփ. Ժողովի առջի օրուան Հիստին մեջ աշխատաւորական կուսակ – ցունեան վարիչները պահանջեցին օրա – կարդի վրայ դնել Չաղտատի Ուիստը ևւ դարգը դրա-դեպրոսի հանդիրը։ Անանք պահանջեցին , որ Անդլիա մասնաւոր դայինք մը կնչե Իսրայեյի հետ՝ հերդ ինչպես կնչեց Թուր-չիայ Իրամի և արգիսան երեսվոփան Այ-հետ։ Աշխատաւորական երեսվոփան Այ-հրչա Ռոպինս թուսե հատ մը խոսեցաւ — հատին հասանի դեմ , որ Փրվա հետորվա բուսմ մատ մր բասերավ վարչապետ հային ծրադգին դեմ , որ «Դակողմանի դիքումներ կը պահանվե Իս-բայելեն առավարկերով 1947ի սահման -ծերը չեմ առավարկերով 1947ի սահման -ծերը չեմ առավարհերու եւ Իսրայելի հայտուքնեան համար :

պատասխանեց [45 U.nuphhank ւրայն պատասխանց ին Արայինկում։
հայ վիջաւններ պիտի կատարեւ, հրայինկում։
հի անանասկան պատարումին վերջ՝ պիտի
ատև, րայիայի եւ արար գայլիականներ
այլեւս իրենց հայլենի առևները վերա գատնայն պիտի հրաժարին եւ դրացի արաբ երկիրները վերջապես, արառաստուն
իրնե պետաւինիս պետանան հայտանան հայաստուներ
իրնե պետաւինիսն պիտի հանչման հարահետ :

1812:
Ար րացատրութիւծները դոմացում
առին աշխատաւորականներուն, որոն
առին անկատաւորականներուն, որոն
առին րանէ առաջ լուսարանութիւններ
ուղեցին հորայիլին պամանչուսա հորա
հեն դիկումներուն մասին հորն չպաոսախանեց այս Հարցումին

### ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ՎԱՐԻԶՆԵՐԸ th zzayuusuz

Շարումակելով Հեղկաստանի իրենց չրջապոսյաը, ժարաջանա Բուլկանին եւ Խրուլչեւ ժեկնեցան Պոմպեյեն եւ հասան

Պոմպեյ հղած միջոցին Բուլկանին յայապատանչ ուրա «բլայրա քաւթրատրո յայ-ապատրած էր, որ «Տակառակ իրենց տար-րեր ջաղաջակած վարդապետունիև»նե -րուն , Կանաիի եւ Լենինի մղած պայջարլուս, դասարի եւ Լենինի մդած պայքար-ձերը միեւնոյնն էին երկուքն ալ դայինո-կան պայքար մղեցին՝ իրենց ժողովուրդ-ձերուն Համար լաւագոյն ապաղայ մը ա-պաչովելու Համար»։

× Խորերդային վարիչները այցելեցին րարւ քնանաքրավար դրգ ժանանան ։ բւ միրուսնակար անժամիր ժանսնեն ։

× Կարդ մը Հնոլկական քներքներ «Թայմդ Օֆ Ինտիա», եւև․) սկսած են դժդո՞ւունիւն յայանել Բուլկանինի եւ Սրուչչեւի ելոյիններուն մասին. «Սաոյդ where zero happengaris damps  $\cdot$  etump,  $\cdot$  on page and  $\cdot$  on  $\cdot$  of the  $\cdot$ ատենը եկած կը համարենը որ ջիչ և ատենը եկած կը համարենը որ ջիչ և ատենը եկած կը համարենը որ ջիչ և նեղուած զգանը այս կացուքենչ՝ » ։

Փինե, գոհունակութիւն յայանելով ՄԱԿի վհրոյիչհալ որոչման մասին, յայտարա -րեց որ Ֆրանսա այժմ կրնայ իր՝ տեղը վհրագրաշել Ազգաժողովի միշս պետու -Aprily smith

« Ֆրլահաայի վարչապետ, Գ. կակար Ֆոր ըրա: ձետեւեալ յայսարարունիենը. « Սեպտեմ բեր 30ի որոշում ը դայքակրե -ջուցիէ էր։ Այս հոր որոշում ը գտարար ցելչ է։ Կը Տրմուիմ Թե՛ Ֆրլահսայի հա մար, որ Ազգաժողովին մէջ իր տեղը պի տի վերադրաւէ եւ երջանիկ պիտի ըզ ոյ,թէ՝ ՄԱԿի համար, որոշև դիրջը այս Հով համապատասխան կը դառնայ իր գայ ինչ՝ ՄԱԿի համար , որոշո դրրջը այս ձևով համապատասիան կը դառնայ իր դորութեան հիմջը կազմող օրինադծին »։

(Շար.ը կարդայ Դ. էջ)

ՊԷՅՐՈՒԹԻ Հ. Մ. Ը. Մ.Ը ՅԱՂԹԱԿԱՆ

Pringlen quad thing mush op, Atpachte 2. W. R. W. p. Prispuds quayad the said — Almarshing mishbangur saidung napugad quing hand pringlen mishbangur saidung papugad quin hand phane. Am illumifis saidung papugad Alie had 2. W. R. W. purjibud ti firadi had panhadik quahan harashpin oliy aft 3 birat 45 mmy

### ՕԴԱՆԱՒԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՔԵԱՆՑ SAPOUSANIE 4E GUPANUSANIA

Հանրային Ալխատութեանց եւ Փոխա դրուխեսնց նախարարը առքի դիչեր ան-դամ մը եւս ունկնդրութեան ընդունեց օ-դանաւային սպասարկութեանց ուքնաի րր և անա անաւնի չրբենը. ջառերու սերդայացուցըչսերը. ասուց Յիւմներուն եւ Ելմտական `նախարարին Թիւմներուն եւ Ելմտական `նախարարին առարկուԹիւմներուն Հիման վրայ առ նուած որոչումները.—

ւած որոչուժարը։ 1) Հարիւր ժիլիոսի վարկ մը յտակա – մել մասչադիտացած պաչաօնեաներուն ցնել մասնադիտացած

2) Օգային սպասարկութեան ներջին կանանագիրն ու պաշտոնհաներու փոկս -յարարերութիւնները աւելի որոչ հիմե -րու վրայ դնելու համար ստեղծել բննիչ յանձնախում բ մ ը :

Սերախետորեու ներկայացուցիչները այս որոշումները մերժեցին, դանոնը դա

այս արողջումերիր մերժեցին, դանանը դա-նալով «մոկուարար»: × Աեհրիինան օգանառային ընկերու — քիւմները (փան - Աժերիքան Էրրուեյը եւ Բրանա Ուորյա Էրրայիցի հերբեյին այն ըււրը քիչ նպատակ ունին իրենց եւ — ըսպական հերդոնատեղին ծարիքիչ հայ խաղբել Լոնաոն։ Ճորեցին, որ գործա — «բաղը վերջ դանելում այն Օրբի միջ պի-աի վերահատատանն իրենց կեղրոնը :

# USCUUNKEPP ZASTE

ԱՏԵՆԱՌԻՐԻ ՀՈԳԵՐԸ
Հային առաղջայած եւ իր պաշասնին
դրութը վերադարձած, պաշասիա Աործաուրը պետարուծին պաշասիա Աործաուրը պետարուծինանց պետի հանդերի
իր կառավարուծինան արտաքին ջաղաւականուծինան ուրդեղթերից ուղղունենան ձեջ։ Արդայանել, Ժերծեւի խործրաժողուՎՏԵ ի Վեր, Պոժի Աործրարանին ազա աական իսկակը և դուրչ և։ Միուքենան
հետ ժերծերնան ջաղարարանին ազա հատ ժերծերնան ջաղարարականութիեան
հետ ժերծերնան ջաղարարականութիեան
հետ ժերծերնան ջաղարապարանութիւան
պարել Աարժառաբը հակառակ հետուրա
ժա կա տիրել Գոժի ՎՀԸ, որ կրնայ հետա գայ բաղարաժերնան գը
հատանանը հետուրա հետուծը
այլ բաղարագույինան ժը
համանանը և Արևհախատարանութիւն հետուրատանանը, և Միուքենան հը
համանանը և Արևհախատարան Հարին հետուրիութի արտականութիւ

նախարարը Ձորին, նշանակուած է Արևւ-մահան Գերմանիոյ ռուսական առաջին

Վ Գերմանական բանակին առաջին 12 գորաբաժինները (500-000 հոդի) հետ զհետէ պիտի կազմուին, ըս։ Պաչապանութեան նախարարու Sumpumpune Plante dity յայտարարու Թեան ։

# PULL UC SULLY

Ա. ՄԻԿՈՑՄԱՆ իր վախում հրորդ տա-րեզարձին տոքին առացած է Լենինի ա – սանին կարգի չթանգանը։ Այս պատերեն այստարարունիներ, որ - լիոգնարարկա պարզ հակապատունինանը մը - Մբլյալ արորդ հարտագասության ընկերացած բացառիկ կերպով դեահատական տողե

ԱԻՍՏՐԻՈՅ երկախուղային եւ Թղթա-MOMPHIS Երկայացույայրա և բոլթա-ապատիան պատարիայի հանագ պարածնա-ները կր ապատնան գործաղուլ յայապա-բել։ Այս ապատարիութիւծներ ինն է կա -ապատած Հիժհարիութիւծներ ինն է կա -դանգի առներուն առքիլ «Եկ բարաքա -հանե առնում էս պատմանն . յաւելում կը պահանջեն ։

ԿԻՊՐՈՍԻ մէջ «Էռջա» դաղանի կազմա-երպութիւնը (Յունաստանի հետ միաց -1001 մ Է գերքած դարանի կարվա-կերպութիւնթը (Յունատանի հետ միաց -ժան կողմնակից), ժողովուրդը հրաւիրեց կաղմակերպուած դիմադրութիեան: ՔԱԼԻՖՈՐՈՒՈՅ հարաւային կողմը դա-նուած են բարիւդի նոր հորեր:

# ԾԽԱԽՈՏԻՆ ՀԷՔԵԱԹԸ

Գիւդը ուներ դաժան ժեծատուն մը , սակայն անոր ժիաժօր աղջիկը իր լուսնի ջաղցրութիհամը, արևւի ճառաղայթումով ևւ դարմայնի հեջաութեհամը կարժես կը

ու դարսայրը չարադասութիւնը ։ Այնպէս որ դիոյին երիտասարդնե, երկչոտ Հոդմերու պէս կ'որսնեին դայն արկոտերիր հան դր հափհատիրնու հահա -արսս շնատնահնրբներ հայն դն չրջրնու բո

poetand :

to mythly , my pointer the he alogned
they my many appeared of interpret the company of

the Almodoure , physically be postupoly:

The has a boundaries arong income follows

the physical physical price and follows

the follow of the following the company of

the physical physical physical physical

the physical physical physical physical

the physical physical physical physical

the phy

ը սակայն չարարախա սեւ օր մը հա

6. սավայր չարհիկը ընծայիք զատակից թը ուղեց իր ապքիկը ընծայիք զատակից թը ուղեց իր տարուոց ու անչամ աղուն։ Մերժում, աղերս, լաց կոծ, ծեծ ու ոպառծակից, հայնիսկ ընկոստացում՝ անոպատետրից, տոյորոկ արևոստացում աւ-օգուտ։ Հօրը երկաքենայ կամ ջին անկսու տակելի չղվքայով, հարս տարունցաւ հարուսաին տունը իրը մատղաչ դառնուկ կամակոր ինֆոյջի մը։

Փեսային բոլոր բնրչութեհանց ու նուի ոռ մներուն հակառակ` աղջկան սիրտի րեն աւբքի ճար ամչիար ոինակա կնդրուկը կը չարունակէր աւելի ջան առոտկուԹեամբ միալ իր կտրինին նա -

մար։ Եւ ըմբոստուխեան արդար մոլուցջի մր ու տանատաննունիրը,՝ օն դն ին հուսն դէն, երժսարբքով ադէր վրհատաղաւնիրը

ու պատատղրութըն», օր որ քա Էս այնուհետեւ, դուռը բացուեցաւ չա օրեր, երկար ատեն, առանց կարենա մեղժերու իրենց գոյգ կիրջերուն ձարձա կարենալ

րիտասարդը յեղակարծ արկածի մը

րիտառարդը յեղակարօ արդաշր և դու Հեր կրնար գանել ամուսնիւնը հարկաւ Բե Հեր կրնար գանել ամուսնին պարտադրիչ գիրիընդիտունումներուն մէջ, որոնջ այ ա՛լ աւելի պեդալի ու դագիր կը դառ-

եւ ըմբոստացման նոր եւ ըսկատապետու հար ժողուդգի ժր ժեչ, իր կորուսաին վրկժովն իսկ իստ ըսնուան, ան ուշեցաւ հար , տարրիածու մը՝ դառնալով այսպես քիկ մը աշելի հա-մարձոկ ու արհամարհոտ աշխարհի հան-

առաջինին ջերմութիրևը գոր այժմ կ'որո-ներ թերևո հրրորդի մը մօտ ։ Շյուհնետ

ներ խորհետ որրորդը ար ոստ. Շչուկներն ու Հազատատացութիւննները դուռնե գուռ, տանիթե տանիջ րաժրա -ոտնչի ոստանը կը հիւսեին ու կը հիւ -115/1

ակին ։ Այս անցուդարձերը չահադործելու ա խորժակով , ցոփ երևելի մը կ'այքակ ա-ճոր , իր ցանկուվիներ կը յայան , լույլ ու ակորարհրան խոսառանհրով դարզի ա դոհարի ։ Սառնաչունչ լուսքինն ։ Այն ա

տեն ռազմակերպը փոխելով, ծեր ազուէ-որ կը ապառնայ հրապարակել ամէն ինչ ։ Պատասիան՝ վտարում ։ « ՑանկուԹիւնջ ծերոց զվէմս պատա –

եսվ մայր իք անադրեր ասեր ավետատարբ սիրժի օբետակսհակը ասեր աղետատարբ – Հրավուսին անգիսը գույց վեքեր նուրք՝ որ ԹԷ զիւգին եւ իր Հօրենական տունին պա-տիւին դարմանումը միայն աջսորն էր եւ

ամ մահը ։ Ծերերու ատեանին առջեւ, հարցաքրն չութիև առասարիս առչու, չարդաքըն Նութիհան պահուհ, աղջիկը տեսնելով դո տաւորներու՝ մէջ այն մարդը որ իր լկաի առաջարկներ էր րերած , խռովայո ppli 

կը պատասխանվ։

— Դուջ, ձեր յժար կամջովի ու սի –
թով ամուսնայիայինը, ձեր ժէջ կան օր
բով ամուսնայիայինը, ձեր ժէջ կան օր
են վարանած ցանկալ ու դունայում պա
հանչել աւրիչ կիներէ։ Բայց ձերվ ժէկը
երբ աւջ ուշենայ կնով մը եւ տասարային
եւ կինն ալ հապանը արդենջ բանջուն
ին կիննալ հատարարի արդենջ բանջուն
ինչեր կրնա՛՛յ ունե՛՛ալ հրաժարելու ըն –
հայուսուծ վարեքչե՛ւ կարժեն ոչ։ Բույսիոր
ալ կը ցանկաց եւ Է՛լնոլունիջ, ակողմուի

"հասաստեսիա ունաւ մաև՝ հանաստես՝

ալ կը ցանկաբ եւ կ՚ընդունիք, ախորժով ։ Դատաւորները մօրուջնին Տանկրտելէն, րունիիշ, դն շադահրքավ իյանգակիր դա -դար հարմարի ինահու անչըր կասասվա -արջապարգակ ինահու հշրբնու բւ ամէն-հարուրնոսին ոշնունուն օրունիան պատիժը

հապատիժը: «Մահապատիժի գործագրութիևան պա հույծ ծերագիր ու բաղկատարած, ակհարիր երկինչը ծակելքծ, դոհը աղօքեց,
- Տէր Աստուած, չերի իր յանձնեն
հողիս որ աժմեղ է։ Դուն հաստատել արգալութիելին, ժարորդ բարութենան գիրա
կը իներեմ, դերեղմանիս վրայ այնպիսի Sandthan ... pr dha thing

Գիւղէն դուրս, ղերեզմանատունէն դուրս Թաղեցին դայն։ Ոչ քահանայ , ոչ

Shinkelind քար վերջին ակրաշարը, «հանուելով քեր կութծային առակ դեռ ամշեջ դրացաշանի», դիշկամեց Բերեար բարեր կր հաւարեր են դիշանագրեր դասքամեր, Ուրիչներ որ հեռուսանց կր ցանկույին անոր, անցած ար-աննվեն ակնվարին եր կր կանգնելին հարա-կույանը առաչեւ աւաղելով անոր դեղեցիու

թիւնն ու Տակատաղիրը ։ Եւ օր մը տեսնուհցաւ որ, դերեզմանին նե օր որ առողուսցու որ, դերոդատո դրովայհի կողմէն սրածայր ծիլ մը բարձրանար, ար աակաւ կ՝աձէր ։ Կողհ բուն վրայ լայն ու Թաւ ահրեմներ, իս կատարը փունջ մը մանարաիկ, ընջուլ, դոյնորոյն ծաղիկներու նման ժպատւն ա-չուկներու Հոյլի մը։

ջուկագրու ծոյլի մը։ Իրթ ապահան վելատակներ ջագեցին այգ ածծանոք բոյսին տերենները, դրին իրենց ծոյը ուր սկասն դեմիկ իրնանչուն-βենները էն օր մր փորձութիւնն ունե-ցան, պայն այլսելու խունկի պես։

Անոր բոյրը անսովոր իստղանք մր կ՝աղ-դէր իրենց ռունգերուն ։ Ոլորեցին չոր տերեւները։ Կրակեցին ,

### **ԲԱՆԱՍՏԵՂԾԻ ՄԸ ՄԱՀԸ** P. HOUSANT

9-PUAULAR PPALE OF USAFUSE

(Բ. եւ վերջին մաս)

Գարժէ որ ջիչ մըն ալ խօսինջ մասնա -շորարար բանաստեղծին Աղբիւր Անմա -հութեան երեջ հատորներուն մասին ։

Նրատունի Աինե է, որ ծնունդ տուած տաղանդաւոր բանաստեղծներու, դրա -կաներու եւ բանասէրներու ։

է տարանդաւոր բանասանոցներու , դրա -վետներու եւ բանասերներու : Քաղացներ կան, որոնց մէջ ծնած, չոն ապրած, վեռութը իմեած եւ օրը ընդած չու-դեները ուներ իրենց սիրահրուհ մէջ այն կրակեն, որ մարդիկը սիրահար կր դար -մընչ դեղեցկու Թեան եւ ընագնետի անսա-

Անմահութեան աղբիւր*ևերը այդ միջս* վայրե՛ն ներշնչուած , րայի եւ այնպե օտար քաղաքներու մեջ երկնուած քեր Թուածներու ժողովածուներ են ։

Հինկն կուղայ մեզի մասնաւորաբար Նահապետ Քուչակի ձայնը, եւ կախար ցաշտավոտ բուշակը ձայրը, ու - գարատ դական ձայնը այն անհունօրԷնարուհստ դէտ, անանուն երդիչներուն, որոնջ Չու րերու ակերուն, աղրիւթներու կարկաչլ ու Եփրատի հղերջը, ծառերուն տակ ու աւազաններն եղերող ծաղիկներուն՝ եւ Թուփերուն դողը, եւ ուխատաեղիներու Հատուռներու՝ ստուերներուն մէջ, երկ – նեցին ու երգեցին ա՛ յնքան զմայլելի աստուածային հրդեր, ողրեր, անտունի -ներ, օրօրներ, մահերդներ ու դիւցաղ -ներդութիւններ (\*):

\*) Առիթեն օգտուհլով ինչպե՛ս չյիշհլ Ակնայ հայրենակցական Միութեան(Հիւ-սիսային Ամերիկա) լոյս ընծայած, հա զարեն աւելի էջերով պատկառելի հատորը, միակը իր տեսակին մեջ, որուն մե – ծադիր երկու հարիւր էջերը միայն նը – ւիրուած են Ակնայ ժողովրդական բանա– հիւսութեան ստեղծագործութեան

տարին իրենց բերանը , ծուխը ներչնչե -ցին։ նՇչեցին ու չնչեցին Ռ՜նչ խուսվիչ էր

ցին։ Ուջիցը»
Արագետ, գերերվանին դիւնիչ իսուր
Արագետ, գերերվանին դիւնիչ իսուր
առադիպու, արբեցուց ժաղուկնը, ակրեց
աշխաբեր, ընծափերվ անոր անրուժելի
ժոլուհիւն մը։
Որով-նաևւ, պառնիկի մը ամօքնույցին
ծրարձակուտծ էր ան եւ այդ իսկ պատառուվ, ըունալաւն ու փերկարեց անուուի
գոյ չբինունըները, եւ, աւելի խորը։

60406 ՏԷՐ-604066666

ԾԱՆՕԹ .- Այս հէքեաթը քաղած Պարտիզակի մօտակայ Լազ – Հայհրու Մանիշակ գիւղէն (նախկին Համշէնցի – ներ)։ Բայց ֆրանսական հանդէս մը հրատարակած էր *Մալկալ* հէքնաթ ծխախոտի ծնունդը նման ձեւով մը հէքեաթներ ներկայացներ ։

Այդ անանուն երգիչներուն արձադանդը կը րերէր մեղի Աղատունի իր «Աղրիւթ Անմահութեան» երեջ հատորներով, ի – Անմառուխնաս» որոց հատուրաբան ի թենց պարզութքեանը մէջ ներգաչնակ - ու արուհսաագէտի վրձինով նկարուած ։ Ա – հոնց մէջ կը դանէինը ծննդավայրի ընուառաց մեջ կը դամելիմը ծմաղավայրի բնու-Բետա ծերնչումը, ծաղիներնուն բուրը , երադի եւ երեւակայութեամ ծմումոր այն սիրած էակը, շրուն կրակը կանուխեն ալիսկ սիրակարօտ եւ երաղում աղոց Հո-ղիները:

Քերթողը հոյն աշխարհեն կը հաւաքեր չեն տակաշին երկու արձակներու հատոր-ները, Քառասնակը եւ Զմրուխտէ պատ մունանը, Հարազատ եւ բանաստեղծա -կան, ինամուած արձակներու Հաւաջա -

Աղրիւր Անմահութեան չարջէն երրոր -Ադրիւր Անմահութեան բարջեն երրոր-դը չա՛տ յատկանչական է իր րովանդա-կաչինամբ, Իացառարար ձեծ անցհայն է որ կ՝ որեկոչուի բ Ռոււքեան ու իր դեղեց-կուքիեւնիչեն անկախարար , չե՛ր, չե՛ր դարերը կ՛երդուին, երբ չատերը , իրեն պես, եկեր ու լսեր են ադրիւբներուն չլա-ասի երզը, Հաճ Բակերըի քինից անանուհ եւ անրացատրելի վելաերը , վիբալ աբե-ձի եւ արցունքի մէջ Հատակ հնաող ա-ունդինիրու՝ ։ Բանասահայն իր կաչ դրա դա-ույն իրականուքիւնը ։ Այլևւս չկան դը -արք ու չե՛ջաղ օրերը, կհանչն ու ժաղ-դիկը ։ Հիմա ըշտադրիւթներուն չութը ըն-այի կուրականուն էի հանանակ ձէջ չարանական պել կուդան լեաներուն մէջ հալածա որի կուդան լեաներուն մէջ հալածա որ Թաւուաներուն մէջ։ Անհամար խո . : 4p Burhurոր թաշուտանորում մՀԷ ըն-տանար րաշար թեեւ կատծեծ ու եր պարեծ իր դանկին մՀԷ Բանաստեղծին սիրար ողիույր մր կը ծմանի, որմ է դանիլ կանիլ արցածչ կը չոսի ենել, հրդմ սեր ու դուրղուրանչ կը փնառէ իր Տողեին խոսվեր մեղմելու

Ունի արամութեան, կարօտի ու վեր -Ունի արտմուβիած, կարօտի ու վեր -Հարայի հրվեր, դերու ու դոդող կարև-բու վրայ հրդուած, հպարտորեն, միրա կենդանի ու դիտակից իր դերին է Հոլին կը վերանայ իիւնիկի մր պէս փրած ձեմ -հաններին, որոնց անիւններում վրայ, կր Հաւատապ Մել, հար կեանցի մր բոլոր դե-դեցկունքիւնները պիտի բարձրանան :

Աղբիւր Անմահութեան Հատորին երկ ապրերը առանու թսալ հատարին երկ եր որպ մոսը կր պարումակի միրս երկու ա՛յնքած Բարժու Բետմի ու արուհսաով գրուտծ : Բառերը, ու պատկերները ջան-գակուտծ են փորդեսու Բետմի — Ճիգ չկայ. Ինչպես թնու Բետմ ծուիրուտծ եր-անում են՝ abone ist

Աղատունի գիտէ երգել ժպիտին, նայ ււած քին ու մարմնական Թրթոււմներուն կախարդակաչ, հրապոյրհերը։ Այս \*ջար -ջԷծ ահաւասիկ յաջող բահաստեղծութքիւն մը Անցորդուհին

Ո՞ր հանճարին վրձինեն առիր դուն ձեւ ու մարմին Ո°ր սարերուն զեփիւռէն առիր դուն հեւք ու թրթռում, Լիներուն ո՜ր հէքեաթէն բըխեցաւ գեղդ

այգային , Ու տիրացաւ երազիս, դարձաւ հրրաշք

d'uliquinned . . Քու ձայնդ իմ մէջ հընչեցուց երկնային րիւր նրւագներ, Քու տեսքիդ գո'լն արփածիր բուրաս

Քու տեսքիդ գոլս արդաւթը բ տաններ զիս տարաւ, Եւ արբեցա՜յ, արբեցա՜յ, մարդերուն մեջ, տարուբեր, Բոյրերուն վառ բաժակէն, երանութեամբ

մը անբաւ ։ Ո՞ր կապոյտէն իչար դուն, հրեշտա՛կ անթեւ, հոգեգրաւ,

Երկրի վըրայ կը քալես, երկնի լոյսովն երազուն, հրապուտ Կը թըւիս գի′րկ մը շուշան, ըսպիտակ ծի′լն աստղերուն․․

Ո՛վ չրքնաղ կոյս, կր տեսնե՛ս, հոգւոյս աչքերը ծարաւ, Անմեղութեան հկած թառ կուրծքիդ

գերթ զոյգ մետղանի, Որուն տակ նո՛ր կ'արթննայ ծով մ'հեշ-տութեան պարմանի…։

Աչջի առջեւ ունենալով Ադրիւր Անմա Meeh angle archivared Unplier Ulatin him-plus hippung range (1933), Wham Shipung tange (1933), Wham Shipung tanking punking pahamanak the nyangsaha punking punking pangkan gangkapak se pange Ulatin ang napungkan gangkapak te pangka tangkapak te pangka tangkapak se pangkapak pangkapak tangkapak pangkapak pangkapak

LARL U.QUSU.9-PU.4U.L TUSUALPELE

# ՀԱՑ ՖԵՏԱՑԻՆ

Երբ կղզին ելանք, կիներուն առանձին մի սենհակ յատկացուցինը այրերուն՝ ա-ռանձին եւ վահանօր պատուիրեցինը, որ ինչ ունին՝ ուտելիջ Թէ նախանաչի ևւ Թէ կէսօրուայ, ոչ մի րան չիմային։ Մեր գինուորներուն ալ պատուիրեցինջ ամե – նախիստ կերպով, որ Թուրջ ընտանիջնե-րուն դանուած սենեակին առաջէն անդամ

Մինչեւ երեկոյ մնացինք։ Երեկոյին բո լորը միասին իրենց նաւը դրինք ու Տաժ-րեցինը, մենք ալ մեր նաւը նստանը ու անցանք լեռնային շրջանը

Այդջան րագմունեան մէջ դաղանիջ չէր պանուհը ։ Թուրջ կիներէն մեկը ելնէու-աղի հեռադրատան պաշտոննայի կինն էր եղած ։ Պաշտոննան կանչեր էին կառանպան «Պալասնեան կանդեր էին, կառա -վարչատում ու յանդինաներ էին, իակ կի-նր հոյնալես կանդեր էին եւ "բննունեան են Թարկեր Բէ ի՞նչ եւ ի՞նչոյեւ էր պա -տա՜ան մինչը դայրացան իր լսան յանդի-մանում Ռեմենրվես, կ՞րսեւ «Այդ մարզիկը տուրրի պէս մարդիկ են։ ԵՄԷ մեր անդր

հայ կիներ ըլլային, անոնց տեղն ալ մեր գործերը, որ գելութերում այես վարուհ-ցութերը, հեղ հարզիկը՝ մեղ հետ իրենց մայրերուն եւ ջոյրերուն պես վարուհ-ցան։ Այս մէջտեղի զելութեիւծները ստեղ-Sugg que te »:

Unnue hommenens homment bu be " Թէ հեղանի չուրջ նստած մարդոց մաջի հրեւակայուԹիւններ ։

mumd nr Իմ հպատակս չէ ապադայ պատմու եահ առաջ ֆետային որրացնել, որով հետև չատ է գրուած և չատ է խօսուած անոր մասին նոյնիսկ բեմերէն ։

Համրարձում Երամեանի (կոյր) պ մէկը պատմունեան է յանձնած իր գր մէջ այն տեսակ անտեղի եւ անհիմն բա by tret ուներ, որ ժարդ ատիպուած՝ կը ժտածէ Թէ Հաժբարձումի նժան լուրջ ժարդուն ժէկը ի՞նչպէս ինընկրեն Թոյլ է տուած ուրիչներէն լսած չինծու եւ դրպարտիչ պատ -մութիւնները Հալած իւղի տեղ ընդունիլ

Երկրի մերսը ուղղակի գործնական կետն-թի մէջ եղող անհամար դժուարուԹիւննե-րուն առաջ ան հրաչթներ դործեց ։ Սիալ չի դործեր այն մարդը միայն, որ

ngling 4'ent

Վարդղեսի ձերրակալուելեն դարդդեսի ձորապալումեն ամիահեր առաք կը խսսուէը, Թէ կառավարուԹիւնը երեջ Հայերու կաչառջ էր խսստացեր ։ Վարզդեսի տեղը եԹէ ցոյց տային, պիտի ստահային 90 ոսկի ։ Այզ մարդիկն էին ստասային 30 ոսից է Արգ ժաղայինը է Էն-ֆրանասկան շիւպատոսի Թարգման Մին-ըան Թարիուլիանը, Աւանուց Մարզարը եւ Յով-անձեր ՍԷմէրձհանը։ Ասանց կա – ապրած աշխատանընկում ժաղին ամէն օր տեղեկութինւններ կուղային ։

ատղողություստոր կառղային : «Լարդգեր «Զերըակայուհգաու. Թէ այս երեղեն «՞ր ժեկն էր իրապես մասնողը , պարզ էր։ Բայց ով ալ ըլրար, անոնց ժէ-կը պիտի վար։ Կարդը Աժերբենան է էր։ Այժժերնեանը կանուխեն կեղը . Կո — «Կուե և մաստան եւ էլ։ ՍԷ«Էլահանը կանուիսի Կիդը Կո-պիանի անդատ էր հղած, երը Դաբնակցա-կան Աչըդպաշհանը Վան էր դնացիր իր-բեւ գործիչ : Շատ բնական էր, որ ան հեղը Կահակա կարապանութեհան պիտի յանձնուեր ապա-ովութեհան, համար : Պատեւ «ակա-ովութեհան, համար : յանձնուէը ապահովունեան համար Գործիչ մը մէկ տան մէջ ամենաչատը երդերումը անդարող էր մնալ, պէտք է փոխա դրումը տեղական մարմեն միջոցով և ուրիչ տուն : Այդ փոխադրունքիւնը Սէ մէրձեան ինջը կ՚ընէ :

4.0.07-0.6 60.290.9

(6) (Tmp.)

# ՓԱՐԻՁԱՀԱՑ จะในการบรมชนบ์ 45452

20.1.46 1161.1.460.6

2006-by UDIPSOUR

21 Institution of his property by his patient that
Unified this demand programs by sing as amap summer his professional sty, blues
arbitraphies he pleasuring Southerdrawn
Quest's Ubiphewing up before workhand
with the single sty single style single յայտասըով մը կուտար Փարիզ հրկրորդ «րէսիթայ»ը։ Առաջին Duplyh dtg he որդրորը «դորթարթը։ Առաբըս առադա «անոչեսեր և վեր , որ առւած էր էջօլ Նոր-մալի սբահի մէջ իր լիսանսը - առևլէ գիչ վերք, Զաւէն Մելիջեան հետեւած «ՀՀ ՀՀՀՀ» Սիկծայի (Իտալիա) մեկնարանութեհանդա-որնթացինրուն ։ Այդ առթիւ պատեմու -թիւնը ունեցած է ներկայանալու նաեւ իտալական բեննիու վրայ աւ դնահատուած տեղական մամուլին կողմէ։

ահղական մամուլին կողմէ։ 21 հոչհժբերի յարտարին մէջ, Թար -Ձի հոչհժբերի յարտարին մէջ, Թար -Զինիի սոյ մինեօր սոնաթին յաջորդեց Պախի չաքոնը։ Այս դործը, ոչ միայն ՚ամփոիչ բոլոր երաժ չատկան ու ջու -Քակի թէքնիքի դժուարութիւնները, այլ հաեւ, Հակառակ ի երկար ահշողումիան ալէաք է նուագուի մեկ չունչով։ Կը վեր-Չանայ «վառիասիսն»ներով որոնց պատ -Տառաւ «Շաջոն» անուանուած է սոյն «փարթիթան» գրուած առանձին ջութա -

ուրիչ փոփոխակը կը Թուի ըլլալ Հետեւ -եալ Անտունիին Երթամ ես ամպիկ լինիմ։ Սիրոյ փնջիկը կը վերջանայ

*ըտուակող* Սիրո′ւն փնջիկ, լոյսէ ծաղիկ

Սիրո՛ւն փնցիկ, լոյսե ծաղիկ, Լուռ հուհերով , պահիկ պահիկ, Եղի՛ր առնդիկ, Եղի՛ր աստղիկ, «ճնե՛ հոգիս, ցինչ, կապուտիկ ...: Ինչպես որ դիլած էի, Ապատուհիր (Թ. Արսահան) դրական դործուհյունիան մաս հարման է մասնուու դարար Մավույր Մա-ահետյարը, որուն առաքին հատորը Եր-Հիրուտն էր Բինիկոմայի վաղաների ըս-հաստեղծ։ Միսաք Մեծարննի արձակեւ — հաստեղծ։ Միսաք Մեծարննի արձակեւ — Հաւն Ոսին արձակեւ րուն, Ոսկի արիշին տակ խորադրով, հւ որուն մէջ ամփոփուած էին Մեծարենցին որուն մէջ ամփողուհան էրն նահահացին Հետևւհալ արձակ էջհրը.— ինքնաքննա -դատութեան փորձ մը, Գրական կենդա -նագիրներ ու քննդատականներ , Գիւղա-կան պատկերներ ու տեսիլներ,՝Ազատ գրրութիւններ, Նամակագրութիւններ հայացումներ։ Հատորին վերջը դրուած է նաեւ դաւառական անժանօԹ բառերու

րառացապ սը։ Քողծ - պատհրարվեն յհտոյ, Պոլսոյ կղզիացած »- սահմանափակ միջավայրին մէջ ինդնաշխատունեամը յառաջացած , ու նման դործունեունիւմ մը ունեցող անn. Saw qupanik nifter de nichga m. sam de gag manad quhak mqqhise-bege dhifdmenhai zi e quhite zi aqua kepi hupahpushibibah mpushib b. Uqu-mihli k. sahabhahu quraydid hub -qari ni hibawih maghi bi dhishi mj-nop dep dzuhajfe mpt gakep. "
1918-19 NOPUNGU

«BUN. U.S.» P PEPPOLE

# **ሆ. ՔԷՄԱԼԻ ԴԷՄ ՍԱՐՔՈՒԱԾ UUZUANCAC** եՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ

Դեղին ներկաւած այդ բնակարանը կր բողիս արդրասած այդ ընտերարան իր պատվածեր հանիկի հիվնասարական աբ-հորեն Ինսանի որ այդ պահուն դիշյա -դիացութինան մէ Էր, եւ լով իր «ույթ» Աանիլի հահայ էր ժետը հան չնած միս հատը վարձուած էր Գարա Բեժայր պահ -ամուս հեմեսն և աժե

մասը վարձուստ չը ... պատող Էտվերի կողմե : Եւ վերջապես , Երերչարթի օր կեսօրե արտում Է-Կ-չլբ գուր-Եւ վերջապես , Երևրչաբինի օր կեսօրէ յետոյ, ոստիկանական զօրաշար խումբ մր Հաշարուհցաւ տունին առջեւ, եւ նախա պէս պատրաստուած բանալիով դուռը բացուեցաւ։ Ոստիկանները իրենք դիրենք րացուսյաւ: տոսիզատութը բրա-գ գրբ- « դատն դետնաքար բակի մը մէջ, ուր կանդ առին : Տանտիրուհին , Սաֆիյէ հա-նըմ , ազմուկը իմանալով վաղելով եկաւ

ինչ կ'ուղէը , ո՞վ էը ։ Գարա Քէմալը ո՞ւր է ։

- Հոս չէ, չեմ գիտեր ։ - Շուտ ըսէ, հանըմ, սուտ մի խօսիր ։

համար : Ամենեն մեծահամրաւ վիր ւր տամար։ Ամերեն մեծատակրա վիր թիշորվուի հայ հարիւ եր համարձակին այս կաորը դծել իրենց յայաարբերուն ձէկ։ հկատի առնելով ահոր դժուարու -թիւնները, մամաւտնոլ որ Պարիլ սիւիր -հերը ըրեկ միշտ ենքնակայ կոլյան ջահ-նարառունեսաց։ Մելիջեան կրցու պատ-ան են տամ ձեռնա ձեռնա հրա հապատուփեանց։ Մերիցհահ կրցաւ պատ-շած կերպով ծերկայացնել այս դործը նը-շաղելով դայն պէտք հղած ոծին մէջ ո-րում ծամար պայման է յոպքած բլլաբ «Իէջնիջ» գժուսարուքիերններուն։ Առաջին մասը յայսագրին աւտղանցու գրոմաի թէ միները սոնկաթով, ուր դար

Գրամաի թէ մինեւօր սոնաքում, ուր դաւ հակ ի՞է ջութակ (ործեց հաշատար դերի ունին սոնայինրու ձէջ), ծուտակային հատ ումեւան կերպով ու հիանայի մեկնարա – ծույնեան գր հայ հատարին «ծույավ Գրամաի այնքան ինչնայատում, ոճին ։ Կարելի է ըսել որ երեկոյքին ամենն յածող մատ կապեն այս կատը։ Տրայեստի շատնայիշ, հականինի – Գրայպերի շատմայիշի, հականինի – Գրայպերի շատմային իսկողող մատը իր կայմեն չայրապրին երկրորդ մատը իր կայմեն չ Տրայեստի ածաքր փափաբելի պիտի բրյար որ Ձուներ ձիչ մր աւելի ա գատ մեկնարածուներուն ոմեր հասար դրայան հենիարածուներուն ուներ ապաւոր դործերներու ածնախրևերուն մէջ է մասնաւորարար որ Հրևել դանադան այր կարելի՝ ու պէտը է դնել դանադան այր յատկանչական են Տրաիւուի՝ Հիմեադիր լարաւոր դործերներու ուրենան : Յղա – ցած է նոր դադափարներ արտայայա համար տպաւորութիւններ օգտադործե լով լարաւոր դործիջներու սարջած մի ջոցները եւ որոնջ, մեկնաբանը, պէտջ արտայայակ չատ ազատ ու համարձակ

Բավելի «Ցիկանը», *մասնաւորարար* Իսակելի «Շիկանը», մետահաւորարար «Հուտւը» (ուր Ջուժակը կը նուսայել ա ոստեյնի), չատ դեղեցիկ ու մաքրոր հնչա կանուԹիւնով մը նուսալեց Մերիջեան ։ Յայտագրէն դուրս , ներկաներուն խան-

դավառ ծափերան տեղի ատլով արուեսդադատ տարարատ տողը տարալ արուհա ծուսարել ։ Կրնա՞նց սակալը իրեն յանձ -նարարել որ թիչ մը տւելի դանդաղ նուտ-դէ «քիրիօլէ»ները Բավէլի «Հապանէ ուլիր» սնորն երբերինք աւբլի

ույրու թւչարը, աւոլը ասրակը մեկ մասը կր կագնեն այդ փաքր կաորին՝ է Նուազահանգերից յակողութեան հպաս-անց նաևւ դաչնակահար Պ. Վ. Կիկեսի դիտակից ընկերակցութիւնը ։

ՏԻԿԻՆ ՊՐԵՄՈՆԻ ՄՐՑԱՆԱԿԸ

Տիկին Չօրավար Պրէմոնի Մրցանակի յանձնախումրը ըննունեան առնելով վեր-չին տարիներու ընթացրին Հայերու մա-սին դրուած ֆրանսերէն դրջերը, այս ոին դրուած ֆրանսերչն դրջերը, այս տարուան մրդանակը յատկացուցած է Պ. Հրանտ Թորոսեանի՝ «Հայ գրականու – թեան պատմութիւնը սկիզբեն մինչեւ մեր

թեան պատասերերը երկ մրցանակը արր Վերջին անդամ հոյն մրցանակը արր էր ողրացեալ Հրանտ Փաստրըմտ -ի՝ «Հայաստանի պատմուԹեան» Տա-

# LINSE TH ULTUREUS

PUSEPUAUL ALPUUTALSA W. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

«Լիտեռատուռնայա Կաղևտա»ն վերջերս «Հրաստաստուն» տարօրինակ յօղուած մը հրատարակեց Խ ՄիուՔեան Ծատերական վերամուտին մասին ,որ դարմացուց Արևւմուտըը, կը մասին ,որ զարմացուց Արեւմուտջը, կ դրէ Անտու Փիէո։ Ամէն մարդ կր կար գլբչ մծատու գործու մահրահ մասին քիատրոմ պիտի խուժեր ժողովուրդը, տոմասի -ները ըսլորովին ապառած պիտի ըլլային, եւ սեւ չուկայով պիտի ծախուեխն տոմ ոերը ։ Այս բոլորը չեղան այս տարի

Այս թոլորը չեղան այս տարի :

Ա Մոս հետ կորմերա օրվանիչ «ԼՀ

Ա Ածաստասին երեջ պետակ կր ծուիջե
այս տարօրինակ գործագույին տաքիլ, որ
պետջ չէ վերադրել բացառիկ՝ գերեցիկ
ալտեմին, կ՝րսէ:
Թասեսական երը եղանակին՝ բացման
առնին եղան լուրի սիաները պատմաս եգան որ պահոր հարահագին» - բանորակեր
ինչը։ Մակուայի հասարա համահագներու

ինչը։ Մակուայի «Պույին» - հատարահատուն

— «Ահատաստաստես» - «Տահատաստես»

— «հետաստուն» վերարացուհցու հին Թատերախաղե որ վերարացուհյաւ - թե թատերարադո րով, չՀետագրջրեց Հանդիսականը։ Սեպ-տեմբերին Թատերասրա-ը 33 առ Հարիւր միայն լեցուեցաւ։ Նոյնն է պարադան Էրժոլովա եւ Մոսկուայի ՏրամաԹիկ

Տաղնապը այն աստիճան է որ դեղար -ուեստական Թատրոնը (այնջան սիրուած Մոսկուացիներեն) վարչութիւննել մեծ ձեռնարկներու չրջարերականներ դր – կեց ԹԷ՝ տոմսակ կթնան ունենալ Հեռա – խոսով առանց յառելման եւն ։

Հակառակ ասոր ժողովուրդը կր բացաhmite :

Uhunganhit harblight fit us Մոսկուայի, այլեւ միւս ջաղաջներուն մէջ ալ նոյնն է պարազան, հանդիսատեսը մել այլ նոյին, է պարայած, տանրիստաներ ըսումինաի դր դատարայան, հատևորդու-Թիւնննիը դրանց չեն համապատասիաներ իր ցանկու Թեանց։ Վորոնեյնի Թեապանը իր սովորական հասույնին կետը կապա -հովել «Թատերական» միւս քաղարաքներուն ինչուլն Կարանի, հասային, նշայլն, մեջ Թատրոն չեն յամականը ։

ոչը խատրոս չու յուսարեր ։ Այս թոլորին պատմառը այն է որ - ջ անգամ ծոր Թատերախապեր էր արուհի Երանակի վերարացնան տուֆել է ին կր առջներ արուեցան ։ Մանաւանդ և - Մի ուժեան ժամանակակից կեսներ - ժառ չկան ԹատերգուԹիւններ ։ Կեղը . Կոմի աէն պահանջից շր տարհկան դոնէ մ երկու նորեր դրուին , բայց չատ ։ Թատրոններ չպատասխանեցին ։ «Լիտե թատությա Կադետա»՝ կը դրէ խէ Կեղը․ Կոմիաէին «այս պամանքը ժողո – վուրդին ըազմանջին հետևւանջն է» ։ վուրդին բազձանքին հետեւանքն է » Ժամանակակից հեղինակներ Թատերգու գտատապարը չեղիսակներ խատերգու -Ծարով կոլիսորը կամ գործարանը , որոե Նարով կոլիսորը կամ գործարանը , որոեջ կարճ ատեմ մը հաջ ստիպուտծ տեղի կու տան չին կամ օտար - Թատերախադերու

### ԼՐԱՏՈՒ ԱՐՈՒԵՍՏԻ

«Լէվէյ» ֆրանսերէն եւ իտալերէն երկ-«ԱԼԿԼ» ֆրանսերլ» եւ իսագերլ» երկր կարևան դրական - գիպորուհատանակ պարրերաներվեր խոսելով Սոնիա Թոփար-հանի նկարներու այսպարուհետա մասնա, Վ որ ԿԷ ՄԷ «Արս հետնալի արուհատուս Վհայ այսպարիա Տեժել ար Փարիի ՀԵ կաուներ որոնը սկակային կնարչական ար գեղջիում մր այսց կուսան, արով հետև-արինում մր այսց կուսան, արով հետև-արինում մր այսց կուսան, արով հետև-արող իների են։ Դիտելի դրակով, լա-գապիանի լազար ուսումնասիրու հիւն մր կասարան է եւ արևորիունի «Միսելի» quaginath merg aranasmanhan fleis du humanan t to mingringto dispanglo sahari praga metapag dadipandanana. -Pladidapa than garah flei dispandan t maga sahari ting apada to dispandandan t maga sahari ting dan ting da arana sahari ting dalam dalam filma mergah net girli Amero, Doliha Padantan. Phili Sp

Այս առժիշ պարբերականը սպանիա -կան դեղեցիկ նկար մրն այ դրած է ։

Նուվել զ'Էտիսիօն Տեպրեսի *մոտ* տեսած է անցեալ Հոկտեմբերին Ռուբէն Մելիջի բանաստեղծական վերջին դար -(ֆրանսե -«Ուր արիւնը հոսեցաւ» p\$&):

Այս նոր դործով Ռուրէն Մելիք անդամ գիրչիւ այսօր ար գիչա Աահատվայաստի մարնեն բեն աստիրը «վանկասիսը»րբեր որուսիություն և հետայան ար ուր արտոսերէնավ մը, ինջնատիպ ոճով եւ երաժչաական լեղուով , որոնջ դինջը կը դասեն իր վարպետին՝ Էլիւարի չար – ջին ։

Արտակարգ խանդավառութիւն ստեղ -Humahang hadagadjanni Hhis amhq-had Fadhah dipudadjan disk hipadam-had Fadhah dipudadjan dupuh k dpa-mai njimi Ph ladamih olpa dhesa, nap dehadjah di Uhai Phis yangad 4, nap dehadjah di Uhai Phis yangad 4, nap megajan Phis pajhah nidiban i Undha dagadanga Pampad hipadaj haja am-jan ha menchan damingan bhadahan am-jan ha menchan damingan bhadahan, n-pada hi mpirih dhemi hambanghida -na ha di merih dhemi hambanghida -pan hand 4. Uhaya Phimh Pampa-by, hajibanga kanjir ita bil hampa-haman melikik hamban mambandih da by, brypoungs exagts, to ope, unjun-quamers, their hierany apampangho he ophquessio, quantanio mps t as my he-fue, mperkando parti it to a spiny it -ando pendumand thist, he hepath, but mandy sty my ms he imperiust quam -hoir.

կանը : Անաստասինվ կ'րնդունի ՍԼ հայուտ -Վեպ թառացունինչներէ դուրս , ներկայ խորհրդային կեանջը ինրդ՝ ներպով հեր -կայացուան է իսեքն վրա, մահիրևայի և աչ չահկան և Միաթքինը չունի, հետ է իութիւնը չունի, Ծատեսագիրներ ։ կ'ըսէ, տաղանդաւոր գրոչ, տաղապատը թատաբագրրութը ։ Խոր-չորդային ժողովուրդծերն ալ ամէջ ժողովուրդի պէս, կը փափաջին որ ձանձ-րալի էրլլայ ԹատերդուԹիւնը ։

Այլահր վկայ, չահաայ, հոս ատանկ

մարդ չկայ ... Գաղանի ոստիկանները կարեւորութիւն Գապանի աստիկանները կարևուրունինը, լևնծակնին, թնականարարա այս հասըն-ըտւմ, եւ խորացան բովնաի, փոքր սան-պույքն վիր, եւ մասն առաքին ձնեակնի ներս. Մենակը պարար էր. Այս անգ-դամ մասն միա սենհակը, հան ու ա-չկար, բայց. Ոստիկանունինան ու ա-գրանինիր զգրունցին սենհակին չիրու-ցան առարկաները, դետինը դոր մր հո-ցան առարկաները, դետինը դոր մր հո-պանան, հայաստակ ձրում հան. Ածդաթեափ , Հապչատալ ձգուտ Հու . . Ա։ կիւնի բաղմոցին վրայ բնոց դիրջ մբ , Ապ-աիւլ Համիաի կեանջին վրայ ։ Եւ սիկառի ծուխ մը, որ ղուլայ դուլայ կը ծածաներ ոենեակին մեջ :

փախհը է, փախաւ ... Մապատճառ 🌞 է, սիկառին ծուխը,

Հողախափերը հանելով կծիկը դր Շատ Հաւանական է, բայց ուրկէ p hongith

Քեմալ ուրկէ՝ փախած էր սա -

Imput Shifui arift futura tip us futura fur un funfa Bundan dishidib mumaria futura fu գրին կը նային, մարդ չկայ, ձայն չկայ ։ Յանկարծ, դէնքի սոսկայի պայնինչ, մբ , տարձանակի բոմրինչ մբ որ ակածջները կը րգջաէ ։ Ուրկէ՞ պայնեցու այս դէն –

ջը, ո°ր խորչէն, ո°ր անկիւնէն ։ ՀԱՒՆՈՑԻՆ ՄԷՋ

ՀԱՄՆՈՅԻՆ ՄԷՋ
Ոստիկանները հայեցան դէրքի ձայնգն հկած կողմը, անկիւնի հաւնացը, եւ հաշ վայնցին։ Նուր ինչն էր, հուսակաւոր հա-րա հեմալը, մարդ հօրաբը իրարու խաս-նուած եւ դեմքը արիւնյուալ։ Գետինը փոււած, հորևվարք էր եւ բերկեն խեղ -դուկ հանրիան մը դուրա կուտար։ — Քեմալ պէլ, Քեմալ պէլ.

Ոչ մեկ պատասիան, Գարա Քեմալ տարտամորէն րացաւ աչրերը չետոյ սար-սուս մբ անցաւ մարժիներ եւ իշկաւ ան -ինրպա է Թորանով անձնատուր ըրաչո սարկանունեան, եւ կախաղան բարձրա ծալու, Գարա Քեմալ իր ձեռջին մեջ սեղ-մած տարձանակը պարպած էր - ջունջին եւ միակ գնդակով մը ուղեղը չարդուփը -

ուր ըրած ։ Ոստիկանները այս տեսարանին առջեւ Петеринскор му окомунивую може марариную го учинания окубе у Учира Քեժայի ժայուք ինը փոխադրեցին գիագինա-ըան։ Մարժայի տեղանի մր վրայ դետե -կցին դիակի եւ ժամարակիս անձութիւն մր կատարուհցու ։ Միակ դնգակ մը մը ատծ էր ջուծջէն եւ ուղեղը քարդելէն հաջ մխուտծ էր դանկին մէջ ։ Գարտ Քեմալի աջակողմի ալևւորած մադերը այրած էին, աջ աչթը ուռած, կոպը կաս - կապոյա

Bաջորդ օր, Գարա Քեմալի անձնաս -

պանունինար օրուան նիւնի հգած էր այ։
Թերները ժանդաժանուներնանիս կուտայնն «Սեւ Հրոսախումքթե կւկավարի այիուս վանանել ժանին։ Գարա Գեժալ
կուսելով որ դինթը կլ փնառեն եւ դրյհուս փորանանը մի պինոր կայ, անիքիաիուս փորանանը մի պինոր կայ, անիքիապես հողանանը մի պինոր կայ, անիքիապես հողանանը մի պինուն և արկատ of a sampleodity substing to a shipming the appendix of your passes to the substitute of the appendix of the a անանիջապես լուր տուեր եր իր ընկեր-

U.Surmaph, Sant &, publing Կացութիւեր իսկոյն ըմբոնող ոստիկան-ները ազգարարած էին Գարա Քեմալի որ ոսիր ազգարալը։ Էլս միջոցին անձնատուր ըլլայ։ Այս միջոցին Քեմալ ստրի կանգնած էր ։ «ԱԵՁԵԱՏՈ՞ՒՐ ԸՍԻՔ, ԵՐԲԵՔ»

«ԱՆԶԱՆԱԿԻՐ ԷՍԻՐԵ, ԱՐԵՐԵՆ»
Պարտ հեհակ տեւ Հաղուստ մը Հայան էր եւ դրուխը դրած էջ ազատա «ջաս -ջեն» մր։ Իր պահուրտած օրեն ի վեր չեր ածիլուած ու դեմեր ալիկաոն մօրութով մր ծածվուտծ էր ։ Գարտ Քեմալ առաքին ակհարվով ածձանաչելի մէկ մր դարձած

ԺԸՆԵՒԻ մեջ սկսած են ծրադիր մը, որուն հիման վրայ եւրոպա կան մէկ երկրէն ուրիչ մը կառջով անց նող Համբորդներուն պիտի արուին մաջ սային ամէն տեսակի դիւրութիւններ ։

արրա առգանքեն վճարումներու յաւելում ։ Կորածդերու պաշատնեաները որոշած են հայածաերու պաշատնեաները որոշած են հայանա առգանքեն վճարումներու յաւելում ։ ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ չարժապատկերի պատգո մաշորութիւն մր հասաւ Փարիզ, Երկու մաշարութիւն եր Հասաս Քարիր, Երկու-գարիիչի ակահալ «Ռուսասիա» Շարժա -պատիիրի Օրծուան բացումը կատորելու Համար։ Չապատմաշարութիչներ բաղկա -ցած է Մչակոյիի փոխ - Հախարար Վլա -արժիր Սուրիմի Նախաղահունենա՝ ատկ պահուտը 17 արունատալ կաներէ :

### 2በዓե2ԱՆԳԻUS

Հ. Մ. Ր. Մ. ի հիմնադրուβետն 38րդ ամեակին առքին Ֆրահսայի Շբջ, վար -չուքենը կր հրաւերե իր ըսլոր անդամ -հերը եւ համակիրները, հերկայ դանուհը այս կիրակի առաւստ Փարիզի Հայոց և կեղեցիին մէջ, ոիս ժամ կուժой , չետ դ-դացրիս տեք, ռին ժան կուժոն , դետ պատաբաղի կատարուելից Հողեհանդատ-եան պոշտոնին, ի յարդանա Միուժեան վախճանհալ Հիմնադիրներուն դիչատա -կին։

Կհոարիոյ եւ չրջակայի հայրենակից -ծերուն փափաքին հաժաժայն , 1895 Նոյ-18ի Կեսարիոյ եւ չրջակայի ծահատակնե-րուհ, ինչպես հաեւ 1915ին Կեսարիոյ ժեջ կախագահ հանուած 53 ժարաիրոսներուն, ընդեւ տեղահանութեան դուհրուն, բաղ-մավաստակ առաջնորդ Տրդատ արջ . Պալ-հանի եւ նահատակ Խոսրով հպիսկ . Պեհ-րիկեանի Ուատակին հողեհանդիստ պի – աի կատարուի այս կիրակի : Նորենրեր , Փարիզի Հայոց եկեղե ցիին մէջ։ Կը Տրաւիրուին Կեսարիոյ Հրջանի րոլոր հայրենակիցները ։

### 7113 - FD34

ԺՈՂ · ԱՄՍՍՔԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵՍՆ Թիւ 167 - 8 (Նոյ. - Դեկտ.) 48 էջ Թիև 167 - 8 (ևոլ) - Գեկու) 48 էջ 
ՔՈՎԱԴԱԿՈՒԹԻԻՆ -- Բառարած ո աածառոր : Մեզառե և, իր ժեղրը (ՏոքրԱյվազիան) -- Առաջարը Քոջախանի 
Վեմ (Ե) -- Քեվ գետ Քեկու իր հեղարանի 
Վեմ (Ե) -- Քեվ գետ Քեկու իր հեղարանի 
Վեմ (Ե) -- Քեվ գետ Քեկու իր հեղարանի 
ար ար հետա գիտութիւ հր. (Տոքր - Կարուստ հետա գիտութիւ հր. (Տոքր Արասեանի -- Քեվառիելի և Թահրարակ 
բարերով : Հասիանասութիան ավատ 
(Գաղիան) -- Արաթին (Միրամեան) -- 
Հասիլին (Շ. Նարդունի) -- Արաացին 
դողծոց հավապարհութիւն (Տոքր - Արևոս) -- 
Հասիլին (Շ. Նարդունի (Տոքր - Արևոս) -- 
Հասիլին (Տոքր - Արևոս) -դործոց հակապարումիքն (Տոքթ. Շ. 0 - նառ) - Հարրուկս (Տոքթ. Աշնեան) - Ի փառա կադատերեն (Ապատանի) - Ա- առաջապահումին իր անհղաժելու (Թժշկատիա Գարասանան) - ակերգը բերքե երկեր - Բաժանուրգագրումիչ՝ տատերեան 1000 ֆրանթ, (արտասահման՝ 1200 ֆրանթ) ։ Դինել - Նարգունի, 32 Ռիւ ար Թրեվիզ , փարիզ (9) ։

### ԾԱԽՈՒ Է

Մեկնումի պատճառով նոլ Surjeteuse Standard Maser Spécial

Tavitian, 13, rue Civiale, Paris (10)

# SCUTUUZUS LUUCUT

Լոարանին դասախոսութիւնները միչա անդի կ`ուհենան չորևջչարիի օրևրը, Ցաֆէ Գատէի որա՜ը, ժամը 21ին ։ Այս չորևջչարիի պիտի խօսի ծանօն դասախօս, Պ. Օհան Կարապետեան ։ 4'netilitie

Նիւթ ունենալով «Արդիական խորհողու թեան հիմերը» :

### 67.00 20141111PR

ՎԵԷՆ.— Ֆ. Կ. Խաշի վարջութիւնը չողմակայունիան առացած է ընկերումե Բոլանա Պարիսեան է հեղ Հարիսը Ֆր. իր ապարինանա առքիւ, ընկերում է Լուսարեր Տոլանան գնին արև հեր ապարիս ֆր. իր պա.- կին ապարինանն առքիւ.
ԱԼՖՈՌՎԵԼ.— Ֆ. Կ. Խաչի վարչու.
Տեր

Թիւնը չնորհակալուԹեամբ ստացաւ եւ Տիկին Դարրինեանէ երկու հ Smilmile ու ծրդրա բարրիսհան և հրկու Հադաթ Ֆրանսի հուեր մը ։ Տէր ևւ Տիկին վ .Յով-Համնեսհան Հադաթ ֆրանս իր դուկին Նչանախոսուժհան առքիւ ։ Շնորչակալու Թիւն նաև Տէր ևւ Տիկին Տէր Եղիադար եանի որոնը միչա կ'օգնեն մեր բարենպա-ատկ ձեռնարկներուն ։

ոտվ Հասարդարուս ԻՍԻ - Խրիքենան զպրոցի Հողարար -Հութիրնը չնորՀակալութենանը ստացած է Պ. Սարգիս Եղիաղարհանէ Հաղար ֆր. իր կնոջ ողրացեալ Եղսայի մահուան առ -Թիւ, ինչպես եւ նոյն առնիւ 500 ֆրանջ

ի Հատիկ Ղատիկեսուն է ։ Տէր եւ Տիկին Թ․ Դալիկեսու երկու Հա-ար ֆրանը կը նուիրեն Խրիժեան դպրոցի 25mil buth unfile, but Stp be Shift U. արել Սերորհան չորս պարկ ածուխ

Tous passages aériens, maritimes, chemin de fer France et Etranger aux tarifs officiels sans aucun frais.

# VOYAGENCE

31, La Canebière, Marseille. Immeuble JAMES ROSA Tél.: Co. 80-20 / 21-66 / 07-37 Demandez Monsieur Jean Cazarian ou Mr. Giraud

# Croisière en Arménie (Erivan)

en préparation. Se renseigner d'urgence. Nombre de places limité.

ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ

### 8111480140146

2. 8. 9. Jummately «Chling Venedule» խումերը, իր խորին պաշակյունիենը կր յայանէ այրի Տիկին Ասաղիկ Գեարսոնա-նի եւ գաւակներում, Գ. Մանուկ Գեարոս հանի , Գ. Գեարոս Պասմաձեանի եւ Հա մայն ազգականներուն ևւ ույր աղկադատարուս ու - թարեկանեն -կրծալի մահուան առնին, եւ անոր յի -շատակին հաղար ֆը - կը նուիրէ «ճա -ռաջի րարդաւանման համար ։

### ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Շջեղ պարահանգէս կապքակերպուտծ Առծուվիլի Հ. Յ. Գ. Նոր Սերուծոլի կոդ-ժէ , հովանասարու Բնաժը տեղւոլս եկի -պեսոլ Մապական խորհուրդին է Գեկա. 1955 , ժամը 15-23 : Սալ Կալմանի Ժէջ :

86P6408P 9U.PU.ZU.LT.LU Ծաւիլի ժէջ Դեկտեմ բեր Աին, կիրակի օ-ըր, կազմակերպուտծ Կապ. Խաչի եւ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի մասնածիւդերուն hundt :

### 4'0h20hh

Տան մէջ աշխատող վտատեկի կին մր։ Ճաշ, բնակարան, դուհացուցիչ ամասկան ։ Նախընտրելի է առանձին կին մը։ Դիմել՝ Ա. ՀԱՄԱԼԵԱՆի,

68, Rue Nationale, Marseille Tél. Co. 33-22

Երիտասարդ տղայ մը իրրեւ մակազինիէ: ETS. TERZIAN

3, Rue Poissonnière, Paris (2º).

### GERMAIN SANCHEZ

31bis Rue du Marechal De Lattre Chárenton (Ent. 03-13)

ծարտարարուեստական յարկաբա -ժիններ, չէնջեր ազատ կամ՝ բնակ-ուած չատ չահեկան դիներով ։

11191

ZՌՉԱԿԱՒՈՐ ՀԷԼՎԱՆ ԵՒ ԼՈՔՈՒՄԸ, բժիշկներու կարծիքով Հ*երվան* եւ լո-

ոհողն վե տահերի։ ՕԺՏՈՐՈՐ, Տափարտոցրես։ բւջրերեւ՝ որբերը», դաղուկցրես աղուղից։ ՊՈՍՖՈՐԻ արդիական պատրաստութիւնը կր ղերադանցէ Արեւելջի մէջ իսկ

2, RUE LOUIS ASTOIN, MARSEILLE

Արտածման համար մասնաշոր պայմաններ :

Ձեզի կ'առաջարկէ բարմանին ազատ կամ բնակուած հարկարաժիններ , փավիյոններ, առեւարական կամ

Ամեն օր բացի չարաքժեն, ժամը 9էն 12 եւ 14են 19:

anhtusbsr .

ФИРЬЯ.— Z. 8. 9. « Фиртир ումրի դասախոսական ժողովը այս « pullaply » րեթչարքի ժամը 21ին, սովորական հա -

Dumbahis : 2. B. T. ALu. Juned pl գույը այս չորեղջչարքի ժամը Գիծ, սովո-րակած Հաւալատեղին ։ ՄԱՐՍԷԵԼԻ Շրք. Կոմիաէն ժողովի կը

ՄԱՐՍԷԵԼԻ Շիջ. Կոմիայեն ժողովը կը հրաւիրէ ՎՌԱՄԵԱՆ ենքծակոմիայեն՝ կի -րակի 4 դեկա․, սովորական տեղը։

բաղը « դողա։ , սողորագաս տողը։ Բացակաները նկատի կ'ատնուին , Ներ – կայանալ ա՞ռլամատետրերով ։ Այս ժողովին ներկայ կ'ըլլան Կեղը . 4. fe be Gpg. und fint fe happy jugney fig

հերը : «
Ֆ. ԿԱԳ, ԽԱՁԻ Շրջ. վարչուկիւնը
Ֆ. Կիջասիաներային ժողովի կը հրասիրչ

Փարիսի չոջանի վարչուհիննները և ընկերուհիննրը, այս երկուչարիի ժամը
3-30/ն, Ռեժան արճարանը ժենիր հատե։

ԱՆԻԷՌ . ՊՈՒՍ ՔՈԼՈՄՊԻ Ֆ. Կապ. Խաչի ժողովը այս երկուչարթի, 16ին, սովորական հաւաջատեղին

# PESUUELUL ZUITUS SIISKIK

Համազգայինի վարչութիւնը կազմա -Համադրայինի վարչունիներ կադմա կերպան է Արտանյան մր, որ տեղի պիտի ունենայ այս կիրակի ժամը 16քի, որձարան Քատելի վերծայաթվը «Արթ Զատելի ձիր «Էսից)։ Ներկայ պիտի որյայ
Համադրային Մշակումիայ պիտի ըրդայ
Համադրային Մշակումիային Ինրկրու թեան Կեղբ վարչունիայի ատեսադային
Բելի Գոծեայիան» է Էր չրաւիրուհի ան դամերը եւ համակիրները։
Ծահանատ անանահատ են և Ծախարերու մասնակցութիւն ։

# 4.01214

ՕԳՏԱԿԱՐ ՆՈՒԵՐ ՄԸ ԸՆԵԼ

Ապահովեցէք հիմակուընէ լաւագոյն եւ կատարելագործուած սուրճի ելեկտրական աղօրիք մը՝ ՄԻՇՏ ԹԱՐՄ UPG8 20.014.

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ թէ ֆրանսական սուրճ անելու համար



Գին՝ 11.900 ֆրանք Դիմեցէջ ձեր ելեկտրադէտին կամ՝ APPAREILLAGE ELECTRO-MECANIQUE 14, Rue Rochambeau, Paris (9) Գաւառի Համար կը գրկուի Contre Remboursement

# ՀԱՅ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՍԿԱԻԱՌԱԿԸ

թումը կը պարունակեն մեծագոյն չափով <sub>գոլ</sub> (քալորի)։

Chants Liturgiques de l'Eglise Arménienne Apostolique Chains Diegiques de l'Égine Americane Apostolique Disque Microsillon 33 Tours 1/3 Contrepoint - Vogue No. 20.114 ๆแรนคนร. รแกะทะ ธนคนานนายก

Մասնակցութեամբ՝ Փարիզի Եկեղեցող Դպրաց Դասու երկսեռ երգչախումբին

Մասնակցութեամբ՝ Փարիդի Եկեղեցող Դարաց Գասու երկոեռ երդչախումբին
Ղեկավարութեամբ՝ ԱՐԱ ՊԱՐԲԵՒԵԱՆ
46 վայրկեանի տեւողութեամբ այս սկսուտակին կրայ արձանարթուած են
20 կտործեր, Պատարագեն հատուածներ.

(Ով գերահրաչ ծագիվ, Գովիա՝ Երուսադեմ գՏեր, Սոււթ Աստուած, Փառք, Մարմին Տերունական, Հրեջաակ
ային, Սուրբ, Ցամենայնի, Հոգի Աստուծոյ, Ամե՞ն եր ընդ Հոգւոյդ քում, Միայն Սուրբ, Օրենութիւն, Տեր
Ողորմիա, Հայր Մեր, Երիդիի։
Շարական եւ Տաղթեր՝ (Արծաթսիրութեամբ, Սարսափելի Հոդմոյ նման, Ով
գարմանալի, Աչքն ծով, Այսօր ձայնն Հայրական)։
Հայրական, Ենենը Արև
կողջը ուծի երկար բացապական եւ Հայ Մերկակայու ծաղանա, իր երաժչուներուն,
Ֆիայն հանւ ֆրածս Թարգմանութիւնը, թուր կաործերուն։
Գին 2600 ֆրանջ։ Մատմալու Համար դիմի,
The Record Shon, 36 Rue de Moscou, LAB, 85-23
Ա. ՊԱՐԹԻԵԱՆԻ, 14, Rue Petit (Bot, 99-22) Բոլոր հրաժչու «Անենի հանատատուհիեր» կան եկեղեցու դ դեսահատուծերը

Փնառել Նաեւ Հայ ժողովրդ - երաժչաութեան սկաշառակը որ մեծ յաջողութիւն՝ ունեցաւ միջադրային հրապարակին վրայ ։ Թի. 20-103 (16 կառը) ։

# MORY et Cie

SERVICE VAUOUELIN Միակ արասնուած առւմն է ծրաբներ որկելու Համար ՀԱՑԱՍՏԱՆ (U. R. S. S.)

ne Philip upmobnist & ITh մանդագուոց բաժառութթեւ, հուս հու հուրոցություն չուսություններով՝ երկ հուրոցությերի անուսությեր վիճակի մեջ :

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.: TRU. 72-60(Poste 89)

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer, Pari

OLUBPLE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9° C.C.P. Paris 1678-63 R.C.Seine376 286

**ዶ**ԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս. 1696 Արտասահման տարեկ. 3500 ֆր․ կամ \$10 Հատր 12 ֆր․

1955 ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 11ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ 29 บบอยุกา

MARDI

29 NOVEMBRE

31° ANNEE 31PԴ ՏԱՐԻ \_ @bb 7838

**Խմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

APC POURC

ԴԻՊԻ ՍՆԱՆԿՈՒԹԻՒՆ

. Թուրջիոյ Թաղապետական վերջին ընտ-րուժիւնները անդամ մը եւս երեւան հա -նեցին այն անկայուն վիճակը,՝ որուն մատնուած է երկիրը՝ երկար ատենէ ի

Ary Համաձայի դերջին անգույթը չահած են Համաձայի դերջին անգույթը չահած են Բանդապետու Թիւններին 500p չահած են Գեուդիսաները ՀԱյր Անդանձերը և 15ը Քեոյլիւ կուսակցութիւնը Հահապերները, որոնց դյունը կր

resoppe, կուսակցությունը, Էջուրքանարիմերը, որոնց դլունեը կր դամուն Հայբ կուսակցունինչիր, արդարնի նծքարկան ենի ընտրունինչիները ։ ձեպո-վուրգի այլ առ հասարակ ամաարրեր գա-ուսած է ։ Այմպես որ երկանո ընտրոցնե-բու հայիւ հարիշրին առար «հասմակցած է ջուէարկութեևան ։ Այս երևողթեր ուշադրաւ հղած է մաս

նաւորապես Պոլսոյ մեջ, ուր 680.969 թուէարկուներ կան :

Հակառակ ընդհանուր անտարրե Սեան, դարձեալ տեղ տեղ կռիւներ ծեծկուուըներ պատահած են : անտարրերու

ծածղուությանը պատաստած ան ։ Հայրահանները դամապարմ - բաղաչներու «ԼՀ ածկայիկ դիմակին տակ «համակցած են ընտրունեանց եւ բաղաղուքիիմներ կատարած դեմ սկրատնելուն դեմ ։ Ան -կայիներու յադնանակը ռումրի մը աղ կակններու յադքանակը ռումիր մը աղ -դեղուքինչին դործած է ոչ միայն կառա -վարական չրջանակներու, այլ չէդոջներու եւ ընդդիմադիրներու վրայ : Դեմոքրատ կառավարունեան դէմ տա -բիներէ ի վեր ծար տուսծ ՝ ընդմանուր դեղումունինչը վերջերու ատ աւնիլ ցայ-տուն կերպով չէտունցու :

Ձէին բառեր Հալը եւ Միլլիյեն կու -սակցունեանց բուռն պայքարն ու դանա -դան ամրաստանունիերնները, ջանի մը ա-միս առաջ պառակաում առաջ եկաւ նոյն uchp Zule be Philipsto Ane ինքն Դեմոկոատ կուսակցունեան մէջ

Տասնեւինը հրեսփոխաններ Հանդիսա -ւոր կերպով Հեռացան կուսակցութենկն չկարենալով Հանդուրժել ախրող մաայ նութեան եւ կիրարկուող քաղաքականու -

թետն է 19 դժդուհները նոր կուսակցութերն «Եր կազմած են եւ Մոյեմբեր 19ին, ժամը 19ին, 19 լրադրողներու հերկայուհեան պատրարարան են իկ «Հերիչեβ» պետի կոչուի իրենց հագահակերպութեինն

Ուրեմն ընդդիմադիր հար կուսակցու -Թիմո մը եւս կ'աւելնայ միւսներում վրայ։ Տարակոյս չկայ Թէ դեմոկրատ կանա -վարուժենու մասե վարութեան վարկը հետղհետէ երկրին մէջ ։ 4'hjamj

Մենտերինս - Քէօփրիւլիւի դաշլինը ի խանութեան դլուխ դայէն ի վեր (195 աւհլի շատ արտաջին ջաղաջականու առնքի չատ արտաջին՝ ջապաջականու-Թեամբ դրադեցաւ: Զօրադունոլ դրկեց Քորէա՝ սիրաչահելու համար Դաչնակից-ները, Աալանտեան Ուիստին մէջ մասու , Պալջանհան դաչինքը կնքեց, վերջերս ալ նախաձեռնարկ եղաւ Պաղտատի Ուխաին,

հանուրդ մահետան անույն անույն անույն անույն անույն երեր և երեր այսպան արև հայարանիչը այս անույն այսպատություն արատ – հանուրդ արատ – հանուրդ անույն անույն այսպատություն արատ – հանուրդ անույն ապրելակերպի մակարդակը բարձրացնե -

Արդիւնւըն այն եղաւ, ար այսօր արև արև որու, որ այսօր Թուր -գիտ պարտգերու ժէջ կը լողայ, քիրջական լերան 120 ֆրանգեն 40 ֆրանգի իկաժ է, արևւմտեան երկիրները ո՛չ ժէկ նոր վարկ կ'ուղեն բանալ։ Աժերիկա գրաժական ա ջակցունեան Համար պայման կը դնէ Հա-կակչոի տակ առնել երկրին ելնւմուտքը։

արդար առաղ առաղ արդար արևատերը։ Մէկ խոսքով, Դեմ սկրտո կուսակյու թիրծը, որ 1950ին փայլուն նշանարաններ թով հրապարակ եկած եւ քախջախիչ յաղ-Թանակ մը տարած էր, չատ չուտ կորսե-ցուց իր վարկը եւ երկիրը հասցուց սը ցուց իր գաթղը։ հահկունեան դուռը։ ՀՐԱՆՏ – ՍԱՄՈՒԷԼ

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

**4**ፈቡԱԿԱՆ OF ՄԸ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Այսօր՝ երեքչարքի, ազգային ժողովը պիտի վճու կառավարութեան

Վարչապետ Էակար Ֆոր կը պահանջէ ուրիչ ամեր վիճարանութեն իսոր-գրարանը դրադը հրեափոխանական ընտրութենանց Թուականը Շուելու ևւ ընտրական նոր օրենք մը քուկարկելու շարցելով եւ լետաժղէ կառավարուԹեան «ծու ընդ-Հ. ջաղաջականուԹեան մասին Հար -ցապնդումները ։ Այս առԹիւ վստաՀու ցասական ըլլայ եւ Նախաբարական տաղ-ցուի, որ ջուէարկութեան արդիւձջը բա-ցասական ըլլայ եւ նախաբարական տաղնապ ծաղի

ատոց ծաղը :

Էծարական Տարցի մասին վիճարանուԲիւնները կը չարունակուին աւելի գան
ձէկ անիսէ ի վեր, առանց որեւէ արդեւծգի լանորելու : Վարչապետը երկու արդեւնգի լանորելու : Վարչապետը երկու արդեւն եւ երկու անդամին ույ մեծամասնութիւն չա
- Հեցաւ : Հոսունը : Այս անդան դարձերը
խանները չուկին : Այս անդամ դարձեալ
համա մեականերու չուկին : Այս անդամ դարձեալ
համա մեականերու չուկին : Այս անդամ չուկին : «
համա մեականանիսու տունե է . ոս ձեռա -Համայնավարներու ջուէն է, որ վճռա կան դեր պիտի խաղայ ։

շարոյթիչ առջու ու չոչաց թ. դառա-վարութիւմանրը պետը է երկու աարի տե-ւական կերպով իշխանութնեան գլուն մը-նան, որպետի կարևնան օգտակար գործ կատարել։ Եթե նոր օրենորիը ժողովի Եթե ասն օներունեն րացումեն հրվու առալի չանցած կառավա-րուժիւնը առալալի, Ադդ - ժողովը ինջ – նորերարար պէտք է լուժուի ։

# ԱԶԳԱԺՈՂՈՎԻՆ ԱՌԱՋԱԴՐՈՒՔԻՒՆՆԵՐԸ

Ալժերիական հարցի միջաղէպէն հաջը , ՄԱԿի 10րդ համաժողովին կը մնայ լուծել երկու կարևոր հարցեր ևւս

Առաջինը՝ նոր անդամներու թեան յաւիտենական հարցն է։ Ինչպե յայտնի է, 18 նոր պետութքիւններ՝ ըն դունունկու դիմում կատարած են։ Թեկ նածուները հաւասար խումրերու րաժ նուած են՝ Արևւմտեան , Արևւելևան Արարս - ասիական տեսակէտէն - դիտ -ուտծ : Արդարեւ , Արեւժտեան - քսքրակը կ'առաջարկէ Իտալիս , Սպանիս , Աւս -արիս , Փորքեսւկալի եւ Իրլանսայի (Էյբ) արիոլ, Փորքուհրովի եւ Իրլահասով։ (Հրյ) Արկարի Արկարի խորարի կիլաժումելիները կյուր-հրագային խորարի կը պեպե Ֆուժանիոյ, Պուլկարիոյ, Ալ -պահիոյ, Հունդարիոյ եւ արտային Մոե-Կոլիոլ ընդանուհերև փորդ։ Մինչ Չան -առների արարս - առիական խմբակը կյա-առների արարս - առիական խմբակը կյա-առների հրասի Գահագանի, Լիպիոլ, Ներարի, Յորդանանի եւ Սեյլանի Քեկ նածութիւնը

Երկու ուրիչ Թեկնածու երկիրներ tripie nepy propumou appipuose, hippipuose, hippipuose

ժնուած երկիրներու անդամակցու ջի բաժնուած երկիրսերու ապա. Թիւնը խնդրոյ առարկայ իսկ չէ ։

Երկրորդը՝ Ապահովութեան Ցանձնա նուներին ատորնգէկերորգ անդամին ըն առներան Հարցն է։ Ինչպես յայտնի արա արան է։ Իշակես յայանի է, ըստորոներ ըստեարկուներներն ետոր ատ-կաւին կարևի շեղաւ երկու երրորդի ձե-ծանամունիւն դոյացնել ինենած ծամասնութիւն դոյացնել Թեկնածունե -րէն Եուկոսլաշիոյ եւ Ֆիլիփիներու վրայ։

Կը կարծուի սակայն, որ 18 նորհրու Հարցին մէջ եթէ երկուսահը գիջումներ կատարուին , կարելի պիտի ըլլայ համա -ձայնութիւն դոյացնել նաեւ Ապահովու -

UNUYNEUSE **ԽԻՍՏ ԾԱՆՈՒՑԱԳԻՐԸ ԻՐԱՆԻ** 

Unughith dby zweme bong, Valutant առաջույն վայ շաբախ հաջ. Սորժիավ մար եւ խիստ ծահուցակիր մբ. յանձնեց Մոսկուայի պարմվակած գործակատար Էծքիրաժիի, բողոցելու համար Իրամի պարունի դեմ Պարտասի Ուդաին, հար -Հրդային կառավարութին մր. կը մեղադրէ իրանը, որ հակառակ «բարեկամակ ազգարարութիւններու» դաչնակցած կարդ մը յարձակողական շրջանակնե ւ Հետ», որոնք չահագրգռուած են դաղ-ոպետական դրութեան յաւերժացու -

« Ուստի խորհրդային կառավարութիւնը սաիպուած է անդամ մը ևւս հաստա-անլու խէ՝ Իրանի յարումը Պադասաի Ուխաին՝ հակառակ է 1921ին - Ռուսիոյ հետ կնքուած դաչնագրի պարտաւորու -Թեանց հետ ։ Այս ձեւով ստեղծուած կա բեռանց չետ։ Այս ձևով տաեցծուած կա-ջութքիւմը վառաչեր կ՝ հեմերայել հարջերգա-յին սաժմանները եւ խորջորդային իշխա-մուքինչեր չի կրնար անտարրեր - մնալ է Իրան պիտի կեր էր թումած գերջին որ ուր հետեւան ըները» կ՝ եղրակացնէ ծանուցա -

Թենրանկն կը հեռագրեն թե Մոսկուաթուրանչ, որ հասարոս ըչ տարութա թի նար ծահանգագիրը վերքին փործ մ վոն է՝ քրանը ևա կեցնելու համար Պադասախ մէջ անցևալ չարախ արսած որոշումները դործագրելի է Սակայի կը չեչառով։ Քէ այժմ անկարելի է արդելել քրանի կառա-հատ Աեն ան մանասանը ու Պատասես վարութիւնը, մանաւանդ որ գալ. Ուխալ րադարձակապես պաչապանողա -կան գինակցութինն մրն է ևւ որևւէ յարձակողական հպատակ չի հետապնդեր

WARZPRUSPE ZPFLIJUSUE PARAGRE W . Միութեան համայնավար կուսակ

It is then them same product persons for graphing many programming programming programming or mighting and same persons of the familiar programming and striken persons of the familiar production of the programming persons per persons perpetuage and other persons pers ներ հоնттиви ? »:

Wentster Smhuramhplude bb րտու «Այս պայքիւնը խող տուիք մը ըլ-լայ որ հիւլէական ուժը դործածել ու -դողները գիչ մը մտածեն։ Այս ուժգնու թեամը պայթերչ, մբ կը փաստէ, որ նոր պատերազմ մը անկարելի է»:

Wenezzhe Sphelingh unhfond Shipt by him խաղած Այդընհաուրրի այն առաջարկը որ երկու երկիրներուն օդանաւերը փո խադարձաբար Թոչին երկու Հոդամասե – րուն վրայ ։ «Ասիկա պատձառ մբ պիտի ելլար որ դինարչաւը աւելի՛ եւս մեծ Թավ

որ տատակչ. աշոլյուց արուչչն. × Որպես պատասիած այն յայտարա րուննան նէ Խոբերդային ջրածին ռուժոր աժենչն գօրաւորն է, Ուոչինկնինչն արբ-ուած գնկոյց մը կը յայտնէ որ «Աժնրիկhul gombfi and phay zum mehly nedby

× Wangspamybu dbpgfin danabpach she տեւանքով, Ճափոնի մէջ տեղացած րատիօ - ակտիւ անձրեւներ։

*Թեան Ցանձնախումբի անդամին ընտրու-*[ժեսոն մասին ։

× Ֆրանսական պատուիրակութիւնը ժին դև բբեփահանում ԼՈլիտ, «ըմկաստ ժետոք իև արվե, Որևապանումիչև հովսքո ¬ հուրարունը երջիաննիր ակիսկ վբետ ¬ դևապանում իրուսաներուներու ¬ դևապանում

յարձակում ներպաոսի Ծ ԱԳին՝ «Եգիպաոսի կողմ է կատարուած

U.PbhblbWb 9-hpdaibhng dtg mbyh ne նեցան կառավարական կարեւոր փոփո – խուԹիւններ։ Գաղանի - ոստիկանուԹեան սպասարկութիւնները աւելի զօրացուե -

# ՄԱՐՈՔԻ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

Uh ALRUS ALSH 4U.QUL U. TUZLASE Սուլիկան Սի Մոհանժչա պաչասն ար -ւոււ Սի Պէջային, որ կազմ Մարոջի ա-ռաջին դահլինը։ Ինչպէս արդէն դրած է-ինջ, Սի Պէջայր միակ անձն է, որ րաւա-կանաչափ ժողովրդականութիւն և բորաին կուսակյու հիւններուն ու Սուլենուի վոսած ունիննը կը վայիլէ՝ այսպիսի հատեսի պայժաններու տակ կառավարու Բիշա նախաղմեր լրած մեկ ըսդասրա -բութիան և Սի Վերա իսպասակ ուշե աղ -գային ժիութեան պաշին մը կարձել ու ըստ հատեսին ժատակարերները պիտի ըսբ բայ իսան արտել ասումանադրայիան վերա-այալան ապահիս մասագայանը և առանան

պետունեան հար օրինագիծը եւ գրենէ միաժամանակ բանակցունիշններ վարել Ֆրանաայի հետ ։

P.Sdalpum Գեմոկրատ կուսակցութիւնը, որուն փառասիրութիւնները չատ աւելի սահմանափակ են քան Իսնիքըալինը, պիտի գո -Հանայ ախոսներուն մէկ երը թղով ։ Սակայն Իսքիրըալը, որ կ'ուղե չարումակեր ընդդիմադիր կուսակցունեան իր դիրըին մեջ մնալ, կը պահանջէ ախոռմերուն եր իու բևնսնմեն

Budhamja ղկալս , Սի Պեջայ , Ծառույց կչոր, օր ծանումայնունին, -կաւին չէ յայանած իր համամայնունին, -նը, հաւանարար պիտի ընդունի դահվիճը կաղմել, Դեմոկրատներուն, Իսնիզյալին եւ Անկախներուն միջեւ հաւասարապէս րաժնելով կառավարական աթուները։ Հաւանական է նաեւ որ ի վերջոյ Իսթեիջ -Հաւտասպատ է ասու ար ը դալույթ է է ըայն ալ ընդունի այս կացունիննը, ապա Ե՞ք ոչ այս հարցը կրնայ անրունելի ենըն-մուկի մը վերամուկլ. ըան մը, որ կրնայ նոնկինը դես կանկան ժողովրդականու -

× 10 4 & Uh The U.S .- Uh W Tungte ՎՏ ՄՎ Է ՕՐ ՎՐԵՅ — Մի ՄՎարեչ Լ՝ Աշարտած է Մեջնեսի - դիմուսրական Լ։ Աշարտած է Մեջնեսի - դիմուսրական դարոցը։ Մասնակցած է 1939-40ի պատե-րապեին՝ Հարիշրապետի աստիճանով ևշ կորսնցուցած է մէկ որունքը։ tound & ուժատյի ապայակոյաին անդամ , ու ա -պա մշանակուած է Սեֆրուի փաչա(1944-ին) : Հաշատարիմ մնալով Սի Մուհամմէաին, 1953ին ներկայացուցած է իր հրա

աի աևղակալ աուոյ Լեպէոնի սպայ, Ուիսսամ Ալաուի -Թի հրաժանատար . ունի նաեւ բազմաթիև ուրիչ գինուսրական շջանշաններ

brekuth uraungates

Երիշանել հասած մամրորը մը հետեւ-ալ մանրամասնութիշնները կուտայ ութալի միջադեպի մասին հաղը անցած է ծանդարտ եւ օրիհաւոր պայքանչե րու տակ․ Երեւանի Սբարտակը յաղթա կան հլած է։ Սակայն խաղքն վերջաւորու-Թեան, ռուս իրաշարարը յաղքժական հրո-չակած է ռուսական Սվերտլովսքի խումրոչման դէմ եւ ծեծած է իրաւարարը ։ Հուրան դեմ եւ ծեծած է իրաւարարը

Ըստ ճամրորդին անձնական տպաւո -րուխեան, տրուած 25ական տարուան եւ այլ բանտարկութեան պատիժները ձեւա ոլ բաստակարութեան պատիժները ձեւա -կան են եւ մինալորյան հանդարտելեն եա-թը պատժուսպները հաւտժարար՝ ներման արժանանան :

(Swames - Win Tucht farming Aphinպահութեամբ) ։

ՆՈՑԵՄԲԵՐ 17ԻՆ փարիդեան երկնակա մարին վրայ տեսնուտծ էր փայլուն երե-ւոյթ մը. կը կարծուի որ «թնոչող սկաւա-ոտկ» մը ըլլայ, եւ ոչ թե բնական երե-

ուցուած ուսանողակ րին բացումը պիտի կատարուի չուտով ։

(Շար - ը կարդայ Դ . էջ)

opobilis, chedabilis, 268

# Rahusuner ՊՈՒԼԿԱՐԻԱՆ

*հՄԲ*.— Մարք Մարսօ որ վերջերս պը-ոյտ մր կատարած էր Պուլկարիա , տոյտ մը կատարած էր Պուլկարիա , գրի կ՝առնէ իր տպաւորութիւնները « *Lը* Մատ»ի մեջ ։ կ՝ամփոփենք հիմնական

5, M; հիա « տարատիի » տպաուղությաւ» է Է ուժեցած Պուլիարիոլ մէջ, Ընդշակա -ռակն, ալկատանը միայն տեսած է Հոն։ Մայրաբաղացը՝ Սօֆիան՝ ընդարձակ ալկատանոց մեն է, որ կը պատրաստուի մեծ մայրաբաղացի մը դերը տասծձերու։ Ամէն տեղ չերգեր կը չինուին։ Կարդ մա սեծ մայրագաղացի մը դերը ստածմներու:
ԱմԷն տեղ ընչերի կը ընտուին։ Կարդ մր
այլ ըների կեւ դեղարուեսաօրեն մարակաւոր չեն, ու տարայի բարհանաչ։ Կարդ մր
հարային են տերագիհետն ձեյն հերարանա են տարարկենած ձեյն եր
հրան այսօր գանի մը մեծ ընչերի ունե,
որ պատիւ պետի երեքը արեւմահան որ
եւ կանաութեան մայրագայացի։
ԱմԷնչն առաջ մաջուր գաղաց մրն է
պայծառ, օրաւետ արդատները հատագարդ են, պարակերի ինաժուսծ , եւ
հրանալի դարաստանը կ՝ օրօրուի մանուիհերու ջրջերներով , ինչոցեւ եւ Թոչունձերու երդերով ։

ձերու երդերով : Տակաւին չատ կառջեր չեն անցներ այս դեղեցիկ պողոտաներչն, այս է Մերեւս պատմասը որ կարեր նդած է տեղ տեղ կին ստաիկաներ դեկ համ բաներու և բայ, Հսկելու ցանցառ կառջերու անցջին րայլ, ուկերու ցանցառ կառջերու անցջից վրայ է ծողովուրդը որ անէչ կրակ դուրս կը խուժէ պաոյաներ կատարելու այս պորտաներուն վրայ, վախի ՝ նրան չունի է վոկեի հարուսան է եւ Թչուսա «-Միան ապաւորուքիւչ չի ձղեր ։

արատ տողաւորություն չը այրը ։ Այլի կարմոն Դիվոհարովիրատի թի -միական աշխատանոցը « ՍԲալին » ամ-արատիլը, ամիաստանցիր, երկրարոր -մական համարորժակցականները , երբ հուսեւ աշխատանցի մեջ են, Թեև, ամեն առուսանուն ենաւ « և առեն»

sadjus Sadangapangalgaljahishipa, hip kanch an Jamanakeji 482 bis 1844. and 34 pais and pais and pais to managing to 1844. And and the pais and pais to managing to 1844. And the pais and pais to managing to 1844. And the pais to make the master of the pais and pais to make the master of the pais and the master of the pais and the master of the pais and the pais the pais

Ռուսերը, ճիչը է որ ծերկայ են, սա կայն անձրմար։ Անոնը չատ կը ձերածեն պուլկարական արտագրունիւնձեր, սա -կայն չատ ալ տուին Պուլկարիոյ, ձար որարուհստական երկիր մը դարձնելու

Համար զայն ։ Դրամական տեսակէտով , անկարելի

Դրաժական անսակետով, անկարելի է րազդատուհենան կոլ մի գանել արեւմա – հան պետուկեանց դրաժիչ շետ։ Ծատ ա-շելի պակաս աժամիշակով մբ ժողո — վուրցը կազգը : Երկրին ծոր այնուսիածունիներ — ո-ըպետը բանուսը — որ աժասկան երեջ հայարէն շինգ Հագար լեկա կը չաշի , պահիջն այնթան ուրքան նախարար մր , պահան առ Հարիւրն է, մնացեույը վեց Հա-րիւրեն Հազար լեկա կը սասնալ չ Նախա-պատուտ խերձ արունիվ ծանր հայտարարարուհատի աշխատային սուծ , կր կարծեն արտուսակ աշխատային սուծ, կր կարծեն

ք է հետղ հետ է կարևի պիտի ըլլայ լարձ-րայնել ցած աշխատավար գերը և բարե-լաւել կետերի մակարդակը ։ Տած վարձերը չապ այսծ են — վայն -տուն լեվա ամատկան։ Բնակարանները տակաւին ըաւտրար են, սակայն նոր չի-նութնածց հետևւանչով կարևի պետի ըլ-լայ դարմանել մոտ հրկու տարիչ և ։ Բեջ ավույն կեպա սահնի փոխառութեր է կինեն ընակարահի չինունեստ չուսար ։ Տակաւին չատել «անտեսաղել ակարչ են։ Ներկայ դժուպունիան դլիաւոր պատ-հառը այն է որ նոր վարչաներ հանդիս

րեց ծխնելոյդը՝ արօրէն , օգտագործելու Համար երկրին բնական աղբիւբները։Երկրագործութիւնը հա մնալով , իստիսահցաւ Հաւասարակչոութիւնը ։

Գիւղերը հետզհետէ պարպուեցան

Գելուիրը հետպեսը պարպուեցան , աչ-խատաշորը պարաբները փոխադրուելով : Աշխատերս : ամար հույին դրայ գետային կիներ , ծերեր , ժամաշկներ , ինչ որ ան -պարահրա հուսա արդենարեր է : Գուլկար դեւսային դժապուտ , իր ինչ-ջին հապուտծ , աստ ալ արաժաղեր չէ հա-շացական երկրադութնունքեան հաղուները : և սակայն 1944 110 հառաջական ազա -բակի դեմ այս տարի 2747 հատ կայ ւերե երկրադարծութները արակա ուրե , հերկրի անաևան իր դես իր հերևը ընտ լիասի փու-հացնել է պարաեր և Հենայացումը ; Հա-պետի է կարդիականանայ երկրադութնուն բենալ է արարակ մեջենայացումը ; Հա-պետի է կարդիականանայ երկրադութնուն թենալ է կարդիականանայ երկրադութնուն թենալ է կարդիականանայ երկրադութնուն թենալ է կարդիականանայ երկրադութնուն թենալը է ու առաջանի այնատանջները կը Թիւնը եւ ոռողումի աշխատանջները կը ըաղմապատկուին ։

միայն արբանհակ երկիրներուն , այլեւ Թուրբիոյ, Յունաստանի, Եուկոսյաւիոյ

Թուրքիոյ հետ առեւարական փոխանակութիւն արդեդրած են։ 1955 Փետրուա -րէն ի վեր արդէն այս փոխանակութիւնը րջա ը դեր արդչա այս ըստրապուրբյուր քիչեւ Հակահանավարհակար գորաբար, քիչեւ Հակահանայիսավար գորաբուները ծաշրջից Հեջ, քարդիչեն որ առեւնորա-կանեն տարրեր փոխանակունքիւններ այլ պատարունի։ Կանս նաեւ Հոդերանական պատճառներ

յոյնեւպուլկար համաձայնութիւնը սկը սած է իր բարերար արդիւն ները տալ երկու երկիրներուն միջեւ փոխանակու

# ԵՐԱԽՏԱՊԱՐՏ ԵՆՔ...

«Bunmer helpfone pffffemme ym pungrachideparte fundt II. Abduefe y 5d
uurgerand dusimdroofte dheupfelou feluurgerand dusimdroofte dheupfelou feluurgerand dusimdroofte flower feluurgerand fundament feluurgerand feluurgerand feluurgerand feluurgerand feluurgerand feluurgerand fel
uurgerand fel
u

ցեղս անձիտեցին ։ Մ. Քեմալի կախաղաններու պատմու Թիւնը պահ մը ատելութիւնս երախտա դիտութեան փոխնց Աթաթիւրջին հան գլաութատու դորոց նարաքըւթեր։ Հր որ լուծած էր եւ իմ որտարուխ - մէկ ուխաս իրադործած : Պատմեմ - Թէ - ինչ -

պէս։ 1915, Вոշլիս 30ին, Գուրպան Պայրա միի օրը, կախադան Հանած էին Համրար ձում Պօյաձնանը (Մուրատ) հղթայրը յեղափոխական, Ժիրայրին եւ անդա յեղակակատված, Ժիրադրին եւ անդաժ Բուրջ երևովովածական ժողովին։ Հա -կառակ ժուծեակիներում հիծացաւ ըսւր արուսած ըրալուծ, ու ժեկ հայ ձանդիաս ահա այդ պարձուրակին։ Եւ ո՞ր Հասր սիրա ուծեր ծման տեսարաններու։ Աժիա-ներ ի վեր ահ ու սարսակի մէջ ապրե -ըվ՝ չենիջ «անարձակի մորի եսկ կարև ելլելու։ Դեպտեն երկու օր վերջ, կես դի –

քին եր արդեն կ անցնի 1.800.000 առլարը, որ չշանակուած է անեն աարուան հա – ժար։ Պույիարիա բաղմանիւ անդամենը փահար դանած է թաղմապատին վտա-կունային եւ մարդական փոխանակու – քինոները։ Այներ չատ ականջ էն կա – խներ, շուրելով հուկայանական արունս – անված ժինոլորա մը ստեղծել, ջանի այր երկու երկիցնիսում ժիներ արդատան եր երկու երկիցնիսում ժիներ արդատան են արահանգինում մինես արդատեր են արահանգիսում ժինու

չեն ։
Մառը Մարստ կը դրէ Մէ այն ըսմ տանն 
որ Պուլիարիա դահուած է, այն ապաւոբուքիւնա կատ է Բէ կարելի է այս եր դու երկիրծերույ միջև ը արևիկամակամ ակած 
յարարերուժիւններ սասեցծել ։
Պուլիարիա սերաօրէն կապուսծ է Ալ -

անիոյ, Վարչաւայի ուխառվ ։ Եուկոսլաւիոյ Հետ 1953ին Համաձայ Ծուլքուիայությ տա 1355թս տատայ Նուքիրն մը դոյացաւ, որ նպաստաւոր է երկու երկիրներուն համար ալ, բլյայ սահմանային Թէ առեւարական տեսակէ սամանալին Թէ ասեւարական տեսակել -ասվ : Թիկեդի իզաւներ բուսական ըսկ -սաւ ասեղծեց եւ Գուլիարիան չարուծա -կեց յարիլ իր սովետ ըսրեկաժերում : Կառավարուֆեան մէջ որտ, վերապահու-Բիւն կայ, իսկ ժողովուրդը անկեղծ դդա-ցումներ ունի կուկոսլաւ ժողովուրդին հանդեղ : չերին, ոստիկան մբ մեր զուոր դարկաւ եւ Հրամայից որ անժիկաղէս հազուիմ , հետո պարկ մբ առենմ եւ իրեն հետեւիմ հրադարակին վրայ : Երր Հոն հասանը, անսայ որ հարիւրա-

հրամարակին վրա :

Երբ հա՛ հատանը, ահաայ որ հարիւրաոր պատանիներ ինժմէ առաք եկած՝ կը
սպասէին անձկումեհամը։ Գրեքէ բոլորն
ալ դպրոցական աչակերաներ, առակե
նինեւ 18 տարեկան, արդեն այդ տարե
գէն վեր եղողները կամ բանան էին, կամ

gh dap onywee.

Lind offen in the pulp by a upon he per pumbulg :

Lind offen in the pumber of upday to the by a staget make a styp and under the glay congress and the pumber conquesity.

Lind of the allowed pumber manyaby.

ծողկերու, ամեր մեկ պողաս ազգայից պիտի վճարկիքը ենից դրուշ ասարանը, իսկ առելիկին Համար պիտի սասնայինը ձեկ գրուշ վարձը: ինչ հերմանը, ուներ ինչ մեր ձևոցեն իսիկե վերջ երժա կր մատիկին ձեկ գրյամ չահայներ Ոստիկաններու եսկողուկնուն առել

մտածեչին սեղեր դրաս չառեցուլ ...
Ոստիկաններու Հոկողու հետև տակ
Համրայ ելանց դեպի դաչաերը։ Ձարա չար աչիստանցանը մինչեւ ժամը վեց, անկարելի երաւ մարախները սպառել : Մեղ
հորեն Հաւացեցին եւ ըսին որ պիտի եր
Հայան Հաւացեցին եւ ըսին որ պիտի եր
Հայան Հայան

սորչև տուաբայիս եւ ըսրս որ պրար որ -Թայի՛սը Գալէ Էջնիւ ըսուտծ վայրը, Հոն Կչոել տալու Համար մեր բեռբը։ Մեր պարկերը չալկած՝ խմբովի՛ս վե -րադարձանը ղէպի ջաղաջ։ Երբ «Քալէ իօնիւ»ի մօտեցանը , դարմանքով տեսանք որ խուռներամ ամբոխ մը լեցուցած էր հրապարակը, իլացուցիչ պոռչտուջներ ՃԾնոլորտը լեցուցած էին։ Ի՞նչ պատահած էր արդեօբ ։ Ձինուորական մեծ յաղթանա<sup>6</sup>կ մը կը տօնեն:

Մահատ կ ակ դի ատևև։

Մեր պարկերը հետեցյինը փոսերուն

«ԷԷ, ոչ կրուղ եղաւ, ոչ ալ ինչ ըլլարը

«արցծող։ Երբ հասածը հրապարակային

հերթող աեր դարռութակայն դեր հերա
հերթող աերաակայն հեր հերա
հերթող աերահատի «Հար հը ատեկին, եւ ինչ

արվհամակ «.. Մեր աչըերուն առջեւ

դարծուրելի ահապատ մի կը պարգուքը ։

Հահ, հրապարակին վրայ կառափհատեւ

բը պարածեւ չարուած ելիւ եւ ամին

ձելեն պետատած հերակի դարկերարի

պարանեւ չարուած ելիւ հեռաբերին

բենց կանակը կապուտ, վիզեն ալ ասես

անձի հատարանի կապուտ չիրեն կատաստ

«Հերա
» հերա հատարանի հեր հատարերի

«Հեր երա մեծ տատերով զաշած էր ա
հանց մականունը եւ դատայները ։

Հահ երա հերաէ տանաց հայրերը, աղ

«Հահ երա հերաէ տանաց հայրերը, աղ

նանց ժականունը և դատավճիրը ։
Հոն չին ժեղվէ տմանց հայրերը, ազդականները կամ «շառայիչները ։ Սհա
հարապետ Հասենանը, Գուունիի Գույումհանոր, Աեռանա Զահայացնեանը, Ռուունիհանուր, Աեռանա Զահայացնեանը, Թույումհանուր, Աեռանա Զահայացնեանը, ՄինասՄինա հանոր,
Գերոր Վիչապետնը ։ Մանցնեն դլինիցը ։
Քանի հատ և ի՞ն, ո՞վ աշև անհայա հարբելու եւ իսադ ի՞նչ արժել աներ համար
կը հերկայացնել ամեր մեկը մերի համար
կը հերկայացնել համեր մեկը մերի համար
կը հերկայացնել համեր մերնեւ Հա- բերան
ին։ ԵՍԻ հրահայացներ և համեր մերնեւ Հա- բերան

Դեւլո՞ւ Համար մեպ մինչեւ Հոս բերած էին։ ԵՍԷ իրենց նպատակը մեպ տարստ պետքնե է առևեր ընկնեն էր, ւր ու լի յա-ջողած էին։ Կրհատ երեւակայել ԵԼ որ ջան երբացած եւ լրբացած էին իրենց գարչ Հոգիները ։ Մինչ այս խարհրգածուԹիւններու մէջ

LARC U.QUSUSPULLIE QUSUALPETE

### ՀԱՑ ՖԵՏԱՑԻՆ

Աչրդպաչհանը կը տանի տուն մը, կր դնալ ոստիկանատուն, կ'առնե կոմիսերը երկու ոստիկաններով ու կր դնայ ուղ -դակի Աչրդպաչհանի երկան առներ ու ա -կողեին մէջ պասկան տեղը ձերրակալել *[*игиш]

U.ja un file, whamph apagaed up uppուր։ Տէրոյեան, որ բրոչում կր արը-ծագրէր, կը սպաննուի տեսորէն առաք ։ Ապառիկ մնացած տեսորն էր, որ այժմ կը կատարուի եւ Սէմէրձեան կը սպան –

Անկասկած հրելային գրպարտութիւն էր Արաժին վերագրել որևւէ դեր Դաւոյի դա ւաճանութեւան ժէջ՝ ինչ որ աղջկան պատ-ժութիւն ժէջանդ նհանլով ։

մութրու մելապ ստակոլ. Դաւօն Վանալ մէջ հռանկիւն կազմող երեք սիւներու՝ Արմենակ Շայձեանի , Թեւոս Դեղդրիկեանի ու Այքս Պարսամ – հանի պատրաստած վստահելի պատանի -ներէն էր, իրենց հետ աշխատած էր րո -յոր պահեսաներու, չինունիկան, «Ինչերու անդչև էր, իրևնց ենտ ալիստաան էր րո -որ պահետանակու չինումի հետև», դեխքիրու ևւ փամ փուլաներու անգաւորման և։ Հս -կողուքեան դործերուն մեջ՝, ԵՄԷ Շիշ է աղջկան պատմութիւնը (աղջիկը, որուն մասին կ'ըսուի ՍԷ Ալէ-

սի քոյրն էր), Դաւօն ինչո՞ւ չէր յայա -նած դէթ այդ հրեքչն մէկն ու մէկին ։

հան ղջին այդ երեղջի մեկն ու մեկին։
Պուրսին դացող գործերներու հարին
հուրաին դացող գործերներու հարին
հատանանը իր հրեչային հարատակը, ոչ
այն արահած էր։ Արջիած փաղերին ալ պառանանի հրավեր ապրուտծ բան էր։
Ինչո՞ւ , ուրեսնս, ղառանանը յդացաւ
հայ հրավեր ծրագիլութերուն այն երա
իր հրեչային ծրագիլու ինչո՞ւ և ան չափոաաաց իր իսկ ինափած աշխատանցները։ Էն
որ աժիմներում անարան դիչերներ էր լուուջույթեր ։ ԵՍԷ հիշը էր աղջիայ խորհրդ
հրեչը, փոխանակ դեչերներ ու ռադանանը որչը, փոխանակ դլելնին ու ռավմամը-հեր աև կը գծար՝ կառավարութնատ՝ կը անհր ու կը գծար՝ կառավարութնատ՝ կը անձնուէր։ Բայց պաշտմանը, որբ թանը Էրթաւ : Ուրեմն, ածշնատեն, այրների՝ Արամեն վերծ լուծելու հայատակ չուներ։ Եթե երևն հղած խիստ յանդերածութնումն աստմատ և հուներու հայատակ չուներ։ նկատ, որը ըստունում արև բանագրանանում հեմ էր պատանատր ինչակա որ կրան կատր երևա գր բանն կատր երևա և գր արդին և արդ արդինանում հեմ արդին և արդ արդինանի ապատրու արդինանի ապատրու արդինանի ապատրու արդինանի ապատրու արդինանի ապատրու արդինանի չարև արդինանի չարև արդինանի չարև արդինանի չարև արդինին չարև արդինին արդինանունին կատարանանին չենանից, որը նկրա իստ հեմ չերի վրա էր և և չարայն քրենն կատ իստ իստ արձականանունին կատ արձականանունին կատ արձականանունին կատարանանին չեր հետ կատարանանին արդինանունինան արհարարանին արականանունին արդինանունին արդինանում արդինանում

ng dty dun neutp:

Թեւոսը, Արմենակը, Ալէսը՝ ասոնը էին նու մոնցով մետմոմորին։ բանամայ մա – ասչաստետի տասարբերին իտմղակրետնբ– ույր որուսին, ութեր ասուն չեր jee gaptod gamagikepi. Bajangan ga-cacamb k to quambhland ophyrod cum hanarbantin f hakean; Rhoge fundah habid alagh and danga quampanadha. Abagi ahagi and danga quampanadha. Abagi ahamam filipun ma injunta ah-punan k a mathadanan an hana hanan hummah p habi pundanan an pahay i hummah p habi pundanan an pahay i Mahamamahamilahah undahamat han abadana, angalahkaha undamahathah

Ալեսքո ու Արժենակին յանձնուտծ եր գեն թերու ռապմաներքի պատպանունեան գործ չ։ Անումը այդ ապանուները պատարան չերու պատ- գանուներն այն են իրևայ հետ քալ- բանուների պատա խառացեն այր յուսասու պատանի։ Այս գրանառաւ ած չարուծակ Այեսի եւ Ար - ձենակի ձետ Արաժենակի ձետ Արաժենակի ձետ Արաժենակի հետ Արաժենակի հ

dhindh shu Unad he to that of an Vip -lap :

Use dwinding thing he has a dwind from Vip -bup :

Use dwinding thing he has any first wanthampungab yapohanch dwindfadang begg van shyangsayad he i hamashi man parkip hiph's mangkip he hamashi yapoh mankhilih ya manih he hamashi yapoh hali wanth hamashi na hiph's ye dan -war wath hamp's hamashi hiph's ye dan -dan hambi yapoh ya hip manih ya hipi hali wanth yanta ya himashi na shingan him hamashi yahama pik' yakabina yan -shi maniha ya hama jik' yakabina ya himashi ya hama jik' ya ka wa himashi ya hama ya himashi ya

4.0.07.02 50.290.2

# ዓԱՂበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

Ph LP Rhob may. Wanphadham Ophon —

- any napangh Shibamapphi 9. Wanpang Wanpahambh (np napangaham nhahaph Lisa at Lamamah ph Jamam Abahh magham's Wanphadh), h quamb-zapang mahaham of af jamahagangan Li Uga opp Shibamahap ph pamahapha Lam Yangahi qapang, ahabapa ph saqb-can quambhap, ku mangh shipan jamah Lam hamba ka mangh shipan jamah Lam hamba ka mangh shipan jamah է հաեւ Աարպատականի Առաք. Կարա -պետ Ա. ըչնյ. Մանուկեան ։ Տեսուչը ներկայացնելէ հաջ ուսումնական տար ծերկայացնել է հար ուսումեական ասը -ուսա վիճակը եւ աչակերաներու եւ դա -սարաններու Թիւր, ըստծ է ՔՀ հԲԷ կա-թելի է Նոր ղպրոցի երրորդ յարկի ապատ մասին վրայ երեջ նոր դասարաններ ա -ւեյցնել ։ Գ. Սարդսեան սիրով քեղ առաջ պայած է, առելջինիով հերջ դասարաններ եւս ։ Որով 19 դասարան, 700 պահիր -առաչքեսաքը տեղաւորունով Մարիանիան չէծջին «ԼՀ կարևլի նպաշ Ղաւսա Սալ չէնքին մեջ կարելի եղաւ Հենգին մեկ կարելի նգաւ Ղաւամ Սալ-Թանե փողոցի չենգը յատկացնել աղոց միկնակարգին եւ ուրիչ 27 դատարաններ Կնդը, դպրոցի չենգը։ Այսպես ընդուն -ուեցան 2200 դպրոց դիմող րոլոր աչա ուեցան 2200 դոլրոց դրաող բոլու կերահերը, կազմելով 57 դասարան նա – ե---- ուսումնական տարուան 52ին դէմ։ որդ ուսումնական տարուան 52*ին* դէմ։ ՀԱՅԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒՆ պիտի դասաւան –

Թազուած էինջ,յանկարծ իրարանցում մր տեղի ունեցաւ։ Ոստիկանները, խարազատողը ուսոցու: լրսարդասարը, րաբողա-մի հարուսածներով՝ կը ջահային ճամբայ բանալ ամրոխին մէջէն , ուրկէ , սուինա -ւոր դինուորներու առաջնորդուԹեամբ , արծ Իթթիհատի երեւելիներէն բարձրասցած ԻՄՔԻ-ասի երևելիներին դարձրա-այիմա գինաւրականներ եւ բարձրա -դայն պաչատնունեն է հետնց մէջ էիս Ածքեր Միանաա (մեր Միասըն), Մայի Եր (Թահրիթատ միստիւրիւ), Շահապ -դետաին պատերագրեսիան ատեսնի նա հրադան ենչ , ըսորն այլ 1980 ինատական-ներ եւ հայաստեսը Հրելներ։ Խումբը ըս-դակարաների կառախմատներու Հրկանը ըրաւ կարծես ցուղատնոլես Էհրիային : Իստահայ տեսներ ես դեռել են ձեն ձեն tilt atup Դողահար դիրենք կը դիտէի։ ԵԹէ զէ մը ունենայի, անպայման կը կրակէի ա ify actilizate, uniquestate by lymphile in-aning Stanciar plot anish to amind part, Pry-opting actile them to my office, he call algorithm paper quantize that the population of the first actile this method, one was population to gray must did from the gray has been actile to gray must plus glt by t. for a quantialitie of plus gray are as to many amin the paper and the same to diagraph to though is paught surply; surplice there is my obstantial quistinador.— Phile pumpartiyes, they pay glt. Philimp lame, surpression programment, Philips and

PBB |Sminh հարուածող բաղուկը

երա։ Հարուստոր թաղ.... արմատը չոցիմա։ Ա.Տ. եր կրախատարարառ քինանա պարա-գր կր լագուցածեն աստվ ։ ՄԱՆՕԹ. - Վեպզր կ՝անցեր կեսարիա ուր միայի կախագահերու քինչ եղանչ3։ ԱՐԱՄ ՍՊԷՆ 20ԱՆ

զուի Սած Ֆրանչիսքույի (Մ. Նահանդ հեր) Լինգին միջնակարգ դպրոցին մեջ ,
ուսուցչութեկամբ Պաու Նչան Սաչատուբհանի: Առաքին անդատ ըլլալով Սած
Ֆրանչիսկոյի դրեական վարչութեիսն թի
Վրճ. առադիանիուդ հրար դրաժ է «Հաոց լիկուի» ուսուցումբ։ Վահան ժիրհահի եւ Գարուն Պալիանի դիժումենրում
հե Հահատ և հանասան հիարը հանասի հետում հարան ուի Սան Ֆրանչիսբոյի (Մ. Նահանդ մի եւ Դարուն Կարհանի գինումներում փորատան երքեալով իմերացը արբւան պայմանաւ որ 15 ալակերաներ յարատեւ-օրեն ծետեւին դատերուն է այլերկերի են -տեւող գոլենը ուսանողներ իր տասեւ երվու կետ վարկ։ Առաքին դասչն բոլորը ուրյու դչա դարդ։ առաքրա դատյու թովա անակննվալի հկան հրբ տեսան որ 77 հայ արձանադրուած են ։ Արձանադրուած ա չակերաներու կէսէն, առելին հայերէն չ։ ին դիտեր եւ կը ներկայացնեն հայ-ամե -րիկացի խառն ամուսնուԹեանց սերունդը։ Կային նաեւ վեց Ամերիկացիներ ։ Լինջըն նար դն թւո հատիանումաց է թւ չահբևէր եռնոսնի արօնէրուլչիւրն բևինսևե ժատա-Ն դասերու օրերը աւելցուցած ։

որհիկենք ՄԱՐՈՑԵՄՆԻ դործերը մեծ ժողովրդականութիւն կը վայելեն Գեր – մանիոյ մէջ ինչպես կը յարտարարէր «Ֆրէզնօ Պիշի խմրադրութեան, դերման ստիարակ Գարլ ՍԹրրբ եւ նայն իսկ կը գործածուին գերման դպրոցներու մեջ «Անունս Արամ է», ««Մարդկային կատույ կնրդութիմութ» ամեն մարդ կը կարդայ : ՔԱԼԻՖՈՐՆԻՈ6 մեջ (Մ․ Նահանդներ)

կան մօտ յիսուն Հաղար Հայեր : Կեդրո -ցած են ժամնաւորաբար Ֆրեզնօ , Լօս Ան-«Հելըս», Սան Ֆրանչիսթ» Արդգա», էջա Աա-Ճելըս», Սան Ֆրանչիսթ» Այս հահանդին մեջ կան տասնրժեկ եկեղեցիներ։ Հինդը Ֆրեղնոյի չըջանին մեջ, երեջը Լոս Ան -Հելըսի եւ երեջը Սան Ֆրանչիսկոյի մեջ։ Հեռա... «հելոսի և. երերը Սած Ֆրահյիսերյի սէջ։ Նիսհապես չատ բարևիկցիկ է դաղուքի։ Նախակրքաբան կամ միքծակարդ վարժա-բան անուհին արժանի դպրոց չունին։ Հայուքիներ ցրուած կ՝ապրի ևւ դժուար է համախակել մանուկները։ Կան «միօրնայ» դպրոյներ , բարքնում մէջ մէկ օր մի — Առասարակ եկեղեցիներու ներուն մեջ կ'աշխատին հայերեն սորվե մարդարոշի կինադրոնրա\ դիրմին։ «բիուս ոչչ վ աշնոպես գարողներով ։ Բոլոր եկեղեցիները ունին իրենց կիրակնօրեայ վարժարանը, ուր կաւանդուին հաեւ եկեղեցական դիտելիջգ անասրութը հանու ողողցարար դրասիրջ ձևը։ Եկերկցիները չատ լաւ կաղմակեր -պուած են Վր պատուիր ժաղավուրդին մր «Էրծերովը եւ եկեղեցական ձեռնարկեն -րով։ Կան եկեղեցասէր Տիկ նանց Միունիւններ , շրոնք չաս դործոն կազմակերպունիւններ են եւ րադործոն կապմակերպու քիլեններ են եւ բարկուար դեր կր կատարելն, վան հան էս
ոց եկերկայու իրկասատորայա կապմա հերարար դեր հետարարան Ահերիկա
ծնած Հայ երիտասարդներէ։ Աշանց քիրը
մաս երեջ Հարիւս է Քայիքիորհետյ մէջ,
իսկ երե նուրթը եւ ործաններու մէջ ու
Հայար - Դալապ դառը միչա բաղվացած է
երկան երիտասարդներ, ու որ որորդներ
ձեծուանանուրին եր կապմեն, ու որ որորդներ
ձեծունանուրին եր կապմեն, ինչպես Հաղորդան է Ծնորհը հարժեն , ինչպես Հաղորդած է Ծնորհը հալիսի Գալուստ – հան Պոլսոյ «Մարժարա»յին ։

# ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

BURNT 2604.HP4 UF

ԼԻՈՆ .- Հ. 8. Դ. Նոր Սևրունդի կաղերուս-- է, 8, թ. երը Սերունդի կապ-մակերպած պարանցիկ ցերեկոյնը, տեղի ունեցաւ Նոյեմբեր 20ին, Յոյներու սը -բա՛ւր, Հոծ բազմունեամբ, ստեղծելով ե-բիտասարդական խանդավառունիւն ։

գույն նետու ըսև Որևուրմեր վանիչ թո հույս 18իր մբմանսշրությեր վանիչ բո րացումը ըրտու Նոր Սերումոլի վարիչ եւ Ծողբերիչ Ծողբերիչ Ծողբերիչ կաներուն, որոնը նկած էին բանալիրի կաներուն, որոնը նկած էին բանալիրի «Սրաժանիշծ» խումերին ապատարելու ար առաջին ձեռնարիը, եւ իր զոհումակու թիւնը՝ որ, րարհարանի այս առիքավ , ձեր մէծ իր գահունի, պարիրեն, Սերե Էժինեն, Ան Շահմակե, Վիլեն, Տեղե-նեն ես Ահասարե առաջեւ էսու ւեներ, Սեր Շատոսեր, Վրբոջո, օրալ Նոր Սերունդի անդաժներ, կազմե – այսպես դեղեցիկ ծաղկեփունք մբ, որոնց վրայ կը զուրդուրանք ու կր խան -

րոնց վրայ վր դուրդուրածը ու կր խած -դարարնից և Նոր Սերունդի անդամենրը երգեցին «Հայ տարին» եղբաղջ» որժէ հար յանրորարար եղան արտասանունինւներ , դուրերգներ, երգեր և Հայկական պա - թեր նոր Սերունդի եւ Մերեցայնին երի-աստարգներուն կողմե, րոլորն ալ յանող:

Գովելի է եկեղեցաչէնի երիտասարդութիւնը, որ միչա կուզայ ջաջալերել Նոր Սերունդին ձեռնարկները։

օսրուուրա առատղվարը։ Նոր Սերունդի կեղբոնական վարչու -Թեան կողմէ խոսնցաւ երիտասարգ ընկեր Ա. Պիպէոեան։ Ան մեղի ընրաւ ողջոյն-ները Փարիդի Նար Սերունդին, յորդորեց ները պարիդը մեր մերուաբըս, յուրալ-ց ծնողջները, որպէսզի իրենց զաւակները յանձնեն այգ միութեան, դաստիարակ – ուելու Համար Հայկական ողիով եւ գղա-

Լիոնի Ազգ. Միութեան երգչախում բը երութ ագր և հրդութ «Հօլ արա» և հղուհ և արախկին հրդութ, «Հօլ արա» և Վուժն առայ», իսկ խմիսավարը Գ. Ար – բահամահան երկու անդամ նուսուկա ջու – հավով և Անուբ կրցած իկ յուղել և թկ խանդավառել հերկաները ։ հեսա արուհայաւ հաեւ Հ. Յ. Դ. «Վա – հեսա արուհայաւ հաեւ Հ. Յ. Դ. «Վա –

րանդեսն» կոմիայի հերկայացույիչ ըն-կեր Միրդեին, որ դովեց Նոր Սերունդին խանդն ու եռանդը , մադինց որ նոյնջան նուիրուած ըլլան Հայկականունեան , սիրեն իրենց ազգութիւնը եւ հայրենիքը

Գեղարոշեստական բաժինը վերջացած ըլլալով պարերը եւ շշրախուժիւնը կրթ-կին սկսան։ Վիծակահանուժեան դրուե ցաւ կարկանդակ մը, դոր չահեցաւ Վ Տէր Ցակորեան եւ հուիրեց հաղար ֆր.

35 մարսրատ ու առքրաց ապար ֆր : Ֆծերյալ աւ կարկակերպուած էր և գատը դական դադեհանակ մը կարելի է ծը-կատել Նոր Սերունդին համար: Գովելի է փորաջանչերին համարձ ու այհատանգը : Կը խորհիմ Մէ Նիւքականն ալ գոհացու ցիչ էր, ջանի որ խմելիջը առո neutspep yum ;

LEPAUS UL

જના નવાવ 270 ડાઇન્સિકાઇડિંડાક

ԻՍԻ.— Ձաւարհան կոմիակի նախա -ձհոնութենամը Հ. Ց. Դ. 65րդ տարեդարձի աշնակատարութիւնը տեղի Նոյեմբեր 20ին Խրիմեան սրահին ընկերահամակրական ինկոլով մր :

ընկեր կարապես Թոփալեանի բացքան խոսըչն հարը, սեղանապետ ընտրուհյաւ ընկեր Եղիապար Սաչատուրեան :

Օրուան բանախօսն էր ընկեր Մկրտիչհան, որ պատմականը ըր նակցութեան 65 տարիներուն կ ծակցութեան 65 տարիներուն կատարած աշխատանցներուն, ու ձեռնարիներուն արտագրած աշխատանբով եւ օրինակներով ։ Ի Ք էջ այլոց ըստ. Թ Գաշնակցականը իրեն առագ պարտականութերն համարած է սիրել եւ սիրվակ 2 առատան արրցնել Հայաստանը, Հայր արտասահ ժանի մէջ Թէ Հայաստանի մէջ, պաշտա մանի մէջ թէ Հայաստանի սէջ, դարդաս մուներ տասրիայ դարձնել մեծառջան լնգուն, հողածուն դառնալ նոր սերուն – դին, դայքարիլ չարիցին ու հայածուն – գին դէմ, որոկոլ ու պարարիլ ազատը քիևոն համար ։ Սեղանապետին առաջար– թեսոս չանար ։ Նողաստարար և կով բաժակները կը լեցուին կարմիր դի նիով , իժնկու Համար Հ.Ց.Դ. բոլոր ձա հատակ ընկերներու յիչատակին։

· առապ բաղարարու ըրատարը» Գեղարուհատական թաժմին իրևեց մաս -հակցութինծը ընթին Տիկին Շաջէ Գարայ-Տեան, Դրիկոր Յարշեթիւնեան Հրաջ Հահատրեան է Հրարը Ուշուբեան, Ե. Սե -րորհան , Ս. Գեղրհան : Իսկ Արիս Գարայրորեան , Մ. Գնրրհան : Իսպ տրբա հան իր դուարՏախոսությիւններով տա հան իր դուարՏախոսությիւններով տա մ Թևոլորտ մը կը ստեղծ էր ։ Խօսջ առաւ հաեւ ընկեր Շիրվանեան ։ Իսկ փակման իսօսըն ըրաւ ընկեր Հ Հանտարհան, բա-ցատրելով Թէ ինչ է Դաշնակցականին պարտականութնիւնը ։

պատապատաբարություն :

Դժուսար եր լանկերական այս կերժ մի նուրորայն րաժնունել, րայց ինչ ըններ,
յավորդ օրը գործի օր էր։ Ինկերներու իչելով մեր մեծ ու համասակ ընկերներուն կեր ձրած գործերը, ուխանցին իրենց ուձերը կրինապատել յատաքիկա տաուսես այիաստանցներուն մանաբ Այս ատհեն չանաներներին առանեսանելու Այս ատհեն չանաներներին առանեսանելու Այս ատ-Թիւ Համակիրներն ու բարեկամները չը -նորՀաւորեցին մեր 65ամեակը եւ - մեր &bahuplihapp :

21111119111119

ՀԱՑ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ դործերը չեխերկնի Թարդմանուած են, «Խ. Հայաստանի Հունչը» ժողովածուի մը մէջ ամփոփ ւած ։ Պատմուած թևեր առնուած են Ազայեսմեկ, Ալ. Շիրվանդատեկ, Յ. Պա-րոնեսմեկ, Վ. Փափարևանկ, Յովհ. Թու ժանհանկ, Նարդոսկ, Ա.. Իսահակեսմել, Գր. Ձօնրապե, Ե. Օտեանել, Դ. Դեմքը -ձեանել Սա. Ձօրեանել Հժ. Սերասել Հր. Քոչարել, Վ. Անահեանել եւ ուսիչ դրող -ներէն։ Լոյս տեսած է հաեւ «Կովկասի երկերի տակից» ժողովածուն, 8 . Թու -ժամենանի «Եղջերուն», Աւ. Իսահակեանի « Ձիլի Սուլժանի երգը» եւն.:

«BUAUR»» PEPPOLE

# ער פרעתרף שרת חתרבטרתם **UUZUANTAC**

**ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ** 

Udahummen Bhuis spudaist's burg juiղումծալից երկվայրկեան մր անցուց եւ ձեռջի տարճանակը սպառնադին ցոյց տուաւ ոստիկաններուն ։

առուա, ոսաիկանհերուն :

— Անձնասում եր ըլրոլ ըսիջ, երբեջ :

Յանկարծական չարժումով մը պրա ումիներ կրքենցուց բունջին եւ բլքակը
բունց : Իսկոյն ածշունչ ինկաւ ծումիա
բուն վրայ եւ վետոյ գնունի հաւալեցաւ :
Հիպջը այնչան բանկարծական էր որ սաորկանները ժամանակ չունեցան արդիր
- Անայի ինչնասպանութիւնը :
Գիպչին հար ավարգ՝ առեր խուդար
եւ եւա և ձկարական հան հրամասարի

կունցաւ եւ ձերբակալման հրամանադիր գրություն ու տարրակարան գրաստական ի հրաւ փախստականը պահող ու պարակող ածձերու մասին, որոնց Թիւր ասան, ա-ւելի էր։ Բոլորը գրկուհցան։ Անդարա , իրենց այս արարփին առԹիւ Անկախու իրենց այս արարջին առթիւ Անկախու -Թեան Ատեանին առջեւ գատուելու Հա -

մար ։ Սաուդունցաւ որ Գարա Քեմալ Վերկու

չարանէ ի վեր կը ընակէր այդ առանը , եւ իր Թաջստոց սենեակը ողբալի վիճակ մը կը պարզէր։ Սենեակին մէջ կար բաղմոց մը, տեղան մը, ալջոլի լամբ մը և և ոուրճի աման մը, խոլոր մոխրաման մը, աղջոր մոխրաման մը, ուր ծխուսոծ սիկառի մնացորդները կային: Գարա Քեմալը տան մեջ պահող պել հին իթթիհատական մրն էր և Գ. Քէմալի երախտաւորհալը։ Ոստիկանները կներեցին տան դուռը եւ Էնվերը ձեռնակապերով Ապահովութեան Տնօրէնութեան տարին: Հաւաջուած փաստախուղթերը , մահապարաին կարդ մբ դիրերը, կարգա-ցած ԹերԹերը, դաչոյն մբ եւ դանագան դիրբեր դանուհցան եւ բոլորը պարկի մբ մէջ դրուելով ոստիկանատուն փոխադրըmhamin :

Unque Sudne Blank Shopthine Blank Գարա Քեմալի դիակը՝ անձանաջելի էր դրենք է։ Առանց բաձկոնի, վրան՝ շացիկ մը եւ տարատ մը միայն։ Ոտրերը բոպիկ եւ ազատա, եղունդները չափաղանց եր են ակաստել օրուարութը չապրություց որ փարած ։ Գարա Քեժալ 52 տարեկան էր , աժուրի, բուր մը, ժայր մը ևւ եղբայր մը ունէր։ Նաևւ յոյն հոմանուհի մը ։ Ձուակն էր Մապէյնի պաշտոնեաներէն

Արիֆ ԷֆԷնաիի։ Բիւչաիւյէ դպրոցը ա հեռագրա they bung, Սահմանադրութեան շրջանին պաշտոնեայ եղած , յետոյ առաջին <sub>ք</sub>արտուղար կար -ղուած էր ։ Սահժանադրութենեն հաջ գործոն դեր մը ունեցած էր ԻԹԹինատի մէջ եւ իր խորամանկունեան չնորնին կարնշոր դիրջնի գրաւած էր, կուսակ -ցութեան դազանի ջոնինեն ձեռջին մեջ կեղրոնացուցած, պարենաւորման նախա րար եղած եւ ժողովուրդին հացին տեղ առատ աւելի Հունա կերցուցած էր։ Հա կառակ իր առասպելական Հարստութեան , գրպանեն 25 դրուչ միայն դանունցաւ *էին արդեօք դրամները*:

Դիագիուβեան պահուն , հարկ հղաւ թանալ հաեւ Գարա Քեմալի դանկը եւ գի-դակը հանուհցաւ , Ձափաղանց նիհարցած եր իր ծակամուտ հղած օրհրուն։ Ջինջը պարտկող ու պահող Էնվեր պեյ ըստւ ոսարկաններուն

արկաններուն .

— Իրժե չատ րարիք անսած էի , դիս արարե փլկեց , Գիտակյարար տանս մեջ որունեցի Զեժալ դելը :

Գարա Զեժալ ժիշկե իր վերջին քաղաապը , մեկ քանի առւն փոխած էր , Վշա –
փոր եւ Թովանարուի կողմերը , ձեր առա արարանարարարարարան արանարարարարարարան արանել և և արանականարարարարարարան արանել եւ հայաստակ աշնենայով առիք մը դանել եւ ւտասահման փախչիլ

արտասան ման փախչիլ

Հոսի ըստեցաւ որ դիտիը կաժութիի

Հոսի ըստեցաւ որ դիտիը կաժութիի

Հոս կտիպան պետի հանուհ եւ պիտի
ցուցադրութ հանդուհետն բնայ չհոսը
կան և կա որ կակը չանձեր իրագրա կան երեն Մուս Սակարի ու կատարեց
Գարտ Քեժալի Սագումը: Միս ձոտաւոր
աղարականիչ ու որ դիտորանը և ըստագրականիչ
ու որ կարձունը Միս
գունիլ Գարա Քեժալի մարմինը :

Իրիկուհը, Անդարայի մէջ, հրր Անկա-խութենան Ատեանի նախաղան Ալի պէյ կը կոնծէր ռուս դեսպանատան երեկոյնին , լսելով որ ժամապարտ եւ փախստական Գարա Քեժալ անձնասպան եզած է, ան միջապես փութքաց հոն դանուող Ըսմեն փաչայի մօտ եւ ըստւ . — Փաչաս, աւհտիս ջեղի, Գարա Քե –

- արտու առնարո արդը։

- արչուհր է, անձծասպած է հղեր ։

Արայես դերք դատու - ԻՔԹիհատակած
կարհւոր դեմջի մր եւ ազդեցիկ ժարդու
մր ջաղաջական գործունէուԹիւմն ու մը ջաղաջական կետևքը ։

dilbilsillis nashbighebo BAU SPERMANTURESUL

Անկախութեան Ատեանը Անդարայի մեջ սկսած էր Իթթինատական կարևոր դէմարտա չր բարարատական դարանում դչա-ջերու եւ պարադլուիմներու դատավարու-Երներ եւ անմեց վախճանն ալ ժշտալուտ էր , երբ յանկաթծ , 22 Օղոստոս 1926ին, լսուհցաւ ԵԷ՝ միւս փախոտական մահապարտը Ապտիւլդատիր Գրրջյարէլիի մօ -տակայքը ձերրակալուած է՝ ա ձահաչելի վիճակի մէջ ։ Հակառակ ծպառւած ըլլա լուն եւ իր ինջնուԹիւնը ծածկերուն կարելի եղած է դատորշչել իր ինջնու dudybjnet , դարելը այած է դատությու ըր քացաւ Թիւծը եւ ստիպել որ խոստովանի Թէ ինչն է Ապտիւրգատիրը Աողարայի այդ նախ ւինչ կուսակալը, ծածուկ ջոմիԹԼՏին եւ Հարպիէի երբեսքնի դինուսոական ուսու –

### **ԵՐՔԱՎԱՐԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՄԸ**

«Լր Մոնտ» էն կը քաղենք հետևւհալ

ատմութիւնը . — Եղեռնադատ ատեանը անցեալ օր դ ահց երիտասարդ Թուրք մը, Համիա Պո-րու, դորդի նորոդիչ, որ ամրաստանուած էր Թէ փորձած է խեղդել Ֆրանսուհի մը, էր ին փորձած է րազվող ար Օր. Ֆարսի։ Ամրաստահադիրը փլույն Թե Թուրջը աղքկան տունը դացած էր իրրև։ Ու տոս ուն հորոցել տալու համար, թուրջը աղջկաս ամուզ կայաց էր բջա-թե դարդ մե մուրայել աայաւ համար, բայց յունկայիծ վողմեց համրույիւլ Ագ-Զիկ սեհրեծը, Թուրջը կատրելով կոկոր -գր սեղմեց եւ աղջենը ուշաքիան դետի փուռեցաւ , Դրացների օրմույենան հասահ եւ Թուրջը, ստիքեն օղտուելով փախաւ :

he beargen mafelth against find ducline: 
Ustrammarkaye lights jamanik priniakethad 4e panyamathy Bt sar pathaguplene, sa up betagetene ding misker ducylangthy belthe afamanikhethad up eight
Usykly backandy afan this math maymathing, he against the amath my desire, and a sand the same of the same

դի մաանուած էր։

Հրատարավուտծ անդնկունիանց՝ Տամանայի, Թոււջը կայծեր է Թէ աղջիկը
ինդդուած է։ Յամրդո օրը ուղեր է տեղջիկը
ինդդուած է։ Յամրդո օրը ուղեր է տեղեևուԹիմծեր սատնալ և հատաարան մի
վարձելով, յայաներ է Թէ պատրաստ է
հատուցում տալու։ Դեպքեր վերջը Պելհա դարել է, իսոց վերադարձեր է,
դուծը անույի կապելու համար։ ժամադրուքին։ Ճը սարքիր են փաստարանին
հա, թայց աղջիկը ոսականութեան ըսբ
առւած բլարով, Թուրջը ձերջակալուհը
է։ Հարցագնիչ դատաւտը մի տահամապես արան է հակա արանիչ է պատանանալը, որ
արածուքին ստացեր է Համարութի և։ **Թալու : 66տոյ վերադարձեր է դա** գամար

hր փաստաբանը ամէն միջոց փորձեց իր փաստարանը ամեն միջնց փորձեց, րայց քիզծ, գտատիայը ծանր պատեմ մր պահանջեց, ըսելով ինչ «Համելա Չորու վայրենի միջն, են այկաց է հանդատացնել երերբու եւ Թուրթը դատաարարառեցաւ երևք տարի թաժատրվումիան եւ հարլես հայար ֆրանթ աուգանչի։ Վենրա բաժ ձերրահայեցնին եւ վրա այ խաղարակեւ ձերրահայեցնին եւ վրա այ խաղարակեւ գին, ծախադահին հրաժանով ։ «Լր Մոծա» չատ ծանր կը դանէ արբ ուսած պատիմը, միևնութի առեն դիան ապային են հայան աներ կիան ապային ին առենակիրներն աներ կիան կիր. «Ալի Մոծա» չատ ծանր կը դանե արբ ուսած պատիմը, միևնութի առեն դիան ապային ին առենակիրներներն աներ կիանակ կիր. «Ալի կր բան, այս օտապական —

կեր. — «Ա՛լ կը բաւէ, այս օտարական -ները չափը կ'անցընեն …»։

# PULL UC SOLON

ԵՈՒԿՈՍԼԱՒԻՈՑ ժՀԸ հոր դարկ մը պի-աի արուի ԹեՅեւ արդիւհարհրուՅեած ըստ մարաջախտ ԹիՅոյի մէկ յայտարա-

WULUAUNS Pho que mafer chafer դարձ այցելու Թեան պիտի երթայ Եթով-

պրտ ։ ԱՐԱԲԻՈՑ Իպե ՍԼուտ Թազաւորը առջի օր հասու Հեղկաստան ։ Իր այցելուԹիւհր պիտի տեւէ տամերեօԹը օր ։

պրար առել աստորաբեր ու արդին ԱՆԱԿՈՒԻՆԱՅԻ պադաքը առաջին անդամ բարձրացող Նուի Լարչնալը (ֆը-բանապի), Արդիաններու մէջ դու դար ձու լեռնային արկածի մբ։ Օգնուքինան փուքացողները կոցան միայն իս դիակը

դասոլ ։ ՆԻԿՈՍԻՈՑ մէջ (Կիպրոս) յայսարար – ուսոծ է պաչարման վիճակ ։ Կացունքիւնը օր ըստ օրէ աւհլի կը ծանրանայ ։

### UUFT ZUBNE GUPEENP ՍԻՄՈՆ ԳԱՓԱՄԱՃԵԱՆԻ

Հայերէնէ - Հայերէն պատկերադարդ բ ռարանը, 1406 էջ։ Գին՝ 3500 ֆրանը

Մասնաւոր գեղչ, մեծաքանակ գնում -

Ֆրանսայի կեղբոնատեղի՝ Camer Capamadjian, 44, Rue du Commerce Colombes (Seine)

### HILFFUL

ՆՈՑԵՄԲԵՐ 12ին Ռիւ Տանթեոնի նամակատունեն 3500 ֆր.ի մանտա մր դրկողեն կը խմերքուի ամաքիչապէս իր ամունը եւ Հատցէ՝ յայտնել վարչունեան։ Կարօնին վրայ սիալմամբ Թերնին անունը դրուած է կրկին անդամ, փոխանակ դրկողին ա-

# **UPCUTUREPHY**

Անդամ մը հւս կը խնդրենք մեր դոր – ծակալներէն, բաժանորդներէն եւ բարե-կամներէն «Յառաք»ի չէք-փոսթալի Թիւր ապարության «Ցառաջ»ի չէք-փոսթալի *թի* պործածել ՄԻԱՅՆ «ՑԱՌԱՋ»Ի Հաչիւնե

րուն Համար։ Թերֆին Հետ կապ չունեցող գումար – ները դրկել մանտա-քարթով։

# BOUTUULLUS LUUPUT

Լսարանին դասախոսունիւնները միջա տեղի կ'ունենան չորեջչարնի օրերը, Քաֆէ Քատէի որահը, ժամը 21ին ։ Այս չորևջչարհի պիտի իսօսի ծանօն դասախոս, Պ. Օհան Կարապետեան ։ Նիւն ունենալով «Արդիական խորհողու թեան հիմերը» :

### ՄԱՐՍԷՑԼԻ ԵՒ ՇՐՋԱՆԻ

ՄԵՐ ՀԱՑՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ

Նոյեմբեր 30ին կը փակուի Համազդ Նչան Փալանձեան Ֆեմարանի ի հայաստ կատարուած Հանդանակութիիւնը ։

ւրական արդեն Հետրւբան Հարերը և հե Հայաստանիչ, անչած է փուկայի իներն յին – «Հերրինն մեմ Հրաբերուն Հայոնքիր, — Հայաստանություն

M. Hatzakortzian, 15, Rue Longue des Capucines, Marseille.

Վարչութ-իւն

# Z. F. C. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ ծու օրևու - արագ գիրեր 3 Դեկու - արաբը գիրեր ժամը ՀԷՆ մինչեւ լոլս, Սալոն «Գլիւպ»ի չթեղ արահին մէջ (ոիւ Կրինեան) : Նուադափումը հանգատար ԷՏՏԻ ԹՈՒՐՆԷԼ

իր ինը Հողինոց ամբողջական կազմով ։ Գեղարուհստական ինսամեալ բաժին , սնսակնկալներ , Հոխ պիւֆէ ։ Ոչ հանքանակութիւն եւ ոչ ալ վիճա -

սհանութ-իւն ։ Մուտը 500 ֆրանը ։ Տոմոերը ապահո -վել վարչութեան անդամներէն։ Կը յանձնարարուի նախապես ապահովել

սեղանները։ Դիմելով Տիկին Չրրաչեանի, Bd. de la Tuvière, Tél. GA. 50-52

9. Արամ Շեխիկհանի , Pharmacie Centrale, 1, Bd. d'Athènes Tél. CO. 33-80

# ZUS YUPUTE WUSH ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻ

SU.PE4UL QU.PU.ZULT-EUC 5 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1956ԻՆ Մանրամասնութ-իւնները յառաջիկային ։

### 4. POLUSTUV

U.ju ling appet

# 4trunur2

Նուիրուած է 1915ի քառամաժեակին ։ Ընդարձակ ՊոԷմա մը, ուր ինչնատիպ ձեւով մը տրուած է մեր աղգային ահա –

dhein we menouse on musufe in musufe in musufe in musufe i manthe pular san quadosame than some thin some thin to the thing to the thing the thing of the thing the thing the thing of the thing the thing of the thi

Marseille (B. du R.) France

### LABU SEUU.

LES MEMOIRES DE MGR. JEAN NAS-LIAN. Evèque de Trébizonde, sur les évé-nements politico-religieux en Proche Orient de 1914 à 1928.

Երկու սաուար հատորներ, կուռ ևւ փաստացի թովանդակունեամբ, մարտէս-ներով եւ բաղմանիւ փաստանուրներով, տասինը գնդ, երկրորդը 100 էջ։ Տալ-Լիէննա, 1955: Դրել 9 - 06/10 ՀԷԶԻՄԵԱՆԻ,

74 Ռիւ տր Լուրմել, Փարիզ (15):

\*\* Witchill Print 2010-16807, Wileylin 2hylbonh\* U. Trunnihlung 2hylbonh\* U. Trunnihlung 2hum. 2untuqquijli afumbungup : Thomphy \$\frac{2}{2}\text{Domphy} \frac{2}{2}\text{Colored phylogen phy

### ZUS - PNSJ

ԺՈՂ · ԱՄՍՍԽԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ Թիւ 167 – 8 (Նոյ․ – Դեկտ․) 48 էջ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ — Բառարան ո – 

фшрhq (9):

### 67.11.20.40.1.14

ԾՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՑ
ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Գ Մ Լրաիչ Աւհաիջիան ևւ պատակ՝ Յավշաննես, Այրի Տիկին Վարզուհի Աւհաիջիան, Տէր եւ Տիկին Վարզուհի Ալհաիջիան, Տէր եւ Տիկին Կերոր հազանահան եւ պատակները չը հայտնական համարական հանարահան համար հայտնակի և համանարութական անուրա հայ գաղութիի, որածը անձամը, ծաղկեպաս երև համանակով ցաւանցութիւն յայանն ցին եւ ներկալ նորա՝ յուղարկարարութաւ բենա՝ քրինց կան գինով հայտնական կան հանարանական հայտնական հայտնական հայտնական հայտնական հայտնական հանարանականի հայտնականի հատուսնար Աւհաիքեանի (ծեալ հայտնականի հայտնականի հայտարեն արանի չատարեն հայտնականի հայտւանարեն հայտարեն և հայտնականի հայտւանարեն։

### ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Աղջատախնամի պարահանդերին ՄԱՆԿԵՆ տունի տոմսը չահողեն (Bon pour une robe de Manguin)

կը խմուրուի ստիպոզարար հերկայան ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄԻ վարչուժեսն աժչն ժամը 14։30չն 18, 32 ռիւ տր Թրէվիզ ։ Վերջին պայժանաժաժ Դեկտ · 10 ։

### ԳՐԱՏՈՒՆ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

46, RUE RICHER - PARIS (9°) Tél.: PROvence 64-90 C. C. P. Paris 3630-66

Դպրոցական վերամուտի առթիւ ապահովեցէք ձեր պզտիկներուն դասագիրքե րը։ Հայերէնի ուսուցման համար ընդուն-ուած դասագիրքերն են, հեղինակու –

րը։ Հայերենի ուսուցման համար ընդունուած դասագիրքերն են, հեղինակու – թեամը Մ. Պարոամեանի —
ԱՐԱՐԱՏ այրբենալան- ընքերցարան 100
ԱՐԱՐԱՏ Գ. դիբջ 200
ԱՐԱՐԱՏ Գ. դիբջ 300
Նոր Ֆիրականութիւն Արդի հայ լեզ - ու ի, Ֆոք - հայանենանի, տարբ Մեջին եւ բորձր 200, 400, 500:
Կանուկներու թեմը, Ա. Գրաձեւն Մեաևական արտասանութիւն, որաժ արտանական արտասանութիւն, որաժ արտանական արտասանութիւն, որաժ արտահիրագրութիւն եւ Մատերդու 10 (120 - 120

Ֆրնս-հայ բառարան *Եղիա Տէմիրձիպաչ* Անգլ - հայ- բառարան, Բրօֆ. 8. Չաղմաղ նևան

այաստանեն ստացուած են մանկա կան-պատանեկան ձայնագրուած երդեր խմբերդներ դաչնակի ընկերակցունեամբ

### ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ 86644086 011011 2115.9.1.11

86/64/16/6 ՎԵՐ ԱՐԵՆԵՐԵՐԸ Ծաւիրի մէք Դեկտիմբեր 11/ին, կիրակի օ-թը, կազմակերպուած Կապ. հայի եւ Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի - մասնահիւդերուն

### 4102021

Sun it g walnummy dummabil the the ծան մէջ ալխատող վատահերի կին մ մաշ, ընտկարան, ղոհացուցիչ ամահա Նախրհարերի է առածմին կին մը։ Դիմել՝ Ա. ՀԱՄԱԼԵՍԵՒ, 68, Rue Nationale, Marseille

Tél. Co. 33-22

Երիտասարդ տղայ մը իրրեւ մակագինիէ։

ETS. TERZIAN 3, Rue Poissonnière, Paris (2º).

### BUPTRSPSC

ՓԱՐԻՁ՝ Հ. Ե. Գ. « Փոթեորիկ» խումրի դասախոսական ժողովը այս և – բեջչարնի ժամը 21ին, սովորական Հա –

ղովը այս չորերչարքի ժամը 9ին, սովորական Հաշարտահղին ։ ՄԱՐՍԷՅԼԻ Շրջ. Կոմիաչն ժողովի Հրաւիրէ ՎՌԱՄԵԱՆ ենթակոմիաչն՝ ։

41 րակի 4 դեկա․, սովորական տեղը

րանի 4 դեկտ -, սովորական տնդը։ Բացակաները նկատի կհամնուին, Ներ – կայանալ անդամատեսաբերով ։ Այս ժողովին ներկայ - Մրլլան Կեղը. Կ.ի եւ Շրջ. կոմիտչի ներկայացուցիչ –

668ԱՁԳՈՒԱԾ Է Առնուգիլի Նոր Սե – բունդին պարահանդեսը, որ տեղի պիտի ունենար Դեկտ Վին ։

### ΦΩԽΠ', ԾՈ961:ՊΠΠ6h

Տիկին Աղաւնի Կ. Ուչագլհանի մահ -ան առնիւ Տէր եւ Տիկին Օննիկ Նչան եան երկու Հաղար ֆրանը կը՝ նուերբեն Կապոյա Խաչի օգափոխութեան կայանի Հեռքին :

Ummhung «Bunamy» (h

Տէր եւ Տիկին Մինրդատ Այիջաանեան (Փարիդ) 1500 ֆրանջ կը նուիրեն Ադջա-տախնաժին, ողրացեալ Հոիվաիժէ Իստ – հանի ժամուան տոնիւ, փոխան ծաղկե – 14/1

Սաանալ «Вшпшу» էն

# 4111214 ՕԳՏԱԿԱՐ ՆՈՒԵՐ ՄԸ ԸՆԵԼ

Ապահովեցէք հիմակուընէ՝ լաւագոյն եւ կատարելագործուած սուրճի ելեկտրական աղօրիք մը՝ Thes PULT

ՄԻՇՏ ՀԱՄՈՎ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ *Թ*Է ֆրանսական խմելու համար



Դիմեցէը ձեր ելեկտրադէտին կամ՝ APPAREILLAGE ELECTRO-MECANIQUE 14. Rue Rochambeau. Paris (9) Գաւառի համար կը զրկուի Contre Remboursement

ՀԱՑ ԿՕՇԿԱԿԱՐՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

UUFT SEULL LUTH EN UNPPH 2434444 ZUUSUSAHAHAVV E

Shollin

Արագ սպասարկութ-իւն վճարման դիւրութիւններ 6, Rue Beaurepaire 24, Rue des Marais, PARIS (X°) Téléphone : BOT. 13-48 Métro : Pépublique

IMPRIMERIE ARAXES 46, Rue Richer. Paris



# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration : 32, Rue de Trévise, Paris-9

C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine376 286

**«ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 գր․, վեցամս և 1605 Արտասահման տարեկ և 3500 գր․ կամ \$ 10 Հատր 12 գր․

30 ՆՈՑԵՄԲԵՐ MERCREDI 30 NOVEMBRE 1955

20064211664

3174 SUPP — PPR 7839 31 ANNEE

ամբագիր ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ንበቦ ՇՐՋԱՆ, 11ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ

# UCC POUPE

# ԳԼՈՒԽՆԵՐԸ ՁԵՆ ՓՈԽՈՒԱԾ

Uпсиршфш Язбиць showard уплиц ցունքիւհը աւելի քան քառորդ դար տիրա-բար կառավարեց Թուրքիան, ըլլալով միակ արտոնեալ քաղաքական կազմակեր-

միակ արածևալ ջաղաջական կաղմակեր-պութիւնը:
Կաβնած Հալջի միահեծան իշխանուԲեան վրալ, Աինաβնութ իր չեսաժաց հղկին պրապարկց յանդույն բարևուբոլումենր։ Արաբական աստերը փրևեց բաղնամենր։ Արաբական աստերը փրևեց կան չուրաժը՝ ինրակին, Հիմդիմի խուտ-կանը՝ ջրիսածևականի, Այա Սոֆիան՝ հետուրատին՝ Կրեսը պրակց պետուհեն-հեն, Գրեց սուլիանութիրեն ու խալիկա-արենինը սուլիանութիրեն ու խալիկա-

ելն, Ջոյից սուլթատությ գութիւնը : Ջիլզատ վախել սակայն պլուիները , Սուբը - իսլամական ժոլհոտնդունիւմը : Իր այակերաները, երկրորը աշխարհատանարան ինչայան յարարա առիքեն ու ժարաի ինձայան յարարա առիքեն ու առւելով , ուղեցին ժոխիրի վրայ նատե -Աուրը տարրերը՝ Հկարը հանուհը անունը ատրրերը՝ Հկարը անուհը աուելով , ուցիցին ժոխիրի վրայ հատե -ցիևլ ոչ - Թուրջ տարրերը՝ «Վարյրդ վեր-կիսի» (Ունեւորութեան տուրջ) – անունը կրող Հրէչային ծրադրով մը ։ Իսժէթի օրով փոջրաժամութեանց դէմ

ատելու թիւնը իր ղաղախնակկաին հա -

ատւ .
Երբ պատերադժը վերջացաւ դաչնա իկցներու յադքանակով եւ Աժերիկացի հերց ժուտց դործեցին Թուրքիային հերս
իրնց տուրականում արդական գործերով .
տուրծերով . ուվորապետական չով ժր
ական փրել Հայրի չարիչներում «ԼՀ» :
Թոյլ առեն , որ ուրիչ կուսակցութքիւնհեր ալ կապմահի հո տրեւմահան ջաղարաբակիրն երկիրներու «ԷՀ կործեր «Լև»
Արյայե Հ , որ Դեժսկրատու հուսակցու —
Թիչոր պետու փույլիր հետորեան՝

Այդողեր է , որ Դեմսկուսա հու Թիւնը սկսու փույլիլ հետղհետե

poping agama maggip stampatang; Banga alambag, an mag hadi mila dikand gabara 4 ha Engeleb, panganalyan dikand Mampah haramahgan bham 20,009, an 1950h kahanfahanandan bamana bhamba 442 h2 -hanan bham dikanda dikanda dikanda dikanda hayana bham dikangka:

գարդութուաս ձուրչու Իրենց անունը արդարացնելու եւ ժողո-վուրդը սիրաչահելու համար, Դեմակ -րատները դանագան ազատութիւններ աբ-ւին։ Զորքամասնութիւններն ալ օգտուհառներ: Ամերիկացիներուն ցոյց պիտի տային, որ իրենք իսկապես «դե

U. 19 myminne flethbath uchyme « Upply to B» hummygne Bpe-Թունդ արդայնական եւ մոլեռանդ իս-

աուին երկրին դանացան կողմերը։ ԱԹա -Թիւրջի արձաններ ջանդուհցան։ Արաբերէն «էզան»ներ սկսաչ կարդացուիլ դա -ւտաներու , Նայնիսկ Պոլսոյ մէջ ։ Հօճա -ները սկսան Գուրանի դառնը աալ պատա-

Phosoppum hosamhyas Pheny jugagh թանադրատ կուսակցութիւնը լաքորի արագրում - ցաւ գարի լար փոտաբնականը արժում - ները, որոնք անդամ մը եւս կուզային հաստատել իք իան մը չէ փոխուստ Ռուբախուս դուխներում մի չ , Պայրարը Հալթի դէմ րուռն ձեւեր տաս-

Կայքարը տղքը դդս ըստոն ձեռիր ստա-ջաւ 1954 թարուքենումը՝ հակարետկին ։ Գրատուեցան ԱՄաՄիւրքի կուսակցու -Թեան պատկանությագնաքին, դրաներ հակներ ու Հարուստ կայուսաններ, որմեջ ժամանակին իշրացուտծ էին, անիրաւս -

րչս։ Շփացած արտաջի ձակատի վրայ ձևոջ բերուած յաջողութիւծներէն, Դեժոկրատ-ձերը վերջին ատեծները յախուռն դործե -լակերա ժը ընդդրկերի երկրեն ձերս ։ Ընդդիժաղիրները սկսան Հող դրաւել եւ

makinga in magapipaga bapagi bapa ; Panghampibaga uhami sing apunch te. Lupapamahni Philip dang manus haramba-ganthimb danghi stip. Una mangantha-pibanghi un mbahashyan, an il stip mah dangan di Pangham aphash dangan Una Sidupama filmis dangan kan Sidupama ang mangan Una Sidupama filmis dangka dangan ka Այս ծջուսթութը ։ Վաւ Սեպա 6/7ի դէպքը ։ ՀՐԱՆՑ - ՍԱՄՈՒԵԼ

# **ՈՐՈՒԱՆ** ԴԻՊՔԵՐՐ

# ZUTHUUSUU ANZ 25 שחרצריועפדע בדדר שנידי

### ԱԵԳԼԻՈՑ ՄԷՋ ԱԼ ՄՐՏՆԵՂՈՒԹԻԻՆ

Վախարով որ խորհրդային Վարապոգ որ րութագրուն անաանի վար-«չատ պիտի յուրեի», Հոգիտոտանի վար-չապետը, Եեհրու, անձնապես միջամահայ շապրաը, մուրիու, աշտապքս արջասաց որպետրի կարճ կապես ՝ Բուլկանինի և Խրուչչեւի այցելութիիւնը Մատրասի Հրջանին Այս լուրը արուեցաւ Մատրասի Հրջանին ապրանի ընտնին
ատարանի իրդե՛ իրդե՛ իրդերրայան իր
արիչներուն ի պատիս կարվակերգուտի
արկ որ իրհացրին։ Նախապես, Նասաի
արանա հերան էր հրարչերի այն ձեգաղրածըը Սէ Հորիաստանի հոյակաց
բիուները, որ արև ընրուան ենապրանին հերան էր հրարձ գադրանցը Թէ Հարկաստանի Հայակաս Հինուքինաները դրուի ընրուաց՝ են սարակներու աջծաքան աշխատանցներուն Հարբել։ Ընդ-ակառանի, ըստ. Համան -գապետը, գրածուորները իրենց ամբողջ Հային ու Հաշակը դրած եւ այդ դործե -բուն մէջ, աշելցնելով որ Հ դկաստանի րուն մեջ», առակարդ որ Հ դվատասան մեջ թանուորական դանակարը երև Հանր արձնատաւրը -ներ, որոնց Համար երկրին ճարտարար -ունստականացումը Համադօր պիտի ըլլար who Har Hawi

× Հիդկաստանի գլխաւոր Թերթերը դժդուսերիւն կը յայանեն Բուլկանինի եւ Խրուչչեւի ելոյթներուն առթիւ : Մասնաարագչնոր հղութեմերուն առիկու : Մասնա-շորարար վարզվուստ եմ Արաույների կո որ չածադործերով իր հիւշի հանդաման -ջը , վաանգի են Թարիկեց Հոգիստաանի չե-գրատվերնա՝ հարձրային Էրաձին առաե-թին առին խոսան հառով : «Սարձրա -նծ հատեմներ առաեւ «Հեծ» ին վարիչները բարեկամական այցելու -Բեան մր համար եկան մեր երկիրը ։ Մեց չեն չահագրդուր ուրիչ պետութիւններու հանդէպ իրենց ունեցած դժղուութինն

Հարկաստանի ջազաչական եւ դիւանա-դիտական չրքանակներուն մեք ալ՝ որոշ դժղունաքինն եւ քղայնունիւն՝ կր աիրե Սորերդային «ևրունեներուն պատճառով:

× Խորհրդային վարիչներուն աստա -յայաութիւնները շատ ծանր ապաւորու -թիւն դործեցին մասնաւորապես Անգլիոյ մէջ ուր կարդ մը Թեսքեր կր ասհանջ չեղեալ համարիլ Բուլկանինի եւ Թրուչ Հեսի յաստարրը տուքրապետ իր և այրույ-Հեսի յաստաքիկայ այցերուհիրերը - հայուն-որ ընդ-մանրապես կառավարութեան անհատ սակետները կը յաստեղ գիտել՝ կուսայ ՄեՀ Պ. Խրուչեւ «անաժօխարար հանանակ Հիւրընկալութեան տասրական կանոմնե որությակարության տասրական կանունեւ -րթը Հորկաստանի բարայնները այկերան տանն ։ Ուրիչ Մերի մր , «Տեյլի Մեյլ չ աւնլի կծու լերըս մր գործածելով , վրճ -ուպես կր չերգե այն «առար Մեկնալիա Ֆրանստ եւ Մ. Նահանդներն ակսան - Բ. «Stall Utal » ությա առեւ է չուրի րարարդային պարը -հնրեան հրադարուած այրերունիները որ հնրկայ պարադահերուն մեջ կր պատածջե Վեսանարկատահան հերծաւորունին և ան-նայակելի աստենանով մբո: Ուրեր Սիկրներ անշիրանելա չեն դաներ չեղևալ նկատել այցելունիւնը :

× Անդլիոյ արտաջին նախարարութեան ույումով , այլեւս ամենօրհայ լրադրաորոչումով , այլեւս ամենօրեայ լրադրա-կան ասուլիսին պիտի չնախադահէ այն

# **691 חצוע סרעגעג ער קרער** UNFUFUS

Դամասկոսեն կը հեռագրեն թե Եղիպ տոս ինջնաժուղ օղանաւերու տորժդիկ ժ դրկած է Սուրիոլ, համաձայն երկու եր կիրներուն միջեւ կնջուած - դինակցու կիրներուն միջեւ կնրուած զինակցու -Թեան։ Օդանաւերը Թռիչը մը կատարե prawa Anahankep Berkez de hamayk-ylik Tudawhan ham, dun plothet m-awi Onnhankep Sunair kep kepiquingh qop Zanglet Belge, mushimbanyachi dhughan uchkarak spanduhamanye, met himban uchkarak spanduhair qip peper երգայի և ռապետկան դերջիը։
Այս հրաժանատարը պիտի կատարէ առա-չին դործողութիւնը, եթե, պատերապժ ծագի արարական երկիրներուն եւ Իսրա-չեր ժիչեւ ։ Արիպաոսեր հասած օգանա-շերը ժարդանցներ պիտի կատարեն Սու-բիս օգանաշերուն հետ ։
Արարական հե. 137

Արաբական թերթերը կը դրեն ԹԷ Ե դիպասու կարևոր գումար մը պիտի մուի-է Սուրիոյ, «սպառադիմունիանց չարա – Թժին առնիւ, որ պիտի ըացուի յառաչի –

hus Phlantaphpli

ing this motion in the comment of the grant of the formation is a commentative for γ - p η fright of the formation of the formation of the formation of the grant of the gran

պիտի նուրրկ Յորդանանի, համաձայն վերջին տեղեկութեանց ։ Այս օդանաւերը որոշ փոփոխութիրաներ պիտի կրեն , յարմարելու համար Ցորդանանի կլիմա երն ։ Շարաքներէ ի վեր բանակցունիւն անը կր կատարունին այս մասին Հ Շգիպասսի վառչապետը , դոզ . Կա

ծալ Նասը, լրագրական ասուլյաի մը առ-մալ Նասը, լրագրական ասուլյաի մը առ-Թիւ յայսարարից Թէ անշկաժելա չէ բանակցիլ Պաղեստինի Հարցին լուծման Համար, այլ կը բաւէ գործագրել Ազգա ժողովին 1947ի բանաձևւը ։ «Ժամանակը հկած է վերակենդանացնելու այն տաեն արուած որոչումները դորս անտեսեց անծ պետութիւնները՝ վերջին ութ, տա աևաեցին րիներու ընթացքին «:

պաշտոնատարը որ «բոլորովին կեղծա -ւոր» կոչած էր մառեչալԲուվբոնինի վեր-Լին յայտարարուԹիւնները։ Այս բանրե -րը տասը տարիէ ի վեր կը վարէր ՝ նոյն

Freffwhit Sun de pout ind Vum ումելարարս ծառու մը լսումերով Սատո-թեւ «Արագրեց Մե այի ակտում իրեմները որ չեւ «Արագրեց Մե այի պետու քիեւմները որ ուժ կուտամ պարքային ըայդարակա ծուքենան, այժմ ծոր պատերապես մր կեր պատրաստումի դինուսրական դարիերինի ինչերով «հայց երբ խաղաղատեր արդե-րը, «Ան ըլլալով Հալկաստանը, միացնալ Տակատ կազմեն, պատել որքի երձիրիերը պիտի չետմարձակիր նոր պատերայմ մր սկսիլ։ Ձեր կառավարունիւնը իմաստուն այրմը: Ձեր կասավարուհինակ ինաստան թայլ մի առաւ ձերժելով ժամանակցիլ որ եւ է ապմական խմրակցունեան, Կր Ծլանակի Սի ձեր կառավարուներն իրկա-րած, որ այդ խմրակցունինները ՝ ար պատերայմի մի վատմորը կը ծերկայաgphha

ցրններ»:

X ի պատիւ Արարիոյ Թազաւորին
սարջուած ընդուծելուֆեւած մր տուֆեւ .
Հոյիաստանի վարչապետը յայատրարից
իկ նոր ձելուիչի դառման և ժամադրավայրը խաղաղուժեան պատղամարի ընդում .
«Երգ աշխար» մր իր ծեր համարերութեան որ կորսեցին անակարութեան արարայան արի արարայաց արգ 
համարերութեան հետեւանը պետի ըրայ 
համարերութեան հետեւանը պետի ըրայ 
համատերութեան հետեւանը պետի ըրայ 
համատան համատան ի հատատեր կորփոխադարձ կործանում , կատարեալ կոր ծանում այս Հիւլէական դարուն »։

ԽԼԻՐԳԻՆ (ջանսէր) դարժան մր դասձ են Մոսկուայի մէջ, չնորհիւ Կովկասի յասուհ րոյսի մը, ինչպէս կը հաղորդէ me Phile:

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

# **ጉሀ**ጀኒኮ<mark>አር ሀ</mark>ደዓ. <mark>ታበ</mark>ጊበՎԻՆ <mark>ሀቡ</mark>ՋԵՒ

U.qq . danguly hoth shizhe mez գրադեցաւ կառավարութեան ներջին ջա -դաջականութեամբ ։

գարտիանու Մեսաքը :

Ինչպես յասրանը է վարչապետը վասահունքնամբ գուէ պահանած էր , հիղե –
բարդ անդամե ըլյալով : Երևւս Մեսաչես
իմարիրը կապ - Երև կահայաւ ընդալիա
իմարիրը կապ - Երև կահայաւ ընդալիա
իմարերը կապահայաւ գուեր կահայաւ
հրահեր պահրենիը կայ փողենե օրասեր ահրահայան իւնը գննապահայաւ համար :
երեկ յասնահերիա անդատահյաւ համար :
երեկ յասնահերիա անդ կայարել կարգ
մր չրջանակներու հեջ , մանասանդ որ ահարաչ էր համայնակարհերուն դիրգը :

հարաչ էր համայնակարհերուն դիրգը :

հարաչ էր համայնակարհերուն դիրգը :

հարակ արանի արանի գատնել արաչի –

գրուցի արգչութի վարակ ըրթել որ վար-հան, փոխանակ տպոսնը, օրինաշոր արդյանաժամին (յունիս)։

× Աղդաժողովին թաղաբական յանձնախում բր որոչեց լետաձրել Մարոջի հար-ցին ըննուներներ, նկատելով որ Ֆրանսա ցին չաստությար, պրաությու որ այրասար րանակցուհիւններ իր կատարել այդ երկ-թին ձետ, անկախ պետուժենան մր վերա-ձելու Համար դայն։ Արժերիայ Հարցը օ-ըակարգեի ձանուտն- բլալով, այս օրո-շումն ալ նոր բայքանակ մր կր համաս – ուի միանաայի համար:

× Օգանաւային մասնագկաներու վոր -X rymanicarjen umakanjemikova pop-šauparen ple zmorismikaci 10 opt je dipri-tipha ukunhamikop ngrashjih dipri-maj qapamaripa, punya dimis-dhuntem--pukhten Samanikopu midifikanjen dipri-nduht mejamamikop: funumimpolificip a-primis t sampler diptinih pangunihi dimph di mamalimiki. դն անագաներ

× Սէնի շրջանին ատամնարոյժները որոշեցին դարծադուլ յայտարարել եւ 15 օր մերժել Ընկերաբին Ապահովունեսա Թուղիերը ։ Կը դանդատին ընկերային Ապահովունեան եւ փոխադարձ օգնու Հ

եր և արտաքար օգնու - գորադարո օգնու - Հ Հ Այսօր, չորև չչարևի, վերջին օրն է, բաղաքայիսունենան հարորդելու համար հարդրիսու դասիր : համատետևունիրորը, կապեսւև երավա -- Վանահարրունիրոր Համանական օնը է՝

# 867.UBPE WSPALEBUT THU

ձիչդ մեկուկես տարի առաջ եր, որ Մ. Նահանդներու Գերագոյն Ատեանը հակաոտեմանագրական հռչակեց հարաշային նահանդներու մէջ ճերմակ եւ սեւ աչա կերաներու դպրոցական բաժանումը : Առջի օր ալ Տաղորդակցութեան

կերաներու գոլրոցարու և Առջի օր ալ հարորդակցունեան, եւ փոխագրունեանց դամակցային յանձ-մակումերը յայաարարեց նե մեկ մա -հանրումերը յայաարարեց նե մեկ մա -հանդեն միւսը անցնող չորևկաորերուն-մեջ մեւնրուն պետ չեկ պարտարրուկ և Սակայի հարտակին նահանգներին չատե-բուն մեջ տակաւի մահանգներին չատե-բուն մեջ տակաւի սկած չեն հերադորև Առահանեն «բուման դործադրունիւմը ։ Ատեանին որոչման գործագրութիւնը ։ Հաւանական է որ դժուարութիւններ ծա րոչ են։ Հարաւային նահանդները բացո ղային առանձնալնոր-ներեն ուշ - կանու**խ** ենքարկուկլ, հրաժարելով դարաւոր ցե -իոչ առանձնալնոր-ներեն :

ՀԱԻԱՆԱԿԱՆ է որ Գեկտեմբեր ամսուն Ֆրանսայի եւ արեւմա. Գերմանիոյ միջևո րանակցունիւններ սկսին Սարի չրջանին ապագան որսշելու համար ։

# BUL2P ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Բարձր ջաղաջականութեամբ զրադիլը արձեր է մեղմէ չատերուն համար ախտ։ արձեր է մեզմէ չատերուն համար ախտ Ընթացիկ ներջին չատ մր խնդիրներ ժեր ուժերուն եւ ժեր պատրաստութեան ատումանին ժէջ, չեն բաւարարեր ժեղ : Կուզենը ցոյց տալ բոլորին, Թէ դիտենը ու կը հասկնանը ամէն բան ։

իր ան արտաներ համանանքարինու ազան վն գրայ միս առուղրատինությար ազան վն գրայ միս առուղրատինություն արժասի հարց, մեզի համար արդէն ունի

Գիտենը ամեն ըսմ ու ծանօք ենը աշխարհի շարին ու բարիին ։ Եւ ասոր իրրեւ հետևւանը ,

եւ ասոր իրրեւ հետեւածը , Ճունալ սկսած ենջ այլեւս հրատապ Հարցեր , որոնց բարւոջ լուծումէն ու կարդադրութենեն կախուած է դաղութին

Քանի° Հոգի կբնաջ յիչել ընտանեկան բառը չուր գրտաց յրչու ըստում առաջոյքի մը ընկացջին որ իստին, օ թինակ, մեր դպրոցներուն, ազդային մեր ներջին ցաշերուն, եւ ջննադատելի չատ արարջներու մասին

Շատերու համար ձանձրացուցիչ խըն Gunnhրու «աժար ձահերացուցիչ իրս -դիրներ են ասուծը «Վարժապետի, տել» տերի, չատ չատ Թաղականի կամ «ողա -րարձուի վայել «արցեր «Ձարժեր դրարի ածոնցեով ու ըլյալ ժամավաճառ «Աուծը ուծին աւելի կարևոր ծիւթեևը» ի՞նչ պիտի րլլայ աշխարհի վիճակը · ո՞վ պիտի պար-տադրէ կամ թր հակառակորդին . Ռո՞ւսը թե Ամերիկացին :

րել մասրորացրը : Վ Հիոլեկական եւ Զրածին ռումերերով : Վ աւելի գորաւոր է. Միացեալ Նահանդեն՝-րը Քե Ռուսիա : ԵԲԷ պատերապմ ծասի . «Ղ գիտի յաղԹէ, ժողովրդավար . հայտ թե է համայնավարութերերը : Այս ու համան հարցեր ու ասկաւին բազմաթիր ուանան տարցեր ու տակաւքա բազմաթքը։ ու-քիչներ՝ կապուաժ Թիքաիարոքի, կինա – կամանունքեան, ինջնոյքներու եւ այցելու-Թեանց ձետ, իր կապմեն ընթացիկ օրա կարգի նիւքնիրը անոնց, որոնչ ձեր միտ – գը յումնեցնող ու տարին տասներվու ամիս ձեղ մաադրաղող հարցերով չեն գիջիր հեաա թրթրուիլ :

Բարձր ջաղաջականուԹեան ախտը լայ-օրէն նստած է Հոդիներուն մէջ մարդու ած է հոգիներուն մէջ մարդո որոնը կը ծիծաղին պարզապէս դաղութ ներու մէջ դոլապահպանման՝ ահազանց

Հնչեցնող ազգայիններու վրայ ։ Կր ծիծադին, որովհետեւ կը նկատ փամավաճառութիւն ՝ նման հարցեր Suppleped

Public nebbu nephy bheldhy

pong uhuh pum heping dunarme m -

Ո՞ր Հարուստին Հետ պէտը է ամուս – նացնել իրենց աղջիկը կամ մանչը, որպէս հ կրկնապատկուի իրենց ունեցածը ։ Ո՞ր օտարականներուն Հետ պէտջ

կապեր հաստատել, որպէսզի Նիւթյական հուանումներու արահ

2 դել այսջան կենսական մարցեր ու ըդ-ուրը ողիլ դպրոցներով, դասախօսունիւննե-ով, դրադարաններով եւ մայկական մըակոյթով, գործը պէտք է բլլայ միամիտ

արդոց : ԱՀա իրարու Հետ անոնց ունեցած իս ակցութիւններուն եղրակացութիւնը Ու այս մտայնութեամբ, այս - սպա կեցուած թով դաղութները կը տրորուի ու կը հային, մինչ մարդիկ դեռ յամառօ Purly. կր մնան կառչած բարձր ջաղաջակա

ar Hair ծուքիսան ։
Յայասրարնեց րարձրադայակ , Թէ եր-քայ արդարում մեջ յաստինունիններ , թը այգան չենը ձերառանում ։ Երրեչ այս աստիճան մեսակաս չէր դարձան Հայը, որ էր դուանի ինչըինչը աչիսալ-նի թոլոց արդ չեր պույներում պատասխան մի ունեցող

Իրենց չատ համեստ պատրաստութեա մարդիկ, այսօր դէմ ը դարձեր են ամ

կողմ ։ Դէմ ը դարձեր են , որով հետև բախանն անիւը տեղ մը եւ կերպ մը ժպտեր է ի -րենց, ու հիմա կը խորհին Թէ այդջանը րաւական է եւ կարծիչ յայտնելու եւ լուծում դանելու ուրիչներուն համար չատ կննռոտ եւ բարդ հարցերու ։

ԵԹէ անձիչը ըլլար մեր ըստծը, հիմա արրեր լուծում ստացած կ'րլլային բազ-

ատրերը իշետւս ստացած դ ըլլայրս րադ-ժախիւ դործեր մեր մէջ։ Առելին և կունենայինը չատ մը նախան-ձելի հաստատութիւններ, որոնց տէր են աղջատիկ դաղուխներ Միջին Արեշելջի

. մնակապէս Հար Ամերիկայի կրկինն է

դակութեան ։

Բայց, մեր այդ դաղութները օժտուած են մատուորական ընտրանիով մը, ինչ որ կը պակսի Հարասի այս ափերուն՝ վրայ

ձել ժատուորական ընտրանիով ժը, ինչ որ կը պակսի Հարաւի այս արկերում վրայ հասատառւած մեր բաղմույնիրծներուն է չա Այնտեղ աղգային դործերու վրայ չերա կը մեն հայ ժատուորականունիրնը, դրայ կուսակցական են է չէրը, հոս , չրջանը կը աստացի անոր պակասեն : Հան կրթնական դործը մասած կարելի է համարել իր ընտկանուն հունկին մէջ, հոս

հայ դպրոցը դարձած է ասպարեզ հրմը -

# ՀԱՑՐԵՆԻ ԱՂԲԻՒՐՆԵՐ

խՄԲ. \_ Ամփոփուած «Սով . Հայաս

ան»ի Սեպտեմբերի թիւէն — Շատ Հին ժամանակներէն ի վեր բնու Թևան չորս տարրերուն՝ Հոդի, Հուրի , Հուրի և արի պայտամունքի մէջ, ամէնեն չատ երդուած և փառարանուած է Լուրը, ւրեւ «ակունը», իրրեւ խորհրդանիչ աղբիւր կենդանուԹեան»։

ադրիւր կհնդանությեաս»; Հայ ժողովուրդը չատ կանուխկե իր այոեղկե աչխարհին մէք պէտք դգացած Չուրի եւ ապաւինած անոր կենարար դո-ութեան ։ Տիտանական ուժով ժայոեր խորտակած եւ ջրանցջներ փորած է: U. գի» կուտայ։ Յուշարձան ադրիւրներ մարդոր յիւստակին։ Եւ անցորդը «օվոր-ւր լուտայ։ Յուչարձան աղրիւրհեր կանգնած են ոչ միայն փայտէ Հասաբակ ծորակով, այլ մեծ մասամբ տուած են կամարակաց դասա օորագող, այլ սոց ստահոր տեսած «ան-վամարակապ դարպասի ձեւ ,ի նշան «ան-մաչութեան դրան» եւ կամարները դար – դարած են բուսական աշխարհը ներկայացնող խորհրդանչական զարդաքանդակնե-

Ներկայիս հայ ճարտարապետութեան ենրկայիս Հայ Տարտարապիտութեամա հետ միասին, ադրիւթարինութիմեր հա -սոււ իր դադաթքափչերի և չիմա վայ բնակավայր մր, որ Ձուր բունենաց ։ Մետումուցներուն ծառուղիներուն մէջ , արգետն բարձունչներուն մէջ կը չանգիպեր Թուսուտ անտատերուն մէջ կը չանգիպես

Bureau advanced by the Sadaghayla ayan Sarah mytheribdon.

1845 Ath Amyr by Sazadjacap anghope acide, he hispade anghor aniphansade in Mismapheribdop, amidianghopblape, Bharangheribdop, medianghopblape, Bharangheribdop, medianghopblape, Bharangheribdop, medianghopblape, aniphalmapheribdop day he Baldib,
az dharib hibig amidianthunda, queque
pubbadip ne Sadad, mythe Sangamayaquabbadip ne Sadad, mythe Sangamayaquabbadip day panglanghi dhemenya day panglanghi dhemenya balanghayanghane.

Bhasi hibiyani danghi Has Sangamapandhane. րով, - ը րատուկ է հայ Տարասարապետու -Բետն իիկորի մաջին։ Մեր Տարաարապե-տուքիշեր, եւ մասնաւորապես արբիւրա-չինուքիքւնը կրկնուքինւն չի սիրեր։ Հա -մաչափ գարդաջանդակը խորք է հայ ո-բոնող եւ վառ երեւակայուքինն ունեցող վարպետի Տամար ։

ւկներու։ Հոն հարուսար կամ նիւթապես ստատր մըն է մչակոլթին և բարեղործութեան համար , այստեղ ղեկա վար, բայց երբեջ զոհաբերող ա

վար, բայց երրեց դուարհրող առաքին առաճւնայի ատաար : Ու այս րոլորին մէջ, բարձր ջաղաջա -փահուքիրես մր կը մնայ ամէնուհ միաջը եւ ժամանակի կյահան ախտ : Տուհալ մաայնունիամը եւ կիցուած ջով, աւելի փայլուն դործեր սպասել մեր չուրջը, պիտի ըլլար միամտունիւն ։

U.mnd we purgumphyte dbp Susus -

U.CIF & T. P.U.

Վերջին տարիները վերարացունցան րը-նական աղէտներու Հետեւանքով փակ -ուսած աղրիւթներ Վերարացունցան ձերու-իներու լեզուրենամբ ։ Բաղմանին, ջրո-հղիձեր վաճ Արարատեան գաշտավայրին

մեջ: Արրիւրայինու Միւնը Հայաստանի մաս-հայատվումիկեծներին մեկն է, մեր հար գարհան ժողովուրդի հպարտունիւննե-ընն մեկը, որով կրնայ պարծնող Երևա-նը: Հայրենական մեծ պատերադնի չ հայտերերի պատումինան հանար ինկաժ հերաներու յիչատակին մեկը միւսը և -Տերսոհերու դիշատակին մեկը պրոր և տեւեն իրենց ծնհղավայրերուն մեկ չին-ուեցան ադրիւթ - յուշարձաններ, եւ աղ-րեւթ լուշարձաններու պահֆեն — հա-շարավայր եղու նրեւան : Ցովե. Թուժանհան, Դերերի ժայուղեն

Brds. Prastantanta, Popula frametajs, and magnings, and pagning and manda frametajs, and pagning and pagning and pagning and pagning frame and pagning and pagnin quab banq, dangan dangal bang, quab pang Huhu diploy ly lumbighib to me-mahg n'i ubaph bè, n'i Sunty, ly bandib unghing liquend; Umahg unghing ner-ungdahbah bè, ng mubh di g muj lymupik Sann, Zeungquibh ylumumbuly influid-ghib hapaba ly Sahih liptombh dahlu-luid ynounghh dinumghi djun;

դատ գրոսայդրի սուտքիս դրայ ։ Գեղաքանդակ կամարներու սակէն , ինչ-պէս հերոսներու որտէն , կը բիսի սառնո – րակ , անժահական քուրը ։

րամ, ասատ-աղան բուրը: Ինկած հերաները ադրիւթի հայրենա -իստ կարկալով կարծես կը պատմեն ի -թենց հերասական պայքարի ժատեր հ կնատանգեն, աչջի լոյսի պես պահել ժայր Հայրենիքը, սիրել եւ կհանգը չինայի։ Հայրենիքը, սիրել եւ կհանգը չինայի։ նայեցին ։

Բղովգալի լեռնանցքի ամեներ գուշ դնը է բւ ուն ժուշկիր հահմարն գե իքակը վճան ամեր-ե-հուշապար դնվամու հուրբ մատուցանկ հայ ժողովուրդի պաչտպան Գրիբողկեւի աճիւնին ։

, Երեւան Հպարտ է իր Քառասուն աղ -րիւրէ բերուած սառոյցի պէս պաղ ջրով ։ բրութ, բորուատ համարցը այես պար քրույ Բակերում , դպրոցներում մէջ ամէն տեղ կր տում , ակում բներում մէջ ամէն տեղ կր տումնես ցայտադրիւթներ ։ Անդամ մի որ butho behem h garpe, dhem 42 stylu quifi :

BN4.2. 2.11-4U.U.bU.L

ԱԼԺԵՐԻՈՅ մեջ նոր Թափ մը ահարհկչական արարջները։ Գործողու -Թիւնները ուղղուած են Թէ քաղաքայիննե րու եւ թե դինուորականներու րու ու թյ գրոււթյուրա-ությունը օր, Քոնաβամիինուտյի շրջանին մէջ 30 ապստամիներ սպաննունցան ու 40ի չափ ալ կասկածելիներ ձերբակալունցան ։

LAP USUSUSPIUL GUSUALPETE

# ՀԱՑ ՖԵՏԱՑԻՆ

Այս մասին կառավարութեան բոլոր ջանջերը պարապը անցած էին։ Լրաևս մերը Հայ պառաւ կիներ էին։ Ասոնը ա-մէն Թաղի մէջ կային։ Իրր դրացի կը դնային այցելուԹեան։ Երբ Հոտը կ'առ նէին Թէ «դաչախները» այս ինչ տունն էին, կը դնային ու ժաժերով կը նստէին։

չրս չը դնարիս ու ժասներով դը հսակին։
հրդ որեւմ ենկում դուռը կը պարհունե։
, տնեցին, նախ ջան դուռը բանայը, կը
հարցեն՝ «ո՞վ է»։ Երթ դրոյերը ձայա տար, անկե վերք կր բանար։ Ար պատա-ուր, անկե վերք կր բանար։ Ար պատա-Հեր, որ կասվածելի ժարդիկ ներոր կ՝րըյային, դուռը ջիչ մը ուչ կը բացուէր։ Եթ գուռ դարնողը կասկածելի կին էր, ատարակիրը, րախ ճար մաւսն հարանն՝ վասնդաւոր մարդիկը կը պահէր մառա -նը կամ Թախտի տակը, մինչեւ կասկա ծելի կնոջ հեռանալը։

Թագսաոցի միջի մարդիկ շունչ անդամ պիտի չառնեին։ Վարդդեսին եւ ինձ պա-տահեր է, որ միասին Թախտի տակը այրուն, որ արդարում մնանը, մինչ լրահո կինը նկեր ու նսանը է ձիչա մեր վրայ եւ ոկսեր է տանարկնոջ հետ ժամերով խօ-

Ասոնը յիչեցի պարդ այն պատճառաւ, որ կառավարութիւնը չէր ջնանար, մեր րոլոր ջայլերուն կը հետևւէր։ Պատանիի րեսությունը գույսներությեւրը ու են եր հուսակնաին գանսիրությեւրն ու ին եր հուսաին արտին գանարի հուսարին արտին գանարի հուսարին արտին գանարի հուսարին արտին կերներուն նախանձը գրդոելը ու իրեն մէջ այդ մասինեղած խօսակցութիւնները 4/ приврия ուշագրութեննեն չերն վրիպած , ի Հարկէ ։ Ասոնը իրենց լսած ները կը տանէին կառավարութեան ։

Բայց այս բաղմատեսակ տեղեկու -Թիւնները բառական չէին կառավարու թիշատրը րուսարա չչու դառակարու «Բեան համար։ Ան կ'ուղեր դիանալ թե «Բր տեղերը եւ ի՞նչ ձեւով չինուտծ են մեր դինապահարանները։ Կառավարու – թեան այս հետաջրջրութքիւնը մեղ հա մար դամանիջ չէր, որովհետեւ ժողո -վուրդը կը խոսէր, մենջ ալ մեր կարդին ունչինը լրաբերներ, որոնը չուկային մէջ մեր մասին խոսուածները ամէն երեկոյ կը թերէին մեզ։ Բայց Հայ լրաեսական ցա ցը, իր ստանձնած պարտականութիւնը կատարած ըլլալու համար դադանի ահած էր դաւաճանի ձևոր ձգելը։

Դաւանանութիւնը վայրկեանի ապ րութեան տակ դործուելիք բան չէ եւ ոչ այ աղջկայ խնդիր կար։ Իսկական դաւս անր մեզ մօտիկ մարդ պէտք է լիներ, որ դիտեր Թէ ո՞վ ինչ դործով կը դրադ-ուի։ Դաւաճանունիւնը չատ լուրջ մաածուած եւ ծրագրուած գործ էր։ Աղջկան

խոսիրը մէջահը հետելով՝ կը ձգտէին ժողովուրդի մէջ ատելութիւն ու դղուանը ստեղծել դէպի ֆէտային. իսկ զէնքերն ու սավվագներեն դապրբնով, ըտտատի իան գողովուրդի մէջ Թէ՝ ներսը եւ Թէ՝ դուր որ անվստահութիւն առաջ բերել հայ յեղափոխական կազմակերպութեան ղէպ, որ Հոկայական դումարներով, ա-ներեւակայելի աշխատանջներով եւ մա նաւանդ մարդկային գոհերով ձեռք բերուած մ թերջը այդպէս կառավարութեան կը յանձներ իր անդամներու անրարոյականու թեան պատ ճառով ։

ի Հարկէ, այս բոլորը Դաւոյի վրէժ -խնոլրունեան Հաչւոյն մէջ չկային։ Դա -Տանր պատանեկու Թեան չրջանը անցու ցած էր, այլեւս չափահաս էր, ղեկավար մարմնի Հանդէպ չունէր այլեւս յարդ ի մասնաւորի ատելութիւն ուներ ղեպի «դրսեցիները» ։

Այսքանը վաղուց կար: Տեղացիները իրենք կ'ուղէին ըլլալ իրենց երկրի դործեընսեր դույչերը որյալ իրենց երկրի դործերում դեկավարը։ Այդ դառանահը իր դաւ ւաճանունինելեն տարի մը առավ, դուցէ առեկը (Թուականը չեմ չիչեր) իրեն ընկեր ուշենալով կաների ժամող Գրիգորը, բա-նի մը անպամ չէր ենվարկուած Արամի կարդադրունինաներուն եւ ըմբոստացեր էր: Տեղացի Կ. Կոմ խուէի անդամները լուռ մնացեր էին, նոյնիսկ Արամի նչանակած պատիժը չէին ուգած գործադրել:

Մի անպամ Աղթամարայ աօնի օրը դա անանը եւ Գրիգորը, Արամէն արս Թիւն կը խնդրեն, որ իրենց խմբով դին-ուտծ դնան Աղթամար։ Արամը կ'արդի-լե՝ ըսելով. «Աղթամարը առանձին կ. Կոմիակական շրջան է։ Ինթը իրաշունք չունի դինուած իումը ուղարկերու Հոնչ։ Արաժ կ'աւելցնկ. «Ե՛նկ տունց դէնջի կը դնաջ, դնացէջ»։ Առանց կարևւորունիւն աալու Արաժի խոստին "ասոնը Մաոմեն 7-8 հոդի ևւ դիչերանց կ'եսքեան երդ Դեւդ ու կ'ըսեն խմրապետին . «Շատ կարեւոս դործի մը համար դենջեր պէտը է տաս»: դործի մը համար դէնջիր պէտջ է տաս»։ Ու կ'առնեն գէնջիրը, բոլորը կը դինուին ու կը գնան Արտամետի նաւահանգիստը, րունի կերպով կը մանեն Հայու մը նաև ու կը ստիպեն որ դիրենք տանի Աղթա մար:

Ես այդ օրը խմբով կղզին էի։ Իշխանն ալ պիտի դար չրջանէն։ Առառեն պա – Հապանը եկաւ ու ըստւ, Թէ քաղաքի կող-մէն մի նաւ ուղղակի կղղին կուղայ ։ Բաւական մօտեցեր էր նաւը։ Դիտակով նա շական մօտեցեր էր հասը։ Իկտակով հա յեցայ, մէքը հղողհերը բոլորն այ զին-ուսծ էին ։ Տղայոց բոլև, որ պատրաստ ըլլան։ Երբ Տանչցուհյու չափ մօտեցեր էր հաւը, տեսայ որ ջաղաջի տղաներն է-

4U.PP-UL &U.29U.2

(Մնացեալը յաջորդով)

# UET LUBON UC SHOUSHUND

Կրբասպլի Կապ. Խաչի մասնաձիւղը իր երը աղ տար հայը հայներ Հայերկենի դասընկացի րացման 25րդ տարհղարձը տօնեց ջանի մը չարան ա -ռաք ։ «Յառաք»ի Նոյեմրեր 16 եւ 23ի թիւհրուն մեջ յուղումով կարդացի այն շերուս «ԷԷ լուղուսող վարդացի ար ա պարական երենց երահարդ գրուս արարապիտական արարդ չեր արա ուղղուած մեղի՝ քառորդ դար առաջ դա-ուղղուած մեղի՝ քառորդ դար առաջ դա-ուղղուած չեր կարան են սեպած հրա-արարական երենց երախատական դար արևում երենց արարագույան արիմայիր վրչ մետմուդրբև : դուջբևու դտաման չահիրբերքո րբեռ, որև – որև աշիրտարձար մտմութի դև գեք, որև –

գային վես դպացումենը : Հիմա մեր այդ աղջիիիները արդեն դա-Հականերու տեր են , մեյմեկ րոյներ կաղ -ման : Վասամ ենջ Թե իրենց դաւակներն այ նայն դպայումերով եր մենցնեն : Կապոյտ Սաչի մասնանիւղերուն, մեջ , ոմանը Փարիզ, ոմանը կրընսպլը կս Մարսէյլ, հոն ուր տուն տեղ եղած են 0 արաչ դլ, չոն ուր առւս անդ նկած են , «Եր աչակերաուհիները իրենց աիրական ձայնը ունին ժողովներու ժէջ ։ Երիաա – սարդ են , եռանդ ունին , եւ կ՝աչիսատին դաղութներու մէջ արծարծելու այդ նոյն

Երբ կարդացի իրենց երախտագիտ իան սրտաբուխ տողերը հանրեպ իրենց ուսուցիչներուն, ես ալ ին կարգին, լեց -ուած նոյն դղացուժներով մեծ Հայու մբ հանդեպ, ուղեցի նոյնը ըսել այսօր հրա

1919, աջսորէն վերադարձ ։ Պոլիս ենջ, Հայրս նահատակուած 1915ի Հայաենը, չայրս հառատակուտը 1915ի Հայա-Հինջ կզատրածին, երեջ տարի աջատր , Պոլիս կը վերապատմանը։ Վրայ գլուխ Հիայ, ուտելու հադիւ չոր հայի մը դրամ տշնինը, ես, մայրս եւ երկու եղրայիներս։

իջած ենը մեծ մօրս տունը ։ Տխուր օրեր... Պատուհանը նստած ա մէն առաւօտ կը դիտեմ տարեկիցներս ո – րոնք պայուսակը Թեւին տակ կը՝ վաղեն

դալըսց :

Կը դիտեմ լուռ ու մունջ չարջը իմ տաբեկիցներուս , որոնց կ'երվհան ցատկոտեւ
լով , ուրախ ուրախ, դարատուն :
Ամեն առուշատ ես կը դիտեմ Վիրենը՝
կարտամբ դպրոցին, կը ցաւն տերատ որ դիարաքանե մուտեի աև որց կրնար մի

Mod abn anthud alpub det promit

Մեծ քայրո կը Թելագրէ մօրս, որ իր-րեւ աժենամօտիկ աղդական, դիժէ Գա -լուստ Կիւլպէնկեանի, որ յանձն՝ առնէ մես երեք որըերս ղպրոց դրկել, դիս եւ երկու եղրայրներս ։

Մերժումը չուչանար, յուսախար՝ արը-աում տխուր ես նորէն կը դիտեմ, ամէն առաւշտ, իմ տարեկիցներս, որոնջ պա-յուսակը իրենց անուժին տակ՝ ցատկը. -

ահլով կ'երթան դպրոց ։ Այս անդամ մեծ մայրս կը թելադրէ

« Ազջիկ, Պատրիկիս գրենը, անիկա աշիջ սիրտ ուհի, այս ընձուիները դպրո-սին ակտոն հետմո գիտի բյլան»: Մայրս կը շաբազբէ ծամակ մը, 1920 ձուհիս Տշին, ևս կ՝ բեղօրինակեմ պայի նշ համանը էր գրկուի Պատրիկ կիւյպեմկես— ծու

ասր և ար նար պատասանածը կուղայ : Հոս կ՝արտատայեն իրրեւ յարդանքի եւ երախտասինունեած պարտը, իր անձեռ քեշատակեն, ծամակեն սրոշ մասերը : Նամակը իր ձեռադիրն է Լոնտոնեն գրը -ուսծ 26 նուլիս 1920 : «Սիրելի Հերժինէ , 25 յունիս Թուտ -

կիր համակը Նիւ Եորջեն հոս գրկած էին,

սաագալ

« Ենթակայ եղած տառապան բներ։ « 60-թակայ հղած առուսարանքներումը. Հատ չատ կը ցուեյն, կայց աղջինը հուրչ կարող եմ ք ըսել, ամբողք աղդքեւ ճակա -ատրիրը եւ գժբախասշերեւեր եղած է , Ատաուծող որորժուներեւի հատել , Նամակը այն առաիճան քաղցը, անկեղծ

եւ լրջորչն դրուած էր որ , ուրիչ կերո պատասխանել կարելի չէ, եւ մեծ հաճոր ջով կը յայանեմ Թէ առաջարկութիեմո առաջարկութիւնդ ջով կը յայանեմ Թէ առաչալ ամերիկեան <sub>Թ</sub>ոլէժը մտնելու եւ ասորեր ըրդարներուդ ծամար երումը Պոր-Մրդանիր տարում, տարի վճարումը Պոր-այ մեր աան դրեցինը։ Եւ չամի որ դուն կը բրես Մի, երկու եղբարբները ալ, ա-պարայ խոստացող են անոնց ալ դպրոցը չարումանելի վեր անձնարարեմ, թնական է ծախջերը մենը կը վճարենը: ՄադԹելով ձեր նրերին յանրողութիւն. Պատրին կիւպենկիան

կարծես հարսանեկան, տուն է վարձաւ Աինչեւ այսօր՝ իր տողերը և ստացանջ «մեծ Հայուն» դիրը, մեր տունը դարձաւ «մեծ Հայուն» դիրը, մեր տուն է

Պատրիկ Կիւլաբեսկեան, որբերու Հայ -բը, վեհ հոգի, ժեծ սիրտ, ժեծ Հայ մըն էր, որուն անունը չատ մը որբեր երախ -

եր, որուն անունը չատ մը որրեր հրախ-տագիտութետմբ կր յիչեն այրօր ։ Իմ սիրելի աչակերտու-իներ, դուջ եւս մանչցեր այս մեծ Հայը ։

անցչել այս ուս Հայը ։ Ձեր երախատալիտական զգացումները ոն հանդեպ կերթան ուրեմն այն - ժեծ այուն որ ինձ շւսում աուտւ ։ Ցարզանը իր անմեռ լիշատակն ։ hud

21: PIF by.h

# LPUSAL UPALLUSH

Քայիէ տէ Սէզօնը իր 3րդ թիւին 1152 (Դեկա · 1955) տպած է երկու նոր բա նաստեղծութիւններ Շահան Շահնուրէն՝

PAYS LOINTAINS # SALAIRES PATS LOINIAINS եւ SALAIRES
ինչպես դրած էինչը, Արժեն Լիւպեն այս
պարրերաբենբեին հաքրադրական կազժե
անպաժ է եւ կանոնաւորարար կաշխա
ասկցի բանաստեղծական արժեջաւոր հր-

4UPTUSER OF SUPUDOSER «BUPUR»E

# ት**ህ**Ձት ՎՐԱՅ Կ'ԱՇԽԱՏԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳՐՈՂՆԵՐԸ

Մէկ տարի անցած է Հայաստանի դը -րայհերու երրորդ Համադումարին ասդին ։ Երևամի «Կոմունիստ» Թերքի խմբա-դրուժիւնը դիմած է կարգ մո դրոյնիրու ևւ Հարցուցած է, Քէ ի՞նչ ըրած են արս Վել ապրուսն իրեհարգին ևւ սահղծաղոր-ծական ի՞նչ ծրադիրներ ունին։

Ահաւասիկ ստացուած պատասխաննե -

Նայիրի Զարհան յայանած է, որ կր դրէ նոր Թատերախաղ մը՝ «Կարմիր Մել», չորս դործողուԹհամը։ ՆիւԹը առ-նուած է կոլանտեսականներու կեանջէն ։ « Ես կը ջանաժ , — ըսած է Ձարեա ցոյց տալ նոր դիւդի կենցաղի առանձնա -յատկութիևմները»։ Մտադիր է դրել նա-եւ նոր վէպ մր Երեւանի եւ Երեւանցինե -րու մասին ։

Գէորգ Էմին մտած է Մոսկուայի դրա կան բարձրագոյն վարժարանը։ Թէևւ ջիչ ժամանակ ունի դրևլու Համար, բայց պի-տի աչխատի տալ դրական ակնարկներ ար աշխատի տալ գրական ակնարկնել Հայաստանի մասին, միաժամանակ նիւ խներ կը հաւաջէ նոր պոէմի մը համար ։

Սերօ խանգատեան , որուն «Հող» վէպը լու ընդունելունիւն դատծ է, ներկայիս կը պատրաստէ նոր վէպ մը՝ «Միիթար սպարապետ» անունով։ Մեծ ողեւորու – սպարապետ» առունով։ Մեծ ոգեւորու Թեամր կը խոսի Դաւիխ Բէկի դլիասո բած ապատագրական կորևներու մասին դորս չարունակած է Մխիթար սպարա պետ, Դաւիթ Բէկի մահէն ետջ ։

Գեղամ Սարեան կը գրէ ևոր բանառ տեղծութիւններ, գլխաւորարար <sub>ք</sub>նարեր-գական ։ «Անոնց մէջ կ'արտայայտուին, ղական pumb & Umphuit ,-— ըսած է Սարհան ,— իմ - ժամանակա կիցներուս մտածումներն ու ղդացումնե րը։ Կ'աշխատիմ նաեւ Թատերա րը։ Գաշխատիմ հան. Թատերախարի մր վրայ , որոշե մեջ կր շայանունի կամու -հիստական բորայակահի եւ առկեսական հետաների Հարբերը։ Ներկային կր պատ-պատ հայարական մեկ Տատորեակը, մոտ գատ տպաղլական մամուլ. Սեպա ի ըս կիրը՝ Տատորը պիտի յանձեն Հարդետ

Հասն Սահհան Հայպհահրատին յանձ -մած է իր բերթուածներու նոր ժողովա -ծուն՝ «Բարձունչներում» խողադրով : Ժողովածուին մէջ աեղ դաած են երդեր Ժողովատուին մէջ անդ դատծ են երդեր Հայրենիվը, սիրո եւ աշխատանչի մա -ժայցին: Սահետսի Թարդմանունիան լոյս տեսած է վրացի բանաստեղծ Նինոլ-վիլիի գերթուածներու ժողովածուն՝ «Հաif » wherehad :

Ա. Արաքսմանեան *յայանած է, որ* վերջին տարիներուն աշխատած է վէպի մր եւ Թատերախաղի մը վրայ Միջ. Նա-րանդեանի մասին։ Աւարտած է պատմա -կան Թատերախաղ մը՝ «Մեսրոպ Մաչ -

# ՆՈՐ ԱԿԱԴԵՄԱԿԱՆ ԺԵՌՈՄ ՔԱՐՔՈՓԻՆՕՆ

Uhuntauhun Uhunt Gadt guh Bu փուր աթուիչ իրբեւ Թեկհածու, առջի օր Ֆրանսական ակադեմիան իր ջուէները կեդրոնացուց Ժեռոմ Բարջոփինոյի վը

վաղենականը ծնած է 4 tribus Միու Ավոր։ ուր իր հայրը, ծադումով Քորսիջացի , րժիչկ էր։ Ժեռոմ Քարկո -փինօ աւարտելէ ետջ Էջոլ Նորմալ Սիւ փինս առարտելէ հար Էրոլ Նորմալ Սիւփեռին օրը, կարգունցաւ լտարներներ դաասիստ Հավոր լիսքիս մէջ, 1912 Հուոժէական ծնարիտումիան դասախոս էր Այժեի
ծան պատանում արև Արժեր Սուսարոն
ժէջ դասախոս լտաիներներ է 1837իս Սուսարոն
ժէջ դասախոս լտաիներներ է 1837իս կուր
նորեն Հուսժի ֆրանսական դպրոյին
1940ին անօրեն է Էրոլ Նորմալ Սիւժէորեօրի է աշխար՝սանարտին տանե մր
վերատեսուլ էր Փարիսի համալսարարևին։
հարձ աղ դարձևալ դրաշան չործախին
հարևարարական համարտում չործախին
հարևարար Վիլիի ժէջ։ Պատկարայան և հար
արարարար Վիլիի ժէջ։ Պատկարարակին հանարարան Լորեիս, հար
արարատարատանարարական հարևարարան հանարարան Լորեիս, հար
արատասարատանարառ չանական հար ամ բաստանուհցաւ, սակայն չնորհիւ դի -մադրական ճակատին իր մատուցած ծա-ռայուԹհանց, ընդունեցին իր անպարտու-Թիւնը 1950ին․ Տարի մը հաջ կրկին վերստացաւ դասախօսի իր տիտղոսը Սար -պոնէն։ «ԵօԹ տարուան յիչատակները» դիրջին մէջ որ հրատարակունցաւ 19 ին, կը պատմէ իր պայքարներու մասին ընդդէմ Գերմաններու ։

ժեռոմ Քարքուիինոն հառա լատինա րան է, ինչպէս եւ պատմարան Հռոմ իր հաստատութեանց։ Բազմաթիւ են քը տասատաությունը։ Էրագետքին եր իր գործերը, դիտաշարարա Վերդիլիոսի, Հեβանոս Հոտքի միսքիքը երևույքներուն, Կիկերոնի քղքակցումենանց դադանիը «հրուն», Վեծ հոտք կական Հանրապետու Միևոն պատմումենան մասին եւն»։ Որ դիրքնան պատմունքան մասին են . Որ դրդ-ջերը ըրյացի իրեա մասնագիտական , չէին հետաջրջրեր ժողովուրդը , Հորհեւ Հորմի առօրեայ կնանթը կայսրունքամ փառքը դարանքակերներ դրջին հրատ թակունինան 1939ին, ան մատչելի դար –

ձաւ ժողովուրդին :

աոց» վերհադրով (° ) ։ Անցեալ տարի դրած եւ աւարտած է՝ կատակերդունքիւն - մը՝ « Փիղը պարում է» ։

« Փիրր պարում է»։

Գարեգին Սեւունց վերամչակած Է«Թեբան» վեկը։ Քահի մը ամիսեն Գետւբա –
այիս պետի բածմեն ուրիչ մեծ վեյպ «մը՝
«Կետերը Մեւերի վրայ», որուծ ծիւնքը
առնուտծ է հայհապատեսակարկետն ըրջածի
երիտասարդուքեան կետևչչի ։
Աղանի վաշխատի իր «Շիրակ» վեպի

երկրորդ հատորին վրայ ։

11 . 11 .

(\*) Այս անունով նոր պատմավէպ - մը սկսած է գրել նաեւ Դ․ Դեմիրնեան ։

«811.0-11.2» 1 Ptrpote

# ሆ. ቀት ሆለ ተተለ በ በ ተመሰቀበት ለ ው TELLITILIANCE ԵՒ ԿԱԽԱՂԱՆՆԵՐ

Ստորեւ կուտանը այս խորհրդաւոր մարդուն ձերբակալման մանրամասնու – Թիւնները :

Իղմիրի մաշադորը Հայունցաւ, Ապաիւլլատիր ևւս յաջողը Հայունցաւ, Ապաիւլլատիր ևւս յաջողը Հայունցու Իզմիրի մահափորձին լուրը երբ տարա ցաւ իր հետքը պահել, եւ, Գարա Քեմալյ նման աներեւոյի եզաւ ։ Ոստիկանութիւ հանա անորուոյթ ողու ։ Ոստրդատութը։-նը ամ էն ծակ ու ծուկ փնատեց , բայց ան-կարելի եղաւ երեւահ շանել դինչը , մի – այն սահմաններում վրայ դղուչական մի-Էոցներ ձևոչ առնուհցան , արդիլելու Հաջոցներ ձեռ գ առնուեցան, արդիլելու հա-մար դաշադիրներու պարադլուխին փա -

Ապաիւլգատիր , որ նախապես ալ ի րացանույունեան դատուած եւ կրցած էր օձիթը աղատել եւ Միլլի չարժումին մէջ օձրիր ազատոլ ու Երքքի Հայաստութա չ, Շիւբրիւծիր, Արիֆենը, Ձիա Խուրչիա -ներ ձերբակալուած եւ Իզժիր գրկուհլով րանտարկուած են, ըմբոնեց Թէ ժամ: Jud hugh my upmp dbppmhupach , non չեց Թաքստոց մը դանել ու փրկուիլ անո-գոք արդարունեան մր Թանեն :

Նախ գնաց Պէլիկթաչ , պատերազմական Նախկին խորհրդական Նաթըդ փաչայի ապարանջը։ Փաչան մեռած էր եւ կը մնար որը գրություն Ապաիւրդատիր ասպաչա -կանությիւն ինդրեց, ջաջալերուած իրենց ընտանեկան մաերմությենչ»։ Քանի մը օր այդ ապարանքը պահուրաելէ եաք, փա փաջեցաւ աւելի ապահով տեղ մը դանել։ **Փաչային հանրմը իրեն օգտակար** այս խնդրին մէջ, դնաց Պաբրբէօյ, Գար-Թալժէփէ, ուր գտաւ իր մէկ մտերիմ բարեկամուհին, ՍԷհէր հանրմը, որուն մի -£ոցաւ, պարտեղներուն մեջ մոոցու աուն մը վարձեցին, Ապաիւլդատիրը Հոն փոխադրելու եւ պահելու համար

**Ցաջորդ օր** , Պէշիկթաչէն Ապարւլդա աիրը ձամբայ հանեցին ընկոյդի մեծկակ ոնտուկով մը, որուն մեջ կծկտեցու Ապ-տիւլդատիր եւ սնտուկը ինջնաչարժով մը տարին Պաջրջեցի տունը։ hisphun, und nil

Քանի մը օր հաք Ապաիւլդատիր կոա aby թե ոստիկանութիւնը իր հետրերուն վրայ է եւ կրնայ ձերրակալուիլ, եւ այս դնաց ապաստանիլ Պաբրբեօյեն թաւական ձեռու , ինվեր փաչայի հանը -ժին, Նաճիյէ ՍուլԹանին ագարակը: Նա-նիյէ հանըմը սահժանէն դուրս հանուած

էր, բայց աղարակը կը վարէր իր ընդհանուր փոխանորդը, Տերվիչ պէյ, ԻԹԹի -հատի նախկին ֆետայիներէն ու ջօմիԹա-Տինսերեն, որ կը ճանչնար ու կը Unumpergumber

Տերվիչ պեյ սիրայօժար պարակեց Ապտիւլվատիրը, որ ջաղաջէն դուրս գտնը -ւհլով՝ խորհեցաւ Թէ ապահովուԹեան մէջ է։ Բայց ոստիկանուԹիւնը օրեր յհ – առյ հոն ալ գտաւ իր հետքը եւ առառւ մը ւղարկեց աղարակը։ Տէրվիչ պէյ, որ իրուդարդ է է ոստիկաններն ու ոստիկան - դինուսրները, իսկոյն պահեց արիրը ցորենի դէգերուն մէջ։ U.ympelqu

աիկանները չխորհեցան գրջրել ցորենի ղէդերը եւ Ապաիւլդատիր մինչեւ կէս օր պահուրաած մնաց կալին - Տէջ։ Երբ վտանդը փարատեցաւ, Ապտիրլդատիր ե-լաւ ցորեններուն տակէն եւ ըստւ Տերվի-

Zon my hupbile it some: Wep by -

Aprozegh webih shanchbpp, Ube dad եզերջները երթալ։ Բայց Ապաիւլգաարը, որ խորաժանկ եւ հատառութիւն նեցող մարդ էր, ղդաց թե ոստիկանու թիւնը չուջի մը պէս պիտի հետեւէր իրեն եւ արթուն կը հսկէր ոչ միայն Սեւ ծովու եղերբներու Տամբաներուն վրայ, Չէգմենեի եւ Չախալնայի շրջակայգը։ Ուստի ետ դարձաւ, Սերաննա լեռներու փէչերուն հետեւելով, ժօտեցաւ Տէժիր -«էօյ։ Այս դիւգը, ուր Ապտիւլդատիր հատառապագին Թափառում է մր լետոյ, երկութուկես ժամ հեռաւորութիւն ուներ պուլկարական սահմանէն։ Ապաիւլդատիր կը խորհէր անցնիլ Սեւ ծովը այդ կայա -, ամայի գետակէ մը մակոյկ մը նստիլ եւ փրկունլով շունչը առնել Պուլկարիա:

Եւ սակայն, փախստական մահապա ային ծրագիրը ի դերևւ ելաւ եւ Ապաիւլ գատիր ձերբակալուհցաւ հետեւեալ պա ուսադաներուն տակ. -**Փախստականը բա** ibjud ne Dudumbjud Sumud to Shighe ընիպ ու թապառակ իր թափթկած հրեւոյ-Թին, ինքզինքը ներկայացուց իրը անտ ռային քննիչ:

\_ Շուտ, ըսաւ ազարակի մարդոց, bu անտառային ըննել են եւ ձեր գլխուն տաղաուկ կը ըանան ենք ինձի ձի մր չհայինայներ անմիջապես։ Ապտիւրդատիրի մազր-մօրութը երկարած էր, զդեսանե հիւրն բւ Հանուրակին կրնմիրն իհե նրրիչ հայն չափասափ ասոհ տաչին իս տամա – են, փուրկակար և գրսեն, վիհաշոհ՝

(Cup.)

PU.Pb DANARUTEP baryaninkens ires

Եուկոսլաւ աշխատաւորներու ընկեր վարական Միութքիւնը վաւերացուց մա -րեչալ Թիթոյի սնտեսական նոր ծրագի լուլալ Բրբոցի աստոսական հոր ծրադի – րր, որուն մամաձայի զարկ պիտի արուի Թեքնե արդիւնարերուԹեան, այսինջն ըն-Ժացիկ ապրանջներու մարտարարուես – տին : Պիտի կրմատուի ծանր արդիւնա –

ախ» - պրոր գրծատուր ջատր արգրւատ Տրունցան նաևւ ուրիչ երկու կարևւոր որոշումներ — Ա) Քաղաջական ըսեցա -ւորները ներման պիտի արժանանան : Բ) ւորենքը ծերքան պիտի արժանահան (R) 
ծանաատում ծախարարութիլեն մր պիտի 
հաստատում, որուն պաշտծը պիտի ըլ ըսյ ժամուլի եւ Հայհատիիում միջոցաւ 
բռացածուկ գիտոված Հաստատութինան 
դործուհիութիւթը Այս որոշուժները ջաղաքական հինչը Հահին տունի չատ իր վերաբերին ձեր գին թաղաքական հետա և կր ձրարե ժոպրվուրթին հիմրարը բարմրացեկու :

× Պատերայժեն ի կեր առաջին անդաժ 
բալալա հետկուրա իր ունենայ բահակի որովար իր հետա իր ունենայ բահակի որովար իր Հահիսայան 
Հահիսան 
Հահիսայան 
Հահիսայան 
Հահիսայան 
Հահիսայան 
Հահիսան 
Հահիսայան 
Հահարայան 
Հահիսայան 
Հահիսայան 
Հահիսայան 
Հահիսայան 
Հահարայան 
Հահիսայան 
Հ

ghit Sombin

# ደሀኒት ሆር ՏՈՂՈՎ

ԿԻԶՐՈՍԻ խծգիրը ծորէն յուղունցոււ Անդլիսյ Երևոփ - ժողովին մէջ, Բչ- օր ։ Գաղժային ծախարարը յայսարարևց ինչ կառավարուհիւնը շլինարար լուծում միջ կը փետոէ, հակառակ պաչարման վիճա-կի յայտարարունեան ։ Ընդդիմադիրները րցապնոլումներ կ'ուղղեն անդադար շարցավոր արդ ը ուրի ախոյհանը , Մակա-ըխոս արջ . որ Յունաստան գացած էր , Կիպրոս վերադարձաւ : — Ընդ-, - հրամա նատարը, մառելալ Հարաինկ, պատերագ-մական վիճակի մէջ գրաւ գօրջը։ Ձին -ուորները առժամապէս ենքակայ են դործառայու [ ևան

Վերջին տեղեկունեսնը համաձայն 12 հազար անդլել դինուորներ համակաքրուած են Կիպրոսի մէջ :

են կեպրոսի մէջ :

### ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ Թերք Երը կը դրեն \_ ՁԼ

#Եծ փոփոխութ իւններ պիտի կատարուին
Ուկրայնայի հողադործական կապքակեր

5086 հախադահեր՝ հողադործական կապքակեր

5086 հախադահեր՝ հողադործական անանաւմինան գԼՀ Վերջ ին երկու տարի

հերու ընկացի ՀՀ - Վերջ ին երկու տարի

կան դործիչներ նչանակուստ են : Հարկ

հատ է հայան ան և Հարկ

հղած է մորէն ցածել ինը միլիան արտ վար տարածութեսամր Հող, անհրաժ արժաիջը ճարևլու համար : ԾԱՆՕԹ հրաժչատղէտ Օնեկեր յա whi pud bom

ԾԱՆՈԹ երաժշտայեն Սենդեր յան -իսիծաման հղա. հիրանի դիշեր իր ընտ-կարանին մեջ է Ձուիցերիացի էր եւ 63 տարեկան, Հեղինակ բազմացիւ, ստեղ -ժաղործութեմածց ։ Երաժ տական դործ-ի պատրաստած է նաեւ չարժանկարի հա-

ար ։ ՖԵՄԻՆԱՅԻ գրական մրցանակը հրկու չարնի օր տրուհցաւ փիլիսոփայունեան դասախօս եւ վիպադիր Աստրէ Տոնէլի ։ դատեսթում է հանական ուս բերեն է այն որ չեր այս նրարունիւնը ։ 11 ձային վրայ հօնի ձայն առա. Տոնել, մէկ ալ Վահէ Քաչա։ Մրցանակի արժա – նայող դիրջն է՝ «Երկիրը ուր երրեք չենջ

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ելմաական նախարարը յայտարարեց Թէ կառավարուԹիւնը ոչ չած է պաչտօնանկ ընհլ Յունաստանի ԱԹէնջի Աղդ. Դրամատան տնօրէնը ։ Լ ԱԵՆԵՐ Ազդ. Իրասատոս տոօրչոր ։ օվա վերջինը կարդ մը դրամական դատկա -ցումներ ըրած էր անչատներու ի վնատ արդիւնարերական խմրակցուԹեանց ։

LOBIL SHILL

# Chronogent

Պարբերական Գրականութեան եւ Արուեստի (Թիւ 5) Ֆրանսայի եւ արտասահմանի հայ դրականութեան լաւադոյն էջերը ներկայաց ուած են ինամ ջով ու գեղարուեստական տպադրութեամբ։ Բազմաթիւ նկարներ ապարուհատաղէտներու դործերէն։ 150 էջ։ Գին 600 ֆր․։ Հասցէ՝ Տպարան ԱՐԱՔՍ ․ 46, Րիւ Րիշէ – Փարիզ (9րդ)։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ՆԿԱՏԻ ՈՒԵԾ ԵԱԼ ՑԵՐԵԿՈՑԹ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ Շառիլի մէջ Դեկտեմբեր 11քմ, կիրակի օ-բր, կազմակերպուած Կապ․ Խաչի եւ Հ․ րը, կազմակհրպուած Կապ. տաշը 8. Դ. Նոր Սերունդի մասնաձիւդհրուն

### **ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ**

Կազմակերպուած ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԿԱՊ - ԽԱԶԻ ՄԱՐՍԻՑԼԻ ան արանական հայար հայար հարարական արանական հայար հայա

Orchestre ROGER GOMEZ et son ensemble

Գեղարուեստական բաժ ին , սիրուած եր-եչ Պ. Գէորգ Մամասհան , Ժօրժ Մաս (Լիոնի ձայնասփիւույն) ։

Միրայօժար մասնակցութեամբ դաշնա ահարուհի Օր. ՍԻՒԶԱՆ ՊՕՑԱՃԵԱՆԻ

վա արտեր ին ՄԻ ՄԻՆՀԱՆ ՊԾՅԱՇՍԱ ՄԻ Հ (Ա. քրցանակ Մարսեյլի հրաժշտանոցե՞մ) ՄԻջ ընդ մեջ հանելի անակնկալներ : Տեղի պիտի ունենայ ամենադեղեցիկ կօշիկներու մրցում : Առաջնունքիւնը չաորը Միութեանո կողմ է կը ստանայ դե ղեցիկ ծաղկեփունջ մբ ։ Ճոխ պիւփէ մատչելի գինհրով ։ Տոմսի գին 400 ֆրանք ;

# Z. F. C. UNNAPEUL

# UUPULSLE UUUTUAFFAF

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ 300 0 400 400 ԱՄ ԱՀԱՄԻԸՍԸ 3 Դեկտ - շարաթ գիջեր ժամը Հէն մինչեւ լոյս , Սարոն «Գլիւպ»ի չթեղ սրահին մէԷ (ռիւ կրինեան) ։ Նուադախումը համրաւաւոր

ESSP PARTUEL իր ինը Հողինոց ամբողջական կազմով ։ Գեղարուեստական խնամեալ բաժին րաժին անակնկալներ, ձոխ պիւֆէ։ Ոչ հանքանակութիւն եւ ոչ ալ վինա

կահանութիւն

Մուտը 500 ֆրանը ։ Տոմսերը ապահո -վել վարչութեան անդամներէն։ ել լանձնարարուի նախապէս ապահովել որոնները։

Դ-իմելով Տիկին Չրրաչեանի, Bd. de la Tuvière, Tél. GA. 50-52

9. Արաժ Շէխիկեանի , Pharmacie Centrale, 1, Bd. d'Athènes Tél. CO. 33-80

# עמש שערעדר שעפה ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻ

SHEEFILL THEUZULTER

5 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1956ԻՆ Մանրամասնութիւնները յառաջիկային ։

JAZ. UUUUNBEPA FJZ4ANABUU

առևութը։ Մերդուն եւ իր ժեղբը (Տոքբանութը գետ (Տոքբակյականա) — Աստֆուրը Բրարահային գետ (Ե.) — Բժ-Հրու-Բիրուի իրեն եւ այ - ար (Տոքբ» (Սերդահան) — Սեծարատու հետն գետութիւնը (Տոքբ» (Սերդահան) — Արծարատու հան) — Կրիրե (Տոքբ» (Վազարիան)) — Մերասքիան) — Բժ-Հրու-Բիւներ (Տոքբ» գուհարուի — Բժ-Հրու-Բիւներ (Տոքբ» գուհարուի — Արդահանու-Բիևանի — Արդահանու-Բիևանի — Արդահանի — Արդահանի — Արդահանի — Արդահանի — Արդահանի — Արդահանի — Հատիին (Տոքբ» Հու Օսասայի — Հարրուի և (Տոքբ» Հու Օսասայի — Հատրութին (Տոքբ» Արձևանի — Արդահանի տանաւոր։ Մեղուն եւ իր մեղրը (Snfp. Այվագեան).— Առաջնորդ Թոջախտին

Բաժահորդադրութիրեն՝ տարեկան 1000 ֆրանը, (արտասահման՝ 1200 ֆրանը) ։ Դիմել - Նարդունի, 32 Ռիւ ար Թրեվիզ , фшрhq (9):

### LULULU

Կազմակերպութեամբ տեղւոյն մարզա -կան միութիւններուն ։

บ.80 คคานกาง

# CHARLES AZNAVOUR

Քաղաքապետարանին սրահը

### BULLULLUS LULUL

տեղի կ'ունենան չորևջչարքի օր Քաֆէ Քատէի որահը, ժամը 21ին ։

Այս չորեջչարԹի պիտի խոսի ծանձ աստիոս, Պ. Օհան Կարապետեան թեան հիմերը» :

### ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ազբատախնամի պարահանդէսին

(Bon pour une robe de Manguin) կը խմգրուի ստիպողարար ՝ ձերկայանալ ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄԻ վարչուԹեան աժՀն օր ժամը 14․30Հն 18, 32 ռիւ տր Թրեվիզ ։ Վերջին պայմանաժամ Դեկտ . 10 :

ԱՄԷՆ ՏԵՂ ՓՆՏՌԵՑԷՔ

ICROSILLON,

# 90150

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ՀԷԼՎԱՆ ԵՒ ԼՈՔՈՒՄԸ, բժիշկներու կարծիքով Հ*էլվան* եւ լո*ջում*ը կը պարունակեն մեծագոյն չափով *դոլ* (քալորի) ։

ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ՝ մանուկներու անումին

09-ՏԱԿԱՐ՝ չափահասներու եւ ծերերու, որոնց կը պարգեւէ աշխոյժ եւ եռանդ ։

ՊՈՍՖՈՐԻ արդիական պատրաստութիւնը կը գերադանցէ Արեշելջի մէջ իսկ պատրաստուածները

Արտածման Համար մասնաւոր պայմաններ :

2, RUE LOUIS ASTOIN, MARSEILLE

### Tra - bush

Թիւ 167 - 8 (Նոյ․ - Դեկտ․) 48 էջ

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ .\_ Բառաբան ո -

Լսարանին դասախոսութիւնները միչա հղի կ'ունենան չորևթչարթի օրևոր,

դասախօս, Պ. Օհան Կարապետեան ։ Նիւ*թ* ուհենալով «Արդիական խորհողու -

UU.6466 mach madup zwingth

Օր. ԺԱՆԻՆ ԳՈՉԵԱՆ ՎԱՀԱՆ ՔԷՇԻՇԵԱՆ (*Ատամնաբոյժ*) Նշանուած

U tomob, 20 Gmj. 955

### BUPGASPRU

ΦU.Ph2 .- 2 . 8 . 7 . ALu . funcd μβ ժողովը այս չորե քչարքի ժամը 9ին, սովո-

ԵԱՐՍԷՅԼԻ Շրջ. Կոմիաէն ժողովի կը Հրաւիրէ ՎՌԱՄԵԱՆ Ենթակոմիայեն՝ կի.-

«բաւքրի Վիհան ները ներավությալու գր-րակի 4 դինա, սովորական տեղը։ Բացակաները նկատի կ'առնունե, Ներ -կայանալ անդամատետրերով ։ Այս ժողովին ներկայ կ'բլլան Կեղը. 4-ի եւ Շրջ. կահիանի ներկայացուցիչ -

htpp: APPEPAR OTARABUT UULUFT

Sty be Shiple Jungo Unumpshine Տարար ֆրանը կը նուիրեն Որբերու Օդ նութեան մարմնին, իրենց sop' Տոջի Sunt. Մութաֆեանի մահուան առթիւ (Պոլիս):

# 

Կը փնառուի Գուրդեն Գորոյհան, Երև-ւանցի։ Լուր ունեցոլներէ՝ - Կը ինդրուի յայանել «Արժենիա»յին ։ El Salvador, 4627. Buenos Aires, Argentine

### 4.01214

# ՕԳՏԱԿԱՐ ՆՈՒԷՐ ՄԸ ԸՆԵԼ

Ապահովեցէք հիմակուրնէ լաւագոյն եւ կատարելագործուած սուրնի ելեկտրական աղօրիք մը՝ ՄԻՇՏ ԹԱՐՄ Thes ZUUTA ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԹԷ ֆրանսական սուրճ խմելու համար՝



Գին՝ 11.900 ֆրանք Դիմեցէր ձեր ելեկարագէտին կամ՝ APPAREILLAGE ELECTRO-MECANIQUE 14, Rue Rochambeau, Paris (9) Գաւառի համար կը գրկուի Contre Remboursement

# ՀԱՅ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՍԿԱԻԱՌԱԿԸ Chants Liturgiques de l'Eglise Armén ienne Apostolique

Disque Microsillon 33 Tours 1/3 Contrepoint - Vogue No. 20.114
ՊԱՏԱՐԱԳ, ՏԱՂԵՐ ԵՒ ՇԱՐԱԿԱՆԵԵՐ
Փարիսի Եկեղեկում Դպրաց Դասու երկսեռ երդչախումը

Մասնակցութ-համբ՝ երկսեռ երդչախումբին

*Ղեկավարութեամբ*՝ ԱՐԱ ՊԱՐՔԵՒԵԱՆԻ

Վեկավարումենամ,՝ ԱՐԱ ՊԱՐԲԵՒԵՍՆ

46 վայրկհանի տեւողումենամբ այս ակաւառակին վրայ արձանադրուած եծ 20 կաորներ, պատարագեն հասուածներ —

(Ով գիրակրաչ ծաղիկ, Գովիա՝ Սրուսավել գՏեր, Սուրբ Աստուած, ծառք, Մարմին Տերունական, Հրեջաակ ային, Սուրբ, Յասենայնի, Հոգի Աստուծոյ, Ամեն եւ ընդ Հոգւոյդ քում, Միայն Սուրբ, Օրհնութիւն, Տեր Ողորմիա, Հայր Մեր, երիցի)։ Շարական եւ Տարի՝ (Արծաբայիրութեամբ, Սարսափելի Հողմոյ նման, Ով զարմանակի, Այեն ծով, Այսօր ձային Հայրական)։

Մեծերայած եծ Օր. ԻՐԻՍ ՊԻԻԼ-ՉԻՆ-ԵՄՆ, Գ. ԽԱԶԻԿ ՇՇԱՆԵՄՆ
Կողջը ունի երկար բացատրակած մբ Հայ Սեկոնայութ ծաղական, իր երամ բառերեան, Հայի հոճադրութեած մասին, իր հրամ բառերեան, Հայի հոճադրութեած մասին, իր հրամ բառերեան, Հայի հոճադրութեած մասին, Իրերակա տաև ֆրածս - Խարվանութեւծը որոր կատերերուն։

Գին 2600 ֆրանց։ Մատարու Հայաս - Ֆիասիս - Մեծ Բշշում Տեծի 36 Rue de Moscou, LAB, 85-23
14, Rue Petit (BOt, 99-22) Քոլոր հրաժչա. մեծ վաճառատուծները, կամ եկեղեցւող դիւանատունը
4, Rue du Dragon, boutique oux disques

թեան սկաշառակը որ մեծ յաջողութիւն ունեցաւ միջազգային **հրապարակին վրա**յ։ Phi 20.103 (16 hinny):